







تاریخ اسماعیل عظیم افندی



۸۳۲







بسم الله الرحمن الرحيم

حمدی که بنور قدس آراسته اند حمدی که چو بزم افس پای سینه اند حمدی  
 که بدان حمد تقریب جویند آنها که زهر و کدن برخاسته اند نویسنده وقایع  
 کون و مکان و نگارنده صحایف دارالملک عالم امکان اولان قلم مجرب و قلم  
 و ساطع افروزنده زمین و زمان و روزی و دهری کافه انش و جان حضرت  
 خداوند واجب الوجود بی زوالک معروض درگاه کبریا و الوهانی و سالیبت  
 بر درود بر موجب بیت بی وزنی فلک نه بسودی کف وجود نام خداوندی  
 نقش آن بکین روضه غنای عالم و روحه عزای اوده سرمایه فیضان عالم الحیات  
 وجود اولان سلطان دارالملک رسالت شاهنشاه تخت عالی تحت بسالت  
 رهنمای سبل پیشوای انبیاء و رسول **نظم** محمد شاه لاجوردی سر بر کر و هشت هستی  
 عمارت جناح ملامت فر و ریخته بخت کمر بسته بر عزم کار میاخی بامرزش کر کار  
 کرم بین کرا حسان امت بناه کنه ما کنیم او بود عذر خواه نش جناب خیمت  
 مایک روانه سوی پیشگاه بارگاه مجتبی قلنوب شهیت توحید و تسلیم و خلعت  
 راشدین و ائمه معصومین از کافه آل و اصحاب کریم رضوان الله تعالی علیهم  
 اجمعین حضرت امیر استوار ستایش و ثناء بله تبتیم اولند قد نصکر پیشگاه ارباب  
 عرفانده بونفج اوزره سر پوش اندازی طبعیه بیان قلمور که اراده علیه بنا قیام  
 کرد کاری و مشیت از لایه مهندس حکمت پروردگاری الهی اساس بنای کارخان  
 جهان نهاده سطح آب و تحقق معنای و کمالی فوق التراب بی شائبه به  
 ارباب اولوب نقش نگاره طاق مهان ساری جهان فخرای کریمه کل من علیها  
 ایمنی عیان و حاصل اولوب عمر آنک مایه اولان بخاندن کر جمیل به حیات  
 کلام تحصیل ترشح آب حیات مداد اهل عرفانه وابسته اولد بی نمایان اولمغین  
 هر معرک ارباب فکر و خیالی دلین نمایان یغای و احسان ناری اولد قاری خوانین  
 کرامت فاش و فاشی بی ثبات و تحریر صرف قدرت خصوصاً ساد ملین عظام

عنا باین نوال خوان عنا باین به پرورش بولان اصحاب فصل و کمال دستور العمل  
 فرمان و نمایان جهان اولفقه شایان آثار جلیل و اطوار جمیل لری نقش مجایف  
 و اوراق آینه که ادای سکر و نغمه بدل همت ایلد کلشلی یکن برینجه روزگار فرمایان  
 مسند عز و اعتبار کالای جهان بهای دانش و عرفانه عدم رغبتلندن اگر چه  
 خواجگان چار سوی معارف سبابه کنای بخار و نار وانی نقدینه عرفانست  
 نانی ع کاغذ و دیده ایم و قلم را شکسته ایم در اسبیله صورتمای تصویر و لوب  
 ایچلرندن بر استاد هنرمند کما یبغی متصدی ضبط و قایع دولت ابد پیوند  
 اولما سیدی آقا بیت بوضع با بهیچ ارک فلک ایلر مکافاتی **بهرک** ایندی  
 کتنا خلق معرور اولور بر کون **مؤد** اسبجه حال و رونق بخنای افسر و بهیم  
 و فرمان و نمایان اولدک سلطنت هفت اقلیم اولان **نظم** شمس که اسما بایه  
 تحت اوست **مد** ارفلک تابع بخت اوست **سکندر** شکو می که دین پرور است  
 صف لشکرش سد اسکندر است **بهرجه** اندیده و اماه و مهر **دو چشم** و رونق  
 چشم **بهر** درش کعبه حاجت هر که هست **شدش** خالق کعبه خاتم بدست  
 و اواردیندار اسکندر علو **د** اورتوق بی باور عرصه عالم **جمع** جبریده کرم و کون  
 مطلع بی بد حاجت و سلامت **مذری** کار عدل و داد **جهان** ارباب نفاذ دستور  
 نوا **مکمل** کبر کردنشان لثام **مایه** ایتام نفور اسلام **سلطان** قدر دایت  
 صاحبقران قدر توان **شاه** ستان سیاه فیروز بخت شاهنشاه ملک بارگاه کون  
 سایه فضل کرم د کاری پای به اولدک معالو بایه شهر باری **صدیق** صدق  
 عمر صلابت **محمد** انجانی حیات **بیت** باعث اشایند خلق و بناه سلیمان  
 قطب عالم غوث اعظم حاله **لری** مین **خدا** مشکو احرار مین **نکند** در  
 برین و جبرین **ابو الفتح** و المغازی **السلطان** احمد خان المغازی **ابن** السلطان  
 المغازی **محمد** خان **ابن** السلطان **ابراهیم** خان خلد الله خلافتی الی استقام الزمان  
 حضرت نرینک **بطا** لی که تو لا کذب و تقوی **شرف** خنای اولدک سلطنت هفت  
 اقلیم اولد قاری کی جواهر شهوار فضائل و معارف **بر** کوه در سوزاک همت  
 شهر رفیت **مد** لولی اوزره اظهار میل و رغبتلری سوداگران بازار معارف  
 و کالانه باعث عزم هنر و کوه فروشان چار سوی عرفانه **منا** معرفت کلک  
 و حاجن بولدی بی دملی **د** رزم سبیله سرمایه اظهار جوهر اولوب بلبل سودا  
**منا** معنای نفیات آثار تان ایلد کلشلی قلم و روحی مضحیل ساز شهرت و اوان  
 عهد بقر ایلد کلری **انواده** ابناء موالی عظام و فضلالی **محمد** کرامت و ادبی  
 شعر و انشاده تان کوی بان زمانه مینان و سر بلندی **مولانا** محمد راشد افندی  
**سراج** عز و اقبال معور و دولت علیه **ک** وقایع جلیله سن بخیر **ما** مور و لغین  
**عصیا** افندی مرحومه نسبتله **قرین** شهرت اولان تاریخ پسندیده اسلوب  
**ن** سبیله آغاز و بین تاریخند بین بورا و توفیق درت سینه سینه منقح و لجه





جلو که منصب ظهور اولاد نواز را موری رفته قلم نادر بر واز ایللی  
 سه مرتبه و قایم یعنی هر یک خاندان مقتضای طریقی اوزده مظهر نوازش و اگر  
 و قضا حاکم الشهاب ایل مقتضای المرام و لیکن انواع صفات جدید و اصناف ستم  
 پسندیده نیک لازم جوهر زاتلری اولدینجی جمله انامه معلوم و وجود عالم سود  
 لریک ولی نقشه محض خیر ایدیکى اذا اراد الله بالایه خیر اجعل له وزیر  
 صدق ان سنی ذکر و ان ذکر اعانه حدیث شریفین مستفاد و مفهوم اولو  
 ر امان بلاد اسلامیه بی باجوج نواز ان کفار انکروسلن اسید بنجه نهب  
 و تاراجیدن امین و قوت قاهره اسکندرانه ایل طرچ انداز اساس اولد قلی  
 صلح سلامت اجنای شیری فکر د قیق و مددکاری حد و نواز الی التوفیق  
 ایل ما ندر سداها نین ایلد که نصیره قلعه و قیام سلطانیة بی تغییر و احکام  
 و لوازم سرحد نشینان بر اکن عثمانیه بی کاسنی تکمیل و انعام ایلان صدر دعا لیل  
 اعظم و داماد لا متساد شاهنشاه معظم ماسی اطوار حور و فناد ماسی انا و عدل  
 و رشاد و وزیر اسطون بیلر فله طون فطرت مشیر مستوری شوی خور سینه طینت  
 مالک زمان خامه و قبضه سیف بر باد کنده و در مان ارباب ظلم و حیف  
 جوینده اسایش خلق عالم بنده خیر خواه شاهنشاه معظم و اکرم صدر القدر و  
 آصف مقام دستور باد و ست مقام وزیر هالی نواز کا بخنداد اماد شهریار  
 ابراهیم دام بالین دکن و قضا حضرت تلمی مخصوصا ملحم یکس نوازانه لرین  
 میان امثال و ترا بره کویچک چلبی زاده شهرت باب اولان عبد البحیر  
 کبابیه اسمعیل عاصم هیچ مایه بنده لری بی بی یوزا و نوزش سنه سی شهر  
 رمضان المبارکک یکس ماسی سکنجی کوی خدمت مزبورده استخدام ایلد محسوس  
 اقران و مولای مرقمک شهنشاه کوی خامه شین بن اداسی حکم کلام ایلرکی  
 محسن دستا نسوا لعه اغارا یتیمی فرمان بیور مال ایلد بی یوزا و نوزده دت  
 سنه سی ذوالقعدة الشریفه سی و قایمیند تحریع ابتدا و آغاز و بیان و قایم  
 مولای نوزد مکرر مکرر اثنیه افتخار قلب لغات نادره و امثال  
 ابراد و استعالی ایلد شیخ هنر و شانه دن احتراز اولدی عزل قاضی  
 اسلامبول برادر زاده افندی و نضب محمد سالر افندی دارا السلطنة قسطنطنیه  
 محل اداری حکومت اولان نقاده و در مان حجاجان شیخ الاسلام ابو سعید  
 زاده فیض الله افندی مرحومک برادر زاده سی مصطفی افندی ماه ذوالقعدة  
 سکنجی کوی معزول و مقامه سابقا مسند نشین صدر رفوی اولان میوزا  
 مصطفی افندی حضرت تلمی استانبول پایه سله غلظه دن معزول و مدوم عا  
 محمد سالر افندی ترفیع و اعلاء اولغله نایل مامول قلندری شریف سلطان  
 بر مسانه عامر برای تماشای وضع بنیاد قلیون و باعث تجدید دیوانخانه ک  
 خداوند کار رحمت مکان مرحوم سلطان مصطفی خان زمان لریند انشا و نوا

اولان اوج ایلرکی قلیونک استعالی عدم الاحتمال و سائر قلیون لرکی  
 اقتضا ایدن محله تفسیر وارسالی امر محال اولوب انجی اکثر ادوات  
 جویان و مجموع آلات آهنینی بر قلیون بناسنه مایه و مدار ایدیکى ظاهر و آشکار  
 اولغین نقضیه مبادرت و نقضیه حلال و نقصان طاری اولماق و حیح اوزده  
 تفریقیه مباشرت اولوب نقض و تفریق تمام و فضل و تفریق قریب ختام  
 اولیجی نعم البدل بر قلیون انشا و ایجادى فرمان و مراد بیوریلوب ماه مزبور  
 اون ایلکجی کوی جناب شهنشاه امانی بخشاد و اماد محترم ماسی حضرت صدر اعظم  
 ابراهیم پاشا ترسانه عامر به تشریف و الی طغوز بحق و ذراع طولی اولان  
 اوج ایلرکی قلیونه وضع بنیاد اولدینجی تماشایورده قلیون صحن قبولات  
 پاشا لول قرارگاه مخصوص ماسی اولان دیوان خانه یه شرف بخشای اولد قلیون  
 حضرت پادشاه جهانان توفیق خلد و ندر مستعان ایلد زمان دولت سعد  
 اقترا لریند تنکای درون اعداد ن عزم جای و یوان قالداسیکن نظرگاه انا  
 و دولت علیه ناک دکن رکیکی اولان قبول ان پاشا لول دیوانخانه سی اولان  
 مقام یومقوله تن و تار و مرور زمان ایلد هر بر طاق ویرانی ماسد چند  
 کسسته و تار اولق مغایر غیرت ملوکانه لوی اولدینجی صدر اعظم حضرت تلمی  
 تلج و اشارت بیور مال ایلد ماه مزبورک اون بشی کوی دیوانخانه ناک عدم و تجر  
 مباشرت اولدی **نوحیه پایه مین میرانی روم ایلرکی محمدی صدر عالی محمد اعنا**  
 صدر عالیقر رارسطون نظیر و دستور عاقبت بین اشراقی منیر حضرت تلمی نیک  
 بیورده خوان نعت و نخل بر آورده کلشناسی توبیتلری اولوب مقتضای  
 صداقت و استعداد لرله امثال دکن مدار و بر بنجه مدت ولی نعتک حزینه  
 دار لعلی خند میله سرافراز اولد قد نصیره شرف مصاهر تلمی ایلد تجیل و کرم  
 و مقام صدارت عظمی ایلد شرف لریند ایلک سنه مقداری زمان مرور نه بالا  
 بالاستحقاق کتخدا لعلی خند متنه نقل و تعیین ایلد توفیر و تعظیم بیور قلی  
 محمد اغا حضرت تلمی من کل الوجج ولی نعتیه غیر خواه و دقایق امور کلیه دولت  
 علیه دن جنه اراکاه اولغله دوش استعداد و لیاقتی هر وجهه منرا و خلق  
 عنایت ایدیکى بی اشتباه اولوب لیل و نهار نولک اسایش و حضور و نیت خند  
 دولت اید بیورده سعی نا محصور ایلد جناب ولی نعت بجایان شهنشاه جهانان  
 دام فی حفظ الرحمن و صد رصاف طینت آصف عنون حضرت تلمی نه استجلا  
 خیر غای انامه بدل مقدور ایلدیکى پادشاه مستحق نوازا هالی بی و ر حضرت تلمی  
 درون العام مشهور لریند جلو کمر اولغین مکارم علیه ملوکانه دن بر کونه نوازش  
 خسر و آناه ایلد کرم و واسطه دنی الحجه الشریفه و با حفظ هابون عنون آن مشهور  
 اعتبار لریند روم ایلرکی یکس یکس پایه سی ترقیم اولدی **سنه خمس و ثلثین و الف**  
**قل سر بوابین الحاجی عثمان اغا و اسعد اغا سی سلیمان اغا مرحومک**





طوبی خلیفه لکی خن متله تحصیل نام و شان ایلین الحاج عثمان نام کسته اعای  
مرتومات جناح خلیفه خلیله پرواز و اقتضای حرم و آزار ایل درام بخوم اسمانه  
کنند اند از اولوب دایره ایدین تجاوز و تقدی و لایزاله حالی اولمارت  
بنجه امور و تعهدی ابلد بکنن وزیر اعظم شهید علی باشا مزبور بیخه زمان  
کنج زندانده محبوس و مطایله مال ایلد حیات چند روز دن تابوس ایدین  
کرفتار بیم جان و پابسته بلای بند زندان ایکن وزیر مزبور فراق درجه  
شهادت و حال شریفش می صدارت عظمی ولان وزیر اعظم بر مکی طینت  
داماد شهر یاری ابراهیم باشا حضرت تلی حاکم شرف قائم مقامی وزارت  
اولد قلی بنده مقدمه یا زنجیر کنند حرمین محاسبه چکنی ایلد بر مراد اولد قلی بن  
مال و جان نینه هزار کونه امانت قصد نده اولد و غنی متواتر معلوم عایلر  
ایکن مقتضای شیشه کی یکه لوی و وزن جرایمی عفو و اطلاق ایلد معامله  
و مقدمه لوی حقنره ظهور ایدن اسانت و قبا حننه احسان ایلد مقابله  
بوروب بعد زمان بقی جی باسنتی احسان و بنجه منافع کثیر حاصل و لقب  
خند منکی ایلد محسود الاقران بورد قلی بند نصکون انشا و ایجاد اولد جن  
قبول نلر ایچون کرکسته قطع ایدر ملک ایچون فرمان عالیشان ایلد میا شرفین  
و طرف میرین رعایانک اجر تلی اولد اوزریدینه الی بیک غروش  
ویریلوب و ویریلن مبلغی اصحابه توزیع و تقسیم جاده انضافدن سروکار  
استماع اولور سه شجره خلیفه وجودی بریده آره تدبیر قلنه جفی تبیه و تبیین  
و صداقت استقامت ایدر سه بنجه منافع کثیر حاصل اولد جن ایستلر ایلد قلی  
اوزر موعود اولمشکن نایره طبع خامی زیانه کش و ناب مظالم طاعت کن اکر  
ایلد بحیره رعایانک احوالی پریشان و مشوش اولوب ناجار مرتومات مظالمند  
عبثت و ولته کالوب شکوی و بر قاج قضاانک قاضیلر عرضی ایلد تأیید مدعی  
ایلد کلرند مخصوص مرتومان تغیش و استخباری و قایع واقع اولد بیخه جاده  
سند سعاده احضاری ایچون با فضل حاکمی اغا یقین وارسال اولوب  
اعای مزبور حقیقت حالی کما یبغی تخص و ستوال ایلد که مزبور انواع جور و  
ظلم متعین و کند ویه میرین تسلیم و لنان یوز کسه ایچون توزیع و تقسیم  
ایقینوب فقر رعایانک اجر تلی قطع ایدر بکنن مامور کواسته کتورت  
یچاره لوه قطع ایدر بکنن کواسته فرمان اولان مقدار دن شوقد رکون نادر دیو  
دست تقدیری دار ایدوب بحیرم ایلد کی تبیین اولد حق استانه سعاده  
احضار اولوب قاپوان سند محبوس و یوم مقوله ظالم قلی مشروع ایدر بکنی  
فتوی شریفه ناطق اولعین صادر اولان خط هما یون عدالت مقرون و بنجه  
شمار شریف ایلد حیات بی تابانن تابوس قلیوب کدی سرد ابرستی  
بنسکا و سرای سلطانه غلامان و بیفر حق لغزاد جمع و تحصیل ایلد یک

اموال جنبه نك بالتمام ایجابنه رد و تسلیم اولماسی فرمان قلندی وقوع  
حریق در اسکار ماه مزبورن طغور بی کچه می اسکار دره مهرماه سلطنت  
جامع شریفی شریفه واقع کجایی و کاشدن بقضار الله سر زده ظهور اولان آتش  
تقیج مند باد ایلد کتدر کجه سرکش اولوب مرحومه شادایه انک انرجیلی اولان  
ناجانه و بت بازاری و خفاف خانه و کوچیک حمام ناب آتش زیانه کش ایلد  
محترق و منعدم و بیل من دایره حریق و واقع اولان مساکن و کاکین منعدم  
اولوب اول حوالیده وافر محل سوخته نایره برقت و هزار رحمت ایلد لهیب از  
نقیب آتش بر طرف اولد اهل اسکار موی آتش دیدن کبی بیج و ناب اضطراب  
ایلد بقرار اولد بلی و **فات سربستانان احمد** اغامه مزبورن بکرمی برنج  
کونی بوستان غی باشی قرا احمد اغا قبلی اولد بی دولا ب مرضندن افتاده جاده عدم  
و مضی حاکمی اغا لوق خند منک مستخدم اولان احمد اغایه توجیه اولد غلظت  
کرم اولوب حاکمی اغا لوق اولد باشی اولان سی و زلی ابراهیم اغایه توجیه  
و اولد باسنتی ایلد و دینلی احمد اغا ترفینه اولندی **وفات شیخ الاسلام سابق**  
**میرزا مصطفی افندی** صداد بد علی اعظم اند سابقا مسند آرای مشیت اسلام  
اولوب روم ایلد حصار نده باطله لیمانی دیکله موصوف جای صفا بخشایه قریب  
میکرونه و علونه نسبتله معروف ساحلسالرنده مقیم و مشغول عبادت پروردگار  
کرم اولان میرزا مصطفی افندی صغیر الحیرت اوچین کونی مهمانهای عجات  
فایندن ارقال و ضیافتخانه جاودانی به انتقال ایلوب ایرتسی کونی جنان  
لوی مصکک جامع محمد خانی به احضار بعدد رارفضا لمدار لوی مقابلند  
اعداد اولان محله دفن اولوب اولد بر کج فضل و کمال مخزون نهانخانه گنج  
مزار قلندی مولانای مومی ایلد اثنا سن و سال و مقیم کلشاسلری  
جناب مرحوم سلطان ابراهیم خان حضرت نلیک ایام سلطنتی خلا لنده  
سرای باد شاهیه شرفیاب دخول و دستبازی سرمایة استعداد ایلد میرزا  
محمد افندی امثال افاضل روزگار حلقه تحقیق و افاده لرینه رخصت  
باب منول اولوب اعلا مراتب فضل و کمال عروج و مصاحب مصطفی باشا  
حضرت تلیله سرای سلطنتیند خزوج ایلد که شیخ الاسلام عالی مقام متعارف  
زاده بیچی افندی مرحومک شرف تلمذ و نظر اهلای پروردگار ایلد مفتخر و مدرسه  
خارج ایلد داخل طریق تدیس اولوب علامه مرتومان داماد محترمان  
مصطفی افندی مرحومان اناطولی صدر اولونده تذکره حیلکلی خند منده  
مستخدم اولوب بیک سکان اوج نارنجنده قنچه قلعه سی کشوره کلید شمیر  
محمد خانی اولد حق اعتبار ایلد مدرسی ایکن حکومتی ایلد قری  
شانی عالی و داخل عدل موال اولد قلدضکی بکشر و مصر قاهره و مکه مکره  
و اسلامبول قضا لرندن سجاد بیلی حکمت و اوج دفعه روم ایلد



روم الى صدر ربي شريف ايدوب بنجه مدت بلوشين كافة اصحاب فضيلت اولاد قري  
مكه برك بوزيكرمي التي سنة سنده فارتغابت الفايات ملزم وصدر جليل القدر  
قوايه دحي اعتلا ايله تامل كام اولشلى ايدى مرحوم مرحوم امور كيلة دولت  
عليه نك جرح وتقدريته متعلق اموره مطلق اللسان وعظم شهرت وشان وقدر طرقي  
وزمان حسبيله مسند اراى فتوى اولانلى عادت ارقب اولد قري نمايان اولغين  
اسلامبول قضا سني وصدر ارة رومدن عزل وافضالى لري حال لرونه فبريس وسينق  
جزينه لرينه نفي ايله كوفار حجي وجاه جليل اللسان فتوان عز لري خلدند دحي  
طر برونه مكث واقامته مامورا ولمغله مقبله جاك وطن اولوب ابتداي حال لرونه  
انتهاي اما لرونه مكث شرفضا نك ومجاهد ايله اوقات كزار وسين عمر عز برك  
طفان بش حدي بنج وراولدينى حاله بجال يقط وانشاء بوله عازم نزهت  
د اراقرار اولشلى رورود جز وفات **وزير عبدك** باشا حوتين محافظي اوله ن  
وزير عبدى باشا حضرت تليك ماء صغير الخواتم وجي كوفي حلولى اجل بقدر ايله  
تارك مسند عز وشان وعازم عز لكدره كوي خاموشان اولدينى جزى ماه مزبور  
اون اوچي وارد اولوب منصب مزبور بنجه زمان اوزى ايا ليتله بابا طاعى عسكر  
اولان وزير يوسف باشا مرحوم كحضرا نقل مى خند سنده اولاليله اول اعلافك  
دقايق احواله وقوف واطلا على نمايان اولالطربون وآلسي وزير مكرم  
مصطفى باشا حضرت تلي بنه نوجيه واحسان وطربون ايا ليتله بسوي طورش باشا  
زاده عمر باشا مسرور وشادان قلندي وزير مزبور بكيچرى اغاسي فوجيه عبيك باشا  
مرحوم ابيارى نيشان تربيتي ايله قيرين ظهور اولوب مرور زمان ايله مناصب  
جليله دن فوجيلر كحضرا لى وكوچيل مير اخور لى ايله عظيم نام وشان وچاوش  
باشلقدر صدر اعظم مرحوم الماس محمد باشا حضرت تلي بنه كحضرا اولغله تكميل  
مجد وعنوان ايله كحضركه يوز طقوز سنده سنده واقع سنده محاربه سنده  
صدر اعظم سعيد ايله ميان معركه ده بولنان وزراي عظامك اكثرى شهيد اولق  
كحضرا كحضرا كحضرا طموشا طر فنه هجومى خبرى قيرين انتشار اوليجق مشارا ايله وفات  
ايله روم ايلي ايا لى احسان وعجالة قلعه مرقوم محافظه سنده روان اولق  
فرمان يورلشيدى بعد انا طولى وحلب الشعا ومصر قاهر ايا لى نيه والى  
ونفداد ومصر ن ماعد املك محروسه المساكن بادشاهين اكثر نده حكومت  
ايله قدر وشان على اولمش وقور وسكنين بوزر بعاشان وصاحب  
تكمين ايدى **رورود جز وفات مقتول زاده وزير على** باشا بوجه مالكا نه متصرف  
اولد قري رقه ايا لى انضام ايله والى شام وقافله سالار احرام بندان زيارت  
بيت الحرام بندان زيارت بيت الحرام اولان وزير اعظم مقتول قير مصطفى باشا  
مرحوم كحضرا تلي بنه باشا حضرت تلي بنك مكرمه دن عودت وقول  
وشهرى الحجة نك بين الحرمين نصب خيمه نزول ايلد كل كوي رقه بركه نام

منزله بيمانه حياتى لبر تر زهر ايه مافات اولدينى بيا م ياد ماه مزبور ك اوب  
اوچي كوفي وارد اولغله ايا لى شام ومارت حجاج بيت الحرام ايله صيد اواي  
وزير مكرم كحضرا عثمان باشا حضرت تلي كرام وصيد ايا لى قير وزر اوچيند ك  
احمد بيه مير مياو لى ايله نوجيه اولغله مظهر نوازش وانعام قلندي وزير  
مشا رايه والدين زكوار لى بنك هكلام رحلت واشقا لنده طفل اندك ساني  
بيو ايه اغوش د ايه محمد واقبال قالمشكن مقتضاي عصالت وچايت  
ايله تحصيل لوازم امرا مارت قيام وتكميل مرامم فرست وقر وسيله اهتمام ايلو  
بيك بوزاون اوچ سنده شوال لنده صدر اعظم مرحوم نوجيه زاده حسين باشا  
حضرت تلي بنك اتس تربيت وغنا بتلي ايله وزارت ايله قير به ايا لى احسان وخاقان  
جنت مكان مرحوم سلطان مصطفى خان حضرت تلي بنك شرف معاهرتى ايله  
باركاه عز وشان لري فلك عنوان قلنوب بعد ديار بكر وحلب وناطولى وقرمان  
امالى مناصب جليله ايله قدر وشان لري بلند وبيك بوز بكمي طقوز سنده سنده  
منصب جليل توفيق وبيك بوز او تونز تاريخنده ادرنه ده رسوب عيايوت  
قامتاعلى ايله طاق والكر واق عنوان لري اسمان بيوند اولوب سور مست مقرر  
باد شاه ربع مسكون انا سنده سنده سعادت دعوت ايله مكرم وطلب والياسل  
رقة ايا لى بوجه مالكا نه عنايت بوردلغله قباي اعتبار لري معلم قلنش وجيه  
وجيل نيه واصيل لوندانه اطوار بر ورير نامدار وبلند استهار ايدى  
**رورود جز وفات شهسوار زاده وزير محمد** باشا طر ايلس شام آلتدن جلد راي  
حقول وحرزة حكومت وصوص وحقولن مقوم فرمان ايا لى نقل ايله تظيب  
رتجيل اولنان شهسوار زاده وزير محمد باشا نك اشناي راهده نام منزل  
مهمان سراي جهان فايندن رحلت واسب چوپاين تابوت ايله عزم سفر اخر  
ايلديكي بياي سنده سعاده واصل ويا لى مزبوره روم ايلي بيكل بيكل  
بايه سيله مرعش را لسي اولان اسمعيل باشا زاده محمد باشا نيه احسان اولغله  
مراد فقايدى حاصل اولدى وزير مزبور قلعه جاك نام محله خاندان عز  
شاندن قيرين ظهور اولوب يدري وكند وسى طيل وعلوم احسان اولغله شايان  
وجديد اولغين بيك بوز رجبي تاريخنده د اتر عزوا شتهدارى توسيع  
وكونه مير لوالى بعد بوز لى رمضان سنده مرعش بيكل بيكل بايه سيله اولى  
سجاي ايله قدر وشان ترفع اولنوب بنجه زمان الويه عديده والى  
صاحب عنوان اولد قدر نصكن بيك بوز بكمي طقوز سنده سنده رتبه جليله  
وزارت ايله دحي كرام وعواطف سيئه سلطانه دن طر ايلس شام ايا لى انعام  
اولنوب بيك بوز او تونز اوچ سنده سنده اصاعت اموال ميرى تهته بنا  
عزل وچلد رايالته نقل اولمشكن بيه مظهر نوازش وكوم وقرمان ايا لى ايله  
قباي عز وشان معلم قلنشيدى ترفع بايه قضا مد سنده منور قضا مدينه



منوره دامت بالا نور مسوره نجه زماندن بر و موصلة سلیمانیه رتبه سینه  
پانفله اولان مدتر سینه توجیه اولوق رسم قرار اده اولوب رتبه مزبور  
ایکی اوج سینه معتدلی مکتبی منادی و سلیمانیه مدتر سینه مستعد حرکت  
عادی اولان ظاهر بینا ارباب رسوم عرض استغنائی نا بوجا ایل اول شرف  
احرازدن مجرم اولد قلوبی محکما اصرار اولان ضمیمه پادشاه کرامت مدارد  
حلوله کرب و طینه طینه ده مسند نشین حکومت اولانلی مکه مکرمه قاضی محترم  
بلور تلافیه حکامنه تصدیق اولوق محض خای و اصابت ابدیکی امر مقرر اولیجی  
قضا مزبور بعد ایوم بلور تلافیه دن مغز و لوق توجیه و انقضای مدت  
حکومتدن صکره توبتلی حاکم کنده قضا دار السلطنه اسلامبول ایله توفیق  
و ترفیه اولوقی باینده صادر اولان خط هماهنگی بلاغت قرین توبکا خلال  
سطورده درج و تقنین وجواهر جهان بهای تغییرات پادشاهی ایله سیمیه مره از  
کلام ترصیع و ترنیم اولوقی صورت خط هماهنگی کرامت مقرر و بنم و وزیر  
سید ولد بنی ادم سبب آفرینش عالم سیده الانبیاء و المرسلین ماصدق خطاب  
وما و سلناک الارجحه للعالمین اولان پیغمبر من و هادی و شفیع من مدوح خدا  
و حبیب جناب کبریا محمد المصطفی صلی الله تعالی علیه و سلم حضرت تلی نیک شرفشای  
حجرت و بر تو انداز ارام و اقامت و روضه مطهره عالی و تبتکله مقبوضه ریاضی  
جنت اولان مدینه منوره قضای علی شان بنو ته اکر ام ایچون مکه مکرمه قضای  
رتبه مسنده اعتبار اولوقی ثابت است ایکن مقدار اعتبارات رتبه ده غفلت  
اولمقدن ناشی مخرج اعتباردن دن اولمغله اول سور اولین و آخرین  
حضرت تلی نیک عظم شان خاتمت نشانی نه تقطیع و تکی بما حاکم روضه مطهره لوی  
اولان مدینه منوره قضای ترفیع و اعلا اولوقی لازمه رفعت خلوص غنم اولوقی  
قریحه سینه ملوک نامدن مدینه منوره قضای رتبه سینی مکه مکرمه قضای  
رتبه سینه ترفیع ایدم فیما بعد بلور تلافیه دن مغز و لوق و بر لوب بعد الغزل  
مکه مکرمه مغز و لوقی ایکن استانبول قضای و بر ملک اوزن دفتر لوبیه قید  
ایمان ایچون افندی دایم منزه افاده ایلله من حقا که اسلام سلطین پسندیده  
ایمن آل عثمان اسکیم الله تعالی فی اعلا طبقات الجنان حضراتان وضع قوانین  
و رسومه وقت و اهتمام لوی عالمیانه معلوم خصوصاً توفیق شان حرمین محترمین  
کمال سنی و اقدام لوی متیقن و مجرم ایکن بوماده ده غفلت لوی محض حکمت  
و توفیق یزدانی ایلله بوجاهت من اید شاه هفت کشور و شاهنشاه ستاره لشکر  
حضرت تلی نیک امتداد عمره و لوق و از یار شان و شوکت لوی مستلزم بحالت اولمقدن  
توجیه قضای مابین محاکم بینیدی سینه دن مجاز اوزاد رتبه قضای مسند  
مغز و لوق از جانی السید علی افندی مرحومان محمد و می السید زین العابدین  
افندی اوائل شهر رجب الاول کنده قضا مکه مکرمه ایلله نائل نامول اولوب

سابقا

سابقا ادرته قضای مسند آرای حکم و امضا اولان وار داری شیخ  
زاده محمد افندی قضا مدینه منوره ایلله اعزاز و اقران و امثال میاند محسود  
و ممتاز قلندری ترفیع رتبه قضای دمشق الشام پادشاه کرامت پناه ایلله الله و اقباء  
جناب خلوفت مابلرینک قضا مدینه منوره خصوصاً مدینه منوره و لوب لوی سبب  
عادی و موطنی اقدام انبیاء عظام علیه الصلو و السلام و نجه ایام کرمی  
ملکت ملوک سالفة اسلام اولان دمشق الشام قضای مسند ترفیع اولمقدن  
باعث نمادی اولوب قضا مزبور ایلله بلور تلافیه ترسیع و بعد ایوم مخرج مغز و لوق  
توجیه اولوقی اوزره رتبه مزبور ده جی توسیع اولوقی نفعی کواکبی زاده  
مصطفی افندی و وفات امین فتوی ساجدی علی افندی مکه مکرمه قضای  
مغز و لوق و اسلامبول بایه سی احسان اولمغله وقت و خلوفت تحقیق بایه  
ایتمه سی نامول اولان کواکبی زاده مصطفی افندی قضا مزبور ایلله منشی  
و توجیهی وابسته حلول وقت مقرر ایکن زماندن مقدم تحصیل مراد قوادیمه  
ناله نیاز می برده الحاج و ابراهیم ایصال و شیخ الاسلام عالی مقام حضرت  
محمّد فیض و افضال اولان در باطن الکریمی موج انکیر افعال انکیر اواسط  
ماه مزبورده اشارت علیه لوی اوزره علی حجاج الاستیصال ارباب لغی اولان  
قوش اطه سینه تقیین و ارسال اولمقدن اسی که طرف باهر الشرف الصغیر به شام  
شرف بایه سیله غلطه قضای مسندن مغز و لوق و خدمت جلیله امانت فتوی ایلله  
فازر نامول اولان ساجد علی افندی بی فرستاده یوروب مولانای مرقوم  
ادامی خدمت و فرمان عالیشان تحریر اولمقدن صدر اعظم عالی هم و وزیر  
اصف تدبیر صاحب کرم جناب لربنک داماد اکرم و کتخانی محترم ملای محمد  
باشا حضرت تلی نیک شرفیاب صحبت و خطا بلری اولمقدن قصد و عزیمت ایدوب  
مشاور ایلله حضرت تلی نیک قرار کاهلی اولان بیوک اولمقدن به ورود و نهانی صحبت  
ممکن اولمقدن حق مرتبه کند و لوق یقین بقدر استیکره بقضا الله تعالی انفس معدوده  
حیات قرین ختام و مقتضای رسم اکر ام اوزره و بر لوب قشون فحاشات هنوز  
جرعه سینی نوش ایتدین فجاءه بیمانه عمری تمام اولوب بر نغضه عالمه عدمه  
رحلت و بوحالت غربیه بالجهل حضرت مجلسه ابرار دشت ایلدی پس اول  
محلله میتی خانه سینه ایصال و جانش باشی احمد اعاکواکبی زاده افندی  
بعد العصر فرمان عالیشان ایلله ارسال اولمقدن تدارک لوازم راه ایچون نیاز می  
اوزره اولمقدن کجه خانه مسند مکت و مازون و مکارم جلیله اصفافانه دست  
ما مورا و لوبی محله وصول کنه دکن خرج راهنه مستوفی کفایت ایدمقدن قدر  
انعام فروان ایلله منون قلندری نیکر ایدمقدن کوفت نامور اولمقدن قوش اطه  
هنگام سرما و ایام جوشش دریا اولمقدن طرف بردن عطف زمان و مرحوم مرقوم  
نحت روان تابوت ایلله مصطفی جامع بحر خاندن اقلیم عدله طوعی حرام ایلین



مقامه علم و علمه علم و فضل و کمال و کمالی مسلم عالم اولوب شام پایله سیله علمه  
قابلیت اولان محمد سلیم افندی تقدیم و برخواستی ان الله یا مکران نو دالما نانت  
الی اهلها خدمت جلیله امانت فتوی اهلنه تسلیم اولندی **توقیف هایون بر ای**  
**مشاهده خزینه اندرون** باری توفیق حضرت باری وقوت طالع محاکمه تاجدار  
ایله زینت بخش صدرت عظمی و زیور مقام لازم الاحترام و کالت کبری اولان  
صدر اعظم و داماد شرفشاه اکرم ابراهیم پاشا ام بالجین ذکر و فضل حضرت باری  
میان و سعود ایله صدر جلیل الشان و کاتب کبریه اعظم و معمود بیورد قلوی  
زمانه سعید و قوت اولان الی هذا الان بحفاظه اموال میرید و غایت سنی و همت  
و کمالی دولت علیه نیک نوازی و تمکین و اتمام نیکو ابراد نافع فی توفیر  
و اندرون و بایرون خزینه لرینه موجود اولان نفوذ نامعد و دی تکمیل باسند  
اولان حسن تدبیر و رای و دقتی ایله بفضل الله تعالی کرا و کرا و کرا خزینه عامه  
لرت هر برسی و راهیم و دنا بایله مال د لبر و میامن عدل و داد و ما و  
عقل و رشاد برله بر قاج سنده اول قدر نفوذ و ثبات و تحویل و ادخاری عقول  
و باب کماله حیرت انگیز اولوب هر خزینه خسر وانه کج باد اودد و روزن نمودن  
و معدن سیم و زرین یاد کار و لغله سهریدج الاخرک بنی صالی کوئی پادشاه کور  
نحت هایون بخت جناب خلعت مابلری دیوان هایون دن مکن شوکت و اجود  
ایله خزینه اندرونی تماشای سینه میل و رغبت و طرح نظر کسرا اثر پادشاهانه ایله غنیم  
خیز و یکتا اجرای کرامت بیورد قلون مکن مانند اقبال و سادان پیشگاه شوکت  
پناهلرند دست بوسینه عبودیت اولان صدر اعظم حضرت باری دعای اجابت  
و رفقا لایله حرم و شادان و خلیع فاخر ملوکانه لرین بر خلعت سورا سیمیه  
مظهر و ازش و احسان بیورد اول محله دامن در میان مقام خدمت او و تربیت  
الحاطه عین عنایت و زرافت اولان دقت دارش اول الحاج ابراهیم افندی و خلی  
روشن اعتبار لای بی سزا و ارجلعت و روزنامه اول عثمان افندی به خلعت  
الباسینه سرور و ملتفت بیورد بلی متابعت **اهل شر و ان و توجیه ابالت رفقه**  
**حاجی داود خان** حکمت حقیقه کرد کاری و ارادت عیله پرورد کاری ایله بنجه  
سین و اعوام و بر و و افق بد تبارک مستولی اولد قلوی امصار و بلدات  
خصوصا مملکت شروانده آنا فانا انوار شریعت زایل و یوما آنا معدلت  
مستحل و لغله افراد اهل اسلام من تحصیل جنیه و خراج بلکه بالکلیه مالک  
اولد قلوی اموال و اشیا لوی بنی بنجه عذر و جود و دایله لرین اخراج ایلون  
اصناف کثره لنام و انواع عبده اصنامی تکالیف و معابد لرینه آیین باطل لرینی  
اجرادن منع و درجایله تحصیل ثواب و اجرا ایتن لر ایکن اهل سنت و جماعت  
ضمت البتله نماز تراویحی اقامت ایتد کل ندر اول شیاطین انس جن و ارواکه  
و ابلق جمله سنی کن قنار و محسوس و حیدن بیرون جفا و تحریم ایله نفث شین سیکور

سایش و راحندن قایوس اید و ب زمره مزبور نك سادات کرام و علماء عظام  
تالیفات فائده و تصنیفات رابقه اصحابی سید مله صالح و سید مله محمد  
و مله طاهر و مله صدر الدین و الحاج مصطفی و مله علی و مله محمد و مله  
محمود و مله فیض الله نام افاضل انواع اذیت و تحقیر ایله طبعه نفعان تغذیه و تمیز  
خصوصا مله بدیع ممتاز افاضل بر عالمی معادل ضرب شمشیر ایله افکنده  
روی خاک و سوار و لدینی و بخش سرکش زبیر باینده غلامت اید و ب اول  
فرسی عمر کش و باب بکت ما بلونده اولان کلایک هر برینی اصحابی کنین رضوان الله  
تعالی علیهم اجمعین حضرت باری بر سینک اسم سامیسی ایله ستمه و معابد و مساجد  
اصطبل مواشی قلوب کتب فقیهه دن بنجه متون و حواشی اهل حق و علماء دین مبین  
ناحق بر قانلرین اهرق ایتد کله عوام ناسی اضلال و شجره حیهه و فضل الحادری  
تمینه ایتد کلرندن غیری شاهلری اولان بی انبیا هک علماء سنی نامنه اولان ابالسه  
ناس و خلفای خناسک فتوی باطله لرینی موجبیه زمره اهل سنت و جماعته  
آیین باطل و فضی تکلیف قبول ایتد کله حاکمه کور و لوی قتل و اموال  
و اشیا لرینی سبی و غارتنه ترک ناخیر و تشویش ایچون درگاه شاهد رقم صادر  
اولغله طایفه قزلباش او باش بنجه محذره برده نشین و مستور خجله کورینی  
سبی و غارت و کبسی محاسن فتور و مجور لرینده ساقی و با قیلرینی کار بخار و تقسیم ایله  
اجرای کمال اهانت اید بچک مملکت مزبورده اولان اهل سنت عنایت خداوند  
مقتال و اتمال و اعتماد ایله بیغول و خن و اهانت اید بچک مملکت مزبورده اولان  
و اضطراب دن خروج و اقبال دولت ابدی الانصا له اتکا و استناد برله مزاکره  
عز و اعتبار عن وج اید و ب تأیید الهی ایله بالذفات سیاه قرلباشی پریشان  
ولید شمشاخ و قصبه شایران و قصبه خداد و قصبه ارش و قصبه برده و بلده  
ارد بلی اثار رفیق و الحاد دن نظیر و نظیف و موضع مزکورده اولان  
جوامع منا برینی نام نامی پادشاهی ایله تربیت و تشویش اید و ب شایه شهر  
یاری به ایجا و سار کمر بسته عبودیت و انقیاد اولان اهالی بلاد دن اعدا و اولما  
لرینی بالجله رجا ایتد کلرینی متعینان اهالی شروان و علماء و اعیانندن شمشاخ  
محارس حاجی داود بک و شروانک رئیس علمای مولانا محمد حامی و شمشاخ  
مفتی مولانا یوب و قاضی مولانا عبد الرزاق و مولانا محمد مدرس و جامع  
کیبر خطیبی مولانا محمدی بن حاجی مله و سید هاشم و شیخ عبد الرحمن  
و مولانا جابر ایل و حاجی نصیر و حاجی علی و حاجی محمد امین معنی و محقر  
محضر ایله سده سعاده عرض و اعلام و و و افق بد نفاذ ک فساد اعتقاد  
لرینی افضاح و ابصاح ایچون طایفه مزبورن میا سنده مقبول و مستدل و  
مستدل و دستور العمل اولان انساب النواصب نام کتابک ارساله اقر  
اید و ب صدر اعظم و داماد اکرم صاحب دولت ایتد منقبت حضرت باری



احمد خان اوسمی و محضر آخری یکنده مسطور الاسامی اولادین مولانا محمد حامی  
وقاضی عبد الرزاق و مولانا یوب و محمدی خطیب و محمد مدرس و سید  
هاشم محضر کوفه تحریر ایندگی ضربعت نامه ده متفق الکلمه هان نیاز می  
باز و حاجی داود بیک اوج سنه دن متجاوز حیات و تجارتی به باعث و یاد می  
اولد دیار کرده اشاعت دین میان و اقامت شرع مینه سبب عادی اولمقله  
طرف دولت علیه دن شروران ایالتی مزبور احسان اولما سببی نیاز ایتملی له  
جناب شیخ الاسلام مشکلی کتا و وزیر مکرّم فتوّه ان مصطفی پاشا حضرت علی  
ومزون و مضروب صد و در علی اعظام و بالجله دولت علیه دن اعیان خدای  
سرلی اصفایه دعوت و مزبور محضر لرحله مواجهه سنه قرأت اولوب  
جناب اصف در اندیش طائفه مزبور نک زیر جناح حمایه به التماسی دولت  
علیه ایله شاه عجم بلکه چار مسقو بینلینده واقع اولان سید سید علی رضا  
آنگی مقتضی اولمقله رعایا و برابریه مایه تقویش اوله جغنی بیان پیورده قارندن  
ارباب مجلس مشورت شایان شان و دولت دایما اصفای اهل سنه اعانتدر  
دیو طائفه مرقومه نک حمایت و صیانتی شرعا و عقل و رافض ایله اولان  
سلر مایه ترجیح و بعد الیوم عجم طرفدن مزبور لرحله کج نگاه اولور ایله طائفه  
خائفه قزلباش اوزرینه سفرا زم کلدی کنی نصیر ایتملی له صد و اعظم حضرت علی  
طرف باهر الشرفلورندن اهالی شروانک و نوسا و اعیانیه تمشیت امور کن ارض الزور  
والیسی وزیر سلطه ابراهیم پاشا حضرت علی به سپارش اولمشدر دیو استالت و نواز  
متفقن مکتوب شریف خبر بر اولوب بعضی ملحظه لرایله ایالت شروانک التماس  
اوزره حاجی داود بیکه توجیهی بر قاج آبی عوق و تاخیر قلمبندی بعد طائفه  
مزبور دن اختلال حال لری مشعر و مسقو جاری اوزر لریه سفرا بیکله  
مقاومتدن عاجز و در مانده اید کللی بی خبر فریاد نامه لری وارد اولمقله  
مکر و اوزرای عظام و علمای اعلام و بالجله خیز اندیشان دولت و عاقبت شناسا  
امور سلطنت ایله عفر ایجن مشاوره و ابتداء مقتضای شریعت عزانه اید کی استخراج  
و استنباط اولوب مفتی انام و مشعل کشای ایام و سایر صد و در علی اعظام حضرت علی  
طائفه مرقومه نک سانس رعیت کی حمایت و صیانتی واجب و مسقو جاری  
مزبور لرحله فیما بعد مناقض علی ایلی تفریق و تقدیر دن منع و تحذیر و منصف اولما  
حائره اقتضا سنه کورن تدارک و تدبیر و تفریق لازم و لایذ ابید کی بیات  
ایتملی له زمره مزبور دن تقویت امور لریه و سبیل اوله حق حالات کا مینقی  
مذکور اولمقله فنیکن طرف دولت علیه دن سلطه جنکیزیه به احسان اولان  
قریم خانی کی ایالت شروان خانی عنوانه حاجی داود بیکه توجیه و احسان  
و درگاه عالی قیوچی باشیلورندن میرلمرد و روشن محمد آله نامه هایون و خلعت  
اعزاز و مشرف ایله طبل و علم و ارسال اولمقله عواطف سینه پادشاهانه به شایان

بناوب

قیلنوب اول اتاده بعضی امور حبسیده مسقو جاری طرفنه حرکتی فامور اولان  
درگاه عالی قیوچی باشیلورندن بشلی محمد آله چار مسقور و حنی اسانا ارسال  
پیام و اهالی شروان کشف الامانیان اولان درگاه شهنشاهی به التجا ایتملی له  
بعد الیوم مزبور لرحله اوزرینه سفز و حرکت مبادنه ده منعقد اولان صلح موبین مغایر  
بر حالت اید کی ایفا و افهام قلندی شریف هایون شوکت معقرون بساری حضرت  
صد عالی بنسب سحانی و تائیس قوت بخت عجمانی ایله بالجله ملوک مایه  
اطراف سلوک مسائل انصاف و پادشاه فک بلرکا و جناب سلطنت مایه بلرک  
قوت قاهره و غلبه باهر لریه تسلیم و اعتراف ایله رجای امن و فلول و استدرعا  
صلح و صلاح ایتملی له بر قاج سنه دن بر و راحت عباد غایتی خصوصاً و کمال  
پادشاهی و دستور موفق شهنشاهی دایما د شهر باهر عظم حضرت علی نک نصیر  
مناسیر عدل و داد و ملی طوامین جور و بیداده سعی موفور و بدین مقدمه و لری  
سببیله ایتت طرق بلود نهایتی اولوب مقتضای حکمت بومقوله ایام آسایش  
و فراغده نیت شیش بیکو و صحبت ایله دن اید کی عیان علی الخصوص کسوی بطور  
خوبان کی خد و بابائی بولنیان لایان هنگام شنبایه مخصوص اولان صحبت حلو  
شبان دن چاشنی و لذت اوقات سانس ده بولنمادی بی نمایان اولمقله جناب  
شهنشاه اسکندر آیین خلد الله سلطنته الی بومرالدین بجوم زاهر سپهر سعادت  
اولک شهزاده کانا و الا ثواد عالی فطرت و حرم ملایک محرم لورندن عبارت اولان  
بعضی سلطانان عفت ایمن مریم نزهت حضرت ایله صد و اعظم دایما د اخیار نک  
سرلی د لار لری بی تویر و شریف و اسلا عظام لری حقنه قرین ظهور اولمقله  
بوکونه نوادرش خیزوانه ایله تفریق و تلطف پیور و روزان و شبان برهقه  
لننا ط خاطر و انبساط و فرایله امل و زمان پیور و یلی توجیه ایالت اده  
باغای ترکان علی بیک خداوند کا رخت مکان مرحوم و مغفور له سلطان  
مصطفی خان علیه الرحمات و انقران حضرت لریک زمان سعادت و خلیفه دو  
زمن ابن الله طل را فته علی مفارق المؤمنین جناب ختو فت مایه بلرک  
انسل سلطنت لریه ریاست اطعای سلطانی ایله مرتب نشین سندن کامرانی  
اولان نوح افندی مرحوم دن بدینا و بجا کیرسی مثابه سنده اولان محادیم کرام  
میاسنده مرد ملک چشم و انگشت شهادت کی نماز و حدیث سن و سال خلا کند  
حائکین ماد زاده ایله اخوانی یکنده سرفراز اولمقله دولت پادشاهید درگاه  
عالی قیوچی باشی لری ایله مکرّم و بر قاج سنه سلطنتی شهر باری خد متند  
مستخدم اولوب وزیر اعظم علی پاشای شهید زبله و یون ده لری ایله نظر کا  
پادشاهید بقید ایتیشکن حال لری شهنشاه صدف عظمی اولان دایما د شهر  
باری ابراهیم پاشا افندی حضرت علی مظفر بکا کرم و اکرام و ترکان و یون ده  
لغنی توجیه و افهام پیورده فلی علی بیک اوج سنه دن متجاوز خزان مت



منزوره و در طور و سلوک مدد و محرب و حد زاننده تربیت و عنایته شایسته  
رسید و قدب اولماین نظر اکید ترا کشف اهالی پرور ابله قدر و شایسته  
و عواطف عالمی شول خا قاسیند روس بایه سیله ادرنه ایالتی احسان اولوب  
متصرف اولوب فی ستر کمان و یوده لعلک دخی ابقا و مقدری زامله کرم و عنایته  
علم و و شرب قلندی **مبدل صد وین محنت مین** صد رجایل قدر و روم  
کو اکبی زاده ولی الدین افندی حضرت تلیک مدت صد ارتلری اون بنیادی  
اولماین غم جادی الاخره قوبه و کنه اریه لعلری ابله معزول و روم ابله  
بایه سیله انا طولیدن معزول اولان رئیس طبای سلطانی عارفندی  
حضرت تلی صد ارت عزا و ریاست حکمائی جمله جمع ابله فانز غایته الغایات  
مامول اولوب نقابت اشرف ابله انا طولی صد ری آق محمود افندی زاده  
السید زین العابدین افندی حضرت تلیک مدت صد ارتلری هنوز سنده سنده  
واصل و عادات مستغای خطه درون ادعا ایتک مرتبه سی حاصل اولماینکن  
قدامی طریق علمان انا طولی بایه سیله استابولیدن معزول اولان طوسیله  
مصطفی افندی تری تری توکل و آرام و بی در پی طبعه شین تکی اصد ارت آرزو سیله  
و ان اولدای نوبه بجه زن ابرام اولمغه هجوم و اقدامی صدر عالی قدر و کالیه  
حضرت برینه باعث عذاب مستکام و بر موجب الابرار محصل المرام مصطفی افندی  
حضرت تلی انا طولی صد ارتل شین حکام اولوب نقیب افندی حضرت تلی بولی  
و خیر بولی و برکی اریه لعلری ابله نوازش و نقیب اولندی ولایت با سعادت  
**سلطان نوان عمره الله تعالی** ماه جمادی الاولینک البقی جوه کیمه سی بین الشقایق  
سلطان بی انان و کثمت جهانان باد شاه عالمناه شهنشاه مؤید من عند الله  
خدا الله تعالی و ابقا جناب خلد فتمایلینک بر شانه زاده جواختلری رینت  
بخش مهر وجود و لطف ماه و حساری ضیا پاش شینستان بزم شهر و اولوب  
نام نامی نوان ابله نسیمه و نویسم و بشوای ارباب ارشاد و مقتدای اصحاب اجتماع  
سراج امت امام اعظم حضرت تلیک اسم شریفینیه فصد تعظیم پیورده یکن ابرستی  
جمعه کو خاد و اسلطنه اسلا مبولک بالجله دکاکینی تریین اولوب مانند بخار  
خانه چین و اوج کون اوج کیمه کمال شوق و شادی ابله اجرای رسم شهر این  
قلندی **مبدل بعض مناصب خواجگان دیوان** او اخر ماه مزبورده یکجری  
افندی اولان انشته علی افندی عزل و مقامه روز نایجه اول اولان انشته  
عثمان افندی نقل اولوب دفتر امینی چایی محمد افندی روز نایجه اول انصبه  
خویش و امانت دفتر خاقانی ابله سابقا رئیس کتاب و شق اول دفتر ارفع  
ابله کامیاب اولوب دفتر ماستدن معزول بولان الحاج مصطفی افندی نویسر  
و تجیل اولندی **شهادت فاضلی ازبیر مصطفی افندی** صد و در دولت مصطفی  
خانیکن بالفعل انا طولی صد ری اکبر و داع عالم فانی ایدن عبد الله افندی مرحوم

برادر زاده سی و دامادی اولوب دره طریق تد رسی تمام و سلیمانیه مدرسه  
سندره قریب قبه اغا حلق نام محله و اصل اولدر قدره مقدما اعلان شقاوت  
و طغیان ایتکله قتل اولان خرم او غلوان نام بی ایمانک باش بلوک با شینسی اولان  
جنلی خلیل نام شقی بی دین شیاطین اندرین هوا در لری اولان قرق االی نغز  
ملو عین بد این ابله قضای ناگهانی ابله بقضه ظهور و نقضت جان شکار ابله ملای  
و ابراعندن درت فخره رد مندی ملحق زمره ارباب فتور ایلوب مال و ممال  
واهل عیالینک استیلا و اموالنی بالجله غضب و غارت ایلد کلری او ایل جید  
معروض استانه سعادت اولدر قدره درت بش سنده دن برو بفضل الله تعالی  
نوف بخت جهایکیر باد شاهی و رزانت دانی و تدبیر صد ارت بنای ابله مالت  
محر و سنده المسالک سلطانی دارالامن الایمان واقضای بلاد خاقانیدن  
دارالمالک استابولده کلیمه ناحق بر بر قطره قان و کلدیکی معلوم عالمیات  
اولمشیکن بوقضیه غیر مضیه نک ظهوری اول اطرافه بولان حکما مک غفلت  
ورخا و تریه محمول و دامان اعدا و اهییه تشبیری نامقبول اولمغه انا طولی  
والیسیم و ایدین محصلی و اریور و یوه ده سنده باقی حال ذکر اولان استیقای  
اخذ و اویخته جنگال نکال ایلک باینده و عید شنید و تهرید ایدر متغیر  
او امر شریفه خیر و ارسال و مرجعه قضای مزبوری آلتی آبی مرحوم  
نابیی منصب ایتک و زره اولاد و عیالی خوان احسان باد شاییدن حصه  
نوال افضل قلندی زمان قلیدره ذکر اولان اشقیانک جمله سی بولدر و  
بولدره کشته شمشیر شریعت اولوب کالبد بد لری انداخته حفره بنوان و روسا  
لری نامنه اولان بر قاج اسان لعل کوی کله بی دولتلی میدان ساری  
سلطانیزه غایان قلمغه حکم قضای تبیین و اول حوالی اها لعلری اندیشه  
شور و شور نون تا مین اولمدری قطع دایرا لعلری و ایلدن الله  
رب العالمین **تشریف هایون بسا حلسری اصفی برای تماشای چراغان لاله زار**  
صد در صاحب قدری مدای و داماد آصف نهاد سلطانی حضرت تلیک لعل  
اب و هوا ایلک انکشت نما اولون بشکلا شده واقع ساحلسری و بسند فرج افرو  
اقتضای حسن طبیعت ابله شاندر دست هنری اولان انواع شکوفه ناک  
هر بریسی مراد و فائق و لطافت فصل نوبهار ابله کشاده اولان لاله لک  
تماشای شوکتی حکام لایق اولوب خصوصاً خطه دلاویز رومه اختصاص  
کسب اشعار و حسن تماشای ملوک اطراف جمائی لاله آسا و اعدا بلین سیر  
چراغان لاله زار و سیله رجای تشویف باد شاه اسکندر اقدار اولماین صدر  
اعظم حضرت تلیک کجری بسنیده ادمری محمد با شای حضرت تلی بر قاج کوب  
مقدم تدارک اسباب میافته قیام و سنین سابقه دن بالای تر لوازم و بهائی  
اعداد و اتمام ایل کل نون شکوه ماه مزبورن طغور چی خلیس کونی حضرت شریف



خورشید استوار خلد الله تعالی الی یوم القدر اجناب لری شهراده کان جوان بخت  
بایران تکیه و حرم ملوک محرمی در خدمت خالصینه شرفیاب اختصاص  
اولان سلاطین عصمت قرینی حضرت ایلخ اول جای دلاریه حرام و صاحب  
دولت آصف طینت حضرت لری کوند و زلرده تمشیت مصالح انا مه قیام و کیمه  
لرده ساحلسای جدید لرنده مکنت و ارام بیور و بر قاج شدن جنوب  
ز و کثرت کوه تزاری ابر نوبهار سبیل صفت هوا به تربت و انتظار  
انسانده شهراده ارشد و امجد سلطان محمد بعد

افند لری حضرت انک متعافا نوما ل قامت با اعتدال لری قزاق  
علتدن مانند اروان شکوفه زری و بوحال ملال انکیزدن ناشی درون عالم  
اندک و انبوه ایلخ مال مال و لیریز و ایلخان جناب قطب عالم و اجاراد  
شیم حضرت لری مقتضای صفوت اعتقاد لری اوزره دارالملک استانبول  
و حوالیسند واقع نقشبندیه زاویه لرنده اجرای آیین حریت خواجگانه  
مشغول اولان شایخ و فقرای قصیدات بی حساب ایلخ مالک دینار و صد  
اعظم بر مکی کی م حضرت لری داعیه استیلا و عا ایلخ مظنه صلاح اولان بچه  
ارباب فرزند و فلاحه ارسال نذورات انجم شمار ایلخ فضل سبحانی ایلخ  
اصحاب درونک داروی برق الساعه دعالوی مؤثر و کارکی و مقتضای  
حکمت بردانی اوزره معالجات جسمانی به تشبیه ساعد ایتام ایلخ خدای اطباء  
فلو طون نظر کن تدبیر اصابت بدین لری ساحتی مرقوم لطافت هوا  
روح افزاینک اعانتی مقرر اولوب زما فایلد معارض اولان مریضی صحت  
و قوت و قدر لری کافی الاول و ایلخان نشاط نام و انباط مال کلام ایلخ بر قاج کونل  
مکت و ارام و ماه شعبان اول بریحی یکشنبه کیمه سیصد و اعظم و پنج الا سلام قبولدن  
در با مصطفی با شاهرانی غماشی چراغانه دعوت ایلخ اکرام بیور و پادشاه بود  
بکری التبی و دوشنبه کوفه سعادتله تبدیل مکانه بیت و حضرت ابوبکر و واقع مرحومه  
والد سلطان سربینه نقله عزیمت بیور و قلند طرف آصف کان اسما حد و زمره بعد  
و ما بلکه کان لوله ایلخ مقرر ماتریت اولان چراغان ضیافتدن فرزند و نیک و کاب کا  
هایون شهر لری به هدایای ملوکانه تقویم و مراسم لایقه عبودیت مهسان اری تقیم  
و ایلخان حکوم سینه سلطانی لرنده صدر اعظم و صهر مظفر بنی سراسر قابل  
خلعت مورد ایلخ مظفر بزارش و اعزاز و دعای اجابت در قباله مسرور سرفراز  
بیور و وفات **وزیر محمد با شا کندی والد سلطان** بر قاج سینه دن بر ورثه  
والدی و زارین متقاعد و دعای دولت پادشاهیه به مواظبت اوفانکند  
اولوب مدخله امور و بنویه دن متقاعد اولان مرحومه بخت مکان والد سلطان  
حضرت لری کتخدا لری محمد با شا حکام حاکم ناخستگوار هادم الذات و متوجه کوا

برورد کار احدی الذات اولوب مبتی مرحومه مشار الیه رجه الله علیها حضرت  
لرنیک اسکرارده بنا و اجاب بیور و قلنی معبد لطیف ساحه سنده اعداد ایلخ کلری  
محمد و فین کتخدا و میل مرقدی نشا نجا مخزنک دعای روار قلندی و وزیر مشار الیه  
رجه الله تعالی علیه انا طولیده عمر بکیر نام محله ظهور و ارتفاع معارج قصور  
عز و علاه ترک نوا فی و قصور ایلخ و رهنمای قاعد فوق ایلخ استانه دوله  
قروم و دودمان قبر داران سرای عقیقه التیاق ایلخ کتب لیاقت نبل مطلب و مرموم  
ابد و کور شجر خرد و ایلخ کوب بختی اوج شرف و اقباله ایلخ مایل و اوج  
کیمه و جی با ضلیق رتبه سینه تایل اولمشید می خزا و نیکار و دوس استیانت  
مرحوم سلطان سلیمان خان حضرت لری انشای جلوسلند قانون اوزره و نظیفه  
نقاعده احسانله جبار خنقنی ادا اول شهر بار بکیر تبارک ماد و عصمت افر  
لرنیکه کتخدا قلنوب محمد و مه سی اولان سلطان بلقیس عنوان ادرنه ده ممان  
خانه جهان بی بقادن رحلت و عزیمت سرسراجه افرت ایلخ بیک مشار الیه استا  
سعادت دفتر ارفع و کالتی و منبر بخانه عامر نظارتی احسان اولمشیدی  
بعد شهر بخت مکان مرحوم سلطان مصطفی خان حضرت لری بیک بورا لری  
نارنجنده ادرنه ده مر بعلشین چار با لشی سلطنت اولوب ماد و مهر با لری  
و ابعه زمان بلقیس عهد و اوان مرحومه کلنوش سلطان حضرت لری دعوت  
بیور و قلند کند ولرنیک تمین لری ایلخ کتخدا لری خذ متله شرف قرین قلنوب  
بکری سینه خدمت مرقومه ده اقبال تام و استقلال مال کلام ایلخ استخدا  
اولنوب بیک بوز بکیر می بدی ربیع الاخر نذر داماد علی با شاهر حرمک ایام و زار  
رتنه خلعت منصب دیرینه لری بیک و استانه سعادت قائم مقام لری بعد  
سد البحر محافل لری ایلخ تجلیل اولمشیدی بیک بوز بکیر می سکن و جینه تعاد  
ایلخ منصب مزبور دن عزل و روضه مطهره حضرت سید الامام علیه السلام  
واکمل السکوم شیخ الحرمه نقل و نقله طرف دریان روان و جانب مصر  
نخا بنده بادبان اولوب صدر اعظم علی با شا و ارادین محاربه سنده فائز  
رتبه شهادت و حال درونق افزای صدر روکالت کبری اولان داماد شهنشاهی  
د و لری ابراهیم با شا افند مرکاب هایونده مسند آرای قائم مقامی صدارت  
و لری بحال لایق مافانه قیام و دایره دولندن بر تقرب ایلخ طرد و ابعاد  
اولان خیر خواهان دولت و کار کا هان خدام سلطنتی کافی الاول خدمات  
لایقه لرنده استخرام ایچون دعوت طرف طرف ارسال سفیر و پیام بیور و قلند  
اناده وزیر مشار الیه دخی دعوت و هنوز مصر قاهره دن صوب فامور حرکت  
ایتمشکن عودت ایلخ و سینه مزبور و الحجه الشریفه سنده استانه سعادت  
قائم مقام لری احسان و اعانت اولمشیدی اوان ای مقداری خدمت مرقوم  
بنیال و زرف استدر کین مکتب بیوری و هزار در و علت مضمون محله



بوز او نورسته سی محمد مراد فوادی ایله منون واستا بنول کرکی مالذت  
مصارفنه کتایت مقراری و لطیفه تعاد احسان و خانه لرنده اقامته مرخص  
و عازون قلمغه کمال اصایق ایله کاه اورنه کوبه شریخی زاده حسین افندی  
با یلسنده کاه استا بنول سلیمانیه قریبده واقع خانه لرنده مقیم و فراغ بال  
ایله شکر خواهی دعای بادشاه هفت اقلیم ایکن جادوی الاخر نک کوفی  
خطبه جهان فایزین سفر و اقلیم دار النعمین جاودانی به کذ را یلدی سیدین عمر  
عزیزلی سکا فی تجاوز بلکه سرحد تسعینه اهل اولوب اوقاتی عزت و دولت  
مرور و اکثر ایام حیاتی اقبال و سعادتله عبور ایلیوب کمال عقل و تمکین ایله  
معروف و صلوح و تقوی برله مذکور و موصوف عاقل و کامل وجود و افراد  
ارکان دولت علیه دن معدود و **ایک غزل سرچاوشان احمد و نصیب**  
**ابوبکر اغا بر قاج** سنده دن پرو چاروش با شلیق منصبیه نام و شان و تزیین حضرت  
صد و اهالی پرو را یله خدمت مرقومه نک مقتضای سنی او زهر حرکتده اقبال  
و اقرانی میاند وضع سبک نشان ایلیوب مقدمه ابتکار علت جسد و استیلا  
رحمت و مد سبیل خلعت منصب مناصب بدیل و ضرر خانه عامه نظارتنه  
نقل و تحویل اولان ابوبکر اغا بر از دست نهایی و علاج و تصحیح مزاج ایدو  
اغای مزبور خدمت زان خدمت مرقومه ده متغی و اقراتدن زیاده منصب  
مزبورده استخدا مده سن او مستحق اولدیغی معین اولغین شهر رجب العزیز  
یکرمی التبی سینه کوی مقام سابقه نقل و اعاده ایله قرین عز و شرف و سلمی  
احمد اغا ضرر خانه عامه نظارتنه کند و سنده خائف قلندی **وفات حسن پاشا**  
**محافظ ابنه جنتی** ابنه جنتی محافظی اولان یوردن پاشای وزیر حسن پاشا  
ایینه جنتی یار و مرآت عالمهای حیاتی علت پیری و شیخوخت  
ایله رنکدار اولوب شکسته بشته محل بند سفر آخرت و کشول کاسه سرالیه  
دریون کن قدرینه مغفرت اولدیغی خبری ماه مرقوم یکرمی بنیجی کوفی  
رسیده سعادت مقر اولغین لواء مزبور قلعه مرقومه نک محافظه سی  
شرطیه سابقا سلوینک سنجای متصرفی محمد پاشایه توجیه و عوام طاعت  
علیه عالمه قبول بادشاهیدین منصب مزبور ایله ترفیه اولندی وزیر مشاور ایله  
خدمت درگاه دولت علیه دن قیو جی با شلیق ایله سرافراز و شاهین ستار  
کبی چاقی با شلیق ایله امانی میاند لقه ربای امتیاز اولدقدن کرم  
ملک یونانی سینه سی شهر رجب الاخری او اخریند میر میرانلق پایه سیله اولاد  
فاخان باش بوغلغی ایله اماندان و یوز سکر سینه سی شهر رجب الاخری کوفی  
کوفی رتبه و لای وزارت ایله تر حاله سنجای توجیه اولغله ستان سید  
اقبال درخشان قلمشیدی بعد روم ایل و انا طوبیده بیخه مناصب جلیله  
و انی و قدم طریق حبس و وزرای عظام قلمشید قدر و نشانی عالی اولش

سالموزده و یلی بر معتدل و زیاده ی غزل قاضی استا بنول محمد سالو افندی  
و نصیب **استحقاق افندی** قضا دارالملک اسلامبول و صیله اذخار محمول  
اولاد یغندن غیری متاعب اشغال کثیر سی دیده حضور ری خیر و داغ  
شعور کتیب قلماسی امر و قرا و لغله مجربه بایه سنی تحقیق ایچون ایچون اوج ای  
حکومت راضی و عفت و نزاهت و اطوار محذ و مانه ایله حرکتدن ناشی  
مطلبیدن بدی آبی زیاده قاضی اولان میرزا افندی مرحومات محذ و مفضا  
موسومی محمد سالو افندی غرض شهر رمضان المبارکده قضا مشغله حکم متدن  
عزل ایله قرین اسایش و آرام و خلف با هر الشرفک بر وجه اوبه لقی  
متصرف اولدیغی کولچنه قضا سی اوبه لغله نوازش و اکرام قلموب قضا  
دار السلطنه اسلامبول ایله مجر محاسن اوصافی محاسن قضا سی عظمه متدن  
و عفت و استقامتی استه حواس و عوامده مانند مثل سانی اولوب مکله  
مکر به بایه سیله از میردن معزول اولان شیخ الاسلام اسمعیل افندی زاده  
استحقاق افندی حضرت لری نجیل و کبریم و اولیای نفع مقام بر شمس سلفی  
حسبیه امانت کبری حکمت اهلینه تسلیم اولندی صد و فرمان حکومت  
قرین برای ساختن ماهیه در مجموع جوامع سلطین بحیه قسطنطنیه و ایوب  
واستکار صیبت مکانهای جمیع الاوقات عن الافات والاکارده بنا واجبا  
اولان مجامع ارباب دین و جوامع سلطین عدل ایستاد اجوی اسلامبول حرم  
سلطان سلیمان خان و سلطان احمد خان و والد سلطان واسکر اوده و حرمه  
حبت مکان والد سلطان حضرت ملک جامعلی نه لیا لی رمضانده ماهیه با یلق  
معروف و بوقهر بیل اما کن بعیده دن جوامع مذکور به شیخان و طعالم و انور  
ملتی اولان رجالک سدر حال ایتمی مایوف اولغین استا بنولده ایا صوفیه  
کبیر ابوالفتح سلطان محمد خان و سلطان بایزید خان و سلطان سلیم خان  
و شهراده سلطان محمد خان و ایوبده ابوالفتح سلطان محمد خان واسکر اوده  
مهر و ماه سلطان جامعلی نه و حرمه با یلق فرمان و جوامع مذکور نک  
حوالیسی انوار قنادیل نور نشان ایله لیل قدر دن نشان قلموب بود عت  
خسته بیخه کسینه لری معتاد دن زیاده اقامت سنت سینه تروا و جهمه  
و متلینه با عت و جوامع مذکورده مراتب احاد دن بای و ن سلیمین جمعی حاد  
اولدی **وفات شریفی ابوبکر افندی** بالذات ریاست کتبه کتاب ایله مانند  
بسمه کتاب سطور مصروف حواجه کان دیوانه مقدم و استیلا کشف فو  
حسبیه بر قاج سنده دن بروش ثانی دفت دار لغی ایله مستخدم اولان شریفی  
ابوبکر افندی درق بش کون مقراری سر نهاده بالین بیماری و علت و ماه  
مزبور ک سکری ارجحی لری دن دعوتنه لیتک زن اجابت اولوب سلیمانیه  
قرینده واقع خانه لری جواریده دین و اول کجینه قضا علی و معارف و دیعه



نهادند زین زمان قلندی مرحوم مرقوم خفته نایاب وجودی ایرانی و قبا و قبا  
جسم خاکبسی شروانی اولوب دیار نین بد ری و ستم بیک ایله عزم زیارت بیت المراء  
و نیت راست ایله صمت عراق عربی حاجت عجز ایله جانب حجاز خرام ایدوب  
ادای فریضه دن مکه مصر قاهره رحلت و سرمایه ملاحظه دن فضله تحصیل  
فائده علم و فضله توکل ایله مکت و اقامت ایتمکن اولوقده ملک مصره والی  
اولان وزیر صاحب معالی شلیمان ابراهیم باشا بعض خواص متعلقا تنک سوق  
و نریه لری ایله مرحوم مرقوم دن اظهار شوق تلذ و بر از مدت قند بار صحت  
شیریندن تلذ و ابتیسی بیک سکسان اوج نارنجند جانب اولیم رومه یاد یاست  
کشای عزیمت و بندرگاه امتعه معارف و کمالات اولان استا بولده لک لک از  
اقامت اولوب صدر اعظم کوپری زاده فاضل احمد باشا حاضر تلذ و اقبال و نیت  
حسین جلای مرحوم کتب تقلق و ارتباط و مزبورک توبه و تریبی ایله صدر رعایا بقدر  
مشار ایلن عمر زاده لری حسین بیک محاسن خاصه من اکر و تعلیم نهانه سببه  
در عیاب اولمغه تحصیل دستمایه انباط ایتمکن مرحوم مرقوم باری ایله خزینه  
بیردی کتابتی احسان و داخل ذمه خواجگان دیوان قلندیدی بعد صدرا آئی  
صدرا و قمر مصطفی باشا مرحومه تعلق خاص و اوقات خایه لریه بعض مد اکر  
معارف تقریبیه تود و اختصاص تحصیل ایتمکن بی در پی حاصل و معارف خواجگه لری  
و اناطولی محاسبه جلگی ایله تجلیل اولوب بیک طغسان اوج نارنجند واقع جمع  
سفریه مقابله سوارای خذ قیله عزیمت و قلعه مرقومه نیک محاصره سی اثنا سنده  
اقتا بیکری کتابته نقل ایله حرکت ایدوب بعد عزل کچ عزالت و جموکی مقام و برا  
زایام سید البحر محافظی اولان کوپری زاده مصطفی باشا ایله اول محله مکت و ادرام ابتیسی  
بیک بوزن نارنجند و در مشار ایله حضرت تلذ و نیک تبا شیر صیاح الحیر صدر تلذ و  
اثنا سنده رئیس کتاب و منقاهی مراتب ارباب قلم اولان منصب جلیل القدر  
ریاست ایله کامیاب اولوب حذا و نیک کا و عدیم المراتی مرحوم سلطان احمد خان  
ثانی حضرت تلذ و زمان سلطنت نیک شاه ابراهیم روانه قلندین چون تنوید ایلدی  
نامه کرامی باعث ارباد اکرامی اولوب ذیر وی باروی اقبالی نماید و منصبی مناسبی  
خط هما یون ایله نماید اولمیشکی صدر اعظم دفتر ارعلی باشا مقدم امبا نریه  
واقع اولان منافسه و منافقه دن دکر لغتی اظهار و افتا ایدوب مرحوم مرقوم  
اخراج و ایلحصان بیکری بیکری توجیه ایدوب اعز بوز محافظی وزیر ابراهیم باشا  
مونیه نامور ایتمک از عاج ابتیسی الماس محمد باشا مرحوم لمعان خاتم  
وزارت لری اوائله قید مارتدن ازاد و بیوک روزنامه ایله محبوب الخا طر و رشاد  
قلوب بلار و زکار کا کاه خذ شریله اوفانکدار اولمیشکی  
بیک بوز اون درق سنه سنده جاء جلیل القدر ایله توفیر و ترفیع و اون بش  
نارنجند نایاب ریاست کتاب ایله د امره دولتی توسیع اولوب اون سکن نارنجند

عزل و مقامه عبد الکرم بیک افندی نقل اولندی بیکری یکی نارنجند نالشا  
منصب ریاست ایله کام روا و خاتم الماس بیکری اقبالی مثلث نما اولوب بیکری نارنجند  
عزل اولوب سلفی عبد الکرم بیک افندی خلف و اول جاء جلیل ایله قریب  
عز و شرف قلندی بوشا ندره زمان باش محاسبه و بیوک روزنامه  
و نظاره صریحانه و بیکری کتابتی بیکری منصب ایله کن رنده آوان اولوب بیکری بش  
نارنجند و قی باروی اقبالی تریج و اربعا مسند و اکثر ریاسته ترفیع اولوب برفاج  
آئی و رنده استیلا مرض بیوی سبیلله جامه منصب لری بتدیل و تقیید و دفتر  
خانه عامه امانتده نقل اولوب مکتوبی سلیمان افندی ریاست ایله توفیر و نیت  
سنه نارنجند به نظارت صریحانه بعد شوق ثانی دفتر دار لری ایله تکریم  
و زمره خواجگان اکثرینه نصیر و تقدیم اولوب اول حال ایله کن ارنده  
ایام و لبالی ایکن نفود انعام معدوده سی تمام و دفنی عمر عزیزی قریب ختم ختام  
اولدی مرحوم مرقوم محیط بیکری ان عالم علوم حقایق منقولات و دقایق معقولات  
جامع انوار خورشید فضل و کمال خلدن غایب غریب اتدن لامع جمع اشتا  
معارفه مانند کشام غبار اثار قلبی هوشو خمر الا عاجز مروارید جهان بهای  
فقرای عبیدن عاری و صاف فن جلیل القدر انشاده ثانی تحریری و مدانی و صفت  
اشعار آردی با کبر و نفوذ هریتی تصنیفات اروام و تحلیله انجالی حاوی و لغله  
مانند بادام و مغز هر کس کسه مزبویه فاشا حد نظره شروانی زرد و زنج باشقه  
کمدر معنون و معالی دوخته قامت شاهد خامه و نیکر حنبالی فاضل و ادیب  
عاقل ارب نادریه و ارغره ناصیه اعصار ایدی تاریخ و صاف الحضرة ناک  
جلد اولنه غریب ایلدی بیکری شرح بدیع الطرح کثره تنیق و احاطه سینه دلیل کاش  
و غزآن در بای فضیلتیه برهان و ایدزد کرد **امینوس عید رمضان** شهر رمضان  
المبارک بیکری التبی کوی صدر رعایا بقدر کرم بر مقتضای رسم قدیم بیکری عید  
سعيد ایچون مکمل آلائی والا ایله شیخ الاسلام سید السلام حضرت تلذ و زیاره  
قیام و ایرستی مفتی انام بعد و بتودان در با مصطفی باشا و صدر و علمای عظام  
حضراتی جانب سرای اصفیه خوام ایلوب بیکری سکن بیکری کوی موالی کرام و بیکری  
وجه جی و طوبی و سبیه و سلیمان و اوجا قاریان اغا قاری و ضابط کلری ایله  
کسب نقی این خواص عوام ایرستی کوی مدرستین و خواجگان اقلام ادای  
خدمت تبریک عید سرور انجام ایلد کلرین صکر ایلله عید سعید ده بر موجب  
ایان بین قدیم سنه و اشرف د امینوس شهر بار هفت اقلیم اولان ارکان دولت  
و اعیان خدمه سلطنت انواب دیوانه لری ایله عزم سرای بادشاهی و نماز  
نجر عقیقه ادای فریضه دعای شهنشاهی ایلوب علمای بنیم نقییل دامن کوشه  
سلطانی ایله کسب شرف بیاید و طلوع آفتابین مقدم مشاهده انوار و بیکری  
زادانی ایله عید ایلدی بعد بادشاه کرامت بناء دام فی حفظ الاله حضرت







وسایر اعیان اصحاب دیوان دعوت اولدی شهریار نام ابقا الله الى  
اخرا له یام حضرت تلمی علی استرجهایه تحت سلیمان اولان فلک فلک بار بالین  
میرا خور کوشکنه خروچ و رخس بلند رنگ اسد جنگل کربل خانه رنسته  
افتاب کی کجه عروج ایدوب مرتب و مکمل آلاهی ابله قهر خورونق نظر لرینه  
سایه اندازا قال اولد قلنده بیمن و ییارده صف بسته اولان حواس کرام  
نظر اکثر تائیس شهریار ی ابله نائل شرف مال کلام اولد یل پهل اول فضای فرج  
افزاده اوده و حاضره و صدور رخصت و امر و ترقب و ناظر اولان در تیور زعفر  
مهره نعلنک ان اولان اطافه مهره شوقنک ایتلرینه فرمان یورد لعله پیشگاه ۵  
سلطانیده هنر فر و شغل بلدوب خور دیلی وجسته جسته ننانه زن اولان ۵  
درست اندازلر بخشش و انعام ابله ممتاز قلوب مهره نعلنک ننانا کانه عدم  
اصابت ابله خطا سندن غرق عرفی جلاله اولانلی دخی خیکاه اصف کرم کار دست  
بر و دنا سنده بکان بکان القونه القونه اور دیل بعد و عدد آشوب طوبی ایل  
وضع اولان ننانا نگاه بر قاج دفعه اصابت کله صاعقه کی در ابله خاتمان دشمنان  
احد ایمان کی بر باد و تباہ قلندر قرن صکی مجلس مرقومه دعوت ابله توقیر واکرم قلنا  
صد و عیار کرام حضرتی سنه سابقه در سن واد اولد قلی شرفی نه احوار و حوض  
هایون حجابی به رخصت دخول ابله کعب امتان ایوب حضرت صدر مایق در  
بیت و جناب مفتی انام و فواید در باور و بر صیغه باشا حضرت تلمیله معاد پوسه ربا  
ایله سرسلطنت و نائل انضای ملت شریف و سعادت اولدیل جناب شهریار  
مؤید تاجد رفقت مسند حضرت تلمی فیصل عصره داماد محقق ملی صمد را عظم  
حضرت تلمیله حرم آباد ده بنیاد اولان حرکاه هایون تماشا سنه حرام و سراع  
توابعاد ک سیری دامیه سیله اول جانبیه عطف جلام یوروب بو انشای عود  
نقل فی الطریق فاعده سینی رعایت و جبر نبید ۱ برابرینی مروردن صکر ۵  
جناب آفتاب اوج خلوت برج خانه رنسته شهر اده جوا بختلی سلطان سلیمان  
حضرت تلمی سوار اولد قلی زور قجه هلالی الشکله نقل و تحویل اول محل  
شاعر معجز کتار سید و هی اندیک بداهه نظم ایلدی بیت اید و در بدست  
بدی بر زورقه دامادی ابله حضرت شیده ۵ برج اید قلی ایلدی همان مهر ابله ماه  
صدری عالیقدر لوبی سعادت و اقبال کی پیشگاه لریه اجلاس ابله تجیل یورد قلی  
صد راضف منفیت حضرت تلمی اول محل در دخی بر کونه ادای خدمت و سایه سندی  
کافه بجا میان آسوده حال اولد قلی ظل خدای متعالی مروحه واران ابله باد و زار  
و تاب خورشید امیران صیانت ایلدی بل باد شاه فلک بارگاه اید الله و ابقا حضرت  
هنگام شامه قریب سرای هایون لرینه شریف و ابر شش پنجه کوفی نه فر هکاه سعد  
آباده قروم شوکت لزوم لرینی بین القبله بنه تلمین و توفیق یوروب هنگام عصر  
دکین کاه قوشنی ایچون اعداد اولان اسبان موادک مسارعت و مشاقت لرینی سیر

وگاه کشتی کران و جریب بازان و انواع بازی کوئی تماشا ابله امر زمان یورد قلی  
مهره بنه سعادت ابله سرای هایون لرینه عزیمت و تشریف اشیا نه عنقای سلطنت  
یورد دیلی ذکر مسخر شدن قلعه تلمین و کوری مقدمان قش برین بیان قلندر یی  
منوال اوزره تلمین فتح و شش بنه نعین اولان سپاه نصرت فرینه سرعکی  
نصب اولان اوزن الروم و الیسی و زین سلیمان را ابراهیم باشا حضرت تلمی  
اوزن الروم حکمت و قارص مشتاسند اقامت ایوب تلمین خانی اولان  
و خاتنه اطاعت دولت علیه خربق و ترغیب و با بر جای مقام عصیان ۵  
اوله نکل و خامه عاقبتن تحریف و غریبی متضمن رسل و رسائل ارسال  
خالی اولما یوب مسفر و طرفدن کاه اطاعت و انقیاد و غنیت مسفر معامل و کاه  
بعضی شروطه تعلیق جاوی نام یوب مکاتب ابله و فایله اولدی یی اثناده مقربا  
طرف دولت علیه دن شروان خاتلی احسان اولان حاجی داور خانه نامه هایون  
و خاتعت اغرار مقرون ابله ارسال اولوب اشتراد هنگام شتا و امتداد آیام  
سرمانق بیله و زین مشار الیه حضرت تلمیله فارصده مکت و توقفت اوزره اولان  
درگاه عالی فتوحی با سئلیندن میر علم در ویش محمد آغا و ختان طرفه تخریب  
اولان امر عالی و مکتوب صدر صاحب معالینک دخی تبلیغ و ایصاله جانب  
دولت علیه دن فامور قلمنقین تلمین طومری عازم راه و بله مرقومه به قریب  
وارد قده محمود خان افغان اصفهانی مستولی اولوب شاه حسین اولان و عیا  
ایله اسیس ایتد کمره قزوین طرفلرینده بولمغله مملکت آرد با چانده شاهلق  
ادعاسنده اولان شهر اده کلهما سب طرفدن یخه زماندن بر و اوجا قلی  
و جهی و زره کاخت ابا فقه متصرف اولان محمد قلیخانک تلمین منبسط و شجره  
نامور و بلاقی سپاه طرفین اناسنده لشکر عجم منظم و مقهور اولوب  
محمد قلیخان میدان معرکه دن قلد ابله تلمین جان انشیک صرف تدبیر و استعد  
و جارتا لالی نام قبله لردن و کمد و سینه تابع لری جاعتلرین استمداد  
ایوب مزبور لر ابله تلمین جانیله ابلغار و شیکیر و علی الغفاه شهر یوردی منبسط  
و شجره ایتکله و خنان بالضروره سمندر کویخ سوار و حوزة حکومته اولان  
کوری قلعه سی طرفلرینه عنان تاب فرار اولد یقندن کاه اولوب لکن باجمه یی رای  
وند ابر ابله رفتارینه خلل ویر یوب صوب مقصوده عازم و نایق قون بخت  
شهر لری دون تخت ابله حصول مطلب و مراده جازم اولدی اما مسود  
و خنانک لوی بکت القای طغیان منکوس و نقوش صحیفه تدبیری ماسند  
خط رسامعکوس اولوب تلمین ابدی اعجامه منتقل و محمد قلیخان مقام حکومته  
منتقل و یقین بالعمود سرعکی مشار الیه عرفی عبودیت و رجا و کشف الامان  
دولت علیه به التجایی پیش نهاد ایدوب سرعکی مشار الیه ک فارصده حرکت  
و جلد و بالنده تابع اخلکک سنجایی فراسندن بوکام نام قریبه قضا سندن بر قاج کون



فاما قیاسی مسعود و خاندان قریبانی سیه خان اطاعت و جهیل کلوب  
داخل حوزه امان و منزل مزبور در حرکت خلافت او علی شهنواز دخی کلوب  
قبول رتبه اطاعت و بدری و خندان طرفین حوزه حکم شد اولوب  
دولت علیه اهل سینی تعلیم ایلدی کوری قلعه سینی ضبط و تسلیم اچون  
بر مقدار آدم ارسال اولمده سی نیاز ایلد جینان اولماین سر عسکر مشا و ایلد  
اغالی نیدن علی اغا بر پیرانی سر عسکر ایلد قلعه مزبور طرفه فرستاده قلدری  
اشای راهده و خندان طرفین محمد قلیخان بنم دولت علیه اطاعت ایتا عین  
اچمه و کوری قلعه سینی تسلیم ایلد حکم ایلد استیفاء اولمده سور مزبور قبضه  
نصیر اسلامیه کرمزدن مقدم ضبط و شخییری احمد دخی قریبانی استی کتشی  
کتابت مقداری عسکر ایلد اول جانبده ارسال ایلد و قلعه نک حفظه سی اولمده  
سزاردن مقدم وار و لسه ضبط ایتمه لری امر مقرر دخی جزو وارد اولمده مزبور  
دخی ارجای عنان و شتاب و تعقیب ایلد بر این خندان و اصل اولوب و خندان  
مردود ایلد اولان آدمیسی افاده حال این جک قلعه نک نکما لری فتح باسب  
توفیق سیما ایلد حصار مزبور بو طرفه داخل عداد مالک سلطان ایلدی بوشانی  
سالف اندکی درویش محمد اغا قلیسه واروب بر قاج ده فقه محمد قلیخان ایلد عدم  
وقومی بیندند و شستن ادعاسند اولد فقه واقف و محرم و لجنی خان مرقوم  
حادم حرمانی محرمین اولان حامی خومه دین مبین و خلیفه روی زمین حضرت تلییه  
ارجان دل بنده فرمان اولمده تشویق و ترغیب و نفایس حاکمی اولان و خندان  
مقدار ترک ابتناء و تبصره بر موجب اکثر ملت واحد مسوق چارینه اتباع ایلد  
نظاره مشرف ایتمه سی استانه پادشاه عالمیاهدن تعلیم فتح و تحلیصه سیما  
سفر مستکاه تعین و ارسال ایتضا ایتکی مسعود و خندان کارهوارینه نادم  
و بییمان اولد بقی سر عسکر مشا رالیه طرفه افاده و دولت علیه عثمانیه اطاعت و قلعه  
نفایس نواب شهر باری به تعلیم عزیمت ایتدی کیمی تحریر ایتدی مکتوب بلر دکر اعادة  
ایتدی کین ما عدا ملک مذکور فی الاصل پادشاه عالمیاهدن حضرت تلییه مالک  
موروثه و معیره لردن اولوب حاله دولت و رافض بد فصال دخی بفضل الله  
المقال قریب زوان را خند اولمده قلعه مرقوم دخی بیجوده محافظه قیدیه  
د و تمکین تبعید و ترهیب خفق صند ایراد ایتدی کلمات و تمهید قلدری  
مقدرات خان مرقوم صحیفه خندانده مرسوم اولد قلعه اغای مزبور کلوم  
صدق اچای ایلد حرکت سرمایه سلامت و باعث عز و سعادت ایتدی کیمی ملاحظه  
ایلیوب اغای مرقومات و ساطیتله قلعه تعلیم مفتاحی تسلیم سادعت و استیفاء  
وسیه سالار مشا رالیه تعلیمه بر جوق مرحله محله استقبال ایتکی سر عسکر  
مشا رالیه ملک مرقوم دخی جنک و جدال قبضه نصره کیم دخی اجنار و کلبه ایلد  
باش چوقه دار لری بیجی فرستاده استانه سعادت مدار ایلیوب شوال المکرمل

النجی

النجی جمعه کونی بلده مرقومه نک توفیق و کلیدی درگاه و لته و اصل و اول  
مقوله بر ملک عظیمه نک توفیق جمعه کونی پادشاهی و اصابت رانی و تریب  
صدر بنای ایلد بلو حرب و قتل مالک مرقومه الشاک سلطانیه نظار منرب  
کافه اسلامیه انواع صرب و شادمانی حاصل اولدی ایزنه سی سینه کونی  
پادشاه کشورستان عالمگیر حضرت لری کوبه کجانی و بدیه حشر وانی برله ادره  
قابوسی بولبله درون شهرن مرور و ضیافتگاه صبی اولان تماشای سعد  
ابادی بر توخورد سید خسار لریله مشرف انوار سرور و سیور مالیه اول جایی  
دلا راد صدر ریلدن قد راحیف مقام و شیح الاسلام عبد الله افندی سلمه لاله  
و قیودان دریا وزیر مصطفی پاشا حضرت لری توفیق جلیل و بایه اوزنک قلد  
فرمای قیقل ایلد لری بوفیق عظیم الشان ادا می لادنه شکر بی بالجه خواص و عوامه  
نبین و سرای سعادت باد ده بنیاد اولان قصور دخی قصور شمع و قنادیل ایلد تربین  
قلعنی فرمان بوردیلوب جردول سیم طرفینی سرانجام مومل ایلد ملائجه بافت  
و جبر نوبیدی جوی نسیم دخی قلیق قنادیل کواکب عبدیل ایلد عمر نک طاق  
ککشان قلیقن اول کچه سعاع قنادیل ستان ایتاع جویبارنک جابنده اولان  
کھسار لری مانند جبل نور و بی دوری آه عاشق نوک قنادی کیمی جاب استانه  
صعود ایلدن شکون سیری دیده کشای تماش اولننک درون لری مشرق  
نور شاطره سرور ایلدی شهنشاه کیتی بقاء دام فی حفظ الاله حضرت لری فکام  
عنایه دکن اول جای نشاط افزاده آرام بون اول روزنر وزده حرم  
ملوک خند و خواص بندگان و خشم لری نقل بیورد قلری قصه ایلد ایتوبله  
واقع والد سلطان سرمایه طرف بردن اسب صبار قنادیل خزام بیوردی  
تبدیل **مناصب بعضی خواجگان دیوان** ترسانه عامر امینی قلعه لی زاده محمد بیگ  
افندی و مطیع امینی خلیل افندی و اریه امینی سلیمان افندی و قصاب باشی عثمان  
اغاخز متل نر مجر و صاعی و بالجه شکور المساعی اولمالی ایلد متاملونده ایتا وانا  
طوف محاسبه سی فردوسی سید ابوبکر افندی و جزیه محاسبه سی اچای باشا  
زاده عبد الله بیگ افندی و پادیه مقابله سی یارچی احمد افندی به و بعضی  
مناصب قلیه دخی مناسبلرینه صدوقه و احسان اولمده درون لریه نشاط  
و سرور ایتا اولندی **نزل اوج انباری و ضیافت بقو دان پادشاه رساله**  
**عامر** اوج سنه به قریب مدت ن بر و ترسانه عامر ده ایتا و اچا دینه بیا شرت  
اولوب التمش بر بچق ذراع طول اولمده الی هنر الان ایتیه عالمیاهی در پادیه  
ضلعی عیان اولماین اوج انباری قلیون در پادیه لیتیر اولماینی باشند و زمان صبا میور  
صادر اولماین بقو دان دریا وزیر مصطفی پاشا حضرت لری الات مهره وادوات  
لادنه سی بالجه تمام و ولی نعمت جمعیان اولان سلطان جمعیان حضرت لری  
ترتیب ضیافته اقدام ایلیوب ماه مزبورک اون در دخی سینه کونی صبر و عاقبت



گویم و شیخ الاسلام واجب الکبریم حضرت علی بن ابی طالب را که در کوفه مخصوص اولاد  
محل سحری شریف و قدوم مینت لزوم شهر یاری به منوبت و بدد کشتا اولیای  
پادشاه دریا نوال صانه الله عن الزوال حضرت علی بن ابی طالب که در کوفه مخصوص اولاد  
گورته بغیر اولادان محله نفس نفیس عا یونلی ایچون وضع اولادان ساینان  
و اختراع اولادان شمشکاه شاهانه بنیانی شریفی که اول فک عیالی همایه  
تحت سلیمان پیورد قلمی آنره اما د اکثر ملی صدراعظم و شیخ الاسلام که  
افندی حضرت علی بن ابی طالب در حوال پیشگاه همایونلی که اعزاز و اول آن سعد  
اقترازه قلیونک سوی دریا به تسبیحی بایند و فرمان قضا جری قلمی صادر  
اولمعه سلیمان بنی شیخی عرب زاده افندی لب جنبان د عا اولیچ فرمان فرمای  
رج سکون جنابلی قلمه دست بناری بار پیور و صدای آمین آمین و سیده  
قلمگاه روح الامین اولد قده قلیونک طرف بسینه بسته اولان رسیمانلی رسته  
اعمار دین و دولت کبی برکنده و اطراف و جوانب و وضع اولادان ستونلی تیشه  
استادکاران فرهاد پیشه ایله مقطوع و برکنده قلیونک و سکون ذراع مقدار  
سوی بحر زوان و اول محله توقف و استقرارین حکمتی شاعر معجز بیات  
سید و هبی افندی که بالید اده نظم ایلی کی بوقطعه غزادین عیان اولد بیت  
نه قلیونک ایتمه ده برکنده نیک تاسلی وار نه قلیونک نزل ایتمه ده قعلی وار  
جوقه اطلس سینی استر که ایوبی که انداز بلز افندمه ناز ایتمه ده و تجلی وار  
اگرچه قلیونک ان پاشا حضرت علی بن ابی طالب اسباب نزلنده دقیقه فوف ایتمین  
کمال دقت و اقدام و صد رعایق در مقام جنابلی دولت علیه نیک قوت  
و قدرتی اظهار قصدیه تماشا به مشغول اولد قلمی محله بالذات حرکت  
و همت کون انداز اصفهانه ایله اول جبل را سخا تحریک و تسبیح به اهتمام پیور  
امارات حرکت و نزولی ظاهر و جنبش خرامی ایچون حمله واحدیه موقوف قلمی  
جمله کار شناسانه استکار و با هم اولمشیدی لکن اول کشتی کون سکون کردون  
مثاله کیم فک فالت باشد صندل اولما و نظیر و تشبیهی امر محال اولان سفینه  
و جاریه د فقه جوی روان کبی واصل دریا اولمه می عارف جاریه اولد بغیر  
ماعدل بوقطعه کشتی بیستون اندامی پیشگاه انظار انا دده دفعه دریا به تسبیح که  
و ابصار العباد با الله تعالی اصابت عین الکمال و تماشا ی نزل ادر وسیله  
هرمل فزینی در پی وارد و رفته رفته شدن متارنت و مقاربت ایله ترسانه  
عالمی دن ساحل اسله مبوله و درجه صورت نمای شنی واحد اولان زورق چه  
لر خاصیکان جوب دریا شلی کادک و بولند قلمی محله حرکت و رجعه  
امکان متصور اولما مغله قلیونک نزلنده به حال بیخه یوز کیمه نیک صد مات  
افراج امواج ایله غوطه زن دریا ی عدم اولما مسی امر محال ایلی کی بجای دقا  
اسلام اولان منیر الهام بدیر پادشاه دل اکاهه بدین ار اولمین سفینه رفیق نیک

تزیل

تزیل و تسبیح بی وقت اخره تاخیر و توفیق و شوکت و سعادت ایله ترسانه عا  
قیودان پاشا اولن قلمگاه مخصوصی اولوب قریب العهد همت صدر عالی تران  
بجذب و باد پیوریلون دیوانخانه به تشریف پیور و بختنامه قریبه دیکن  
مکت و آرام و تناول نقل و طعام ایله قیودان پاشا حضرت علی بن ابی طالب و شاد کام  
پیورد قلمی دن مکرر زورق هلال بیکرلی به سمت ایوبه کزرو والد سلطان  
سلیم بنی ارامگاه و مقر پیوریلون قلمی ترسانه عامه ده دامن در میان مقام  
خدمت اولان عمله و ختام رخصت یافته آسایش و آرام اولوب انین کوفی حضرت  
صدر مقام بلند همت ذکر اولادان ملاحظه لوی بنا هنوز مرده و م چشم تماشا است  
انام غنوده جلیاب خواب راحت ایکن ترسانه عامه به حرکت و قیودان پاشا  
حضرت علی بن ابی طالب رعایت جانب حرم و احتیاط ایله اعداد و احوال ایلی کلی ادوات  
اکثری محتاج نقرض و اعمال اولدین طاع افانیدن مقدم اول کشتی بیخه کون  
بیکری بر نر نخریک و تسبیح ایله اظهار بیرونی باروی همت پیور و اکثر انام  
کشتی نر پیور بیخه بایند نزلونی تقریب و خیال انزونی ایکن صدای طوب شادما  
دن بیداد و بدد کشتا و میان خیال بر قله کون بایر بلکه به جزیره سیاه پدی  
اولد بغی کور و مد هوش تماشا اولدیلر اول انشاده خاصکی اغایله شریفی  
و درود اولان خط هایون نوازش مقرونه نر هکاه سعد ابادی نشر بیخه میل  
و بستری قصر و قیودان پاشا حضرت علی بن ابی طالب محل مقوم بوسه ربای بایه سرین  
سلطنت اولما لویه اشارت و تلج پیور طیفین جناب صدر و عا بقدر کما بخشا قیود  
پاشا حضرت علی بن ابی طالب **نظم** شهاستان صمیم من وستان صبح که همیشه پیشبر افغانیا  
ه مفهومی او زره مقدم هایون شهر یارین مقدم جانب سعد آباد خرام و قدر  
مینت لزوم سلطانی به قربت ایله به قدر مکت و آرام ایتر کلن دن صحن جناب  
شهنشاه جایان دام فی حفظ الرحمن حضرت علی بن ابی طالب و اقبال ایله قصر مالیه  
بر توافقی عز و اجلون اولد قلمی کبی صدر اعظم حضرت علی بن ابی طالب معا قیودان پاشا حضرت  
مازون دحول حضور هایون اولوب قیودان پاشا حضرت علی بن ابی طالب خلعت سمور ایله  
نوازش خسروانه به مقرون و قلیونک نوازشی تکمیل و تنمیه ایچون ترسانه عامه به  
عودت و انصرافه مازون قلندی امتیاز یافتن **ساحل های رجال دولت**  
ازا ما کن ارباب زقت بالطلون و العریض بسیط معوی ارضه لطافت موقع که  
وهو ایله نظیر و عدلی نایاب ایکن اشتباه اولان سواحل خلیج عجمی ساهه بنا اولان  
ساحل سر لک اکثر یا نفس و دیوار لری اسرین رنگ و مانند تصویر سیاه قلم  
فرنگ اولوب اول طریقا حلوک مثال مانحانه سیاه فام اولما سیاه عجیب و اما کن  
ارباب دولت ایله مساکن مساکن اهل دمتک هرنگ بولماسی نفس لایمه مغایر  
راب ارب بر نفس غریب او ان فی جلیون کرابینه منیر اصفی اولیچ او اخره مزبور  
بالجمله رجال دولت ساحل لری سرخ سبغ و سفید و الوان ایله اما کن آحاد



ناسد مقدار قلناسی فرمان یورلعین طو جانانه دن تقای خلیجه وارنجه دروم ایلی  
وانا طولی طرفی بدن اولان طو جانانه لری اکثریاد نوارلی بیضی اولوب جا چا  
تخته برده نرنگ سرخ ایله شوق ال عروسدن یادگار و بیوت و قصور لری بیک  
روزن و منظر لری رنگ چینی ایله قفس بلبلدن نوقه ارا اولوب بوغان ایچینیت  
دونی و باله و مانند کوی صراحی سرو عا شاسی اولکدن برتر نظاره قریب  
و نشاط افزا اولک و قات صد و انا طولی طوسییه لی مصطفی افندی و صد ارت  
**یحیی زاده احمد افندی** انا طولی قاصصی مسکری ایله بلا فتنین مسند اعتبار و بیدانه  
سره شیفه مکار و هرهم حواری اولان طوسییه لی مصطفی افندی رحمت پرور کاه  
واصل و زمره سکان فرد و سه داخل اولوب استانبول قضاسنده خاندن  
اولان یحیی زاده احمد افندی حضرت نری ماه مزبورن یکرمی سکرچی کوفی منصب  
محل اوله شاد کام و مقام صد ارته اعتلا ایله مقضی المرام اولدی مولانا  
مومی ایله رحه الله علیه بیک الی نارنجندن مهاضرای جهان قدوم و تحصیل معارف  
استعداد دن صکر بجای مجتهد افندی و در سوام صالح او فندی و قضای مجتهد  
و شیخ الاسلام دینار زاده محمد افندی امثالی فحولن تلمذ علوم ایدوب فند  
قلیل موسی زاده عبد الباقی افندی بیک مجلس درس و افاده سنه در اوم و بیک  
سکان بر محمد صحن اعاده سندن ملازم اولمشل ایدی طقسان برهمین مدرسه  
خارج ایله نایل مامول و در مدرسه ایله وک غضنفر اعاد رسنه سنه ممول  
اولمشل ایکن بوز در قضای الاخر سندن توقات قضاسیله طریق تدریس  
اخراج و ابعاد و بوز سکن محمد بنده بوز بهشت آباد قضاسیله مجبور لغو اولمشل  
بوزاون ایکن جازای الاخر سندن بر سه یابه سبیله قضای بیت المقدس ایله تشریف  
و بودون بدی و القدر سندن محکومت مصر قاهره ایله تجلیل و تلمیف اولمشل  
ایدی بوز یکرمی بر سنه سی شهر رجب الاولنده ادرنه بابه سی و یکرمی ایکن جازای الاخر  
مکه مکرمه بابه سبیله سرور و شاد کام و سنه مرقی به رمضان سنه اریه لغز  
اولان نجسار کتبه اقامته ما مور اولوب بعد زمان قید ایله نفیدن اولمشل  
ظهر نوازش و کرم و یکرمی درق سوانده ادرنه قضاسیله مکررم اولدی قضای  
مزبور دن عزالریه معارف جلیل و کتبه اقامتکینه فرمان و یکرمی الی محمد  
استانبول کلکله ارن و رحمت ایله بتلی اولدی قلیبی در دجا کاه غریبه در مات  
قلمشیکدی یکرمی سکن سنه قضای دار السلطنه اسلامبول ایله حکام و اوتوز اوج  
جادی الاولیست انا طولی بابه سبیله داخل عدل و صد و علی اعظام اولوب اوتوز  
جادی الاولیسنده صدرت انا طولی ایله تحصیل نشاط جهان و سنه مزبور شوق الدن  
یکرمی سکن یخی شنبه کوفی غزم دار القیافه جنان ایلوب کسکن دره مزراستان  
مسقون و سکن مرقی لری شاد کام و دای ارباب درون قلندی مولانا  
مومی ایله قضای بل علیه ایله مسقون و مشهور و تخصص علوم نافه به کمال انساب

ایله معروف و مذکور و فایق احوال صاحب و مرآت علیه دن خبر و امریات مراسم  
طریق مسلوب الاختیار سفر کتا و مضیاف خانه لری صیفت و شتاده جمعیت  
اصناف اصناف جبری الجنان کبان و صفار حقه مطلق اللسان سنین عمری نوری  
سکمان نیه تمش و جد ارتلی حالنده استیلای بی بی سنانلر دن عزیزی اعضا کا  
و جوار رحلین نایب و طاعت کسین ایدی محمد و مفضل موسی لری ابوالاسود  
افندی مزاد لری مقابلنده کتاده اولان منظره نایب بالاسینه تاریخ و فانی بی  
یازد رمش و بد ربح زکوار لری بیک روایتلرینه بنا سلسله نسبک جناب عمر بن الخطاب  
رضی الله عنه پیوسته و منتهی اولق اوزن قازد رمش و العنه علیه توجیه ابان  
طریزون بیک بران قاصص مصطفی پاشا با وزارت و امورت و بی بخت شروان  
مسقون چارینک اطراف دیار ایران و امان مملکت شروانه اطاله دست استیلای  
فکر نده اولدی بقی مسموع و معلوم و کتا و بحر جزده و قی اولوب کتفه بجه نشین  
ایلدیکی حصار باب الیه بواب یکی مالک بیک و سول حل بحر مزبوره و قی اولان  
سایر بلاد مستولی اولدی بی حالده بیک امن مالک خسر و اینده رفقه مانند  
خار خود رسته با غث خلیجان خاطر اوله جفی مطلق و مجرم اولدی بندن قطع  
نظر مالک اینانه بحسب الارش و العاده یا د شاه عالمنا ایدره الله وقوة جناب  
خلاه فیما لری بیک اهلیت و استحقاق لری قلداده اولوب حضورها اهل شروان  
شاد بیک و کردان و انقیاد دن اقتناع و شهریار سکن در افندار حضرت نری بیک  
بالطوع و آل رضا عرض عبودیت و اتباع ایتلری مرقی ملوک متکین اولدی قلیبی  
اماکن و اول مساکین ساکن اولدی قلیبی مساکین حمایت و بالجه مملکت مرقی به بیک  
نک نصر و استیلای سندن صیانت اولماسینی اقتضا ایتکین مقدم بعضی خصوص  
ایچون چار سفور فرستاده قلنان درگاه عالی قیوچی با سنانلر دن بتلی مجتهد افندی  
ایله لسان ارسال پیام و دولت علیه نایب سایه حایه سینه الخایدن لری طایفه سی  
اوز لرینه بعد البیوم سفر و حرکت اولمن صیله مغایر اولدی بی اعلام اولوب اغای  
مزبور چارک امر به مرقم و وکلک و لنگل مهربان به محترم کتور بیک مکتوبه لری  
طایفه سی چار ایله مصالحه و مصافات اوزره اولان بجم شاهینه عبیان و شاهینه  
بولنان مسقون چارینک کند و لری بی قلی و اموال و استیلا لری عادت و تله نایتلر  
چار مزبور طایفه مرقی به مخصوص عازم ارسال و بجم شاهینه باله فوات مزبور لری  
اسبب و ضرر لری دفع و احقاق حق ایتکین بخیل ایصال ایلوب بروم فند  
جوابی ظهور ایتکین طایفه مزبور دن اخذ انقامه عزیمت و بوقصد ایله سواحل  
بحر جزردن مزبور لری اوز لرینه حرکت ایتکین کتبه طایفه مرقی به دولت  
علیه نایب سایه حایه سینه الخای ایتلری به دولت علیه نایب مرقی اوزر حرکت و مزبور  
لری اوزرینه سفر دن فسخ عزیمت اید چکنی استانه سعادتده اولان  
بقوت کتبه استانه انفا و افاده و بعضی مواد من اکر سینه مرقی لری و ب آزاد مکالمه ایله



ایله سینی اراده ایله دی ایچتی سواحل بحر سیاه دره بر محلت دست بیکانه ده اولماسی  
دولت علیه نك اینه محل ایدیکند استباه اولمچتی سواحل بحر جزیره قریب  
بر لوده دخی مجتهد رادول ماسن حصو صباد ولت علیه قاهره نك نیجه تصرف و تحکمی  
درکار اولمق سایشه ولت چار سازکار اولمافله علی الاطلاق سواحل بحر جزیره  
احضرت تصرفه تحلی بوقدر دیوخریز و بحر مکنه عسکر کوندر لیوب چارک محافطه  
بولنان محلل و جایه سینه التجا ایدن بر لوت دیار و دیارینه نقدی اینه بیکچی  
لوتکی طافه سینه تینه اولمق اوزر قنطاری و لوب مقدمه مسوق عسکرین لوتکی اوزر  
سوز و حرکتی اتنا سینه اول حوالی اهل لوبیه مسوق چاری شاه عجم ایل کال مصافات  
اوزر اولمافله اطاعت شاه عجم اولمق بر طریقله تصرف اولمابوب حمایت  
و حر استلینیه قنقد و اهتمام اولمق دیو دفع و خشت ایچون ارسال اولان مکتوب  
و مایلرینه نیاد رنید و بگو اهل لوبیه و ادر اولان مکتوب لری مرقوم محمد اغایه عرض  
و ارات و مزبور لوتکی با مسوق چارینه اتباع اطاعتلرینه و لوت ایدر رز عیله  
موز لری فرستاده درکار مصادق قنقد ایدن بر لوبیه و مسوق لوت استانه دولته  
اقامت اوزر اولان قنقد سینی مکالمه به طالب اولوب ارکان دولت علیه دت  
بالعمل رئیس کتاب اولان محمد افندی و سابقه دفتره ارشق اولان ایدن  
دفتر خاقانی حاجی مصطفی افندی و طر فیندن توسطی اختیار اولنان فراچاه ایچی  
مسوق ایله مکالمه به نامور اولد قلندر بوقنقد ایچارد ولت علیه نك مراد لوب  
اوزر لوتکی طافه سینی اوزرینه سفر ن فرانت اینه مکالمه دخی مکالمه اولمق  
مواد قرین حسن ختام اولمچیه دکن ممالک بحه نفر مندن کنید ایلکی تکلیف و بنیاد  
مکالمه مواده اغاری طر فیندن ترک جلد اساس قنقد توفیق ایدیک ولت  
علیه مرخصلری ممالک اذربایجان و کر جستان و داغستان و شرهان و باب التوا  
و اول حوالیه واقع نیجه ممالک و بلدن باد شاه عالینا حضرت نلینک ممالک موروثه  
لوتن اولوب حال شاه حسینک ولتی قرین ذوال و دیار ایران لوبی آشوب کا  
و اختلال اولمق حبس الارث و الاستحقاق ممالک مرقوم به فی استقصا و تحلیص  
مراد مایون شهنشاه ریح مسکون اولد یغنی بیان و تنصیب ایدوب ممالک موروثه  
لرینه آخرت وضع بدانه سینه رضا داده اولماد قلندر بی افاده و اعلام و چار و  
مسوق ایله دولت علیه مینانده منعقد اولان صلح مایه برقرار و استوار ایدن  
باد شاه عجمان بنده حضرت نك ممالک موروثه لرینی ضبط ایچون بلا عجمه قنقد  
و ارسال بیورد قلری جنود منصور لرینی توفیق چار طر فینه ناسر ابر ختام تکلیف  
اولمق بقندن غیری مراسم مودت و نایب لوازم مجتهد دایم مواد مذکور مذاکره  
مالک مرقوم به عدم تصرف و ترک جلد اساس قنقد نك معانی و سیاسی اولمق  
وجه مناسبی ایله افهام ایدن کلندر بوقنقد سینی سوال مشروح اوزر ترک  
جلد اساس قنقد ایله مکالمه مواده مرخص اولد یغنی بیان و چار طر فیندن

رخصت جلد بر کوز مکه محتاج ایدن کنی عیان ایدیکن انماسی و زن رخصت  
جلد بر کوز تمک ایچون طقسان کون بهاب و طر فیندن توسطی اختیار اولنان  
فراچاه ایچون سواحل بحر جزیره رخصت جلد بر کوز و رزیدن مکه مکالمه به  
مباشرت اولنه جغی کونن طرفینک بحر جزیره بنلندر عسکر لری ختام مکالمه به  
دکن توفیق ایدن بر لوبیه رخصت و بر یاب ایچون چار مسوق لوت تارخ و ترک قنقد  
و اوج نام مواضعه جسته جسته عسکر ایامده و بحر جزیره ایلک بلکه ستر ایدنه  
سبا عی در و راه اولمق قرار داده اولوب باکو قلعه سینی هنوز بحک تصرفند ایدن  
فی استباه و مقدمه ایدن مجتهدا غایله ارسال ایدن کلری مکتوب ایلک سینه کا  
قلعه فی تسلیم و اطاعت و اما عالین قنقد اولمق دکل بلکه مسوق طر فیندن خلاص  
مراد لوبیه کوا اولمق ماه ذو القعد نك در بخی کون جناب شیخ الاسلام عبدال  
افندی سینه السلام و بقودان دربار وزیر مکر مصطفی باشا حضرت لری و معزول  
و منصوب صدر و علما عظام حضراتی و ارکان دیوان و اوجا قنقد اغایان  
و اعیان سیری صدر رعایه دعوت و بو خصوص ایچون عقر مجلس مشورت  
اولوب امر سینی کون فی دخی بشکلاشده واقع ساحل سینی ایدن حضور و مایون  
شهر بار بوج مسکون نکر و عذر اولنان ایچون مشاوره و مقتضای حال اغنا  
هنگام فرست و اقرار ایله جسته و جایک حرکت اولوب چار مسوق لوت استیلا  
مقدم باکو قلعه سینی و سواحل بحر جزیره اولان بعض بلان عجمه و رافض بد لوبیه  
نوع و حر برینه طرف دولت علیه دن بر مقرر ایدم وضع اولمق ایدن بقی متبیین و بو  
خصوص اصناعت وقت فرست اولمق ایچون اول طرفه بولنان بر وزیر  
کار کن ارک عهد کفایته حواله قنقد لارم کلری متبیین اولوب لکن اول طرفه  
بولنان و زرای عظام اقتضای سینه کون نامور اولد قلری خد مالتک تمشیل  
دامن در میان اهتمام بولمق ایله ایلی الامرا زفره مسکن قد ماسندن روم ایلی  
بایه سینه فارص بکلی بیکسی اولوب قنقد سینی لوبی اوزر الروم و ایلی  
وزیر ابراهیم باشا ایله قنقد طرفه نامور و بو ختم جلیله ده سعی جلی ایل  
و منظور اولان قنقد مصطفی باشا دکن اولد یغنی اوزر مکالمه به تکرار مباشرت کا  
اولمق مقدم سواحل بحر جزیره و واقع بعض بلان علی الخصوص من ضبط و تحری  
مقصود اصلی اولان باکو قلعه سینی بای حال بحک قبضه تصرفند نك و تحلیص  
بدل مقدم و راتمک اوزر علی چاه الاستیصال اول طرفه حرکت نامور و مو  
سینه سلطانین و زارت ایله طر بون ایلدی دخی مضبیه ضم اولمق بنیان عزم  
شانی همون قنقد بو ختمی ادا و اما مدح مکر موسم زمستانده شایخده  
مکت و ارام و شرهان خاندان ایدن حاجی داود خانک حائنه رزاسی  
قومندن بعضی لوتک محافضدن ناشی ماضی اولان اختلالی و خاندان خصوص  
قنقد استقلال و استحکام ایدن کلندر و زمان و کارم مالمشول حسن ایدن بیکری



بنی بیک عروسی دخی انعام واحسان اولندی غزل مرپوستیان احمد اغا و نصیب  
سیر و زنی ابراهیم اغا اسافل ناسرن بر قاج سفینه خانه خراب سبیه کام ناساگاه  
سعد آباد دن عودت این وب حوا بکاد باد شاهی اولان والده سلطان سراجی  
معالیه سند بان ساموه خراش بی اهنک ایل هتک برده ناموس و آداب  
ایل کلری بوستانچی باشی احمد اغا ناک قصور ضبط و ربطندن سر زده اولدی  
ظاهر و باطنه سواحل خلیجی اسلامبول تکبانی بوستانچی باشلیک عهد کاترینه  
تغویض اولمشکن ارازل و اسافلک بومقوله ترک ارب و کتاخلقه جبار تل اغا  
مرفق بک بیت دو چشم کن جانمکس راجو دی رویه باسقله همان بکه مراد کز کسه  
مضمونه عدم وقوف و غفلتدن قنات ایلدی با هر اولغین ماه مر بورک کونی  
قانون اوزن و طریقه نقاعد ایلد مفرول و مقامه خاصکی اغا لای خذ قنده اولان  
سیر و زنی ابراهیم اغا نصیب و تقیین اولوب خاصکی اغا لای و دینی مصطفی  
اغا ناک نامول قلندی سبیل <sup>طریق</sup> سفر ایران و تقیین سیه سالاران بیجه زماندن  
بر و مسند نشین و اراجم و شاه فرغان فرهای مالکیم اولان شاه حسین صفیق  
و خاتم ظلم و فساد و شامت رفق و الحاد ایلد ایام دولت پاییزی رائل و واک  
و بالجه دیار ایران فتنه و آشوب ایلد مال مال اولوب خصوصاً فتنه هارده متصدیک  
دعوال استقلال اولان مر و یسار و علی محمد خان افغانک عم زاده سی بر قاسم  
شهرهای ضبط و تخیل و مر بور محمد خان شاه حسین طرفدن کند و سیدل جنات  
و برخاشه تقیین و ارسال قلنان سیاه قزلباشان اکثر بی شهر نهاده حکم شمشیر  
ایلیوب بقیا سیف اولان ارباب رفیق و نقیبه بی تقیب اید رک اصفا نه دک  
دوان و شهر مر بوری محاصره دامن در میان ایتیمک ساهل احوالی بر نشان اولدی  
جز بی اوزن الروم و الیسی و زنی ابراهیم باشا حضرت نوری سده سعاده ارسال  
و تیز زده اولان فراخه و عجم تجارینک اوزن الروم و از میر ده کی شرکا و ادملی  
قلدر ایران بوقته و آشوب و اشهر اصفا ناک محصور اولدی بغنی محب فرستاده  
قلدر قلی مکاتیلک صور نری دخی ایصال ایتیمک بالجه اعیان دولت و ارکان  
سلطنت ایلد حضور آصفیکه عقد مجلس شورت اولوب شاه عجم یومایوما  
قوتنه ضعف و ضعیفه قوت عارض اولقده ایدیک عیان و دارالملکی اولان شهر  
اصفا ناک آخرت قبضه تصرفیه کمر سه من بعد مرافقه خضر ایلد قدرتی قالمایوب  
سازمان لکنه دخی بیکانه ل مستولی اوله جی نمایان اولقده بر موجب جارانلار  
احق بد اراجار مالک محروسه باد شاهی جوارنده بولنان مالک بیکانه ل مالک  
اولادین ضبط و لقمه یاسر اولاد بی معین و قرب مالک سلطاننده اولان  
اما کن و مساکنده بولنان مساکین رعایه و مسکینان ارازا و اموال و سقوت  
واطفا لای غارت و ایمال فامقندن حمایت و صیانت امر مستحسن دردی بوقله  
ویرلکن در مالک اصفا نه محب خانک ظفر بولدی بغنی مقرر اولدی قدرتی

مذکوره به رعایت ایلد ترک قدرتی و جوار لرنده اولان دیار و بلادک ضبط  
و تخیلینه مباشرت و تصدی اتمل بچون بیک یوزا و یوزد رت سنه سی  
شعبانده سرحد لرنه بولنان و زرای عظامدن بغداد و الیسی حسن باشا و بعضی  
والیسی حسن باشا زاده احمد باشا و موصل و الیسی مصطفی باشا و وان و الیسی کونلی  
زاده عبدالله باشا و اوزن الروم و الیسی شاد ایلد ابراهیم باشا حضرتنه و فاک  
و جلدن و شهر و ربطندن بیکلینه اوزن و رخصتی متضمن مثال لازم الا مثال  
تخریب و ارسال اولندن قدرتی صکن سنین کیدن دن بر و بغداد بقشت ابار یا اشد  
و اتی علی النوالی تجتس و تحضیل خالی اولما مقله دولت عجم کرانینی واقف  
حالی اولان وزیر حسن باشا حضرت تل محمد خانک عظمی و اصفا نه ظفر باب  
اوله جی مجرم و مالک اولدی بغنی صور زده دخی جنش و رقاری نه یوزد  
ظهور اید حکم معلوم اولما مقله مر بورک بیک و بد احوالی صورت بیز  
و فراداده اولوب مزاق و مشربنه و قوت تام تحصیل اولمشیه دیکن مالک عجم  
کف بد اولوب بو خصوصه غری و تاخیر جیس محض اولق ملاحظه که  
سند ایدیک طرف دولت عجم بر ایدوب وزیر شاد ایلدک بو خصوصه فکر  
وانزیننه لوی نفس الامر مطابق و مشرق انوار فیوضات الهی اولان  
ضمیم الهام بد بر شفا جی و درون مکارم مشحون صد ارت پنا هید جلک  
اولان زای رزیه موافق اولقده ذکر اولنان نف فوج جلی اقدرد یوانی ناک  
حکمی بنیخ اولوب موجبیه عمل محقق اولدی بغنی و قته تعلیق و درگاه عالیه سلطان  
تکوار فامور و مارون اولما بغنی مالک عجم غرض اتمه ملری مابنده ذکر اولنان  
و زرای عظام و بیکال بیکلن فرمایان حجام مطاع تمیق اولمشیک بعد بغداد  
والیسی وزیر شاد ایلد حضرت تل محمد خان افغانک اصفا نه مستولی اولوب  
شاه حسین اولاد و عیالی ایلد اسیر اتمکدن رفقه او باش و خذله قزلباشک  
کمال عجم واد بار لوی ظاهر و جوا ب بلاد عجمه واقع سرحد لرنه بولنان و زرای  
عظام فامور تخیل بلاد عجم اولور لسه بفضل الله تمک اکثر دیار ابرانک مالک  
محروسته المسالک باد شاهی به انضامی اشکاره و با هر اولی بغنی سده سعاده نمدان  
سلطانیه عرض اشد که اوله مغنی انام مشکل کشای آیام عبدالله اقدی  
حضرت نلندن طاقه مرقومه ناک دولت علیه ایلد مصرالحه کونین کیفیت و ظاهر  
ادعای اسلام ایدر لیکن مر بورک ایلد حرب و ضربه شروعلان مشروعتی استفتاء  
اولقده مقدمه واقع اولان مصالحه ناک متارکه ایدیکن بیان و جاجه اتمه رزیه  
و مشاهیر منایح اسلامیه ناک تحقیق و اتفا قلدی اوزر مطا بقه مرقومه ناک فساد  
اعتقاد و کفر و ارتداد لوبی اظهار و اعلان اید و ایکی قطعه فتوی جلیل الحق  
ازاله شکوک و اوهام و ارباب عقول و افهام ذکر اولنان طاقه غایبه ایلد و جوب  
حرب و قتالی بوجهله کاتبی اعلام و افهام مر بورک صورتی فتوی شرافه







منطقی وجوانند اولاد دکانیدن بر قاج دکان هدی ایلد ایست سلیت نار  
بالکله شقی اولدی نقل **عمایون** **بهرای** **سلطان** **شاه** **ربع** **سکون** **خدا** **الله**  
خلافته الی اخر القرون حضرت علی علیه السلام ابو السعد افندی مرحوم ک  
شهنشین استانبول قیصر ایتر کل قصبه ابی یوب انصاری رضی الله عنه الباریه  
واقع مرحومه خنتجهان والده سلطان سلیمان سلیمان استیفا مخط درون بیورمالیله  
بارت البت والجنس معصوم بیغنه رعایت و دی الحجة الشریفه ملک غرضی اولان  
بختنه کوفی سعادتله سلی **عمایون** **نیرینه** **نقل** **وحرکت** **بیورمالی** **ولا** **د** **حضرت**  
**امه الله** **سلطان** **ماه** **مزبور** **اون** **بختی** **جبهه** **کجه** **سی** **پاد** **شاه** **عالمیناه** **ایله** **الله**  
وایقاه حضرت **نیرین** **افق** **مجد** **واقبالدن** **هر** **خات** **سعد** **اغتی** **لری** **مانند** **هلول**  
عزیز جال ایلوب پیرایه مهد تکبیر واره السلطان نامیله متبیه ونوسیم قلندی  
**عزل** **سلطان** **ابراهیم** **باشا** **ارسطه** **لاری** **وذهب** **عارفی** **احمد** **باشا** **بلده** **نقش**  
بر بیان بیان قلندی بی سوال اوزره مفتاح فتوحان سبحان و سلم قبضه شخی رحمت  
اولان قلیس ایلتی مالک محروسته الممالک خاقانی به منضم اولورده ملک  
مرقیه ملک تنظیم کافه اموری سرعسکری اولان اوزن الروم والیسی وزیر  
سلطان ابراهیم باشا به تقویض اولوب تبیس جناب الاله و ثانی ثوت نجت پادشاه  
عالمیناه ایلد پیچیه ضبط و شخیون کیرن اول مقوله ملک عظیمه ده اجرای مراسم  
عدلورده بزل قدرت و جور و طمع غاشی به تسلیق امور ملک و جلب  
قلوب اهالی و رعیته سعی و هفت ایلک سپه سالار اولورده لازم ولایه بلکه مقوله  
فرص و واجب ایکن وزیر بشار الیه اوزن الروم سر نکدی ایغا لورندن اوزون مصطفی  
نام کسینه و ساطیتله و خان طرفندن رشوت طریقه عزم اولنان مال فراوانه  
طمع و رعیت و قلیس حکومتی مزبور و خنان هوزاد عای شرف اسلام اتمکله ک  
ابراهیم سیمیه ایلدی شهنشاه نام اوغلنه جانب و بکیم سنوی فریدین غرض مطلق  
و برک شریطه بر وجه او جالقی توجیهه مسارعت ایلوب مزبورک اطاع و اغراض  
قله قلیس ده حواله ایوشی کوفی عسکری ملائقه سی هوزر ممکن و استقرار بولما  
متسکین رضا لویه اطاعت و انقیاد ایلدن بر قاج بوز نغزیم بخاری شمر دن  
اخراج و میان شهریارک رمضانده پیچیه ارازل و او باش اول دردمند لک  
اهل و عیال لویه قرض و مال و منال لری ناراج ایتلورینه بادی و نیجه تاجر صاحب  
سامانی نابار به محتاج ابد بکندن ماعد مجت قلیخان بی جنک و جلال  
قلعه مرقیه ملک کلیدی ایلد کندی استقبال ایتد بکندن عیسی دولت علیه طرفندن  
قلیس حکومته استیلام اولورده کجه و و ان و بعض بلاد ایلانی دخی بلاخر  
وقتان مالک محروسته سلطانیه به ضم اتمکله تعهد و احتیام و کزوما لذن مصارف  
سفریه به او و جوب دیکسه اچیه امداد قلعه التزامی تخمین عزم ایتدی کماله توجیه  
سبح قول ایتوب خان مزبور خیر زماندن بر و روان ایلد والی و دانی درین

و فکر و در بدنی سبیله عجم خالری یاسنده قدرو شانی عالی برخان و سبقت  
ایدن خذ منی مقابله سنده طرف دولت علیه دن اکرام و التفات سائر لری  
دخی اطاعته میل و رعیت لری نه باعث ایلدی نمایان ایکن سرعسکری مشار ایلد  
روش التزامنه بار ایلدی شهنشاه حکومته قرار بدی خان مرقوم قرارینه  
مربوط اولیق ملا خطه سیکله مزبوری اسافل ناس کبی محروم بزم صحبت ک  
واستیناس و دایره سنده و در جاد و خیال باردن نشان ویرین بر خیمه تن  
و تارده اجلاس ایتکله بکدر و اول مقوله مهمانک مصیحت وقت اوزر  
شانه شایان نزل و نعت ایلد اکرامی تقافل ایلوب بقین قوف لایمت ایلد  
تحقیق اتمه سی خان مرقوم خلافت فامول بو مقوله و ضاعدن ناشی جاشدن  
بیزار و بر کجه شاه طرفندن بروجه او جالقی متصرف اولوب بی جانب کاخه  
عنان تاب فرا و لاسینه باعث و مجت قلیخانک حال جاشدن اموال  
واستیناسه گند و سی کویا وارث اولوب وزیر مشار الیهک حرص بار ک  
د و طمع فاسدن ناشی بو حاکم کجه و روان خالری و اهل لری دولت  
علیه ملک سایه حایه سینه انجابه راجع و آماده و اطاعت و انقیاد لری اشار  
موقوف ایلدی قرار داده ایکن کک خان و والی و کک بخا و اهل لری  
باعث و حنت اولوبی و بفضل الله متعال بی جنک و جلال قلیس ضبط  
و شخیون مقصر اولورده یاشنده اولان عساکر فراوان ایلد مالک عجمان عرقینه  
عزیمت اولوشه اهل بسند مقابله و مقابله به قدرت اولاد بی امر مقدر ایکن قرامو  
اولوب بی توسیع د اتمه ملک خذ منی بالکله خاطر نزن احراج و طمع خامدن  
ناسی مجر جلب اموال ایچون بوزا و توز ایکی کون قلیسده بیورده اقامت  
ایتکله اهل بسند حال لری بریشان و طوائف عسکریه بی ارعاج ایلوب اضاعت  
وقت سفر و حرکت و سیاه حضرت دستگاهک یازوی جلد لری ابراف فتور  
و رخاوت قلب بی علی الخصوص بر قاج سنده دن برواق تعیای بکلیسی اولاد کجه  
مجدد اوزارت احسان اولمغه ولی ثوت بجایان پادشاه شکرته پناه ک  
اسکندر نوان حضرت نرینک چند ان رضای عمایون لری بو غیکن انتقام سوم  
براعه بیان قلندی بی اوزر قارص بکلیسی مصطفی پاشا به طریوت  
ایالتی انضامیله وزارت احسان اولماسی مجر مسوق چارینک طرف و لند  
اولان قیو کچدن اسی ایلد مکالمه به مباشرتدن مقدم سائر بحر حزن و واقع اولوب  
ضبط و شخیون من کل الوجوه دولت علیه به نافع و مهم اولان باکو قلعه سینی  
عجم قبضه قهرمندن باقی حال نزع و تخلیص و مصطفی پاشا حضرت تلرینه ک  
وزارت احسان اولماسی ایحق بو خذ منی انعام ایچون اولوب مکالمه به مباشرت  
ایچون بقین اولنان طقسان کون مدت مهلت اثناسنده وزیر مشار الیهی ک  
اول طرفه ارسالده استیصال و چار مسوق استیلام سندن اول بهر حال



صبط و شهباز به بدل معر و در لوق لازم این یکی کند و سینه و سر عسکر مشار  
 البته طرف باهر الشرف آهید و مقبل و مشروح تحریر اولنان قائمه کرده بیان  
 و تفضیل اولی و بعد مصطفی پاشا حضرت قلی مرچند بو خصوص من مقتضای  
 مسامحت و ستاب و بوفز متی قوت اید رسک طرف باد شاه عالمیانه مستحق  
 عتاب و عقاب اولما مزی او تبادر دیور خست جوی حرکت اولمغه دخی  
 ملو خطه وارد در یوقرق الی کون و زین مشار الیه حضرت قلی مرچند مانع غریبت  
 و عوق و ناجزده سوتد بیز قلع مزبور به سفق چارینک مستولی اولما سینه  
 سبب و علت اولما سی وجوه شتی ایله عز لنی ایجاب و اقتضا و تمکین دیار بیکر و الیسی  
 وزیر عارفی احمد پاشا حضرت قلی سر عسکر لک ایله تقیر و اجلاول و سیما لوق  
 منشوری کوچک میرا خور حسین پاشا زاده مصطفی بیک ایله ارسال اولندی  
 وقایع سنه ست و ثلثین و ثانیه و الف

**آملی ایلی بر خورده ارخان از جانب شهراده طهراسب و توقیف وی در اوزن اوزن**  
 آزاده علیه از لیه ایله ملوک صفویه ناک و ناکلی زواله مایل و محمود خان افغان  
 شاه حسینی اولادی ایلله اسیرید و تحتکاه اصفهانه نایل اولد قد قزوین  
 طرف ندر بولغاه شاعلق ادعاسینه دوشن شهزاده طهراسبک اعظم اسباب  
 سلطنت و شاهی اولان خراب و سیما جید محروم و جواب ارجعه دن دیار ابرانه  
 محوم ایدن خصوص ایلله مقاومت عدم قدرتی معلوم و مجزوم بکن شمه زیمه  
 ایتم بد فرجام اوزن لاق و کزاق ایلله دارالملک اذربایجانده دعوائی استقلال  
 و دولت ابرمت عثمانیه ایلله شاهان عجم میا نده منعقد اولان صلحی نوبت شاهی  
 کند و سینه استقا ایتک زعمیله تأیید و تأکید ایچون نامه و بیعام ارسالده استجا  
 اید و بر خورده ارخان نام کسسه فی ایلی و لوق اوزن بجهت و آستانه سعادت  
 استبان سلطانیه مزبور ایلله ارسال نامه و دست آویز ایلدی خان مرقوم مرچند  
 دیار و اوزن اولان قارصه قدوم ایتدکن اوزن اوزن و ایلسی وزیر سلطنت ابراهیم  
 پاشا ایچین سبب بچی و ورو دینی استعمار و ایلله اوزن جانیانی به رومانی  
 خصوصیتی استبداد و استخبار ایتدکن باعث قدرتی معلوم و آستانه سعادت  
 فرس سایه نامیه ثقات ایلله سبک حسنی امر موهوم اولد یقیند عجزی  
 بهجوده عقاب رجال و رجال و انلاف اموالی مقتضی اید یکی ظاهر و دولت علیه دن  
 مرادی اولان خنیزنده بولماسی چندان محتمل اولما غله درگاه دولت کتور دبله سی  
 متقوله تعذب حیوان بلا فائده اید یکی اشکان و ابراهیم بیک یوز اوتون  
 الی بجهت ایلی مرقوم اوزن اوزن توقیف و آستانه سعادت عزمیتی اوزن  
 و در خصی متخیر فرمان خاقانی و صولیه شریف اولمق فرمان اولندی

**آملی مرخصی قلی بیک از جانب اعتماد ایلله شهزاده طهراسب و اول**  
 به مزورده شهنشاه طهراسب اعتماد ایلله اولدی اولان عید الکیم خان نام

کسته طرفدن وانه کل مرخصی قلی بیک نام سفیران محافظی وزیر کو بر پل زاده  
 عبد الله پاشا حضرت قلی طرفدن مایل ایلله آستانه سعادت ارسال اولوب  
 سفیر سفیر ایلله آهت صافی ضمیمه ارسطو فطرت حضرت قلی مرچند وار اولان مکتوب  
 جلد اول سطور می محتاد انجام اوزن وادی لوق و کزاقده جاری و دولت  
 علیه دن خاطر خواهی اولان وجه اوزن اصلاح میان حاکمینه و امر کل  
 منتخبه البرکات ندر عاری اولما غله صدراعظم حضرت قلی مرچند طرف باهر الشرف ایلدن  
 تحریر اولنان جواب نامه به باداده الملک المنان محمود خان افغان اصنافی  
 صبط و شاه حسینی اولاد و عیالی ایلله دستگیر ایتکله دیار ایران بر خورده استوب  
 و اختلال و دولت صفویه ضرب زوال اولما غله صبط ممالک ایران به بکانه لوق  
 مجوسی و بر طرفدن محمود خان و بر طرفدن هرات حاکمی مین قاسم و مجرمن زاده  
 سفینه لوی اولمق تقریبیله مسفق جاری در بند قلع سببی صبط ایتکله بکلان  
 و استیاده طوغری واروب ارمحللورن ممالک اینانه قصد دخول و قدوم  
 دولت علیه دن کایینی معلوم و مجزوم و لوب شهزاده طهراسبک اعظم اسباب  
 مدافعه خفیه اولدن خزینه و رجال واد و حرب و قتال ندر ایتدکن مکت  
 و قدرتی اولما مقین اعتقاد ارا ایلله حدود و تخوم ممالک شهنشاه اسکندر  
 محومه قریب و مقدم مفتح و شهبازی بعضی سله طلس عدل ایین عثمانیه به نصیب  
 اولان بلدان و انصاردن روان ندر و سائر بلاد اذربایجان و بعد اذ جانندن  
 دخی سفوره قریب محالوک اندفع اسفل من الرفع موجبیه سر بجه اعیان کوفه  
 اولما رذن مقدم صبط و شهبازی ایچون اوج طرفدن سر عسکر ایلله مقین سپاه  
 کتور کیم فلتندر ایتد شهزاده مشار الیه سلوک جاده رجاء و ذکر اولنان دیار لوق  
 نواب کامیاب شهریار به تسلیم و سایه حمایه سلطان سلطان جهان سنانه انجا  
 اندر سه عادت ملوک پسندیده سلوک اوزن مامول و ملحوظلندن برتر  
 تکریم و توقیر و بعون الله الملک القدر دیار ایرانک نظامی صورت بدیز اولندی  
 مناسب اولان محالنده تمکین و تقیر اولنه جقتلینی اوده و بیان ایلله سن  
 مصمونی علی وجه التفصیل درج و ایلد و سفیر مزبور و اخبر شهر مزبورده منزل  
 ایلله کلدیکی ستمه ارجاع اولندی الی حيث الفت رخلعاً ام قشور دقت عسکر  
**سلطان ابراهیم پاشا بشهر کجیه و عودت او فلیس طرفنده سر عسکر اولاد**  
 اوزن ابراهیم و الی سی سلطان ابراهیم پاشا فارص بیکلی بیکسی قره مصطفی پاشا  
 و جلد و الیسی اسحق پاشا و ساقی باند و بولنان طوائف عسکریه ایلله فلیس  
 قالعوب کجیه اوزر به عطف زمام و ماه مزبورن طبقه بچی کوی کجیه دن باندن  
 بعضی اوباش قزلباش ایلله جنک و برخاش ایلده دن کجوب سلطان سلیم به نام  
 موصوده نصیب خیام ابلیوب ابرستی علی التیمی سپاه حضرت دستخا هی بور وینه  
 سوق و لیران شین نه مجرم رومان فی پاک وین و اشهرک بزار سنانه دیکت





و اردوب ضبط ایتد کوری کرد و سینه ایرات نشاط و شوق ایشیک چوقه در  
قیامت بر این بی دینان فرا زباندن محبت و یگان اردوب با صوب غارت  
ایندی دبو خریادی تاراج و غنایه مشغول اولان سپاهه باعث جنیت و تلویش  
در و سالی لشکری با روی جلوه تل برینه سبب فتور و ارتعاش اولمغه طو بلری  
بر اعوب مانند سبیل اردو جاننه میل ایتد کل بی کوریچیک عسکر مشارالیه  
بر بدن حرکت و هزار زخمه عسکری بنه جانب شهر قیاس و طو بلری تخلیص  
اخذ غنیمت ایلدی ای شی کوی ارمی محله سینی شجرین عزیمت ایتد کرده  
طائفه ارامنه عرض اطاعت ایتدی اول محله قوتوب اون بدی کون  
گاه مکالمه و مناظره گاه محاوره و مشاجره ایلد اقامت و انجام نکت انجامات  
اول کازبه لرینه اعتماد ایلد فرصتی اضاعت ایلوب اخر کار و سالی  
لشکرت اتفاقا قتل یور و بنه فرار و بر لیک کبی وقت سحره اهلای شهرت  
متعین نردن بر قاج کسینه کوبری باشنه کلوب وزیر مشارالیهن آدمی به آغاز  
سلام و مشارالیهن برینه سر عسکر مضرب اولنان وزیر احمد باشا حضرت تلری  
مردنن کجه ابائی محمد قلیخان تفویض اولمغه حال کلوب مقام حکومته  
فرار ایتد روبرا علوم ایتدی له کجه دن قاقوب قلیسه عطف عنایت  
و اطاعت اتباع ایلد ارامنه طائفه سندن اوج بیلد قدری رعایای  
قادر بروب قلیسده اسکان ایلد **وزیر علی باشا والی جده** جد و ایسی  
وزیر علی باشا سینه سابقه ذوالفقار سنده تحت روان تابوت ایلد عزیم  
دیار عدم و حرم رحمت پروردگاریه به وضع قدم ایتدله به مقتضای حال  
تخذ لری حاجی اسمعیل اغاشام ابائی ایلد امیر الحاج اولان وزیر عثمان باشا  
حضرت تلری طرفندن میر میرالق و جده ابائی ایلد اجلاول و نیز بی خبری حاج  
بازار به حاجان سلامه عودت و قعود و حیطه امن و امانه دخولت عسکری  
و قیام حاشا سیده معا و وزیر مشارالیه طرفندن واسطه سوزده ورود ایلدی وزیر  
مشارالیه رحمة الله علیه روم ایلدنه مناک نام بحاره نشانات و مساعدت  
سعید ایلد خلد و ن کار جنت مکان مرجوم سلطان مصطفی خان حضرت تلریک باش  
چوقه و اقلدی شرف خدیقه کسب شهرت ایلوب وقعه ده فایز جی باشا بولت  
ایله مقتضی المرام و جور و لیل علی باشا حضرت تلریک زمان صدرا تلریک جاسوس باشیق  
ایله شاد کام اولوب بیلد یور کیم می نارنجده بیکشهری سجای احسان سعیده  
فرورد سجنندن مغرور و لا یتغنه محافطه سیده افکنده سایه دیوار ضیانت  
قلمشیک بیلد یور کیم می سکن سوا ناک او بی کوی خطه جابون عنایت مغرور  
وزارت احسان و خرق دایت ایلد وزیر روم ابائی خلد خندان قلمشیک  
سین یور و اوزر شوا ناک مغرور بی کون سمندر اقبالی نقل ایلد حرکت و اناطو  
ایلدنه فخر ایشیک حکیمت ایلوب اوزر درن ذوالحجه سینک فرم سنده

حبش

حبش ابائی و جده معرب سجای و مکه مکرمه شیخ ایلدکی رفقه احسان  
و منشور حکومت و احکامی وقت منازک نشان قلمشیک و وزیر مشارالیه  
صالح و متدین و وزیرای عظام باشند و زرات رای و منات تدبیر ایلد  
مشهور و متعین صاحب اطوار حیدر و متعین اولدی ای ایلدده حکومتی  
پسندیده اولوب خصوص مهاجده و ایسی ایکن بجایه اشتیاقی عربانی جاده  
حیات مستعاردن و ظلم و فقری به قصدی ایلدن شرفا به حر لری بنسین و در  
ام القریه آسیب خارا شاردن تا مین ایتدیک **طو بلری در رفق قلی**  
ماه مزبورن او بی سینه کجه سی نصف الیلان حکوم فند قلیده و لری جلوی  
جامع قرینه طو بخانه حکم سی کابیند نام کسینه نل و نل نه بقضاء الله  
تعالی اش اصابت و اطرافند اولان منازل و دکا کیه سربایت ایلد رب اول  
اشاده صدر اعظم حضرت کلان سر عثمان مانند ابر رحمت پیرا من خرقه ناز و سبحان  
در بار جیب و کنار لرین حصه دار اولان سربا لر طیفای نادین  
اقدار ایتدی له لب انش از در رفیق سکون حاصل اولمغه ایجن بر قاج  
مردن صغیر و دیوان و کجی و حضرت صدر دعای علی اغانک ساحسرای سوزان  
و کمال انتقالی اولان انده لی عثمان افندین ساحلخانه سنی تخلیص ایچون  
ضروری ایجن بر ایکی اوطه سینک سقف و جدار نثار بنده دم نمایان اولدی  
**بنای کوجان او جاق و طو بخانه حکم الله قس** بر قاج سینه مقدم حضرت  
اولد قده صوابید اصف در اندیش ایلد کارگیریا و حوالی و فاسنده اولد  
طو بخانه اهل ایسی و ارسته حریق و فاقدن طو بخانه عامه نل و جاق لر  
اعظم اوقات حرب و اقدام مهمان جنان و ضرب اولان بان بزم بقیر اولنان مدافع  
قلعه کوب و عدل شویک و خجده فلما سینه مناسب وجهه اوزر بنیاد و لوب لکن  
شاهی مغرور سی خرد و طو بلری هر برده استغالی شایع و نوسن لوم و اقتضای  
واقع اولمغه مزبور و جاق لرده و خجده قلند بی حالده بر قاج بون چکی خطبات  
بالضرور اسراف و اتلافی متعین و کبی طو بلری خود و کجه مسینه نل قتی باعث  
تأخیر و شویک اولد بینه اصف صافی ضمیم حضرت تلری متعین اولمغن طو بخانه  
عامه به متعین خرد و طو بلری اساله می ایچون بر قه رفقه و جی بنیاد و بیت تصدیر  
منظومه صنایع نادیده اولان طو بخانه عامه به مستزاد قلندی توجیه ارزن ایلد  
**بازیر حاجی مصطفی باشا** دین و روان طرف لرینه قیاس وارسال قلند عسکری  
بایان دخایس و اقز و مهمان ساق لری بی مقتضای حاله کورند ارن و محلق  
ایصال ایلد ارمهم و ارزن الروم ابائی شده خصوص مزبورن کابینی عهد  
سندن کلکه قادر بر وزیر سارده ان بوناسی لازم اولمغه و وزیرای عظام زرات  
رای ایلد معروف و بنام لرین موصول و ایسی حاجی مصطفی باشا حضرت تلری  
ابالت مرفقه ایلد و الا نشان و سلمی وزیر سلی را براهم باشایه تعالیه طو



ظهور این امر که باستانه پادشاه و جز اولان ایچ ایل سنجاعی احسان قلندر  
 میر میران **شیر حسین** آغا و حسن آغا و بوغازلیا نلی زاده محمد آغا نقیبات  
 اعصار و در هورایله میر میران از مرز می میانند بنجه ناستحق و در سر بنجه امارت  
 ابله خرب بلور عمارت ملکه نقد یل مباحد و لقب بضمی و خج جابت و بار عدا  
 خربک توغ و علم فلنول و ما مور اوکد بنی خرمات جلیله نل کما یبغی عهده سندن  
 کلکه قاد و بیکل یکی نادر قلدر یغنی ناستی قدمای و زرای عظامین مقتول زاده  
 علی باشان کتخ اسی اولوب بیکل بیکل احسان اولمشینک شادالیهن التماسیله  
 دفع اولان حسین آغا و عیبت باشا مرحوم کتخ اسی حسن آغا بنجه مدت بر و مشا  
 البهایه خدمت کتخ اقلیله تحصیل قدر و شان و مننات ایلوب جز مات  
 دولت علیه و استخدا یه قتل ی قیلن و میر میران شرفی احراره استقلاد کس  
 متین اولغله واسطه صفی الخیر حسین آغا یه دوم ایل بیکل بیکلکی پایه سیله  
 موصل بالقی و حسن آغا یه اخری سنجاعی توجیه و احسان و سیواس اعیانند  
 عزت و شجاعت ایله معروف و ما مور اوکد بنی امورده بزل نقدینه همت ایله  
 موصوف اولان بوغازلیا نلی زاده محمد آغا قهر شهری سنجاعی ایله سرور و شاد  
 قلندی فتح **دیارکن مان شاهان** والی بعد از بهشت آباد و سپهسالار لشکر ظفر  
 معناد اولان وزیر حسن باشا حضرت لری فرمان بجان مطاع صاحبقلان عهد و او  
 ایله تسخیر ممالک ایران و روان و مکمل قابولوی خلقی و شهرزور بیکل بیکل عیبت  
 باشا و کور سنان بیکل قبال و عیبت لریله و بعد از محافظه سندن اولان درگاه  
 عالی بیکل لری وجیه جیلری و طوبیجیلری و طوب عربیجیلری و کتخ لری بافریات  
 عالی غیرین ابتدای سرنگ لری و ایگوز بیوانی کتخ ولونرات و سکانت  
 بیوانی مبری لونرات و بالجه بیک مقداری بیاده و سوار سپاه قیل صولت  
 رخ رفتار ایله قطع شطرنج مالد شاه خطه کتخ باشا هانه فرزانه جنبش ایله  
 فرس ران اولوب و بران زمین ایران صدای غنیمت و صفر اسکن و نه ایله  
 عربیه قبا متدفق تان و بر عین مرکز و شهر مشورک عبداللای نام خانی و باقی  
 فخر و کرامتی و بالجه ابالت مرز بونده ساکن متوطن اولان غنیاس اجمامک امرای  
 و ایلی استیلا و هر لری جان ایله کتخ بر کردن دامن امانه بنجه زن اولانی ایله  
 شعاع بر شمع مبینی اشعار و از آن جمعه و جماعتی سنت سینه اوزن اعکوب  
 و اطهار ایتام شریطه جان و مال و اهل و عیال لری نوازی راحت بخنای امان ایله  
 مشرف شهر محرم امان و انالشی جمعه کتخ آلاهی جهان آلاهی ایله در ورت  
 شهر دن بر ورت و کتخ جسد و واقعه ارد و کتله عبور میسر اولوب اول فروردین مسجد  
 شهره اجماز اولان مین نام نامی جناب صاحبقلان ایله منور قلندرین صحن توج  
 قلب و واقع بن تبار و شهره طهر اسب طرفین ایران سپهسالار و اولستان  
 خانی عیبت و ان خان نادر بی امانت سعاد و پادشاه مذکور ایله خنده و اشتیاق نام

مقام

مقام مدبره منصب ختام اوام ایلن یکی سرعک مشا و ایلله سامعه خراش اولغله نکل  
 اولان شهر شهری ضبط و تسخیرین ایلن سببت کتخ شهرزور بیکل بیکل  
 عبدالرحمن باشا و کتخ و برادر لری علی بیک نامزد خدمت استیصال و اول  
 خروس ناجباری جد اوکد اوری نگارنده ناجبار و برادر و کتخ بنجه قهر و نکال  
 ایتام نقد ایله مزبور شاهباز لری بال کشای استیصال ایلوب مرفوق مدبره  
 ماستر سبل هائل عتبار لوستنان عظمی اولان و لغان و سیله سیله نام قبیل لری  
 و بعضی قبا نکل دخی قرار کا هلی بنه نازل اولر قلندر قبا نکل مکرور اها لسی برنج  
 ساوی ایل جیل یصمیتی من المار بعض جبال صوب الما لکه عروج و تحقین ایله  
 زعمار بنجه امواج طوفان استوب و هلو کتخ احتما ایلوب لکن بعون الله تعالی  
 جنود مجتهد موحدین غالب و درت بیکل متجا و ز سرخ سرتین درونک حاکم  
 حیات مستعار لری صائب اولوب اهل و عیال لری سبی و قدرت ایتام لری علمیه  
 مایه و هشت اولغله الشتر دن قنار و خرم آباد و قریب شبکه در بندری  
 نام محله تحقین و قرار ایلن مزبور لری سپاه ستوده ترتیب ایله اول کتخ  
 تعقیب ایتام لری اخبار سنان سرعک مشا و ایلله حضرت لری طرفین صفر الخیر  
 سکون کتخ و درود و بر موجب سال نیکوز بهارش بد است اوائل سنده  
 بوفخ جلیل القدرک و نوعی زبان شکر افتخار اصله مین اب ما الحوت  
 شکور و درود ایلدی **مدن ایللی و نیک** و نیک جمهور لری طرفین و درود و استانه  
 سعادت با یوسانی حسن لیسینه فقیر ایلن و نیک یا یوسانی ماه مزبورک  
 بکری برنجی سببت کتخ چهره سالی دامن صدر و عالیشان اولوب بیکسکه دولت  
 بنا هلی و وضع اولان اسکله اوزن مجلس و مقتضای لسان دولت اوزن  
 دیوان ترجمانی و ساهلیله احوالی سقوله مبادرت بیور و بر مین معهوده  
 نماز و کتخ و سینه و بکری قدر اتباعینه خلعتی الباس بود مغله مظفر خراش  
 و الطاف و خانه مازون عود و انضراف بیور و بلور قاج کون مرور ندرت  
 حکم صالی کتخ دیوان مایون عقبنده حسب المقدار و بحال پایه اوردن  
 شاهنشاه عفت اقلیم نامه و هدیه سینی دست ضراعت و ایتام ایله عرض  
 و تقریم ایلدی **وفات سیک باشی مصطفی** آغا سابقا قول کتخ اسی اولوب برادر زمانه  
 برو سیکان باشی اولان مصطفی آغا بر قاج ای مقداری اسپن فرانس و بیکر  
 در دجان خراش اولوب و ایل شهر بیج اولو لکه عازم در قرار و مقیم بیغول  
 مرار اولدی توجیه قضیه **حرمین محض** مین غره شهر بیج الاوله قضاء مکة  
 مکرمه ایله بلاد نله نه مغز و لرنین اسکندر دن بروسه دن مغزول مکتوب  
 عثمان افندی توقیر و قطار مدینه منوره ایله هر تبه لری نکل افری اولان ادرنه  
 دن مغزول قمر عبداللہ افندینک نامه اقبالی خویش اولندی **عقد مجلس**  
**مولد شریف** شهرزورک اون ابکی شنبه کتخ جامع احمد خاینه معناد و



اورده منظومه مبله شریف بنوی فرستی ایچون عقد جمیعت و قبه جامعه صوفی  
ایین دور و غنبر و عود ما نند ابر لوق نثار رحمت اولوب حاضر اولان  
خواص و عوام کلایان بالقرین دیده لرندن قطرات اشکی روان و مجر و نلین  
غنبر باره سوزانی سوزان ابر و رک روضه مقدسه جناب سلطان ابنیا  
علیه افضل الصلوة و اعلاها له اه کلمه مسته صلیت و سلام و ادای دعا  
پادشاه اسلام ایلدیلر قتل بعض قبات **امرا مصر قاهره** امرا مصر قاهره دن سابقا  
مصر امیر الحاج اولان عوض بیک اوغلی اسمعیل بیک نام شقی واجب السکین و قریه  
فقود و ضیاع علیه فقودت فارون و کثرت هواداران و اعیان اعلی اربله  
اجتناب ایلدی مکاره و نظایم هامایه دن افزون اولوب مذا هب اربله ده  
قتل و اعدامی موجب پنجه اعمال شنیفه و افعال قبیحه بی مرکب اولدی بخی مقدم  
محاط علیها المستول سلطان اولد قده کوی کله بی و کوی جوکان شمشیر ایلد مید  
من لنده سلطان قلمی بایند مصر و البسی وزیر و بیک باشا حضرت تلینه قطعی  
فرمان یوریلوب اول ایلد بیده مزبور ده مسند ارای حکم و امضا بولنات  
کفخ اراده محمد افندی دیوان مصره مرفوق ملک حجت و جواب قلیسی امضا  
ایتمیشکن بیک بور اولوز اوج سینه سی و قایع خلا لنده تفصیل اولدی بخی  
اوز پنجه عقاب تیغ عقابدن تخلص جان و بر قاج آی کوشنه ده این کوی  
تاوی و مکان اتمیشکن اول انا ده بعض امرا و اعیان وزیر مشاور ایلد  
نوشته بیه بنا عادتلی اوزر مسند ایلد ناتن بیه مبادت ایلد کلندر  
مزبور و رای بیده خفادن ظهور و اوکی مرتبه دن زیاده تصدیق مدخله  
امور این وب اعیان مصر مرفوق ملک ابر ایلد جرم و خطاسی عفو اولدی رجاسیله  
غیر خصم و اوجا قلیک اختیار لرندن مختار لی اولان بر آدم ایلد و رسنده  
سنة سعادت مقرر ایلد کلندر ابات مرفوق قنده محافظی اولان وزیر اعظم  
سابق محمد باشا حضرت تلینه توجیه و احسان و اسمعیل بیک عنوی والی مرضی  
ایلد اولتی استخوان اولوب مشاور ایلد حضرت تلینه دخی مقتضای حاله رعایت  
و قلم مصریت و ظهور ایلد اختلالک روان و اخصاله و یکن حکم نه حکومت  
ایلمن فرمان یوریلدین وزیر مشاور ایلد حضرت تلیری برادرت اسمعیل بیکه برای  
مصلحت اظهار صورت مهر و حجت اتمیشکن ایلدی لکن مزبورن صحیفه جرم و عصیان  
حاکم عنون جریا نندن سکینه لرا ده سودای خام و افتادی اوزوی اخذ انتقام  
اولوب اشتیاق استناد ایلد طوائف عسکریه بنده لرینه تفرقه القاسنه تصدیق  
و قبولی با صبر و ادب پنجه اهل غرض حقنه سوق قصود و غرض و مقتدی ایلد  
ماعدی اقام مصر قاهره نظام امور و اداره سینی زعم فاسدی اوزر بالتمام  
قبضه تصرفه الحق خیال محال ایلد کشفانق و قائم مغالطی خد متکون بالجملة  
شخصات و هوادار لرینی استخدام ایلد و ب هواسینه متابعدن مرفوق اولان

اهل غرض انا و ملت مسکن قریه لرینی اشتیاقی عربانه نهف و غارت و اها لک  
قتل و اعدام ایلد و مکه حریب و قریه لری و بران و دعا یا لری بریشان اولد  
کند و سینه واروب قتل ایلر انا و ملت معنی خشت نهاد و انا عنک خلا  
انهاد و افسادینه بنا و اسناد قاج ایلد تفویض و کتیب ایلد رک امور غرضینه  
و غله ل بالکلیه قرین اختلال و رخنه زده عذر ان عذر لی اولان مغالطی و  
تدبیر آه سر ندرن اطفاسی مشکل انش فتنه اماده اشتغال اولوب وزیر  
مشاور ایلد حضرت تلینه مصر قاضی عثمان زاده احمد افندی مزبور  
ازاله و اعدامی بایند ندیس دینیر و امرای مصریه دن مصره وقت داری محمد بیک  
و امیر لواج کس محمد بیک و جاورش کچک اسی عمر اغابی بالی فقات عهد و امان  
و عقد بیان ایلد رخصت داده فقر و نیر ایلد یوریلوب و کس محمد بیک سابقا  
کند و سندن قرین ظهور اولان بعض امور سبیل اسمعیل بیک و طرف دار لرین  
رجحه پنجه اسبندن امین اولما فله پنجه زماندن بر و بوانه کله سی معهود  
ایکن ماه مصرک اون طغوز بخی کوی اتباع قلاوان ایلد بوانه واروب بر ندره قرا  
مزبورن بو کیفیتله دیوانه کله سی ایا نه مقوله مصلحت مسنده اولتی کوی کس  
ارباب دیوانی غرق و ربای افکار ایلدی انا ده وزیر مشاور ایلد حضرت تلیری  
و اسمعیل بیک جیفوب بر لندر فقود ایلد کلیری کوی مزبور محمد بیک ایلد اتفاق  
و مرفوق ملک قتل و اعدامی بایند عهد و میثاق ایلدن ذوالفقار نام حبزی رفع  
رفعه شجایت اتمک صورتیله اسمعیل بیک اوکیه واروب دست ضاری ایلد  
اول رفقه بی تسلیم و اول انا ده آسین بیلندن نهان ایلدی بخی خنجر خون آشام  
اسمعیل بیک کوی دخی بنام ایلدی کوی آنده کوی محمد بیک بر ندرن بر باب وزیر دا  
دا مشد کوی شمشیر بران ایلد سرفی بران و حبس بخی و بنیم ایلدی بو حال احوال  
کوی رجحان و اجماع تخلص جان ایلد بر ندرن قالعوب دیوان خانه قیوسند  
ایچر و به طوغری شتابان اولان دفتی دار اسمعیل بیک دخی ما سند قضا بزم  
ولا سندن بنشوب بای ندره دستبازی شمشیر خوشقدم ایلد رهپمای  
و هلیز عدم اینکله صحن دیوان مقتل کاهل نشان اولدی بخی کوی رجحان اهل  
دیوان بریشان و کس محمد بیک انا عیله خانه سینه روان اولدی معنی میر  
حاج اسمعیل بیک قریه اسی د محمد بیک و انا علی ندرن عبد الله بیک و ابراهیم بیک  
خانه لندر اشتیاق جمعه مسارعت و ابقا طه ناره فتنه و فساد مباد و تلیری  
منقین اولماین ایلد دخی کوی ندره رجحان حسن تدبیر و لوث وجود جنایت  
الود لری آب تیغ اشتیاق ایلد نظهر قلندر بغی محب و اسمعیل بیک کوی خانه  
مهر که ما مور اولد ملی و ارجحه دق دفتی دار اسمعیل بیک خانه سینی و قسند  
افکار انش فساد ایچون علوفه ایلد حریب و اعدام ایلدی اراذل و میر حاج اسمعیل  
باشنه تیغ ایلد اسافل غارت و بغا ایلد باقی قالا ان اشتیاق لری و مرفوق اوج



نفر گشته لرون خانه لری طرف میریدن مهرنوب مزبور لرون قری و اشیا لری  
فرخت اولند قدره نخلند ن قافون مصر اوزن نقیض دیوانی و حجت شرعیة ابله  
رحمن قوی مقایله سنده اولان و ساق سندان شرعیة ابله ثبوت بولان دینالی  
اصحانه اولدوق باسند مساعن رجاسینی مسعودالی وقاضی سنک عرضی  
و نقیب و علما و اعیان و امر سینی محض لری اواخر شهر مزبورده اسنانه سواد  
و اصل و مزبور لرون بلیه عظیمه وجود لری تا این فوت بخت باد شاهی و امین  
تدبیر صدارت بناهی ابله نوکونه سهولت بر طرف اولدوندن خیر حقان دولت  
علیه صفای درون حاصل اولدی و **موصول پیام مسخر شدن ابانت اردلان**  
شاهان بخان حورن حکومتلنده اولان اصهار بلدان اردلان ایا لشک اکثر اهای  
اهل سنت و جماعت اولوب خان لری اولان عباس قلخان اوزن صینه قریب مرتین  
بر علی التوالتی وانی بغداد وزیر حسن باشا حضرت تریله مکاتبه و مراسله دن  
حالی اولما غله منار الیه حضرت تری مزبور لری بلباس و بابان اگر ادینک پنجه  
اسب و تاراج لری صیانت اینه کلن نداشتی کرمان شاهان فتخیارینه  
عزیزت و بلده رفقه بی ضبط و اقامت لری افسانده خان مرقوم باله ففات  
رسل و رسایل الله بتلیغ پیام و مکمل عسکری ابله کرمان شاهانه عازم اولوق  
اوزن اید بکنی اعلام ایتیشکن اخبارینک اناری ظاهر اولوب قوی غلینه  
غیر مطابقی و تقصیر اولدوقده محمود خان طرفه و سخی دربی مکاتیب ارسالدن  
خالی اولما غله مقصود ای اغفال اید بکنی متحقق اولوب لکن عموما عساکر حضرت  
ماثر ابله نوکرفته قبضه شخیر و هنوز نظامی کرکی کبی اسلحام پزیر اولمبات  
کرمان شاهان سیه ساله حرکت و سفر اینه سنده محذ و در عظیم مقصور  
اولدوندن ناشی بابان سجا قاری بکنی اولان محمد خان بکنی قبائل و عشایری  
واقف و ابانت اردلان ابله مسود راش و بعد ارجوا بسنده واقع اولان  
جنگلورده وزیر منار الیه معا بولوب اطاری محبت و مرد نبرد و پرخاش اولغله  
و خصمانه مجابون مرجعه مزبور لری میرمیں التوق ربه سینه اعلو وارد لرون  
ایا لشک بکنی بکنی نصب و بدینه بتول نامه اعطای المیوب بابان سخیل بی مرقوم  
قرمان لری خاند بیکه نجیه و کندی و غالی لرون اجلی یقین حاجی عثمان اغای باشای  
مزبور ابله اردلان اوزرینه یقین و ارسال و شریعت و تربیتی مشتمل مکتوب  
ابله اها لیس خواب غفلدن اغافل و تنبیه اید کالی نده اها لیس حقیقت و قصد مقاد  
ایمانیه عون باری وین اقبال جهانداری ابله باشای مزبور ابانت رفقه لرون  
مقر حکومتی اولان سنده نام شهر و ارجی عباس قلخان اما موئی بکلری ابله  
و ساق اها لیس ابله بر لرون قرار اید و ب ما مسخر المایان اوزن برچی چهارشنبه  
کونی سنه بر ساعت محله عون باشای مزبور لری مستقبان و مقام حکومت  
الانیت و ابانت کونی عباس قلخان رجای و امان ابله کلوب عزمین اطال

ایتمیکن

ایتمیکن شهر مزبور لرون اوزن اوچینی اوزینه کونی نما رجوه اقامت و نام نامی بارشاهی  
خطبه فرات اولدوقی و عباس قلخان لرون قریب اشی سجان ویردی و مامور  
قبیل سینی مزبور لری اولوب ممالک ابراند صاحب نام و شان اولان درویش  
بیکان زای و امان ابله بالورینه کلوب ابانت اردلانده واقع اولدوندن  
بکنی الله ویردی و اها لیس دن جانی عثمانی سنی اولغله کند و لری بیک کرمان  
شاهانه وصولدن مقدم کلوب زای نامه رغبت و یقین اولدوقی لرون  
سفرنده مردانه حکمت ایتیمکه طرفلندن بدینه مقرر نامه اعطای و امان ایا لشک  
تابع عرسین سخیل بکنی محمد عزیز بیک دخی بلا تکلیف انقیاد و اطاعت و قبائل  
عثمانی ابله لرستان سفرنده دلیرانه حکمت و پنجه سهولتله حصول  
ما موصول اید راه و دلالت ایتیمکه لوا مزبور کز و سینه ابقا قلنوب  
لرستان اوزرینه شهر زور بکل بیکسی عبد الحی حسن باشا ابله یقین و ارسال  
اولان عساکر منصور شین بمنزاق فوت غنیمت و بر لورینه مایه بخش غنیمت  
و حجت اوله رقی الشوق به غنیمت ایتد کز لرون عظیم کرمان خان و سپاه فراوان  
قلوب فاسیه لری نه رعب و هراس مستولی اولوب بعض چادر لری بنی برنیز تون  
و فرار و شکیان نام صعب المرود و بدی کرمان ایدوب لرستان خان لری نیک  
حکومت لرون خرم اباد و وصوله استیصال و اهد و عیال لری حیات  
شاهانه به نقل و ایصال ایتیمکه عسکری اسلام الشیوه اقامت و آزاد و نا  
و نهانده و ارجه بولن قلی لری قزلباش لری اعزامه اقرار اوزن ایدکن  
علیمردان دخی اطاعت میل و رغبت و عبد الرحمن باشا و علی بیک زای  
و امان لری کلوب دفع و حشت ایتد کز نصیر عم زاده سی حسن بیک مزبور لری عسکر  
منار الیه حضرت لرون رجای عفو و امان ابله ارسال ایتیمکه طرفلندن امان  
نامه ابله حسن بیک خان مرقوم جابینه اعاده اولدوقی خبر مرقوم اناری  
اواخر شهر مزبورده عسکری منار طرفلندن و روز ایلدی **شریف سلطان سراج**  
**اصفی برای صحبت** باد شاه عالمین اید الله و ابقا حضرت لری شهر ادم کان جوانخت  
باین ایتیمکن و بعض سلاطین عصمت قرینی حضرت ابله شهر بیع الاحزاک التخی  
د و سینه کونی صدر عالیه لرون سلی دله و اسینی نقل بقیله منقول  
وسنه سابقه و مساعد و رغبت بیورد قلی حلوا صیغه میل ابله قند غزالی  
مکی و بیوردی لری کون لیل و نهار انوار طرب و شادمانی ابله مکت و ارام و امان  
معدن معناد لری منظر عنایت نوازش و اکرام بیوردی **میرزا شریف عجمی**  
**و نقیب شریف عبد الله** مکه مکرمه شرفا الله تعالی شرفان و قرب و کثرت و کثرت  
دولت علیه دن یقین اولان معلومیه لری نه عدم فاعل لرون ناشی شریف  
یحیی حضرت لری بعض تجاردن ماعدا مقدم احش ابالی انضامیه حقه سخیغه  
مقرر اولان وزیر علی باشا به مصارف لازمه بنالته صرف ایچون ارسال



مرحوم احرار بند سزا خرق اولفله بر مقتضای وقت و حال امیر الحاج چرخ  
عثمان پاشا نیکو بیکل بیکلی الله اجالول ایندی کی اسمعیل پاشا نیکو بدین  
آلوب شرفا نیکو معلومیه نرینه توزیع و تقسیم و هر کسه حصه سینی تسلیم  
تمشیککنینه مزبورون علی التوالی تحایف شاقه دن خالی اولماد قلندر  
ناشی شام والیسی امیر الحاج عثمان پادشاهت شرافت او علی شریف برکات البک  
و شیخ الحرم ملک کند و سینه نفوسین اولمق اوزن عرض القاس ایند که وزیر  
مشاور الیه مراد فاو ادینه مساعد و شریف یحیی طرف دولت علیه دن مرقوم  
عرضت تنفین اولماسی امینه سیده کند و سینی شیخ الحرم ملک خدمتی ادایه قیام  
وامور شرافت دن مبادعه تمشیدی و در مشاور الیه حاج دوی الیه تنهاج  
الله مکه مکرمه دن عودت اید بجل هوا پرستان شرفا یحیی بورد مخاطر  
بارانه با قلندر فرزند سیده شریف مشاور الیه الله بدیندن رفایت منصب ثابت  
وزمین سینه بر کینه سنده سینه بی ثمره خلا ثابت اولوب بر طریقه تحصیل  
شرافت و ابقاد ناسخ شرف و افتخار حضرت اولان شریف مبارکی کند و لوب  
باشوا این وجعت عظیم الله مکه مکرمه دن قدوم و شریف یحیی و علی شریف برکات  
اوزر لوب نه هجوم اید و بیکل نین جنس دارا و بیکل شریف برکات جد و الیسی  
اسمعیل پاشا الله مزبورون د فخرینه عازم و مکه مکرمه دن حقوق مقابل  
و مقابل به عازم اولمشیک شریف یحیی این ام القزاده هجوب باد فساد  
بادی اولمقن حد و جو موجب العزان مال و بطاق من سبیل السهیلین اختیار  
صمت قرار و برورد بکی شریف برکات نه نفاذی اخبار اید و مشاور الیه الله جا  
شامه کند و ایندکن شرفا و اهالی مکه خاب و اراول قلندر باله تعاق سابقا  
مسند آرای شرافت اولان شریف عبدالله بن شریف سعد حضرت تل بی تو بیکل  
و طرف دولت علیه دن برینه احسان و لجنه دکن رفیت امور شرافتی دولت  
احیا ماریه خیم مراد البلب لکن مشاور الیه حضرت تل بی اظهار عدم قبول و دولت  
علیه طرفدن نفوسین اولمادین امر جلیل القدر شرافت و عرض و تقدیر بدین  
نکول ایتلی الله شریف مبارکی و بیکل ایند کل بی عرض و تقدیر الیه سعادته اعلا  
ایتلی الله قریحه صبیحه ملکانه دن خط هایتون کرامت مقرون الله شریف عبدالله  
حضرت تل بی جراح اقبالی ابقاده و اوائل شهر ربیع الآخره ینه مقام شرافت اصبوا  
الله اسعاد و لوب نامه هایتون و خلعت اعزاز مقرون الله سر سلخشان شهریار  
عزرا ارسال اولندی و **فق و حقیق در کونین مصطفی پاشا** ما مزبورون مکن بی  
جهاز شنه کونین جب علی اسکله سی قهرنده کوجان مصطفی پاشا جامع شرفی جواز  
بر جواز فرزندین این اجدادین نه بی ظهور اید و ب فضل الله فتح سرطانی  
و اینجی مزبورون و برایکی دکان و مین صفتین محقق و سنده اولفله شرف  
نه بوضه بری منتفی الله می دارا شاهی شدن مکن و علی بن و هر کس عثمان

پاشا زاده احمد پاشا با وزارت فضل الله تعالی شرفینشای سرب سروری و زینت  
افزای افس و دیهیم و اوری اولان شاهنشاه دهر و زمان من الله تعالی ظل  
الی انتهای دوران جناب خلد قیام بلین من کمال لوجون مایه شکوف و کون  
اولان خصوص صلاوه ملک سائر دن نفوق و امتیاز لوب بدی و وسعت  
ملکت و کثرت خزانه و سپاه و رعیت اید سلاطین روی زمیندن سرفراز  
اولان قاری اعظم نعم الهمی اولان اولاد دکن روانا نیکو قدر دبله مفتیم اولان قلندر  
معلوم شهری و دیهیم اولوب هوا مراد هایتون لوب اجوامی احکام شریف و نیت  
درون لوب رعایت آداب و سنت اولمقن رسیده سن رشد و تمیز اولان  
اوج عدد دکن به مکه مکرمه لی بی بر شرفا بر کین کن هر و شاح المصلد رافتخار اید  
دخی اجوامی سنت سینه فخر البش قلندر برادره این بر و ضایل امهام سیر لوب  
جلوس کن اولمشیدی لکن شرف مصافحت سلطانی به مجرد احرار رتبه والای  
وزارت الله لیاقت بولماد بی عیان و اول سعادت استعداده و اهلیت حسب  
ظاهر و حسب طاهر و جلی خواهی ولی فیت و کارا حاجی مصداق کبی بجه شروط  
و اسبابان اجتماعیه و شرف مصافحت پادشاهی کند و سینه مایه غفلت و غفوس  
و بیکل مطاقن امورینه تعرض و مداخله الله باعث اختلال امور و اوق محذور  
عظمتک اندفاعنه موقوف اید و کیمایان اولمقن مبداء ظهور لوب دن برو  
هر جاده بیکل ناموس و ولته سعی موفور و ولی فیتین اشامش و راجتی اینینه  
سبله لیل و نهار تقویه امور جمهوره بدین مقدور اید بکی حسب سبله السله جابان  
خبر الیه مذکور و خواص و عوام حقند کرم و اکرام و انعام عامی مکار کومای  
بر امکه کبی زبان کافه خلق زمانده مثل مشهور اولان صدر اعظم و اماد اقدم  
شاهنشاه معظم حضرت تل بی بجل خیم لوب اولوب او ان طغولیشده بر و نظره و دیده  
ذات سلطانی و پرورده خان احسان و عنایت حافاتی اولان محمد بیگ حضرت  
و صدر اعظم حضرت تل بی برادر زاده لوب اولوب شایب فشان فی طاعة الله مظهر  
اولفله مقدم اکوچن مایر اخور لوب الیه بیکل بجه جوان شرفیاری کتخا لینه  
نقل و خول اولان علی بیگ حضرت تل بی ناصیه عالیه لوب لوبان ایدن بر تق  
استعداد عکس اند از ضعیف پادشاه دن آگاه اشرف بهار اولمقن و سبله  
صصبت شبانه خلوا الله سن ی اصبی به شرفینشای اولان قلی ابام سرور انجام  
اشا سنده شهر ربیع الآخره طغوز بی خیم کونین محمد بیگ حضرت تل بی در شام  
صفت عصمتی عفتلی عاتکه سلطان حضرت تل بی نامزد و مابین او طه سنده  
حضور هایتون نیده و زار الله مودر کون اباسیله اعزاز و علی بیگ حضرت و صفت  
و نه جليلة و ذرات الله سر سرفا بی سوز خلعت لباس اولماسی شرفا  
و کوه بیکر الله کان عصمت عفتلوم کلشوم سلطان حضرت تل بی نامزد کله سرفراز  
بود و بقدمای و ذرای عظامند شام ابابله امیر الحاج اولان چرخ عثمان



باشا حضرت بنک فرزند او چند لری صید او ایسی احمد باشا حضرت بنی دخت  
وزارت احسان به توفیق و کسب و کفایت ناکشود و خواستار سعادتی  
خدا به سلطان حضرت بنی به کسب و کفایت ناکشود و خواستار سعادتی  
حضرت بنی استانه سوادته دعوت و قاتی کتخت لری مهتر یوسف اغا به  
اباس خلعت اولندی **وفات اغا یحیی بن محمد اغا و سلسله اغایان بکاشا**  
بکچری اغا سی محمد اغا درت بنی مقداری رجور و بیمار و ماه من بورت  
یکم پنج و سینه کجای سی عازم درگاه رحمت و رزاق مورد مران اولغله ایستی  
جنار سی سلیمان جامع شریفه احضار بعد خانه سی مقابلده واقع قوروشی  
تر به ده و دیعه رفاه خانه منار قلنوب بکچری اغا لعله قول کتخت سی حسن اغا  
وسکان با سلیق ایلد سا قرا اغا لعلدن معقول علی اغا نایل مران و قول کتخت  
لعله رزنجی باشی احمد اغا و آنک برینه صاموچی باشی مصطفی اغا و آنک برینه  
محضر حاجی احمد اغا نقل اولغله هربری مقتضای اوزن شاد کام و لری  
اغای موی ایلد رجه الله علیه بکچری اغا سی و غمره سی محمد اغا ناک خرمشند  
ترتیب یافته اولوب بعد زمان قری در دخی ملوک چور با جلیفی ایلد تحصیل  
شهرت و نام و اقران و منالی میاشند کسب نفیس نام ایدوب او جاننده کتخت لری  
و محضر بعد شهید علی باشا مرحوم بن آن اعتبارند جوهر زانی تمام عیار کورنگه  
محضر اغا لعلدن رزنجی باشی بعد قول کتخت سی اولوب دودمان بکاشینه به  
ناظر اولمشند بیک یوز بکری طوق زنا ریخته بکچری اغا لعله نایل کام و لفر دس  
عودتند در و سجده واقع ایلند نامور مکت دارام قلنوب او نور زنا ریخته  
صدراعظم و داماد الخ ابراهیم باشا افند من حضرت لری طغرلوزن حسن تدبیر و نما  
ایلد مظهر کرم و فذوق زاده احمد اغا ناک برینه نایا بکچری اغا لعله مکرم اولمشند  
حد ذاتند خیر خواه دولت و قور و صاحب قمت کریم رجور مسلم بان اعتقاد  
مدبر و عاقل انواع محسنانی جامع بر رجل کامل ایدی **وفات سیف الله افند**  
**محاسب اول** متعینان خدایان دیوانون باش محاسب سیف الله افند نیک  
ماه مرفق من بکری بکچری کوفی چهار سینه کوفی شمشیر جوهر دار وجود کتتاب  
قرده ستر و قد مای خواجه کاندن انشه علی افندی **بیت**  
اهل ماتم کی ده کاب قمت خنده ده کجاستان ویرد بکری معجز و غاصتیلر  
مغفور بجه منصب محلول ایلد دشار و مسور او کرم رجور من بود انسه ناسن  
نگو و اولوب صدراعظم الماس محمد باشا مرحوم صدراعظم کتخت ناک جیک  
مستحکم بعد زمان کند و به مناسب بجه مناصب و دستبوسه عزیمتد و کباب  
مایونده و کانت توفیق و ریاست و انقد سینه بجه مصالحه سنده الی ابراهیم  
اغای و جلی محمد افندی ایلد معاکله به ناموریت ایلد مکرم اولمشند کارشای  
کشیدن علی محمد افندی مرحوم بکرت محبتله صالح رجور و متعل و قمت

اولوب ارتقای مدارج عز و علا به فرط سمن و حسامتی مانع صعود و رکوب  
و نزوله عدم قدرتی طریقه کذ و سینه سد اولمش بر وجود ایدوب  
**وفات وزیر سلیمان ابراهیم باشا** بروجه اریه لری ایچ سیخانی توجیه اولنان  
وزیر سلیمان ابراهیم باشا قلیسین ارزن الروم طرفینه حرکت و عیالت مرقومه  
دن عزیز جنوری واصل اولغله شهره ایکی ساعت مقداری بوقریه ده بر قاج  
کون اقامت ایتدی کی انشاده اوضاع ناشایسته سیچون مواخر اندیشه سینه  
مهموم و محوم و استیلا اندون و ابنه ایلد محوم اولوب او اسط شهره  
ربیع الاخر ده عزیم دیار عدم و جنان سی ارزن الروم نقل اولنوب کوی  
خاموشانه وضع قدم ایلدی بکچری غره جامدی الالیده و رود ایلدی  
وزیر مشاور ایلد وزرای عظام من حسین باشانک فرزند ارجمندی اولغله  
حدیث سن و سالنده سرای همایونه دخول ایلد کامکان و احراز ایتدی کی  
حزینه کتخت لعلدن قوت بضاعه استعداد ایلد شهرت شعان اولوب  
بادشاه عالیشان ایلد الله و ابغاه جناب خلایق ایلد بنک بتانین صبا ح لیل  
سلطنت لری انشاستند سلیمان اغا لعله نقل ایلد مظهر عنایت شهریار جهاندار  
اولمشندی بعد کوب اقبالی مایل هبوط و رضای سعادت اقبانای  
سلطانیة مغایر بعض حرکتی درجه اعتباردن باعث سقوط اولغله اول  
جاه جلیل ال اعتباردن نام کام عز لیل زار و جزین و درویش و ایلد  
ایلد کوشه کنیزن ایکن قلابی احمد باشا حضرت لری صدراعظم اولدی بکچری  
مشاور ایلد جرمی عفو اولناسی با بنده نیاز و ابرام و وزادله شهر رود ایلد  
توجیه و احسان اولنقی باردوش التمام انیمکله مراحم عالمشول جهاننازن  
ایالت مرقومه ایلد شاد کام قلنوب بعد زمان حلب و دیار بکر و ارزن الروم  
وخاینه و اغریبوز کی ایالت و ولایت لری والی و خد و ندر کار جنمکان مرحوم  
سلطان مصطفی خان حضرت بنک کریمه مکرمه لری امنه سلطان حضرت لری  
و شاح الصدراعت اعتبار لری قلغله قدر و شانی عالی اولمشندی بکاشینه  
نظم و نثر قادر حده ذهن و کاده نظایری نادر طرح و لطایفه فریقته و شیفته  
دل علما و طر ایلد محبت و لعله مایل جوهر و سخا ایلد موصوف و جود طبعیته  
ایلد معروف و دانش و عرفانی مسلم اقوریا زار بر وزیر مکرم ایدی **بندی مناصب**  
**بعض وزرای عظام** ماه من بورت اوچجی کوفی حلب و ایسی اولون وزیر رجیب  
باشا حضرت لری قلیسین ابائی و طرابلس شام و ایسی کوردا ابراهیم باشا حضرت  
لری حلب شهاب ابائی توجیه و نفیس و خاینه نصیری وزیر سرکه عثمان باشا  
حضرت لری بنکری و تر حاله سنجاق ایلد و دین قلعه سینه محافظ و وزیر  
محافظ کل مصطفی باشا حضرت لری اوزری ابائی ایلد اوزی قلعه سنده اولان  
سباه و لشکر سرعسک منصب اولغله اول حوالی ثامین اولنوب بروجه ماکا



حما سجا فی تصرفی عربی او علی اسمعیل پاشایه طریس شام و قدس شریف سجفی  
امیر الحاج وزیر و جرس عثمان پاشا حضرت نرین کوجیک محمد و ملوی علی که جرده  
خز متند بولنق مشطیله بیکر بیکلک ایله توجیه و اتمام اولندی **توقیع شد**  
**وامداد سلطانی وزیر علی پاشا** امرای مهربانه دن سوخته نانق نهر قهرمانی و کد خسته  
اشق غضب سلطانی اولدن اسمعیل پاشا و هوادار لری اولدن د باریدن دولت  
موجود بولنان اسما و تقوی لری بنی قبض و قرائن بنی فرخت ایتکیچی موقع دیوان  
سلطانی رمضان افندی زاده عبداللہ افندی جانب معمره مثل ایله ارسال  
و استانه معاد تده قبه نشین و وزرای عظام بولند قجه خواجگان دیوانک  
خدمت جلیلہ توقیع ایله ترفیع اولمالی چیندان معهود اولما مقوله **وامداد سلطانی**  
وزیر مکریم علی پاشا مازنیوردن او بنی بکشینه کوی منصب جلیل توقیع ایلله  
اجلاد اولندی **بنای صهریج در طوخانه عامه** قصبه طوخانه نیک بر جانی  
دریا و سائر طریقی قدس خوربان سجان کبی سندن خاوا اولوب مار جادسی  
غایتله کباب خصوصاً ایام صیفره غمد راب با قوت ناب اولد یغندن ماعدا  
ملوب و کلکی ایامه بر قاج کون بالهر و در معتاد مالوفی نندن زیاده لب تشنه  
اب حیات افزا اول قلی بیع جریبار جود و کرم صدر اعظم حضرت نرین مشهور  
نظر اکبر لری اولد قده طوخانه عامه نیک سکان اطراف و حوالی بلکه تمام قصبه  
مربور نک اها لیسینه رحمت و شفقت نندن نامش ایام زمستانه و امان سجا  
دریا بادن دربان اولدن بادن در و سندن درج و هشتم اقتصاد صرف و خرج  
اولمیشی طوخانه عامه نیک ساحه سندن بر صهریج بنا و انشاء سینی طویچی باشی  
ابراهیم اغا وید کچیزه علی افندی به فرمان بورد ملوله رفو ملک با شرف و اهما مالیله  
عزیز و عیق بر صهریج بنا و طوخانه عامه به کفایت استر یکدن ماعدا بالجله اول  
حوالی اها لیس سیراب و صوبه اغنا قلوب و کرا و لنان دریاچه نیک اوزرینه  
جناب پادشاه عالمیاه خلد الله و ابقاه حضرت نرین طوخانه بی نشر بفل بند  
اسایش و استوا حلی چون بر قهر خور و تقی نظیر انشاء افندی اول قهر بی قصو  
انمانه موالی عظام و فضلای شعری بنام مایر زاده بنی احمد افندی نک  
موفق اول قلی یکی تاریخ نامد که نوشته کتابه ایوان لعلی حامی قلمشده

**قله اجلاد قهر معدت حق بدارن ایلله خا احمد**  
عقد و تزوج سله ملای عیبت ابین با و زین محمد پاشا و علی پاشا و احمد پاشا  
مهموم براغه بیان قلنی بی اوزر منقول عین غایت شهر یاری و رینه جلیله و زاده  
احسانله مستند شرف مصارف ناحب اری اولدن و زین مکریم نوره بر صدر اعظم  
محمد پاشا و وزیر توقیع علی پاشا و وزیر عثمان پاشا زاده احمد پاشا حضرت انک  
نامزد اولد قلی در نامیده درج عفت و کواکب زواری بهج عیبت عفت  
و تز و حلی بر کون مقدم جامع منصفه و توقیع اولق مناسب و موجب شرف قدیم

و مقتضای

و مقتضای عقل سلیم ایلله محض صواب و وسيله تحصیل اجر و ثواب اولان بومقوله  
امیر خیرک عدم تأخیری واجب اولمیش ذکر اولنان و وزرای عظام حضرت  
طریس نرین رسم قدیم اوزر عرض و تقدیری لازم اولان نشان مہمانی بیکل و علی  
پاشا حضرت نرین طریس نرین داماد آصف کا بخشا و زین مکریم بقدر ان مصطفی  
پاشا حضرت نرین در التاج عصمت عفتلی ام کلثوم سلطان حضرت نرین واحد  
پاشا حضرت نرین طریس نرین صدر اعظم جناب نرین داماد اکرم و کچدی ایتکیچی محمد  
پاشا حضرت نرین کوهریک زاده نیکندان عفتلی عیبتلی حدیجه سلطان حضرت نرین محمد  
پاشا حضرت نرین طریس نرین دخی پاشا میشار ایلله حضرت نرین جوهر افسر زین سعادت  
بزا همتلی عا نکه سلطان حضرت نرین بنی خطبه بخت کیک اولوب جماله سبک نشان لری  
سرای آصفیه جمع و هر بری طریس نرین اعداد و احضار اولنان جواهر کبی بنیاد  
در بنی به و مهر محل ایکیش نیک طوالتی التون ایکیش بنی به و روج ابین معهود  
قد بنات و انواع شکریات اوزر و در سیم اند و قوطیل و وضع اولد قده نصک  
ماه جاری الاولینک بکمی بشیج و سینه کوی قانون قدیم اوزر مجوز و سجا  
ساده ایلله بیاده کد جل واجب الوفا به اعالی ذکر اولنان شکو قوطیل نندن بورد  
بوردانه سی توزیع و تقسیم و مرقوم جواهر و التون بنی سیدی صاحب دولت افندی  
حضرت نرین قاپوچی باشی اعالی نندن مجوز و سوزار کان کور کچیزه راغایه زینور  
آغوش کرم قلوب انشای شیب و فرارده مرقوم راغایه نیکهالتی و اعانت ایچون  
هر برینک یا شنه ایکیش واجب الوفا یا ابقا یقین اولمقله رسم احیاط نقیم اولد  
بیس علی التمر سرای آصفیه عزیر اولندی منوال اوزر نشان و لاشان و اوج  
عدد نخل سیمین نورافشان در بنی اولدی فی حال بقدر ان پاشا حضرت نرین قلاو  
و سوزار ججه و کچدی ایتکیچی محمد پاشا حضرت نرین سلی و ارکان کور کچیزه ایلله سوار  
همدان و بورتیب نظاره فریب ایلله سرای همایونه روان اولوب مشارا ایلله حضرت نرین  
اوزر قیود و خشن نرین انوب حرم همایون در روان سی کارنده کی نشینما هه  
نازل و اولد قیودان پاشا حضرت نرین علی پاشا حضرت نرین نشان لری در اسفاده  
اغاسی بنیاس اغا حضرت نرین تسلیم و التون بد لریله محلینه ایصال و تقدیم بورد  
التون طرف باهر الشرف نرین نشان مفرمه سی واصل اولد قده محمد پاشا حضرت نرین  
دخی موقل لری احمد پاشا حضرت نرین نشان لری اغای مشارا ایلله حضرت نرین محلیله  
ایصال و التون دخی طرف نرین نشان مفرمه سی ارسال ایلد کچیزه پاشای مشار  
ایلله حضرت نرین موقل اخر لری محمد پاشا حضرت نرین دخی نشان لری منوال مشر و  
اوزر تسلیم و التون طرف نرین دخی مفرمه کلوب نشان امری بیکل و تقسیم اولد قده  
مکریم صحری کبراده صاحب دولت آصف مقام و مفتی انام عبداللہ افندی  
سله السلام حضرت نرین سرای همایونه ورود و عقد مجلس شجاع ایچون سانس  
اودانه مغایر ساط علوانه ایلله تریس اولنان قبه الله شریف و دار السواد



اغاسی و قیودان پاشا و کتخت محمد پاشا حضرت آقا بیگمیری اغاسی حسن اغا و فرزند  
شوق اول حاجی ابراهیم افندی و رئیس کتاب محمد افندی علی مرتبم بقو و ایلدین  
نس اسامی سامیه لری ایما کرده بمان بیان اولان سلاطین عفت آیین حضرت آقا  
صافلر و دارالسعاده اغاسی حضرت تلی بن و مشار الیه جمعا بیلرین قیودان پاشا  
و کتخت محمد پاشا حضرت تلی بن نفیج شرعی و وزیر ثبوت بولون و کاتلر بی شیخ الاسلام  
افندی ~~محمد~~ تلی بن و ابدا امام الکلتوم سلطان حضرت تلی بنی اوان بین طغری  
التون مهر مویجل شمیمه سیده علی پاشا حضرت تلی بنه و عصمتلو حدیج سلطان حضرت  
احمد پاشا حضرت تلی بنه و تراحتلو عاتکه سلطان حضرت تلی بنی محمد پاشا حضرت تلی بنه و  
بین طغری التون مهر شمیمه سیده عقد و تزویج بیورد قلی بنده حاضر بالمجلس  
و باصفویه سیخی اسبوی زاده احمد افندی دست نیازی کتخت و باز و طاعت  
عمر منیمایی بالا پورا ایلدی پس عواطف علیه ملوکانه دن صدر و اعظم و امام  
اقرم حضرت تلی بنه ایکی عدد سراسر و دخته سوره خلعت و مفتی الا نام حضرت تلی بنه  
مهور کورک و قیودان حضرت تلی بنه سراسر قابو سوره کورک و دارالسعاده اغاسی  
حضرت تلی بنه و کتخت محمد پاشا حضرت تلی بنه و باصفویه سیخی افندی سوره کورک و کتخت  
دیگجیری اغاسی و دفتر دار افندی و رئیس افندی و چاوش پاشا آغایه و ذکی  
اولان و وزیرا توکیالتی بنه شاهد اولان اغا لولاس و انعام و هر بر سلطانت  
بلیقیس عنوانه و کاتلر له عقد و نکاح اولنقله دارالسعاده اغاسی حضرت تلی بنه و  
صفیدان اوج سوره کورک الباسیله اتمام رسم اکرام بیوردی ترتیب و **ولیمه و ضیافت**  
لایزه نشان و نکاح اتمام و ایجن ذکی اولان و وزیرا عظام حضرت آقا ترتیب ضیافت  
قیام و بیوقوف له ولیمه عظیمه عظیمه دعوت اولنالی رسم و عادت اولان ایما  
و ارکان دعوت ایلد اکرام لری او توکونده اتمام اتمالی فرمان بیوردی  
ایجن بوفد و مدت بر ترتیب دعوت ایلد اکرام و ضیافت لری متعدد اولنقله ایکنش  
کوند و وقت ضیافت و شکام عصرده بسط خوان فراوان فلما سی استخسان بیوردی  
ابتدا و ریز مکتوم حق منعی علی پاشا حضرت تلی بنی ترتیب ولیمه به سادرت و ماه مزبور  
یکری دره بی احد کوی صدر و اعظم و امام شاهنشاه معظم حضرت تلی بنی و شیخ الاسلام  
سلیمه السلام و صفا صفت مراد بخشا و ریز مکتوم قیودان مصطفی پاشا و امام  
شهر بارکش و کتخت و ریز مکتوم محمد پاشا حضرت تلی بنه ترتیب ضیافت ایلدیلر ارضی  
کونی نشان جوامع سلاطین بدی عدد منایج کتخت اوجی کوی کتخت ای صدر  
عالمقدس محمد پاشا حضرت تلی بنی و رئیس کتاب محمد افندی و چاوش پاشا آغای  
وند کوی افندی و مکتوبی افندی و چاوش پاشا آغای و کتختی کوی  
مغزول و مصوب صدر و علمای عظام بشی کوی استانبول فضاسی احداث  
ایدن کار علم کرام البی کوی یکجیری اوجا بی بدی کوی سیاه و سلاطین و چاق  
لرین اغا بان و ایمان ضابطان سکر بی وقت و کتختی کوی کتختی کوی کتختی کوی

پادشاه اسکندر را قیودان ایلد تحصیل دستا به عز و اعتبار ایلد اغا و خواجگان دیوان  
مغزول بولان بعض متقیان و ابراهیم خان زاده و چاق له زاده بیکی و وقت  
عصرده جبه بی و طوبی و طوب عربی جیبی و چاق لری بنک اغا بان و اعیان  
و چادر مهتر با شیبی طغری کوی دفتر دار افندی و خواجگان دیوان و امرا  
اوجی کوی ثوبت اولیده حورین محاسنه جیبی و مقابله جیبی و خالقی  
و اوقاف سلاطین متولیلری و سلطان کتخت لری و ثوبت ~~نائب~~ کتخت کباب  
عمایون اغا لری و مستاجی پاشا اغا و چاق فرج پاشا اغا و شاهجی پاشا اغا لری  
و سلحشوران شهر باری دعوت و اکرام و چهارشنبه کوی استراحت و آرام  
ایلدیلر **الای چهار و عروس عصمت مانوس** ماه جادی الاخره نیک اوجی و شنبه  
کوی اعیان خرام دولت عصمتلو ام کلثوم سلطان حضرت تلی بنی چهار لایزه  
لری بی الای شهر ایلد قارغه لیمانه ناظر سرای سو و رافز ایلد نقل  
ایچون علی السحیح ساحة سرای جمابونده صف بستنه جمعیت اولوب ایین دیرین  
اوزن حلی و جواهر جهان بهالری ایکی عدد نعل قفس و اوانی کزین و سیمینگر  
نیش عدد و سیمینگر وضع و نظام تام ایلد تقسیم اولنقی حضور صی بیکل و سایر  
ملبوسات و مغزوشا نلری مقوله سی استوعه نفیسه لری صدوق و حور واریل  
قطار لر بیکل اولنقدن صکر وقت صبح کبوده با برجای موقت و انتظار  
اولان خدمه دولت سرای جمابونن بیکل الای ایلد حرکت و قارغه لیمانه  
واقع سرای دلا و الرینه طوغری غریمت ایلدیلر اولاق لا عوز چاوش مزوجه  
وف اجه و صوباشی و عسکری پاشا کسوف مخصوصه لری بله بعد دیوان عالی  
وسپاه و سلاطین و شلی بیچون جوقه قزاقه لری بله بعد صاحب دولت  
اغالی و چاوش و متفرقه کد کلی رفیم اغا لری و چاوش لری و کاتبی و خواجگان  
دیوان و امرا بیچون و سوارکاران کورک لری بله بعد طوب عربی جیبی و طوبی  
جبه بی و چاق لری بنک اغا لری سلی و ارکان کورک لری بعد طور باج و  
وصا مسوخی و زر عری و قول کتخت اغا لری قزاقه و ارکان کورک لری و یکجیری  
افندی و سبکان پاشا اغا سلی و سپاه و سلاطین و کتخت لری بیچون  
و اغا لری سلی و چاق فرج پاشا و شاهجی پاشا اغا لری و قیو بی پاشا اغا لری و دفتر  
امینی افندی و شوق نانی و ثالث دفتر دار لری و دفتر دار شوق اول و یکجیری اغاسی  
سلی و ارکان کورک لری ترتیب مزبور و وزیران بعد مشا و ایلد علی پاشا حضرت  
مویه صاعنچ متقیان اولان و ریز مکتوم قیودان پاشا حضرت تلی بنی حقیقت و وزیران  
و قلدوی و ارکان کورک ایلد فرس دان اولر لری سلطان حضرت تلی بن و شوق  
سجده کوی لری پاشا حضرت تلی بن کتخت لری و امیر اخوز اول شهر باری و طوباشی  
اغالی کن ارا نلر عقیده ذکی اولان جواهر قفس لری و اوانی و هبیه و قفسیه لری  
نماشاسی تویر عبون نظام ایلوب بعد کویچک امیر اخوز اغا چادر مهتر پاشا



روان و انزل و در اسناده قطار قطار از قاطر لری بویان و روان اولی چهار قطار  
لری بر علمای و جایی مهمی باشند غامضی خانه بادشاهی ابله فقیر و نوا  
فرج خشیای طبل و سوزنا ابله امانی دارا سرور و صلابت و طیب نظیر ابله و ک  
جهاز باهر لاغر و نوزی محلیه ایصال ابله کلیده الای اربابک اکثری قارون  
عودت و قعودان باشا حضرت لری در زیر مشا ابله جنابلی به بر مقدار هنر لری  
بزم محبت اولوب بعد و در تختانه لوبنه رجعت ابله بل ماه فریورن البقی جنیس  
کوفی علی السیر ارکان دولت و حزمه اعیان سلطنت عینه ناکشوده کشتن لری  
عفت عصمتی که کثوم سلطان حضرت لری شیخ شهبستان از دواج و شوهر  
فرورنده اختیاری نایل کجینه ابجهاج اتمکچون میان میدان ساری سلطان  
حاضر و صد و در رخصت جنبش و رفتار نامر اولوب ساعت ابکی بچو به منتهی  
اولی قد سعاد و اقبال ابله سلطان حضرت لری کرد و نه کردن زینتینه  
سوار و جنبش لری و رخصته دیده شای ترقب و انتظار اولان الای اربابی  
قارون حرکت و رفتار و لایق چهار لری نقلند ترمیم اولان آلهی والاد  
سوار و علی مرتبهم کیفیت مرور و کنار لری موقوفه خامه راست کفزار اولان  
رحال دولت بالجه ترمیم سابق اوزن حرکت ابله بل ایق بومقوله کلیدی الای  
سوار اولان لری معهود اولان بکچری و جاعینک بعضی ضابطاتی وصوله و  
باشی امانی لری موجود اولوب بکچری اغاسی و دفتر ارا فندی که حریم  
مفتی افندی و اسلامبول فاضلی افندی و قیاب الاشراف افندی و صدرین  
محتشمان افندی حضرت لری اودن و است کور کولی ابله مرور ابله و بعد  
در زیر احد باشا حضرت لری قله وی و کتخدای آصفی محمد باشا حضرت لری  
سلیمی دارکان کور کولی ابله بادش و روان و قعودان باشا حضرت لری ابله هفتان  
اولی بل بعد رئیس افندی و جانشینی اغاسی و ارکان کور کولی ابله کنار  
بل و ب عقیلند صدر اعظم و اما ادا قدم شهنشاه اکرم حضرت لری قله وی  
و ارکان کور کولی ابله غایت زینت و احتشام ابله شیخ الاسلام افندی سلمه ال  
سلمه الاسلام حضرت لری بادش و سوار اولی قلی رخصت مرتجع رخت زینت  
لجام و عقیلند به جوقه دارا غایبند سوار اولان مهره لری مصطفی اغا ابله ک  
هفتان سوار اسب و کفش حرام اولان سلمه لری حائل سینه اعتباری اولان  
مرتجع نبضه مجوه پیا مان جواهر باید اری اطراف و جوا بنه شهنشاه باش اولوب  
اندر دن صکر سلطان حضرت لری بن و شوهر پاکینه کوه پیل کتخدای لری و معارعا  
با سلمی رنکار زن و کوناکون و قد و قامتی شایب و وزون دال نس پاکین  
و آتس ترمانه عا رنخدا مندن نخلان نقلینه نه و اولان در رتو زجا و شلری  
سرا پازده و سپید سیم خامه عقیق و نخلان وین قلمقه سرور و نودن باد کاه  
و نخلان طودن نماد اراکی من و کبیر خالکری زار و دوش و دمان سر کبیر

کجینه اغوش اولاسی متصور اولیان بالا قد خالکری صنعت ابله نازکانه  
نقلند اجرای معارف ابله غلشا بایق مد هوش ابله بل ترسانه عامه ک  
کتخدای موسی باشا فریورن قفاد ابله بل اخر اول و نانی اغالی  
هفتان اسباب رفتار اولوب انور دن صکر و حق مرتجع بار و نوزی دولت و قوام  
اربعة اربکه سلطنت قوت قلب جمایان قوت العین و لی النعم عالمات  
شهر ادرکان والاثر ادرعالی طرف سلطان سلیمان و سلطان محمد و سلطان  
مصطفی سلطان بایزید افندی بل بزم مزاید هم الله و ایتد هم حضرت لری کیکه  
شاهانه و در بدنه بادشاهانه ابله مجوه سرور و جلی ستار و روزمره و ادک  
کور کولی و سرنا سر رخت و بساط لری مرتجع و مجوه و خشنک کن ارا اطراف  
و جوا بنه اولان نظاری اظهار کمالان در عاده مسلک الاختیار بود  
بعد حسب العاده اغای دارا سعاده حضرت لری ارایش نام ابله مرور  
و انور دن صکر انی مد و نخل موزون و مجوه و سلیمان خا من برداخته ک  
بر نخل مصنع هر دم بهار دخی ترسانه لیلک دوش و نظیر لری عبور ایلوب  
بعد سلطان بلیس عنوان حضرت لری بن صکر کرد و نه کردن نظیر لری  
در رجه سامعه رسیده و لایق منظره بدنه عبور اقم الحروفه شرم  
و ادب کشیده اولغله سوار اولی قلی الی یار کولی کرد و نه سیم اند و ک  
مرتجع بقیاس دن بالا تر زینت و نمایشی و یار کولی بنک صکر به الی ان جوقه  
نخلان و مرتجع بساط لری دن ماعدا قطاس قطاس نخلان اینه ارایش بعضی بجایز و  
پای زینت اسب و تحقیق و بو خصوصه انور دن نظر لری امر مقرر  
اولغله به موجب مثل مشهور اذا قالت خدام قصید قویها قولی تصدیق  
اولان لری بعد میں علمای و جایی مهمی باشند غامضی خانه بادشاهی ابله  
مرور و روان طبل و سوزنا ابله بوبرده ده لطافت امتیاجی نوا شناسان  
ارباب نمایشی نهی دست سرهایه شغور ایلوب بعد سلاطین عفت قرب  
حضرت لری و معون کس دونه لری ابله روانه اولوب عفتی سلطان حضرت لری  
و ترمیم نظار قریب اوزن الاغرا ابله ساری دلا رالینه و اصل اول علمای  
اوج سعادت بمنیت و اقبال ابله استیانه لوبنه نازل اولی بل شهنشاه دولت  
بارکاه صانه الله و ابقاه جناب لری و الای الای کوشکدن سین و تما شایو رو  
بعد انظر شوکت و اقبال ابله کریمه مکرمه لوبنه ساری به سایه انداز ایلوب  
اولوب اول ساری دلا رانک درون و این نمایشیه مل و رعیت و نما زنا  
اول محله ادادن صکر ساری هایون لوبنه عودت بیور دین نظام الملک زمان  
صدر اعظم اصف عنوان حضرت لری شیخ الاسلام عالی مقام و ذکی اولان  
وزرای عظام حضرت لری ابله حکام عثمانیه دکن مکث و ارام و ادای فریورن  
صکر و وزیر مشا ابله حضرت لری بن حرم محنت لری دیوان خانه سینه و رنجه



تشیع ایله مراعات رسم اکرام بیوروب شیخ الاسلام افندی حضرت لری دعای  
اجابت قریبی و مؤثران خوش الحان صدای امین ایله قبه نیلگون آسمانی  
بر طینین ابد کل بدن صکره شاد ایله حضرت لری طرف مجله کاچه شتابان و جنت  
صدور بقدر وسات لری سعادخانه لری نه روان اولدی ایلر ابر شری ازین کوفه  
حضرت حنا و نرکا و حاطر نواز غما زجوه دن صکره یه تشریف هابونلرله کویه  
مکره لری مظهر نوازش و اعزاز و امارت نهاد لری بی شکاه التقات خدیوانه  
ایلر سر نواز بیوروب شوکت و سعادت ایلر سرای هابونلریه عزت بیور و قلندر  
وزیر شاد ایلر طرف لری نرین بر رخسار مزین بساط عیدیم المانی کشیده زیور این  
صاحبقران کینی ستاف قلندی شرف معاهرت بادشاهی ایلر سرفراز اقران و استا  
سودته عزت ایلرینه فرمان بیوریلان وزیر مکریم احمد بادشاه حضرت لری **بیت**  
سنانوله شود کلوزوم واره لری ای **بیت** اوچار دم بولسم اما یلیم بال و پر بولور  
زمره سبیل طی منازل ابد رک ماه جادی الاولینک یکنی مقور بچی جوه کوی اسکندر  
حیدر بادشاه باججه سینه نازل اولوب قنق خدای مظهر یوسف اغایله ارسال اولنا  
زورق ایلر باججه قنق سینه کنه اوردی لظفر سرای اصغریه کلوب اولر کخدا ای پسندین  
ادای لری محمد بادشاه حضرت لری مقام مخصوص صلی نه جلسته استراحت و بر مقدار  
صحبتدن صکره صدر اعظم حضرت لری نین دامنه ساری ایلر شرفیاب و تکمیل مراسم معتاد  
دن صکره سر سرقایلی سور خلعت کیوب حلیله حلیله لری چوب اعداد اولنان صریحه  
طوغری عنایت اولوب بر قاج کون استراحت و جمادی الاول خرنک ایکنی کوی  
اسلوب میانق اندکی اوزن ارکانه و لایحه ضیافته مباشرت ایلدیله ماه مزبورک او بخی  
و شنبه کوی عصمتا و حدیجه سلطان حضرت لری نین دخی چهار لری توفیه مراسم اعزاز  
ایلر بالاده تفصیل اولدی بخی نریت د لغزب اوزن الای و الا ایلر شهر باکیون  
اختر لریه صاعده یقین اولنان محمد بادشاه حضرت لری بیکه کخدا ای صغری حضرت لری نین  
مباشرت لری باله سرای دلا و لریه نقل و ایصال و کند لری دخی ماه مزبورک اون جوی  
خیس کوی عنوان مشروح اوزن مکتب الای ایلر مفر سعادت لری نه زینت بخشای  
عز و اقبال قلوب شهریار خورشید اشتیاق خلد الله الی اخر لاده وار حضرت لری  
اول کون بعد الظفر و ایر شری کوی ادای فریضه جمعه دن صکره کوب دوری  
برج عفت کویله مکره لری سلطان حضرت لری نین مائون و مالا لریه بر نوا فکن  
اولوب شوکت و سعادت لری هابونلریه عودتد امارت ستوده نهاد لریه طرفند  
رسم عیودیت ادا و براسب مزین صبار رفتار خوش عنان اهدا قلندی ماه مزبورک  
طغوز بخی کوی وزیر مکریم نور دین صدر اعظم محمد بادشاه حضرت لری دخی ادای  
ست و لریه به قیام و تفصیل اولدی بخی اوزن ارکانه و لای عیله بی دعوت  
و اکرام بیوروب حلیله حلیله لری معنائی ماکد سلطان حضرت لری نین دخی  
چهار لری ماه مزبورک اوردی بخی و شنبه کوی کند لری صاعده یقین اولنا

مشاریه

مشاریه کخدا محمد بادشاه و ساطن ایلر سابقا طوقون مصطفی اغایه نسبتله مذکور  
والحاله هذه کنه و لری شرف انما ایلر مشهور اولان سرای نوبتیا د عالمنا لریه  
نقل اولوب بیکه بخی خیلس کوی دستور من کور اوزن مزین الای عجیب و خیر  
ساز چشم مجوم اوله جق مرته ارایش نظار قریب ایلر معینک سلطان  
حضرت لری نین منزل و مکان لری نه نقل لری خدیواتی ادا و اول شاه بلیت موزو  
روح معنی قلندی صدر اعظم بر مکی کرم حضرت لری نین مشارکت لری اول کونا  
شیخ الاسلام سلمه السلام و وزرای عظام و صدرین محتومین و نقیب  
و نقیب الاشراف و استانبول قاضی قاضی افندی حضرت لری و بعض اعیان اغایا  
بر مقدار نزول و استراحت اید و بمرسم معهوده اکرام مع زیاده اتمام  
اولند قده معنی انام و صدرین محتومین و نقیب افندی و استانبول  
قاضی قاضی افندی حضرت لری سمور کوی رحلی و اعیان و رجال اکثری خلعتی  
البا سبیله ممنون و خانه لریه عودت و انصافه مازون قلندی اول روز  
فایز و زده که رونق شک گلر عید نوروز اید الای مر و اید بیک اسواقک  
طرفینده اولان منار و دکا کینه عنوان و رجال و پیران و اطفال کنیت  
و ادنه حامی حیات اکنین عقول و افهام و صدر اعظم صاحب هم حضرت لری  
کائناتن کان کنه رکاهت ایلر اولان ارباب نماشای احسان ایلر ممنون و اکسای  
نظر لری تعلق اید بیک کسسه لری در حال البشیری القون ایکنی الترام بیورما  
لریه اول کونده ظهور ایدن احسان و انعام لری خارج مراتب اعداد ارقام  
اولوب بجمیع اهالی شهر و سور کال شوق و سرور ایلر سور ایلر لری جناب شهریار  
انام خلد الله الی اخر لایام حضرت لری بعد الظفر کویه مکره لری تشریف  
ایلر حرم و شاد کاد کام و ازان مغربه دکن سعادت لریه مکت و ادم اید سرای  
هابونلریه حوام بیوروب ایتوسی ایلر دخی نماز جمعه دن صکره شوکت و اقبال  
ایلرینه بونوا انداز اجدول و حکام شامه قریب سرای هابونلریه عزیت نمایند  
اقبال اولر قانونده امارت اید بکنر نژاد لری طرفندن بر مزین رخسار خوش کام  
اهداد و بوجیه مجهر هلال انعام علاقه سبیل و وزیران مشارک سعادت  
و محان و امتیاز لری اظهار اید اقلندی وفات صدر دوم عرافندی رئیس **بیت**  
ریاست اطبا ایلر سعادت علای جمع ایلر عرافندیک سنه سی تمام و انقضای  
مدت صد ارقی ایلر معاکی می کون مقداری مبتلی اولدی بخی علتدن روز نامه  
عمر مزین قریب ختم ختام اولفاه روم ایلر صد ارقی ایلر ارباب مکرر کت افندی  
و صدر و علما ای عظام اکبری امارت زاده احمد افندی حضرت لری خط  
هابون عنایت مقرون ایلر نانا مظهر اکرام و ریاست حکما اطبا ای سلطان بنین  
انتشیل مد رسی حیاتی زاده مصطفی افندی توجیه و انعام بیور لری صدر رموی  
ایلر رحمة الله علیه خاک بان استانبولین ظهور و شیخ الاسلام دایم زاده



افندی مرحوم خاندان حقیقی حاصل بضاعه عظمی به بنی قلی بنه سنی موفور  
ایلیوب علامه مرقومان ملو رملی شرفی احزان نایل و یوزن محمد معیناکی  
مدرسه سبیل طریقی تدوین داحل و لغات و در مدرسه علیه و عقد مجلس علیه  
ایدن یوزن کبری اوج رجبند طریقیله سیدایه مدرسه اولوب و در مدرسه  
تمام و کبری درت و راجحه سند مولویله جانب ارفیه عطف زمام ایتمشد  
یکری بدی صفزند حکیم باشی محمد افندی برینه ریاست اطبا ایله سرفراز سنه  
مربون و بیع الاخریند مکه مکر به پایه سبیل و کبری سکر سنوا لند استا بزل  
پایه سبیل امثالی بیاضند کوی ربای امتاز اولوب سنه مزبور و راجحه سند  
نابلی ضبط اینک اوزن بروسته قضاسی و کبری طغوز شعباندر اناطولی  
پایه سبیل مسور و اوزن جانی الاوی سند اناطولی صدراقی و اوزن کبری  
رمضا سند روم ایلی پایه سنی و اوزن جانی الاخر سند تحقیق پایه ایله  
واله شان قلوب اوزن جانی الاخر سند غره سند سنه کجه کجا  
وفات و عزیم تماشای جنات عالیات اینکین ملاکو دایند سوادخانه لرینه  
متصل بنا اینک کبری سبیل و مکتب مدرسه جلیله ساحه سند در فی اولند  
مدرسه جلیله لر قریب خانم و مدرسه جلیله ساکن اولون طلبه علی ملک  
وظیفه لرینک اوقاتی بر برای صورت نظام اولند قد و وظیفه و بقعه سینک تمام  
مرینه التمسلی ربه سبیل نقیبه عظمی و اراکین بعد زمان اسرار لرین کونکند  
اولد بی ووزر مقدم اخذ ملری و سبیل شرف و سواد ملری اولون دیاع زاده  
افندی مرحوم مدرسه لرین برتر ربه ایله توجیه اولما سینی و اب ادبه مغایر  
ملاحظه اینک ایله موصله صحیح اعتبار و شرفیاب خدمت عظمی و قایع دولت اولون  
عبد حقایق حقه حسن ظن و رونند به جای یکی و بعد زمان صوری نمای ظهور  
اولماسی مقدم اولون رابطه معا هرت ایله دایر لرینه بنوی خاطر سی مکتوف  
خوانه ضعیف لری و لغله اولد رفته موصله صحیح مدرسه سی بولمیشیک بلو طلب عظمی  
انام حضرت لرین علی طریق التکر و توجیه ایله قریب افتخار یوز ملری نیاز اولون  
مقول مدرسه مؤسسه ده اولون مدرسه که اختیار لری ایله بو بعد کبضا عی فی  
مان امثال و محسوسه و نماز بود منزل ابدی و خطای نون مکتوب و ضعیف اوزن  
مدرسه لرینه متعین بر کار کبری مکتب بنا و ملاکو رانی جامع شریفه قریب برجام شعاع  
خشا بنیاد لرله دخی افار حین یوزی سنازاد و اول حوالیان و نونی مزدا و و با  
قامتشدی حقا که و اخلاص اسرار حکمت و عارف املو حکمت لطافت ادب و شایست  
سیناسی و اوج و دوا سندن افز و نثر شفا بخش علیل و عقل و مغاش و معادی جمع ایندیکه  
اعلم ارجیه و آثار جلیله سی برهان و دلیل اخبار اخذدن باد و اشتیاقی پرده بیرون  
و حکایات اسرار اسرار و محفوظات لری قیاسدن افزون منابع و مصایه مانل  
و قیاس و ارباب کلاه نقصان اولون اخلاص و خشنودین مبادی و احوال اطرازی

مدوح و مسلم وجود مکر و ذات شریف محترم ابدی قلی امانی فاده عمر با شایچورم  
بیکون یکسی اولون و امانی او علی عمر با شایان قبیله سی استیقا سینه استناد ایله  
همواره پیشه سی خرب بلاد و این پیشه سی تعویب عباد اولوب محال و ضایع  
الهی و مغایر امر با شای حق و سبیل لغت و جوارق ابتدایی محاط علم الشیو  
حسنه رانی اولماین قتل با بنده حکمی در مان و سیمواس مستلی و ستان زاده عمریکه  
اول خند منک تمشینی فرهان بیور یغله میس مومی لیه ایله غار ایله اوزرینه واروب  
بیتوت ایندی کی بخند اول فتنه حوا سیده بی ازاله و سزا و بدی جزا سینی شیخ بی  
در نیجه حواله ایله ادا ای خدمت و سر سودا برستی فرستاده استانه سواد  
ایتمکله واه مزبورن بدی کوی بیسگاه باب ها بوند انداخته خان منلت  
قلندی اطاعت طایفه امان و اسلام امر ای ایشان سوا حل عر سبای فرارگاه  
ایدن ملک کفره بی انتباهدن امان طایفه سینک بعضی مرتبه وضع کننا طایفه  
نصدی و در و قلی ایله جیقوب کوبنه و با قوم اطرافنی تاراج و غارت ایله قدری  
ایند کلنن غیری مسوق جادینک اول طرفلر دن جانب شروانه مرور و کزار  
سودا سند اولد بی مجالس و محافل و با نکرار و لغات طایفه مرور و کزار  
طوعا و کرها و انت مالیه ابدی الا تعالیه اطاعت و انقیاد ایند ر بلسی خصی صند  
باعث نظام دولت صد رعایقدر راضی منلت حضرت لری اعمال نقدینه  
فکر و خیال و قهرم خانی سعادت کوی خان حضرت لری مل فلرین استیجاب حال  
بود و قلی نده خان سنازاده حضرت لری طایفه مروری نیک ساکن اولون قلی  
بلاد و اماکن دیار قاتاردن بعید و تشکی اجم شایر تاراک بعد ماضی جهنمه  
بوماده خندمه عدم قدر لری ظاهر و برید اولوب اخذ طرف دولت علیه  
بر قاج سفینه ایله بر مغر و عسکر ارسال و لشنه اطاعت و اتباع لری امر پس  
ایدن بکنی اجناد ایند کلنن میده راعظم دوران بش حضرت لرینه سبیل زبانی  
قلم نرین بای ایله وجود بزر و اولسی مکن اولون اموره د فقه افنی تیس و شمشیرات  
در میان قلمه سی نامعقول و اول امر دن اشغال نامر جیک و جباله اشغال  
ایله اندون رجال و اسراف امواله نصدی و لائق عز مقبول مقبول کورنیکدن  
ناشی امان ملکته تجارت نصدی به نهانی آمد شد اینکله اول حوالیان کما یمنی  
واقف احوالی اولون سفینه رئیس لرین استیجاب اولند قد طایفه مروری نیک  
مغایر داب ادب واقع اولون بعضی حرکت لری لاز قو ضیک نظام اول مر نیجه قدر  
نشان ایلیوب سهولتله دولت علیه به مطیع و فرمانبر و تکلیف انقیاد اولشنه  
اطاعت و اتباع ایتمدی امر قرار بدی بکنی بیان ایتمدی به اباده امر سینک سرفراز  
اولون دستم بیک ایله معارفه کلیه سی اولون حسن رئیسک سفینه سنه  
اول و بار لوده کمان درت و غرنه بنا علی عجل و کمر کلری زعماردن امان احمد  
اما طایفه مزبورن نیک کسان لر به اشنا اولون تقریبیله دستم بیکه نامه همانون





و در بیاخت و بر سرین رختش و او را بدی مهر امرا به دخی بر زبلی خطای خلعت  
ایله در ویره و با قوم و کوی به حوالی بنی طایفه مزبور اشقیاسینک اسب  
و خمر و نون بحافله ایچون بیلر بی قیونلر دن عتیق قره وله و الکی عدد و فرقه  
قتودان لرینه قلعات مصطفی قیونان باسن بوغ نصب و کما یبغی بحافله به  
کفایت ایدر جک مرینه چند و سیاه ایله و وانه سوی جسمیه قلندی اغای  
مقوم و ستمیست مقرر حکومتی اولان محله واصل و مزبورک تقریر نرد و ولت  
علیه ناک مرادینه اطلاع حاصل اولیده ساق اسکله لرینک بیکلر بی دعوت و انور  
دخی بر قاجی اجابت اید و بارسیم بیک عطیه بادشاهی اولان اسب خوش  
زقاری و اخراج استقبال ایدر کد نصرت عظیم ایله سوار اولوب منزلینه وار  
د قده حاضر اولان امرانک مواجبه لرین نامه قرانت اولد قده بالجه درگاه  
علیه براه بادشاهی به اطاعت و عبودیت سرمایه رفعتلری اولد یغنی  
ادرا و بعضی مرتبه اوضاع کسنا خانه به مقصدی مرینه باعث و باددی لار طایفه  
سنت کند و ربع نقد بسی اولد یغنی افاده و بعد ایوم طایفه مرقومه ناک  
قتد بیکر و کید لرین حمایت اولما لر بی رجای ایتلر ایله اول محله موجود  
اولان بیکلر خلعت الیاس اولوب مزبور رسیم بیک بر قاج ایام نهم  
مهاذاری ادا سینه قیام ایدر کده صکره کند و ساق امرانک اطاعت  
و انقیاد لرینی محبت و شادان اولد بی اوزر لار طایفه سینک سر بیجه افغان  
دن حمایت اولما لر بی رجایی متضمن و شرف مکتوب ایله احمد اغای اعاده  
و او غلنی مزبور ایله رحمن و ملق اوزر استانه سعادت ارسال ایله صدق  
مدعا سینی افاده ایلدی لکن ابان امر سندن بیکلر اسکله سینک بکی اولی  
قومی بیلر ندره اصالت ایله معروف و ادعای اسلام ایله موصوف اولان  
ارسلان بیک حسب و نسب مدکور و ستم بیکدن کمت و دون و طرف دوت  
علیه دن مزبورک مخصوص شرفیاب القات و خطاب اولد یغنی چند است  
ممنون اولما مغرور و مال استانه دوت و تقبیح دین و ولت مقصدیله قریم خا  
سعادت کرای خان حضرت لرینه واروب خان مشا را لیه حضرت لر مریدن مکتوب  
ایله استانه سعادت و رود و تلخ امین خلیل افندیل خانده سندن بر قاج  
کون امایشه فقور ایدر کده حکم سنه مرقومه محرم الحرامی اولدنده مزبور  
رسیم بیک او غلنی ایله معاشر فیاب د امینوس اصفی اولوب نظر عین عنایت  
شایان و انکسیمی دخی الیاس خلعت ایله مسرور و شادان قلندی مزبور ارسلان  
بیان تقبیح عقاید د بنیه به سنی نام و رسیم بیک او غلنی دخی یاری هدایت  
باری ایله قبول د بنیه اسلام ایتکین مرقوم خلیل افندی بر قاج کون رجال  
دولت ترتیب جشن و ضیافت ایتک فرمان و مرقوم استانبول واقع مرقوم  
انواع نعم ایله روحانی و جسمانی ضیافت ترتیب اولوب مزبور لرک ایتکین

دخی اجرای سنت خنان قلندی بعد متصرف اولد بیکلر اسکله سی مزبور  
ارسلان بیکلر بد ندره بقا و تقریر و میو او اتق د بنیه سبیله اکرام و توقیر اولوب  
رسیم بیک او غلنی ایله معاشر لرینه ارسال اولد قده ارسلان بیک قصد  
ایتدی کوی اوزر امر سندن اون بیلر اسکله بیکلر بی قبول د بنیه اسلام و شرف  
بدن و درق و دین مبین و دولت نصرت قرینه رغبت و اطاعت ایتد کل بی عمر  
واجبا و رسیم بیک دخی او غلنی خدمت بادشاهی به قبول قلعت و جاسیده  
ارسال ایتکله صدق عبودیتنی اظهار ایتکله مزبور او غلن خدمت بادشاهی  
قبول و نصرت اولان قری و راضی و املاک و رعایا کافی الاول نصرتنده  
اولوب لار طایفه و غیر بیلر بیما بعد ملکتلر دن احسان اخذ ایتیب طرف دولت  
در میس کلکله کیمسنه مانع اولماق اوزر ابان ملککی ایله نایل ماقول قلعت  
ذکر اولتان امر دخی سامی سلیمان بر نام ایله تسبیح و راضی و املاک بی بد ندره  
بقا و استانه سعادت کلک مراد ایدر ندره عافیت و انماق اوزر او اخر شهر  
جغدی الهی و ذلال افضل بادشاهی ایله نعال اما لکری نیمه قلعت فوق  
بخت عالمکین بادشاهی و خلوص نیت و اصابت ندره بیلر صدق بنای ایله  
بوقدر زماندن بر و مقررکن و ضلالت اولان دیار لر نوو اسلام ایله منور  
و مالامال اولماق میسر و مقرر اولدی وفات **سهر ما لار و وزیر حسن باشا وانی**  
**نقد** ادر سیه سال و نصرت قرینی و کرمانشاهان سهره مشتاقین اولان بغداد  
والیسی وزیر د یو حسن باشان اقلیم عمل و مروان و فخر سار نقدیه روان اولد یغنی  
بیام بارد ماه مزبورک بیکری اوچتی بکیشنه کوی وارد اولمیش ایاالت مرقومه ایله  
سیه سال لاری و وزرای عظامدن هر قیقسنه احسان یوریلر دایسه مرحوم مشا  
ایله بوقدر حسین واعوامدن بر و خذ مشده اولان اتباع فر اوانی منفرد و بر نشان  
اوله جقلوی عیان و مزاج ملک و عرب و بحک عادت و طبعی غلن بنیه تحصیل و قوت  
اید بنجه بخذ و رات ظهوری نمایان اولمده مرحوم مشا ایله بیک خلعت باهر الشرف  
اولوب بحرا نر سن و سالیدن بر و اول حوالینک کما یبغی واقف احوالی اولان  
بصره والیسی وزیر احمد باشا حضرت لری سر عسکر لک و بغداد ایاالتی ایله بدر لری  
مقامنه اقامت و مشا ایله وفای سبیله اول طرفه اقتضا ایدر بر شانی  
اجزای امور شریفیه به باعث حسن نظام و شایان جمیت قلندی وزیر مشا دایله  
رحمه الله تعالی علیه سرحد عدل ملل منازل صد و ظهور و روم ایلدنده قرین نام مقا  
میشیه رحم مادر دن صد و ظهور ایلوب عنفوان سبیلدنده صد و عظم قره مصطفی  
باشا مرحومه انتساب و خدایت بعد خزان کار خدایت مکان مرحوم سلطان محمد  
خان حضرت لرینک زمان شرف اقتدار لرین سرای مایه د خول ایله تحصیل قدرو  
ملوک ایلوب خاص اوطه دن نادر عینه چاق قری باغی لغله  
نیجه دن کین داید و شهر باره لدر اشیا مرحوم سلطان مصطفی خان حضرت لرینک اولان



بوسلر نه باله استقلال قوجو کونکدن یی وروم ایلی بیکلی بیکلی بابه سبله سرور  
الغوار اولمشل ایلی یوز طوقور سنه سی ربیع الاخر نه سنه سفر نه عودت  
اشناسنده و زازله والی قزمان و بین یوز طوقور سنه سنه پنجه ایلله عقد صلح سلا  
اجا و مذکره سی اشنا سنده له طاقه سینک دخی ارنه ادرن خارج بعض  
هر کتلی نرن ناشی اول طرفلره ایست اولما غله کلی قلعو سینک قیوی و اول  
حوالینک محافظه سینک تعیین اولنان جنود موحدینه سرسکر نصب اولوب  
میل یوزاون سنه سنه حلب الشهباء بعدد رقه و دیار بکی و بغداد ایلان یله  
واله شان اولوب پنجه زماندن بر و استیلای استقیای عربان ایلله بغداد خراب  
واها لیسلی انواع ریخته و زخم ایلله بی تاب ایکن باله فوات عربان استقیای سینک لوی  
طغیانلری منکوس و یمن و حوالی دارا سلا و اطالایدن کلی پنجه نقد لری یی  
لشکرت ایتمکله بغداد و حوالی سینک معور و آبار و مددکاری امتداد و اقامت و دستیار  
ری سماعت و محاسن ایلله روسای عربان و امرای اکراری استیغاد ایدوب  
مرسوم قلم راست رقم قلم یی اوزن ظهور ایدن سفر پنجه سیه سالار غله  
فتحیه نامور اولدی بی کرمان شاهانی بی جنات و جلال شخیص و لوف و فخر و  
تنظیم و تطهیر ایتشدی باله هر قدر مدح و ثنا اولسه لایق و شایان و عرب  
شیر شمشیردن غلستان و قور و حصور بر و وزیر عالیشان اولوب دولت علیه  
رکن دکن و سدیشی ایدی توجیه ایلان بصره بعدد الحی حسن باشا با وزارت شهرزاد  
والیسلی اولان عبدالرحمن باشا کارکن ایلله موصوف و بغداد والیسلی حسن باشا  
مرحومان زاده می اولمغه بعدد و بصره حوالی سینک احوالنه واقف اول  
دیار لویه نام و شای معروف اولمغه ماه منوکی بکرمی و پنجه کوفی و زازله بصره  
ایالتی توجیه و احسان اولمغه تجیل و طرز و والیسلی وزیر قلم مصطفی باشا حصار  
ایالت شهرزور نقل و تحویل اولوب ایالت طرز و ایلله پنجه زاده بکر باشا سرور  
و یمن قلمدی **فات** محمد باشا محافظه مور بر قاج سنه دن بر و مور و محصلتی  
انعام ایلله مور محافظی ولان مایر زباشا فرزند اشلی احمد باشا قدم بغداد و  
عدم اولوب مرقوم بعض مرتبه دارا عندال و انصافدن بخا و زو و قدر  
و فقرای رعایایه عدد و حور و نعمه یسی هم محصل هم والی و انصاف ایدکن و احوا  
طرف دولت عرض و اعلام ایدر جان ادمان مالکیت خالی اولان یمنز ناشی و لمق  
مله حفظه سیه محصلتی افزا و مور محافظتی ایلله و حری سنجی شریف  
حسن باشا و محصلتی ایلان غایان دن سابقا ساقز محصل اولان حسن افغا  
اعراق اولدی اطاعت اهالی سلا **دک و قران و قران** و انزل امرای اکراد و  
بر وجه یوز تلق و اوجا قلی صومای صنفه متعرب اولان حاکمان بیکان  
ناه و زازلی سفر نصرت انزه خدمت جانیله می سبقت و موافقت جلیله  
سایه نه کت ایاقت اندکدن قیوی من اصل امیرادی یور دی اولان

سلا من سنجی یوز جوارنده واقع کور و قران و قره باغ و انزل ناحیه لری اهالی  
لری با طوع و الرضا و لذت علیه اطاعت و اتباع ایدر دیکه دن مقدر و او  
حوالی بی حفظ و حراسته مال و جانیله سعی و موقور ایتیمکله ذکر اولنان محصل  
صومای صنفه من و حمله سی حکومت اعتبار ایلله هر سنه جانب مایر و رت  
بین عز و ش بجزیه و بر مکه اوزن توجیه و احسان یوز لمق یمن سرسکر و وزیر  
عبدالله باشا حصار لری عرض ایتیمکدن مزبور خاتمان عنوان حکومت ایلله محصور  
قران قلمدی اخلاق ساری محسن زاده و وزیر عبدالله باشا بوسنه والیسلی وزیر  
محسن زاده عبدالله باشا حصار لری استانبول و پنجه بقی می داخلنده واقع  
سوادخانه لری نه ماه مرقوم سلطنه یکشنبه کجه سی نصف ایلله قریب حریف پیدا  
و ارتفاع بنا و استندار نموج هوا سبیلله اطرافه طریقت و ضرری هویدا اولمغه بعدد  
عالمق در و راحت باله ارکان دولت ایلله اطفا سینک شتاب و سرعت یوز و ب  
قوت یاران احسان و جود ایلله اول مقوله اتق سرکشی ایکی اوج مساعده  
اطفا و نابود ایلدی بل تعیین بعض امرای و برای تعیین قلعو ازاق مالک محرو  
ست المسالک بادشا هیدن ازاق قلعو سینک بعضی واضع تعیین محتاج اولمغه  
ازاق و فقر واری بکرمی افند بکدن معزول مصطفی افندی با امینی و امرای  
در یان ماربول زاده مصطفی باشا و ایلی ابراهیم باشا زاده عثمان شاولی بیکرا  
محمد باشا به ماربول زاده علی باشا باش بوع نصب و تعیین قلوب جنات  
نامور لری نه اداسینه دامن در میان همت و اعتسوسلک اون شنجی کوفی  
عودت ایدلری اوزن فرمان و رجب المرحوم در و یمن پنجه شنبه کوفی ترسانه  
عامر دن شکلا شنه فالدر یلوب بر قاج کوفی صحن صوی بر سپاه کلا  
روان قلمدی نقل عیون **سلطان سبا حاسل** ی اصنی فضل ربیع و نو بهار  
و هیکام تماشای قدرت پروردگار اولمغه ماه مزبور کالتی شنبه کوفی  
بادشاه عالمناه خلد الله و ابقاه حضر لری میل تبدیل اب و هوا و ابوبته  
واقع مرحومه والدره سلطان ساری بر هفت مقام و مایر یوز و ب بعدد  
تماشای لاله زاده اظهار سوق و رعیت و ماه مرقوم کوفی اون در و یمن کوفی  
سعد اباد دن شکلا شنه واقع سلا ساری اصنی به شکت و اقبال ایلله  
عزیمت یوز مالریله د امد محقر ملری اعزاز و تجیل و ماسد خور سید عالمک  
سواد لیه بر بچدن برج اخو تحویل یوز دیلی ظهور و حریق در مواضع متعدد  
ماه مزبور کالتی یکشنبه کجه سی بین القضا بین استانبول و سلیمانیه قریب  
استانبول قضا سندن معزول مایر زافندی زاده محمد سالر افندی خان  
سندن سببی نامعلوم و جهیل زبانه کش اولان اتق سرکشدن منزل مزبور  
کش موضع محقر اولد قریب صحن جوارنده بوکشان بر قاج مایر صغیر دخی  
باله زور و دفع ضرر عام ایچون هدم ایلله خاکه براب و ماه مزبور کالتی اون در و یمن



کجه سی اسکرده مر حومه والده سلطان حضرت لری جامع شریفی قریبه ظهور  
ایند حریق هزار سی و کوشش ابله منطقی اولجه پنجه منازل و کابین محترف  
و حاکم اولوب ایرتقی کجه سی و خی جیب علی اسکله سندن خارج سورده  
زبان کشف ظهور اولان انشک اطفاسینه صدر عا یقندر اصف من لک و و و  
عظام و سائرگان دولت کمال سعی و اقدام و ارا که و اطفاسینه بذل جت و اعلا  
ایتمشکن یکن زکر اولنان محلات اکثر یا کفر منازکی اولغله غایت شدید الا تقصیل  
و کهنه یهودی خانه کس کبریت مثال بر خیزد دن مستعد اشتعال اولغله بر تاج  
د فقه اطفاسینه و در ریای مول انکین انشک جوشن و خروشی زائل اولمشکن  
دان خورقیدن دور و بعد بر بردن دخی انشک ظاهر و بدید اوله رق بکی قبوا اسکله  
سینه و ارجه صباحه د کین محقق اولوب محل مکرورده منفی و لب در بان دامن  
سوره و ارجه اول حوالی آزار نازدن نفی اولدی اندن جواب مکتوب اصفی از طرف  
چار سق و نفی کمال افندی نظام ملک جهان و راحت جوی عالمیان اولان  
صدر اعظم حضرت لریان مستقر چارینه ارسال بود قاری مکتوب شرف معقول  
علی وفق المأمون چار طرفدن جوابی ورود و مصلوب اولغین ماه مزبورک بکرم  
ایکچی سه شنبه کوفی حضرت شیخ الاسلام و وزیر اعظم و صدر و عیالی کرام  
و استا بنول قضا سندن معزول اولان علمای اعلام حضرت شری اصفیه رعوت  
و چارک مکانی جمله حضورنده فرات اولند قده مضمون رعایت صلح مؤبدی  
ناطق و غم خصوصند دولت علیه ناک خاطر خواه و صواب دیدینه موافق اولغله  
بالجمله قوت جت عالمکین باد شاهی به دعا و صابت تدبیر و این امر اصفیه به ثواب اولدی  
بعد معنی انام و مشکل کشای حوام و عوام حضرت لری بکار حضور علمای عظامه  
توجیه خطاب و روا قضی بی بدین کار ابله و جواب حرب و بیچار خصوصند  
و بر دکلوت فتوای صدق احتوائه شام بابه سبیل بغداد قضا سندن معزول  
اولوب سابقا اردوی قیونیا فاضلیسی اولان کمال افندیان نقصان نقصان ناسی  
بعضی محاسنه اقل قبله تکفیل و لغز کلا منظر ظاهرینه اغترار ابله و عیجه ناخن  
زن اعتراض اولدی یعنی بیان بود قلی زن حکم کس ک قول مدکور اعتنا کون  
سائر احتمالاته بنا ابله خاطر لری کین ده شایسته استنباط و ارایسه همان بوجملسد  
و میان دفع شبهه و کمان قلشون دیو بود قلی نده بالجمله حضور محاسن کون  
اولنان فتوای شریفه اقوال ائمه مجتهدینه موافق و اسلاف مشایخ اسلامیه  
چا اعلام علمای دین فتوایه مطابق اولوب مجروح رسوم طریقه مغایر کنده و سی  
مکمل خطه سی و وزن و قشند مقدم منصب اولماد یقین ناسی و معوله واهی  
اسکال ایراد ابله ساره دلان ناسی افعال ایلن شخص کج خیال بهر حال تادیب  
و بعد البوم مناصب علیه علیه به تعزیر اولوب بلکه اخلا و تعزیر اولنمائی  
لا و در دین و بان وفاق اولمائیله اشارت علیه شیخ الاسلامی موجهه باز

عالی او کون منی حقیر سینه نفی اولندی نقل مایون سلطان اولماد حاکم  
اصفی لری مایون فیض ابرهسان ابله کتایش بولان لاله لک کریمت عیالی  
ناقصان ابله اب و نابری زائل و تقارب قدوم شهر میام حبیبله طبع مایون  
شهر لری اسلامبوله نقل مائل اولغین و امداد ستوده نهاد لری طرفند زحمت  
تقدیم اولنان تحف وافیه و جواهر زاهره و اتمشده فخره قریب شرف قبول و خلقت  
سمو و فیض السور و الباسیده صدر اعظم و امداد کی املری حقیقه و انواع نوازش  
ملوکانه لوی مبدول بیوریلوب ماه مزبورک بکرمی بر خیزد و سینه کوفی ساحلسی  
اصفین سعادتله ایوبده واقع و ابله سلطان سربینه عزیمت و بر تاج کون اولجای دلا  
زاده اقامت اناسنده حضرت خا لک روح پر فتوح لریان استمداد جت بود  
د قلیون صکر ماه مزبورک بکرمی لبتی شنبه کوفی یمن و اقبال ابله لری مایون لری  
سایه انداز اجلاول اولیل اطاعت مزید و ن خان و بقای لوی مراغه مراغه  
خانی اولان مزید و ن خان عجم خانی میانداده غایتله نامدار و شجاعت و میدان  
دار لری ابله شهرت شعرا اولوب قوت قلب و و افضل بتار اولغله کرماتشاهان  
سر عسکری اولان حسن پاشا مرحوم خان مرقومی دولت علیه به اطاعت  
و اتباعه مرعوب و ارسال ایندی کی مکاتیبدن اجزای بعضی فرحزای نوازش  
و انتقامی مزج و ترکیب ایلرک جانب دولت علیه به امانه و وحشتنی ازاله  
ایتمشکن به بشیوز مقدار دی ابعایله کرماتشاهانه عزیمت ایندی کی امانه وزیر مشار  
الیهک ارازه رحلتی کند و به واصل اولمشکن های عزیمتته فتور کله مکله جانب  
اهل سنت و غیبی بیدار و واستانده پاد شاهی به صدق عبودیتی آشکار اولغین  
سببه سالد و مشار لیه طرفدن و بر لکان عیالی امری موجهه اولان ماه مزبورده  
مظهر عنایت و تکریم و مراغه سنجی منشوری قوما بیکار بیکار بابه سیده مزبور فرید  
پاشا نامه تو نیم اولندی فتح خوی و جوردس بلاد ابواب رفیع و الحادرن خوی  
و جوردس نام شهر لری مائل محروسته المسالین عثمانیه ابله حمد و شرف اقبال خصوصاً خوی  
شهری انجام بد خوی سیزین جویان حبلی معنی به سرحد لری اولغله عساکر و رخا بر  
ابله لری زوما لمال اولوب تقدیم ابله عمل امر واجب و تبرین محاصره سینه  
مباشرتدن مقدم تدبیر حکیمانه ابله ذکر اولنان شهر لک و روز لری اخلاط  
فاستد ارباب رفیع و نقیه دن تعقیبه و نقیه اولمنق لازم و لاری اولغین توجیز  
فتحه مایور اولان سبیه منصورک او ز لری سینه سر عسکری اولنان وان محافطی  
و زیر کوبری زاده عبدالله پاشا حضرت لری بر مقل و جند جلودن شعاع محمودی  
حاکم زینل بکی رهبر و کنفری متصرفی سلیم پاشای سبیه کشف طغیان و اید و مزبور  
خوی جابله عزیمت و سر عسکری مشار الیهان نوصیه و تبیین لری او زدن طوع و رضا لری  
طوق عبودیت کون و اده تسلیم اولمائی باینده مشفقانه پنجه نصیحت ایدر لری  
اما اهل البیت مقتضای خیرت جلالت ابله بن کسک نصیحت و بندن کون و کون و نرات



افکار روی سترین بتملک من بود لوی دخی بچه نهب و تاراجی دراز و اطراف  
و نوا حسنی غارتگاه از ایند کلین حوی خانی شهباز خان خانی اگاه  
اولی حق ملک و لوی کریم ریو و حمله به سلوک ایدوب زینل بیکی معارفه قدیمه سینه  
بنابر الجمله دولت علیه عثمانیه به منفاد و طبع اولوب جاده اطلاع در سر و آخر  
و مقام عبودیت بر خطه انضام اولامعه سارین کانی دولت کبی اسوده  
نشین ظل ظلیل حمایت اولافه سرتکمل این یکن دیو مکتوب غریبی ایله شیفته و سار  
دولان اعلی ولایت به باعث و حفت اولامق ایچون متعلقا نکر دن بر متسلط ارسال  
ایدر ضبط و تمام حکومتی کف کواشته قدیم ایدوب دیو فسانه و فسون برده فرشته  
ایتمکین مرقوم اول مکارشومال مقدمات کار به سنی صادق فرض و مکتوبی  
سلیم پاشا به عرض ایدوب بالاتفاق محمودی عسیر ملک صاحب اعتبار اغا نرین  
اولوب حاکم مرقومان کتخاسی اولان محمد جلیبی بی قلع و قلعه نیک ضبطه روات  
و کتور لوی دخی عقبه عساکر حضرت فاش ایل اول طرفه عطفت عنان ایدوب خان  
خانی محمد جلیبی بی حضور بر شورینه داخل اولدی بی کبی کتقار بند زینان و بانده  
اولان ابتاع عنان منای و نرین خولار بی نا حق بر روان ایدوب بی بیامی معسکی  
اسلامی و اصل و بلده مرقومه به قریب وارد قلع و قلعه فریادش او باشلی اسفال  
نا و حرب و قتاله بقدری و اشتغال لورینه بقین حاصل اولمقین همان دلباز  
سیاه روم حصان و ستمانه هجوم ایدوب کتسه محله سنی نامیله شهرت یاب  
اولان بر محله بی زور بارز ایل اوده قبضه دست و ملاحده قزلباشک در  
اولان اصرام کبر و عز و ولری بی اگرچه بر مفرار شکست ایدوب بلکن بلده مرقومان سوزن  
ماعد محله سنی متین و مستحکم دیوار لایله کویا بر حصار استوار اولوب مرموعه کس  
مواضع معدوده به مختصر این کبی متین و انور دخی اصطلاح نر و بیزه تغیر و نور کبر  
قله لایله محفوظ و رسد اولدی بی متعین اولامعه ضبط و تسخیر بی هر وجهه  
امداد و اعانه موقوف امر عسیر اولدی بی سر عسک مشا را لیه عرض و اعلام ایدوب  
بلوکات اده و موصول و حلب ایا قناری عسکری و مکمل قتلوی خلق و قبایل و عشایر  
زینان حرب و حرب قادر رحالی ایله سوما یحاکمی خاتم خان بین و ساقا هکار بی کبی  
اولوب ابلای بی اولان ابراهیم بین و رقه ابلای عسکری به طوبال بوسف پاشا کتخا  
لیله معروف اولان رقه و الیسی وزیر عثمان پاشا حضرت لوی اودر لورینه سالار  
تغین اولوب حوی جانینه تسیم و سلوک سابق اودن اولاد رفیق و ملوکیت  
بر لاهالی سیندن قبل بی تالیف و اتان و عباد کادزار و اتان انش حرب و بیجاری  
مکن اولد قله اجن کای توفیق حضور بی قیه و امیت خاطر لورینی تابید و نا کید  
ایچون عسک مشا را لیه طوفان نرین فارسی بود لوی دخی و لندی و زین  
مشا را لیه بلده مزبور به وصول لنده مقدم ذکر اولان بود لوی بی سیر  
ایلده ارسال ایدوب کلری خانی اولان کشتی انواع شدت و خشونت ایله تلفی

سفر سفیران قولای بی قطع ایدوب اعاده انتمکله اظهار و حیات و حیات  
نرینی ایتیمکین و وزیر مشا را لیه بی امن شیره چینه دن اولد قدیمه اظهار  
صورت مجامعه و صادر اولان وضع ناساز لورین نفا فل کونر معامله ایدوب  
هکاری عسیر تنک اغا لورین شهباز اغای سلامت مال و جان لورینه تعهد  
وامانی مشتمل بود لوی ایلده ارسال و خان مزبور زخم غلاب شمشیر غلاب  
ایلده اول شهبازی فرزند رجه شهادت ایتیمال ایتیمکین باله و نرین بلده  
مرقومه بی محاصره به مباشرت و اعمال اودان حرب و بیگان مبارزت ایدوب  
لکن شهر مزبورن عنوة فتح و تسخیر بی جیش فراوان و مهلت بسیاران ایلده  
اعانه محتاج اولدی و بی عسکری لیه اعلام و تبیین ایلدی بی بالورین  
اولان ایکی عدد صغیر هاوی خیمه و خیمه جلیبی و لاق لقم و نفیج لوی  
و بوسف حضرت اثر ایچون بقیه و روان قلع و قلعه سیندن اخورین نام محله نقل  
اولان اوج عدد کبیر بال بزم طوبال بی بقیه به متصرفی مین اعلی پاشا و عز  
کبر متصرف احمد پاشا و کبری طغوز بی جماعت و قرق سکر بی بلوک درگاه  
عالی بیچین لوی و کبری ایلای سر کجندی و فارسان بی اقلین اکتی  
و در بلای اغاسی اولوب بود و فقه طرف دولت علیه به عرض طاعت ایدوب  
شرفخان بین و بالجمله اجناس و طوائف عسکریه دن اون بیک مفراری  
عسکر حضرت رهبری وزیر مشا را لیه بی بالورینه تسیم و بقین ایدوب لورین  
انواده خان مسفور عسکری عسیر تنک سر و فل نرین عرض اغای بعضی حضور  
محله بیچون ارسال ایتیملی التماسدن اولدی بی مکتوب ایلده بیان و وزیر  
مشا را لیه دخی مزبور قلع و قلعه به روان ایدوب اغای مزبور خان مسفور  
حضور بی نورینه و اصل اولد قدیمه اسم سانی سنه اهانة بی چار عمر غانان  
اولاد دفتر عمر بی بر نشان ایدوبان عرصه هجراتن انش عی نری  
و بانده کش و هر بری غریک شند با و حجت ایلده با نارانش اولوب لیل و نهار ایلدی  
نارنه کارزار و دوز با ذوی کل فشا را لیه مله عین روا فضل کار لورینی زار ایدوب  
شا علی اوعا سیندن اولان طماسب سرده رهوانن بخواندن قلع و قلعه نرین  
ورود و اها لیسین کندی و طرفدار و اوعورینه جانشینان لقا اظهار ایتیمکین  
بنای کس سنی ملک از با جانده فقود ایدوب حوز به محصور اولان ملا عینا عانت  
ایچون مین زاجلون و حاجی هاشم نام ایکی او باش ایلده و افسر سیاه قزلباش ارسال  
ابتدای خیمه و وزیر مشا را لیه ساموه حن اش و بیچی استغیا لورینه کتایت مقدار  
سواد لیشک بقین و ارسال ایدوب لورین لور دخی ارخای عنان استغیا و حوی  
شهرینه قریب محله استقبال ایدوب سکره غریبتلی اولان بر کشته حال لک  
کفی اسیر و کبی فریبه شیش شیش ایدوب اذالورینی اطه و قریب مسامح  
استغیا لوی اولدله دل بان نام قریبه فرار و حوض ایلده تخلیص جان این برضا



تغیبت و قریه مر بور فی احاطه این بخت باقی قلعه سیاه و سیاه قریه لباس در ل  
رو نیم و کمال خفیت و بیم ایله سنبهنگام حمله کلری ممتنه عودت و فغول و میوز  
جلال نهانی بر قاجار ادبسی ایله شهره د حوله این و ب اول آئنده ایام محاصر  
انداد کجسیله سیاه اسلام قلعه نان قلعه بادی و فتح و تسخیر بنا سبب عادی  
اولان فغولک آله سینه توقف ایتیموب لوی کایانان تکبیر اعانه و محاصر  
یکری برخی اینان کوی اچقدن اچقدن حمله کوه انرا از مرده ایله هجوم و هنگام  
شاعره د کین سیلا تیغ آتشاب ایله شهر مر بوری قلعه سینه فغوی و لجه قریه لباس  
لوت وجود بد بود لوند ن ظهیر و استعصفا ایلدیلر اوگون و روبراه دیار عدا  
اولان کشتان قریه لباس درق بیکه قریب موحدینن بشیور مقداری اهل  
سعاده رتبه والای سعاده اعتدایضی اولوب برستی کوی بنه احالی و لایته  
دای و امامی منتظم مکتوب ایله تکلیف انقیاد و اطاعت و اول طرفدن مذهب باطل  
حاشا ثم حاشا اهل سنت ایله مقابله طاعت و عبادت اولمغه محاربه و قتل  
کمر بند بران عزیمت اولدق قریه اشاعت اولند قریه وزیر مشا و ایله کایینی محاصر  
و قضیق لر بنه اقدام و کیفیت حالی سر عسکر مشا و ایله و حتی اما سیه متصرف  
محمد باغشای ایل متصرفی صنع الله یاقا و دان قلعه سندن سیاه یمن و یسار دلف  
بشیور قدر ادم و درگاه عالی یکجیر بلبلن مواجب لر بنه سکان باشی حسن اغای  
ارسال و سیاه نصرت یزاده نازق قوت ایصال ایتیلر ایله عسکر اسلام ایام محاصر  
او نور و جیحی کوی طوب و خمیدن رحنه دار اولان ثله دیوادون و درون قلعه  
دحول ایتیلر هجوم و اقتحام و هر قدر رکس شش و هنام ایتیلر سه عدم حلول  
وقت مقدار مانع دخول و ظفر اولدیغی مقرر اولوب هنگام شامه د کین سایه  
دیواد و مکت و ادم و درنه سیاهان غلامه عودت اید ب اسکی من سلی بنی مقام  
ایتیلر اول اشاره بمراده تقاضا کتبت باران سیاه اسکی بی ناب و نوزان ایتیکه نکراد  
یور ویشی ایام محاصرند فرق بدی احد کونه که ماه شعبان انبتی کوبند  
نآخر و غلب و اخضر اولنان ایکی جن بنه ای لغه انش و بر لوب مناسب محال  
زربا غلر وضع و دفع لوی تکبیر اولوب الحق مزبور لعم کما یسعی کار کیر اولمغه  
سوی و کوشش لک اناری بدید و بر مقدار مردان میدان عزان فائز و بنه غرای  
شهادت اولالوندن منبری نفسانه بی مفید اولمغه نکراد من سلی بنه عودت  
و کافی الاول اعمال اوقات پیکار مبارزت ایتد کلنده وزیر مشا و ایله شهر  
مرفند بنه امداد ایچون ارسال اولنان سیاه کمره ان حوله قریب محله وصول  
اخبار و کثرت عدد و عهد دلوی اشعار و لغین مقابله لوبه و افتراسا  
نصرت ناشر تعیین و بیندن بر مقدار محاربه و مقابله و قوه مند فضلی الهی  
ایله ناب او و صدمه سیاه باد شاهی اوله میوب قله و بر کوه بر شکوه حق و قله  
ایتد کل بنی سر عسکر مشا و ایله طرفه افاده و نسیان ایدوب سر عسکر مشا و ایله

و حتی تو چو روی عثمانيان اغماصه شسته جزير او نشان بیک فخر سوری و پیاو ده میتر  
 لونرات و بال نل نه اولان برنجی جماعت و درت عد و سر و بکدی بی بی ایله اورد  
 و سپاه حضرت دستگاه قوت و کلبه بی مزاد و بتکین ابام محاصره ناک الی  
 در دخی مست کونی بین اهلای سینه شکر طهر باورک هر بری هر برانه هجوم  
 بلکه ابات وجود و بی پاک و پروا حصارن رخنه دار اولان بر لرینه اچفت  
 صعود این و ب عنق شهر مزبوری ضبط و تسخیر و شهبان خان و میتر زاحلال  
 و اوج بیکدن متجاوز ملاء عین و روان فضک کند و لیس بی قتل و اموال و عیال لرینی  
 اخذ و اسیر ایتلی ایله اول شهر مشهور و مالک محروسه سلطانیه منضم اولوق  
 معذر و ماه شعبان المعظمک اون سکن بی جوده کونی نماز جمعه اقامت اولوق  
 نواز منین نام نامی پادشاهی ایله منور اولوب انشای استعجال اش حرب و قتال  
 بر نیکشنه قربا باش اقتضای حکمت الهیه ایله و هیاب سمت کربن و سیل در با  
 جوش سپاه اسلامک شرف و وصولتدن فرار کوهسار و فرار و انجام کار نه  
 صور تله رو نما اولور دیو مکن و فرار این کور و مک و کون سر نکیت افسر لینه  
 بو و افعیه فی نقل ایله قنات ایکنز او لبحق جمله سی طبل بر کشتن برن مادی میدات  
 بنسیم رفز ده سیله قرار شتاب و کدر کا هل نره واقع جو بر شهر نه اولان  
 قن با شتری و حتی اهل عیال لر ایله استرقاق و استیحا ایتد مکن بی بر لر نه قرار  
 و دولت علیه عثمانیه اطاعت و عبودیتی اختیار ایند اعالی ولایت طرف  
 لونن بر ایکی دم کلوب اجبار ایتکین وزیر مشاور ایله کند و لری و سر عسکر باشا  
 باو قل نرن بکرمی قنار دمان بی بی و بلو کات اربعه دن بر بیاق و محو و عساکر  
 بر مقدار ادم ایله شهباز اعان و محمودا عسکر ایله صومای حاکمه عمر بکرمی متصرف  
 احمد باشا بی باش بوغ نصب این و ب چور سر طرفنه ارسال انلی دخی و وصولت  
 اها لیسینه رای و امان و میر رب فی جنال و جوال شهر و حول ایتد کوری پیام نشاط  
 انجامتی وزیر مشاور ایه طرفینه ایصال ایتلی ایله خدمت محافظه سته یا نل نه  
 بولنان در کا عالی بیکی بل نرن بکرمی مطلق برنجی جماعت تعیین و ذکی اولنان ایکی  
 شهر شهرت سوارن بوسوال اوزون ضمیمه مالک خسروانی اولن بی عسکر  
 مشاور اهل قائم لر نه تفصیل و تبیین اولوب قائم مرقومه او انل شهر رمضان  
 المبارک و رسیدن پایه سر بر جهانانی و کافه مسلینه ماسنن عید سعید با عث سرور  
 و شادمانی اولوری عزل و اناطولی بیچی زاده افندی و نصب جوی زاده افندی  
 اناطولی قاضی عسکر اولان بیچی زاده احمد افندی حضرت بیک صرف صدر اوق  
 خنامه قریب اولر بقندن عیسی نبی لای فالج و محتاج طبیب و معالج و ملخه دیوان  
 کلکه قدرتی اولما غله شهر رمضان المبارک بکرمی سکن بی کونی مجالیح و مد لای اریه  
 نقلی ایله قرین آسایش و ادام و اناطولی صدر اوق قدری طریق ملاردن روم ایتلی  
 پایه سبیل اناطولی صدر اوزن معزول اولوب خانان زاده لکی سبیله مستکرم و اکر



وزیر بار دیونیه قامت الف استقامتی لام اولان چوی زاده عطا الله افندی  
حضرت یزید بنار و اقامت سینه با خط و ایون عنا بقرن ایل علی طریق فکر انعام  
قلوب مقتضای علم تلمیذی اوزر اوزر فضا سی یکشهر دن معزول صوفی امیر افندی  
و بر و سه فضا سی غلطه دن معزول سابقا احمد فوقی ایسی افندی و شام شریف  
قاضی قدس شریف دن معزول بیه محمد افندی و مصر قاهره یکشهر دن معزول شیخ  
وامادی مصطفی افندی توجیه اولمقله هر بهی مظهر اکرام و مطلبی ایل شاد کام قلندر  
عزل قاضی استانبول اسحق افندی و نسیب صنع الله افندی دار السلطنة استانبول  
رواق افندی مسند قضا و کار فرمای مقام حکم و امعا اولان اسحق افندی  
سنه مزبور شوالی غرض سنه وارسته مسئله انام و سابقا استانبول قاضی سی  
انا طولی صدر ارقی بایه سیله جانشیندی اولان صنع الله افندی حضرت یزید بنار  
اول قلی کلک واد و مید و یه نقلیله مظهر فوایدش و اکرام قلندی مولانا  
مومی البهان مایه جمیز خلق قلی عفت و نوا هت مقتضای سینه و دستبازی شمشیر  
شرفیت ایل فیصل جیشا اول قلی مواد ک اعلام ملیتی کند و لوی خیر و مدد  
حکومتی ندر و بکرچی بار دن زیاده خرج بخت غایت مافی الباب بر عرش شد  
زیاده اجرت کتابت طلبند نواب و کتابی منع و تحذیر ایدوب تمام مدتیله باب  
ارتقا مسدود و او ان حکوم تلمیذی تواریخ ایدوب معدود اولمسی اولیای نیک  
ترا ایدوب حسن توجیه و عیالتیله بادی و کند و لوی ابتلای ضعف مزاج و اقتضای  
تدبیر و علاج سبیل بر قاج ای عز لکنیه اظهار میل ایتیشیکن اوج ای  
نما نه دکن امتداد مدتیله سبب عادی اولدی تقریر در نصیب و حضور  
صد و اصف تن بیه صدر و اعظم واد افاد شهر باران حضرت تلمیذی خلقت حمده  
لوی همون تکمیل ماکات انسانیه به مجبور و عادت بسند لوی تحصیل کالات  
نفسانیله به مقصود اولوب لکن اقتضای و کالت عظمی ایل لیل و نهار دور  
جمهور قیام علی لتوالی مذاکره علیه مانع و ام ایدوب جای کلک ام اولوب  
اجتی شهر رمضان المبارکه اکثر ناس منازعات دیوب لوبی بعد العید تأخیر  
و تحصیل زاد اخروی ایل استقامت ایتلمیله مقتضای خلقتی بی اجراییه وقت  
فرصت اولمقین فاضل علی متخیرین دن موصله سلیمانیه ایل سلطان احمد خات  
مدرسه سینان مدرسی لکن مناصب رسمیه دن بنا عر و مدرسه مزبور و سر  
همایون خواجه لیل اختصار نقاعد ایتیشیکن کند و لوبن بنا بود قلی  
دارالحکومت جلیلی توجیه ایل نقی قریه زیاده بود قلی نمان پاشا خواجه سی  
سید احمد افندی هفتده اوج کون حضور و سعادت ندره نصیب قاضی تقریری  
فرمان بود و لوبی رسای کر آمدن استقامت انام ایل موصوف و بنام اولان  
پیم احمد افندی قادی و وزیر مکریم قیودان مصطفی پاشا حضرت تلمیذی و فضلک سوائی  
عظام دن در کاد اصغریه تعلق نام ایل معبط انام اولان حلدن معزول

علی احمد افندی و یکشهر دن معزول راضی عبد اللطیف افندی و اعیان و رجال  
دولت دن روزنامه اول اولان جلی محمد افندی و سیب امیر اغاسی محمد بن  
محسن در سه حاضر اولوب عجم سفر زمانی اولمقله تغا و له سور کریمه فتح  
شریف دن انماز و عید شریفه دکن وجه شروح اوزر در سه مد و وقت اولوب  
بیجه احکام نفیسه جاری اولدی امیر افندیات انای تقریر ده بیان ایدوب کل  
تبعی نکات و تحقیقاته ریاست علیه ایل علی احمد افندی توجیه سمع قیود  
اعراضی بلکه بعض مرتبه دخل و اعتراضی سبیله تضاد دن سلا نیکن معزول  
مسبحی زاده عبد الله افندی دخی دعوت اولوب در رس تمام اولوبی هنگامه  
امیر افندی حضرت تلمیذی طرف صدر اهل نواز دن مظهر عزاد اکرام و کیسه تقوی  
کجایش مرتبه سندن افز و نق حواری سینه و خضار مجلس مقتضای موسم  
اوزر صوف فرجیه لوب و مستوفی عطیه لوب ایل شاد کام قلندی و ایسی  
سلطان جهان در عید رمضان ماز مزبور بکرچی البقی سینه کوفی صدر و اعظم  
حضرت تلمیذی بیه یل عید سعید ایچون مفتی انام عبد الله افندی سله السلام  
حضرت تلمیذی حسب المعتاد الای ایل و ایدوب ایین دیرین رعایت و ایدوبی کوفی  
اللی و وزیرای عظام و صد و رعایای کرام حضرت قلی و عرقه کونه کجیه ترتیب  
ترتیب معهود اوزر بالجله رجای دولت زیارت جناب اصغریله کتب سعادت  
ایلیوب بعد و جیس کجیه سی سرای همایونه راجی و علی السحر قیود بایه اورنک  
شهنشاهی ایل شرفیاب و میا و اول قلی دن مکرر سایه رحمان و خلیفه یزدات  
اولان پادشاه عالیه ایدوب الله و ابقاه جنای بلری شوکت شاهانه و خشت  
پادشاهانه ایل جده امجد لوی مرحوم سلطان احمد خان جامع شریفنده ادای  
نماز عید بعد سرای همایونیه تشریف ایل مانتد برج حور شید بیه لوبی توجیه  
ایالت طریزون با وزیر رجب پاشا و احسان وزارت با اسحق پاشا و لوبی جلد  
تعلیم محافظه سی شریفه ایالت مرقومه به متصرف اولان وزیر رجب پاشا  
حضرت تلمیذی کاسینی تقی شیشه مدر و مملکت مزبور نکت نظم اموریه باعث مکت  
و افتدار و لمعینی ماز شوالن اوجی کوفی طریزون ایالتی بر وجه مذاق توجیه  
و احسان و بر وجه اوجاقی جلد رایا تنه متصرف اولان اسحق پاشا لوب  
حوالی احوالنه و قوف نام و کارکن ارقی ایل شهرت و نامی سبیله ایالت مرقومه اوزر  
قا لوب تغلیسی محافظه ایتیم اوزر مواطف علیه سلطان بن با خط همایون  
ریشه والای وزارت ایل ماه مخوف سنجق اعتباری تابنده و درخشان قلندر  
ذکر الاز و چارم عید ماه مزبور در دخی یکشبه کوفی یکیمیری اغاسی حسن  
اعا طریزون برفاج سنه دن بر و عادت اولد یقنه بناء صدر و اعظم و اما داکرم  
حضرت تلمیذی الای ایدوبه شفق تلمیذی ناشی قیود بود قلی اوزر حضرت  
ایوب و واقع مرحوم قره مصطفی پاشا بالسنه ترتیب جشن و ضیافت اولمقین



صدر را عظم صفا مفتی امام و وزیر عظام حضرت بابه سحری سعد بابه  
حرکت و بین الصلواته دین اول جای فرج افزاده بسط بساط صحبت پیور  
صکر ضیافتی شریف و اغای مومی الهی تجیل و تلخیص پیور بلبس هنگام عصر  
دین تماشا ای را مشکون ایله ارام بعده تناول طعام در صحن جانب در یاد  
اولان ای ای اربابی ایله درین یوق نشین سراج خانه باشنه جقوب اسکی اوله  
را و کزن مرور و آرای کوشکی مفا بلنده درختل بدن رسم زمین بوسی اجرا  
وزعایت پیور و فل بدن جناب شهر یار جهان ارم و فل بدن اول محلله احسان پیور  
اسب سبکی قنار سوار و ساری دلا ر لینه و راجه بدین و بیارده صف بستا  
اولان ارباب تماشا دن بدن و شان کرام و ارام و ایتمه زر نشاد و لوب  
سرای دلا ر لینه وصول و نزول و لینه اغای مومی الهی پیور کورت الباسیله  
تجیل و اجلاول و بشکاهلینه بویان و روان اولان چو راجی اغای مومی مستوفی  
بخشش و انعام لینه مس و رو خوشحال پیور بلبس ضیافت **صدر را عظم جباب**  
**شاه اکرم در سعد آباد** ایام عید مس و رافق و هنگام کشت و کرا و حوا و فضا  
اولمغه ماه مرزورن بشی کوفی یاد شاه جمالیگر و عالیناه خلد الله وقوه حضرت بابه  
در امام بایکین نهاد لینه طرفل بدن تماشاگاه سعد آباد در ترتیب ضیافت اوله  
شهر یار جهان بنان حضرت لینه خور میشد عالیناه کبی سحری زورق هایون لینه  
میں انور کو شکره روان و اول محلله ترتیب الای ایله قصر سعد آباد فرسوان  
اولی بلبس بر قاج پیور و فل بدن انداز لینه طاق مهره سبوشکن و طوبی و خیر  
نقوت نقوت طوب و نشیاز و خورین صاعقه کبی ماری قبه فلکه و لوله  
فکن البلیوب کاه جزیل بزان و شعبده سازان کاه مسابقت ایچون تقییس و اعداد  
اولنان اسبان جیانه تماشا سبیله هنگام عصر دین انواع نشاط و انبساط  
ایله ارام زمان اولوب بعد الطعام طرف اصغیرن تقدیم هدایای بقیه ایله مرام  
سودیت انعام و کرام عالیناه سلطان بدن صدر را عظم و امام محترمی خلعت  
پیور ایله مظهر و اکرام قلند بدن صکن شهر را سکندر رحمت جناب شوکت  
ما بلبس الای ایله ایوانور کو شکره عطف زمام و اول محلله زورق هایول  
در نقایله سرای هایون لینه خزام پیور و فل و فاق عثمان افندی و نوبه  
مکه مکه بلبس لالی حسن افندی و احسان بابه **اکامی محمد افندی مکه**  
مکه بلبس سبیله شاد کرام و جیح با همز لاجاج ایله معاد و بهر جانب بیت الحرام  
اولان مکه بلبس عثمان افندی شام شریفه و صولنده ع جنت التذایا و سنده  
دیکشدر شامان زمره سبیله عزم دار السلام و خاک بار و شقی مازن و مقام  
ایله بلبس ایوان الحجاج و عثمان افندی طرفل بدن اعلام اولوب بحسب التذایا  
و الزمان مکه مکه بلبس قضا سینه و بیه لینه زیاده استحقاقی نمایان اولان

مصر دن معزول اورنی محمد کامی افندی عرض اولنده سالخورد و انقوان  
و علی جناح الاستیجان واروب و قیتله بنفیکه فوت بینه سینلی تجلی اوزاده  
عیان اولد یقینه با ضروری استغفا اینمکن منصب محاول بر و سه دن معزول  
زلالی حسن افندی به توجیه و انعام و کامی افندی ترتیب صدر را حال بیرون  
و فتنه زلالی افندی بدن مقدم استیابنول قاضی نسبی و لوق اوزر با حفظ  
مکه مکه بلبس سیاه مظهر نوازش و اکرام قلندی مرحوم مومی ایله ساله بیکر  
خز امان بازار کاه شهرد و سرمایه استعداده ادمه رزات ایله جمع وادخان  
جواهر معارف اینمکه اثبات وجود ایتد کر نصکر وزیر نشای عیدی پاشا  
مرحومه امام و بربوی باروی استعداده و لیاقتی ایله دستیا فته مرام اولوب  
نایم مد رسه خارج و طر بقینه بابه سلیمانیه مد رسه سینه دین عارج  
مدارج اولمغه غلطه بعده بر و سه و مکه مکه بلبس نصای لینه مکرر و فضل و کما  
متوبن اولمغه زمان زمان تدوینسند بعض کبار علما حضور صاحبخ الاسلام  
بشقی زاده سید علی افندی مرحوم صدر افندی و فتوالری حالنده غزمتلر  
مستخدم و مستندی غایتله خوش نویش و سریع القلم و لوقین کتب مغیره دن  
بنجه نسخه جلیله تحریر و تصحیح و تحشیه ایله مواضع مشکل سنی ابضاح تویر  
ایله و ب اصول بدن ملا حسن و مرحومان مران مرفات تالیف مقبولی ترجمه  
و کثرت تتبع و احاطه سندن ناشی درج قوانین جمه ایتمش و خنسانه لینه  
شرف علم و حبیبی علیه ایدوب آثار اسلام و لخیان کثرت و قوت و اطلاع  
کعب الاخبار مرتبه سینه بنش لدرنه خست و امسان اولان ثروت ایله معروف  
و تزل و سکندر افراط ایله موصوف و باجمله عالم و فاضل و معارف جامع  
مرد کامل ایدی **بیایع استعمال خیش و فی غنچه** اوشان محال اندیش قلندرا  
رند و سیاحان سندن و هند مقواه سندن بنجه حیوان خوش عاف غنچه نامیده  
استعمال ایتد کلری خیش سبیله سرمایه عقل و هوشلرینی تلف ایتد کلر بدن  
عزری اول برک واجب الترق حقنه بنجه اسرار عجیه و انار غریبه بیا یله  
هوسکاران بی ادراک و دلر ادا کان نشوق میچون و ترانگی دخی استعمال  
متیلا و رفته رفته زنی خواصده بعض اشخاصی دخی متناحده ایتد کلری  
حالات و خیالات کشف و کرامته جل ایله افتاده دام بلوا ایدوب بنجه هشدار  
مجنون و بنجه رند هوسکاری بو حالته مغنون ایتد کلری مفتی انام و محلول  
مشکلات خواص و عوام حضرت لینه خیش حل و حرمت و استعمال این نلک  
مستحق اولد قلری زجر و عقوبتی استغنا اولد قدر زکر اولنان سینگ اکل ده  
و شرابی حرام اولمغه استعمال این نلری تغذیر شدین و انواع عقوبت ایله زجر  
ومع و بیع این نلری دخی تغذیر شدین ایله زجر و منع این و بیع ایتد کلری شنی  
حکامه حکامه احراق ایتد لدرن و استعمالی حلال و اکل و شرب ایتد نلر



۱۰ و رعیت منکشف اولور و یو چله یی اولور این سخص فکرمش و رعیت و قلند  
اجریل و او و دیو افتا ایتلرله دارالحکومه علیه و قیولنا حدیش عرف  
و افتا و استعالی معنادا این ارباب جهل و فساد و بیجه سی بولند قلی بر  
اخذ و بی و اجلول اولوب فتوی شریعه موجبیه و فرائض و عیال و حقیقت  
بیع و استعالی منع و تحذیر ایچون اطراف و کتاف اولان حکامه شرف مناسبت  
اولدی **اطاعت اطالی صوحنی** تعلیم با تشنه تابع صوحنی تا جبه سنده ساکن  
ارامنه طایفه سی اطهار اطاعت و استیلا و راسا جزیه شرعیه بی قبول  
ایدوب کند و لو بهر حکم تعلیم اولنا سیب نیاز و انما سیب نیاز و انما سیب  
ناجیه من یون لوا اولتی اوزر و عیال و راسا جزیه لری حیایات اولتی شریعه  
و خنان خانان فرزندانی بیه خانان اولتی اولوب شریع اسلام اولان عبدالله  
یکه و لون سرسکری وزیر احمد باشا حضرت بیک مرصیده سخی خلق اوزر و روجه  
او جاق قلی توجیه و احسان اولندی **تبدیل و بقای مناصب حواجکان** ماه مزبور  
اون یی شنبه کوفی بحاج حواجکان ده بولاندن باش و فتنه در حاجی ابراهیم افندی  
و فتنه امینی حاجی مصطفی افندی و امنای اربعه و سیاهیلر غامی محمد بیک  
و سلیم را غامی خلیل اغا نیک منبری ابقا و تقرب و قدما ی حواجکان در  
ایکین بر قیام سنده دن بر وجهه بی باشی اولان سببی محمد افندی روزنامه  
اول و انشته علی افندی باش محاسبه ایله توقیر اولوب جبه بی باشلیق ایله  
جبه جیلر کتخدا سی عبدالله اغا خان مراد و سنده لری تمام اولان حواجقه نقل  
دن بیجه مناصب ایله مناسب کوریلن اربابی مسرور و نشاد قلندی **تبدیل و بقای**  
**سلطان فیصله حاکم کتکداش** اقتضای موسم تابستان ایله استانبول غامی  
حرارته مانل و لطافت و اعتدالی نوز غازیل اولمین باد شاه نازنین مزاج حضرت  
بیل تبدیل هوا و ماه مزبورک اون سکون کوفی سعادت و اقبال ایله کتکداش  
که ساری دالالین مادی پوزوب صدراعظم اصعب مقام و سانس و وزیری عظام  
حضرت اول حوالیه یا لیل و نقل ایلر بل صدراعظم حضرت لری هر کون علی السحر  
سرای عالی لری شریف ایدوب امور کلیه دولتی قانون حکمت اوزر تفسیق  
و مصالح عامه انامی مینان شریعه تطبیق ایچون حکام عصره د کین مکت و ارام  
و بر خطه سایش و راحت کند و لو حرام اید و لری بهر یا لیلر بهر کمد لری ایدی  
کن شهرستان بولورده انما افت حرارت ایدت اولما فله هر کجه استانبول  
کند و لری با خود و ذرا سی عظام حضرت دن بر لری با خود کتخدا سی محتقر لری  
نوبت جیلر بقوت ایتکله کان حزم و احتیاطی رعایت ایلر یی **وفات قاضی مصر**  
**عثمان زاده احمد افندی** مصر قاهره قاضی عثمان زاده احمد افندی مدت منصب  
سنه کامله تمامه ما در بیع الین شریه رسیده درجه سلیم و غره رمضان المبارک  
شربت شریک و رعیتش و زنده کانیسی سم موقت مرگ ایله تلخ اولوب عازم دارالقیوم

جنان و ضیاء فخرانه رحمت رحمانه خیر امان اولدی بی جزیری اولم ماه مزبورده  
ورود و احباب و اصدا قاسمک اشک حوین ویده لری بی مانند زنده رود ایلر  
ملکی موی ایله اناضلی الله زلاله رحمه علیه حواجکان دیواندن عثمان افندی  
فرزند ارجمندی اولوب عنقون شهابنده بیجه ارباب افاده و تعلیم محاسن و بیک  
ملکسان طغوز ریح الاولاده بد ریلک نشانی جامع جوار شده بنا ایتدی کی مدرسه  
مدرس اولمشیدی بعد حرکت خارج ایله فضیله مدرس ایکن مدیون اولان  
اشی محمد باشا زنده کی ایچقه سی غایب قصد ایله واروب یا سنده کتخدا مقامنده  
اقامت طریقه رعیتی اولماق اوزر کند و سینه باعث نعمت اولمین اولان  
حلیوس مصطفی خاینده مدرسه سی طور مش زاده به احسان و برای سنه الحکام  
نواله خرمین قلند فرقه سی بوز طغوز سنه سی حله کند صدراعظم حسین باشا  
مرحوم کتخدا سی اولان انشته سی حاجی کتخدا نیک هیئتله مجدداً بناسیبی  
تقسیم و فیضیه جدیده و نویسم ایلر کی مدرسه معدومه داخل رتبه ایله  
توجیه اولوب یوزاون سنه سنده ستاره اقبالی صحیفه اعماله نقطه نیک  
و مدرسه بنا ایتدی کندن غیری بعضی بد خواهلر بیکه مفتی سید فیض الله افندی  
مرحومه غم و سعادت لری حبسیله نامی یزه رفتی مدرسه سینه حل اولمشیدی  
یوزاون بش خلافت اسلامبولر حور حور سنده بنا ایلر کی مدرسه سی حرکت  
داخل ایله توجیه و زمان قیلدره خارجده هیله لینه قیاس ایله موصله محسن اعتبار  
ریله ترفیه اولور قدرن صکن بشی زاده افندی نیک و فقه اولمشیده بیکه کوب  
اقبالی رجعت و کیت بخت سیاهی تهقری جنبش ایلکین ایلکین داخل ایله مصطفی  
اغام مدرسه سینه وارنده حرکت ایلدی اول انالورده دارالسعاده اغامی  
سلیمان اغام مرحوم کتخدا سی خند مشقه شرفیختا اولان مسند ارای و کالت  
کبری و رونق افزای صد ارت عظمی داماد ابراهیم باشا افندی من حضرت نیک  
نظر لری کس نواز عینا بیلر سرفراز و زیر سایه همای غمندر افراندن ممتاز  
اولوب متافنا موصله و محسن و انشلی حرکت رتبه لری احوال را بنشیدی و بالجه  
نازیانه غمندر له بخت حروفی رهوار و بیل یوز بیکر طغوز شهابنده سلیمانده  
حلب الشقیه قضا سیله کماکان اولوب اوتوز بش سنه سی خلافت طرف  
باهر الشرف اصغیرن حسن توجیه ایله مظهر عنایت و کرم و مظهر قضا سی مجرد  
قدم طریق ایله اولوب رفق و فتق و حل و عقد قدرت شرط اولمغه برایکی  
اسکی و هیاسینه تقدیم قلند در محوم مقتضای محبت و بیت اولان تجل و زینه  
مانل و عرض ختمه عایتله شیفته دن اولوب حلبن عزلی حالنده نظر صدر  
اهالی به و دایله احوالی قرین حسن نظام و اسباب احتشامی تمام اولمین قنار  
باغچه سی مقابلنده انشا ایتدی کی قصر عالم و مرحومه و لدر سلطان اوقافندن  
اولوب تقیر و احباب ایلر کی بنی و فانی حیفانکه صدراعظم جاکن یوز و شیخ الاسلام



افندی و قیودان پاشا حضرت اتنی دعوت و مراسم مهمان داری اجرا سنده لایق  
اوزن حرکت ایله محسوسه افران اولمیشدی حقا که عزیز فیضه مظهر و انتاج  
مرام ارباب حاجانده مزاج الوده کلاقی امتا فلان جلد و ابرام ایله نیازلرین زیاده  
ناش و کارکی اولوب طاق قیچی غایتله بلند سجا و مروت و حقوق قریبه رعایتده  
رجال طریق میانشه نظیر ی نایاب و بی مانند خانه سی جمع طرفه ایست و نقشکن  
بزم باقر تاریکی لک و نصیب بر و از لطف بی بدل قطعه لری السنة ناسه مانع ضرب  
مثل عز و جیدی بادیام و معز و نمان قول و فعله ای جمله منفی اولدی  
رجال دولتی و مدحت و ازده و نبش ازادی اولدی کینه لری نظم و نثر ایله  
تقیس و منمنده یهلوان حاصلی قلم بوقلمون و کئی دشمنانه مار سومم العالی  
د و ستانه طوطی حلقی لسان ایدی مقدما بعضی سلاسل مشارق شریقه به ترکی  
لسان ایله تحریر ایلدی کی شرح بیان اتنی تقدیب و تنقیح و مواضع کثیر سنده  
و قیوع بولان سقطاتی اصلاح و تصحیح ایدوب ترکی شرح احادیث اربعین  
و مناقب حضرت امام اعظم و اجمال تواریخ سلاطین عثمانیه و جدیده الوزاریام  
اثر لوی مقبول و محقق و معتبر و مضایح الملوك و جمایون نامه و اخلاق محسنی نام  
تجلی لری و نازده عبارت ایله تلخیص و اجمال ایتکی هر بهی و سخن و شارب  
هنر اولوب ذکر اولنان آثار ظهور باعت اولان بر نوریند رمالی اوزن بالجه  
صد و معارف یی و حضرت یلین هت و تربیت لری لکه اسکندر اولمشدر بوعبد ناجین  
محمود و فائده نظم ایله کی تاریخ رقت انکیز در بیت ایدی و در باب عاصم دین  
کوچدی عثمان زاده نائب آیه **مازون شدن دولت کوی خان با اقامت رضیه**  
**خود** بر مقتضای تعلیقات امور در فاج سنده دین و وفایم خایانیدن مغز و لرد و س  
جریه سنده اقامت ایله تا مور اولان دولت کوی خان حضرت یلینک و از ابا  
بر و مزاج لری متغیر و جزیره مزبورنک اب و هواسندن متغیر اولوب و موم ایله  
وین نام محله واقع جفت کلک لری اقامت نیازمند ازین و حضرت اولما لری لرام  
لری نه مساعد ایله بنون و التماس لری اوزن مزبور جفت کلک لری اقامت مازون  
**وفات حضرت آیه الله سلطان ماه** دوا لعد نهال بدی جقه کیمه سی مهر جها کیم  
مسیح سلطنت شو کللی باد شاه اسکندر من لک حضرت یلین افق صلیب ظاهر لری  
ظا هر اولان کواکب برج عصمت آیه الله سلطان حضرت یلین عبدلیب روح و رانی  
طایر کلش قدسم بوجهان د احمد و ازین صیده تنکای قفس بر نین بر و از و کلک  
جنانه زمزمه بر واد لعه اغا و اتمکین ابرشتی کونی سحری صدر اعظم و شیخ الاسلام  
افندی و وزرای عظام حضرت قی و سابق اوزن خذ متلب دیولنا لری معتاد اولما  
ایمان ساری جمایون و اروپ نفی نهاده و ویش تقظیم و مرحومه خنت مکات  
ماله سلطان حضرت یلین اسلام بولور بنا بود قلی یکی جامعده کی تربیه  
لطیفه ده مه لدره قیوب آیه و شهادت رخا که تسلیم ایلدی **توجیه روزنامه**

بزرگ با انشته علی افندی اعیان خواجگان دیواندن بول و در نامه جی سبب  
محمد افندی نیک ماه مزبورن سکون جی کیمه سی مدتی منصب جانی تمام و در روزنامه  
عمری قریب ختم ختام اولمیش منصب محلول ایله باش محاسبه جی انشته علی افندی  
تجلیل و باش محاسبه به سهرامینی کویچک امام جی افندی و انان برینه ایللی پاشا زاده  
عبد الله یلین افندی منصب و عقیل اولمیش **وفات کامی محمد افندی** مصر فاره قضا  
سندن مغزول ایکن اتقا عجزی اولمیش بی اوزن مکه مکرمه پایه سبیله تقرب و لنان  
ادونه فی کامی محمد افندی روم ایل حصارند مساکن اولدی بوی ساجل خانه ده بارانه  
تعلیم لری سکون مقداری مبتلی اولدی بی جای و دینه و بی تاب و طاقت و ماه مزبور  
اونخی کوی غوطه زن در بای بی پایان رحمت اولمیش خضر دلس و طرافه بولنا  
علما و علما غازی حصار جامننه ادا و اسند غای غفور حضرت خدا ایتدی کل نرس  
مکونه نشی اسکندر و روان و اول کجینه فغیر عرفان کوی خاموشانده دین و نه  
قلندی ملای مغفور السنة جمهور ده اونه کی جلی لقبیله مشهور اولوب بیخه  
سبب و شهره افاضل علامه خدمت و فضائل و معارف ایله تحفیل نام و شهرت  
ایتدی که نصیر بوزایکی و بالجه سنده نامی زمره مد و ساین میانشه نداد و بوزا و مت  
ای بیج الاخر نه انشلی حرکتیله قاسم پاشا مدرس ایکن بمجنیق و زکار ایله ایتدی  
قاضی بقدره انشلیدی بعد شیخ الاسلام ایه زاده افندی مرحوم دفعه اولمیش  
مرحوم قدر و شانخی اعلاه و امین فتوی ایلوب بکری در قمر و از لعد سنده بر و  
پایه سبیله غلظه قاضی سی اولوب ایتسه طبعی زبان کن و دین صاف و شهید علی  
پاشا مرحومک و اواخر صد ارتده صنع الله افندی برینه نقش اوفاف و بوز  
اونوز سنده سنده مصر قاضی لغله دایره عز و جاهی بعد الاطراف اولمیش  
فن جلیل فقهه مهارت ایله معروف حکم متل نه عفت و نزاهت ایله موصوف  
ادیب و ماهر بیان منشی و اسناد شاعر مطلع لری هاشمی و جمالی مطلع لری  
کوزل و قضا و عز لیا فی مبین و تحیل افان علوم و فنون جمله سندن بهر  
دار مجموعه کبرای معارف و نادیه روزکار ایدی شیخ الاسلام ابوسعید زاده  
فیض الله افندی مرحوم تقرینه بقدی ایلدی کوی قنای قاعدیه نل قصور بی  
تجلیل ایله انرجیل ایلوب صلیب مسعودی نام کابی هر کس فخر اید جل بقای  
ایله ترجمه و معنی کتب فقهیه دین جمع و ترتیب ایلدی ریاض الفاسمین نام  
مجموعه درج مسائل مهمه ایتشدن دیوان اشعاری مرتب و مطالعه ایلدی  
کتب مجموعه لری مطالب و فوائد ایله مالامال اولوب لب بر لب نقل جمایون  
**سلطانی مجدیده قان اغاج** حکام قدوم عبد قریب و نمانگاه سعید ابادت  
ممرنده واقع اولمیش موسم حسبله ساز خدایق سلطانیه دن در غریب اولمیش  
پادشاه عالم شاه اید و الله و ابقاه جناب شریک قایل لری ماه مزبورن یکرمه طوق  
زنجی سینه کونی سعادت و اقبال ایله قان اغاج با بجه سینه نقل ایله بتیل مکان



و او ن صدیقه ایست که در یوم نوروز سفید رخسار دلیر به بیت الشرف متمسک باد کل در و نشانی  
بورد بیل را بنویس **باد شاهی در عید اصغی** مکر مرا سم دولت صد و فلک طوبی ملت  
حضرت علی راه در ایچیه نیک البقیه شنبه کوفی عادت دیرین اوزن الهی ارایش  
فرید ایله شیخ الاسلام سله السلام حضرت علی و اربوب نیرین عبد ابراهیمی در حق بقی  
انام و وزیرای عظام و صد و علی اکرام حضرت فی ساری اصغی به کلوب ادا  
رسم مبارکباد عبد سعید ایلوب و شنبه کوفی موالی عظام و اوجاق اغالی  
وضا بطائی و صالی کوفی خواجگان افلام و در سبیل فخر و اول کون را سنوس  
ایتمای معزاد اوله افایان واجب الایحیام نقیل امن اصغی ایله شاد کام  
اوبوب چهار شنبه کوفی علی السحر بالجله ارکان دولت شرف تقیل بایه اوزن جمالی  
ایله سرور و مهر چاکر سپهر خواجه خواجه خواجه خواجه خواجه خواجه خواجه خواجه خواجه  
اولین قدس حکیم بادشاه اسلام بنام خلد الله و بقا حضرت علی مکر و مرتب الای  
شهرای ایله جامع احمد خانی به و اربوب نماز عیدی ادا بجه ساری جمالی  
سعادت ایله مقر و قادی بورد بیل ضیافت اصغی **بشرف شاه جهان بنام در سعاد**  
ماه من بورتون ابکی جمعه کوفی طرف باهر الشرف آصفین بادشاه عالمیناه جناب  
شوکت مابلی سواد آباد و ترتیب جشن و ضیافت و شیخ الاسلام افندی و وزیر  
عظام حضرت فی و سائر اعیان و رجال دولت بالجله دعوت اوزنوب شهر بار اسکندر  
افتخار حضرت علی مکر و مرتب الای ایله شرف ابد و ب قصه قصه قصه  
افکن اوجاق سار ضیافت و تفصیل اولدین اوزن و درق بشور مقدرای نقد  
ایزدان عرض من و مهری پیشگاه اصغین مرور و کز ابد رکن احراز عطیه زر  
ایلیوب بعد طوبی و خوشی و طوبی تش بار و جناب صاعقه که اریله نوبت تو  
وضع اولان نشانگاهری نابود و تاه ایلدیل را مشکان و بازیکران خود کوناکون  
اوبونلری زهره زهرای و رای جنگه نغان و بعلوانان و کشتی کبریاک صنعتی مصداق  
معارفلی مکر و مرتب الای ایلیوب بیاده و سوار ری جبر بادلر جناب  
انکار و وزیر و صیغه معارفلی بی استعاره بید کل بن صحر قوشنی ایچون اعداد  
اولان آتلی نشینش خرم آباد در ارخای عنان و سبقت ایلدیلن کردن بیه  
فرمان اوینان قلوب بعد قوشون قوشون بیاده لولک در حق افغان و خیزان  
مسابقه لوی و قوشنای خاص و عام و تناول طعام ایله سین و صحبت مسکینان  
اولد قدس مکر طرف اصغین اول مقوله ایامده معزاد لوی اولان وجه اوزن  
هلالی بهیه تقدیم و مواطف علیه شهنشاهیدن کدولری خلعت سمور ایله مظهر  
مکرم قلندی **و قیصر بنی در جبار سوی مایل خور ماه** مه بورد اوزن طوق و جبهه کجه  
بدی قله قریبه واقع مایل خور جبار شوسی نام محله بر کاندن انش مازهر و بر و غن  
دعای حضرت اولان اعالی شهر صندی اذان و نای اسپانین بید را اولو  
صد و اعظم حضرت علی و سائر ارکان دولت و ارجیه دکن کمال قریب و انصاف اوله

پیشوای خطاطان و معتدای ششاهان رخان اولان میرخان و امای السید عبد الله  
افندیك خانه سی ایله جوارنده بولنان بر قاج مکر و درکان محقق و سوزان  
و شرف انصافی اولان بعضی منازل دفع مندر عام ایچون اقتضای حاله کوره  
بنفشه هدم ایله و بران اولدی **و قایع سه سیم و نلین و مانه و اف**  
صلب و منی **در پیشگاه خان** وزیر اسلام بولنده بدستان عتیق قریبه  
صورتنامی داد و ستان و کاله فر و شلی عنکبوت اصا بیده رنجوری دکانچه  
فسق و فساد ایدوب بر قاج سه مقدم بالا قد و سیم اندام نان و مسادات  
بازارگاه و صالک زبانی نره لغتی کشتن انزان اولان معصه کشتنی عم و منسی فواحق  
ملعت شواردن بر خفته روزگار ایله عقد بازار و اعنت و شوهری سفره بولنده  
اوقا حشه بی حقیقتن پاك و بی بر و اوقا سمند کی خانه سینه کبر و بیقوت  
ایلدیکدن اهالی محله خبر دارا و لایق فرمان عالی ایله اول در کت مدارن  
درود و روزه سببی سد و علی الفقه دست بخارین و بخارون پیمان کشت اوله  
ارمنی ناچار کن بازار و بری قفاسینا بند و شد ایدوب صاحب البیت نامه اولان  
مکان مکان بهشت ایله ابراهیمی دیوان اصغی به احضار ایلدیل را و اینه بیکن اکثر  
معاملاتلی نالقصات الفل زمره سیله اولغین بیخه ملعتله جبارتلی رسید  
مرته نواتر و شهرت حضور صادکن اولانان کشتنی نال اخذ اولدین معام و کتبت  
تا و بیل قبول ایتمی نعت ایدوب صدر ما بقدر صاحب تمیز حضرت علی بن جیل منین شرع  
مینه نشین و انما علی الخفوض اراقه خون سفن دما به غایت بر هین و احتما  
رتن ناشی اول حیث بد کلکن احوالی معرفت شرعله اطرافنده اولان ارباب  
دعا کیندن مسوأل و تمینش و تمنا سنی فرمان بوردل لیل عدول احرار مسلمین  
جم غفیس محمود باشا محکمه سنده دکن اولتان لعین بی دینک هموان کان ابر و سی  
قوش سلطان کبی قته سازود انما مرور و عبور ایدون حوائج سلیمه بر دقت بیل  
حرف انداز اولوب سزا و ترتیب جزا و شد عقوبت ایله قهر و سختی اولدین  
اخبار اولد قده نائب اولان صنع الله زاده و اهب افندی معلوم ایتجه طافه  
مرفومه نال مقرر مکر ای اولان وزیر خانی پیشگاهنده سیاسته او نال  
قلما سببی فرمان بوردیل لعین سفور اخذ و عبس اولدین بنی اناده بیخه شکجه  
ماتن تحفیل خات و تحلیص کربان جامه حیات ایتن ملاحظه سبیله رفقه  
اسلامی بقول و حومه دین مینه و حوز ایتشیکن سبب بخاق صوفی اولدین  
تحقیق اید بچان اظهار ایداد ایتنه ضروری قتل ایجاب ایتیکن سه مزبور  
محرم الحرامک اوجی خدیج کوفی خان مزبورل پیشگاهنده صلب و بوخصی صده  
قلوب عامه اهل شهر و دیار جلب اولدیندن ماعدا ارباب بجه و کال اوائل  
سنة مینه ده بوجان و قومندن انجام بد فرجاء نکت و ارجا و لیل نال  
واسند لال ایلدیل **فتح و شمس** در ارجان کرسی حکوت بلا و جیل و قی قلاب







برگردد مکرر و موصوف را لیس حسین پاشا نیک تر می آید و زینب هجوم ایلم که حسادت  
و پاشای موی آید مدافعه نکرده مراد نه حرکت ایلم که اول سواران چار دسوی فساد  
باز او کاه مضار به ده افشای سرهایه جیات و تحویل بعضا عه حسادت ایدوب فضل  
آلایله منفرد و کویان و زبان کر نای بد نوازی طبل بر کشدن بز نامریدان  
نیتیم مضمونی ایدایره رکت قلعه جا بنده شفا با اولی بل خلال محاصره ده سرسک  
پاشا و خان محمد پاشا و ابراهیم پاشا منسلون از غلی نقبه مباشرت اولوب لکن  
باراده الله تعالی کنون دشمن مکار جنود او را کاه و کیمینک بولینه قلع و قمع دشوار  
سند خا راست راه اولعله طریق آخر ایله ندین کار مباشرت ملا خطه سند ایکن  
برکون بین القلعه بنده لیس بین مقداری عجز عزیمت انجام عجز خانی بین متعینون بین  
دولت علیه غنائیه به اطاعت ایلم که موصوف بولاق بیکل بیکلکی احسان اولوب  
قرمان و لیس محمد پاشا نیک تر می آید و صمصامان قاپوسی او کزده شاه فخری  
نام محله ضربت انجام ایدون فرزند پاشا نیک و زینب هجوم ایلم که سرسک مشا را لیه  
انزرون اغالری و منسلون و طشورده بوندان پیاده و سواری ایله ماند عقاب  
خروسان جنگی مثالی میدان دارلق هوسبیله خروشان اولون سرخ سرلر  
و زینب شتاب ایدوب بر عجز ساعت مقداری اعمال سیف و سنان و اول  
خود گرفته لرت قائل ایله زبان معرکه کاهی عجزان له سنان ایدچکن ووافض  
عزیمت شتار نکبت وادار ایله سمیت حصاره عنائاب قرار و دامن قلعه به پنجه و  
اولجه حزمه نر بوردن بی حد و شتار کشتنی عازم دارا قرار اولوب و قایه بزدانی  
ایله سپاه سلطان ایدون عجز و رفت فخر مدد و شتار دختار و ایکی عدد دلیس سعید  
اولری بواننداره نکر دکر اولنان اوج محله نه پنجه لغلو نقبه مباشرت و مقدما  
قازیلون نکر و زری ایدوب اغالری بوسیده ایدره رک قلعه و بوارنه و  
اولدر قده قازمه ایله دیوار دخته دار قلوب یور ویش اولتی تدبیریه بدلت  
اولدر قده ووافض بی ایمان دکر اولنان اغالری سوزان ایتمک قصد ایله گفته  
اغتوالری زفت ایله آلوده و ملع ایدوب قلعه دن بران غزات ظفر سمات  
قاجه لیل ایله جکوب اطفا سینه کوشش فراوان ایدر لیل بی پواحوال خللا لزه  
سرسک پاشا منسلون حفر اولنان مذکور لیدن ایکی قول بوردیلوب بری  
برطایبه سسینک الله برهی برطایبه سسینک الله مقصد اولان دیوار لیه  
واصل و حفرینه و خیزد لری چوریلوب خانه محمد پاشا طرفدن دخی مباشرت اولنا  
لیم تمام اولغل مقصود حاصل اولیج سرسک مشا را لیه حفر لری ماه و اولجه  
الشیخیه نکر اولون برهی خیمس کچه می کند و منسلون کلوب وزیر مصطفی پاشا نیک  
حینه نکره باجله ایدود اولان دوسای لشکر ایله عقد مشورت و سرپا ارباب  
ملک و صاحب شواران اتفاق ایله لغل تمام و اخین ابراشی و فی طلوع من نصف  
ساعت و ده عدد عمل ایلوب بوردی و منسلون اولعله عزیمت اولدی پس این نسی کوی

علی اسکر قاپو لری خلق وایا لیلی عسکر لیل شهر دوز و لیس و زینب قده مصطفی  
پاشا و قرمان بیکل بیکل محمد پاشا و قیو لری خلق ایله واصل بیکل بیکل حسین  
پاشا و قرمان متصرفی ارسلان محمد پاشا و قرمان صاحب متصرفی متصرف  
محمد پاشا و دکه عالی بیکل لری و سرسک لری و سرسک پاشا نیک و منسلون اولان  
ساده لوزانی و قاپو لری و قنچیلدی و سواری بوندان بین دخی اکثری پیاده لغل  
ایلمه جق محله حاضر و امداد طور و سرسک پاشا حفر لری و قاپو لری و زینب  
سوز کز ایله درگاه مفتح الا بوابه تضری و نیازدن سرسک ایکی بوز مقداری زن  
پوش و اهن کلاه ایچ اغالری و قرق مقدار در عملی تفنگی ایلان جقدار لری  
و طشون اغالری و سکان بیاق سواری لوزات ایله و قاپو لری حرکت و قیام  
و جمعیتکاه جنود ظفر مودره حزام ایدچکن خانه محمد پاشا قوندره که لوزات  
بکری لیش زراع مقداری قلعه دیوارنی هدم و تیران ایلم که پاشای موی ایله  
پاشا نیک لشکر ظفر باور ایله قلعه به هجوم و سرسک پاشا منسلون ایدر شتار  
اندر مزبور ایکی لونه بردن آتش و سریلوب عون ربانی ایله قلعه نکر بر مقدار محله  
جانب اسمان پران اولیج و لیدن کوشور کیم اول محله و امداد قلنان نزد بالیون  
و رون حصاره دحول و قدوم ایدیلر ابراهیم پاشا قوندره انشا اولنان  
لغل حفر تمام اولما مغله یا ننده اولان غزات مسلین منسلون دخی و زینب  
بالی ایله طایبه و قلعه دیوارینه طرف طرف عروج ایدوب مانند سبیل هائل درون  
قلعه به داخل و دستمان جنک و پیکار ایله غزات مسلینک پنجه احرار اجز و پنجه  
درجه علیان شهادت قاپو لری اول اولی اول پاشا سرسک پاشا لغل ایتلان محله  
صاع جا بنده قرار و فوج لشکر طوفان حفر و شتار و ایدوبی درون حصاره سوق  
و خیر بعض حرب و پیکار ایدوب خانه محمد پاشا نیک هجوم ایدیلکی محله قریب مصطفی  
نام بنشته تمام شهر حواله و دشمنک طلوع اول محله اولغه اندر جمع ایدون ووافض  
بی دین سائر لیدن مقدم لازم الازاله ایکن پاشای موی ایله بنشته باکن مزبور  
بنشته بی ضبط و شتار ده عسکری اولدی مشهور باصره اعتبار لری اولیج ایدون  
اغالر لیدن و زینب مقداری زن پوش و دره و درسا ایله امداد و اعانت و پاشای موی  
ایله دخی صرف بیرونی ایدوب دکر اولنان بنشته ده کی دشمن شتار لکن  
ازاله و کتد و لری بینک طلوع بی ضبط ایدوب او در لیه حواله ایدیل یوز لوز طرقت  
هجوم ایدون لشکر کوشور کیم اغالی لوی بکیر و افشای عدوی واجب الکر و ایدر  
میان شهره بر بر لینه ملاقی اولیل غزاه دشمن شکار درون حصاره مشغول  
حرب و پیکار ایکن سرسک مشا را لیدن قرمان و لیس محمد پاشا و زینب مقداری  
میرا حفر کیم سا بن حسن اغا و سابقا بعداد و فتن داری عمر بیل ایله توقف  
ایندکلی محله غایتله قریب برطایبه ده فرق نفر لوزی تخصص ایدوب نصف ساعت  
مقداری جنک و طارقه مهره تفنگ ایتلایله او زینب قرق نفر مقداری ایدون



اغای بی ارسلان و تعیین و جمله سببی افکنده و رکات سجده ای ببل بل پس سر عسکر پاشا  
نعم استلون برده ایکی ساعت مقلدی رخسار نزن اینوب مکث و آرام و غزات  
الحمد لله من کله و در بل کتورن و بلای بی سوب یکتوب احسان و انعامی ایله شاد کام  
ایتر کن نصک و مصلو ته سینه طوع غزی خربان رکاب و اول محله نصیب سایبان  
ملوک طناب ایدوب اول کون بینه اهل کونینه و ارجه قله مرهق واه ضبط اولند  
اغیق قن فباش بد معاش و لوقی تعیین اولندان ملا عیان و یاشندن بقیه السیوف  
اون بدی بلیق مقدادی و واقفی بدین بد این قله نیک جانب غریب سینه  
مترس و لما مغله اول طرفه کی مختار و ان قابوسی پیشکا هنده واقع لوقی با سبیل  
اولان کشتی به متعلق اولان خانه واکام متصل با غی وکاشانه لوه غصن ایتلی  
اول کجه لشکر اسلام صبحه دکن خواب واری کزول حرام و شب ناسحر کمال  
یتقط و انبیا ایله خدمت محافظه به قیام ایدوب ایر قتی جوعه کوفی بینه وجوه  
سیاه اسلحه کم کز و عسکر لیل اول کوفی مک و ایله مقابله و مقابله اقدام  
و دستیار دی عون باری ایله دفره مزبور دن دفره واحد رعیاب سمت بخات  
ولما مق رجعی اوزن جمله سببی اعلام ایلدیل حاکم دوه سی ایکی جین ساعت  
اولوب سکندر راع قدی و اوج جین راع عرضی متین و مستحکم دیوار لیل ایله محصور  
مسور اولد یغندن غیری ایکوزدن بیتا و زطایه و منازل و مساکینی قله به مقصر  
ولما مغله زفاق باشلری محکم دیوار لیل ایله سد و قله یقوی لری مقابله لری سینه بر  
دروان وضع و خانه لری بیک جاملری کتار لری اوجیز راع دیوار و مز غل لکلری  
الی قن مغله حقیقته ایکی فاق خضاری اولان همدان کبی بر حصن حصین و حصار  
بوجه اوزن قبضه شخیخ کبر سی خلوص نیت و قوت بخت پادشاهی و رزانت  
زای و اصابت تدبیر صد اوق پنا هیدن انا رندن ایدیکی ارباب انضافه کور  
جای خلون دکلر سیاه ساله رشا رالیه ماه مزبور دن اون بشی بکشته کوف  
درون شهر و حول و نوروز علی نام کسینه نیک خانه سینه نزل ایدوب و رین  
مصطفی پاشا حضرت تلی به سوز کون و مایر مران و ساق اعیان اغایانه قاعده قدیمه  
اوزن انباش خلعت و بشارت نامه ایله باش چوقه و ادلری عثمان اغای فرستاده  
سنة سعادت ایلوب ماه مزبور دن یکری بیچی اذینه کوفی شعار اهل سنت اوزن  
اول شهر عظیمه نماز جمعه ادا و همان اثنای فتح و شخیخ و محصارک رخنه دار  
اولان بر لری نیک تعیین و تریمینه مباشرت و اقبال قلندی برید ثمره و رسان سینه  
مزبور و حریفین دوه بی جوعه کوفی که عبد مقیمند در ارالمک اسلامبول و اصل  
و عامه مسلمیند بو نوین فتح افزان حالت شادمانی عید حاصل اولوب ایتلی  
شبهه کوفی جناب صدر اعظم و شیخ الاسلام و وزیرای عظام حضرت ای سماعی  
هایونه واروب و سبیله تیریک فتح جلیل ایله شرفیاب و امینوس اولد فکری نصک  
و غایو عادی اجرای رسم سرور و شادمانی اوج کون قبه شهر این دارالملاک

اسلامبولک چار شو و اسواقی نواخواه تعیین و تعیین اولندی عند لبان کلر معنی  
بوفتح جلیله تا رجلی ایله زمزمه پس اولوب جمله سی حزانه کیم اصغیندن جوار  
سینه ایله حرم و شادمان خصوصاً و قن دار کتور جیسی غریب بیک افندی ایدیک  
خان احمد عادل همدان اولکه سنی مصری نارنجی پسندید طبع نواز شهر باری اولغله  
میون امتالی و اقزان اولدی جناب پادشاه چاکر نواز و شهنشاه عدوسوز دشمن  
کر از حضرت تلی نیک بران دولت و اقبال کبی خدمت لری دن مفاو قن ایتله مشیکن کلید  
دای کشور کتار ایله بوفتح جلیله علت نامه اولان صدر اعظم و امام اکر ملری  
ا بر اجم پاشا حضرت تلی بی دعا ی اجابت و رفقا لری لیه اسعاد و خلعت مورد التمجید  
سمو رالیه د شاد بیوروب دگر اولندان فتح عظیمه سبب صوری اولک ن قن لری بی  
دخی علی مراتبهم مظهر توقیر و اجلان و مبر اخور صفیان احمد اغای سر عسکر مشا و ایل  
حضرت تلی نیه خلعت سمور و شمشیر و مصطفی پاشا به سمور خلعت و بیکلر بیکلر خلعت  
فاخره ایله ارسلان بیوروب قضاء همدان با خط حایون حلب شهادتیه سبیله ل  
بغداد قضای سندن مغز و عبد الله فندی احسان و منزل ایله روان قلندی  
پادشاه جهان سنان ایدیم کتار جناب خلعت قابلترین سیه ساله و طغر شعار  
و اعز و مایون ندره جان فدائی ایدن شیش بران دشمن شکار شرفیاب و خط  
هایون نوازش مقر و تلی باعث دعا ی حای عالمیان اولق ملا خطه سبیله بوحله  
سر مایه شرف و شان قلندی **سورت خط هایون** بلوغت مقرون بو باده ظهور  
کلون سنی جبلن مبر و در و مشکور اولمشند بر خوردار و همیشه نعم جلیله پادشاهان  
بهره دار اوله سنک سنک و سنکله معا بو غزای غزاه باش و جان به باقیق بجهت  
مقدور ایدن غازی قوللری بیک یوزلری کن آق و ناز و نغمه حریم جله کون  
حلول اولسون اعز و برین و دولت علیه من وجود کلون مساعی جلیله کن  
معلوم شاهانه و مقبول پسندیده ملوکانه م اولوب الطاف علیه خسر وانه  
مدن نشی عیان شایر ایله حال و شان کون تطیف اولمشدر بر فیما بعد دخی رصاف  
هایونه موافق حرکت ایله اول اطراف و اعاده اولک ن ملک و بلبل صغیره ممالک  
بحر و سم قلیما سندن صرف جلالت ایله اظفار غریب و حیات و مجد و افق و شخیخ  
میس اولک ن ملکات تربیت اسباب نظامنه اهتمام و وقت ایله فری عثمان و کالاول  
شن و آبادان و لما سینه بزل و سع و قدرت ایلله سبیل حضرت باری جل شان  
ما مور اولد یقن امور کلیدی آسان و دین و دولت علیه من نافع ایشلده  
توفیق احسان ایلله آمین عز سعادت کرای خان و نصیب مشکلی کرای خان قریم حاکم  
اولان سعادت کرای خان بیک یوز و نوازیکی سینه سی خلعت لری بیکس ملکات  
نظامنی اراده و طرف دولت علیه دن اوزن و رخصت التماسنده اولد یقن عزمین  
و افاده ایتل کل ندره طرف باهر الشرف اصغیندن قائمه عترت و اول اطراف کافه  
اموری کف کتار بیلرینه مقوض اولد یقن تطیل اولمغین خان مشارالیه قریم اصل



و عیالی ایلده مشورت و شایسته بن بیکل بنیک سرافزاری اوله ن حاجی خان بقور ایلده  
عهد و بنیاددن صکره شکر فراوان ایلده قباد طایم روان و اول طرفلورده ایلک سنه  
مقناری مکنت و اقامت ایدوب حسب الیه مکان صورت نظام نمایان اولمده  
قریه عودت ایتد کس حاجی خان بنور اخذ اولان اساریدن و افرجه  
مندر اولق ایلدند ایلک خلع و قاسول ظاهر و بوجو حضوره ما عدا بیکری او تو  
سنه دن بر و صاحب استقلال نام و قریه خانلری یا شنده نافذ الحکم ایلک  
خان مشارا ایلده حضرت نرین کدولینه شایر بن بیکل بنیک و امام ایتد کسری رضی  
میر زانی محارر و صرام و مسمد و ایدوب کس و سینی انداخته طایف اعتبار  
ایتمدی باعث رجسخت خاطر اولد یقین غیری خان مشارا ایلده حضرت نرین و ایلک  
اوله ن سلوه شکر ای سلطان و اغاسی بولکان میرزا و ایلک محافل علی باشا ایچون  
چرکس ایچنده خلع و رضا کسکلون ن تاشی ترتیب جزا و قریه بدن دیار آخر نفی  
و اجلا اولتا لری ایچون عرض ایلدله طرف دولت علیه دن فیصله فرمان و موافقه  
علی باشا و ایدوب بار آخر اجلا و سلامت کسری سلطان دوم ایلدند واقع  
حضرت کلون اسکان اولد قریه صکره اوایل بر طرف ایلده قریه دخول و امر ای شکر  
بنیانه ایلک ایلده حضرت کلون اقامت بعد حاجی جان بنور طرفلورده جری عفو اولمده  
بازار و لیمه خان مشارا ایلده اظهار صورت عفو اجازت ایلدوب هر زمانه مرور  
مشارا ایلده حضرت نرین بانی اغاسی کمال اغای عزل و مزبور خزینه دارا ایدوب برینه  
خزینه دار لری نقل بعد بعض ملو خطه ایلده اغاسی اولان پورسوق علی اغای دخی  
معزول و برینه قریه اغای بی بنیلورده نانت ایلده مذکور و مشهور اولان باقی  
اغای موصول ایتد ایلده بعض اغای و اعیان میانلورده گفت و شنود وقوع قال  
و قبل شیوع بولمقدن خالی دکل ایلک اول ایشاده قریه اغا لیسندن وفات  
ایدوب برادرن با کون شجره حیاتی اولان و خنقین قریه و جالینک قابونلر فیصل  
اولد نرین سبحان غازی اوغللری و بیکله معروف فیصله خلقتدن برسی تریج و مزکور  
ایچون طرفلورده اولد نرین بکر سالتن کس پدیری ایدوب زیاده نریجه و عد و مزبور  
نامزدی اولمشیکن اخراج تریج نرین اقتضا ایدوب آوازه سبله غیر عدد و جفا تمیج  
ایچون قطع بی نرین اغای احواله شمشیر شرع مستطاب و قاضی عسکر افندی طرفلورده  
مکتب تحاحه حکم و ایلدوب لیس یعنی نفی و ایلدوب ایلدوب و جواب اولمشیکن خات  
مشارا ایلده حضرت نرین کس با اسلوب حکیم اوزن عمل و مایه نزاع و جدال اولان  
دخاتن ایلک سنه دخی و ایلدوب شخص اخراج تریج اولتا سینه حکم ایلده دعوا لری  
نرین فیصل ایتد ایلدی الله الله نام الکن کیمدر چکن کیمدر رقب بس امرای  
شایر بنیان بوجو حضوره سماع ایلدوب کمال اغای نام محمدن اجتماع ایلده اظهار صورت  
عدوان ایدوب خان مشارا ایلده حضرت نرین مزبور کس ادم ارسال و سبب جمعیلورده  
سفران ایدوب مافی الغیاب لری لسان ترجمان خامه ایلده تقریر و قاضی عسکر

افندی خلع و شرع حکم ایتدی ملو خطه سبله عزلی و سبحان ویردی  
اوغللر بنیک دخی طرد ابعاد اولتا لری ایلک سنه اولد قریه حضرت نرین عزری  
ایدوب ذکر اولان حضرت نرین معنی افندی دیوانه قریه و قاضی عسکر افندی مکتب  
حکمی مقید و کاتر و ایلدوب مصیبت و قریه کور خان مشارا ایلده حضرت نرین مزبور  
معزول و سبحان ویردی اوغللر بنیک خانه لرنه نامور مکتب و ارام ایلدوب کس  
مراد لری نه مساعد اولمده جمعیلورده تقریر و حضور لری نه بلکه سوق و نشق بق  
ایچون کمال اغای ارسال ایتد کسری موسم عید قریه اولمده زار لری بی اول  
اول و قریه احاله و عیان عزیمت لری بنی منزل و تاروا لری نه عطف و ارامه ایتد کسری  
اما خان مشارا ایلده مقدمه امور و مکتب راتر موارد کلیه مذکور ایچون استانه  
سعادته بلکه عرض وینا و حضوره بکسیت ظهور بدن صکره قامت ابرام و رجایی  
دران ایدوب استانه و لته هر کون مقدم قریه قریه فیصله ایلک عزری و تبیین  
ایچون معزول لری بنی مقصود نامه هایون عزری و درگاه عالی قریه بی با سبب لری  
اغای اوسال و قریه اولدوب بوشالورده عید اصخی حلول و شایر  
بیکلری زمره سی معناد اوزن معایه دبه کلکدن نکول ایتد کسری کمال اغای ارسال  
و سبب و خشت و نرین بی سوال ایتد کسری باجله خان حضرت نرین بیجه مکتب قریه  
ایچون طرفلورده اولد نرین اوامر علیه اصدا و ایتد کسری جله مزور امنیت زانک  
حاصلی بعد ایوم خالی یعنی قبول ایتد احتمالاً فکری محال و خیال باطل در بود و جوا  
وینه فیما لثقه عقد جمعیته شتاب ایلدوب بیشت خان مشارا ایلده قریه علما سینی  
جمع ایدوب اسناد اولان حضوره نرین ظهور حاکم ایدوب اولد قریه افاده و انور  
دخی خان طرفلورده کدولر اسبب و کسری ایلدوب قریه و خانل حضور وینه کلک  
ایچون کاغذ ارسال ایتد کسری مزبور لری معلوم سابق لری بی ایدوب ایدوب اوزن  
ادم ایلدوب طرفلورده اولد حضرت ارسال ایتد کسری کوشکن اولدی اولیجوق قریه بیجوق  
خان قشلاقی نام محله عطف و ایدوب کسری طرفلورده و لته عرض و ایدوب ایتد ایلده  
مرقوم قریه بیشتی اغایه استیصال ایچون حاکم ارسال اولدی لکن بوجو وضع  
ناجور بدن صکره خان مشارا ایلدوب مزبور لری ایلدوب حسن امتیاز بی سجاد شوار و انور  
دخی عدم ایتد نرین ناشی اشغال نایه قریه به قصدی و اشتغال لری اشکار  
اولمده ارکان رجای دولت ایلدوب باله لغات نمایان مذکور و مشهور بدن صکره  
سابقا قریه خانی اولان فیلان کسری خان حضرت نرین خانل قریه زمانه  
قلغای اولوب بعد عزل کدولر قاضی کسری نام سلورده قریه واقع  
حضرت کلون اقامت اوزن اولان کسری برادر لری مکتب کسری سلطان حضرت نرین  
خانلق ایچون استانه سعادته دعوت و سعادت کسری خان حضرت نرین با سبب  
واقع حضرت کلون در نامور اقامت قریه کسری کسری ای صدر اعظم حضرت نرین بعینه  
ایمان و افایان ایلدوب سفر محرم الحرام ایلدوب بیجوق یکشنبه کسری سلورده قریه بوسی



خارجند قبله ن کرای خان حضرت علی بن ابی طالب و اولاد و سیاه پاشا  
چفتلکه و ازوب اول محراب بر مقدار ایل و ده استقبال و منور چفتلکه و سیاه  
صیانت ایلد اجرای مقدور از اسم اجله کن حکوم الای ایلد استانبول و آخو  
قبولی فرزند کن و چون خلیفه و نقیه قلنان قان بیلام اعانه سربینه کتروب  
ایرستی کون صد و اعظم حضرت کوی دعوت و نیش جوفه قلیه قالی سمور کورک  
الباس و معینه ساری عیالونه عزیمت حضرت و عیالونه دخول ایلد شرفیاب  
و خانق احسان ایلد مظهر عنایت و کامیاب و لایق بر موجب قانون طریقی ایکی بحوص  
سروج ایلد مزین سمور قلیاق و طوق عدد و نقون دوکه و صرمه چپ استی قلیه  
قطعه قالی سمور قلیاچه و مجهر قلیج و اینجونی ترکش و تبر و کمان و دیوان رختی  
و عیالی ایلد مزین رختی و بنا علونه و نور مشرب خلعت احسان ایلد معین قلیه  
حسب اعاده توقیر اکرام ایلد سربینه اعاده اولاد قن حکوم ایرستی کون  
صد و اعظم حضرت کوی دیوانه عیالونه کون و وزیرای عظام حضرت ای و ازوب  
جاء جلیل خانی و بر مقدار زمان صحبت خاص نفای ایلد یل امدن ایلی قلیه  
**و ازواج واجب** ماه مزبور کوی طوقی سه مشنه کون دیوانه عیالونه طوق  
عسکری طوق و عیال سمور اولاد قلیه مواجیلری اخراجیه چمن اراما لوری عیال  
احسان باد شاهین سیراب و جمله سی حوصله استحقاق لری مرتبه سی خواب  
فی امتنان عواطف خاتایندن بهر باب قلوب دیوانه حکوم مقام اوزن استا  
سواد تده اقامت ایچون کلان قلیاچه ایلیسی سده سعادت معین عیالانی بی  
تقییل و نیش و دست ضراعت و استمال ایلد ناره سینی پاییه اوزن قلیه بداف  
عرض و تقدیم ایلدی و مرود بعض خیار **و ازواج واجب** وانی نقیلس و وزیر **و ازواج**  
**پاشا** نقیلس ایلد کچیه میانشده ساکن اولوب طرف دوله اتباع و اطاعت اوزده  
اولاد قلیاچه شایندن کچیه عسکری و شمس لری بیاطین غنمه کلوب اوزده باره  
قریه مزای اخراق با نازار اتمکله بی نام و شان و دواب و موا سنبلی بزمی نهف و غارت  
ایلمن سامانی مزای تاراج و بر پشان ایتد کلنن غیری عیال تدارک لری کوی کلن  
ایسا اچیه قلیه و مانند بلای سیاه مستولی اوله جقلری بی اشتبا عدد و دیونقلس  
و ایسی وزیر و جب پاشا و ادخوال کلکین وزیر مشار ایلد سیواس و جلد و عسکری  
و قنولری خلق و یکیری سواریندن ایکی میان بشیر و مقداری کن بده عسکری  
جوهر و ایسی علی پاشا و کتد لری و لوری یکی علی پاشا ایلد علی جناح الاستعمال امد  
لریه تقییل و ارسال ایلد و مزبور لری اوزن سکن ساعت ایلغا ایلد روان و شرف  
روا معنی ایمان نقیلس طرفندن عسکری کلکین احتمالی امر محال خیال ایتد ایلد غافل  
بازور لری کن اوزده لریه باران بلا کچی ریزان اولیجی پیاده لری و در جنگ اول قلیا  
کسان عروج و قنار و مقتضای عیال جا حلیه ایلد حربه و ضربه تصدی ایست  
سواریندن اکثری صدمه کون کون بال عیالانی ایلد خوف و بترانی جای قنار

ایتد کلنن عسکری اخن اولان قن لباسلرک تقریر لریدن روان اهلایسی کچیه  
و شمس لری و محمد قلیخانن استمداد ایتد ایلد محمد قلیخانن تدارک ایلد کوی لری  
و کرجستان عسکری اچیه قلیه ده خجج و روان امدادینه روانه اولوق قنن ایتد کلن  
معلوم و اوزده لریه کچیه لویه کلان محضر و محمد قلیخان اولاد کاغذ لری و نغله صدق  
کله ملری مفهوم اولمشیردی اول ائاده کون قلیه سنی محافظی یوسف پاشا زاده  
حسن پاشا و قلیه مستحق کلنن محمد قلیخان ایتد کلن بی دین ایین کون باطلی قبول  
ایتمکله کون بی با ساری طرفندن نامی مسططین تقییل اولوب مقام حکومته اجلا  
و کون بی خانق لباسی الباس اولغله و ستاد و نواد و ازنا و لریک موجود  
اوله لری کن و یه عیال اطاعت و جواب اریده اولان کون بی ملا عینی  
مزبور ک با ننه کلوب عقد چقیق ایتد ایلد اوزن ایکی بکدن زباده قان قلیخان  
و سکمان ارستاد لری اچیه قلیه ده سیاه قن لباس ایلد خججه جازم و روا  
امدادینه عازم اولغین کوی قلیه سینی قصد ایلد کلد کند و اروشده ساکن  
وامنه طائفه سینک اختیار لری و ازوب حاله قلیه عثمانیان قلیه نصر لری  
اولغله ضبط و تسلیمی سرخچه اقتدار مزین خارجد و اینج سن عثمانلوا ایلد  
بر طرف اولغله طرفیند محاربه سینه مداخله ایتد اوزن رهملی و بر لم  
دیونقمد و رهملی بنی تسلیم ایتد لری دیونقمد و رهملی بنی تسلیم ایتد لری دیونق  
قطعه محضر وارد اولغین و دین مشار ایلد محجی قبول لری خلق و بر مقدار  
عسکری و حنی جلد و سیکل یکسی ایسی پاشای باش بوغ نصب ایلد و ب متوکلا  
علی الله جانب دشمنه و بر ایلد لری سیاه دشمن کله اوزده لریه عسکری تقییل  
اولد یقینن اکاه و اینجی لری کوی عبور و بر ساعت مقداری محلن شهنوازک  
فراری ائاسنده جای قلیری اولان عدن دره سی نام محلات کوهسار لری زده  
سواری و نیش و حصصند پیاده لشکرک ترتیب و پیش و پسند اولان بوغا  
لرود نقن انداز لری تقییل ایلد سدر راه مرور ایلد کوی لشکر دشمن شکان کوشکار  
اولد قن و مانند بلنک جانب کوهسار اهنک ایلوب ایلور قلیه مقابل سواران  
لشکر کین اکین و افغان قلیجی لری و سار پیاده جنگند و مهارتی اولان دلاور  
سیاه دشمن پیاده و سوار ایسی عینه سد آهنین اولوب بر مقدار مقاتله و بیکار  
دن صکر و سواری عسکری صوت سیاه اسلامه تاب اورا و له صوب پیاده لریه  
انقبال ایلد قصد تقاضد ایتد کلنن افغان نقن انداز لری یون و بر مکله  
ناچار عنان تاب کوی فرار و اهل اسلام ایچن قلیه ایتد کلن بی بو غارت  
کنز لری کلوشا و اولوب میان میدان پیاده قلیه لری کچی بیجا سنین شمشیر ایلد  
سینه چاک و کچی کوی صوبینه عرق اب هلاک اولغله اوج بیل مقداری ملوق  
ذکر اولان معرکه ده قنطره شمشیر دن وادی بجمیه سر کون اولد یقین خبر مریت  
اشری بام مزده فتح روانی نقییل و جیمی اوزن غره صفره و وزیر مشار ایلد طرفند



ورود و دهان و کافه اهل ایمانی شکرشکن نسک و درود ایلدی **عفو و اطلالت**  
**کواکبی زاده مصطفی افندی** مقدار اسلامبول قضای طبلنده متصرفانه حرکت  
و ترک آب تیمکله اشارت علیه شیخ الاسلامی ایلده فوش اطله مسینه نئی و تفریب  
بعد زمان اهل و عیالی ایلده کور شمتک واقعا لایها نه سبله بلوق اباد قضا سینه نقل  
ایله استانه سعاده تفریب اولزان کواکبی زاده مصطفی افندی نین قبله اولدی  
بلای جلای وطن و استیلا هجوم و محنه اقامت ایتدی بک محک و خاتم هواسی  
علاوه اولغله مختل مزاج و شفاخانه عنایت بی غایت سلطانین بر و السلام  
عفو محتاج اولدی بقدن مرام سینه سلطانیه در عفو و الحکوق ایلده ممنون و اعمال  
ستان سرین لسانن کنبد ایندوب استانبول کله ملک شریطه اسکدره  
خانه سندن اقامته قارون قلندی **دکتر بعض فوجات در حوالی هدان** تقدیر  
خداوند قدیر ایلده حمدان قلعه سی فتح و شتخیز اولند قدن صکر و وقت انجام بکت  
انجام کرد این خورده کبی حامی مالک سلطانیه به هجومدن خالی اولما یوب  
از جمله عجم خانلر بک صاحب نام و شاتلر نین سجان و سردی خانلر اوج بکت  
مقدادی ادم ایلده کن ارام ناحیه به صابط یقین اولزان حسن اغای محاصر  
ایلدی کجی حمدان سر عسکری احمد پاشا به منعکس و یحیی ابراهیم پاشا بی سپاه و سلیمان  
تر قبلیلری وادنه و فرمان ایا تدری عسکری و قاپو لری خلقی اوزر لرینه یقین  
و ارسال ایندوب مقابل اولد قلننه فضل بی دانی ایلده سپاه دشمن بکت وادار  
عنا شاپ ست فراد و کوس و کت نای و لوی زمین فرمایلری سر با ارد و لر ایلده  
نصب غرات دشمن شکار اولوب بعده شاه حسین اقر با مسندن اولوب عجم میا  
شیاعت و میدان در لوق ایلده معروف و شهرت سفار اولان لطیف یار ذاب  
بکت بشیر و مقدادی کزید لشکر سرخ سر ایلده در کین سینلر بی اورمغه هانم  
اول حوالده اها لیلری اطاعت تیمکله اوزر لرینه ضابطلر قونیلون قریه  
لر ده کی عثمانیانی در عجمه قتل و اعدامه جام اولوب لکن قزلباشلر انتای شاد  
در کین طرفلرینه سق قصد لری ملحق اولغله مرعش و ایسی ابراهیم پاشا لیل  
قد ریا کت عسکری و سر عسکر مشا را لیلک اعا لوندن کدر حسین اعا سوار  
لوندن ایلری الی بو زمقداری ادم ایلده در کین طرفلرین محافظه بیچین مقدار  
یقین اولمش بولند بقدن ما مد احاطه محمد پاشا دخیل بشیر و مقدادی ادم  
ایله مطیع و تعداد اولیان بعض قریه لرک نصیب و تاراجی ایچون قامور ایکن در کین  
اها لیسینک فریاد نامه لری کلکله مومی ایلده دخی ابراهیم پاشا ناک مقینه یقین  
اولغله فریاد لرک ملاقی اولوب بر فریاده بعض خصوص مرکز سندن ایکن  
لطیف هیلر زانن ایکی بیلک بشیر ادم ایلده و مصلی و اوزر لرینه قضا ناک  
کجی فرولی مقرا و لدره مومی ایلک شرف ستاحسبله عسکری اطراف قریه لر  
بر لیشان بولمشیکن یا لدره بولنان بشیر و قدرد این اهدل ایلده لطیف ایلر زایه

و ستمانه مقابل اولوب در جنگ اول سپه سالار بی اسیر افتاد و خیران بخار  
سلو متنه اتقای جان ایدن سکمان نغز قد و سرخ سر و ن ماعلا سینی و عجم  
سمت سعید ایلد کلری و حمدان معصا فاندن سامین نام ایکی بیلک خاندن  
قصیه ناک اها لیس مقصنای خلقتلری اوزر خلج جبارده اطاعت ایتلر ایل  
سر عسکر مشا را لیلک عیلمی علی بیکی میری و کدر ولونیک جمله سوار و سپاه  
لوندن لری ایلده ارسال و مزبور لر واروب اهل و عیالی لری اسیر و کدر و لر بی  
استقبال ایتدی کلر نین صکر سر عسکر مشا را لیلک باش اعلا لری با سندن موجود  
اولان سپاه ایلده خرد و حمدانن اصغیان جانندن واقع استانه نام شهر و درینه  
حرکت و مقابل لری بیه چیقوب منهز ماعور ایدن لشکر قزلباشی قعیق ایدر و ک  
عبار اقد املر ایلده درون شهر در حقل و شتخیز شدن نطق عبرت ایدر و ک  
اها لیسینک کجا رینی مرابا قهر و نر یلر و انات و صفار بی بالجه اسیر و دستیکر  
ایتدی کلری احبار سان سی سر عسکر مشا را لیلک طرفلر نین دخی در و ک  
وزبان اسلامیا بی بلرب رند و درود و درود ایلدی **افندی بند های در کین**  
نحکاده اسلامبولک معمر روی زمینده نظری قدیم و سایه جناح عدل یاد شا  
هیدر اها لیسینک کال نظام حال لرینه بنا هر د یاردن مسافره قدوم ایلد کلر  
بچه سی مقیم اولغله نمونه هفت ایلد ولوب مرحوم جنت مکان ابوالفتح سلطان  
خان و فرزند و س استیان سلطان سلیمان خان حضرت تلرین صدقه جاریه لری  
اولان آب و تاب کما یغنی وافی و کثرت نفوس حسبیله مسوقی سکمان شهره کافی  
اولما د بقدن غیری مرور زمان ایلده صوکر لری جا بجا قطر چکان و رو مال  
استانه دولت قصد ایلده دشت و کھسار دن روان و کدر ایلر اب روانل  
مر لری ویران اولوب موسسم تابستانده اب حیات بخشانل قهر آب یا قوت  
ایله دیکار زن بلکه روح روان ایلده عمر ترار و دهمسندن اولد بقدن کبرک فخر  
واجب اد عظام لرینک انا رجیلر بی اچیان ماعدا یکی با سندن صوکر و کورنگله  
قدیم الا بامده بر و استانبول جریان این صولک قیزی شفته ده دیانوال  
صانه الله تعالی عن الزوان حضرت تلرین مراد هابو لری اولغیان صدر صف آرای  
حضرت تلرین بیل بوز او تو دیش شوالی او اسطنده بوار عظیمه جوار جویلق  
فکر ایلده جفته حوصله شفته مدبران دولت اولان ارکان سلطنت ایلده رواست  
وجوی بقراد کجی ندر کار و ملا خطه سیله اول طرفلر دیر و باله سینه دوا  
اولد لر بی سو بسوکر لک هر جا بنی تراروی چشم ایلده تخمین و صولن طریق  
نوقری بی جنت جواد لر لایکن و جال المول همون معناسی ظاهر و بر قاج دن  
لورده اسکن رانه همت ایلده حکام زمستانده برف و باران حاصل اولان ایل  
بند و ککله بوکاد و شوارک ندر کی ممکن اید یکی ضعیف الهام بن بر صفا ندرینه  
ساخت و باهر اولغیان جبهه جی قریه سی فرزند فاع در سی یقین اولان وادین



لش عد و باغ و دره و سی قریب و دره و جفته حوض قریب و واقع  
در دوه بر عدد و مین و مستحکم کار کیر با سیدی و فرمان این دو ب بنا امانتی اریه اینی  
سپهران افندی و ویش اتمانیه چیل و همان اول ایلده بمباشرت اولوب بقصد  
نام ایلده بیک روز او تو ویدی سنه سی او ایلده بیکم اولندی بحکمة الله تعالی اول  
سنه خلوف عاده ایام شتاده کسه در ای امانت ابر باران خون کفته اصلاک  
و هشتم مین سینه کوه دامن صحرای استیل و حرارت هوا ایلده جا کمال اولوب  
عروق زمین مانده و دل سپهرین کتاب و درشت و صحرای مثال ساخته کیر بله و در  
بای سرب اولمشیکن ذکر اولنان دریاچه لوله امخاد اولنان اب تاب کمر لونه  
اوج ای مقداری زمان شهره اجرو و زلال جا بخش عنایت سلطان ایلده مجموع  
اهالی شهرک سرب را حیا قلعه سی جناب شهنشاه رمز احاد خلعه الله و بقا  
حضرت لولیان محض کیر امانتی ایلده کیر فی استیلا حد در حد رعایا بقدر موارد هر روز  
حضرت لولیان استیلا اولنان دریاچه بی تمامش بود و قلندر مین اب لسان و عد  
ایمانت لولیان بد امانت بود دریاچه احمد خاندن کلام نامی جاری و حساب  
اولند قد عیب زیاده و نقصان ن عاری اولوبن سحر از ما بان زمانک عتاف و سی  
بلندی سینه و هی افندی اول در و منشور بی ملک نظمه بند و زیاده قلمی اول  
بوی اکی مصرع تاریخ غنای ماستد با دام و مغز برینه هیکل و بیوند ایلشدر  
دری سد پایدی حقا خان احمد جمع مایه اقی صور لولیان و بوند با لاطاق ریایه  
**فتح و تسخیر روان** وارد و باد ریخیان توفیق سیجانی ایلده ملک روان مالک محرومه  
سلطانیه ضم اولما سی یاد همایون جو امانتی اولمغه دیار کیر یا لند زما و اد باب  
بنمادی و ایالت مزبور نک حکومت و انویه متصرف لولیان و اناطولی و لیس و زیر  
عثمان باشا حضرت لولیان مکمل بنو سی خلق و ابائی عسکری و قاصص بیکسی و ابائی  
مهمه نک لولیه بیکلری مکمل بنو لولیان خلق و قاصص یا لند زما و اد باب بنماد  
و یمن و بسار غزائی و سیواس بیکلری بیکسی رضوان زاده سید محمد باشا مکمل بنو  
خلق و ابائی لند زما و اد باب بنمادی و مرعش یا لند زما و اد باب بنمادی و ابائی  
حد و ن کار سیجانی متصرفی ابو کیر باشا و اما مال او علی عمر باشا زاده و قره خصار  
شرقی متصرفی عمر باشا و چورم سیجانی متصرفی علی باشا و افسرای سیجانی متصرفی  
ارسلان باشا زاده محمد باشا بنو لولیان خلق و ابائی سیجانی بیکر محمود بیک بنو  
خلق و قبایل و عشایری رجائی و بیکلری سیجانی و سلیمان درش قیللری و بیکلری  
بدی بیکلری و بیکلری سر بیکلری و بیکلری بیکلری و بیکلری و بیکلری و بیکلری و بیکلری  
عربیه بیکسی و بیکلری بیکلری بیکلری بیکلری بیکلری بیکلری بیکلری بیکلری بیکلری  
تا مورد و بار کیر و ابائی اولوب قیللری سیجانی سنده اولان وزیر عارفی احمد  
باشا حضرت لولیان سر عسکر خور سیجانی قیللری و وزیر شادریه قیللری حکمت  
وارد و ایلده اریه جانی نام محله نصب سالیان اقامت ایلده کیر اشاره صوب

نامون بر کون مقدم روان و قلعه مرتبه نیک بر کون اول فتح و تسخیر بینه  
فتنا بان اولماسی باینده مهادر اولان فرمان کیتی مطاع سلطان سیلخو  
ران شهر باریدن کانی مصر طغی ایلده وارد و لجنی اردن الروم قلعه  
سندن نقل فرمان بوز بیلان بانی بیکر بیکس اولند و اون حد و طوب قلعه کیر  
رعدا هنک و او تو و رعدا سی طوب و بانی بیکر بیکس تا مورد و لنان مر دات  
میدان نورد و جنان ایلده ماه شوال المکرمل ابیک کیتی کوفی متوفی صلا علی الله  
اول محله بدی مرحله بیکس بیکر بر اولنان روان طوغری مازم اولوب  
ساربان سرب نام ایلده و مود لولیان امانت سینه سلامت مال و جان کیر  
متضمن خط همایون مرحمت مقرون ایلده مزین و معنون امان نامه بادشاهی  
ارد و قایل سندن امانت سینه بیکس مودری و کند و لولیان طرفین بیکر بر اولان  
مکتوبی ایتا علیندن بر کار از مود ادم ایلده روانه ارسال و اطراف و انکادنه  
اولان بوی بیکلری و قلعه سی عللاری متحد زمان بیک و خلیفه بیکس اولند  
اوج کلبا با بیکلری کلوب مرمن اطاعت ایتلری له نوارش و استیلا لولیان  
ایلده جمله سی قاصص البان قلندی ماه مزبور کون او و بیکلری کوفی بایزید سیجانی  
متصرفی محمود باشا و طوغری قلعه سی بیکر خلیل بیک و ساری کون در ستان  
بیکلری اود و به ملکی اولوب لشکر اسلام کمال شکوه صولت ایلده روان  
قلعه سیتک بیکلری هنی مین و قاصص ایتلری کیری کیری قلعه نک نه جا بنسندن  
محاصره مناسب ایلده بیکر سیجانی صاحب و قوی و انبیا ایلده مشاور  
اولند قد مرحوم جنت مکان غازی سلطان مراد خان حضرت لولیان محاصره  
بورد قللری محله کچکسه آب زکی اود و به مدد رسان اوله جو عساکر و زکی  
یرک بوللری کیمکده ماستد تیغ فرنگی اولمغه نفر مزبورن بروجان بندن  
محاصره به بمباشرت و مناسب و جیبان ایلده بیکر دسیده مرتبه ایلان اولمغین  
نفر مزکورن برو طرفنده سوبسوق من سلالمغه بمباشرت و همان او کچکده  
کیر و ب طوب و جیب طایفه لولیان امانت و ایلده سیجانی چهار سینه کوفی و ضرب  
مبارد ایتلری له عظیم جنگ و بیکار و جلی قزلباش بیکر شاد و حفره نادر اولوب  
منعینان سیجانی سلومند طور ناجی باشی عبد الله اعانل شاهین روحی و ج  
عرشه کشا بینه جناح بر واز و اعتلای رینه و لای شهادت ایلده سرفراز  
اولندی شهر مزبورن بیکر بیکس اولند و بیکر بیکس مقداری فاصله لای بیک  
قات مین و مستحکم سورا ایلده مسور و کسیده اغوش محاصره قلما سی وارو  
سینک تسخیر بینه و ایلده ایلده کیری امر مفر اولوب لکن واروشن دخی طرفین  
سینکشان و بیکلری هنی کمال شدتله جویان ایلده کیری صوب بر جوی بی امان  
اولمغه واروشن دخی فتح و تسخیر سی دشوار و امر عسکری بیکر کون در ستان  
مبارد لولیان و سر عسکر شادریه افغان بانی قللری و قیللری بای لولیان ماه مزبور



اون شبخی پنجشنبه کوفی مانند تهنن نهر من بوری عبور و طرف اخر دن دخی  
بکیری اوته لوی و سر دیکدی بی اقلین کیمبسی ایلین کیمدی کوی بریدن کنار  
و کیمبسی کجه نارد کوی پسندن قوا بارس صومسی زمره سبیله تهنن اسانهدن  
اصواق شهره مرو دایوب ایکی ساعت مقداری زمانه اون بیل قدر قریب  
طوعه سین شمشیر و کوف و وجود بد بوردن باجله واروشی تخلیه و تطهیر این  
اون بیل بیکدن متجاوز عیان و اطفا لری اسین و سپاه نهرت پناه انواع غنایم  
ایله سوار اولدی لشکر نو فیر و هیکل روان او زینه غریبی معین و لویه  
اعلام جیش اسلام اول طرفه اهتزازنی مقابله او یحیی اها لسی واروشل  
سور قریب و متصل اولان منار لکی خاکه بکشان و دایب امار دایب امر خضار  
ساحه میدان ایتدی بله عسکر ظفر با وروا روشل فنی میسرا اولد قده واروش  
د رقعا و ذکی اولکان ساعده ده من سلی المغه ابتدا ایلوب استانبول قوس  
مقابلنده سر عسکر باشا طرف بسار لونه اناطولی و الیسی وزیر عثمان با مشا  
و انلی متصل فارص و الیسی ابوبکر باشا و جانب یمنلنده بکیری و قلعه نل  
جانب جنوبیسی سنکشان و یقین یرده مازس المی عدم الی مکان اولغله  
ورای نهدن کیده تر قتل و قمر خضار شرقی و الیسی عمر باشا من سلی المغه اقل  
و سر عسکر باشا مازسینه درق بال بمر واون شاه طوب و اناطولی مازسینه  
ارح طوب و الی ها و بکیری مازسینه ایکی بال بمر و اوج عدد شاه طوب  
و عمر باشا مازسینه ایکی ها و اونا توزیعله تمهید مقدار محاصره به اهتمام اولد  
ایرستی کون درون قلعه دن بر قاج ادم جیقوب استمان و استمال و سر عسکر  
باشا حضرت لری امان نامه ها بونی ارسال ایدوب لکن روافض بی ایمان خلف  
و عد و بیانا ایتدی و بکیری قولده ده فقه ایکی بیل تهنن انالی ایله سپاه  
پادشاهی طرفندن دخی اغار خنک وینه طوب و خنک لکی المغه اغار اولوب  
ماه مزبور اولون دخی کوفی اناطولی و الیسی عثمان باشا حضرت لری دخی قابوسی  
خانی و ایا لکی عسکر الی اردویه و اصل و درون اولان شیا طایان ناسه جنلی  
دعب و هراس و اصل اولغله ماه مزبور بیکر می کون نکر ادمی لری کلوب  
طالب امان و کتار لری د روع بی و غ ایلیک جهان اول کونده نما یاب  
اولدی ایرستی کون اها لری درون متعینلندن جعفر بیل و علی قوی بیل و اوج  
کمنه دخی کلوب سر عسکر مشا را لیه ایله اغار کماله و تفکر ظفر با ورن تقیلسد  
مغایر عهد و بیانا حرکتلنده قیاس ایله اها لری شهرت هر ساله لری مقرر  
اولغله بکیری بیل مازسندن جعفر الی منی قلعه بی تعلیم حضور مهند مقد مات  
مساله ایتکلنده سر عسکر مشا را لیه قلعه نل استقلوسندن مقدم بکیری بیل  
حرکت و از لری مغایر قانون ها بوند و دیور جواب و انلی دخی و صای قوی بیل  
بر قاجانی کماله ایچون ارسال اتمان او زمره طرف شهره شتاب اید و انلی دخی

نادر کتار لری بد بد ارا و یحیی بنه کاله اول ایقار تاره کارزار و طوب اختیار  
و خیره صاعقه کور ارا لیه سور مشورده مستحسن اولان بد تبار لکی کار لری  
وزار قلندری ماه مزبور بیکر لکی کوفی انالی سلوی او زمره رای و امان کاغدی  
او سال بعده درون طرفندن ناظر محمد مهدی بیل و اشک اغاسی امام قوی بیل  
و محمد رفان بیل و میرزا محمد رضا و عبد الکریم بیل نام اعیان اوله بکیری اغاسی  
و کیمبسی بعده اغای مرقوم و ساطنله سر عسکر باشا نل حضور لری به اقبال اولوب  
انلی دخی بکیری بیل مازسندن حقه سببی ایراد و اعیان روانک اکثر بی فرزندان و برادر  
لری شهرت اولغله سب طرفندن رهن اولغله انلیک بر طریقه و حجاب خلوص  
اولد قریب بیای وارد اولججه مهلت ویر لکی منظومه نامطوبع بناده مستر ادا ایتدی  
مزبور و بجانب شهره اعاده و ارجاع و سر عسکر مشا را لیه طرفندن احمد پازینه  
زبان جهان حال شد مثل مشهوری او زمره بر قاج ادم انلی خنک و شش بیکار  
ایقار و الماع اولندی ماه دخی انلی غریبی کوفی مایش کوی بری مقابلنده  
واقع نالی طایبه نقیص اولان بیون طایبه انلی نقب و احضار اولان لویه  
علی السحر انلی و اولوب لکن حزینه سینه کادکی اولغله طایبه نل حد مندر  
نایشی نایب و کیم ایتدی دیو هجوم اید بکیری سر با زلندن الی التمش مقدری  
مجر و شهید اولغله یه اغار خنک و بیکار و ماه مزبور بیکر لکی کوفی شهرت اولغله  
مصطفی قوی خان روان خانی نصیب اولوب و افر سباه قزلباشی الی رواقه ده  
متوجه اید بکی احبار و املغان با یزید سجاعی متصرفی محو دباشا و لشکر بیکر خلیل  
بیل و سائر کرمستان بیکری مزبور لری استقبال و نایب سجاعی ایله تدبیر  
و استقبال ایچون ارد وده اولان رؤسای عسکر لک اتفاق اولد بچون طرفنه ارسا  
اولندی ماه مزبور بیکر می کوفی نکر ادم و ماه و جمله نل انفا قله بوردن و بش قز ادا  
اولوب لویه انلی ویر لکر د لخمیلک خام د سنکشان نل ناشی بود فقه دخی عدم  
نایشی مقرر و مجر دخی ایتدی دیو هجوم اید دال قلیج بی اقلی و عثمان باشا طرفندن  
طوب ایله اچیلان رخنه دیوار دن قروم ایلین الای بکیری بی اقلی نغز اتندن  
ایکیوز التمش قدر مر دایب رفان درجه شهادت اواق مقرر اولغله یه مازسین  
عودت اولوب ایرستی کوفی بفضل الله تحق جمله واحده ده بخوان کوفته قبضه  
شتمین اول بقی بیای وارد اولغان سپاه اسلام مسی و روشاد مان و درواست  
اها لسی استیلا ی اید و ابنه ایله جکر خن و نیم خان اولد لری اید محاصره و شکا  
محاربه و مشاجره قریب ارایه بالغ اولد قده سر عسکر مشا را لیه طرفندن وارد اولان  
قائم د بکیری بیل واروشده بهر باب مال و اسیر و درود راز شاق محاصره به  
مغل امر عسیر اولغله نلی مقرر بیل ترک ثبات و قزاق و قهر و آهنگ فراد ایلد کلن  
عزری کثرت استعمال ایل طوب لک فایله لری اچیلدی و ظاهر حاله کور زمان  
محاصره مزاردی اولد بی صورت بدجه خانه و بارون کفایت ایتوب نادر لکی دخی



ممکن اولاد و بیو یا نوب یا قلع و الحاصل بمقوله یا من انجی کلمات ایله نفوز بالله  
تعالی علیه السلام معصود و عدم تخاصیسه اگر چه تمهید مقدمات اولیستیدی لکن  
مصدرا بقدر رفله طوب فطرت حضرت نریان کثرت مطافه کتب جعفر فی سیه  
و تقوایح سبیل انار ملوک اسلاف و اطوار اقلیم و فاعلاطراف نقش جغفه  
الهامین بر لری اولوب خصوصاً بیان اون یکی تاریخنده شاه عباس سیاه قرلباش  
خناس القباس ایله شجری روانه عازم و طرف دولت علیه دن والی مکت اولاد  
شریف با شاد و حرم بخش بیک قد دام ایله قله دن محافله سینه د لیر انقیام  
دلیل و تقار مدافعه دشمن بیه کار اقام ایله بکندن ناشی اول محله قتل مدغه  
جازم اولوب پاشای موی ایله رحمة الله علیه انجق بشر یوز ادم قایمجه شداید  
محاصر و متحاصر ایله مایوس و وکلای دولتک اجماع و غفلتک نین ناشی امداد  
و اعانتدن کامل بری ای محصور اولدن مکتک بر یوسن و لغتین بالضر و در  
قلعه دن امان ایله تسلیم ایتدیکی و بیان بکرمی بش سینه سنده وزیر اعظم محمد پاشا  
سیاه کوان و لشکر بی کران ایله واروب شاه عباس عسکری به بخوانده اکر محاصر  
روان و خانی اولان امان کونه نام خابن خانی مقام مدافعه ده با بر جای قرار  
اولمده سکن عد رطوب ایله قله کو پلغه دامن در میان ایلیوب انشای محاربه ده  
بکچری اغاسی معالی اغاسید و کاه طبرلق سوروب و کاه یور و شلر ایلیکی غیر  
معیذ اولمده بکرمی درت کون دخی جنان و نیر و نقب اولنان لغز کادکر اولوب  
باروت و دانه قالد و عتدن غیر حلول موسم قاسم فقر بیلده مقرر ما وزیر اعظم  
نضوح پاشا نان عقد و تاسید ایلیکی معالی تا کبد و تجدید اینکله جانب روه عطف  
عنان سمند صحرانورد ایلیکی بعده بیک قریبش تاریخنده قهرمان سلطین مرحوم  
سلطان مراد خان مغزت قرین حضرت بیک ترک اسایش و ترفه و یالان ان عساکر  
انج شمار ایله فتح و شجری سینه توجه سوروب محاصر لوبلک طغوزی کوفی خانی  
اولان امان کون او علی مقاومت قدرتی اولاد یعنی یلیوب استمان و مرحوم خلد  
اشیان حضرت لری روانه مالک اولدن مکتک مالک ایزانی بازده سمند غارت ایزد  
استانبوله عطف عنان ایلدکر شاه صفی کراه روان اوزرینه سوق سیاه ایزد  
سینه مزبور و جنین اون در دخی کوفی محاصر به مباشرت و اون یکی بیک قدر  
بکچری و سایر طوائف عسکری به ایله محافله سینه نامور اولان مرتضی پاشای  
حرب و ضرب ایله نصیقه مبادرت ایلدکدن سرحد لرت تنظیم اموری ایچون دیار  
بکر مستأ سنده اقامت اوزن اولان محمد پاشا خلیفه ارواکاه و میان فصل رستگاه  
سیکارد لغز ایله ارض ورم و اندن حسن قلعه سینه و بره اولوب مجتمع اولان  
عسکری به امداد عازم ایکی با امر الله تعالی و تقی پاشا محمل بند سفر عدم و محصور  
اوله نل امداد و وصولنده قطع سر رشته ابد اینکله سوال بکرمی در دخی کوفی  
قلعه بی ناچار امان ایله تسلیم ایدوب بر طریقیله بیه افتاده قبضه تصرف عم اولر و غنک

علی

علی وجه التفصیل اسباب عادی و مقدمات و مبادیسی معلوم سعاد لری اولمغان  
دولت علیه دن قوت قاهره سینه اعتلای و شهرتاده طهارت سبک تحت  
شاهیده عدم استغفاری بیه بنا ممالک ابرائیک بر بر آشوب و اختلال و لیر  
خبر لوبلک انتشار و اشتغالی سبیل سر عسکری مشار الیهل مقد ما نهدین  
و تشبیه د لیر اولوب علی التوالی حنیفه و حبه خانه و بی در پی سیاه  
مصرف بیه ارسا لیلک عساکر طفر قاتر امداد و اعانتدن خالی اولما مشغول ایدوب  
بنابرین بن بر طرفه ارسال اولماری مصمم ایکن رعایت قاعده اهر ایله روان  
فتحیه نامور اولان سیاه منصورن امداد بیه تعیین یوزد قدری اوج بیک  
کون بد مصری عسکری و د لیر و لری شهرت و الحجه الشریفین در دخی بهار سینه  
کونی اورد و به واصل و امداد یام محاصر و استمداد محاربه و متحاصر ایله  
میلده بیچ و آب و کف قناری حمای لازمه اضطراب اولان لشکر اسلامه حیات  
نان و قوت بی اندان حاصل اولوب بکچری متی سینه بقین کوتا حیه ابالی عسکری  
بکر و کللی متی سندن فارصل متی سینه نقل و اخراج و فارصل عسکری جقد قدر  
متی سینه متصل متی س اولوب مصری مقد ما اناطولی عسکری بیک و کللی متی  
ادراج اولوب د لیر انما از جنک و لیل و یقار اعمال طوب و نقنک قلندی  
اول اشته ایچ بر دن دخی نقب و بیکل اولنان لغز لری و رافض و باش بر طرف  
ایله مطلع اولوب ابطال ایتمیله رؤسای سیاه تدبیر اخبر مباشرت قصد ایله  
عقد انج مشورت بیکر کللی کون که ماه ذوالحجه دن اون البخی کون بندر و خاصیت  
عوا و مد اومت حرب و غنا ایله سیاه اسلامه عارض اولان علی و امر اخر  
جنشین مرده دن باعث اعراض اولر بی طرف دولت طاهر و عیان و سوار  
مداد باد شاهی قوت قلبی مجاهدینه داروی بر و الساعه بیک و ک  
نمایان اولر و غنه بنا صدر عالی حضرت نریان چوقه دار لردن بسوی حسن  
اعا بد ایله ارسال اولنان نوارش و استمالی متضمن خط هایون عنایت  
مقرون وارد اولوب جمله مواجهه سنده قرابت اولند قد باد شاه عالمیناه  
چاکر نواز جناب لری نه اردل و جان و عاوشا و باجله اعقر هایون لری نه باش  
و جان و بر و دانی الماد حجه بر خطوبه کیر و به حکمه من اوزن محضر تحریر  
و باله تفاق طبرلق سورمکه ابد ایلدیل ماه مزبور دن اون سکر بخی کوفی  
مقد ما بخوان فیضه تحصیل نام و شان این محمود پاشا نل سر عسکری مشار الیهل  
بار اقلندن اون بش بلاق و عثمان بیک ایله بخواندن بکرمی ساعت ایچروده  
اولان ارد و باد نام شهر اوکنه مکی و سکر بیک مقداری قرلباش ایله روانه  
امداد قصد ایله حمله نشیان اولان مسیه سالار منصور رخا و مصطفی قو لخان  
و بخواندن و از ایدن خانی ایمانک اوزرینه واروب منصور خان سیاه کمراد  
ایله استقبال و بر ساعت مقداری لشکر سرخ سر دامن خروس تا حیدر جنک



و جلال ایلوب بمون الله تعالى منصوص منفرم و معنوی میان میدانن بهم جان ابله  
 کس بران و شهراده طرفه استمداد ایچون واروب مزبورن ابله بیلک کلن روان حالت  
 حاجی علی توپخانن قریب استی اسیر و قریب باش او باشند بر قاج یوزکشتن و  
 بهار و لیجی پاشای موی ابله فرادبلی تعقیب ایدرین درون شهر داخل  
 و اهل ایلوبی سیاه قریب باشه دستبازی و معاونت ایتله لایله افغان و خیزن کلر  
 ستمه غنائن کس دان اولوب ماسن بخت همایون باد شاهی ابله شهر مزبورن ضبط  
 و تنجایی شرفه ناکل اولوب پی پیام صوتی انجانی شای کسان بزم رزم سرست  
 و سورده محصور اوله ارباب شوق شورو قوت ظهیر لایبی سکست ابله بلی  
 مقدما یکی دفعه نقب و اعاده قلنان لغزین کارکی اولماسی لایجیلک عدم اهلین  
 ناشی ایدر یکی منجیب اصفند فرار داده اولغین چوقه داولرین صالح اغا با شرتله  
 منزل ابله ارسلان اولنان او تو زبش نغز اسناد حنییه جی و قوری به اوت  
 سکن کونده اوردوی سیاه جنگی من لکاه وینه صدر عا بقدر چوقه داولرین  
 حاجی حسن اغا ابله ارسلان اولنان اون دوت نفر جنجی و بش نغز تفنگچی و لیجی  
 بعد چوقه اصد رعالی ضرر من مصطفی اغا ابله فرستاده قلنان اون دوت نفر  
 نغزی و لای قالیه جی و بش قوندا جی و اون بش نغز اسناد جنجی جی ابله جلود جی  
 با مشین بی دربی و صول لای باغ جمیع خاطر و مایه قوت قلب سیاه اوکر  
 حقا که دیده انصاف ابله نگاه ایدر ارباب دانش و انبیا هک نظر لای نه اسناد  
 سعادت در روانه اون سکن کونده اوتو زبش نغز مردکار کن اری ایهال بعده  
 متغایا التمش بش نغزی دخی علی جناح الایستجالی تمام مرتبه وقت لایومی  
 و حاجت ارسلان حضور منده صدر عا بقدر فلولون فطرت حضرت تلین  
 حسن ندای و سنی و هتالی آصف بیل بر حیان سر بر ایلوبی نقل مایه سنده  
 نقل اولنان حکایه قریب بر اهرمزید رمه مزبورن یکی لای لایجی کونی معر لایبت  
 و جیور قدر در ندر ازما وقت شافیده طایبه کد یکدن قلعه به جقوب نقیب  
 لوا و سیاه قریب باشی تاب و توان مغلوب خواب کوان بولنا لایله یکی قلعه تل  
 جنگی بی قتل و اوجی قلعه به وارد قریب منی مشاهده ایل عسکری طایفه سندت  
 بر قاج بیرانی یکجری سرنگی لای دخی کلان بلند اهلن ابله قلعه به صعود  
 و اقله ایدر کلن جنجی دارا و لیجی سیاه قریب باش شوم مصری عسکری نیک  
 اوزر لاییه هجوم ایدر و بسای سیاه بو حضور من خیزن و اکاه اولما  
 ملایه موقلر خود جنجی داور ویشلری غیر معین و لیجی قریب باش طرفه  
 و جیور قدر کشتن بعد اصل قتل و لایوب سیاه معر و و منن بکیوز مندا جی  
 مجروح و شهید اولدی ماه مرتوان یکجری بشی کون کجه حوالسند جی ایدر  
 یکجری بیل معزای سیاه قریب باش او باشند سکن یوز قدر مرد رسم نیر ابله قریب  
 مقابل لای نه نقیب اولنان عرب علی غانن علی انقلد شجیون و ابکی سلنا لای جی

قل ایدوب جمعیت بی بهشتان و حال لایبی دیکر کون ابله یکی جنجی سیاه  
 مؤمنی شکن شکن مولی و امتداد زمان حرب و وعا و استمداد هجیات  
 جنک هجیا سبیل شکن طغز باورک زور باوروی جلوه تلرینه کمال مرتبه  
 ضعیف و دخترون عارض اولر یغنه بنا مقدما شروان و شاهی طرفلین  
 تنسیق امورینه مامور اولغله نفیلسدن اولنان ارض و رم و لایبی وزیر حاجی  
 مصطفی پاشا حضرت تلرینه اقتضای حال ابله ایا لای عسکری به علی جناح الایستجالی  
 روان طرفه حرکت ایتان با این خط همایون جی ایتانی ابله معنوی فرمان نقضا  
 جریان خاقانی ارسلان اولغله وزیر مشا را ابله حضرت تلرین جانب روانه  
 عطف زمام و کمال سرعت و شتاب ابله واروب ماه مزبورن یکجری لایجی کونی  
 بیرامن اوردوی منن و مقام ایلد یکی قوت قلوب جنجی و موحید بی دربله ایلوب  
 وزیر مشا را ابله حضرت تلرینه سر عسکری پاشا ابله یکجری منی سلین مینانده مانس  
 مقام و کمال اقدام ابله حرب و ضربه قیام اولندی بین یوز اوتو زبسنه سی  
 محرم الحرام ایلد یکی کونی اعیان اهالی رواندن ناظر محمد مهدی بیل و مجنون بیل  
 و علی و محمد زمان بیل و کاسبیل اغاسی اوردو و یکجری اولان محمد غایه کلوب  
 اغای مزبور ابله اوله مشا را ابله حاجی مصطفی پاشا حضرت تلرینه واروب عرض  
 و طلب امان و قلعه بی تسلیمه یکجری کون مهلت و بر ملک صردین در میان ایدر  
 وزیر مشا را ابله خان و مال و اهل و عیال لای کون سلوه قتلرینه جلوه منکله ایدر روز  
 انجی اوج کونن زیاده مهلت فاعده مسلوه که ملوک مفایر حالت ایلن یکجری کون  
 ابحال امر محال در غایت مایکن سر عسکری پاشا حضرت تلرین بش کون مهلت و یکجری  
 باز و فاعده قدیمه اوزر قلعه بی بیاض بیرق نقیب اولند قریب صکر و ریجه  
 مکالمه لای باز ایدر لور دیور جواب و ایرتنی کونی سر عسکری پاشا تلرین حضور لای نه  
 وارد قلدن ایدر لایجی دخی اولنان فاعده بی بیان ایدوب دکن وزیر مشا را ابله  
 و یکجری اغاسی یکجری کون ضم اولماسی رجا ایتلر لای بی کون مهلت ویره لوز با  
 رخصت قابل دکلر دیو خستم خطاب ایلوب بنه جنکه مباشرت اولندی ماه مزبور  
 در دخی کون شیخ الاسلام نقیب ایتد کلری حسین افندی جمله و کبل و لای اوزر  
 جیقوب شهراده مرفند اولان رهنلری تخلص ایچون باری اون بش کون مهلت  
 طلبی ایتد کلری فاعده و سر عسکری پاشا حضرت تلری بی کونن زیاده بران دخی مشا  
 ممکن دکلر دیو مرقی جواب قطعی ابله اعاده ایلوب سیاه پاشا هیئت کون  
 مصری عسکری کون ارض و رم و لایسنان ایا لای عسکری ابله کل کلن قوت عظمی  
 طاهر و برید و روان اهل ایلوبی شهراده و کجه طرفلرین انقاس ایتد کلری عسکری  
 و زخایر و دودن نایمید اولغله ماه مزبورن سکن جی مهالی کونی جمله  
 طرفن و کبل اولان مزبور حیان افندی و مجنون بیل و علی و ناظر مهدی  
 بیل و محمد زمان بیل و کاسبیل اغاسی کلوب سر عسکری پاشا حضرت تلرینه مکالمه



وتمديد فواعد مساله ايتاليه ايراني چهارشنبه كوفي سرسكي پاشا حضرت پاشا  
ترتيب ديوان و طرفت دولت عليه دن واردا و كان امان نامه همايون و حوضه  
اهالي روانك جان و مال و اهل و عيال لقيه قندي رايح و بايچه و دكان و حانات  
و حمام و دكانه ها و نيلين و ضبطه عسكري و غير مرفردن نفندي اولنا يوب شاه زمانه  
و بون كل كاري خرج و خراجدن زياده مطايله سينه ميل و رغبت و اهالي شهره  
احر محله نقل و هجرت مراد ايدنلو بمافنت اولينه و نقل و مكان مراد ايدن اهالي روانك  
عجيل اثواب و ثقا لقيه كفايت مقدار دي و اب و مياشي ايله اعانت و جقار و تجارت  
و بائي و ساير طهره ده اولان قبله لرك اولان لقيه كند و لولن ميل نصيب اولون  
جنايتلري ظاهر و لورسه سزا اولان قولي جزا لري ترتيب و صداقت و استقامت  
اولان اولانلو مقابلنده ابقا و صيانت اولون اوزن تخريب و مزبور لول طرفدن  
نحي ماه محرم الحرام دن اوزن درجي كوفي قلعو ب طوب و جبه خانه سيله تسليم ثواب  
سفر شاه انام و كند و لري يوم موعوده مكن رهين طريقه بيجري اغاسي و كبلنده  
مكت و ارام ايتاليه متضمن شطرين اولان تمسك قرايت و جبه خانه شاعنت و اعلام  
اولانده و رساي تشكي و صبا بطان عسكي اظهار صورت قبول و رضا و موافقت  
جمله سي كحل ايدوب تمسك امضا ايتاليه زكر اولان رجال رهين طريقه بيجري اغاسي  
تسليم و بيجري مفر سینه ارسال اولندي بعد روان خاني اولان حاجي علي قايخان  
مخصوص كند و سي و كچه و تفليس ايلسندن مسافرت طريقه قلعو ده بولان  
ايجون مستقله امان نامه التماس و ماه مزبور دن اوزن درجي كوفي سرسكي پاشا  
حضرت پاشا اردوي ملاقات و استناس ايدوب مخصوص امان نامه لري تخريب  
و ارسال و سرسكي پاشا طرفلر دن كند و طاق قلعو مزين مخفي ارسال اولندي  
خان مرفوق قلعو دن جقوب سرسكي پاشا حضرت پاشا بر مقدار صحبت و انواع نواذ  
و تسليت ايله دفع و خشت ايتدك دن عسكي واروشده كند و سيحون اماده قلان  
سرايه عودت ايلدي ايراني كون كه ماه محرم دن اوزن بشي صالي كونيده و علي السحر  
بكرمي طوقد نفر اعيان روان كلوب و وزاي عظام و بايچه و جبه سپاه اسلحه  
محمد قاسم بين حاج قلعو ب سرسكي پاشا و ايله حضرت پاشا تسليم انورده  
محمد قاسم بين و مزبور حسين افندي بي سبور كوردن و ساير لري خلع و  
البا سيله نوازش و تكريم ايتاليه سرسكي پاشا قولي خاني و بيجري اورده  
سيله استا يون طرفنده اولان قابوده نصيب سايبان و حاجي مصطفى پاشا  
و عثمان پاشا و بيجري اغاسي ريكي اولان محمد اغا قولي خاني و ابا اندر  
عسكري ايله تابي قايوسنده بر بر سینه مقابل مكن و محافظه شروط مهر  
واما نه دامن درميان ابدل اولد و دوزنده بر مقتضاي رسم قديم اورد  
د فتر داري مرفقه جبه خانه جبه جي باشي و كلي و نبش طوقد عدد و طوب  
طوقد باشي و كبلنده تسليم اولوب اوزن كوز اوج كچه اهالي شهرن اثواب و ثقا لكر

كان اعيان ايله واروشه نقل ايتدك هت و استيا و اموال لري اسباب بيجه  
نواذ غارتدن كافي صيانت اولندي ماه مزبور دن اوزن سكرنجي حوضه كوفي  
بايچه و وزاي عظام و اعيان سپاه نصيب فرجام ما شدن نواذ اعيان  
درون قلعو به دخول و سرلدا ايدوب مرحوم ابو المفاذي سلطنت  
مراد غارني جامع شريفنده فريضه جمعه اقامت و ثنای حضرت چار بار  
تحرير و رضوان الله تعالى عليهم اجمعين و دعای پادشاه مودرات ايت  
خلدت سلطنته الي يوم الدين و نواذ ميهبط انوار رحمت قلند دن صكر  
خان سراينه و ارباب طوائف عسكريه دخی و مرفردن خن و جبه مازون  
و سا با لركي حسين افندي سبور كوردن و ساير دهنگر دخی خلعت و استا  
تاليه مجبور و منون قلندي بعد سرسكي پاشا رايه حضرت پاشا انا طوط  
و ايلسي و زير عثمان پاشا يله سار سار جالي سبور خلعت لباس و روان محافظ  
اولون اوزن شهرده ابقا و اجلا سوايد و ب قارص و ايلسي كني پاشا  
دخی و زير مشا رايه قري و قايوسي خاني ايله خدمت محافظه به بقيان ايلركرت  
صكر مكني ايتاليه اورد و به خن و ج و قلعو دن ايتلون طوب شاه دماي صدا سي  
قبا بيلكون اسماعه عروج ايلدي هان اولكون سابق الذكر سكرشهر بار  
مصطفى اغا التي عدد مفتاح سيم ايله استيا نه سعاده و همراه و مقدم شاه  
عباس كشتي مرفوق قلعو كشا ي مراد خاني به بدل دروان روانه و بيجري ايله او  
ايدوب اغاي مرفوق ميان سرسكي پاشا و ايله ايتدك قري مابيله ايتدك قري فارس  
شمش شكني بي دخی معاف ستا نه درگاه شهنشاه عالمنه ايدسي سنه مزبور  
منتهيه نك صفر غره سنده شهر روانك عداد مالان سلطانينه داخل اولون  
پيام سرب فرجامي صدر رهاي جوقه دارلر دن ايله واصل اولون  
كبي صدر اعظم بر مكي شيم حضرت پاشا بوفخ جليل الشانان تيشين بيه بالذات  
مسارعت و قيام و دوي مال پايه اولون شهنشاه ايلوب صدر رعا بقدر  
ارسطو تدريس حضرت پاشا سفر شوق ظهورنده برويل و نهار كند و لول خوا  
و ارامي خرام و اوج سرسكي ايله تامو و اولون جيقوش نا محصور لول مرفور  
لري ني تيميل و ايصا له بي دخی صرف نقد بيه ند بين و اطراف و اكافه ارسال  
واماين و منا شيل ايتدك ايتدك امداد عساكن و اعداد زخاير ايجون بازلو  
احكام ايله اسكداره يوم واحد و نه بوز سكران دن متجاوز سفير اخر ايجه  
اقدام ايلوب خصوص ايتاليه محاربه روانه سرسكي پاشا رايه طرفند  
وارد اولان قائم لوده منانت سبور و جاسباري انجام بر شورك خلادت  
تامول ظهوري سيله بين وي باروي سپاهان رخاوت و قوروي نصير  
و كلفه مرام كشايشي موقوف نوهار و بكي اولماسي تلج اولون كن مقتضاي  
هت و عنت ايله نونق تدريس اسباب فتح و ظفره بر و فقه قوت و اهال و تقصير



آفتاب زمان پس ده طریق و کشانه و قارص طریق ندر کمال سرعت ایله  
اور و به زاد و قوت و جبهه خانه و باروت ایضا انده سعی و همتی حیست  
انکیز عقول و افهام مخصوصا اعظم اسباب فتح و نصرت اولاد مصری عسکر  
و مرموز و ایسی مصطفی با شاخصه تلوی بی امداد یقین و ارسال مادی در این مختصر  
اشراقی طینتری مظهر لاهم اولدی بی جنایان امور جبهه بنا ندر موعود کاه  
اولاد باد شاه صاحب انبیا و شاهنشاه مؤمن من عند الله حضرت ندرین معلوم  
و ملوین دعای اجابت و رفقای سلطانی ایله شادان و خرم و عواطف ملکی  
لرین خاعت سمور با سبیل مکریم بیورد بل صدرعالب قدر حضرت تلوی ساری مغلو  
لرینه شرفخشا اولر قلندر کجده ای پسندیده ادرای محمد با شاخصه تلوی بی حلیت  
ایا سبیل شریف و ایرتنی کوی یکجری اغامی حسن اعاد و فخر دار حاجی ابراهیم  
افندی و رئیس کتاب محمد افندی بی سمور کوی ایله و اوجاقی غالی بی خلع فاخر  
ایله تالیف بیوردیل ماه مزبورک البی صالی کوی یکجری و ایله کله سلسله سحر اورد  
اغانات اسکران و رودی خای و اصل و لذت بغیری زبان خام شیرین با فی خاکی  
ایر جول مرتبه عامه انام و کافه خواص و عوام سرور تازان حاصل اولو بی کدر اصل  
اسکله به دیوان عالی چاوشل صاحب دولت اغالوی ارسال و دیوانه سبیل طریقه  
اولاد انالی عدد یکجری فضی و ششبار کج اندام شاه و افندی لای ایله کوی بی کج  
صدر رعالی و رئیس افندی و چاوشل باشی ابو بکر اغا و فقیه جلیل کجده ای مصطفی  
اعاد و پیش اولر قلری حاله حضور اصفی به ایصال اولد و قدر مصطفی اغایه  
ایا س خلع سمور و ساری معالی لی بک زب و باله سنده بونان حفاص و عوامی  
قبضه قبضه زراب و دامن سیم بنار و نادر ایله سرور بیور و ب در حال  
غرم درگاه شهنشاه صفت اقلیم و لای ایله بالی کوی سکره و اروپ سلطان یکجری  
سنان یکجری ملک نور و تلوی بی پایه تخت جها بنانلینه تسلیم ایله ملر برتنی چهار  
مشینه کوی وقت ضحوی کجده صدرعالب قدر کیم الشان و فخریم خانی اولاد  
مشکل کرای خان و مفتی انام عبد الله افندی و فقیه دان وزیر مصطفی با شا و داماد  
باد شاهی وزیر محمد با شا و وزیر فقیه علی با شا و وزیر احمد با شا و روم ایل  
و نا طولی صدر تلوی و استانبول قضا سنی احراز ایله منصوب و معزول افندی  
حضراتی و کله مکر به پایه سبیله مصر فاخره در معزول کجده ازاده محمد افندی  
و یکجری اوجا غنک اغالوی ایله یکجری اغامی حسن اعاد و فخر دار حاجی ابراهیم  
افندی و رئیس کتاب محمد افندی و فخر امینی حاجی مصطفی افندی و چاوشل  
باشی بکر اغا و سپاه و سلطدار و جبهه جی و طوبی و طوبی عریه جلیبی و جاق قریب  
اغالوی علی لکرتیب ساری غایبونه عطف عنان و بهانه تلوی فتح جلیل ایله  
قصر و اندر نفیل و انکیزه صاحبقران زمان ایله ملر با شا لرد و قوت نوب  
کله ساری ماه و ملوین اغامی حسن اعاد و فخر امینی حاجی مصطفی با شا

بر طین و نوا ی طبل و نقاره شادمانی تفریح قلوب مؤمنین ایلیق ماه مزبورک  
سکرین بی خدیس کجده سی حضرت ایوب در منتهای خیاج بحر مسیحه و ارجه طریق  
اولاد سحاحلین سنی و قنادیل ایله ترین و روی و باره غیر مکر بر  
طونما و نادره وادیده شهر این اولمق فرمان بی و لطفه مایری قلیونلردت  
عدد کشتی کس هبار که هر هر ی هر قلعه روان بلکه جن من سبیلان  
در چکدرمه لای ایله بالی کوی شکی مقابلنه کتور بلوب بر بر لینه بیور و بط  
اولاد و انش فشانلین بیخه اهینن لکیر کران ایله روی دریده ضبط اولد  
بالی کوی طریقه دخی عدد و چکدرمه لای لکیر افکن و بالجه سقون و بیور  
لری قنادیل ایچ شاد ایله مزین قلوب طوبی باشی و شمسانه امینی و مکر ان امینی  
صالحی اوزرند بر قلعه و بیل مندری ارباب سرور و نیا به مقام اولمق  
اوزره قنادیل ضیا افندان بر و شاد ایجاد و اچیلرند کوی و ن کران و سرب  
پای هوای سلیمانن نشان و برور و لای و صا لطف جبریت انکیز ارباب تماشا  
قلندری باد شاه عالمپناه اید الله و ابقاه حضرت تلوی کوند زلرده اکثر یا بالی  
کوشکنه شرفخشا و کجده لرده اوجه و ارجه زوقیاب انواع تماشا اولو  
صدر اعظم حضرت تلوی اخشامه و کین ساری ندره مکت و ارام و معتاد اوزن  
نسویه امور انام ایتم کلر ندر نصکر بالی کوشکنه عطف عنان و وزرای عظام  
حضراتی ایله نوا ی شاد و سوز و تماشای قنادیل شنب افزون ایله املر بیور و لری  
ایری عا و نادر و نیا و شهر این باعث تعطیل امور و مانع کتب و تجارت اولغله  
احاد ناسه سرمایه فقر و الوب لکن بود و نیا و ذکر اولتان محمد و لری اولاد  
مقر و اقتضای موقع و مکان ایله بر محله بوندن خوشاماد و نیا اولمق غنیم  
مستقون اولغله ارن کجده و نیا و هر کجده غیر یکجری تماشا ایله بر بر ندر اصل  
اولوب بیخه ارباب دقت و خیال سور همایون فقر بیله فشان سادلق و انش  
اند از لوق واد بیسنده عقیل کمال ایتملرله اختراع اند کلری بحر تلوی فقر  
دریا و هوا بیلری اوج شراییه ایصال ایدوب حضور صا رحمة نقیص اولنات  
قله اندام فشکلری مانند قطعه شاه ماران هزاران اوز و انش فشان سرور  
هوا به مکان و صنعتننده سحر و ابحان قریب حاکم تلوی نمایان ایله ملر اوجی  
کجده سی هر اسکله در بر مقدار و و قلیق قنادیل بر ضیا اوزان و اینه  
در باره قدر شکل هلال نمایان قلوب مجتمع اولر قلری محله جسته  
جسته کلوب پیشگاه بادشاهیدن مرور و فخر و شوق و قنادیل ایله اطراف  
خیابانی مثال عالم نور ایلدیلر خفا که میان شب تارده بر قاج بود و وقت بود نیتله  
قرار و کز اولر ندر اولاد حالت واجب السای بر کیفیت اولمقین طونما ندر اوجی  
کجده سی دخی صدر اعظم حضرت تلوی نیک ذاک هلال بکر و فقیه دان وزیر مصطفی با شا  
حضراتی نیک ذلیقه لری و سانس و وزرای عظام و بالجه خدام دولت با امر



بدینش و بشن جفته و در قلمی راستا بول واسکنار و ایوب اسکله لری بند  
آمدند این قاب قریب من قدری زورق شمع و قناریل ایله نوبین اولوب  
در و نلرینک وضع اولنان ارباب موسیقی و ترانه دهر بری بر سور خانه دت  
بارکار و نشانه قلندر قد نصیر بعد العصر ترتیب و لریب ایله یکیگاه بارشا  
هیدرین طویخانه جابنده کنار و هیکام عشاره یه علی الترتیب نوا یای و چنک  
و صدای سوزنای سیر آهن ایله یای کوشکی منالندن کجوب هر بری کنری  
مقاملرینده قرار ایلر بک بادشاه و شمن کنار و شاهنشاه چاکش نوب از جابا بلری  
سر عسکر مشا و ایلده ویا نلرینده اولان عزات و ولایتی دعای خیر اجابت مقدر  
منضمین خط هایون و خلع فاخر احسانینک تشریف و اعزاز بری ووب ماه فروردین  
اون بری کوفی توز یکجایی باشی اغایله ارسال بود قلمی خط هایون من  
و بندر که صدر اعظم حضرت نلری کلکون خیال خسرو عالینا حاجی زحمت طریقه و  
جولانن میان و سعید و شایوین قلم شایین و قلمی به شویید بود مشا و ر  
**صور خط هایون** سنکه شرق جابنده احمد یا شایین بعنایه الله الملك  
الفتاح قلعه روان خلقه کند شایین کوفتار و سر پنجه جفوت طغر موعود و  
شکار اولد بقیان جنو بشارت اثری درون صفا مقرومه مسرت بخش اولد  
د وگاه واهبه اعطایا به انواع حمد و ثنا فلنشد ر محمد ثم حمد بونو حات  
جلیل طبع شریحه فر بخش و زهن لطیفه مسرت نقش اولشد رحمت حاتی  
له یزادن تعنی و نیاز اولد که فیما بعد دخی پنجه پنجه فتوحان جلیل و جوده  
کجوب دایم اعدای دین و دولت کوشش خفه تا را اولشدن خالی اولد  
سکا اول سفر طغر اثر ده اغور دین و دولت و طاش یا عهد نوب طریاق  
د و شایین غاری و مجاهد قوللریک و ضیع و شریف و صغیر و کبیرینه نان  
و بخت حال اولسون جمله کن بر جویبار اوله سن تمام دلخواه هایونم اوزین  
خدمت و رضای ملوک نام اوزین سعی و وقت ایلد یکن بالجه دعای خیر  
اثر خسروانه مظهر و شد یک جان و باش ایله اغور هایونم چالیشان قوللری  
خسروانیت و احسان و مبد و لدر حال اعاطف علیه ملوکا مذن سنی بر بقضه  
شمس و عد و تدبیر صاحب قرانی و خاصه کوز کل مدد سراسر فایلی بر کورت  
ایلده تشریفه ازانی بر ووب قوز یکجایی باشی قوللریله ارسال و احسان و مقیتکه  
اولان امرین دهم و البسم و زیر مصطفی باشا و روان محافل عثمان باشا به  
دخی بر کورن و ساتن خدمتی سبقت این نلری بر خلع فاخر ارسال ایلد م جماله  
کی و طایف شکری ادا نصیر دین و دکنه و عزم و ناموس سلطنته لایق  
اولد یی اوزین حرکت و عزت و جیت ایدوب فتح اولنان قلعه مبارکه نک  
قیم و تریم بند دخی اتفاق و اتحاد ایله بن مقدور ایلده سین **سیاف اصغر**  
**خان عالیشان** صغر الخیر ان بشی و سینه کوفی طرف باهر شایین اصغر خان

عالیشان

عالیشان حضرت نلری خامس جهان زمین اولان تماشگاه سعدا باده دعوت  
و بسط سماء الوان نعمت بیور بلب سکنی پنجه کوفی دخی نا طوی حصا  
رند و واقع بقویدان باشا حضرت نلریک ساحل ساری دلا و لرند اصناف نعم  
والوان نعم ایلده روحانی و جسمانی ترتیب میانفت اولندی نامه هایون  
**ستارن** ایچ قراچله مقدر ما فرایچه بادشاهی طرفدن استانه سعادت معتر  
دورن اقامت ایچین کلوب کرم و سر و کشیده و تلخ و سیرین جیسینده دم  
اولغله موضوع طبعه بیان قلندر جی اوزن دولت علیه نل مسعود چاری  
ممالک ایرانه در ازموده ظهور ایلرین سکا سندن طرفینک اختیار ایلده  
متوسط تقیین اولنان مار کبر و بوباق نام ایچینک خدمتی تمام اولوب قوال  
طرفه عودت و استانه سعادت دن در حصن یا فتنه بفران دعوت اولغله  
ماه مزبورن ایچ سینه کوفی دیوان هایونن صکر نامیه سالی باده  
اورنل بادشاهی و قرین ظهور اولدن خدمتی فرق المأمول بسندیده و مقبول  
اولغله نامه هایون تسلیم و سر سربل سب و خلعت الباسیده امثالی مظهر اولما  
د قلمی عنایت شهنشاهی ایلده معتر و مباحی قلندی عزت **خان عالیشان** بجاب  
**قیرم خان** عالیشان حضرت نلریک بران مقدم مقرر حکم نلریک از اقامت  
اولملری اهر اولغله ماه مزبورن ایچ سینه کوفی صدر اعظم حضرت نلریک معا  
سرای هایونه واروب بادشاه عالینا ابد الله و بقاه جناب خلوت مابلری  
توقیع و شهر مزبورن اون ایچ سینه کوفی مزجکام و محول و قروم اولان  
امن یار و روم قهرم قلمینه مملکتی عزیت اولما لیل صدر و عا بقدر  
حضرت نلریک یکیل مرسم نجیل و الا ایلده بکلان محله و ارجه تبشیر بود بلی و قوع  
**حریق و رفت قلی** ماه مزبورن اون سکنی بکشیته کجایی نصف الیلده  
فند قیلده ملا جلی جامع قریبده انشردن فقر خلوق جهانن جهان اولاب  
شرف شورا فکن ایلده حریق نمایان و فند قلی چار سو سنده اولان دکان و فند  
حما منک جاکانی و حرد و کلان قراج خانه و مران و سوزان اولوب باران احشا  
صدر جلیل ایلده زمان قیلدر انش نرودن نمود ارا اولان خرم انش و دیرای  
نارماند کلن ار خلیل اولری توجیه **ایات نا طوی با سحر** در شهر باری محمد اعنا  
بر قاج سنده دن برو سلی در بادشاه سنان سپاه اولان محمد اعنا حضرت نلری  
شرف قرب سلطانی اعجاب و رفتار و گفتار و ادب و طواری چراغ اولما سنی  
اعجاب ایلد یکی صدر اصف من لندن معروض بایه سرب سلطنت اولغایت  
ماه مزبورن بکر سنی سه سینه کوفی سرای هایونن وزارتله نا طوی ایاتنه  
الباس خلعت سمور و خاص او طهل اعنا لری مباحنه ترتیب و عنایت کمال  
لیاقتی نمایان اولان کبله رکعتی محمد اعنا حضرت نلری سحر راری شهر باری ایلده  
میتیم و سرور قلوب و زمر مشا را کله سرای هایونن اون ایکی کون دخی اقامت



و شیخ شهید استخوانی که بپادشاه جامی فرستاده واقع خانه لویه نقل و حرکت  
ایده وب مکان قاجاری خلقی و یا قاجاری عسکری ایله شرقی سفینه عزیمت ایستاد  
اوزره و اخیری شهر بعد از منتهی بنیه طوغری نفعت ایله دی **فتح نهار و اولی**  
**که** در تاید بزدانی و توفیق سبحانی ایله حصن حصین همان مالک محروسته الماس  
پادشاهی به انضمام ایله آبادان اولوب دیار عراق و عجم مایه شیش ان اجم الحقیق  
فرمان عیالون کیتی ستانی اوزره اول حوالینک و واقف بر کیشک تظلم و  
و تنظیمه مباشرت و مرعش و ایسی بر ابراهیم پادشاه همدان سر عسکری وزیر احمد پادشاه  
حضرتی طرفین عسکر موفور ایله تعیین و نهار و نیک فتح و تعیین بنیه بیار و  
اولین بنی اها لیسینک کوشک کز اولی اول قدره نهار و نیک قلعه سی و اولی کی و نیک  
خلیقین بزرگ و کوچکی سائر عراق عجم کبی اها لیسینک محالف برده سندن دوم  
اور یوب ره راستدن نیاز و نوازی راحه الارواح امانه حسینی برده سندن  
اعمال و اغاز این وب سر عسکر مشار ایله متعین و کارکن اولی نهار قاج برید  
سماعی رفتار و صبا سرعت ارسال و شاهان اصفهانه خرمین و انگلستان و نیکه می معانی  
اولان سببته نهار مایه بیاری بی اصول قیام اوزره ادا ایتمای شریطه اوج حضار  
محافظت و نوازی و نیکه نهار دیار و چهار و عربان اولان سلطان جهان جنابان  
رقبه عبودیتی قبوله اظهار قبول ایتمای ایله دخی من بودله خلعتی لباس و اظهار موا  
ملک و سفارتی و استیلا سید وب اغا لورن و حسن اغایه بر مقرر اسوادی و بیار  
نوبت انقوشوب من بودله موا قلعه نیک ضبطنه ارسال و صدق مقابل قلمی ظاهر  
اولی و نیکه نهار و اولی و نیکه نهار ایله سر عسکر مشار و لیهان مرصی مویجه  
عملی علی بیان اولان شهر بیج اولوله بکل بیکل ایله توفیق و اجلا و قلندی عبودیت  
الحرف گننام اولوقته یکی تاریخه موفق اولمشد که هر بریسی تاریخ نامد رع کا  
ایوب حکوم ایله سلطان احمد خان نهار و نیکه ایله احمد خان نهار و نیکه نهار  
**رفتار کو بری زاده عبد الله پادشاه بنیه و عودت کردن وی و عیال و طسوج**  
توفیق بزدانی و تاید سبحانی ایله طرف جهان بایندن تاین سفینه نهار و اولان  
شکر طغری و سر عسکر اولان و ان و ایسی کو بری زاده عبد الله پادشاه حضرتی  
معین بنیه نهار اولان عسکر طغری نهار و نیکه نهار متصرفی یوسف پادشاهی بکر  
اوجی جاعت بکیر بلری و اوج بلری بکیر سر نیکه سی و بر مقرر طغری عسکر  
ایله جو رس محافظه سنه و اوج متصرفی سید صبیح الله پادشاهی قرق سکن عیال  
بکیر بلری و بری بلری بکیر سر نیکه سی ایله حوی محافظه سینه تعیین ایدوب  
رقه و ایسی وزیر عثمان پادشاه و قیصریه متصرفی مایه علی پادشاه و نیکه نهار  
سید پادشاه و جیور نهار ایله بلوکات اغا لوی و دیکه عالی بکیر بلری و سید بشیر  
بکیر سر نیکه سی و یوز اکی نیکه سی و یوز نیکه سی و یوز نیکه سی و یوز نیکه سی  
حسینی و بالجه نهار و ایسی خلعتی ان بالان حکومت و ایله متصرفی و بالجه

نهار ایله و ان کو کلو یان بین و یسار اغا لوی و ان و حلب و موصل ایله نیک  
عموما رنجا و ارباب بیمار لری ایله الای بکیر بی ایله کرفته نیکه اولان  
حوی نام شهر مشهور دن بیک یوز و نیکه نیکه نیکه نیکه نیکه نیکه نیکه نیکه  
علی الله جانب تاین بر و ریه اولوب خویله اون ساعت مقداری اجموده در  
نیکه نیکه نیکه نیکه نیکه نیکه نیکه نیکه نیکه نیکه نیکه نیکه نیکه نیکه  
سینه ارسال اولان رضا قوی و قربان علی بر قاج بیک فر لیا ش ایله مقد  
مته الحلیش عزاة اسکرام اولان بو غار لیا نیکه نیکه نیکه نیکه نیکه نیکه نیکه  
ایکین پادشاهی موی ایله درگاه عالی بکیر بلری ایله طاقه نیکه نیکه نیکه نیکه  
اغار و نیکه وی بازوی توفیق ایله رضا قوی قتل و قربان علی ایله اخذ ایله  
میان میدان بارزه ده قصبه السبق نیکه نیکه نیکه نیکه نیکه نیکه نیکه نیکه  
باید اولان مفهومیجه سر اریزی اولان مرد اولک بیکت و دیکه نیکه نیکه نیکه  
ناب سم قتل اولان سیه قتل لیا ش روسیا ای تعقیب ایدون طسوج کیر  
ضبط و نیکه نیکه نیکه نیکه نیکه نیکه نیکه نیکه نیکه نیکه نیکه نیکه نیکه نیکه  
وجود بد بود لورن درون شهر نیکه نیکه نیکه نیکه نیکه نیکه نیکه نیکه نیکه  
و ارام و الباق بیک ابراهیم بیک عموی قوسی خلقی و تعیین نیکه نیکه نیکه نیکه  
تعیین و مایه اکن ترتیب نظام و نیکه نیکه نیکه نیکه نیکه نیکه نیکه نیکه  
نیکه نیکه نیکه نیکه نیکه نیکه نیکه نیکه نیکه نیکه نیکه نیکه نیکه نیکه  
و محافظه سببجه موی قوسی خلقی و حکومت نیکه نیکه نیکه نیکه نیکه نیکه  
حاکمی محمد عابد خان نازد و افشار طاقه سینه نیکه نیکه نیکه نیکه نیکه  
نیکه نیکه نیکه نیکه نیکه نیکه نیکه نیکه نیکه نیکه نیکه نیکه نیکه نیکه  
نامور اولان حکامی پادشاهی موی ایله ضروری محافظه نیکه نیکه نیکه نیکه  
و همدان طرفه عزیمت ایدیکه بنا اولوقتل محافظه سینه تعیین قلدن نیکه  
طسوج دن حرکت و نیکه نیکه نیکه نیکه نیکه نیکه نیکه نیکه نیکه نیکه  
اها بلری اظهار صورت اطاعت ایتمای ایله بکیر بلری بیکه نیکه نیکه نیکه  
نیکه نیکه نیکه نیکه نیکه نیکه نیکه نیکه نیکه نیکه نیکه نیکه نیکه نیکه  
نصف ساعت مقداری محله و دیکه نیکه نیکه نیکه نیکه نیکه نیکه نیکه نیکه  
مقداری قتل لیا ش دین ایله شهر دن چقوب عسکر اسلام ایله مقابل و بر مقرر  
مقاتله و محاربه ایدیکه نیکه نیکه نیکه نیکه نیکه نیکه نیکه نیکه نیکه  
موی سلسله بی جای قرار ایتمای ایله ابرشتی کون سیه منصور و عسکر سلیم خانیده  
مضراب و نیکه نیکه نیکه نیکه نیکه نیکه نیکه نیکه نیکه نیکه نیکه نیکه نیکه  
لورده موی سیه کرب و طوب و نیکه نیکه نیکه نیکه نیکه نیکه نیکه نیکه نیکه  
اوبانک شیب غازان نام خراب قلعه اطرافنده اوج برده طابوردی اولوب اکثر  
آبادی برگاه ایکیش و قوه انکی لری سواری و بیاد لری مایه سلو اوزرینه هجوم







فرخنده بجای بیکمیلان بایه لایله و همزمان ایالتی بقا بقندون نوری و سرکمان ناجیه سی  
مقدمه ای که ما ششاهان خانی بکنند و ولت علیه به اقتیاد و اطاعتند و بجم خاندانی  
تقدیم و سبقت این سزاوارنوارش و عنایت عبدالباقی خان خاص اولی  
و جبهی اوزن امدان سرسکی ای احمد باشا حصرتلک ماه مزبورک در دخی کوفی  
توجیه و جمله سی عواطف سلطانیه دن ترفیده اولندی خوانان نظم مولد بنوی  
ماه مزبورک اون ایکی چهارشنبه کوفی سرور و مهتر اولاد آدم جناب و مول  
اکرم صلی الله تعالی علیه و سلم ایین دولت ابد مدت اورد و منظره میده و شرف  
لوی قزاق ایچون جامع احمد خانین عقد مجلس و کوفی جناب پادشاه عالمینا  
و وزرای کارگاه حضرتانی باجگاه حاضر و اول بنم خاصه حضور لری مقدار اولان  
بکار علما اعلی و حواسکی و عوامک فیضان دلاک رحمت و برکت ابله چمن ار  
اعلی لری سرسین و ناضرا و لوب و رواج عود و عنای ابله قبه قزاق و قلم آسمان  
نجیس و خطه خوشنوی ذکی و قدس کن و بیان فطیر اولندی **شرف ایون سلطان**  
**میران آصفی برای صحبت حلوان** ایام زمستان و سرما و حاکم کریمت صحبت شیشه  
حلوان و لغاه جناب شهنشاه اسکندر ایین حله الله تعالی یوم الدین حضرت لری  
د اماره اکرم لری صمد و اعظم حضرت لری عنایت و التفات لایله مظهر و سناء سابقه ده  
حلا و فنجشای ذائقه ادرولی اولان سکر نوارش خدیو لری لری مکر و بورد  
شهراد کان بایر انتمکین و بعضی سلاطین عصمت آیین حضرتانی ابله شهر ریح اولان  
سکرچی و دوشینه کوفی سرای اصغر به شرفش و بر هفته مقداری لیل و لغات شاط  
ایله ساریش رقرار ایلد لک **رفات قاضی صنع الله** اندی و منصب امام شهر بادی  
**عبد الرحمن اندی** اناطولی بایه سیله اسلامبول قاضی سی اولان صنع الله اندی  
بر قزاق کون افتاده بلسن بیماری و ماه مزبورک اون برچی کوفی جامه حیات مستعار  
دن عاری اولوب ایرانشی کوفی نازل اولان قلمی مکه مکه بایه سی با لعل مکه مکه  
و مدینه معظمه معز و المیزن قدیم اولغله منصب محلول ابله تحصیل ملو زمت و تکمیل  
سرمایه خیت ایتد کون مکه بین طقسان ایکی نارنجده جارح مد رسه سیله بام  
طریقیه اراخندت سلیمانیه مدرسی اولان قزاق مکه یوزان سکر محرمند کا  
بکیش قضا سیله معضی المرام اولوب بکری اوج و جنبه ادرنا و بکری مکه سناء  
سند و ارجین سعزنده ادر و قاضی سی و بوزا و بوزر بیع الیخنده اسلامبوله تا  
بعد اوتوزا لری شوالنده اناطولی بایه سیله استانبول قضا سند و بکری و ادر  
ولایتی علم و فضل ابله معروف باخصوس من جلیل القدر فقه شرفی انتساب  
ایله موصوف و ولایت ایام ند رسی اکثر با صمد و در کرام و فضات اسلامبول خیز منقلب  
کزار و مرجال طریق بمانند و قزاقی المکسب نقین و اشهارا بتمشیدی **توجیه ابانیت**  
حایتش و لوا سجده جبارش باشی ابوبکر غا با ولایت بند رجه اقصای مالک سلطانی  
و مشقای قلم و خاقانی ده واقع اولدی بقندون عیزی هر باین اهل السجک بجلا و معاشی

و شرفای مکه روایت معلومیه لری دن کور بندر ده انقاری لنگر ایلین سفایر  
هند و بیکم کمر کندن نقین اولغله سرمایه نقیش و اشعار لری ایکن شرفای مکه  
فرصت با اولدی بجه تجار و اعیان اهالی دیار اطلاله دست تقدی و جفا ایتد کلون  
ناشتی جبه سجا ای بر وزیر کار ده ان توجیه و احسان ابله و امان ام القزاقی اسلب  
بنجه ارباب عوادن صیانت و اول اقطار و احاده مکین اولان مسافرن و بجا  
ورینی نظا و ل ابدی ظلمه دن کما بقی حفظ و حر استام امور دولت اولغله  
مقدما بنجه ایام کرمک اما شند استخدام اولغله اول خصم صمد و قوف نام و تر  
بیت صمد و اهالی بر و رایله بر قزاق سناء جارش با سلیق خیز مشده امورد و لته  
اطلاع عاتی اولان جارش باشی ابوبکر اغا شهر مزبورک اون اوجی شینه  
کوفی خط هیاتون عنایت مقرون ابله حضور را صغیر دخلعت و رارت ابله سیله  
توقیر و ایالت حبش و لوا سجده و مکه مکه و شیخ الحی مکی ابله احسان اولغین  
حقنه مکارم عالمشون سلطانی توقیر اولوب جارش با سلیق صمد را عظم  
حضرت لری تا بوجبار کخدا سی مصطفی اغا تبجیل و انلرک فغانه سلام اغا سی  
اسمعیل اغا نقل و تحویل اولندی **توجیه ایات شام و امارت با غنیم زاده**  
**اسمعیل باشا** ایکی سناء دن بر و امیر الحاج و شام ایالینه قافله سالار و حاج اولان  
وزیر کوچل عثمان باشا حضرت لریک بعضی مرتبه چوکسی حکو متلری حکایت و لغات  
و اتباع و عوانسک اطلاله دست تقدیر تقدیر لری و لوق اوزن اهالی شام  
طرفین استانه سعادته دادر حوا هانه دفع رفقه شکایت اولغین او  
شهر مزبورده ایالت مرقومه دن عزل و احوالی درگاه عالی فنوچی با سلیق نوب  
مرفیده نقیش و نقین حق شی الی بقی ثابت اولورده اصحابه  
رد اینک اوزن صید ایا الله نقل اولوب امیر الحاج لوق ابله صید ایالت  
شام روم ایل بایه سیله طرابلس شام بیکر بیکسی اولان غنیم زاده اسمعیل باشا  
طرابلس ایالتی اوزرنده قالمق اوزن توجیه و انعام و جوده خیز متی کندی  
کودلک اوزن جوده به محض اولان قدس شریف و غزوة و نابلس و جبل  
بجلاون صیقل لری دخی احسان اولغله مظهر کرام قاندی **قطر از جرجه و آصفی**  
وزرای دولت علیه و و کلا سلطنت سینه کن ارباب بجه و انقیاده اولان  
دوران نشان کارا کاهلری کند لری و انواع لشکر و اصناف عسکرک صلح  
و اسایشده تن آسانی و راحت قالمق و لوق و لوق و لوق و لوق و لوق و لوق  
اولوب علی التوالی متاعب و رکوب و نزولن کلیده خالی اولان لری جوف هفته ده  
بر ایکی دفعه اطراف پای سلطنتی کشت و کن ادر و بوفان عظمه دن ماعد  
اطراف و استکاندن و درو ایدن ارباب مصالح و حاجات دن بالذات استطلاع  
اخبار ایتلری قاعده قدیمه اولدیغنه بنا صمد را بقدری مدانی رام فی وقایه  
الصمدانی حضرت لری بو عادت حمیده فی دستور اهل و اطراف و حوا این کلان







روز افزون و کافه خلایق و برابری سبایه معد لسته اسوده و آثار عیانی ایلده  
شادان و مومن ایلده آیین عیدین منار جماع شریف ابوب انصار کزیده  
اصحا گرام علمدار جناب سیه سالار انبیا نظام حضرت ابی ابوب انصار  
رضی الله عنه البازینک مصبط انوار رحمت کردگار اولان مراد مغفرت مدارگر  
جوارنده مرحوم جنت مکان ابوالفتح سلطان محمد خان حضرت تکریم بن بنا و انشا  
بورد قلمی جماع شریفک مانند سیاه اهل توحید سوی آسمانه سرافراخته  
اولان منار تونیل بر بسند خلیفه زین بن بروت صابیت صاعقه ایلده انا و هن  
ظاهر و بدید و لقله تکریم و سید بد بکه هم و تجددین ای اقتضا ایلدی کی امام مسلمین  
خلیفه رب العالمین خلد الله الی یوم الدین حضرت تکریم بن منظور هاین نور  
اولان قدر تکریم اولان جایگاه عشاق افاقه رزقگاه اولقله منار کسینک ایکسی  
دخی سار جوامع سلاطین منار لری کبی ایکسیر شرفه ایلده تزیین اولوق بانده  
فرمان بیور مالیه خدمت مرقومه به نقیین اولان حدیجه سلطان حضرت لری  
کنخدا لری محمد انامید شریفه قرین ختام و سینه مرقومه ربیع الاخرین اوت  
سکرین جبهه کوفی منار لرتام ابوب جماع شریفک نمایش و آرایش مضاعف  
دوبالا وستون فیه آسمان دینک شایان ایکی منار بیضا شام و سحر دوام  
دولت سلطان ایچون کوباجان آسمانه برداشته ایکی باوری دست دعا  
اولدی مکالمه مرخصان دولت علیه با کنخدا برباب سفورای مالک عجم و ستار و  
کلیه و حضور همایون و اندفاع غائله سفر مسعود و تحریر عهد نامه از طرفین  
مقدم اشارت و بیان اولدی بی اوزر مسعود چارینک تو کنخدا سی دولت علیه  
طرفین مرخص اولان رئیس کتاب محمد افندی و دین و دین خاقان حاجی مصطفی  
افندی و طرفینک توسط اختیار اولان فرایحه ایلیسی ایلده مکالمه به آغاز و بر  
شریت ایتدیکده احمیه نقیبات احوال ایلده عید بر و خفته رغبت و طمأنینه  
دکین نقیین مهلت ابوب و حضرت جبریه و رود و منشا ایلها و فرایحه ایلیسی  
ایلده مکالمه به مغر و ایتدیکده مسعود چارینک دولت علیه ایلده عقد ایلدی کی صلح موبدک  
دوام استخلاصه کمال اتمامی اولدی غنی شمر کلا و برحق سینه دن مقدم لرتک  
طائفه سی شاه عجمه عصیان ایتدیکرند شما خیده بولکن مسعود چارینک قتل و اموال  
قرار و انجمنی غضب ایتدیکر به چارچانور لرتک اوزرینه ناچار حرکت و در بند  
ها ایسی ایچا ایتدیکر به قلمه مزبور به محافل قلوب هنوز لرتکی طائفه سندن  
اغدا انتقام ایتدیکر دولت علیه طرفینک صا حب جملقله مزبور لرتک  
کنت بد ایچق عسکر کون و روبر باکو و بکلان طرفینک محافل نقیین ایتدیکر  
دیو نمید مقدم مانند تفکر بیان اولان احوال خلایق شایان عجم و عجم با سندن  
میرا و فیصل و غل حزوج و شاه حسین اولاد و عیالی ایلده اسیر و تحت اصفهان  
دراج ایدوب طمس و بولقله طائفه عجم با منده اجتماع و شاه اولوق اوزر

جنت قدیمه و حق جواره بنا ایلیسی ایلده جان احوالی ایتدیکر و انشا و استیلا  
و ایچا ایتدیکر چارچانور لرتک شایان نقیین دولت علیه ایلده اولان صلح و  
خلل کله مک اوزر کند و رعایا لرتک و لرتکینه هجوم ایدن اعدا و حضور  
دفع ایتدیکر تهن نام اول دخی حضور مزبور حضور بن بر اولیجه قرین ظهور  
اوله مصارف کتیر مقایله سندن چارک حاله تکریم اولان دوزند و باکو  
قلعه لری ایچا و بکلان و مارند دان و اسات با و مملکت لری دخی ایلده چارک  
ضبطت قلمی اوزر نقیین التزام ایدوب و وجهه عهد و بیان ایتدیکر  
دولت علیه طرفینک سیس عساکر کسینک ایلده بولقله مضبوط و نقیین و  
موانع دولت علیه مک ضبطت قلوب ایچق چارک مستولی اولدی بی و مملکت ایلده  
قرینتی اوزر کسینک حریف و مزبور بخرن زلفی چارک اولوق اوزر  
طرفینک مملکت لری بیمنده حاصل اولسون بوقدر برجه شما خی شهری تکریم  
جانب چارینک و لرتک چارک دولت علیه ایلده موبدک دوست لری اسوار  
واظرا ایچقینه چای داود خان ضبطت و تکریم قرار بولسون کتک مملکت  
مزبور به ارسا سیاه عثمانی و قلعه سبک نقیین و تکریمه صرف قدر  
جنت سلطان قلمی ابوب بولقله طهما سبک رخا سبک مسعود چارینه نقیین  
دولت علیه مک مساعده ساعرت سبک ایلده مملکت مالک قون بیه تکریم ایتدیکر  
بر لری طرفینک تکریم قلمی طرفینک قلمی طرفینک دولت علیه با انفراد با حق چار ایلده  
معبت و ایچا و زور شاه عجم ایلده مصالحه و ترک مجادله و مکالمه ایلدن دولت علیه  
ایلده اولان موافقه بنا چارک مرادی و بوجه اوزر ترک عدل و انصاف  
رعایت اولقله مطلوب قوادید و بر سر کلام بارد و سر ایدیکر دولت  
علیه مرخصی افندیل سابقا بنموده واقع اولان مکالمه مجلس لرتک مسعود چار  
سینه سابقا دیرند حرکت و از رهان قلعه سی عید ترک نام محله غزیت  
ایتدیکر قلع بیابان ایدرک و اوزر مستولی اولدی بی در بند قلعه سی بیلک سندن  
مجا و زمران داخل قبضه نصرت اسلامیان ابوب بر طریق ایلده یازده مکت  
نصارا و ایدر بی بیان و در بند و باکو قلعه لری ایچا سین و اعوام دولت قاهر  
عثمانیه نیک ایچا حکومته مسعود و ایلده حاکم دولت بر کشته عجم و ایلک  
و انا و ظلام لری اول قطار دن مضطرب اولقله اول ایچا و اطراف ضبط و برقی  
حجب الماردت و لا استحقاق دولت علیه مک حق صریح ایدیکر براهین و طبعیه ایلده  
توضیح و طرفینک یازده کاغذ و در بند و حوا لیسندن چارک کتید ایتدیکر  
لازم کتیکر نصیر عجم و کتیکر اغلا اولمشیکرینه عجم عسکر ارسا نه مساعدت و با  
قلمه سی ضبط ایتدیکر ممکن ساحل بکلان در دست نام محله حصن ایدر بکلان  
بلغه بنا سینه مبارک ایدر بکلان بوندر صکر طهما سبک مالک مذکور بی جان  
و بر دی دیکر کلام عجم مقبول و بولقله عجم ایلده عجم ایلده عجم ایلده عجم ایلده



بحاله اصفهان نزد محمود خان المندرجه بحوس و انواع بحر و ايام الله ثالثی اولوب روضه  
بد کیش انعام شاهلری اولان کیشی بی امام و طلقا خلع و غزلنه اقدام و جنانده  
اولنجه اخر اتباع و اقتدای حرام بیلوب حاله شاه حسینک حیانتده ایدر کی جمله  
معلوم و مقتضای مذبحلری اوزون مشا را لیهن حیانتده آخر بیعتک عدم جواز  
صحتی بحزوم ایکن طهاسب نه وجهله ایران زمینه مالک و قدرت یافته بملکت  
مالک اولور حاله ساه حسین اصفهان نزد بحوس و لواهی استبلای شاه حسینک  
اولوب اول حوالی صاحبین حاکم قالماعله دولت علیه مقدم اداخل جلیطه بر  
ملکت اولان و لا بتلک بای حال ضبط و ششیر نه تکامل و سرن مالک مورد  
پادشاهی ماله دست استبلای بقوی و داخل مالک سلطانیه د محدود قطع  
نقدی اینکرتن تحت ایتیم بو خصوصان دستا از حصول مطلق بکرتیسه طهاسب  
بحث با بنی سر و دیند و با کون کفید ایدر سر بعد رشت نام محله خصص  
ایند بکرتن بر او چندان موجب همان و باعث حلی اولامغله ان حد و دندن ادر  
بحث و کلام رشتا فتنه بخدی ایله انعام مرام ایدر لود بواجوبه مسکنه ایله  
الزام و انعام و اول مجلسه ایدر ایدر کی مقدمات فاسده نک دله نل قاطعه  
و با حین سا طوعه ایله منع و ابطاله اقدام ایتلر له قاپو کتخاسی مجلس واحد  
بقدر رواد تقریر و فیصله بر قلمی امر عیسیر در دیوتا مل و تفکره محتاج ایدر  
اعلام ایتکل مجلس قرین ختام قلندی اوج درت کون نه ورنده عقد اولنات  
مجلسه قیو کتخاسی نه چارک دولت علیه ایله واقع اولان مصالحه مؤبد  
نک استقرار را ستمخانه کمال ایتلر ای اولن یعنی تکرار و چار طرفین رخصت  
کاماله اوله بحرین طرفی نه قریب اولنایوب دولت علیه نل پنجه نصرانی اول  
حوالیدن تعین نا بلجیر کورک سوا حانده چارک بد نزه اولان محله دولت  
علیه حد و دی نوعا قریب اولمغله بیان اولنر بی اوزون عقد ایدر اولنق نالنا  
مل فین بد نزه اوله نزن زیاده عجم ملکته ترک تعرض و کنز و ابعاد دولت علیه  
یا استقلال با خور معیت ایله عجم شاه طهاسب ایله حیل منین مصالحه بی عقد  
و بیوند ایتلر طلق ایله دستلغه استکام ویرمات اوزون در غیر وجهله قدرتم  
بقدر در و کلام فساد ایتلر منده اصرار ایدر بجل مرخص ایتلر چارک بوقکر  
ادعای مولانا مغایر ایدر ظاهر در زیاده دولت قاهره عثمانیه نل مجموع ملوک  
اسکانه بیه و ول نصرتیه غلبه و استبلای سی جمله به معلوم خصوصاً طبا عینه  
پنجه دولتک اثری هنوز صحیفه سینه سنده رسوم ایکن بر ریایه ایله مالک  
مجلسه دولت علیه بعضی ملوک طالع دست نقدی و طهاسب ویرمات  
شخص بمول الحاکم ای صلیت منا هلعنی تسلیم ایدر و دولت علیه نل شریا  
و غلام غلبه و استکام سی اوزون کلان دیار ابراهه اوج قولن قولن  
رولان و هر کور و هر قاهره مل کیمه مصرف ایدر نمایان ایکن عجم ملکته افرین

اولنایون دیو استعاره تمک و اظهار تحکم ایتکل نصرانی ایتله سی همان اژدر  
خوابیده بی تحریک و کوشش غصه درنده بی قریل ایتکل را کرا عاسی اوزون  
دوستلک استکامی مرادی ایتله عجم طرفین قطع سرشته کور هیکر کلام  
و بحرین طرفی نه متعلق خص و صلتک نظامنه اهتمام ایتلر سیو بو حینه دولت  
علیه نل الله الحمد فوق و قدرتی تعین مرینه سندن زیاده و الحاله عینه برالد  
خامه صلح و برالد بیع عالمگیر مصالحه و مکاتفه به حاضر و اماده در لکن  
نفق بنای صلح کند و سی بادی دولت علیه نل کند و ولکی اوزون مرینه حاکمه  
موردی اولور سه اشیا الله نکج مقدم ایدر و کون افر و نل نفق عهد و پیمانک  
پادش و جزاسن مشاهده ایدر بواجوبی حق جواب و فرائضه ایتلر سینه چارک  
دولت علیه به بو کون تحکیم امیر معامله سی مناسبتی رد بو نوجیه خطا  
ایتلر کلنده سقوت کتخاسینک مواجهه سندن بو وضعی قبیح و چارک  
ضبطندن اولان در بند و با کوشما حلیه قریب اولمغله بینلر نه اولان محله بحث  
و فیصله بد قلمی قون صحن قدیم و جدید هموارلق و دستلغه بنا عجم خصی  
صنی ایراد ایتله سی اب ادب خارج دکل ایدر کی ایدر بیو کتخاسینی  
طش بوللر بواجوب چارک دفع صلح بر وجهله بیلی اولوب بونکلیف عینی  
دولت علیه به کون کله مل ضمیمه ایتلر کنه در و عجم کواه و وجوه ایله استحقاق  
کسب ایتلر کی ادعا ایدر کی سوا حل بحرین نل حلی آسا نلغله کجه حکی  
اشتباه اولمغله دولت علیه تد ایدر بولنق و برالد بیع و برالد قلوبیه مکالمه  
اولنق مناسب و چارک دولت علیه نل تکلیفنه مساعده ایتلر بواجوب اوزون مرینه  
منتهی و اماده ایدر کی تحقیق ایدر بجل انتقاضی صلح رضا داره اولامغله  
بو خصوص صحن وجه معقول ایله صورت بولماسینه رغبت ایتله سی نامول وطن  
غالبه راجح بوق کتخاسینک کنز و امور لری مکالمه به باشته رخصتی وارمید  
بیمند و مذاکر و بر مجلسه دخی مکالمه و مناظره ایدر لود بواجوب حواله لسط  
کلام و عرض باقی الضمیر و المرام ایدر کی ذکر اولنر بی اوزون ایکی مجلسه  
واقع اولان تقریر لری نقش حریر بحرین قلوب بوقضیه غیر مرینه نل  
مقدمات مصالح و مفاسدی کما بین معلوم لری اولنق ایچون فضیلتکون ای  
عظامن و حلب فضا سندن معزول علی احمد افند واسطه سیل حد و  
علما و نظامه عرض اولوب بعد عقد اولنایان مجلس مکالمه د قاپو کتخاس  
ینه کلاما ایتله سن بعینه اعاده ایچو ایراد ایدر کیم موارد جمله سی نامقول  
اولوب بعضی سی مقبول اولنق کرکدر قبول اولنای لری نه وسیله ایله قرین  
رضا اوله سی اقتضا ایدر سه بیان بیور و ک چار افاده و مقبول اولات  
ماره لری انلر جوان کلیمه مذاکر ایدر لور سوزین زیاده ایتلر که مرخص  
هیانت عزم دولت و رعایت ناموس سلطنتی متضمن جوابلر له مقابل و چار



ایراد ایندکی مواد دولت علیه بی اغفال و کندی امورینه نقیبت و بر میگویند  
مکالمه ایله اشغال ایچون اولدینین ظاهر اولوب بزم حقیقا مورقینا ایچق بیان ایندکین  
مرتبه اولغله سزکله مکالمه من تمام اولدی دیو غنیل معامله و مجامله ایلدیلرین  
فرایحه ایچایسی قایو کتیز اسبیله قانقوب طمش ده بر ساعت مقداری بیلینده ۵  
مذاکره و تفکر کلوب مستحقا دینک نقض صلح مرادی اولدینین عیان و طهارت  
ایله معااهده سدی حقی دولت علیه ایله دوستلوه حلل کلمه مان وجهیله اولدینین  
نمایان اولغله اگر دولت علیه تون ممالک ابرائی قبضه نشینان المی فکرینده  
اولا یوب ایچق بعضی ماکتاری ضبط ملا خطه سنده ایسه طرفینا مؤید و  
دوستلوقیه بنا ایچم ماده می مسکوت عنه قایوب چارک بد زده اولان محمل  
احوالی من اکر به انقطاع و بر یوب بو خصوصه مستحقا دی توسیط اولغله  
بوصیلت چارک توسیطله کوریش اولور و کندی وسیله اولان مؤید و مستحق  
مؤید مؤید اولوب هم دولت علیه نال مطلوب بی جنک و جیل حصون بولور  
بوحالی بو خصوصه حد اعتدالی اولق ملاحظه ایدرم من اعلمس دیکر ۵  
مرخص افندیلر بزم بنو کتیز سی ایله مکالمه من فریقین ختام و رخصتیلر من تمام اولغله  
اگر چه طهارت سبب دولت علیه نال زیر حیا به سنده اولق بیلک جا بنله رجاء حلال  
ایچایسی نامنده اولان ادبسی روان سر عسکری احمد پاشا نال ایچا ایدرکن دولت  
علیه نال ملکک افند چارک توسیطینه احتیاجی یوق و بوسور رخصتیلر من خارج  
ارلوب ایچق دوستلوه بنا علی طرالمساله و تلو افندیلرک خاچای سعادتلیله  
تلیغ ایدر لور دیو ختم کلام ایلدیلر بوحالت امور کلیه دین و دلدن اولغله شهر  
زیج الا حاکم اون سکرین شنبه کونی حضرت شیخ الاسلام و وزیرای عظام  
صد و در عظام کرام واستابول و حرمین محتو میان قضا لیلله تحصیل نام و کام  
موالی لازم الا کرام وارجانلر اغایان و اعیاننا بطانی و الجمله اعیان  
خاتم دولت و ارکان سرب سلطنت ساری اصفی به دعوت و ساحة ساری فتح المسما  
نازل اولان بیون اوطلا ده عقد مجلس مشورت قلوب اولاصد و اعظم حضرت  
مجلس مشا و ده دن مقصود و هر کس خاطرینه سقچ ایدن معانی لسانه کتور و ب  
ایراد اولنان و جوهان نفس الامر ده مناسب اولاننی اختیار اولغله مرادین هر  
گیشی خاطرینه کلن و حیا لسانه و درونه سقچ ایدن فکری بیانه کتور و ب بالا نقا  
استحسان اولنان وجه اوزر هر کتور دیو جله حضار مجلسه رخصت بخشای کلام  
اولد قیلنن سکر مقوق باری حاله شاه حسینک و علی طهارت سبب ایله معااهده ۵  
و در قیلنن کلام و ما زدن ران و استرا با د ملکدین کندی و شنبه قهرمدی حسینله  
دولته مناف عظیمه ملاحظه و معااهده ایتمکله دولت علیه به ارسال بیام  
و طهارت سبب ایله دوستلوه دوست و دشمنه دشمن اولق اوزر ایندکی معااهده  
بناد دولت علیه نال ممالک ایران نکت بد و حیا ایله مصالحه سینی و ایندکی قایو

کندی

کندی سی و ساهلیله اعلام ایندکی معلوملر کن اولغله راجدی مقتضای شیخ غز  
و اتفاق ارا ایله مباحث اولنان بزم سفیرن فرایحی اولغله یا حق و عزت و شنبه  
ونا موس سلطنت عثمانیه چارک بومقوله حکم این معااهده سینه منحل اولد بقی  
عزیزه الحمد دولت علیه نال قوت و اهر و متوکت باهره ایله برایکی و دشمنه مقوامت  
عجری اولا یوب چارک بونکیلف عینی نقض صلح مستلزم اوله حقی مقین اولغله  
مستقوا و زینده حقی سفیرن ازمینی تدارک مباحثی قلسون دیو سوروب لکن بومقوله  
امر عظیمه هر کس اول امر دن خاطرینه سابع و درونه لایق اولدنی لسانه کتور و کتور  
تر و د ایندکلی منظور سعادتلی اولیچق کندی ولری شیخ الاسلام افندی ۵  
حضرت تلیله نقل مکان و حضار مجلس سمنده افکار لوبنه رخصت جولان بوردیلر  
ارن ائاده دیوان ترجائی کلوب فرایحه ایچایسی طرفین خاچای اصفی من عبودیت  
و کندی وسی بو خصوصه متوسط و دولت علیه نال جز حواهی اولق حسینله طریقت  
ما فی الضمیر لری معلومی و ایکی طرفین حقی صلح مؤید نقضی مراد اولد بقی  
جز و می اولوب ایچق دولت علیه شرط خرم و احتیاطی رعایت و باب مکالمه منقوع  
اولق و حیا اوزر تدارک سفیر به مباحث ایندکی موعود بزم حصون منک راجه  
اوزر صورت بزم اوله حقی جایکین ضمیمی ایدرکنی معروف خاچای اصفی اولق  
فقرت ایلیوب تجنبا بر ایچق ساعت مرور ندره صد و اعظم حضرت تلیله شیخ الاسلام  
افندی حضرت تلیله ایچق مشورت نشین و حضار مجلس رالیله نه وجه اوزر  
قرار داده اولدینین استخبار ایله تکلیف بوردیلر لکن بیان اولنان ایکی احتمال  
قنی طرفی ترجیح و اختیار اولغله محد و ذات عظیمه مقرر و مخطوطات جسمه منقوع  
اولغله ترجیح احد جا بینه اضطراب و حیا تلی معلوم سعادت تلی اولر قدر  
فرایحه ایچایسیلر خیر حواله سوق ایندکی صورتی بیان و مقتضای خیر الامور  
اوسطها اوزر هم رسم مصالحه بی قابل هم نقش محاربه و مکلفه بی محتمل اولن  
صفحه احتمالی نال در میان بورد قیلنر بالجله لا تنظر الی من قال مقالی اوزر  
بوجی منظور عین رضا و بوزای صواب انما نال صحت و در زانن قبول و انضا  
قلد قیلنن مشا هده این بک صد و اعظم حضرت تلی عازم حضو ها یون و باد شاه  
عالمینا و ایدر الله و ابقاء جابلی انانی مشا و ده ساری اصفی به نشین  
بوردی لیلله حاضر اولن ارکان دولتین شیخ الاسلام سله الاسلام  
و وزیرای عظام و صد و در عای کرام واستابول معز و لری و دفتر دار  
افندی و رئیس افندی و دفتر امینی مصطفی افندی و یکجری افندی و اوجاف  
اعا لری احرار شرف و حوال سلطانی به مآذون اولدیلر ذکر اولنان اعیان  
رجال ذن مثال جناب خور سینه سبب خلافت سعادت و اقبال ایله بورد قیلر  
بیت الشرفک آستانه و جمال ایله عزم وجود ایندکلی صد و اعظم حضرت تلی  
علی وجه التفصیل نتیجه آرای ارباب مجلس مشورتی باد شاه اوردن خلافت



عمر و شریف اید بچک پادشاه اسکن و صولت حضرت نوری کمال عرب و جلالت ایل  
چارن بونکیفون مقصود ی غایب بنای صیلان ایند مید را بحق عون باری ایل  
بومقوله امور کلیه دین دولت و لوازم ضروری سلطنت اینچون ادخار و اعداد  
اولان خزان و فراوانه غایت و عساکر بی پایانه نهایت یونگیکن مستحق جاری بکی  
تجارت زاد کرده من بومقوله شیوه شتران سینه صولت شیرانه و سوت ارد  
شیرانه منحل و لماغله عساکر بشمار ایل و زرینه کیده ان شایا الله تعالی بخه  
مسائل و ما لکن ضبط و شجر ایند دم همان سفر تزلزله آغاز و باب مکالمه بنه کما  
دیار قلنسوف دیود رج دهان حکمت بیا نیردن مجلسه جواهر نشان اولان به شیخ  
الاسلام افندی بونینه فاخته قریات و ایرتنی کونی صدر اعظم حضرت نوری اعظم  
لوازم سفریه اولان تزلزله امنی خن منته امین زاده احمد اغایه الباس خلعت پیور بیک  
نوری اولان مجلس مشاوره عقیده ندرات مهمات سفر و کتک آغاز و ایرتنی کونی  
مسوق فایو کتک آسی و فراخه ایلیسی طرفلر دن صدر رعایا قدر اسطو نظرت حضرت  
سنانا بعضی کلمات عرض ایتمک بیه مساعده پیور مالی به نیاز اولوب باب مکالمه بالکل  
مسدود اولاد یغنه بنایه مرا مالی بی خا کجای اصی به بالمشافه عرض ایند یغنه رخت  
و فراخه ایلیسی و فایو کتک آسی و دیوان ترجمانی و ایلیکن اقر باسندن اولان  
بکراده دن غیر سندن تخلیه مجلس ایله ما فی الغمین لرینی عرضه فرست ویرلوب  
اولا صدر اعظم حضرت نوری ده دهن نکیه بر سوزی بونماز اما ده هن اول نکتده  
سر بسته قعیب ده دن که مصداق فاخته صلیان اوج نفع اوزرینه اولد یعنی بیات  
و اقسام ثلاثه بمانده صلح موبدن شریطنه نمرینه و عایت لازم اید بکی عیان  
پیور و ب خصوص مصاد دولت علیه ایله مسوق جاری بنشینده عقد اولان صلح ستره  
انجام کنوزای اصابت فرجامه لایق فرین نظام و استحکام اولماین و اما کما فخره  
سبله بقیده و اهتمام اوزر اولد قلربی بر وجهه تقریب و بوسطن عقد و لغات  
زمانن بروقم ناتار و حساد بر کر دارک سوق و اتفاقا ابتدا کلمی کلماته توجه  
ماتعاً بقول و اعتباراً بتیوب مهارت معارف هنر لایق معهود و منید اولان بنای صلح موب  
نقص و حدیسی بر طریقه جویزیو رما د قلربی اسلوب حکیمان ایله قعیب پیور و فخره  
من بود لوت بالکلیه غن و شبیه لرینی اذله پیور د قلر نه مز بود لر اول دخی  
بو بله پیور دت بود فخره قات قات اعتماد و هر پیور دکن ایسه خلوقه حکمت  
پیور مبه جعکون بقین و اعتماد حاصل ایدکن دیو علی الاتفاق جواب ویر و کلر  
صدر اعظم حضرت نوری چونکه ما فی الغمین بزم معلوم اولدی پس ابدی باعث مکالمه  
اولان خصوص صلا زاندر بحث اید لور پیور د قلر نه مز بود لر دولت علیه  
مسوق جاری بنشینده واقع اولان مزید و مستحق آنا فانا نشو و نما بولوب  
پو ائاده ایلک دولت دخی دوست و همجاری اولان بزم شاهی شاه حسین د  
بر کشته در نشان و تحت سلطنته میر محمود نام کشته مستولی اولوب دیار ایلک

صاحبزاده

صاحبزاده قالی بقی نما بان اولمخله ایلک دولت دخی حد و کونی صیانت اینچون  
بعضی بر لون حرکت و دقلرینه نافع و لایزم اولان محالری ضبط و تمکله عزیمت  
ایلد بلر لکن شاه مشاور الیهول طمعاسب نام او علی خانب و خاصر قالمخله مرافقین  
جمله منافعل بنی تحصیلن مکرر با باسی ایله مر فیلک و دستلغنه بنا مز بودن بعضی  
مالک ابرار نه پاید لغنه مساعده پیور بله سینه قائل و اوج طرفلر دخی مطلب  
اولا سینه ما تلی دین کلر نه صدر اعظم حضرت نوری مسوق جاری اول امر ده  
سواحل بحرین زی کزد و سینه تخفیف و سواحل بحرین پیور احراک تقریب  
کنوزیه مناسب اولاد یعنی دومتانه طر قمره اعلام و تنظیم ایتمکله سواحل  
بحرین پیور تجا و ز و نقدی و اول حوالینک ضبط و بطنه قصدی اولما مشید  
حال دخی طرفینه نافع و لوق و جوی اوزر فایو کتک آسی واسطه سبله طر قمره عرض  
اولان ماده اتفاق و اخات جمله به نافع اولمخله متوسطن اولان فراخه ایلیسی  
و ساطیله معل و جوی ایله صورت بی بی اولاسی مراد مز در پیور د قلر نه  
فراخه ایلیسی فی نفس الیه مراد مزاد طرفینه سقطن ابراث ایل جک حال قلر نه  
اولمخله مسقوده اولان ایلیچین چار بولشوب فراخه دقلر علیه نیکال مراد مز  
و خبر خوانی اولوب طلبکن ایله نوسطن لریشا سنده بر دقلر خلاف حرکتکن  
ظهور اید جل اولور سینه بنمزد برودت عظیمه یا باغث اولور دین بکنده چار  
ایمان غلبه ایله سق قصدی اولاد یغنه ایلیچین اعتماد ویر مش و ملعات لوازم  
معصا فانه زبان حکمت با نکر دن صادر اولان کلمات در و ظر مزی کیر مشد رات  
شایا الله تعالی حسن تدبیر دین بر لر ایله د و مستلغنه بر قات دخی استحکام و قلی  
اولان خصوص معل و لحق اوزر نظام ویر پیور د بوب بعد فایو کتک آسی  
دخی جناب سواد نما بلرینک و مستلغنه مینزل پیور بلون عظام معلوم خصوصاً  
خاکجا بلر لیه شرفیاب اولما ایله بالمشاهد بیقن و مجز ویر اولوب چارده و ستنکن  
صیانت صلح موبد بزل قدرت اید وب بوجوه و مستلغنه سر بوقصود  
کله مان و جی اوزر نتیجه ویر لیه سینه نشنه و دقلر فایو کتک آسی پیور د قلر نه  
هر خصوص قابل صورت مستحسبه اید بکنده قطعاً مشک و شبیه بوقدر دین بکنده  
صدر اعظم حضرت نوری سر کله معلوم بود وجهه به کلشیکن کند و اش من اولان  
بنای صلیان استحکامه بزل قدرت و مشاوره کبراره و جوی ایله حفظ و صیانت  
ایلدت شیخ الاسلام افندی اقتضای شرع شریف ایله دولت علیه اسلامیه  
قر لباس ملکتلرینه عزیمت اید کده مسوق جاری مالک عین فراغت اید کن  
پیور جناب کوندرسه دولت علیه ایستادن کیر و قالماز و ما و اما که چار طرفلر دن  
اصرار و تیوب دولت علیه نیک حال و دقلرینه و مسکینه نقرض اولمینه چارک  
صلحی نقص شرعاً جان اولماز دیو فایو کتک آسی باب مکالمه فی دستلغنه و جی اوزر  
کشاده ویر مز بی بلا نقصان و لایزم شریک افاده اینشنده را بحق ندر کلر نری



کوروب مصر قاهره و بوسنه و اناطولی و دروم االی رسائی ما لکن جمع لشکر فرا  
و خان حصن تلکین دخی دعوت اولماری مصمم اولوب سپاه مورستان تارک  
حاضر و اراده اولماری فرمان اولور و جایی بکر کلز دن مقوم حرکت احتیالی اولور  
بنوکنداسینی و دستلوق جفتی و ایچی یکی متوسط اولوق جیشتی ایله مستوفی قیست  
ایله بیله کونقروب هر جلد و دیکین واریلور سه دخی طرف دن حربه و صحر به  
نصدی و جاد جنگم وارد و دیو بنوکنداسینی طلب ایدر سه دخی اسلامه قریبی  
بردر لوق نفر و نقدی ایتمه مکه بانه و دستلوقی استه ارونکدن وسی قرض صلح  
ایتمه یکی حالده عون باری ایله فیروزی بازوی جلالتی اظهار ایدر و دن  
و یوقدر مصر فی مکالمه اولنان مواردی غصیل و ناموس دولت علیه بی تکمیل  
ایچون فرا ایدوب بو قصدیه کیدر و دیو یورد قلندر فرایچه ایچلسی جی  
تدارک کور لکده ناس اولماری ایچق انشا الله تعالی محل مکالمه اولوت  
ایاس بادشا دن افرقه کیدر و همت علیه کن و ساطتیه دولت علیه نک مزیدی  
حاصل و طرفیه منافع کین و اصل اوله جفته قطعا شبهه ایدر یزید یوب بعد  
بنوکنداسی شریعه دیکین طرف دولت علیه دن در بند و باکون کن یزید اولماری  
دیو جواب و بر لکله مصلحت مکالمه صعوبت و اراید یکی ایستیه ایدی سرافندین  
بو وجهله دستلوقی چاره بیان اولور و ده بو مصلحت جابینه خیر و وجهه الله  
صور یزیدین اوله جفته قطعا کما نم قالمادی دیکر **هد** را عظم شوکلو مهابت  
بادشاه عالمناه اندین حضرت تلکین مراد حایو تلکین سز قزق و بیان و دفع شبهه  
و کان ایدر پس صلابت بادشاه روی زمین اندین وکیل مطلقاری اولور یزید  
اجلدن ایمان بو مجلسده هر خصوصه طرفیه نافع و حجهله قزقروب عقد بی  
شوم عسکری عزم و بهر حال سواله محتاج احوال واقع اولور سه ایشلوق ایچق  
مکالمه ایله بروفق مامول قزق حصون اوله جفته ایچی بیل حجت و یوسون تا که طرف  
ایلیان کلی کلمه سز تدارکی تاخیر ایدر و دیو یورد قلندر فرایچه ایچی می بو  
غایتله نمون و بو خصوصه مامولنده قطعا شبهه سی قالماسیکن مجرد متوسط  
اولماری حجت و بر مکه عدم صلابت حقیقی بیان ایدر **بج** را عظم بو خصوصه سز  
جایی یزیدین ایچق طرفین مصادف سز یزیدین قور و بلا سینک بو خصوصه صلابت  
اسل و جوه ایله کور یزید سینه دخی جوق اولور دیو یورد قلندر فرایچه  
ایچلسی مصلحتی اگر چه حرکت قالماز و چار باز یلان کاغذ ده در بند و باکون قزق  
سوزی اولماری مصادف کین به حاجت اولماری لکن احتیاط تدارک کور و ملک  
بو ایشلوق تمشیه باعث حالت و عسکر لرک سز ادمانری و قتلوم لازم بر  
کیفیت اولور یزیدین غری سپاه اسلام بوبله بر سر ادا کرمی کور مکه مسرور  
و شادمان و هر حرکت اقتضا ایسه اوغور یزید باش و جان فدا ایتیمه شتابان  
اه جقدی تابان اولوب و قتلوم اندین حضرت تلکین دخی تارکین و لیز

لریکه مالک سلطان بینه نک حسن انظامی و عساکر و ثابته نک حرمان لاوره  
لریکه سوز و اهتمامی مشاهد بیور مالی بیجه فوایری مستلزم بر حالت  
وند ارک سز ایچون اولون معارف نک عبث اولماری جفتی بقینا معلوم سواد قدر  
لکن طرفینده بی تکلفاته اظهار وافی الصبر بیجه امور مشکل تسهیل و تبسیر  
ایتیمه چار نک مکن و در روی بنوکنداسی و ساطتیه عیان و دولت علیه نک  
مراد لری بیان اولماری ایشلوق تمشیتی آسان اولور دیو بنوکنداسی دخی و است  
علیه مافی الصبر لری بی اظهار ایله نک بو خصوصه کما یقینی نشین اولماری سینه  
دخی جوق و چار نک دولت علیه ایله اولون دستلوق اوغورینه طهراسب ایله  
اولون معاهد بی فدا ایدر حکمه شهم یوقدر دیکر **هد** را عظم حضرت تلکین  
بر بو مقصود مزی مرضی اندین ایله افاده ایتیمه نک سندی دخی استیفا و کل  
ایله بیان و چار نک تصرفنده اولون محملری عیان ایدوب او طرف لری شهم  
تجدید ایدر مراد و دیند و باکون نک جشمندن قطع نظر کرمی ولکت شروان  
اولون شمای شمری حاله تصرفنده اولوب در بند قله سی تا جرخ ز کخارنده  
اولماری طرفینده قالدیده مابین لری بکرمی دوف ساعت مسافه اولماری جابینی  
دخی متوسیع قلمقین حد وسطی بولوب باشند باشه تجدید اولور و قزق  
یزید چار بادشاه عالمناه ایچا ایدر حاجی و اود خان در مینا تسلیم ایدر کم  
قریم خالری یکی باشی باشینه حکمت ایلمه و سز مکه و دستلوقی موب اولوب  
اقتضای اولماری مصلحت اسحکام و بر لوب علوفه لی عسکر بقین اولماری ادا  
شروان و شمای به مطلقا عسکر کوندر یزید مکن بر قاج و حجهله مکن و کلر اولور  
حاجی و اود خان قزق مملکت لری یکی عزمی اقتضا ایتد کرم عان نا اون جیش  
آدمی سیله ارسال اولنان هر قیو جی باشی اغا ایله ایمان اولنان امرها یونه  
مخالفت ایتد یکی حالده نایب ایچون عسکر کوندر یزید اقتضا ایدر نایب اود  
خان و یزید اول طرفلر ده سرخای علی سلطان و کوجک اوسمی و بولک اوسمی  
و انلر معاد بیجه اصحاب قیابنک بیلدن اخلال کلدی کی و قزق عتد دولت  
علیه طرفندن بهر حال عسکر کوندر یزید بولک یکی فقر و کیمسی استیانت ایله تادیب  
و نظام احوال لری تربیت اولماری نایب ایدر نایب بود کون اولنان قبائل مختلفه  
و عشایر متلفه زبیر اطاعتنده ظاهر اعلی در اخل اولوب بو قزق برجه  
چار نک حد و لریه ایمان خسارت حسانت ایتد کلندر تارک خصوصه  
ایتد یکی احقاق حق اولوق طرفیندن مطلوب اولماری با ضروره اول طرف  
عسکر کوندر و لکن لازم کلوب دیو یورد قلندر فرایچه ایچلسی ابراد یورد قلندر  
اه لوقه بی غایتله اسحکام و فایز کنداسی اکی چار طرفین بو وجهله  
ابراده نامور و لیب لکن نک اولنان سبیل غایتله موجه اولماری رخصتی  
حسبه قول ایدر یکی بیان ایدوب ایچق عتد بد خصوصه صلی کمال دقت ایله







و مسعود رلرت ترجانلری و بعض خواص اتبا علویه خلعتی لباس اولندی  
لیس چارط فندن بیک بورا و تونزیدی سنه سی ربع اله خیری و اخر نده  
تصدیق نامه و عهد یا الله الجلیسی کلکین طرف هایونوزنه دخی بوموال اوزن  
عهد نامه هایون تخریر اولندی **صورت عهد نامه هایون** حمد و سپاس و شکر  
بی قیاس اولانک الملک لایزال و واجب الطعایا و النوال حصرت لی بیک  
ساحه عظمت و جلالت شاهاندرکه سابقه عنایت بی غایتی و اولو پیغمبر من  
خاتم النبیین و محمدا بنیام المصلین محمد المصطفی صلی الله تعالی علیه و سلم عجزاد  
کثیره البرکاتی و ارواح جهاد یار کین رضوان الله تعالی علیهم اجمعین حضرت  
مرافقتله جناب حلو فتا بنی اعظم سلو طین عالم مقام و سده سینه مکارم  
نضایمی ملتجای خواص و عوام ایلدی فلا جرم ذات کرامی صفات ملکوتیه که  
لابق و اخری و همت و لایتمت پادشاهانغه سزاوار و اولی و اولشد که طرف  
دولت علیه و اظهار خالص و مودت این نلرت اسعدا فخر ملینه مساعد  
هایونم بید صیغ اوله بنای علی ذلک مالک ابرائیل شاهی اولان شاه حسین و  
خارجین میز و بس او علی محمود نام کمنه ظهوره کلوب پای تخت ابراب  
اولان اصغیان محاصر و ضبط و شاه حسین و اصغر هان بولنان اولدی  
اخذ و جلیس و دولت صفویه مضطرب و ملحق حبسیده دولت علیم طرفندن مالک  
دولت علیه و سمت مناسب اولان محلولی اخذ و ضبط ایچون هر طرف  
عسکر یفت و ایصال و مالک ابرائیل اولان ملک کرجستان تمامها ضبط  
و تسخیر اولوب بوخلو لره افتخار الامراء العیسویه محتار الکرام الخانم  
المسیحیه مصلح مصالح جاهل اطافه انهلر بنده صاحب اذیان الحشمة و لوقا  
صاحب دلائی الجند و اعتبار مسعود و له بتلرین چاری و جمله روست  
و کاتایع بنجه و له بتلرین فرمان و احکام اری اولوب دولت علیه و صلح  
توبد ایلد دوستی اولان نیر و اکسیوچ ختم عواقبه بالخیر و الوشاد  
و احسن الیه سبیل الصواب را اسداد دخی بونون اقدم سبیل و ان ابا لشده  
واقع دیند و باکی قلوب لری و ساقی جرخن کنارند واقع بعض بر لوی ابرائیل  
اختلافی تقریبی ایلد ضبط و شاه حسینک او علی اولق نامیده نیر یز و قری  
سمندر نه ظهور این برفاج مواد مبنی عهد ایلر کلری شروطه سابق و است  
ابا لشده واقع دکر اوتان دیند و یاکی چار شاد ایلر کماکان تصرفتند  
تا اوب بنجه متعلق سوا حل و چوز ایلد اولان بر لری و مالک کیکلا و مازندران  
راستقار باد چار شاد ایلر فیما بعد تحت تصرفند قالمق و بومقوله ده چاد  
شاد ایلر فیما بعد تحت تصرفند قالمق و بومقوله ده چاد شاد ایلر  
دخی طعنه سببه اعانت و غلامت و عسکر ایلد ملک بنجه مسلط اولان  
میس محمود بن نون اخذ و حکم شنده استغرابی شرط و تنسیص ایلر کیکه بنای

بو خصوص

بو خصوصه دولت علیه و طعنه سبب طرفه اما له و مالک ابرائیل مناسب اولد  
و اکثری طعنه سبب یا حسن توصلیه باخود علی الاتفاق جابر طریقه دولت علیم  
طرفنه البور ملککه حسن توصلیه بولما سببی ابراد و بوخصه مساعد هایونم  
رجا سبب استانه سعاده مدمه مقیم بنو کخنا سی قن اعیان الملة المسیحیه  
یوان نه اولوق ختم عواقبه بالخیر و ختم کامله ایلد مرخص تعیین و تحصیل  
ایلد بکی دستور اکرم مشایخ نظام اولا ناظم منظم الامم مدبر امور جمیع  
بالفکر الثاقب متم مهام الامام الراعی الصائب مهذبیدان الدولة والیقوال  
ستبدار کان السعادت والجلالی بکل ناموس السلطنه العظمی رب الخلا  
فته الکبری المحفوظ بصنوف عواط الملک الاعلی وزیر اعظم اصغ شیم و وکیل  
مطلق عالی هم و داماد منجم و محتوم ابراهیم پاشا ادام الله تعالی اجله له  
و صاعف بالتأیید اقتدار و اقباله عز حضور فائق السور و خسرانه مزه  
عرض و تلخیص تنبیه و اینه مشدود اولان مواله و مصالح مؤیدیه بنای  
صدر و رافان هایون غز ایلد افتخار الامراء النظام العیسویه محتار الکرام  
المسیحیه قدیمی و ستم فرائجه با شاهنشان استانه سعادت استانه مدمه  
الجلیسی قوت امراء الملة المسیحیه مارکیر و بوباق ختم عواقبه بالخیر طرفند  
حسن قبولی ایلد توسطه بالطلب انتخاب و دولت علیم طرفندن دخی افتخار ایلد  
ماجد و الکاکرم جامع الحامد و المکارم المختصین بمنزله عنایت الملک الامام  
حالا و رئیس کابم اولان محمد و دفتر امینی الحاجی مصطفی رام بجرها رحمت  
کامله ایلد مرخص تعیین و تحصیل و لمار لری ایلد برر کلوب بالرفعا تحت مجلیس  
مکالمه و منکر اولنده اتی ماده و برخانده اوزرینه نظام و حسن ختام و بر لری  
بین بورا و تونزالتی شوالن ایکی کوننده طرفیند معمول به تمسک التوب  
و بر لری صکر معتاد قدیم و وزن و بر لری تمسک قبولی مشهور مشاد  
ایلیق مقبل و ممتاز الجلیسی قوت امراء الملة المسیحیه جزا ما جور و کاننده  
دوما بخوق ختم عواقبه بالخیر بدیده تصدیق نامه و تأکید نامه سی و درود  
و ابلاغ و تسلیم و ترجیه سی مشا رالیه و وزیر اعظم و ساطع ایلد بایه سر سعادت  
مصلح خسر و انه و تلخیص و بالجله معفو منه علم عالمشیر ملوک کائنات مجتهد و شام  
اولد قد قریب رضای هایون غز و لمعین استنب طغرای جهان ارام ایلد مشرف  
عهد نامه هایون منوکت مفر غز شرفیافته صد و روماده بماده مقبول هایون  
اولوب بر لری برند رعایت و مینات اولمق ایچون استوماده لری درکه عینی ایلد  
دکر اولوز **اوتکی ماده** طوائف نیکانین شیر و ان ابا لشده واقع لری طائفه  
ملت اسلامدن اولمق تقریبی ایلد دولت علیه و بالطوب و الرضا اطاعت  
والنجا و دولت علیم جانتلرین قبول و اوزر لری نه د او دام خان نصیب و تعیین  
اولوب و شاهی شهری مفر حکم مت اولمق اوزر تحصیل و بدینه بوات عالیشانم



اعطاء و لمعه خالق فر بود و کاتابع قبایل طرفین تعیین اولنان حدود  
بیانده شماخی شهرن در جرخ زلفه صبح کامل العیار ساعتی ایله مشی متوسط  
اورز استقامت ایله بودینوب جرخ زده دریا کنارینه وارد قلندر شماخید  
دریا کنارینه و ارجه هر قاج ساعت کلش ایله تلیث اولنوب و دریا در باشلو  
تلیث اولن محله نشان وضع قلوب شماخی شهری طرفین اولان تلیث دولت  
علیه نکر در حکم شده اولوب خان شماخی ایلان نفرینده اوله و جرخ زلفه  
اولان تلیثی مشارا ایله ضبطنده اولان در بند قله سینک دریا کناریند  
قره طرفه کذلک مشی متوسط و استقامت ایله بودینوب بیکری یکی ساعت تمام  
اولوبی محله نشان وضع اولنوب شماخی ایله جرخ زلفه وضع اولنان نشان  
در بند مقابله وضع اولنان نشان و ارجه صباغه وصوله صباغین استقامت  
ایله بودینوب سب اولان محله نشان نعلی وضع ایله در بند قاروش سینه  
وضع اولنان نشان و ایله شایر وان ابائی نهایت بودینوب محله دریا کناریند  
قره طرفه مشی متوسط ایله بیکری یکی ساعت بودینوب نشان وضع و در بند  
قاروش سینه وضع اولنان نشان شایر وان ابائی نهایت واقع اشیو نشان خط  
مستقیم ایله و ایله و شماخی ایله جرخ زلفه سنده وضع اولنان نشان  
شایر وان ابائی نهایت بودینوب نشان نه کلخه تخدیم اولنان محله کفر طرفی  
دولت علیه نکر در حکم شده و شایر و انده واقع جرخ زلفه چارستان ایلان  
نفرینده قله وینه شماخی ایله جرخ زلفه سنده وضع اولنان نشان نکر کور ایله  
نفران سب مجتمع اولوب راه حدود اعتبار اولنان محله و ارجه خط مستقیم ایله  
بیکری بولوب اول خط مستقیم قره طرفی دولت علیه نکر جرخ زلفه چارستان ایلان  
طرفه قله نفران سب بیکری ملاتی اولوبی محله طرفی چارستان ایلان و بر  
طرفی عجم ملکیتی اولن اورز اخاذ اولنوب حدود ثلاثه بجای اولفله ذکر اولنان  
محله دولت علیه م حدودی داخلند قاعد سرحد اورز امر محافظه به قیام  
ایچون دولت علیه طرفین قله بنا اولنوب چاق اوله کذلک مسعود چاری دخی  
کند و حدودی داخلند قله با شماخی چاق اوله و مرنه وقت و بنا اولنوب مراد  
اولنوب رسته طرفین بر لیله خیر لشوب و جاق کوریلان قله لره جی حدود لره  
اوچر ساعت مسافه در بنا اولنه و طرفین بود و لری حق و عدل ایله کور  
بیکری نفرین و تعیین و علامت وضعی ایچون ایک طرفین بوغملی امور و استخدام او  
محراب الاطوار و کارکنار و صلح و صلح خیر خواه محدود تعیین و جوی که بومواد  
مکالمه سی از ایلان شاهان توسطه فرین حسن اختام اولوبی کجی حدود لری  
دخی طرفیه نفرین و تعیین نه توسط ایچون بینه بر معتمد علیه کسسته طلب اولنه  
و عون حق ایله ذکر اولنان حدود لری طرفین نفرین و تعیین ضبط و جری اولنوب  
حدود لریان حدود و نامه لری نقص و جری نفرین مترا و متبول و معتبر طویله و جری

حدود لری داخلند اولان محله جی لری اولفله محافظه بلاد و اسایش  
عباد ایچون طرفین خیر لشوب و اقله این بر لره حدود لری داخلند  
خند و لره اوچر ساعت مسافه در طرفین قلع بنا شماخی چاق اوله **ایچون**  
میران و کتدن دولت علیه طرفین اولان محله حکومتی باشقه بر  
خالق اعتبار ایلان اولنوبی ایلان بالار ذکر اولنوبی اورز شماخی شهر  
وضع قریب اورز قلوب محله استقام و بر لریوب دولت علیه طرفین  
محافظه سینه عسکر و باشقه حاکم تعیین اولنه نکر دولت علیه طرفین  
تعیین اولنان خان اطاعتن و کور دان اولان مثلثی شماخی ظاهر اولوب  
اول ملک اهلای سی بنینده دولت علیه ملک رضا سینه مخالف اختلاف  
و اختلاف ظهور ایدر سه و باخود مسعود چاق وی ضبطنده اولان محله و بخاور  
و نفرین حدود نکر اولور سه بوغملی اختلاف دفع و دفع و عزل و تادیب  
نظام ایچون دولت علیه طرفین اقتضا سینه کور عسکر تعیین اولنوب  
کور صوبی مر و رانمزدن اول مسعود چاق بیکری چاق و کاه ایلان واقع او  
اولان اختلاف و اختلاف دفع و نظامی ویر لکر نکر عسکر بر حکام  
قره توقف ایچون عورت ایلان لری جی که کور چستان ملکیتی بنامهات  
علیه ملک ضبطنده اولفله هر طرفین دولت علیه طرفین حکام و محافظه  
جیلان اقامت اورز لره و جی اول طرفین چاق اقتضاده دفع اختلاف ایچون  
کلیدی عسکر بیکری اولنوب دولت علیه عسکر هر طرفین محله اولور سه اولنوب  
نفر کور مر و رانمزدن مقدم شماخی ایلان مسعود چاق بیکری طرفین اوله  
شماخی بیکری دفع استقامت ایلان ایچون موجب حرکت نه ایلان بیکری چاق  
و کاه ایلان لری عسکر با حدود لری نه قریب محله و ادمق اقتضای ایلان  
مسعود چاق وینه اعضا ایلان ایچون دوسای عسکر حکم تعیین و تادیب  
اولنه **ایچون** ماله ایچون دولت علیه طرفین تخصیص قلعان ماله حدود  
باشنده در کور قلع اولنوب ایلان شهرین کتدن هر طرفه مشی متوسط  
ایلان ساعت بودینوب تمام اولنوبی محله بر نشان و منع اولنه و بو نشان  
حدود نکر اعتبار اولنان مجمع نفریه طویله خط مستقیم جیکلوب مجمع نفر  
و اولوب نهایت بوله بو خطن اردو باد و نیرین طرفین اولنوب محله که  
اردو باد و نیرین و نیرین کوی و مرند و مراغه و رومیه و خوی و جوس و سما  
وسای خط مز بود داخلند اولان ملک از با بجان توابع و ملحقات ایلان و کجی  
و بر دغ و قره باغ و خجوان و قلع روان و اوج کلیسا و عمو ماروان ملکسته  
بالجمله تابع نصیبات و بلان دولت علیه ملک ضبط و نفرینده قله و کزلک  
اردیل شهری کتدن نیرین طرفین ساعت محله واقع وضع اولنان  
نشان مز بود در هدانه طویله خط مستقیم جیکلوب و مرانه و ارجه







اینکه که مادامکه اول جابین خلوفه حرکت صادر اولیه طرف همانون خست و آمد  
و اخلاف عالی تبار و وکلای جلیل المقدر و بالجه شرف عبودیتن ایل به مشرف  
اولین طوائف مستوره اطوار و خدام عاقله و عاقله برضد خلوفه وضع و حرکت  
ایلیه تحریر فی اواخر شهر ربیع الآخر سنه سبع و ثلثین و مائه و الف و الف و الف  
**کتابی زاده مصطفی افندی** با فعل که مکره قضای مستن معزول و اسکندر مدینه  
سنه اقامه قاصور و لوب حسرت کشش بیل قاصول اولان کواکبی زاده مصطفی  
افندی سنه ستاره حیاتی اقبال و روح ذروانی عالم انوار فقون ایلدی مولانا  
صوفی الیه بیک طفسان سنه سنه طریق تدربیه داخل و طریق ایله سلیمان  
مدرسی اول قدر بیک یوزاون بدی سنه سنه قدس شریف قضای سنه نال  
اولوب بعد بیک یوزون بدی درت تاریخین بر و سه ده مستندای قضای و بیک  
بدی سنه سنه حلیه نفی بعد ملاطیقه به نقل و اجلا و لوب یوزاون زوده  
مکه پایه سی و او تو زبیه سنه سنه مکه مکره ده شرفیاب حکم و امضا اولمشید  
مکه مکره دل عزیزی خلوانده دخی بلاده تحریر اولنان وجه اوزان ان البلاء  
مؤکک بالمنطق مفهومی که لسانی بلا سینه بتلی و گرفتار قید نفی و اجلا اولمشید  
صبح و مساده شمع محراب کبی امامک حیات بینه قائم واکش اوقا تده صلوات  
معروضه فی جامع شریفه و لوب جماعت ایله ارایه مد اوم اولوب اجتنح حرکت  
لسان و تصور دن بهر دار و جاحتی تمام بر دات بر زکوار ایدی **ذکر انشا**  
**سفاین مایه در بند رسوای** بمالک محروسه بادشاهید بند رسوایده بیخه  
ایام مایه قیلولی موجود و هر بار جدیدیه سفر ایدوب اول سوا حله کشت  
و کتا رلریات فواید و منافعی تا معدود ایکن مر و زمان ایله قیابین بر اولدوق  
وکلای دولت بر زمان بخدین به همت ایند کلری حسبله فتی و افز زماند  
بر و منشی و کتنام و بند رمز بوده مقدم مایه سفاین اولدین بیکه بچون اکثر  
انام ایکن تکمل ناموس سلطنت اولان صدر اعظم فلا طول فطرت حضرت لری  
عادت حمید لری اوزن اسلاف و زرای عظامن بعضیسنک تسامح و غفلت  
و کمینک تصور ذای و هفتدن ناشی بهمان دولت و معتمات نظم سلطنتد  
ایکن انداخته و لای طاق شبان اولان بیخه امور حسانتن بایستی اجرا و احیا  
هت بود قلی کبی و خصوص مد دخی احوال مکره خبال و بند رمز بوده بر قاج  
قایت انشا اولمشه تحریر بیک شهاب مجداف ایله ساحله قریب هر وقتده مصروف  
طرفلینه امد شد و توارد لوده منافع کثای مقرر ارجله هر مین محنت مین  
اهالیینه ارسال معنای اولان غلامک تحلیله مخصوص اولان سعایت  
جری التریاج ایسنک استغنی اسفن مؤلفه سجا محالفت حواسیله بنا هی به  
ستلا اولوب میان لجه خیر تد فالدی کشتی دل بور و زکار ایلده بیکه کتار  
ملک لومانی لسان حال ایله کوی اولان نرینی صافله انجلیله عربان مریدانک

بیخه نف

بیخه نف و غا رلریون اسبب و ضرر احتمالی غیر متصور اولدی بینه وجود  
شنی ایله اسند لای بورمالی ایله بند رمز بوده او تو زواج و بیکه کواکبی  
او تو رف اولن اوزده جبه و ابسی و زین بیک با شامع قیله اوج قطعه قایتله انشا  
اولمشون اقتضای ایلن انواع کراسته و لنگه و مسامین کونکون و بان و هبا جبه  
و اینک طلی لری و لایت و مستقر لری و او ز لوب و بر رفی و ان ایله مین  
قیلولن وضع و اسکندر یه ارسال و مصروف ابسی محمد با شامع قیلولن بیک  
اولنان لایت و ادوات و دوه لری ایله سوبیه نقل ایدوب رمز بوده قایتله قیلولن  
معرفیله اوج قطعه قایتله انشا و اتمام سنه ذکر اولنان او ز لوب دن ماعد  
ملا حلی بی قیلولن ایلن بیک و ایلن بیکه کجیل و صرف اولنان اجارات و ایلن طرف  
تدارک اولنان بعضی بهمانک به لوبی جوان قری مالندن ایلن ۱۱ بند رمل  
اوزده فرمان مالیشان ارسال اولندی عزل تن کوه اول حبش زاده افندی  
**و تد کونانی سید هاشم افندی و عقیق و بقای ایشان** ماه مزبور بیک  
ملقو زنجی صالی کونانی دیوان هاشم صدر اعظم حضرت لری بیک نشر نفی و تد  
مقدم تد کون اول حبشی زاده عبد الرحیم بیل افندی و تد کونانی سید هاشم  
افندی خلوف داب قانون موجه کیسوب کاتبی دستار لری ایله عزیزی موقوف  
ارام اول قلی منظور همان اولوب دیوان هاشم لری بیک سلی صینه  
تشریف لری مزبور لری وضع کتباخانه لری کوشکن اراصفی اولمشی بیکسی  
دخی بقتله اوطه لری بیک خانه لریه نقل ایله قادیب و تکمل و بیون تد کون جیلک  
احورینی مالیه تد کون جیلی ابراهیم افندی و کوچک تد کون جیلک شاکر سلیمان  
بیک افندیه تکمل میوردیلن لری مزبور لری قاج سنه دن بر اثر ترتیب اصفی  
ایل تد کون جیلک خذ مشنه متغین و خذ مت مرقومه ده استخرا ده امتا لری  
زاده بیاقت و استحقاق لری متغین اولر بغدن عینی بیون افندی بیک  
و هن اردر و علت مفهومی و زده اکثر ازماده شکسته مزاج و محتاج تد کون  
و علاج اولدی ظاهر و معلوم هاشم افندی دخی اول انشاده انضاب نر ل  
حاده ایله مجموع اولوب اول کون دیوان هاشم و ارمسی قوت معونی غیرت ایل  
اولدی حقیقت حاله منباین و ذکر اولنان وضع لری نازنه لکن ناشی  
اولیوب لری ایکی خواص غرام و الامقام اصفی و ساهل ایله خایکای هدر  
اعظمیده متغین اولمشی و دای متلاطم الامواج مر جلی موجه ریز اولوب  
ایکی سینک دخی وضع وضع کتباخانه لری عقیق و شفا عت و خذ متلینه اعلا  
ایل مفهومی شمه کرم لری اوزن کرم و عنایت میوردیلن **ولادت حضرت**  
**ناله سلطان عمر الله** تقای ماه جمادی الاول سنه سی اولمشه  
کونی باد شاه عالمیه خلد الله و بقا جناب شوکتا بلین بیک بر کرم مکره کون  
قدم هزاره حله کاه همان و اول کویک دخی ریح عصمتک بیک طلی علیه دایه





سورده اترع سور درن نشان اولوب ناله سلطان اسميله شبيه اولندي وفات  
**طوبی باشی ابراهیم** اغاسین عدید دن بر وطوبی باشی اولان ابراهیم اغا  
بر قاج آئی مقداری بیار و غل بار خنت علتدن بین اراولوب ماه مزبورن طوبی  
جوجه کوفی غزم بیار عدم و در هلین فستک سرای بقا اولان تنگای مزان وضع قدم  
ایتمکین طوبی باشیلندن مغزولا طرفنه ما مور اولان احمد اغا طوبی  
باشیلق ایله بخیل و استانه سعادته کلجه افشا این امورن تمیشتی ایچون طوبی  
کتنن اسمی محمد عاقولکیل اولندی مرحوم مزبور احوالنه و قوف نام ایله مذکور  
اولوب مرحالده معقوله قائل و صحبت و الفقه مائل الطواری مدوح و مسلم بر ملت  
خصیلت ادم اینی **دکی حریق در قریب حواجه با شاماه** جادوی الاخره نکل اون  
طوبی ایچون کجه سی حواجه با شاماه معی فریده نصف اولدیل حریق ظهور ایدوب  
اول سمن خان لری غایتله شدید الا نضال و محبوب تنزیاد ایله استن سرکش  
اطفاسی معقوله امر بحال ایکن ثمت کوه اندار اصی ایله افشا این محللر مفیدم  
وسیلان یاران احسانلری ایله بر قاج ساعدت حریق شلار شلر شوروی  
مقدم اولوب بر مقدار منازل ویران و یا صوفیه شیخی اسبسی زاده احمد افند  
خان لری دوون دایره حریق بولمقله بفضله الله تعالی محترق و سوزان اولمور  
مدر و احوالی بر ورکم کوسن حضرت علی خان بنا ایچون موی ایله سکی کجه  
احسانیل و برایشلری و لایق معور و ایا ران بیور دلی **دکی بعضی تقیروت**  
**در بیان مختصر مابین شرفها الله تعالی** شرف خد مت حرمان محترم ایله مجوع  
ملوک عالمین سرفراز و ممتاز اولدین بی شایر رهین اولان شهنشاه دین اکامه  
ویاد شاه سلیمان یارکاه جناب خلوت مایل بلن حموده مله نواد لری افراع  
عبادات و مبرات ایله تحصیل و صای کویکاری و تکمیل مقصدهای خلوت بر و درگاه  
اولوب خصوصاً حرمان محقق مابین شرفها الله تعالی واقع اولان آثار قدیمه نکل  
بجه سی تغییر ایله احیا و ملوک سالفه نکل موفق اوله مد قری بجه حیل استجیل  
استناسی مله همایونلری اولمقین بیت الله الحرامان جبار و عزم مدادی بوزن ماوله  
برایب بر قاجی مرد زمان ایله موضع شرف موقعتده و بنامقله انامل بخیل ایله  
رفع و بلوغایر موضع قدیمه وضع اولوب باب البی ایله باب الزیاده آرسند  
طاب طاب بقیس اولمقان و شمه لرحراب اولوب اریاب بنا زهنگام غارده و عیب  
جکه لریله طاش و سیه لریله حمور و سلطان سلیمان خان مرحومان مکه مکرمه  
درسه جلیله لریل خانیه مشرف اولان بر لری معور و استوار قلعه مدینه  
منوره دافت باله نوار مسور و یه جریان ایدن صوب بولدریک قبه اله سلیمان  
عین دکی به و عین زکین مین لعلیق زبایند اولان بر کاه به و عین مناجاه  
دن عین السوفی و عین الساعده و قاده بجه اولان ملوک و حرق بقیس  
اولان موابه لریل قبه الاسکود بولنده اولان اوج عدد حرق و مسجید

مدرسه منوره به کدن یوانک اوست طرفنه و مدرسه منوره ایله برکه مابینده اولوب  
مقدم اولان حوزنه و قبه الاسکود واقع اولان اوج کمر و مقام شرف  
و شاهی جبار لری در و قبه مطهره سطح مسجود شریفه سلیمانیه دن مسکویه به  
و ارجه بعضی محالوک و منتهای و حرم شریفه واقع دیوارک تغییر لری ایچون و مدرسه  
منوره به جناب رسول اکرم صلی الله تعالی علیه و سلم حضرت علی بن ابی طالب  
و سایر شریفه و ارجه و منیر شریفن نه ایله و ارجه درت حضرت اولان و دوشه لری  
و حضرت عثمان رضی الله عنک محراب شریفی و دوشه سی منوره و لعله حضرت  
محمد باقریه ارسال و فریش اولمق و سید رشید و علاه و جریا و سایر موالک  
بخار و برابای و اشقیای عربانک تقاول دست تقدیردن حفظ ایچون خارج قلعه  
اولان و کاله لریک و دراستن مرید یواری ایچون مقدر و امر شریفه حریر و هر یک  
عنوانی خط همایون جانی ایله تر بیت و توفیر اولندی **ولادت با سعادت شهریار**  
**عبد المجید عمر الله تعالی** بادشاه پاکیزه نهاد و شاهنشاه عالی تران جناب خلوت بلون  
ماه مکرم و حیلک بشی صانی کوفی قبل نماز مغرب ۱۰ فوج و اقبال لری بر شهریار  
خوزر شند حضرت لری طلوع و پیشانی روزگار دن انوار مشرف و ساد مانی ظهور و سکو  
ایلیوب جان الاسما را عتد ارجن کلام لطیفان معنای شریفی منظور عین عبرت  
و عبودیت و حمد مایه لری متغین اولان شید الجبر اسم سانی ایله تسمیه ده اظهار  
کرات بیور بیلر شون اده ارجنک قدوم بیت نرومیده جمله حیان حرم خصوصاً  
اویاب استعدادن مله زنت آرزو سیله بی آریاب اولان بجه ناکامی مطهر عبات  
و کوم اولوب حد در عظم آصف مقام حضرت لری بکرمی و مفتی امام حضرت لریه اون  
و وزیرای عظام حضرت لریه بکشر و صدقین محترم مابین و نقیب الاشرف و استا بول  
قاضی بی و امام اول شهر باری افند لری حضرت لریه بکشر و امامانی شهر باری و حکیم  
باشی و کمال باشی و جراح باشی و بیخ باشی افند لری بر و مله زم یارمغه فرمان و باجله  
خط همایون عنایت مقرون ایله بوفت خداداد نکل ایله سینه انتمش بر عدد قشرب  
احسان بیور لری شهریاره ارجن و ولادت با سعادت لریله سراب اریاب سخی نابین  
نابینی جمله دن ممتاز اولدی **علاول جارسق** **بش و اکسج** مسقو چاری بر و اکسج  
بش و بورق نام شهرده لری و کچن تنگای خضره خان اولوب بقیس و وصیتی  
اوزن و وجه سی طاهرینه نام خانقون جانشینی اولمقین بجایه امتنانه سعادت  
اولان ایله سینه ادم ارسال و دولت علیه ایدن قات ایله مایه ده مشید اولان  
سید سید علی نابین تفسید و تجدید رجاسیتی متغین نامه ایصال ایتمکین ایچون  
مغفور ماه مزبورن بکرمی اوجی بکشته کوفی ایچون اوزن سبب فام مانم لری  
سرلی اصی به کتب خایجای سعادت لریله اکتال وصال کوفی دیوان همایونن حکم  
جاریه نکل نامه سنی صدر عظمی و سطوفی و ساطیل ایله پاه و درن سلطنته



عرض و ایصال ابله ای چار مسفور غایتا مکار و جسور و نه لیک نصاری میانه  
شدت سیکه ابله موصوف و من کورا و لوب تشید بنیان سلطنتی ایچون بر ایکی دفعه  
اعیان رجال و ولستی و قوه قتل و اعدام این و بیرون کنه و سبک بخیره و اعتقاد  
ایندی ابله ای مملو ی نصیب ایتمش و ساس ملوک نصاری کبی بر این اها لیسین صفا لکن  
تراش ایستد و ب قایق بدلی شایقه کیدر و مل شللو بخیه این وضع اید و ب رعینجه  
جمعا کیرلن مسلکته کشش بر یوانه اطوار و فرزانه کیرد و لوی جمله به شغور و معور  
روی خاک کن عزم مطهر و خلایق ایتمش حسناات ایا مری معود و اولمش **نقل عیال**  
**سلطان چا افساحل سلی و ابله سلطان** ایام نو بهار و شکام تماشای قدرت برود  
دکار اولغاه پادشاه دل کاه و شاهنشاه عالیناه جنایلی اقبال و سعادت ابله  
حضرت ایوب بره واقع را لده سلطان با لیسلی ماه مزبور کیکری بر یخی جنس کوش  
تشریف و داماد اکرم لوی صدر را عظم حضرت لری بی و فاتی و ادا اسکله سی قریبه بنا اولما  
ساحلسرای دله و ساس شرفیاب مصاهر لری اولان و زرای عظام حضرت لری بایلی  
اذن ایوان لری لایطیف بوردی **نقل حضرت اصفی** **ساحلسرای** امن آباد ایام نو بهار  
و عظام تماشای قدرت برود دکار اولغاه پادشاه دل کاه و شاهنشاه عالیناه  
جنایلی اقبال و سعادت ابله حضرت ایوب بره واقع را لده سلطان با لیسلی ماه  
مزبور کیکری بر یخی جنس کوش تشریف و داماد اکرم لوی صدر را عظم حضرت لری  
ابراهیم پاشای د فتره ارا اسکله سی قریبه بنا اولما ساحلسرای دله و ساس شرفیاب  
مصاهر لری اولان و زرای ماه مزبور کیکری و شنبه کوشی صدر را عظم و داماد اکرم  
حضرت لری ملو بخانه صالی با زاری نام محله مقدمه ابراهیم پاشا لیکنی عثمان  
بیک و فاسند و مین اولان د یونی مقابله سنده چاب مین و د خبط و د فتر  
املاک سلطانی عدا دینه ختم و دبط اولما ساحلسرای حقا که موضع شریف  
استانبول که کمال قریبی اولوب نظر کاه سراسر پادشاهید و واقع بر جای لطیف اولغاه  
صالی با زارن بر مقارعه و انضام لده اولان جنادر فتره و کیکری حسین پاشا  
با لیسین بر مقدار محلی ختم و الحاق ابله زمینی توسیع و قریق بش زراع مقداری دیر  
فاز قریق قایلوب بنا سحر و اعتداله د کین ترفیع اولغاه با بند با ش با قی قریق بر این  
اغایه فرمان بیدر لیتن اغای مرقوم نظارت و اعتقاد به قاج ای دتر تمام  
و یاسی قریق ختام اولوب امن آباد اسمیله بنام و د واریج عصمت و فتنه  
سلطان حضرتینه تمیل و انعام بیدر لده ساحلسرای دله و ایه نقل بوردی  
ساحلسرای مزبور دله و ایه قریب بنا اولما قریق د بطور رسم نظار قریبه امام شهر  
باری استانبول قاضی عبد الرحمن افندی لیک تاریخ فی نظار بر که کتاب سنده  
تخریر اولمش و هابون اوله سلطان احمد بر قریق زین طاق **نشر** **هابون پاشا**  
**ساحلسرای** اصفی در سکانش مهر بر اوج سعادت و خور سیند جها کیکری سده خلا  
جناب شوکت لری سعادت و اقبال ابله بر یچون برج اخگر تحویل یعنی ماه شعبان

دوبیتی چهارشنبه کونی ابوتی و ابله سلطان با لیسین اقامتی راعیه تماشای  
له لاه زار ابله شکسته شده واقع ساحلسرای اصفی بیدر لده و دوزان شبات  
غایت نشاط و انباط ابله املر زمان و شام و سحر بر داخه دست قدرت و نور  
اولان اتواع له لاه زار کت در مین صبر و تماشا سینه اظهار میل بوردی قدر  
صبر ماه مزبور کیکری اوچینیکشنبه کیکری سی چارغان سینه رغبت و صدر  
اصف مقام و مفتی نام و وزرای عظام و اطوکی صدر شدند معز و فیض الله  
افندی حضرتینی و د فتره ارا حاجی ابراهیم افندی و رئیس کتاب محله افندی  
و د فتره امینی الحاجی مصطفی افندی بی سینه چا غایه دعوت بوردی بی توجه لوی  
**قزاق با مین علی پاشا** قزاق عشیر شدند بر علی مقدم و کارکن از و مرد دیانت  
شعار اولوب دکاره خلوت دستگاه پادشاهی به اطاعت و تقیاد استدیکنه  
بنامق ماروان سرعکری و وزیر احمد پاشا طرفین قزاق سنجینک بر پاشا  
اولان دعا با سنی قدیمی محللینه اسکان و اول حوالی اعمار و باران ایتمش  
لوی مزبور توجه اولدی بی محافظ نفیس و وزیر رجب پاشا عرض و تقیاد  
ایتمش بیکله شرو طمد کور ابله استانه سعادت طرفین مزبور مین علی به  
بکات ابله احسان اولدی **توجیه ایا ل** **جلان باقر مصطفی** **پاشا** و شهر و زار فتر  
د ارغمان پاشا همدان ایالتی همدان قلعه سینک کما سنی محافظه سینه قیام و اطراف  
و اغا سینک کوی کیکری ضبط و حسن نظامه اتمام شرطیه شهر زور و لیسلی وزیر قریه  
مصطفی پاشای احسان و شهر زور یا لیتی بر وجه اریه لک بخوان سنجی متصرف  
د فتر داری عثمان پاشایه توجیه و مکمل قایوسی خلقی ابله همدان وزیر احمد پاشا  
بانته واروب مامور اولدی پی اموره بدل مقدمه و اتمام سی فتران بوردی **د فتر**  
**والی فتره وزیر ابراهیم پاشا** فتره محافظی وزیر ابراهیم پاشا لک عارضه دارانقیم  
و غوطه خور در بای رحمت برود دکاری رحیم اولدی بی خنری و اورد و لیتن  
اواسط ماه شعبان قریبه ایا لیتی اغری بوز محافظی اولان وزیر مودلی علی پاشا  
توجیه اولوب اغری بوز انا طوکی و البسلی عبیدی پاشا کتخدا سی حسن پاشا نقل  
و تحویل و منصبی بیکل بیکل متقاعد لیدن ترسانه کتخدا سی دلی عمر پاشا به  
احسان قلعه فخر خیل قلندی و وزیر مشا و ابله جن بر معموده طرا لجه نام محله  
نول و نشات و عشوان شباتده استانبول دوزم و دحت اید و بعضی فتر  
سینک اعانتی ابله و دقتسکن ناموس مطیع بکلا و س اولان مطیع عامر سلطانی  
خدای عدا دینه داخل و قیون کاتبی اولوب جقد قدر همکرم اسکی سلی بازان  
با شیاغه نال اولوب بعد و وزیر اعظم جو ریلی علی پاشا مرحومه شرفیاب انتخاب  
و مشا ابله حضرت لیک شام طرا لیس و البسلی ایکن کتخدا سی اولغاه صدر لری  
زمانه دخی بر مد کتخدا لری ابله کامیاب اولد قدر همکرم و زار نه فودان  
صدر علی الترتیب مصر فخر و امین الحاحل ابله شام و حلب انضام با تکرری







اولیندی که بچه زمان ارکان دوت اید مدتی تراجم کرد و تراجم اسفار  
سبیله ترین اما که عدم میل و در غایت نرسد فاشی کاستنیک رواجی کاسد و اول  
صنعت اربابین جنس مایه نقیضی حاسر اول و لغله اول پیشه اصحابی بالکلیه  
بر نشان و نابود و انار صنعت و مهارت لری بحق اینها قدیمه ن جبار و دیوار زنده  
مشهور اول و ماسی نقدینه همتی لایله بر تاریخه رومره منشیج کارگاه مشهور اربابان  
بچه صنایع عجیبه حادث و نقل انتقالی بچیده سوال نسیان و اجماع اول و نرس  
معارف غریبه ن ظهیر و مشهوره باعث اول و صدرا عالی بر و دکی م کس  
حضرت علی بن غیرت طبعی ن کوان و همت والا همتی ن ناجسبان بچیده مهره ن  
من بود ن پیغمبر خفاده منشی و مستور فالن بر ابکی سنی ترارک و تحصیل و سینه  
من یون خلو لند استا بنولن آکری فایز قریبند و واقع تکلف سلیقه مجده کما  
کارخانه می بنا و لوزم و مهمان بینی بالجملة اعده و تکمیل خصوصیه مقدم و کارکرار  
بنده لوزن مصطفی اعانک دوش افتاده تمجیل میوردی زمان قیلل فاش  
کاشی ل بابوب قتلزده مهارت بییدا و اول صنعت لطیفه بالکلیه بلاد رومره منشی  
و کتام اولمشیکن همت بی همتای اصعب یکتا ایله ایکی باشن ظاهر و هویدا اولدی  
**ظهیر حریق در قالیچه جلی کوشکی** ماه مزبورون بکرن اوچتی یکشنبه کجه منی نصف  
الیتد خا بچیل کوشکی نام محله یا جلیجی دکانندن آتش ظهور اول اطراف  
اهالی سینی نفی دست سرایه شعور ایلوب اطفا سینه سنی و اقدام و کوشش  
و اهتمام اول و لغله فضل باری ایله ایکی بچو ساعت مقداری زمانه اطفا مایل  
ایچتی بر جناد و نرس و بر قاج دکان و بر ایکی مانل محتوی اولدی و منهدم اول و لغله شران  
شرانش بالکلیه زاتل اولدی نقل **سلطان ارسلان** ای صبی بکری **جلیجی** قریبان  
الماء والطین جناب شهنشاه حکمت آیین حضرت لری ماه بدارک روزیه مدت  
سه روز قلیچه بشکلا شده ساحل سنی آصفیه نکت وادام و سنین سابقه دن  
افزون مزسم مهمان داری اجل سنده کوشش و قتل لری پسندیده طبع حیوانی  
اول و لغله امام اکرم لری صدر اعظم حضرت لری نوازش خسر وانه نوزن خلعت سمو  
الباسیله ظهیر غایت و اکرام میوردی ماه مزبورون بکری بچیده بچیده کوش  
سری قالیچونیه خرفینجا اولدی **ظهیر حریق در قریب کوشک** باشاماه مزبورون  
بکری بچیده سه شنبه کجه منی استانبول کوشک باشا حای قریبند حفظ نام عجیب  
فی کائنات اسیر نرس اول اناده اشتر ایلدی بر کسوس بریده سر رهوا اقتصاد  
خفت خلعت ایله خانه سینک جیان ناسیه آتش افکن بچار میان شب تارده  
غشورده دست راحت اکبر نزل ماسنکین اولوب کدوسی مرار فرحت ایله دها  
ساز روان کوش افرد و سرکش آتش نرس سنی جوابت ار بده ده روان اولدی  
کوشیان پادشاه عالمیاد حله اهد و بقاد حضرت لری کال مرام خسر وانه نوزن  
بالنات نرسه بچه قریب و در صدراعظم و سام و وزرای عظام طرف طرف اطفا آتش

اقدام و هجوم اید و بایچتی اول همتک منازلی غایتله شریک الاقتضای و ذقالت  
نک اولوب کوشکی کبی اعمال رجال اولغله وافر منازک و کوشک باشا حای  
مسجری محتوی و منهدم و پیرامن حریقده بولنان منازل و اما کمال اعضای  
اجزاسی بالضرور تیشه هدم ایله مفرق و منهدم اولوب وقت صبحه قریب  
انظفای کلی مقرر و اول حوالی اها لیلینه تاب اضطرار دن خلاص میسن اولدی  
**دکرا حوال کوشک** داود و سبب **ظهیر طلیعی** **جلیجی** و اول ملک اسلمه مبولک  
ایله مطبوعه منی اخشا بدن اولدی یقین غیری اکثر ذقالتی نکل ماسن  
فواصل ابیات و اما کوش و مساکین بر بر لینه شرف انصاف لوزن ماعدن  
طبقات رفیع لری عسکر ککزه سموات اولغله اعیان باقه بر محله حریت  
ظهیری قریب و بعید اهالی شهری بی شعور اید و ب آتش زبانه کوش محکم  
اقتضای سینه کوش جوابت و اطراف ازده اولان منازل و کاکینک هدم اعد  
سند ن غیری و ججه اطفا سنی مکان بزرگ اول و لغله بقضا الله تعالی  
ظهیر ایدن حر قلیجی کوش نرسه بچه خانه لی منهدم و ویران و بچه کاشانه  
سوزان و فر و زان اولق عادت دیار و بچه دود مان زاده لک بود ایه  
دهیاه سبیله بر ساعت مدینه کل اوکسوزی اولن قلیجی بدید ارا بکری  
اولان طولیه لن ایجاد و حین اقتضاده اعمال ایچون نفقات ترتیب و اعداد  
اولدی بی زماندن بر و الحوق واقع اولان حر قلیجی بالی ایچتی اولوب اکثری  
ظهیر ایتدی کوش محله منطقی و بچه سینک شر و ضرری ضروری جوابنده اولان  
بر قاج خانه به سربت ایله منشی اولغله بوخته نکل نکل نرسه بایر و جوان و قیر  
و کاران بکرن و هجران اولمشلد و مزبور طولیه لک دولت علیه ده ظهور  
و حد و ننه بادی کوشک داود اغانام مرد مقتدی اولوب من یوروی اصل  
و ناسیه لی اولوب قلیجی دیارینه رحلت و برادران انده اقامت ایتد کوش  
حکمر دین و اسلامه میل و محبت و اون نفراعل و عیالیه بکری سکی تا و چنده  
کایب غلطه ده اقامت اید و ب قندی و ایسی ایکن وفات ایلن وزیر ابراهیم  
باشانک قیود انقده و ونمای عیالون ایله وان و ونریل دن و ناسیه مقابل  
و مقابل ده چایل و جلای طوب ان اولدی و نشان زنگی سبیله وزیر مشا  
ایله طرفتین مظهر التفات و احسان اولوب عود تر نصک و غلی و عیالی  
ایله شرفیاب اسلام و کوشک داود اسمیله معروف و بنام اولمشیدی مزبور  
بچه صنعتده وقت فکر و جبال سبیله نایره شیلی اخن اعنه قار و اولغله  
سهولتله طغای حریق ایچون مزبور طولیه بی ایجاد و خور بچیده ظهور ایدن  
حر قلیجی و اربوب خصوصیا طوجانه اختراقنده طولیه ایله آتش اطفا  
عظیم امداد ایلدی منظور نظر صدرا اهالی بر ورا و ایچتی بکیری اوجا غدن  
غلمان بجه بواق اولان ووزن طولیه جی اوجا غی وضع اولدی ایچون



رکاب همایون سلطانیه عرض بود قلندر مساعده همایون روزانی بود بلب  
بیک یوز او تو زایکی سینه سینه من بود او دغا بومی بوزیکر باجه وظیفه ایله اغا  
وبومی انمش اجه ایله برکتدا ویکر اجه ایله برکتدا ویکر اجه ایله برکتدا  
بماهی و او تو زایجه ایله بر او طه باشی و اون بشر اجه ایله الی نظر طولیه چی ویکر  
لوره نو بجهیلین طعایه لری و سقا لری کسوه مخصوصه لری و بجهیلین و نقران  
نخاسدن مصنف کلاه لری بقیه ایچون طقسان اجه بقیه اولمشدی فی الحقیقه  
مقوم طولیه جیلین طقای حریقده بالی فوات یل طولیه لری عیان باخصوس  
من بود او دغا نیک بعد زمان اختیاع ایلدی کی خن طولیه ایله صوب قریه سجاون  
غری ایله القای خیره اب بیکر اولیان مرتفع محلل ایضا لایتی کی بایان اولوب  
لک من بود خن طولیه لری اعماله بر تقد از نفقات دخی ضم اولنق لوزم اولمغه انمش  
دغ نقره دخی ضم و خن طولیه لری ایچون طولیه چی اعنایه قریه اجه ترفی  
احسان و نفقات ایچون بومیه اون وقته لیم ریشیش چفت فوده له تیدین اولنق  
دگر اخراج **موجب با سپاه** انواع طوائف عسکریه نیک مستحق اولن قاری ایکی  
قسط مواجیلری تدارک لوازم مضایقه لری نه وسیله اولنق ایله شهر صیامدن  
مقدم اخراج و توزیع جوله به نسبتله کوم اولنق طرف اصحت مکارم شعاردن  
بایه سیر سعادتمند و قلندر کسک مساعده علیه سلطه ظهور و ماه مزبورین  
یکری طقوزین سبت کوف دیوان اولنق موجب اخراجنه فرمان جهانباف  
صد و راتیکین شنبه کوفی ساری سلطانیه دیوان همایون وایکی قسط موجب  
اخراجله سر بر طوائف لشکریه مسرور و معنون قلندر مائنه جلیله الفایده  
احسان بادشاهی جله سینه نعیم و هر بر یسینه مستحق اولنق علونه سنی توزیع  
و تقسیم اولنق قد به پادشاه قد را ساه و شاهنشاه ایچم سپاه جناب خلافت  
مال بلی نیک صد رعایا قدر رسطون فکر لری توقیر و اعزاز و سلوک عطا ملزمن  
متاز قلعین حساب اعاده خلعت سمور و خنجر مجوهر تاب واده ایله ارسا  
بودد قلنری خط همایون عنایت مقرون صورتی در که بر نحوای کلام الملوک  
ملوک اکلام جو اهرجهاینها عبارات ملوکانه سینک حسن انجام وکام  
انظامی اختیار با عنایت دعای خیر صغار و بکار و اماره صدق معتاد لری  
حقیقه اولان توازن و انصاف لری بایه صحیفه روزگار و ملق قصیده تحریک  
و بوشخایه سر مایه شرف و اعزاز قلنری صورت **خط همایون بصدراعظم**  
دین و دلقه صد اقل و عقل و ذریع و اماره محترم سنی سلوک شاهانم ایله  
نشریف ایلد بیکر حکم حال و سانک ترفیع اولنق قوت لریان مستحق اولن قاری  
ایکی قسط مواجیلری وقت و زمانیه توزیع و تقسیم ایلد حفظ ایلد و دعا  
خیر ملوکانه نال اولن بر خورده و اوله سانک لطاف پادشاهانم  
مکار بر نوب سمور کورک و بر فتنه دخی جمع کوندرده وصولنده کورک الباس

دخیر

و بخیر میانه محکم بند ایدوب دعای عمر و ولت و نصرت و وادینه مواظبت  
ایله سن احسان وزارت با امیر الحاج عزیم زاده اسمعیل پاشا و نوجیه  
**طر بس شام بابا و شرح سلیمان بیک** روسای بیک بیکسی بایه سیله شام و طرا  
بلس شام ایا تلویقه متعین اولان امیر الحاج عزیم او علی اسمعیل پاشا نیک  
اول حوالینک احوالنه کامیابی و قوت و اطلاع ظاهر و امیر الحاج خرد متنی  
اداره مساعی جله سنی اشکان و باهر اولوب ایچن بیک بیکان ایله امیر الحاج  
اموری کور بیکر یچمه محمد و اولمغه رتبه جلیله وزارت ایله وایله شاست  
و طرا بس شام ایا لری جده خند مسنده تقدیر تام و بزل تقدیرنه سعی و اهتمام  
ایتن شرطیه بیک یوز او تو زیدی مارتندن منبسط ایتمک او زره قریه شاست  
سلیمان بیکه مایر میلنق ایله نوجیه و احسان قلنری **بیدل صد دین محمد پاشا و نوجیه**  
**قضا بر و سه با محمد افندی** صد رعای قدردانم دمام زاده احمد افندی  
حضرت نیک منقضا ی خلعت لری او زره کمال عقوت و زاهمت ایله صرف صد  
دتری اون اتی ای اولمغه شغله حکم تدرن استمعا و سر بیکری جوی زاده  
عطا الله افندی حضرت نیک دخی مزلری سینه بی تجاوز ایتیکله وقت شیرین  
کوار منصب حفظ و درو لری استیفا ایتیکله او اخر ماه رمضان دمام زاده  
افندی حضرت لری مرعش و منن و بایندرو اریه اقلری ایله و رفیق  
لری اریه لقیله عزک و صد اوت رومه با فعل ناطول مغرور  
لریان اقدمی شیخ الاسلام فیهی زاده افندی مرحوم من محروم مکرری سید  
عبدالله افندی حضرت لری و ناطول صد ارشاه ناطول بایه سیله با فعل  
استانبول قضا سندن مغرور اولان امام سلطانی صاحب افندی حضرت لری  
نقل و لوب بر و سه قاضی احمد افندی مدتی تمام اولمغه بر و سه قضا سید  
مخرج مغرور لریان اقدمی اولن قد سندن مغرور عبد الله افندی دمام زاده  
محمد افندی کامروا قلنری **نقد بر تقسیم و رضو و اصحاب تقریر**  
ماه مبارک رمضان اکثر باریاب مصالح و دعوانک انعام ماملری بعد العید  
تأخیر اتمه لری ناستی بر مقدار قلت اشغال سببیه صد رعایا بقدر معارف  
بر و حضرت نیک منقضا ی سببیه مرضیه لری اجراء ذابین علوم و فنون  
نمات فوائد کون ایتنا ایدر مجکری زمان اولمغه موالی عطا لریان  
فضیلت ایله معروف و باملرین سلا بیکر مغرور مسیحی زاده عبد الله  
افندی و حلین مغرور علی احمد افندی و بیکشهر دن مغرور زاده عبد القیوم  
افندی و سلا بیکر مغرور بیری زاده صاحب محمد افندی و ارفیس دت  
مغرور مایر زاده بیل احمد افندی بی کور ابنوه موالی عطا لریان ایتنا  
انتخاب ایله توقیر و هفته ده در کون حضور دعا لیلی نه منا و به و بخی  
او زره تقسیم بغیا و دین بامزه تقریر بودد بلی بر مجلسده یچمه معنائ



نهان اظهار و در میان قلعه رف بنوین قدم عید رسیده مسامع جهای یافت  
اولی حق اول بجای سن بنیاده حضور لوی ملتزم اوله نام دامت محبت ملی  
دربار بنوین مصطفی با صاحبزادی قاقو کت الباسیله تجیل و موی ابرهم  
افندی و قاری درس نیرم افندی مقتضای موسم اوزن صوف فرجیه لس  
الباسیله رسم کرم و اکرامی تکمیل یوردیلر **عید فرخانی** ماه مر بود  
یکری نتی کوف مقتضای رسم دولت ابد من اوزن صدراعظم صاحب کرم  
حضر لوی تبرین عید فرخانی ایچون مفتی انام و حلال مشکلات ابام حضرت  
اکمل الای ایله زیارت عزیمت و ایرتشی کوف شیخ الاسلام سلمه السلام و وزرای  
عظام و صدور علی اکرام حضرت و ایرتشی چارشنبه کوف کوف موالی و اوجاق  
اغای لوی اوله ان اعیان و اهالی و ایرتشی کوف مندر رسین کرام و حواجک عطارد  
و قلم سزی صفیه به حرکت این وب شنبه کجه سی باچله ارکان دولت و اعیان  
سلطنت سزی همایون سلطانی عهده انجن و ادای فریضه صبح عقیدینه ادای  
دعای شهر یاریدن حکم احراز شرف تقبیل دامن ایلر یوردیلر بادشاهی باد  
خلده الله و ابقا جفاب شوکت ایلر بیجا امجد لوی سلطان خان جامع شریفینه  
ادای نماز عید ایچون مرتب و مزین آلا ایله عزیمت و شوکت و ابلول ایله سزی  
و ایرتشی عودت یوردیلر **کوف فرخ و شهر مرد** مرد میجا غنه تابع دنور قصبه  
بر صعب محنت واقع ویدی بیل خانن محتوی سورا ایله محاط ویرن بقایا و دنور  
متعدد بلنقه لوی مشتمل بر شهر ایرتشی مشهور و شایع اولوب فی الامه صل مقرر  
بچار قر لباس حضور و قوع بولان معرکه لوشا سنده پناه کاه و واقف و باغ  
اولد یقین غیر طریق و عادت اطراف مالکیتی پیشه و عادت ایتلر بله مقدما  
تبرین فتحه نامور و سرعسک لشکر منصور اولان کوف برلی زاده وزیر عبدالله  
باشانل تبرین عزیمتلی ایشا سنده شهر یوردیلر کوفیه ایقوله سی کدولن  
مناسب کوف ریلوب لکن معتدل نره اولان عسکر تبرین محاصره سینیه وافی ذکول  
ایکین بر مقداری بوش و قزاق باخود کدولوی جمله سپاه ایله اوزرینه وار  
مقبول اصل اولان تبرین محاصره سندن تقویق ایلک امر مقرر اولغله ناچار  
ترکه قرار و طسوج و خوی و چورس و کرک ناچیه لی نین طریقلی جمله مرند  
صحر سینیه منتفی اولغله بولون محافله سیچون سابقا تبلیس جاکی عابر خان  
بکی مرند طرفه بقیان ایکی اختیار ایتیلریدی لکن کدولوی تبرین نوجه ایتیلر  
مکن دنورده مجتمع اولان قر لباس او باش مزبورک وافر عسکر ایله اوزرینه  
کلوب بر قاج کوف مدافعه دن حکم با حضور طسوج عودت این وب کدولوی  
تبرین دن قفول ایتد کدولر حکم دخی قلت سپاه مدن ناشی ندر اکی کوف رلت  
مکن اولما مغله ابام شتاده و روسته متحصن اولان مله عین کدولر و چورس  
و خوی طرفلر نره اولان قر لوی غارتدن حالی اولوب اول بهارده جمع

دیاده و ایچون نره اولان شهاب خان اوغلی مقتضی قلیچانلر نیری نیرجا بنیاد  
محمد خان اوغلی محمد خان نام قر لباس دخی وافر سپاه ایله کلوب حضور صاحب  
چارینک حله کی خبری شایع اوله لی دفعه رعیتدن بیله تعین وضع و خشونت  
مشاهده و تلفله تبرین عزیمتدن مقیم شهر مزبورک غانه سی دفع اولغله  
مقتضا ایتیلر اتفاق روسای لشکر ایله ایکی عدد بکیری و وره سنه طوری باجی  
باشی خطیب زاده الحاج محمد اغا صنا بط نعشب و ایچون مرجه ای اوزن سی  
واون ایکی سره بکیری بیلر قلی و کدولرین و وزیر عثمان باشا حضرت نایک  
یاده لرنن اوج بیلر قدر پناه و قابولوی خلق و فارسان بیلر قلی و ورن  
کوکلیان بیلر و سپاه و سلطان سره بکیری و کتیری متصرفی سلیم باشا  
و عرکیر متصرفی احمد باشانل قلی خلق ایله دخی اوج بیلر مقلدی عسکر ایله  
فرزند امجد لوی عبد الرحمن بکی یقین ابدوب بیلر موی ایله شهر رمضان المبار  
رکول و ایچون کوف دنور و اصل و اوج قات دنور سندن اولان بکیری بیلر مقدار  
مله عین ایله ایکی ساعت جنکین حکم درون شهر داخل اولوب وقت ظهور  
استعداد فخر دیکین جان و بیکار دیزه لوی دخی با لکلیه ضبط اولوب و افضلیت  
اون بیکین میجاوزی فریضه شین شمشیر و غزاة اسلامه ایچون ایکی یوزمقدار  
ری شین نیکام شهد شهادت ویدی یوزدن میجاوزی دنور ارتع و تین اولان  
ارباب ضلال مال و عیال لرت سبی و اسن قاق اولد کدولر حکم بله مرند  
نک قلعه سی غایله منین و برجانی قره طاع اولغله مینه جیتکاه قر لباس اولغله  
احتمال ایله و یوارودین لری هدم و سائن اینه سی احراق اولوب مرند ک محاصره  
سی استخوان و تلفله مقتضی نره اولان عسکر دن عرکیر متصرفی احمد باشا قلی  
خلق و سپاه و سلطان سره بکیری و سنا بکلیس میجا غنه متصرف اولوب  
سر عسکر مشا رالیه طرفدن بیلر مرند رفته سینیه اعلا اولان حسن باشا قلی  
خلق و بعضی حلافت عسکر بیلر مرند شهرینک محافله سینیه یقین اولغله  
یام ایله عید سعید ده سر عسکر مشا رالیه طرفدن رسیده استانه سعادت  
اولدی **کوف ای یوم نالت عید** مراسم دولت علیه دن ایکن بیجه سینیه  
و اعوامن بر و متروک و گنام اولغله کت اصفی ایله احباب و بر قاج سندن  
بر و اعان و اجرا اولان آلا لوی شهر ارای عید ده ضیافتکاران سزی و لاری  
اصفی به واریجه جنلی مسافه و بر قاج سندن بر و عید سعید زمان تابستانه  
قرین مصادفه اولغله بیستگاهلر نره روان و روان اولان چور باجیلی و سائر  
الای بابی مقتضای کرم طبیعتلی اوزن زحمت مصیبات و فرمان عالی لری  
اوزن عید سعید دن اوچی خلیس کوف بکیری غاسی حسن اغا قلی سندن  
ترتیب حیوانات ایلوب صدراعظم حضرت لوی و وزیر عظام حضرت ایله  
سودا بادی شریف و نمازظهری جامع این ایوب انضار ایلر اراده قلندرین



سکن او و بقای اسکله سندن چاقوب اغا قیوسی به تشرف لریله اغای مو  
الیهی تجیل و تالیف بود و یلی تان و طعامدن سکن مریت الای ایل اسک  
اوطه لری اوطه لری او کله اندن یوز طغان کرکی باسندن سلیمانیه به چاقوب  
الای کوشکی او کله ده ساز و رسم زمین یوس و بکارم عالمشول باد شاهین  
بر زمین رخس احسانیه مظهر عنایت سفلی شاه اسکندری کوس اولر قلی نیکو  
عادت کریمه لری اوزن ساری ملو لریه و ارجیه یمین و بساده صفت بسته  
اولر قلی او مستحق احسان پیشدار لری ایلر داخل عدل ارباب بسار بود  
و کا بلر نه یو یان اولر قلی جور باجی اغا لری سیراب ز لری اغا و یکجری اغا  
خالت سمور الیاسیه مظهر نوازش و اکرام بود و یلی **تبدیل مناصب بعض**  
**وزراء** دیار بکر و روان ایا لریله روان طرفند سر عسکر اولر قلی با شان  
انعام سوم بر اغنه بیان قلنان دفعه سبیلده دام اغنا مقامه رشمه سی مقرر  
واحاد لشکر کت و سندن بعد الیوم ایتلی یغیر تصور اولغله مزبور ایا لری  
و سر عسکر کت ن غزل وارد باد و بخوان سبیلده یلر بر نه اقامت اولر اطراف  
کما یستی حفظ و هراست ایتلر اوزن مزبور سبیلده طرزون ایا لری  
ماه شوال لک ابکی کوی نقل اولوب سر عسکر لک اوزن الرزم والیسی وزیر  
حاج مصطفی با شایه تقوی بعض وزیر بار بکر و روان ایا لریله روان محافظه می  
شرطیه قلیس والیسی وزیر رجب باشا و رتبه سامیه وزارت ایلر قلیس با لته  
محافظه سی شرطیه بر وجه اوجاق قلیلر ایا لته منصرف استحق با شان ایا ل  
مربون اوزننده قالمق اوزن نقل ایلر اچکول و تجیل و قرمان ایا لته شهر نور  
والیسی وزیر عثمان باشا و شهر نور ایا لته حمدان والیسی وزیر قری مصطفی با شان  
محافظه سی شرطیه الحاق نقل و تحویل اولندی **توجیه ایا ل قارص با بر و لری**  
**حاج مصطفی با شایه زاده علی بک** کجه و مشران طرف لری نه مامور اولر لشکر توفیق  
زهره سر عسکر طغریا و اولر اوزن الرزم والیسی وزیر حاجی مصطفی با شان  
او علی علی بیان حد زاننده سر اواد تربیت بر وزیر زاده حضور صامیر مزبور  
حضور قری طغریا اولر قلیم و احسان بد و لریه تقیر توفیق ایلر قلی ایا ل  
اولغله مامور اولر قلی امور دجان سیار لری ایلر عسکر قزاقده اولغین  
میں میرالقی ایلر قدر و شای اعلو و ترفیع و قارص ایا لری توجیه و احسان  
اولغله د اتر عز و جاهی توفیق اولندی **ضیافت اصحاب جناب سفلی شاه**  
**در معر باد** ماه شوال لک بشی شایه کوی طرف اصیقلر باد شاه کیتی بنا محل  
و ابتداء جناب شوکتا بلر نه تماشا کده سعد ایلر د ترتیب ضیافت اولوب  
علی اسمیر الجله رجال دولت و قف سلامه ماسند بر وین مجتمع و حاضر و قدوم  
ممنعت لریوم باد شایه به متر قبه و منظر ایلر سبیلده سلطنت زور قی حلال  
یکر لری طغریا و لری و لری ایلر کت سکنده چاقوب خانه زرین رخس

شر فنجش اولر لریله کوباکه فودا قتاب عالمات برج اسدن سطوع ایلر  
الای دله را و صده ای صفا جشای طبل و سوزنا ایلر ملوب قهری قصور لری  
بر نور بود و یلی در حال بشی الی یوزدن افز و نق نقنک انداز لری عز  
هان و یلکاه اصیقلر کن رای لری هر یی ایلر از عطیه زر ایلر  
یون یونیت نوبت استادان شانه زن طوب و خیر لری قیله لریه انش  
اکن اولوب سازند کان و یازند کان و خیر و نماشای ایلر تحویل اغنا  
وصفا قلندر قدن صکره مسابقت ایلر آماده قلنان اسبان جواده  
هرم ایلر دن بشی بشی و خان عنان و حکام عصره کین انواع سیر و تماشا  
ایلر ایلر زمان قلندی یون بر موجب د آتیم خاکجای باد شایه به طرف  
اصیقلر کت ناگون تحت و طرف عرض و نقدی ایلر مراسم عبودیت تقیم  
و جناب سفلی شاه مشرق و مغارب دن داماد اکرم لری صدر اعظم  
حضرت لری سمور خلعت الیاسیه مظهر نوازش و تکریم بود و لری قدن صکر  
الای ایلر میز ایلر کوشکده د کین حرکت و اولر قلی سندن ایلر ساری  
هر ایلر لریه عزیمت بود و یلی **سفلی شاه با شایه بند های د کت لری**  
باد شاه ستان خیل خور سندن اشتباه حضرت لری ماه مزبور کت بدی و شنبه  
کوی داماد لک لری صدر و صفت و قام و ساق و وزیرای عظام حضرت لری اقبال  
و مصادق ایلر کت لری ماسند سدر اسکندریا اولر قلی سیر و نماشایینه  
عزیمت بود و یلی حکام عصره د کین اولر طرفلر ده مشغول میسر و نماشایینه  
دن صکره جیه ساری لری نه شر فنجش اولر قلی **توجیه قضایا در نه و شام**  
**و معر قضایا دار المینه ادرنه** ایلر شام دن معزول چشم سیاه مصطفی  
افندیل دیرد بخجی روشنا و قضایا شام جنت منام سلا نیکر معزول  
زکی زاده بحر صالح افندی یه توجیه و اعطا قلنوب قضایا عصر فاهر ایلر  
غلطه دن معزول سید عبد الرحیم قاش افندیلر ستاد سیبان اقبال  
زهره زهره قلندی **تبدیل مناصب حواجکان دیوان خواجکان دیوان**  
سنة لری تمام و مرت معینه لری قری ختام اولغله ماه مزبور کت او  
ابکی شایه کوی د فتره ارجاجی ابراهیم افندی و وین د فتره خاقانی حاجی  
مصطفی افندی لک منصب لری ابقا و تقریر و بیون روز نامه ایلر بر قایح دفعه  
یکجری افندیسی اولر قلی مصطفی افندی و باش محاسبه ایلر جلایی محمد افندی  
و نا طولی محاسبه سی ایلر فتره و صبی افندی توفیق اولوب ترسانه امینی  
قبله لری زاده محمد بیل افندی و مطیع امینی خلیل افندی و اریه امینی سلیمان  
افندی و سیاه و سلیمان و رجبیه جی و طوبی اوجا قلی اغا لری نل منصب لری  
ابقا و تقریر و ساق خواجه لقیل محل و مستحق لریه توجیه ایلر در و نلریه  
سرور اغا اولندی **تشریف سلطانی جفیل کت** امینی شهریار عالی تبار



و تاجدار مسکن در قار جابل سی صد و ستم و سائر وزرای کارکن از حضرات  
میل گشت گزار و ماه مقبول اوان بدی بخشنه کوفی ترک استی غانک طبعی  
نام محله بنا ایله کی چفتکه قدوم یافت از و ملری ایله بخش پیا به اعتبار  
اول کون اخشا مه د کین اول جای فرخنده مکت و ارام بعد شوکت و سعادت  
ملری ها بونیزه طوعی عطف زمام بیور بر بل **نقل نمایان سلطانی بسری**  
**نکته** شایم حارر هوا و هتکام شدت کربا اولمده شهنشاه حکمت ایانت  
حله الله الی یوم الدین حضرت علی فصل و موسک اقتصاد سینه کور حرکت و ماه  
مزبورک اوان طوق زنجی شنبه کوفی شکطاش سرایه نقل و تبدیل اب و هوا ایله  
قانون حکمتی رعایت بیور و بصد و اعظم آصف مقام و سائر وزرای عظام  
حضراتی شکطاش حواله یسند اولان یا لیلرینه نقل ایله تبدیل هوا و تحصیل صفا  
ایله بل **رفق حریق در زجاج سلطانی سلیم و حقیر رستمان** ماه مزبورک  
اوان طوق زنجی شنبه کجه سی سلطان سلیم جامع قریب جرایج چشمه سنی قریب  
حریق پیدا ویش اوان مقداری منزلت اقدام و انفرادی ایله اطعامی  
هویدا اولوب ماه مزبورک بکرمی ایکنی سه شنبه کجه سی دخی بقضا الله  
غالی ادرنه قیوسنه قریب جقوق رستمان یاسند بر دکانن حریق ظهوری  
جمله به باعث ترک آسایش حضور اولوب صد درجیل الاحسان اطعامی  
استغاثان نار استغاثان ایندیکجی و سائر اوجا فلک فراشته رله کرمی  
مانند سیل یاران روزهای نظام و سائر صفا بطایف بن عمو و در صحرای باب  
و توان انجمنی بکن شکر سراج مهر کرمی کار ایله از دراقش شراب و مال جانب  
بمان و بساز و لغایت کخذ اقادین جامع شریفندن بحر با شایع شریفه و ادخا  
میان نه ده بولنان دکانن و وافر منازل سوخته و نابود وافر وخته نادر و قی  
اولی عزال **رستمان بیان سبب و زنی ابراهیم** اغا بوسنجی باشی سیر و زلی ابراهیم  
اغای غریب جاهله در دینه مبتلی اولوب حاصیکل بد بعضی ظلمی حیات و رنج  
و جاعی خالص نام و ناموسنی میانت قیدینه گرفتار اولدی جھندن برایکی  
د قوه طرف باهر الشرف اصفت تدبیر دن مظهر کوشاک قریب اولمشکنینه متبینه اولدی  
ترکان قریب اوزدینه بلای سیاه کبی نزل اولان قره احمد نام حاصیکل  
نخوردده عذرا و عذری اولان مظهر مایه قریب اسبب خاداران و زنت  
شکایت و کور و کلری مطایب حکایت ایندوب مزاج آصفی زنج در و نلی بنه جان  
جوی معدلت اولد قلندر مزبورک اخذ و حیسی فرمان و کد کلی اغالردن  
جسم اغا باشی بل محله و اریلوب مقصدا شمع عزال و زور ارباب دعوان  
نبوت بولان حقوقی صحابه رد و تسلیم و لنق باید حکمی در زمان معاصر  
اولمشکن اغای مقبول اوان غلامی تمیز دهنای همت اختفا و کین و کما  
جمله باجباب و بوضع نامعقولی غریب اینجباب انجمل جزای کارنا سراسی اولان

عزل ایله تفریر و تادیب و سرینه خاصکی اغالردن و بدلی مصطفی اغا و حاکم  
اغالعه اولمده باشی حاجی سلیمان اغا نقل اولوب اولمده باسینق ایله قره  
قولاق سلیمان اغا خدمت و کتاب اصغریه تقریب و بر ازایام و ورند  
ابراهیم اغا خدمت و کلاه عالی قیوچی باسینق ایله تطیب اولدی و فاد  
**دولت کرمی خان** قریب خان لغدن معز و کاروم ایلمده  
قضا سنده واقع جفت کجده مقیم و سایه شهر یار هفت اقلید مرغ نشین  
مسند و ناز و نعم اولان و لشکری خان او اسطوره مزبورده و داع مهمان  
سرای عالم قانی و اسب چوپان تا بوت ایله عزم اقلیم جاودانی ایلدی  
خان مشا را لیه مرحوم حاجی سلیم کرمی خان اکبر اولادی اولوب خداوند کار  
جنت مکان مرحوم سلطان خان حضرت لیلک زمان سلطنتلر اقلیم قریب خان  
اولد و قتل حوادث و وقایع شامل اولان تاریخلر ده مفصل بیان اولدی  
اوز خانلی مقدمه قنده آخر زمان اولوب بعد از نجه سنین و اعوام  
سافرن ورد و سده اقامت قامور و بیک یوز بکرمی در معنای تاریخند  
صد و اعظم چور لیلی علی باشا مرحوم لالتزام و امانت لایله تکرار قریب خانلی  
ایله صبر و قلوب بیک یوز بکرمی بش تاریخند و سائر صکره در و سه و سلا  
اولوب بعد التماس لیه جفت کجده نقل اولمشدی **دکتر بقیم سورا سدا بول**  
بیان اوصاف بی بابانی خارج دایره امکان اکلان شهر قریب بلکه اقلیم عظیم  
اسلا بولن سوز مشهوری بنا و برج باروری انشا اولدی بقیم مهر و مور  
خان ایله بیک و جبوز الی سینه بی مجاور زمان مرور انجمل بعضی مواضعند  
اشاره و منظر و عیان خصوصاً جانب غربی و جنوبی سنده صدمات افواج  
امواجدن سینه عاشق بی قرار کی جا جا کل پیدا و مانده نفس بیل  
شکاف نمایان اولوب ذکی اولنان شهر عظیم معور عرصده نظیر و عدلی  
عظیم اولد یقندن غیری مرحوم خلد شیخان ابوالفتح سلطان محمد خان حضرت  
زماندن برو سلاطین عدل آیین عثمانیه نک کرمی حکومت و دارالملک  
خله قتل ای اولمده سافران اصناف ام و سعینان ملک عالم قیله کاهلری  
اولد یقندن ماعذ بفضل الله تعالی ظلمه مظلوم بدعت جامی حوز دین  
و دولت اولان پادشاه جمعا بیکر عالمنا خلد الله و بقا حضرت لیلک سری  
سعادتمند سلطنتی شوکت و قبال ایله توفیر میورد قلی زمان سعد و قرائن  
بر و افتخاری همت سلطانی و حمت جهانبانی ایله اطراف مالک محروسته الشا  
ده محمد دایفه حصون حصینه بنا و تعمیر اقتصاد ایند قلا علی قدسین  
خزائن فراوان و افرا اولدی و کن استانه دولت و استانه عنقا  
سلطنت در و دیواری درست و دینه منهدم و رخنه دار کورمه  
ستم ناموس دولت ابد قریب و اباد شهنشاه اسکنداریین وزیر اعظم



ابراهيم پاشا حضرت نوريه نظر در رهنبرد غير مستحسن كودنكي طرف اصفايه لرون  
ز به سر بر سلطنته عرض و تبليغ و بوزاري سداد مقرر و نوري موافق خاطر حق و عيان  
و لعله قلعه نك تقوي فرمان و مطيع عامه امين خليل نوري تقوي اولاد نوري  
علي ذلك بين بوزار و نوري سنده سي وجب الزد بينك اون سكرنجي كوفه سري عيان  
واقع يائي كوشكي قابوسي ايله تموز قابوسي بنين اولاد قلعه دن آخون راجا سنده منتهو  
اولجه سورمز بورت درون و باري وني معور قلنوب د اود پاشا اسكه سنده و ارجه  
سراي اجابت دريا و بعض مواضعك شهر طر فلنجي تقوي بين بوزار و نوري سنده سي  
محرم الحرام اون سكرنجي كوفه قرب ختام و حلول موسم شتاب راج اي باعث  
مكت و ارام اولعين سنده مزبور وجب الزد بينك بگري ايكي كوفه موضع مزبور دن  
ساشرف و او نوري سنده سي محرم الحرام ملك بگري كونه و ارجه ناري قابوسه و كين  
تقوي سنده سعي و همت اولنوب حلول موسم زمستان سنده مانع بنا و تقوي و انعام مراد  
قدوم نوبهار باعث تا جني اولري بعده بين بوزار و نوري سنده سي وجب  
الزديك بشي كوفه ناري قابوسه سنده سندن ابدار و او نوري سنده سي ربيع الاول و ليدنك  
در دج كونه د كين بدني قلعه قابوسي و اخله و ارجه تقوي و ششيد و انجوق  
دكن طرفك تقوي به اكفا اولنوب بوزار و نوري سنده سي شق ليدنك اون بدج كوفه  
بالي كوفه سكر بر بوزار و ششيد و سنده مزبور د و اخله الشريفة ملك سكرنجي كونه  
د كين اگر قابوسه طوغزي و ارجه بجزيل مرتبه سنده ششيد و حاصل و بنا  
بنادن وقت انتفايه كليخه صرف اولدان مبلغك بر موجب كشت و تخمين بگري  
ايكي بوز بگري بدني بينك بد بوز قرق سكر غروشه و اصل اولري اجاز د بگري  
و انار پيشينه و اقل اولن ارباب دانش و انصاف و وزاري عهد مراد خايند  
ببر ام پاشا نك اسلامبول قلعه سني تقوي نصدي و بوبها نه ايله بجه اوقاف و قلعه  
مقابلند منزل و مسكني اولن بجه عجزه و اشرفدن كسه اچقه حصيل  
خصوصنده هنر و جود و تقوي ايليوب بعد انجوق ديوار لرك طرف د با سني تبليغ  
ايله اكفا ايله سي ايله صد و اعظم حضرت نوريك ليدنك ليدنك موس دولت فصد به بوز  
خطير و مباشرت و نوري واحد دن برد و هم و دنيار مطا به اولن تقوي بجزيل بقو  
سي تقوي دن قدرتي بوزار و سندن ميزان اعتبار قلندر قلندر دن اختيار باو شاد  
عالميناه حضرت نوريك سايه سعادتي دن و ام و ليدنك بي دعا و اسكه و كلاه و د ليدنك  
بجان و امتداد لري هنر و دي اعدا ابد و جگه لري ظاهر و زلال خانه شيرين  
خوام شاهانه ريان عادن عادي و طاهر در و لاد حضرت نفيغه سلطان عمر  
**ها الله** پادشاه عالميناه و شهنشاه مريد من عند الله جناب جلالت قابل نيك  
اسل طاهره ليدنك و اول عشق و اسطند و بخت و خند و اخلاق كوه تاج شهو  
و زبور و عهد و جود اولوب اول درش فخر و صدف ايام نفيغه سلطان نام نايي  
ايله سنده و بنام قلندي و نفع حريق و ارمي خالي ماه مزبور دن اون البتي بجه

كجه سي نصف ايلده استا بولده خواجه پاشا سنده واقع ارمي خانه  
سا نون غلب حد اوند بچون دن بر شران اصابت و بر موجب انش و نوري بيشه  
چون افندي نه زمانه خشن اطراف و جود سنده سريت ابد و امداد نوري  
ايله اژدر و انش زبانه كشي هر جا بنه شران پاش و او حوالی اها ليدنك بالجه  
باعث و همت و انش اوله رقي تمش سكران دن متجاوز صفيق منزل و خان  
مزبور و صفا سله مسجود كعبه اچه د كين محرق و اصحابي اولن بچان  
دیده كنيان و سینه سوزان ايله اطراف جوبانه بر نشان و مغتري اولن ملي  
**وفات شيخ الاسلام سابق اسمعيل افندي** جبه جليل الة اعتبار و فتواد و مغز و  
قبالي نام محله واقع ساحلي نه لرون اقامت و ليل و نهار سجاده عبادت و  
تربص صدای ازان و اقامت اوزن اولان ابو اسحاق اسمعيل افندي  
حضرت نوريك قبه و لای نمازخانه كال و جبل معلاي كجه فضل و افضال اولن  
سر سعادتمند لرون كني غده نورم و ايكي سنده مقداري خلفاي عزرايل مثابه  
سنده اولان طيبان خام دست و جراحان زير دستك هم دن خريه ابو  
بجي اولان شتر ازار لري شكجه سینه متلاه اوله عمر كيه بلي كرونه كونه به  
مفهومي اوزر جيا چند روزي في ثباتون اظهار تبسم ابد و باده مزبور دن  
بگري سكرنجي اثني كجه سني عزيم راحت اباد كشتن لري نعيم و شهبان له همت  
بر و از رواني همتا و جان شكار قابوسه لار و احواله تسليم ايلدي ابرستي كوفه  
جنان لري ارباب افاده و تعلیم باله ای انا مل تعظيم لري به مصلوي جامع  
سلطان محمد خاني به احضار و مصلوات جنان لري ادا قلندر دن حكم استا  
بوله چهارشنبه باري قريده جابو و قلري جامع شريفك ساحه سنده  
و بوجه پنج من اقلندري حضرت نلوي مشا رايله افاض الله زلال رجه عليه  
اشراف قضات و مولی ابراهيم افندي مرحوم صليدن ظهور و تبكيل بفضاء  
علم و عرفانه سرف سرماية دانش موفور ابد و ب قاضيه سكر قره قدر لرون  
مرحوم ملو قله سس و مرالوان و سكرسان درت رجه به باله استخفاف  
خارج مدرسه سيله بر مراد اولوب استوداد ماد رزاد لري حبيبه صدر  
علما يا نرنه مكرم و مکتوب و تد كن جيلك و محبوب پاشا بناني واستا بولك  
تتمتي كني خذ متلوه مستخدم اوله رقي دور طريق تد ريسي تمام و بين بوز  
درت شوالنده دارالحديث سلهامينه دن اشهب شهاب رفقا و قبالي قضاي  
قضا حبله خوام انتمشيد بوزار و نوري سندن بر و سه قضاسي و اون البتي سندن  
مكه مكرم به باب سيله مظهر عنایت و سنده مزبور مشوا لنده مهر قاهره و بوز  
اون سكرنجي منده سندن اقبالي لري مصر دن مكه مكرم به به نقل ايله جلوس نماي  
عزيمت اولوب بوز بگري زوا لند سنده قاضيه اسلامبول و بيه بوز بگري  
رمضا سنده انا طولي باب سيله عدا ر قضاه عساكن دخول ابد و بگري اوج











[illegible]

فخره دکن طاش یا صد انوب طریق دو وقت نذر او لکون هر کوته ده گردن بر قبه  
سپهرینه بیوند اولوب هنگام عصره دکن صول قول طری بالجه تطهیر و نموده  
مرعسکه مشا و ایلده علی پاشایی او دونه قولک نصیفه سنده گرز و لرینه بجا ده  
و بعضی غنا بجه دسترس بولان عزائن اوده ویه ترده و وفادار لری شفتت عسکر  
باعث حالت اولمخله اوده و ده قله لری بالجه شهره اده حال و محله لوده اسکان  
و ایوا ایلد بلرد و شنبه کوفی دخی ارباب دفعض و الحاد ایلده باز دکارزان کاد  
کلیوب اخشامه قریب اوزه قول سمتی دخی تمام امتحیز و ورافض بی دیت  
ایدن آیین لوت و جود حیانت اوده لرین اب شهنش الماستاب ایلده تطهیر  
اولوب و هیاب سمیت سلامت اولان ارباب ضلال و اصحا شمال جاسب  
جناح بینه جان انقب شهرک اول سمیزه مجتمع و صای کجه سی شامه بامه  
و صای کوفی سحر اخشامه و ارجه بینه انش کارزار شعله دار و مرتفع اولوب  
لکن کوجه بند نقیب اولور بر سر سدین عزات موحدینی اول طرفی دخی شهنش  
و تطهیر دن منع و تبعید ایلجه مومی ایلده علی پاشا اوج قله کوب کورد و ب  
سوی کوجه بندی هر مایه که جنم و ضعف الیلده دکن رستمانه رزم اوزون  
ایکن اعجام نکبت فرجامدن صدای الامان طینن انداز قبه آسمان و اوت  
بردی نفر کسینه کلوب برزعا یا مقوله سندن اولوب بو محله اهل و عیال لریمز ایلده  
تحقیق ایتشیدک دیو جوینده عفو و امان اولما لر ایلده و رجای سرعسکر  
پاشایه ارسال انرد دخی صباحه دکن باندنه قاطق و درن اغا و کجلی شاهین  
محمد اغایه اصال ایلد بلر بیچاره شنبه کوفی علی السی ترتیب دیوان ایدو  
مژد لرینی استطاق و جمله سی کلمات سابقه لرینی اعاده و رجای عفو و امانده  
اتفاق ایتد کلنده صوابید رؤسای لشکر ایلده پنجشنبه کجه سی بالجه شهرت  
بجق شریطه جان و مال و اهل و عیال لرینه امان و بریکه مساعد جزایه مزبور لرت  
بر قاج وقت عصره دکن جواب کتورون اوزون اعاده اولندی وقت عصره قریب  
بنه مژد لر کلوب وجه مشروح اوزون زیر سیابان امانه انجا و کندن و بر  
حایت و حر است ایچون باندینه بر قاج بیرق نقیب اولما سینی و جایت ایتد  
بر قاج بیرق نقیب اولوب او کجه بعد انقشار استمان ایدن ضعفه  
و ارباب سعه دور باشادای سبب بجهیل ایلده رهیمای فضای ارض الله سعه  
قلندی ابرشتی پنجشنبه کوفی بور سفره ماه مود اوله لر دن انا طونی و السی  
سلطان محمد پاشا قابول لری خلی و هر قدر اراد مر ایلده بامو مقسره بکدی اغاسی  
بکر اغا متعا فضا تبریزه و اهل اولوب سرعسکر پاشایه ایچق ادای خدمت  
نبرین فتح و غز ایلد بل ایلده لیس بو غار دیالی او غلی محمد پاشا خود فتحیت  
بکرمی ددن کون صره عرض وجود فامور اولی بی حزمائل ادا سنده اقرار  
ایتمک اوزون بجهیل ایتدکی شهرت کار به بی اعدام و نابود ایلدی پس سرعسکر



باشا کیفیت فتح و تسخیری عینة دولت و اعلام و شهدای مسلمانان در قتلند  
صحرای شهرت ضبط و در بطنه دایره اولان امور ترتیب و تنظیمه اقامه و  
تبریز و قرطاج و نواحی هایلندیه امان نامه ارسال و صعب المثال بر  
تحقق این رعایای وطنی براه داده یا بزرگ قدرتی فکر و جنال قلنق  
خله لنده بالجه دروسای لشکر ایلدیریم قلعہ سی حصصی مشورت و فی الحال  
تبریز قلعہ سی بی موضع اولقله تعمیر و تیشیدی بهیوده اخذات اموال  
موجب و میان شهرده اولان اوزون حسن و صاحب زمان جامعلی  
عائیه محمود محلی اولقله ذکر اولان جامعلی راون قلعہ ده قالمق اوزون بیک  
وزاع طول و سکن بوز زراع عرض ایلدیریم مجد و ابر قلعہ بناسی مناسب کور و لیکن  
سابقا میرا اولوب علی باشا ان اغا لیدن اولقله انه بولنان بکراغا معرفتله  
قلعه بناسینه مباشرت ایلدیریم در ایچ قلعہ انوشیوه نون اون ایچ صالی کونی که طرف  
اصفند نماشاگاه سعدیاد ده ترتیب ضیافت قلمشیدی صدر رعایا قدر صاحب  
مناف علی الشیخ ضیافتها فی شریف ایدوب قدوم بیکت نوزوم سلطانیه تشریف  
ایکین برین مژده و شان مفرح نوزوم سرعسکر مشا و ایلدیریم قلعہ سی قلعہ زیاده  
محمد بیک افندی ایلدیریم معا بیکسگاه سعادت نوزوم ظاهر و بدین اولقله در حال صدر  
اعظم حضرت علی بوششارت عظمی ایلدیریم قره اعاج یاچیه سینه واروب تبریز فتح جلیل  
ایلدیریم بایه سر بر علویه و دیوان قدر قلعہ نه بادشاه عالمینا جناب لری ادای شکر  
خدا و بیکد رای صاحب بیخیه طلسم دشوار کنشاد باعث فتح ابواب اولان راه اد  
اکر بلدیته ازل و جان دغا ایلدیریم عواره حرارت اولقله متلبس اول قلعی  
بوستین قاقی حقاروب حضور همایون نوزوم تبریز و تبریز بیکر بیکر اباسین بوردیلر بعد  
طریق مسکو اوزون الای جهان ارا و نوا طبل و سوزنا ایلدیریم قلعہ سی بولرینه  
شر فحشا اول قلعی کجی بر سوز خلعت اباسینه صدر اعظم حضرت علی بوششارت  
را و کون جاه انام و عا و له خواص و عواره عبد بر بالای عید اولقله شهر بار  
جهان در جناب شوکتا بلی کمال نشاط ایلدیریم آرام بوردوب وقت عزیمت نوزوم خلعت  
سمو احسانیه دخی صدر اعظم لریته نوازش و کرامت بی توقیر بوردیلر بر سوز کونی  
فرمان شهر این و نیز کون درت کجا شهرت مجموع اسواق و کاکایی ترین اولوب  
ماه بوردون اون الی جمع ابر نه سوز کونی بر موجب از بعض البقاع ایمن من  
بعض بیکت و سعادت بحرب ارباب بصیرت اولان سعدیاده بینه سلطان انام  
حصن لریته قیمیه ضیافت و یکشنبه کجه سی سعدیاده کی قصورک جمله سی  
بی قصور قنادیل ایلدیریم و ماهیه لری ایلدیریم بر رنج و زینت قلندری اول کون صدر  
اعظم و شیخ الاسلام افندی و وزیرای عظام و صدر و رعایای کرام حضرت  
تبریز فتح جلیل قلعہ سیله بایه عالمینا تحت فیروز بختی تقبل و سلطان قدر  
جناب شوکتا بلی اول کون دخی صدر اعظم لری ایچ خلعت سمو احسانیه تجلیل

بوردیلر سرعسکر مشا و ایلدیریم محافظه و تنظیم امور شریک منصفه ضمیمه  
اولق اوزون تبریز ابائی ایلدیریم اول و کوز و سینه نوازش جنس و ایلدیریم منضمین  
خط همایون عنایت مقرون ایلدیریم خلعت و شمشیر و معتبر نوزوم اولان دروسای لشکر  
علی راجع خلعت احسان و ارسال اولوب حکومت شرعیه سی مولوت که تخت  
ایکین است کجه و بخیر و تبریز است مقصود بجه حلب با سینه مخرج مولوت  
اولق اوزون شرفیاب صدر و را و کون خط همایون جهانبانی موجبیه موصله سلیمان  
مد رسل نیک فضیلت و اعلیت ایلدیریم موصوف و بنام لری نه شهادت زاده محمد عزیز  
افندی بوجیه ایلدیریم نظهر نوازش و کرام قلندری ضبط و تسخیر ساین و استانه  
توفیق بزدانی ایلدیریم ممالک شهر بار و عد و بند اولان شهر مشهور و وفادارند  
ایکین ماله و ته جان بیکر ساین نامیه شهرت قرین اولان حضار عظیمه جمع  
و تخصص این اجماع نکت اجماع طرف دولت علیه عدم اطاعت و سانس  
انقباض ایلدیریم نواحی و قری ایلدیریم ایصال کون و خنسات ایلدیریم اظهار  
و اعتدالی تادیب و کوشش لری ایقتضا ایچدی کون سرعسکر احمد باشا انان  
معلومی اولقله عموما سواری بیس قلعی ایلدیریم باش بلوک با سبیل بی و جری اغا  
مباشرتله عمر بر اولان بیک نفر پیاده نوزات و طوب و خمیر و مهمات ایلدیریم  
نوازش و ایسی مجلی علی باشانی نامور و اول حصار استوارک فتحه سوف  
سپاه منصور ایلدیریم ذکر اولان چند ظفر رهبر حصار مر بومر مقابله سینه  
نوزوم و محاصر سینه مباشرت اثنا سنده رهبرانی توفیق ایلدیریم ایلدیریم قلعہ سی  
دخول ایلدیریم جله اها لیسینی فریسه شمشیر و عیال و اهل و عیال  
اسپین ایدوب قلعہ بی حاکم بر این ایلدیریم جلی جلی ایلدیریم سرعسکر مشا و ایلدیریم  
مبشر و بخت قاقی جیلر کجی نوازی احمد اغا معرفتله خبر اولان ایچ بیک پیاده  
نوزاتی دخی صاینه ارسال ایدوب اوزون بینه باش بلوک با سبیل بی باش  
و بوع و علی باشانی ساین کون و دوب بر مفرار لوزات بیس قلعی و حاذیه محمد  
باشا عسکر نوزوم اکره ستان عسکر ایلدیریم بر مقدار اوزون بفرار حوالی  
سندره کشت و کنار و ارغام انوف متمرکز عربانه صرف اقتدار ایلدیریم کون  
کرد ستان عسکر خارج بغداد ده قلوب کون و سی طر فلنن بفرار اولد  
محافظه سینه قیام ایچک اوزون علی باشا انان لوی اعتبار بی بر فر و غ ایلدیریم  
اشاده ساینه ایچ مرحله محل اولان استانه نام شهر و بخت اولون قلعی  
او باش طائفه سندن بر قاج بوز سواری و بیک و قزاق پیاده ساینده اولان  
عساکر مسلحی بکرا امداد غافل و لعین اولق ملا خطه سیله بر کون کلوب  
بعد الظهار و زلزله هجوم ایلدیریم کون عسکر توفیق یا و دعا فل بولنا ایلدیریم  
دره ان کن رکاهل بی بند و کشتی قتل ایدوب بر مقدار بی بسته کند ایلدیریم  
مقوم باش بلوک باشی عسکر ظفر رهبر ایلدیریم بوز لری تعقیب ایدوب رک شهره و اهل



و اها ليسى حرب و ضربه اقدام ايتلريله بر قاج كون محاربه د نصركه شهرت فتح  
حاصل و لوب غزات مسالين اموال غنايم و اسيرين سيرا و دن قلوي خبر مرف  
اشري سرعسكر مشا رايله طرفن رسيد سده سوار اولوي مراد لشكر تار  
**جانب اسكرار و تبين قاعلمى سلطان جانب تبين وهران و نيرالين سلطان**  
**بطر كچه و مشوان** فالن محروقه المسالك بادشا هيدن روم ايلي و اناطوليده اولان  
بار و سوار اجناس عسكر انواع لشكره فتح و شيروى مبسرا اولان بران ايرلوت  
اغنام اموال فراوان ايله شفق و كامران اولوب اتق قويم ديلن غزاتنازلن بونه  
خان بغان با كچه خفته دار اولما ملري مناسب كى ريلن كندن عيز اول ديارلن  
بهار لشكر تار صبر و قنار تبين و ارسال اولمنسند تقير غنايم و ذخاير  
و كيرين سوار عسكركي نيجه قواير عظيم و منافع عظيم ملحوظ و مقرر اولوله خان عاليشاه  
حضرت تولى اونه اونه نوزنا قارعد و شكار و تخمين و تشييدى فرمان اولمنسند  
بنايش بيلن نوزنه قاعلمى اولان صفا كراي سلطان باش بوغ و عظمت كراي  
سلطان ياشنه تخمين و تبين نوزنه نوزالين اولان سلا مت كراي باش بوغ  
و ياشنه فرزند ارجمند لوى نوختمش كراي سلطانى هنم و قاعلمى سلطان نوزن بر قاج  
كون صكره تخمين و ارسال ايتلريله خلول شهر و نوزالعه ده اولان قاعلمى سلطان  
بش بيلن نوز عسكرايله استانه سعادته كلوب كند و سى عظمت كراي سلطان ايله  
نرسانه اميني قبله زاده محمد بيلن افندي خان سنده مهمان و عسكركي استانبوله  
كريم بوب قار و كرم بوزازن ده كى روم ايلي حصارينه قريب بيوك دن ده حاضره و اوان  
قلان ما و نه و ات قايقل ي ايله بيك قورده خونكارا سكه سنده مر و ايتلر فرمان  
قلوب مر بودرك جمله سى مر و ايتلر كلن نصركه شريف دامينوس اصفي اولر قلن  
كند و سینه لباس خلعت مهور و مزين و شش و بش بيلن عروش عطيه و عظيم  
سلطان خلعت و شش مزين و بيلن عروش احسان اولوب هيدن جاني مرعسكر  
محمد پاشانك ياشنه كند اوزن تخمين معطى اغا مياش بيله روان بعد نوزالين  
سلطان كلن كى نوختمش كراي سلطان ايله دفتن و رشق اول حاجي ابراهيم  
افندي خان سنده قور و ريلوب عسكركي طريق نوزايله تمام و ر و عبور  
ايتلر لرك نصركه حضور و قان السور و اصفيد نوزالين سلطان ايباس  
خلعت مهور و شش مزين و رت بيلن عروش و نوختمش كراي سلطان ايباس  
مزين و بش بيلن عروش احسان قلوب معطى اغا مياش بيله كچه و شروان  
سر عسكركي معطى پاشانك عتبه تبين و ارسال و مشا رايله مابه نكر اولان  
سلطان كراي حزين و مهور ليله مناسب كى محله تبين مشا مقام و هنگا  
شماره هوز راها ليسى كراي بسته طاعت اوليان بر لوب چا بوله خدمت  
ايله اغنام و اقتضا ايدن خدمات دولت عليه ده استخدام ايتلر كچين و پاشان  
ايصال اولان قنده مكر هيدن طرفن زياده زياره تبين جاشنده بولما ليلن

نوز و نوز عسكركي طرفن سده سعادته عروش و افاده و لغنا قاعلمى  
سلطان اولان تبين و ادوب اقتضا ايتلر كراي صكره هوز مرعسكر بيلن عتبه  
بولنق فرمان اولندي عصيان و نوزالين **يغور و بشقاي اولي شيرين اوقريم**  
قريم امر سندن شيرين بيلن اولان حاجي جان بوز نام صنع هساد و مجورق في اله اصل  
جناشت نواز و شقاوت و دزدان ناسي نيجه زمان شرع شريفه امتثال  
و اولو لاه مر اقتدار ايلوب تغلب و تسلط سبيله قريم خانلر يله مر بار معارف  
و مخالفت طرف دولت عليه دن اصدار اولنان و امر و احكام تبين و اجرا  
سینه ممانعت ايتلر كندن عزي هوا سینه متابعت ايتلر امر ايله عروش و ايتا  
فتنه و فساد ديد و دوزخيت اولوب عباد الله انواع ظلم و اديتي مستر عباد  
ايتلكه ارجشيد و سم كشيده لوى اولان بعض ارباب حقوق و دوى قريم  
خاني مشكل كراي خان حضرت تولى ششكا ايلوب خان مشا رايله حضرت لوى  
مر بودى حضواسيله مجلس شرمه ملحقه ايتلر كلن ده عدم اطاعت و اظهار  
خشونت ايتلكه اخذنى مراد ايتلر كلن قار و كند و هواد اولر يله كال اعنا  
نام شخص باهر نقص ايله و رقا بوسندن چيعقوب اراق طرفلر يله فراد ايتلر  
خان عالیشان حضرت لوى قريم عروما اشرف واعيان امرا سيني حضور ليله و عرو  
و مر بودرك حقيقت احوالني استفسار يورده قلن نوز مر بودرك كند و مرادى  
ثابت و سینه بركنه سنده شجره خيشه فتنه و فساد نابت اولوب قرق سنده دن  
بر و قريم اها ليسى دولت عليه يني و عصيانه دولاك و دلاي فكر با سد و عرو  
فاسدين اجرا ايجون اشار عيار قنده و فساد و شرع شريفه معيار انواع شقاوت  
عادت مستر سى او ملقه لا محاله واجب الازاله ايتلر كنى جهه سى اخباره اتفاق  
و مر بودركان تمرد و هواد ايتلر اولان مقصود ايله كير يسوب خار و اولر لوى  
حاله بر دى قريمه دحق و ارا ليله قبول ايتلر بيله دن و زن على لوم معر  
و مياق ايتلر كلن يني خان عالیشان سده سعادته عرض ايتلر يله مر بودرك تحشش  
و تخمين قيام و باي حال بولندي معنى طرفه اخذ و قلوه بند و جانب دولت  
عليه به عرض اعلام و لفق ايجون اراق و قلوه جديد و اوزى و بندر و حيا  
فطال يله و كلى و با باطاعى و كنه و ايجو و فكر مان و ايبا قى و اسمعيل كچرى و ابراهيم  
و طمان قاضيلر و ميا بطلر و اعيان و لاه بيلر يله خطابا على جناح الاستيصال  
و امر عليه ارسال اولندي **مفتوى محمود خان افغان و جانشين اشرف خان در**  
**اصفهان** اقتضاي قضاي الهى ايله قند هاردن عروش و بيلن بوز اولنوزد رت  
سده سى خلا لنده بر قاج اى امر و ايتلر محاصر و اها لى سنى تبين ايله شاه حسين  
بر يله سرب شامى به عروش ايدوب قريم نامبارك محيى كى بدر يايى سد برادر  
دود بيت ديكنى ماستد ابر و م سوه شامه جيني اولان محمود خان افغان بيلن  
بوز اوتوز يدي شعبان اولانده كرتاد مرصن بمارى و استيلاى علت سوز ايله



جمله عقل و متوریدی عاری اولمقله مقدایما بل ندره عداوت و قائم اولان عمر زاده  
سی اشرف سلطان اختلاس فرخت و افغانیان و سائر لرک اتفاقا بیه ماه  
من بودن طوق ریجی کوئی با ناره سیر حکومت اولوب ایکی کون مرونده محوره  
خانک اولم سنده ایکی نفر اومینی بقان و بر کجه مسعود لرک بدیده فراسنده  
یا نوردن مخوف ایچیان ایتدکن صکره محوره خانک مقبول و نظر کردی و ولایت  
نقاس قتل و اعتماد الله و له سی اولان امان الله خانی مقامده ابقا و سائر امرای  
انجامه حاکم لاس و معاشرت نوازش و لغات ایله استیاس ایدوب بش  
کون مرونده امان الله خان و محوره خانک شیخی بیاجی حبس و مصادون و محوق  
خانک نصب کردی اولان ضابطه و حاکم لک مجموعی حبس و معاوض ابقا  
عندن بیک قد زدن اموال و اسلحه و رخصت و تلبی اخذ و اکان و لک  
ترتیبه مباره اوزن ایکن قرقوله سی محاصره سنده اولان افغان عسکرین  
دفع و استیصالی ایچون طعنا سب طرفدن اون ایکی بیل پی عسکری ایله فتح  
علیخان یغین اولدو بی خبری اصفهانه منعکس و یحیی اشرف سلطان التی بیل  
مقداری افغان عسکرین اوز لرینه سید علیخان سیسلا لار ایدوب ارسال و کور  
سید امین از بیل و نظر خان و دیوان خان بین نام معتمد لری اصفهان و نو بیل  
و کور و سی بر مقدار عسکر ایله اصفهان سکر ماعت مسافره و لاف باغ و حسن نام  
محله واروب خبر منوب ایکن سید علیخان قم ایله کاشان بیند بدوید نام محله  
وصولد قم محاصره سنده اولان افغان عسکری محاصره بی ترک و سید علیخان  
باشه کلوب جمیت ایتدکن نه قزلباش عسکری ایریشوب بر لرینه مقابله و اهند  
جنگ و مقابله ایدوب لشکر افغان منظم و برقیان کاشان دن اون ماعت برو  
قورهری نام محله عودت و اول محاربه خبر حرم بیل بی اشرف سلطانده اصالام  
و اشوات ایتدکن ده رعب اشرف اشرف سلطان باغ و حشدن قاتوب اصفهان  
قرینده فرج اباد نام محله اقامت و استقامت ویردیک امرای انجای کورد و  
اون التی نفر مسعیندن بی و محبوس اولان امان الله خانی و کبار افغانن عبد الغیر  
خان و ابراهیم علی نام مشهور بهلرین و سائر لشکر التی نفر بک زده لر بی حتی قزاس  
ایدوب شهر داخل و اهالی شهردن و جیو قد ریجی قتل ایتدکن صکره اعتماد اولد  
سی اولان زلاخان اهالی و رعیتی قتلدن منع و شهردن قریه لن نفی اولما لر بی  
مفاعت و غلاب اولور سق بی رعیت لازم معلوب اولور سق دسترس بران نفیر  
طیله شمشیر و قند هار عزیمت بده و زدیو مشورت ایدوب اطرافه اولان افغان  
عسکر بی و حاکم بی جمع و مقدما شیراز حاکمی ایکن کوردوب حبس ایتدیک زبرد  
خانی اطلاق و سید علیخان برینه سی ساله ایدوب رمضان شریفن بکر  
بهی کوئی قزلباش عسکرینل اوز لرینه ارسال و کور ایسی و بی ابراهیم کوئی اصفهان  
سند رجال ایدیک و شهادت طعنا سب ند اولان ایتدکن ایله اصفهان طوق

مرحله ده عبد الفریخ نام محلدار بحر عسکرینه وصوله مساعرت و افغان عسکر  
غالب اولور سه اصغر بان شعیبینه عزیمته مبارک فکرین مایکی بیامی او اخی  
سنه مزبور ده همدان سر عسکر ای احمد باشا طرفدن قائمه یله سه سعاده عز  
واعلام اولمکله وقایع سنه شان و تلکین وفات و الف فتح و شعیب لوری و کجه  
بلور انجام بکت فرجامدن کجینه شکیل کسار کجه دن کسار شمشیر جهانگیر  
صاحب قرانی و مفتاح صمصام خون اشام کینتی سنائی ایله فتحی راه دایون شهنشاه  
دع مسکونی اولماین مکتی قابو لوری خلقیه چلدرو ایسی اسحق باشا و سیواس  
و ایسی سعید محمد باشا و قارص و ایسی مصطفی باشا و قره خصار شرقی منصرفی  
عمر باشا و جودیم منصرفی علی باشا و دیوریک منصرفی عمر باشا و انشراح  
منصرفی محمد باشا و دوقه کین منصرفی قورد محمد باشا و ارزن الیوم ایکن  
بعض و قارص یا لشک الجله الویه منصرفی و با لفل زغری باشی  
مصطفی اغا ایله بیلن مقداری بیکجری وضا بطری ایله شهاب مقداری  
جبهجی و طوبجی و طوبه عربیه جباری و سپاه و سلیمان نرینک لوری وضا بطری  
و ارص روم و مرعش و قارص و چلدرو سیواس یا لشکریک الی بیلن ایله  
عموما زما و ارباب نیاماری و ارص رومل بزمین و سار اغا لری ایله نغزاتی و قارص  
صان بزمین و سار کوللیان و اخسخته و ارغوز و جزوقس قلعه لورین کوللیان  
اغا لری نغزاتی و بر مقد نغزات لوزات و بیک نغز اولاد فاغان و با لجه  
فرق بیکن مجاور لشکر طفر رهبران او زر لری نه مقد و اران محاصره  
اشا سنده سر عسکر باشانلن معینه نامور اولوب بعض الفتح خارج روانه  
جینا نشین طرف دولت ابد مدت دن نه جابنه نامور قلعه سه اول سمته  
حرکت اتان او زر و مترق و رود مردان اصابت قرین اولان ارزن الیوم  
و ایسی وزیر حاجی مصطفی باشا سر عسکر نصب اولغوله و زین مشا و الیه روانه  
حرکت و اسیر جایی نام محله جمع عساکری و تکمل بهات و نخابر ایچون براز  
ایام مکت و اقامت بند کرن حکم اول محلدن منو کلو علی الله جانب مقصوده  
دو برادر اول بیل کن کنز کاهلرینه قریب محلدن واقع لوری قلعه سینی براغوب  
کچل مزین صوابدن بعور و اول مقوله اها ایسی اطراط رفیق و لغت ایله شغرت  
قرین اولدن بر حصن حصینی علی حاله ترک ایملک امر غیر سدید اولن بغنه بناد  
اوله قلعه مزبور بی محاصره و درت بش کون طوب و نغزک ایله مره امه جنج و مشا  
جود ایلیوب عنایت بی غایت بزدانی و اعانت طالع فیروذجه سنائی ایله سنه  
مزهود و انفعده الشریفه سینک یکر می در دخی جوه کوفی اها ایسی لشکر طفر  
یاورک جمله کشور سکارینه تاب اور اولامیه جوی بی بیلوب عرض اطاعت ایملک  
مخطوبه سنکین دن خصار رکینش اغوش شعیب و صمیمه مالک عظیمه یار شاه  
عالمیکر قلندردن صکره براز ایام تکمل لوازم سفریه ایچون مکت و ارام ایلیوب



بعد اول محاربت حرکت و جانب مقصود غایت ایلدیل عسکر توفیق هر چه ایله کجیه  
واصل اولد قلی کون اوج قولدن نایسلی المغه افرام واهالیسی اطاعت  
بادشاه اسلامه دعوت و فرمودلر محالفت و جنگه مبارزت ایتلر ایله اول کون  
اختشامه و اخشامه باور دیکن اشغال ناسخ حرب و قتال ایدر رت تایلر اصن  
شهر و صول له شد نطاق اهتمام ایدوب ایرتشی کون که ماه ذی الحجه الشریفه  
یکرمی البتجی صالی کون ایدی علی السحر و زیومشار ایله حضرت تری عسکر توفیق  
ایله یوروشنه اعزاز و زیات اعلام لشکر اسلام میان شهره جلوه نمائتی ایتلر  
ایلیوب شیدر لون غرات رویه قریبان روافضی ایمانک فالرله شهرک کوچیه  
و بازدر لری نای و دان خون و اول ملو عین مدایینک و خجیه سیف مزیت اولان  
دم نایا کیری ما شند بفر جیحون ایلدیل سر عسکر مشارا ایله حضرت تری کوم سر کیشید  
بر وزیر کارکن ارا موردیده اولن یغدن قطع نظر تا تیر طالع جهات کیر بادشاهی  
ایله تغلس و حذر و دروان و تیر بیکر بجه معظمت بلاد ایران مفتوح و کشاده  
و تیر بر اصف و درانیش بفر توفیق نطیس ایله اسباب جنگ و جدال و ارباب  
حرب و قتال کابینی نهیا و امداد و اطفاله به طریقه اعترافه مجال امر محال ایدر  
معلوم لری و لغله مانند علی میان شهره واقع میدانه باوجا و ثابت قدم اولو  
بر مقتضای سیاه حضرت دستکاری کیر کیری اعماله صرف همت و بن نغزینه زب  
وفوت ایتلر به مقام مبارزه قیام ایدن انجام نکبت انجام اکثینک سر شقاو  
افسر لری علمیده روی خان و سینه بر سکنه لری حلیش بجه سکنه ایله چا  
جان اولوب تیسین حذر و نغزیر ایله بین القلوبینه دیکن عوایر و جالی قصر  
و تیر میس و اول شهر شهنش عنق بسته کند شنجیر و اب شمشیر الاستاب ایله تو  
رفغن و الحاد درن نطیس قلند یغیام مسرت انجامی ایلر و سکر سنه سی محرم الحرام  
منک و نیشی بکیشنه کون رسیده سدره سعادت و بالبله اهل اسلامه مایه  
شوق و مسرت و لغله بوفتح عظیم انواع سرور و شادمانی ایله اعلان و اظهار  
شکری استحضار و نوب لکن عون الهی ایله دولت ابد مدت بادشاهیده در  
وفوق بولان فوقات جلیله انفا سنده و نفا و شهر ایتلر متعاقب و متکرر  
اولغله برفقه خلیج ابویدن بوغارا و جیحینک نهائینه و ارجه طرفین دریاده  
اولان ساحل سراسر ایش کجیه انواع شوق و قتال ایله نوبین و روی دریاده  
قله نما و قلعه سیمافشکله ایلوب ششکل و اتمق فرمان یوریلوب سر عسکر مشارا ایله  
حضرت تری تکادرم عالمشول شهر باوجا کیر نوازدن سکنه سر عسکر مصطفی  
باشا سن جناب مولان عنق و عنا تیسله کجیه نای عنق فتح و شنجیر قلند یغی  
خبر مسرت تری باعث انشراح درون صفا مقرون ملوکانه اولمشدر نعم  
جلیله بادشاهانه مکار و مشکله بوغزای عزاده بن ل مفرد و ایدن غازی قولدن  
جله سنه حلول و یور دیکر اتی اولسون خند منکر منکر و اولغله تکادرم علیه

و تیر یوا

و تیر یغات سینه لی یله نطف اولمشدر سدره بوزن صکره فرمان هایونم  
اولد یغی اودن بلطف الله کجی شروان اطرافدن و حی حسن نظامن و یرو  
سنه اینه به برایش فالماق اودن اهتمام هم و حسن ختام و بر مکله حیر  
د عامه مظهر اولغله سعی و اقدام ایله سینه حق تقالی توفیق علیه سن  
رفیق ایله ایدن محرمه سید المرسلین د بوخط هایون نوازش مقرون  
ایله نوبین فرمان عالیشان ایله اجلاول و واسطه محرم الحرامده کجی زای  
نوب دران ساری عتیق علی اعان سر عسکر مشارا ایله شهر خلعت و شمشیر و غیر  
اندرون هایونن اوان بفر بیل غزوش عطیه بهیه معینلرین اولان  
رؤسای لشکر دن خرمات پسندیده به مظهر اوله نلر انمشدر عدد خلع  
فاخر ایله ارسال اولغله نوجیه **ایالت مصر بمحافظه قندیه و وزیر حاج**  
**علی باشا** امرای مصر قاهره دن جرکس مجد بیکن و فخر ادا سمعیل بیک قتلند  
صکره عزت و اعتباری خند در افزون و شنجیر البلدن انفا مایله استیا  
ثروت و بسیاری مرتبه عدد نایس دن او **مصرک کافه** موردیه بفر  
و کثرت هواداران و اعوان ایله جمله اعیان بلکه والی و ملک و حاکم  
سجاده شریقه علیه و استیلا سندن غیری فقر و اعتبارن بیکر  
و قیاس عباد اللهون مال و جانلرینه مقدی و جنای سراسر شمشیر شریعت  
ایله ترتیب اولغله حق بجه امور بجه تصدی ایتلر کجسبیه طرف دولت  
علیه دن و هم و خشیستی و در و مصر و ایسی وزیر اعظم سابق محمد باشا  
حضرت تری نیک کند کیر نوبین بر موجب الحاق خانق ایتلر غیر مقصور  
اولغله و درن مشا و الهی مسند حکوم متدن تقیل و در فخر و در محمد بیکه قائم  
مقام ملق امور بیتی سلسله و مجتدل ایلیوب مشارا ایله حقنه بلع خاندن  
ناشی کیری بک اردب هر بین شریفیه ارسال اولمشدری در انبار اولان غلامی  
عصیب و غارت و نظام ملک مصر حلال کلی ابرق ایدر مجال بجه حالت ایلر  
دیو انواع ترخان و کاروب و مفتیان مشتمل تقریر ایتلر و بیکر حضرت تری بیل بوز  
اونوز سکر سنه سی محمدن و اولغله استانه سعادت و اصل و فر بورت  
فساد و ماع نخوت الودینه وقوف و یقین حاصل اولمشدر قندیه ابالتی محمد باشا  
حضرت تریه نوجیه و ابالت مصر قاهره ایله قندیه محافظی مودلی و درن علی باشا  
و وزیر مشارا لری مصر ایلر و سلفلرین محاسبه سینی کورمان نامیه  
استانه سعادت به بالفعل چاوش باسلیق مضبیله مکرم و بجه سینه دعوی  
صدر اعظم حضرت تری نایا بوجیلر کجی زای ایله بنام و درگاه و کثرت مستخدم  
اولان حاجی مصطفی اغا آخی ویری قلیون ایله ارسال و یقین اولوب مرقوم  
چ کس ناکس بران مقدم از لاله قنیه وجودینه مبارک لاله زامت دولت  
اولن نغز نایم امر تک اولد یغی اعمال نغزیه و افعال قنیه از لاله و اعلا



افتضا و مفتی نام عبد الله افندی حضرت لری فتوی و جواب فتاوی امضا ایتمیله  
اجرای مضمونی بآئین شریفیاب صدر اولاد خط هایون عدالت مقرونت  
اغای موی ایله نهائی تسلیم و طرف اصطف دوراند یشدن اول مفسد بل کیشک  
اسلوب حکیم اوزن ازاله و اعدا منک کیفیتی طرف شتی ایله اعلام و تفهیم اولندی  
تعیین سکسوی باشی افای برای تادیب استقیاای نهالت قلعه اراق جان بنور  
بر حالک اراق طرفه کی معبد نوزده مروری اغلب اهل اولی نفره بنار  
اراق محافل و وزیر مصطفی باشا طرفندن معبر لری محافظه ایچون اوزنه لری  
و شلی بی قلی وجهه فایق لری تعیین اولمشیکن اراق اهل استنف قلعه مریون  
محافظه سینه تعیین اولنان درگاه عالی قلی بیباشنده بولنان بعضی ارباب  
شفاق باب فکر وفاق دهان اینان شقاوت باز و مزبورن شجره خبیثه وجود  
و جاده خیل و دشمنی دیو غایر شرع و قانون یهوده کت و کویه آغاز  
ایروب معبر لری محافظه لویه تعیین اولنان لری دفع و تفری بی بند ایله مرور  
و عبورینه برافته نامور و لایق دفع ایله رخنه افکن شان دودمان ادب  
و مزبورن نفرین مرور و تحکری سلطانک باشنده واروب ای دخی افتاد  
در اوق اطاعت و انقیاد دن ابعادینه باعث اولمافه اول طرف لری اختلاله  
سبب اول قلیینه بناء بموقوفه حقوقی تحت یادشاهی ادا کندن غافل  
و اوجا قلیک و این وادگانندن د اهل اولان ارباب شقاوتن کمری کبی ضبط  
و تادیب لری ایچون سکسوی باشی حاجی احمد اغا تعیین و قلاع محافظه سنده  
اولان یاده طوائف عسکریه نل یکیری اغاسی رئیس اولمافه جبهه جی و طوبی  
و طوب عربیه جیسی و جاق قلی اغا لری مل فلن دن کزد و نفر لوزن تادیبی  
افتضا ایدن کسه لری اتضا سینه کور نفر لری اغای مرقوم مور قیده تر  
اولمقی اوزن ضابطینه تحریر ایلد کلی مکتوبلی موجبیه عمر بر اولان قربان  
لرده تبیین و لوب اراق قلعه سی محافظه سنده نامور اولان سابقا طور ایچ  
باشی سلیمان اغا و جبهه جی و طوبی و عربیه جیسی باشی و یکیری و جبهه  
یا با استیلری و جاق و شیری و لوبک باشی و طوبه با استیلری و عتیق نفرات و یرو یکیری  
نفراتی و ضابطینه خطاب و نوازش و عتاب و سر زشتی منظم امر عالی شان  
تحریر و خان و لاه شان فتوی شریعه موجبیه بخکری سلطان و جان تیمورت  
یا نلر نه جمیع ایدن ارباب ضناد و دشمنان فتنه و مغر لری دفع ایچون قربان  
ملفنه اماره مکتف عنان اولایله مطلقا نامورینه نفرین و در اخله و فاقو  
اول قلی قلعه محافظه سیجی بر اعزب و اوجا قلی و یرو و با شلی مقوله سید  
ضابط و نفر لوزن بر فزیده سندر طشویه جفا قدن منع و تحذیر اوسوب یکی قلعه  
و طمان و کفه و رباط و اوزنی و قلیرون و اورد و ترک و اوجا قلعه لری محافظه  
لویه نامور اولان یکیری صا طایفه و جفاس اوجی نامورینه مدر

ایتمیله اوزنه اواختی شهرن بورده تحریک احکام و بلا سندن تار میاشند  
بولنا نلرت جزا سی ترتیب اولنه جی اعلام اولندی اخراج مواجب طوائف  
عسکریه مافز بورت یکیری در بی شبهه سینه کونی دیوان هایون نه طوائف  
عسکریه نل سختی اول قلی بر قسط مواجب لری اخراج و حوان بی باب است  
عوام طلف بادشا هیدن حقه معینه کرجیب و تقاریرینه وضع واد واج اولمقی  
صدر اعظم حضرت لری طرف شهر یا رجا کمر نوازدن خلعت سمور و خیمه بحر و ایله  
اعز از بورد قلی نه شرفیاب و رود اولان خط هایون التفات مقرونت رک  
بوجله به باعث رونق و اشتغال و شهر یا رینه بر و رجا بخله ذلت مابول  
صدر اعظم و د اماره کرم لری تحفه مین و ل اولان نوازش و غایت  
التفات بی نهایت لری نه مرتبه ده ایدر که منظر و باب اعتبار و طوب نظام  
حواله های کله لری الی اخرا لایام و سیله دعای جز عامه انا م اولمقی  
نیر کا تحریک اولندی صورت حفظ هایون نوازش مقرونت حضرت خله و جفا نل  
عظمته سنی سندن بران دورا تسون امین بقرقه روح الایمین هم و زهره و دما  
محترم عالیشان سکا سلام ایدرم و حال و شانکی ترفیع ایدرم خدمت هایون  
صدراقت ایله بن مقرونت قات از رفات مقبول هایون عاروب بود فقه  
دخی قول لری مستحق اول قلی مواجب لری اخراج و توزیع ایلد کندن تکرار  
دعای خیر ملوکانه مظهر اولرت کمال محبت هایون عذر بکا حضور اولان  
کور کل بدن بر ثوب سمود کورن و بر قبضه مرصع خیمه احسان هایون اولمشد  
دعای خیر ده مدرام اوله سن نامور شدن خان عالیشان برای دفع فتنه جفا  
بنور و جنت کرای سلطان جان تیمور و جنت کرای سلطان غانله سی دفع و لاه  
خان عالیشان حضرت تلنک عهده کفایتینه حواله اولمقی افتضا ایدن موردن  
اولمفه دیر یون فتوی شریعه موجبیه خان عالیشان حضرت لری اتفاق اولایله  
بالجمله قریب عسکری و یو تقال قرا غنی استحقا و کزد و لری اوردایون جیتوب  
قا غلغای عادل کرای سلطان دخی بالجله بوجاق تادیبی اخراج و کزد و لری  
ساق اتفاق اوزن قیام و مزبورن فتنه و فساد لری دفع و قویان جابلق  
حوالی قریب حسن نظام ایتلری ملکیت امر و علما و بالجله اها لسی شفق الصلو  
استصواب ایتلری خان مشا دایله حضرت لری صالح کرای سلطان سی عسکر  
و کزد و لری وجهه مشروح اوزن حرکت ایتلری تقصیم و کزد و لری بوخصو  
صی قائمه لری عیض و قریم اها لسی حضرت لری تحریک و ترقیم ایتلری قا  
قا غلغای اوله عادل کرای سلطان نه بران مقدم بوجاق تادیبی اخراج  
سعی و همت و خان حضرت تلنک یا نلینه واروب صواب بره رای در بیلری اولان  
وجهه اوزن حرکت ایتلری اواختی شهرن بورده و زوان اولوب اراق و یکی قلعه  
واوردنی و بندر محافلینه دخی خان حضرت تلنک رای و تادیبی لری اوزنه



احسان وزارت و ایالت انطولی با وانی حلیب الشهباء علی شاه زوم علی بیکر  
بیکلی پایه سیدله والی حلیب الشهباء حکیم باشی زاده علی باشان تبریز فتحی افشار  
مردانه حرکتی ظاهر در شجاعت و جلاله و متوازی و لطفه و تربیت حد را عالی برورد  
صفت الحیرل اوجی کونی منصبی انقا و مقر و رتبه وزارت جلیله ایله کامیاب  
و مقرر قلوب بر قاج کون مرو رنده قامت استعداد و لیاقت مناسب کون بریدن  
مناصبتن انطولی ایالتله تجیل ویرینه سلفکری سلطان محمد باشا نقل و حقوق  
اولنری متقاعد شدن کون بر علی زاده اسعد باشا در سمی منصفی متصرفی کون بر  
زاده وزیر اسعد باشا لن لارنه شان وزارت حل و عقد امورده بحج و تقصیر  
در تق و فتق مصالح جمهورده بحال نقصان و فتوری اولغله خواص متعلقاتی  
نازله اولان حشرات طرف د ولتن بیجه افعال منصبی لریدن نازله تغافل  
و اعمال بیجه لریدن عارفانه جاهل اولور کون اقتضای خفت و ابتلاوی تلوی  
طبیعتن ناسی تنک ارایش دینا و لایش ماسویه بیل و رعیتی اشعار و زاده  
طبع عقی اولان اشاورون ع بریدن ایلدم تارامیدی بن علایقون انکون بزم نفع و  
ضرری اصلاح بقدره بحیثی تبی مخطا و لمسم اندر شرمین نقد در شرمین صحت و لمر  
کون عوایدن طویرم یوزنی بادشه لایزاله بن سلطان بروجیم بنمتم ندره  
بن سالن طریق ختم مرشد استنیم بحکیم و جهان اولان زخم ندره انقی  
اولان در اکرم اولان حق قطند چونه پس بی قرار اولان منصب ایله  
هرتم ندره بیکلر بی کن و قلیله عمر بر درگاه عالی قاپوچی باشلر ندره بحی  
اعا ایله طرف باهر الشرف صفتیه ارسال ایله برترین مرتب سایه دولت اولان  
جاه جلیل شان وزارت عدم رعیتی اظهار ایند کندن ماعلی الاصل مرتبه  
استعدادی معلوم و نویظ ظهور این اطوار اندر بهاری مسمو علی اولوب  
بر طریقله ابغای لازم و دارته لیاقتی و لدی بنی جز و ملری اولغله برادر مدتی  
تبی بر سر عسکری حیدر الله باشا دخی بر وجهه قنای و لای وزارت قامت استعداد  
استعدادن لیاقت و لایق یعنی عرض و اعلام ایتمیر لایه اول شهر صفره و زاده  
رع اولوب دهموده اقامته فرمان و مراح بی پایان حسن و ایندن رسوم سخیفنک  
محمول و وجهه بیشت احسان اولندی اسکان اهالی بعضی نواحی روان  
در اوطان قدیمه ایستان روان نوا حیسندن سرملی و ساس ناحیه ندره صفر  
و کبر سکا ف رشور کل را باطن و ساس نواحی سندن ایگوز یکری الی عدد  
فرمان اها لیسسی نقد و عسکر طرماش مملکت روان بشی سینه عازم و روان  
اولن ندره اولاد و عیال لرینی جمایت و انیسا و اموال لرینی صیانت ایچون یازیر  
و ساس کردستان ولایتی و قارص ابانلی نصیبات و قراسنه مسافرت طریقله  
نقل و حرکت این و ب سایه شهر بار جهانده ایالت روان دارا لایان اولغله

و طفل بنه عودت دیاد ایتد کله شه ایمان و تسلیمی نفعلی به و حضرت و برین  
جبر ایله اسکان و وطنلرله اولان خانم و کمره خانلری و بران ایلد کلن برین  
ناستی مزبور قریه نون کچن البری روان و ایسی و برین رجب باشا نکل حضرت  
عقل اولان مجلس شرعه بشت شکری و سلامتله اولان قریه لرله اسکان  
اولما لری و برین مشایره و روان قاضی سی عبد الله افندی و برین  
نورده نوکریه فتنه فتنه نسیم اولان ایالت عظمیه روان هر وجهه رونق  
و عمرانی اهم مهات دولتون بر کیفیت اولغله و عابا یی مرقوبه یی بولند و لر  
محللر دن بالجه اولاد و عیالی و مواسشی و مواسشی له سالما اولان قریه لرله  
ایصال و نقل و رحلتلرله عافت ایتد یله ملک ایچون فرمان عالیشان ایله  
فارص و کن دستاره و کاد عالی قاپوچی با شیلر دن انالین ارسال اولن  
صدور فرمان برای منع سبی و استرقاق اطفال و سنون اهلای ایران  
توفیق حزا و نکر کار قدیر ایله دیار ایراندن مفتوح و مسخر و ضبط و تسخیر  
میشر اولان معظیات بلاد و حرب و صهریه اقدام ایندن رجائی فقر و نرس  
و اطفال و سنونای بسته گنند تسخیر قلوب مالان سلطانیه عجم اسیر لری  
ایله لبرین و مالی و اول دیار لرک پنجه محللری بونقریب ایله نادر عمر اند  
خالی قالدیندن غیری عزای حضرت سمانک و ایکسی امیر ظفر باب اولن  
بی اذن و حضرت شهیار دست عثم الدیم شکاری دیو و طفل بنه عودتله  
غارم و مترت رفان و همت اولوب ختام سفر دن مقدم عسکرل نظامی ناکل  
واجب دظفر اعتبار دن بای ثبات و غنیمت لری مفتی لری اولغین بعد ایوم  
فتح و تسخیری مقتضی اولان بلدانک انجق قبول فلامه اطاعت  
کر دینج محافت اولان رحال بر فعال و ضر و عرام و سنون و صیانتلری  
سبی و استرقاق حیات و صیانت ایله رونق مملکت و ولایت و اول  
اطرافل کمانی اولان آبادانی و عمارتله اهتمام تام اولوب صفای طوبیت  
ایله کس دن داده طوق اطاعت اولان نصیبات و قری اها یلرینک بر لر  
اولان سندان منظور قنجه اوقاف و اراضی و املا کلینی شاه حسین زمانه  
نه گونه نصرت ایدر کیشلر ایسه اولوجهله حیطه ضبط و نصرتلرله بقا  
و اول مقوله لرک نفوس و اموال و اولاد و عیال لری نقرص لشکر دن حمایت  
و صیانت ایله در و نلرینه امنیت و اطمینان انفا ایمن ایچون خلل شهر مزبور  
مدان جانی سر عسکری احمد پاشا و برین سر عسکری عبد الله پاشا و کچیه و ضر  
سر عسکری حاجی مصطفی پاشا حصرتنه فرمان ارسال کنه مبادرت و المعون  
کوة الظفر مضمونن قطع نظر اول اقطار و بلدانک اعظمی اسباب عمرانی  
نرین مسارعت اولندی توجیه ایالت و قوه با سر عسکر تبرین عبد الله  
پاشا و احسان ایالت و ان با فرزندش عبد الرحمن پاشا برین سر عسکر



عبد الله بن اسد حران وانی جوانی بادوسده سعادت خیر ایلدی کی قائمه سنده  
و جیور کینه ایچده مغلله سینک بهر سینه و کینه سنی میر به تسلیم ایدوب  
اول ایلدی کی حالده دفع اولوق شریطه و قه بالی بر وجه مالکانه کینه و سینه  
احسان و قن زنده ارجمندی عبد الرحمن بیکل رتبه جلیله وزارت ایلدی کسود  
قران قلنا سینی بنار ایدوب سر عسکر مشارالیهل تبریت فتحه نهوه ایدوب  
خدمت حمید می محمد و پسندیده اولغله کارم عالمشوی حسرت ویندن ویا  
لیینه توجیه ساموه قبول و اول کل شهر مرزورده شرط مذکور ایلده رقه ایلدی  
بر وجه مالکانه کینه و توجیه ایلده ناکل قاصول قلوب متصرف اولدی بقی ایالت  
وان او علی عبد الرحمن بیکه معتدل تیکه اولان خزان دولت علیه سنی شکر  
و بذل مقدر و اولان سر طبله و زوات ایلده احسان اولندی **منطقه و تختی ملکت**  
**لورستان** محمدان سر عسکر و وزیر حمد باشا تیسار خزان و وزیر ایلده فتح و تختی  
زامور اولدی بقی ایالت لورستان تختی بیه عزیمت و شهر زور و حمدان و ایسی  
و وزیر قمر مصطفی باشای حمدان محافظه سنده ایقویب کند و سنی مرعش و ایسی  
کرد ابراهیم باشا واردلان و ایسی خزان محمد باشا و موصل و ایسی حصین باشا  
و انویه بکلری و یکیزی و جی و طوبی و طوبی عرب جیسی و بالجه سوار  
و باده قریب بیل قدر عسکر ایلده سینه سابقا اولان خزان و حمدان حکمت ایدوب  
نفا و نه و حان و بوغادرلن مرزور و استقامت محاله عبور ایدوب کلنده نور  
ستان خانی علی مراد خان طرفندن اول محله اولان بوغادرلن محافظه  
لویه نام اولان نامر لک و بد به سپاه نصرت دستکاهدن فرار و خانات  
مرغوب ملک کر سنی حکومت لورستان اولان خرم اباد بر قاج ساعت قریب محله  
واقع کوبری باشند بر مقدمه لشکر ایلده فراد ایلدی کی مجلس و اخبار ایچون فرستاد  
قاندان حاسم ملل لسانندن سر عسکر مشارالیه کوشکند اولو بقی صانت و سیکه  
اون فنون بیک قدر کینه بد سپاه برق و قنار ایلده اولورینه توجیه ایدوب کلری  
خانی خان دیور و اصل و باشند بو لسان انجام تکب انجام ایلده دیاری  
سپاه رومه سدره ایلان وایع معتقد و در اول یغنه یقین و اطلاع حاصل  
اولغین فی الحال محل مرزور و حق مباده عنان کران و اندر دخی اقامت ایدوب  
میوب شمس و زقوله طرفلینا روان اولدی سر عسکر مشارالیه سپاه غل  
دستگاه ایلده دو و اب نام محله مزب طبله تن و اول ایدوب کینه حرم اباد اها  
سندن بر قاج فنون معیت اولدی کلوب استمان ایلرله جن و بر خاشاک  
مبارک و خلع نوازش و استمالت ایلده تعلیب و مراد لویه مساعد اولورندن  
مکه سینه سابقه رواجیه سینک بکری سکن بقی خلیس کینه حرم اباد شهرین  
اوکند و غیب حیا و اقامت و خان مرزور و محض اولان ایلدی سر  
ایینه وار مصطفی و بنای مستوف و طبیب و محافظه ایچون نگهاند و شکر

در واه رینه بودی کلن نفا ایلده چور با جیل و بر راعا ایلده عسکر یقینی اعالمت  
شهرت مال و جی لری آسب و نازاج کران سپاهدن حمایت اولوب  
اول شهر شعیب قوابع و قن سبله شوار و رفیق و الحاد دن نظیم و روس  
منابر لری اسامی سامیه اریار کران رضوان الله تعالی علیهم اجمعین  
و دعای خلیفه جناب رب العالمین ایلده توفیق قلند قن مکه و ملک  
مرزور و عابا سندن تاراج و یغا و لوی ایلده جبال شاهفه یغنه و جی و غل  
ایرند عشاریه قبائله استمالت و بر ملک مبارعت و اولور دن و جی جسته  
جسته استملا و وافته مبارت قلند بقی پیام مسرت انجالی ماه صفر الحار  
اون ایلدی جمعه کوفی سر عسکر مشارالیه طرفندن استانه سعادت و درود  
و دهان کافه اسباب مافی منبع رند درود شکر و درود ایلدی بنا **منرخانه**  
**در نهرین و مامور شدن** یسلی زاده و فلق دار و محمد رنیز بن **نظا و**  
**منرخانه** توفیق خذ اویدن بن ایلده انچه و تختی می مستر اولان شهره لا  
ویز تیس کر سنی بلور آذر ازرباجان و ملک مرفق و نل و سعت دات  
سنی بیورده اندر و هم و کان اولوق مرینه سندن بر شابد یکی نمایان  
اولغله شهر مرزورده منرخانه بنیان و سیم و ذرقطع اولغله و نه اولو آن  
باعث افزونی شان دولت و مورد ابارتی ملک و اولور بقی تیس سر عسکر  
و وزیر عبد الله باشا طرفندن عمن واء لوم اولغله بلور مرفق و ده منرخانه  
بنا و سلطان و التون قطع اولغله اول دیار لورده سکه چاپون ایلده مزب  
سیم و دیارن رواج و انتشاری ملر و صاحب عیار و عمله سنی خرب و سکه  
چاپونلر اماره و اعداد اولوب نظارت منرخانه محمد لک بنا امانی انضام ایلده  
تیس بن و فلق دار لقی احسان اولان خواجکان دیواندن سلطه و کاتبی یسلی  
زاده مصطفی افندیبه توفیق وارسال اولندی **نصیب وارسال شاهیندر**  
**علی غابد** بار خجه بلور سلویه دن بجه دیارینه و سبله کتب و کار ایلده امد  
شد ایدن ارباب بخارک کمال امن و راحت و اول دیار لورده بلور ارف استقا  
ایدن بخارن ترک سینی فیض ایلده بیت المال مسلمینه اعانت و بجه و نون  
ماعد و لولک مضار لک جنابای امور و تلک و تحبیل کی ضمنتدن بجه  
حکمت اولغله بین یوز و توزنا دینده عقد اولانان صلح صلح انجام  
اشناسنده یحیی و لنان عهد نامه ایون شر و طنده طرف دولت علیه دن  
والل چا ساریته بر شاهیندر و ضعی مر سیم و مقرر ایلک بر موجب کل  
امر بوقنه مرهون اول شر و طره عایت خصوصیتی هنوز و رای برده خفاده  
سکون اولغله طرف دولت علیه دن مقدر ما بجه یه ایلچیک ایلده ارسال اولو  
سلطان ابراهیم باشا نل اول دیار و کینه اسی و لوق حبیبله اعیان دولت  
چا ساریه ایلده محبت و اجتماع و رشید ادم اولغله ایین و اطوار لری



جنگی تحصیل و نفوذ اطلاع بدین فرایند را در عمر قاضی و احسن معالجین در بیج شهر  
اقامت ایمن اوزر و شاهیند و نصب اولوب مین علمت پایه سبیله توپس و جلال  
و برانگی ای مردم و در مقتضای شرط صلح راحت بخشا اوزر و شاهیند و کماله فرستاد  
قلند یقین بخیر نامه هایون ابله طرف جان ارسال اولندی وفات معبد احمد قلند  
و توجیه قضا **سرمین محقق مین** مقدم مابین روز اوزر سکز سنه سی میزند  
صنبط ایمن اوزر قضا رکه فکره ابله کام روا اولان معبد احمد افندیل  
باین الحراین عزم سرمانن بقا و جابله حیات مستقاری بی اول اراضی مقدره  
ده اتفاقا ایندی کی جنین می وارد اولوب قضا رکه فکره به بحسب الطریق دید  
روز تربت و انتظار اولان بر وسه دن معز و ابله اغازا ده سید محمد افندی  
عمر به لیونک افندی و لغله قضا معز بور ابله تبشیر و درت محلوله ابله سنه ایینه  
صنبط ایمن اوزر و جنین اولندی قدده سا لحوزده کی مانع سرعت وصول اولغله  
اوزر طغوز حرمین صنبط ایمنی ترجیح و اختیار ابتدا بکنه بنا بدت محلوله  
ابله طرف دریاون روان و بران مقدم وصوله بدن تاب و توان ایمن اوزر معز  
معز و با سازا ده ابراهیم افندی تحصیل و اکرام و اوزر طغوز حرمین صنبط ایمن  
اوزر و واسطه شهر معز بوده مرسوم اغازا ده سید محمد افندی رکه فکره و ولدی  
رتبه سبیله شامدن معز و اول و لیازا ده علی افندی مدینه منوره قضا لوی توجیه  
و انعام اولندی وفات کرد **حسن با شا و توجیه لود خانیه با محمد با شا** این  
محقق اولوب سا بقا یکجری اغاسی اولان کرد حسن با شا عزم دیار عدم و جاب  
سجد بقا به عزیز توغ و علم ایمنی خانیه سجفی اوائل شهر حرمین سابقا فرمان  
یکجری یکسری قریبیلان زاده محمد با شا به توجیه اولوب برای مردم و دره لود از بوا ابله  
سابقا بتودان اولان جاب خواجه لقبیه معروف محمد با شا سرور و خندان و مر  
وجه ارباب تو رحاله سجفی سلمی محمد با شا به توجیه و احسان اولندی قاضی و شاه  
دعا و رباب بیمار قلم و دیا و مسو خات **بها افله** بن بر باری توفیق بادی  
ابله فتح و شنبه بر مین اولان بن بر ملکیتی طرفنده اولان عسکر مضمون بر قاج سنه  
دن بر و دستور با صیف و شتاده سفر و محافظه لود مشاق موقوف ابله بی تاب  
و توان و ملک مرقومه نل محافظه سنه درج عسکر ابله اعانت و تقویته احتیاج  
کلی ظاهر و نما یان اولوب اجتنق نوزان مقوله می خدمت محافظه دهر قرار  
زیات و باید ارا اولیه جغلی می جرب اولان موردن اید کی قریب ظهور و نفوذ  
محافظه به جمله دن افق اولان بابت عسکری اولوب لکن اناطولی ایا نل نیک  
مجموعی عسکری لرت بانلی به قاضی و شاهیند و دریا قلندرین دعا و ارا  
نما دی بن بر محافظه سنه یقین و ارسال اولیا لرتین اقتضای نامی برین  
سجفی عسکری عبدالله شاه افندی عزم و اعلام اولوب فی الحقیقه ملک مرقومه نل  
محافظه می احمد امود و مسو خات و دیا نل نل نل ما مد اناطولینک

مجموع اوبه سی شرق مغربینه قاضی و شاهیند و دریا قلندرین عزمی مزبور لرتین سیان  
و ایا مین بر و سفر محافظه مثل موز قاضی و شاهیند و دریا قلندرین عزمی مزبور لرتین سیان  
خدمت لود نل اداسنه قدرت و استطاعت لوی هویدا اولغله مزبور  
قلندر به بیمار و دعا مته متصرف اولان بر سوز سکسان بیش نفرک جمله سی  
اولان شهر بیج اولان بر بن محافظه سینه قاضی و شاهیند و دریا قلندرین عزمی مزبور لرتین سیان  
قاضی و شاهیند و دریا قلندرین عزمی مزبور لرتین سیان  
بنای اوزر سکز سنه سی بدلیه سی کز و لرتین مطا به اولیا مق اوزر و مسو خات  
الای بیکیسی و کلیبوی و بقا و توجیه ابله و صفه سجفی لوی الای یکجری ارسال  
امر و مسو خات قلندی **ترتیب نظام سکزه هایون** رابطه نظام بیع و شرا و واسطه  
معاملات شتی اولان درهم و دینار خصوصاً سکزه هایون جابانی ابله رونق  
با فته اولان انواع نفوذ ایمن شتا رن نظامی خصوصاً عظم اسباب نظام دوت  
و اقدم معانات امور سلطنت اولغله اهل و قوف حرمین و در نل اتفاقا  
و معرفت شرعیه و بران نظامان دوامی ملا خطه و انواع نفوذ تقریر  
اولان مرتبه دن زیاده و نقصان و حاجی منع و محافظه اولوب بر موجب ترتیب  
نظام نام سکزه هایون ابله سکون اولان جدید اسلامبول اتقونی درت  
یوز ایجه به مصر و نجیب لیبی و جیونز اوزر ایجه به مصر طغر البسی و جیونز  
اوزر لیبی و جیونز و لوش بوز بکری و صفی التمش و دبی اوزر و جیونز و لوش  
طغسان ایجه به و صاغ پارتل فرقی بر لوش و جیونز ایجه نل بوز بکری بیسی  
بر لوش و کفره سکزه سبیله معز و ب اولان بالان اتقونی و جیونز بیشش  
ایجه و محار اتقونی و جیونز التمش و سکز بیج درهم کلان عتیق اسدی و لوش  
یوز فرقی درت و سکز بیج درهم بر دین کلان سولیه و بال و لوش بوز سکز  
القی و طغوز درهم کلان قز و لوش بوز سکز بر و عتیق و لوش سکز سکز  
و سکز بیج درهم بر دین کلان بولیه و لوش بوز بیشش اوج و ایکی درهم کلان  
بیون بوز بکری درت و بر درهم کلان کوچن بودا و لوش ایجه و لوش  
مرابید مقصود یان رایج اولیا مق اوزر و دین ایلنه و اناطولی به واسطه  
شهر بیج اولان ارسال و امر و احکام قلندی **حوال و نظم موسیقی شهر**  
بیج اولان و ایکی بکشیه کوفی عادت حمیده دولت ابد درت اوزر  
سلطان احمد خان جامع شریفینه جواهر منظومه میلا سید الانام علیه افضل  
الصلوة والسلام ابله شریف مسامح ارکان دولت ایچون عقد جمیع و صدر  
اصف مقام و مفتی انام و وزیرای عظام و صدر و علما و موالی و اشرف  
مر و سبیل کرام و سائر اوزر مجلس خا صده بولیا لوی معاند اولان حواص  
دعوت اولوب باد شاه عالیناه خلد الله و بقا حضرت لری عذر اللول  
رجال مجلس قریب نظام و کوه شتا و از ایت اصفی ابله تمام اولدی و در نصکر



مکن لای ایلده محصل محمد یوسف شریف و شکاف و وزن تفصیل بی توهرید اولی ایلده  
حضاری تطفیف بیورد قلی بی کبی مشایخ جماع سلاطیندن اوج شیخ کبیر  
برایت کریمه نصیب بی وسیله دعای پادشاه جهان کبر ایوب بیورد کورکس و علم  
لرایله اکرام و مولد خواجه المان عندی پادشاه ایلده منظومه میلاد باحراره سعادی  
قرانت و غلام ایتد کلرند خلعت و عطره لرایله مظهر انعام قلند قدر مکره پادشاه  
عالمیناه جناب خلافت مایلمی بنه مزین الای جهان رای ایلده سرای عالمی بنه  
عزیمت بیورد بی وفات **سید احمد افندی خواجه** **نعمان پاشا** سنه سابقه خلد  
لنده **بیت** کج بود ریارد که رود ریتریب و بطحا کنم که بکه دوزل و کوه و مدینه بجا  
دزمه سبیله حدی خوان جازه شوق و عزام و احرام بند عزیمت طواف  
بیت الحرام اولان نعمان پاشا خواجه سی سید احمد افندی نل میان جریب  
محتی مبنده و داع عالم فان و عزیم دارالنفیم جاودانی ایلدی کج بیامی و اح  
صغره و رود و خلد ل فلفل و کالندن دینضباب اولان تلامذه و احباب سینک  
اشک دیر لری بی مانند رود **سید محمد** مولد نای موی ایلده فاضل الله سحاح  
و حمزه علیه فیضیه ره نصیب پوش وجود و رونق بخای فخر شهود اولوب  
بخیه سینک و اعوام طریق تحصیل کشت و کنار و خواجگان کران سرمایه  
بند دعای من زور بازوی استقلادی ایلده اخن ایلدی کج جواهر کران بهای فنون  
کونا کونی جمع وادخار ایلد کج مکره و دانشگاه مستغه فضائل و معارف  
اولان دارالسلطنه علیه به قدوم و کوی بی پادشاه نعمان پاشا نل خواجه ایلده  
کتب شهرت و فنون جماع علوم ایوب جوه زات عالی مقامی شیخ الاسلام  
سید فیض افندی نل تراری چشم اعتبار لنده کامل عیار اولوله توجیه نظر  
اقبال و ذمه مدرسیه اید خال ایشل ایدی حد رعای قدر اهالی پرور  
حضرت لری مشهوره جامع شریعی فرزند و بنا و احیا بیورد قلی دارالحدی  
موی ایلده توجیه رونق عطای سینه لرایله احتیاجدن مستغنی و ترقیه بیور  
لرایله اثر علای سلطه اقتضا و سرای عالمی بنه لای و دارالحدیث مرقوم و مو  
سله سلیمان ایلده مشهور اولدی سلطان احمد مل رسه سینک و طیفه تطفیف و جوی  
شرفه سبیله اکفاد و ب مقله حکومت و موی بیدن حسن رضا سبیله و ایلدی  
قبولدن غماشی واد و نه بایه سبیله اختیار و تقاضای ایوب و فاضله فنون و اشاعه  
انواع علوم کونا کون ایلده مشهور ایکن از روی زیارت بیت الحرام کندی سینی  
بقرار وادامه ایمین و موزیدی سنه خلد لنده صد و اعظم حضرت لری جموع نوادی  
ستونی احسان و انعام و حضور طایبون ربع مسکونه بالمواجه ادا  
خدمت دعا و وداع ایله سینه بخت و امالی و مینویه دا بخیر مراد نوادی اولان  
مکه مکرمه بایه سی امین بیسکاه پادشاه هدیه تسلیم و خارج داعی ایچون مستوف  
عطیه سینه و کورن لایس و ناسینه لایس بیورد لایله مستوفی دریای

کر و اکرام بیورد قلیون ایلده معرفه ارسال و معارف و مکرر مقصودینا ایصال  
بودن لرایدی حقا که درایم علوم و دانشای منطق و مفهوم فن لغت معجز  
همسند و فنون ایلده ده وادی علوم عالیه ده علمه مایلمی ایلده و نکل و نکل  
خصوصا معیار فن محلامن بکه تاری و میدان تفسیر و بیان جهان بهلوات  
سرا وازی جولان خاطر و قوت حافظه بی جوده معجز زمانه و صند و ده  
سینه سیغایس علوم ایلده مال مال برتقا جخانه اولوب اولان لایله سارا  
صوفیه نل کل افد سینه لری به نگارده افراط و تفریط و احیای وادایکن عالم مثالی  
شیخ اکبر حضرت لری نل مشاهده ایلدی کج سبیل عربی کرامت ایلده دیده و درونده  
حواب غفلت کشتش و کربون نگاردن رجوع اید و ب طریق ایتقه ارباب  
سلوک میل امتش و بالجمله محسنات روزگار دن برزات شریف فضائل  
سغا رایدی عز و رفی **فاغلقای صفا کرای سلطان** **بجی** **سافر** طرف دو  
علیه دن فاغلقای بلق سلیم کرای اوعلی عاد لکرای سلطان توجیه اولوب  
سعادت کرای خان حضرت لری نل اوغلدی حلیم کرای و شاهین کرای لا  
سلطان لری قریه ارسال و جان بیور مقهورن هوادار لری اوله  
شقاوت بینه لری اولی ایلده مقرر ما قیمن بنعید لری اندیشه سبیله صفا  
کرای سلطان پاشا اعلای لری ایلده تبریز مامور و قیمن قلندار بی و سوق  
علی اعلا و بولند قلی بی محله تبریز و تدبیر و استیعالی کور و لک  
مقتضای حال اید کج قریم خانی منکل کج ای خان حضرت لری نل طرفدن معروض  
سده سدر مثال قلند فیه بنا عاد لکرای سلطان استانه سعاده و عشق  
اولوب فاغلقای بلق ایلده مسرور و بوجاق عسکری بی بران مقدم اخراج و خان  
حضرت لری نل موابد بره رای و دینلری اودن حرکت مامور و انما سندر  
اودن مزبور سلطان لری و بی قریم طرفه ارسال لرایله خان حضرت لری نل بیان  
رضین لایرکان عز و اعتبار لری سیند و معوی قلند بی کج بی بی طرفنده کج  
لنکرنا نازک اوزر لری به عظمت کرای سلطان پاشا بوج اولوب صفا کرای  
سلطان طرف دولته احضار و مزبور مقصد لری ازاله فتنه وجود لری به انعام  
کادایچون فرمان عالیشان ایلده کارکنان ارکان دولت علیه دن مین اخبر  
نای الحاج احمد اعلا جانب تبریز عنان دیر قلند شیری داعی مرقوم تبریز  
واروب سر عسکر عبداللہ پاشا نل انعام زای و معرفتله سلطان موی  
ایهمی دعوت و کندی و سی سر عسکر پاشا ایلده صحبت اید و کن طشره ده بیور سق  
علی اعلا سر سواد بهت لری بی بسته فتنات وادون ایکی ارمی سبیله  
صفا کرای سلطان اولوب مودت ایتدی کج سده سعاده علوم انیمین  
اوحن و سب الا ولله صفا کرای سلطان نل سافر جن بر سنده اقامتی  
باینده کور کل اید لری دن اغا ایلده ارسال امر طایبون و مایشا مرقومه



ملوک اولیوی محمد سلطان مومنی ابروی بنام و کز و سی عبته علیله دولت و دیوانه  
 نازون قلندی منع و جهانان افریج اردکشت و کن ارد و مالان محروسه ممالک  
 محروسه باد شاهید افریج راهبلی جنسندون بعضی سیاطین انوشیروان فاسد  
 و عرض کاسدیده و در بلاد و امصار و ضرب کشت و کنز ارباب و روم و ارمنی  
 مقوله سبی اهل ذمت رعیتی عابین عاقل و معرب باطل افریجیه به نغوف و بعضی  
 نویسن درون بنایان سنون و محبتی مانند علت فرنگی سبایت اینکله دین  
 دیرینگی نین استقال و این افریجی بله انتقال ابتدا و رب بوطر قبیله بنای مباله  
 مفاسد و اختلال و انقادی بر ورمکاید و احتیاله قصدی ابتدا کلی نین بنجه اهل  
 اهل زحمت رعایای سیده سعادت استنک ابتلا و له عهد نامه عیایون موجبیه  
 قدیرن قوشو سلی اقامت اید کل کلاری محلی و ن غیری بر لویه افریج راهبلی  
 اقامت و انفساد رعیت قصدی له سباحتن منع اولوب متبای اولیا نلی بونیز  
 بر لویه اخذ و حبس و ضرب و ولته اعلام اولیغیچون روم ایل و اناطولی  
 امرا و کتافه نشر مناسبات و احکام قلندی تبدیل مناصب بعضی و زای عظام  
 و بیرونان محمدان ایا الله متصرف اولان و بر سر مره مصطفی پاشا بن خدمت  
 نامور سینک ادا سینه قیامه نکاسل و اهلای همدان سرعمری احمد پاشا  
 طرغوزن اعلام اولیغله ماه مزبور و اون طوقونچی کوئی شرفیاب صدر و اولان  
 خطهایون شوکت مقرون موجبیه و دین مشا دایله طریون ایا الله و سلی  
 وزیر عارفی احمد پاشا سیواس ایا الله و سلی رشوان زاده سید محمد پاشا  
 مرعش ایا الله و سلی کورد ابراهیم پاشا شهر و زور ایا الله نقل و تبدیل و محمدان ایا الله  
 اولان ایا الله نقل و تبدیل و همدان ایا الله اولان ایا الله متصرف اولان خانه  
 محمد پاشا توجیه اولوب موصل ایا الله نظام و حکومت متصرف اولان سرعمری  
 وزیر احمد پاشا نعلی پاشا نو قزوین و بیل و قلندی وفات و دایچی زاده افندی  
 اناطولی صدر شدن معز و لا مرض فالج نینخی زمان بیمار و فرسوده کی بخت این ر  
 اولان بجی زاده احمد قلندی ماه مزبور و اون النجی پنجشنبه کوئی و ارستای شکار  
 جهان و عازم تماشای نر هسرای جهان اولری صدر مشا دایله اولان و ده خجایا  
 و جوده حرمان و اجنای غارت فضائل و عارفه مشمر ساز دایان اولوب بدین  
 نقصان مکرده اولان و در سر بعد زمان استانبوله نقله نال تمام و بیلت  
 یوز النی سینه سنده موصله سلیمانیه قلندرخانه و در سی اینر قضایا بنه  
 مشورت ایله فاق مراد اولوب بعد غلظه و اولان و مکه مکره و استانبوله  
 قضایا نال و بیان بون و نور بنش تا ریخند و اناطولی قاضیه سکر کی ایل  
 عدد و صدر رعایا دایجل و شمس ابروی متصرف اولان قلندی مناصب و حکمت  
 و رفتار دلی مقبول انجی اناطولی صدر اولانده طلوع دایان بعضی روحان  
 توجیهی اختلال و ما غایبه محمول اولوب نواضع پسته و در ویش نهاد تحمل

و تکلف در متحاب عابد و پاک اعتقاد بدین **عقد صلح** در بیان اولی تو من  
و پنجه **بوساطت طویل اسمعیل** غایب بود و تو زنا و بخند نه پنجه ایله عقد  
اول ثان صلح شناسند مرخصان دولت تونس و جنای و طرابلس و باری و جاقول  
مصلحه ایتر بر ایله لری خصوص صی صورتها ری رخصت اولان ایله عهد نامه و ایوب  
شر و طند و محمد اولان و مرهم و ایکن استانه سعادت و مقیم اولان پنجه قایم  
تیمار اسی جزایر و جانی خلقی بر پنجه قایم بنی بند بخاندن مجید ایتر کی قص  
و سایر امتعه هند ایله ملو اخذ ایتر کلیرن بال کوفات سده سعادت و استکا  
و بود دعوت ضمیمه مزبور و جاقول ایله صلح ایتر ایله لری باند و ایکن ایتمکله  
دو نهای هایون سفینه لرین رباله و یا طر و نه و ایکی عد و قلعون و خجی قیقین  
و امان و سینه سابقه تن غرق شق اندر مرقوم و جاقول پنجه ایله مستقر  
صلح اولان لری ایچون خط هایون ایله مزین اوامر شریفه ایله قایم و جانی بانی غای  
لرین ساد کردار و دیر لرین مباشرت قیقین اولان اودر اسمعیل غایم و قیوم  
باشا حضرت تلک اغا لرین سلیمان غایم پنجه طرفند دعوا و صلح و بیکل و جن  
اولان ایکن غایم نوکر اولان و جاقول طرفه فرستاده قلمشیدی سفین  
مرقومه دوی پنجه نک عشر اولند جنایر لمانده لشکر انداز اولر قد بلایا  
ربنسی کلوب جنایر باشا سی و دایمسی عیدی باشا طرفندن تبلیغ سلام و این  
کوفی عید اولنکله قلیونیزه مکت اید و ب عیدن ایکن کوفی طمش یا جقا لر  
حضور صند تبلیغ پیام ایتر کرده مرقوم اسمعیل غایم شخص مزبور جنینش  
و رفتار و سیاق و سباق کفایت لرین مافی الضمیر لرین فهم ایتمکین پنجه  
ارملری بیکدن جقا ربوب یوم موعوده ایکن کند و سی طمش یا وضع قدم  
اول تر یوان بیا بانک ترتیب ایتر کلری کون باشا طرفند دعوت ایله وارو  
حرز بازوی جانی اولان خط هایون ایله مزین امر عالمانی و باشا به احسان  
بوریلان مقرر خلعتی دست اجلول و تعظیم ایله تسلیم ایدرجل شد و خشت  
امین ایله مقابله و پنجه ایله صلح و عمل پنجه استعجاب ایتمیوب ترجیح جانی  
مقابله ایتمکله اسمعیل غایم ترتیب ایتر کی مدمات و بابایانه تضایح و کلام  
سنگره مضراولان استه اب امتزاض مغوی اوزر قلوب فاسیه لرینه موثر  
و کار کردار و دایم ایکن مقتضای حاله کور حرکت و دیوانت  
فالقوب ملر لره طوعی عزیمت ایدی بر هفت مرورنده اسمعیل غایمینه  
دیوانه دعوت اید و ب متفق العمل رضا داده اولر قلی ایقام و اسماع  
و محضرا معتبر و مفتی بظنون نیک کاغذ لر ایله کلدی سینه رجاء ایدیلر  
اسمعیل غایم فیقل ایله ناچار طع نس طرفه باریان کشای عزیمت اولوب و ایمل  
محرم الحرامه تونس اسکا سینه واصل اولن ذره والی و دایم طرفندن عزت  
و اکرام ایله دعوت و قیقین و قام و امر عالمانی خدمت ایتر کرده سمعا و طاعه



اداسيله عرض اقتضای نام این وب پنجه نل اولی بنا دخی تحقیق منقول و مکان  
ویر قاج کون ایچنده مواد صلی من اکره این وب طرفین تحریر اولان نل تمکات  
اغای موی ایله تسلیم و فرستاده سده سعادت نشان ایلدیلر مرقوم اسمیل  
اغای فیصله اولان محرم الحرام مقتضای المرام بقصدن حرکت و طرابلس غرب  
جانبه امانه مکان توجیه و عزیمت ایتیشکن مخالف روزگار و دچار و هزار  
دختمه مورخین سده ستون لیا شده سفاین سلطانیته ایله لکرا نل اذقار  
اولوب ایچق سفاین مزبور نل بعضی ستون والیدیلر رخنه دار و بخدی و  
دقیق بنا دکن موسم شدت محبوب ریا بدیل اولغله طرابلسه کید بکده افای  
کثیر ظهوری محفل ایلدیلر بنود الیری وریسدری اخبار ایلدیلر اغای موی ایله  
طرفین اعلام و اشعار اولدق کدر و سی سفاین سلطانیته ایله عودت ایلد  
طرابلس اوجاغنه اولان فرمان عالیشان قیوم ان پاشا حضرت تل بیت اغای لرین  
رفیق سلیمان اغای قیوجی ارساله عامور و اواسط ربیع الاوله مزبور قیوم  
ایله لیان ارا لمان استانبوله لکرا نل زو صول اولوب رومان سده سعادت  
ایله قرین العین و سرور اولی صورت **نشان مصالحه اهالی قس با پنجه**  
سبب تحریر کتاب و موجب تطبیق خطاب حقیقت انتساب اعظم سلاطین جهان  
اکرم خواجه دوران شوکتلو قدرتلو عظمتلو اندرز السلطان الغازی ایلخان  
بن السلطان محمد خان خلعت خلافت الی یوم الحشر و المیزان حضرت تل بیت  
عما یوتلرین اولان فرمان عالیشان لرین مضمون اطاعت مقرون سده  
دولت علیه ابن یونر ایله رومان ایمر طور ی بنده منعقل اولان مصالحه  
طرفین اخذ و اعطا اولان عهد نامه نده بخارطه نفاسی طرفین ما لکدره  
سلطه ویر یون عهد نامه ل موجبیه امانه و سالما کدر و حال لرین تجارت ایلد  
مشتا دایله رومان ایمر طور ی نل تابع و لیتلرین بخار و ریا لری هر قیوم  
اولورسه اولسون ترا و جرا بوجضو صده مامور اولن و کیکلر بنده قرار  
اوزن رومان ایمر طور ی نل برائی و یا طنه سببه مالک محروسه یه کدر و حال لرین  
کیر و کلوب انش و بریش اید وب له زم کلن کمر کلن ادا ایتد کدر و کمره  
اولمیشوب حمایت و میانت اولن و جزیر و طونس و طرابلس و جاق لری طرف دولت  
علیه مه تابع اولن قلی ایچون عهد نامه هما یونم ارخان اولوب رومان ایمر  
طوری ملوک مضار نل اونیسی اولغله سربخی اوجا عکرن قانون وقاعد  
سی اوزن رومان ایمر طور مشتا دایله ایله بنده مصالحه ایلک ایچون درگاه  
معلوم توجیه یا سبب نلن افتخارا لاهاجد و لاهاجد و لاهاجد و لاهاجد  
محبه ایله مباشرتین اولن دایه قیوم و دایه قیوم و دایه قیوم و دایه قیوم  
نل اغا لرن سلیمان زیده قیوم ایل ارسال اولن مرخص و کیکلری و اوده قیوم  
جمله اوجاق اهالی می بنده فتح و قرانت اولدقده جمله سی سمعا و طاعه ویر کدر

تونس میلو لوسی امیر الامرا مکر ام حسین بین حضور بنده و اوجاق و ایسی  
و سائر اوجاق اختیار لری و علما و صلی لری معرفتله طرف دولت علیه و  
توسط یقین اولن قاپوچی باشی موی ایله و ساهیتله مباشرت مرقوم سلیمان  
اغای معرفتله رومان ایمر طور مشتا دایله طرفین یقین اولن مرخص و کیکلری  
قوت امر طلبة المسیحه جوان و ماشق نایله و نقولا و زور بین موجه لرین  
اوج دفعه مکالمه اولوب عیرو اولن ماده لر کس اولور ماده **اول اشتوبین**  
یوز اولور سده سده محرم الحرام نل و نخی صلی کونی دولت علیه نل مرخص  
مباشرا اغا لری و مجبوسه تونس اوجا عکرن اویاد و کیکلری و حکام زوال و  
لری مواجهه لرین میر لوی تونس مکر حسین بین حضرت تل بیت و رومان ایمر  
طوری مرخص و کیکلری مایلرین قرار دده و بریلر کج وجه اوزره رومان  
ایمر طور ی رعایا سببه سفاین و تونس اوجا عکرن رعایا و سفاین بیلرین  
صلح و صلحان متعاضدا سبجه بعد الیوم طرفین جمیع قورصا نل و رات و خشت  
بر اوجا منع و دفع اولن و تاریخ مزبوره بر لری بنامه و زیان اولور سده با کیک  
تضمین و اخذ و غارت اولن سفاین و اسیر و سائر جزئی و کلی با تمام رد  
اولن ماده ثانی یوز الیوم خشم تلور و رومان ایمر طور ی نل تابع اولن بمان و کدر  
دیش و کدره با نری با سی قیوم اولور و حیدیه جزیر سی و انابولی و قلیو  
و امانا تابع بر لری و نل کور قیوم اولان قیوم نرینه و سائر رعایا لری  
هر نرینه صنف و ملکت اولور سده اولسون تونس اوجا عکرن رعایا و بریا سی بیلرین  
امیت و استیاحت و طرفین سفینه لری و سبب قلی هر نرینه بولور سده  
اطمینانی مرعی و مسخر اوله و علی السویه بر لری نل لیا نرینه و ایلوب انش و بریش  
ایله لری ایچق طرفین کیکلری قیوم شد قیوم با حود دشمن شهرن با غرور  
اول و قنده طرفین لیا نرینه کیر ملک اقتضا اید رسا کیر لرو طوب انش داخل  
اولد لرین مامون اوله و قله لری ضابطلری با ذرکان کیکلری عقبیه قورصا  
قویو و بر یوب کیر و دت ساعت مرور ایتیمجه ماده **ثالث** ایچکی ماده و ذکر  
اولد یقی اوزن طرفین سفینه لری بولیم کیر ملک اقتضا اید رسا قله ده اولد  
محافظه جیل مرافه سده سی اید لروا کدر دشمن اولان بر طرفیه اخلاص  
اید رسه طرفین طلب اولیمه ماده **رابع** تونس ملکده دونا نل فورصان  
کیکلری دیا ی کیر وب پنجه سبب علیه اولن کیکلر قیوم ملکدن اید انضاب  
اولان مصالحه یا صده یوزن اوله ایچق علیه قلی اوله مزبور یا صده یوزن  
نل ذیل کتابه صورتی اشارت اولمشدر بومضان اوزن اولد قده بولرین  
مانع اصلو بر مندر البیه لری و اکر و جیر و دایه قیوم استیادان اوجا جلری واقع  
اولور سده امداد لرین بولن لری و بر قیوم ایله و ایکی نفرات ایله و سائر لری  
اولان کور کیکلری اید کوی نل و ذکر اولن یا صده یوزن لری بولق ایچون



کونند که یکی نفر از غیری کسب حقیر میو تنبیه ایلیه لی مکلف بود انی دزن ویرش  
 اوله وکزن دن ریس کسلی حقیر تو صند اولان یا بوسه یا صه بورتیه که مزبور  
 یا صه بورتیه نل صورتی زل کجا بره سطوی در نظر اولوب بعد یول ویر یول ویر  
 طقات مالاکلام ظهور کسلی مقرر در او جی یه یا صه بورتیه ویر یلیه **ماده خامس**  
 اگر جزای و ساق نیجه دشمن کسلی توسن لیا نریه نیجه رعایا سندن اسیر لی  
 کون در لیا صه قریه جقاریه لی و اگر جقار در لیا صه اطلاق اولن **ماده ششم**  
 اگر نیجه رعایا سنی غیری سجنق انده تونده وکزن لک غیری جنس نیجه کسلی نل با بون  
 بونجی اولق شیطیه در لیا نریه جنل و قتال اوله یلیه اسیر ایتمیه لی و در قلی یل  
 ویر لک کزن لک توسن لی اسیر ایلیوب و در قلی رد اولن **ماده سابع**  
 نیجه طاقه سیله عدوت اوزن اولن لک کسلی یه بره و در لیا بره و امداد  
 اولنیه و دشمنل نیل نریه کسلیه اوزن لیه نکه و نتماغه رضا ویر یلیه لی و توسن  
 او جاعنه تابع اولان لیا نریه تنبیه اولسون که نیجه دشمنی هر کم ایسه غیری و لکت  
 حاکم لی لمر لی ایله سجنای ایله کی و نتمایه لی و کزن لک نیجه ایله عدالت اوزن  
 اولن نیجه نول اوزن لیه و ادمق ایچون توسن لیا نریه کی و نتمایه لی و دخی  
 توسن دشمنی اولن نیجه لول لک لیا نریه و توسن لک اوزن لیه و ادمق ایچون  
 کی و نتمایه لی رعایا یی نیجه لول لک کسلی یی حاصل اولد قلی اذن کاغذی یا صه  
 بورتیه نل صورتلک ترجمه سیدر اوستنا شهر نیل نشانی و تمغه سی عجره اوله  
 اوزن لک قومبا لیه قنیل و سوز نشان و تمغه سی اوستنده قومبا لیه قنیل  
 اولن و نشان و تمغه سی استوب یا صه بورتیه یا نظر به سلام کرکی کی و عجب  
 الا قضا قضیتش و قضا اولوب نام نیا نده  
 کوننده جقان و قنود انی نام و یوکی حق نیجه  
 قوجرو باره طوب چکر ویا لکرا اشقی  
 سفره قنیل طرف و قنیل و نامور غزاتی اولان  
 نام کی قنوب لیا نری و امتوا سیله بره و لول ریجیده و قنول اولنوب  
 خاطر کلور کلر بهان ایله مضیم ایندی کی طر قنیل اضلال ایتموب انا و سالا  
 یولل یه کیده لی و بر سقینه مذکور سالا اجنبیه لیه کل ییم رعایا لیک  
 اولسی مسعود قنود انی ایندی کی انون علوم و ظاهر در بنا علی ذلک استیون  
 بکم هر مرله معود و جمله مالک اسکله نورده مخصوصا و مستقل و نامور و لیا  
 با مشر لک امتوا سیله مضی و هر لیه مختوم اولوب غزاتی و در و ما ایمل  
 طوری حضرت یل نیل سجنای قلی یی کی و لول اولوب بخار کسلی نریه اولان خدای  
 اولوب منشا دایما روما ایمل طوری نشان و تمغه لول کوشه سندن و کسلی  
 کسلی نیل دخی صادی و در قنوده نشان و علامه قنیل کوشه لول هر مرله  
 توسن کسلی در ارنده اولد قلی اذن کاغذ لول صورتی بیان اید و توسن

روما ایمل

روما ایمل طوری حضرت یل نیل طر قنیل محروسه تونده مقیم توسن لول جمله  
 و علی لا نفراد و یا خود بو و چهل حاجت لری اولنل اشعار و شهادت این در که  
 طوب چکر یوکی اولان قوچی و قنود انی اولان  
 نام و حال لیا نده و نامش نام محروسه توسن  
 او جاعنه اتا عین و طوب استوب خطیر ایله و امضا ایله مقرر و تصدیق  
 ایدن خیرانی **ماده نهم** محروسه توسن او جاعنه روما ایمل  
 طوری طر قنیل کوز و ناموریتی و یا صه بورتیه ویر یلیه ایچون با بون  
 نصب و قنیل اولن و دولت علیه ده عادت شهر باری اوزن بو و جاقز  
 دخی جمله توسن لول نیل تقسیم و مقرر اولن و نیجه رعایا لری جنس لری  
 دعوا و منازعه لری اولن توسن لول نیل دعوا لری به فضل اید حکام کل  
 ایتمیه و ساق اجناس با بوس لک حقیر اولان جمیع عادت و معاقت  
 اکادخی مقرر و قنیل اولن **ماده نهم** اگر نیجه لول ایله مسلمان ارا سندن منازعه  
 و دعوی واقع اولور سا سعاد تل نیل حضرت لری و د ای حضرت لری دعوا لری  
 کون لری غیری کسلیه دخی ایتمیه و توسن تابع مکا نریه واقع اولور سه اولن  
 برک حکامی فصل ایلیه **ماده عاشر** و اگر نیجه رعایا سندن بری بر مسلمان  
 اوزن کوزن اولن و در توسن لول سی جایا ایله صوبی و کما فی اثبات اولن و در  
 توسن لول خصوص هر حقیر کلن و اگر جرم صاحبی طوب قنیل و فرار ایدر سه  
 با بوسدن طلب اولنوب احضار نریه تکلیف اولنیه **ماده حادی** عشر حلا عقد  
 اولان صلح و صلح بین الحاکمین و مخالفت واقع اولور سه مظلوم اولان  
 هر کم ایسه حاکم لک سکایت ایندی کل نریه حق حق ایندی که بر اثبات صریح و اشجار و نیجه  
 استقام ایتمیه ما بینهم اولان عهد و امان فاسد و یلیه **ماده نهم** عشر طرفین  
 کسلی روی و دیاده بر بر لیه ریجیده و ضرر و زیان ایدر لیه ظالم اولان  
 هر کم ایسه محکم حقیر کلن و عاقبت اولان اموال رد اولوب نکه و دنا چیل  
 جوان ویر **ماده نهم** عشر روما ایمل طوری حضرت یل نیل توسن حکامی  
 یلنیه امضا اولنل نمق بوز لک قضا ایدر سه نیجه توسن لول ساق طاقه سندن  
 ملک لریه و ارمق یول ویر و اوزن لیه قنول اولنیه و کسلی یه اوج ای  
 مهلت ویر یلیه استوب عقد اولان مواد طر قنیل و صا سیله و دولت علیه لی حسن  
 و سا طیله ملوک مضی و انک اولوسی و حور و متعلق سی روما ایمل طوری ایله توسن  
 او جاعنه حکامی بینل نریه مصون و محفوظ اولوب طرفین حاکم لری و صا بطریق  
 و نواب و لواحق لری به بالجه تنبیه و ناکید اولن که انریه حق تفصیل اولان شروط  
 و قنود مقتضا سجنای حرکت و دستلفه قنیل بره و لول علت ویر یلیه  
 و در اذن احتیاز و بوش و قنود قنود ایدر اولوب بی اوزن امضا و نگا  
 اولن یی کونن یوز انی کی و د کین روما ایمل طوری قنیل و توسن سفر نامه سی



[illegible]

سبقت ایام که صد اقی نمایان و اول در اندر و بر و اقتضا ایدن دولت علیه و  
صدق و اخلاص ایله حرکت و مسامحی جیه طاهر و عیان اولوب شروان طرفنا  
ناصر و اولان عسکر منصورک داد و زنجین لری جمع و تحفیل و سائر عهد  
سینه مترتب اولان خدمت و اوقات کرم معنای کماستنی اتمام و تکمیل ایه  
بازوی همتی مرتبه میر قیاس ایله تقویت اولوب اقتضای حال و مقام ایدین  
کجه و شروان سر عسکری و وزیر حاجی مصطفی باشاء من و اعلام ایتدیله عوارف  
عالمشهری بادشاهین مظهر کرم و اکرام و اولان من بود بیکل بیکل ایله ابقا  
و انعام قلندی و **وفات چوی زاده عطاء الله افندی** اناطولی صدر ارتش  
مغول چوی زاده عطاء الله افندی بر ایکی کون شکسته مراج و ناث ماه  
ربیع الاخر ه چار و نگین زن عالمی عنایه اولوب ترن الایش جهان فانی و غم  
تماشای ارایش جهان جا و ادنی ایلدی صدر و رشادته رحمت الله علیه علی  
دولت علیه میا شنده و ده مان جلیل الشان قناریدن صکره قدیم زمان و قنا  
ارکا خا ایله مشایه با بیان اولان چوی زاده افندی خان نرسندن قرب  
ظهور و ایام کرام و اجراء عظامان ایکنش معق و اکثری و اخلاص و اصد و  
اولفله بیل سیکان ناریخنده طریق تن دریه و حال و سیلماینه مدد سی ایکن  
بیل بود رفت سنه سنده قضای قدس شریف ایله احلال اولوب بعد  
شام جنت مشام واد رنا و مکة مکرمه و اسنا بول قضای لندن سجاد پیرای  
حکومت و بیل بود بکری طغوز ناریخنده اناطولی قاضی عسکر لکی ایله مسند  
ارای صدارت اولن قدن صکره بیل یوز او تو ز رفت ناریخنده صدر ارتش  
خلفای اولان کواچی زاده ولی الدین افندیان ارتقای مسند صدارت  
روم ایله ستان اقبالی مؤرد و موله نای مشایه لیل حبیب الطریق نوبی  
تخلیف ایتمکله محزون و مکدر و ایلحق صدر و عا لبقدر بچار نواز قدما  
طریق علما و بقایای خانان فضلادین اولفله مرهم نوازش و رحمت ایله  
جنر خا طریقه همت و مکارم علیه بادشاهین خط هایون روم ایلایم  
احسانه بدل عنایت بودوب بیل یوز او تو زالتی ناریخنده و طلب و نیاز  
لریله اناطولی صدر ارتش نکریم و ایتله ای افراط سخا ایله کر نادر اولن قلری  
در دجا نگاه دیونل بدین و وای ادا سنه حسن تدبیر اولمشیدی مرحوم  
مغفور امثالی میا شنده اجداد عظامی کوی وادی تحفیلده افنای رجوع  
و انقاب و همت ایتمال اوزن مذکور اولوب انجیح محبت فقر و مضی  
سرکشنا بخد و مبتلای حبسیله مجلس لیره تکلفات رفیقه مرفوع و مطلقا  
زم و غیبت حضورها رجال و وثلک احوال لندن بجزه دایر کلام و صحبت  
ممنوع مفتضای موسم اوزن صیبت و شتاده احبابنا سعاد خان لری  
و دلکشا سبیل لریه حلوا و مینا قتل ملقنم و نظام طعام و خرا و در نه لری



ابتداء لری مسلم واد بستاند بکانه روزمره دستار لری مانند شیاره کریم  
و در پیش نهاد مکارم اخلاق صاحبی بر ذات شریف بان تر اندازی **منبط**  
**و شکار دیوار و روی سر عسکر سپاه** منصور عبد الله پاشا طرف و اخلاص  
اوری طرفت ابری قریب شدن بای حال فرخ و استقامت سینه نامور  
اولفله تبریز تختین صکره اول غانله آن د فتنه بیادرت و بر وجه او و افاق  
متصرفی بحکم قاسم خان و احاطه و عیانته و عدو و عید ایله تا بنس و تفریق  
متضمن بیور بریل ارساله مسارت ایلوب بر یکی د فتنه ادرملی آمد شد  
و انوار دخی طاعته میل و رعیت لری متصرف جلی لری نواده ایتد کلرین صکره  
بعض اعیان ایله محمد قاسم خان دای و امان ایله کند و سی کلوب سایه بارگاه  
د و لته انجرا و عجم شاه لری زمانه متصرف اولوب بی وجه ایله کند و سینه  
حکومتی توجیه و تفریق اولنا سستی بنار و و جال ایتد کلرین لری از مزبوق اهلای سی  
جنک اوردن ایله موصوف و شاهان عجم و عرب و بیکار اقتداره کزید  
عسکری اولق و زر و ورف اولوب هزار شمشیر چکانگر یاد شاهید سمن  
طالب امان و صورتارضا لری طاب بقول اطاعت شهریار جهان ایدر  
اختیار جانب جنک و جبال ایله اسلاف وال و اولول رجال مناسب حال  
اولد یغدن رجال لری قریب سمع قبول و اقتضای این خدات یاد شاهید  
بذل قدرت ایتل شریطه عجم زمانه کی وجه اوزن قاسم خان منبط  
و تصدیقه مساعده ایله فاتر قامول قلوب اول دیار دخی ضمیمه ممالک  
شهنشاه عالی بیار اولوب بیام شوق ایتد کلرین اواسط شهر بیع الاخره  
سر عسکر شاد ایله طرفدن قائم ایله استانه سعادت عرض و اعلام اولند  
**ارجاع لطیف برزاجان عسکر محمدان** مقدمه محمدان طرفند اثنای جنک و جلال  
اسیر بسته فتوک بند و شکار قلوب سر رشته تسبی سلسله شاهات  
صفویه به پیوسته اولق ادر عا سنده اولفله محمدان سر عسکری احمد پاشا  
طرفدن استانه سعادت ارسال و بر قریب ای باش بانی قوتی محمد امین  
امان خانانه سنده فونر قلوب استطلاع احوالی و طرف باهر الشرف اصغیر  
انواع تکرار ایله تنویر و خوشحال قلزان اطفال میرزا دولت علیه نر مشا  
هره ایدر یکی شان و شوکت و لطف و مرحمتی هنوز دولت علیه به انجرا ایتد  
عجم خان لری به افاده و اعلام و وحشت لری از الله و در و لری بی اراده به سعی  
و اقدام ایتد کلرین اواخر شهر بیع الاخره به سر عسکر شاد ایلیم  
با لری به علی جناح الاستیصال اعاده و ارسال اولندی **حافظه و نظیر**  
**مجارنی اب کرم** هاد را سلطنته علیه به جریان ایدر مامیات افزان  
جمع و متبینه قریب بلغراد قریب سسینک علی بر نفع طرفیندن جهان ایله  
جفته حوضه کلا و صول طرف استانه واقع اولوب قریبه مزبور ایدر

اوله جق بی تمیز لری خانه لری کینه لری به قیو و کارین لری اولماد یغدن  
د بوار لری کتارینه الفا ایتد کلرین لوت و فضیلت و دواب و مواسیل لری  
حادث اولدن روت و قارودات ادری سبیل ایله ذکر اولنا صوبه انضیا  
میل ایتد کلرین غیری قریبه مزبور و سانی اول طرفه کی قریه لری اهلای سی  
جامه نابان و ملبوس و مفروش مقوله می امتعه و سخنا کلرین مایه مزبور  
غسل و نظفین و علی الدوام حیوانات لری صوابیچنده کزید نفع اقدام  
ایتلر ایله اول ما ایدنه سبایی الوده و کزید ایتد کلرین ظاهر و اول طرفه  
کشت و کزید ایدر لری بو حالات بالجه مشهور لری اولفله مشهوره  
و متواتر اولوب ذکر اولنا مایه اکثر اهلای استانبول استقامت اورو  
و توفیق و اغتسال ایله ادای فریضه به مهیا اولماد لری ایتد کلرین اجر و نقض  
اولفله محاربتین کمال طهارت و نظافت و تقید و اعتدال و در دینیه دنیا  
بر معنی ایتد کلرین اسلاف و زراعی عظامدن بو خصوصیات تدبیر محاربه و  
سند غفلت و سنا محلی معلوم و دیوانخانه اولده بوجز جلیل  
و کار جمیل و قیوع و ظهوری ایام دولت یاد شاهی و هکام ممدارت  
اصف جا حیده مقرر و مرسوم اولمادین بلغراد قریب سی اثار لوت  
و درون بالکله نظفین و نظرف و بوار ایوم خانه سنک خارجه و زور  
مقداری انقادی لوت حسارت ایدر اها لسنک کند و لری کورک وضع  
و خانه لری اساسندن قلع و قمع اولنق اوزن بودین عینف قلوب  
جفته حوضه لری بلغراد قریبه سسینک حدودی زیاتنه و انجرا طرفیندن  
جریان ایدر صول یکی جانبیه طرف میرین قارقلر ایله جالی حولی و انبیا  
سبیل مرور لری ایتد کلرین متعدد کور بریل یا بدیر لوت ایتد کلرین  
مزبوره صوناظری و خاصکی تعین و ذکر اولنا قارقلر و جال کینه بهانه  
عبور ایله کزید ایتد کلرین قریه اها لسنک بوت و انبیه لری قلع و اصحاب  
ایدر کورکه وضع اولفله علاقه لری قطع اولنه جق سدرین و کزید زمان  
عالمشان ایله اعلان و تبیین اولندی ارسال **مقوله و نظم سکه هایون**  
**د ربلود ایران** معظمت ایدر ایران ضمیمه ممالک بادشاه کشور کرجان  
ستان اولان تبریز و روان و قفقاسه رایج اولان دراهم و دیناری نام  
خسر وانه ایله مزین اولان سکه هایون ایله رونق بیز اولوب عجم سکه سیله  
مسکون اولان عباسیه نل نام الوزن اولان لری از الله بقو شیخوت  
او زر لریه سکه هایون ضرب اولوب اون انی بار به رایج و ناقص  
اوله لری سکه هایون ایله ترنیز اولوب و زنی عجم بی دین اولان  
اون انی بار و انن نضیق سکر بار به و انن نضیق دوت بار به رایج اولق  
اوزن سلطانی قطع اولوب جدید زنجیر کلر لوت قطع اولند و



هر کسی که در وقت قیام خالص التوب اولوب هر یوز عددی یوزاون در هر  
کلیک اوزره و هر بر دانه سی درت یوز اچمه به رایج اولوق اولوق بنا اولوق  
ضرر بخانه کرده وضع اولوق التوب لیت بر فایحی نر اول ایله استانبوله  
کنوب منظور حضرت اصف عجم الیه بادی اولوق دره دون لوی یوزون  
و رجین کلی هموارا ولما غله زینندن عاری و سکه های یون کما یمنع منقش  
و مر سوم ولما غله صحت عیار زده استنباه ایراث ایره جل مرتبه هست  
سخننه سینه مغایرت طاری اولوقه استانه سعادت ضرر بخانه سندن  
نونه لک برالتون قطع ایتدی یلوب بعد ایوم حسن نظامه اقلام و زنجیر  
و هشتان کمال مرتبه هموار غله نقد و اتمام ایتدی یلوب تیرین سر عسکر  
عبد الله پاشا و روان محافظی وزیر رجب پاشا و قلیس محافظی اسحق پاشا  
اوامر علیه ایله تنبیه اکر اولدی عزل قاضی استانبول امام سفر باری  
**عبد الرحمن افندی و منصب کتخا راده سید محمد افندی و ارا سلطه**  
**امام قبول قضا سیکله ابلول و کمال عفو و نوا هت ایله حرکت**  
ناشی مدت حکومتی اوز اوج ایله ابلوغ و ابعال اولنان امام اول سلطه  
عبد الرحمن افندی حضرت تری غریه جادنی اولولیده معزول و قضا مزبور  
ایله مصر قاهره قضا سندن معزول اولوب فضیلت و فقا هت ایله مشهور  
و حل و عقد مورد کمال قدر ایله معروف و معزول اولان کتخا راده  
محمد افندی فایز قامول فلندی مسخر شدن قره طاع و ارد بیل و توجیه  
**لواء ارد بیل کتخا ای عبد الله پاشا محمد اغا کوسبی و لایت ارد بیل**  
اولان شهر لایه و یار تیرین شمشیر جفا کیکر پادشاهی ایله عفو فتح و فتح  
و اها لیبی فقر و تدریس اولون بی خبر و هشت اثری اطراف و اکنافه منتشر  
و عالمگیر و لیجی اجمام بکیت قرین و رافق ملعت ایسین قوت قبلری  
شکسته و طرف طرف اطاعته راغب و در بهمان امان ایله کرم بسته  
اولوب جمله دن مقدم قره طاع خانی عبد الرزاق بیل عرض ایتقا و اظا  
ایتمکله قره طاع حکومتی طرف مایه حاصدنی تسلیم ایتد شریطه تبریز  
سر عسکری عبد الله پاشا طرفندن توجیه اولوب ارد بیل شهر ای هالیسینه  
دخی ترغیب و ترهیب مشعل سر عسکر مشا دایله طرفندن یوزلری ارسال  
و فرستاده و قبول قلاده طاعت ایتد کلی صورتی مال و جانلری  
امان و یلوب کربوه الجاج و عبادت مالدن اولد قلی هالیه اوت  
وجود بر بود لری اب شمشیر آتش تاب ایله غلبه اولنجه جعی اعلام و اوا  
فلند قره لشکره سخن سکا دشور کشتانان جمله کروه انزلیه تاب اود  
اولد مینه جلی بی بقینا فهم وادعای و بعضی و بر قاج نفوذ معتبر لری  
کوندر و ب منصبی یچون ایچق بر اکی ادم ایله بر هوای شی ارسال اولنق اوزن

استان ایتد کمر نه مرفولوت مراد قیادی ظاهر و کورخانه اجداد شاهان عجم  
اولوقه ارا لادشاد دیور و افض بر تبارده حرم ثالث قدر اعتباری اولوب  
اهالی سنان و دخی و ملحقه مکان شهرتی اولان بر سفر نامدار محافظ و لشکر  
خالی اوزرینه البقوتان ملحت و فساد بی باهر اولمین ایچق رجای امانلری  
مساعده ایله اها لیبی تاین و خدمت محافظه سینه نامزد ایتد کلی  
عسکره باش بوع ایره جن مین مران زفر سندن بوغاز لیالی اوغلی محمد  
پاشا اسیر فرس و انقره نصر فی یوسف پاشا ارجمی طرفه و مین زایا پاشا  
طسوج محافظه سینه مافور و سلیم پاشا وضع الله پاشا اول بهارده مکی  
قابولیه کلک اوزن مقدام منصبی بیه عودته مازون اویش بونما لای  
کتخا لری اولان محمد اغای باش بوع بقین ایدوب اغای مرفوم خدمت  
محافظه سینه قیام و تنظیم و تسبیح اتمام اوزن ایکی روسای لشکر  
قرن لیا شدن مراد مصطفی خان و تاش حاکمی سجان و بر دی خان و سابقا  
مرغه حاکمی شاه قلی خان و ارد بیل خانی مرقضی قلی خان و اوغولی خات  
وسنه سابقه ده افغان اوزرینه سره اولدی اولان موسا خان و بر  
عزیز خان و وحید خان نام خانلر بیخه شمشیر اسله میاندن فرار ایله تخلیه  
کریا نجان ایدن روافضی ایمان ایله عهد و امان و شهر لایان نزاع  
و استخلاصه عقد بیمان ایتد ایله ارد بیله اون ساعت مقداری تاش نام  
محله و اصل اولد قلی بی احبار و استمداد ایچون سر عسکر مشا رالیه ارسال  
بر بد و سجان و بر دی خانلر اها لای ارد بیله و لیت عثمانیه به کرم بسته  
اطاعت اولد یقین حرم عظیمی بر لوعسکر ایله ارد بیله و ادب یغزده منزلی  
دخی ایچر و ده بولنان عسکر روحی اعداده اقدام ایتمکله یوسشده دامن  
عفو قلیور دیوخرس و ابعال ایلدی کی بکیت بی اخذ و ارسال ایله و عاسی  
تنویر و تاسیس ایتمکله و رجال سر عسکر مشا دایله معیشلری اولان نادر  
عسکر بی عظمت کرامی سلطان ایله ارد بیل طرفنه ارسال ایدوب و هوای  
مرفوم محمد اغا لشکر تاتار سار باندن بولنان عسکر آتش بر فاری استخا  
اول ملا عینک سحاب عز اب کبی اوزر لری شتاب ایتد کینه عون باری  
اقبال جهانداری ایله اولد بر لری اب اورا وله مبوب مهر ماجانب بکلانه  
عمانتاب فرار و انشای قناره بیخه خان افتاده مظهر هلال و بوار اولوقه  
اغای مزبور مظهر منصور ارد بیله عودت و خدمت محافظه سینه شمشیر  
ساق همت ایلدی سر عسکر مشا دایله طرفندن عرض و اعلام و مرفوم محمد اغا  
حقنه تبیین فنی آتاسندن ظهور ایدن شجاعت و بوضوح وده واقع  
اولان دلیس حرکتی مقابله سنده عواطف شهر باریدن رجای اکرام  
و غله مابجادی اولون ایچق کونی طرف و لیتن بیکر بیکل ایله



و توفیر و نامه مشور و لوا اردیل خیر و ولدی **بدر** **مناصب** بعضی **دوای** **عظم**  
راه جادئی را و لیل سکری کوی ستر باب صر و راوله ن خط جویون عایتی  
موجبی و حلب و البسی ملحد محمد یا شانک منجی اول براده و ملان سر عسکر  
احمد یا شانک یا شنده مکمل و ابوسخی خلیفه بولمقی شرطیه ابانت دیار بکر تبدیل  
و ابانت حلب الشهباء حوائی مر با شنگ نظامه قیام و دوقه و قدس شریفه و از  
اول حوالین محافظه شد نفاق اهتمام ایتک اوزر سیواس و البسی عارح  
احمد یا شانک نقل و تحویل و انوب ابانت سیواس روان ابانتی ایله روان محافظی  
وزیر و جیب یا شانه کما کان اعمار و مکتبه صرف ناب و نوزان ایتک شرطیه احسا  
و قرمان ابانتی سابقا حوی سجا غنه متصرف وزیر ابراهیم یا شانه اسکی شهرت  
ادنه یا واریجه حفظ و حراست و سلطی و فلی دار وزیر عثمان یا شانه هرات  
سر عسکر یا شانه ایدای خدمات دولت ایلان اوزر ادنه ابانتی توجیه ایله  
واله شان قلندی **تأدیب** بعضی **اشقیات** **بخت** **احراق** **سیم کشخانه** شهر بیع الاولان  
بشخی سینه کجاسی سلطان باین بد جامع شریعی فریده واقع سیم کشخانه اید  
اشق ظهور و اطراف وجوا بنده اولان لری می دست سر دایه شعور ایلوب  
صدر اعظم حضرت لری حریق ظهور بی حس و خیال ایتد کلری اندر ساری دلدارین  
جغوب جمله مقدم سحاب رحمت باران کبی سیم کشخانه به ورود و شرت  
غیوب دور کار ایله اطراف و کتافا ساری ظاهرا حال و اغلب احتمال اولان  
اشق هویتان سر کشی مقتضای خلقت جمیده و مقتضای همت پسندیده لری  
اوزر صرف ناب و نوزان و بدن اموال و نوازان ایله بر قاج ساعت ایچنده  
مفصل و نابود ایدوب اطراف وجوا بنده اولان مسلمان منازل و مساکین  
ملکیت سر سراردن ایتن ایتد کلرین صکر سبب حریق نه اولدین تجسس  
یوردن لری نه باشقین کتخاسی حاجی مصطفی نر خان سخی غایتله قریب اولمغه  
اشق ظهور ایتدی کبی سیم کشخانه بانه واقع منیرجانه قولفغان بمر انداری و نواز  
و ادوب بقوسی نیمباز و کشاده بولمغه ایدوسنه کبر کلر نه ایتدی نر کلرین  
قا نری روان و کز و لری جریحا قتل و بی جان مشاهده ایتد کلرین نقل و بیان  
ایتد کلرین بوجالت بعضی دیاب شفا و تن اقتضای طبع و ملامت ایله باخلول  
نفاذ و کبر و بر کوشه سنده اختفا با حزم مقام شامده بر طوق ایله دخول  
و با سبب لری نر سراج جیا لری ایتد کلرین صکر تاراج و غارت ایتد کلری  
ایشیا جیدان تیش و نغیر و لغا نغیر با نر نه قالمی خیا ایله زعمی حاکم  
اغفال ایچون ارتکاب اولمش بر حال ایدیکه قریب لری ایله استدلال اولمغه  
بو گونه فساد و شقاوت و جسارت ایله ارباب ملتک با حال بولمائی لری فرمان  
ایتد لری س اولان افراد انرا و اکله دن بو مقوله همت مناسبت لری اولان  
حمل و سقا مقوله سی بیجه ارغاد اخذ و استنطاق و خبر و اکا علی و ولادی

دشمن

و رفتار کفایت لری نمانان اولمائی اطلال و انوب احرا لری سر و قفل  
نفس کبی نغیر ایله نتم ایکن برادر ایدین بر و قوت و توجیهی صورت ظاهرده  
کمز و سینه مدر تیش و کار ایدین یوسف نام کشتی بد نیا و حریق ابرستی  
کوی غیبت و قرار ایدیکدن بوقضیه ده رخلی اولق اشفا و اولمغه  
بناء طرف تجسس سینه ایدلر تعیین و قم قیومده بر قیومده اخذ اولمغه  
بلا ترده کز و سینه صبیح شینی و لری بونی اقرار و سیم کشخانه اسپوزی علی  
و اسمعیل و قوروش علی سکا شرن مقدم اخذ اولمائی اشقی قریب محمد نام  
جیه جی ایله بوفسادده مشتک و همدست اتفاق اولدیننی اخبار ایدین  
مزبور لری جی اخذ و بوستان بیل و جاعنه کوندر لوب بوسنا جی حاکمی  
لری سیر و زلی ابراهیم حاکمی مزبور لری و ادبسی و زور استغلات  
و بر قاج بوضوح مشتک اید کلرینه امترا فده اتفاق ایدین اغا قیوم  
بحیوسا ارسال و قاضی افندی طرفین تعیین اولان بلیت حضور رنده  
کیفیت اقرار لری نه قیل و قال و انوب باله خور قاضی افندی حضورینه  
احضار و سیر و زنجیر دن جقاروب مقتضای شریع شریف اوزر  
استخار و اولمغه مزبور لری حضور صده منعلری اولدیننی با کتله ایتد  
و واقع اولان ایتد کلری اجتنی سیم کشخانه دن نامی ایدیکه ایدر ایتد کلرین  
مولانای مومی ایله حضرت لری بیخه سینه و اعواندن بر مقتضای بارشاه  
انام اولمغه طر الله عالمناه خلده الله و قاه جناب خلافت لری و امام  
اکرم و اقد لری صدر اعظم حضرت لری نر انقباض بالله تعالی سفن دادت  
نوق و احتیاجی نه مرتبه ده ایدیکه کاینقی معلول می اولدینن غیر می  
مقتضای و دیانت اوزر بوه اده و ایتد کلری حوق سیم و مکر ها اقرار لری  
بنام بر قاج ایدر لری و قتل و ایدلرینه حکم و ایدلرین نری ایتد کلرینه  
لری بر قاج ایام شکی می محبس و اوی و مقام قاضی شریف بعد ایدلرین  
مزبور یوسف استانبول قاضی کتخا زاده افندی حضور لری نه با سقا  
ایتد کلرینه ایله قتل ایتدیکه طوعا و قرا و وجه مشروح اوزر مجلس شریف  
اقرار و اعترافده و اولدیننی اعلام ایتد کلرین اعلامی و جیجه ماه  
جادئی الاولین و شخی کوی سیم کشخانه نر سبب شریعت ایله شری کاری  
اولان جناسی مرتب دیو نموده کز و سینه نشین ایدلرین کسینه لری  
نری و قریب اولدی شریف **ها یون** **بسی** **اصفی** **برای** **صیحت** **حلی** **ایام**  
دشمنان و سر او هنگام مرتب صیحت شریفین حلوا و لوب لیل و زحان  
عالم و سبب اشیا شریفه بنی ادم اولان بادشاه جهانینا حلدن الله  
و ایتد کلرین جناب خلافت لری بلرین کمال روق و نشاط و غایت شوق و انبساط  
لری مراد و مطلق لری اولان صدر اعظم حضرت لری **بیت**



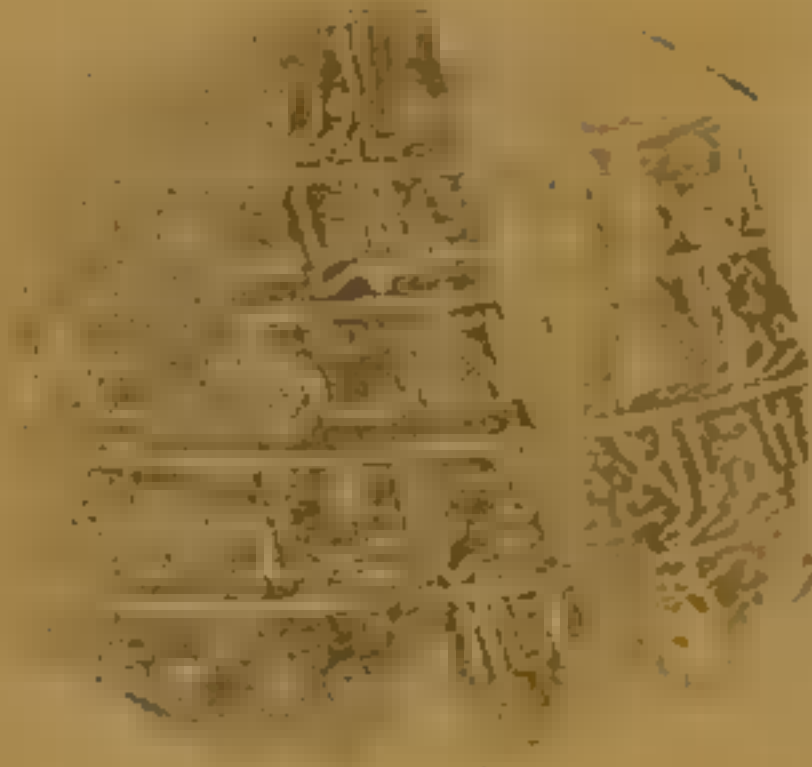
نوبهارت کجایه سیر می کشن و محرابی دار و فضل سرهانی و کهن صحبت حلوا سی و دو  
دوسری صغیه شریف بادشاهی بی باز و کالای خوش قماش ریاض  
پایند اندر بود فلند شهر بار چاکر نو از جنای بلری شیده گریه لری اوزن  
دادام اگر ملری بی تجیل و لطیف و ماه من بودک اون در دخی شیده کوف شهن  
یکان جواجنت و حرم های بونله ساری صدر زحلاویه شریف پیورده بلری بر شنی  
دوشنبه کجایه سی دادام صغی قیودان مصطفی پاشا و شرفیاب مهاجرت سلطان  
اولان قره العین صدر زخم محمد پاشا و برادرزاده صغی توفیقی علی پاشا و چون  
عثمان پاشا زاده احمد پاشا حمزاتی مظهر نوارسن و از ارگاه و بیگاه حضور  
همایون ندره سازن نازک و اختیصاص ایله امتیاز لری اولان سازنرکان  
و باز نرکان خاصان صدای غم زده و نوازی نای خوشحال لری بی اسماح ایله  
صرف از پیور و روزان و شبان کال صفا رشاد مانی ایله اون اوج کون  
امروزه زمان و دادام اگر ملری صدر را عظم حضرت بلری اکثر اوقات حضور  
همایون ندره دعوت ایله مظهر عنایت و احسان پیور و ماه من بودک بکرک  
النجی جنیس کوفی شوکت و اقباله ساری همایون ندره سایه اند از اجلا  
اولین وفات و فوت دار عثمان پاشا و احسان وزارت با کورده بر هم پاشا  
و توجیه ادله با عمر بلری میر میرانی حمدان سرعسکری وزیر احمد پاشا مرقد  
کودسی حکایت نورستان اولان حرم آباد و خدمت محافظه به مامور اوله  
و طرف دوندن فرمان و ایستای ایکن ادله ایالتی نقل اولند بی افتخار کشیده  
سلطان سطور قلنان و دین و دوق دار عثمان پاشا نیک از احسن شهر بیور و مموی  
نخل اجلا تیار و سایه مثال افتاده خات سیاه اولند بی جنری ماه جمادی  
الاولیان بکرک بی شیده کوفی و دروید و ابالت نورستان و لی و محای  
ظفر ن خالی رابالت مرقعه و جری و جیسور برور و بلری بونما سینل  
من و ممانی مرتبه بیازن عالی و غله شهر روز بیکل میکسی و لوب بر فاج سنه  
دن بر و شرق سوزن و واقع محاربه لری و سجا عتی ظاهرا رعیت و وسندری  
شکر اوله جن خد مات جیلده مشهور و نخل تر اولان کورده ابراهیم پاشا شهر  
روز ابالتی و مکل نایبی خلق ایله علی اصباح الاستیجال و ادوب حرم ابدان  
محافظه سینه قیام و نورستان ایالتان امودی قریب حسن نظام ایمل شطیه  
رقبه و لای وزارت ایله اجلا ل و توقیر و ماه من بودک و جیحی کوفی خط  
همایون شکر کفر و نوجیه ایالت مر بودک نخل منشور با بقا سی معوان وزارت  
ایله خبر و اولوب سابقا بغداد و قیودادی اولوب استانه سواد تیره اولان  
د قیودا احمد پاشا زاده همایون اولان دروزاد عظامه نیکال و شد ایله معروف  
بر مایر و جب الکرام اولند یقینا بکری اول طرفلرت احوالنه و قوت  
کلی و اطلاع نای اولغله بکل فایده و کرب و عسکری ایله حمدان جایی سرعسکری

وزیر احمد پاشا نسل پاشا واروب صواب بره رایتی و زین ایله حرکت ایست  
اوزن با خط همایون ادبه بیکل بیکل که خلعت ایله اعزاز و قران و امنا لند  
مرافق از قلندی اجراج مواجیب سیاه ماه من بودک اون بدخی سه شنبه کوف  
د یوان همایون ندره یار و سوار طوائف لشکر کشور و شکار مستحق اولک قلم  
بر قسط مواجیلری اجراج اولوب روابت سینه لری علی مراتبهم تقسیم  
و چون احسان سلیمان زماندن اجناس عسکری مورد شماردن مائون اولنر  
نیم بی منت جمله سینه تفریع و تقیم اولغله سرک تمام اولد یغی روز جزو  
ده باد شاه بند نو از جناب شوکت بلری صدر را عظم حضرت بلری حلقه ایوب  
ایله اعزاز خلعت سمور و خنجر جوهر و سایر ایله سرفراز پیورده بلری اطاعت  
خان صغی قیودان مغان خانی اولان صفا قوی خان بنجه زن و امان  
استیمن اولوب سالک طریق سن اوده و لیت علیه بر من اطاعت و انقیاد  
و تمکین کوش جانانه مؤید امن و امان و نوا و آغهای حال اوزن خاتلی  
کمز و سینه ایضا اولند بی کجایه و شروان سرعسکری حاجی مصطفی پاشا طرفدن  
عرض و اعلام اولغله صد اوقت ایله خن متا شد نفاق حجت ایمل شطیه  
جمادی الاولیه نون سکری کوفی ذکر و لزان مغان خاتلی مرقم صفا  
قوی خانه ایضا و احسان اولندی وقوع حریق در قریب سرخ خانه ماه  
جمادی الاولیه نون بکرک بی النجی جوه کجایه سی ساعت بدی بی قیو ایکن  
سراج خانه باشند و واقع بکجی ایغاسی مرحوم جلیبی چون پاشا و جبه  
سینل خان سنده حریق ظهور ابد و ب صدر را عظم و وزیرای عظام حضرت  
اطفا سنده شتاب و مسارعت و اطراف و جوا بنی کاتبی محافظه و صیانه  
بیاد رت ایتمه لری ایله النجی خانه مرقوم سوزان و درون دایره دیواری  
با جله مر و زان اولوب اطراف و جوا بننده اولان سلیمان سرایت خبر داشتند  
امیت ایله دفع اندیشه زبان و خاتلی بی خلیص حضور مندره صدر  
مراج کسک حضرت نرین مالک و بد ناسی و احتیاطی بی کور و ب سوز و کزار  
ایله دعای و نخل بی و در زبان ایمل بلری بقا سیه سالاری سرعسکری ان ایران  
قلم و صفا ن مستولی اولان اشرف خان افغانن احوالی نه سوال اوزن  
قلم بوله جی بجهول و بی بر حوالی سنده اولان شاهسون و سان کثرت  
و و زین اوزن اولان ابلوت و اخشا مائل با کجایه حرکت و لغت ندرت  
امیت کلب شروان اها لیسینک میا بلری ظهور ابدن منافعه بر طرف  
و قریب حسن نظام و دمازدن مقدم سرعسکری لری تقویت امور و لرنده فصوص  
نامعقول اولد یقینا ناشی بغداد ایالتی ایله همایون و لورستان جابلی بنده  
مأمور اولان لشکر مضموم سرعسکری و لرن وزیر احمد پاشا و دقه ابالتی  
ایله تیرین سرعسکری عبدالله پاشا و رضوم ابالتی ایله کجایه و شروان



سرمسکری حاجی مصطفی باستان سرسکر نگاری ابقا و تقریر و هر برین حال  
و شانیه لایق و دامور اولی و امور تنظیم و تنسیقه موافق خط مایوب  
بلوغت مقرون ایله مزین و معنوی امر باستان محرم و لوب و جینه و مخی و  
شهر یار و یار و اولی و احسن جاری الی و خبره و سمور و خلق و ارسال اولندی **توجه**  
**ایالت مصر فاعله جوائی سابق وزیر محمد باستان** مقور با ایالت مصر فاعله ایله  
اجل اول وقتیه دن ایکی فیلول ایله فاله بر و ب صغینه ایصال ایتن اوزن  
چاوش باشی مصطفی اعلا رسال اولان موزی حاجی علی باستان قندیه دن  
حرکت و فتوی شریفه موجب فتل و عدله خط مایوب ایله تا مور اولدی  
چر کس محمد بیان دید کلری حایین دین و د و لکان ادا له سینی اغای موی ایله  
ایله هر بار نهانی مشورت ایدوب هر روز بولاقده استقبال ایتدی کون  
وقت فرست و مصره دخولن مقدمه رال و جود بد بود نه بحال سهولت  
اولخله همان او کون قتل و ترمیزی ایله خطه مصری اخلاط فاسده مکان  
و مقلدانه تفهیم قرار و بر لستیک و وزیر مشاور ایله اسکندریه و اصل  
اولدی کون مقدمه طرف دولت علیه دن شهر حواله سی نصیب و ارسال اولنا  
میدر الحرجن اغای معزول و برینه متعلقا شدن برادی شهر حواله سی ایله بحاله  
مصره رسال ایلدی کندی و می بر قاج کونن مکره بولا غه عازم و استقباله  
کلکلی معناده اولان اهالی مصر ایله مذکور شهر حواله سی دخی سایه و ارضه  
ایچه ملو زم اولیجی چر کس طرفدن و اخر لوب و بعضی مواعید عرفیه ایله دره  
اول طرفه امانه و معنوی خط مایوبی اجرایه عزیمتی ادا له ایتکله بر لستیک  
بولاقده چر کس و سانس امر کلوب بسط سباط و بر مقدار محبت و عرض صورت  
ایستطاط اولند قند مکره اغای موی لیه مذکور سابقه لیه بنا و رفت  
فرست ایدیکي اشارت و تکریم برایکی د فقه وقت فرصتی امانت ایله بر لستیک  
تأخیر نه خطر عظیم مقرر اولدی یعنی تکریم ایدیکه محلی و کلید دیورده جواب  
و اعدا امان و جود و نیز اولما سی شهره و حواله موافق و دیورده یوناخیز ایدیک  
بیس مشاور ایله مصر کبر و ب مسند حکومته قیام و چاوش باشی اغا بر قاج  
د فقه بوخصه صل بر کون مقدمه نشینه د از فسخ کلام ایتد که لیت و لعله  
ایله مقابل کاه باد شاهن مصری بکا احسان و مزبورن سهولتله قتل و خصوص  
ایکه فرمان ایتشدل شدیکه حاله بوخصه مصره بقدری ایله اختلال ملک  
مصره ای اوله مرم بوخسشت ایله معامله ایتکله اغای مرموم مشاور  
ایستطاط بوخصه صدره جاده صدق و سداد و عد و لیتی معلوم ایدوب  
بالاخره والی معزول محمد باستان و محمد لری ابراهیم اعلا و حیدر ایتد  
د این وجوه و دولت علیه به صدافتی معلوم و مشهور و اولوب  
و جازا ایدن بر و چر کس اید ایتد کید و کز نزن و دای برده اختفا

مقام ایدن هندی علی بیل ایله مذکور و طریق تشبث و مباحثه مشاور  
ایتد که چر کس غداران غدرتدن مخفی اولان ذوالفقار و ذوالفقار  
دیلر دن بر قاج مرم و بلس حکم ایدی بزل احسان و مواعید فرا و است  
ایله طرفلریه امانه ایدوب **بولاق اول کافر شریحه حواله** ایتسم اغای **م**  
مشاد در دینسرت دین کلوب حقه ایما شریع معنوی و اوزن چر کس  
قتل و اعدای خد مشی عهد ایتد ملریه امانه ایدوب بولاقده کول  
امردن هوادار لری اولان ناکلر چاوش باشی مصطفی اغا نلن ظاهر  
حاند جمع و تحصیله نامور اولدی یعنی حیلان قری الی تحصیله حمت  
و مرقودن عدم و ایتد نزن ناشی مصره و کشتی استقال ایتد ایله  
اغای مرموم دخی باچار معزول بولاقده عزیمت و محمد باستان حضرتیه و دای  
بهانه سبله مصره عودت ایدوب معهود اولایله وزیر مشاور ایله مرموم  
طعامه ایقومه معزول و ناصر محبت و اکرام و تامل طعاندن مکره بولاق  
بولاقده و دوق مناسب دکلر دیور کتخالی بیل خان سسند و لکجه بقی  
و ارام ایتد سینه ابراهیم ایتکله و لکجه اسباب ندین کاره استحکام و بر لستیک  
ایرشتی کونن ندین کاره مشرتک اولوب عزیمت کتخالی اسی ابراهیم کتخالی  
ابر ایتد کتخالی بر کلری معنیه بر ادا ایله صورت خلوص و مجتهد الی  
اولان صاری علی بیجه زمانن بروردیوانه و ارامد بیکونن میان ناسد  
واقع اولان قبل و قال بوکون دیوانه و ارامد ایله دفع اولنسه مناسب  
ایدی دیور مزبوری تحریک و افعال و میدانه چقا و مق باسند بطاعت  
خیلی اعمال ایدوب مزبور ایله معنای قلوبه طومیزی روان اولدی و  
میان میدانه ات کن و دین بهانه سبله طریب و جوله ن اید و سرت و دو  
دینه مرف و نکران اولان مذکور و و انقاد ابراهیم کتخالی کذر  
کا هغه عطف عنان و سلام و بر و ب او کندن بکر کن د سیناوی شمشیر  
خوشقدم ایله کله سینی هوایه بران ایلوب و رحال کندی و سی هیا لیه  
سلطان حسن جامعی و هندی علی بیل بکچری فابو سینی ضبط ایتد کلری  
بکی محمد باشی و چاوش باشی اغا بر قاج بوز نغز ایله سوار و سلطانت  
حسن جامعه و اربوب لکر ان از قرار اولوب علی بابا اول محله و موت  
ایدی مشاور ایله اجا بندن اظهار حرار و بوکونه حرکت ایله چر کس ادا له  
سی بکچر اولما دخی حاله ملک مصره اختلال عظیم ظاهر اولور دیورده  
سلطان بی مساس اید بجل ضروری چر کس حقه اولان خط مایوبی فرات  
و معنوی شرفی و جاولان لاهان و اشاعت ایچون بر قاج د فقه خبر ایضا  
لندن مکره قز محمد باستان و مصطفی بیل و سا طینه کتورده و ب مصره شرفی  
و نائب اولان سید و افت افندی بکچری و غرب و جاولری و سلطان





حسن جامه انداز از بلندایه فرستاید که جمله سی سمع و طاعه دیو فرمان  
جهان مطاع باد شاهی به اظهار امتثال ابله بل پس هندی علی بیکه دفتر دار  
لغه لباس خلعت و دو انگار و صاری علی و بومر خطیران حصول پیر  
بولاسینه ساعد حتی شمشیر ابله بر قاج کشته که بعد از توجیه امارت او توجیه  
او بیکه محمد با سنا و جانش با سنی اعان خود به جا معنده مکت و آرام و این به سی  
کوفی علی با شادی محل مرتبه کلوب جبر کسل عواد ارلین و اوزر و این به سی  
ایرن حشر آنک در فعلیه قیام و روبر او بیکه جبر کسل و جافان تیش بیات  
النون و بعد بی محو تر کرم و ادم ارسا ابله ساین بر جم بسته اتفاقا ابله  
خلل ویر بیکه جنل در کوی مقوله سی رفتار و گفتار لرزن استدلای اولمده  
دفتر دار علی بین و دو انگار و بین و اوجا فلر کتزل لرزن مقولیه بر مقدار  
تر قبیلو عسکر یا زلماسی تدبیر و هر اوجا قدن تر قبیلو و افر غریب اولوب  
ایر قبی کوفی جبر کسل خانه سینه طو غری هجوم و اول کن رکاهه رافع قاسم بیک  
خانه سی ساحه سینه قدوم اثنا سنده قاسم بیک اغار جنل و بیکار و اثنای  
کمر و داده قتل و لنینی جبر کسل کوشکداری و بیک دفتر اصولی و احمد بین  
و مقوله جی علی بین و کوچیل قاسم بین و سابقا و سنی کتزل لرزن ابله  
فرار و بیکه بنا رفتنه و استوب زائل و هر کس خانه سینه کینه و جمله به راحت  
و آرام حاصل ارلری ایچق بو خصوصه مباشرت لرزی حبسیده بکلکری توجیه  
و اثنای شور و عوف غاده لباس خلعت اولنا ز دو انگار و بین و دفتر دار  
هندی علی بین و اثلر امتثالی اولان امر و اوجا فلر کتزل لرزی علی  
با اثنای مشاهده ابله کلری اوجاع نادر بر لرزن مضطرب و جبر کس طرفه  
میلان درونی نظر لرزه امر مقرر اولر بغنه بنا مقام حکومته فیما مذرت  
مختار و محبت اولان بیکه بود دفعه دخی بر قاج کون مرورند علی با اثنای  
مسند حکومته بین و با لاتفاق وانی سابق محمد با سنی توکل ابله کلری  
جنری ماه رجب الفزون در دخی سبت کوفی قاسم بیک سر مقولیه  
امثاله سعاده اصل و اول مهین دین و دو انگار و ابله عوفه سی اوله حق  
حقه نل صم غون و اعلی کلر بین انکار لرزن خیر انشان دولت ابله متا  
سر و موثر و اصل اولوب ابله مصر قاهره مشا و ابله محمد با سنا حضرت  
تقریر و صادر اولان خط هایین عنایت مقرون موجب منشر حکومته  
بین بوزا و نور سکر بوسدن ضبط ابلان اوزر و خبر و لرزی وفات سید  
**فات افندی و توجیه قضا** **محمد علی زاده بلی افندی** مصر قاضی اولان  
سید قاضی عبد الرحیم افندیان ماه جمادی الاول وین بکر بی شیح کوفی معاده  
اوزن دیوانه و ادوب فضل منازعات و خشم رخنه کر حکم خاصمانه  
مباشرت اوزن ایکن بیانه سم بوقت مرگ نوش و بخته و هان سر و ش غیبیدن

رجعی ابله ربل صد استی کوش اینمکین مصر قاهره طرف و لرزن قاضی و ارجیه  
دکین تمشیت امور قضا و حکومته مرحومان محمد و بنی مصر بقیه سید و اثلر  
یحیی افندی وانی طرف لرزن توکل اولر بی خبر وانی شهر رجب الفز و اصل  
سرة سعادت اولمده قضا مزبور وانی عطا ملک قضا بل معارف ابله مصر  
و بنا لرزن اولوب بحسب الزات و الزمان هر به لرزن زیاده قضا مزبور  
بیاقتی نمایان اولان مبر زاده بلی احمد افندی به غره شق الدن ضبط ابله  
اوزن توجیه و احسان ابله سرور و شادان قلندی مرحوم مرتوم قضا ابله  
اسعد زاده افندی برادر لرزن محمد و ملی اولوب در بی معارف و علوم  
عارف افندی مرحومه داماد و بیک بوزا ابله تا رخنه خارج مدرسه سیده  
نازل مراد اولر قدر فکرم **نظم نه** لوی بیک کون لرزد بان عشق کرم **جقینه** قصر  
وصاله قدم قدم عاشق **مفهومی** اوزن رفته رفته مر قاتره بایه طریف  
تد رسیدن موصلة سلیمان به رتبه سینه قدم نهاد و بحسب العاد و سلیمان  
حرکت مارتب و اماده ایکن شیخ الاسلام شیحی زاده افندی حضرت لرزن  
مبتلی اولر قلمی علت مرحوم قاضی انا لری بی ابله مقام فتوی  
اولی احتمال موهومنه بنا بعضی در و لیمان ابله سمار فقریه مدرا  
و مشدن ظهور و نشانات اتمک اوزن بعضی ارباب غمز و نفا فلر اذل  
و اقلر لری سبیله مرحوم مشا و ابله طرف لرزن مظهر نگاه غضب و رسم طریقه  
مطایر بعضی قضا سبیله مهان و عزب اولر سیدی قضا مزبور و لرزن  
و بر مررت جایگزین و بیکه اولر قدن مکرر مظهر نظر مرحت و عطفه قضا  
احسان و عنایت اولوب بعد قضا مصر قاهره ابله ستار افالی را هر  
قلندری قضا ابله و میت اوزن بضاعة استغرافی اضاعت اینمکین  
تکمل فتونه و درش و تحصیل معارف کونا کونه کوشش اینمکله هر و ابله اثنای  
ابله ادر بحث و ابله قار و و بلیق بوسلک و فقیه بر د از نظر نظری  
کیاب و نادر شطرنج بازی سبیل محتاج اختراع ابله منصوبه لر جبر افندی  
لجلاج محاسن اخلاق مسلم بر ذات شریف مکرر ابله **امین عبد العزیز**  
**سلطان ازجانب اشرخان و اعاده وی بطرف اصفهان** قلمرو اصفهان  
محمود خان لرزه مسند نشان حکومت اولان اشرخان افغان قبله کاه ام  
و ملحقای سلطین عالم اولان درگاه باد شاهی به بعث و ارسال ابله بیک  
عبد العزیز سلطان و دینی ملا عبد الرحیم همزان سر عسکری احمد با نشان  
بانته فزین ایندیکی موسی اغا ابله ماه جمادی الاول وین بکر بی جبهه کوفی  
دار السلطنه سلالمه و رود ایدوب ایلچی اولر شصت هابم و ابله اولان  
اقاعنه و انعام و امانه در بر سوری بهایم اخور فابوسی مسند تعیین  
مکان مناسب و احسان اولمده مزبور و زاده به قریب و نشان و لوازمی







ارسالی حضرت لویه ز و فضلہ اعظم مذهب و ملت جہتہ افغانیانہ اعانت قصیدہ  
اولیٰ بنی مہرورہ لری وی اولما مغلہ بغدادہ ارجاع اولماسی تلویح و کند و سی کریمی  
حکومت شاهان محمد جایگز اولغله شاهان نعم زمانندہ اولدیجی سوال اوزون  
مالک ابرازن کنید اولوب و کما فی الاولون حد و قلماسی تصریح اولوق  
مساعده اولما دخی حالہ حد اکشتی اچا کہ حواهد برر اگر ناخذ اجماع برین  
مرد مشفق بینی ابراد و فی الاصل مالک محروسه پادشا حدین اولوب بوانتالوم  
جہتین عساکرب پایشان و بنل خندان فروان ایله ضمیمه مالک قدیمه صاحبقر  
قیلنان حدن و کرمان شاهان و در لکن و تابین و قنلیس و کجہ و وروان دیار  
لوہلک ایضا با اللہ تعالیٰ کند و سینه نسیم اولماسینی مراد ایله یکی مندرج اولغله  
حیرت افزای او باب عقول صحیفه صحیفه نامقبول اولوب علما سی نامنه اولون  
اون طوق نغز ادمان مکتوب غیر معتبر لریک دخی مضمونی نقد و اما مل جوارینی  
بیان و ممالک و ایلانی حریمه قیاس ایله دارالسلطنه بایا بعد در بن ز عمر بخا سرایا  
مالک عجم اشرفی ان طرفدن ضبط اولوق لازم اید و کنی اعلان اولغله ذکر اولنان  
مکتوب نامرغوب حلال مشکلات نام شیخ الاسلام افندی حضرت تلیس و عرفو  
قرابت بعدہ صوابید زای و ریلری ایله حلب اسفہان معزول فضلای  
موایدن علی احد افندی و ساطیتله صدور کرمانه ارسال و ارات اولندی پس  
عادت قدیمه دولت علیه اوزون اوله بو خصوص صد حکم شریعتہ مراجعت و شیخ الاسلام  
افندی حضرت تلیس استغنیایه مبارک اولغله قدیمه عصر واحد و ایکی  
امام اجتماع عینک عدم صحیحی افادہ و اشرف خان قصیدی ابتدکی دعواسینه  
اصل را بد و اطاعتدن ابالدر رسه باغی اولغله قتالی عامه سلیمه واجب اولدیغنی  
مغفل و مشروح تحریر و اشادہ بیورد قلیندن مکره مغنی انام و استانہ سعادت  
بولنان وزرای عظامی ایله امداد آصفی قیودان مصطفی پاشا و توقیقی علی پاشا زاد  
احمد پاشا و بالجل صدور علای عظام و استانبول قاضی سی و لری و ورم علی  
پایه سینه و حاله سنجی مقصری قر بلان زاد محمد پاشا و ادنه و ایسی عمر پاشا  
و یکجری و سائر و جاقلرت اغایان و اعیانی و حواجکان دیوان ارکانی ایله  
ماه جمادی الاخره طوق دخی صالی کوی دیوان جمایندن مکره سرای اصغیر  
مشاوره و اول مقوله شان سلطنتدن غافل شخص متعابکن صحیفه صحیفه سی  
و کباب شهنشاهی به عرض اولغله شایسته اولما مغله جواب با صوابی طرف  
با هر اشرف اصغیرن کند و سینه تحریر و افادہ و علما سینه فضلای و دم طرفدن  
تحریر جواب شافی ایله سفیر بد تغیر اعاده اولوب الحق طاقه افغان  
بی ادعائین رعوت و خشونت منکر دها دجلت لری اولغله کسر زجاجا کمر  
بند ارکانه اقتضا ایدن کبر و دارکند ارکانه اقدام و متنبه و مستمع اولما  
دارت ایدن عا و زابتد کلری حاله فقوی شریفان و جیجا ازاله و اعدا

محمدان سرسکری احمد پاشا سپه سالار و ملازمه تحریک اقدام اولمق من اکره اولندی  
 بو حالت معظرات امرورین و دولت اولغا اهد و اعظم و راندیش حضرت ملی  
 بو خصوص صبی سفد ما ایران طرفی سرسکری لردن استخیا و مرز بودا شرف خاندان  
 قریب و جوار لردن و بو لیا لری حسبیل و قناد و کفتار رندن نفس و استماع  
 ابتدا کلری احوالی استخیا و سپرد قلدن و انور حی قائمه لریله مرهق من عجب  
 بند و روسی کرداری طرف و ولت علیه دن حدیثی بلدی و مکی اقتضا ابتدا یکنا جز  
 و امضا ابتدا کلری بنی اخبارا بتسلیم ایدی لکن صمد و اعظم حصن لردن عادت حمیده  
 و خلعت پسند بل لری طرف مرک طریق اسانفی ملاخطه خصوص ما بو مقوله  
 امور عظیمه و انما احوال بلا و عبادی محافظه اولغا اوله الدین النصیحه  
 معظرون حکمت مشحونی او دن طرف لردن اشرف خاندان مکتوب نصیحت اسانفی  
 تحریک و اقتضا ابتدا خصوص صلی محمدان سرسکری احمد پاشا ایله من اکره با احوال  
 و کافه علما طرفین تسطیل اولغان مکتوب مرغوب ایله شکرت و او هاملری  
 و راهیه قرار و بریدیل ایجن طاقه مرهق ما ایله اخبار مرهق حسبیل ساده و لا  
 امت و سوارخان مقوله سندن بعضی بدخواهان و ولت اهل اسلامه  
 قلعج چکوری دبو بهوده قبل و قال و عن جهل مبانی ندر جنات و جهل  
 و فوعی غالب حال و بو گونه کلمات سبوقی طوائف عسکریه ندر پای عزیز  
 فتور و بر مکله باعث اختلال ایدی کی امر مقرر و لیدینه بنا طاقه مرهق من  
 امام مسلمان اولان پادشاه روی رفیق دن بیعت و اطاعت ابتدا کلری  
 حاله باغی اولملیله عامه مسلمینه مرز بودا ایله وجوب قتالک مشر و عینی  
 اشاعت لازم اولمقین ماه مرز بودا بکری بریجی بازا رکونی معنی انا م که  
 و صدد و علمای کرام و باجله استنامق و حرمان محترمان و بلو دار بود  
 و منحج مولو بتلر ندر معزول اولان علمای کرام و مرالی عظام و مشایخ  
 جوامع سلاطین فحاش سرای اصنی به دعوت اوسوب اوله اشرف خاندان  
 پایه سرس اعلویه فرستاده قلدن یعنی مرهق سینی بعد اعتماد الدوله  
 نامه اولان زالا خاندان طرف اصنی به ارسال ایلدی کی مکتوبی حلب  
 استخیا قضا سندن معزول اولان محمد راشد افندی بعد علمای طرفین  
 کلان عربی مکتوبی بعده شیخ الاسلام حصن لردن عزیر و بودا حقوق  
 نفر قاضی عسکر و منی شاکل امضا ابتدا کلری فتوای شریفی سا بقا حاکم فاضلی  
 علی احمد افندی بعده علمای دولت علیه طرف لردن فتوای مبنی سلیم افندی  
 نسوب ایلدی کی مکتوب بدیع الاسلوبی مد و سبیل کرامدن عسکری قسامی  
 سید و هبی افندی بعده طرف باهر الشرف اصیفرن اشرف خاندان و اسند  
 افندی ندر نسوب ایلدی کی مکتوب مرغوبی و فایع تقی بیلک خذ مت جلیله  
 سیله شرفیاب اولان جلیلی زاده بند لری علی الترتیب امر و اشارت لری



اورن جمله به اسماع و جبهی اورن قرائت ایلد کده جمله سی اظهار رفاق و قنوا  
شریفه موجب عمل اولمن اقتضا ایلد یکنه اتفاق ایلد یکنه یکنه اجتماع علما  
وصواب بدیهه ارباب شوری ایلد و جبهی شوری ایلد و جبهی شوری ایلد و جبهی شوری ایلد  
عبد الغزین سلیمان اعاده و ارجاعی استحسن و فتوی شریفه نل سورتی  
عمر و علی نل مکتوبی تبصیر مدرسین و عماد دهم ولی افندی و مکتوب  
شریفه اصغیر تبصیر و ترمیمی خواجگان دیوانه چلو نو بسکوره تابع  
بیکند اده نل عینی اولان ورم و سی سید ابو بکر افندی و زمان بورلوب فتوی  
شریفه و مکتوب علما به وضع ختم و امضا ایچون قضات عساکر فندیل حضرت آینه  
ارسال اولوب سائر بالجه رجال طریقت اولان عالی بر قاج کوب  
علی التوالی رتبه لری مقتضای اوزن شیخ الاسلام افندی حضرت نل نل  
سعادت خان لری و ارباب تحریر اولان امضا لریل و امضا طبع خانم ایلد  
ادای خدمت لا زمه ایلد یکنه فتوی شریفه و جانب علما دن تحریر اولان  
بنقه لطیفه و امضای حضرت نفق منکک کتبا دن ماعلا معزول و منسوب  
طغوز قاضی عسکر و تمشیر بر عدد موالی و اون مشایخ سلامین و التمشیر  
عدد مدرسین و درف عدد انا طولی و روم ایلد قضای فندیل ختم و امضا  
لری و کار و دولت پادشاه عالیا علم حضرت بقدر مهر می اورد اعتبار  
مضمونی ظاهر و اشکار اولوب ختم و امضا خصوصیت تمام اولوب حق سغیر بون  
تسلیم و توب ماه فروردین سکن یکنه ستمه ارجاع و اعاده و کتد و ستمه  
اون کتبه ایچو و ملا عبد الحیم و ایچین برادر زاده سینه و موسی اعایه بر کتبه  
ایچو احسان بورلوب لسان حال ایلد و ارسوزای یوسف عالم سولون ای کور کور  
مضمونی افاده واد اولندی خصوصیت بورده امضا کورده کور علما و عالم اولد  
فتوی شریفه نل صورتید و صورت فتوی شریفه اهل اسلام عصر واحد و ایکی  
کسبه به عقد بیعت ایدوب امام منصب ایمن جانت اولوب لری **الجواب** ایکی  
امام عصر و احده اجتماعین عدم صحیحی اجتماع اصحاب ایلد تا بتدریج  
مکر هر برینک ایالت و ملک لری بنشد بجهند کی بر حاجن غلیم اولد که هر بری  
اخیرک ملک کنده تدریس و حیایه قاده و اولیه کتبه الفقیه لری الله عز شانه عبد الله  
الفقیه بسلطنه السیینه العثمانیه فی الموده العلیه الاحمدیه لارالت شانه  
مع الملك سوا فی لری و مداع الفضا فی علیه عفی عنه **بصورته** آبار کی ایچو  
واجب ادعای مالک و انما اولان سلطان الیزین و الیزین خادم الحرمین الشریفین  
سلطان اسیر خان اده الله جلوه ما کور الیزین حضرت نل نل جمیع مسلمان  
عقد بیعت و امام منصب ایدوب و بوقدر ستمه من بر و امامتی مقرر اولان مکر  
حیطه ایاندن اولوب سیف ایلد فتح ایتدیکی ماکتبه متصل بلده امضا و قرائت  
اولان بعضی بلده اطلاله دست تسلط ایدوب رید دعوی امانت و سلطنت

ایدوب مسلمان بعضی کسبه لری دخی بیعت ایدوب امام منصب ایدوب  
سلطان موسی ایلد حضرت نل نل ادم و مکتوب کون روب بلده امضا و کور سی  
مالک روافض اولوب و حاله بنم ضبطه و اولوله خلیفه شانه و ایلد اقام الله  
دولته حضرت نل نل روافض بن فتح و نسخ ایلدیکی بلاد و یا لری با کور تسلیم  
ایدوب و ایلد حیدر و نل اولوله رید حکم شریفی و جبهی و **الجواب**  
رید باغی اولوب خلعی واجب اولوب اگر قصدی ایتدیکی دعوی لری نل رحن  
ایر و ربقه بیعت ظل الله مشا و ایلد حضرت نل نل قله و کور دن اطاعت  
ایدوب ربه قضا و اگر دعوی ستمه اصغر ایلد و اطلاندن با ایدوب ربه فان  
بفت اهدیهما علی الای خزی فقاتلوا الی حق نقی الی امر الله نفق کور یکن  
حکمت و صحیح مسلم و ابو سعید الخدری و صلی الله تعالی علیه حضرت نل نل  
از ابو یوسف لری یفتین فاقتلوا الی اخر منها حدیث شریفی موجب قتل و اده  
مسلمه واجب اولور کتبه الفقیه الی الملك الی علی عز شانه و تکر عبد الله  
مفتی بسلطنه السیینه العثمانیه فی الموده العلیه الاحمدیه لارالت شانه  
ظلمت المکته بکار و نصیب المناسبه بعضی اده **وفات صفای و توجیه**  
**د فتن داری شق نانی باغی افندی** شق نانی و فتن داری اولان صفای  
مضی صفا افزای جنازه و حلت و عزیم دیوانه و حجت ایتدین منصب  
محلول باش مداخله و دن معزول و ترجم مشوی محرم اسلام لری عینی  
افندی سن و سال و فتن داری کور نل کون ایلد اشتغال حسبیه قامت  
استینه لده مناسب اولوله افغان ایلی سی عبد الغزین سلیمان و امینوس  
اصغیر اکتساب شرف ایلدیکی کور که ماه جمادی الاخره نل السنی شینه  
کونید راند بولان اجابتل سوق و ابرامل به همان اول محل و تحریر  
اولان عمر صحابی ایلی کتبه کور مکره جله کتبی ای صبی محمل پاشا حضرت لری  
عرض خاکی بر مکی شحات و حضرت حسن زبیه و امراء ای عنایت  
بود ما لری الله در حال الباس خلعت ایلد سرور و شادان و اول منصب  
رفع القدری تمام مرتبه محل مناسبه توجیه ایلد ادبای انضای و عرفاتل  
جمله سینی منون احسان بیوردی مل متوفای فروردین مخلصی ایلد شهور  
اولوب و ذرای عهد مصطفی خاندن وزیر اعظم الماس محمد پاشا حضرت نل نل  
نزد و انتسابی اولوله زمان صدر دین و نل و انتی ایلد کاباب و قوت  
شهبان اقبال ایلد اول رتبه رفیع و ایز واز و موصوفی جایه مایه استغفار  
اولوب اول عطی ظرفا سندن سری مرحوم ع دیدی عطار دکل کور بکر  
د فتن ایلی اولدی صفای لری بنی زبان کنار شیخ و شاب اولمشیر مرحوم  
مشا و ایلد شهادت نل نل مکره پیجه سیز و اهوام کور شانه خولی و ان و اده  
مسنی و کتبه فانی فل نل مکره زمان باش مداخله و قله نل کور جلکلی



کبی مضطرب احسان اولوب بعد سقانی و فقر دای اولان رئیس بکر افندی  
زوانده مظهر احسان صدر ریچان نواز و قدیم طریقه اعتبار ایلله شوق ناف  
و فقر اولقی ایلله قرین اعلازا اولمیشدی تکریم شوق ایلله فانی قدینه ایام  
رصد رعایا بقدر حضرت ملک نام نامیلینه انام ایلوب کجاییش جو جمله چنانچه  
فزونتر کرم و احسان ایلینه مظهر اولمشد و نواضع و مسکنی مسلم اطواری بابایا  
بر نیل نفس آدم ایدی **وله دن اسماء سلطان عمر الله تعالی** شهر رجب الف و ک  
اوینجی جمعه کوفی پادشاه عالم شاه خلد الله و بقا جناب خلد فیما بل پل  
افق مجد و سعادت نون کوکب دری برج عصمت برده فخر و وزنده احتیاج  
برق انداز اجتن وجود و رونق طراز نشین میوه اولوب بر فخر ای الاسماء  
نقل من السماء اسماء سامیه فساد ان اسماء سلطان نامی ایلله مستی بیور لری  
**توجه پایا مکرمه مکرمه** یا مین فخری محمد سلیم افندی غلطه فضا سدرت  
معزول فخری امینی محمد سلیم افندی علوم عقلیه و نقلیه ده بکاره و محرب  
اسرار سینه سی نواز رجوا هر علوم ایلله ملو بر کجا خانه اولوب اجتنی حدق  
المر محسوب من رزقه فخری اوینجی حیا مورینی مقربا لری اولان  
انساندن دون و ستاره اقبالان اکثر قاتل سیری وارون اولمغه  
بعد و اهالی بر و ریسند بر حوی حضرت لری طریقه اگر اینه با معنی ایکن  
علمای افغانیه طرفدن کلام مکتوبک جوابده نقش حیرت ایلدی مکتوب  
بدیع الطرح حیرت سلویک منانت مینی و فصاحت عبارت و لطافت  
معنا سینه رجال طریقت کبار و صفاری تحقیق و یافته کارگاه خیالی  
اولان نشین نوید انل بود و تازی فصاحت حساسی و بلاغت سبحا یکن  
بر داخه ایلر کینه با جمله نثار جواهر افرین ایتلر ایلله صدر رعایا بقدر مستحق  
حضرت لری مولانا ی موی ایلهی حضور همایون شهنشاه ربع مسکننده  
حسن تربیه لریله مظهر نواز رش و عز از و عواطف عالمشملی پادشاه جدید  
شهر رجیل سکرینجی چادر سینه کوفی مکرمه مکرمه یا به سبیله توقیر و سرافراز  
بود و بگزولری مور کورن با سبیله محسوب قران و بر کینه انچه احسان  
مسرور و شادان بیور دلی **احتیاج سر و ارسال و احکام برای محافظه سر**  
**همایون** سرین شریفین اها لیسینه ارسال مقدار اولان صبره همایون برکت  
برکت مفرون مکارم پادشاه دریا نوازین حنیینه همایون عن نقد اخرج  
و ارسال اولوب لکن سفرایان نریبیله انا طریقه اولان وزرای  
عظام و میر میرانان نام خدمت سفر و محافظه ایلله اول جا بنیله بولمغا  
ایلله صبره همایون و حجاج بیت خدا و نریچون کال امن و سلامت ایلله شام  
جنت مشاهه اصبالی اهر مقام دولت ایدی النظام اولمغه قوجه ایلله  
سجای متصرفی خلیل پاشا بالذات کلوزده کندی بکل آدملری و سجعان

کنزای لری و یکجری سرد اولری و اعیان و انش اولری ایلله استقبال  
و افسره ایلله و سالما ایلصال ایلوب تسلیم ایتدیکنی محبت شریعه  
استانه سواده ارسال اندن منوال مشروح اوزن افسهر سنجی  
متصرفی پاشا قونیه و اندن قرمان و الیسی و زهرا بر اهریم پاشا  
ادنه به و اندن ادم بکلی بکسی عمر پاشا حمایه و حاکم نسلی شام شریعه  
ایصال و بر بر لریه تسلیم لری ناطق اولقلری مجتلی سده سواده ارسال  
ایتملری با بنده مکتوب امر عالی تحریر و صبره همایون و حجاج کرامک نامون اقا  
نام شریعه ایللر لریه نریور دلیور لری **که ترجمه شدن تاریخ**  
**عینی واجب لیس** نسخه کبرای کلاک السنای اولان صدر را عظم عبد  
المدنی حضرت نریک طبع نقاد و دهن و قادی لری ارکان دولت حضورها  
و کلامی سلطنته انزم کوازدن اولان تاریخ سلف مطا لعه سینه  
منا لوف و شریاب خدمت پادشاهی اولقلری ان سحر و قوتان برو  
اوقات خایله لری اجتنای انما نواز و واسمان مصر و اولوب  
فن مرقوم مفضل شدن منظور لری اولمادق کتاب ناد و کجینه سینه  
لریه محفوظ اولان جواهر نواز مرآت عشر معشرینه سخن فر و شتاب  
بازار تاریخ و اخبارت صرف نفقه نفاس و اعیار ایلله و سلسل  
بولیه جلالی ظاهرا یکن فن مرقوم مفضل شدن مبان ناسده و جو  
یابود و انجق بر نسخه سی سر مست ریح و اراسر و رفیم مرحوم سلطنت  
سلیم حلیم حضرت نریک ادنه ده بنا بیور دلیور جامع شریف کتاب  
خانه سنده موجود اولمق اوزن مشهور اولان بخاری و هدایه شارح  
امام بد و لری عینی ان عذر الحان فی تاریخ اهل الزمان نام تاریخ  
جلیل الشان بر نسخه سی مکرمه مکرمه فاضلین اولوب انشای طریقه  
وفات این بعد احمد افند بک ملو و کاتدن ظهور و کمال قدرته بنا  
اول نسخه جلیله ی کنزای بسند یله اد لری محمد پاشا حضرت لری عریض  
حضور حضرت صدر العبد و راید و منظور سعادت لری و بیجق در حال  
اول کتاب کامل و تاریخ شامان نام نامی پادشاه هفت اقله خرجه  
اولمغه نوازین جمله به نفیم اولمغا سنی تقیم بیور دلیور کن کتاب و بیور  
عریضان و دریای بیایان مقوله سی اولوب خرجه سینی اتمام موقوف نقبلان  
اجزای سنین و اعوام اولمغه موالی عظام و در سبیل کرام و دنی موامد  
بولان بعضی خواص واجب الکر و در فن مرقوم ایلله لغت و علوم اید یاه  
انتساب ایلله شهرتی اولان ارباب دانش و دانش و فام بشر اوشخ و تقسیم  
دیو خصوص مددی کرم و اکرام لری دخی اصحاب استحقاقه نفیم اولمغانی  
فرمان و استاجول فضا سی مرقوم لری مین زاده محمد سالم افندی











ماه مذکور بکرمی بر عی صانی کوفی دیوان های بنده انواع طوایف عسکر به نیک  
حوان عی انوار احسان پادشاهان متعین اولان یکی شمس مو جلیل  
احراج و مستحق اولی قلی و دواتلی جیب و دیانلی به ادراج اولوب عطیه  
عالمشول سلطان فی مانند ازان موسم بنساق انما مرتبه وقتیه مصداق اولوله  
هر کس رمضان و عیدیه اولان فی تدارن ایچون داد و ستاد و خلوق سرور  
وجود ایله کشت و کناری اسوق و باراری رونق شکن موسم اعیاد ایلدی  
**تشریف هایون برای تماشای چراغان بکریه بقیه بنود ان پادشاه ماه مذکور**  
یکرمی سکر پنج چهارشنبه کوفی وزیر مکریم قنودان پادشاه حضرت نلی به لطافت نوع  
و هواد بی بدیل و نیک طرح و بناده عیدیم العیدل اولان و فایضه لیل  
طرف شهر بار حیان بایندن ترتیب چراغان ایتمک فرمان بوریلوب شهرادکان  
حوان بخت پیلان نمکین و صدر عالی قدر اصف این حضرت فی بعد الظهر محل  
مرفوعه شرفیختا و قدوم شهر باریه مترقب و دیده کشا اولیل پادشاه  
جهان اید الله الی اخر ان مان جناب خلد فتمایلی عظام حضرت عسکر بوا  
تشریف بنی ووب شیخ الاسلام و جلیع فر و زنده کلشنسرای دولتی اولان  
و زلای عظام حضرت انک دخی تماشای چراغان نون و قیاب اولما لیل فی فرمان  
و بو وضع اتفاق امین ملکمانه لیل جمله مسیحی و خندان بیرون بل  
و لیک ساعت درده دیکن انواع صفا و بنساط ایلده امر و زمان جور و کت  
و سعادت ایلده حرای هایون نلی به عطفت عنان بیرون بل تا **بید شرافت پادشاه**  
**مکه شریف عبدالله** میان حرمین محترم بنده واقع حرب عربانی استیفا سینک  
عقد جمیع و مدینه منوره فقر اسینه بنوعین نقل اولنه حق و خایری غیب  
ومن بعد مدینه منوره و دخیع نقل و الحامق و روی بیدیل نزه عهد و شرف  
واقع طریق و حجاج مسینه اصال کن ندر خمس و اتم عزیمت ایتد کللی مدینه  
منوره مقبلسی اولوب بنی طرفند و نین اولان دیوان نادر تعیین اولان  
اسعد زاده محمد افندی و شام میس الحاجی وزیر اسمعیل پادشاه طرفین  
سده سعادت اعرض و اعلام اولوب دایما حرمین محترم میان اها لیسینک  
رذاه حال و فراغ بالی شهر بار عظم و ناجد اداد هم شیم جناب خلد فتمایلی  
مرد فواد لیلی اولان امور و جلیله دن و لعله ذکر اولان عربان عربانات  
جمعین بنی اعلام و مدینه منوره اها لیسینک ذخایر و ذوق لیلی متا  
وسا لما کذول مدینه ابعال شد نطق اقدام ایلمک خصوصیتی مکه مکرمه  
شریف شریف عبدالله حضرت نلی بن روش اهتمام لیلیه بحیل و بازوی  
عنایتی بنی تشدید و تقید ایل منصب جلیل شرافت کذول و بر وجه تأیید احسان  
و لعله بحیل اولوب مکه مکرمه محافظه سینه مامور اولان معسر عسکر  
و حد و اولی و وزیر اوکر پادشاهان کند و می و معیت ایلده کتده محذور

اوس بنی صورتند مشا و ایلدن تا بوسی خلق و جذا اوی عسکر به حجاج مسینک  
وصو لیلدن اوج کون مقدم مدینه منوره به واروب حجاج باهرا لیل به حاجی  
استقباله قیام و مکه مکرمه به وصف و عود و تل نزه مدینه منوره به  
دکین قیام و سالا ایضا لیلیه مشا و ایلده ایلمک الحاح پادشاه به حاجات  
حجاج و ایصال ذخایر ارباب احتیاجه اهتمام ایلمک اوزن و شرف  
مشا و ایلده حضرت نلی به میس الحاح طرفین سمور خلعت ایلده و نایع شهر  
رمضان المبارک به نامه هایون ارسال و میس الحاح پادشاه و جده مقرب  
وزیر ابو بکر پادشاه مکرمه محافظه سینه مامور اولان معسر عسکر  
سر و اینه شریف مشا و ایلده حضرت نلی به بو عا لاله ها لاله نیک ازاله سینه  
مأمور اولان قلی بنی محلی اوامر علیه بنی و ایصال اولندی ذکر عطیه **اصف**  
**باصد و عظام و موالی کرام** صدر و عظم بر یکی کیم حضرت نلی بنک مسند  
جلیل الشان صدر و عظامی تشریف بیرون قلی دیمان سعدا قنار  
بر و قلوب خلق عالمک تنجری بایند طلمع اعظم اولان و بنار و درمی بر است  
عجبه نرو شکوفه و رخت بار و یکی بزل و نادر ایلده صغیر و کبیر و جلیل و جفیر  
جمعه مندر خان احسان ایتمکی اراده حضرت صمد عام بنار و بن دایم اولان  
علمای عظام کیم و هنر عظیم و اکرامی بنی و ایلده ایلوب هر بار علی  
مکرر بر وضع نادر و ناشنید ایلده دوام دولت شهر یاری دعا سینه  
صد و امت و اشتغال لیلی متا کفر و نایق ایتد کلرام فقر و اولوب اولان  
علیه خفنده لولوم اکرام و احسان لیلی رسید و نایق نایب و انجام و لعله  
اولور ایکن بو سینه عیم المینه رمضان تشریفند و مقتضای رسم قدیم اوزن  
دعوت ایلده اکرام اولان صمد و کرام و موالی عظام هر و جلیله دخی نظر  
عنایت و انعام قلوب دعوت نامه لیلی صمد و کرام حضرت نلی بر قائم کون  
و بر و مکمل بویجه ارسال و سالی موالی عظامی بر بویجه اخامیه توفیق و ایل  
بیرون بل و بارق حق قد شریف و عزلی **کاتب چاوشان مصطفی افندی** ماه  
مذکور اون بشی کوفی و موجب معناد قدیم صدر عالی قدر کرم حضرت نلی  
و شیخ الاسلام صله السلام و وزلای عظام و روم ایللی پایه سینه کتد  
اصفی محمد پادشاه و صمد بن محترم مین و غیب الا شرافت اخذ لیلی و دفتر داد  
افندی و چاوشانی اغا و سالی او کون بولما لیلی معناد اولان رجال  
دولت ایلده سرای هایون و واروب سرور کاشات باعث سرور اغانی اوجین  
و سموات علیه الفضل القلوق و التسلیمات حضرت نلی بنک دامن خرقه شریفه  
عرش فر شالی به جبهه سالی و لیل ندر پادشاه عا لیلده قدر کاد خلقت الله  
و ابقاه حضرت لیلی اسلوق و وزلای عظام من بر لیسینک نظر اولما بنی بناسیند  
اتفاق و عنایت ایلده صدر عالی قدر لیلی اسلاف نر و منون و حق اص



۱. بناح اصغیر بن یار بزرگ بولنای بدی فز کردک اغاسی بنده لی بی خدام والاه  
مقام سلطانیه به مخصوص من هولان زلفی نایقه لی کیوب سوزی اغالی ۵  
ایله دایم حرقه مبارکه شرف عالمه رویان سعادت بی احزان و غم  
بیور و بیل اول معقله معبط انوار دخت و مطهره استجابت دعا اولان  
مجلس خیر و برکتده شایخ کو رسی نشین جوامع سلاطین حضور صا اباب  
صوفیه کبیر شیخی اسیری زاده احمد افندی اول مجلس خاصده بولنای  
۱. بحق عدلت مزاجه محمول و عینی بهانه ایله تخلفی غیر مأمول ایکن ابرار شیخی  
شیخ والامقام فرار کو رسید عاب و تاب ایله وعظ و تذکره اقدام  
باعت استکشاف حال اولوقده چا و شل کاتبی مصطفی افندی یک دعوت  
نیز کو سی ارسالده غفلت و احوال ندرن نشانی ایله یکی معین اولمیش  
کو چلن ندر کو بی سید هاشم افندی یک برادر سی سید علی افندی بی جا و شل  
کاتبی ابوب مصطفی افندی بی عزل ایله تادیب و مکتوبی صدر عال  
اسمعیل افندی بی محمل بی غجه و فی اوشنا ما ایله شیخ افندی ارسال و خا  
لی بی تطیب بیور بیل **ظهور حریق در تحت القلعه** ماه مرقوم بکر می برچی  
کجه سی وقت اساکه یقین تحت القلعه ده پیشکشی باشی خاندن غایب  
بر عی غلامان القاسیله افس و جوابی کهنه خانلی و فاصله سزده کاکین ۵  
و خانه لی اولوب روزگارده چی شدیم اولمغله اطرافه مر بی هو بل اولمیش  
صدر عالی قدر مقام و سائر و زاری عظام و حکام حضرت قی اطفا سینه  
سعی موفور و اقدام تام ایلوب خان من بور و طنبور جیلخان و تحت اقل  
جما بیلن جا فکاتی و بر مقدار منازل و دکا کین محرق و بی امن حرقت  
بولوب ضروری مددی لایزم کانه اماکن و ساکن در و دیوار لوی  
مفتوق اولوب غایتله شدت انقباض حبسه الباز با الله تعالی بر محله افس  
اصابت ابتدیگی حادده اطرافند بیخه بر ضرر و سلبی اغلب احتیاج  
اولمیش محقق اولان خان و دکا ندر کارکی بنا اولمیش و زبان اولندی  
**قرات در رس و حضور اصغیر** سینه سابقه رمضانندن حضور اصغیر  
با المناوبه نفسیه قاضی تقریر ایدن قضای موالی عظام من حلب الشهباء  
دن معزول علی احمد افندی و سلا بیکدن معزول مسیحی زاده عبدالله افندی  
و بی بی زاده صاحب محمد افندی و یکیشهر دن معزول زارعی عبدالله اللطیف  
افندی و اول دن قاعد مدد سبک کرامدن دار الحدیث اصغیر سجاده  
نشین اواره اولان صاحب افندی و بشیخی زاده افندی حضرت تلین ندر کو  
جیلخی خلیل افندی و خدام و الا مقام صاحب نمکینه معلوم قیین اولنات  
را ندره لی محمد افندی بی سینه مبتنه رمضاننده بالمناوبه قضیه فیضیه  
مسعود کیمبه کهنه نفسیه بی تقریر قلمور و حله مناظره ده هر بیلن جلیق

بیت سبک جولان خیالی منظر اولوب او احرار مرقومده درس اربابی  
ما دون اسایش و آرام و بر موجب الجنبه علیه قله الفهم اول معوله ۵  
محاسن علیه علیه ده بالا مستحق خصوص لری صلیقم اولان وزیر مکرر  
یتودان مصطفی باشا حضرت تلین بر فای کورک الباس و موی البهم افندی  
و در رسیدن قاری درس محو باشا نابی ندریم افندی بر صوف  
فراجه و مستوفی علیه لی احسان و انعام بیور لری **عزل سر بوستانات**  
**و د بیل مصطفی** اغاصد رعای بقدر حضرت تلین بر قاج سینه دن بر و اعیاده  
بادشاه عالیه ابد الله و انعام جناب خلافت مابلی نه نماشگاه سعد  
ایاد ده ضیاء فتری معتاد و قی لوف و بو حالت جمله به معلوم و معروف  
ایکن بستان بی باشی و د بیل مصطفی اغا افتضای طمع خام ایله اول فضای  
زمره فامک جابر بی بیدر که اقدام و اول جنین ارن موسم بهارده کمال  
لطافتی کلشن سمور زده کبی اعدام ایلوب حاصلی المک یکی بر دن بخت  
قدینه دوشد یکی نمایان اولمغله شهر مزبور بکر می سکر بی کوفی عزل  
و جلی زمانن بر و بوستان بی با سبیل خاصکی اغا لادن اولور ایکن حرقه  
جنت اسای بادشاهیده نشو و نما بولوب بوستان بیلن کتخا سی اولان  
طوبیل زاده طوبی محمد اغا ده خدمت مرقومده بیا فقی تامه مله خطه ۵  
اولمغله قانون قدیم اوزن بوستان بی با سبیلغه نقل اولند بقند ب  
او جا قبلری حرقن افزون سرور و ممنون اول بیل **عزل صدر بن بشیخی**  
**زاده و صالح افندی** صدر بن محقق بانی بشیخی زاده السید عبدالله افندی  
و اقام سلطانیه صالح افندی حضرت تلین سینه لری تمام و مرقوم  
صدر اولری قرین ختام اولمغله ماه مزبور ک سلخنده روم ابلی صدر  
رقی سابقاروم ابلی قاضی عسکری اولوب سکر زار بیلن افندی بولنات  
عشای قی زاده سید عبدالله افندی حضرت تلری و انا طوبی صدر رفت  
استانبول قضای معز و تلین اقدامی بولوب قدامی طریق علما رب  
اولان در سی محمد افندی حضرت تلین خطه هایون عنا بقرون ایله احسان  
و بشیخی زاده حضرت تلری عیناب و بازار کوفی و مابیناس و شر بکلی بابنه  
ولا بسکی و صند و عی اربه لقیله منون و شادان قلندی صدر و رفزان **برای**  
**ایقاع قناییل در شب عید** لیا لی رمضانده بالجهاله منازک سبک ناسیح قناییل  
ایله منور و اول شهر مبارک کیمجه لری نور و ضیاء ده ایام سابع به عیس  
قلمنق امر مقرر اولوب هشتام عید جمعه مؤمنیه ضیاء فت اتمی و بسط مواش  
نعم نامشای و قتی اولمغله شکر و شادی اظهار بیلن و می ظاهر و معبط  
انوار رب المشرمین اولان حرمین الشرفین و سائر دیار عربستان و  
لیالی عید ده اظهار نشاط و شادمانی مرغی و معین اولر بی مشهور و قناییل







لباس و قبا فتنه اختراع ایند کله نامضوع و مستنکر حال تلر زفته زفته اکثر  
 ضوانه سربا ایدوب مقوله عرف بلد و خلق مقر راوتوب بوحالت سبيله  
 طائفه سنوالتن از واجه لازم ضروریه تلر اصناف بیجه تکلیف عینعلوی  
 حادث و مرادینه مساعده ایتوب یا خود قدرتی اولیا تلر بیلینده شفاق  
 بلکه افتراق وقوعه باعث اولر بی نمایان وسعد اباد اباب و زهاب اثنا سند  
 بیجه سینک حبت و قبا فتنه اولان و قاحت و وزیرای عظام و علمای  
 دین و اولاد بجانب قریشینه تحضیم و تقیین اولانان البسه غلبه دست  
 بوستین ذاقی اهل صنایع و حرف مقوله سندن بعض گسسه لک اولاد لرینه  
 لباس اوله توت ادب و اظهار و سفا هنری ملحوظ صدر عالیشان اولقین اغا  
 قابوسینی قش قش لری و ندر لری کبی سنوالتن بر سنبلین زیاده بقه لی فراجه و اوج  
 دگر میدن فضله یعنی در بر جسدن ارتق سر بر استقامت ایتلمی و احاد ناسن  
 قائم کون کیمکله خواص اعیان دوله نشینه و البتاسلر بی صنع و فرمان عالیشان  
 معایر حبت ایله سوق و بازارن کیدن عقول قاصه اصحاب تلر ذکر اولان مقدار  
 زیاده یا قه و یمنیلر بی قطع با بند اسلامبول و اردنه و بروسه و غاطله و اسکرا  
 و ابوب قاضیلری و یکجیری اغاسی و بوستانچی باشی اغا به خطا با قطعی فرمان یوز  
 لریله رسم قدیمه رعایت و بومقوله بهیوده باعث تلر اناموان اولان اسرافاتی  
 رفع ایله جمله به عنایت یوز دیر لک **کیناچی جامع و حرام و دریاچه بیل و قشینه**  
**وی و بنام هایون اباد** حدیق سلطانیه ن جو غار ایچنه و دوم ایل حضا رینه  
 قریب بیلک باغچه سی نامبله مشهور و معروف و لطافت موقع و هوا ایله الهسه  
 ناسره مذکور و من صوف اولان تماشاگاه اجداد اجداد شهر یار عالی تبار  
 موجود حجت مکان سلطان خان حضرت تلر نیک زمان سعادت تلر نزه بنا اولون  
 بیجه روزگار اکثر مینان نظر اعتبار و ملغله شغف و دیوار لری ویران اولان  
 بر قصر محبت صده سندن ماعد اثار عمرینن نشان قالمایوب ایچن بر فضاه  
 فرخ فر او بر قاج سر و سایه افکن نشاط فرادین عبارت اولخله بعض اوقات  
 و ارمان خضوصا مراسم حرب و دستا نزه بیجه حریف فساد اندیشه به جلوه  
 و دزد و طر آرمقوله سندن بعض شقاوت پیشه لری شغافنی سبيله جای بنا  
 اولغله اول جای دلا رانک شغی دیر و بالاسنده اولان قریه لک بیوت  
 و قصور و باعث جمعیت و رفیت اوله ایچن انبیه و ثاد و ساحل سربا سبيله  
 معور قلماسی و سوم صحنه صحنه صحنه نظایر اولونین صالح اغامیا  
 شریکله ساحل بحر دبد باد شاد عمارد و شاهنشاه دریا لری معادل جناب  
 خلافتما بلری ایچون بر قصر حق رونق بنا و اجداد و بهر جامع شریف و اقتضاسی  
 اولان دکا کین و کربا به لطیف بنیاد اولوب قمار و حسن خلیفه یا لیس و اوج  
 ساحل و حیات قلماسی هزار شغی و طلب ایله راعب اولان طرف میریدن سبع لا

تبلدن اولغله بر قاج ای مزنده بر قریه معور بید و هایون اباد نامبله سبیه  
 اولوب اول اطراف کمال انیت حسیه مرونق و اعتباری و وبال اولر  
**بنیافت اصق بجانب شهر یار نام در سورد یار و ظهور حریق و غلبلن ماه**  
 مر قولن البتین بیخینه کونی طرف صدر راصف مقادین باد شاد نام حلدن الله  
 اهرالایام جناب شوکما بلرینه خامس چنان روی زمین اولان نما شاکا  
 سورد باد فینق قریه تریب جیش و بنیافت اولوب سلطان عالم و خاقان  
 اکرم حضرت تلر نیک سعادتله بر قاج کونین صکره شکطاش سرینه نقل و حرکت  
 و دون فینق مشق تلر نده جا بگر و معتم اولغله اول روز فرود نه حرم  
 هایون ایله شریف بیوروب انواع سیر و نما شاد ایله احشانه و کین امر  
 زمان و احشامدن صکره سربا قریه قنادیل ایله فن بین و فینق شکر لک  
 اولنا سینی فرادین بیور و لک و لکجه بار الله قعالی غلبلن چار شومسند  
 چلبی محمد پاشانک و زوجه سی بعد الحریق ساکن اولر بی منزلت طیفه علما  
 سندن استن هزاران فتنه ناسنیده بر جاریه کینس بریده سینک مباشرت  
 و القاسبیله نش ظهور ایلدیک معلوم اصف صاحب شوق اولیچن  
 و حال بیاده و زوقلینه سورد و ابر رحمت کبی بیور من و ایلر حریفه و لک  
 بیقرار اولوب حبت بی چای اصفا ن ایله اول شش سر کشتی ظهور ایلدیک محلدن  
 عیسی به سلطت ایتامدن مرتبه سی تقدیر له اطفال و جان عالم و سره ایمه اسایش  
 بنی ادم اولان باد شاد ایلینه حضرت تلر نیک طبع هایون نری نکر و خاطر  
 فینق مشق تلر نده تغیر دن حفظ ایچون با کیمله انتفا و لطفاسینه و کین  
 حریق ظهور حریق بی کتم و اخفا بیور دیر **تبدیل مناصب بعض وزرای**  
**عظام و مین بزرگ شمسوزاده دین العابدین بیل** مقر مامور و ایسی ایکن  
 اها بسی مسند حکو متدن تنزیل ایتلمیله سنه مزبور رجینک بدیجی کوننده  
 ضبط ایتلک و زره قندیه ایا لقی توجیه اولنان مودنی حاجی علی پاشانک  
 معصوده بیجه حرکت شینعه سی متحقق اولخله ایا لک مزبور دن عزین ایله  
 نامیب اولوب ماه سعبانک بکر بی بدیجی کونی قندیه ایا لقی ایله بر وجه ادرین  
 نکه و کونینه سنج قلیله فاش قاحه سی محافظ اولان وزیر و بر راجع پاشا  
 بجیل و شهر رمضان المبارک بکر بی بدیجی کونی اطاق قله سی محافظه سی  
 شریطله اوزمی ایا لکته معمر اولان وزیر بجلی مصطفی پاشا طریق دست  
 ایا لکته و سلی وزیر بقه مصطفی پاشا قله مرقومه محافظه سی شریطله اوزی  
 ایا لکته نقل و تحویل اولوب ماه مزبورک بدیجی کونی سلطنتن شهر یارین  
 شمسوزاده دین العابدین بیل مکارم و مستغول باد شاد ایلدیک مظهر  
 احسان و اچ سیخفته میر میا اتق ایله خلعت لباس اولوب محسن و اقرا  
 قلند بی نامور شریف و رویش محمد اغا برای قطع حد و جایت شروان



مقدمه ما ذکر و بیان اولدنی اوزر بلاد ایران خصوصاً ایچون دولت علیه طرفین  
مرحوم اولان ریشتر کتاب محمد افندی و امین دفتر خاقانی حاجی مصطفی افندی  
مسئول چارینک مرخصی اولان ایله تکامله لنده قرارده اولدی  
اوزر شروان طرفند دولت علیه به تخصیص و لسان مواضع و مسعود چارند  
طرفند فایده حق و اقل قطع حدود ایله تمیزی لازم اولغله مسعود چارینک  
طرفند قبیل اولان حدود و یکی وارنجی کجی و شروان طرفند سرعسکر اولان  
وزیر حاجی مصطفی باشانل بائنده نکت و ارام و محدود مسعود و اصل اولدند  
سرعسکر مشارالیهک زای و معقولیله قطع حدود و به مشرف ابلان اوزر  
و کاه عانی قاپوچی بائینلین مقیم و کادک زلی زن دیلر علوه و دیش محمد  
اغای اول تل شهر شوالیه خدمت مزبور به قامور شروان طرفند ارسال اولد  
**سلسله مناصب خوجکان دیوان** جواجکان دیوان مناصب من سنه لری تمام  
وقت معلومه لری قرین ختام اولغله ماه مزبورک اویشی و شنبه کوف  
زمره مزبورک ان اعیان و ارکانند دفتر دارحاجی ابراهیم افندی و دفتر  
امینی حاجی مصطفی افندیان مناصب من مقرر و زمان افندی زاده عبدالله  
افندی بیون روزنا کجی و نشسته علی افندی باش محاسبه و سلیمان افندی  
یکجی کتایب خدیو مقرر قلمب بعم زاده محمد افندی به ناطولی محاسبه می  
و شنبی محمد افندی مقابله سواری و سیاهی محمد افندی و موقوفات و سالی  
افندی به بیاده مقابله می ترجیه و سالی مناصب اربانند مناصب اولان  
احسان ایله جمله جمله سی زلفیه اولندی محاربه عبدالرحمن باشا با عشایر  
**شا هسون و شقای و قتل متعینان** و ارض اردبیل درون خطه اوزر  
با ایلانده اتحاد می و مکان ابدن عشایر شاهسون و شقای و بعضی مضافات  
قبایل صوز رفقه اطاعت داخل و یسوب اکثر اوقات فتح و تسخیر میسر  
اولان بلاد و قریه تجاوز و قهر و ترمیم می می مقتضی بجه امور  
تقدیری ایلانده مزبورک شروان و شروان بی ایله عهد و سیف و سنان  
جانشان حواله قلمق اقتضا ایشیکک عشایر مزبورک و قریه و کثرت  
و سخت جانان و جلالت ایله شهرت می سبیل نادیب و کوشا لری کیملی  
عسکر یقین واد سال قلعه سینه موقوف اولد یقین ناشی برادرین و قریه  
لیرک عین تدبیر لنده ضروری احوال اولمشید قریه حال قریه خدای  
متعالی ایله مالت اندر با ایلانک نامینی حاصل و موقوفات مزبورک نکرار کلمه  
کری بلان مرتبه و حومه و اصل اولغله تبیین سرعسکر و وزیر عبدالله باشایان  
لنده وجود اولان طوائف عسکرک نکرار کلمه قریه و ناطولی و ایسی و زین  
علی باشانک لنده و یکجی و سر یکجی و ناطولی عسکرک و قاپوچی خلیفه  
میرزا باشا و ایلانک لری یکجی و ناطولی عسکرک و شکان و قلی و ان و ایسی

وزیر عبدالرحمن باشایان اش یوغ ایدوب منوکل علی الله طوائف مزبورک  
توین و کوشا لری ایچون مباحثه شعیانده و ویراه ایلانک و وزیر مشاور ایله  
دکرا و لنان عسکرک طرف با و دایله اردبیل و ارباب محافل محمد باشایان و حاجی  
ملصحاب و انقز متصرفین یوسف باشایان محافظه یقین و کز و سی منقر مناصب  
البتی کوفی اردبیل ساحه سندن جانب مقصود و یحیی بن رکا ابلیس  
ماه مزبورک ملحق می سبت کوفی ارش ناحیه سندن جنبه نشین اولدند  
محلل حکمت و مقررین اولان حاجی نام ایچو سبب سبب سبب سبب سبب سبب  
عزیمت ابتدا کلمه درن نکرار شرواننده دیش بر تبادیل الای لری کور  
ایچو اوج بیل و قاری اولق تخمین و بیاده عسکرک سواری لشکر و وصول  
و انقا قلی ایچون هسته هسته حاتم ایله نکرار وادی به نکرار اولدند  
دشمن بی دین بجم عسکرک ایچو مشاهد ابتدا کلمه ای طلبه سیاه مغانند  
اولان بش ایستور مقرر ای ادم و ملحق جنال و دیکین اولان کور و مایه  
دخی جغوب بیاده و سواری قریه یکجی و اوزر ملا عین کرارین و نکرار  
کجی سیاه اسلام اولد و زلی به هجوم و اهلک جنک و قاتل ایلان و وزیر  
مشاور ایله و موقوفات و موقوفات و ایلان و یو لنان انلی یکجی و سر یکجی  
لری ایله محاربه به مرزانه قیام و بر ساعت مقداری دایر کور و جنک  
و یکجی د لیران اقام ایدوب اولان نکرار و سالی عسکرک می یقین  
آب شمشیر الماس تاب ایله انقاب ناطولی سطون لری اطفال و خداد و حمله  
کن ان از مرده ایله ناطولی از جمله اضواء ابتدا کلمه اوج و رفقه منقسم و هر یک  
بر سینه عازم اولد لری عسکرک اسلام دخی اوج کور و رفقه و درت ساعت  
مقداری به هر یک و هک سالی شمشیر ایله ناطولی استقامت اولد و لری  
بر کشته حال لک شیران ایچو جعیل بی تخمین ایدوب بیاده لری نکرار  
یکجی جمله سی طبعه شمشیر و سواد لری دخی و افری جیح و قتل و ادر و لری  
صیقل و شمشیر و لند و کور اولان ملا عینک و لری اولدنی محله دیکین  
تقدیری اختیار و نصب جنه قرا ابتدا کلمه قریه افاج نام محلل و انقاب  
مز ادر معان نام برده جمع و زوله ابتدا کلمه اختیار و انقاب اول محلل حرکت  
و استیفاء لریه عزیمت اولدوب بشی من لده عشایر مزبورک نکرار و لری  
درت ساعت مقداری محلی استیفاء ایدوب من لک لریه و اصل و سبیل  
بی امان کجی قرا کور مسعودن سیاه اهل ایمان اوزر و لری به ناطولی اولد و لری  
کری ریحان دایر می ایچو ساعت قدر مسافه ده نصب جنام ایدوب شقای  
عسکرک بران نفوس و عیان و نقلی اسان اولان او لری تحلیص امید ایله  
یکجی و ادر و لری دایر و لری و لری و لری و لری و لری و لری و لری و لری  
محلل و کور نری اختیار ایدوب رفقه رفقه چون جایشه روان و قتل افاج



چنگستانه الحاق نمودند اولاد کرد و مکر و دلت با حجاب عیان و اهلای  
شکار و شکر تا در وسایران و بعضی طرفین به کبد نزلت استیا و امواتی و حبیب  
اهل ایمان اولفله جو مرتبه حضرت و غنیمت ایله قناعت و منزل مزبور است  
اوته نسوان بشو ساعت مقدار صومری و اولفله ماده مرقه و اولف  
در محلی کوفی جانب ارد بیلله عودت ایلوب ارد بیلله بشو ساعت قریب تو  
جای سیه حضرت پناه ایلله وزیر شاد و ایلله منزل و جای اولفله بر کوف  
مقدم ارد بیل قریب لوبان اهلای بیلین اکثری ملعت جلدیله لری اقتضا بجا  
صوب استیانی بقی قتل و اعدام و نفس ارد بیل اهلای لسی و حی سلا حلق و ملعت  
و فساد و طبل و کوف نای ایلله اقدام ایللله ارد بیل اهلای بیلین و پیشوا و مقبر  
لرین بکر و نگر کشته ازانکه و اعدام ایلله شهری لو و فتنه و فساد و لرین  
نظمی و کرم رود ناحیه سنده واقع بر قاج عدد قریه نیک اهلای بیلین جمع  
و سر عسکر مشاد ایللله ایللله عذر نیک محی راغای بشو نفراد میسلی و متسلو  
و کینان و وزیریه هجوم ایلوب اعلای لوی عصیان ایللله بیلین مزبور قریه نیک  
رجال بر فعالی با ککله فقر و ندیس مرتبه و حربه رسیده ایللله بیلین سر عسکر  
بشاطر فتنه اعلو و اعلو و خصوص فرموده مشاد ایللله استیانت  
ایتد کر نصکر اهلای ارد بیلین ذکر اولان و واقع بر بیلین جز لری  
ترتیب بعد مرقوم قریه نیک اهلای بیلین سزاوار اولف قری و حجه و وزن  
تادیب ایللله بیلین لری سر عسکر مشاد ایلله طرفین استیانت سعادته و رو  
ایللی نقل **جایون پادشاهی سراسر شکطاش** شهریار جهان بان و تاجدار  
کشورستان جناب شوکتا بلی حرم هایون بیل بر هفته تمام شاکاه سعد  
آباد دهکت و آرام و راه مزبور اولون در بیل کوفی تمام شاکاه مزبور  
سعادته شکطاش سراسر نقل و تبدیل مقام مزبور و حد را عظم و صحر کوف  
حی اول روز و روز و زده صالی باز اندر بیلاد اولان سا حاسری امدادی  
مکان و ساس شریانی مصادرت پادشاهی اولان و وزای عظام حضرت  
بو عازا بیلدر سا حاسر لوی نقل ایلله اجرای حکم موسم باستان ایللله **مستی شدن**  
**قصیده مشرق بنام نو شهر نیک** سجا عذر واقع مشرق نام قصیده که محمد و رونق  
دولت و مستند قواعد سلطنت اولان صدرا عظم و صاحب اصف شیم حضرت  
بیل نظام بخش عالم و ضیا باش مفارق ام بر ذات حمیده و شاد و پسندید صفتان  
کاز جو هر جو و مطلع بر زبان ذات عالمسود لری اولفله بتیاد و زبانه  
نکه و ارجان وی و چنانکه اب را بوی نادر و ابقا معنویله شام و سحر شامی و عا  
و نادر زبان کز ارا نام اولاسی مؤ و حضرت اصف عهد و آوان بر موجب ده  
حب الوطن من الایمان اول قصیده و عذابی جامع شریف و در دسه مؤسسه  
و کتب و خان و حمام و کاکین بنام سیده معمر و انا رجلیله ایلله بر مشرق مشهور ایللله

اسم قدیمی قیسی و السنه انا و در قاض اولاد نو شهر نام فامیسی ایلله  
و تعلیم و لطف و از دقلام حواجه لریه و زمان و قریه و نیک و ایللی  
و قاضی لری و نو شهر قاضی سینه سجلا ته قضا ایللی ایچون او وسط شهر  
مزبور ده ارسال امر عالیشان قلندی ضیافت **اصفی در ساحل لری نشاط**  
**ایاد نو بنیا** دیاد شاه عالمیناه سلمه الله و ابقا حضرت لری بر قاج ای مقدم  
هایون آباد ده بنا اولان قصر مزخمتشاد و سعادتله تمام سینه حوام  
و عود تللی و دلق و ارجاع قریه مشاد حی حسن با شایه نصبتله معروف  
اولوب شهید علی با شاد و قاضی مزبور و نیک نعل ایلدن ساحل لری لطفات  
موقع و هواد و عدیل و نظایری ناید اولفله سزاوار لطفات ایللله  
اشرت و ابراهام بیورما لریله و حال حد و اصف مثال حضرت لری اول محل  
رسم و طر و مطبخ و قادیله و قصور و عیب و قصور و بیستیل بر ساحل  
و لایا و انا سینی نرسانه امینی قیاد لری زاده محمد بیل افندی و زمان و سا  
حلسری مزبور شدت انضال اولان کوفی بر مشکو قریه و زمان قیاد  
مستطیع میدان ایللله حقه الکجالی قلع الجبال مثل مشهور و بی حیا و عیان  
ایللله لری ساحل لری نشاط آباد ده ماه مزبور بکر و بشی بخشه کوف  
طرف باغر لری اصفیند شوکتا بیل شاه عالمیناه حضرت لریه ضیافت ترتیب  
و اعدا ایللله شهریار جهان بان صانه الله الی اخر الن مان حضرت لری  
مدانی سرب سلبانی اولان فکله فکله و تبیل سوی و لجوی نشاط  
آباد غنیمت پیورده قریه ابر کوفی و بجد و شمار لوی قنار ایللله  
پادشاه حور شید کلاه حضرت لری کتخای اصفی محمد با شاد حضرت لریل اورتی  
کویل و واقع سا حلسری لریه جقوب جلسته آرام ایلله شرفیسا اولون قد  
صکر شوکت و اقبال ایلله نشاط آباد و دوم و اول جای مزخمتشاد مشرف  
حور شید کال اولان خاطر انی و لرین طلوع ایلدن **بیت** بر شفا ایلله نشاط  
آبادی ایللله چون مفره سا کوره ای غم عدم آواره لارند و سوز مطلع غری  
عالمها ایلله معمر و روی زمیندن نغمی غم پیورده لری اول روز و زده هیک  
عصره و کین اشد دیده عاشق کین بکی رشنه باران انقطاع کلوب اسواق  
شهره و صبا لری قش بکله زو و زهر انشیط خاطر شریاری قصیده چنک فکله  
اوتار و ایلدن سیم نادر لری طمستیدی و بالجه شوق و نشاط و زوق انشاد  
ایلله هیکام شامه و کین نکت و آرام بیولوب مفر سعادته لریه عود لری ایللله  
طرف اصفیند رکاب هایون بیل بر منی رخشن خوش اندام ایلله بعضی دستاو  
تقدیم و مراسم عبودیت و مهمان داری تقیم اولفله پادشاه دریا نیک  
صانه الله عن الن و ال حضرت لری عواطف جلیله و لری کانه لرین و امداد اصف  
نقاد لری حاکم سورا لیا سیده اغراز و اجلول و سا حلسری مزبور بنام سینه



ناظر و بسیار تفتین و نواز ترسانه عامه امینی قبله لی زاده محمد بن افندی  
و معمار اغای ابا سخلت ابله مسرور و خوشحال بود و بی نام **مخدوم خان**  
**جلیله** صد و عالی در نزد خواجیه **باشا** صد و عالی و نظام الملک صاحب معارف  
حضرت تکریم بیل و وفادار و قات عزیز لری تحصیل رضای الهی و بکمال اسباب  
نظام دولت شهنشاهی اندیشه سبیله مرور و کنز اراید و بایما مراد فواید  
زاد راه عقی اوله جوق خیرات میرات اجیا و ایجاد ای اولفله مقدمه اخانه لری  
بقضاء الله تعالی محترق اولد و نه با سینه عدم قدر تل نزن ناشی عرصه لری  
عرصه بیع و بازار ایدن جدا له زاده و پیشانی زاده مصطفی بیک ویرانه لری فرزندان  
ارجند لوی وزیر مکرم محمد باشا حضرت بیل سواد بخانه لری جوارید و اولفله  
کاه بیگاه باد شاه عالمین اید الله و بقاه جناب خلافت لری شریف بود و قدر  
اشا بشا علی اولق ملاحظه سبیله اظهار در عت و قیامت بیل اضواء فی احصا  
بیورمانیله صورت بیع و شری و دیوش کرم و عنایت بیور و قدری عرصه خالی  
در جدا له زاده خانه سی برینه بر قصر شاهانه و شمشک باد شاهانه بنیاد و خواب  
و اطراف و نسین طر حل ابله بر حدیقه ایقعه فرج آباد ایلوب پیشانی زاده عرصه  
سینک کوشه سنده بر سبیل و بر کاکر و کمره و کمره و کمره و کمره و کمره و کمره  
لن و مرامی و اولفله بر حمام بنا و طرف مقابلنده محترق اولان سیدان سوبانی میجی  
محمد راجیا قدر قدرین زمانه و وضع منبر ابله بر جامع مؤخره و یاننده بر دار الحدیث  
اشا ایدوب ایام صوفیه شیخی اسیری زاده احمد افندی به توجیه و مومنی ابله و سائر  
حدان و اطراف و راجی بی با لغا و بالغ تفتین و مقرا بیکر ابله اول سندن و رونق  
و اعتباری دیو له و ذکر اولان نادر جلیله بی رضای حضرت موله ایدیل کاه  
**ارسال جماعت بیکر بان** **بچه افطه بندر جده** جده قلعه سی مکه مکرمه و مدینه منوره  
شریفه الله تعالی ملک اسکله سی اولوب حریمین الشریفین سکانه مصره اخر طرفین  
**ارسال** اولان زخا بز و فتنات محاطه و حراستینه هر وجهه بقید و اهتمام  
احا لیسین بر فاه حال و فراغ با لری با عت و اولفله اهم مهمات دولت ایدری نظام  
اولفین قلعه مزبور به درگاه عالی بیکر بیلین بر اوده و کفایت مقداری بماف  
تفتینی ابله قلعه مزبوره نالی و جوانی سینی تا بین ایچون تیش و جیتی جماعت  
اورده سی همون فقراتی عبد باق ابله قلعه مزبوره محاطه سینه تفتین  
و ناهور و بیکری اغاسی حسن اغا ناک مکتوبی موجبیه فرمان عالیشان  
ابله واسطه شهر مزبورده میری قلیون ابله و بر ایه جانب مصره معمر قلندری  
**اجا کرم حضرت صدرا** **افزودن قصه خان حاجی** **خز** جو دم سنجند و واقع  
حاجی خیره قریه سی جاده و شاهرا هدی واقع اولوب انباه سبیلک مر و مان کاه  
اولفله و روح سنان باشا مسجد و خان و عمارت بنا سینه عزیزی مراد و وفیقان  
تولیفی مشروطه انبا و اولی ایلوب محل و ریزمان ابله محاطه سینه قدرت

اولیان کسسه لی متولی و بوقریب ابله اجا بیلین بچه لری وقت مزبورن منا فقه  
مشاورن و مستولی اوله وق ابرادینه ضعیف کای طاری و قریب العهد متولیس  
اولان و ریزن ناخلف و بی جامع شریفن فور شون بوسیدر سی و عمارتن قریب  
لری بی و خفت انکلی مر حومان بنیه خیس سی اثار عمارتن عاری اولوب اول  
بله معمرن با ککله حناب و لاله نه بوم عزاب اولق مرتبه سینه و رمغه  
اول حوالیدن آمیت و اسایش رفیع و ادرشد ایدن انبا سبیل خواب  
راحتن محروم و رفیع اول قدری زورق بخش و لک شهر با و اتمام و راحت  
جوی کافه خواص و عوام و امارد اکرم و اقدم و صدر و عالیقدر و فرخ قدم  
حضرت بیل کسکندر لری اولی ابله فقهیه مزبوره نالی و لکیرن زیاده رونق  
و عزیزی مزور و در فقا للعباد بر جامع شریف و خان والا بیخان و کاه و ایه برباب  
و تاب و دین فاد ارسور معمر و بناسی و آب تاب اجرایی ابله معمر و آباد  
بیورمانی ابله مقدمه با افسرون نزل و طن و جیت و اطراف و جوا بنده نقل  
و حیات ایلین اها لیس و وطن قد بیلن مؤخرت ابله مسرور و اثر و در و مان  
بر و ابله اول فقهیه بر شهر معمر اول قدره صکره بو نادر جیلده ناک بقا و دوا  
اوقاف قریه سبیلک ترتیب حسن نظامنه باعث اهتمام اولفله سنوات  
باشا اوقافی اولان مزاد و قری و درست بودان و فقهیه سنده مصرع  
اولا مغله و قدر خانه عامه دن تیغ و استقرا اولوب بیکر لک مستولی  
اول قدری اوقافی بد عامه لری ندره تیغ و تخلیص و قدر خانه عامه ده  
مقید اولی اوزن مر حومان مشا و اهلک ملک مشا سی اولوب بچه مزور  
بر و اولاد طرفین صاحب حق اولفله طرف میس برن ضعیف ایتقنا ایدر  
بی بی عدد قری و مزاد خان متولیس طرفین ضبط ایتدیر بلوب حاصلی  
معلوم اول قدر فکرمه توفیق قلیله خان مزبور و وقف تفتین اولق اوزن  
واسطه شهر مزبورده امر عالیشان موجبیه و قدر دار افندی طرفین  
تخلیص و لندی **قل عثمان افندی** **قدر** **ار قریه** کاید و قدر داری اولان  
حواجکان دیوانن سا بقا شهر امینی عثمان افندی و اشد مجید و خدیو  
بر کشتی و کاه اولفله کن و به تحصیل مشغف ملاحظه سبیله جزین مزور  
اولان و مالکان اصحابی و قدرین مقدم مال طلبی ابله تفتین و مالکلی  
فرخت ایتدیر و بکند و لری اخذ و حبس ابله نظام حال لری قریق ایتدیر  
مالکانه اصحابین بچه لری مالکانه لری نزل ضبط و بضر فتن کف یادی  
و بوحالت جزین مزور و ناک مواطوا نکل اختلال کلسنه بادی اولدیندن  
غیری مقدمه و ناک و ناکه و ناکه و ناکه و ناکه و ناکه و ناکه و ناکه  
تفتین اول قدرن صکره بعض اعیانه قرات ایتدیر مضمومی و امر علیه  
باد شاهه مغایر و کند و سبیلک ساخته کالری انا رندن اید بکی شایع و متولین



اولیجی قندیه بان ایدان وضا بطان و اصحابه اطاعت و کتاب و خدمه خزینه سی  
بالجمله بحسب شریعت و اروپ قاضی حضورند و دعوی و مزبوره در قلمه قندیه  
تور و یوب امعان نظر و لذت و خط و طفراسی و نشان و استیاری کنده  
سینک صبیغی شبنمی اولدنی ثابت و ظاهر در قندیه و اولدی بی سنه نل محاسبه  
سی حضور صند و قول خود بنه اعتبار و لائق و وزن ساخته و زمان ابراز اید  
خدا و کتاب حرم بنه بی غنویف و اونوز سکر سینه سی رحیندن جیایست  
اولدنی و وزن مرقی بان و علی علی بدیده حضور و سال اولان اوج بوجی اولد  
جنیه نل ایکسیسی کشاده و شوالک سکر بی کونزه دکی بر بوجی سینی کونتم  
یوب و جین مؤاحظه ده اظهار اید یکندن اوزاق جنیه حضور صند و جی  
قصد جنیه ننی متون و باهر و لغین جمله نل اتفاقی اید صاع قول اغاسی  
اغان خان سنده مهمان و غیت و فرار اید میچون اوزرینه بقین نگهبان  
اولدنی بقین تقیض احوالی ایچون طرف و لیدن ارسال اولان قایون جی باشی  
اغاسی و خاینه محافظی محمد باشا و خاینه قاضی سی عبد الجید افندی عرض  
و اعلام و قندیه و خاینه و جی بر مزبور ده و اقع فلاعلک علما و عیان و خرم  
خز بنه وضا بطانی اوج قطعه محض اید افاده ده ایضی حق کلام ایتدیله  
واحد شهر مزبور ده صدار اولان خط هایون اصبا بقرون موجب جیه فریات  
عایشان اید قنده و جوبین ازاله مباحث موی اید و قندیه قاضی سینه حواله  
اولدنی تا مورشدن روز ناچی مصطفی افندی جانب نبین برای مکالمه باخر  
**شهراده طهماسب** شهراده طهماسب مالک ایران و قنده تقویت باد شاه جهان  
بان بکرن مالک و بلدان و تجاوز قلمی مقی شرطیله اوج سنه ده دکن متار که  
اولدنی و جاسی سی متقین نبین سر عسکری عبد الله باشا به مکتوب ارسال  
و مکتوبی کتوبن اید بسی شهراده نل مرادی با یاسی شاه حسین کی و ولت علیه  
اید عقد مصالحه اید یکنی لسانا تقریب اید یکنی جنیه بی سر عسکر شاد اید قائمه  
سینه طرف و ولت اید مال اید و استان خلافت استیانه اظهار عجز و بنا اید  
الجا اید نل حواله و دریا شرد و روی امید و رجالی بنه در واز و رحمت  
سد اولدنی عادت قندیه اید یکنه بنام مالک ایران و طوعا و کره صمیمه مالک  
شاه شاه کشورستان اولان مالک و بلدان طرف و ولت علیه و قاضی حضور  
اساس مکالمه و شهراده نل محض و یکنی اید سر عسکر شاد اید لعل معرفت اید  
مذاکره اید و یوب بو و جیه صلح و رحمت و نیاز اید یکنی صورت طرف و ولت  
علیه دن شاه علی تسلیم و تا اید عقد مصالحه و مکالمه قندیه اوزن ایدان  
حوالکان دیواندن سابقار و ناچی اول اولان مصطفی افندی خط  
هایون اید و اخراج شهر مزبور ده محض بقین اولدنی جانب نبین عریان  
دین قندیه عودت سر عسکر **محمد** اید باشا جانب بغداد و شهر ایدان کردن

**جمعیت استغیای عربان** بغداد و اسی احمد باشا حضور نبی بنیه زماندن بر و  
همدان و کورستان طرفلر بنه قزلباش اید جنین و برخاشه تا مور و یوب استیاری  
عربان حضور صا قزلباش عرب بیدلر بنه قوت و شجاعت اید معروف اولدنت  
بنی جمیل قبیله سی اها لیسینک بنی و طغیان و زعم فاسد لری اوزر و جنز اید  
محاصره و تقیق اید شتی بر اید جنال محالیه دفع لوی عصیان  
ایتدی و ولت علیه نل معلومی اولدله و زین مشا و اید حضور نبی لورستان  
ترتیب نظام امور دن حکم بغداد عطف عنان و استغیای عربانک  
تسلط استیلا لری بنک دفع و مغلی نبی فزبان بیور لید بغنه بنام اول حوالین  
خدمت محالیه سینی همدان و اسی خان محمد باشا نل دوش اید املر بنه  
تجیل و کن و لری جادنی الاله نل یکنی اید یکنی کونی گریان شاه دن عنان  
عزیزی جانب بغداد و حق لری یوب قبیله مزبور استغیای مشا اید  
توجه لری دن جنس و ادا و لیجی بدی سکر مرحله مسافه مقداری بادیه به عود  
ایتدی کلری سبیل بغداد و وصول لری بنک ایرتشی کجه سی که ماه رجیل اون  
ایک یکنی یکشنبه کجه سیدر بغداد ایشا بانورده عسکر فیر و زنا نل بغداد دن  
حرکت و ایلغار و اید یکنی کون اوج کجه نل اسایش و قرار اید و بصالی  
کون علی السراون و سیاهلی اید مقابله و اعزاز محاربه و مقابله اید کلر بنه  
معاونت فضل کرداری و معاوندن جت شهر باری اید بعد اظهار اختیار  
نل جنک و ستین و ناچار اید فرار و کرین ایتدیله عسکر ظفر رهس  
اول بر کشنه جت لری تقیب و پیاده و سوار بیلر بنک سز لری اولان جزا لری  
ترتیب اید یوب بالجه اهل رعیاک و مواشی اموال لری اغتنام اولدند و دن  
مکره اولدنی قندیه با بان لری مضبوطی اوزر و لری حسن باشا  
مرحوم ابن یسینی رعایت و بالجه اسیر اولان عیان و طغیان بی عفو و اطلاق  
اید اجر ای رسم مروت و بغداد مضبوط و مطهر عودت اید کلر بنه حکم یکنی  
اوج سنه دن بر و جیاده دن بهر یه و ارجه و اقع اولان مقاطعاتن اموال  
کسر و اختلال ویر مکره استغیای عربان بالجه تنق و هزبان اولان لری لکان  
خائف مفهوم کجه بر و لری بنک اید نواحق و اتحاد اید یکنی حاله و وقت وقت  
جمله مزین خرم جمعیت و سامانی بر باد قلنه جی بی استیاده و بو بغداد  
حوالیه سنه اولان مجموع قزلباش و حوین قزلباش ساکن اولان بنی لام  
قبیله سی عهد و میثاق و قنی قبیله یه طرف و ولت لری کوشال مراد و نور سده دفعه  
معاونت و موصل و یار بکره و ارجه ضبط ایدلر سود اسیمه بیدلر بنه  
معهود اولدنی اوزن سیاه بر اقی قزلباش و یوب جمله سی اتفاق اید کلری  
اول حوالیه شایع اید بنی جمیل استغیای سبیل جمعیت لری بر نشان و قبیله مرقوم  
دن بنیه مردان میدانن گننام و لی شان اولاسی سائر لری نل سیف و انباشا حق



وسيله اولغله شيراز اوقاق قلی بر پاشا اولمشد و ملاحظه سیه باکمه شامیه طرفدن جمع ایدر فبا اقل کوشمال و نایب لری نفس به فابو لری خلق و پیاده و سوار بی قلی و فیکر و قیقل و کور سنا و اغیار لری و اون قطعه خوب و یکی قطعه دایمیه غره رمضان المبارک به بنیاد دن عهت و حله ده مضب جده اسبق احتاسر ایدر کلونده فی الحقیقه قائل من کور و عید و بیای لری به رعایت ایل بر لری دن کور کور حرکت حتی حوز و دن دخی اسناد ایتل لیه نصبه حضرت امام علی به درت ساعت محله نایف نام مقارده اون بیکه قریب سواری و بکری بکری بخار و پیاده عربان جمیت ایدر کلری متحقق اولمین بر فاج کون حله ده نرف و و ارام و بغارده اولان اوج بکری اوزنه لری احضار و بود نرف ایل حله طرافند اوج برق سر بکری ختر و پیاده بی احاطه ایدر جت قدر جرح فلکل افشار و منس الحقه اقام ایل و ب ماه فر بودن بکری اوج بی کوی قبل العصر حله دن التي ساعت بعید مسافه ده نازل اولد قلی محله نصف ساعت و در دخی منس ایل و اولد فز کوز و لری منس پیاده ففعل انداز لری جایت بمنده اچ خلق و سواد بی قلی و کورستان عشار لری ایل فرار و تخت لری عوماه اغالی و انبا عاری ایل قامور اولد قلی طرف بسیار ایوب طرف دشمنه چشم و کوشر اکبر و رای پشته دن مانند بسیار ظاهر اولان سیاه بر دن شوم و لشکر ظفر یاول حاضنه قصه و هجوم ایدر حیک بر بوت اوز لری به و فوه القای مهتره ففعل سواری لشکر اوز لری به طرفیند هجوم و اکی اوج ساعت کی ما کوم حیک اولد فز بی اختیار عنان تاب سمت فرار اولما لری به پیاده لری بی فرسود و بیای تدایس و سوار ایلر بی زخم حوزده شش شمش ایدر دن فرار کا اهل دن بر سا ایل و یه دیکن نقیبه اقل ام و احتشام اولغله اون محله ارام و مجموع اموا و اوز قلی و خان لری ضبط و اغنام اولوب اکی بیکر زیاد سینگ کله بی دایم کوی مزله مذات و نقیبه السیور دن ایدر کیر لری اخذ اولد و درت حضور و مظهر حله به عودت اولد بی پیام مسرت اجای سر عسکر شاد ایدر طرفدن اوال دوا لغره ده رسیده در کاد سیر اشتباه اولمین ملام عالمشور داوره و غنایات بی غایات و نعت عالمیندن فکر کرم و لغات ایل و جاده خان غایت پادشاه چاکر و دردن خلعت سوار سال و احسانه سرور ففندی نامور شدن قیلان کی ای خانیا قافت و ویریه سلوری قضاسنده واقع ففعل کلونده اقامت اوزر اولان سابقا قریم خان اولان قیلان کرای خان حضرت نینک تدبیر علاج مزاجیلر به تبدیل اب و هوا اعظم علاج و ساکن اولد قلی محل قریم طرفنه اندشد ایدر قون مرینه قریب اولغله ده اولوندن بعضی مرتبه اکاریب نقل و روایت اولد بی خاکی لری بخ و خدیش و خان عایشان حضرت کلر به ایرات تشویش ایتکله تبدیل مقاره محتاج

اولوب هر وجهه تدر بل مکان کز وگویی مناسب و حبیبان و لغین و ثانی  
 اوزن بحسب سوره و سوره اقامتلی بنده ازن و سرخصت احسان و بر معز  
 مکان نزول ایتدی یلوب مراعات لوازم اکر انده اهتمام اولنق اجموب  
 ماه مزبورن اولنلده بر و سه فاضلینه و مستکنه ارماعا لیمان قلند  
**قتل صنع الله باشا والی ایچ ایل ایچ ایل** سجنی منصرفی صنع الله باشا ظالم  
 و عن اردو سفان و طعکار اولوب ائتد جو و فساد می مزبور سجنی خراب  
 و بیاب و اها لیسینک تحت جگر لیبی کباب ایتد بکنن ماعن اولی  
 محمد بیک باشای مومی ایلهک بر مقدر اولونراق حشر ایتله خان سببی  
 با صوب خرمزدن بولندان لیسوانلک بر ده ناموس عصمت لیبی و برده و ایتا  
 عذر ن بومقوله و اعفته سدر راه مما نفت حد و ندر اولان بر قانع فی  
 کما هل بغیر حق سر رشته حیثا تری بی تیغ بی دروغ ظالم ایلده برده ایتد بکنن  
 مومی ایلهک ستم کیشده و رخ چشیده سی اولان سانس فقر و رعایا ایلده  
 بس شکوی و انواع مظالمی بیان ایلده شویر مدعی ایتد لوله فتوی شریف  
 موجبیه مایه ظلم و فساد اولان وجود لیبی ازاله و داده غلبانی جو و  
 عدوان ایتدی بحق بولان دم کلن بی اساله ایلده رخ خرمزه عذران عذر  
 اولان بچارن لرن سوزد و ولای بی اطمینان عزیمت و شرع شریف و قانون  
 منبغه موافق بر حالت اولمین نقطه شل وجود بی دقت ایا و یحان  
 ایچون فرمان و البسی و رین ابراهیم باشایه خطاب فرمان عالی ایلده صاحب  
 دولت اغا لردن عبدالرحمن اغا بدشرفیقین اولمقوله اغای هر قوم  
 مزبوری اوغلی محمد بیک ایلده قونییه احضار ایلده خدمت لارده سیخی  
 ادا و سر سودا بر سستی و ذیر مشا را ایلده فرمان مالی موجبیه بد ندرت  
 حبل ایدرب درگاه دولته ارسال ایتد کله مید ان سرای سلطانیته نهاد  
 و خلاف رضای خدای بیچون ظلم و ستم ایلده فخرانی جگر خون اید ندرت  
 جز اسی سرای ارات و اواده قلندی دقت جلی محمد افندی با مرعی احمد  
 افندی و بکن اغا **بصیر قاهره** اتر مصر قاهره دن اولوب مقدمه تفصیل  
 و بیان اولندی بی اوزن اقطار مصر یوده مظلوم ادا یانه بی عیان و فتوی  
 شریفیه موجبیه ترتیب جناسی فرمان بیورد در قده عونه و هوادار لری  
 اولان خرمزدن صولق احر کتدن و کوچن قاسم بیک و عمر چاوش  
 کبی بعضی مفسدان بیوش ایلده مصر دن ضار ایتد کله بیخه کلو کبر شمشیر دن  
 تخلیص کر بیان ایلدن شیخ البدر جگر سبیل محمد نام گشتنی ناکس و هوا  
 د اولری اولان خون کر قده لری جانب دیر بدن صبطی ایتد بکنن  
 قریه لرن فرخت و حلو ندر بی جمع و تحصیل خصوصی اعیان حوا اچکان  
 دیواندن سابقا باش محاسبه بی اولان بکری سکر جلی لقبیه مشهور



سحر افندی که در ولسه هتاهنده مجید از کوب کارکن اران در جل و لندت  
 روانه و قهر در لندن مغزول برای احمد افندی و اعزایان حضرت صدر  
 عالمین قند و ملی بر عادی خدمت مرقومه دل نمیشند مومی ایوه اعانه  
 نامور قلعه لوله ماه و اولقعه ناک اون برنجی کوفی لمان دارا لمانست  
 اسلالتی نکر برای اقامت و سوار اولقوری میری فیلیو لایله سباب  
 ام الدینیه یادبان کشای غربت اولدی علی **سرستانان** ادرنه قهر علی اعان  
**منصب قره بیلان زاده محمد پاشا میرزا** خاله ادرنه بوستانجی بایشی  
 قهر علی اعانک اوضاع و اطوارندن مزبور و جاعل منفرد اهالی شهرن  
 بعضی کسینه حرکات راستراشدن مستعجز و متکدر اولوب عقیقه دوشه طوبی  
 دشکوی باز و مرقومل عن لئی رجا وینا زاتملیله طرف باهر اشرف اصیغند  
 ملحوظ عین عنایت و بر وجه ادره لوق دوم ایلی بیکلی بیکلی پایه سینه توجیه  
 بوریلدن ترجاه له نامطوفی طرفندن کجوب عن بمی اشناسنده بر قاج ای  
 استانبول له مکت و ارامه نامور و اوقات حلالیه ده سر فیا خطاب  
 صدر اصف منقبت اولان قره بیلان زاده محمد پاشا نکل بدو نزد کوارلور  
 اسمعیل پاشا و عمر مکرملوی علی پاشا و احمد بیل پنجه سنین و اعوام ادرنه  
 بوستانجی بایشیقله و الاشان و پاشای مومی ایلین خدمت مرقومه نکل  
 در قایق و حقیقتنه و عوف نام و اطلاع و الا کلاملوی ظاهر و نمایان اولغین  
 ترجاله نجفی طرفلندن مستم ضبط ایدوب کفر ولی مزبور و جاعل بر این  
 ایامد فایر و خلل برین اولان نظامی قهر عینک ترتیب و تنسیقه قیام و  
 ادرنه نکل اطراف و احاسینک کاینقی ضبط و ربطنه اقدام تمیل ادرنه  
 منصب مزبور پاشای مومی ایله توجیه و عنایت و ماه مزبورن بکرمی  
 بشی بختیه کوفی حضور و اعینه الباس خلف اولندی **توجیه قضا**  
 ام و قد **رازی عبد اللطیف افندی** زاده مزبورن بکرمی سکرنجی کوف  
 سینه اقبه محرمی عزة مسدن ضبط الیک ادرنه قضای دارا لیمنه  
 ادرنه و یکیشهر فزاردن مغزول اولوب بحیب الزانف و لای مات  
 محرج مغزول لک قضا مزبورن حوا هشتمند و طبعکام اولی لوزن  
 افروغ و نما سبت و استحقاق نمایان اولان رازی عبد اللطیف اقله  
 توجیه رعایت و اهالی قضا مزبورن تسویه اموری اول مغزوله  
 عقوت و نفاذ ابله شهرت شعور و روات قضا و نفاذ نفوذ و اهالی  
 قلعه ان اقامه یارکم الله توده و الامانات الی اهلهام حوای حکمت احتوا  
 امثال و رعایت بیوردلری عقد و **من و یح حضرت صغیره سلطان بلی** زاده  
**محمد پاشا** خیل زمانن مزبور و بر وجه ارباق نکه و کوبنه مستحق ایله قاش  
 قلمه می حافله سینه نامور و خلای شواله قهر ایلی احسانی

ایله بنیان سری عز و شانی نمود و ثانی یار و محمد با مناسبت حضرت لری بابای عالم  
بروز بر مکرر اولاده خداوند کار خجست مکان مرحوم سلطان مصطفی خان  
حضرت نیک در شهوار دوج عصمت اولان بنات طاهرانین سابقا متوفی  
زاده علی پاشا مرحوم و شجاع الصدر را اتحاد اولان صفت سلطان حضرت  
اولان ذوالقعدة ده عقد و تزویج و شرف معارف خانان سلطانیت ایله  
میان ایشان واقعه و وزیر مشاور ایله کالای عز و اعتباری تزویج اولوب  
استانته سعادت دعوت اولفته مادمز بورن بکر می بدی شنبه کوفی دایر السلطه  
اسلامبوله حاصل و شهره ای الحقه الشریفه نیک البختی و شنبه کجه سی  
محله عروس عفت تانوسه داخا اولدی **نقل** **همایون سلطان از سری** **ک**  
**نکته** **کاش** **جدیده قره اغاج** بامرامه شاعران بر و اسلا مبول و حوا  
لیسنه ظهور ایدن مرمر موحش طاعونین خنقل اکثری جگر خون و بیجا  
کشته لی مزاق بار و همس و حسرت فرزند و پس ایله مقوم و محزون **ک**  
اولر قدرین باعد ایلم جان ایله هر کس بر نشانی عیان وقوت و اهل نیت  
تمام مرته حکمی ویردیگی زمان اولفته **نکته** **کاش** سرایند اولان بر ستاران  
حق سرای سلطانیه بعضی حالات مشاهده سی مایه خوف و خشیت و ضیا  
آفتاب ویرنوما اعتبارین عزیزین و حولی و نسیم صبا و باران رحمت عزادان  
ماعد انان وصول و تن ولی امر محال اولون حرم ملائک محرم بادشاهینک  
بعض محله علی التوالی و رفیع الی سنان یان لری و شمه سی سبب  
از یاد و خشت اولوب عادت ایام و باره علی الخصوص یوفانده داخل شهر  
و خارج سورده بیجا ارکان دولت و اصحاب جاه و مکنان دخی خان لری  
کجه لرده بوحالت و نوعی مشهور و ذکر اولنان سنجکان لری و انبارین  
طوفان بی فتنای تزلزل این و بشدنی کلورک جامه فی سگسته ایتمه سی  
امر عجیب و غیر معمول ایکن مجر و بعض مجاین و اطفال یا خود انک ملحق اولان  
رجال قریبه الکجاکل انداخته فلاح حسد لری اولماق احتمال  
محالنی دفع ایچون سرای سلطانی به نظارت مرتبه سی قریبتی اولاد  
بیجه منازک اصحابی خان لرندن احراج و حر سرای سلطانی محافظه  
سینه مامور اولان بوستانیان خاصه یم بدل طوبیجیلر خدمت خواسته  
تعیین اولن قدر فیکره ذکر اولنان حالت بر طرف اولوب اون کجه مقداری  
دی متمادی و شهره دکان نجابت قرین و ملاطین عصمت این حضرت ائل  
دفع و خشت و آرام و راحت چون پادشاه عالمناه حضرت نرین **نکته** **کاش**  
سرایند شهره و الحقه نیک سکر می جا ر شنبه کوفی سواد تله قره اغاج  
باغچه سینه نقالریه باری اولوب چاوش پاشی مصطفی اعظمیجیل  
کحتن اسی محمد اعنایله اسفلوح مال حال ایچون **نکته** **کاش** سرایند بقتوت



ما مورور هفتا کجا زده بوحالت انور دخی فظور اولری و **فات مهره در حسن**  
**اغای کل** بر اخور کین شهر یاری بون فراخور اوکی اولان مهره در حسن اغا  
با مر الله تعالی عموم بلوای و یارن حصه دار و ماه مزبورن طوق دخی جنس  
کونی مبتلی اولری بی مرض جاکا هرن سایه وار افتاده خاک مزار و لعله ۵  
متفرقه باشی جاوش باشی ابراهیم اغا زاده مصطفی اغا بیک مظهر نکهت کشته النفا  
واحترام و مرحوم رفیقان بر بنا و کالت مزبورن ده استخرام اولندی  
اغای بومی ایله فی الاصل بسوقی نژاد و عموجه زاد محسین باشا مرخو  
صدر اولری مهره اولری و لعله کیکو زعانت ایله جیغ و بر مراد اولوب  
بعد زمان صدر اعظم سابق مصر و الیسی محمد باشا حضرت تلینه صدر ارت احسان  
بورلر تیره کتخرا تلری خند مبتله تحمیل اعتبار و ایام صدر تلنیزه دخی اول  
نظام و جب الاختار امره استقرار و استحکام و استخرام ایله تکمیل سرمایه  
عز و افتخار بتمکله میان افکار و اقرانزه محسود و اعیان اغا یارن معروفا  
اولمش بر وجود ایدی ذکر معا **عید اضحی** ماه مزبورن بشی یکشنبه کوف  
صدر اعظم و صهر سلطان معظم حضرت تلری رسم قدیم ایله مکر ایله ۵  
شیخ الاسلام افندی حضرت تلینه واروب معا بدیه مباشرت و ایر نشی کوف  
مفتی انام و وزرای عظام و صدر و رعایای تمام حضرتای علی الترتیب سرای  
مهر و معا بدیه قدوم و عرفه کوننه د کین بالجله اعیان رجال دولت معناد  
اولان وجه اوزن تبریک عید سعید ایچون د امینوس صغیه مسارعت  
المیوب او بنی جوجه کجه سی ارکان دولت علی العوم سرای بادشاهیده صف  
بسته مقدم خذت اولوب علی السجود امینوس بادشاهی ایله شرفیاب و شوکلو  
بادشاه عالمیناه حضرت تلری ادای نماز عید ایچون مزین الای شهر این ایله  
جد امجد لری سلطان احمد خان جامع شریفینه عنایت اولری **وفات**  
**امین نسوی محمد سلیم افندی** مکه مکرمه یام سیله فقی امینی اولان سلیم افندی  
ماه مزبورن او نیمیوشی شنبه کجه سی عازم کلکت نغم و دارا خیا فیه  
رحمت برورد کادیده مقیم اولوب امانت فقی ایله مدر سیندن باشی  
مسود اولان فقهی افندی مکرم و کامر و افندی مولای بومی ایله رجحه  
علیهان دوجه عظیم المثال بقنان سرای کمال اولان ذات فضایل صفات  
خاک پاک اسلامبولن قد کشیده ظهور و اول حالنیزه قومه زاده  
کله معروف و مذکور اولوب ینجه ایام و لیال سرمایه استغداد خذا  
دادین اعمال و خواجکان بندرگاه کالیه اخذ جواهر نفوذ و علوه کوف  
و اشتغال بتمکله شعله جواله فکر و جنائی کفادر علی منابر بر نواز رجا لری  
مبارک و بیکار و بیزوی باروی خیمیت ایله بیکار تارخنده خارج مدرسه  
سیله حواری طریق علان حصه و ای اعتبار اولان قدون صکره شیخ الاسلام

سید فیض الله افندی مرحوم و درگاه اهالی بنا هلی به شرفیاب انساب  
و مکتوب جلیل القدر خند مبتله ینجه ایام کایاب اولمشیدی بیک بوز اون  
نیش زانچنده د فوه مشهور ظهورنده خاقانینه و لسی بونمشیکن ۵  
سمند اقبال طریقتیه فقهی حرکت و موصلة صحن ربتا سینه مخربک و او  
ایله سنن طالع کوفتاری اجرای اجانت المیوب بر از ایام کوشه  
جول و این واده مقیم و رخن از ر عرق طینان روزگار دن او و این  
ایله ماصدق ضرب المثال ان السیلم لا ینام و لاییم اولان قدون صکره انشی  
عکسته تکرار وصولنده بر و سه ده عکسی خا و نیکار مدرسه سی محلی  
اولمغه شیخ الاسلام ایله زاده افندی مرحومه بر و سه ده تعلیمی نیاز و ابرام  
و مدرسه مزبورن ایله اول دیارده اختیار و مکت و ارام ایتمشیکن و بر  
اعظم شهد علی باشا بیک بوز بکرمی سکن تارخنده استانه سواد ده عوق  
و دولت علیه ده موقع طوفانی منزلت ایتمشیکن ایله مرحوم شهادت دن  
صکره شیخ الاسلام اسمعیل افندی مرحومه تعلیمی و اولمغه تصحیح  
طریق بایزده التجا و زمان توجیهی قریب اولان اسکرار قضا سیسی  
احسان ایتلی بچون بالرفات تحریک خلفه رجا بتمکله قضا مزبورن  
توجیه و احسان و شام یابیه سی علاو سیله نمون و شادان فلتشلی ایدی  
بعد سرای هایون خواجه لری و نظر اکسیری صحت اهالی بر و ر ایله ۵  
ساجدی علی افندی وفات ایتکرده امانت فقی ایله اکرام بوز غلطه  
فقتاسی و مقدمات ذکر اولندی اوزن مکه مکرمه یام سی ایله شاد کام  
فلمشیدی حقا که صحرای علوم عقیده ده جولان بیکت جنائی فی انبار  
و بیدای فنون عربیه ده جلوه شید بر اعه باهر البرعه سی با هزاره مرتبه  
اعجاز نزا هت لسان و عز و بت تقریر و بایزده فطیسی نادیده و اول  
قد رست فغیبت ایله زاننده اولان تواضع و مسکنتل بریده اجتماعی ناشین  
جاه دوانی انفراد معارف کونا کونل مبنی و ده وجه ذات بسنده صفات اقدان  
علون و فنون مجبی واحد بعد واحد ظهور داین افراز علان بر و جود  
مکرم و فتن العالم موت العالم مفهومی منه ماصدق اولان تلون ابدیکی  
سلم ایدی السنه ثلثه دن منظوم و منثور و نادر قلی مانتد مثل ساین و اسناد  
موسکاف رخامه سنن سنن اوراق بر نشان سودا تندن تبیضه همت  
ایله بکی کوف بر ی زاده عبدالله باشا نکل قصیده سینه اولان شرح و سنجیه  
جامعه و مجموعه نافعه ضرایح **صیغی بچان بادشاه عالمیناه در**  
**نزهتگاه** سعد آباد ماه مزبورن او نیشی چار شنبه کوفی عادت عیده  
و حضرت بسنیزه لری اوزن صفا صوبی شهر یاری عالم مهر و عالیقدر  
اعظم حضرت تلری طرفی نزن شهر یار کوه دن سمند و تاجدار اخلاق بلند جناب



خزیه قتلایینه تمامشاه سعدبادره ترتیب جشن و ضیافت اولمقله علی العی  
بادشاه سنار سیاه خلد الله و ابقاه جناب لری شهر اوزان جوان تحت ایل  
قصر سعدبادره شرف بخش و بر بنیاد رخسار لریله فقر بعضی دلی اقامت  
درخش اولوب اول کون کاه جری بزل و تغلند اندر لک سیر و تمامشاهی  
وکاه سازنده سان و بازنده کاندک اسماع اعان و نواسی ایل همکام عصره  
دکین ضیافت سامعه و باصره بودوب بعد الطعام ترتیبی ایچون اعدا و اعدا  
اسبان جوادک بشربش مسابقتی سیر ایچون بر مقدار دخی بکت و ادام  
واختنامه قریب مقر سعادتی اوله نازق اغاج باغچه سینه شربت و اقا  
ایله عطوف بخشش شبنم حرام بود بلی **نقل ملا عبد القدر قریبی در قلعه**  
**سدا لری** مقر و اقریم خانی اولان سعادتی کرای خان حضرت لری قریب از اخرج  
و شرفا قتل و اعدا لری اقتضا ایدن جان بتود و عواد لری اولان ارباب  
سرشوی اقا و بیل فاسده ایله اعزاز و اهدا ایلکله اهالی و لایتن بیجه  
امت مجری و چون شتی ایله منظر و ارجاع ایتد که بادی و منگی کرای  
خان حضرت لری قریبه واروب مال و عیال لری به تفرص اولمقله ایله بر نشان  
حال اولان دردمند ان احقاق حق لری مراد ایتد کل نره جان بتود و هوا  
د اولریک ملعت و اصرار لری به اعظم اسباب و مبادی اولوب عامه عیال  
قریم ساعی بانفساد اولمقله ازله سینگ و جوی محض و فوق لری تریم ایدوب  
ترتیب جزاسی ایچون مجوسا استانه سعاده ارسال ایتد کلری بی ایه علم  
و علمین عادل عبدالصمد افندی نام شخص مفید و باطل سدا لری قلعه سنه  
محبوس ریاد اش کار نامو لری ملا خطه سیله جات بی ثباتن قایوس ایکن  
عموما قریم اهالی کسی کرازاله فتنه وجودی دجا سنه اولر قلی خان  
عالمشان طرفدن اعلام و احیاد اولمقله و اخبر شهرزاده محبوس اولر  
محلر مجرای شاهی عهد تیغ بی دریغه حواکه و نقطه ایجای وجودی  
صحیفه روزگار دن ازله قلندی **صد و در مان بی ای مع بنای تخته بند**  
**د ریلای باها** اهالی اسلامبول بعضی کسنه لری عادت قریبه معایر  
من لری بیلک باملری اوزن تخته بند لری بناسی اعیان باه تخته جوارند  
حریق ظهورند باعت مراتب جواب اطرافنده اولان تخته ساقی لری  
بسیار ده قنایین بر اولمقله جوارند اولان اهل بده نسوان مقوله سینه نظر  
ناجی مد موجب قدم ایت اولمقله نفس لامره هنری ظاهر و مقدر و بس  
ام فکر اولوب مقدمه منع اولمقله امور دن ایکن استابول فاعلیسی کتخدا  
زاده محمد افندی اعلام ایتدین موجبجه بعد ایوم بالای سفوفه تخته  
بوش بنا اولما مق اوزن معرا غایه خطا بافرمان و اخبر شهرزاده  
محبوس مرقوم ایچون باخبر امر عالیشان قلندی **سر عسکر سدا و زین علی باشا**

درج

درجات تبریزی بجای وزیر عبد الله باشا رقه ابالتی ایله تبریزی سر عسکر  
اولان کوی بری زاده عبد الله باشا مائت تجلیل الفاتحه سیله سالارین  
استیفا و با لرفات مبتلا اولر بی علت و اجاعه تدبیر معالجات ایچون  
بی وجهه ما کانه احسان بود بلان رقه ده بر مرت اقامت ایتد اردو  
سیله سر عسکر لکین استغفا ایتد که منسوب حریک رکاب عزیمت ایتد که  
ما روف و سر عسکر لک ایله مقدمه ایتدین فتنه اظهار مردانه سیر قریب ظهور  
اول و قتل و بر سر عسکر مشا و ایتد معینه قامور اولمقله اول حق  
کامیابی واقف احوالی اولان انا طولی و البسی حکیم باشی زاده علی باشا  
د لشار و موزن قلوب ماه دوا لغو لک و اخبر نره کتخدا ی تو ابات  
شهر باری دلی حسین باشا زاده مصطفی بیل اوسال و عواطف شهر با  
چاکر مزاز دن خلعت سمور ایله تجلیل و اجلال قلندی **توجه لری**  
**اینه غنی باشا هین محمد اغا** مقدمه بکیری و اجاعنده زغریجی باشی اولوب  
مزبور و اجاعان اغا لری میاند کارگز اریق ایله مشهور و روان و تبریزی  
فخر نره اغا و یکی بو نفعه قریب ظهور اولان خد قنای شکر اولمقله  
مابین بر انق توجیهی ایله و الاشان و ماه دوا لری قتل بکر منجی کونی روم ایل  
بیکری بیجلیکی پاییه سیله اینه غنی سجنی احسان بود لری که  
**وقایع سنه شص و ثلثین و مائه و الف**  
**نقل هایون از ایوب بسرای جدید سلطانی** ایام تابستان و هکام حصون  
باغ و لیستانه قن اغاج باغچه سینگ هواسی کریمه مان و بریج و حریف  
موسولنده اولان لطافتی زائل اولمقله شطشانه ازین خلعت حضرت لری  
و اخبر و الحجه الشریفه ده ایوبده واقع وارد سلطان سرایه نقل بود  
بر قاج کون مرورنده شهراده ارجند اجد سلطان محمد افندی حضرت لری  
مانند غضنفر خلعت حاد بی تاب و فرا اولر قلوبن عری عذت کوما  
مضطر و نقارب حایل ایلول ایله هواسی معتدل اولمقله شهر باخورد  
صانه الله عن الزوال حضرت لری سعاده قله سرای هایون لری به شهر محرم الحرام  
او بنی شبیه کونی بر توان از اجلال اولوب صدر رعای بقدر و الاله نام و شرف  
معاصرین سلطانی ایله نائل کام اولان وزرای عظام بیرون نظام حضرت  
دخی سر لری به نقل بود بلی عودق **نقل لری سلطان از کتجه بالشکر تانادر**  
**جانب قریب کتجه** و سر و ان سر عسکر اولان وزیر حاجی مصطفی باشا نامور  
اولر بی اوزن شروان طرفه حرکت ایتد کل نره مقدر و انور لری اولان  
سلامت کرای سلطان ایله معتدل نیه تقیین اولان بشیر بیل نظر لشکر تانادر  
کتجه خا و جند توفیق اولما لری مناسب اید بکلی ملاحظه و نامور خدمت  
مخاطفه ایدوب لکین مزبور لری کی عنان کرای کویون فرا واکشی عیون



و بیمار او و حبس اوصافه نامو و ازین قلمی خذ من اداسینه عدم قدر و قدر  
نمایان اولفله دیار و زنده بود تلبینه اذن و رخصت محض اصابت ایریکی ده  
سر عسکر شازایمه قاعه سبیل عرض و اعلام اینکین جمله ای ده راسند  
طرز و زود و ادوب انده مهیا فلان سفینه لایله و لا بتلینه قازون اوانک  
محرم الحرام نورالدین سلطانه اذن و رخصتی متضمن امر عایشان اوسایل  
ممن قلندی صد و در فرمای ترتیب جزای توینات و اشقاء و ولایت  
**اناطولی** مسندارای صد ارت عظمی و نسق بی آئی و کالت کبری صد و اعظم  
و داد افیم افندی بر حضرت نری بنایش و صباغ الحین صد ارت نری اثنا سنده  
عمارت بمالک و درجایت مسالک خصوص صند و توفیق باری ابله ملهم و دایما  
اقطار اناطولیده سفن دما و هند برده ناموس بینا و ما وقت نفوس  
رجال و لقب رخا بر و اموالی کیز و لینه عادت و پیشه و سفره کلنگی  
علوفه و حبش شازایم مدتی تمامندن مقدم سخنی شریعی بر مغلوب فرار  
و اختلال طوائف عسکریه بی صنعت و اندیشه ابدن سواروی مسکین طائف  
سببی منع و سر حبشه بی دفع ابر و بمالک محروسه و زارای عظام و ویر  
بیرانی و امر و مسکنی قابول ندره دلی و کونکلی و عرب و فادسان بی قلمی  
اجیلوب تغیب دنی و قیاف و اوضاع سابقه سینه اظفار و توبه و ندرات  
ایدن و نیک جرمین گزرا و اظفار و اصرار ایدن نری بیات فتوی شریفه و وجبه  
شرقیاب صد و اولان خط هما یون عد التقر و ن ابله مزین فرمان عالیشان  
ایله بوند قلمی محله ترتیب جزای قریان اولفله بیجه زمان قزوب  
سابقه ده سمیع اولادق مرینه امنیت ابله باعث اسایش خلق عالم  
اولما شری ایدی اما بر قاج سنده ن بر و ایران ظهور ابر و اوج طرفه  
تغیب سپاه و منصورایالت و الویه متصرف قلمی اول امر ایه نامو و کون  
مالک نسجه اناطولینک اکثر حوالیسی و ابدن جانی قالماسی و ذیای  
ذل و حواند کتام و بی نشان اولان بقایای طائفه سکیمینک جابجا  
جمع و ظهور و زینه باعث و باری و سفره هایه کمد کل ندرن ما عداسوسو  
اضراف و قرا و عایایه حبسا و نری کوشکن اراصف عیم الا بادی و یحیی  
مقتضای عانت جمله قلمی اوزن مراجعت حکم شرع و فتوی و شیخ الاسلام  
عبد الله افندی حضرت توندرن بوندرن اقدم ابنا سبیلک بولونری  
یا صوب مالک نری احزن و نفوس سالی بی قتل معتاد قلمی اولان تونرات  
طائفه سی جو مقوله شریفه و دنیا دوزن فارغی اولوب اصله بایق آچوب  
کنی جمله قلمی اوزن طرف سلطنتین اوامر شریفه ویر لکله برویت اظفار  
امرا یلوب انما سبیل راحت استیشن ایدی لکن حال طائفه مزبور و  
شرف و رفعت کینه قلمی معتاد قدر یلمی اوزن انما سبیل و غیره عالم و

اورن او شده روزی بود که علی طریق الاستیصال قتلش میسر و عید درین  
استغنا بود قلندره مشرود از حریفی که نایال و نور و جو جواب با صواب  
ایله دفع آریاب ایتملی به بمقوله تغریب عباد و تحریب بلاد و نقدی  
ایزدی نونان و سجان اشغیا سعینک قبل کثیر بولند قوی بر مرده اخذ  
و ندر می لری ایچون نا طوبینک صاع و وصول اوردن قوتلندگی و وزای  
عظام و بیکل بیکل و امر و مالی و قضایه و منشی و کتخا بر لری و یکجری  
سردار لری و خواص و صفا بطلری و اعیان و اینش ازلونیه خطا با واسط  
شهر فر بوده ا و امر علیه الله مباشر ایله تعیین اولندی و اشغیا فر قوم  
ازاله و اعدا لری ایله مالک سلطانیه کافی اولون تا این اولندی  
**اخراج مواجب طوائف عسکریه** ماه فر بوده طوائف لشکر طغریا و درک  
مستحق اولر قوی بر قسط مواجیلری دیوان های یونیه اخراج و موا  
عمیمه الطوائف عطا یا عیسی و اینر حضا سند و بهر دار اولر قوی  
روایت معینه لری عیان و دستا لرتینیه ادراج اولمغله انواع سیاه  
نصرت دستکامه یکجند نظام حال و تحقیق فراغ بال ابدلی ترتیب نظام  
**دو دهان بوستانان ادرنه** ادرنه واقع بوستانا ر معینه و جاعیند  
نظام احوالی بر از زمانه بر بوستانا یی با شیلرینک تحاسل و احاطه  
ناشر قرین اختلال اولوب قدیم الایامدن بر و اخچ کر کلوا و لایست  
اوسته لون حاللرینه کون خن منلرنه اولان ایکیش و اوچر بوستانا  
مواجیلری چقد قره علوفه لری و بریلوب متفرقه و متقاعد لری مراد ایند کون  
بر لوده ساکن و متمکن و مواجب اخراج اولمغله یا ککن کون و برینک علوفه  
لری و بریلک معین اولمق قاعده مقرر ابکی خیلی مدرن بر و اطراف  
فضا لوده ساکن اولان متفرقه و متقاعد لرنک اولاد و اقربا لرنن بر  
و ایکیش نفر بوستانا یی بولمق عادات اولمغله در نه ده اوطا لرنه اخچ او تو  
نفر مقداری بوستانا یی موجود و حرقات نامون لرنیک ادا سنه اول  
مقدارک مردم قدر لری مشهور اولر یعنی دوم ایلی بیکل میکلی با سینه  
تر حاله منقر فی وادنه بوستانا یی با شیشی اولان محمد باشا عرض اعلام  
ایتمکله قضایات و قراده اولان فرمان عالی و وصولدن او تو کون د کین  
کلوب ادرنه ده اوطه لرنه ساکن و نامور اولر قوی حرقات بادشا  
هینک ادا سینه قیام و محل مخصوص لرنه متمکن اولمازلر لینه اسامیلر  
مستحقینه عرض اولمق او زرا و اخن شهر فر بر مرده موجی لیه وادنه  
حیلینه خطا با امر عالی تحری و تر قیم و بو کیفیت دستور العمل اولمق ادرنه  
اول اوچاغلن سبب فرغ و نظامی ترتیب و تنیم اولندی و **وفات پدر**  
**روم غسقا فی ذروه و صدقات فیض الله افزای** دوم ایلی قاضی عسکری



اولاد عشاقی زاده سید عبد الله افندی بقضا الله تعالى حمای و بایسته دن  
خسته و اول حالت ایله رجوانه کتکه شد اتفاق عزت ایدوب ایاموفیه ده نما  
جری ادا انا سندن طاق طاقی شکسته اولوله خانه سینه عودت و شهره  
حرم خلیف اول بکر محقق زنجی بخشینه کوثری قبه فلک مینار کنیز شری  
رباض رضوان رحلت ایتمکن نمازی جامع محمد خاندان اولولت قدیمکون  
کسکی زاده مزارستانده مدنون و صدارت و روسای و ناظرین معزول  
بحسب اوقات و الزمان اول جاهد جلیل الشانه اهل تلمیسی مقیم و نمایان  
اولان بیجی افندی زاده فیض الله افندی حضرت تنبیه صفی الخیریک ایکی بار  
کونی خط هما یون ایله توجیه و حضور صفیده اباس بوستین مهور ایله مؤمن  
قلندی صدر مومی ایله افاض الله سبحانه علیه و اولی عظامین  
مکه مکرمه قضا سیدله احرام بند زبارت بیت الحرام ایتمکین اثنای ولور  
و ذات ایدن عبد الباقی افندی مرحومان فرزند اراده و تقب ذریک زاده  
افندی بن مشیر زاده سی اولوب والکد ماجد لرندن اخذ جواهر علوم و درس  
عام صالح افندی و فر بکرا افندی اقبال بخوان عظیم زاد و منظور  
و مفهوم ایندکن صکره ابن خالص استعدادی شیخ الاسلام علی افندی  
مرحوم کتحت امتحاننده تمام عیار و بین مفسران تاریخنده اولین پایه مطرب  
سلم اولان رتبه خارجه قدیم ففاده لکله بلذ اعتبار اولوب رفقا رفقا بنجه  
مدارس علیه ده مدرس و مضای مدارس طریق اولان سلیمان بن مد رسی بکر  
باش مود لک ایله معنی فیض الله افندی مرحوم کتحت شمسان صحبت حاصلده  
بر وانه مجلس اولاد قدن صکره بیک بوزیکری درت تاریخنده سلاویک  
قضا سیدله مقضی الامرام عبده مصر و نقابت اشرف و اسلامبول قضا لر ایله  
شاد کام اولمشل ایدی بیک بوزیکری یدی تاریخنده ادرنه ده حامد زاده  
افندی بن برینا نقابتل معانا طوباید صدر و بین یوز او نور سینه سند در  
ایلی صدر اربله والا قدر اولوب او نور سکر شوالنده نکر لرلی مقدر و شهن  
شیر نکلر مضیلمی چاشنید ادرند مکر و او شیدی مرحوم مومی ایله فتون  
ادبیه ده فاندقا صنی فاضل و معلوم عقیده و ففلیه ده مهاو فی سلمو فاضل  
حکومتلرند محو و محاکمانده محقق و فزاهقی مسلم تواضع پیشا و درویش نهاد  
بر ذات شریف مکر اولوب بحق زیور رجال اولان معارف و کالات ایله کوا  
و علموسان و فاکولانده آثار عبا ای سلفه افتقا ایتمکین له رجال طریق مینا  
خست و امساکدن فشتات ایتمک تقبیه مدحول و احسن حال لکنده امور  
جن بیکده مشاهیر اولان فراط خرم و احسن طریقی بنجه و سوسه یه محو  
ایسی کنی المفضلان قدر عابیه و فو و حریف حریفی و رقب جعفر حاتم ماه  
منجورن شیخ چهار شنبه کجه سی سلطان محمد قنده واقع جعفر حاتم حشمت ملا

یازمین خان سندن حریف بریق اوکن ظهور و ممدای هوول ایگر باسبات  
دعشه اندازان ام شعور اولوب حضرت صدر عالی و سائر وزرای صاحب  
معالی اطفاسینه مریت و شتاب و اطرافنی هم ایله جوابنده سرایت  
صیانه بنل تقان و تاب ایتمکین له با طیف الله شج منطقی و واجاق اما مح  
عبد الجلیل افندی و انصا لنزه اولان بحق بر یکی خانه محقق اولوله زبان  
ازد و زبان ککش افش منشی اولری عزل و بوده بعضی اینحال و نصب اسکرت  
زاده ترجان دیوان هما یون بغداد و بوده سی اولان میخال افلاق و بوده  
لغنه طاب و از دل و جان من بور ستمه و اعیت اولوله بعضی افلاق بویارلی یله  
کسب الفت و وفای و بوده لری اولان اسکرت زاده بنقول و بوده ایله میانلر  
القای شفاق ایدوب مسعود و بوده لک بیلر لری بومقوله حالت و قوی  
باعث اختلال امور مملکت و مورد پریفتانی احوال رعیت اولر بغدن غری  
مسعود میخال مروت حکومت و از زمان و افلاق طرفه اظهار میل و رغبتی  
حقنه مورد شمه و کمان اولوله غری استحقان و قوری چشمه ده واقع  
یا بسنده اقامت ایتمک او زره اسلا سوله کجه می زمان اولوب بغداد  
و بوده لری اون سینه دن بر دیوان هما یون ترجا بلی حق مندر امار و شد  
فطانتی ظاهر و منظور و خائن امن امارد ولته صدارت و استقامت ایله  
خدمتی معروف و مشهور اولان اسکرت او علی بفرور استغویه واه صریت  
سکر بلی شنبه کونی توجیه و احسان و دیوان هما یون ترجا بلی ایله قنده استی  
لکچندن محسود اقران قلندی و درود پیام الهزام مانع او علی از جانب و زین  
عبد الرحمن باشا و ای بصر مشاهیر و استغیاای عربان مانع او علی بنج محبت  
قرند استی عربان شقاوت نشان دن اوج درت بیک مقدر اری بیاره و سوا و استقا  
جواد کرد ایدله حرکت و بصره مقاطعاتن سسورده واقع حماد و غراس و منضم  
ریه طرفلرند اولان رعایان اموال و اشیا لرلی بفت و غارتیه عزیمت او دن  
ایرکی مقاطعات منجورنک ضبط و محافظه سینه تعیین ایدل مجلسی ادملری  
طریق بصره و البسی و زین عبد الرحمن باشا به اعلام اولورده و حاک  
کتختا لرینی او در لرینه کتابت مقداری ادم ایله ارسال و طرف لغدن درت  
فرقه و درت استیقا و بقیس اولشان سفینه تسبیس بی تد اولک ایتمکله برا  
و ففرا ففستاده قلان لشکر توفیق و هر واروب اول ملا عینان ضرب ملوی یله  
نزول ایدل کلری محله مقابله و اهل محاربه و مقابله ایند کلر نه سیم و فف  
جانب سید باد شاهی و زان و عربان شقاوت انریشل اکثری فرسیده متیس  
شمنس و جغتای بریشان اولوب اشیا لرلی اغنام اولر بی و زین مشا ایدله  
قانه سبله عرض و اعلام ایتمکین طوائف عاظمی شهریارین مظهر نفوذ  
اکرم و خلوت مهور احسانیه سرور و مکرملندی عزل و غری باغی صطفی اغا







تا به حسن تر بشود که او نه به دعوت ایام سرور و شادان و بیک روز بگری  
مقور تا بخندد و زار نه ویران میری در دلی محمود و آبادان بوی بوی  
توجیه و احسان قلنان اغیر و زنده غنان جندان قلندیدی زمان قلندید و  
مزبور را ایسی ظلم و زار درین شکایت و طرفه و لیدن اول جابنه اندر  
این ترنجیه نادر بر این صورت است ایستاده به ضعیف خایه به بتدل و انزه  
مخفی کند و نکل و عقول مورد و عجز و فتورین ناشی گنداسی اولان مفسدین  
اولانک مظالم فرموده نقدی و عجزه رعایا به انواع قدر نفسی ظهور پیداکن  
و لیدن مظالم و در سمو سنجیده نقل و حقول او کشیکین قرین ظهور اولان  
قصیرین انگاه و حوای کران عجز و فتورین به ید به کشای انبیاء و اولان  
عجزی زنجیه استغفار و شوق اظهار و مغایر و اباد ب بعضی استعار نام بخوار  
ایله مراتب دیوبه به عدم رعیتی استعار اینکین بیک بوز و تورا سکر تا بخندد  
سبب خلعت مرزگشتار وزارت ایله نادیب و در سمو سنجیدن محصولی و وجوه  
معیشت کند و سینه نعین و احسان اولانک تقییب او کشیدی و بالجه علی  
عقلنه غالب و مقتضای تلن طبیعتن ناشی گاه سالن عارف گاه در اهل  
مستصیب اولوب انحق عیب می جمله بگفتی غنایش بیز بگوی مضمونی اوزن  
غایتله جمیله و خوش منظر و مقتضای علومت اوزن حوصله هیان قدر زنون  
خارج کرم و احسانه میل و رعیتی مقرر اولی بخندن فضلایم محلمی ایله خلعت  
مدون اشعاری و حدایت سن و سالی حله لند و فضیلت و معرفت ایله خلی اشتها  
زی و ارایدی قارون شدن **صفای کوی سلطان با قار و مضیقه خود** مقدمه فاعل  
ایکن لشکر با نادر ایله برین روان و صوب مامون و صولیدن مکرر بر مقتضای  
حال قریب خانی مشکلی کوی خان حضرت تلن وای و ریندلیه عزل اولوب ساقز  
خزیره سنده اقامتی فرمایان قلنان صفای کوی سلطان مزاجنه محل مزبور  
اب و هوای موافق و سادکا را و لما مغله روم ایلنده یا بنوید و اربع جفت کند  
اقامته اذن و رخصت با بندر خان حضرت تلن طرفدن انمار و انبیین  
جفت کند اقامته مرجع و قارون و وطن اصلیمی مشابه سنده اولان  
محل عودت و انفراده اذن عالی منضم امر ایون اوسایله منون قلندی  
**بقیانی رخ و قیفت با پیا زله دیوی** در اسلطنه اسلامبول لایه شهیدان  
دولت و استیانه نقای سلطنت اولغله جای بجان و فای مقبول روزگار  
اولوب اکثر بوی و مازلی غزلان بخارخانه انجین و حریق و انقار  
انواع شکوفه ریش ریش ایله ماسر کلشن هر بی از خلدین اولان بخت  
ماعدن قضاای لطافت اب و هوا ایله اما لیسان تر آکت طبیعتی ممر  
و مشهور و اکثری شکوفه به در لک حصص صادیا روم جنبت رسوبه  
احسن ایله قریب شهرت اولان لاله روی تربیت مجبور و اولغله معین

خزیر و فر و خنده رغبت و باران و اخوان بر بر لیل بولما بیکری اهرای  
بیکلن به عادت انشیکین بار شاه ستاره سیاه حله الله و ابقاه حضرت  
لرینک پنجه ایله عقد صلح راحت انجام و سعادتله دارا سلطنته علیه ی  
مقام بیورد فکین مکرر مدد را عظم و صحر اگر ملی ابراهیم پاشا حضرت  
لرینک میا من تدبیرات صفایه لرینک شکوت سلیمان کوی روز افزون  
و عاش عدل و داد لرینک مالک و رعیتک احوالی بجان امن و امان  
مفرون اولیحق طرف اصعانه لرینک بعضی تر به به شکوفه به توجیه نظر رعیت  
تر بیت اهرای کمر و سینه مدد رعیت است این سوق طبیعت فی انصاف  
دفره سینه رور باز در فرصت اولوب مقدمایع و شرالرنه مالتوف و معزاد  
اولان قیمتلرنه هر سینه مبلغ فن و اوارا خقی ایله بیاز لاله فی عمل بیارنی به سینه  
حقا رعایا به پنجه ارباب طبیعت ارزومند تحصیل اولی حق شکوفه لر  
انحق بحالین عایله بکارده تماشا ایله قناعت اقتضا ایتمکین و همین شهرت  
و انتشار و قریب رغبت و اشتها اولان سکوفه لر استلایه و فتن عجز  
و عهد قریبه خزیر و فرخت اولدی اوزن قیمتلری تقویم و نقدین  
اولوب رخ و فتنه قید و تربیت و سر شکوفه جیانه پنجه لاله دار  
معرفیله جمله سکوفه جیلی اخبار و رخ میسندن قیوت فرخته جسادت  
ایدر لک شکوفه لر می بین ضبط و کمن ولری بلاد بعید به حق و تفریب  
ایله نادیت اولنه جقن بی تعظیم ایچون استانبول قاضیسی کتخزاده محمد  
افندی به خطا با فرمان بوردی **ظهور و حوق جز فی در قریب جامع**  
**پاشا ماه** ریح الا و ان طقوزی و شنبه پنجه سی محمود پاشا قریبه  
کویکلیس چارسس بی کوشه سنده حریق بید او غنوده بساتر راحت اولان  
اهالی شهرده موی انقار بیده کبی نه رباب طاهر و هوید اولوب صدر  
اعظم عالیقر و مقام و سانس وزرای تمام و حکام اجناد و اطفا سنده  
مسارعت و اطراف و حواشند ضروری هدی لازم اولان بر لک هر منته  
مبارکت ایتمه لرینک بر اینی ساعت و در شهر ضروری نابود و بر طرف و ظهور  
ایتمکین محال ناعدا انحق بر قاج خان و دکان بر باد داده و نلوا اولی  
خواندن نظم مولد **نبوی** ماه مزبور دن اون ایکی پنجه کوی این دیرین  
و قانون پیشین سلطنت اوزن جامع شریف احمد خایند سلک الجوه منظومه  
میله دیوی ایله تصنیف کوش و عقدا لایه منقبت مولد مصطفوی فی شکوت  
سامعه هوش ایملک ایچون و زرای عظام و علمای کرام حضرتی جمع اولوب  
قدوم شرف لر و مبادشا هی به مرقب و ناظر و شوکت و اقبال ایله محفل عالی  
تشریف لینه منتظر لر ایکی پادشاه عالیشان اید الله و ابقاه جناب خلعت و اکثر  
مربت الای شهر ادای ایله شریف و اول مهر سپهر سلطنت شکاف قفسد عرض



بر نودید از لایله جمعه حضاری بحیث و لطیف بود و قریب معناد اوزر  
اوله ایاصوفیه شیخی اسیری زاده احمد افندی بعد جماعه مزبور شیخی سلیمان افندی  
عصره قیامی اصف و لنواز لایله بین اوله قران سر از قتلان و این سلطان ۵  
جامعی شیخی سعید افندی کورسیه جوق مجله هدایت کرمه تفسیر بنی مداد  
دعا و معناد اوزر سمود کوز کل و صر لایله تجدید انقباب شرف و غنا و قیام  
بعد از پنج عدد مولد حقان علی مر بتم منظومه بلود باغرا لاسواد قرانسته  
اغاز و تالیو انعام تفسیرلی مانند غولی مجار حضار مجلس خاصی بر  
سوز و کوز ایلیوب خلعتلی بی زبور و عش اعزازیت کرمه صکره رجال مجلس  
خانه لایله غربت و یاد شاه دل اکاه جناب سن کشا لری شریف کرمه کی طود  
اوزر الای و لایله سرای عثمان لری عودت بیورده یس **وفات وزیر رجب**  
**باشا و توجیه روان حسین باشا زاده مصطفی بیل** باوزارت سیواس ایالتی لایله  
روان ایالتی مصر و روان مالک نظام و عمارتیه صرف اقتدار شرطی لایله  
خدمت محافظه سند مقیم و متوقف اولان وزیر رجب باشا نیک اوانک  
ماه مزبورده عیدگاه ارواحه روان و شکای عالم فندان صنعت سرای  
بقایه حیات امان اولوب بلده روان نظرگاه اهای کافه ایران بر شهر عظیم  
الشان و ملکه طرف دولت علیه دن محافظ و رجب خدمت محافظه به مشا  
ایلمک او علی احمد بیک نقیب اولنا سینی قاضی و باجله اعیان استحسان  
ایند کوی بی کجه محافظ و سر عسکری حاجی مصطفی باشا عرض و اعلام ایتد لایله  
مشا رالیه دتی وجه مشروح اوزر خدمت محافظه به تمام ایتمه سیجی  
ارسال فرمان و با وزیر حاکمی محمود باشایی دخی اقتضای حاله کون ایالت  
مرفومه دن لزومی اولان حکمیه اقامت ایتد اوزر نقیب و روان ایتد  
بیام باره ماه مزبورک اون بدین شینه کوفی استانه سعادت و ارد  
و لعین کندی یو بان شهید و حسین باشا زاده مصطفی بیل مظهر  
نظر عدایت و عطف علیه شهر یار جیف روان محافظه سی مشروطه ایالت  
مرفومه و سیواس ایالتی معانیجه اولوب ماه مزبورک اون طقوز بی بخشنه  
کوفی حضور امیند الباس خلعت و وزارت غلندی مرحوم مشا رالیه وزیر  
عصر محمد خان دن قائم مقام رجب باشا نیک اقر باسدن اولوب ریب  
نعت و پروشیافه حوان تربیتی اوله حدات سن و سال خلعه نند  
سرای عثمانیه داخل و مقتضای جنابش اسفند لایله حزینه کتخد لفته  
ناتلی اولد قند انار رشید و نظایطی ظاهر و ملحوظ نظر اکسیر انباشه  
اولمغد کمال لیاقتی باهر اولمین بیل یوز بکری تا رچنده وزارتله والا  
شان و ابالتی توجیه و احسان تلمیذی بعد امداد بحاج  
بیت الحرام لایله ایالت شام و مصر قاهره و حلب و اردن و ممالیکه ایالت

فاحش و نه منصب لوی حکومت و شش نامور لک ایلیوب و وزیرای عظام  
 میا نند علوشان ایله مشارا لیه بالیان اولمش عاقل و دین و ما موراد و  
 امور لک ایجا مینی ملا خطه ایله مشهور حوی و جسم و رعیت بر ور لک  
 معروف و مشهور و بالجه نظیری کباب دولت علیه وجودی لارم  
 و وزیر کباب ایدی **نوحیه فضا** **رحمیان محقق میانی** حرمین محقق میانی  
 شرفها الله تعالی فضا لری مولر شریف عقیده نوحیه و عنایت اولمش جلی  
 زماندن برو عادت اولوله ایمن دیرین اوزن خلل شهرت یورد قرت  
 سنده سی محرمین منط ایجاب اوزن فکرمه فضا سیله بر و سه فضا سند  
 معزول اولوب حبیب الطریق مرتبه لربل افندی اولان مفتی محمد افندی  
 برادرزاده سی مصطفی افندی مظهر اعز و پایه سیله شام جنت شام  
 فضا سند منصفیل شیخ الاسلام هادی افندی مرحوم لک افر با سعادت  
 مفتی بی عبد الرحمن افندی پایه سیله امین اولوب مدینه منوره  
 فضا سیله بین الاقران ممتاز قاضی وفات ترک **ثانی سید هاشم افندی**  
 یخ زماندن بر و کویک ترک جیلک خند مشنه استخدام ایله محسود اقرب  
 اولان سید محمد هاشم افندی برادر ایام علت استفاده منبلای رنج  
 و زحمت و ما مزبور لک یکم پنج جوده کجه سی غوغا حذر دیاری رحمت اولوب  
 ایرلنی کن فی علی باشای عتیق جامع شریفی ساحه سند مد فون دیل مزاری  
 نشا نکه تیر دعای ارباب دون قلوب منصب منحل ایله مالیه ترک  
 جیلکی خند مشنه مستخدم و برادر ایام بیوک ترک جیلک خند مشنه استخدام  
 ایله مکرم اولان ابراهیم افندی سرور و بیگلر قلندی مرحوم مزبور خا کات  
 اسنا بوزر ظهور و حرارت سن و سال خلل لک کتاب دیوان میا نند مشق  
 سطو اید و بیکال نا بقین بهر یاب و شهید علی باشا و زارتند و لیسر الکتاب  
 حاجی مصطفی افندی نین امر جلیسی ایکن سوق و ترهیه سیله کوچک ترک جیلک  
 ایله کباب اولر قوه حکم مرحومک شهادت فاسنده معزول برادر مت  
 حیان کشمزد و خول اولوب بعدینه کوچک ترک جیلک ایله نائل فامول  
 اولمشدی خا که وادی تکما تده ما هر فانون شنا سلو نه امثال و رجائی  
 ظا هر اصل و کیم جیل و جیسیم الحق ایله ی محرم ایله صفر بر وجود شریف  
 مکرم ایدی **کتخدی بوبان شهر یاری** شدن محمد باشا و سر مستانیات  
 ادرنه کو شستن **عش احمد بیک** دوم ایلی بیکر بیکلی پایه سیله تر حاله سجفی  
 منصرف وادرنه مستایع با سنیسی اولان قره بیلان زاده محمد باشا بین الا  
 مثال معروف و معروف واد ب بر له موصوف اولوب محل خوانلقی مستر  
 و هر وجهه رکاب هایون منظر بارید استخار ایله شایسته بر زات مکرم  
 اولمله طرف با هر الشرفیدن دعوت نامه ارسالله منظر عنایت واد مزبور



بکر می شود و بجز یکشنبه کوفی کندی بوبان شهر یاری خن منزه بر وجه اردلق  
متصرف اولی و عز حاله سنجی او درنده قلن او در انباس خلعت اولوب  
او در بوسنای باستانی پاشای مومی الیهک عیلمی اولوب معز ما در نه  
بوسنای باستانی مقامند است نام اولان احمد بیکه توجیه واحسان کا  
و مقام لایقی اولان منصب سابق الیه سرور و شان دان قلندی رفتن **سر عسکر کجه**  
**حاجی مصطفی پاشا شهابی و عورت وی بعد از تمام نظام شروان و شکست**  
**دادن در منه صفاتی** از ضرورم ابان کجه کجه طرفه سر عسکر سیاه منصور  
و شروان نظامه نامور اولان حاجی مصطفی پاشا بر موجب امر عالیشان  
مسعود و دین کجه به وصول شدن او در درت کوه مرورنده کجه صحرای  
سندن حرکت و کز و سنین بیک بشوز فنز قاپو می خلق و بوقاقلی و بانه  
متصرفی محو پاشا و باین پیر حاکمی محو پاشا و در غری پاشای اغا و ز غریل و بکر  
بر بلوکل اوردی و در قریب برین اق بیکری و سر بیکری سی و صا بطلی یله  
درت پیر قجه بی سر بیکری و طوبی پاشای و بیکلی اسمعیل اغا و در نه سی  
و بوزن طوبی و طوب عربی پاشای و شایسی و غزاق و اشکر و ملاذکی و افسر  
بیکری و بوری محافظه سنده اولان بوزن ماعدا از ضرورم و سیواس و در  
ایا نلین بالجه و غما و ادب بتماری و داخل حوز امان اولان قزاقی غارت  
صیانت ایچون پاشای بوش لوزن تدرن یقینان و بر بلوکل سکر یوزن لایق  
ابناس طوائف عسکر الیه سده سابقه و نالعه سنین بیکری طوبی  
کوفی جانب شروان عزیت الیوب و ذوالجه الشریفان اولان بدی کوف  
شما حیه و اصل و کیفیت تحریک اها لیسند نوعا و قوف و اطوار حاصل  
اولیچ شما خینک علی او سفید ریشلی جامه و جمع و مسعودیم بوفه و یقینه  
بچون کلور و وکلورین قزاقان کلور کجه ایچنه قانور طرفه و کت علیه به بکهر  
ارسال یا خود مسعود الیه حرب و قتال این زردی سر عسکر ششاره الیه عمارت  
بر قاج ادم الیه جنر ارسال ایتمک الیه مشار الیه اطفا نایره اضطرار الیه  
ایجاب ایدر جل وجه او در سره مقدمات و یقین اولان حدود احوال  
معالج مسلمان ایچون اولمش بر کار و دت علیه سن و شوار این یکی بلوب  
فرمان مظهر صاحب حقایوب سیل ساوان ربای سیاه و سنانک بوطریق الیه سیلی  
سد و ناسی بوجو لیسک احوالی غایتده و شوار این یکی بلوب همان مظهر و لیک  
لطفا شکری ادا یدر دوقول لیس و اسلوب حکیم او در جوالر الیه  
مزبور لری اشکات ایتمک لوزن صکره مسعود و وکیلین ترجافی ایکی یوز  
اللی مقداری ادم لری الیه اوج و حجه طرفدن کلوب شما حیه و اصل و غز  
مباشراک لوزن تمام حاصل اولمده و دت علیه طرفدن محد و یقین اولان  
مابین علم و در ویش محو عالک یا نه فرق قدر ادمیسی الیه یا نه متصرف

محمد پاشا و ضرورم و سیواس و در عیش یا نلین بیکر یقینان و ابان الیه  
موا ماه محرم اولان البخی کوفی شما حیه شروان کون طوغوسینه خطم مستقیم  
ایله بجز طرفه ارسال الیوب شما حیه دریا او بر ساعت بیکری بش  
دقیقه کلیم عهد نامه هایوبه موجبیه نالشی دولت علیه به و نلشی مسعود  
طرفه قانق او در ماه مزبوزن بیکری در بدی کوفی معبور نام قریه به  
قریب مرکن حدود اوله جق دله بی یا یوب ایرستی کوفی بتور قاپو طرفه  
راعی و محل مزبوزن سکر بیکری قونا قده بتور قاپو مزبوزن کمان کلیم  
اولوب ایچو اوج کون مکتون صکره کتارندن قز طرفه و نلین شما حیه الیه  
بجز بینه اولان مرکن نشان کجه تحریک اولنه جوقه لایق تحریک بینه  
نبت ایند کلیم اها لیسند بعض مرتبه ممانعت و محالقت لری باعث تاخیر  
و مرکن دن بزار دس و بفر کور ملاقی اولدنی محله و ارجه تحریک ضرور می  
صورت یزین کز و سنین ملک شروانک نظام احوال و حاجی داد  
خانک استقرار و استقلاله دات و امور اولدنی امورک حسب المأمور  
قرین تمام و یز برای نظام اولدنی قائمه لوزن بیان و تصریح و کز و لوزن  
عسکر فراوان الیه شما حیه مکتی مقتضای حالت قاندر یقینی اشارت و قلیچ  
ایتمک الیه امر تحریک زمان قایل حصول یزین اولورسه مومی الیه در ویش  
محمد اغایی کفایت مقداری ادم الیه شما حیه الیوب کز و سی کجه به  
عوده شتاب و مسعود و دی داخلنده قاندر جق بر لک دفع موا نلشی  
لوزنه و دت علیه اولان امور دن اولما مقله مسعود لری طرفه  
موانع مذف قلیچ مدتی و افره مکتی اقتضای ادرایسه مسعود طرفدن اندا  
موانع اجبار اولدنی زمانه ارسال الیه اوزر یقینه استحقاق ایتم  
او در خط هایوب الیه مزین فرمان عالیشان ارسال اولمشیدی سر عسکر مشار  
الیه در ویش محمد اغایی اوج بلاق سلیمان ریشی سی الیه شما حیه البغوی  
کز و لری بفر کز دن عبور و نظامه دات بعض امور حسب الیه بر دعه طرفه  
مرور ایدر بجه شروان خانی حاجی د اودخان شیخ و موافقت و بکر باشند  
تودیع و مفارقت ایتمک کز صکره اون بقی سینه و ذهر و طغیان او در  
اولوب ستملینه و وشن قزاقان قریه لری تحریک ایرن صفناق و بیکری  
کجه تخمین صکره استیمان و سایه دولت علیه ده تحصیل الطینان ایتمک  
ایکین نه اظهار شقاوته تقدیری و ستملینه قریب بعض محال ایصال حصار  
خالی اولما قلندر غری مشار الیه شما حیه ایکی بیک مقداری سوار  
ایله قیناق او در بینه کلیمه دایره اطاعتدن تجاوز و توری ایتمک الیه  
باقی اوج صفناق اها لیلینه ماده عرب اولوب ملک ویران و بازده  
در عیت احوالی به مرده اولما و ایچون باش صفناق لری اولان او ان نام



[illegible]



وسوادتله مکت و آرام بونه یکن و اقبال بر له سرای همایون نرینه عطف سمند  
خوش خرام بیورد بل راه فر بودک بکری سکن بجی و شنبه کجه سی وزیر مکر م  
یتودان مصطفی یا شاه حضرت بی بی دخی مظفر بن وارش و کرم بیروب بر تو خورشید  
رخسار لری الیه سواد تخانه لری مشرف انوار و امثال عظام لری میانه  
قرین ابتهاج و افتخار بود و لری نرینه کجه ساعت بشده ایکن سوار خوش  
و نکش و سرای همایون ها قایل نرینه عظام لری و لری و لری و **و وفات صبیحه**  
**سلطان** واد فر بودک بکری دخی پنجشنبه کجه سی یار شاه حق پرست کمره  
بلند اخلاص جناب خلافتا بلر بن صبیحه سلطان نام بر دخت مشرف تو املی  
تر مناده مهر جهان و ولادت بلر بن طوقوزی کجه سی طایر سدر نشین  
روح روانی بر جنبان جناب جنان اولوب ابرشتی کوفه بر وجب داب دریم  
تا بوشی ارکان دولت موضوع روش بکرم و یکی جامه و مرحومه جنت مکان  
واله سلطان حضرت بلر بن تر به لری نرینه اغوش ماد بر مهربان خاک که تسلیم الیه  
**توجیه خلخال محمد قلیخان با میرزا فی و لوی خوری با سلیمان اعابا میرزا وانی**  
مقدم شاه حسین طرفین استان دولت و رسالت الیه کله مریدی قلینا نایند  
بر ادیری اولوب خلخال اولکه سمنده اقامت و بهار و قریب بر و طرف دولت  
علیه به عرض عبودیت و اطاعت ایلین محمد قلیخان طوقوز سلوکی مقبول  
و اوضاع و اطوار نرینه دولت علیه به صداقت الیه خدمتی تمام اول و لری  
عزیز بن بین الایجام بر متعین خان نافذ الکلام اولین خلخال اولکه  
طرف دولت علیه دن کن و سینه توجیه و احسان مایر بلر بن رتبه سیله والا  
شان قلیوب مقدم ما کتزلری اولان سلیمان اعاد دخی سبقت این خاندان  
مقابل سنده بر مایر بلر بن رتبه سینه اصعاد و اعلا قلیوب اوزر نرینه سر  
و ریز علی یا شاه طرفین و جاویدان و نخله شهر مر بود خلخال اولکه سی  
ایلر میرا لری الیه محمد قلیخان احسان و سلیمان افغان حفظه سی شرطه خوری  
سجده بکری بیکلکی الیه نمون و شادان قلندی **وضع اساس قیصر ایلان و دایم**  
**اعلیان اندرون در حدیقه ایفقه ترسانه حدیق سلطانیه دن ترسانه با حجه**  
سینک لطافت موقعی مسلم و حراقی شهر یادی میانه فص خاتم اولوب کن  
ایینه سی ایچ همایون دایم سینه کانی و طنبر سنده نفس نفیس شهر یادی  
چون قصور و مقصور اولد یقین عریض خراسان خراسان خراسان خراسان  
مر وانی اولفله خاص کوی طرفین نفس لایون و حجابانی ایچون تصور فاخته  
داندرون همایون اعلا لری ایچون بوف عامری متعین بر دایم فاخته بناسی  
رسم و عین و نرینه ایق قلیله زاده محمد بیات افندی بنا امینی عیان اولوب  
ماه فر بودک ارجی پنجشنبه کوی علی السحر صد زلف انبیا محل مر قوق  
شرف و اختیار ارکان از بعد اقتدار و ها و نرینه وضع اساس بود

نرین کتزلر زاده محمد افندی قاضی اسلا مبول و نصب شیخ زاده محمد افندی  
دار السلطنه علیه ده قاضی اولان کتزلر زاده محمد افندی سینه سی غلام و نر  
معلومه حکم بنی قرین حسن ختام بحسب الطریق و العاده و احوالش محطی به  
مراده حر مین الشرفین قضا لری نرینه قضا ویه الاقدام اولان امین  
افندی زاده السید بن العابدین افندی و شیخ زاده محمد افندی نرینه  
نخله نصیر نرینه اغوش کتزلر ایکن شیخ زاده افندی ساعل جنت و اقبال  
مساعد و قدم طریق و سال و نرینه مناصب کبی اسباب نرینه عدا و لذات  
احواله مراده همایون شهنشاه ربع مسکون الیه مکه مکره قضا سی متبه سینه  
خزیمه و اعلا بیور بلر بن مدینه مقور قضا سینه قضا دار السلطنه به  
کمال ابصار لری رجال طریق بیان و اعلا دن و حظه و قضا سی علامه و زایل  
اولفله کتزلر زاده محمد افندی کتزلر و اریه قلی الیه شهر مر بود و نرینه  
و شیخ زاده محمد افندی غره جادی الیه و لری ضبط ایلان اوزر قضا  
دار السلطنه اسلا مبول الیه قاضی قاضی قاضی قاضی **محمد با سنا**  
**والی بوزار با شرف خان** اراده علیه کمره کادی حکمت از لیه یار و کادی الیه  
بر قاج سینه شهنشاهان ایران اولان شهر اصغرانه مستوفی اولان محمود  
خان افغان لوی لایقای اقبال معکوس و مبتلی اولد یقین حاکم سودا و جنون  
شغایاب اولما سندن ارکان و لری بلر بن مایوس اولفله انتهاز مرحت و بین  
بوزار و نرینه سینه سی رجک متصفیند از قاضی سندن حکومت ایلین شرف  
خان نظام دولت و دایم حکومتی راعیه اتحاد مذهب و لری الیه شاهنشاه  
اعظم خلیفه الله فی العالم خادم الحرمین و احب العظیم حضرت یار شاه  
هفت اقلیم جناب خلخال قلیوب درگاه عالمی اهلینه عرض نیاز و رجاسا  
شرف مایه عنایت و اعانگی الیه ایچا به وابسته و مقوف بر حالت ایکن  
زعیم شاه نعم و بوف و ارش حکومت دارا و جم اولیچ قبه دماغ نخوت الویه  
صعوبه ایدن بخار و بوزار و بوزار و بوزار و بوزار و بوزار و بوزار و بوزار  
افغان حصین چاکا و عیند بر و رش بولوب نرینه امور مکت الیه قضا  
مناسبتی بوق بر قوم از عان اولفله ضروری ناچار بولوب قلیوب  
خدمت و ولت و بقا ایلر کلری شیاطین امجادل شمشیر جها نیکر یار شا  
انام الیه قوم افغانن اخذ انتقام فکری الیه صورت صلاحه سرف  
و انقا ایلر کلری مقدمان بر مکر و نسون بصر بصیرت فی حین اینکله استا  
سعادت امشان یار شاهی به ارسال ایلر کبی ساین بلر بن عبد الغزین  
سلطان نام شخص با هر نقص الیه کند و سندن رکاب شاهنشاهی و اعما  
دار و له سی نایله اولان زلاله خان دن جناب صدف بنای به وارد اولان  
کامند لره مراده فوادی بلور ایران کلد شمشیر جها کتزلر خاقانی الیه



فتح اولان بیلد وقله عدن کف بد اولوب مقدنا شاهان نجم رله عقد صلح  
اساسند هدی اولان سوردن تجاوز اولماق ایکی خیر و نصیحت  
و علمای دولتی نامنه اولان اون الکی نفر ساد دلان امانت جمهور علمای  
دولت علیه به خیر ایند کلمی محض کونه مکتوبه نقد امان جوازینه  
دانی کلمات ضعیف و حرج دار مسنده سینه فیاس ایله مالک ایران مالک  
محکم اصغر خان ضبطند اولوق اقتضا ایمان اوزر تمید و مقدمات سحره  
ایله مزبورک مطلوب و مرای توضیح اولمقله نفاذ و داعی و خبت مافی الضمیر  
معلوم صغیر کیم اولد قد بر فحواه الدین البصیحت اگر چه صغیر  
مقدما خیر و بیان اولری اوزر طرف اصغیر کند و سینه مکتوب نصحت  
اسلوب ایله اعادة و علماسینه فتوی شرعی و مکتوب مرعوب ایله تقدیر  
ایتم کلمی دعوانک نفاذ و بطلافی و امام حسین و خلیفه رسول رب العالمین  
حضرت زینیه اظهار افتخار و اطاعت ابد کلمی بی و طلافی بیجه دلیل و رجا  
ایله بیان و افاده قلشیدی لکن بوسقوله وضع کتبخانه یه آغاز ابد  
ست خود و غرور و نفی دست سرمایه شعور کلاب افشانی بند و نفع  
ایله دیر کتشی شیط و انتخاب و ملاسی محض خیال و دمان دارا لمان  
مالک سلطانیه اطلاله دست قدیمی قصدی اغلب احتمال اولمقله  
کار اولد کتشی عاقبت اندیش کرم معصومی اوزر صدر عظم فلاطون  
فطرت حضرت لری بوی خصوص مل ندای بی کلمی بی و خطه دن صکره بار فوات  
نفاذی ارکان دولت ایله مذاکره و بوماده و سرعتر لک و زرای صاحب  
نامدن فتی دستور مقدار امان ووش اهتمامه بمجلد اولمن جیبسان اید و کبی  
مشاوره بیورده قلنده صحیفه صغیر لری نه ترتیب بیورده قلمی عساکر و افسر  
وزخایر و مهات سابقان تمام مرتبه مضایفه اید و کبی تصویب و نفع  
رجله سی سرعتر لک عرب و عجم سفر لری دستور و لوازم و زین ملل ارا اولمقله  
نفاذ و ایسی اولوب ملل سرعتر لری اولان احمد پاشای ترجیح ایتیلرله  
وزیر مشارا ایسی کلمی بی و اونی انما یقام ایچون نفاذی صورت قضیه دن  
اکاه ایتکله مسارعت و مناسب اولان محلات دن زخایر اشتراک و کمدان شاقا  
ایصال ایچون طرف طرف مقدم مباشرت ارساله مبارزت ایلیوب مشاد  
ایلیان قابوسی خلعتدن ماعدا با ندره بوجود اولان میای طوائف عسکریه  
وخانه محمد پاشا و بعد و شهر فردا لکلیه تابع بنای و عشایر اکراد دت  
حین انضاده استعفی اولد جن عساکر قائم سی موجبیه یکری بیل دن  
متجاوزا یکن و زرای عظام ملل بشیور نفر قابوسی خلیفه دیار بکر و ایسی  
سلطان محمد پاشا و بشیور نفر ایله شهر زور و ایسی کرد ابراهیم پاشا و مکمل نابوک  
خلعتدن ماعدا اتر من و دولتان اجناس طوائف عسکریه دن سل نفر ایله

وان والیسی کو برلی زاده عبدالرحمن با سنا و سیکو سیکلر دن و ریشوز نفر ایله  
موصول والیسی عمر با سنا و وچیزوز نفر ایله والیسی حسین با سنا و وچیزوز  
نفر ایله حنا و نرکا و سنجی مقصر فی سرکه عثمان با سنا واده محمد با سنا و بودوز نفر  
ایله اقشقر سنجی مقصر فی کوله فی محمد با سنا و بیلک بشیوز نفر ایله ابانت دبار  
سکرده اولان حکومت والویه مقصر فی و مناسب اولان محللرون مهابت  
سورقینته تحریس و برکده اولن اوزن اون بش بیلک بیکری سرنگن حسی و ایکی  
بیلک بشیوز نفر جبهه جی و بیلک بشیوز نفر طویجی و بشیوز نفر طوب عرب جایی  
و بلوکات ارمیه دن ایکی بیلک نفر و ایکی بیلک نفر سیاهی و سلدار سرنگن سی  
و واردین طرفدن ایکی بیلک نفر بیاده و بیلک نفر سواری لوزات و ایدین طرفدن  
اوچ بیلک سواری عسکر و ایکی یوز نفر علی نان امدی و دیار بکر و قرمان واده  
ایا تلیک بیلک بالجه دغا و اد باب بناد ایکی بیلک ایکی یوز اون ایکی نفر و بالجه قرق  
بش بیکر دن متجاوز و ایکی بیلک نفره شاهر اجناس سیاه نصرت و سکه سیاه  
سار مشا و ابیلک معتنه فامور و ویریه قلیوب محمدان قلعه سندن استغنی  
فرمان بیور بلان و رف قلعو ها و اولون طرفدن ما عدل استانه سعادت دن و نوز  
قلعه شاهی طوب و اوچ قلعه ها و اولون و نوز بیلک یواریق و اوچ بیلک بشیوز  
جنین و ایکی بیلک قنظار بارون سیاه و بشیوز قنظار قوروشون و ایلی قنظار  
اهلی خام و بیلک عدد قنقل و بیلک عدد قلیج اسکن و ون اسکله سینا نقل  
ایلیک اوزن مبرج قلیون و صنع و تجمل و طویلی مزبور اسکله دن موصول  
نقل ایچون حلب محضی معرفته و وچیزوز قرق ایکی با دیکر مهابت و مهمات  
سار من موصول ابهالی ایچون اغای مرقوم معرفته حلب واده ابانت  
لرند و مکاری بیلک ایکی یوز تیش اوچ دوه و بیلک و وچیزوز ایلی درت با دیکر  
وقا مل جمع و تدارک و استانه سواد کون کونز بلان مهمات ایله موصول  
اون بش بیلک اغاج کورک و بشیوز مزدان و ایکی بیلک و ریشوز و رعایت  
ابهال و موصول و اونوز قنظار و دفت و بیکری بش قنظار قطر آن ارسال  
اولان مهمات ایله و دین مشا و ابیلک بانه ارسال اولمن اوزن فرمان  
جو ریلغله طویجانه وجهه خانه مهماتی کابینی تکمیل قندری ذکر اولان جنوب  
کنیه تک جمله دن زیاده محتاج اولدو قری زاده و رنجین تک مالان ایران نزار  
امکان اولما غله موصول و حوا لیسندن بکری بیلک کجلی شغیر و واردین  
و نصیبین جانلر دن قرق بیلک کجلی غله و سککان بیلک کجلی شغیر و با دیکر  
سمندن سککان بیلک کجلی غله و یوز بیلک کجلی شغیر و بش بیلک قنظار کجلی طرار  
و موصول نقل و ابهال و موصول جمع و ایخارا اولان و خایر ایله معا سکر  
مشا و ابیلک مناسب کو و یکی محله ارسال اولان سنده صرف نقلینه همت  
و نقل و خایر و مهمات و سیاهن افقنا ایدین حاله کون اعمال ایچون بولی







برگزیده حرکت از بوجاهه ایله هجوم ایند کلنده حیات نهاد و جانت  
ماده و زانی نیه بانی جن و جرات ترات ترات قرار و عنایت سبب نزار  
اولی ایله میان لشکره برینشانی وقوع و متعین اولان یارده عسکرین  
لشکره بوزلوب فراتیشل اوان می شیخ بولجی اوردو جاننده شتاب  
و دشمنان انرا مندر نغفلت ایله جانب هدانه عطمت عنان ایلین احاد لشکر  
بود قری استیای تاراج و انتهاب ایلدیل سرعسکر مشا دایله اول کجه ماعت  
نشته و ارجیه مقامده ثبت و قیاب و دیار بکر و ایسی محمد باستان ایله دولت  
یاد شاه عید قاپو نی یز مشاهد اولان کن و غنیمت دفع و دفعی نیه وانی  
و مقیمه قانور دیور یلان اجناس سیاه نصرت و مستکاه کما بنی اعال اولون  
لری حاله تمام ایرانک ضبط و شش بریه کافی ایکن دفتر جبهه لشکرده صفر  
زان لویه یخه منظم و بویکیفیت کلد یکر جانیه یوز یله عازم اولور و دیو  
فرادیلوت اعاده و ارجا غنه متعلق سبط کلام ایتد کلنده روسای لشکرده  
بالکند بولان بعض عقول سیخفه و قلوب ضعیفه اربابی ماندر سین روای  
وادی کون و دشمن لشکره اوانک بولل یی بند و بویکیفیت صحران مجبور مای  
نشته خافه کمد ایلان مکن و کلد دیو رد جواب و عذر نه عذران دکاب قلنی  
استیواب ایتلر ایله سرعسکر مشا دایله ناچار چشم کرمان و قلب بر یان  
ایله نقلی مکن اولیان طوب و حسای برا غریب هدانه عطمت زده ام و بویه قهقه  
نا مرصیه بی عرض و محضر ایله سده سعاده اعلام ایلیوب کند و سی عساکر  
کشین ایله هدانه مکن و اقامت ایتدی صورتده قتل زاده و دین عسکر  
خدا با ورن دیرد یقینش نیه ایران ضعیف و خیره ایتا میکیون یاد بکر  
و ایسی سحر و محرابشانی کفایت مقداری عسکر ایله هدانه محافظه یه زانو  
و نقیب و کز و سی معینند اولان عساکر ایله کرمانا شاهان کلوب  
سبط بساط نمکین ایله طاقه افغان منظم و جانب اصفا کرمان  
اولشانی ایکن عثمانی عود تلوی کوشن ادری و لجن ایتد سی کوف  
بعد الظهور ادرتد دایله معرکه کاه کلوب قفون بود قری استیای  
نصب و تاراج ایتد کوی توانی ایله منفرد و خلاف مای و دیو بیام بارد  
و ارجی الاخرت بکری بی یی کشته کونی استانه سعاده و اورد و لجن  
ارباب دولت بالجه ممنون و عامه اصحاب دیانت یزون و مفهوم اولون  
ایجن کادکون شیشه یه ناسفل قاندر سی نابود و مجده تلف ایله امراد  
وقت و زمان مقتضای فکر سدید دن بعید وی سرود اولوله صدر  
اعظم اصعب مقام حص لری خواب وادی با کلیه کز و دیو جنام و لیل  
و بغداد کرا اولان طاقه با غنه دن کما بنی تدبیر احسن اختتام ایله  
نکبیل ناموس دولت ایتد اولو نظامه قیام ایلدیلر اگر چه بر موجب

وما الضمیر له من عند الله عطیه علیه فتح و فی ورش ایجن بد قدرت  
الهدیه بر حالت کاه و بیگاه ارباب یی و طیفان لکم ارباب شرک و عدوان  
شیر نظام فتح و نصرت اولما لری مقتضای حکمت بی غایت اولون یی  
امر مقدر و لکن کارخانه عالم اسایده بیک و بد هرامت حدوت  
و قوعنه بر سبب ظاهر و باعث ایتدی استکار و باهر اولوله سرعسکر بلکه  
احاد لشکر طاقه افغانک حذارت شان و خسارت نام و شان لویه  
نظر ایله کس و غزوری و طبایع امم و اخلاق و عادات حلقه عالمه تحقیق  
و قوی نام ایدن نظام الملک زمان و اذ و طلق عهد و اوان صدر و اعظم  
حصن نیلین بوسفرده و رکن اصحابین بحب الالهوان انواع سیاه  
نصرت بنایان اجمال اولما سیندن لری و می سرعسکر مشا دایله عزت بود  
د قری مکاتیب و قانیه لود و بر وجه تفصیل بیان و طاقه اکراده کمال  
اعتماد جانی اولما یی حقایق و دقایق ایله عیان قلنیشکی قنیه و مستفتح  
اولما یی ب عرب و یی جنگلونه طاقه مزبور و دن مشهور دی اولان شیخ  
کونم حاله و لیسنه لکن ناسی مزبور لری عهد جیش اعتقاد و یسین  
لشکر ای ایجن مرقول اعتمادده واقع اولان قصوری و وضیه نل حرد  
و ظهورینه سبب عادی اولر یغنه عهده ای افاق اجتماع و اتواق ایتلر  
و سرعسکر مشا دایله بویکیفیت و قوعنه اضطراب و خفاقی نه رنایه  
ایتنی عیان و کسرت جبری به کز و سین کف کما یی نه نفوذ و ایتدی  
صورته بن ل ناب و توان و بوی یی مقتضای حمت اوزن صرف  
نقدیه جانان ایدن حکم نمایان اولون یقینش نیه حد مان صاحبه سینه  
نظر ایله عذر و کما یی یی و سرعسکر ایلان بویکیفیت و قوعنه اضطراب  
و انقادی نه رنه ده ایتدی عیان و کسرت جبری یی کز و سین کف کما یی  
نفوذ و ایتدی صورتده بن ل ناب و توان و بوی یی مقتضای حمت  
اوزن صرف نقدیه جانان ایدن حکم نمایان اولون یقینش نیه  
حد و ات سابقه سینه نظر ایله عفو و کز و ایله تغیر اولونق امر حسن  
و بوعا نلک کلیده دفعی نیه مشا دایله و دشمنان نه تحیل قلمق  
امر مستحسن ایتدی بکینی اصفا انصاف حصن لری پایه سرس  
شوکت معین سلطان سلطانی یی عرض و انفا و سرعسکر مشا دایله  
وسایق معینند اولان روسای لشکران قصوری لری عفو باند  
دب جنیان رجا اولما لری بادشاه بی بازار و شاه شاه چاکم نواز  
چا بلوی سرعسکر لکنی امرها نشان ایله انفا عفو و نوازش متضمن  
خط نمایند عنایت مقرون ایله مشا دایله وسایق و جوی لشکران بهم  
و هر استر نی ازاله و دروند نیه راحت و سکون انفا یوردیلر و ایتد حضرت











مظهر احسان اولوب با در فغاند کجی کتابی و با من حسابیه و بیوت و روزنامه  
کجی مصاصب جلیلله کرم و ورمه سی کبار بیک دیده و در اول قلی قلیات  
رفیقه ده مستخدم اولوب حد داننده ادیب و کامل و لیب و عاقل و سبک  
و جاقی تمام عین و بعضی حاله و حکمت و موافق حرکت و سلوک مسلم نام  
حواجک نیک ارکا شدن معدود و مستطد و اسی اولان دیارده بعضی آثار خیر  
بنا و احیای منقشه موافق اولمش بر کامل ایدی احسان و زارت جوانی این  
**عبدالله پاشا** وافر زمانه بر و ایدین محصلی و والیسی اولان عبدالله پاشا  
زاننده شیخ و بهادر و عالی عسکره قادر اولد یقین عین دایم سبک  
اسباب نظامی تمام و فاموس و لیدی حدمات دولت علیه نیک ادا و مستقیمه  
بر نام ایدی بر پاشای تمام اولماین و سواری و پیاده ایکی یوز نفر عسکره  
اصغر ان معینه و امور و مال و بر نایب مکت و مقدر و رایتی سیچون دینه  
والای وزارت احسانله خلل شهرت بودده بنیان عروشان استوار  
و معمر قلندی **نصیب پاشا** و **مصلح پاشا** اغا صدد و اعظم حضرت نیک مقرب  
سلام اغا قلندی و بعد قایم جیلر کتخدا قلندی خن ملایر استخام ایله  
مظهر اخف و کمری اولان اسمعیل اغا و وجهه معقول و مودب و شریف  
علی پاشا و زارتده چاوش با شلیخا لنده عفت و استقامتی مجرب و لغله  
ماه فر بورک اون ایتی کون چاوش با شلیخا ابا س حاکم ایله ممتاز اقران  
و متفرقه پاشا ابراهیم پاشا زاده مصطفی کتخدا بوابان اصغی ایله سرورده  
و شاد ان قلندی و **ذات مصطفی پاشا** و **دفتر اربابین** مقربا مستفاده طلبا  
ط فتن و جای صلیح مسالمة به بنا حکامه ایچون تیرین ارسال و خصوص  
مربور و نتیجه بیز اوله حق حال اولما مغله تیرین سر عسکر نیک عرضی ایله بشلی  
داده نیک و فتن تیرین دقلی دار لغین امری ایصال اولان مصطفی قلندی  
دیوانخانه ارکان حصه سنه اصابت ایدن انفا س معدود سی تمام و راه  
جغادی الا حق نیک اوند و در عین رون تاه عمر قرین ختم ختام اولماین  
حسب الاقتضا دفتر دارلق سلطنته ابقا اولندی تیرین سر عسکر علی  
پاشا ط فتن عتبه دولته مرضی و ایضا قلندی مرحوم مرقوم صدر دولت  
مصطفی خان بیز ان طایان مصطفی پاشا مرحوم صدر ازین مرقوم کتاب  
دیوانی بعد چو بر لیلی علی پاشا مرحومه تحصیل انشاب ایدوب عزام  
صدر ازنده کجی کتابی و حاکم کتخدا ایله مظهر احسان و کمری و لیب  
مجموع مشارالین عین لایق عسکره و جی بر ایکی دفعه کتاب مرقومه ایله  
مکرم و بیجا خدمات مناصبه مستخدم اولمغله بیک یوز اوتوز  
سنه سندن بیوت روزنامه ایله و لاشان و محسوسه لایق قران و لیب  
حد داننده قدرتی مرتبه سیچون ساعی و حق و سابقه و رایجی وادی

کتابتده بعضی آثاره مشارک اکثر و در وادی علت ایله کن را نیکله و ان میت  
متحرک ضعف و مراد نال قلم بر اهل عرض ادم ایدی **نای قلوبه قلی**  
**روایات بوسنه کاکرها** بوسنه یا لنده واقع قلی قلوبه سی استقامت و جود  
واقع بر حصن منیع الجنان لکن اصلنده واقع طیرا فتن یا بلبله محاصره و واقع  
مشرق خلاب اولد یقین بیک یوز اوتوز اوج سنه سندن پیاده ایله بناسنه  
مباشرت و بوسنه والیسی و وزیر عبدالله پاشا نیک وصولدن عسکره و جی بنایکل  
هت اولوب نیک اولان خاتمه لرن یکر می و نوز سنه بقاسی نامول ایکن قلوبه  
مربور چو ازین بولسان اق بلبله تعین اولان اعاجیلدن اولمغله چو  
انفرا مه مایل و طاشدن بنا اولمقدن عین چار سی قابل اولما مغله بقو  
دائر و اعایان و صنا بطری کشف اولما سبب و جاب و بنای اولما سبب  
استدعا ایتدیلد معمار بقین و بشر قطعه طلبیه و ایکی قلی قلوبه لری دار  
ما دار بحساب ترسی اون سکر بیک ایلی بر رزاع کار کیر بنایه محتاج اولمغ  
کشف و تخمین ایچون قریب العهد جانب مبرین بنا اولمغش کنینه بناسی  
طرف مبرین استدعا تکلیف عینف اولمغله مال و بر نایب و کجیل نیک اولما  
فتودائر و اعایان و صنا بطری نیک و شرا هت مالینه و مقول لرینه و تخمین و لرن  
بوسنه والیسی و وزیر پاشا ایلیه عرض ایتکین اوائل رجب المجید و وجه  
مشرور و اوزر بناسنه اوزر و رخصتی متضمن و بنای عالی فرستاده و  
والی و مالی قلندی **احراج صر هابون** و واسط رجب الازده معتاد  
و نالوف اوزر حرمین سکائی و انظار حجازیه مکانی اولون فقر او  
صدقات دولت ابرمد تر احسان اولنه کلن صر هابون خزینه  
عمیه ایلمنه ده عن فقر اخراج اولوب لکن انشای سفر و نالوف لیک  
هر طرفه جانب ایران زمین حرکت ما موریت ادعاسیه بعضی حشر نیک  
اسباب سفر صورتله جنبش و حرکت لرن انشای طریقده سنین سوابق  
اولر بیکی امیت نایم لکن اولد یقین و مقربا و لغله اسکدر دن شام شریف  
و ارجه بود اوزر اولان و زرای عظام و امرای فحاه و صنا بطان و اعیا  
بر بر لرینه صر هابون امانا و سالما ایصال و سلامتله تسلی لرینی ناطق  
محبت و اعلامی و لوب استانه سعادت ارسال ایتدیلر چون جمله سنه تحریک  
وامر و احکام و مانوق انفا ایله شام حبت مشا را ایضاتی مجول ووش  
انام ولایه و حکام قلندی **مفتول خدن عبدالعزیز پاشا** و **والی مراغه بدست**  
**فتح پاشا** ابات بنیز کن توابع قریبه سندن ایغه و لکه سی و مکرری حکومتی  
وسلدوز و لاجان سبقتلینه تصویف اولان عبدالعزیز پاشا ان صحرای  
انجرا لده اشرفان ایله واقع اولان محاربه و جانی ظاهر و مبایعید ان جبال  
عودت خللنده صوغوق بولایه کلوب مراغه ایلیسی مقربا شفیق سنی



انسانی مسیله عزم و عودت این بنجه عبادت حق و عداوت با عدو  
اولفله شقاوت با هر اولد یغدن و مکرری حکم مری مقرر مازغه مصروف فرخ  
وسار و زولایجان سنجق مری موی ایلهک برادر دسی حسن علی بکه توجیه  
اولنا سستی بر سر مکرری وزیر علی باشا سده سعادت و عرض و اعلام و بلایز  
اولان معادلات قدیمه نان اسلوب حکیم ایله ازاله و عداوت نشین ساعد  
اقدام ایتمیشکن مرقوم عبد العزیز باشا موی ایلهک تحت حکومت واقع  
املاکی ضبط ابتدا رسیدکنند ما عدا اقر با متعلقاتی و طان قدیمه لری  
احراج و اعاده و اعاد اشغال نایق فتنه و انشا و ایوب شاه قولجان نام  
رافضی بی امان منصبی ملحق شدن او و باد نام محله کشیک سرسکر مشا و ایلهک  
حوز حکومتی محافظه و دکن اولان دشمن بر اندیشک دفع و تدبیری بایند  
تدبیر و ملا حظله ایتمه سنجق بی دربی ارسال اولان اوامر محافظت و فرخ  
باشان اخذ انتقام قضایه او و زینه و رفقه مسارعت ایتمکله سده و ایله شهر  
کوهنه میاننده مقابله و اخذ متاعله و محاربه ایتمکله عید العزیز باشا  
من حفظ بر لا حینه فقر و قه فیه معنونه ماصدق بر قاج بر نرف و خیر و او تو  
حمادی الا حزن آن و در بی کوفی مکان و این خموشانه ملحق اولفله ملک  
حاکم خالی اولما معی ایچون مراغه طرفین منسل ارسال و مصروف اولن  
اناطوی ایالتی بحسب الا قضاها و ش باشی حاجی مصطفی باشا به توجیه  
اولسویب مراغه قدیم لا یامدن نبینان تو اعتراف اولفله کند و لری بر وجه  
صمیمه احسان و مکرری سنجاق فرخ باشا به وسار و زولایجان سنجق مری  
موی ایلهک برادر دسی حسن علی بکه توجیه اولنق او و زینه عیده علیه  
باز نامه ایصال ایتمکله خلایک شهر جید مراغه ایالتی سرسکر مشا و ایلهک  
مصروف اولن معی نبینان ایالت بر وجه صمیمه توجیه و مرقوم سنجاق لری  
ایحسان ایله عزمی اکوام و ترفیه قلندی مرقوم عبد العزیز باشا مقدر  
بقدر اد و ایسی اولان عزم سرسکر احمد باشا طرفنه انجا و قبل الفتح مراغه  
حکومتی سپه سده لایر مشا و ایلهک انما سسی ایله کند و سده و عد و استانه  
معاد شدن توجیهی رجا ایتمکله مشا و ایلهک یاری قرین بقول و عبد العزیز  
باشا نایل نامور اولوب انکن ایالت مرقومه نبینان ملحق و تو اعتراف  
اولفله تبیین فتنه سرسکر بو لنان عبد الله باشا طرفنه اظهار امانت  
و انقیاد ایتمکله بنا ایالت مرز بود فرخ باشا با خیر و صواب و لری اولان  
بر والی ملک ارایه توجیه و انما سده ابرام و احمد باشا دخی عبد العزیز  
باشا به انقاسی مجول و روش التزام بدوب حصص مرقوم مشا و ایلهک  
بنشیننده منافقه ظهورینه علت بعد تبیین سرسکر علی باشا و ایلهک  
منا فتنه به باعث حالت اولفله و در مری که شود کشته شود سلاطنت

مضمون

مضمونی او و زینه بر بسنک انما ای امانی او بار و ایکی سیه ساله و نامدن  
باعث اسایش و راحت بر کیفیت اولمشدی **نور شاه قولجان و انقاده**  
**فتنه** ان محلی امان مقدر ما شاه حسین زده اند مراغه حاکمی و لای  
شاه قولجان نام رافضی او بار در اینجه مدت بادیه دل و هوای سرسکر  
کشت و کن او و طایفه باغیه افغانک رفته و قتل بی قبول ایله اطاعت  
جنابه ناموس و عار ایتمکله اشرفخان طرفین مبدل شود و از ایجاب  
اعتبار اولنان قبلان کوه نام محل مراغه به کلجه کند و سده و بر ملک  
ایله دولت علیه قاهره نان بنجه نفرینند نزع ایتمک خیا حال و خاطر  
سیده مزبور مراغه بالنده واقع او و باد نام محل بر مقدر احشرات ایله و در  
اطراف و اطرافه فغان طرفه میل ایتمکری حال بنجه مراغید و مخالف  
ایتمکری صورت و مرادینه مامور اولان رفاج بیل افغان ایله کند و لری  
سهم ایله و اراج و موال و اسبیا لری بر وجه بنجه تاراج بیل او و ز  
عزیزان مهدید و عیدی منضمین ر قتل ارسال و کند و سسی و زین بقیاس اولن  
بر من بلقاء و تحصن و قه و ایله یکی اول حوالی امانی سده مایه تلوش و بو  
خبر نبین سرسکر باشا به منعکس و سنا موحرا ش و ایچون سابقا کلیس  
و بو و سسی اولوب خن متلر و اولان علی انما ایله سواد لری و لری  
یوز بریق و سایر ترتیب و تعیین ایتمکری طو اف اهل منوره قوج  
علی باشا بی سرک و دایم وب دکن اولنان شرار شوب و شورت دفع و طفا  
سده مامور ایتمکله مزبور لری برین د حکمت و شاه قولجانن قرار کا علی اولان  
محله در ساعت مسافه ده واقع کوه کمر نام مقامه و موال لری سده  
شنا و هنر و کسرت برف سنا محاصره و مشاجره و مایه مانع بر قوی دشمن  
اولفله ضروری محل مزبور و ترف و اقامت و کشایش هوا و مساعده  
و روزگار ترف و انتظار ایله ترصد فرمت ایتمکری ایام و اراج  
صوت سیاه اسلام شریزه و رافضی بی ایمانی متلر لای انام و استیلا  
حشمت و سیم ایله بر کون کلر یکی جابنه عطفت و فام ایلمکری کون سکنار  
لری و ایچون لشکر مضرت معتادید رفته عزیت جیتی پیسته نهاد ایوب مزبور  
لرک ایتمکری محله اون بش اتلو ایلر و ده سنا و نایجه سده  
خط و خل و نزل و تحفه قصبه لای و رونه و حوز ایتمکری یکی صعب  
الو لوج و بر لری و موال لری برف و شت و صبا با برکات و شرت سرما  
فتور او را عصاب ایکن کند و لری جای حله صورت و مایه و مایه  
ایتمکری و بر لری اوج کون اجوده و صبر و لیل و نهار اشعارش  
محاربه و مستاجر ایوب معینلر و ده افکن و روه و یو اوله حق و لری  
استیلا و ایوب ایچون کند و لری ایصال پیام مرک این و انما تفعل ایله







اواده قلندار محله عروج و صعود و مسعود که مقام نوره و قود ابد بکری  
کبی سلیمان بنی عرب زاده حسن افندی اغازد عا و فرور قاره و نه که  
قلیون نیک ایکی سی دی غایله سهو قله روی و ریای ناری اتمکله د امداد  
اصفی و دین مکریم بنو و ان معطی با شا حضرت لری سر اسره قایل و مقرر  
کرت ابنا سیده مظهر بنو از ش اکرام و ترسانه امینی قله لی زاده محمد بن  
افندی و سارق معتاد اولان ترسانه خندانه خلعتی لباس و انعام مور  
دیگر **وفات حضرت امه الله سلطان** حزا و ندر کار حبت مکان مرچ و نه که  
سلطان مصطفی خان حضرت لری بنک و داری درج عصمت و کواکب برج  
عفت اولان باق طاهر لری بن و وزیر سرکه عثمان با شا حضرت لری نه و صاخ  
الصدر را فتخار و قیده باروی اعتبار قلندار امه الله سلطان حضرت لری بنک  
ماه مزبور بکری بدی شنبه کوفی های طایون بال روح روانی مجلس  
تغیث بدین ریمده و کلشن هر دم بهار جنان جا و دانی رسیده اولماین  
مهد و اعظم و شیخ الاسلام افندی و وزیرای عظام و صدرین محترمین  
و نقیب الاشراف و استامبول و اندلسی و بالجه رکان دولت بنی الصلح تفت  
یکی جامع تر به سنده مجمع و حاضر جبار و سنین و رودینه ناظر اولدیل  
بهر هنگام عرو اول مهمان و ادا نفیم جنانک هو به ج تابوتی نمایان اولجی  
جمله سی خطرات عظیم و احبار اول ابله استقیان ایدوب صلوة جنان لری  
مفتی انام حضرت لری بنک اما متلله اده و سوز کواذ ابله و روح بر فوق حنه  
و عالند قدرن صکره مرحومه خندانه شیان ام الحیرت والد سلطان حضرت  
لری بنک جانب ایتلرند تقیین مرقد و مکان قلندی **احراج مواجب مولف**  
**عسکر به انواع طوائف لشکرت عطا یای عالمبول باد شاهین مستور اولان**  
دوایت واد واد لری بنک ستمق اولر قلمی ایکی قسط مواجب لری حاضر و امداد  
لکن رمضان شریف تقیب اتمکله معتاد قدیم اوزنه مواجب احراجی صالی  
و دیوانه تأخیر اولکسه اول مهانه رمضان اولخله ارباب دیوانک غایتله  
متأثر اولر ابله قرار داده اولماین راحت جوی خلق عالمهد را عظم که  
واکوم حضرت لری ماه مرقوم بکری طغوزی با زا کوفی دیوان هایون اولو  
مواجب احراج اولما سنی وای و سخسان و بران مقرر احراج و نوز  
بعیده قبیل رمضان نه بجه ارباب احتیاجی مسرور و ستادان بیور و قلندار  
عبری کافی اهل دیوانی بنو از ش و کرم لریله دخی مظهر احسان بیور دیل  
**مفتی عمر با شادست بعضی ارباب طغیان** قره سی سجاغی توجیه و احسان  
قلندار دلی مر با شا انا طومینک اوزنه نور اولوب مر ناسده واقع صوفی  
نام قریه و واروب نزول مراد ایتدیکدن اها یسندن را نما عباد انهل  
اموال و اوقاف قنی عفت و عارف و اهل و عیال نه قهریدن و اعدا قطع طریق

وفتن و نفوس مستمر عادت ایلین معلوم الی سالی بکری و در فخر ارباب  
شفاق علی الا اتفاق با شاهی موی الیهک اوزرینه وارنده اقدام وفتن  
اندز سبیل اوزوب کند و سنی و ایکی نفر ادهلسی قطع اعلام ایتدیکلری  
بالجه اهل قریه اعتبار ایتدیکلری بالیکسری ابی کشف و حجت و عقیقه  
دولته اعلام ایتدیکن و رکاه عالی فتوحی با مشلرین عوض انما مباهر  
عقین اولوب مرقوم شقیلک شرعا اقتضا ایدن جزای لری تربت اولنق  
با بنده انا طولی و ایسی و میا شرف بیور و بالیکسری با مینه خطا با فرمات  
و واسطه ماه مزبور و د لوی مرقوم اده ایلکله قره شهری سجاغی مقرر  
اولوب دران محافطی اولان وزیر سلطان محمد با شاهی به بر وجه الحاق تو  
جیه و احسان افندی **توجیه قرمان با سلطان محمد با شا قره شهری و قهر**  
سجاغی قلمی الحاق قله اده ایلته متصرف اولوب دران محافطی اولان  
وزیر سلطان محمد با شاهی منجبه ماه مزبور بکری بدی کوفی مزبور و سجاغی  
اوزرینه قلمی اوزن قرمان ایلته تبدل و اده ایلته سلف لری کور  
ابراهم با شا نقل و تحویل افندی **تشریف هایون بری نما شاهی جرایغان**  
**با فرح آباد** ایام لطافت نو بهار و هنگام نما شاهی جرایغان لاله دار و اخ  
شعبانه و جبار و شکلا شده واقع سا حلسری صغری به قلندار خدام  
والله مقام سلطانی به بر مقدار کلفت و عسرت اشرا و اولر یغذرت  
اصف و ورا ندر ش حضرت لری چقاله زاده سربانی جوارنده طرح انار  
اولوب بخوای الا سما نزل من السماء فرح آباد نامیده مستی بیور قلمی  
حدیقه و لکنا و قصر فرخنده جرایغان نما شاهی استصواب و ریای  
قر و م نه شاهی عالینجاب ایتلرله باه شاد عالینجا عیاب سوکنا لری ماه  
مزبور بکری البخی جمع کوفی ادای فریضه ارینه و نه مکره سعادت  
و قبایل ابله فرح آباد بریق انرا از اجلا ل اولوب اول کجه خواص این  
هایون لری سیر جرایغان و ارباب تخیم و اصحاب قزلب قوللرینه کور و شیا  
کوفی رمضان اولر یغنه سنک و مکان اوار یغندن شیخ الاسلام و وزیر  
عظام و دروم ایل قاضی عسکر لکدن معز و فیض الله افندی و استانبول  
معز و اسحق افندی و دفت و اخراجی ابراهیم افندی و ربیس کتاب محمد  
افندی و دفت امینی حاجی مصطفی افندی و سینه کجه سی جرایغان سیریه  
قارون عنایت چاکر علی زاده ایله مشا و الهم حضرت نئی شادان و معین  
بیور دیل جمله خصار نما شاهی جرایغان ایله مؤیر انظار ایدر لری لک خلد  
نامول وقت عشا به قرب جابجا منار لری قندیل لری فرور است  
وامارات شهر ذوق و رمضان نمایان اولوب بیور استانبول قاضی  
شیخ واده محمد افندی طرفندن ایا صوفیه الکبیر کیم با سنیسی اولان مراغی



مردود و در آن روز بیک مرتبه اقبال نصرتی معنادار و اولاد بر یکدیگر  
ایامه از آن روز در رمضان هلال کورنی و بوشای طریقه ساعت و رجاء  
و اطفا لن کوره بنو الله و ادوب قاضی افندی حضور در شهادت  
ایتمالی که رمضان ثابت اولی همان مقدی قنایل اشغال و نماز تراویح  
استفان اولسون دیومر قفادن برصد و هرده هانرن بر نرا ظهور راتیم  
حسبه قبل الاستیذان ابعاد قنایل تنیه اولدی بی اعلام اولمیین بیت  
شان کورنی روزی صیام کی **ک** بواش الله تراویح قیام کی فخر زمزمه  
بالجه اهالی شهر اولی کچه مساجد و جوامعه ادای سنت تراویح قیام  
و این تنی کوفی بیت صیام اولی بلرضم و ادخال بعض **مشایخ و بزرگان** و سنده  
**مشایخ جوامع سلاطین** استانبول و حضرت ایوب سلاطین رانیه  
حسب مکان انا الله تعالی براهمین الی اخر ان همان حضرت تان بنا و اشنا  
بوده قلری جوامع شریفه دن انجق سکر جامع شریفه جوه و اعظمی اولان  
مشایخ کرام سلاطین شیخ لکی اعتبار الله و الاقام و ابتدا حضرت ابی یوب  
انصاری رضی الله عنه لباری جوامع شریفه کوسی نشین و عظم و تن کیر  
ان زن حل لپی و قومنده سلطان سلیمان محمد ان زن سلطان یازیر  
ان زن سلیمان ان زن سلطان احمد ان زن اباصوفیه کبیر کوسی سنه فخر و کور  
ایله تو قیرا و نطق اوزن ترتیب لری بی برای نظام اولوب انی بر قاج معلوم  
خصوصا شهر بارانام و خلیفه برورد کار ایام جناب سونکمال بنیک ماده عصمت  
افسر لری ام الحیات صاحب مبرات **فرید و ساسان** مرحومه و انده سلطان  
حضر لریک غلطه و سکر رده طلبا امر صاه الله تعالی با وجده و اهره لری  
حسب مکان رجومه بیوت و انده سلطان حضرت لریک استانبول با بجه فخر  
فریده احیا بود قلری جوامع شریفه وسعت و منات و کثرت جماعتده  
سایر جوامع و سلاطیندن دن اولی یوب لکه مربری صحه کاه عباد  
وزهاد و زیارتگاه سیاحان عباد ایکن جمعه و اعظمی مشایخ سلاطین  
اعتبار دن حصه مند و بهر در اولی ملکی لایق و سزاوار اولی مغله  
مطلعه و واقع رجومه مشا را نه حضرت لریک جامع شریفین و عظیمه می  
اولین پایه و حقل و ان زن اسکر اده کی جامع بر انور لری ان زن شهادت  
ان زن استانبول کی جامع ان زن حضرت ایوب مشیخه قرین و مصلی  
اولوب ان زن ترتیب سابق اوزن حرکت ایتمالی که ذاتده امر حسن و هر  
وجه مناسب و مستحسن این یکی طرف مفتی انامدن عرص و اعلام قلندر  
وجه مشروح اوزن عمل اولمق با بنده خط عمایون عنا بقرین کیشده و ذکر  
اولان درت عدد جامع شریفه کوسی نشین و عظم و تن کیر اولان مشایخ  
افندی شهر رمضان انبار کلک او بخی کوفی راس هایون ایام مشایخ سلاطین

مرتبه سنه و سیده قلندی **نوحیه** **ایات کلاحت** **باجم قلیچا** جرتیه میس بران  
مقدماجم شاهی اولان ساد حسین صفوی زمانند بر وجه اوجا قلن  
کلاحت اباندره خان و والی بقره میس او یس او علی محمد خان افغان ظهور  
شاه طرفدن تعلیس خانی اولان و خان نام کوی فتان دعوی استقلال  
ایله دایت افلا بقی و طخیان اولند یقندن مسفوری دفع ایوب تعلیه  
مسئولی اولستیکر طرف دولت علیه دن مقدما و خانده ارسال اولمقده  
تعلیه قریب وارد یقنده و خنانن فراری و مقامنده مرقومل نسبت  
فراری کوشکاری اولر قند رفتارینه حلال و بر میوب تعلیه عزیمت و کن  
سینه دولت علیه به اقتیاد و اطاعت ایتمک با بنده مستفاده نصیحت  
ایلمن بر عالم و رویش محمد اعنان بنده مسعود مندی و مسورا لعل و در کلا  
دولته عبودیتی منتهای امل قلغه تعلیس اوزر بنده مامور قلنان عساکر  
منصور سیه سالار اولان اوزن الروم و ایسی وزیر سلطان ابراهیم پاشا  
استقباله مسارعت و قلعه لن بی جنک و جبران مفتاحی تسلیمه مباد  
ایلمن محمد نور انجان وزیر مشا را لیم کن و سی حصه خلوف مامول مشا  
همه ابلدیکی خیر کورن او صناعندن خاطر و خنانن او علی شهنشاه نام  
نوسلی نقد تریه و ابراهیم نامیده مسیمه ایوب تعلیس حکومتی مزبور  
تقیض این جکی استشعار اندکده طاقته در بدوت افکار و خطا  
اولمقده کلاحت طرفلینه فرار و سر عسکر مشا را لیه و اول طرفلینه بولنا  
بعض وزیرای عظام خلوفیکر لکلی حسبه بجه زمان قدم و قبله  
میاننده مکت و قرار ایند کفر حکم تعلیس محافل و وزیر اسحق پاشا طرف  
انجا و ملک مرقومه لن جنیه شریعه سنی التزام و لریکی انقیاد سکر  
دفع و دفعی بنده تعلیس بازوی اهتمام ایتمک شریعه معتمد رهنر و بر لک  
اوزن ایات مزبور کن و سینه نوحیه و احسان بیو رله سی با بنده  
بالر فغان تحریل خلعه رجا اندیکین وزیر مشا را لیه و رکاه دولته عرض  
و اعلان و موال مشروح اوزن مزمانه مساعده مستحب منافع عریده  
اولدیغنی اعلام و افهام ایتمک مملکت مزبور جنیه شریعه سنی تمام  
تسلیم واد اولن کی استقامت سکر کنند و مصلحت لریدن ایات مزبور  
میانیت و هلاسته مال و جاننی فدای ایتمک اوزن وزیر مشا را لیه  
معتمد علیه رهنر و بر مل شریعه مامور یورک بدیجی کوفی کاخه ایالتی  
میس میرا نلق با به سیه بر وجه اوجا قلن پایه سیه بر وجه اوجا قلن  
مزبور محقق لجه نوحیه و احسان بیور لری **صدر و عایشان ملری**  
**کنجی اصنی** و بوی تماشا **ی چراغان** صدر اصف قدر بند بر ور  
ودستور رسوله شعور معالی کسرت حضرت لریک کنجی ای بیسنید



اداره او را فرزند شاه لاری محمد با شاه لاری ماه مزبور در آن بر  
خمس کوفی کجه سی چراغانی ولی نعمتی اولان عای و ج صد ارتک  
قدیمی استانه و مقدماته ارا سعاده اغا سی کتابت شریف ایتدیه  
بهانه ساز و بطریق ایله کشا بشن بخشای بای انداز اولان ایله بکلفه  
و در زخانه زود در زنده سیدله مقابله و شیده گریه لاری اوزن چانو  
نوازانه مقامه یوروب داماد مکرملری و وزیر محترم لاری مصطفی  
باشا و فرزند ارجمند لاری مصاحب محمد باشا و داماد شهر یاری توقو  
علی باشا و کوجان عثمان باشا و داماد احمد باشا حاضر اندک و بعضی خاص  
ارکان و اولاد معتمدی فرزان و اول کجه ساعت شنه و ارجاع غایت  
شوق و نشاط و بخت سرور و انبساط ایله تماشا ی چراغان یور دینل  
**عزل صدر نا طوی و نصب کو بیج شعبان افندی** نا طوی قاضی عسکری  
دری محمد افندی حضرت لاری حقنه بعضی قضا قد و یونان صغریه بالی و  
رقه شکایت و بجه مناصب و مرشد بحسب الزات و الزمان قد و یونان  
نمایان اولنله تذکره جیلین کلامه و شوق نامدینه بنا ایجه احداث  
تقدیم و مقتضای قانون و مستدعی طررها یونان اوزن انجن متصرف  
اوزن در براده توقیت ایله توجیه قناعت ایتوب ثلثت و ق بیج ایله  
روزنامه قضای مانده محینه تقویم ایتدیه در دیو رطب و یابس  
کماله جسارت ایتوب بومرته دن حکم صدر اولنله چندان لذت  
و راحت ایتوب نومو بخت شوقین و کور عیال لاری کنولرینه موجب  
اسایش و راحت ایدیکی امر فر اولنله مدت صد اولنلن سنه قلمه  
ختا منده تانار باراجنی اربه لعنه معزول و ماه مزبور در یکر می بکر می  
کوفی مقدم طریق عیالون شایسته استانبول قاضی سی اولان کوسه شعبان  
افندی حضرت لاری نا طوی قاضی عسکری ایله قاضی قاضی اولان عیالون  
صد ارت ایله کسب رون جدید و واحد شهر رمضان صد و اوله قدر  
اولنله عید بر بالای عید ایلدی **تقریر در حق تقیاد و حضور در سطوی**  
**تقریر** سنین عید دن بر و ایام رمضان المبارک صد و اعظم و مررب  
افاضل عالم حضرت لاری عادی حمیده لاری اوزن حضور در نزه تفسیر  
بیضاوی تقریر و امر در نزه تفسیر و تفسیر ایلین فضیله عظام  
بر قاضی مقتضای طریقی اوزن مقصد ایله مقصدی المراء و داری  
عبد المظیف افندی ادره و مستحق زاده عبد الله افندی بر و صا و میرزا  
ماده بنی احمد افندی معتمد قضا لرنده مسند ارای احکام اولان ایله  
سابقا حب قاضی سی علی احمد افندی و سلا یکرین معزول پیری زاده  
مناصب محمد افندی و مد رسیدن کر آمدن عرب زاده صالح افندی و کوسه

ولی افندی و شریعیانی حلیل افندی و در نزه لاری محمد افندی علی طریق  
منا و به تقریر و مجا و به به ماه مزبور در و جیح چهارشنبه کوفی ابتداء  
و اغاز و ذکر اولنلان فارسان معتمدی و بیان کیکت زبا لاری حبسه  
تقریر و به نصب السیخی احراز ایلدکن حکم ماه مزبور در شبی کوفی  
عبد شریفی قریب و بقله درس تقریر قرین اختتام و محالسن در سده  
بولما لاری ملزم اولان داماد صغری فینودان باشا حضرت لاری قاضی  
کوک و اغاز لاری عطا یای جنیه و مقتضای موسم اوزن صوف مزاجیل  
ایله سیدله مظهر احسان و اکرام قلندیلن **تقریر عید شهنشاه ماه** و  
بورک یکر می دره جیح کوفی صدر را عظم صاحب مقام حضرت لاری مقتضا  
ایین دولت ایلدی النظام اوزن نیر بن عید سعید ابجدون کمال لاری  
ایله مفتی انام و شیخ الاسلام حضرت لاری سعادخانه لرنده بعد العصر  
حرکت و اول کجه اندر افطار و مضام عشاءه سری معلا لرنده عودت  
یوروب ابرشتی کوفی مفتی انام و وزرای عظام حضرت لاری بازار کوفی  
مولای عظام و اوجانی اغا لاری و ضابطانی اولان اغایان صاحب  
احشام ابرشتی کوفی و جیح مد رسیدن کرام و زمره حوایجکان افلام سر  
صغریه قدوم تبیل عید فرخنده رسوم ایدوب چهارشنبه کجه سی  
بالجمله اعیان رحبان دولت سری معلای بادشاهیده وصف نبینه  
جفت اولوب ارای فریضه سحر سحر و دعای دولت و دام بادشاهیده  
حکم علی مرتبم سریر شهنشاه جمعا یکر و روی مال ایله مظهر بخورشید  
و ج اقبال اولیل بعد بادشاه عالمشاه و خلد الله و ابقاه و جناب  
خلایفتم لاری مرتب و فرین الای شهر ارای ایله سلطان اچرخان  
جامع شریفه عطف رفاه و نماز عیدی ادادن حکم شوق سعادت  
ایله سری هایونل بنیه اما الله الحام سمند خوش خرام یور دینل **تقریر الای**  
**شهر الای** ماه شوال و جیح کوفی بر فاج سنه دن بر و اجرا و مسی  
و کتام اولان قوانین دولت علیه دن ایکن حسن تدبیر اسطوتورین  
ایله یورولان الای شهر ارای عید حسنه سنی اجرایه رعایت و یکمیری  
اغاسی حسن اغا طر فندون اغا قیو سنده ترتیب جشن و ضیافت اولننله  
صدر اعظم حضرت لاری نماز جماعتی ابی ایوب انصاریده ادا و نزه مظهر  
جو ادره یوللان فقر و مساکنه حامل بحرکان و محصول نضار رساله نسا  
بن و وفن یور دینلن حکم صدر الایله اوزن قیانی اسکله سینی شریف  
و اغا قیو سنه قو و ملایله اغای مومی ایله تلطف بودیلن بر محبت  
مرقومه عقرا بجن صحبت ایلن وزرای عظام و جیح اصاعیان دولت  
ایلدی النظام تان اول طعام ایتدیلنن حکم حکام عصره سوار و یکی



سرای سلیمان جامع شریفی بنا شده وافع الای کوشکی او کندن رخنه بدست  
نزول و اجرای زمین بوسه انداخته و طرف با هر طرف خا قایندن رخنه دکن  
احسان بنه قرین اعتبار اولوب اول محلی سرای و لای نه کلیجه بمان و بسیار  
لای نه بن احسان و کن درگاه بن طرفینی مانند کما رجید و کتاب زر  
افشان ایلوب خاصه رکاب بن بویان اولان او جاق اغا لای نه منق  
ذلال احسان و یکیری اغا سنی خلعت سورا لباسیله و لشاد و خزان  
بوردیل ضیافت **اصف صاحب رشاد بختاب شهریار کرم معاده و سعد**  
**آباد** ماه فروردین در دبی شبیه کوشی طرف اصفین باد شاه عالمیه کا  
حضرت لری دعوت و خامس خبان روی در میان اولان سعد آباد ن هت  
قرینه ترتیب ضیافت بوردی لعل علی السیایان و جال و ولت میرا خود  
کوشکنده حاضر و قدوم قیمت لری و صفا قانی به دیده جان ایله مترقب  
و منتظر اولیل باد شاه خور میشد کلاه جناب لری طلوع آفتاب عالم تاب  
و نیکو سرای ها بونزدن زوزق هلالی اندامه سواد و محل فروردین  
طلوع مهره بد اولی نه دیده و زانفتاد اولدن بر تواقن مهر رخسار  
اولوب مرتب و مزین الای ضنون تماشاگاه سعد آبادی بر نوروز قنار  
استقبالی لای نه بویان و دان اولان ارکان و ولتی فر و غ غایت و التفا  
لریله منظور و بوردی سعادته و قهری تصویر فی منزل و مکان و صدر  
اعظم و شیخ الاله سالار افندی و سایر و ذرای عظام حضرت اتی و حضرت  
شرف و امینو سللیله را لاه شان بوردی قلای نین صکره تا اول طعام خلا  
لنده یکیری و جیه بی و ترسانه لیدن بک نشور و ن تها و ز قنار انداز  
لرت اطلاله مهره سبک نشور و عرض مهادر لای نه بزل و حضرت و طوبی  
و حق مین جیلرت اظهار و معتقدی سبک و تماشا یه میل و رغبت بوردیل  
دکن اولان سرای نردن مهره تغشکی شانه زن اولان و دست اندازی  
بخشیش لری ایله مظهر کرم عیم بعده جمله سبی و خنی بیشگاه شهنشاهید  
کن ارا تیر بر لوب اوله باشی را شجیلرینه و سایر نقرانه بر رسکه حسنه  
احسان بنه خوان عالمشوی احسان باد شاهی جمله سنده تقیم بوردی  
بعده سارن کان اظهار صفت در افشک بزم شهر اولان زهره و هرای  
انگشت بر دهان خایرت ایلوب بعده دبی الکچر دن نشان و بر بر خرس  
بیابانی کنان بر کنان آورده میدان میدان و بر دن اوزرینه ایک  
سکون حواله سبیل سلطه الله الکعب علی الخنجر مضمونی نمایان قنوب  
بوردی نه جمله جو ملری سبک بعد مسافعت امداد اولان اسباب جوارک  
بشر خوشترم آباد دن قهر سعد آباد سلیمه سبق و قدر ملای نه توجیه کما  
مناغ نما شای عین اولوب تا اول طعام صکره طرف با هر طرف اصفین

اماده قلان بر تاج مزین و خوش و امتعه نفیسه هند و یار دنیا بوردن  
اقشه عبقری افشش بیچینکا و شوکت پناه شاه شاهی به عرض و تقدیم  
و کما رم چاکر نواز نه حضرت وانه دزد امداد و اد معاد لری صدر و اعظم  
بالک نفاذ حضرت لری خلعت سورا احسان بنه تجیل و کبریم بودیلوب  
هنگام شامه قریب سعاد قله مین احو و کوشکنده و ارجه الای  
ایله حکمت و اندن زوزق هلالی لری و نقل ایله سرای ها بونزدی  
عزیمت بوردیل تب **مناصب حوا جکان دیوان** در فر و حوا جکان  
دیوان سنده لری تمام و مدت معینه منصبی قرین ختام اولوب  
کار نبوت منصبی اوزر رعایت و معز و لری منصبی ایله مظهر کرم  
و عنایت قلای لری و قی و حور و موسمی حلول اینیکن ماه فروردین  
سکون بی چهار شبیه کوشی فر و قنار نل اربابند ن اولوب مقام لری  
بقا ایله مظهر احسان قلیمه و حق ایله شایان اولی شوق اول دفتر  
داری حاجی ابراهیم افندی و دفتر خاقانی امینی حاجی مصطفی افندی  
و بیون روز نایب رمضان افندی زاده عید الله افندی و اغا بایان  
سیا هیلر اغا سنی محمد بیل و سلطان اغا سنی قاضی خلیل اغا نل منصبی  
بقا و فقر بر یواس محاسبه ایله ترسانه امینی قبله زاده محمد بیل افندی  
و یکیری کتابی ایله ایللی با شاد زاده عبدالله بیل افندی و حربه محاسبه  
سبی ایله صد دعای شیمی محمد بیل افندی و ترسانه امانی ایله امین زاده  
احمد اغا و صر جانه عامره نظار ایله امام محمد افندی مظهر کرم و تقیم  
بوردیلوب سائر مناصب حوا جکان مناصب بینه توجیه ایله اوزر فر  
علیه مظهر احسان و صدقه منصبی اربابند با لهر و ز نوب ایله لای  
کلون افندی لری قنات لیا قنارینه و خنده اولان خلغ فاحر مناصبت  
قما مولری اولان منافع و محصوره معادل احسان فراوان اصفی ایله  
محبور الحاضر و شادان قلندی **اغای نه قلعه و لایه در بابا بوردی به هت**  
**قنودان دریا و زین مصطفی پاشا** ساحل بحر سفیده بابا بوردی و یکله  
شهرت شعار اولان محل هایل بر میل مقداری کنار دن درون دریایه  
کشیده و داخل و اطراف و کانی آبادانی در عمارتدن حالی همان بر قور  
ساحل اولد یفندن ایکی طرف دخی قورصان اشقیبا سینان کما حلی بنه یکیری  
و ایام خوش و دیا و شکام خروش باد سر ماه جای پناه اولوب علی لای  
اطرافند و دکن و ایاب و زخاب ایدن سفاین مسلینه ایهال حضرت  
وامت محمدت کند و لری مین و مال و اشیا لری نوب و عارت اینکه  
فرست بیلن اولمالیله بوحض و صلح دفع و دفعی ایله بنا مسیلات من  
و راحت ایله و ر و عبور لری بیلن چار سنده تقید و همت و جماعه مقامات



در ولایت بر حالت ابرو بخوابی الامور مهونه با و دانها بوجوه  
چان سینه منور و کله می و دندون برین نایل و وقت مفروضی داخل  
اولا یوب عند الحقیق بوجوه عظیم و انجیم دیوانخانه اولاد  
واما اصنف فرخنده و سنین عدیده دن بر و قیود ان اولاد ورنی  
مکرم مصطفی پاشا حضور نرینک نام نامیسنه ترفیم اولمغله حسبه الله تعالی  
کند و ما اندن محل مرفوع بر حصن حصین بنا و انشا سنی مراد و صدراعظم  
والای هم و ساطع بله پایه سرین سعادت معیر جهان داری به عرض نیت  
قوارده مورد قلوب نرینک و ایون عنایت و آتیه سرمدی احمد امر بایه  
مبارک و هرینه قدر عمل اقتضا ابد رسد مدلولی و اشد کفری موال او زن  
کلوب قلعه مرفوع ده ایشلموی و اینه واد رسد و طوزله اها لیدی  
دجی بهرام و اسکی استانبول لوق طاشلی بی بایله نقل و صوبه لری نظیر  
و قلعه نک خدمت نرینه بولوب کج رج مدلولی و فروخت اولدنی او زن  
انچه سیله کتور بولوب تسلیم ایون مدلولی و بوجده اطه واد رسد و ساق  
اسکله لری قایم بولوب بهرام و اسکی استانبول لوق طاشلی بی بایله  
قلعه مرفوع نقل بایه لری چون قاضی و مدلولی نظری و یکجری سرمدی  
دکتر سینه به سیله تسلیم انیک او زن واد رسد قاضی سینه و سرمدی  
خطابا فرمانی احسانیه اعانت بولمغله ورنی مشایر لری طر فدن نرین  
ولوازم و مهتاه بن مال بی قیاس و شهر مرفوع لری طر فدن کوفی حفر ساق  
و غازی بای فلک ماس قلندی قضا مصر قاهره کونانی احمد افندی قضا  
مصر قاهره ایله ستان عز و اقبال زاهر اولان مری زارده بی احمد افندی  
قضا مرفوع ده حکیمان حرکت و شریحانه حکوم ابله اون درت ای  
ضبط اشد کردن حکم مرفوع وری سینه مرفوع ذی الحجه سندن ضبط  
ایتم اولد و شام قضا سندن عسبای لری بان قدم عزلی هرینه لری  
باعث و حجاب اولان کونانی احمد افندی به توجیه و احسان اولمغله  
نالی نامول قلندی رفتن **اصف با کتور کوه و تماشای بند هاد و کولی**  
ماه مرفوع اون التی پشینه کوفی صد و اصف صاحب کرم حضرت قلی  
کمر لری اولان بند لری بنا اولنان تماشای سینه میل و رغبت و ورنی  
عظام و اعیان و دلت ابد مدتی ایله مرفوع اول طرفله حرکت بیوروب هضم  
عصر دیکن کشت و کنار و خفته حوضله و تناول طعام شامه دیکن رکت  
و قراره مرفوع بولک در طرفه عطفت زمام خوش عنان و اول محل  
مرفوع سوار اولوب احشام زمانی سرای لارا لری مکران بیوروب  
**صد و فرمان برای اعلاج طائفه یهود انجوا بکجی جامع استانبول** و هرینه  
جنت مکان واد سلیمان حد نرینک بنا و انشا سنی مرفوع قلی جامع بر حنی

قرینه باقی بازاری خا رجیده اولان لب دریا یهودی خانه لری اولوب  
اولمغله سینه به منزل قیامی اولمغله مفتضای خلقتی او زن  
زقانی و اسوا قلی لری بایه باغ مسلینه مع و عرق و شراب کجی قیام  
ارنگا به حبسا و لری حبس به بیکار و مفا سدر حارث اولن یزدن  
عزلی باغ قلیل جماعت و طائفه مرفوع دن اول محل و احلی  
مفتضای شریعت اولمغله استانبول کمر کندن و خان کمر کندن و رجه  
ما بینه اولان یهودی خانه لری اهل اسلام بدنه اولوب عقارات  
مقوله سنی اولان لری مسلینه ابحار یا خرد مسلین ساکن اولمغله و جبه او زن  
مساکین و کجی بنا و اهل دینت بر لری بولوب لری قیامت منیل لری  
اهل اسلام سینه لری بایه فتوی شریعه موجبیه فرمان عالیشان  
صد و رینی صحابه تفهیم و انما ایشوب محل مرفوع ساکن اولان  
طائفه یهودی وادی احراج و اول کور و کور و کور و کور و کور  
اولنان مواضع و منازل اسکان واد راج ایچون سفر مرفوع ده استان  
بول قاضی و یکجری اغاسی و جاشی اعایه خطا با فرمان عالیشان  
ظهور ایلدی قام و زدن کتلی بوابان شهر باری **بکریه سیه سالار**  
**جانب اصغر** مرفوع موالی فرمان و هرینه مرفوع اولان بغداد  
والیسی احمد پاشانک معتبر نرینه بولماسی فرمان اولوب اول طرف  
د تابق و احواله عارف و اعجام و افغان کیفیت و جند و جند الله  
واقف اولان کتلی بوابان شهر باری دوم ایلی بایه سیله تر حاله سینه  
متصرفی قریه سیلان زاده محمد پاشا سر عسکر مشایر لری مرفوع  
اولان و زرای عظام و بی میران و ساقی و ساقی لشکر سینه و نظای  
الواع اعتبارات و مواعید و خلای و رضای شرف اقتضای باد شاه و دعا  
و عدم صداقت او زن حرکت اید نرینه و عید و قیامی متضمن حفظ  
هایون حکمت مرفوع ابله ارسال وجود و لشکر و روسای عسکر بزل  
و تاب و توان و اعز و هایون شهر باری و زای قدرینه روان ایتلینه  
باعث اموردن اید و کتی ملوط و منظور اولمغله دنی القدره الشرفیه نک  
عز سنی اولان سینه کونی پاشای موالیه ذکر اولنان فرمانی لری علی  
جناح الاستیصال عذر سر عسکر و دین مشایر لری بایه کیفیت  
احواله کجی و قیامی تحصیل ایچون روان و ارسال قلندی **سکان بعضی**  
**طائفه بغای در اصفی اسمعیل کجری و اقلان** مرفوع احلیل پاشا  
بود دینه اسکان اولنان بولوب طائفه سنی کندن و کندن و کندن  
محله قضا عت ایشوب جوار لری اولان بغایان اراضی سینه بخا و زن  
ده ورو طائفه مرفوع ایله بینه مرفوع ظهور اید و ب مرفوع



من از علم بی دفع و نقد بلزنی مع خصوصیه قریب خانی اولاد منکی کرای خان  
 حضرت تریه فرمان عالیشان ایلده حواله قلند یقینه نوزعا ملوک بغداد اراضی سنه  
 بخاورد لری بی نما و خان و شاد الیم طر فلزین یقین اولان عاده لری بیست  
 با شرف ایلده خلیل با خدا بودی و اخلاص رجاء و اسکان اولوب لکن توفیق  
 طاقه سنه مزبور محاکم اقامه کتبت ایتمه چکی ظاهر و بعد ایوم بغداد  
 طر افندو اسکان اولمیه جقلری اسکان و باهر اولمیه جمله میرزا لری خان  
 حضرت تریه واروب دمان رجایی باد و کندی ولایت ساکن اوله جق بر محل  
 یقین اولمیه سنی نیاز ایتد کل نده قریب امر سیله مشورت ایدوب خدایتده  
 مزبور بود لک طاقه مزبور کتبت ایتمه دیکي نما یا اولمیه افکره مات  
 و اسمعیل کجری قضای لری اراضی سنه طاقه مزبوریه مقدمه تخصیص  
 لمان خلیل با شایور دینه ملا صق اولان محالون بر مقدار اراضی یقین  
 و بوجقلری ایلده محالطه ایتما ان ایچون بیلدی عتید و یقین اولمیه مناسب  
 و جیسبان ایلدی صواب یدره امر اوامیان اولد و عتی خان مشار الیه حضرت تریه  
 عرض و اعلام ایتدیله مرقوم قضای لک خلیل با شایور دینه منقل و انار  
 علم این خالی ایدیک صریحه یقینه و اصل اولان اراضی خان حضرت تریه  
 انعام برای مرتبه ایوار اسکان لری چون او اسطردنی الفقه و دخر  
 امرها لیسان قلندی ظهور صنعت طبع و تقسیم کتبت ادبیه و حکیمه و دربار و  
 مکتوبی صدر عالی خلعا سندن محمد افندی مقدمه اعدان خواجکات  
 دیون این بر دین و کوار لری بکری سکر چلبی و بیکه شهرت شعار و سرهایه  
 رشد شعور و در نفاق خط سوز و اولمیه شیاطین جن و انس اولان  
 طاقه افرخان اعمالت فکر و خیال ایلده بنجه امره شوارک طریق تحصیل  
 تحصیل ایتد کلری نظر خنده بنده نمایان اولوب خصوصاً سستاری طینت  
 طبع و تمیز ایلده زمان قلندر بر قاج یوز کتاب جلیلک تمام و تکمیل اولد یعنی  
 نقش صحیفه جمیع و بو صنعت مرقوم ان بلاد دوم جنت رسومده ظهور  
 و شهرت ایلده اوان علوم عالیه اولان کتبت فنیسه عالیه ان تکثیر و توفیر  
 در و ندر بجا بکیر اولمیه فنون و یا ضیاء دن بهره دار و بو مقوله منایمه  
 دقت فکر و خیالی بدید اولان درگاه عالی متفرقه لرین ترجان ابراهیم  
 اغا ایلده ایاز زناد سنادر و بو خصوصاً بیاضه جقا سبیل طریقیه  
 بالذفات مزاکن ایلدی لری مزبورک دخی بوماده حدوث و ظهوری بنجه  
 زماندن بر و ملحوظ و منظور ایدی مافی الضمیر بی اظهار مال و بدنا  
 کند و سینه معاونت و بو صنعت وجود یزیر اولمیه سنی و کوشش  
 مشارکت اید و بر صاحب همتک میل و رغبتیه موقوف ایدیک مشارک اولمیه  
 حصول مزبورک تحصیل انقی بایستی نام و تکمیل و لوازم مقتضای کجری تکمیل

این کلزین صکره دوام قیام دین و دولت و توام نظام و ملک و ملت احکام  
 قران و احادیث بنی اخر زمان مراعاتی ایلده وجود یزیر اولمیه عیان و غریبا  
 معانی و احادیث و آیات و اصول و اسطد مدارج علوم عالیه و فنون  
 ایلده ایلده قریب حصول اولمیه نمایان جقتدن انمای دین و علمای شرح  
 معین فنون کونیا کونین خیر بکت صحایف و نشر مناسبت فضائل و معارف  
 ایتد کلر لکن بنجه کتبت فاضل و سنی بلده اسلامیه اولان دار السلطنه  
 علیه ده افند خرقدن نابود علی الخصوص قرون سابقه جکیرا تکیر و هلاک  
 کوی بی تمیز ظهور لری بلا سنی و بنجه افرخان اندلس مکتبه استیلا  
 انما لرزه بی حد و پایان کتبت ناده و نسخ جزه دفعه درای لک  
 وضیاعده مفقود اولوب لغات فارسیه و عربیه و کتبت بکله و ادبیه ان  
 مفضلاتی ناده و کتابک قصور دهنلرین و کتابت ایتد کلری حاکمه عدم  
 اهتمام و دقتلرین ناشی اکثری مغلوب و قسری و اثر اولمیه اکثرین  
 استفاده و انتفاع عتدای و قاموس و جوهری لسان العرب کجی مفصله  
 لغات و معلولان کتبت نوارخ و حکمت طلوب علومک ناکل اولمیه  
 امر شکی اولد یقندن با صمه صنعتیه اذن و رخصت و بر بریک صورت  
 بر کتابک خیر یی تمام اوله جق زمانه دکن بیلک نسخه حاصل و نهایی  
 و جیض ایلده طلبه علومک هر بری مطابق لری اولان نسخهیه و اصل اولمیه  
 کجی صنعت مزبورنک محسناتی جامعده مزبور ابراهیم اغا وسیله الطبا  
 نام بر رساله نافه انشا و صدر اعظم حضرت تریه عرض ایدوب لوازم  
 و مهیا فتنه اقتضا این مصادیقی کند و لری استیلا کور ملک او زره  
 مراد لری اجرایه اذن همایون ساطعات اصداد بی نیاز و رجای ایلدی  
 پس بو صنعت دیار دوم بهجت رسومده غیر معهود و ناموده بر کتبت  
 اولد یقینه بنا جوار و عدمی حلال مشکلات انام شیخ الاسلام افندی  
 حضرت تریه با صمه صنعتیه مهارت ادعا این دین لک و منطق  
 و حکمت و حینت و بولک انما لری علوم عالیه ده فایده اولمیه  
 کتابک حروف و کلمات صوتی بر ذکایه نقش ایدوب او را  
 او زریه با صمه فتنه اول کتابک مثال بی تحصیل ایدوب دی صمه  
 بو وجهه علم کتبتیه مباحثه مزعنا و رخصت و رخصت و ارمیده دین  
 استقامت اولد یقینه بصمه صنعتیه مهارتی اولان کسینه بر صحت نیابت  
 حروف کلماتی بر قالب صحیحی نقش ایدوب او را قه با صمه زمانه  
 قلندر بلا منتقت نسخ کثیر حاصل اولوب کثرت کتبت و حسن بها ایلده تمکک  
 باعث اولدوبو وجهه قایزه عظیمه بی مشتمل اولمیه اول کسینه به ساعد  
 اولوب بر قاج عالم کسینه لر صورتی نقش اوله جق کتبت تصحیح ایچون



تعیین بود و لورایسه غایت مستحسنة اولان امور دن اولور دن افتاد و کس  
اولان رساله بی هده مجلد بل دور و هو فی جره مستغرو فی سلکه مفر و در  
رخاوری اشیات و حر لکسته عذب قران قاص و نضر فخر من عیون الاش  
حر بیان مستطال الاله قله بر اعلة العیون و موعنا الاله نوع نقار یصف  
البحر قیة و رنقنة مین مابین و احسن بیان و حل جزا الاحسان الاله الاله  
کلمات و ربه النظای می ایله فقر یض و مغزول و مضروب صدر و علمای عظام ه  
و استا بنون ربه سنی احرار ایدن موالی کرام حصراتی امضا بود مالی ایله  
واسط دنی العبره ده مفر بود لی ذکر اولنان فوق بنک شیخ مقبوله سنی  
باصمه مژدن و فضله موالی عظام من عین الالهالی سابقا استامول  
قا حینسی اسحق افندی حضرت لری و سلا نیکون مغزول پاری زاده صاحب محمد  
افندی و غلطه دن منفصل یا سینه لی اسعد افندی و قاسم باشا مولوی خا  
سی شیخی موسی افندی طبع و تمیل اولنه جن کتک نصیح و تنجلی نه طرف  
همایون دن ماموریت ایله متار و مومن بیو دیوب من بود ابراهیم اغا سلطان  
سلیم سمن مالک اولدی بی خانه سنده لوازم و معیاتی آماده ایدوب  
اجرای صنعتی مبادرت و ذکر اولنان محول جمله میاشته مقبول اولان  
صالح جوهری ترجمه سی وان قولی لغه فی ایچون تقیجه میا شرب ایلد بلر  
**و در بعض اخبار نشاط اکتی از طرف سیه ساله و تبی بر مقدمایم کا**  
خانن دن اولوب اشرف خان طرفه التجا و افغان جا نیدن مراغه ایا لشنه  
نارمد قلعه اول ایا لیلک ضبط و قشیری جبالی بحالی ایله ضرب طبل با بر  
اصون ادها ایلد کینه تدیس تدیسری عهده زمان تیغ و سنان حواله ه  
و دستیار دی تیغ فی دربع ایله سایه لوی التواسنه جمع اولان شرمه ه  
شرفه ن شیران جمعی لری بر نشان و زاله فلان شاه قو لجان نام ه  
و افغنی بی ایمانک اضلال و اعتاد ایلدی احوالی اورده دن بر قاج غز  
اعیان لور دن معری بل نام بر شخص مقبر ایله مشق و در مشای علی اغایه  
کلب ایتد کلری وضع کشتا خانیه اظهار ذرات و بعد الیوم سال صد  
ایل عیودیت ایلک شرمه لری و امان رجاسیله عرض و اطاعت ایتد ایل  
اغای مرقوم مقبول رجالی نه میل و قبال ویا لرنیه بر مقدار سوادری قو  
شوب محلی نه اعاده و ارسال ایتد کینه اها لیسندن سر کرده کشته  
اشرف جیحان بخش محلی نه افاده و ارسال بیک و نامزد بیک نام یکی  
شیخ ملعت شکار نه افاده و قنده و قشاد و بعضی رعایا به امانه و افتاد ایل  
اجیه مژدون ده و افغ قله و اجیه قلعه مختص و مقام لرح و حضور مژد  
کلر ایتد کلری کوی بیک مژکور قله دن محاصره سنی بیس خا و ذکر اولنان  
یکی نفر و افغنی و درخ مقرب طریق ایله قله دن حقیقوب بل مقدار ایشار

استقایی

استقایی تر ازل و مختصن امداد ایتد کلری اخباری مرقوم علی اغایه  
کو شکار اولد قنده تبی سر عسکری علی باشا به کیفیت حال اعاده و استرا  
و قنده مساعد اولما مقله کند و سی سر عسکر مشا و ایلک یا ننده موجود  
بیر قلندن بشیوز قدر مژده سواری ایله اوزد لرنیه و ارمه غریب شرمه  
استیحال و حین وصول نده اذوات و قتالی باردی جلادت ایله استیقا  
ایتد بیکه بیجه سی بیجه شیر شمشیر شکار و سر و غذا و کربون کور کوهسار قرار  
اولوب درون قله ده قلا مری لوازم اطاعت و انقیادی عرض و توقیر  
و قله مژدون بی تسلیم ایتد ایله جمعی سورده نشین دین سا بیان امان  
و اوطان قدیمه لری اولان قریه ده ایدر و اسکان قلند یغدن صکر  
قلعه مژدون کاستیکان دولت علیه به لزومی اولما دق محل وقوع ه  
و اشرف در و افغی سمر مرقون بیجه استقایی بد کردار ادها بنا ه  
همکار لرجق موقع اولمقله هر منده اقدام و تحریک و اعدام اولما سی  
حسبیه محل مژد ایلد و شکان ما بنید ساکنی قله بیک نام بر معروف  
عسکرت خود بر سر قوم اولوب قریب العهده کلجه عثمانیان افغان  
نیان طر فلندن برینه کردن داده انقیاد و اطاعت اولوب  
بواشای لره افغان طر فلندن مضبوط و شکان حاکمه التجا و ایلر  
بر مقد اسوار ایله لاله بل نام افغانی کورده و ابوا ایتد ایلک  
افغان طر فلندن و کردان و طرف دولت اید مژدن رجاسیله امان  
اولوب طر فلندن بر قاج فقر کتد و اختیار لری ارسال اغایه  
مرقوم طر فلندن کند و لرنیه نویی و امان ایهال اولدی بی و قو  
چورنی و حاجی علیه و و محمودی و سایر اگراد شقا و ق نهاده  
هنر و طوق عبودیت شهر یار هفت اقلیه کردن داده تسلیم اولوب  
کجه و روان ما بنید و واقع و براق و بر کشتاد حواله سینه جمع و احتشاد  
و صفناق کفر سیله دخی اتفاق و اتحاد ایتد ایله کاه و بیکه کجه و ورا  
و اطرافنی نارخت و تاراج و اول حوالی احوالی لرنی سهام ازان  
الامه هدف و اماج ایدوب اول اطرافن احلاط فاسده و جو  
بد بود لرنی نصفیه و شقیه سی موقوف تبی طر فلندن کور بیکه  
محتاج اولدی بیغی روان محافل لرحسین یا شا زاده و زین مصطفی باشا  
مکتوب بلر ایله بالذفات اعلام ایتد ایله تبی سر عسکری علی باشا لور  
دی و کوی و تانار و بیاده بیس قلندن لرنی بل فقر مژدن به اینه  
باش اغا سنی ضابط و امان محافل قوچ علی باشای باش و بوع یغین  
اید کلر نده ذکر اولنان دلا و دران برق جهان سوز اوزد لرنیه و ایدر  
خرمن سامان و احتل لرنی سوزان و اجای ایدر بسته جمعی لری بر نشان

۲۰











زمان قلندر وادت قدیمه سنی و کار و اعمالی و در عا یا سندن ماعن اعد من  
مخافه ده اولان بکیری زمر سمنی زخم خورده خشتن از ارا یکه مینا نل  
اختلال ملکه باعث اوله حق بجه گفت و شنید ظاهر و حادث و ضرب  
نازبان از اری فتنه خوابیده نل بیدار اوله سنا باعث اولوب منظر  
سابقه و لا حقه سندن قطع نظر اولفوله سرحد مغربن اختلال نظام خان  
بادی اوله حق حالت ایله حرکتی قتل و اعراضی موجب رنی الیه اصل بغیر  
حق کشته عذر و عذری اوله نل کما اهل ایچون قصاص صافنی هرا  
واجب اولفله سر سودا برستی برید و خلعت حیات بی ثباتی درین قلن  
ایچون بستای خاصیکسی ایله امر واجب الا شال فرستاده بیا شرفیون  
کاری تمام ایدوب عذر و عذری ده کند و بی رینور شرور اولان کندی سر  
شوری ساحه و کاه سلطانیه نهاده قلوب لوی مزبور بر سابقا قشیر  
منجانی منصرفی کوله لی محمد با شایه محافظه شریطه تقویه احسان و ق  
بیافتی خلعت عنایت شهر یادی به شایان کور کله مسرور و شادان  
قلندی **دکی معایده عید اضحی** ماه مزبورن البتج جنس کوفی صدر اعظم صفا  
کیم حضرت لری رسم بر بناد و لت پسندید این اوزن کمال طایفه شیخ  
الاسلام اندری حضرت لری و ادوب تبریل عید و ایام معناد لرند بالرفا  
تغصیل بیان اولدی بی اوزن مفتی انام و وزرای عظام حضرتانی و در ساین  
وموالی و ارجاق اعالی و صا بطری بولنان اعیان و اعالی سراسر  
اصعی به کلوب بحیرین بار عید سعید ایتد کل ندر شبهه کجای می جله اوقات  
و دلت سراسر جمایون سلطانیه و رود مقام معلول لرند فقه و الیوب  
ادای صلوات بخردن حکم جله می داسن س باد شاهی شرفی احرار ایله سرفراز  
ولسان حال لرند **قطعه** خسرواد و لتک مزید اولسون هر کون رشک و وزید  
اولسون **ه** یو ککر جانلن اتمین فریاد روی عاقله نابید اولسون **ه** نیش  
مغفور میله رفزنده بر مار اولدی بس شهنشاه عالمیاه خلد الله و ابقاء جنان  
خلافتمای بلری مرتب و مزین الای ایله و ادوب جد احمد لری سلطان احمد  
جامع شریفینده ادای نماز عید بعد سراسر جمایون لری عطف عنان و خوش  
و لکشر طریقه ایلدیل **نقل جمایون باد شاهی بیاض سراسر اصعی و بشکلاش**  
**بسیاری والد سلطان در ایوب باد شاهی** و بر و شاهنشاه اسکنر فرجیاد  
شرکت نمایی قبل عید اضحی بشکلاشده سراسر اصعی سندن سراسر  
جمایون لری برادر از اجلول و ماه مزبورن اوزن شریفی کوفی بیه بشکلاش  
یالی سینه فقه نمازده رعیت و اقبان اولوب اون کون دخی آرام و اقامت  
و ذکر و نماز شهر نو دل بکری البتج جنس کوفی سعاده فضیه حضرت  
بی ایدر و واقع والد سلطان بالسنه نقل ایله تبدل مقامه رعیت بولر

مدرعائی و سانس و وزرای صاحب معالی حضرتانی دخی اول حواله اوله  
باللهم نقلی که برین و مالی ایلل **وقایع سنه اربعین و قوا و لغت**  
**شکست یافتن شاهسون و بعضی ایلده دخی و حوالی اردیل و دشت مغا**  
حدود قلندر و وزیر باچان ده نول طوق فرار و صیف و شتاده بیلاق قشلق  
لرده کشت کناران و ب هوز قبول طوق عبودیت ایمان ایلده خلعت  
ید بیلن مقداری اگر ادر و ترکان اردیل حوالی سندن واقع بیلا قلد  
بیلا مق اوزن بیلا قلدینه مسوق کفر سندن بر مقدار ادم اولوب ککن اول  
اطرافه اولکان قول اها لیلینی خد نل و چون روحفایه اماج و اموال  
و استیالی بی غارت و تاراج بیا شری بی کور چون مسوق لیل بر لینه عود  
مسارعت ایتد کلری اردیل استماع اولدی و اردیل محافظه سنه  
ما مور اولان سیاه مقصور متوکلا علی الله دفع و دفعی قصدیله اوزن  
لرینه عازم و در بره اولوب منصب خیمه نول ایتد کلری محله و صور لری  
اغاد حرب و قتال اهنل جنک و جدال ایدوب بیلن مقداری فرشته شیر  
شمشیر و قصور بی کل کلری جانم نازبان قهرله ارجاع و سستی ایله کلری  
بعبره قبایل و عشایر میاننده و ذبت و کثرت تنهرت ملعت ایله شهر  
شمار اولان شاهسون طایفه سی هوا لرینه متابعیت این ایتدات  
و احشامات خلقی ایله اتفاق و اتحاد و اطراف و حوالی اها لیل نیل  
نوع احوال لرینه القای غم و روضه و عیبه سبیل جمع و احتشاد  
ایر و ب قره طابع نو اچسندن بون ارن البتج ساعف مسافه ده واقع  
اخر نام محله بلای سیاه کبی نازل و کند و لرینه متابعت اینین رعایان  
اموال و استیالی بی غارت و صور نمای موافقت اولنل بی نل مزور  
عائک لرینه اشن و سرب قابل قتل اولان استیالیله کند و لرینی استحقاق  
ایتم اوزن اولد قلی جنری تب بر سر عسکری علی با شایه و اصل  
اولیجن صعب الی وصول بر محله ضرب طوق لر نول ایتد لرین مقدم  
اوزن لرینه عسکر رسال مقتضایان اولفله ایکی اوج کونک داد و  
طعا ملری فتنان بند ایتد اوزن صالت و سبکبارا و نیش بیلست  
مقناری مرد میدان بنده کتخز لرینی باش و بون و سر کیده ایدوب  
خلال شهر دخی الحقه ده علی جناح الاستیصال اوزن لرینه سستی ارسا  
ایتد کل ندر ملاعین و بون حبس دار اولوب اثناب و افعال لرینی مجمل  
و مقام لرینی حتی الیه کله سیاه ضربت بنه بار شاهی اول شوم قدر و لک  
از لرینی پایمال ایدوب کک بقیه و لغات بو غار دن کن ارا شاسندن  
بر مقدار کوچیلرینه و چار اولوب اکش بر طوبه شمشیر عد و انتقام  
و اول و استیالی بی اعتمام ایلد کل ندر حکم محل مزبورن دخی ایل و



کند نوبتی تعجب و جزای سزا که بی ترتیب همچون مغالطه چوبی تغییر اولاد بیابان  
مقدما کو بر بی زاده عبدالرحمن یا شایل و ربیع محلدن دوت ساعت مقرا  
ری ایلیویه و رمغه اقام و هر یوان سپاه اسلام اول بیابان ب  
امان و حقول و افتخام ایند کل بی کور بچل اول هر منان بر کھی هر طرفدن  
کو چورده کل بی رعایا کو چل بی در قفا زن و کنز و لیکن بر مقداری دریا  
کنارنده واقع جنگلستانه اینجا و بر مقداری اول حوالیده اولان صعب  
الولوج کوهستان و صفنا قلعه عروج و بچله زعمی بجه تدبیر بلای مرگ  
دین و بکن شیران عرصه جنگل اینک اسما حصن ایند کل بی کسار لر و دخی  
عروجیه اینک ابر بچل رؤسای استغیان و جعفر سلیمان و بر صاحب  
ستان و عسکر سلیمان و پیرن سلیمان و سفید و شت نام محلدن و پیر  
سفید لردن سنجی بیل و کور و پیرن سفیدی سلیمان بیل و اوج رود کل بکورد  
محمد امین و مرز کور و پیرن سفیدی سر حجاب بیل نام ملا علی مرزا ایدوب  
مرز و رسول قولده اینجا ایدوب استغیان ممکن الوصول محلدن بولندان  
شاهسون عشیرتدن بد یوز و کنگد عشیرتدن ایکی بیل و در اقرده  
عشیرتدن بیل یوز و هند روز عشیرتدن اوج یوز و بوبور عشیرتدن  
ایکی یوز و بالجه بیل بیکه قریب خانه لری تاراج و غارت اولوب عیال  
و اطفال لری اسیر و ایکی بیکدن زیاده قتل و اتوز مقداری اسیر و دستگیر  
قلندرن و کمر سپاه طغیا و در منصور مظهر تبین عودت ایند کل بی  
جبری غره محرم الحرام استانه سعادت سر عسکر شارا لکه طرفدن  
وسنه مزبون و اصل و سنه جدید نیک میان سعودینه سال بکی  
ز بهار شت بیکو نثر مضموی وزن اعتقاد حال اولدی و **فان کو بکی**  
**زاده ولی الرین افندی** روم ایلی صدر ازندن مغزول کوکب زاده که  
ولی الرین افندی بیک کوکب حیاتی میل رجعت و عبوط و اوج سما وجود  
حفظه خات عدما سقوط ایدوب منهل الغریب زنده کانیسی ذریه  
اجل خلق لیل تلخ و غره سنه مرقم ماه ربع السیر عمری کمر فدا فحاف  
وسلم اولغین حیانت سی قوری حبشه و واقع یا لیسنرن مصلای جامع  
محمد خانی به نعل و اخضار و در عا و ثنائی لوله نمازی ادا قلندرن صکره  
اسکارد و قاین خان فرار قلندی صدر و اوله قدر مرحوم استا بول  
قضا سندن مغزول و ده عجهانی فاذا ایلین کو بکی زاده بیخ افندی  
بولک محرومی اولوب بیل سکنا ز ایکی تار بخنده بد دلری سلیمانیه و  
حلب قامیسی اولدیغنده اهاد سندن ملازم و روز سب تحصیل علم  
و ادبیه عازم اولغله بیخ الاسلام علی افندیکن امتی نده فضل و کمالی  
اظهار و وطنستان بر صغر نده خا رج مدرسه سینه بیلان اهلنا تحصیل

استان و اعتبار ایلیوب و در مدار علیه ایدوب و یک بیل بوز اولون بیل  
ربیع الاول و ندره سلیمانیه دن حلب استغیا قضا سینه کاران اولمشلی ایدوب  
بعد الفل حبلده اقامته نامور و اولون طغور و جرنده استانه سعادت کلکه  
و خصیت ایله مسرور و قلوب بیل بوز بکرمی سنه سنده قضا رجو و بکرمی  
ایکی سنه سی فحله ای امین افندی محلدن قضا رجو مکره و بکرمی  
جمازی الاخی سندن استا بیل قضا سینه بیلان عزو شان ششید  
قضا مزبور دن عزل حله لندینه حبلده اقامته ناموریت ایله اطلالی  
تجید و بر مرتدن حکم اریه لغری اولان و پیرن قضا سندن بالذات  
اجرای احکامه قیام لری فرغان بوز لغلل فید فضیلری تا کید اولوب  
بعد استا بیل عودته تازون و او تور ربیع الاول و ندره اناطولی صدر  
و تله و لند و موزن فکمشلی ایدوبی زمره قضات بالذات و رف و رفه  
شکایت و توجیه لری بعضی اعراضه معارضتله قانونه مفایر ایدوب  
بیان و روایت ایتمیله بوز الفل و لری حیر سنه نفی و اجلا و مضمون  
قتل السنی لا سینی لاه و قد بیل بی عایت ایدوب بوز زمانه صکره  
بینه استانه سعادت دعوت و او تور دت ربیع الاول و ندره روم ایلی  
صدر ایدوب مظهر کمال عنایت اولمشلی ایدوبی خفا که جب و دقور و جری  
و جیسو و حسیب و شیب اولوب ایدوب و اریب میدان فنون دیاضیه نلک  
و ابض و فارسی و طبایه علوم ادبیه نلک ابوالفارس و پیرن و قاضی غایه  
بالا و دراز و میان خیل علامه علم فنیخ شاه کی سر سفر از دایم ارکان دین  
معدود و بالجه اسباب عز و اعتباری تمام بر کامل مکل وجود اولوب  
اجق بوز اولون بیل تا بخنده قریب ظهور و اولان وقوعه جرسش را ناسندن  
ات میداند که سوارتی و همچان عیار فتنه استوب انا سندن میداند  
حصص سندن شریف افندی مرحومه معنان و نفقت مرقم ماه ایله بیات  
علامه مشار بالبنان اولغله دایم امان جامه اعتبار لری اوکمه ناشستی  
ایله معیب و ارکان و لندان کند و لردن عدم امتیله بینه بنا بر قاج دفعه  
بر تقرب ایله نفی و تقرب اولمشیدری بینه دایم اجتناس امور دت و جرح  
تقدیر له دایم صحنه شوق و سر غمیلری امر عجیب ایدوبی **تازون شدن اهالی**  
**بلاد اناطولی بزاده اشقیای لوندات** اناطولی ایالتی بولان و ذرای  
عظام و میر میران صاحب اخشام اصغیان سفر بینه عازم و بر لردن  
قلان اجق طرفلرین بر و تسلیم اولغله استغیان بینه و مغسل خلیع الفزار  
مانند کن کسسته مهار سر سری کشت کنزار و بنا سبیلک بولل بینه این  
اموال و اشیا لری بی نف و جاده جانی بی سلب ایتمکله عایقاده شرار  
عناد ایتمیله اول مقوله بنا بجه قصدی و عباد الله مال و جانی بینه سو



فقد وندی این باشی بوش استیقا مهر و قصبات قرارن نه محله بولور  
ایضا اها لسی و قصبات و مشعلی معرفتله اخذ لویه قارون و بله امان  
جزایری تربیت یابند و اولی محرم الحرام اناطولین اطراف واکانه لغو  
مباشرا ایله عباد و بلور اضرا و ادباب فساد و محروس و قارون قلندی که  
**تبدیل والی روم ایل و بوسنه** بر قاج سته دین و روم ایل و لسی اولون وزیر  
طوبان عثمان یا شان بعضی اطوارن شجایت اولغله مانه بوردن البت کون  
بوسنه یا تانه نقل و تحویل و بنس محافظه سی شریطه روم ایل یا تانی سلطی  
محسن زاده عبد الله یا شان تو قیر و تجیل و لندی صد و دوازده ای نظام  
**قانونیک شایان مع نشان اوله دوعا یا با اوله صغیه** دو کاه عالی  
بکیر علی بی فی الاصل رفره واحد ایکن اوران لوانی تعلیم و اوجا فلان  
قوان و مرامی تفهیم ایچون غزلی جماعت و بلوک و سبکان اعتبار لیل  
اشقه با شقه معلوم اعد و اورطه لری توزیع و تقسیم اولغله نغرات  
من کون اورطه لیل مامور و لک قلی سفر و محافظه لیه و لیران حرکت  
ولوازم اداری رعایت اید و کلوب نشون سته اوله سند من مته  
شد میان و اوجا غل ایتنی و قوانینه تحصیل و قوف و عرفان ایتملی  
یما فلان سجد کتبه لری خلاف قانون ایکن مورو ایا ایله بوقاعده  
حسند به رعایت و اوجا غل کال نظامی صیانت اولغوب و اوجا غل که  
دخول و اوردنه سته خدمت ایتمه سندن نکول ایدن بعضی مضوق الی مجرد  
حوالی غزلی اجرا ایچون بر تقریر ایله سالیسی سجد لردن برینه بمان ایتمروپ  
وارد قلمی محک ارازل و شجای ایله اتحاد و لغت و شریع شریف و قانون  
میغه مخافجه حالات سینه و حسارت ایتملی به بعضی سجد لردن واقع  
اولان اختلال انا مامور که بمان غزاتل سق حرکتلردن نشانات ظهور  
ایلمی عیان و رفره مریون دولت علیه نک معتدیه و بعضی عسکری اولوب که  
عسکری زاده و قول اوغول لردن ماعد اجات و رعایا بانک مانتلی سینه  
دخول قانون یاد شایه مخایر وضع نامور و نادر ایکن بحسب الاقتصا  
استانه سواد ف یا خود بعضی سجد د سجد اخراج اوله لری قیقین اولغله قد  
اشای طاهر نزل ایتمک لری قصبات قرارن نقلیه مامور اولان باشی  
و چور باجی و اوله با سینی طمع خاملرین ناشی قول اوغلی اولوب بکیر  
و ادا بندن غافل بها یا مقوله سی بعضی ارازل و اسافل اورطه صغیه که  
اوتور و بکند و لری بولورینه روانه اولد قلند مزبور و لری بکیر اولون دیو  
قیقین حیت و تبدیل قیافت ایله اهالی و رعایا به انواع ادیت و فقری  
و سفر و ریش و سجد کورشی بکیر رفره سینه لحوصه باعث بجه و ور لوی  
حنانت و شفا و تفضلی ایتمک لری نمایان اولغین نمایان سجد لردن نمایان

عالی ایله اخر محله قیقین اولان اورطه لن غزاتلردن فرد واحد یا قلی ایل  
اورطه سندن کمریه فایوب سجد لردن بوشان یا قلی دین ماعد استانه  
سعادن و غیری مریون اولان اورطه لری غزاتلردن بر فردن استانه  
اورطه سندن دفع و بمان قلی ایل بر سجد قیامیوب و من بعد بلور فوان  
محد و ایمانی اولماق و باله قصصنا فوان و ایشان ایل بر فردن محل  
اخیر نقل و قیقین اولان اورطه لری مباحث و بطاری انشای طریقه  
کسبه فی اورطه صغیه و اوتور تمان ایچون او سطر سفر مریون و بکیر  
اغاسندن خطا با صداد اولان بکیر قطع شد و اید امر نشان ایل  
ماشا الله دستور الی و لمغین بکیر قلمه اید او تمانی فوان بومر لری  
**مردن با ریح مسعود و اردن نامه از جانب چارچید** مسعود چارچید  
اولان فونر نا نام خانقون سته سابقه رمضان نکل بکیر می کوفی اولان  
و فزار حیدر لک کون فناد حفر خال اولوب برینه زوجی د لری قراک  
او غلنک او غلیر و ثانی چار و مسعود و لایه فونر فونر می صاحب  
اعتبار اولغله مقرر دولت علیه عثمانیه ایل مسعود بن مسعود و لای  
صلح مریون نماید و احکام و کت و سندن چار و لری فونر اعلام ایچون استا  
سواد نه مقیم اولان و ایو کتخا سینه ارسال ایدر بکی نامه سینی مسعود  
ماده مزبور بکیر می او جی صالی کوفی سالی هایون کتور و بون هایون  
صکری و زرای نظام حضرتی عرضه کیر و کلر نه مسعود و فونر قدیم اوزن  
خلفت اباسید مسون و حضور هایون نه و حوله تار زن قلوب استات  
شریف با سانی قیقین و تلثم و صراعت و استقال ایل چارینک نامه سینی  
تسلیم ایلدی **احراج مواجب عسکر و اردن ایل و لردن بد یوان هایون**  
فلان جمهور می طرفند استانه سعادن بر قاج سته دن بر و ایلمیات  
اعتبار ایل اقامت ایدن چار و موقولر نام کسبه شست درشت هلا ایل  
فقت مجله خان اولر بی بونی طریقه و اصل و لحن معناه قدیم اوزره استا  
دوله مقیم اولغین معتبر اید ملرین اختیار و انتخاب و فرستاده و کراه  
یاد شاه عالی جناب ایلر کلری فونر فونر نام ایلمیات و ایلر کلر  
استانبول و اصل اولوب و دیال و امن اصنی ایله کانیاب اولر کلر  
صکری مانه مزبور بکیر می سکر می کوفی سالی هایون کتور و بون هایون  
پس اول کون انواع لشکر طغر یا در سلطانی و صنفان فونر و هری  
خا قانینک بر قسط مواجب لری خزینه هایون اخراج و اصحابه تقسیم  
و حان احسان عا شمول باد شایه عینک جمله به نقیم اولر یعنی نکاه جیرت ایل  
نما شا ایدوب دیوان صکری صدر اعظم حضرت لری و زرای نظام حضرت ایل  
حضور هایون عرضه کیر و کلر نه مسعود و فونر دین دین و لای ایدر قریب



اوردن الكاس خلعت ايله مكرم و موقون و نامه سیرینی پایه اوردن خلافت عرش  
و تقدیمه مازون اولموقین استان سعادت با سببان سلطانی تقبیل و تلیم  
و کتوردیکی عریضه ای دست ضراعت واتهال ايله سیرین شوکت صید عرش  
و تقدیم و تسلیم یلدی **وقتی حریق درین باب** درین ماه مزبور یکری  
بشیرنجی سی نصف الیله استانبول و درین ان بنو سی فرسند واقع و حریق  
چارشوند با بر الله تعالی شعله آتش ظهور و صدای وحشت انگیز و نوا  
د عشت این با سببان سرافرازی کین سایش و راحت اولان اهالی  
شهری تکم ده راه شفقیر الحاکم صدر اعظم حضرت یلدی مانند سحاب رحمت  
اطفا سینه شتاب و مسازعت و وزیرای عظام و ارکان دولت ابدی انظار  
بالجبه دفعه مبارک ایلدیر لکر محل مزبور شهرت غایتله مقبول و مرغوب  
اولان مواضعین اولوب انواق ملک و ضیق و منازل و ده کین بر برین  
شدت اتصال مقتضی سربایت افت حریق اولموقه ذکر اولان قو طحیلر که  
و خفاقی و تعلیلر دکانلری برای ساعت منته محترق و نابود و قو  
طحیلر بعضی بنا کردی نه استاد جعفر بیچون مقنن اوزن قریح ایدوب  
چوققی با بنجه سنده بولمالیله دکانلرین ماعدل ایچنده اولان مناعلری  
با کلبه مضحل و مقفول اولوب ایچن ذکر اولان دکانلرین ماعدل منازل  
سلیمان صدر اعظم حضرت یلدی بنی قدرینه تمت و تبارک اولان احسان و عدا  
تیلرله سربایت افت ناردن تصور واهین اولدی **نقل اصغر از ایوب ساحل**  
**سرای امن ایا** صدر اعظم اعداد قدم شاهنشاه اکرم حضرت تلی نیک حضرت  
ایوب بره نقل ایتدیلری ساحلر موسم تابستانه اقامه لایق و اشتداد  
کمیت هویتا منده اول طرفلر دکت و قرار و فرج لطافت امتیاجلر  
چندان موافق اولموقه ماه مزبور یکری بیچی کوفی طریحانه ده مالی  
بازاری قریب شاه اولان ساحل سرای امن ایا ده نقل یوردیلر **عزل**  
**قلعای کرای سلطان و نصیب سلامت کرای سلطان** قلعای اولان عادل  
کرای سلطان قریب خانی اولان منکلی کرای خاز حضرت تلی نیک خلاف رضا  
اوزن حرکت و عذران و معمران جابینه یقین اولان عسکر قاناق باش  
و یوغ نصیب ایدوب اول طرفه ارسال مراد ایتدیلرین خدمت دولت علیه  
تکون و ظاهر مدد عطاعت انکله قلعای یقین عزل و بولندی محلدن بابلی  
جواریده واقع چنگلکه نقل و بنی اوزن خاز مناد الیه حضرت تلی عرش  
ایتمالیله قلعای سنه مزبور صدق الحیران و الیله نورالین اولان سلامت  
کرای سلطان انجیا و احسان و عادل کرای سلطان بولندی محلدن مزبور  
چنگلکه کتورک ایچون مباحث یقین و خبر و امر عالیشان قلندی **لحم و حریق**  
**جن قی در قریب عورت بازاری** ماه مزبور اولان ایچن کجه سی استانبول

عورت بازاری قریب سیاه بجا و منلی نون نچر چاوشن خان سند  
چم کوله سیندن شامت ملغنی سبب سبیله یله حریق پیدا و زمان قلیلده انقو  
سککن شعله با صرة سوزنی ظاهر و هوید اولموقه صدر و عالیقور بنام و وزیر  
عظام و سائر ضابطلر هر دن شتاب و اخذ الیه شورش و نار نشا وایت  
توان تاب ایتمی بفضیل الله تعالی از زمانه برای یکی منزلت احتراق و انده  
ایله آتش خود و سکون و جوابت اربوه سنده ساکن و تمکن اولان سبیل  
ارام و جمیت درون حاصل اولدی **وقتی جناب پادشاه عالمیناه بجا**  
**شاهی حوض سلطان عثمان** ماه ایلول و موسم کهنه بهار حلول ایدوب  
ذکر اولان ایا مد کمر لوطر فینان کمال مرینه لطافتی معلوم کافه ارباب طبیعت  
اولموقین پادشاه عالمیناه ایدو الله و بقاء جناب شکر کمالی سلطان عثمان  
حوضی طرفه حرکت میل و رغبت و کشت جانب کم سار و در شتاب اظهار میل  
طبیعت یوردوب ماه مزبور یکری بیچی دوشنبه کوفی صدر اعظم و سائر  
وزرای عظام حضرت ایلدیر سحر اباددن سحری بنش طرفه اول طرفه حرکت  
اول کون غایت نشاط و انبساط ایلد کشت و کزار و سلطان عثمان حوضین  
هنگام تناول طعام شامه د کین سایش و ادا وین صکر سعادته ایدو عود  
یوردیلر **وفات امام ثانی سلطان و نصیب پیری زده افندی** امام ثانی  
سلطانی سلیمانیه در سراسر ادو دنی عبید الله افندی منلی اولدی مرمی عادت  
خلاص اولوب خلایق حضرت الحیران چار کیردن عالی قانی و عازمه محفل  
دار النعم جاوره ای و لیچ شهر یاردین برور و ناجدار تقوی افند جناب  
خلایق ایلدی اوامتلری حضرتین مانند عند لب غمه یزدان حسن صوت  
و اغازندن قطع نظر یوردوب ایچن ادای نظم قرانده ماهر و یقانی تقصیر  
مزایای فرقا نه کمال ظاهر اولموقه شهراد کان جوان جنت پیرانه تمکین  
حضرتین خذمت تعلیمین ادام اول سلطان سابقا استانبول  
قاضیسی عبد الرحمن افندی حضرت تلی نیک سربل و عین اولموقه سز و ار  
بر زان فضایل شعار یقین و لطف مراد همایونلری ایدیکن صدر اعظم  
حضرت تلی شاعر یوردو قرانده مرید اصحاب کمال صدر و عالیقور رعیم المذا  
حضرت لری مراد نواز شهنشاهی اولان فضایل کماله ترن فضل حسن صوت  
خزاده موافق و ذکر اولان خدمت جلیله به عند تحقیق جمله دست  
ایچن و ابلی اولان سلاسل و بکشمیر قضا سندن معزول پیری زاده  
مجد صاحب افندی دایمیلرینی سوق سوق و پادشاه عالمیناه جناب لری  
دخی مولانای موی ایلان مامور اولدی بیچنه منیع انیش خصوصاً حرمین  
محترمین نقیشتند عفت و ذمیلای معلوم عالی المستمول حضرت لری  
اولموقه خدمت مستوجب السواد قریب بقون اظهار رغبت و شوق یوردو



شهر ربع الاول است که شنبه کوفی حضور و صنفه و نام ثانی سلطانی و ملت  
او زن اباس خلعت معور و اول خدمت جلیله ایلای طبل بر او از باطن تو  
مقابله حسن صوفیه تبادیر شخص مجهول الحال تجمل و اجلاول و المبوب  
صاحبه تفویض او نموده جمله علمای سرور قلندری بداء **تعلیم حضرت قمر**  
**شهراده** **نوع** ان شایسته بی غایت سجائی ایلای شهنشاه عالمیناد ایلای الله  
و اتباع حضرت تلمیذان ذات مایه تلمیذی مجمع فضایل و معارف و منبع باریع فواید  
و عوارف اولوب دایمانیها کاشن سرای سلطنت اولان شهراده کانت  
عالیستار و والاه شان افندیلین کی شایه سعادت تلمیذ ذلای فضل و کمال  
ایله تربیه و عارف الحیو علم و عرفان ایلای تمیبه اولما تلمیذی مایه تلمیذ  
و اردوی و دولتی اولماین او توفیق سنه سی جادوی اولو کسنت  
البتی حبه کجه مهر وجود الحق شهوده وضع قدم ایلان شهراده کرم عقل  
شخص و فقه مجسم سلطان ثمان حضرت تلمیذی دخی لوح قلمی که خیر لایه  
اولا سور و نقوش حروف قرآینه رسم و تصویر و لحن ایچون ایچون کلام  
قصر خور و نقظیرت بختکاهند صد راصف مقام و شیخ الاسلام  
و صد رین واجب الاسلام ایچون منفرد حیات ریز جدم قام فضیله  
عمر برینه اراکانه تعیین و اول قضای روح افزا کو یا جاد و جملی ایلای  
تلمیذی اولندی پس بر بوج ایلای و لکن البتی چهار شنبه کوفی پس صد راعظم  
و مهر اکرم حضرت تلمیذی شیخ الاسلام و وزرای عظام حضرت قمر و صد رین  
محتسبین و قیاب الاشراف السیدین اعلایین افندی و یا صوفیه شیخ  
اسیری زاده و یکجری اغاسی حسن اغا و دقت دارا و حاجی ابراهیم افندی  
و رئیس کتاب محذ افندی و جاشی باشی اسمعیل اغا و تکریم جی افندی  
نماز خجری ایا صوفیه جامع شریفه ادا ایتد کلری کبی سرای هایون نه غریب  
و اذنه ترمه قیو جی باشی غایق مخصوص اولان محله بر مقدار فرش سجاده  
ترتیب و استن اخندن مکر و وزرای عظام حضرت قمر قلاوی و شیخ الاسلام  
افندی و صد رین و قیاب افندی حضرت قمر عرف و سابق ارکان سلیمی و قمر  
مقصد کل ایلای باب السعاده به طوغری حرام و شهراده جو انجنت  
ظهور و قد و ملینه ترتیب ایلای باب السعاده یا نند اولان نشین کاهنه  
علی لقیب فقوه و ارام میوردیل بعد صنف سبته موقوف سلام اولوب  
اولا سلطان مصطفی و سلطان بایزید و سلطان محمد و سلطان سلیمان  
افندیلین حضرت قمری فرایحه سوز کورگی و سر عو جلی دستار ایلای ظهور  
و ایلای و واسنده ساین کورگی که بویامه ایلای پوشیده و جل ایلای  
سلیمان مقوی بی نهاده تعظیم ایلان که لری اعان عقیقینه سلطان  
نظام حضرت تلمیذی محو مرخت و مباح ایلای مزین و خوش و میاض دیبا قیامت

کوری و سر عو جلی دستار ایلای باب السعاده و من موز کبی طلوع  
و نظارن ایدید و در و نرینه عطای نور سرور ایتد کلین نقیب  
افندی اغا و رعای اجابت قرین و جمله حضار نا یمن ایتد کلین صحر  
او کلر حبه اورتیه قیویه دکیین پیاده روان و اول محله در خشتل ایلای  
خسته لری قیوسی یا نند کی در روان دن ایچون کی کوشن طرفنه روان اولدی  
شهراده کاذوان بخاک قهرهایونه و صول لرین مقدم جناب مهر پسر  
خلایف نمایان و صد راعظم و اکرم و قیام اربعه سرین سلطنت مقام  
مند اولان درت و زین مکر حضرت قمری و درت درستی مهر عالم اراده کل  
مفهومجه استقباله شتابان اولوب شکت و اقبال ایلای صدر بیت  
اقتدریله بر توان از اجلاول اولدی قمری کبی شهر اکان جوانخت و خج  
کما و قهر و اصل و صد راعظم حضرت تلمیذی کیمینه بعلیکر لکن و کیمینه زیور  
اغوش کیم ایلای و در خشتلین نازل اولدی درج ساعت مقدار  
سایش استن اخندن مکر اهرهایون حیاتنا ایلای تمیبه باروی شادمان  
اولان سلطان ثمان حضرت تلمیذی جانب یمینلین نقیب مقام و صد ر  
عالیقدر و شیخ الاسلام افندی حضرت تلمیذی ایچون پیشگاه شکت بنه  
لرینه وضع احرام قلوب بعد شیخ الاسلام افندی و وزرای عظام  
حضرت قمری و سابق دکر اولان صدور و ایمان صد و هایون نه و حوله نازون  
صد راعظم و شیخ الاسلام افندی قهرقه اشاکه ایلای کرم و موقت  
میوردیل پس بنما مفتی افندی حضرت تلمیذی لغدن بایه و ارجه حروف  
هایان تعلیم و دعا بعده یا صوفیه شیخ افندی کایینی خدمت لایه  
و عای ادا ایتد کلین مکر شهراده کیمین نامزد خدمت تعلیم  
اولان استانبول قضا سندن معزول امام اول سلطان عبد الرحمن  
افندی حضرت تلمیذی و سلا نیکن معزول امام ثانی صاحب بحر افندی  
سوز کورگی و کلر با سیده و حضرت شرف دامن بومر باد شاهی ایلای فقه  
اولوب بعد بجادر لر غریب و ثناون انواع نزن و نعت اولندی  
بعد الطعام کلن کی محله ترتیب من کور ایلای و سرهایه زاده کلشن سرای  
سلطنت اولان شهراده امجد حضرت تلمیذی ادبای و زهایون رکابلرنا  
بیکل و موقلای یوبان و دوان و اهرهایون کبی حنیفه دارا عا حضرت تلمیذی  
فتا لر خلیفه کیمه سندن یمین و سیار سیم افشان احسان اولدی  
طرف باب السعاده رجعت اولوب اورتیه قیودن باب هایون و ارجه  
ساحه سرای سلطانیده طبله لری ایلای نوره نوره ما شد قیقه زرا نوده  
پلا و زوره وضع اولماین سرای هایون نه بولکان عجب و کیمین  
حوان بی امتنان مقام باد شاهان دن ماله و ناه صفا مند و ساین اولدی



بنای جامع **بزرگ** و **فاطمه سلطان** در برج عصمت و غره برج عفت کرمیه مکر  
سلطان حلیله جلیله اصف عهد و زمان فاطمه سلطان حضرت علی بن رونق  
سکن قصر حورنق اولاد ساری و له وای ارم رونق پناه منقل مقر ما ارباب  
خیر ازین بین ایغا نام ذات پاکیزه سمانک انشا و احیا ابدی مسجد شریف  
نیز و تار و مر و در زمان ایلد بام و دیواری بیت عتاکدن نمود ارا و لوب ایام  
دولت شهنشاهی و هنگام وزارت صد ارت پنا هیده طرف طرف جوامع شریفه  
انشا و تشید و کوشه کوشه مساجد منصفه احیا و تجدید اولی و تجدید ایکن بعد  
مژدگه اولی و قولم خراب آباد قایما سنی ظاهر امر محیب لکن اثر جلیل سلطان  
و مشایر لها دامت عصمتها جناب عفتا یلینه تعجب اولی و له بر کون ساری  
همایون دن عودت لکن در مسجد مکرور کیمیتی ملحوظ نظر اکبر اثر و خیرات  
و عین انی میل میل جلیلدی مفتضا سینه ع کل امر حریوقه مرهون و حقون  
اوزن اول انده مسجد مزبور و وضع منبر و تجدید و تسبیح در وقت الهام  
مسجودین و جلوه کرا و لوب و رحال ساحه ساری و علا لوندن بر مقدار  
عرصه احسان و معبد مرقوم اولیکدن و مسیح و رفیع اسرینی اسقف کار  
برجامع شریف یا بلما سنی فرمان یوردیل سنی آتیه سعادت قرائنه وضع که  
اساس و همت کون اند از اصبعی ایلد زمان قلیلده سقنی قبه شهره  
ماس قلنوب منار منی طوله دن یا بلق نصیم اولمشیکر اشارت سلطان  
الام ایلد و رخام سفید دن بنا و هم نمونه منار بیضا قلند یغیدن ماعد  
کلوه در اند و زایل حسنی و باله اولوب اول جامع بر نوزد و روح  
انواع اویزه و فنادیل ایلد تریین و خطیب و امام و مؤذ نام و در حق و نا  
وسایر حنام یقین اولندی بین شهر ریح اله و لک سکر بی حجه کون  
امام سلیمان خلیفه رب العالمین پادشاه عالیناه حضرت تری جامع مذکور  
واعظ نصیب اولان عالم ربانی و مرشد حقانی شیخ بجا افندی حضرت تریین  
و غط و نصیحتات تمام استماع یورد قاری دن مکره کرمیه مکره لوی طرف دن  
اهد یوردیلون و خوش بار باند عنانی عادت اسرینی اصغری به تشریف لوند  
محل نزول و رکوب لری اولان جرید بیدای جانینده که نودیان صحنه  
دکین ارجا یوردیل ذکر اولنا و جامع منبع و معید و رفیع و مزاب بالحق  
حکمت اولان زبان مع بیان پادشاهیدن جربان ابدن تاریخ بلند و مصرع  
همایون عالم تسبیح در **فاطمه سلطان** الله جاهد ان الشوق بقول سلطان  
بلیس عیان حضرت تری و شبیه کون کرمیه و نه رینند ایلد کلوب احیا یورد  
دقاری اثر موز لری زبانت ایدوب ساحه جامع شریفه تاد یورد قاری  
جیل اچیه و بار ایلد بیم اند و یورد قلند مکره حصه راقص صاحب  
مکرنده جوه شیه افندی و شیه کون و عظ یقین اولان افندی حسن

و متولی اغا و کاتب افندی و امام اول و ثانی و خطیب افندی و بنا اوزن  
یقین اولان غلطه و یوزده سی احمد اغا و محمداغلا و سوز فرجه کورک  
موزن باشی و نعت خوان و معرف و التی نوزده و روح و نکر چوقه فرجه لری  
البا سیه شادان و درت نوز موزن و شوق نوز قیم و بر نوز قند بلدی و شوق  
نوز عشر خوان و اوزن و شوق عطیه و احسان یورد لری **نقل همایون**  
**پادشاهی سنی هایون** حلول فصل دهم ایلد شدت هارت و کرمی زایل  
و در السلطنه علیه بن هوای روح افزای معنول اولی و له پادشاه و حب  
و شهنشاه حکمت این جناب شوکتا بلری ماه یورد اولن ایکنی کون شینه  
حضرت ایوب و واقع و از سلطان بالیندن سعادت تله ساری و ایوب لری نقل  
مکان یورد و لری لایه قلب فی روح شوق حان کلوب صدراعظم اصف مقام  
و سایر و زرای عظام حضرتی **دخ** پادشاه قنده ایسه بند لری اند اولی  
دخ و سیه استا یورد کی ساری بی جای و قاری و شهرت رونق و جیمیتی  
و بالی ایلد بلدی و **اندر نظم مولد بنی** ماه مزبور دن اولن ایکنی سه شینه  
کون سرور عالم و مهتر اولاد صلی الله علیه و سلم جناب حضرت تریین  
مشریف مازانچن شود و بر توان از بزل وجود اولی قاری بیاند کیش و سلک  
نظم قلان منظومه متبر که ناک این دولت ابرقرین اوزن مرحوم ختمکار  
سلطان احمد جامع شهرتیند قرابت و اول مجلس خاص شرف اختصاصه  
استشمام رواج رحمت و سعادت ایچون و زرای عظام و علمای کرام  
واعیان دولت ابتدا النظام دعوت اولوب بالجه رحاب مجلس تمام  
وسلک الاول جمعیت کور شاهوار وجود اصغری ایلد قرین نظام اولن قرین  
مکره پادشاه دین پرور و شهنشاه تقوی اضر جناب شوکتا بلری محفل  
ایوبی تشریف و شفاف روزن قفسدن عزم یوردید اولی و له حضاری  
قرین اعرین تطیف یورد قاری کبی اوج عدد شیخ نصیح آتین مجلا برایت  
کرمیه ناک معانی نصیب و تبیین ایدوب مهور کورک و لبا سیه مظفر احسان  
و صر لری اعطاسیه کاه بن قلند دن مکره اوج عدد مولد حق نکر منظومه مولد  
شرعی نجات شوق اکبر ایلد تمام و معناه اوزن صر و خلعتکری ایلد اخراج  
شرف مالا کلام ایلد بلدی **مناصب بعضی وزرای و مین مران** ماه مزبور  
اول سلطان فرمان ابائی آدنه و ایسی بر ایم پاشایه و سیواس ایالتی سابقا  
قرمان و ایسی اولوب مران محافظ اولان وزیر سلطان محمد پاشایه و دن طرفین  
معافله سنی شریفه باخط همایون نوجیه و احسان و اردنه ابائی ایلد باخط  
همایون سلطانی و نوضان و باهر و یزد و طرفین سلحافله سنی شریفه  
سابقا و حصار شرقی متصرفی عمر پاشا و فرس حصار شرقی و غیر شهری  
سجده قلند سابقا سیواس متصرفی جمیس زاده بکر پاشا مران سرعکرین





خند شدن بوقلمون سرطبله و رفیع الصنوان قلندری **نقیر قلعه طوب قر** قاج و قیمن  
**مخاطباتی بقلعه مزبور** لطوائف از کمان زن چارون که اشتیاقی داخل حوز  
مالک سلطان اولون کاخ است یا بنی اما لیسنه ازاد و ازاد زن خالی او اما مالیه  
مخاطباتی احوال و کت و مخاطباتی احوال رعیت ایچون نفیس و ایسی و درین سختی  
با شاد و نفیس یا نفی عسکرین بر مقدار آمدن سابقا یکشهری سنجی  
منصرفی علی باشای ارسال و مزبور لر یکی دفعه اشتیاقی مرقوم بی منفره و در  
حال ایلیوب لکن مزبور در انما ملک مرقوم بی نهب و غارتا منفره صدفست  
و ایام شتاده سواری عسکرین و نظرفنده خدمت مخاطباتی ایله اقامت در  
عسرت اولمغه یا لت مزبور در واقع طوب قر ایچ قلعه سنک منفره اولون  
مخاطباتی قیمن و درون مستحقین قیمن اولمغاسی حفظ مکنه سبب کلی  
ند بیری کاخ و ایسی محمد قوی باشا دخی استصواب ایتمکله قلعه مزبور نک  
نقیر بنه اقتضا این عمل و مهمات ایصال و خدمت قیمن تمام اولمغه و مور  
ایله علی باشا نظارت این وب مخاطباتی سنه شرق طرفدن بولان یکجری  
وجهی و طوبی زمره سی کفایت مقداری عسکری قیمن اولمغاسی ایچون و در  
مشا را ایله استانه سعادت قائم ارسال ایتمکین او اسط شهر مزبور در  
مخاطباتی سنه تا مور اولون قریبی بلوت و کچه در لوری قلعه سینه کونیز  
یکجری نبی جاعت و نفیس و اولون اوزنه دن ایچجی جاعت یکجری  
فانش قلعه سنک اردیله تا مور قلندر جبه جیلر و کچه در اولون طوب جیلر  
و نبی جاعت خدمت مخاطباتی سینه قیمن اولمغاسی اولون حوالی اها بلری  
لن کی اشتیاق سنک آسیب بجه نهب و غارتلیدن تا مین و نفیس یا سنه  
واقع قران سنجی منفری باشا و صو محیط سنجی یکی عبد الله بن نفیس  
قلعه سنک مین و بسیار و حلا و اردیله سنک کویکلان اعلای و بالجه نظارت  
مخاطباتی سنه قیمن اولمغاسی **دردت ربیع سلطان** نام مزبور اوز در دخی  
خمس کچه سی افق مجر و شرفدن برستان مزباشان ظهور یعنی باد شاه عالم  
ایر الله و انقاد جی بلرینک بر دختر سعد اختر لورینک تو لری درون کافه افق  
شرق نور سرور ایلیوب ولادت با سعادت لری شهر ربیع الاول واقع اولمغاسی  
سبا سبتله ربیع سلطان نامیه شیه و مهد عز و اجلا در تربیه و نغیه قلنسوب  
اول روز و زده بادی اسایش خلق و عالم و باعث ارادت اصنام امر اولون  
مجد و صلوات انقاد سی بیامانک و صولیده غایت مینت و نهایت سعادت  
ایچون نفیس و صولیده ظاهر و استکارا ولری **انقاد صلیح یا شرف شاه افغان**  
سنه سابقه و قایم خلوت در خرابی و لندی منوال اوز در حوز رانی سبا  
سلا و روف و فانی اگراد خیانت شکار سبیل صحرای اجلا در قریب وقوع  
اولون نفیس بنمای نامطوب در ناشی اشرفخان افغانک اسناد دماغ خود کینی

دوباره و بلاد ایران طومار و کوفه اها بلری دامن دولت علیه نسبت و ایچ  
ایچ سلطانیه و زنجان و طارم و ابهر و قو و بلیزیه بجه دن استیلاد و شیه  
صربان شربان جمعیت سلطانیه و هیجان عمان غیرت صاحب قرانی به باعث  
وادی اولوب قوت یازوی دولت عثمانی و کیفیت نبوی مطوق جریان  
نکین نه ایچ اعلام و اول خار حوز روان سیر امن کلشن مالک محروسون  
اسب و ازادینی ازاد و اعدام مراد ایمون شهنشاه ربیع مسکون اولمغاسی  
صد در و رانیش افلاطون نظرت حضرت لری لیل و زهار خواب و ازادی کون  
لرینه حرام و اشرفخان غانله سینک عون بادی ایله بالکله به طرف اولوب  
حمله اخرا به قالمق و حبی اوزن ایینه صبر المام بیری لری درون اولون  
صورت بیری ایچا بی کارا کمان رجال درون عرصه و ازایت و دقایق  
و حقایق درن کا یعنی نجات و مشورت ابریک اصحاب حرب و اسباب ضربات  
ندارکنه قیام ابروب اولون تدبیر لشکر و تسخیر قدرت متقین و ملحوظ  
اولون و زرا و بکر بکرک بعضی سنه متغیرها یا اندر توجیه و کمی سی منصرف  
اولون لری منصل مناسبت سجا قلر الحاقیله نرفیه اولون قدرن مکره زارو  
نخیرن حضور صی اعظم امور سفر و اقدام و لوازم عسکر اولوب خصوص ارسال  
تصمیم اولون جنود نامعده و بلاد و ایران و شای طایفه واقع اولون قر  
و بلد اندک محصوراتی کفایت ایته جکی بدی اولمغاسی سیر اس و کون تا حیه کل  
و فرمان و مرعش و رقه ابا لری دشمنان عشایری و بولی و ایدین و ایچ ایچ  
لریدن اجرت لری و خایر و رفاهات نفی ایچون سکر میلین سوز الی راس  
اسب و اشش و اشتر کر و بکر و سیواس یا لندن بشیون زجفت قاعلی مرید  
اخرا حیه کر کلی اغا لر در نجیب الا طوار معزم کارکن در میا شرف مقدم و لری  
ایلق اجرت لری اولون اوزن بوز تیش بک التیش یکی عروسش تسلیم اولوب  
و بجهان اسکله سنک و صوبایه اسکله سنه و خایر نفی ایچون حلب و ایسی  
و ذیر عاری احمد باشا معرفتی و درگاه عالی فتوح یا سید لری طوله  
حسین اغا و عبدی یا شازاده علی بیل میا شریله بیه جکر ایچون تیش  
سکر قطعه سفینه انشا و ایجاد و سفایر مزبور یا بوز او نور و تصورینک  
سکر بوز تیش ایچ عروسش صرف اولون بی مقدار قلندری کرمان شاهان و لری  
مندان و عمران و اردلان جابلرین مقبول زاده کتخدا سی حسین یا سنک  
نظارتی و صدر عالی اغا لرین بجه علی حسن اغا میا شریله بوز اون  
بیل عروسش و خایر و تیر یا لندن سر عسکر علی باشا معرفتیله و کون عثمان  
اغایا شریله بیل عروسش و خایر و رقه و حلب ابا لری و غنای سجا غی  
و سیورک و مصار فضا لرین بجهان اسکله سینه انزن سفاین ایله  
و صوبایه به ایصال در مکره عمل نقل و ارسال ایچون بوز تیش انان و بجه







و یکی دینا و بیک نفر ترقی او در لوبه سلطه دار و جاعل شدن کان منجاعت  
ایله صاحب استوار اوله نجاوش مصطفی اغا باش و بیوع و شرط منزه ایله  
سلطان کتختن امی احمد اغا بیک نفر ایله بلوکات ارجوه اغا لوی و صناعه لاری  
و اوج بیک نفر مصر عسکری اصغر بان سر عسکری و وزیر احمد باشان منجاعت  
نامور و زکی و لوفان طوائف عسکر به نان کیمین بولند قلی محلین و کیمین  
اشارت او برین اوزن استانه سعادت و اسکن درون اسکله سدرت  
نوریل و تیسیر بدن مقدور قلندی کذلک انواع طوائف عسکر به دست  
مکمل قبولی خلق و لوفان قلی به ایدین و صار و حسان و منشا صیغای قلی  
محلی و وزیر عبد الله باشا و ستواس بیکر یکسی خلیس زاده ابو بکر باشا و بر وجه  
اربع لوق دیور بیک و بر وجه اربعه لوق عسکر بیکر سیجانی متصرفی علی باشا و افشهر  
سیجانی بیک ابو بکر بیک مکمل قبولی خلق و بیک نفر سواری لوفان ایله خزا  
و ندر کار سیجانی متصرفی صولاق محمد باشا و بر وجه مالکانه قسطنطنیه سیجانی  
متصرفی ابراهیم باشا و نکه سیجانی متصرفی احمد باشا و قبولی خلق و تیشوز  
سواری میری لوفان ایله علائیه و بیکشهر منجاعت به متصرفی ابراهیم باشا  
و ناما طولی ایالتن الای بیکلری ایله عیون بازرغا و ارباب بهاری و بیک نفر  
میری سواری لوفان ایله مشا ایلر بیک قبولی کتختن امی علی بیک و دروم ایلی باشا  
صانع قبول و صولاق و سلو بیک و ترجاله و لوفان الای بیکلری به ایکی بیک  
نفر ارباب تیمار و زعماسینک اوزر لوفان باش و بیوع تعیین اولان ایالت  
مربورن جا و ندر کتختن امی رجب اغا و بیک بیک نفر تا نارس عسکر به عادی کرای  
خان او علی عصمت کرای خان سلطان تبرین اوزر درون کتختن اوزن عتصیم  
و اوزر لوبه جاوش باشی ایکن و زار لاله اطولی ایالتی احسان اولان حاجی  
مصطفی باشا باش و بیوع تعیین اولوب اطولی ایالتن امداد سفر به سی  
مقابلی حنینه عامه ایدین یوز بیک عروش و معتدل به عتیم عساکر کتختن زار و  
رختین لری و ارجوز و ندر تعیین اوله بیک بیک لوفان و مهمات لری ایچین  
اوجدهم کرکندن ابکیوز الی بیک اوچیز و انتمش ایکی عروش حواله اولغله  
ذکر اولان جعفر و طغرل مومعه کتختن بنیان نظام لری تشبید و ترصیع و لندری  
بیک طراف و کتختن ترقیب و ججهای اولان جیوش جوش بوشن کروی  
کوره قلم و رایزه و خوی و مرمرین ججهای طوفان شکو شکس سبل روان  
شان عسکر سلطان کتختن شاهانده و صولای سیاه افغان موی نقش بریده  
بیک منظر و بیجان و استلوی رعب و اسراف خان مر ساه و بیجای  
ایلیوب تشبید و افغان رجا و وزیر ججاج عه فی نهایت منشا ایلیه التجا و غیره  
جان می قاما و فی استخوان اولوب سر عسکر احمد باشا حصار بیک به حاجی اسمعیل  
بار کید و معتدل لوفان افغان ارسال ایدوب اهل منظر و قتاله شروع

و مناسب دکلر کتختن سینه ایله بر ایستد و اولوی لطف ایدوب بوسنه اصلاح  
ذات البینه سی و اهتمام بیور سواری بیور بنا و منشا اولغین  
وزیر احمد باشا منشا منشا منشا  
جواب ایله اصغر بان و اربوب بوجوش صیغای شرفخانه عرض ایندی کی ساعت  
دولت علیه دن صلی مساعده و نامولی دکلر ایکن بوجوشی استماع ایندی که  
مسرور و دلشاد اولوب در عقب ملا نصرت نیام کتختن بیجای صلی ایله تکرار  
ارسال و قیصد مبانی انشی بنا ز ایله متعاقبا ایصال الیدی سیه ساله منشا  
ایله طرفین معروض استانه سعادت قلند قد صد رعالی قدر ارسطو منشا  
حضرت لری بوجوش صیغای مدبران اولان دولت ایله مذاکر و منشا و بر وجه خلا  
صه ادای ارباب شری شرفخانه بنی و طبعیانی ثابت و نمایان اولغین ایله دخی  
مکون منجاعت انصاف بحر قصورینه اعتراف ایله شان دولت قاهره به لوق و لوق  
خلوفا باهره لایق وجه اوزن صلی کردن داده تسلیم و صلا اولد و غی جان  
مسلمانله بنا و اسایش سیاه رعایا و ارباب خلاق و برابریه و سیه اولغین  
حاجت صلی راج و کتختن وزیر عجب و عز و رولور ایله جوابی حواله ربان  
یع و سنان قلند لوق لازم کتختن واضح اولق اوزن قرار داده اولد و غنه  
بنای منزه و ملا نصرت ایله مذاکر و مکالمه و اقتضای حاله کور ترجیح طرف  
مصالحه و معصامه خصوص صیغای سر عسکر باشا و اول طرف اولان و زار و زار  
نک زایل بیه نفق بعض و احاطه بی متغیمن خطه هما یون ایله معنی فرمان عالی  
شان و مکتوب صدر رجیل العیون ایله سابقا حلب بایه سیه لوفان قاتل  
اولغله اول حوالینک احوال و توقع نامی او بر فیضین غیره کتختن مقدم  
و بومقوله امر عظیمه سزاوار استخدا اولان عبد الله افندی ایله ارسال و امر  
بایه سی نظامی ایله اورد و قضا سیه لوق قیر و اجلا و اولدی بیک مولا نامی  
موی ایله منزل ایله کتختن شاهانه واروب اولان لوبه سینه سابقه ده  
ظهور ایدین وضع نامه لوبه حبسیه طرف دولت علیه دن میان و ندر مبارزانه  
صفر راندهم و قتل اولان عسکر کتختن دخی قرین ظهور ایدین وضع نامه  
لوفان کتختن و ندر بیه و لوفان عسکر کتختن یوننه تشار بیک صد و غریب  
ایله کتختن بی و خشت لری کتختن لوبه اوزن قیاب اول هیئت ایله اورد و به  
و اصل اولد بیک کتختن شاهانده بالجه لشکر طغرل و بیک بیک بیک  
قرق سینه سی صفر الحین بیک البنی کونی صغای مرانه نصیب حیان و بر ایکی کون  
کتختن و ارام اثنا سنده شرفخانه طرفین رقم افشای صلی و راحت بخشایه  
مرحمت اولان ملا نصرت ایله اول عبد الله افندی و سر عسکر باشا و لوفان  
والیسی و بر مصطفی باشا و طرف دولته ارسال اولان کتختن ای بیک بان شهر  
باری زحانه متصرفی محمد باشا و مولا نامی موی ایله بر الله خانه صلی و بر الله



سخت است تاب و لذت علیه آن زمان و سرگشته نمایان اولان وجه ایله آن که و خضر  
مذکور کت قوت قاهره و لذت علیه معاينه معلوم و بی اندر بی اورد و کاهه  
سپاهه و رود این لشکر طغز دستکها هن عشر معاشرته کرده افغان تاب  
اورع و اوست اولیه جگر بی بحر و می و ملوله و لذت علیه دن ایمان اولن بی اوزن  
شرق سفرینک ابتدا سی ظهور بدن بوان یمینت اقترانه کلجه توفیق ین دانی ایله  
مالک ایران طوعا و کرها ضبط و تسخیر و ضمیمه ممالک بحر و سیه باد شاه  
عالمیکه قلندر کرمان شاهان و جهان و ملکست سینه وارد لادن و نهان و حرم  
ولورستان و مکرری و مراغه و نری و سرکان خصوصاً دار الملک از باججات  
اولان تیریز و بالجه ممالک از باججات و کچه و قره باغ و روان و اور و باد  
و بخوان و قلیس ایله بالجه ابانت کوچستان و ابانت شمانی ایله ملکست شروان  
و سایر تقریب و توفیقند مستغنی بجه ممالک و بلدان ماعدا هونر و ملک  
طرف باد شاه عبدالصبط اولوب سینه سابقه ده مستولی اولد قلی سلاطینه  
و ابهر و بخان و طارم و نوا بعل نزن کف بد و کچ سینه صحرای اعجاز و ترک  
اولان معانی تمام اجانب بری و لذت علیه به تسلیم اقبال شرفله اوت  
ایکی موده اوزدینه صلح بنیاد و افتاد بی رجا و مراد ایلدی مایه مزبور است  
کوفی بالجه و جود لشکر و روس عسکر عرض اولن زده جله سی دخی  
الصالح سید الاحکام محوسی اوزن بوجاه عالیه ایله صلح راحت بخان  
ترجیع و بر موجب العفو کسک الظفر قبایه ماملری امضای قبول ایله محلی  
قلنق مناسب حال و مقام ایلدی بکشی قصیر حج ایتلله ابرشتی کوفی طرفیندن  
و خضای حسبه بر بر شینه تسلیم تحریک و ضمیمه قیام و حضور مرفوق است  
مخض جبر و صواب ایلدی استانه سعاده عرض و اعلام اولن فین راجعه الخا  
ملک و دین و اسطه فیضان مرحمت سرو باد عدالت ایدین اولوب سلف  
استقامت سباعد و اواخر شهر ریح الا و این سیه ساله مشارایه طرفیندن  
ورود ایدین عثمان بدیه تصدیق نامه نمایون اوسانده مساعد بسور لوب  
بیان تاریخ صلح و صلح نامه شهر یاریدن بد اتم صادر اولان بوسنه  
الصالح جبر کلام روی النظام مضمحل ساز رونق انا و غیر اولوب صدر اعظم  
حضرت بیک دخی زبان نامه خانیان بیان لریزن **بیت**  
**ک** بون اوله اوله و وفلاخ **ع** غایبانه ایدین صلح صلح **ع**  
مطاع غراسی قرین صدر و برورد و احوال نعمتی اولان او باب طبعیق کزید  
لریک **ع** ازین بهتر باشد بکرب نفرد بونظم ایلدی کلری ترجیع بند مزاید  
الشریح صدر و اولدی اگر جناب صدر حله قدر و حضرت تالیک طلوع تابش  
الحین صدر و لریدن بوان کلجه جلیه کر سباحت ظهور اولان امور و صلیه عالم  
لستین مذاق و وزای سامان بر دست و صاحب شرفان موافق اوله مدیح

وجه اوزن بجه چاساری ایله صلح عقد و تسخیر و مسوق چاری ایله اولان  
مصلحه اسان نماید و ازانه او باب ظلم و عدوان ایله تن بین ممالک و املاطه  
اصحاب شر و طغیان بر له تا مین ممالک و معین قلاع بلدان و مکان لریزن  
حظون حبیبان اوله مستیکن تسخیر معظرات قلم و ایران کی بجه اترجیله معین  
توفیق خداوند جلایله مظهر اولد قلی شامیه شبهه و رسیدن عاری  
و اسینه جریانانه مثل مشهور بکشی ذکر جاریه را بحق بوسفر توفیق رهبر ده  
دخی کند و لری دخی رکاب شهنشاهیده پابر جای مقام خدمت و جواب  
واطر افک احوال و افغان لری به دیده کشای نصرت اولوب و اطرافدن بر فاع  
ایلی مضافه یوزالی بکدن زیاده عسکر ابحر کمال و شوق و هوا بخش ایله  
تخریب و ارسال و بدی قدر و دراز محله ذکر اولن عساکری بالانه  
افتضا ایدین جان و خایر و افزا و مهلت سانس بی وقت زمانیه با لغامان  
ایصال ایلدی کل نری عری روز شب نسوید و در جمیع مراغ اسایش  
حضور ایلکن من کل الوجوه ارسال اولن عسکر یا و لذت تیریز اولن  
امور لری کند و لری التمام و توفیق مقتضای حال اولان نریات بکشی  
بی مکاتیب و فایده لری ایله سر عسکر پاشایه تحریک و اعلام ایله ایضا و اید  
بوسر ممالیله انصاف بود که اسلاف کن لری قریظ ظهور اولوب بجه  
عقل و فطام و لازمه خلوص نیت و صدق درون اولان توفیق بید  
بیدن غیر وجه ایله حصولی متصور اولیان معنای بکشی و ارسته بقود  
اوها مدد سر عسکر شایه راییه طرفنه قلم معجز قلم ایله نسوید بوسر قلم  
بر فایده نیفای که سیه ساله لری دستور العمل و هر فقره بلیغه سی عند تحقیق  
معین است کتب حکایه دن بر کتابه بدل اید بکند اشتباه بوقدر بوجله ده  
تخریر ایله رخسار شاهد مدعی توفیق بر اولدی **صورت نامه حضرت اصفی**  
بنم عزت و غلیم پاشای جلیل الشان حضرت لری بکشی سینه دخی اگر چه جنک  
و حربه متعلق خاطر و ایدین بعضی خصوص لری قلم لوب طرف شریفه  
ارسال و ارب سیم و احتیاط اعمال اولنشدی لکن بامرامه تقاضای  
مهر که ده هیچ بر بکشی اجاب بوسر کمره عندن ماعدا کند و ترتیب و تخریر ایلدی بکشی  
تدبیر لری دخی هر لری محل مهر که به و ایدین اولن احتیاط لری بوم حربه  
بلم حال را بکلیه ترک اولوب میدان مضافه و کچی عسکری بکشی بر نشان  
و بی نظام و ارب لوب ایلروده قلم و قول و جریانی اوله مقله احوال و سهند  
غافل و بی خبر ایلکن بخت ظهور ایدین کنه نریه ترتیب صفوف و متوسل لوب  
ارد و بیه استکلام و بر کمره وقت اربوب کمرهستان عسکر بیک دخی و هله  
اولیده فن اری و دخی بونلن بکشی رجه تقصیر غفلت ظهوری دشمنان  
غلبه سینه ایدی ایلر و بغیر بونلن اولن بکدن اگر چه و فته دخی



زمان و اما بعض مرتبه خاطر کلان تدبیر بر مقدمه تنگ و خاطر شریف  
 احضار اولفق مناسب کو دیکله استیقامت که جزیرا و لذی حق تعالی  
 نریختی قدر علیا سینه موافق ابد و بد خواست دین دولت علیه اولم  
 مقهور و مغنم ایله امین بن کور طغسان قوناق برهن جنگ و حرارتی  
 شکل اولدیفندن ما عدا سر ارفه متعلق امور دولت جمله بی جنا بکن احاله  
 و سزی دخی جناب رب العالمین حضرت تلییه و دیو و یازیلون مضامین و قوام  
 اگرچه یا زلمشدر لکن جناب شریفکن ایله مشاوره و اقتضا سینه کو هر کت  
 ایله سکر دیو و یو و قته دت یازیلون کاغزلت مجوعه مند سرج و مسطور  
 اولدوغی کیمی قاعدی فیما بعد دخی اجزا و لفق امر مقرر در جینا بکن سر ارفی  
 احسان اولوب جمیع خصوصیه مخص اولمکن مابین مسافه بعید اولمکه  
 هر حصی عرض و اعلام و جوابی واروب کلمه استل معطل فالما موافق  
 بجا شویله بکا بویله فرمان کلدی دیوب ایستک دولت علیه به خیر لو  
 اولمورینی فرمان تغایر در دیوب معطل قومیوب جمله ایله هر خصوصیه مشاوره  
 دن سکره قرار داد اولون و جمله عمل و حرکت و بعد جمله مشاوره سنده  
 شوجه مناسب کو رندی دیو عرض اید سز لطیف ایدوب فیما بعد در  
 جیکر حیل اولمان امور عظیمه یی بران و بر ساعت ذکر فکر دن حالی اولمور  
 حزاب و راحتی کند و کن حرام و کت و حرکت و جنگ و حرب حاصل جمیع  
 خصوصیه و شاد و فی الامر نفس کریمی موجبیه اربابی ایله بالذوات شری  
 و بها امکن جانب میری دخی هر وجهه صیانت و طرف حق تعالی جل شانده  
 استدعای عنایت ایدرت حرکت و انشاء الله تعالی ذخیر و ممانکت  
 وصول و عسکر منصورت با نکرده احتسار و اجتماعت عسکر بهیوده مکت  
 اولمور صوب مراد عزیت و مستغنی با الله تعالی اردوی همایون نفرت  
 مغرور مدانه وارد قدر کمال حرم و احتیاطی در پیش ایدوب با نکرده اولون  
 وزدای ویرمیان کرام و اوجاق اغالیله مشاوره ایدرت نقل و حرکت  
 وارد و نطن اطرافه استقام و بیروپ فی باقل فی اندر و فی وقت ارد و نطن  
 در طرفه ایالت و متفق متفیذی و سایر رؤسای عسکر دن متفراد ملوک  
 مرتبه با تکرور و سایر اعماد اولمور جقندن ایکی عسکر قشوب مواضع و محاکم  
 و مسافه لک تبیین ایله قراغونه ارسال و اولمور کبدن فرقی بلخی محافله  
 و قدر غول که جاذب اندر دملینی حکم شنبه ایله کوند زلزمه وقت مزوبه  
 طرافه چشم و کون طوقب امر محاربه احتیاط کجه لزمه کند لکن ارد و نطن  
 هر طرفت صیاحات بکن ایچون رؤسادن صاحب حزم و احتیاط و مجر  
 الاطوار اولمور انتخاب و یا تلییه دخی مقدار کفایت قوشیلق عسکر معتمد علیه  
 اولوب هر کسی درود تقیبتی ایله ستمه ستمدنی کون دروب وقت عزیمت کون

فرغ عول آورد و به عود تلییه کجه فرغ عول لوی تبیین اولمور قوی محلق  
 قیام و کجه فرغ عول لوی معتمد علیه امر تخصیص و فرغ عول لوی اولمور  
 جمله سی خواب و راحتی کون زلزمه حرام ایدوب صیاحات اولمور  
 ایتموب کمال تحکام و احتیاط و مضطر حرکت ایلدرین کند و لزمه بالمشافه  
 تبیینه ایله غفلتدن بیدار و فرغ عول خصوصیه مرعظیم اولمور شجوت  
 مضرت ایصال اولمور دن جمله تحریر و انداز و وقت اهتمام نام ایله  
 سز خصوصیه انشاء محارای لکن حرکت کند و وزرای عظام حضرت تلییه  
 بکار بکار نمی اولورد لبر و بهادر و اعمال جیش واداله امور جنگ و حرم  
 قادر هر جرحه بی تخصیص و یانه کفایت مقداروی معتمد علیه و معتمد به  
 کون برده و منتجب و جنگ ازما انو عسکری تبیین ایدوب وادرت دن بر قوا  
 قاعد کلمه سفر دن اولدوغی اوزن سده و محاربه به دحو لدن مقدم ایدون  
 نامه اولون کار و باری تخفیف ایدون کون سکره اعزیز عسکریت و راستنده  
 یو بر یوب یو کلون دن بلکیده بری عسکر ار اسنده اولون معامله خاطر بواروی  
 اظهار ایله کینه با بالو و کینه فرد استل و کینه او غول یو کون که کون بند  
 سکره بر ابر الله عظیم الشانک بر عید عاجزیم یو ارایه کلکون مقصود شریع  
 شریفه راضی اولمور افتدیمز و ول نفیق اولون باد شاه اسلام بنا  
 حضرت تلییه عن دوسی اولوب ازاله سی شریا واجب اولدیفنه فتوای شریفه  
 ایله حکم شری لایق اولون طایفه افغان هزیمت نشانک فقر و تدبیر  
 لویچون اولوب و دوشمنه ظفر محضا انشای جنگ و جداله حلوص صمیمیه  
 مفارن ثابت قدم ایله اوله کلدی بکج حرم و مغرور اولمورین جاده کون شوکتلو  
 کرامت لومها بتلی ولی النعم عالموا فندیمز باد شاه عزیمت باد شاه عالمینا دین  
 اسلام حضرت تلییه علوفه و احسانک لوب انواع نعم و عنایت ملوکانه  
 سبله بر ورده اولدوغی بکون نه حق تعالی نل امری اوزن عد و سنده  
 قارشی واروب اعزیز همایوننده فدای با شو جان حق نان نفی برینه کون  
 مصطفی حیو ندر سز فتوای شریفه موجبیه بنمله بر ابرجه دشتن ایله جنگ  
 ایدر و میسر سوزن جواب شافی و کلام قطعی استقام و انشاء الله تعالی بوجکون  
 بن جناب حضرت حق و فیاض نفیردن امداد و نصرت قاسم لیله برهن ثابت  
 قدم اولوب بر خطون کبر و کتمه من و بر وجهه روگردان اولماق اوزن  
 عزیمت صاده غزم و جزم ایدم اگر چه کونمکه جنگ و جداله بر وجه  
 اوزن ثابت قدم اوله جقکون بکا اعتماد و بیروپ و یونینده راسخ قدم  
 اولور سکر انشاء الله الملک المنان جناب حق فرستی بزم احسان اید  
 جکند قلعوا شبهه کون اولسون طایفه افغان فی الاصل صاحب تحت  
 و کلامه بر بلو باشلور و زمان دولت صاحب مکت باد شاه عسکری اولمور



هند باد شاهلریک و عجم باد شاهلریک خراج کز در عیایا سندن بر به سنین  
بر قوم مزبورم ایکن خا لری او غزینا بزل جان و سر دت د بقیه قوت انزلو  
سز لری اینه با عن جدر عز او جوادیه معروف دولت علیه بن معتد به  
عسکری ایکن بمقوله داعی د نری بر الای بی سرو با افغان خذلان  
نشان دند بودند و ندر ملک سز لری غازی لری عار د کلید مر حاد مخرمین  
الشرفین اولان شوکتلو و کرامتلو و لی نعمت افندی میزگی بشیور سندن  
بر وجد جدر صاحب تخت و تاج و سلطنت بر باد شاه عظیم الشانک  
قولری اولوب اجراء عظاملری سز لری غازی لری ابا و جواد دی ایله  
بوقدر ممالک فتحنه موفق اولمشدر الحمد لله تعالی سز لری اسلام فکرت  
شجع و بهاد را یکن دین او غزینه عز ایدوب شوکتلو قدر لری افندی بمرک  
دعای خیر لری به مظهر اولق ایچون هر بر یکن بود دیونر بکر بیشتر قونا  
مسافه دن طاش بصد نوب و طیار دوشنه زن امید نصرت و اوردی  
عنیت ایله کلشکن بر الای جنک و حرب احوالی و سلاح و بساط استغالی  
بزن هند لری دن خوف ایکن سز لری بهاد و کیکل عار د کلید حمله تر کول  
بر لکی ایله جناب باری جل شانه حضرت لری دن عون و عنایت و جفوة غیبه  
سندن امتداد و عنان رجا این مرک او ز لری نینه د لیران به غزینت ایلسن  
افشا الله تعالی جمیع مشکلی اسان ایدن الله عظیم الشان بن لری بادم  
ایتمکله جمله و جومر نایب او را و له میوب ان واحد و منفرد و تادوار اولغله  
نام نه مویر سلطنت بکمل و حکم شرعی اجر ایله خلیفه رسول الله  
بالحق اولان شوکتلو کرامتلی افندی باد شاه جم جاحض تر لریک رضای و ایش  
لی بن تحصیل و خیر عالین اغنام ایکن بکن دن ماعدا شهر صفیان و قلی  
بعثد و ساق ممالک ایران و مدخر اولان امتوا و جواهر رسایش کوزن  
کور مدک نواد را شیای عنیتی ایله مفتیم اولوب مسرور و وطنلریک غربت  
و اولاد اولدیکن سبب مغایرت اوله حق نیگام ایله عودت دینا  
و آخرین نه سعادت تدوین لسان و احسان ایله قلوب جمله ملوایق عسکریه  
استحاکم و بوجعلت له رفاه و وساعت اتباع و خذاه اعطاء ایتموب بی  
خصوصه بالنفس کن و کن سر نایه حجت و توجیه اولور و معامله خاطر فرمایا  
بی استغیاب ایدر دولت اول امره عهد و بیانی محکم استوار ایتمک  
خصوصه بی دکار ایدوب بکون قبل الحاربه و کرات حیات مکره ده هر کمل  
قدر و شانه کور بحسب لقون کرم و عطیه ایله جناب قلوب به اهتمام  
ایتمک حسینیاتی با نزن مستغنی در حاصلی بن خصوصیه متعلق اولاد  
احوال فکر و خیال ایله حضور و احاطه اولنق بحال اولغله بن مثاله  
قاس ایله در حاله معامله و در راه حرکت و کمال احتیاط و بصیرت

رعایت ایله بوفیق الله تعالی تمسکیت و ادای امور مامون کن بن اجل همت  
و صرف مقدور و غیرت و دایما بقظ و انبیا اوردن اولغله اشوقایمه  
مخالفت علاوه مزک معنی صواب نمونی اوزن عمل و حرکت اهتمام  
و دقت بیور ماکز مامولر بقای وزارت صدر اعظم سابق حلیل باشا  
سنوی اوج بون ایچا معیشت ایله بر وجه نقاعد مد لری بزن سندن  
اقامه مامور اولان وزیر اعظم اسبق حلیل باشا بن معیشتی خزینه ماند  
قبلت و زاری بقا و خط همایون عنایت مقرون ایله ماه ربیع الاول  
بر بی کونی اغریور قلعه سستی بحافظه شریطه اغریور سنجانی ایله معا  
قاری ایلی سنجانی احسان و اعطایور بلوب اسکندر مریم سنجانی ایله با حفظ همایون  
سلطری شاهین محمد باشا سرور و میون قلندی توجیه قصا حرمین شریفین  
بابولوی زاده سید محمد افندی و حواجه زاده سید عمر افندی حرمین شریفین  
شرفا الله تعالی قصا لری مولد بنوید توجیه و سنین و اعوام دین بر و  
عادت اولمش معنی اولغله مامور بیدان اون البقی کونی غم رینه لوندن قدم  
عز لری سببیل بر وسادن مغرول بولوی زاده سید محمد افندی قرق بر محرم  
ضبط ایکن اوزن مکمل مکره واد و نه بایه سبیله سلا نیکن مغرول حواجه  
زاده سید عمر افندی رینه مغرول قصا لری به مظهر نواز ش و اکرام و بیکلی  
دخی مطلبلری اولان منصب ایله مسرور و شاد کام قلندی قن عمر کتفا جاورا  
مهر و سیف خزینه دارج کس محمد بیک بقا امره معرودن جر کس محمد بیکت عمد  
هوادران و اعوانی و اول فرعون بی عون همان بی ایمان متا به سندن اولق  
مقد و اشقی مزبور ایله معا اقلیم مصر دن فرار و طرابلس غرب اوجا خانه داخل  
دوشوب اولد باده مکث و قرار اوزن ایکن طرابلس و تونس اوجا قلی  
کی جزایر اوجا غنک دخی پنجه ایله عقد و صلح ایتمه لری خصوصه ایچون جزایر  
ارسال اولنان بقودان د بیا وزیر مکرم مصطفی باشا حضرت لریک بقی جیلر  
کتخت اسی صولاتی محمد اخیایه التجا و مرقوم اوجا غنک خلقی صحیفه جرم و کفای  
د فرزد معرود کرم قلنا سنی رجا ایتمکین اعای مرقوم زای و امانله استانه  
د ولته کور دیککی چا و شل کتخت اسی عمر و ججه اذاله و اعدای رسید رینه  
وجوب اولان ارباب بی و فساد دن ایدکی امر مقرر ایکن بن مقدار مدف رعایا  
قانون حکمت و مقتضای حاله کور صورت عفو و اکرام رعایت اولوب  
لکن مرقوم کس جزای سزاسی تاخیر و ظاهر حاله کور الحق عفو ایله تقریر  
اولنم اسی جر کس با کسک خلعه فیکر لری اولان دوا لغتار بیک و سایر امر  
مصرک و خشت و اضطرار لرینه باعث وادی و اقلیم مصر قاهره د پنجه اکانه  
و اراجیف و قوع و شیوعه سبب عادی اولغله مزبور کس لری و امین متکبر  
و ملک مصرک نظامی مرقوم کار بنی اهتمامه متوقف ایدکی مقرر اولغله مصر







عظام و ذکر اولادان صحیح بود و چون کلاه ایمان و اکران دعوت یوم را  
لایله صد رعایا بقدر کرم مقدار قبیل عصره نشر بفرموده و امداد محترم باری و وزیر مشا  
المره حضرت تریخی تجیل و اسعاد یورده بل جمع اولاد و وزرای عظام و سایر ارکان  
دولت ابروی نظام نقیض دارا نایله شرفیاب اولاد قریبی کبی صفت بسته پیشگاه  
دو تنی اولاد از باب طبعیت توجیه خطاب و مقتضای موسم اوزن عرض  
ابتدای کلمی نزل عز و بنا دید و قصید لایله امر از نظر و مستوفی جایز لایله  
جمله سنی سرور و کامیاب یورده بل تناول طعام و ادای فیضه سامعیت  
مکره کاه صحبت و کاه استماع ساز و حکایت ایله ساعت و رت بجو غه و ارجه  
امروز زمان بعد و جمله به رخصت انصاف احسان یورده و کز و تری غفلو  
سلطان حصن نایله اول کبیجی بیسوت یورده بل اتره سی کوفی شوکتیاد شاه  
عالمینا حلاله الله و ابقاه جناب لری و حی و در مشا رالیله حضرت تریخی مظهر عنایت  
کرم و مظهره کان جوانخت افتد بل بمن حصن ایله معاشی بفرموده ایله سرور  
و حرم یورده ساعت بسته منقحی و لایله انبساط تام ایله مکت و ارام بعد  
سرای حایون نایله شوکت و اقبال ایله عطف زمام کیت خوش حرام یورده و  
راه فریورک اوزن ابکبی جمعه کوفی نیجه مقدار صحبت اولاد دعوت صدر  
عالیقدر و اجابت و اوزن بفرموده کون سهاره کان جوانخت و حرم ملا یلت  
محرم لایله اقامت یورده و هر کون امداد اکبر لری صدر و اعظم حضرت تریخی بر در کون  
انقا نایله مظهر عنایت بی غایت یورده بل نشر **تشریف عالیون با و زرای عظام یورده**  
**با غیله می صدر و اعظم صاحب علم حضرت تریخی مقدم استا بنور طوب قیومی فرمیده**  
احمد قدری متر کاسدن مشا و اطراف و اکثافند اولاد بعض حدیق و سایرین  
مقیمه کابنی توسیع و بعض تمام ایله بیت اود کلوم رفیع بر برده در اول عصره ایکم  
زبان جنته نظاره قالد و زینسند **معمونه ماصدق بر قهر و قوت بنا و انقا**  
**یورده فی الحقیقه ارتفاع زمان و اقتضای رسم و نشین حسبیل و رون شهره**  
نظیری اولاد بی معلوم و انواع فواکه و انما و اشیاء رسیده ادی مشمل و لایله  
تقیان اصی اوزن و وزیر با غیله سنی نایله موسوم اولاد حدیق و غز و ساری  
نویساده کلا رانک سیر و تماشا سنده شرف با رجها بکر و اجداد اسکنر نظایر  
جنابلی نیک و درون الحام مشغول نایله میل و رغبت ظهور و ایتمکه ما از بودست  
اون مکرخی نجیسته کوفی شهره اکران جوانخت فرخنده لقا و صدر اعظم  
کابنجا و پیونان مصطفی پاشا و مصاحب محمد پاشا و توفیق علی پاشا و کوچل  
عثمان پاشا داده احمد پاشا حدیق پاشا شرفیاب اولاد و لوب حکام عمر و دکل مکت  
و اطم بعد و زرای و صدر اعظم حضرت تریخی و کز غیله روان اولاد و ساری اصفی  
طو قری سعادت عطف زمام یورده بل **تقیان شکرهای نایب طایفه ابان**  
**و اندر قی قله عن طایفه طایفه مقدمه رت علیه و انقیاد و اطاعت ایزن**

ابان طایفه سی خدی و شفا و جسارت و محن دایما اولادان صوحوم قله  
قلوه سینک بقیه تقوی ایچون کرج هر قی و کراسنه قطعی خدی سینه سنگا  
محلتی کیدن غلنه نایکیمنی قن و کیمنی سیر یورده و بقلوه مرقومه محافظه سینه  
ما مور اولادان جبه جیلرک علم اولوی و غریب اغاسی وصول قول اغاسی کز تری  
یون بدی نایله قتل و احراق و وادوش سکا نکل و کان و حیوانلری غارت ایله  
انقای حسارت ایتد کز نین غیری و در قیور مقدار دنی لعین قله بی با صمق سود  
سیله حجاب نقیض اولور الی عد و قی قله ایله کلوب یلی سکر کون قله بیه  
محاصر به بزل قدرت بعد و ع رسید بود بلای ولی خیر کز نشت نر مضبوط  
اوزن کلد کلمی سمنه رجعت ایلیوب لکن بر و جبراً قله نایک مساککی مسرور  
و مسعود و سمنه اوجیب ز مقدار دنی ادم ایله قله بیه قریب محله کلد نکل  
اسیر لری اطلاع ایتد و یکچون ارسال اولادان اومی بر طایفه مزبور  
شقیبا سنی ضبطه قادر دکل ایچل نین بر طایفه حقیق مراد مدرد یو جواب ایله  
اعاده اید و بکون ذکر اولادان فساد لر مسعود کت مقدمه بینلر نه منافه سه  
و شقاق اولادان عی زاده سنی مزقان و سایر ابان امر سیله انقا قدرت  
نشئات ایتد کبی معلوم و مشهور اولور و غنی قله مزبور قاضی سی و غنی  
و بنا ایمنی مصطفی اغا عرض و ضابطان و اها لسی محضر ایلیوب اشقیای  
مذکور نایک عون جز و نر قدر ایله فقر و تنویر لایله نر اولر و تر ویر  
اقتضا ایتمکه طایفه مزبور نایک مملکتی بیه قریب اولادان مالک یاد شاهین  
تفلس محافظی و درین سمنی پاشا او غلو یوسف بیک باش و غ ایدوب جلد  
و قفلسان ایالت عسکری و سایر نین ایکی ملک مقدار دنی عسکره ارج و نشین  
و وادیان ملک اولادان نجاب ایله مشا رالیله بینلر نه مولاست اولغله مقوما  
ملکیتی ابقا ایچون کلن کا غدر نر ابان فساد ی ظهور اید راسیه و فعلیه  
اهتمامه تصدی مصرح ملک مسعود قوندرن لیشن الی بیان تفنیک انرا  
ادم ایله حاضر و امداد اولما سنی غریب ایدوب و نر ده ساکن بیکری سکر  
اغالرن نین لیق مصطفی شجاع و بهادر و اعمال عسکره قادر ادم اولغله بیک  
زاده جنک او در عسکر ایله طرف ساحلین صوحومه غریب و ابان نایک  
و راسنه ده او غلو و لجان ایله کله جل عسکر چشم کوش اولور دق یورده  
دریا طرفی دخی بو طریقه حراست ایتلری ایچون غریب اوامر احکام  
اقتضا این رسه طریزون و قفلس و فاش و بانوم محافظه سنده اولاد  
یکجری طایفه سنی دخی او غلو نایک تقیین ایدوب و با جله بو حضرت  
مقبول پذیر اولما سنی وزیر مشا رالیله نین مطلوب اولغله ساتر اقتضا  
این امور زای و تر بیه نه حواله قلند بی اعلام اولور قدره مشا رالیله  
صوحوم و فاش قله لری اها لدر بیه و مزبور سمنه اخسینه امر اسندن



حسین بن علی استقامت و نصیحت نامه لایله ایصال و او علی بن یوسف یکی  
کفایت مقداری عسکر لایله ارسال ایلیوب میر موی ایله باقم صحرا سینه  
واصل اولر خنده مزبور دستم و عی زاده سی مرزقان و سابق ابان طاقه  
سنگ زو سالر بنک مقام عبودت قیامی بخیر و عقد ما اسیر اینک  
مسلمین بکرمی نصیحت مزبور حسین بنک و حیا جی لایله مفر ما بحار به قصد  
ایران بخیر شقی اخذ و قلعو صابطنیه تسلیم اینک لایله شوق لایله کلوب  
لکن فاش قلعو سی باز ملکینه قریب و محل مزبور و اولر قلعو اقتضا این  
وجه اوزن حرکت قابل اولمغه طرف دولتین مباشرتین اولکان قیوم  
باشی ابراهیم اغا و عیقل اولان بیاده و سواری و احوق و داد بان ملک لایله  
ایله فاش و اولر یغنه مسخری رستم جمله تاراد از لایله کلوب اوضاع کتبا  
خانه لایله عیقل و رجا و زین سیاهان کرم و احسان ایضا استمر از مزبور  
عقله و تحا فطین و بنا سبیل بر د لایله ایصال حضرت ایلیوب اوزن طوق عیقل  
قایق لایله احرار و بعد الیوم روی در یاده قایق مزبور ایسه میری به ضبط  
و در و سنده لایله نایله اخذ و استقامت اولر اولر مقرر مقرر و این شقاوت  
سبیل مضروب پادشاهی اولان بخت کرای سلطان ملک لایله و در ایسه  
قبول ایلیوب صوخم قلعو سنگ اقتضا اینک اوزم با سینه اعانت و مقایما  
تسلیم اینک لایله اساری مسلمین و اعدا حیات اولان اسیر لایله اطلاق  
و تسلیم مبادرت ایلیوب شرط من کوره اوزن صداقت لایله ادای خرمه  
مقرر اینک نصیحت ایچون کند و او علی لایله هر سینه تبدیل اولق اوزن معتد  
تا اولر لایله بی نقر رهنرک او علی لایله معا و ج نقری فاش قلعو سی و در  
صوخم قلعو سنده حفظ اولر اولر جلای قلعو لایله ایسه و رهنرک لایله تاخیر  
قل و تدبیر و ملک لایله غریب اولر شریطه عهد و امان و عقد و بیمن قلعو  
غایله مزبور احسن وجه بر طرف و قریب انجام اولر و احوق مقرر مزبور  
وزیر مشا لایله طرفین استقامت سواد و عیقل و اعلام اولر عیقل مزبور لایله  
بجانب جمید سی مغایله سنده مظهر عنایت شهر بار جاکر نواز و خلعت قلعو  
احسان سلف از مزبور لایله وزیر مشا لایله بوجوه صفا قلمو رسیده نهو  
لایله بر لایله ایله اعاده لایله فرمان و حجت و عیقل ایله مبارک ابراهیم اغا  
و کاه دولت و ارجای با بند و ابراهیم لایله اولر **خراج مواجب سیاه**  
ما جادی لایله خرمه لایله عیقل صافی کوفی لایله ایچون د بوان و احیا من طاقه  
لایله با و در عیقل بی با یان خا قایم سخی اولر لایله بر شط مواجب  
خیر لایله ایچون احوالی فرمان اولر لایله معنا قدیم اوزن بیاده سواران  
لایله شجاعت شهادت رابته معینه لایله اصحابه توزیع و تقسیم و جوان احسا  
پادشاهی حوخم لایله استقامت لایله کور جل سینه تقیم قلعو لایله بر وجب دستم قیوم

سیاه و سلف از مزبور لایله حضور ایچون توزیع تقیم اولر لایله کور ایچون  
دیرین اوزن صدر اعظم حضرت قلعو طرف شوق با جاکر نواز و انقیات  
العتاق بی غایبانی متفقین خط ایچون و خیر مجبور و خلعت سوار لایله  
سلف از مزبور لایله تبدیل **مناصب و وزرای عظام** ماه مزبور کوفی  
شریاب مصاهر پادشاهی اولان وزیر بکرم نوزدیده بعد از عظم محمد باشا  
حضرت لایله بر وجه اریق اما سینه سینه عیقل و توقی علی باشا حضرت لایله قلعو  
حصار صاحب سینه عیقل و کوجک عثمان باشا زاده احمد باشا حضرت لایله یکی  
شهری سینه عیقل اولر اولر خط ایچون سکو مقرون ایله بصر ایچون  
محافظه سی شریطه سیواس و ایلی اولان وزیر سلف از مزبور باشا و سیواس  
ایچون محافظه مزبور شریطه سلفی مزبور عبد الرحمن باشا و جنر سینه  
کوستندیل ایله مواجید و محافظه سی شریطه و دین محافظ وزیر سرکه عثمان  
باشا و دروم ایلی به سبیل بو سینه ایچون عیقل سینه عیقل احمد باشا  
و هر یک سینه عیقل ایچون ایچون ایچون کلکس سینه عیقل دستم یک و کلکس  
سینه عیقل سینه عیقل کوب متصرفی کون هر باشا و سلف لایله سینه عیقل  
متصرفی رجب باشا و موصیل ایچون اما سینه و قلعو حصار صاحب متصرف  
اولر حرد و قطعیه مامور اولان مقتول زاده کتبا سی حسین باشا  
نصیحه و هر بر سی جان و شایسته مناسب ایله ترقیه میور لایله عزل صدر **دایک**  
انطولی قاضی عسکری کوسج شایان افندی حضرت لایله غایت و بیرو و انان  
و علت و و انان سینه عیقل بعضی اراض و امراض انطا میله اوزن کونرین متحا  
وز زمان خسته لایله بیوانل کلک قلعو اولر بی نمایان اولر بفرین غرق  
فی الاصل لایله الجانب و شفقت پادشاه اقتضا سبیل تن کرم و کتبا لایله  
خز متلر نه میل و رعیت اینک لایله و لایله کتبا و لایله غایب اولرین بی  
رفوع بولان بیجه توجهری مزبور و قضایا افندی لایله اعتقاد لایله عیقل  
و غرض ضمنت اولر لایله محمول اولر افاق لایله قطع ایچون اناسنده خود  
بازار داد و ستار و اج بوللجی ظاهر و بیدار اولر ماه مزبور بکرم  
بشی کوفی مزبور اریق ایچون اولر اولر لایله انطولی نقا و خاندا  
حسینان مفتی بفر لایله افندی مزبور براد زاده سی اولر استامبول  
قضا سی مغز و لایله بحسب الطریق اقدامی اولان مصطفی افندی حضرت لایله  
احسان و عنوان صدارت متا از اقران قلعو لایله کتبا مقول شدن و قضایا  
**تجار و کلکس و دین و دین است اراک و و باشی تجار طوائف افریج دایما**  
سودای دج و سودا لایله اقالیم معیده به سفر و اختیار انواع مشاق و دج  
ایچون طاقه اولر مقرر ایچون اها لایله سندن بر قیون قیون دایم بنادر  
هز درن بشا لایله اسکله سندن اشتراک لایله یکی امتوا بی موات اولر بی طرفه



کتور وک اور زرد باد بان کشا اولدقد هوب ریح الخ سبيله بند رجده  
مقا بلنه نکر ازاد و اول وقت رجده و ایسی بولتان بکر باستانک مساعد  
سیله درجه یخیز دادر ستاری باز اولوب سرهایه ملا خطه سدرت  
زایس مزبور سفر نده فایس مساعد ایتمکله بر دقه داخی جبه و ایسی وزیر  
بکر باستانک قاعده بخان مناسب معامله لری کورچیک نکر از بکله یه  
واروب قبلوننه انوه نفیسه خجیل واکلتن بخارین بند مزبور دبولن  
بر قبلون بقوه انلر دخی درونی حد به عزیمت امانه و خول ایوب ایکنی  
برون بند مزبور دن جده اسکله سنه طوغری حرکت رجده ساحل غایله صنع  
اولفله اسکله دن بعد بخان نقای نکر اقامت ایتمکله بر باخی فایس قبلون  
لریک برینه بنا مشوب انشای در ستارون بعض مناره مرته لری وقوع  
بعد مرقوم زورقک ضایع اولماسی مقیوع بولدی خال لری و ریاض  
بر قاج نفر اهل اسلامه مبتلری مید و منازعه مزبور و وقوع قریه سیله  
ذکر اولان فرنگی کشت سی اولق اوزده اهل ولایت بنیلر نه باعث  
گفت و شنید و عوفا اولوب فرنگی ضروری مرافقه به دعوت اولدقد  
وزیر مشاور ایله حکماء حرکت و سفایر هند جری لری اهل اسلامه او  
لوب حسنه لری و فو عیله وفات این بر فنج نفی ساحله قریه دف اولونه  
لری ایله دریای مکیش مانند از در و مکیش اغوش ماد رخا کن کندو  
مسینه چکر کپی تحقیق برله اطعارا قش قشیه به مسارعت ایتمشیکن بر قاج  
کون مزورنه بخارین بر لیبوخی افتاده کرداب حله ک اولوب فرنگی  
واقع اولان نقی لریه بنا بهجهان و شکان و در فون مغایر مسلمین قلیچو  
جسد بی جده کتور و سیله تسلیم ایتمکله بر میت مزبور کوزلر  
اثر میلان علامت و دست کردنه انشدرن جراحت کوریلکله اراذل و اشخا  
و اشخا صیدن کورو اسوه طمانه افریج اهل اسلامه مزبورین ناشی مسیسی  
بومقوله اندیت و جوا ایل اتلاف و اعدام ایدر یوردون اغاز شور عوفا  
و بر دفر سی میت مزبوری باشا سزیه نقل و بر قرقه سی افریج بخارینیه واروب  
بر قاج نقی ایل مسفور ای قیوه افی قتل موجود بولتان نفود استیلا کن  
بخا ایل لری و برضا رایله مزبور اولان اراذل و واباشک د فو تله شنده  
ایکن کیفیت واقعه دن خبر و ارفو سی خلق ایله سوار اولوب ذکر اولان  
شور ضناد لری ایلایه ایتمکله اراذل و واباشک بوماده ده بالجه سار  
افتاقلر و زن قیام ایتمکله مزبورین و مزبور لوب د فو خارج دایم  
امکان اولد یغیرن قطع نظر کنر و منان نفی مقرر اولفله مقرر و لوب  
سزیه کلوب ترتیب دیوان و حاضر اولان علما اجله مواجه سدرت مستان  
طمانه سنک استیلا لری غصب و غارت نامشروع ایتمکله میان ایتمکله

غارت اولان استیلا لری مزبور لوب تسلیم ایتمکله بخارینیه بخارینیه  
منده اولان احمد ییل ایله استانه سوادته ارسال ایتمکله کاغذ نه  
خبر و اعلام ایتمکله صورت قضیه بوسوال اوزن قضایا و ظهور ایتمش  
بر حالت و وزیر مشاور ایتمکله بوجضو صده سی جری دولت علیه ایله  
ایکتنه بننده مسند لارکان اولان بنیان صلی رجده دار اولدق  
با سنده رعایت امکان مرته سنده حرکت ایتمکله استانه سوادته  
مقیم اولان ایلیسی تحصیل اولان استیلا ی معرفت شرعیه اصحابه تسلیم  
ایچون مسعود طر فزون جده به فرمان عالیشان ایله بر تر جان ارسال و  
کیفیت ظهوری سبه یله سنان مسیله سو قصد واضر اردن بخارین  
ایتمه ایچون قراننه خبر ارسال اولدق تمام شد **فخر بن جانب کجه و شرو**  
**و قارون شدن درویش محمد اغا عبود** دولت علیه ایدر یونیه مسعود  
جارجیه سی بنیلر نه وقوع بولان معادن و طرفین لوب و بر لوب  
تمشکیر موجبیه شروان ایالتنه شماخی شهری ایله جرجوز بننده و شروان  
ایالتی نهایت بولدی نفی ارس ایله نفی کولاق اولدی و غی محله کلجه بقین  
حدود کجه و شروان مرقلر نیک نظمانه تا مور و در حاج مصطفی باشا  
نک معرفتکله بخارین طرف دولتن قیقین یوردیلان و علی درویش محمد  
اغای مسعود بنندن قیقین اولان محدود خیر لایله سنه سابقه اولدق  
عهد نامه هایون موجبیه شماخی ایله جرجوز بنندن قیقین و شماخی طرفنه قلع  
اوج ساعت و جبرک ددت دقیقه نفی دولت علیه مرافق جرجوز طرفنه  
اولان بدی بخت ساعت اتیه دقیقه ثلثانی مسعود جا بنندن قالمق اوزن معبود  
نام قریه قریه مرکز نشانی وضع ایتمکله نکر دکر اولان مجمع انهر نیک  
قرشو مسینه ازن جوار قریه سی طبرانی ازن کهلان قریه سی طراغی ازن طباقل  
قریه سی طبرانی ازن قریه صو قیقین اولان نفی مجمع انهرین طرفنه بارجه  
قشلاخی ازن نفی بولن بر طرفنه طایخان قشلاخی طبرانی ازن قریه  
کودری نام قریه طبرانی ازن شاه حسین اوغلی قشلاخی طبرانی ازن  
قریه عوش طبرانی ازن منکیم قریه سی ایله یکی خان قریه سی طبرانی بنی ازن  
طلوچ قریه سی ایله جارجیه سی بنی ازن کول قریه سی او سندن طایخان  
اوزر نه بر نشان بته سی وضع ایتمکله نکر نکر لایله طرفین تمشکیر  
عمرین و عهد نامه هایون موجبیه بخارین قریه طرفنه جیقلا ن بکر ایکی  
ساعتن نشانندن معبود مرکز کجه اغای ازن مرکز عجز بری حدود  
داخلنده قله جقلمی مسعود طرفندن تا ایضا قطع حدوده مقولت کلجه  
تا اخیر ایتمشکله ایدی بوی سنه مزبور اولدق عجز به نوعا سهولت کلجه  
محد و مسعود ایله در بندون اوزن سکر ساعت جنوب سمتنه اذن اقتضا سجه



عرب سمنه واروب مزبور یکی ساعتی نقطه سینه و مقابل اولان  
نقطه بی قبا ناحیه سنده زهر میوزی کجاست نام قریه نل سمنه کی جابک  
اوزرنه بر موضع بولوب بر نشان سینه می وضع بعد مزبور خط مستقیم  
ایله کلوب دو بوی نی نام موضع کلون بولوب شرق سمنه سلسبوره  
طاعنک اوزری ایند چقا نام قریه نل اوزری ایند اینق نام قریه نل  
جایر لغزه صوبای نام قریه یا واریلون بولوب قریه نل بر ربه وضع ایند  
کسندی نام قریه نل جایر لغزه که محل نام قریه نل قریه نل طاعنک بایر بر  
اوزنه بر نل کلوب کسندی سمنه حیرنن اشان بولوب شمارنده کی طاشی  
به اعتبار بولوب این خط مستقیم بولوب عمیق و در لی و کون ستانی و سنگ  
ستانی واقع اولوب بولوب بولوب بولوب بولوب بولوب بولوب بولوب بولوب  
نام موضع ایاغنه و جله خانه طاعنک غرب سمنه اولان اوست باشد  
خط مستقیم کچو رولوب اول بر لولوب وضع علامت قریه نل بعد سمنه نام موضع  
کون کافرنیک غریزه بر اوجقور باشد اولان اوزون قیای علامت اختا  
ایر و ب بعد کون کس طاعنک غرب سمنه کی اوجقور بولوب بولوب بولوب بولوب  
قریه نل کلون جایر بولوب و او کور نام طاعنک اوزرنه مزبور بر بولوب  
کلوب جیمی نام قریه نل کلون جایر بولوب بولوب بولوب بولوب بولوب  
قوبه سینه بولوب جایر بولوب بولوب بولوب بولوب بولوب بولوب بولوب  
باشنده بر ربه وضع و ایند بیلاق جابنه کلوب اول جای ایله اشاعی بولوب  
اطول علی بر ایله دلوچه قیای نل اوزرنه بولوب بولوب بولوب بولوب بولوب  
بولوب بولوب بولوب بولوب بولوب بولوب بولوب بولوب بولوب بولوب  
ایکی بیه بعد بولوب بولوب بولوب بولوب بولوب بولوب بولوب بولوب  
وضع و مزبور خط مستقیم ایله فوز لولوب نام کادبان سرائیک شرقی و فوز لولوب  
جابنن مزبور و خط طاعنه فوز لولوب نام موضع شرق سمنه جیغوب  
مزبور طاعنه اسکریه بولوب بولوب بولوب بولوب بولوب بولوب بولوب  
سمنه مزبور و بیه وضع ایند کون کس بولوب بولوب بولوب بولوب بولوب  
در باطریق مستقیم کون کس و قریه نل علی نل طاعنک بولوب بولوب بولوب  
بولوب بولوب بولوب بولوب بولوب بولوب بولوب بولوب بولوب بولوب  
موسی ایلیک زامون سی قریه نل حسن ختام اولوب بولوب بولوب بولوب  
نظا بولوب بولوب بولوب بولوب بولوب بولوب بولوب بولوب بولوب  
سند سدر مقام قلعه اوانا و جیه اغای موسی ایله موده ناز و  
فندی و قات کون کس **شعبان افندی** اناطولی صدر استادن سمنه سمنه  
مقدم خلوق مامول بولوب بولوب بولوب بولوب بولوب بولوب بولوب  
قلیان شعبان افندی مام مزبور بولوب بولوب بولوب بولوب بولوب بولوب

و عزم و انقیم جا و دانی ایلدی مولا نای مزبور و جی کس و بولوب بولوب  
طهور و قریه و بولوب بولوب بولوب بولوب بولوب بولوب بولوب بولوب  
سبیل معلوم بولوب بولوب بولوب بولوب بولوب بولوب بولوب بولوب  
بیت سبیل سینه بولوب بولوب بولوب بولوب بولوب بولوب بولوب بولوب  
بیت بولوب بولوب بولوب بولوب بولوب بولوب بولوب بولوب بولوب  
قضا لولوب بولوب بولوب بولوب بولوب بولوب بولوب بولوب بولوب  
ایله منبع الجباب اولوب بولوب بولوب بولوب بولوب بولوب بولوب  
بکار و بولوب بولوب بولوب بولوب بولوب بولوب بولوب بولوب بولوب  
و دویش نهار لولوب ایله شهرت شعار قدامی طریق بولوب بولوب بولوب  
معربین بر صدر و عایق و مسعود اطلالی ایلدی **نوحیه طریق** و **با عبد الرحمن**  
**پاشا و ابان و ان با بکلی مصطفی پاشا** و ان ایا الله متصرف اولان کون بولوب  
زاده عبد الرحمن پاشا نل بر لولوب بولوب و ایا لیس ایله عدم امتحان بولوب  
و مشار ایله انزه اولوب بولوب ایا لیس نل راحت و اطمینان بولوب بولوب  
اولوب و ان ایا لیس ایله و ایل شهر مزبور و مقدم اربیل محافظه سمنه اولان  
طریق و ان و لیس و وزیر منکی مصطفی پاشا بولوب بولوب بولوب بولوب  
ایله فضل اولدی **از قاع فتنه و اختلال** اشقاد و از بولوب مقدم و سمنه از  
میر و بولوب بولوب بولوب بولوب بولوب بولوب بولوب بولوب بولوب  
بر فتنه ایله انای داد و مستاده آغاز و شور و غوغا و غوغا طریق بولوب بولوب  
بر بولوب صاحب جقه فتنه بولوب بولوب بولوب بولوب بولوب بولوب  
فتنه بی بالا ایتمک بولوب بولوب بولوب بولوب بولوب بولوب بولوب  
خارج شهر و واقع بولوب بولوب بولوب بولوب بولوب بولوب بولوب  
بولوب بولوب بولوب بولوب بولوب بولوب بولوب بولوب بولوب بولوب  
بیش و زعم فاسد لری اوزن عهد بولوب بولوب بولوب بولوب بولوب  
ایله دحون و قاب شهر و رواج جیشته کی جلول قلندر بولوب بولوب  
حقانیه و بولوب بولوب بولوب بولوب بولوب بولوب بولوب بولوب  
نسکین عبار فتنه قصد ایله و بولوب بولوب بولوب بولوب بولوب  
خارج شهر و بولوب بولوب بولوب بولوب بولوب بولوب بولوب بولوب  
توفیق ایتمک ملا خطه سبیل صورت فتنه بی منع ایتمک بولوب بولوب  
اولان در ویش افندی نام مقدم بولوب بولوب بولوب بولوب بولوب  
ایمان شهر و حاجی عثمان اعانک بولوب بولوب بولوب بولوب بولوب  
رؤسای اشغیای بولوب بولوب بولوب بولوب بولوب بولوب بولوب  
ایند کلون بولوب بولوب بولوب بولوب بولوب بولوب بولوب بولوب  
ار و سبیل نل دیاری اختیار ایتمدی لولوب بولوب بولوب بولوب بولوب



صکوک اصحاب آفتنه و فساد و عمل بجه سلوک منجم حری و نصبت جمعیت و فساد  
نیز ملاحظه سیله و بود عثمان اعنان مظالم ککن از لرزه و اظهار سوء  
کنار و اوضاع گستاخانه لوی ایچون مزبور درک جور و از لرزه عدم  
اشی و مقله مزبور درک از سرور دفع اولیاری با بنده یارخی مستقر که معتبر الیه  
قاضی و اعیان زن نفسی لایم و مغایر من اولیاری عرص و محضر لوب طرف و لای  
احضار این کلید رعایت قانونه بناه اقاویل کازبه لوی صورتان تصدیق و لای  
صدر رعایت چورقه دار لوبیک بحرب الاطوار لرزه حاجی سلیمان اغا بوده یقین  
وامراد لوی اوزر حاجی عثمان اغا غریه یارده اسکان اولوب حرکت گستا  
خانه لوی عفو اولوب اوزر فرمان عالیشان ایل جله سی قایم اولمشدی  
لکن تکرار عثمان رؤسای اشقیانک سرور اری یقین واستقلال ایل مجوع که  
امور شرعی و عرفیه به تسلط واستقلال لری روز افزون قاضی و یوده به  
تقلب و استغله لوی برده بیرون اولوب ایکی سی و حتی ذکر اولشان کوی و مکرر  
مغلوب و فامور اولی قلی اوامرا حکامک اجرا و تنفیذینه قدر لری که  
مسلوب اولمقله مزبور و یوده سلیمان اغا حنی ضروری از لرزه حرکت و کثرت  
حالی و فوخی اوزر افاده ایچون استانه به غریبت ایچون ذکر اولشان  
اشقیانک سرور درویش افندی و مدو سین و علمادون اون پیش بکری نفس  
گستا به جرا و کرها و عمل بجه برات و متلینه روز ایل شهادت ایچون که  
فرستاده ده نگاه والا قلندر قلندر مزبور درویش افندی و سفا و غلی قلعه  
سند حبس و تنجین و مزبور درک توکونه جمعیت تصدی و حساس لری  
بجه فساد و سوزی و مقدم اجر لری عفو و التمسک فتنه جمعیت لری بر قاج  
ای تمام ای اولوب از لرزه شرعاً و قانوناً اقتضا اینکین ایدین محصلی  
وزیر عبد الله باشا مقرر لری دفع خارا از لرزه یقین اولندی پس و زور  
مشاور الیه تکلیف قوی ایل اریزیر توجیه و غریبت و وصول لرزه مقتدر  
مزبور حلیل و محاسب و غلی مواعید و التزمی مقصود جنرال الیه القای  
امیت این وب صوابه دای سنجی لری اوزر از لرزه نظامی تر یی  
ماه و اولوب اوزر مقرر لری اغفال و اذین قریب محله نزل ایدین کل  
تکرار اولشان اشقیانک تصدی و وزیر مشاور الیه استعنان ایدین کل نوازش  
کونه مقامه فامین و اشغال این وب اریستی کوی مزبور درینه کل کل نزل  
سیار شدای اوزر و یوده و ولی اغا بر قاج یوز مسلک ادم ایل شهر  
داخل و معتب کند و لری مقرر حلیل و محاسب و غلی ایل شهر کال  
مسولت ایل و اصل اولوب دفعه اشقیانک قوت قلای اولان رؤسای  
فامین و کون قناد و کین و لری مستحق اولی قلی جزای شهادت ایدین کل لری  
بدین اولمقله جمعیت لری نشان و هر بی کوشه دینان اولوب بحسب

و ترتیب جزا لرزه فتوای شریفه موجب اقام و حلیل اغا ایل محاسب  
اول و غلو سلطانی قلمه سنه نفی بعد و زمان عالی منطوقی اوزر اول  
محله اعدام این وب تغییر اقتضا ایدین لری اجلا و بعد ایوم بقول  
شقاوت و تصدی و حساست ایدین لری ایچون ایکی یوز کیسه انچه نزل  
کسوب خاره شهر مزبورده جنتی فرستاده ده نگاه والا ایدین لری ایل  
سالف الذکر درویش افندی و حاجی سفا و غلی نزل و فساد وجود کور  
از لای و وزیر مشاور الیه فامور اولی قلی تنظیم ایل خصوصیت لرزه  
حصول اولمقله منصب ایدین عودت لری با بنده ارسال اوامر قلندی عزک  
قاضی اریزیر **رجب زاده افندی** اریزیر قاضی رجب زاده احمد افندی  
یکال رخاوتی بوماد نزل ایدین حمت تدبیر ایل دفعی ممکن ایچون بو نزل  
زمان امتداد نه باعث بادی و اختلال نظام احوال و کثرت سبب غری  
اولمقله واسطه شهر مزبورده عزل بی حکام و اقامت و ارام ایل  
فامور و غری شقیانک ضابطه اینک اوزر قضا اریزیر ایل و ایدین  
مد رسی عبد الرحیم ملا افندی سرور قلندی و **ولادت شهراده سفا اولی**  
شهر مزبور کبری بر ایچون شقیانک سی وقت صبحه قریب بیت مهر اوج  
سلطنت اسکندر رخاوتان غلامه تنع بازوی جهانگیر قضا شاه نام خایه  
ای یوم ایقام جناب شرکت ایل نزل قناد یا ملوک با طوغدم دیر بر شهادت  
فریدون مر لری زیور مهر قبال و پیرایه محاط مجن و اجلا و اولوب نام  
نامیسی نعال سیف الدین و اوج کوز علی ابوالی طوب شنکی ایل قبا مهر  
برین لرزه طنین قانندی اریستی هینس کوی صود رعایت قدر اعظم مفتی مشکل  
کنا ایل و وزرای عظام و اعیان تبرک ولادت سرای هایتونه و اروج  
روان و طه سند بر مقدار مکن نزل صکر خرقه شریف و طه سند غلاف  
ظهیری ادا و امام ثانی صاحب محمد افندی بعد شیخ الاسلام ضر لری  
و عا ایدین کل نزل نصیر سریر سعادت معین شرفیاب و عوالم و عوالم  
عام شمول شهر یارین صدر اعظم حضرت لری و شیخ الاسلام افندی  
و بقودان مصطفی باشا شرفیاب معارف شهنشاهی اولان محمد باشا  
و توقیتی علی باشا و احمد باشا حضرت و صدر دین محترمین و نقیب  
و امام اول شهر باری و استانبول قاضی و امام ثانی سلطانی و حکیم  
باشی و جراح باشی و منجم باشی و کمال باشی افندی لرزه شهادت ارجین سعید  
سلطان عبد الحمید حضرت تبرک ولادت با سعادت لری و قنده عری ایدین کل  
ملازم یازمغه ازن هایتون صدر و ایل مظهر کرام و نوازش و اجلا و اولی  
شهراده ارجین حضرت تبرک اسم صامیل بی وضع عقیده مشرف انوار الیه  
اولان ضمیر منیر بادشاهی لایح و زبان معجز بیان شهنشاهی دین ایل



ساح اولان قندرز مجرای بقدری از میرا سیف الدین مصری جهانها  
سلیسی تاریخ نام نفیس واقع اولمش و وفات **میرزا محمد باشا** و توجیه **ایالت**  
**قندز** یا **وزیر حلیل باشا** قندز محافل و وزیرین زاجد باشا نك او اخری از بروج  
ده محفل بند سحر حوت و عوط طه زن دریا بی منتفای رحمت اول و غی جنری وارد  
اولین ماه از بروج بگری ششی کوفی اغری بروج سجا غی ایله معا فادای ایلی صیحا غه  
متصرف و خدمت محافل ایله اغری بوزده متوقف اولان وزیر اعظم حلیل باشا  
قندز به ابائی ایله با خط حایون متبع و مسرور و مشارالیهک جن بر مزبوریه  
نقل و ایصاله امر در یادن عثمان باشا نامور قلوب محافل سی شرطیه  
اغری بوز سجا غی قادری ایلی معا اسکندر به متصرفی شاهین محمد باشا به احسان  
ولوا اسکندر به ایله اینه بختی متصرفی محمد باشا لشار و خندان قلندری مرحوم  
شاهزاده کوهستان طرفندن عزیز زایت ظهور و بجه و کلاوی و ونک خذ متلین  
ایین وقواین دولت علیه به تحصیل و قوت و شعور ایلوب و افزادت شرفه با شین  
خز متفه بختل سر بایه شرف ایلی کی مسلم و جهان دید و کار از موده لری حبسیه  
زین و الای وزارت شاه شسته بابای عالم اولمین بیک یوز بیکری سکر تاریخند  
وزادله بکام و ایله مظهر عنایت و اکرام و کتب بعضی صاحب ایله مکر و بر  
ایکی سنه قاضی قلعه می خذ متفه مستخدم اولدن لشکر بیک یوز و تیز سکر سنه  
دنی القندز سی خالوند خذ او زن کار خبت مکان مرحوم سلطان مصطفی عنایت  
حضرت یونان با ت طا هر از نون صفیه سلطان حضرت لریه پیرایه شری شری و اول  
درة الفلاح عصمت نکیندن اعتبارینه کوه قلمقله قندز با لای ایله شادان و استا  
صعاده دعوت بر لاه لشاد و خندان قلوب بر ایکی ایقامدن لشکر منصیه  
بادبان کشای عزیمت قلمشیدی حقا که منصبی نره مایل و عدل و داد و منوال  
و دروش نهاد کرم و سره کشیده و داد و درجشیدر محاسن اغلاق مسلحان  
و دستار و جنبش اطواری بابایان بر وزیر مکر ایلی قتل **بیکر دینا حسین اغا**  
مقداد و لیت مدیه بن بجه مغری ایله اشتغال اثنا سنه انا طویلید بجه  
بوز اشتیاقه پیش او بر از زمان یکی دینا لعل کله جهان بر تان بلکه اولان  
حسین اغا اول ایام مقتضای وقت حال او زن گذاری دامان ایله بند  
و وزیر اغا لای خذ متفه بجه سنه لای استدام اولوب بجه منفع بها خذ متفه  
اوسان ایله سر باند قلمقله بقدر ما قرین ظهور اولان شفا و قریه توبه و نرات  
ایله اوقا کنده و اسنه ناسد شجاعت ایله شهرت سفار اولدن بجه حبسیه  
بیلن با شینق ایله سغرافقام نامور قلندز یقینه شقاوت جلیله حرکت و انشا  
طریق بجه جنایت و ملعنه مبادرت انجمن امر مصالحه ختام بن بر واکش  
طو انت عسکر د بار بجه ارجاع و استیاس قلندز می اثنا سنه سیاه و سواد  
احاقان با شین سلطان و اختیار لری باجه سکر احد با شا حضرت لریه داروب

مزبور و بار و مه عودت این درسه لری ملعنی بار و بجه نفی و تاراج اموال  
مسلمینه د راز اینه جکی اخبار و معتقدی به بولنان و رزای عظام خصومها  
مذکر رت کتروکی بولدن روان اولق تقریبیه مناسب و مظلومه تحصیل و تو  
نام ایند انا طولی و الیسی مصطفی باشا  
ایله ازاله و اعلا منزه تاخیر جاق اولد و غنی اشعار و بیلری ایله مایه صغیر  
فناء اولان و حیرت بد بویه ازاله و بجه سنین و از اندن بر و شایان و سزا  
اول و غی جن اس عهده بتغی در یقینه احاله قلندز صلح عقبیه بر غرا و لری  
شرعسکی مشا زاده طرفندن قائم ایله عرض اولندی **منیافت نوز و زین اغا**  
**بیکر دینا** بعد رعالی ماه شعبان اولی بیکشیه کوفی نوز و زین و هشتم  
تحویل اقباب جهان افروز اولمین بر موجب رسم عادت بیکری اغا سی  
حسن اغا صدر اعظم دعوت و اغا بقوسند ترتیب منیافت اتمکله صدر  
اعظم و وزرای عظام و خواص اتباع کناملی اجابت بیوروب اغای  
مومی الیهمی مسرور و لشاد و سلی عز و اعتباری با لایاد ایلی و **اولاد**  
**زین سلطان** بادشاه عالیشان و شاهنشاه مؤید من عند الله جناب شکت  
مابلین ماه مزبورک اون بد بجه بیکشیه کوفی افق مجد و شرفن بود ختی  
فرخنده اخذ لری بر توان از عالم شهود و رونق بردار کهور وجود  
اولمین اول دوة فخره و رج و غره طاهره برج عصمت زین سلطان نامیه  
فتیه بیور لری عز خان شران **خاجی داود** **نصیب سرخای خانی** مقدم  
شماخی اها لیسندن ایتاس و محض لری موجبیه مظهر عنایت عالمشول خاقا  
و شران خانلی احسانه مسند نشین کاملی قلندز خاجی داود خانی نوز  
نای داودی نوای دولت چند روز بهوش و استانه و لندن مظهر اولد  
کرم و عنایتی فراموش اتمکله طرف دولت علیه دن شرفیاب صدر و زوامر  
و احکامل تنقید و انشا سنه نقاون و نقافل بلکه مسغولی ایله بخر بر حد  
مخالفت سود اسنده اولان شران اها لیسنه سوق و ما مفت و تقلل  
ایتدکی اوضاع و اطو اندن عیان و دن کورون بخر بر و ارسال این وب برطن  
اختر اولنان نکتن بر نون غیری داعستان حکامندن قنوق حاکی اولوب  
وافر عسکر جنک اود مالک و بله شماخی کنز و سنن کشود کلید شمشیر  
اولق دعواسنه سالت اولان سرخا بک خاجی داود خانی طرف و لندن  
خانق اعتباریه سرافرا اولما سنه اعتباری مقرو مومی الیهک طرف  
دولت علیه کورن داده اطاعت اولد و غی حاله اول حوالینک کابینی نظام  
احوال ملحقه و شران حاله لندن بگری ایله اماله رون و نوازش خاطر  
غیری منصور اولد بقی کینه و شران طرف لندن سر عسکر سیاه منصور و اول  
حوالینک نمیش امردینه نامور اولان و ریش خاجی مصطفی باشا با لرفات



عرض و اعلام و موی الهه سروان خالقی توحیدیه اولاسنک لزمی علی وجه  
التفضیل بیان و افهام ایتمکین اولان ماه منورده سروان خالقی منشوری  
سرخاب خان نامه تحریر و خلعت سمریاله نوبت بوردیلوب خلعت و منشور  
و درین مشارالیه طهرندن ارسال و حاجی داودخان حال و شأنه مناسب  
بر منصب ایله قایل بلخه کجده مشارالیه مصطفی پاشانان بالترنر تمکین  
اولوق اوزن مواعید و تسلیت امین میمنه امر جلیل القدر ایصال اولنگ  
**وفات دبیعه سلطان** ماه منورن بکر می اوچیچیکشیه کجده سیادشاه عالیه  
خلعت الله و بقاء حجاب حلافتا بلینک دبیعه سلطان نام زین رافضی عفت و کور  
کھوارن رب عصمت بر دختر هشت ماهه لری خاکدان جهان فایزن بر و  
داود طاهر خنک عنایت روح روانی قرار شاخصه رسدده رزمه بر واز  
و لغیر صدر اعظم و شیخ الاسلام افندی و وزرای عظام و سایر خیرت مرقومه  
ده بولما لری معناد اولان ادکان دولت ابدی النظام حضرتانی نقشی برداشته  
دوش قظیم و استایق اولدی کججا معده مرجوه و اولد سلطان تریه سی خارجنده  
اغوش ماد رخاکه تسلیم ایتدی بلینک **اعلی سلطان** **حلیل** **اغای** **اغای** **اغای**  
سینین عیدین بر و سلطه را غاسی اولان درگاه عالی قوقی با سبیل نیت  
قاضی خلیل اعانان اوضاع و اطوارین او جا قلی متکرر و مرقوم منصب  
منورده و قاج سنه علی التوالی مستحکم اولاسندن ذکر اولان مقامده  
کند و لورین قابلیت استخرا ملاحظه سنده اولان امثالی متعین اولما لری  
ماه منورن اون بدیجی کوفی منصب منورده و معزول و برینه سابقا کوجیک  
میر اخور اولان احمد اغا موصول قلندی **ذکر عیسان عاد لکرای** **وقته**  
**نادر نوغای** **واند فاع** **فنا** **دانشای** **بما و ریت** **خان عالیشان** **بوجاق**  
بوغای زاندرین بعضی اشرا و خصوصاً اورمچدا و غنوبوسف میر زاده  
و قهرند اشلی و هوادار لری اولان بابر زاندرین بوجاق نفر بکر داور لری  
علیه اصمهان سفرله مشغول و قریب و قریب اولان صلح و صلاح انجام  
اعتقاد لورده غیر مأمول اولقله اعراض قضایه امینی اجراء و عملیه انتهاز  
فرصت و قالقا بلندن بحسب الاقتضا عزل و بان بولید چفتلکند اقامه  
نامور قلقله قریب خانی مشکلی کرای خان حضرتیندن متکرر اولد و غی مقرر  
ایکن خان مشارالیه حضرت لری شفقت اخوت بنا و بناری اوزن طرف  
بردن عزیمت و رجعت و بر دکلای عادل کرای سلطان میانلرینه دخول  
ایرجان سلطان مرقوم مجلس معین لری اظهار الت و مقر مایعات  
اراضی سندن فرمان عالیشان موجبییه خان مشارالیه حضرتیندن مقرر اولد  
اخراج و طائفه مرقوم بجه زماندن بر و تحسین اولان خلیل پاشا  
نوردهی حوالی سنه اسکان اولد قلی وسیله عقر جمعیت ابد و ب

استانده و ولته خان حضرت لری عزل اولوب خالقی قبلان کرای خان حضرت  
لرینه احسان و بعدان ارامیلندن اخراج اولان نوغای تانار لرینه اراضی  
منورده به اسکان اولما زانده جمله من ترک دیار مملکت ده اختیار مکت  
و قرا ایدر و دیو محافظ بند و عاقلیه ارسال حضرت ایدر کلای قریب اهالی  
سنه منعکس اولد قریب ملکات جمله علما و صلیا و مشایخ و امرای خان  
مشارالیه حضرت کلینک حرکات و سکنات لری قضا منورده موافق  
و مقباس قانون قدیمه مطابق اولوب دایما ایمان و اغینا و فقر و ضعیف  
کما ینعی حفظ و حراست و هر حاله مقتضای شریعت عزرا اوزن حرکت  
ایتمکین جمله رضا و شیکان اوزن اولد قلی حضرت صدراقت اولد بیلده سنه  
سعادته عرض و انفا و بوجاق نوغایینک قریب خان لرینک عزل و مضی لری  
حضرت منورده مدخله لری مسبق بالمثل و کل ایکن عقر جمعیت و بکو نه  
فضاحت حسارت ایدر نفعه اکبر لرینک تقویر ایدر کلای قوی قوی  
شرعاً مستحق اولد قلی جزا لرینک تربیتی رجاسیده امرای سبیل بنایان  
نورالربین و جمله قریب خلعتن معتبر و مسقوده ایتدی حاجی مرتضی میرزا  
عجالة فرستاده سنه معلو قلی لرله خان مشارالیه حضرت لرینه خالقی  
ایقا و مقرر و نشر نفایات ملوکانه ایله معز و موقر بوردیلوب سلطان مرقومه  
مقرر نامور اولد و غی اوزن واروب چفتلکند اقامت و بوجاق بوغایینک  
علما و باین لرینه دخی بر لورین ارام و بعدان اراضی سندن رفع اولان  
لری نیه اراضی منورده به اسکان ایتدی مملکت اوزن دفع و جمعیت ایتدی کچن  
مضایح و استمال لری متضمن اوامر علیه ارسال و غی و فساد لورده احرار  
ایدر لر سه قوی شریعه موجبییه جزای شرعی لری تربیت و اجرای  
تأدیبی اقتضا ایدر لرینک تأدیبی ایله نایق قنده لرینی اطوا ایچون خات  
مشارالیه حضرت لری نامور قلنوب قریب و ابسی و کلای قلی لری خلعت و برین  
نفرات لری و اوزنی ایا لیتنک بالجه زما و ارباب بنار لرله اوزنی و بند  
محافظ لری و اسمعیل کجری و کلای فکران قضا لرینه متمکن بکجری سرکار  
و ضابط لری و بالجه فقرات لری و بر کونفراتی و عموما حرب و هنر به قادر  
رجائی و بیاده و سواری عسکریه افلاق و بعدان و بود لری جمله نیت  
اوزنینه سر عسکر اولوب خان حضرت لرینک زای رزین لری ایله حرکت ایتک  
اوزن حوتین و ابسی و بر مصطفی پاشا به باشقه و امر علیه بخیر ده  
و ایصال اولدی لری بقات منورده به طرف دولترن و بریلان استمال و خان  
حضرت لری قریب حرکت ایتدی لرله مقرر نامور قلنای عسکرک نوبت و اوزنی  
و بند و حوتین و سائر اول حوالده اولان درگاه عالی بکجری لرینک شیری  
اقتضا ایتکین بکجری او جا غنده باشچاوش اولان عبدالباقی اغایقین



و ارسان و میر نو ایله کوشندیل سجاغی منصرفی رجب باشا به لواء من بور  
بکلی بکلیک ایله ایضا و حوتینده صاع قول اغا سلی اولوب میں لویا به سی اولان  
قولجاق الباس بکله بوزین سجاغی بر وجه معبشت ذکر او نشان خد متد بونقی  
شرطه توجیه اولوب حوتین و السی و ریز مشا و الی بدن بو حصص متبشینه  
بعض مرتبه رخاوت حسن اولمغه روم ایلی و السی حسن زاده وزیر عبد الله  
باشا ایلی و اسمعیل حوالیلرینه واروب ذکر اولنان عسکری استعجاب و مناسبت  
اولان محلز اقامت ایدوب خان حضرتلرینک زای زریلری ایله حرکت  
اینگ اوزن باش و بونقل ایله اجلال اولمشیدی خان مشا الیه حضرتلر  
فریم عسکری ایله اوزی صومیدن عبور وزیر مشا الیه عسکر ظفر باور ایله  
اوز زریله نامور تیلری اوزن سی ظهور اید بکات ذکر اولنان مفسد لوم خفقا  
تلاش و عادل کر ایکی پای تاقنه ن نوز و ارفا ش کلوب ناچار خان حضرتلری  
طرفنه التی و طرف دولت علیه دن جن منی عفو و التماس سی التماس عبور و لریله  
رجا ایتمکین مشا الیه حضرتلری حریزه دارا سیتلری محمد اغا ایله سلطنت  
من بوری حقیقتکینه ایصال و قربن ظهور اولان وضع کتبا خان سی عفو بوری  
ایچون سنان سعادته شفاعت نامه ارسان بیوردیلر بو احوال حللند  
مذکور بیوسف میرزا و تیمور خان و جیاج و قربن اشکری ایله ملک لریه فرار  
ایتملرله نوعای ضایعه سنک مشا الیه جغتیلری بریشان دایت کلری قباچ  
و فضایحه نام و ویشیان اولوب لکی جغتیلری شاسنده اول حوالیلر واقع  
اولان قضا و قری اهل لیلرینک غضب و عارت اولان اشا لریلر قیمنی  
و بعضیلرینک کت و دایر لری ایچون بغدان اراضی سنده بر مقدار محکمت قیمنی  
مقتضای حال اولمغه خان حضرتلری معیارند اولان تا نار عسکری بوجا  
نوعای لوسی و بعض سر بکچرلی افکر مان نوا حبسند بزر نیام سی و عبد الله  
باشا حضرتلرینک قنوزی خلقی و معینند اولان عسکری افکر مان نوا حی  
سنان جیات قریه لری و کلی و اسمعیل بکچری و اسلحه قضا لری ساکن  
بوجاق و نوقای تا ناری و اوزی محافظ علی باشا سی عسکر لیه افکر مان نوا حی  
سندن تا نار بکاری ناحیه سنده قشلا مق اوزن ترتیب و توزیع و کوز لری  
ماه رجبک اوز بیخی کوی اسمعیل بکچریه ورود ایدوب محل من بورده و ریز مشا  
ایله ملاقات و مشاوره و اشیا قیمنی و حدود و اراضی قیمنی و بالجه نوعای  
احوالنک نظام نامه متعلق امور سی کما یسینی مشاوره ایند کل نوز نکره کن و کر  
کلیه نهایت و من بوز لریک رؤسالی اولان نوعای میرزا لری و قری خلعتن  
سوز صاحب لری و کوبلی تا نادینک اعلا لری و سوز صاحب لری بالجه مجلس شرع  
اخبار ورود عوف بیوردوب مقدمه بک بوز بکچری اوج سنان سنده طایفه محصور  
خصم لنان جیل باشا بوردی خا رجند نه بوز بوز لری طایفه لغزینه

و درجه طول و اتوز ایکی و عرض ایکی معلومه الحدود ارض و بقی انلی راخله  
اولما مق اوزن نوعای طایفه سنان طرف دولت علیه دن احسان و قیامت  
اولوب بعد اوتوز دولت سنان سنده بغدان طرفنه احسان اولنان عزیز  
محلز ایوار اسکا نلرینه امکان اولما و معینن ماعد ذکر اولنان موضعده  
ایطال و ایوار طرفنه انفع و اولی اولمین من بعد حد و من بوز دن جاد و  
و قدری و بغدان رعایا سنان بر د لوی من ریز زبانه نصیری ایتیموب مقدمه  
ساکن اولن قدر هر خانه دن بر درج ویر ککشلر ایکن حاله بر در ثلث و  
وانلر دن ماعد بخیر اولنان جغتیلر تفصیل و تویس اولند یقی اوزن شرط  
عریس و عهود اکبر ایله اراضی من کو کبر مک اظهار قبول و رغبت و طایفه  
من بوز نل بومقوله مشاعنه بر قاج دفعه حسار تیلری و قیج بولوب صد  
و مقالیله جندان و نوق و اعتماد اولما دفعه بنا ذکر اولند یقی اوزن باش  
جمیعت و فساد اولوب له طرفه فرار ایدن میرزا لری بعد ایوم اراضیه  
قبول ایتیموب متعلقا تلر ندن بینلرینک قنوزی دخی قریه نقی و اجلال  
ایچون تسلیم و من بعد میانلرینک بکوتیه قیامت واقع اولور سه طرف دولت  
علیه به بیان کیسه ایچو نذر لری اولمغه نفه و حلب رتبه سید خان حضرت  
لرینک قاضی عسکری سید ابو السعود افندینک حضور دن باله اتفاق قبول  
نوز و شناق ایدوب واسطه شغبان ایکی قطعه نجات ایتیلرله بو غالتله  
ها لیه نات دفعی احسن و جوی ایله قربن حسن ختام و بوجاق نوعای احوال  
لنک ترتیب نظامی تمام اولوب ایچون نفه من اموال حضور صبی چون عبد الله  
باشا و سایر لشکر صف را ایله خان عالیشان حضرتلری بر قاج ایام ذکر اولنا  
محلز مک و آرام ایدوب بکچری بیامنی ایصال و من بوز ایکی قطعه بعضی  
و محترم جغتیلر خلان ماه من بوز و طرف دولت علیه به ایصال ایلدی  
امدن **نواس مقطوعه بعض امر** **میر باستانه سعادت** امر مصر قاهره دن  
دوتور دار علی بیان سنان من بوزن جادوی الاخر سنک اون بد یخی کوش  
معتاد اوزن دیوانه کین رکن یکچری و غرب قنوزی میاسته بعض اشفا  
اوز زریه قنقل انما لریله خانه سنان عودت و کمال سرعت و شتاب ایله  
رجعت ایلدی ایکنه چیر کس هوا ادر نوزن بر قاج نف من بوز ظهورده  
جلوس کراوند و غنی مشاهد ایتیلرله فی الحال مسلح امر و بدی دولت  
عسکری ایله سلطان حسن و محمود به جامه لری و عسکر قنوزی و درویش  
میدانی مالایان اولوب مصر و السی وزیر محمد باشا هر قدر دفع جمیعت  
چان جوی اولنر لریسه تا تر و کار کرا و لیب آنا فنا جغتیلری افروز  
و چیر کس محمد بک جزا بردن فرار ایدوب و بی عز استینه کلل امر  
معدودن دوتور دار علی بیان و قوجا دن و انقار بک و متفرقه باشی عبد الله



با عی از بود ابله متفکر و درینو بنیاد نه بجه افلاکین کونا کوز اولوب بشیرین  
بر کوه توفیق و جعفری بی تفریق قابل اولد بفریدن غیری جمعیلی اوج کوب  
اوج کجه مترادی و بی کیفیت مصرک اختاره لکه بادی اولمغه باله نوز  
مزبور لوت و ریز مشا را بله الحاج و ابر اولر بله مزبور لقتل و اعدام اولوب  
بو کیفیت ظهور نزن ناشی مزبور و در قتل و اد علی بیات حواء اولر نزن مقرر  
جوجه حاکمی سلیمان جیت جوجه دن حرکت و بریه عربانی اچیزه اقامت  
ایروب انشای فرزند عبد الرحمن و جی را و علی محمد بیک و شریک یوسف بیک  
و خیر ارا بله لکه ذکر اولان مقتول و عبد الرحمن بیک قریه نری جایت میر  
منسط و دقت اولق قیاس محمد و قاصد کوی نظار قی علی بیک محمولند  
محر امارت و بریلان چاوشل کتخانی علی بیکه توجیه اولدی بی خبر لری مشر  
عرض و محضر ارسال و مقتول لوت ستران نری سده سعاده ایصال ابله  
اولری خلایق شرفیانه استانه سعاده و اصل و خصوص مزبور حقیقت  
حاله مزبور لوت خربری فرساده در کتخانی نری و قی و قی اطلاع  
حاصل اولری جی اغان سلطان در ساری هایون و قشای شهر باری  
جی اغان اصغر و قیودان پاشا و کتخانی پاشا مشر و مضانک اون کجه  
شهر بارانا مخلص الله الی اخر له یام جی ابلری مقتضای موسم حکام اوزر  
کتخانی اصغر محمد پاشا حضرت نری نایک استانبول که سعادت خانه لری شرف  
قدوم سعادت لری و ملایه شایان و شمراده کان جوان بخت ارجمند و صدر  
اعظم و مفتی انام و وزرای عظام حضرت ابله اوج ساعت نماشی جی اغان  
بوروب ماه مزبورک اون سکر جی جی ابله کجه سی ساری هایون بخت رومی  
زمین و نمونه بهشت برین اولان ممرک با غیا سی نام حریق فلک نری بیز  
نخل تقیم بورد قلی جی اغان شایان تماشا سینه امر هایون ابله صدر  
اعظم و شیخ الاسلام افندی و قیودان مصطفی پاشا شرفیاب مصارع  
باد شاهی صاحب محمد پاشا و سابقا استانبول قاضی استحقاقندی  
حضرات منون بور ما ابله مشا را ابله حضرت اوج کجه ساری اصغر  
افلاکین کتخانی ساری هایون غریب و اول حریق غریب لری زاد لری  
ده تربیت اولان جی اغان مستثنای که بی حیدر فلان ایینه سمیع زمین  
موانه دکن مثالی مشاهد ابله کجه بر معنی ایدی سیر و تماشا ابله با صر  
لریه ضیانت ایدوب ایدی ساعت نری زاد لکت و ادم نکر صدر اعظم  
حجاری عیاط معتمد حسره بیزن او تور کسه قیتمل بر خیر جی  
و فرجه سمور کورک الیا سیله و بر قاج بیک التوق و مفتی انام حضرت  
سمور کورک و وزرای عظام حضرت اوج کجه ایچیزه التوب  
و قیودان افندی سمور کورک و استحقاق افندی و افر التوب احسانیه منون

وساوت خانه لریه عودیه ما زون بیور دبی ماه مزبورک کجه  
طرف شرف اصغر سنان عرین و در عایت اولان جی اغان  
مقتضای صوم رمضان ابله فرح ابار با غیا سنده اولق مضروب  
و مهمات جی اغان ذکر اولان حریق ابله ده تربیت اولمغه شرف  
قدوم حیدر ابله لریله داماد کرم معناد لریک قدرینی افندی و ما  
مزبورک بکرمی در جی سه شنبه کجه سی قیودان مصطفی پاشا  
حضرت لریک و فاده کی با غیا لریله جی اغان اولمغه فرغانلری اولمغه  
صدر اعظم حضرت لری ذکر سیقت ایدن ارکان دولت ایدر دست  
حضرت ابله محل مقرر اولمغه ایدوب مهر جی ابله کیر شری سلطنت  
یاد مشا عالمیکر حضرت لری شمراده کان بختیار ارجمند حضرت ابله  
ساعت بر جیقه شرف بخشای قدوم اولوب اوجی ساعت مقداری  
میر و تماشا ابله وقت کز اولمغه لریله وزیر مشا ایدر لکشا و منون  
بور لری غزل اغای سیاهان محمد بیک و قیودان محمد ابله  
درگاه عانی قیو جی با سیر نری اولوب اوج سنده و متعاد و مرمت  
کجه و شروان طرف لریک عتد بینه ما موردا و اولمغه اول طرف لریه اقامت  
و خدمت مامون سنی اتمام ابله ما زونا استانه سعادت جی ابله  
عودت ایدن در ویش محمد اغانک سی مشکور اولمغه خدمتی مقابله سنده  
نوازش و اکرامی ملحوظ اولوب بر قاج سنده دن بر و سیاهیل اغای اولان  
میر بیکت باداشی اولان سابقا سید را اغای قاضی حلیل اغای غزالی  
و جی شریک سحاب و ما مزبورک او اسطوره در ویش محمد اغای  
هیل اغای ابله مسرور و کامیاب قلندی تقریر در من قنصیر در خصوص  
اصف ارسلون ایدر بر قاج سنده دن بر و معناد اولد و عی اوزر ایام  
بارکه رمضان اصف حلیل لکشا نری قنصیر بیضاوی نری و تقریر  
ایله باین افران بیکل سرما به نقین و عنوان ابلین و غزالی موالی در  
سیندن ادرانه دن مغزون رازی افندی و مغزون مغزون بنی احمد افندی  
و حلیل مغزون علی احمد افندی و غزالی صالح افندی و شرعیاتی حلیل  
افندی و در نری احمد افندی با لکشا و به تقریر ما موردا و لریله سون  
کریا طبعه نقسیر نری بذا و نقسیر اعزاز و انشای در سنده الی لکشا  
لری بختی کریا سنان معناد سی تحقیق خلایق استثنای منقطع خصوص  
صند صالح افندی ایدر در نری محمد افندی و جی معارضه باز این  
من اکو لری محاورن به بادی و طرفین اثبات کلا ملایه نقید و اهل مای  
مسبیه بخت مزبور خلی مقامی اولمغه نری در نری افندی صالحه بخت  
نقش جی ابله طرف با هر شرف اصغر لکشا علم و فضلای باره روم ابله



مهدا و تدریس معزول میرزا زاده شیخ افندی حضرت علی بنیه ارسال میوریلو ب  
اندرخی طرفین مقصود و مرا ملائقی ایضاح و تفسیر و ذکر اولادان مقام  
مختار و بی اولان و جبهی بخیر میورده یلی و اخیری سفر میورون و کین غایت  
تحقیق و نهایت ترفیق ایله فقه و ادب کون فقر بر اولوب بادشاه  
بر و در شاهنشاه معالی کسرت جناب یلی نیک ساری اصغر بی تشریف میورده قلی  
بعضی ایان حضور همایون نکرده فقر بر اولنا سنی فرمان و ذکر اولان اذاعیه  
بوشرف و اعتبار ایله مناد اقران میورده قلی نکره غیر برمانه جوی تربیت اهل  
اولان و اداد اگر ادری صدر معالی حضرت علی بنیه سوق و ترسیه لوی ایله ذکر اولنا  
موانی عظام من مقدمه اریه لوی اولنا ضمیمه و هو ذاریه لوی اولیه نه اریه لک  
احسان و در رسیدن ذکر اولان افتد بر و قدر حق در سیریم افندی کالات  
زاتیه لویه اعتبار تر تیب معصم اولان سلسله رتبه لری نکره بولنا اسکیلویه  
تقدیم ایله تحریر بی فرمان میورده لویه بامزاده معارج علوم و معاده میان  
ارباب رسوم اولان کافه ارباب فضل و کمالی مسرور و خوشحال میورده یلی  
اواخر سفر میورده سلسله ظهور در جمله سی احوال مطالب و مراتبه ایله تحصیل  
مسرورایت کل نکره ماحول احقر اذاعیه مکاترم اصغیرین معناد اولنلی صوف  
فراجه و عطیه لوی ایله کتب نشاط جدید و صوری و معنوی سروری انبساط  
ایله عید بر بالای عید المیل یلی قبل **عید سعید رمضان** ماه میورون بکر  
شبی کوفی صدر و اعظم حضرت علی رسم و برین دولت اید قریب اوزن الای ایله  
شیخ الاسلام افندی حضرت علی و اردوب معا عیدیه اعاد و عید شریفه و کین  
ارکان دولت فی الجمله ایام معناد لری نه دست بوس تقبیل دامن اصفی ایله  
احراز شرف ایلوب و روضه کعبه سی که ایله عید سعید ایدی باجمله اعیان  
دوات و اغایان سلطنت ساری همایون جمع اولوب در میان پایه سریر  
شوکت میر سلطانی ایله قرین سرور شادمانی اولر قلی نکره حکمره شهر باد  
عالمینا خلد الله و اقیام جناب خلافتا بلری شوکت و اجله ایله نماز  
عیدی جامع احمد خانداده ایه میل و اقبال بعد ساری همایون بی شرف انوار  
جوان باکمال میورده یلی **ذکر لای یوم ثالث** ماه شوال و جبهی چهارشنبه  
کوفی الای عید قاعد می رعایت و یکجی اغاسی حسن اغا طر نکره اغا  
یتوسند ترتیب منیافت اولنله صدر و اعظم حضرت علی ابی ایوب انصار  
وصی الله عنه الباری حضرت علی زبیرت بعد منیافت کاهمی و زرای عظام  
حضرت ایله تشریف مبادرت میوروب تناون طعام نصیحه مقرر و تقصیل  
اولن و بی ترتیب اوزن و لوی نظار پیر ایله ساری عالیه لویه امانه  
جام و ساری عیقل الای کوشکی پیشگاه خنده و خوشنودن انوب اجرا  
رسم زمین بوس اید کل نکره شهر یا دریا کوز جناب بلری و بی رخسار

احسانیه

احسانیه مظهر اعزاز و اکرام میوروب اول مجازین ساری موله لویه و ارجا  
تعلیب خاطر قیاب و عین و بسیار لویه بزل نشاد و زحیوب ایلی کل نکره  
ماعدار کابل نکره یوان و دوان اولان چور باجی اغا لوی مظهر عطیه و یکجی  
اغاسی سنی سوز کورت الباسیله نمون و مکرر میورده یلی **نقل همایون بساحل بلری**  
والکر سلطانی نکره اولان و روز میورون و اقتصاد موسمی کسرت هوایه  
حرم و لای محرم سلطانی و خواص خدام کرام خاقانی نکره قضیه انجیر  
انصارید و واقع و لکر سلطانی با بسنه نقل ایتلیم به فرمان همایون میورده یلی  
بادشاه افند کشاد و شاهنشاه پیر اجناب خلافتا بلری ساری عیقل نکره  
الای کوشکدن الای والاسی سیر و نماشا اید کین حکمره شوکت و اقبال  
ایله اون قبای یون نکره عطف زمام و سعادت ایله اول ساحل ساری دلا و ای  
ناوی و مقام میورده یلی **منیافت صدر و اعظم جناب شهر یار عالم در سعد آباد**  
ماه میورون و در جبهی پنجشنبه کوفی نما شایه سور آباد و صدر معالی منقبت  
حضرت علی طر فلور نکره بادشاه عالمینا جناب شوکتا بلریه ترتیب منیافت  
اولوب حضرت صدر معالی و مفتی انام و وزرای عظام و سایر اعیان  
وا هالی باجمله سیری سعد آباد و حاضر و قدوم منیت لزوم باد شاهی  
منتظر لری کین شهر یار بلند اختر و تاجدار خور رشید مظهر جناب بلری میورون  
کوشکدن و ورق هکزه کوشکدن جیقوب الای ایله قهر همایون بلری  
برق و رخسار لویه میورده یلی سسین سابقه و واقع اولان منیافت  
لکره تفصیل اولن یلی اوزن و فضل و طوب انزاد و حیرت بار لکر  
نوبت منقبت نکره معاد بلری نماشا و لعبتگران و زده ساز لکر جنبش  
وازلوی حضار و صفا بخشا قلوب هنگام عصرده تناول طعام و مسا  
تقت ایچون اعداد اولان اسبان جیادک نشن نشن حرم آباد دن قصر  
سعد آباد کاجه مسابقه لری نماشا سیله سیر و منیافت مسکی اختتام  
قلندردن حکمره حسب المعتاد طرف اصغیره تقسیم دست اوزن و دریا  
و جناب شهر یارید بر و درون اداد اگر ملری سوز کورت الباسیله  
مظهر عوارف و عطا یا میورده یلی **صدر دروم فیض اهل افندی و نضیب**  
نقیب الاشرف زین العابدین افندی صدر دروم فیض الله افندی بکر  
صدر ادری بکر بر جی ایله و اصل و نیت شیر انگوار سفیدن استقای حفظ  
درون حاصل اولنله ماه میورون اون ایچو کوفی صدر اوت دروم  
انا طولی معز و لری نکره افندی اولان نقیب الاشرف اق محمود افندی  
سید محمد زین العابدین افندی حضرت نکره نقابت ایله مواضبت ایتل  
اوزن و تجیه ایله اعزاز و فیض الله افندی خلعت صاحب شرف لری نکره  
اولد لری قویه و اریه لویه کین فیض سی ضم و توحیه اولنله



مظفر کرام پور دلی علی سر بوسا بنان محمد آغا و منصب حاجی سلیمان آغا  
بوسا بنی بانی طویل زاده محمد آغانک افراط رخاوت و شدتی ملا میحق  
مانع اجرای لوازم ضبط و حکومت اولمغین ذکر اولنان روز بروز  
وظیفه تقاعد ایله معزول و خاصگی آغا بولنان سلیمان آغا به بوسا بنی  
باسیلغه و او طایه بانی قزاق عثمان آغا به خاصگی آغا لافه و باش حمله  
قزاق علی آغا به او طایه باسیلغه خلعقل باسیله هربری مقتضای طریقی  
اوزره ناکل رانول قندری ابقا و بتدیل **منصب حواجکدان دیوان و آغایان**  
**جبه جیان و طوچیان و غیره جیان** یوم مزبورده دفتر دارشوق اول حاجی ابراهیم  
افندی و امین دفتر خاقانی حاجی مصطفی افندی و روزنامه اول عبدالله  
افندی و باش محاسبه جی قبله لی زاده محمد بیک افندی و جزیه محاسبه جی  
محمد بیک افندی و ترسانه امینی امین زاده احمد آغا و مطبخ امینی خلیل  
افندی و ارباب امینی سلیمان افندی و طوچان ناظری احمد افندی و ضررچانه ناظر  
کوچک امام محمد افندی به منصبی ابقا و یکجری کا بنده معزول سلیمان  
افندی به یکجری کتابتی و سابقا موقوف قاجی دفتر دار حسین باشا زاده احمد  
افندی به اناطولی محاسبه سی بسوی محمد افندی به مقابل سواری مثلاً جتن  
محمد آغا به شهرامانی بدیجی زاده علی افندی به سیاه کاتبی مثلاً جزیه  
محاسبه جی سی علی افندی سلار کاتبی و شهری محمد افندی به پیاده مقابل  
جیکلی توجیه اولنوب جله سنه الباسخاقت و سایر دیوان خواجه کلک  
مناصبتک رؤسای مستحق و مناسبتک احسان ایله نوازش و عنایت بو  
رولوب بعد جبه جی بانی عبد الله آغا و جبه جیان کتخا سی یعقوب آغا و طوچ  
بانی احمد آغا و طوچ کتخا سی محمد آغا و طوچ عرب جیلر بانی احمد آغا  
و طوچ عرب جیلر کتخا سی و ساه و سلار اوجاق بیک کتخا برلری  
و باش چا و شای به خاتمل الباسیله مسرور اولنوب منصبی ابقا  
واندیشه عزیزین تحلیص ایله درونلینه راحت و سرور اقا اولندی  
**امام بادشاھی شدن محافل روان دلی حسین باشا زاده مصطفی باشا و سلار**  
**شهر یاری محمد آغا و میرا خور صغیر مصطفی بیک** بادشاه جهانگیر عالیه  
حله ده ای یوم انقیاد و ابقا و جناب خلاقه ایل بلین جفوم را هوس  
سهر سعادت اولان بنات فرشته صفاتل نرن صالحه سلطان و عایشه  
سلطان و دینب سلطان تام سلام ملین عصمت این رسید فضل  
ناشناهی ایندانی ایله سن و شدتین رسید اولوب بر رشو هر  
ستود کوه و عقد و تن و چ و سنه سنیه مید الای اجرای و بیج  
مرا به هایون سلطان بلی ای بیک صدر اعظم و امام اکرم و اقد ملینه اذ و  
و شرف مصاهره ایله ارکان دولت این فراردن قنغی زان بختیاده

لیاقت و استعداد ملو طوری این یکی نقص و استقامت بود و قدره واقف مل  
بای امور و عارف جنایای اطوار جمیع اولان خیر اندیش ولی نعمت  
صدر اردستان بای فلاطون فخرت حضرت تلی بنجه مرتب بر وجوه  
استعداد و لیاقتی محل بحر به لرزه کامل عیار و رکاب هایونلر  
حذر فتلر سندی و شهنشاه اسکندر و قارا اولان ارکان دولت و اعیان  
حذام سلطنتدن روان محافل دلی حسین باشا زاده مصطفی باشا  
و سلار ارشدر باری محمد آغا و صدر اعظم حضرت تلی بیک برادر زاده سی کوچل  
میرا خور مصطفی بیک حضرت تلی بیک مصاهره سلطانیه لیاقت و اعلی  
بان بود و رای دزین و فکر اصابت قریب تلی نفس لایمده موافق و موافق  
و نقیض بود و قری زان با کین صفاتک صورت و سیرت تلی معلوم ها  
یونلری اولفله ملا خطه تلی حواطر حواء شهنشاه کرامت بناده مطابق  
اولفله عفتل صالحه سلطان حضرت تلی بیک وزیر مشا را لیم و عصمتی عایشه  
سلطان حضرت تلی بیک سلار آغا به و نر اهل دینب سلطان حضرت تلی بیک مصطفی  
بیک حضرتانه و معن و تن و بیجه عزیمت و وزیر مشا را لیم حضرت تلی بیک  
اعظم حضرت تلی بیک قنغی جیاری اسلام بیات ارسلان و علی جناح الاستیقا  
کلیان اوزن استانه سعاده دعوت و ماه سوالک اون ایکی جبه کونف  
سرای اصغیر سلار آغا حضرت تلی بیک و دوم ایل پایه سید و مصطفی بیات  
حضرت تلی بیک و امام سلطانی اولق اوزن سمور کور کلر الباس بوردلی بس  
وزیر مشا را لیم طرفل نرن افقنا ایلن نشان مها قی تو کتخا تلی قبله  
زاده محمد بیک افندی مبارک تیردن و تکمیل و مشا را لیم بان استانه  
سعاده و هو لری کونف طرفل نرن عقد مزبور محمد بیک افندی توکیل اولق  
ایرستی کونف که سوالک اون بیتی و دوشنبه کونف وزیر مشا را لیم طرف  
لر نرن تیردن اولنان حلی و جواهر و رفاج بوجیه فاش فاخت و غللی و بی  
رق قو طیلر سکر بات و وزیر مشا را لیم طرفل نرن بادشاه عالیه حضرت  
لر نرن رکاب مستطای بلی ایچون بر مزین ات علی سیرای اصغیر جمع و ترتیب  
اولنوب ساعت اون ایکی بچون ایکن بیل بوز او تو ذالقی نارنجده واقع  
سور سلطانی بانه کتخا بر اولند و غی سوال اوزن الای نظار بیل  
ایله وزیر مشا را لیم صاعدیج بقین بوردیلون وزیر مکرم توفیق علی  
باشا و مشا را لیم طر فل نرن کتخا ای اصغی محمد کتخا حضرت تلی بیک سیرای  
هایونه ارسال و داد سعاده آغا سی بشیر آغا حضرت تلی بیک معرفت ایله  
محالیه ایصال اولندی بعد صدر اعظم اصف مقام و مفتی امام حضرت  
لری سیرای هایونه قبله الشاه و ارب ساعت اوچده ایکن انج عفتل  
صالحه سلطان حضرت تلی بیک وزیر مشا را لیم حضرت تلی بیک اون بیل طر فل



المون مهر ستمیه و شیخ الاسلام اندی حضرت علی عقیق و تن و روح این دو  
ایا صوفیه شیخی اسپری زاده احمد اندی دعا به اعزاز و انعام این کویا  
در بای اجابتی موج اندازا یکون حکمر عوارف بی پایان سلطان بندت  
صدر اعظم حضرت علی سر سرفیلو سمور و شیخ الاسلام حضرت علی فراجه سو  
و توفیقی علی باشا سر سرفیلو سمور و کتبی ای صحنی محمد باشا و ایا صوفیه  
شیخی اندی سمور کو رکل و کجری اغاسی حسن اغا و جاش با سی اسمعیل  
اغا و شادالیهان و کتبی قتل زاده محمد بیگ اندی و کات شاه علی  
تلیجی اغا و شریفا جی اندی خلعتی الباسیده مظهر اکرام و وزیر مشاور  
ایله طرفلندن دارالسواد اغاسی ضیای اغا حضرت علی بنده و عفتلو سلطان  
حضرت علی بنده باشا اغا لویه سمور کو رکل و شاهد اولان حرم هاجون اغا لویه  
خاتون کین دیلوب وزیر مشاور ایله طرفلندن رکاب پادشاهی به عرض اولنات  
بخش و لکین قرین قوت شهر یاری اولن قن صکر و مکارم عالمشور و حسره  
بندن ینه وزیر مشاور ایله اعضا و انعام بیوز دیلوب ماه مزبور ک اون بدخی  
جهاد شنبه کوی در ابعه راجه زمان صلحه سلطان حضرت علی بنده جهاد لوزم  
الاعز اولی مکمل لای ایله حضرت ابوبکر و فخره از سکه سی قریند واقع  
ساحل این بنده ایصال اولنوب ایرستی جنس کوی مقدمه عقد و تن و جلی  
نوسنه صحایف و بیان قلندر کواکب و ربه سیم عصمت عفتلو سلطان  
سلطان حضرت علی بنده سرای و مقام ملایقه ایصال حضور صندره عفتلو کسری  
شاهد قتل موبو شانه زده قتلغله تطویل اولن بی اوزر الای  
شهر ای ایله ساری هاجونین ساعت بر جقد ایکی و بود کرد و نه تفطیم  
و باغچه بتی سندن چیتیلوب خارج سو رده کی شهر دردن دفتر دارا سکه  
سنه ایکی ساعت قرینه مدت در دار دیلوب و دجه پادشاهی محله تسلیم قلند  
امین عبد الباقی باشا باستانه سعاد مقدمه و ت صوفیه طرفلندن کرمان  
شاهان خانی ایکن ابالت و قریه بی بی حیات و جلال تسلیم مبادرت  
و ججه عجم خاتون مقدمه و ت علیه اطاعت و مساعده ایتمکله خو  
وسرکان و بر وجه ناجیه لای احسان اولنات عبد الباقی باشا اول  
طرفلرک بعضی امور واحه الی من اکبر و تحقیق ایچون استانه دولت  
رو عیال مامور و کارون و اول روز فیروزه و قیقیل دامن اصفی ایله سر  
و عین اولغین مظهر اکرام و سمور کورن الباسیده اعزاز و انعام  
قلندی توجیه ایالت مصر با ابوبکر باشا و نقل محمد باشا جده مصر قاهره  
والیسی وزیر اعظم سابق محمد باشا نک مکتب قوت و حکومتی و فرزندت  
و منصب اخر نقل و تبدیل مفتضای حکمت اولغله بیک یوز قریه بر سنه سی  
صفر نه واقع و بد منصب ایکن اوزن ماه مزبور ک بکری جی کوی ابالت

مهریه ایله حیدر و البسی و وزیر مکرم بکر باشا توفیق و تجیل و برینه بیک بود  
قرین سنه سی دی لجه سندن منصب ایکن اوزن سلی وزیر مشاور ایله  
نقل اندی توجیه ایله سلطان بولای ایکن وزیر عبد الله باشا حرا  
و نرکار حجت مکان مرحوم سلطان مصطفی خان حضرت علی بنده مقدمه  
و وزیر رجب باشا مرحوم و شاح الصدر افتخار قلندر کویا مکره  
محله برای عصمت ایله سلطان حضرت علی بنده و وزیر اعظم ایکن  
والیسی عبد الله باشا به عقد و تن و روح تعیم و مشاور ایله استانه سقا  
دعوت ایله تکریم اولغله ماه مزبور ک بکری جی بازا کوی استانبول  
کلوب قوت کین الرین خان سنه نزول ایرستی کوی عفتلو کاح اولنوب  
ماه مزبور ک بکری در بدخی جهاد شنبه کجی حمله و فاف و حول اولن  
احضار کتبی ای سر عسکر نابین علی باشای باستانه بیزین محافظی وزیر  
علی باشا نک کتبی و بعضی اتاعنه کمال میل و مساعده سی حسبله عزیزی  
انعام ایکن کوی تعاملاتین عفتلو بان فراوان و قدر باد ظلم و فساد ایله  
دعا باند حرم جمعیت و ساما قریبی بر نشان این کوی طرف دولت و رسد  
مرینه مغرب اولغین تفتیش حقیقت حال ایچون کتبی او دیوان کابیتی و بر  
قاج افرواق من متعلقانک استانه سواد نه اخفادی فرمان اولنوب  
ماه مزبور ک بکری جی کوی وزیر مشاور ایله شهر دوزن نقل و تحویل و تیز  
ایا لای مقدمه وزیر ایلی ابراهیم باشا مرحوم کتبی اندی برین المورینه  
سینه اعتبار دیوب افتره سجنه ای ایله ایران سفینه مامور اولن سر عسکر  
لر طرفلندن بقین اولن بی امور و سوجیلی مشکو و دیلوب اول طرفه اردیل  
محافظه سندن بولنات یوسف باشا به و ربه والایه وزارت ایله تجیل  
اولندی مقدمه اخیر اولن بی اوزن  
اشرف شاه افغان ایله عقد اولنات صلح راحت انجام قرین حسن ختام اولن  
خط هاجون ایله فرین امرعای نشان ایله حوز ملکات و ختی و شیخی  
بعد اد والیسی اولوب اصغر بان و ران طرفلندر سر عسکر اولان وزیر  
باشا نک محمول دوش انعام و مقبول کردن اهتمام و لغلغله وزیر مشاور  
ایله مقدمه عفتلو مامور اولن لشکر طغر دوزن روم و مصر قاهره  
عسکری و سپاه و سحر ارتقا و سر کجی لری و ارناد و اولاد فاحش  
بیاده لری انتخاب و اختیار و بعد اده وصولنده عسکر منصوره نک  
تقیما تریه کفایت ایکن زار و زحیر لری تارک و حله ده دایند  
ایک وب مهمات و ذخایر بجای ایچون طقسان قطعه محدود اسفینه انشا  
و لشکر ایله بعد اده قانقوب عرب و ججه دولت علیه نک قوت و قدر  
رتبی اظهار و انشا ایکن ملاحظه سندن ایکن حوز ها لیسنت مطا و عت



وخواهش از آن نه گونه معامله این جنگجوی نامعلوم بلکه مقتضای عقله کون  
دولت علیه بن عبودیتی گزیده و سرمایه راحت و سعادت بله لی جزو  
اولی و اولاد و اشراف و اشراف اموالی مقتضای شرف ابله مباحث اول و ثانی  
احتمال سهولت ایند نیست مصلحت سعی و وقت انشعب و اولاد و ثانی  
بنا و حوزین خانی و بالجه اشراف و اعیان نه خط همایون شفقت مقرون ابله  
معون امان نامه همایون خبر و غروب درگاه عالی قیوچی با سیل نزن عید  
باشا زاده علی بیگ ابله و وزیر شاد ابله طرفه ارسال و بر موی ایلمی شایسته  
اولاد طرفین امان نامه همایون ابله حوزین به کون و روبرو خبری کالجی کند و  
سوی توقف و حرکتن مقتضای حال اولاد و حوزی رعایت ابله اوزر طرف  
اصغرین قائم ایصال اولمشیدی لکن سرعسکر شاد ابله حوزین خانی و دو  
شهر اولاد اشراف و اعیان نه خط همایون مقتضای اول و ثانی اطلاعت میل و مسا  
رعت این جنگجوی ظاهر و درون ابله حق مزبور لکن و تمام اختیار لری  
اطراف اولاد و ثانی و اعیان نه خط همایون مقتضای اول و ثانی اطلاعت میل و مسا  
عقلی بر نشانی مفید اولیوب مشایخ عربان کثرت و در طرفین ابله اقل اولاد  
طالع بقول ایند جنگوی صورت در موی ایلمی خبر و وصوله و دین موسم  
شدت کرها حلول اید و روبرو حرکت ممکن اولاد مغلله تقویت وقت فرصت  
قلعه حقی مبرهن اولاد موی ایلمی بصیر طرفین امان نامه همایون ابله  
ارسال و ما و رجب یکری یکری کونی عسکر ابنه و لشکره و باشکوه ابله  
حوزین جانشین نه خط همایون ابله و اقبال ایدیل موی ایلمی وصوله و احوالی بالجه اطلاعت  
میل و رغبت اید و ابله اقل اولاد و ثانی مشایخ عربان بر طرفه عازم و چون  
ایند حوزی مقام عازم و محقق ابله ایدیل کونی حال لشکر توین و روبرو  
باد شا هینک قبضه کوی کیر شمشیر لری بر طرف ابله تخلص کوی بان جان  
ایند موی جنگوی نه جازم اولاد لری موی ایلمی و امان نامه ابله و درگاه  
عالمیه یاد شاهین استیما نه داعی اولوب بقول رفقه عبودیت ایدیل کونی  
مخبر موی ارسال ایدیل کونی سرعسکر شاد ابله ملک و موی موی موی  
انتظام موی تمام و طلسم اعظم و تقویت ملک عالم اولاد خط همایون  
مهاجرت و تائید ابله و حوزین و جدای اول ملک موی موی موی موی  
اولد یقین سده سعادت مدان عرض و اعلام ایدیل کونی باد شاه موی موی  
و شاه شاه موی موی موی موی موی موی موی موی موی موی موی  
موی موی موی موی موی موی موی موی موی موی موی موی موی موی  
جای بنای تاریخ نام و کلام الملوک ملوک الملوک معانی صدق احتوا  
سندون قطع نظر غایت فصاحت و نهایت مراتب بلا غنیه اولوب واقع حالی  
میاننده بویله تاریخ ابله موی موی موی موی موی موی موی موی موی موی

کافه ادب عقول و عرفان و افهام اولمشیدی توجیه لیوان شاهان به  
**چو بی حسن بیک** به رتبه یار مریز ابالت کویان شاهان موی موی امان ابله  
ضمیمه مالک اعظم یاد شاهان اولوب فی الاصل زمین مینت و محصول  
بر معورده یاد اولد یقین غیری قوت قاهره و جها بنای عتق و اخراج مراد  
مالک خاقانی قلندر مالک ایران کوی سیول حیول عزات و مجاهدین  
با یمال و بران اولاد مغلله موی موی موی موی موی موی موی موی موی موی  
و خایر مباحثه سینه ما مود اولاد و یار بی حسن بیک ابالت موی موی موی  
منافع و محصولاتی نه مرتبه به واصل این یکده لیل اطلاع حاصل ایدیل کونی  
ابالت موی موی موی موی موی موی موی موی موی موی موی موی موی موی  
حضور موی موی موی موی موی موی موی موی موی موی موی موی موی موی  
ایله توجیه اولدیل کونی حاله کسه ایله ارسال موی موی موی موی موی موی  
ایند یکده ما موی موی موی موی موی موی موی موی موی موی موی موی موی موی  
موی موی موی موی موی موی موی موی موی موی موی موی موی موی موی  
الغرام ایدیل کونی موی موی موی موی موی موی موی موی موی موی موی موی موی موی  
**شاه عالمیه و صد رعای موی ایلمی خضاری سیه باغ مطبخ مینی حلیل افندی**  
ما موی موی موی موی موی موی موی موی موی موی موی موی موی موی  
قره طرفین و صدر اعظم و وزرای عظام همایون ایدیل کونی مطبخ مینی حلیل افندی  
بر تاج سینه و در و عمارت نه صرف نفی نه موی ایلمی کوی موی ایلمی خضارنده  
واقع باغینه استغای فواکه و اثمار و اعیانه سینه شرفشای قدوم اولوب  
کاه ضیای مهر خضار لیل ناز کلشن کاه اطراف موی موی موی موی موی موی  
این المصلحت نه دین موی و ارام و تفکر باغنه لیا شرفضی اولشان سایه باغ  
نصف ساعت قدر مقام بعد کخزای اصغر موی موی موی موی موی موی موی موی  
ایند یکی ساحل سده تناول طعام موی موی موی موی موی موی موی موی موی موی  
بالله نمانی او کندی موی اولاد کوی موی موی موی موی موی موی موی موی موی موی  
سفینه سینه واروب مایند تخت سلیمان و شهر اذکان جوانیخت ارجمند  
و صدر اعظم و وزرای عظام موی موی موی موی موی موی موی موی موی موی موی موی  
موی موی موی موی موی موی موی موی موی موی موی موی موی موی موی موی موی  
و فور و لو او غلو کوی موی موی موی موی موی موی موی موی موی موی موی موی موی موی  
دین موافق هوا ابله روان اول محله شهر یار اسکن روضه و رجبنا لری  
ده ورق ها بویله سوار و حرم همایون نه موی موی موی موی موی موی موی موی موی موی  
**ظهور اشقاد** رکفه موی موی موی موی موی موی موی موی موی موی موی موی موی موی  
سینه دین موی موی موی موی موی موی موی موی موی موی موی موی موی موی  
سده اد نه موی موی موی موی موی موی موی موی موی موی موی موی موی موی





جدیده و یکجایان ادعای سندن اولان ارباب فتنه و سقا و نه مراتب ایتمک  
رمضان المبارک غره سندن قلعه جدید و داغ و کتی اولان حاجی احمد خان  
خانه سندن عقرب حقیقت و او جا قریب اها لیسند بر خصوصه بعد ایوم مدخله  
مده و من صدیده و به شاده عزیمت ایتمک نرن وزیر مشاور اید خیر دارا و الحق  
و ایامه و خطبات یا فتنه کتور و ب جمیع نیک دفعی ترقیه قصدی و مرقی و مفتی  
یوشان عین الغریز افندی نام کسسه نیک تحریص و اعوا سید شقا و تلن  
اصرار و قاصی و یا شانک یا فتنه قلعه و ده بولنان اعیانی دخی حاکم و کرم ایله  
قلعه دخی قاروب قلعه بی محاصره و صور لوی کسوب ایکی اوج کون طشردن  
اب درواز ویریه نیک کبی پنجه محل ادب حرکت ایله مشارا لوی تصبیق و تفرغ  
ایروب بالاخر حقیقت حال طری دولت متعکس اولمادن کتور لوی مراد  
لریجه بسط مقال ایتمک کون مشارا لوی تصبیق مغالی ایچون مباشر تحقیق  
رجا سید مرقوم مفتی عبدالغریز و هوادار لر نرن بر قایج ادبی طرف دریا  
دن استانه سعادت محض ایله ارسال ایتمک لری بنا برین درگاه عالی  
مفتوحی یا شانک ساقا سید اغانی قاضی جلیل اغا خصوصه قومه مباشر  
نیان و ارباب حقوق و اعوان شرعاً ثابت اولان حقوقی شرعاً مشارا لوی  
تحقیق را صحابه رد و اونیق اوزن فرمان عالیشان تصدیق و تبیین اولوب  
ارسال اولمادن صکره خان عالیشان حضرت لری مباشر مزبورک مدعی  
جانبه طمع خانی اقتضا سیاه معین و مایل و مباشر لری اول و غنی خاند  
مشارا لوی حال مشکل اول و غنن غیری بر مقدار طری دخی واقع اولسه استا  
دولته نظیر و شکایت ایلمک کفایت اید رایجی مزبور لری بوضوح زوریه  
لق و دلیله و مکرری بهر حال نادبیل بی اقتضا این رحالت علی الخصوص قویا  
جانبانک بعضی و تبه اختلال خاذه لری بویه وضع نا سزا به جسد لری مجرد ابارا  
طرفه طریقی و ختکری هوادار لری و ادو ستاد دن فرمان عالی موجب  
منع اوله لری که قانون اولی غیری منعقد نیه کسر و نقصان طریا سندن نشأت  
ایتمش کیفیت اول و غنی باند فغان تفصیل اوزن غری و محض ایله استانه  
سعادت کاکر فتنه اکین لری قلعه بندک ایله تأدیب و کف و قلعه جبرین اهای  
سندن بوجوه صد مزبور لری یک دل اولان بی تمیز لری و تعزیر اولوب  
مشارا لوی و کبل و کتخا سندن ارباب حقوق مطهر لری دعوی ایتمک  
اوزن کتور و می نصیب اغری نقل اولن ساسی اول طرف لری نظام احوالنه است  
اولی این کتی بیان و توفیر ایتمک بهر مزبورک اوزیدی کوفی اوزی محاطه  
شرطیه قبل برون سنجای توجیه و قلعه جدید محاطه سی شرطیه کف ایالتی  
ایله سابق علی یا شتریه اولندی مزبور عبدالغریز و دفعا سندن طوطه قلعه  
سندن محسب لری و بان و خصوص مزبور با شتریه اغا مباشر تبیین اولوب

ادعای لری مجرد اغری فتنه لری بکسبی ایچون اول و غنی اونیق  
ثابت اولوبین و و ساسی ارباب فتنه اقتضا سندن کون عزل و تأدیب  
ونیق و تقریه شایان مزبور لری **نامورشدن وانی ورم ایلی معبودت باحا**  
**قلعه بکش** مقدار بوجاق نوغایلو سندن اختلال احوال لری خلا لندی قریم  
خانی مشکلی کرای خان حضرت لری نیک معیت لری نه نامور لشکر منصورک اوز لری  
باش و بون و داه سخی و اعتباری بر فروع قلنان ورم ایلی و ایکی عبد الله  
باشانک اختلال نیک پذیرای نظام و اشیا قضی و مزبور لری بعدان  
دارا صیسنده اسکان نمیکشدن غیری امور تمام اولوب قضیین خصوصه نوغای  
لویان عقب ایتمک لری اشیا و حیواناتک عین لری موجود اولیا لری  
قیمت لری بعد الشرف اصحابه تسلیم و حجه و اونیق اوزن مقرر اسکان  
ماده سنی مقهد و التوام ایتمک لری شرطه مراعات ایله مقرر اسکان  
اولی قریب بعدان دارا صیسنده اسکان لری ملحق و متصور اولمده متصبی طرفه  
عودت نه خان عالیشان طرف لری التماس اوزن و رخصت قلعه خلاص ماه  
مزبورده و در مشا را لیه ورم ایله و بنس قله سی محافظه سندن فتنه سنان  
هت ایتمک فارون و نامور و خان حضرت لری نیک لری رزین لری به تفویض و احاطه  
مزبور لری مذکورده لری مشارا لیه حضرت لری نه مراعت و موافقه بندر  
محافظه سی سرکه عثمان یا شای نامور قلعه بنیان و شای معمر قلدری آمدن  
**بختکری سلطان باعسکر قلموق به جانب توپان و رجعت ایشان و اطاعت**  
**بختکری سلطان** مقدار تفصیل بیان اولمده و غنی اوزن بوجاق نوغای رفع  
زات شقاوت و عصیان ایتمک لری اشاره هر بار انا را عباد فتنه بی کتور و  
بیخه ایدوب دلی سلطان نامیه شهره نام اولان بختکری سلطان زعمیه  
اقتدار و قه فرصت و قویان طرف لری ساکن طوایف نوغایین بدین سبب  
نوغای کتور لری ویرمک اوزن عسکر بی اید وروب قویان طرفه فرست  
بومر بای سابه ثقلت ایلمک قریم خانی مشکلی کرای خان حضرت لری طرفدن مروض  
پای سر بر مماس در مقدار عسکر التماس اولمده خان حضرت لری بالنفس عزیمت  
با خود قلغان سلطان باش بوغلق ایله ارسال مناسب کور لری ایله اول وجه حرکت  
بوزوب اوزن یا لیک عموم از نما و ارباب بتاری ایله اوزن محافظ علی باشا  
واوخری و دوقه کین و اسکندریه سنجای تصدیق و بالجه قریم ایچند وروم  
و صوا حلی طوبه و افغان قلعه باد شاهید بولنان درگاه عالی یکجای لری  
قویان طرفه نامور و خان حضرت لری نیک را لری حرکت ایتمک اوزن کف ایالتی  
ایله قلعه جدید محافظی و دین اشیر حسین یا شای باش بون نصیب اولوب بوجاق  
طرف لری فرمان عالی ایله خدمتده بولنان باش جاوش عبد الباقی اغا و زین  
مشارا لویان یا نه و تیسر لشکر موفور فایستدی لری قویان طرفه ساکن طوایف



نوغای بدجکی اوغلو و جمعی بق و قضا و بدلیسان نام اقسام ارباعه  
عبارت اقوام اولوب بدجکی اوغلو نوغایندن انجق قبا ی قیاق و قضا و اولو  
نوغایندن فقط نو روز اوغلو قبیله لری بختکرایه متابعت و قبایل سایر ۵  
اظهار مخالفت ایتد کل نین غیری نو زالدین سلطان قویانک یوقا رو جانند  
و حلیم کرای سلطان طمان امله سی طرفه بولوب چرکس و نوغای طاقه  
نورین عسکر جمعیه قیام و بختکرایه عموما اول طرفه اولان چرکس و نوغای کند  
تبعیت ایتد لری بدی سان نوغای قلیوغه و بر ملک اوزن اعتماد و بر شیکر ذکر  
اولان قبیله نورین غیری بختکرایه میل ایدر اولدوغی و انجق مزبور لک طاقه مقصود  
لری صورت بولدوغی قلیوغه عسکرینه ایرات قلیل اقدام ایتد کل نین نورالدین سلطان  
بوجر کتمه خصوصیت قصیده اولوب انجق بختکرایه قویانک و املایه بیکری و توفیق  
و اصلاح و کز و مزد و مستحق مزاکره تسبیح کلشن دیومغا قبا الیچیلر اسلطان  
موی الیه حرکت یانغری توفیق استقام میان محبت باعث اوله جق حالت اولین  
تغلب و تسلط یولنده کام و مقابل و سیله حصول فامول اولمق امر محالدر  
صدق و مغالکرا اولدوغی حالده بختکرایه یا کز قلوب سر عودت ایتد کل نین  
ایراقدن مزاکره اولور دیومغا لری ایصال ایدر ک قرق کونین زیاده زمان مرور  
ایلدی اول انصاره بوجاق طرفین اختلالی با بیکله مندرغ و اشیر با شاندر اولان  
ماده به بنایرینه روم ایلی بایه سیله یا شریوع نصب اولان اوزی محال  
علی باشا قلیوغای سلا متکرای سلطان حضرت لری قویان طرفه قریب و بر و جرا  
اول طرفه عساکر مقصود ترتیب اولدوغی اوزن سی شایع اولیچو بختکرایه قیاق  
نقدیه بلیسی امله طاقه و شوب قلیوغه عسکری بر لویه عودت و بر اوزن نین بر و  
جان بتور مقهوری حفظ و صیانت ایدر شایسته ابار آسی دخی مقهور  
و مسخر و سیله بیقوض دولت و محروم انواع نیت اولدوغی نین ماعدا بر و جرا  
اوزن نین عسکر تقبیل اوان سی کند و بمقدار ایتد کل نین مقهور مر بوری یولدا شکر الیه ارا  
لورین اخر ایچ ایتد کل نین بختکرایه قریب اشیر صایر سلطانیه مباشرتیه قریبان نین بکری و  
مزبور نین اول محال تبعیت ایتد کل نین قویان طرفه ارسال رجال و اعمال و جرا  
لک اقتضای سی قالمغا مقدر و مجرد خرم و اختیار دعایت قصیده طرفه خانیل نین  
حایت و حصول حرکت اوزن منتهی اوده اولدوغی فرمان بوریلان طوائف  
عسکریت عفو و اقامت و بر لورین حرکت ایتد کل نین انواع لشکرک مقام لری  
عودت و جغدی فرمان بوریلانک وقت و زمانی کلدی خان مشارا لیه طرف  
لورین تذکر و فکر اولان اوج قبیله ظهور ایدر قبا احتلالی سیله دم و حیثیت لورین  
ناشی قلیوغه عسکری عقیدن انل جانیه کتک بقیدیه و شمل لیه نورالدین سلطان یاق  
طووعا و کرامت لویه اماره و بدلیسان و جمعی بق و قضا و اولان طرفه قویانک  
کلیت لویه اولوب قدیم الایمان قویان سکای اولان قضا و اوغلو و چرکس طاقه

سیله حیدران حسن اتراجلری اولدوغی قلیوغه عسکری کند و لویه کار عادت  
ایله قادیر و بکتور مکی عادت ایتد کل نین قویان طرفه نین اظهار نیت و قریب جانیه  
بختکرایه عسکریت ایتد کل نین بنار نورالدین سلطان اوزن نین مباشرتیه  
و اذقن قریب جانیه امر و قلیوغای سلطان امله سینه عبور ایتد کل نین قبا  
قیاق قبیله لری دخی قبا احتلالی اظهار و اطاعت و صد اقل نین استغرا و چون  
بر لویه نین ایتد کل نین اختیار ایتد کل نین مزبور قبیله لک اردیچا اولدوغی اذقن  
رهتلر بر اغوب قریب جانیه مرور ایتد کل نین عسکره بختکرایه قلیوغه سلطان  
حضرت کل نین انجا و ظهور ایدر قبا احتلالی نین اظهار امت بالجه چرکس و نوغای  
عسکری یا شنده من بعد بادشاه عالیه حضرت لری و خان عالیشان حضرت  
لری نین امر و رایل نین مخالفت و چان بتور و رفقاسی یا شنده قبول ایتد کل نین  
چرکس نوغایه اخراج و انتقام داعیه سیله سو قصد و حرکت ایتد کل نین سلطان  
جرمی عفو و کما سینه نو سلی نین رجایر و اعتماد و بر مکه دفتر قیاق  
و قضا بجه قلیوغه عسکریت قلیوغه انما سندن اولدوغی نین خان عالیشان عسکریت  
مالیله خلاف شهر مزبورده موی الیه جرایم سابقه سینه عفو ایه مسرور و قویان  
طرفه مامور اولان طوائف عسکریه نین حرکت ایدر لری یولدا قلیوغه عسکریت  
و مترقب امر و فرمان اولدوغی بر لویه اقامت مامور قلیوغه بوغایه عالمه  
دخی تدبیرات جمله خانی و طرف دولت علیه دن میدان بوریلان مساعد  
علیه تخافاتی برکاتیل بو وجهله مندرغ و اول طرفین اختلال احوالی فی جنک  
و جرایم سهولتله مرتفع اولدوغی معاویه **عید اضحی** ماه دخی الحجه نین در دخی  
کوفی رسم دیرین ابر قریب اوزن صدراعظم الای امله شیخ الاسلام افندی  
یه واروب تبریک و عقیقه کونه دیکن بالجه ارکان دولت ایام معتاده لورده  
لورده سلی اصفی به کلوب مبارک بار عید سعید ایلوب لیه عید ده عازم  
سرای هایون و نمازچردن عسکر شرف دامن پوش شهنشاهی امله نشان و صفون  
اولدوغی نین عسکر شاه عالیه الای جهان ارا امله واروب نماز عیدی جامع  
اجر خاندن ادا یور دیرل ظهور اسمعیل قلیوغه و محاربه وی با حاکم خالخان محمد  
**قویان** یا **شاه و شکست** بافتن قلندر مقدمه ایتد کل نین جاننده شهنشاه لک امله سیله  
اجامه و او باشین با شنده جمع اضداد و شهنشاه طهما سبک قوریجی یا شینسی اولو  
لا هیچانزه حاکمی اولان شخصی با صواب مازن رانه قاجر غله شخص مزبور  
عسکر امله اوزرینه کلدیکند ناب اورمقاومت اولوب قبا ایتد کل نین  
مکره نین بن و قز وین و اول حوالیلده سرکردان اولان او باش قریب اشد  
جمع سپاه قراوان ایتد کل نین مسوق ضبطیه اولان شفقت و درود و نور نام محال  
تاریخ و عادت عازم بعد حدود و بجلانده فارغ البال اقامت اوزن دیکن  
مسوق عسکری اوزرینه وارد قلیوغه عزیمت نامه امله منظم اولان اسمعیل نام



قلند زکری و برای مفسدک شاهسون و شفاوی و ابلات و اخشا مانک پنجه ارباب  
مکرو شقای ایله اتفاق اولوب خلخال وارد میل طرفل بنیه سو قصد و اضرائی  
تیرین ده و درین علی باشانک کوشکن ادی اولغله درینور میکان کونرات ایله  
اعالی نین محمد اعانی خلخال متصرفی محمد قوی باشانک تقوی ایچون ارسال  
ایدوب مزبورلی و اصل اولمزون مقدم فک اولنان ملد قشقه انکین بر قاج بیک  
نفر او باشی بنین بر کجه قضا ناکهانی کبی خلخال نازل و محمد قوی باشا بطریق  
و مقاومت ممکن اولیده جفر تحقیق اید بیک شهراده کلهما سب طرفند زده رکه  
دولت رسال اولوب محل مزبورده بولنان ایچی وینه محمد خان ایله من جایزا  
سه عقینج معصومینده و کرم رود سنورنده مشکوکی ناله قریبه و اصل اولوب  
لونه محمد اعانی بولنه ملاقی اولوب ککن باشای مومی ایله کیفیت حال علی باشایه  
اعلام و کلیت عسکری ایله اعدا باشند ابرام ایچکله و درین مشا ایله اندرون  
و بیرون اعانی و میری بیر اقلری و کند ولونرا نندن الی بیک کن بد عسکره  
باش بلوک با سیکلری سرگرد ایدوب ارسال ایتکلری اثناده قلندز بدین  
باشای مومی الیهن عناناب سمت فرار اولما سنه مغرور اولوب باشند بجمع  
اولان او باشندن رف بیک سواری پیاده شاهسون بکی روشن بکی و شقای بکی  
اولوب توروجی با سیکل معامنده اولان کیم بکی سرگرد ایدوب محمد قوی  
باشانک اوزرینه بقین ایستیدی باشای مومی ایله قریه مزبورده دخی  
حرکت ایتدی صورته قلندز بد اخترک ایلله تلحق و کرمرون مسکو  
ولما سی محقق اولغله باند لوزات وستی رعایا سندن موجود بولنان عسکرک  
قتله با مقیوب ذکر اولنان ملاعینی استقباله مسارعت و افشای راهده مصادقه  
ایتدکلری محل چنک وجداله مباد رف ایلوب تصدیق درت ساعت مقدار  
اولدقن مکرم فضل حق غالبه مطلق و معاینه و قداد اولدنی اورن محل  
محرکه و سکر بوز قدر لیکن ذمه کشکانه تلحق اولوب بعد و درین مشا ایله  
اعداد ایچون ارسال ایتدکلری لشکر طرعتا خلخال قریه لوزن ملاقی اولما  
ایل اول محلدن قلندز مزبورک ما سوله طاعن بندن شقای عشایری و سایر  
بنیت ایدن قریایس عسکری ایله تحصن ایتدی صفای اوزرینه توجه و غریب  
و مزبورلی ایله مقابله و قتاله اثناسند سابق الذکر شاهسون بکی رهبرش  
نام به عقرب ادعلری و شقای عشایر سندن شاه بده یوز باشی قتاده روی خاک  
وین قاج بوز نفری سر نهاده با این علامت اولغله قلندز رقبه عسکری غزم  
کرم بوه فریت ایلوب قلندزک سیم رکاب و زرین ایله مزین رخسلی سیاه  
چی فخریه لری و اجمالی ایله اوچیز شتر و درینور دن ماعد و اب و مواشی  
و اموال و غوا سیکلری بالجه اعتنام اولوب قلندزک جمعی بریشان و کند و  
اسوله قصاص طرفه بنیان اولدنی مشو محمد قوی باشانک کفر لری و وزی

مشاور الیهن قائم سی واسطه شهر مزبورده رسید عدل و مقام اولدی  
سبل عظیم در حوالی قلیج سیاه ماه مزبورک سلی اولان جده کون طلوع اثناب  
مکرم تراکم سحابدن د دون قبه فاک تیرد و تار و طرف طرف لمعان بر قدر  
چنین فلک مانند چنک کسسته اوتار اولوب قان د کین بوغاری ایچون بکی حصص  
اوستند بکی بکی کوی و قلیج و سقوز قریه لری تکرک و باران ایله طریق و زرق  
و اسوا قلی ماه ران کبی سیلاب ایله مللی اولغله نکس اولنان محلی ده اولان  
ساحس لری قریه طرفنده کی متین و مستحکم دیو اری بیک با ملقهای دشمن  
کون انکوشته پای یوس سبل اربا فکند یوارده مغوی اوزن منظم و ویرا  
ود امان سحابدن برین اولان طلوت ایچند جاجا تیش سکان درهم قدا  
ری دانه لرا اولغله کویا که قبه کهن بنیان فاک دخت و اراولوب سکان لری  
رینان اولمشیدی و بالجه شدت باران ایکی ساعت مقدار می نادی و کمر لری  
و بوغاد ایچنده اولان بوستانلک محصول تنک فاسنه بادی اولدی

و تاج سنه احدی و درین و نام والف

توجیه اوزن الر و سبل و شهر یاری محمد اغا غره و امیر محمد الحرامه نامزد  
مصاهرت یاد شاهی اولان سبل و شهر یاری محمد اغا حضرت لری مظهر عنایت  
شهر یار کشتی رستان و بر وجه اریه لری اوزن الر و امیر ابائی احسانیله بنا  
عز و شانی و الیه بنان قلندز تبدل مناصب بعض وزرای عظام و میر یاران واسط  
ماه مزبورده با خطه ایون عنایت مغرون ایله ایالت حلب الشهباء اماره شهر  
یاری توقی علی باشا و قریه حصار صاحب سنجائی و درین مشا ایله کویچک  
بر ادکلری اولوب شرف مصاهرت سلطانی روم الی بیک بیکلی بایه سیده  
میراخو زانی اولان مصطفی باغاورقه ابائی رفقه دن فرار ایدن اسکایتری  
بر رینه کرم ملک شریطه عاری احمد باشایه و قدیه ابائی کوی برلی زاده  
عبد الله باشا و حاینه سنجائی بوستانلی باشی جلیل باشایه توجیه و احسان  
و میر میران زمز سندن غریم او علی سلیمان باشا صید و رستوان زاده محمد  
باشا اونه دفتر دار احمد باشا زاده عمر باشا و عیش ابائی قتلله جلیل الشان  
قلندز و زادن یوسف باشا و توجیه ایالت تیرین بوالی انا طوطی مصطفی باشا  
رتبه الای وزارت ایله تیرین ابائی احسان یوز بیلان یوسف باشایه  
جلیل الشان وصول و محافظه سی اولدنی ارد بیلان جیقوب تیرین  
دخولندن بر هفت مرورنده ماه مزبورک در دخی کوی پنجه کول ایچون  
بی جان و درون جاد عرمد بنیان اولدنی جنری او اخر شهر مزبورده  
ورود ایتکین خیمه اولق اوزن ایالت مزبور ایلله انا طوطی و الیسی  
اولوب همدان نظا سندن مکرم تیرین محافظتک تقویت و مامور اولدنی  
امورک تیش و نظای ایچون تیرین بوزده بولماسی مقررمان یوز بیلان و درین



مصطفی بنی هاشم و عواطف علیّه جهان بنانیدن مظهر و عنایت و اکرام قلندری  
رفیق عبد الله استیون بجای ابی و احسن سینه سابقه ده جز او ندی رحمت  
مکان مرحوم سلطان مصطفی خان حضرت نیک دختر سعد اختر لری امینا ساهل  
حضرت لریه وال دره الحاج محمدرانه خمس قلندره اسنانة سعادت و دعوت ایل  
نوازش و اکرام بوریلان ایدین و ایسی عبد الله باستانک منعمین بولیماسی مناسب  
اولفله ایدین طرفنه عزیمت و ماه مزبورک بکر می یکی کوئی اسنانة سعادت  
حرکت ایلدی **قلون اوج ایلدی** در دریا ز سانه عامه ده پید افشا  
سینه مباشرت قلنان اوج ایلدی قلونک دریا به سبیر می نماشا ایچون ماه  
مزبورک بکر می در یحی و شنبه کوئی باد شاه دریا دل و شنبه شادی معادل  
جناب شوکنا لری شهزاده کان جویخت ایل علی السی تر سانه عامه به حرکت  
بوروب مهر کر لری صدر اعظم اصف مقام و شیخ الاسلام افندی و وزرا  
عظام حضرت ایل **ایچ ایلدی** قلونک مهابا قلان محمدران و مزبور  
قلون قوت بارخه عا ایل کان سهولت برده سوری دریا به روان اولغیان  
حضور و شایان لریه قیودان مصطفی باستانک بکر کورت ایل سیه معون بوریوب  
سایر تر سانه خدای خاقل ایل سیه مسرور و شاد کام قلندری **نقل ایلدی**  
**شکاکش** ماه مزبورک بکر می سکی یحی کوئی باد شاه عالیه جناب شوکنا لری  
ایامدن بروکت و اقامت اوزن اولد قلری شکاکش ده واقع ساحل ساری  
صفینا بدیل مکان میل و رعیت و شوکت و اقبال ایل شکاکش سولینه  
نقل بوریول **توجیه قضای محبتین** بلا در به معز و لری نون قون عز  
حسبه بحسب الطریق حرمین محرابین قضای لریه اهل و مللله قرق ایکی محرمین  
ضبطا بمل اوزن عن صغر الخیر و در دن معز و لری حواجه زاده سید عبد الله  
افندی بکر می قضای سیه شاد کام و شام قضای سندن منفصل بولوی زاده  
سید احمد افندی درینه معز قضای سیه مفضل المرد قلندری وفات **ابن دق**  
**خاقانی حاجی مصطفی افندی** امین دفتر خاقانی حاجی مصطفی افندی حکم حکیم  
بنچون ایل طاعونن جکر خون و ماه مزبورک ایچ سینه کچه سی اسکر اوده  
بالسندن ریاض رحمت رحمانه خرامان اولوب ایرستی شمس با شاجا معز  
در دن اولفله امانت دفتر خاقانی به بیون روز نایحه عبد الله افندی  
وروز نایحه اول باش محاسبه قبله لی زاده محمد بیک افندی نقل و تحویل  
و باش محاسبه ایل با شازاده عبد الله بیک افندی بچین اولندی مرحوم موسی  
ایلده خواجه سوار بیک خلیفه ثانی اولان حسین افندی بچین خلیفه اولوب  
سرتا بیکم لری بچواهر مستعد و دریان سیه بند قلم قون شاکمی ایکن  
اومساد اولغیان دافد محمد با شام حرم دفتر در قلندر کیده اوبین مکتوب  
و وزیر کتبخان افندی کتبخانه مستخدم ایل مظهر نظر اعتبار ایلوب بعد و زبات

شهید علی با شازاده ایل و زار سینه التواتر شایان و بر دت کمال استقلال  
ایلده مکتوبی قلندره استخرام ایدین کون مکره منصب جلیل الیه در ریاست ایل  
محسود اقزان ایشیدری مشا و لریک واردین سوزنده شهادتند ابراهیم کتبخان  
ایلده مرحوم حقمده اکثر ناسن حقمده اعتقادی بر و شاد ایلیدن ظهور  
این یحی حاله لریک یحی سی یکسینه مسند اولفله خدای قضایه عرف  
و ابراهیم کتبخان ایلده معاوضه تیغ تلف اوله یحی قیقن ایکن حاله شرفخشا  
مسند صد ارت غلمی اولان خیر اندیش صادق معان حضرت لری اول خلایق  
اوردوی هابونن محض ایلده رباب هابونه و یمال ایشیدری لری ایلده مرحوم  
مرفونک وادی کتبخانه نظیری فادر و امور کلیه دولت علیه ملک عهد سندن  
کلمکه فادر اولفله مصحح و قه کور عز و نفی و ایلده اولاسنی رجا ایتدی ایل  
بعد یعنی به نفی ایلده اکتفا و قیمت ناکرد ایلده اول معوله وجودک اعدلی  
رواکورده مکره دوراندیشان سلف ایل لریه اقتضا اولمشیدری بکر می طعن  
سینه سندن و دین دفتر دار لری بهانه سیه ادرنه به دعوت و صور باد رکنا  
عزیمت ایکن قیمت اصفانه لری به باش دفتر دار لریه لباس خلعت بوریوب  
منصب مرفونک عز لندن مکره دفتر ایلده سرور و لری و اوج تارخند  
بیت المقدس قیومینه نامور قلندره ادای خدمت و استانة سعادت  
عودتدن مکره بینه ایلدفه نظر اکیس تاثیر صمدی هالی برور  
اولمشیدری حقا که نادر و در زمان و قلوبی اهل داس و رقم بمانند  
مشا ایلده بالیان اولوب شام و سحر پیشه سی ناموس و ولتی محافظه  
ولیل و نهاد اندیش سی عواقب اموری ملاحظه اولفله کرد و سیه مزکور  
اولان امورده بحق و محقق و لسان حال عیقین منقادی اولظنون منست  
مضمونی ناطق کرم و عا لیزاب هر مجلسی قواعد و قوانین مشق برکنار  
هر روزه نل ادبایب لیاقت و استحقاقی تریده مجبور و ارباب حیثیت و استعد  
دن یحی سینگ جره دستی معار لقی بنیان عز و شانی معور اولوب خضوع  
بوعبد فقیر صورت نمای ابوت و محاسن علیّه اولیای عذر حسن تربیه  
التزام ایتمکله ولی نعم اولمشیدری انا بولیده برجامع شریف بنا و جامع شریف  
ساحه سی و انا طوایده مواضع عیدیه و جشنه لری اجرا ایشیدری **د**  
قدری عتباد ده والا اولسون **د** منزلی حینت ناوی اولسون **د**  
محاصره کن دن عبد الرزاق اوردیل **راوشکست خور دن وی اسمعیل قلندر و انیر**  
سلاطینستان **د** پیش قلعه جوشین معز ما انقره سیمای ایلده اوردیل محافظه سی  
خذ مشنه بولنان یوسف با شانی سابقه دولت صفیه ده قمر طالع خاکمی  
اولوب تبرین فنی اشنا سندن عرض صورت اطاعت و دولت علیه بعض  
مرته خدمت ایتمکله تبرین سر عسکری عبد الله با شانک اعلامیه بیکم ایلده



شهر از و قریطاع حکو مقبله انزل اولمستیکن بر قاج ای مقدم جنبت مصری طاهر  
و بدین و خند سنده اولان مسالیندن ایکی بوزده نایتا در کسینه بی عقوبات شد  
ایله شهید الیوب تهریز و الیسی علی باشانک مطا لبات اموال کثیره ایله تقصیق  
قامت ملا قتی طاق اولمق بهانه سیده زایت افراد عقیبان شقاق اولان عبدالر  
زاق باشاد بر کلری قسقه افاقک سابه لوی نکت اتمق سنده جمع این شاهسلی  
وساش ایلات خاندن بجا خشتانک تقصیق ایتلری حبسیده تهریز نجاتی علی  
باشا مزبور امداد ایچون باش بلوکبا سلیسی ایله بر مقدار عسکر رسالته همت کن  
مزبور اولاد بیله قریب مصادقه ایتد کلری بدی سکر بیان مقداری روان  
بر تبار تاب اورمق اوت اوله میوب تهریز عودت ایتد کلری اشد ابات  
تهریزک یوسف باشا به شهرزورک سلی علی باشا به توجیهی فرما تالیه  
ارسال میوزیلون صدر اعظم حضرت نیک بنو جیل بلوکبا سلیسی محرم ایتا تهریز  
واصل وارده بیل وارده بیل محافظه سنده و امور قلنان زین العابدین باشا دخی  
شهر مزبور داخل اولمش بو لملاری ایله علی باشا خانی اولان وزیر بشاد  
مشا دیلمی تهریز کتورده مک شاد کنی امداد و دین العابدین باشا و کتورده  
چیچیکتار داندرون تهریز و ناعالی بی و جوقه و اولمق و توجیهی میری تهریز  
ارد بیل طرفه ارسال ایله امداد ایوب مزبور اولاد بیله واصل اولد قلن عبدالر  
زاق و معان خانی صوفی قوی خانک اون بیل قدر شاهسلی ایله ارد بیل ادوین  
هجوم و بر قاج ساعت محله قریب قدوم شامت لوی و ملری وزیر مشا دیلمه افا  
اولمق زین العابدین باشا و صوفی علی باشا واده درستم یکی وافر عسکر ایله  
مقابله لری روان و کتورده وسی خارج ارد بیل بر مرتفع محله مضب سایبان  
ایتمیشدی جوق زینان روز ایتدین طرف عسکر و عباداد بارید او وراق  
خران رسید یکی افتان و خیزان کلان انواع سیاهل بیت کوردوم قان  
بو یاغش باقور بکتر که بر طنجی بمش در کاردن معونی اوزن  
رنگ و روکی دندن شکسته لک هوید اولد و غنی کورچیک و دین مشا دیلم  
باشنده بولنان ایتا عیله سوار اولوب فرادیلری بجا و عدو عید ایله ارجاع  
وسابه شال عقبیلینه و دشمن بر کشته حاله تهریز بر قاج بوز فرک زبات  
بنج سنان ایله کوش جانلینه الی المقصد استی کوش و استماع ایتد کلر  
بقیه می فرادیلر تخلص جان و مشا دیلم ارد بیل محافظه سنده درستم یکی  
القیوب کند و می تهریز طوغری عطف و عنان الیدی مشا دیلمک تهریز  
وصولتک بشی کوش ارد بیل طرفدن عبدالر زاق ابلات و شاهسوت  
مقوله سندن لشکر فرادان ایله کلوب کند و می شاه باججه سنده قرار دار  
د بیل اها ایسک اکثری دخی مزبور هوادار اولمق لشکر و حدین باشا  
سراینده و محرم ایتد کلر زین العابدین باشا و بقی یوسف باشا نام

بلوکبا سلیسی میری لوزنان و یکیری سرد بکیر بیسی بی اقلندن اوج بکیر  
مجا و زادم ایله امداد لری نه ارسال ایدوب لکن مدت محاصره اون در  
کون اولمشکن تهریز طرفندن امداد نایدید و ما کور لاق و مشروبات  
تدارک کلر کشکر اسلامه حیا تله ندن قطع امید اولمق حبله سی و تبه اها  
درجه علیا شهادت ایت و محاصره کلر اون بشی کوشی که ماه محرم کلر  
کوبند و علی السی رفع لوار تکبیر و نفس ارد بیله اولان ملا صینی تهریز  
غربت ایتد کلری اشد امداد لری نه ارسال اولنان عسکر ظفر بار و دخی  
ارد بیله قدوم و درون شهرده اوان تکبیر و وادی کورچیک طشقه اولد  
ملا عینک اوزرینه صوت هجوم د لیرانه ایتد کلر که عبدالر زاق ویا  
نده بولنان ارباب شرو شقاقک استیلوی خوف و بیم ایله زهره لوی  
د و نیم اولوب مبتلا نیت و کلد کلری جانبه نکت واد بار ایله تهریز  
ایتمیشدی غزات اسلام الی ساعت مسافه ده محمد بیک کورچی نام محله  
دکین تقیب دور ارد بیله عودت و ايام محاصره تهریز لایق و فوله ملعت  
و اها تهریز مشا دیلم ایتد کلری قزلباش کورک منز اولد قلری جبر الی تهریز  
ایتد کلر تهریز اول کون عسکر اسمعیل هوادار لری اولان در بدر لایله عبدالر  
قل ارد و سینه ملحق و لغت و بهر د و بقیس مشهورینه ماصدق اولمق ده  
شاهسون و مغالطه قللی جان و بلکه تکره عشایر ندن یکری بیل مقداری  
او باش ایله نه ارد بیله قدوم و کز ایتد حوزده کی هجوم ایتد کلر نه درستم  
درستم بیل باشنده بولنان شیردلان غزات ایله د فعلیه قیام و میدان موعده  
ده و وجود کتورده یکی دستن فقرمائی به نیتله بودرستان شهادت نامی حرام  
ایوب غزات سلیم اول کون میدان میان نه ده دوت بیک ایکی یوزکله  
کسوب سکر بوز مقداری ات و وافر قلیج و تفنگ کی الات اغتنام ایتد کلر  
قلندرک تهریز و زلری عبدالر زاق قلن کور و نای کوفه سر بازان اهل  
اسلام اولد و عی جنب مسرت اثرینی علی باشا به تقصیق و علوم و مشا دیلم  
بو پیام مسرت انجام ایله معاف طاع طرفندن ظهور ایدن حاکم سلطان نام  
ملحدی ایمانک اوزرینه قرطمان حاکمی محمد امین خان ایله معا یقین وارسا  
ایتد کلر قوج علی باشانک جوین قلعه سی مقابله سنده مزبورک عشایر  
دن یا سنده اولان سکر بیک قدر سواری عسکر ایله مقابله الیوب منصور  
و ایتد کلر و بشیوز اخشیه اولمق مسرور اولد قلری قانده سیده  
معروض سده قلن مقام ایتد کلر مزبور درستم بیک قرین ظهور اولان خدمت  
مردانه سی مقابله سنده قیصریه بیک بیک ایله بنیان عز و شافی محمود و خیز  
مامار دن ایکی بیل بشیوز عز و شاد ارسال ایله د بشاد و مسرور بیلوب قوج  
علی علی باشا دخی مطلوبی اولان قبان سباجی ایله کام و اعور یارشا هید معز شاد



پسندیده می ظهور این شهر باب حقان کرم و اکرام قلمق امر مقرر این یکی جمله به  
اورات و افهام قلندری قتل به غار لیالی او غل محمد پاشا سابقا شهر روز یکشنبه  
اولان بوغاز لیالی او غلی محمد پاشا نال منجیل نره ارتکاب این یکی مظالم و بی  
حد و پایان و ایران سفرینه مامور او غل او غل یکی قضیات و بلاد شامت  
علم و بی دادی یله بر باد و ویران اولوب انزاله سی لازم و لایز و فتوی شریعه  
موجبیه مستحق اول و بی حق سینگ عهد تیغ بی دروغا حواله سی واجب اولغز  
اناطوی و ایسی اولوب همدان طرفینک نظای بعد تبیین محافضتک تمسیت امور  
و مهمات مامور اولان وزیر مصطفی پاشا به طعن یول و بی محله بلا تأخیر قتل  
و تدبیری با سنده فتوی شریعه موجبیه مقرر مثال واجب الاقتال ارسا  
اولغزیدی و قوم عادی اوزن کوکوک شهر نره بی انواع و ظلم و تعدیه نفکر  
ایمه سی ضروری اهل بسند جمعیت نره بادی اولوب ایالت مزبور دن عزل عقیق  
خارج شهره جیده زن اقامت ایکن اهالی ادرار آورد و سنی عادت ایتمه یله  
کنز و سی تبیین قرار و تاج اولان اموال و اشیای سنی تحصیل ایچون علی پاشا دن  
بیورلی اصدار ایتکد نفکر اناطوی و ایسی و دین پشاد الیه صادف  
بیولان نام محله بر محل موضع و و جبار اولغز و وزیر شاد الیه زیارتی ایچون  
او تاغنه کلر یکی اشناده مضمون امرعا لیسان اجل و سر نیکت افسری فرستاده دریا  
معلل ایلدی ایچون **محمد راندی بخت** اصناف حاکم قلم و روضه فرمان اشرف  
ایله اتحاد مذرب و اعتقاد اولن و غنه بنا و دوات علیه ایله قرین انعقاد اولان  
جل مبین سلطان تشبیدی ایچون طرفین بیوک ایلدر ارسالک نره و بی مقرر و حضور  
مزبور طرفینک عهد نامه لرنه محمد او غل و دوات علیه دن تأیید مانی اتفاق و  
اقتبال ایچون نامه هایون ایله ایچون رسالی له زمانه حال اولوب نکر هر دو نکت  
باعث و ام و استحکامی عقاید و حال و در سل و سایل هر دو نکت کیفیتیه مایه استلا  
اولدی بیان و ناصر خدمت سفارت اولان مرده صاحب چشمنک نیز هم و حاضرین  
و استغنا و عالی جاهلقرن ماعدا عارف اسرار دولت و اوقف اطوار مذرب و مدت  
اولسی لازم این یکی نمایان اولغزین صدر و در سطوفت افلاطون فطنت حضرت  
خدمت و رفقه به و حال و ولدن حلب قاضیسی اولغز و قایم نویسن و بعد از  
بنه ارکان دولت و بد مننه و ایسی اولغز اسرار و لته محرم و ذکر اولان حاصل  
جیده خدات مکی و اولدی و بی حسبله و در نه بایه سیله خلیفه معزول و استمد محمد اندر  
بی انتخاب و اختیار و مولای موی ایله مقتضای طریق اوزن فکه مکره  
رتبه سی و بیجا بدندن بر و بیعت اولان ایلچیلر ارباب سیف و کتابدن اوله کلر  
بنا و دوم ایلی کلر کلگی ایله سیله سنه سابقه ذی الحجه سنک یکرکی البقی کوف  
حضور دعا لیل نره خلعت سفارتی بی ایله روش اعتبار بودوب او کون مودن  
خامه و ستادی و بی عوایله تدبیر و بیج راه او توکیل عروس و بیولوب فیوران

ایراهم پاشا مرحومک جانب چیرم بقصا و لسان وزارت طاقی ایله اسباب  
احتشامی تکمیل اولما سنی و زبان بوسر بلر ایلی شاد الیه سند نطاق عزت  
و زمان تسلیس لوازم و مهماتی تکمیل و اسکراده ایراهم اغا جابر نه جاد  
لر بی اخراجیه امت ایتکله با شاه ستان سیاه جناب شوکتا بلر بی الی  
نماشایه رغبت و ایلی شاد الیه حکم جامع سلطانی اوزن مجموع توابع  
و لواحق ایله ماه محرمک سکن بی عینس کوفی اسکراده و بی ساحلی نره سندن  
نیشکطاشه کچوب فرات قرار لغزیه ترتیب الی ایتکد مکره بادشاه عالم  
پناه سیله الله و بقاه جناب بی شهزاده کان بلند اقبال بختار داماد اکرم  
صدر اعظم و سایر وزیرای عظام حضرت ایلی طوله باغچه ده کی قصر لر نه عزت  
بودوب فرما تلی اولدی و بی انزه مشا و الیهک اوچور دن مجاوره ادرار  
ترتیب اوزن ایلی ایله پیشگاه اقبال بنا هلندن مرور و کنز و کوز و سی قصر  
سلطانی به قریب قریب محله طرف میسین مجور تیغ مرصع نیر کش ایله سواد  
اولدی و بی رخسندن ایوب پیشگاهید شهنشاهید اجرای مراسم زمین بوس  
ایتکد که الیاس خلعت و و صدر اعظم حضرت قری نامه هایون شهر باری و بی  
مسکون بر امیر تسلیم ایله سزا و ارغایت اعتبار ایتکد کلر نفکر و خشنه سوا  
اولوب وافر محله و ارغیه نامه هایون کفر و سی دینور و حله دست تقظیم بعد  
صلی و ربه تسلیم ایلیوب نیشکطاشدن نه عبور و کردار و جاد لر نه الی  
ایله واروب اون بخت کون و بی حسب الاقتضا بقایای لازم و مهمات  
اماده و مهیا ایدمجا مکت و قرار ایتکد مکره ماه مزبورک اون البقی  
کوفی جیمه کاهنزن قانعوب روان و بعد از بیولدن عازم تحکماه دبار  
ایران اولدی **وفات کتخز زاده محمد افندی** ماه مزبورک یکرکی و دبی جها  
شبه کچه سی استانبول قضا سندن معزول کتخز زاده محمد افندی مبتلا  
اولدی و بی در و بی در مانزن قضا سندن معزول روان و ایرتسی کوفی مقتضای  
ابا صوفیاد ن اسکراده و و ایچو زاده افندی جوارنه روان اولدی مولانا  
موی ایله مرحومه خلیل امینک بیوک و الی سلطان کتخز افندی ایله خلیل  
نام و نچیل سرمایه کام ایلین مصطفی افندی مرحومک محمد و بی اولوب بضاعه  
درشد و سدراده مالک و قوت بخت سعید ایله سعاد قریق علیه سالت  
اولغز بیل **نادر خنده** مدرس و شیخ الاسلام بشتی زاده مرحومک  
رزان نق الزمره ملا مفتشکندن حرمین الشریفین قیقلس ایله کاران اولوب  
طریق ایله شقای مراتب تدوین اولان و الی حدیث سلیمانیه دارالافاده سینر  
صدر مجلس اولد قریب مکره قدس شریف بیو مصر قاهره حاکم محله و تقصیل  
اولدی بی اوزن مصرده زمانه ظهور این اختلا و اشنا سندن ظهور این کچه  
مقاله سندن برای مد و مکه مکره بایه سی و غر سندن مکره استانبول قضا



اسباب عروسانی متراکم اولشیدی غایتی قوی الجنبان جری اللسان فقا هت  
مروغ حکو متلین شدت و حرارت بر له موصوف توام غنا و ثروت اولان  
امسات و هست ایله مشهور و مورد و مکسب و فزت قطار و کثرت مالی  
و سیار ایله زبانزد و جمیع بریدی مرحوم موی ایله استانبول قضا سنده  
حالت تعرف وادیسند حرکت و انت خالی لری یوکلری محله ایضا لری صکر  
اسکله به عود تن صکره رکوب و شتاب ایله یا دیگر لری اقواب ایله ملای  
ایچو سمر لریک اورتی سینا اوچو عدد دینج سرتان وضع ایدوب بیجا سبت  
اعوان و بر و اسله قک تعرض ایله دکلری حرف و صنایع فاق و تجلی و تجلی  
کی بیجا اهل حرف تنظیم احوال معتدلینه تعرض و همی رجال طریقت ۵۵  
مجتهدان سولیا امور یا نلند غیر معتول و نظام نامیله بیجا استیلاک روح  
و سوزنی صرف اهتمام طبع خامه محمول اولغله بر مقدار مدح و اولشیدی  
**توجیه قضا ادرنه ویر و شته و شام** ادرنه ویر و ساه و شام قاضی لری حکو متل  
سنه بی متجاوز و الحاله غنیه مرتب معینه مولویت مشابه سنده اولان و اون  
نیش متناهی اولغله او اسط شهر مزبور دادرنه قضا سالی ایله پایه سیله  
غاطه دن معزول الماس امانی ابراهیم افندی مقتضی المرام ویر و ساه قضا سیله  
یکشور دن معزول قره حلیل افندی زاده محمد سعید افندی و شام قضا سیله قرض  
معزول حسام افندی مسرور و شاد کام قلندری **توجیه سیواس علی باشا و شهر**  
**زور با عبد الرحمن باشا** او اخر شهر مزبور دادرنه ویر و ساه ویر علی باشا  
باخط هایون سیواس باقی توجیه و سلی ویر عبد الرحمن باشا حیدر خان محظوظ  
شرطیله ایالت شهر زور ایله و الا شان قلندری نقل **مربون از ساری بشکلاش**  
**سرای وادی سلطان دایوب** موسم بهیذر قضیه ایی ایوب حوالی سندن حوالی  
معتدل و لطیف اولغله یا دشار عادن نژاد و شهنشاه معتدل نهاد جناب شوکت  
متا لری ماه ربیع الاول و لیکن او بیجی پنجشنبه کوی بشکلاش سراییدن ایوب  
واقع وادی سلطان یا لیسنه نقل و تبدیل مکان و صدر اعظم و سایر و ذرای نظام  
حضراتی دخی اول حوالیده اولان یا لیل نقل و بسط بساط غروشان ایلدیل **مأمور**  
**شدن حاجی داود باقامت در حین رخ رود و س** مقدم حاجی داود خان شروان  
خا لشدن مقتضی الحال اوزن عربی خلاند کجیه به رحلت و جان و شانه شایان  
برخی ایله قایم بیجا محظوظ حاجی مصطفی باشا لک یا ندر بکت و اقامتی فرمان بویرو  
لک معزول خا لک بر و حین رخ و اقامتی قایم و عادت و شاد ایلیک اول  
طریقه و ترفیعی سرخای خان حضرت ملایک با عت حد شده درون و خلیان خاطر  
اوله جق حالت اولغله اوایل شهر مزبور دادرنه ویر و ساه ویر ویر قرضی و اهل  
و عیالی ایله رود و سوزنی سندن اقامتی فرمان و قیمن اولان مباحث ایله مشار  
الیهی جانب روه ایضا ایچون کجیه محظوظ ارسال امر جلیل قلندری **حوالین**

**نظم مولی بنوی** ماه مزبورک اون ایکی شنبه کوی سلطان احمد خان جامع شریف  
ایین دولت ابرقربین اوزن قنطریه میلاد باهره لاسعاد بنوی قرائت و جمله  
وزرای عظام و علای کرام مجتمع اولدقلندن صکره یا دشار عالمینا جناب  
مرت و مزین الهی نظار بیای ایله شریف بیوروب و بر به یکانی و کوکیم  
عثمانی جمله به ارایت اولندی قیمن **وقف برای خواندن مولی شریف در اوطنه**  
**دران سالی عتیق صدر اعظم** و د اوارا کرم شهنشاه معظم حضرت لری حوران  
رضای خالق و د عام خلا یقه با عت اوله جق انا رحیم و انشا سنده  
مجبور و تخلیک ذکر جمله وسیله اولان جزات بکرات ایضا سنده بکرات نقود و امور  
ممنون و مسرور و لوب خصیصا افضل رسل و اکل هدیه سبیل اولان خلاصه  
موجودات علیه اکل المملوح و الیجات جناب لری بک تعظیم شام بکیت عنوان  
لریه دایر افغان و امانی تصویب مطالب و امان بود مالی لری ساری عتیق سلطان  
بر و شتاب اولدقلندی و دودمان تیرد اران سلطان بند کمال تکلف و زینت  
ایله مولی شریف قرائت و میامن نام مسرور نام ایله اول رودمان صدافت اوزان  
لری بر انوار رحمت و برکت اولما ایچون لوازم و مصارفه مستوفی کفایت  
ایده جان قدر قیمن اوقاف و دادرنه بودک اون دویجی دوشنبه کوی ترتیب  
اولان مجلس شریف سندن مزبور اوچاق خذمت سبیه بیجا جرایغ افر و خنده  
کاه و لک اولان اعیان لری موجود بولما لری بی فرمان بود مالی لری مظهر  
الطاف بویرو بل نظر یافتن وانی دیار بکر ابراهیم باشا **بعثت شقایق و نایجه**  
**مشکین شهر ادرنه** مزور اسمعیل قلندر و سرور ارار باب نفاق عبد الرزاق  
و شاهسون و بعضی ایلات و اخشامات ایله اتفاق و اتحاد و انعام بر اولدی  
اوزن ادریل و تبریز خوالیسنه سو قصد ایله جمع و اخشام لری اولغله  
تبریزد نکیش لشکر منصور ایچون مقدمه شروان خانی سرخانی خان و دیار  
بکر و البسی ویر کور و ابراهیم باشا ادرلان بکلی بکیت حانه محمد باشا مکمل  
بقول لری خلقی ایله حرکت و کجیه و نفیس و روان و ابلیز کجیا لری مکمل  
بقول لری خلقی و سایر عساکر ایله ارسال ایمل اوزن مأمور قلندری جمله دین  
مقدم دیار بکر و البسی مشاد الیه بقول لری خلقیه تبریز و اصل و قلندر و عبد  
بر ایکی دفعه ادریلد بریشان و منظم و لری قرض صکره بیه جمعیت ایله ملحقه  
عادم اولدقلندیه قیمن حاصل اولغله ناطولی و البسی و تبریز و البسی اولان  
ویر مصطفی باشا مشاد الیه بکیت کجیه و سینک سیواس و البسی ویر علی باشا  
لک کجیا سالی ایله بقول لری خلقی ضم و قیمن ایدوب اوزن لریه ماسد قضای  
ناکهای حواله و در و بر ایله لری ذکر اولان مایه عین بیدر اوزن لریه ماسد  
قلنان موجودینه تاب و ارمقار و اوله بیه جق لریه تحصیل قیمن ایدوب  
شهران اجری جمعیت لری محتوی و ویرن مشاد الیه و صولندن مقدم بک



فرار و اوج فرقه به مغترب اولوب فرار ایتلای عسکر طغرل و جاس منور و تعقیب  
و فرقه طاع ملحق شدن مشکین ناجیه سی فوایند و مغارت ایدن شغالی عشیر  
کو و هغه ملوک اولوب و کثیر رجالت بیان مندری خانه بی اشیاء و اموال و نسوان  
و اطفا لری ایله اعتنایم و اکثر رجالت بیغ بی دروغ ایله جن الی بی تربیت ایتدین  
صکرت معان جولید و جولان مشکین و اول و شت بی امانه زاد و زخین تارک  
غیر قابل اولمخله بومرغه نفرت ایله قناعت و مسعود و مسرور و برین عودت ایلدی  
خبری خلان شهر مرقور و برین محاطی و برین مشا ایلکه طرفین استانه سعادت  
و رود ایلدی **مهر و بره و اسکر** و ماه منور و کیری بیغ کوفی بعد الظهر اسکر اوده  
قبایسلان بالیسی قریبه ساحل درجده واقع بهودی خانه لوت برین اوده راتش  
سکین زبانه کش محل منور و واقع منازل شدت انصاف اندر قطع نظر احشاکه  
استقاله استعداده کبریت و ش اولریندن غیر شدت و زور و صرصر کار و در  
اعالی اسکر رموی استی و بد کبی بریشان حال و مشوش اول و بی کوشش اولدی و بچ  
صد و عالی قدر صاحب امت حضرت لری صحاب رحمت کبی بنشوب اطفا سه سا  
دست و وزرای عظام و ضابطان سیاه قلی ایازم مرطون ازاله شر و ضرر  
مبادرت ایتلای محل منور و اولان بهودی خانه لر بالجه محترق و سوزان  
و سردن طرفنده اولان منازل اهل اسلام را قاجی ملا خطه دفع ضرر عام  
ایلده مقرر و وزیر اولمخله هنگام عصره علت ساریه حریق عادت جا و ج  
اوزن طرفه تجاوز و سرایتی احتمالی زایل و جواب ارجعه و ن طولیه لی ایلده  
التشک اوچاغنه صوفیلوب هنگام شامه دیکن کلینله نایب و مضحک اولدی  
**وفات شیخ الاسلام سابق محمد افندی** کیری الی سنه سندن مجاوز زمان جاه  
جلیل اقد رفتو ایدن معز و لایر و سده و اقامت و لیل و نهار ادای وظایف علم  
و عبادت مداومت اوزن اولان امام محمد افندی حضرت لری خلان شهر منور  
چرنگیندن اولایش الام عناصر و اسباج و شمع محراب کبی کنار کیر ارجین  
ارواح اولدی و بی خبری وارد و متصرف اولدی قلی ساقز اریه لقی مکر مه  
فضا سندن معز و حسن افندی به احسان اولوب مصایف قوم عند قوم  
فوز منور شهودی اوزن و حلتک فائده سی موی ایلکه عادت اولدی  
مرحوم مشا ایلده اقامت زلال رحمت علیه حضرت لری خند و نیکار خلد اشیاء  
مرحوم سلطان محمد خان حضرت لری امام اولوب بعد زمان فاضلی استنبول  
قضا مرقومدن عزل خلا سنده دفعه صدرت دروغه ارتفاع ایله نایل و غایت الفا  
بات قامول اولرین مکر بیت طفسان تاریخنده صادق افندی مرحوم  
بنیاد جاه جللی الشان فتویه محمود و اعتلا ایله امامه سخته الجواهر ارباب علوم  
اولمخلل ایدی بعد عزل کال اعزاز و اکرام ایلده استانبول سعادتخانه لری مکت واد  
بور و بور اوزن نش نارنجند ظهور ایدن و قوه عده قلیه وده ساحل ساری لری

ایک ارباب فتنه ات بداند کتوروب بیانی بیغی نایب شایان کتور و لری یادش  
جهانیان عالمینا خلد الله و اقا جناب خلایق بل نیک جلوس هایون سعادت منور  
لری و مقتضای حال اوزن بر قاج ای و ورینه دیکن مقامند ابقا و تقریر بی  
منصب فتوادن عزل و بر سده بیغی و اجلان ایلده طرف یاد شایان شایان و بر  
تقریر قلنقله کیری بیغ سنه دن منور اوزن بر سده و اقامت و ارباب علوم  
و اقامه تر و رس و افاده یا مداومت ایلوب قنیل بجا و عبادت شت تاسیر  
شعله ا و نداشت ایلده اشغال و فلق با مین عشق شامه دیکن بسط مواش علوم  
و فوائده اشتغال ایلده اوقا کتور و کال تیغظ و انتباه بر له عازم و کال رحمت  
برورد کار اولمخلل ایدی توجیه قضا **سلطان و یکیش و وزیر** ماه منور و کیری  
جهاد شنبه کوفی سلیمان مرسلین معنی انام حضرت لری نیک امان و احباب لری  
لری احمد افندی سلیمان و اسمعیل افندی زاده لطیف افندی یکیش و طبیب  
احمد افندی وزیر قضا لری له مقتضی الامرام و کلینله سلسله اولمخله مرسلین  
کرآمده بیغ لری مقتضای طریقی اوزن حرکت ایلده مسرور و شاد کام قبلین نقل  
**هایون از ایوب بیری سلطان** ماه منور و کیری و شنبه کوفی سیر عد و شاد  
پیشه در سلطنت یاد شاه بهرام علامه اسکندر سطوت جناب لری و وزرای عظام  
حضرت ایلده قصد شکار و اود باشا اطرافه کشت و کتور و بر رب افقنای فعل  
حریف ایلده شدت حرارت هوا مضحک و ارا مان استانبولک عوایق ایتد لطیف  
و معتدل اولمخله ماه مرقوم سکین بیغی جنس کوفی سرای هایونه نقل اولمخله حکم  
هایون و کتور و لری صدر اصف مقام و وزرای عظام حضرت ایلده علی السحر داود  
باشا حوالی سنده و بر مقرر و شکار و نصیر و وقت ظهره طرب فتوسی  
داخلنده و برین باغیه سنی شریف و بر جوق ساعت مغایری ارام بیور و بر  
بعد و وزرای عظام اوکل نره حوام ایدرت سرای هایون بیغی شریف ایلده شرف  
روفتی روز افزون بیور و یل الباس خلعت و وزارت **باسلار شهر یاری**  
**محمد باشا و میر انور ثانی مصطفی** باشا ماه منور و کیری و بیغی سبت کوفی عذر  
سلطان جهان و ظهور عین عنایت خاقان زمان اولوب ضابطا اصال  
یاد شایان بیغی بیغی عالم شهود اولان سلاطین عفت ایلدن کوب و و  
برج عصمت عایشه سلطان حضرت لری نایب کله سراق از بیور و لری سحرار  
محمد باشا حضرت لری حضور و هایون شهر یاری ربع مسکین نه خلعت وزارت  
ببا سیله فرین اکرام و کاکر مای و کالت کیری و سندن ادای بصدارت عطی  
اولان و امام شهر یاری ابراهیم باشا حضرت لری نیک عشق زاده لری اولوب  
میر انور و جعفر یار شاهی ایکن رویت افزای افندی و بیام فرمان فرمای هفت  
اقایم جناب خلایق بل نیک کیری مکر و لری در یک نره و برج عصمت زینب  
سلطان حضرت ایلده نایب لک شرف عطی ایلده مباحی قلنقله روم ایل بکل یکیش و















او تریسنة مقداری زمان شاه ممالک ایران ایکن محمود خان افغانک اصفهان استیلا  
اثناسنده تاج و تختندن مایوس و محمود خانک یدنده مجوس اولان شاه حسینک  
اوغلی شهزاده طهماسب خیلی مدت مازندران طرفلرند کشت و گذار اوزره ایکن  
طهماسبلی نام شخص کارگذار مقدمک اعتماد الدوله مقامند قیامی و شهزاده نک  
نظام امورینه اقدای سببیلله اولامشهد شهرینه مستولی اولان محمود خان سبب  
منع بعد کرسی مملکت خراسان اولان هرات شهرندن ابدالی افغانلرینک نیجه تصرف  
دفع اندکدن صکره اصفهان عازم و اوج دفعه افغان ایله محاربه سند اشرف شاه  
منهزم اولمغله تحکام اصفهانده شاه اولمغلی آستانه دولته منوال قدیم اوزره  
عقد صلح ایچون ارسال اتدیکی مرخص ایلیسی رضا قولخان ایله برقاج دفعه کل  
دروان و کججه و تقطیس و شرواندن ماعدا ضمیمه ممالک عثمانی اولان محملر شاه  
خزفنه احسان اولمغلی اوزره دولت علیه مرخصلری ایله عقد مصالحه و مسالمة  
اولمغلی اثناسنده صدر اعظم ابراهیم باشا خصوص مرقوم ایچون تحریر اولنان تمکلی  
دیار عجمه ارسال و منوال مشروح اوزره صلی غنیمت عظیمه بیلد سینه وسیله اولو  
رضادرده اولمغلی صورتد جانپ شرق حرکته انواع عساکر مهیا و آماده برلنکر  
ملاحظه سینه شهر محرمک سکرچی کونی توغ هایونی اخراج و اون سکرچی پنجشنبه  
کونی پادشاه عالمپناه حضرتلریله معاً اقتضای اندیکی صورتد حلب شناسینه  
عزیمت اتمک اوزره اسکا در صحرانندن نصب اولنان اردوی هایونه مرور ایدوب  
بعد پادشاه عالمپناه حضرتلری بروسه یاخورد اسکا دره اقامت یوروپ کتد  
حلب بعد اماسیه یاخورد توقانده مشتانشین اولمغلی اوزره هر طرفه ترتیب  
منازل و زخایر و ارباب سفردن جلیل و حقیر جملنک تذکر مهمات سفیریه زمان  
قلیلده عدم قدرتاری نمایان ایکن کاه صفیک اون سکرچی کونی کاه غرقه بیج اولو  
یا مولد شریف عقیبنده حرکت اتمک کاه کندوسی دخی پادشاه عالمپناه حضرتلریله  
قالوب ایران طرفه سر عسکر کتمک اوزره لریله صغیر بکیری مختیر و از علاج اندیکدن  
ماعدا اعجاب نکبت انجلمک مقدما مکالمه اثناسنده کرمانشاهان بعد همدان  
و صحرای اسکا دره صغیر بکیر نو بنظر و ایدن نالوتاندن غریق دریای خیمت و اضطرار  
ایکن تبریزه دخی استیلا لردن ارازل و اسافل بینلرنده نیجه گفت و کولر بیدنصر  
تبریز قلعه سی سوار اعظم و جبه خانه و مهماتی مکمل بر شهر معظم اولوب دروندن  
متوطن و جایگیر اولان انواع طوایف لشکر ملک و مال و اهل و عیال لری و غورینه  
ارنی سکپاره سینه بد جان و سر لری فدا اتمک مقرر ایکن محافظی اولان وزیر  
جاوش باشی قره مصطفی باشانک بلا ضرر و زیان ترک ثبات و قرار و محمد طهماسب  
خان فی ایمانک پادشاه حضرتلری تبریز ملکتنی بد صلح اولمغلی اوزره جانب  
شاه اعلا اتمایله بر آن مقدم تخلیه و تسلیم ایدر سز دیو بعض وعید و تهدید  
مستغنی کاغذ ارسال اذ سینه بنا شهری محافظه ایله تقیداً تمیز میان شهرکامده

فرار اقدسی حسبیلله تبریزده بولنان عثمانیانده ضعف قلب حادث و مرقومک  
بوضع نامردانه مذمومی ضروری تبریزدن جانب رومه نهضت و عزیمتلری  
اقتضای ایدن اهل سنت و جماعتدن تبریز قاضیسی و باغ زاده برادر زاده سی قوام  
طوائف عسکریه دن نیجه سنک اثنای طریقده کندولری نعمت خوشکوار حیاتیه  
واهل و عیال لرینک ملاعین روافضه اسیر اولمغلی لرینه باعث اولمغلی وزیر اعظم  
ابراهیم باشانک امر و مکتوبی ایله اولمغلی اوزره بعض بدخواهان دولتی مجلسلرنده  
نیجه کلمات و السنة انا مده تبریزدن چقان طوائف عسکریه جمیع و جمعیت  
ایله استانبوله کله چکارلش دیو نیجه اکازیب و ایفاظ فتنه یه باری اولمغلی ترهات  
ظاهر و هویدا اولوب حتی شیخ الاسلام عبدالله افندی و ایاصوفیه کبیر شیخی  
اسپیری زاده احمد افندی یه تذکره لرایضا ایله مافی الضمیر لرینی اظهار و اوردن  
جامعه کاغذ براق ایله فساد نیتلرینی اوچاق اختیار لرینه اخبار اندک لری  
ناسه باعث اندیشه و هراس اولمشیکن قضا مبرم محرمان اسرار دولت و مذبذبا  
امور سلطنتک دیده بصیرت لرینه برده کش غفلت اولمشید عیالسی شهر بیج  
الاولک اون بشیخی پنجشنبه کونی وقت ضحوة کبراده یکچریک ادعاسنده  
اولان حشرلندن اون بدی افراشقیای بینلرنده واقع اولان عهد و پیمان بنا سلطه  
بایزید جامی شریفی حرمنک قاشقیلر طرفندن کی قهرسی اوکند دفع لوا و شرعه  
دعوا مز و اردو امت محمد دکانلری قبا یوب پیراق التنه کلون دیوندن ایله  
چارشواچندن بزازستان عتیقه عزیمت و بر کیفیت ایله بزازستان ایچنه  
کیروپ جقد قلری مشاهده ایدیک ارباب سوقه دهشت عارض اولوب جایجا  
دکانلری قبا مغه مباشرت ایدیلر اشقیای مرقومه جمعیت ایله چارشواچندن  
جقوب دیوان یولیه ات میدانه کلنجه هر زمره نک ارباب فتنه و ملعتندن  
وافرا صاحب حماقت نکبت و ادبار کی قفالرینه دو شکله بادئی نظره جمعیتلری  
کثیر و کندولری زور ایله میدان قهر سنی آج دیروپ عشقیله کبر خلقه هر  
رندانه کیرنلر کوکلند اولمغلی نه میدان کیرنلر مضمونیه میان میدانه  
جایگیر اولمغلی مباشرت اندک لری کار خطرناک تقویت و استحکامنه مبارزت  
و اولمغلی بلوکک قرغانی جمعیت ایله او طه دن قال دیروپ میدان چقارنده  
مسارعت ایدیلر اول اثناسنده دلاک اربا و دلی نغمه سنک ملعنت و جنایت  
ایله میانلرنده شهرت شعار بارتونه خلیل نام ملعون تمرد و طرار و افرار باب  
شقاوت ایله میداندن اغا قیوسنه وارد یغنده یکچری اغاسی حسن اغا فخر  
نصدی اتمدیکدن غیری تبدیل قیافت ایله فراه قرار و بر بیک مزبور بارتونه  
قوت قلب کلوب کارخانه لوی دخی استصحاب و جبه خانه یه وار و بر بیک  
بلوکک قرغانی دخی خواه و ناخواه چقار دیو میدان کتور مک اثناسنده  
یاندن بولنان حشرات سپاه و بیت بزازلرن کی دکانلرده اولان اسلحه و البسه



غارت و قاراجه شتاب ایلوب عورتده سراج خانری دخی قبا ندیلر استانبول قائمقاری  
 قهودان مصطفی پاشا اول کون علی النهر چنگل کوی قریبنه باغ فرح تسمیه اندیک کی  
 سراینه کتمش بولمنقله بوجالتی استماع اندیک کی کبی استانبوله کلوب اوزون چارشر  
 طرفلرنده دکانلری آجک دیوتنبیه ایلد بر مقدار کشت و کناردن صکره اسکدره  
 مرور اول کبیجاستانبولده خانه سنده بولمنقله محمد کتدا و یکجری اغاسی تیدیلد  
 لباسلریله اردو طرفنه عبور ایلدیلر بر قضیه هائله صدر اعظم ابراهیم  
 پاشانک سموعی اولمچ شیخ الاسلام و وزرای عظام و صدور علما کرای حلیله  
 جیلده لری سلطان حضرتلرینک ساکن اولدقاری ده صدق عصمت خدیجه سلطان  
 حضرتلرینک ساحلر ایلرینه مشورت اچون دعوت ایلدی ارکان دولت علیه  
 شیخ الاسلام عبدالله افندی و شرفیاب مصاهرت سلطان اولان وزرای عظامدن  
 توقی علی پاشا و حافظ احمد پاشا و سلحدار محمد پاشا و صدرین محترمین بشقی زاده  
 سید عبدالله افندی و اسحق افندی و روم ایللی صدارتندن معزول فیض الله افندی  
 و محمود افندی زاده سید زین العابدین افندی و اناطولیدن معزول برادر زاده  
 مصطفی افندی و استانبول معزول لردن امام اول پادشاهی عبدالرحمن افندی و  
 نقیب الاشراف سید زین العابدین و شیخ زاده محمد افندی و مکره مکره پایه سیله  
 امام ثانی سلطان صاحب محمد افندی و ذکر اولنان رتبه جیلده ایلد حکیم باشی  
 اولان حیاتی زاده مصطفی افندی و ایا صوفیه شیخی اسیری زاده احمد افندی  
 و سلطان سلیم شیخی حسن افندی و یکجری وجبه جی و طوبجی و طوبی و طوبی  
 و سپاه و سلحدار اوچاقلرینک اغا لری و ضابطلری محل مزبورده عقد جمعیت  
 و انش فتنه نک کیفیت اطلاق خصوصنده مشورت ایلوب ایلدی پاشا  
 عالمنه حضرتلری سبجاق شریفی الوب ارکان دولت ایلد استانبوله کجک افندی  
 فراداده اولدیفنی بالذفات رکاب هایون عرض و افاده و پادشاه عالمنه حضرت  
 اچون اسکله ده چکدرمه اماده ایلدی مکرر روم ایللی صدارتندن معزول  
 زاده شیخ محمد افندی حضرتلری فزت ظهورینی استماع اندکلری آند سعادتمند  
 نقل مکان و رحله جان کبی دیده دن نهان اولمشلر ایک مجلس مشورت و سرای  
 هایونده معا بولملری مراد پادشاهی اولمنقله طرف هایونلردن دعوت بولملر  
 کوکدارلری اولمچ بی اختیار اطاعت امره قیام و بعد العشاءلری صغیر طوغری  
 عطف نظام بیورب سرای صغیر قریب واردقلرند پادشاه عالمنه سبجاق شریف  
 و خرقة مبارک بی کمال تعظیم ایلد درپیش اندکلری حالد سرای هایون لری  
 ظهور و ساعت اوج بقعه ایکن استانبولده یالی کوکشی اوکینه ذکر اولنان  
 رجال دولت و علما عظامدن اسکدره ساکن اولملری حبسیله اخشامدن  
 صکره سرای صغیر دعوت اولنان افندیلردن شامدن معزول قسام افندی  
 و سلاطینکدن معزول عماد زاده سید محمد افندی و همدان معزول علی زاده افندی

و اسکدره قاضیسی اسمعیل بک افندی و مدترسیتدن کراکی زاده خدیو عبدالبت  
 افندی ایلد مرور ایلوب بالجله روم ایللی و اناطولی صدقاری رتبه سینی  
 احراز ایدن صدور علما کرام و استانبول و حریمین محرمین و بلاد اربعه و پنج  
 معزول لردن و افرموانی عظام اول کبیج سرای هایون دعوت بیوربملریله دسر  
 علای اعلام اوج دفعه روم ایللی صدارتخی احراز ایدن و اماد زاده احمد افندی  
 خیل مدتدن برو وجع مفاصلدن دست و پا بسته و امتداد عکدن ناشی  
 و رختسته ایکن اول کبیج شد نطق غیرت و سود لیجه دن یالی کوکشین زور  
 ایلد و اروپا ندن سرای هایون دسکره ایلد عزیمت ایلدیلر اناطولی پایه سیله  
 استانبولدن معزول سالم افندی و مدینه منوره دن معزول مکتوبی عبدالرحمن  
 افندی و استانبول قاضیسی پاشا زاده ابراهیم افندی و شامدن معزول شکاری  
 زاده شیخ محمد افندی و حلبدن معزول حسین ملا افندی و سلاطینک معزول لردن  
 عبدالله افندی و حافظ مصطفی افندی اول کبیج و ابره جمعه کوی وقت سحرده  
 تبدیل جامه و قیافت ایلد سرای هایون نه جان الوب عقد جمعیت ایلدیلر پس  
 اول کبیج ساعت سکدره ایکن خرقة شریفه او طه سی خارجنده مابین قیوسی  
 یا ننده حضور هایون جلدی و اروپا بوغائله هائله نک تدبیری باینده  
 مشاوره بعده ادای نماز فجر دن صکره خرقة شریفه او طه سی اوکند کی صفده  
 ینه حضور پادشاهیده بر خصوصک دفعنه چاره تدارکی ملاحظه و مذاکره  
 اولوب اولاننده ابراهیم پاشا مایه خیر فساد اولان ارنادو طائفه سندن قیام  
 دلاک عارفان و اولمنقله بر قیام کون مقدم بعضی و سایشینه اطلاع حبسیله فلورن  
 واقع جفتکننده اقامته مامور قلنان استانبولدن معزول زلالی حسن افندی کی  
 مقصد و مکاره شخص نباه کارک طشره بولندیفنی حالد میدان رجائی بونوچه  
 مقاسد موتی ایلد اضلال اتسی غالب احمال بلکه ایقاظ فتنه ده دخل عظمی و ملاز  
 امر محال اولدیفنه بنا و بستایخی باشی اغایه مزوری کتور مکینا صندل ارسال  
 فرمان املریله خاصیکار مزوری جفتکنندن الوب صندل ایلد سرای هایون ایصال  
 ایلدیلر اخر کار اول امره صادق و موافق و مخالف و منافق متمایز اولمچین صدر اعظم  
 سبجاق شریفک اخراجی باینده فتح کلام و یکجری اغاسی حسن اغا طشره دن کسه کلر  
 موصل نتیجه مراد اولمیه جی بر قضیه دیور مقدار مقام معارضه ده قیام اندکدن  
 صکره صدر اعظم ابراهیم پاشانک صوایدیده سی اوند سبجاق شریف اخراج  
 اولوب انده بولنان وزرای عظام و کبرای علما کرامک مباشرت ایلد اورت قیون  
 اوزرینه نصب اولمنقله مبادرت و بالجله موجود اولان رجال دولت اورت قیور اخلند  
 نشیم کاهده او قیور ابشی و حلواشی و سائر سراید بولنانلردن بر مقدار سرنگجری  
 قهر و وجه خانه دن وتیع و یقنک و اقتضای اولان الات جک اخراجنه مباشرت  
 قلندیفنی خللده سبجاق شریف جقدیفنی شهر لویه اشاعت اچون متعلقان دن بعضیلری



طشوه به ارسال و بوضیعی عسکری طائفه سنک مافی الضمیر لری نهانی تحصیل و قوف  
 ایچون تعیین و خاصکی اغای بکرمی مقداری بستانچی قوشیلوب میدان رجانه معقول  
 و شروع مرامینه مساعده اولنور همان جمعیتلری بریشان اتسولردیو طرف شهریار  
 اقامدن پیام ایصال اولندی خاصکی اغا پادشاهنزدن هر چه راضی و خوشنود  
 کن و ولایتینه ضرر و خیانتلری اولمغله دفتر اندیکز انجق و دوت کسنه بی ایکی  
 ساعته دکن حیا طفره ارسال یورسونلر جراب باصوابیله عودت و صدد اعظم  
 نهانی خبر و بریدیکده خاصکی اغای سموع و معلومی اولان حالتی اعلام ایچون حضور  
 هایونه ارسال بعد زمان کندی دخی یا لکز کیدوب بایه سرپر سلطنته رویال  
 ایلدی بوجاده استخبار احوالی ایچون کوندریلان چاسوسلرک پیاملرنده باعث  
 اسایش خاطر دن اوله جتی برکلام اولماریفندن غیری سنجق شریف جقدیفنی نذا ایچون  
 ارسال اولنان ایا صوفیه حد و دندن خارج یرلرده رفع صدا اتمک لری حبسیله اول  
 کون سزای میداتنه غایتله اقل قلیل آدم کلوب انلرک دخی حکام عصرده تفرق  
 و عودت لری سرایده اولان ارکان دولته ایراث دهشت و حیرت اتمکین ناچار  
 اخشامه قریب سنجق شریف محکمه قونلق اختیار اولنوب صدد اعظم و ذرایع  
 عظام حصرتانی ایله عرض اغالریک اوطه لرنده بیعتوت و آرام و داماد زاده کندی  
 علت سببیلله حرکت عدم قدر تدن ناشی سلطان مراد اوطه سنده ایقونیایوب  
 مفتی افندی و سائر افندیلر کندولرینه اول کجه ممانخانه تعیین اولنان بستانچیلر  
 اوطه سنی مقام ایلدی لری ایتسی سبت کونی افندیلر نماز صبحی بستانچیلر ده اران  
 صکره صفه ده بنه جمعیت و مقتضای کاره کوره مشورت اتمک اوزده مضمر ایکن  
 شیخ الاسلام عبدالله افندی طلوع فجر دن مقدم اولدیفنی اوطه دن زلالی افندی  
 ایله معاسر افندیلرک اولد قاری اوطه یه حرکت و ایا صوفیه شیخی اسیری زاده  
 دخی محل مزبور دعوت ایدوب بوقدر زمان مسند آرای فتوی اولمغله ناموس  
 علمای صیانت و بوس و سالد قضاات خرم ایله ریش سفیدم کلکون اولمقدت  
 حمایتی سز لردن رجایبدم دیو کلات رقت انکیز کویه امیز ایله جمله سینه توجیه  
 خطاب و حضار مجلسک مجیدی العیاذ بالله تعالی بومعنا یه رضا و یرلک انعام  
 دیو قجواب اندک لرنده صکره ارباب جمعیتک مراد لری مقتدا برنحمود النفال  
 برامام استلر دیو یازد قاری تذکره دن معلوم پس به پوره بره نچون زخمکش  
 و چاره سی آشکاره اولان شی ایچون بریشان و شوش اولور همان نمازی شکر  
 قله و جمله مزصفیه واروب پادشاهک خلعی ایل خلقی اضطراریدن خلاص  
 ایله بند دخی مناسب کوریلان برده معزولا اقامت و بقیه عمری صرف ذکر و عبادت  
 ایله یوم دیو ختم کلام و اقل وقت شافعی دن نمازی آنکه قلوب افندیلر ایل خاص  
 بانجه ایچندن روان اوطه سی خار جنده کی موقوفه واروب ارام ایلدی اول  
 اشاره روان اوطه سنده اوینورده ایکن افندیلرک بریسی قیودن باشایی پیدار

و داماد زاده افندی بی مجلس مزبوره احضار ایلدیوب افندیلرک اکثری مفتی  
 تفوه اندک لری کلامدن متحیر و مضطرب و پرده خفانک و راستدن نه کونه  
 نقش غریب ظاهر اید چکنه مترقب لریکن صدد اعظم کلوب باغ اوزدنده  
 جمله یه پرستش احوال و بین اولم اری اولمشدر انجق ولی نعمتک خلاصنه چاره  
 ندرک اتمک جمله مزه لازمدر دیو فتح در بجه مقال اندیکینک عقینده مفتی  
 افندی به پادشاهنزدن و قیودانی و کتذابی غزل و نقیض لری فرمان یوروری  
 دیو توجیه خطاب و خاصکیاره مذکور لری بستانچیلر اوطه سنده کتورک  
 دیو ارام اندکدن صکره رئیس العلماء داماد زاده احمد افندی به عبدالله افندی  
 مقدم فتوی تکلیف اولندقدن نکول و اظهار عدم رغبت و قبول اندک لری معلوم  
 خصوصاً علت مزاج لری حسبیلله خلعت فتوایی بار و روش اتمک قدر لری ه  
 اولدیفنی مجزوم اولدوغندن انجق میرزا زاده افندی حضرتلرینه یورک دیو  
 حضور همایونه روانه اولدیلر مولانای مشارالیه حضرتلری معتقدانام و عفت  
 و فضیلتلری سلم خواص و عوام اولمغله خلعت فتوی ایله تشریف اولماری  
 طرف پادشاهیدن تکلیف اولندقدن مشارالیه حضرتلری برایکی نوبت صدد  
 رومده تکرر ایچون کندولرینه الحاح و ابرام ظهورنده بتاعد و معزولا دخی  
 مجالس مرسمه برلنماق داعیه سیله اظهار خواهش تقاعد ایلشدر ایکن ایام  
 سابقه ده پیرامن کرد خاطر لری اولمیان منصب فتوایه عدم رغبت لری اظهار  
 و طشوه ده مدینه متوره قاضیسی مصطفی افندی بی مفتی اندک لری استماع  
 اولنوب مذکور داعی لری کندولرینک مختار و نصب کیره اولدیفندن غیری  
 حذرانده و قور و جهان دیده بر معقول داعی لری در بر اعتذار اتمک لرنک  
 صکره کلوب افندیلرک یاننده مقاملرنده ارام ایلدی لری بعده روم ایل صدد  
 سید عبدالله افندی حضرتلری حضور همایونه دعوت یوریلوب فتوی صدد  
 درمیان و میرزا زاده افندیکن عدم قبول و اعتذار لری بیان یورلدقده صدد  
 عالیقدر مشارالیه حضرتلری مولانای مشارالیه بیان اندک لری عذر صواب  
 و حق کن اولماریفنی متحقق اولدیفنی صورتده مقتضای حاله کوره جمله دن انسب  
 و البقی اولدیفنی بیان و هره نقد تنفر لری و ارایسه دخی قبول اتمک لری تمهید ایل  
 خاطر پادشاهیدن دفع تردد و کان یوریدی اول مجلسه سکبان باشی حسن اغای  
 دخی یکجری اغائی تکلیف اولندقدن اغای مزبور بوبنده لوی یکجری اغای  
 اولوب اغاقوسنه وارد یغده جمله سی اظهار میل و رغبت و میدانده ه  
 کندولرینه بیل بولننی تکلیف و دعوت اید چکلری ظاهر و مخالفت اندیکم  
 حاله بی توقف بنی صدد پاره قله چکلری آشکاره و باهر اولوب برنسنه  
 مقید اولماز بر مقدار دخی باقلم کار لری نه مقوله قرار یورلور دیو استغفا و بیان  
 محذور ایلدی بعدینه حضور همایونه دعوت و میدان رجانتک خاصکی اغایله



کوند و کلمی خبر بعد بعضی و کتاب و روز و آنک دخی قتل و اعدامی مرادوری  
اولی یعنی تعداد و عنوانه بالی و کتبی اسی قره مصطفی و اعوانندن ابراهیم نام  
کسند نیک اسمی تحریر و کند و طرفی و نردن بر آدم ایله ارسال اندکلی رفتن و نردن  
کچکله ارسال اولتی مناسب ایدی که مشورت اولند قده علمادون بر آدم ایله کوندی  
مناسب کوریلوب لکن صدور و ارکان مواییدن کسند ارسالند بعضی هجنت  
ملاحظه اولمقله حاضر اولان موالی عظامدن سلائیکن موزول عمار زاده  
سید محمد افندی و مشایخ جوامع سلاطیندن استانبولده یکی جامع شیشی سید  
محمد افندی نیک ارسال اولمقلی استخوان اولمقله و اشراف عظامدن صکره ایکسی  
دخی بیجان ایله عازم میدان اولد قارنده عمار زاده افندی بی پیشگاه سعاد  
بناهلینه کتور و رب نهانی استر و سه وزیر اعظمی دخی رابطه مصاهره تقریری  
ایله حمایت قیدینه دو شمیوب فدا اید و چکلی خبری اخبار و ادایور مشایخ و اشراف  
قبور ائلق عبدی قبودانه توجیه اولوب ترسانه ارسال و اعیان انایاندن  
میر علم نیکه بی علی افامور دیده آدم اولمقله وزیر کتبی افندی ایله اجلال اولندی  
میدانده اولان ارباب فسادک جمعیتلری انا فانا زید اولوب انجی فترت  
ظهورنده بغی و طغیان و خروج علی السلطانک و خامت و شامتدن دین و دنیا  
صیانت ایدن خواص و عوامک کی کچ خانگی متعلقانندن برینک کلیه یورانه  
نهان اولمقله زمره اشقیاق تقویت شرور و تمشیت امور لینه مدارا اولتی قصدیل  
لطف و عنف ایله خانه لورنده جست و جواتد کلمی کباردن انجی یکجی افندی  
سلیمان افندی بی خانه سندن بر محله نقل و اختفا ایتوب حاضر بولمقله تکلف  
الوب میدانده احضار و رئیس و مسمی جملی اختیار ایدوب او حاق اغازی  
و خاصکی و جوری باجیلردن بریسی میدانده جهماد قارندن ناشی مقدما بر تقریر  
جماعت جور باجیلی اولوب نیشده جمع ایدن اشقیایه پیشوا اولتی بقی ایله  
معزول و منکوب و مخدول سراج خانه ده بردگانه کسب بدیده قییشه مشغول  
اولان سراج محمد نام کسند بی یکجی اغاسی و او حاق جاوشلرینک مذکورلورن اوئی  
نام کتبی بی سکبان باشی و بیت الما بیلقدن معزول بالطه جوی مصطفای قول  
کتخاسی و موصله صحن مدسی بی ابراهیم دیکله مشهور جبار مقوله سندن  
بریا و کوی دیوانه بی شعوری کندی و طلب و نیازی ایله بینلورنده قاضی استانبول  
و ذکرونان ارذل و اسافل کندی و واقع لورنده کورسه لوخیر ایله لعلیه چکلی  
مناصبه مناسب کوریلوب خنده انکیزار باب عقول بر ترتیب نامعقول ایدوب  
اسکاردون نقل اندکلی اوردن چادر لریله میدان بی یکجی اردو سینه شبنه و رین  
و سبت کجه سی رجاار دوندن نیجه سندن خانه لرینی هب و غارت طرف طرف  
پیراقله تعیین اید کلمی فصاحتله قناعت ایتوب جمعیتلرینک ثبات و ثمر  
وسیلله اولمقله بلاموجب یکجی و جب جی او حاق قارندن پیرق سر یکجی

تقریری و نصیح بدگاه مباشرت و بوبهانه ایلر بیت المال سلیمک قاراج و نفاسنه  
دخی تمهید مقدمه مبادرت اتمش لرایدی عمار زاده افندی رفیق قلمی ایلر میدان و لور  
اوردن جامدن رؤسای اشقیایه طرف هایونندن مراملرینک اکثرینه مساعده بی متضمن  
تبلیغ پیام انجی گروه علمانک صغیر و کبیرندن فرد واحدک قتل و اعدامنه نه طرف  
هایونندن رخصت و نه عامه علمادون مساعده و اجازت ممکن اولوب غایه  
مایمکن اقتضا ایند لری نکی و لجلال لری ایله اکتفا اولند چغنی افهام ایدوب  
بر قاج ساعت مزبور لریله گفت و شنید و نصیح و پند یولندن بیان انواع عید  
و مواعید اندکدن صکره مطلوب لری اولانلورک کندی لورینه زنده تسلیم و اسلا  
و زلالینک افاطولی صدارتی و سائر نصیب کرده و مختار لری اولان اشراف طرف  
پادشاهیدن مقاملورنده ایضا ایله اجلال اولمقلی مراد لری ایدی کینی بالانفاق  
بیان اندکلورن مولانای مرقوم مقتضای حال اغا و قول کتخاسی و نمانده اول  
آدملره خلعتلور اسالی ایدی کینی تحریر و جوقه داری ایله ارسال انکین در حال  
مزبور ایله اوج خلعت ارسال و خود بخود نائل اولد قلمی منصب لری طرف پادشاهیدن  
احسان قلدن بی خبری ایصال اولندی پس میدانده اولان رؤسای اشقیایه شایع اید  
افندی الیقویوب عمار زاده افندی بی مراملرینی عرض و اعلام انکین سرای  
هایونه اعاده و رئیس سلیمان افندی رفیق و همای ایلر مرقوم بعد العصر لری  
هایونه کلوب کوروب ایشند کی احوال پراهرالی بالذات پایه سر بر سلطنته نهان  
حکایت و زلال افندی بزم انجی نکی اولمقله روم ایلی قاضی مسکر کی توجیه  
اولنسورن دید کلدن استانبول معزول لری نکی یولی افاطولی قاضی مسکر کیدر  
دیو جواب و ریجک بزوم ایلی افاطولی بلرز همان مذکورک قاضی مسکر لری  
بیایور دیو مزبورک صدارتی التزام اندک لری افاده ایله ارای خدمت سفار  
ایلی بواحوال طلالنده اولمرده تعیین مفتی انام دولت علیه اهم مهم المله  
میرزا زاده افندی حضرت قلدننه طرف پادشاهیدن تکلیف و ابرام منکر و بلبلر  
رؤسای علمانک اول مجلس عالیده مشارایه مقام فتوایه جمله مزورن انجی و انقد  
دیو اتفاق و هر طرفدن قبول لری انجی اقداملری متفرق اولتی مقتضای بیت  
و تقوالری اوزده صلاح عامه بیه وسیله اولتی سمارتی ملاحظه و تحیت و بار  
خلعت فتوای زبور و ش تحمل ایلوب بر مقتضای قانون قدیم بیاض جوقه  
قابلی کورک تدارکی وقتی اولما مقله سبز قام جوقه سمور کورک الباسیله کرم  
قلنوب عمار زاده افندی کارم پادشاهیدن مطهر نظر عنایت و اکرام و نقابت  
اشراف ایله شاد کام قلدن بی میدان رجانه راتره اطاعتدن خروج  
انکلیجه طرفی سلطنتدن کندی لورینه تعرض و مواخذة اولنماقی اوزره تقریری  
متضمن طرف پادشاهیدن تحریر اولنان تقریر هجنتی موحید بولنان کبار علما  
امضا اندکلورن صکره حجت مزبوره و ابراهیم افندی بی استانبول قضای امری



رئیس سلیمان افندی یله طرفلرینه ارسال اولونوب علی التمر مطلوبلری اولان  
 کسسه لر طرفلرینه ایصال اولونه جنی اعلام و بستانجیلر اوطه سنه ایاب و زهابده  
 عسرت مقرر اولغله افندیله و اثره هایونده تعیین بیت و مقام اولندی بعد  
 اخشامه قریب صدراعظم ابراهیم پاشا سلیدارغا اوطه سنده تنهانشین ایکن  
 دارالتعداده اغاسی بشیر اغا حضرتلری و ساطت لریله مهر وزارت الثوب اول کجه  
 ساعت طقوزده ایکن محل مزبور دن قیوار سنه ایصالی فرمان و مشار الیهک  
 و ارماسندن مقدم قیودان پاشا و محمد کتخدانک بستانجیلر اوطه سندن قیور  
 اراسنه نقللری بابتده حکم قضا جریان یوردلری رئیس سلیمان افندی ایصال  
 اندیکي خبر لک جو ایله عورت اتمک اوزده ارسال اولونمشیکن میدانده مکث  
 و قرار و مطلوبلری اولان کسسه لر حتما ارسال اولونمیشی حالده آتش فتنه نلک  
 حمود و سکونی امحالدردیون ذکر سیله اخبار اتمیکن اول کون مزبور لرتک  
 نه کیفیت اید ارسال اولونمیشی مشاوره و حتما فرستاده قلنمیشی وجوه ایله  
 نامعقول اولغین مخنوقا ارسال اولونمیشی اوزده مذاکره اولونمشیکن هنگام طلوع  
 فجره کمال مرتبه استحصال و رعنه شیخ الاسلام افندی و روم ایلی قلنمیشی  
 افندی حضور هایونه دعوت یوردیلوب حضور پادشاهی بی داخل اولدقلر نه مجبور  
 همان بوانده قتل اولونوب جسد لری لای کوشکی یاننده کی دیوار دن طشره یقه  
 اولسون دیو قتلر نه کمال استحصال لری حکمتدن باعث جاسارت سوال اولد  
 پادشاه عالمپناه حضرتلری ارباب فتنه و جدال لری هایونه هجوم ایدوب لای  
 کوشکی اوکنده کی ذقاق مالامال اولمش دیو خبر ویرد کلر نه روم ایلی صدیقی  
 افندی حضرتلری پادشاه عیاله براینده لرتک واروب لای کوشکدن استفاد  
 حال ایلسون دیوار انت شهره صوابا تملریله در حال زلانی ایله ایاصوفیه شیخی  
 عجل ایله لای کوشکده ارسال اولونوب عورتلر دن ذکر اولنان محله دوست  
 و دشمن دن انسان دکل سائر متنفس حیوان دخی اولاد یغنی اخبار ایدوب بو خبر  
 طشره ده کی مفسد لریله یکدل و متحد بر حیل کارد و سیسه و خدعه سی ایکی  
 ظاهر و مقرر اولدی اما بواشاده مزبور لرتک اوچی دخی واسطه مار بچان کند ایله  
 مرده و بی جان قلنوب جسد لری برد او کوز عمره سنه تمهیل و جمع کلاب ثقیاب  
 روان و مفتی سابقک چکده ایله بوزجه اظه بیغنی فرمان قلندی پسر اولوب  
 کون ساری هایون دن برلنان علمای عیان وارکان آستانه سعادتده اولان وزرای عظام  
 داماد پادشاهی محمد پاشا حضرتلری اصل موجود اولمیرله مهر وزارتک  
 مشار الیه تفویض اولنماسنی استحضار و پادشاه عالمپناه جناب لریله دخی  
 محبوب و معلوملری اولغله مهر هایون فاحسان یوردیلر میتلر میدانده و اصل  
 واشقیانک مقدمات مللری حاصل اولمیشی حور حور چشمه سی اوکینه قیودان  
 پاشا وات میدانی قیوسی قریبده دودت یول اغرنه محمد کتخدانک جسد لری

القا ایدوب نتیجه مفسد لری بیان و اعلانه زعم لر نه تدارک سبب و پادشاه  
 ابراهیم پاشای کتم و اخفا و اهل ذمتدن بریخی کافدا ایدوب کوفندوش سنه ایاب  
 خلافت اولان پادشاه ظل اللهیه کذب و خلاف لایق و سزا میدردیو مغلط  
 ابله قریب ایله ساده دل لری اغفال و اضلال ایدره لرتک مرحومک جسدینی بر لرتک  
 بغلیوب هزار تحقیر و ازار ایله باب هایون مقابله سنده کی چشمه اوکینه القا  
 برله اظهار کمال ترک ادب اتد کلری سموع پادشاهی اولمیشی شیخ الاسلام افندی  
 و داماد زاده افندی و روم ایلی صدیقی افندی لر حضراتی حضور هایونلرینه  
 دعوت یوردوب بو قدر زماندن برور ابراهیم پاشانک ذاتی عامه نلک معلوم  
 ایکن جمعیت ایدن ارباب شقاوتک بوکونه وضع و حرکتدن مقصود لری  
 عیان و بنم دخی سلطنتی استمد کلری نمایانده انجق بیم دخی مقدمات طبیعته  
 تحمل امانت کبرای خلافتدن فتور ظهور حتی اسکادده ایکن برایکی دفعه نه زاده  
 سلطان محمد حضرتلری جقاروب بر سلطنته اجلاس ایلیک خاطر مه خطوط  
 اتمیشیدی شمیک حالده خود اول داعیه متاکد و عزیمت سابقه متجدد اولوب  
 مردم بی جنک و جدال میان سلیمندن رفع فتنه و اختلال ایچون خلعت خلافتی  
 نه زاده ارجمند سلطان محمود عباس و سر بر سلطنته حسن رضام ایله اجلا  
 اتمک انجق وجود نازنین و اولاد بخت قریب بر طریقه سوء قصد اتمیه چکارینه  
 جلد سینه عهد و پیمان اتد مکچون سز لردن بریسی میدانه کلکدر دیو توجیه  
 خطاب یوردقلر نه مشار الیه حضرتلری شوکتو پادشاهم بزر ربیب نعمت و  
 پرورده خوان عنایتک اولوب هر حالده وسع و قدر تفرقه سی صداقت ایله  
 خدمت و بویله زماند خا کجای دو شکدن بران عدم مفارقت فریضه ذمتدور  
 لکن بو مقوله خدمتی رایه بر طریقه قدر نمز بو قدر دیو کمال اضطراب و دهشت  
 ایله سر عجیب حیرت اولدیلر پس ایاصوفیه شیخی اسیری زاده یه مراد فواد لری  
 افاده یوردقلر نه مزبور بو خدمت عظیمه نلک اراسنه اظهار شوق و طرب  
 و زلالی افندی نلک کند و رفیق و شریک قلنماسنی سوق و طلب اتدکه پادشاه  
 عالمپناه حضرتلری نلایدن عدم امنیت لری بیان و شیخ افندی غایب مقتضای  
 کشفی ایله مذکورک صداقت ایله خدمت بولنه جغنی تمهید ایله کویا خاطر انور  
 پادشاهیدن رفع عیار کمال اتمیکن وقت و زمانک معناد اوزده سمور کورتک  
 تدارکته مساعد و امکاتی اولاد یغنی حسبیه حضور هایونده زلالی افندی  
 افاطولی صدارتنه دارالتعداده اغاسی بشیر اغا حضرتلری بالذات بر قاتم کورتک  
 الباس یوردوب اول کون اخشامه بر ساعت وار ایکن اسیری زاده ایله ماکو خنت  
 ادا ایچون میدانده کتم لری فرمان و زلالینک سوقی ایله رؤسای اشقیایه مناسب  
 کوردی وجه اوزده تقسیم ایچون ایکسینک دخی جیب و کار لری لبر زینار



قلند یغندن ماعدا اقتضاسته کوره توزیع انکچون زلالی افندیك پدینه برکیسه  
 التوق دخی تسلیم و همان یکی بی بردن میدانه روان قلندی اولان اشاره درگاه  
 عالی قیوچی باشیلرندن انبان فتنه و فساد درویش محمد اغا دیکلری مفسد  
 مالد زاده دخی بنی طشره ده سپاهیله اغالی انچون طلب انشلر و خود بخود مزبور  
 ملحق و بوضعندن عقلای دولتک اعتقاد لرنده مزبورک خبث نهاد و ارباب  
 فتنه ایله اختاری محقق اولدی مرقوملر میدانه واروب زعل و خجاری خدمت  
 تحمیل منت ایده رک کجه ساعت اوجده ایکن سرای هایونه دعوت ایدوب حضور یار  
 بوکیقتندن میدانه اولان خلقک جمله سی ممنون اولوب بارشاهه دعا لرنده  
 بیان شیخ افندی الینه بر مصحف شریف آوب ذات جسته صفات و اولاد فرسته  
 سمانلرینه بر طریقله سوره قصدا و نوبه جفنه جمله متعین و سوز صاحبلیه ال اوور  
 عهد و پیمان اندر دیکنی ذکر و تفصیل ایله درون شهر یاری به القای امنیت و اطمینان  
 امنی خلاصه طشره دن جاوش باشیلر منصبی ایله عورت ایدن مزبور درویش  
 بداندیشک میدانه اولان اشقیالسانلرندن ذکر می تحمل راب نجه ترهات  
 ایرادی و طرفی بارشاهانه لرنده عدم امنیتلری مقتضی بعضی موارد تقداری  
 ضمیر شهر یاری بی تکدیر و انده بولنان خیر خواهان دولتی چکر خون و درویش ایگد  
 لیلله مزبوره که شهر بیع الاولاد اون طغوز بنی انین کجه سی ایدی ساعت اوج  
 بچوقده ایکن سلطان احمد خان حضرتلری مایه قوت قلب جهان باعث امن و امان  
 عالمیان شهزاده سلطان محمود خان حضرتلری مابین قبوسی پانده کند و لرنک  
 او توند قاری محله کتور و ب مشرق خورشید اقبال اولان جبینلری تقبیل و لرن  
 دخی پدر معنویاری مقامنده اولان عم مکرملرنک دست شریفلری بوس  
 ایله استیلاوب دعای خیر و ادای سم تحمیل بیورب امر و اشارت لریله شهزاده کات  
 جوا بختاری ارای دست بوس بیعت بیورده قلرندن صکره کندی طوبی بریکاسرو  
 دلدار بریکا مفعولی و نده انلر شهزاده لریله مکان معینلرینه روان و سلطان  
 محمود خان حضرتلری خرقة شریفه او طه سینه خرمان اولوب ساعت دردی بیج  
 مقداری مرورندن شوکت و اقبال و سعادت و اجلال ایله سر بر سلطنته جلوس  
 و سرای هایونده بولنان ارکان و اعیان بلبلله بیعت دامبوس ایلدیله صباحه  
 یقین علما و مشایخدن طشره ده بولنانلر عموم بیعتی انچون تذکره لرا سال و میدان  
 رجالنه دخی طلوعدن صکره جه کلامچون خبر ایصال اولندقد میدان اهالیسی  
 ایکن کجه مجبور ساری اولان والد شیخی ایرافندی یکنند و لری دخی اردنجه حرکت  
 ایدن چکرلی خبر ایله ایصال انشلر لیکن دعوت اولنانلر کلوب ساریده حاضر و جمل  
 علما اسکی دیوانخانه ده مزبور لرن و رودینه خبلی زمان منظر اولدقلرندن  
 صکره مرقوملرک وقت موعوده عدم قدم لرندن ناشی قدس شریف پای سیله

همدانند معزول علی زاده مصطفی افندی سبب توقفلری سی سوال انچون میدانه  
 ارسال اولوب مزبور لرسرای هایون میدانده لغم اولوق اوزده بینلرنده منتشر  
 اولان قول فاسد سببیلله کاه عدم امنیت اشعار کاه او جاقلرک اسکی اغازی  
 کند و لرنه تسلیم اولتی مزبور لری ایدر کتی اظهار اندک لرنی مزبور لور کلو یلخبار  
 ایدیکلرینه امیر افندی ایله اعاده و اغالرباب هایونده تسلیم اولنور جوابی  
 مزبور لور و ساطیتله اعلام و افاده اولندقدن صکره میدانه اولان طائفه  
 خانقه بیوقلری چکوب ساری هایونه قدوم و سلاح و بساطلریله بیعته هجوم ایلد  
 بیعت عامه خصوصی تمام و کافه انام پادشاه عالمپناه حضرتلرنک سر بر شوکت نصیر  
 سلطنتی تشفی لریله مسرور و شاد کام اولوب ساری هایونده بولنان ارکان  
 دولت خانه لرنه و زور به لرنه میدانه کی چادر لرنه عورت  
 قلدر ظل باری و قطب الارض لفظلری تاریخ خبر  
 اولدی بی زبانکنار انام و عید اقام لروفلر لمان  
 خامه سندن جریان ایدن ایلدی سلطان  
 محمود خان و انار جلوس مصری  
 تاریخ تمامد

مرفوع شدن ما نکانهها محدثه باخط هایون پادشاه عالمپناه و شاهنشاه مؤید  
 من عندالله جناب خلافت قلماری شرفخشای اودنک در بهیم و فرما نفرهای ممالک  
 هفت اقلیم اولد قلمری زمان شرف اقترا ند رف مقامله مبارزک و نشر کرام و مزاج  
 مباشرت بیوروب ابراهیم پاشا مرحومی بعضی شیا طین انسل سوت و اضلال  
 و ظاهیر امیری به نفی اولوق ملاحظه سیله اغفالری حسبیلله زمان و ذارتنده  
 پیدا و کند و مزینک عامه به سرایت و اثری هویدا اولان بدعت مالکانه لرن خط  
 هایون کرامت مقرون ایله رفعتی فرمان و اودن سندن متجاوز زمانده صدوت و  
 ظهور ایدن مظام و مکارهک آه و اصدده رف و رفی ایله کافه عبادی مسرور  
 و شادمان بیور دیلر **تبدیل و بقای مناصب خواجگان دیوان** ارباب مناصبک  
 ابراهیم پاشایه شدت تعلق و انتسابی اولندرک چراغ اقباللری مسطقی و سائر لری  
 دخی ارباب فتننک نیجه لرنه کرفتار اولوب ضروری اسمی لرنه دخول و همدت  
 برکوشه ده مختفی اولنله صدر اعظم حضرتلری ساری هایوندن اسکی پاشا قوسه  
 شرفخشای قدوم اولد قلمری بکی ترتیب اسباب نظام دولت مباشرت و دولت  
 عید خرامنک صداقت و استقامت لری مجرب و معلوم اولانلرنک کیمنی مقامنده ابقا  
 یکیمسنه مناسب اولان مناصبک توجهبه مبارزت بیورب خواجگان دیواندت  
 اودن دولت سندن متجاوز مکتوبی صدر عالی باش خلیفه سی اولان رئیس عید  
 افندی یزاده نوح افندی بی غایتله مؤدب و اخلاقی مذهب اولنله بیوک تذکره چی  
 و دیوان خواجگ لرندن شرف افندی بی دفتر خانه امودینه و قوف تاقی اولنله کوچک



کوچک تذکره جلیل مقام مرده استخدا و مکتوبی صدر عالی اسمعیل افندی بی محله  
میاننده کمال ادب و عفت ایلد شهنشاه ابقا ایلد شاد کام یوردیلر ایزه سی کوفی ارکان  
دولت علیه دن شوق اول دفتر داری اولوب فننه ظهرونده استانبولده بولمقله ضروری  
اختفا ایند عزت علی بک افندی نیک دفتر داری اولمقله کمال مهارتی جمیله ظاهر  
وعیان و ایکی سنه قریب مدتدن برو اولمقله جاه جلیل الاعتبارده مستخدم بکن  
میدان رجال میاننده دخی نامی برناماقول تهمت ایلد زبان کلمک غایت عفت و استقامت  
برهان اولمقله تنکای اختفاد ظهروندی باینده خانه سندن فرمان ارسال و و امنیونه  
رومیا امتیکنده کافی الاول امور میری به نیک نظامه سعی و اهتمام اتمه سنه امر لوبله ایلد  
ایدوب نشا نجیق ایلد سابقا موقر فاجی اولان ابوبکر بک افندی و روزنامه اول  
ایلد جلی محمد افندی و بکجری کاتبی ایلد بکجری باش خلیفه سی ولی افندی زاده امین افندی  
و در زمان تبرداراندن چقوب خورشونس و صاحب معرفت اولمقله دیوان قلنده  
کتابت وزره اولان عثمان افندی بی حرمین شریفین محاسبه سی و هندی محمد افندی  
جزیه محاسبه سی و بعضی مناصب ایلد محل و مناصب کوریلدی نری و رفیق و دفتر امینی  
عبدالله افندی و باش محاسبه سی بسنوی محمد افندی و اتلی مقابله حبسی علی افندی  
و نجیر بک لرینک دخی منصب لرینی ابقا و تقریر ایلدی بر قتل کتخدا یکناشیان  
**و منصب غادر میدان** لم میدانده اولان بینلرنده قول کتخدا غننه اختیار اندک  
بیت المالحی دیو مصطفی اغاسر کجدی اغالری اولجی روسای اشقیانک تمالده جمال  
و افتاد و اطفال مقوله سندن هر کسی تصحیح ایلد قانون و قاعده دن خارج نکثیر  
سواد و در زمان بکاشینک فروع و رونقنی بر بار اندک لرینه تحمل ایلده میوب  
زعمینه مقامنک حکم رعایت و ذکر اولدیغی اوزده تصحیح ممانعی متضمن کلان  
ایلد بیت المال حمایت اندیکنی کور بیک باترونه و مصلی و تلرک عدیل و مثلی  
بعضی نجات بورخی دولت طرفی صیانت ایلده یوردیو میدانده بین العشایین  
قلع او شوب پچاره بی هزار باره و سابقا خوی اغاسی اولان اغا غلام بر حکمی  
یرینه میانلرنک نصب و تعیین ایدوب بیت المال سامین و کندی او چاق لرینه  
غدر و اهان لرینی اشکاره ایلدی بر عزل قاضی **حلب دی افندی و منصب سید**  
**احمد افندی** حرمین تقی ششی ایلد و در الحدیث مدتی ایکن قضاء حلب الشهباء  
ایلد کار و اولمقله بار در کاب عزیمت اولان خطاط ولی افندی ابراهیم باشا و  
متعلقاننه کمال تعلق و انتسابنک ناشی خود فرشته اوضاعی ایلد بعضی حال  
فرقی منضم خصوصاً مفتشکی خلافتنه اسلافنک تعرض اندک لری مواد و امور  
مداخله ایلد صدر علمای مستکدر اتمکل منصبنک دفعی ایلد تعزیر و قضاء  
مزبور ایلد سلیمانیه مدرسلرنک جلد سندن اسکی پوتان سیفی زاده و دامادی  
سید احمد افندی توقیر **دفتن پادشاه** انکی برای بستن شمشیر تبریه  
ابی ایوب انصاری **بارای** ماه مزبور بکجری و دخی جمیع کوفی پادشاه عالمین

خلده الله و ابقاه جناب شوکتا بلرینه ایس دیرین و قانون سلاطین پیشین اوزده  
تبرکا حضرت ابی ایوب انصاری رضی الله عنه البارین تقلد شمشیر کشتور کشتای  
انجون ترتیب الی فرمان یوردیلر بالجمله اعیان و اعالی و مدرستین و موالی  
ثیاب دیرانی لریده علی التحریرای هایونده جمع اولوب ساعت ایکده ایکن پادشاه  
عالمیناه جناب لرینه سار و اقبال ایلد خانه زینی مقام و کوزر کاهلرنک طرفینده  
صفتبسته اولان احاد و احبابه نگاه قهرمانی ایلد ایمای سلام ایلده دیک الی ایلد  
ادرنه قبوسندن جامع ابی ایوب خرام ایلدی بر موجد سیم مقرر نقیب الاشرف  
عماد زاده سید محمد افندی دعا و ثنای میانلرینه زبیه شریفه تقلید شمشیر ظفر  
جهر اندک کن صکره تشریف یوردی قلمی شاهراهدن عودت و نیاز جمعی اجداد  
اجار لرندن ابوالفتح و المغازی سلطان محمد خان غازی جامع شریفندن اقامت  
یوردوب بعد سرای هایونلرینه شبر فتنخشا اولدی بر **صدر و فرمان برای هدم**  
**قصود سعد** پادرجال دولتنک بعضی لرینک رغبت و طلب و اکثرینک ابراهیم  
باشا طرفندن مأموریتلری حسبیله سعد بارده التي بدی سنه مقدم بنا و اطراف  
کرم و اشجار غریبی ایلد احیا اندک لری یوزیکری دن متجاوز قصر لر هدم و تخریب  
استانبول قلنسی اولجی دیوانه خانه خرابک اجتهاد و روسای اشقیان بعض  
سرد کجدی اغالینک زعم فاسد و اعتقادینه کرده مهمات دین و دولتنک  
مستحسن حالت اولد و غنه بنا بایه سر بر جهانانی بی عرض اولما سنه اقدام و اوج  
کون نمائنده کین بلا قصور ذکر اولتان قصوری اصحابی هدم و اعدام اتملر چون  
فرمان جهات مطاع اصدارینه ابرام اتملر ایلد اول کون وجه شروح اوزده منار یوردی لرنده  
بکوشه بو خصوصی اعلان انجون دفع صد ایلدی بر اصحابنک مقدم حشرات و بکات  
مقوله سندن تبحر اوزل و اسافل فکر اولتان قصر لرک هدمنه مبارکت و حواله  
اولان انجار مثره نیک قلع و قمع لرندن ماعد انقاضیستی غضب و غلظت مساحت  
ایلیوب مانند بوم شوم قاضی اولجی بچون مذمومک نخرستی اول مسیون بی ویران  
وانت محمدک املارنک مجر مجل فسق و فساد اولق نهمتی ایلد هدم و تخریبی اسباب  
نظام دولتنک اولق اوزده سوق و تصویب ایلین دیوانه نیک استانه سعادته  
قضا و حکومتی عقلای روزکاری دنک و حیران ایلدی **دادن خدمت و خوش**  
**باغایان سرد کجدی** سرد کجدی اغالری بهر اقدار و اوزنفر خاصکیلری ایلد  
الترنه خشتلر ایلد الی اربابنک یمین و یسار لرینه انوبه و اروپ کلنجه پیاده  
روان و آلایده اولان رجال دولته باقوب اغالری نامنه اولان ارانک و اشقیان  
دروزلرنده اتلنق داعیه سی نمایان اولمقله معروف لرندن بر قاج لرین شقاوت ایکن  
مراد لرینی کمال خشونت ایلد صدراعظم حضرت لرینه تبیین اندک لرده اقتضای حاله  
کوده مراملرینه مساعده دن غیر چاره المادینی اشکاره اولمقله اول کجه سیم رخت  
و مکلف دیلوشلر ایلد مزین رخت و قرع حصار رختی و ساره جوقه کسری ات تدار



صرف نقد به همت و ایرت سی کوفی جملتی کنورب پیرقدار و حاکم بایه توزیع همچون  
اون بشرفون احسان و مرادری اولان اقلردن ماعداد علم بجه قرین ظهروا  
خدمتاری مقابل سند اکرام صورتند سردنجدی اغالریک جملہ سنہ الباس  
خدمت یوردریلر **توجیه لواء علائیه با وزیر بجوبی حسن** **باشا** **محمود** **اکرم** **باشا**  
کبی برشم برشموری ادنی حرکتی سببیلہ اعجام بدفرجام تسلیم ایلہ هتک برده  
ناموس وزارت تمشیکن ترتیب جزایہ بدل موصول ایلانی ایلہ بجه قلندار بجوبی  
حسن باشایہ رغما لافه ماه مزبورک بکری دور بجوبی کوفی علائیه سنجاقی احسان  
و کلوب منصبی کندوسی ضبط ایلسی فرمان یورلدی **قبودان دریا شدت**  
**حافظ احمد باشا** سردنجدی اغالری نامنه اولان رؤسای اشقیانک اوده  
والزاماری ایلہ ماه مزبورک بکری بشیخی کوفی دیا قبودانلی آستانہ سعادته  
بولنان وزیر حافظ احمد باشایہ توجیه وانعام قلندک **اطلاق سید مصطفی**  
**افندی** **وسید محمود افندی** **از قید نفی** بیک یوزاون بش تاربخندن برومورسه  
بروسه اقامته مامور و احبنا و اقربا لری ندن مجبور اولان اناطولی صدارتند  
معزول مفتی سید فیض الله افندی مرحومک بخدی سید مصطفی افندی  
واستابول قضا سندن منفصل سید محمود افندی شیخ الاسلام افندی حضرت بزرگ  
اشارت والتاسلری بنار آستانہ سعادته دعوت لری متض خط هایون عنایت مقرر  
موجبه امر بشرفاخر عزیر و روم ایل صدارتند معزول بروسه اقامت اوزو  
ایکن جلای سلطان محمد خان مدرسه سنہ اربلق بدلی اولق اوزو اظهار رغبت  
ومدارسہ مداومت ایدن سید محمد دود افندی مرحوم عالمشور بادشاهیدت  
شوق وار ایسه استابول کلوب رغبتی اولمادی فی صورتند بروسه کافی اولق  
اقامت اتمک بیننده تخیر اولندی **عفو و اخلاق عبدالله افندی** **کاتب بکچیان**  
**وخصم محمد اغا** وزیر اعظم ابراهیم باشانک بررتقریب ایل کند ولردن اغرا  
ضمیری حبسبیلہ آستانہ سعادتن نفی و تقریب اولنان رجال دولتند اولنکی  
سنہ مقداری کلیوین مقیم اولان بکچری کتابتند معزول عبدالله افندی  
و بش سنہ دن بروقبویمی باشیلی رفیع وقسطونیده اقامته مامور خصم محمد اغا  
وسنین عیدیه دن بروسلایکده و سائر بربریه اقامته مامور تیلہ مبتلای  
غربت اولان سلحشوران شهریاریدن مخفوی افاطرف مصفیدن مظهر رحمت  
واشفاف و آستانہ سعادته کلاری بایندہ امر لرایلہ جملدی قید نفیدن اطلاق  
اولندی **احسان بایه** **صدادت اناطولی باشا** **یوزانه افندی** رؤسای طریق  
علمانک متعین کلردن اولوب استابول قضا سندن خلفی زلالی افندی کل  
سلای ایکن مزبورلر طریق اچره کند و سنہ دهقرن و فویندن مقدم اناطولی صد  
اعتلا سندن نشاط آباد درونی بیت الحرف اولان واردارکی شیخ زاده محمد افندی  
عالم و فاضل و رجال فیک معدود لردن بر فر کامل اولماده تطبیب و اقرب

مراد شیخ الاسلام افندی حضرت لریک اشارت عید لری اوزو اناطولی بایه سید  
مسرور و دلشاد قلندی مقتول شدن قره مصطفی در میدان لم نیجه زمان باش  
قبور کتخاسی اولوب بایا بکلکی احسان اولنان قره مصطفی بولندی فی خدمتک  
مقتضای اوزو نیجه کسه لری حبس و تعزیر و فی الحقیقه تسلط واستیل  
اکثر ناسی بکدر اتمکله میدانم اولان لری اکثری قطره خرنه تشنه و قتل و اعدا  
قصیدیلہ نیجه زمان قبضه شمشیر و رشند اولنن مخفی اولدی و مخفی اخرج  
ویرایکی کون میدانم حبس ایلہ از غاج اندکلردن صکره مرقوم و بمقوله اغال  
مزبورہ شبیه و مثال اولان اوزون عبدی نام بر شخص مذمومی مثلدی و دیندر  
ای دل کلور حقندن ایماندر مدلولی اوزو مقدما تخمخوردن تازیانه ازاری  
اولان اشارت میدانم یاره لیوب لاشه لری میدان خارجه القا ایلدی  
**احسان بخش هایون** بیاره سوار انواع عساکر مورثمار خزان احسان بارش  
مظهر نعم و خزینده هایوندن عن نقد بیک کسه آچه جلوس هایون بخشیشی  
ایلہ احار احانه مستغرق انعام و کرم یوریلوب ایشای فتنه ده دعوی یار  
ایلر قلع لوار میدانک بر طرفند عقد جمعیت و بر جلی صندلی عربی کند و توبه  
نقیب و پیشوایدوب اظهار انواع وقاحت ایدن اوج بیک قدر فتنه انگیز  
مفسد و شرف سیادتدن حصه لری انجمن علامت حضاریه مخصوص اولوب سلسله  
نسب لری جناب ابوالبشر دن غیری برینر عایشانه منتهی اولدی فی محل شهر  
ونظر اوران مستید دخی سادات کر آمدن اولق اوزو کند و لریه تعیین م  
اندرد کلری اوزر انچه وظیفه یرقناعت تیموب اغاز کفت و کور جلوس هایون  
بخشیشی اچون غلواتملر ایلہ انلره دخی بیک غرورش احسان قلندی **وقوع بقی**  
**در قند قلی** ماه مزبورک بکری سکنجی کجه سی فندقلیده جبقی لمانده واقع  
برقنکادن ساعت دورده ایکن بقضا الله تعالی انش رکش ظهروا اشتعال  
نار فتنه واشوب هنوز بر طرف اولماشیکن حریق و قوعی اهالی شهری نهیست  
سرمایه سعورایدوب وافر اماکن و مساکن سوزان و اها لیسنک درونلری  
قالب و ناراضطراب ایلہ مانند کلخن فروزان اولدی **عزل و نفی رستانیان قره**  
**قولا ق عثمان اغا** دورت بجای مقدم بستانجی باشی اولان قره قولا ق عثمان اغا  
اغالریک رجاسیلہ معزول و برینه خاصکی اغالق خدمتند اولوب برایکی دفعه  
طرف بادشاهیدن میدان و ارمخله مزبور ایلہ تحصیل مازده و الفت ایل  
اغاویرینه اوطه باشی اغا و برینه قاتقوا غلی نصب اولنمده هر بری طریقاری  
اوزو نائل مامور قلندی عثمان اغا مدلولو جزیر سنه نفی و اجلا اولندی  
**وفات اسپری زاده** **واعظ ایا صوفیه کبیر** ایا صوفیه کبیر شیخی اسپری زاده  
احمد افندی ایام فترت واختلال لندہ سلطان احمد خان حضرت لری طافرت  
میدان رجالنه ارسال اولندی مقدم بادشاهم سریر سلطنتدن سز و نزل اتمک



جمعیت ناس بریشان اولوق حالدر کلام وحشت انگیزی سمع هایون لرینه مراجه القا  
 ایلد ایراث کدر و خداوند کار مشارالیه حضرت لورینک کمال حزن و انکسار بیلد بران  
 ایلد کوری فاوگ دعا شیخ مرقومک جاننه اثر انکین ماه مزبورک سلی اولان جمع  
 کونی کرسی و عظم و تذکیر بدل تحنه تنشوری مقام واسب جو پینه پای پاپوت ایلد  
 مصلاهی جامع محمد خانیدن کوی خاموشانه خرام ایلدی مقتضای طریقی اوزده  
 ریاست شیخ ایلد کورج سلیمان افندی و سلطان احمد شیخی ایلد عرب زاده حسن افندی  
 و سلیمانیه شیخکلی ایلد کی باغچه لی زاده جلیلی افندی و سلطان بایزید کرسی ایلد  
 امام سیدی علی افندی و سلطان محمد و عظیمه سی ایلد حضرت زاده حسن افندی مظهر  
 اکرام و سلطان سیدم شیخکلی حضرت ایوب واعظی اکین اون کون مقدم فاضلی زاده  
 کور و هندن رساله سی بکر نام علم و عملدن عاطل بر شخص جزا باطلک رؤسای اشقیایه  
 تقریب حبس بیلد حقه انواع ترهات و مفتریات اختیار ایلد اضاری و مشایخ اهل کشت  
 ایچده تحنه بن اهل بدعت با قشما ز دیواسهری زاره نک مجروحسندن ناشی  
 اضاری سببیلد مقتضای وقته بنا مشیختی شخص مزبوره ویرکملر مغدور اولان  
 همت زاده سید عبدالصمد افندی به توجیه و انعام قنوب حضرت ایوب کرسی  
 مقتضای طریقی اولد یغندن ماعدا انشای فترده سرای هایوندن برایکی دفعه میدانه  
 کوردر یوب دولت علیه به خدمت حمیده سی سبقت ایلدین استانبولده یکی جامع شیخی  
 محمد افندی به عنایت و مرقومک و عظیمه سی ایلد مقدماصفهان سفرنده اردو  
 شیخی اولدله ایوب کرسی میخل اولد قن کندوسته ویرکملر اوزده خذاوندکار  
 سابق زمانلرند یدینه رؤس اعطا اولتان و تبری عبدالله افندی مظهر کرم و تسلیم  
 قلندی ارتفاع خیام از میدان لم میدانده بتجسس ایدن اشقیای تصدی ایتد کوری  
 قباچ و فضایلک و خامت عاقبتی ملاحظه ایدوب لحاظ خائف مقدمه سته  
 شیرانه جمعیت لرینی بریشان اتمه یکچون کاه نجه کاه مسقوه سفر ایدرز و قشلا اچون  
 ادرنه به کیدرز بینلرند خبر افراها ارباب عقول و لاجی نجه کلام و نهایتنده  
 سر و نکجی اغالری جمعیتله عماد الاسلام مفتی انام حضرت لورینه واروب طرف  
 بارشاهیدن هر و جمله شایسته و سزا اولد قاری اوزده ترتیب جزا اولتا سنا  
 هر اسان ایدک لرینی اعلام اندکلرند مقتضای وقت و حال اوزده بیچنک و چیل  
 جمعیت لرینی تقریب ایلد ترتیب اسباب نظام و لنگ طریقی تفکر و تأمل و صدر  
 اعظم آصف مقام و خبر خواهان دولت ابدی النظام ایلد مشاوره و مذاکره دن  
 صکره چادر لرینی یوزوب بعد الیوم و اثره عودیت و اطاعتدن برخطه تجاوز  
 و نقدی و باعث اخلاق نظام اولچو امور و وقته مداخله و تصدی ایتد کوری  
 حالده صحیفه جرایم سابقه لرینه رقم عفو چکیلد چکنه شیخ الاسلام افندی حضرت لور  
 تکفل یوزوب خوال مشوره اوزده حجت مخبر و کشتی طرفا زده و لنگ لنگر انداز  
 لیمان امان اولد سته روز کار و روزگارک بو مقوله اختلافاتی اثنا سنده عجیب حکمانه

تدبیر اولندی پیش ماه مزبورک بکرمی سکرچی چهارشنبه کونی شرفیاب صد و اول  
 حکم هایون پادشاه ربع مسکون موجب نجه جبه جیلر سر و نکجی پیروقلری پیچیده و  
 و میداندن چادر لرینی برجید ایدوب جبه خانه رون و یکچو پلورخی چادر لرینی  
 یوزوب ایچن بر و نکجی اغالری کشاره قلدر قاری لوی نکبت النوالرینی صار میوب  
 میداندن منتسب اولد قاری او طرک درون دروازه سته چککله صور تاسر  
 سر نهاده حکم فرمان اولدیلر کشودن **بزازستان** و دکا کین انشای ظهور فتنه ده اهل  
 سوزدن نجه سنک اموال و اشیا سی تلف و ارازل و او باش لیلان و نه ارامنازل  
 مسلینی باصوب مال لرینی غاراتی عارت اتملر یلد عارندن امنیت بر طرف اولمقله  
 بزازستان اطرافندن کی دکا ندر جمله مسدود و میان ناسده داوستان نابور اوکا  
 میخل نظام ممکنت بر کفایت اولد و غندن غره ربع الاخرده پادشاه عالمبناه جهان  
 بیان خلده الله الی آخر الزمان جنایلری بزازستان و سائر چار شوره دکا فلور ایچن  
 فرمان و ارازل و اشقیایدن عرض و مال لرینه تعدی ایدر اولور سه کند و لورینک  
 تعهد لری اوزده بلا امان قتلده ارباب سوقه رخصت احسانیلد امنیت ارباب  
 تجارت تدبیر و زمان یوزدیلر **تبدیل مناصب بعض وزرای عظام** غره شهر ربع  
 الاخرده اوزی یالتی سابقا رسو سچاغی مستقری وزیر مروره لی علی باشایه توجیه  
 و تبریز و روان طرفلری سر عسکرینه ارض روم ایالتی مناسب و جسیان اولمقله  
 ماه مزبورک اونچی کونی ایالت مزبوره ایلد عارفی احمد باشا ترفیه او تنوب  
 حلب ایالتی سابقا اوزن التوم والیسی ابراهیم باشایه و سانی وزیر کوچک  
 مصطفی باشایه ایچ ایل سچاغی توجیه و انعام و موصل ایالتی ایلد رشوان زاده  
 محمد باشا مظهر اکرام قلندی نفی و اطلاق فیض الله افندی و امام سلطان  
**عبدالرحمن افندی و راشد افندی** رد نکجی اغالری نامنه اولان رؤسای  
 اشقیای سابقا روم ایلی قاضی عسکر فیض الله افندی و سابقا استانبول قاضی  
 امام سلطان عبدالرحمن افندی و استانبولدن مغزول راشد محمد افندی  
 ابراهیم باشا و محمد کفاده کمال تلق و اتصال لری و ادر یو هر هر حقنده نالرا  
 کلام و بر طرف نفی اولتا لری نه ابراهیم قلیله فیض الله افندی مدلولو امام آقند  
 ساقز و راشد افندی استانبول حیزره لرینه نفی او تنوب بر قاج کون مرورند و  
 زمره مقهوره نک متعینلرندن بر کشتنی مزبور لری عفو و اطلاق لرینی  
 الترام و شفاعت و بر قاج کون مقدم خانه لرینی بهر قاید باصوب اموال و اشیا کور  
 نهیب و فدا یلیدن ارباب ملت سز لری نفیدن خلاص اندک دیو بر مقدار  
 ایلد رخ مرور لری و خنددار اندکلرندن غیر نجه رجال و کبارک نفی و اطلاق لری  
 لایق جلب اموال و سبیلد اتملر یلد اظهار شاعت ایلدیلر **اخراج و احب طوائف**  
**عسکریه** شهر ربع الاخرک دور و نخ صالی کونی سرای هایوندن ترتیب دیوان و انواع  
 طوائف عسکریه دن مستحق اولتا لردن ماعدا میدانده تصحیح اولتا لردن رخ





ایکسر قسط مرابجاری اولوق اوزده خزینه های بودند بک کیده آله احسان قلند  
**ظهور حریق در زند حاتم شکل** ماه منورک بشیخی چهره کوفی وقت ضحیه کبراره  
وزیر سابق ابراهیم پاشا نیک خزینه داری مصطفی اغا نیک شکل حمامه متصل خانه  
سبی نامعلوم وجه خرق پیدا و زمان بپسیده از ده ها انشک خلی سرکشکی هیل  
اولین صدر اعظم حضرتی در حال یثوب اطفاسته کوشش و همت و اطرافه  
تجاوز و سرایت آله سده صرف نقدینه وقت اتمایله بفضل الله تعالی انجی خانه منور  
احترافندن صکره منطقی و شر ضرر نیک اطرافه سرائی و می منقعی اولدی **نقی**  
**و اطلاق رئیس سابق محمد افندی** اقتضای وقت و روزگار اوزده بوقاج کون روی  
برده اختفاده قرار ایدن رئیس سابق محمد افندی اون ابکی سندن مجاوز مدت  
خدمت ریاسته اولوب دولت علیه نیک مزایای امور و خبایای اسرینه محرم  
و خدمت دولته بولماسی لازم عاقل و خیر اندیش آدم اولمغله واقف احوال و  
مقاریر مجال اولان صدر اعظم ارطوخیا حضرتی دفتر امانتی ایله مظهر  
کرم و عنایت بیور مشلر ایکن اوج کون مرورنده سر نیکدی اغالردن بر قلع اشیا  
حضرت اصفیده نیجه کلمات ناجا ایله مزبوری بوزجه اطیه نفی و اجلا و دفتر  
امانتی سلخی رمضان زاده عبدالله افندی ابقا اندر دیار برای کون مرورنده  
موقوفه اوائل فتنه و فرتهه مجموع ماملکتی نه سوغات ایدن مصلی بنیه نیک  
کند و خبردار اولمقسنین نفی اولند فتنه غیرت جاهلیه سی حرکت و اطلاق اولمقسنی  
الترام و شفاعت اید چیک موقوفه نغیرت اجلا سی صدر اعظم حضرت تیر نیک  
خلاف مهنیاری اولوب انجی وقتک اقتضاسنه بنار اولمغله خانه سنده اقامت  
ایمکه مازون و بوزجه اطیه وصولی اثناسند عفو و اطلاق نفی مضمین فرمان عالی شاه  
اوسا یله مضمون قلندی **توجیه صدارت روم ایلی یاد محمد افندی** صدر اعظم  
روم بشیخی زاده سید عبدالله افندی حضرت تیر نیک مدت منصبیاری اون سکر  
ایه بالغ اولمغله نعمت شیرین کوار صدارتدن حفظ در وفای سی استیفا مخصوصه  
مزاج کند ولایتی حرکتدن الیقویوب محتاج تدبیر و علاج اتمکه استعفا  
اتملایله اناطلی معرفت نیک افندی اولوب قدمای صدور علان اولان در  
محمد افندی حضرت تیری مقتضای طریق اوزده روم ایلی صدارتی ایله مظهر اکرام  
و سفارت قونیه و قاتار بازاری و بلونه و بر غمه احسان و انعام بیور لیدی ابقای  
**سببه سالادی ولی بغداد و ماموریت عارفی احمد پاشا سر عسکر جانب تبریز**  
**محافظه حوالی کتخ و روان** عجم شاه نیک استانه سعادت ارسال اندیکی مظهر ایلی  
و مناقر لجان و مقدمه کلان ابلی و محمد خانک رجا و استعدایله صورت پذیر  
و طر فیندن تمت کار عمری اولوب شاه طرافه ارسال اولنان تمسکون و وصول و غیره  
اولند نفی و بوزجه مصلحتی نفی شعر جوابی وارد اولمقسنین خبر و معلونه و کون  
محافظه ممالک پاشا هیله جلقام و شاهل عسکری طرفندن سوء قصد و نفور

دفعه نهم تقید و اهتمام اتمکچون بغداد والیسی اول جانیده سببه سالادی  
اولان احمد پاشا و فرمان والیسی اولوب تبریز طرفی سر عسکری اول عارفی احمد  
پاشا نیک وایل شهر مزبورده سر عسکر کلاری ابقا و تقریر و کتخ محافظی وزیر  
ابراهیم پاشا نیک و حوالی نیک محافظه سنه تقید نام لازم اید یکی فی خیل اعلا  
کلکین عارفی احمد پاشایه یا ننه مامور اولان سپاه منصور اید قره باغه قشیر  
کتخ و روان و قنقلیس قلعه لر نیک قنقلیسنه و رافض طرفلردن هجوم و تعرض  
اولنور ایسه درونلرینه کفایت مقداری عسکر قیوب کندوسی طشره دن مدد  
قیام اتمکچون امر عالی تحریر اولندی احسان و وفایت **سببه سالادی جانب**  
**روان برستم پاشا والی قرمان** سابقا اردبیل محافظی اولوب رافض طرف  
تبریزه استیلا لوندن صکره استانه سعادت رومال ایدن بسنوی رستم پاشا  
حد ذاتند شیع و ولیر و مقدمه اردبیلده برای دفعه شاهسون و اسمیل  
قلندرایله وقوع بولان محاربه لرنده مریدانه جنبشی عالمگیر اولمغله تنظیم امور  
دولتد مجتهد زور بازو و شجاعت کفایت اتمک زعمنده اولان ارازل ادبار  
مدارک متعین و نامدار لرندن باتر و تخیل پاشای مرقوی بر کتخ خانه سنه  
دعوت و همپا و قضا دار لری اولان حضرتک اتفاقا قلیله وزیر اعظم اندر لیکله  
متعلق بسط بساط صحبت اندیکند پاشای مزبور رعایت انصاف و کشف نیک  
حرب و ضربدن غیری امور دولته و قوف و اطلاعی اولمغله من کل الوجوه کالت  
مطلقیه عدم اهلیتیه اعتراف اید چیک مرقوی اغا قیوسنه کوقورب بالجله  
سر نیکدی اغاری مزبورک مطلوب اولان و جمل اکرام اولماسی التزام و فرمان  
ایالتی روان جانندن سر عسکر اولوق اوزده وزارت ایل اولوق بایند بکیری  
اغاسی محمد اغا عرض و اعلام اتمکین التماسی اوزده رتبه والی وزارت  
ترقیع و ماه منورک اون بشیخی کوفی روان جاننده عسکر اولوق اوزده خیر  
منشور و توقیع قلندی **بو توجیه ابالت صید ایا قیون دیار حافظ احمد پاشا**  
قبودان دریا وزیر حافظ احمد پاشا نیک قبودانلق امورینه و قوف و شعوری  
اولمغله چندان اولمقدمه استخدام اولملری مناسب و چسبان اولمقسنین  
غیری اول خدمت کال مرتبه اهلیتی و سابقا قبودانلقند عظیم نام و فخرتی  
اولان جانم خواجه محمد پاشا نیک قبودان اولماسی دولت علیه نیک مراد ایکن سر  
چکی اغا لر نیک مزبور حقند یکبند رالته یکیده صاحب جفر ویر کند و نیک  
سلامت و در واملرینه سی و اهتمام آله سی تعلیم قبودان اولماسنه رجالتی منقنم  
و فی الحقیقه دعوتنه عجمه آدم کونند بلوب استانه سعادت و اصل اولد نفی  
قبودان قلتمسی مصمم اولمقسنین احمد پاشایه صیدا ایالتی احسان و عنایت و ماه  
مزبور اون بشیخی کوفی الیاس خلعت قلندی **کتخ اشدن عثمان افندی حضرت**  
**والله لطان** حرمین شریفین محاسبه چیکلی احسان اولنان عثمان افندی کوه



کوه شاهوار افسر عصمت و اختر تابدار شهر عفت والده سلطان حضرت تیرنگ کهنه افکار  
خدمت جلیله سیایه تجیل و توقیر و حریمین شریفین محاسبه جلیکی رؤسی دار السعاده  
اغاسی کاتبی خلیل افندی که نامنه خیر اولندی **تبدیل و یوده ملک افلاق**  
و یوده سی اسکرک زاده نیقوله ایکی کی مقدم عزم دیار عدم و حفره کوره وضع قدم  
اندیکنده مسفورک خاندانک دولت علیه جوق زماندن برو صداقت و استقامت  
محرّب و نمایان اولنده مزبور و یوده لوق اوغلی قسطنطین بکه احسان اولمشیکین  
سابقا بغداد و یوده سی اولوب قوری چشمه ده یایکندن اقامت اوزده اولان  
میخال بک مطلبی اعلای اولان افلاق و یوده لفتک تحصیلده دامن در میان و خلا  
ماه مزبورده دیوان همایونده معناد اوزده توقه کیوب امثالی میانده تکمیل ثبات  
و عنوان ایلدی عزل **کندی صدر عالی علی اغا و نصب میر اخور اول مصطفی کی**  
کندی صدر عالی نیکه لی اغا غایبای عالم دولت علیه امکدار لردن پیرو و قوروم  
اولوب رعایت حرمت مقام و سرحد کندی اغا لوی اولوجی حشرات و کبکک ترها قلییه  
چندان توجیه سامعه التفات اندیکندن ماعداجدسته ایاب و فضا لردن محفوظ  
اولان و جدا اوزده عدم اکرامی مزبور لردن کندن و سندن نفرتی اقتضا اندیکنه بنا  
علی الا اتفاق صدر اعظم حضورنده مزبوری ارتشا و اموال میروی برقیه تهمتی ایلده  
اتهام و عجز الوقف ای اوغلی محصولدار زعامت سلاطین نویسنده ایل قاروب سانی  
کی منافع دولتی کندی و یاره سنه تخصیصه بشلاری دیو عز و حبس و انماستی التزام  
اغایده ماه مزبورک اون ایکنجی چهارشنبه کونی جزیه باقی قوری سنقر علی اغا ایلده معاف  
و سرائی صنفیدک یول اوغلی محمد بک و مزبور علی اغا ایلده باش باقی قوری احمد اغا غلخانه  
نقل اولوب میر اخور اول جاوشر باشی ابراهیم باشا زاده مصطفی بک صدر عالی کندی  
مرفوعه جانشین و یولک میر اخور لده فابو جیلر کندی ای قره محمد باشا زاده مصطفی بک  
کندی لفته میر اخور ثانی احمد اغا نقل اولوب کوبک میر اخور لده فابو جی باشی رکابدار  
سلیمان اغا نصب و تقیین اولندی **وفات بسری محمد افندی و توجیه باش محاسبه باسی**  
**محمد افندی** ماه مزبورک اون و پنجی کونی خواجهکان دیواندن باش محاسبه جی محمد افندی خوش  
زهره ملک و مجلس و هر فانی ترک تمکین منصب بحول ایلده قدامی خواجه کاندن بر قاج  
کون مقدمه شهرامانی توجیه اولدان سیاهی محمد افندی فاکل مامل قلوب شهرامانته  
سابقا مایه تذکره جسی اولان اسمیل افندی الیا خلعت اولندی توجیه بایه صدارت  
اناخوری باسند محمود افندی و حاج محمد افندی حناوندکار جنت مکان محرم سلطان  
مصطفی خان حضرت تیرنگ و اخر زمان سلطنت لرنده بالفعل استانبول قاضیسی ایکن  
انجی مفتی شهید سید فیض الله افندی محرمک دامادی اولوق تهمتی ایلده اولانده  
نئی و اجلا قلوب یکیری بی سنه مدت برو سه ده اقامت مامور و جلوس بیمنت مالوس  
پادشاهی اثنا سنه استانه سعاده دعوت ایلده مجبور و مسرور قلنان سید محمود افندی  
افراد فضلاردن عالم و عامل و حکام اخلاقی شامل یزاد شریف کامل اولنده ماه مزبورک

اون یدنجی کونی اناطولی صدارتی بایه سید تجیل و توجیه جی کونی خواجهکان دیواندن باش  
سلطان احمد خان حضرت تیرنگ اولان سلطنت لرنده کیمانه خطیبی ایکن شرف امامت لری ایل  
فاکل مامل و بیک یوزاوند تارینجند بالفعل قاضی استانبول اولمشیکین امامت لرنه عزل  
ایلده بریشان و اول زماندن برو بایه صدارت و وصول و اعتلا و دن ناشی منکسر اثنا اولان  
حاج محمد افندی دخی صدارت اناطولی بایه سید تطیب اولندی **وفات قاضی مسکر**  
**صالح افندی** ماه مزبورک یکیری برنجی جمعه کونی یوم ایلده بایه سید اناطولی صدارت لرنه عزل  
صالح افندی و اقرو زماندن برو مبتلا اولدنی مرض فالج و دن ارتحال و تنکای حمانه فسخ لری  
جنانه انتقال ایلدی صدر و محالی بهرحم الله علیه اسکراده والده سلطان جلمند  
خطیب خورشید اولسان حالی بر نفسله برنجی ملک که وار و عاقبت حضرت سلطان اوردانه  
امام ایلر نی معنویه دمر و پیرا ایکن حس را اولطافت صوت و فراسی محرم فردوس  
اشیان سلطان مصطفی خان حضرت تیرنگ سمع همایون لرنه و اصل اولوجی کتور و بوب  
کندی لرنه امام و زمان قلیل مرونده اناطولی صدارتی بایه سید و الانقام برو مشلر  
ایدی فوق الغایه مظهر نعم و غریب جلی بایان کرملری اولمشیکین بعد العزل اقتضای خلعت  
و ابلا لری سخاوی طبیعت ایلده دیون کثیره به مبتدی اولوب ایستلری از عاج و ضرور و منصب  
اظهار و غنیه محتاج تمکین قلبه بعد حلب قضای لرنه فرش سایه بعد مکر مکرمه و استنک  
قضای لری و اناطولی صدارتی احراز ایلده تحقیق بایه ایدوب صدارت رومه نویسنده کندی  
اسیر فرانش عکس بر لهما لریله بایه صدارت ایلده اکرام و تسلیت اولمش لرایدی مانند بدیل خور  
اوزائمه سلاطین میانده حسن صوت و ادا ایلد نماز اولوب سخاو مکرمه و حقوق سابقه  
و عابده فایق الاقران و نیجه ارباب استعداد و فضیله مری و ولی نعمت اولمش میثاق  
و خنده و بر صدد دعاینا ایددی **آدم قیلان کوی خان باستانه سعادت اذ بروسه**  
**و توجیه خانی قره** رؤسای اشقیان نیجه کشتی با کار و فضدی اند کلری کارنا هوارک  
و خامت عاقبتی بینلردن مذاکره و دولت علیه طرفدن مواخذه اولدیفنده قره خانی  
درگاهدن غیر سناه کاه تصور اند کلرینه بنا ز غلر نیجه کندی و لرنه معین و وقنده  
مدا و لوق ملاحظه سید برو سه ده اقامت اوزده اولاقیلان کرای خان حضرت تیرنگ  
ینه خان اندر لسی اتفاق ایلده سوق و التزام اتمک اوزده مشاوره اتملر بده قراج نفیر  
متعین لری حضور اصفی به و ادوب بیان مراد فراد و خان مشارایه حضرت لری البته خانان  
انجی استانه سعاده دعوت اولمش جلد سنک مطلوب لری ایدیکینی ایراد اند کلرنه صدر  
اعظم حضرت لری خاندانک مشارایه حضرت تیرنگ نفویض اولمشی دولت علیه کوره اوزم  
اولان آوردن ایدیکینی مسلم اولوب انجی کندی قرعید مضان ایکن منکلی کرای خاقان  
اوانده عزل و صولی شاید که دولت علیه باعت و حشت و طرفدار لرنه تحریک و اعراض  
کر یوه عصیان سلوک ایدیه چک اولورایسه بویله اختلال احوال هشکامده اعدای ینه  
قرشور با معقول حالت اولما منجهون شمیک کی خالده خانقلاری بقا و نفیر و طرفدار  
انامان ملوکانه ایلده توقیر اولمش لردن قیلان کرای خان حضرت تیرنگ خانقلاری



حد ذاته از حسن و رای جهان ارای پادشاهی به کوره دخی مستحسن اولوب انجی مغزور  
مذکوره بنا بر ازمذت قاضی و منکلی کرای خان حضرت به اطمینان خاطر کد کد صکره  
بعض امور کلیه مذاکره سجون دعوت نامه تخریر اولوب قریه حرکت واستانه سعادیه عزیمت  
اندک روز صکره عزیمت و بولند قلری محلن مناسب کوریلان محل نقل اولوب مقتضای  
حال بدیگنی بیاند هر چند که بسط مقال ایلدیلر لکن زمره مزبوره بیان اندک قاضیا  
مسلمه قطعا توجیه سامعه قبول اتیوب مقدمات و اهیه ایلدیلر مقابله و بوجوه صکره بران  
مقدمه حصول پذیرا و یاسنه اصرار و انش خوش فتنه فی اشغال فتنه فی اشغال ایلدیلر چکاری  
اشعار ایدوب کمال خشونت ایلدیلر معاملة ایلدیلر صدر اعظم حضرت قلری طرفند کاب  
سلطانی به افاده کیفیت حاو اواسط شهر مزبوره طرف همایون شهر بایر ربع سکود جند  
قبو چیلر کفندی قره محمد باشا زاده مصطفی بک خان مشارالیه حضرت قلری دعوت انجی  
جکدره ایلدیلر بروسه ارسل اولندی مقتول محمد کفزانک بانچه قیوسنده کی خانه سی  
محل فرز لرلی و لقا وزده تهنیه واحضار قلندی مشارالیه حضرت قلری بک مزاجلویه سفر  
دریا موافق اولما منظر طرف بردن عزیمت و ماه مزبور بک بکری و انجی بازار کوفی اسکدر  
بکری منزل معینارنده استناد و ساد استراحت اندک روز صکره ایرته سی کوفی سرای  
اصفی به واروب طرف قلردن تکریم موفور و مزین رخس چکوب اولوب لباس خلعت مور قلردن  
صکره صدر اعظم حضرت لرلی ایلدیلر معارای همایون روان و دخول حضور همایون ایلد  
شرقیاب و قریم خانلری ایلدیلر متبع و کامیاب اولوب خانلره معناد اولان و جلا وزده  
تشریفات بار شاهانه ایلدیلر کاران اولدیلر **توجیه طریقه بلس شام باو ذرات بحصل حلیب**  
**عثمان باشا طریقه بلس شام** ایالتی مقدمه مصاد فچون طرف میریدن و برید کلان  
اون بش بک عزو شئی طلب اتیوب بیلد نفر عسکر ایلدیلر هدیه انم لرلی نام حله خجایی  
استیصال و اما و سالما شام شریف ایصال ایدوب جرده خدمتده بذل نقد نیه فتنه  
ایلمک شریف حلیب محضلی عثمان باشا به او اخر شهر مزبوره خط همایون ایلدیلر  
واحسان و رتبه سامیه و زار قل و الانشان قلندی **نقی جیب جی باشی عبدالله اغا**  
**و کفنا و جاوون جیب جیان** سابقا جیب جی باشی اولان عبدالله اغا نیک متقاعد بروسه  
وجب چیلر کفندی عبدالله القادر اغا و باش جاورش اسمیل اغا نیک مسقط راسلری  
اولان طرسه و دیوریک قضا لرین اقامت ایلدیلر دائره دولدن طرد و ابعاد لرلی  
جیب جی باشی نامه اولان فلاجی حلیل اغا طرفند عهده و مراد قلنمین او جی دخی بزر  
خاطر خواهی اولان محله عازم و در و راه قلندی شهر مزبوره مقتضای طریق اوزده  
سلیمانیه مدد لریدن شریعتی عبدالله افندی قدس شریف **توجیه قضاء قدس شریف**  
**و سلا نیک و غلط** و قیامقال زاده عبدالرحمن افندی سلا نیک قضا لرلی سرور  
قلنوب عبدالله افندی بکون لباس ارباب تهنیت ایلدیلر حرکت و کبار طریق زیارت  
صکره الام لسنجی فاضله مائیت مفهومی اوزده هر زمره نیک مقتدا و پیش ازین  
عدم شهر و خیال ایلدیلر رعایت حرمت مقام و بر خورای کل الانا شمع باخیه مافی الضمیر

اجرای اقدام اندک لرلی ایام اولمقله قدس شریف بک بعد مسافرتی عدم قبوله و سلا  
اعتدار و غلطه قضائی ترجیح و اختیار اتمکین بر قاج کون مرور دن مطلبی اوزده  
منصبی غلطه به تبدیل و قضاء بیت المقدس ایلدیلر فلیه دن معزول هاشم زاده سید  
محمد افندی تجیل اولندی **ماور شدن خان سابق باقامت دریا بولی سابقا قریم**  
خانی اولان منکلی کرای خان حضرت قلری بک یا بنولیده اقامت لرلی استخوان و محل  
مزبوره اسکان لرلی انجی او اخر شهر مزبوره مباشر تعیین و ارسل امرالیشا  
قلندی **توجیه قضاء مکه مکرمه و مصر قاهره و بروسه بیک یوز قرق و دوت سستی**  
محرمدن ضبط اتمک اوزده بار و اربعه معزول لرینک افندی اولمقله مقدما بحسب  
الطریق مکه مکرمه قضاء سی احسان اولان بیک محمد افندی غایتکه کرانبار دوت و کفنا  
مرض احتیاجدن الفقامتی مانند مزه دوتا و سز کون اولمقله استانبولدن حرکت  
عدم سرمایه قدس فی بیان و منصب مزبوره بدل بحسب الطاهر تعیش و تخفیف بار  
دیونه و سلیله اولان ارپه قلر کرم اولمقله بایند رجای عقرو احسان اتمکین خلعت  
شرقی طراز قضاء ام القری دوخته فامت استمال و لیاقت لرلی ایدیک قریب و ریالوه  
مصر قاهره دن معزول میرزا زاده نیلی احمد افندی قضاء مرقوم ایلدیلر تشریف و تحجب  
و بیری افندی نیک دلخواهی اوزده ارپه قلر ایلدیلر تطیب اولوب قضاء مصر قاهره ایلد  
قدس دن معزول لعلی زاده السید عبدالباقی افندی ترفیه و بروسه قضائی غلطه دن  
معزول صحتی زاده محمد رشید افندی به توجیه اولندی **احسان** بایه مکه مکرمه باشی  
زاده افندی بروسه قضاستندن معزول مستحی زاده عبدالله افندی تقریر و تخریر  
مقید و نافع و بلجله اشتان علوی جامع بر ملای والا شان و فضلالی موالی عظام  
میاند کمال تعظیم و اکرامه شایان اولمقله مکه مکرمه بایه سلیله توقیر و تکریم و ریالوه  
علیه سینه بنا هم رتبه لرینه تصدیق و تقدیم اولندی **نقی اغای** بکناشیان سابق و کفنا  
دورمان بکناشیه سابقا بکری اغای اولان حسن اغا و قلر کفنا افندی عزیمت  
اولان احمد اغا بر بر لرید متفق بکون و بنیان رضین ارکان ناموس سلطنتی بخش  
جور و وطنیان ایلدیلر رخنه دار ایدن فساد پیشه لرک و عملر نی مزبور و کون استانبول  
مکت و اقامت لرلی نظام دولت مختل ایدو کفی بکری اغا مقامنده اولان سراج محمد اغا  
عرض اتمکین ایکبسی دخی و ائل حمادی لاولی به دروس جزیره سنه نقی و تفریح مقدما  
تسکین انش فتنه ده ظهرو ایدن نکاسل و تسامح لرینک جزای من طرف الله مزبور  
و اسطبله ترتیب اولندی **ترتیب جزای دوسای اشقیای و سرای همایون** وقت  
و زمان اوزده اقرا بقی و وطنیان اولان ارباب عدوانه مطلقا دولت علیه نیک مقتضای  
شرع قریم و مستغنی قانون قدیم ایلدیلر کوریل کلان امور دینه تعرض اتمامک شریفیله  
تیغ قهر قهر مایند امان و بر لشیکن سر بکدی اغا لرلی نامه قد کشیده ظهور و کفنا  
اولباش ارنود و بر کوه و لک و قالدیلر محموله سی مقصد ارنود اکثری کنند و نقی  
مدبوره دولت و انابلر سلطنت مقامنه قیوب همشیریلرک رابطه سلیله بی توقیاس



شیاطین ناسی ز غریبه جراح انگیزون بیمار و زعامت و مقاطعه و قولیت اصحابان  
خلافی غریب و قانون نانباره لرینی بدیندن نزع و فتنه ظهور دین جلوس هابون و فتنه  
لیلا و نه پاره بنجی کاندرد لوب تحصیل و اخراج اندک لری اموال بی پایانه قناعت انجوب  
نورجی و جالده فتنه کینی خریف و ترهیب و کینی بعضی مناصب و خدماته سوق و ترهیب  
طریقته جلب نفع ایدوب هر کون بر کون دهان انبان فساد ی باز و قامت ملحق دیوار  
یلدیلر افجه باطرونه خلیل دیدک لری واجب الاله شوق و رفتن داری علی بک فتنه  
بر زمانه منزل لری وزیر سر این غایتله بعید اولغله مقدمه ماصدا عظم ابراهیم پاشا  
مرحومک مرمانی ایلد نقل اندکی سلفی ابراهیم افندی نیک جانب میریدک ضبط اولغله  
خانه سندن کتدوسی همتا لردن و افرا باب مکر احتیال ایلد ساکن اولغله خیال ایلد  
اخراج و مر قو ملک افراسندن اولغله اغا نرک متعین لردن اولان کور و مجیدک  
کمال ابراهیم و انرا مانه بنا بر قصاب یاز بیسی کافر کشی بی بغداد کی اندر نجه وزیر  
اعظمی تکلیف عینف ایلد از عاج ایلد و برا زمان مقدم و سلطنت اتمی ایلد اوچا قند  
مردود اولوب فتنه ظهوری کوننه دکن سوق و بازار دده قهوه فرو شلق صنعت و  
کار ایدن مصلی نام مسفور قلوب نام میان لردن اغا نصیب اندک لری سراج محمد اغا  
کتد لوقه فتنه انتساب و اعفای حیدر اندکدن فرق کون مرور ایلدن قول کتد اغا  
کی برجاه جلیل الاعتبار خواجه ناخواه وصول و اعتلا ایلد قاموس و درمان بکاشیه  
خراب ایدوب استانبول قاضیسی اندک لری شاهد روز مجنون بی شعور برای قدری  
یکی اوطه لره تمش طغوز بی جماعت اوطه سنی محک اتخاذ و انده اقامت و اولاد مغزیه  
اولان حشرات موزینه عرض قد و قامت اند و کندن صکره صوفیلر حامی قرینده  
فرش سایه نکبت ایلد و کی منزلت فرش و بساطینی سالیانه ایلد ندارد تکمیل اندر ملک  
و همسری اولوب جاریه کیسور بدید و دینه شمس سی اولان نطفه ذمیمه بی کر مایه  
نه طاق جهان القا اندکده کافه رجال دولت حتی کور بکداده دبی عصمت بدینو  
والله لطفه حضرت لری دخی آیین اهل بلد اوزره شربت کوندرد ملک کی حیرت  
انکیز ارباب شعور بی دبی نیجه قباچ و فضایل لری ظهور ایدوب و باطله بارش  
عالمپناه خلد الله و ابقاه جناب شوکت ایلرندن ترتیب جزا لردن عفو و تقال  
و صد اعظم و سائر ارکان دولت علیردن وضع ناساز و رجاء نیاز لریه مساعد  
و تحمل کور و کجه اول زمره باغینک خباثت و مصلحت لری روز افزون و اغراض  
فاسده به بنا شریقی و قانونی امورک جمله سته مداخله لری مرتبه تحریر در بیرون  
اولغله دولت علیردن امورک مختل و مشوش و خیر خواهان دولتک ملاحظه  
انجام کار ایلد در و نر لری مانند کلخ برانش اولوب بارش غیور و شهنشاه  
استدراظ و رجاء خلاف ایلدی قضاوت داورانه و حجت جهانگیرانه  
اوزره تنظیم امور دولت و تنیم مهام ملک و ملت همچون آویخته دامن دولت  
اولان خس فاشا ک فتنه نظم لریه و ازاله سته اقدام بیرون قلوبخه صد اعظم

حضرت لری

حضرت لری کجینه در و نر لردن مکنون اولان جوهر صداقت و شجاعتک اظهار لری  
انتهای وقت فرصت ایدوب جانب غریب و احتیاطی رعایت و اطراف جوان لری بیرون  
طرف لردن معین مصلحت و جاسوس لری استیجاب اندکدن مایه ارباب مناصبک  
اکثری مرزبور لردن نصب کرده اولغله ازاله لری تدبیر بی مذاکره مشاوره  
رجال و لندن کمی محرم راز ایدوب ملاحظه ایلد طائفه باغینه بی اغفال انجوت  
عوام ناسی کتد لری دخی اول زمره مقهوره ایلد متحد اولغله اعتقاد لریه در و نر لردن  
مرتبه اوضاع بارده و تکالیف شاقه لریه تحمل و مساعد ایلد بالضروره اقتضای  
وقت و حال کوره حکیمانه حرکت ایدوب اگر چه لیل و نهار خود و خود ملاحظه تدبیر  
کار ایدوب لری ایدی انجی بومقوله امر عسیری رای واحد ایلد صورت بولماسی امکان  
بذیر اولوب خیر خواهان دولت علیردن بر قاجانک محرم اولماسه محتاج تدبیر  
مزاج دولته رای حکیمانه لرینک عدم انضمامی لا علاج اولغله قریب خانی اولوب استانه  
سعادند بولندان خان عالیشان قیلا کرای خان حضرت لری دولت علیردن بده و انکار  
زاده لردن اولان کتد لری چاوش پاشی ابراهیم پاشا زاده مصطفی پاش ایلد شوق  
دفعه لری اولان داماد محمد پاشا زاده علی پاشا فتنه ابا عن جد خیر خواه دولت اولغله  
باعث فتنه اولان ارباب فساد و ازاله سته و اعدا ملری مذاکره به محرم و مصر و البسی  
وزیر متوفی محمد پاشا کتد لری اولوب قریب العهد استانه سعادند کلان ابراهیم اغا  
عقل سلیم و طبع مستقیم اصحابندن امور بدیده و کار از بود کی مسلم عالم اولغله  
بنا و واقف سرار محرم و سنن ایدوب به خصوصه منقلقه اولان اخباری طرفی جرات  
و جانب خانی به ایصال انجیون توانان سلطانی کتد لری مقامنده مستخدم ایلد لری  
اگر چه اشقیانک تدبیر ند میر لردن نیجه صورت لری تحیل انجیون اوجا قور لری بمانتد  
دفعه لری نیجه محسنات تفکر و قائل اتم لری اولوب لری و جانی خلقندن بر جل  
مقدم ندارد کتد شد نطق اهتمام اندک لری اشاره بطرونه خلیل اوطه سی اولان  
اون بدیخی بلوک جوی باجیسی لیکن فتنه و فترت ظهور دنده دولت علیه به صداقت  
و استقامتندن ناشی همتا لردن کار کبر اولغله بلوک اخره و بریلون به لوان  
خلیل اغا قاید بر لری ایلد بوضعتک عهده سندن کله جکی تعلق دیرینه سی اولان بعض  
کسینه به تقریر و کشف مافی الضمیر ایلوب مرزبور خلیل اغا دفتر دار داماد محمد پاشا  
مرحومک مزینه داری اولان قهوجی پاشی علی اغا نیک قریندشی اولوب قول و رایه انما  
اول زجن ابطال جالند اولغله مرزبور لری بنای عهد و پیمانی محکم و استوار و زمره  
مقهوره نیک مرزبور و ساطینیه تدبیر و قهر و تدبیر لریه قصصی و لمانک مناسبت  
کلیه سی صدر اعظم حضرت لری افاده و اشعار اندک لریه مشارالیه حضرت لری بولیده  
دست رس میسر لردن کسب مسود و مرزبور خلیل اغا ایلد به خصوصه کمالینی  
مذاکره و کتد لری بیکانه و اشنا و اقفا و لمقصرین بولوشد رمفه دولت علیردن  
امور و کار از موعه خدامندن مدبر و کتوم و وزارت ایلد کامیاب اولد قارندن



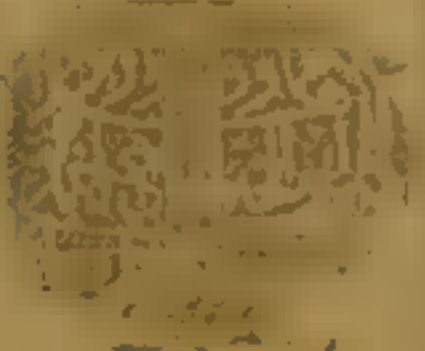
کفخداقاری خدمتده اولمفلد خبر خواهیانی کمال مرتبه در روزی نه معلوم اولان مصطفی  
اغای مأمور ایلد یار اغای مرقوم کند و اتباعی دخی بوقصدیه متعلق برشی ملاحظه اتمک  
بایند دقت و عظمت او والد سلطان حضرت تاراجون اشترا اولنه جن جاریه لرک صلی  
اسیرچی اولمفلد اوزده کوپا قیملری مذاکره اچون سابقه دلالتی ایلد علی التوح خلیل  
خان سنه واروب مخصوص مرقوم متعلق فتح کلام اندکنده خلیل اغا اولاصدر اعظم  
حضرت تاراجون زبور لر ایلد ظاهر حالده اولان حرکتی طرفلرینه میل و محبت بوقصد اقتضا  
رقت و حال رعایت اچونمیدر دیوسولان و اغای مرقوم اولوز سنه مقداری ساری پادشا  
پرورش بولوب لحدار و الاعتبار بعده شرف مصاهرت ایلد کامکار اولان وزیر اصف  
نظیرک العیاذ بالله تقاریر دولت علیه به سوء قصد و فساد نیتی و همین دولت و دین  
اشقیای کتبت قرینه میل و محبتی ارمحال ایدوکنی دلالت عقیده ایلد بیان و روز شب اندیشه  
امت محمد متقرا و تقسیرین تدبیر حکیمان ایلد ازاده وجود بدو دردی ایدوکنی عیال اتمک  
خلیل اغا فلک در و نندن رفیع خیال مجال اندکدن صکره تکرار کوروش بوقصد مرقوم  
نصبتی و تشبیه طریقی مذاکره ایلد یار ایلد بر کچه وقت فخریدن مقدم اغای مرقوم  
مزبور جاریه لورک صاحب لری اولمفلد اوزده خلیل اغا و عتیق سردن کجی اغا لورندن سا  
بلوک مزبورک او طه باشیسی اولان دلی حسن اغای و یکجی اوجا غندن عمر افندی  
نام کسندی ساری اصفی به کوروش مزبور لر صدر اعظم حضرت تاراجون زمره مزبور  
غیظ و غضب لری نه مرتبه ایدوکنی بالمشاهده تحقیق و مصطفی اغا فلک کلماتی از دل و جان  
تصدیق ایدیکل عین الهی برله بومارک تمامه عهد و پیمان کن بهر حال بوقصد ارمحال  
تنها لفلده وجود بزرگ اوسل ارمحال اولمفلد تشبیر فیلوب عالمه طلسم اعظم اولان دینار و  
ایلد مقتدری اولان یولداش لورک بر مقدار بهار کند و لریه هپا و طرفدار اتمک مقفی  
ایدوکنی بیان اتملرله مظلوم لری اولان بشیرک التون رکاب های نه عرض و طرف پادشا  
احسان بوز لفلده کند و لریه تسلیم و رابری اوزده یکجی اوجا غنک حاکمی و سائر  
اغای و اوجا غنک اختیار و امکار لریه خطابا اشقیای مزبورده دن یکجی اغای  
وقول کجی دای و بطوریه و مصطفی فلک قتل لری بایند بر بوردی تحریری انبساط بنیاد  
تدبیر تقیم اولندی مزبور لرک لورک وجودی مقدما اغا قبول سندن نظیر اولمفلد تهریر  
بعد بعضی مخدورات ملاحظه سید ساری اصفیه مباشرت اولنما سی استصواب  
اولنمشکن ساری های نه اولسی جلد دن انساب ایدوکنی بالاتفاق فکر خیال اچون بطور  
دید کجی شفی مادر بخطانک کال رحمت نانی ناشی اچو ویر کرم سندن استشکان  
اولمفلد خان مشار الیه حضرت تاراجون و ساطن لرید بوماده به برکون مقدم کلان قبولان دریا  
حاجم خواجه محمد پاشا دخی محرم قلوب بطوریه به اعتماد و اطمینان و بر ملک خصوصی  
تنبیه و تاکید و تبیان تدبیر و تشبیه اولندی اگر چه بونصیم ولتان امره جدوی ظهور  
ساری پادشا فیض و لوق مناسب کوروش شیدک لکن طشروه دخی فرست دوشه  
خیرت اولنما مقصودتی به در پیش قلعه جازیر اولو لیک اون اوچنی پنجشنبه

کوفی خان عالیشان حضرت تاراجون و شیخ الاسلام افندی و امیر الحاج اولمفلد بهار سید  
دعوت اولتان دروم ایلد و الیسی محسن زاده عبدالله پاشا و حافظ احمد پاشا و حاج  
خواجه محمد پاشا و حافظ احمد پاشا و حاجم خواجه محمد پاشا و معزول و منصوب صدور  
و بالجمله اوجا قار اغا لری و ضابط لری ساری اصفی به دعوت و عجم احوالی مذاکره اچون  
عقد انجن مشورت قلوب اولامده مشورت اچون شرفیاته صدور اولان خطه های  
شوکت و نیک معنوی شرفی افندی مباشرتیه همدیه اشاعت بعده بغداد و الیسی  
احمد پاشا طرفندن کلان کاخدر و عجم ایلجیسی رضا قولخان طرفندن کلان اوزده تحریر  
اولتان تذکره همدیندن فرات و لنوب خان حضرت تاراجون طرفندن ابراهیم پاشا وقتیه  
مذاکره اولندی اوزده صلحه مساعد اولنسونی یوخسه سفر اختیار اولنوب کجی  
لکن مسقوب ایلد عجم اتحاد لری ملحوظ اولمفلد اوزدیرنه سفر مسقوب ایلد دخی مجاری  
مقتضی اولنجن ایلد طرفندن مذاکره کوروش بولوب بر جانیه وزیر اعظم و طرفی اخره سرعمر  
نصیب قلوب سونی عنوانده فتح کلامه مبارک قلندقدن رؤسای اشقیادین نیجه تدبیرات  
عجیبه ظهور و خصوصاً منصب کرده و طرفدار لری اولان کال و نه دن شرق و غرب متعلق  
صدور ایدین کلمات غیره تکدیر خاطر ارکان صدور ایدوب انحرار خان عالیشان حضرت  
بوقصد امر عظیم مجلس واحد ده قرار ویریک مشکلد حاضر اولان اعیان و ارکان صلح  
و جنگ قیام و محستاتی کرک کجی ملاحظه ایلوب بزدخی دولت علیه فلک مسقوب  
دول سائره ایلد اولان عهدنامه لرینی مطالعه ایدوب بعد مشاوره و نه ویرم حرکت  
مناسب ایدوکنی مذاکره ایلد مزبوریه مشاوره بهانه سید دعوت لریه تمهید مقدمه ایدوب  
اولکون اشقیانک ساری اصفی به قدم کتبت لوزملری غایت کثرت و جمعیت ایلد اولنجن  
قل و تدبیر لری نیجه بیگاهلک افتار حاک سیاه اولسندن استرازه بنا مجلس اخره  
تاخیر اولنوب لکن رؤسای اشقیادین بطوریه و مصلی صدر اعظم حضرت تاراجون بول  
فاسده ده اولامده رجاریه مساعد تقدیر کلندن متفخر خصوصاً مصلی مینه به قول کجی  
توجهندن خیلی تردد لورندن متکذرا اولد قلندن ماعداد عم فاسد لری اوزده وزارت  
لایق کوروش لری بکلی مصطفی پاشا استانه سعادت کجی ضمیر لورده جایگیر اولان ملتند  
بالجمله مراد لری اوزده اچو اتمک ملاحظه سید صدر اعظم حضرت تاراجون و دارالاسان  
اغای و شیخ الاسلام افندی حضرت تاراجون و سائر لری عزال تدبیر و حافظ احمد پاشا  
قائم مقام و کانت کبری اتمکچون نه جمعینه عزیمت اندک لریه عفریت جن و شیاطین الشر  
کروهه منفی ملجن اولان اناطونی قاضی مسکری دولای لقب منلای مذهب حسن افندی  
جمه کوفی وقت فخره خان عالیشان حضرت تاراجون و اردوب نقل و بیان و مشار الیه حضرت  
ذمجه کارنا هواری استصواب ایدوب ملاحظه سیدله مواد لرینی بیان ایدیکل عجم  
حضرت تاراجون در حال بوقصد فلک تاخیر ایلد تدبیرنی ملاحظه و کوره اشقیانک وجود  
بر طرف و غندن غیره به بوقصد فساد عظیم مباشرت اتملندن همدیه حافظه  
جوانم افکارک مراد لری اولان مرادین کول بطوریه و طرفی نه بوقصد ارسل اندیکز



کدو سید بزرگ خا طریزه کلان تدبیراتی مذاکره انکسرتی بوجوه مبادرت امتسوت  
دیو سورد قلندر مزبور فی الحال بطوریه آدم ارسال و بطوریه وقت ظهر وقت حضور  
و افریسط مقال ایلدی خان حضرت تری رعایت مقتضای وقت و حال و کند و برینه خبر اهل  
یوزدن نصح و پندایه و کمراد اندک خصوصاً معقول و مناسبتی شوکتی و پادشاه  
حضرت تری طبع هایت و قدره سزایک بودند و عکس خدمت مقبول و مطلوب و مراد مکره  
مساعده پادشاهانه لری مزبور یکین پیاده جمعینه اقدام ایلد کند و کوی زور بلیق فامیده  
اتهام اتک مقتضی عقیدن بعید دان شا الله تعالی معمم اولان مشورتی حضور هایت  
و ایلدی بوم ایالتی و وزات ایلد مظهر عنایت پادشاهانه اولد قدرن صکر مظهر اولد  
حضور هایت بیان ایلد بزرگی سخت اولد و غنه شاهدتی و ترتیب نظام امور و سزای  
مشارکت ایلد دیو کشتی مزبور ایغال اند و کایم علی التصلیح دفتر دار اندی و بعد  
فتر جبار کندی ابراهیم اغا و ساخطیله صدر اعظم حضرت اشعار و مرقوملک دفعه  
بر آن مقدم مباشرت لازم کلد و کئی اخبار ایلدی بوس صدر اعظم حضرت تری ابرته کونیک  
ماه مزبورک اون دور بخی نیت کونیدر جملرجال دولت و صدور علما اعظام و ستانول  
و حرمین مخبرین قضاوندن معزول اولان موالی کرایه عجم مشورت بهاد سید دعوت  
و حضرت دوشنبه اولد فرغ باغیده نک کنند و سزایکند ازاد و اعدا مایه عزیمت بیور و ب  
مرقوم پهلوان اغا و قفادار لوندن او قذایکی نفر مردان میدان جنگ و وغای خدمت  
محم اولیه جوجه اوزده ایکیش اوچر مهور قیافتار ایلد شنبه یکجری سزایکند جمع حین  
اشارته مامور اولد قاری کاره مباشرت ایلد اوزده کاشیکی او طره پنهان ایلدی  
علی الشیخ خان عالیشان حضرت تری علما و عوامدن دعوت اولتان رجالد دولت و غ  
اشقیارن یکجری اغاسی و قول کندی مصلی بشه و سکیان باشی برینی وری و بطوریه  
خلیل و سزایکدی اغالک سوزا صحابا لوندن اون نفر ارباب لغت کلوب حضور  
اصفیه عقد مجلس مشورت اندک لوندن خان عالیشان حضرت تری فتح کلام مشورت  
سابقه مذاکره اولند غی اوزده عهدنامه باقیار بجم ایلد محاربه نک ظاهر حاله  
مستور و سزایک کفر ایلد فتح مصلی اقتضا اتمد و ک معلوم اولد غی جنش و حرکات  
کوه شمدیکی حاله شرق طرفه سفر الزم اولوب مسکون دخی و غی طریقه میل و غیت  
و نقص مهدی موجب حرکتی متحقق اولور ایسه اندک دخی اولد و فتنه جاره سی  
و همان بونیه فاتحه او قسنون دیو سفر خصوصه متعلق کلماتی قرین ختام اندک  
صکر بطورنی و زوات ایلد بوم ایلی ایالتی احسان اولنم صدری در میان قلندرن  
مقهور مزبور بونی پوزده کورک کیم جو ایلد مقابله و صدر اعظم حضرت تری غیظ و  
و عدوانی اظهار ایلد جنگ و جرمه معامله انکین سفر خصوصه وجه شرح اوزر حضور  
هایونده فاتحه قرابت و بطوریه حضور پادشاهیده الباس غیظت اولنم خان حضرت تری  
استحسان و مجلس مزبورده برخان خواص و اشخاصک جملی های هایت عطف عنان  
ایلدی و اقتضای مجلسه کوه ازاله لری بایند اولان تدبیر مستند سزایک اولد قاری

سرای هایونده ترتیب و لائق متحول و تفتین سرای اصفیه امامه اولتان او تو را و ج نفر یکجری  
او جانک انشباره دلا و لری فی الحال سوق چشمه قبوسندن سرای هایونده ارجال وصف  
یکجینک او ط سنه ایصال اولنوب خان عالیشان و شیخ الاسلام اندی و عبدالله باشا و  
احمد پاشا و جانم خواجه محمد پاشا و بلبله صدر و علما و موالی عظام افندی و یکجری اغا  
و قول کندی و سکیان باشی و بطوریه روان کوشنده و سائر اوچاقولک اغالری و کندی  
ارسالون خانه تعبیر اولتان او طره قرار و پادشاه عالیه اید الله و قوه حضرت تری شکست  
و اقبال ایلد حرم هایونده طشره فی تشریف لری خبرینه انتظار اوزده ایکین شهریار اسکندر قار  
حضرت تری صفه کونیکه خرام و خان عالیشان و شیخ الاسلام اندی حضرت تری حضور هایت  
دعوت ایلد مظهر اکرام پیور دیار شار ایتما در دون قصرن بیرون اولد قاری یکجی صدر  
اعظم حضرت تری حلیل اغا و همپا لریک مامور اولد قاری کاره مباشرت مایه اشارت  
نهان اولد قاری او طردن خروج و درون قصر و لوح ایلد کده عن غفله عجری و لاورلک طور  
منافی عدالتک اول مرده صورت تجاهر ارات ایلد یکجری اغاسی و یکجری حریف یکجری دیو  
صحره یکجری بطوریه دید کوی لری عین جان خریفه قیام و باینده بولتان بالاسنی جقار و  
عجمه اقدام انکین حلیل اغا اصول قولنی سپر ایدوب عجمه سنی دفع ایلد کدن صکر بطوریه  
دور باز و ایلد زبردست و ضرب تیغ سید ریغ ایلد بیست اتمک خلل اندک یکجری اغاسی نامنه اولد  
نکبتی و غر جباری او ط سندن اولنم و عاسنده اولن قول کندی مصلی بشه بر قاج مر  
صاحب اقدامک یدیلد قتل و اعدام و سکیان باشی اولان بونی وری بر بریدر ترا و غفله  
اول محله قتل سزایک و لیبوب استاخیل او ط سندن غی ایچون ارسال اقدام قلندی قس  
غریبه ظهورند افندی و قصر مزبورک صد لریه و بخر لریه جقوب و کشته لورک لاشه لری  
الخراج اولند قدرن صکر عجمی حضور هایت و ادوب عجمه سندن دعا و رود امر هایت  
ایلد عجمی پیشگاه پادشاهید قعود ایلدی بواشاره باب السعاده نک طشره سندن حرقه  
اولان اون نفره یکجری اغالری کیفیت قصه دن خیر و کاه اولیوب ایچون اوزده قیور و با  
السهانه قسند بقندن یا شلرینه کلچک بلای تراش و خفر زینه و اوج قصر اسمان برینه عروج  
اتسه رود غی نجبه تیغ قهر مایندن خلاص و نجات منصور اولما غفله اظهار تلاش ایدوب اکثر  
اوچر میان میدانن حرکت مزبور خانه بشلر دیو مامور لورک جملی مایه خیر شرو فساد اولد  
اشقیای بد نهاردن اولوب ازاله لری لازم اولنم طرف هایونده خلعت الباسل اعزاز و  
و اباقداشوی کئی التفات ملوکانه ایلد سزایک قلمق بهاد سید بربری او دخیه باب السعاده  
اجرویه انوب بر خلعت کیدر لند کدن صکر حلیل اغایه ایلد کلان دلا و رور و اندون  
هایون اغالری و ذمره بستایانن بر مقداری مسلح و مهتا و نوبیلد یکجری اغاسی  
امر لریله اندر دخی تیغ قهر یله سینه چاک و باب هایون سدا تریوب و زده قعود طشره  
سرای میدانن حاصکی و سزایک لوندن موجود بولتان نفر کشتی فی نور و افر دخی بست  
باشی اغا حبسنه ارسال ایلد صفر زاید وجود لوندن دفتر اناغ باک قلندی فی کئی اون سکون  
نفر اشقیانن معتبر لریک لاشه لری باب هایون قهر سندن که چشمه نک او کده بر ایلدی





جسد دروغ حدیثی غلطیده خاک هوای اولدی مدبران دوتنک سوق اختیار لرله  
 رؤسای اشقیانک قتل اعدام اولند قایم خیبر و بعضی حشرات پیوده کلماته دکاتلرک  
 قیامه سنه رضای هایونلری اولدی یعنی مشعل اوج قطعه خط هایون تهریر سوروب برینی  
 بیوک میراخور مصطفی بیک ایلد عتیق و جدید یکجی اولد لرینه و برینی دخی بوستانجیایره  
 او ط سیدلر زانستان و سراج خانه به اوسال سور مشعل ایدی سوق سپاهی عالی استانبولک  
 سیدو سپاهی اشقیای مزبوریه نلک مال و عیال لوریه تفرض لرندن مضطرب و بران مقدم  
 غضبیه الهیه مظهر اولد لرینه بیک جانبله طالب و متوقبلر ایکن بوجانی کوش اندک لورک  
 ادای حجه شکر خدا و باعث اسایش خلق جهان اولان پادشاه عالیه حقه تهریرک عواره  
 بدخواه دولت لری خوروزار اولسون دیورده لردن رفع صدا اندک لری پای رود ایلدی  
 بو ائشاده عبدالله پاشای یکجی اغانی و جانم حواجه محمد پاشایه وزارت ایلد دیاقورد لکن  
 ستمور خنقار ویمهلوان خلیل اغایه قلیجی انکی اولق اوزده قول کخذانی و سائر اوجاقلرک اغایره  
 مقرر حکم خلعت لری لباس وید لرینه بر خط هایون ملاطفت مشغون اعطا سور دیلر که بیا  
 نقل اولور سرکه درگاه معلوم یکجی لری وجود با جیلوری اغایره و او طباشیری اسکیار  
 و میرقدار و مضابطان نفقات قولورم سز سزی سلام سرت پیام ملوکانه تلخیص ایدیم  
 بر خوردار اولد سز اجداد عظام زمان سعادت افترا لورنه بود دولت علیه ده نیج کور خنقار  
 سبقت ایلد یکندن ماعدل خصوصاً بود فقه جلوس هایون بیمنت مقرر و غن عظیم خنقار  
 ظهوره کلید رعای خیر پادشاهانه مظهر اولش سز دنان و غنم سز خلل اولسون  
 ایدی طرف هایون خدیوان مدن نصب اولنان اغاکوره کمال حسن اطاعت ایل اطاعت و  
 اوجاقلرکی قانون قدیمه رعایت ایدوب اولی الامر امتثال ایلد عالم لری یوقدن وارایت  
 الله عظیم الشانک و سیمبر اخر الزمانک امری برینه کتوره سز وارانل اشقیاق مقور لورک  
 اچلور کیزه قبول ایلوب مرکز طاعت و عبودیتد ثابت قدم اولر سز هر کوزی جناب حقه  
 امانت ایلد زمره اشقیانک التزام و ابرام ایلد خنقار رسم قانون استانبول قاضیسی  
 کافر ارباب طریقی کچور خون ایدن منفور قلوب اشنا و یکانه دلی ابراهیم دید کلمی حرار و  
 وضار دیوانی حضور هایونلورندن بوستانجیایره او ط سیدلر و ابعاد و اناطولی پایسیدلر  
 استانبول معزول لریک اقدی ایکن ذلالی اخذینک مجروح عداوه غدیری اولان میرزا اقد  
 زاده محمد سالم اقدی مفد ویتلری نازکانه اشعار و حقیقت حال طرف هایونلرک  
 اقدی حضرت لرینه سوال سورلد فقه بونه صدارت کدد و لریک اید و کن اخبار اندک لور  
 یکی مری ایلی اناطولی صدوق و مدینه منوره دن معزول نوح اقدی نلده ابوبکر اقدی  
 هم فیه لورینک اقدی اولد استانبول قضای احسانیه برادر یوروب حضور هایونلر  
 ستمور کور کارالاس اید زمره مقهوره نلک مدبراموری واروند طائفه نلک مایه قوت  
 صدوقی اولان نلک اقدی دخی قاضی دیواننک یافته ایصاله اشارت لرله خاصه بوماده  
 اچون حبیب های عالم نلس سور دیلر بیدر مستغرق نغم دولت و سرای پادشاهیده بریت  
 اولد خدمت دولت کدد سندن کمال صداقت مامول اولان مدکاه عالی قهری پاشای لور

میر علم درویش محمد افغانک خبانت جبلیه سی ظاهر و زمره اشقیای ایلد الفت و اتحاد پیدا ایدوب  
 مطلع اولد دخی اسراری فرقه انزله اخبار انکمل خیانت جبلیه سی باهر اولغیر بوستانجی پاشی  
 اغایه قالد رطی فرمان سور دیلوب زبور لر ایلد بوستانجیایره او ط سندن رفیق و جمیت  
 اشقیای ترفیق باری ایلد تفریق اولندی جمیت ارباب شقاوت در میدان لحم و دفع فتنه ایلد  
 مقدما تفصیل و بیان اولد یعنی اوزده اشمال نلده فساد دامن در میان اولان اشقیانک  
 رؤسای نامه اولجی نکبات بی سروسامانک خار مردم ازار وجود بد بود لری داس شمشیر  
 خسر و جهالت کیر ایلد پیرامن کلشنلری سلطنتدن ازاله و تطهیر اولد قور شهریار اقام و  
 تاجدار بهرام غلام جنای لری العفو زکوة الفکر مضمونیه حرکت و اثاره غبار فتنه ده  
 مزبور لر ایلد همیا اولانلورک سز وارانل اولد لری جزالینی عفو ایلد دروینرینه القای امنیت  
 سور مشعلر ایکن اولد زمره بلایه خصوصاً کمال شقاوت و ملعنیت ایلد هر د یارده شهرت شعار  
 اولوب فتنه سابقه ده مایه خیر فساد اولان ارناد طائفه سندن نیجه کشنی واجب  
 الذلالت خبانت جبلیه لرندن ماعدل اکثری مدبر و دریدر ایکن وقعه ائشانک نهاده  
 جلباب انتهاب اندک لری نقور و اشیا نامعدور دیانلرینه قالمقل لذت خزان نماز لور  
 جایکیر و بعضی ملاحظه ایلد نهب و غارتد مزبور لره مشارکت اتمین ساده دلان ارباب نکسته  
 دخی هر قوم ملوک ترتیب جزالیند واقع اولان عفو و تغافل حبیلر بر فتنه خرابیده ایقاع  
 سودای نقش سویدی ضمیر اولمشدی لکن جلوس بیمنت مانور پادشاهی عقیده اوجاقلر  
 اغایره بولنان ارباب فتنه و دغانک و خراهلری اوزده خنقار اندک لری دفتر لری  
 موجبه نجه بیک اسم بی ستمانک لفر لری اولق اوزده جلوس بخشیشی و اکبر قسط مزرا  
 بعد قیلد مضان المبارکه ایکی قسط مواجباری دخی احسان سور لملر صدقات بهانه  
 جمیت اولجی برحالت مقصود دکل ایکن ذکر اولنان طائفه فساد ایکن وقعه سابقه دن  
 اغالندن قتل اولنان حونه دولت و دین و سر یکجی اغالردن بر قلیج نفر لملرک قانلورک  
 دعوا انکی میانلرینه وسیله دفع لوی طفیان و العیاذ بالله تعا کانه علما و ارکان دولت  
 و ارباب تجارندن اولان اصحاب زور لک کدد و لری قتل و عیال و اموال لری نهب استغفار  
 و برانستان و جوامع سلاطینه اولان اموالی بالجمله غارت اتمک قصد فاسد ایلد عقد  
 بیان ایلوب زمره نجه تمهید اساس فتنه و فساد و حقیقت حالده ستمور اولد قایم  
 علت نامه سخی اعدا ایلد بار صدر اعظم و لاطون فطرت حضرت لری اوضاع عالم طبع  
 انواع بی امدن خیر برزات در سطر نظیر و لملر طائفه مزبوریه نلک هر نه قعد دانه اوبدن  
 خارج هر کلمی صورت ظاهره انتضا ایدر حالت بوغیسه دخی حجت نهاف و ساد و اوزده  
 بنا مزبور لر حقنم استیم سو الطل مغایرینه رعایت و افعال و اقوال لرینه تحصیل وقوف  
 اچون شهرک هر طرفه امدلر تعیین ایلد حمای دولتی حمایت سور لور ایکن ماه مزبور لورک  
 سکرچی یکشنیه کجه طائفه مزبوریه نلک دفع لوی شقاوت وینه عقد جمیت انک نصیب لری  
 هنری سامعه راحت و اسایش لری خنقار ایدیکل بعد المشا یکجی اغایه عبدالله پاشا  
 و قول کخذانی بهلوان خلیل اغا و جبهی پاشی عبدالله اغایه حضور اصفهانه لرینه دعوت



بیر و بپوشی در میان اندک کرده مزبور لک بوماده دن با کلیه غفلت ظاهر  
حاله نظر اید و جاقلردن بلا موجب بوقوله حرکت شیع ظهروندن کمال امتیازی  
متمین اولیجی جمله سنی اولیجی غفلت و اسایشدن منع و تحذیر و قرقاقلرینه وارده تری کی  
بلا تاخیر قوله بنوب ضحوة کبری زمانه دیکن شهرک هر طرفه کشت و کار ایلمک  
فرمان ایلد رفعت و فساد تدبیر ایلد لکن بومرینه شبهه و ایضا قلدن صکره کجی ایلمک  
قبویه وارد یغنده دجوده خراب غفلت و غنوده بستر راحت اولوب قول اکتفا سنی دخی  
مقدمه ساری هایونده اعدام اشقیای بدفعاله تصدی ایدن رجاله پیشقدم اولغله  
میدانده اولان ارباب طغیانک جمله سی کند و به دشمن جان اید و کندن متفکر و هر اس  
اولیجی حسیله برنجی اوطیه و اروپ صابط و اختیار لریده بوضوحه داتر گفت و  
شنید و بنی و طغیانک و خامت عاقبتندن نفرتنی منع و تهدید مشغول یکم غلبه  
دیک فتنه و فساد تحریک دامن اتحاد ایدن او باش ارفود یعنی حجام و دکانلر به ساکن  
و مشورتن اولان ارفود ملاعینی اتفاقلری اوزده اوچر بشر سلیمانیه جامعیه ساهسته  
هر طرفدن قدوم و سالت بدی بچوقده ایکن ایکوز مقداری مردار اغا قپوسنه سلاح  
بساطلر بلجیم اید و بپادشاه لولر اکثری مزبور لر ایلد یکدل و همشهری اولغله  
دخولرینه ممانعت دکل بلکه اول خانگی دشمنلر فساد لرینه عانت ایلد لکن کجی ایلمک  
عبدالله پاشا مزبور لک قبوی باصوب اوزرینه هجوملری کوریک هر اس و تاب  
ایله لردن بازوسنه اصابت ایدن قورشون رحمی ایلد تخلیص جان اید و ب ارد  
قبودن فرار و ذکر اولنان اشقیامشار ایلد حزینه سندن بولنان نقود و اشیای  
بالجی غارت و نهاده جیب کار اندکدن صکره جبه خانه به و اروپ انلر دخی کتد و لک  
دخی کتد و لر ایلد مشارکتی مراد خواه و ناخواه برای قزغانلری جیقارتق ایلد لکن ایلد دخی  
کویا تحصیل اتحاد ایلوب بواتانده نیجه خذله بی نواسپاه بازاری و وزنه چارده وافر  
دکانلری قیروپ اچنده بولنان اسلحه و ادوات و سائر اشیای و ملبوساتی تاراج و نهاده  
ایلمک کندن صکره منبت شجره فتنه اولان ات میدانده و اروپ به اغاز اجتماع اولور  
قزغانلری و جادولری جقار متق اشناسنده الله الله صداسنی خفتگان شهر اسماعیل  
بیش وقت غمزه معزول و منصوب صدور علما و اعیان مولی ساری هایونده دعوت اولوب  
صدراعظم حضرتلری بالذات جبه خانه به حرکت و قلوب صغیر و کبیر بلکه ضحوة صالو  
نقشید براولجی کلمات مفیده و تیهات اکیده ایلد رضای سعادت اقتضای پادشاهیدن  
خارج بر خطه حرکت اتملری باینده اقتضای حاله کوره حکمانه نصیح و پند و کجند  
تدبیری جمله سنی کدن بند اندک کندن صکره ساری هایونده و اروپ مزبورده تلک شکر  
وقانونی سوزلری اولوب فساد اتملری معلوم و باعث جمعیتلردن سوال جراب  
اصاعت و قندن غیره سنی به مفید اولد یغندن غیره از دیاد جمعیتلر به باری اولیجی  
همنهم ایکن ساری هایونده حاضر بولنان بعضی رجال دولت قصور ملاحظه لردن کج  
مزبور لک باعث جمعیتلری طرف پادشاهیدن استخبار و جوی ایلد و روینه دیکن

توقف و انتظار قلمن طرفتی ترجیح و اختیار اندک لری کوشکدار لری اولیجی صدر اعظم  
حضرتلری مزبور لک بنی و طغیانلری محل ریب و کان اولما غله همان سنجی شریف اخراج  
را و زلرینه بلا توقف و ایلوب جمعیتلری پریشان ایلمک لازم اید و کتی بیان و پادشاه  
غیر خلد الله الی اخر الذه و رجواب شوکتلری و حضور هایوننده بولنان خبرها  
رجال دولت دخی رای دزینلری استحسان اتمولیده همان سنجاق شریفی جقروپ ساری  
هایونده موجود بولنان خدام دولت و جبه جی و تبرداران و بوستانلر ایلد ضحوة کبری  
ساری هایونده حرکت و عون باری ایلد جمعیتلری نفرتیه عزیمت ایلد لکن بواتانده شکر  
افندی خرقه شریف اوطه سندن شیخ الاسلام میرزا زاده شیخ محمد افندی ایلد او قور لکن  
پادشاه اسکندر اقتدار افندی حضرتلری اوچاقده برنجی اوطیه و بنیجی اوطیه خطابا  
خط هایونده مهابتمقرون یازوب اول وقتده رکاب هایوننده بافضل قبوجیلر کج  
بولنان نمان پاشا زاده احمد بکی حضور هایون لرینه چاغروب ال بو خط هایونری برنجی  
اوطیه و بنیجی اوطیه کتوردیو ایلد یوب میرموی ایلد دخی اجدادن کتد و به ارث ایلد  
انتقال ایدن دیانت و صداقتلری لمان اید و ب بی مایا مامور یورلدی و به اوزده  
و اروپ برنجی اوطیه و بنیجی اوطیه بتون اوچاق اختیار لرینه باجمعهم جمع اندی و ب  
میرموی ایلد کتوردیو خط هایونری کتد و لرینه او قور دیر اوچاق اختیار لری ابرام  
ایلمک کندن انلر دخی بر یوکسک محکدن علنا قرات ایلد لکن بعد القرات جمله سی میرموی  
الیه جواب ایلد لکن شوکتلر مهابت پادشاه عالیناه افندی مز و وارد و دوست  
دوست و دشمنه دو شمن دیو بیلد جواب ایلد میرموی الیه عودت اندی و لکن  
کلوب شوکتلر افندی اطاعتلری مشعر حوادتلری ایلد حضور هایونریه افاده ایلد لکن  
میرموی الیه اشقیانک انهرای خبری ایلد بیلد کلدیلر صورت خط هایون بودر سکره  
اوچاق اغالری و ضابطلری و اوچاق اختیار لری و بتون اوچاق قلدلر سز اوده دن بر  
اجداد اباعز جدن برو صداقت و استقامت و ادب و ارکانله خدمتلر کز اوله کلوب  
بردر لو خلاف شرع و خلاف رضا هایون ایشلرده بولنا بکر معلوم هایون اولغله سنی  
فر بکرده بر قاج یوز اشقیامیدان سلمه اجتماع مجاسر ایلد لکن طبع هایونده غایت ایلد لکن  
کلمله استرمکه اگر دعای ملوکانه مظهر اولیم دیر سکوز و براعظم معرفتله و اغاز  
وزیر عبدالله پاشا معرفتله مزبور لری بلا توقف و اروپ اشقیای مزبور ی با کلیه  
قم قطع ایلد سکره دعای خیر به مستحق اوله سز سوقی و سپاهینه اوازه شور و غوغا  
فتنه خرابیده تلک بیدار اولد یغندن خیر و آگاه اولیجی انجام کار نیه مخرج اوجخندن  
متمیم و تدبیر دفع لردن تراخی و تاخیر اولور ایسه اولکی دفعه دن زیاده مغلطلری  
ظهور ایدد چکندن متفکر لکن سنجاق شریف اخراج اولد یغنی خبری مناد یاورن  
کوشکدار لری ایچون شوکتلر افندی مزور بی مایا طلب ایلد لکن اولیجی کبی هر کس بقدر خویش  
کرفتار تحت ملهوی اوزده فتنه سابقه دن متضرر و عسکری طائفه سندن اولان ارباب  
عرض و دیانت و کافه اصحاب کسب و تجارت اول طائفه فتنه انگیزدن مستقر اولد لکن



اهالی شهرک اکثری دسترس بولدقاری التلرا ایلد سرائی هابون سمتی سبیل کی رعتلر و  
و سنجی شریف یاننده بولمنده شتابان اولدیله صدر اعظم حضرتلری سنجاق شریف ایلد  
دیوان بولندن سلطان بایزید جامع شریفی قریب او قییار باشنده وارد قلند برپوق  
ایل الی نفر مقداری بدکر وار سنجی شریف سایه سنده بولنان امت محمدی سنک راه  
اولق ملاحظه سبله مقابله و ایلرندن زینل نام لعین بی دین سنجی شریفه قورشوت  
اغلا مقابله اندکلی کورچیک کدکلر زعماد قلندر احمد اغا و صدر اعظم حضرتلر  
خدا ملرندن برقیل نفر دلیر شهباز زمره مرزبوره نلک بر قاجانی اول کله قتل ایلد  
غزواتی احرار اندکلی کی باقیلری جاره حوی تحلیص جان و هریری بر جانب کور  
و پریشان اولدیله بر اول کله ات میدانته عزیمت اولوب میدان قهوسنه واردن  
زعمالجه دخوله سد باب همانت اتمک خیالنده اولان بر قیل اهل بکیت قاپ آور  
مقاومت اولوب شهبان فارساندن مرزبوقا ایلد اغا و دیلر اغا  
واسکله جی مصطفی اغا جلدن مقدم درون میدان داخل و سبله دیاجوش سپاه پادشاه  
قرارگاهلرینه واصل اولدی قی کورچیک اول طائفه حائفه دن میدانده بولنان اویاب  
طفیانلک اکثری قیلیمانه قهوسندن فرار و خروج و خجهری حفره کورلوند نمودار  
اولان بر تنکایه دخول و وروج ایلد و فراره قدرت رفتار ای و طیان بر قیل نفرک  
میدانده کل لری بران و شمیر افترقه مانیدن نجات بولق خیال ایلد کورزان ایلد  
قرق الی نفر کشتی نلک اسواق شهره خون فاسد لری ریزان قلندی در حال جمعیت  
اشقیار پریشان و میدان مباحثه نم دیکر نیست دعوا سبله کورن افراز بنی و طنیان  
اولان نکات کلام و بی نشان اولدی قی خبری مروضیایه تحت شمشاهی فیروز بخت  
اولیچ کلکتورن سربازلری قبضه قبضه احسان ملوکانه لریم غریبان و صدر اعظم  
حضرتلری یانلرینه بولوب اطفا فائره فتنه خصوصنده حذمنده بولنان  
قوللرینه دعا و کند و لرندن ایلار کمال رضای مشر خط هابون نوازش مفر و نلری ایلد  
اجلال بیور ملریله او ط باشی اختیار لر و اهره سندن فرات و مفر و مفر منفی جمله سنده  
اشاعت اولندقه عملی دعای دولت پادشاهی بی فکر و او جاقولرینه باعث حقوق  
شین و عار اولان بدکار لره صاحب جحق و کل اخذ و اغالرینه تسلیم اتمک قهر و اخلا  
اندکلرین صکره صدر اعظم حضرتلری سنجی شریفی الوب بکیری اغای و جیه جیه  
سرای هابون روان و عوامف علیه خمر و ایندن سمور خلعت الباسیله مظهر نوازش  
و احسان بیور بیلوب شیخ الاسلام افندی حضرتلری دخی و قهر ظهیری استماع اندکلر  
تحریر جان ایلد کورزان اولد قلند بولندن سرائی هابون دستار شهبانه و کانی کل سنجاق  
کورک ایلد کل لریله سمور کورک الباسیله بیل و سرور بیور لری بودقه بلای اشر فتنه نلک  
ظهور و اشتعالی اولی و قهر دن هزار مرتبه فروز و بالا و دار الملک استانبولک بالتمام  
بساتین و خمارینه اولیخ خیشکی سستلی اولوب مجموع اهالی شهرک بی شهر عشری  
مقداری اولان کافر و مسلم نما ارنده طائفه سنک بالجلد بومانه ده ساق اتفاق

اوزده قیاملری اشکاره اولمنده کیفیت دفع و دفعاری حیرت انگیز عقلایکین صدر  
اعظم حضرتلرینک بی توقف و ارام شمشیر جه انکیر جلالت ایلد تفریق شیرازه  
اجزای جمعیت لویه اقداملری باعث دوله عثمانی و مادی نظام سلطنت جهان  
بانی اولدینی بی بیب و کمان و کند و لری حقندن مجدد نظام دولت اولق اعتقادند  
اولان صفار و بیکارک جمله سنده یقیناً مذکر معنای لیس الحیر کالعیان اولوب اولد  
فیروز کافه اهالی شهر و دیاره مانند عید کبر و نوروز اولدی الحمد لله رب  
العالمین **ترجیه ایالت حلب الشهباء با وزارت بختلای بوابان شهر یاری الحلیج ابراهیم**  
اغاکتدای بوابان شهر یاری الحلیج ابراهیم اغا لای الاصل وزیر سعید کور بی زاده صدر  
الشهید مرحوم کمال دانش و استعداد حسبیل نظر کرده و نوال التفات و اقبال ایلد  
برورده سی اولوب مشار الیه حضرتلرینک ایام صدر تلرینه ایچ جوقه دارلوقی ایلد و الا اعتبار  
اول صدر عالیقدر ک قنطره تیغ اعدای دیندن غرامان ریاض رضوان اولد قلند  
وزرای عظامدن و الیسی باشانک دیوان کاتبی حذمتیله اوقانکلر اولوب  
بعد زمان استانبول قد و ملرندن اولقوله ذات سعده صفاتک دائره دولندن  
خارجده بولنمسی لایق و سزاوار اولما سبله داخل عمارت خراجکان دیوان و پیاده  
مقابله سر منصبی ایلد مظهر رافت و احسان قلندقدن صکره جوهر زانلری  
وزیر و امان علی باشا مرحومک محل تجرید و اعتبار لرند کامل عیار اولمنده میر میرانق  
ایلد قد و شانی عالی و بیک یوز بیکری تار بختن بوسنه مرحدینه نکره بان و والی اتمشکن  
کند و لرینک نیاز و التماس لرینه بنا میر میرانق لری ترقین اغی نجه کفار نلک بوسنه  
جانب لرینه سوء قصد و اضرائی ملاحظه سی درکار اولمنده اول سرحد عظیمک تقوت  
تقوت و تمشیت کافه امورینه بذل نقدینه حسن تدبیر اتمکچون بوسنه و الیسی ولی  
نعمت زاده سی و ذیوفغان باشا اغای بی بکیتان نصب و تعیین اولوب فی الحقیقه  
کهار خا سارک اول طرفلره بهر حال حمله کورزان لری امر قز اولدی قی حسبیله علاج  
واقع پیش از وقوع باید کرد منطوقی اوند بران مدت تمیز یازد و توقیر اجداده  
صرفه ستایه همت ایلد رای قبل شجاعة الشجوان مفر و منه رعایت و محظوظه رار لهاد  
بلغاد بقضای الله تعالی کند تسخیر کهاره گرفتار و مبتلی اولمنده عسکر ایلد ضعف قلب  
و پریشان لقی و دیالا اولدینی اثاره نجه نلک غایتله معنی و جنک آور عسکرندن بوسنه  
ملکتی زعمالجه ضبط و تسخیر نامزاد اولان بیک نفره و فخی سقر مفر  
سبله هابل و بلای نال بران اقلیم مرزبوره واصل اولد قاری نه سرحد نشین اولان  
مجا حدین دین دن بیک قدر سربازان عدو شکار ایلد منع و دفع لرینه صحت  
و بر وجب السیف اصدق ابنا من الکتب بی قیل و قال جنک و جداله سادرت ایدوب  
توفیق یزدانی ایلد بکری بیکدن متجاوزینی انداخته حفره حجیم حمای ملکیت حمایت  
معلوم ایام بعد و نیزه شاد ابد حضرتلری عازم کلکشت دار النعم اولد قلرندن  
صکره بران مدت مقیم اولد قاری اثاره مصر و الیسی وزیر محمد باشا مرحومک نیاز



و رجاله بنا طرف دوندن کند و لویه کتد انصب اولوب بر مقدار زمان اقلیم  
مصرده نفر عن ایدن امراتک مقدم و پیشوالی اولان هر کس محمد بک نام خائن ناسک  
کال تسلط و استقلال حسبله اقلیم مصرک احوالی تدبیر و کلای دولت علیه ایله  
اصلاح پذیر اولیه حق مرتبه بر همزده اختلال اولمشیکن خاین مرفور و هوادار لوی  
اولان برنجیه مفسد مقهورک اخلاط فاسده وجود بد بود لرندن مشبه ام دنیای  
تفقیه و تصفییه ده تدبیر حکیمان لوی پسندیده خواص و عوام اولدیفندن ماعدا  
وزیر مشارالیه حضرت نیرنگ جده ده احرارندن طواف بیت المور اولدیفندن صکره  
مصر و البسی کوپری زاده وزیر عبدالله پاشایه کتد انصب اولمشیکن الخائن خائف  
مقتضای سجنه بعض خوانه امر و لایه مصر حقندن عارقلری اولان تنزل خصوصتی موفی  
ایه حقندن احرار اتمکله فی الحقیقه قدر و شانلری ترفیع و اعلا اندکلرندن اقتضای حکمت  
رب العزت ایله استانه سعادت دعوت اولوب جلوس مینت مانوس پادشاهی و غرض  
صکره استانه سعادت و وصول لری محض سعادت و طوفان فتنه و فسادک جوش  
و طغیان زماننده مانند خضر فخر حقه قدر و ماری قلوب خیر اندیشان دولتیه  
مایه جمعیت اولوب الحق استانه سعادت نکلون ایدن حشرات موزیه نکل دخی اعدا  
و قدر میر لوی خصوصندن اقدام و تدبیر لرند غایت اصابت موقوف اولدیریه مشرق  
انوار الهام اولان ضمیر شریار نامده و جوه ایله سزاوار اولدقلری خلعت و الهام  
وزارت ایله تشریف لوی جایکدا اولمغین خط هایون ایله احسان وزارت و مجاز  
الافرنک اون یدجی پنجشنبه کونی صدر اعظم محمد پاشا حضور وندن حلب الشهباء  
ایالتی ایله بغداد طرفندن سفرده بولنق اوزره الباس خلعت قلندی صدر اعظم  
شدن حضرت الحاج ابراهیم پاشا و الی حلب الشهباء انفا نقش بر بیان صحیفه  
بیان قلندی موال شروع اوزره بنیان عز و شانی رتبه والای وزارت ایله  
معمور و حلب الشهباء ایالتی ایله بغداد سرعسکرنیک معینت هما مور اولان وزیر  
اصف نظر حاجی ابراهیم پاشا حضرت نیرنگ استانه سعادت مک و آرامتی  
صدر اعظم محمد پاشا حضرت لوی استقبال و بر آن مقدم صوب مانوره عطف عنا  
اتملری ایچون قضیق و استیصال اتمی حسبله مشارالیه حضرت نیرنگ اسکاره کجوب  
جانب حلبه پاد و رکاب عزیمت و خیر خواهان دولت پادشاهی اولان خواص علما و عوام  
اقتضای وقت و حال اید مسند و کالت مطلقیه ترفیع برله اجلان اولوب مدت  
عمری ساری هایونند کجمله اطراف و الکافک احوالندن بی خبر و اوضاع و اطوار لوی  
وناد بر ابر محمد پاشا کی وزیر نادیده کارک هنوز کشتی طوفان زده دولتک  
لنگر اندازا سایش و امان اولدینی زمانند مقام وزارت کبراده قلوب مشارالیه  
حضرت لوی کی گرم سر کشیده تلخ و شیرین چشیدن مذبر و غیور وزیر صائب  
تدبیر بیایالت ایله خدمت پادشاهیدن دور اولما سینه متأسف و سر برانوی  
حیرت ایدن پادشاه کرامت بنه و شاهنشاه مؤید من عند الله خلد الله و ابقاء جناب

شوکتنا بلری

شوکتنا بلری خصوص مزبورده ملهم وزیر مشارالیه حضرت نیرنگ قوجیلر کتد انصب  
صدیقی ایله شرفیاب ایکن اوضاع و اطوار و رفتار و گفتار لرندن نه مقوله حد مندرده  
استخدام لیاقتلری بیلا واسطه مشاهده و معاینه بیوروب درون الهام مشغول لرند  
و کالت مطلقه ایله سرفراز بیور مقصم اولمغله ماه رجیب الفردک اون اوچجی شنبه  
کونی وزیر مشارالیه حضرت نیرنگی الای کوشکنه دعوت اندیروب طرفندن ساری هایون  
کتوروب و صدر اعظم محمد پاشای دخی خنکار قوجیلر کتد انصب نعمان پاشا زاده  
احمد بک الای کوشکنه دعوت کیدوب قوجیلر کتد انصب اوتیه درود دعوت اید کلر کتد  
وزیر اعظم بود دعوته ممنون اولمیه رقی مباشر موی ایله وارد قده مهر هایون دار  
التعاده اغاسی پیدله التوب ابراهیم پاشایه ویرلری و سلف لری صندلایله اسکاره  
ارسال و بغداد سرعسکرنیک معینتده بولنق شریطیه عجماله حرکت اتمک اوزره حلب  
الشهباء ایالتی ایله تکریم بیوریدیلر و فی امین دفتر عبدالله افندی روزنامه ای  
افندی دفتر امینی رمضان زاده عبدالله افندی و بیک روزنامه ای بکری سکر حاجی محمد  
افندی نکل اعیان رجال دولندن ایکی هوا بر ستانه جنبش و خفت خصوصاً اقلیم مصر  
قاهره ده اسمعیل بک و هر کس بکل جانب میریدن ضبطی اقتضای ایدن املار و اشیا کتد  
فروخته مأمور اولدقلرند مغایر ناموس دولت نیجه نامعقول وضع و حرکت لری سمع  
هایون شهنشاه ربع سکون و اصل اولمغین ماه شعبانک اون برنجی کونی ایکسی دخی  
لفقوشه جریز سنه نفی و تقرب ایله تأریب و دفتر امانتی ایله ارکان رجال  
علیه دن سابق رئیس الکتاب اولان محمد افندی و بیک روزنامه ایله ایکی اوچ دفعه  
ریاست کتاب ایله کامیاب اولان سیمان افندی توقیر و تحبیب اولندی فی فیض الله  
افندی و راشد افندی روم ایلی صدارتدن معزول فیض الله افندی و سابقاً  
استان بول قاضی سی محمد راشد افندی نکل مقتضای مقام لویه مغایر حرکت و صدر  
اعظم ابراهیم پاشا و محمد کتد ایله کتد الفت و صحبت لری بین الزام کد و لویه  
باعث الانش اتهم فیض الله ملا افندی صدر درودن منفصل ایکن لیل و نهار  
صدر سابق مرحومه کتد انصب کویج فرعون مشرب محمد کتد ای نازک صلوة ایله  
اکثر اوقاتی کدران ایدوب و قضاة عساکره بومثلتی رزالت شت ویر مکله  
مرکز لرینک خلا فی خفت اولان بویه حرکت لری و خفت لری جمعی علمائی و بون خلایق  
تکدیر و بوزناتی لایق دولت کورلدیکندن ماه شعبانک بکرمیجی کونی ایکسی  
دخی ساری اصفی به دعوت اولوب اول فیض الله افندی قلعه سلطانیته به و راشد  
افندی برو سه نفی و اجلا و برایکی کون مهر رند راشد افندی بیت فلک و جمارین  
کاره دخی بوزنکار ایدی بدیاره دخی مضمونی اوزره برو سه دن یعنی جریز سنه  
نقل رحلت اقامته مأموریت ایله سفر ضرورتیه مبتلی قلندی عزله بلوات  
خلیل اغا کتد ای دودمان بگاشیه و سکیان باشی قول کتد انصب اولان بهلوان  
خلیل اغا بلوک جور باخیلرندن ایکن مقدما بطر و نه و امثالی اولان اشقای زمانند



قتل و اعدام برین شهر ساعد اتمام اتمکله عواطف شهریار جاکر برودن مظهر احسان  
جلیل و یکجری او چنانچه اعیانک نظر کا هندی اولان قول کتختا فی ایله تجیل اولوب  
حقتنه فرین ظهور اولان لطف عیم و کرم عظیمه کوره کند و سندن کمال مرتبه بقیظ  
و بصیرت ایل حرکت مأمول و منظور ایکی مرتبه نشین مسند سایش و راحت و نشوة  
مردا فکن اقبال دولت ایله واسطه شهر رمضانده محرم اولدیغی اوزده فتنه نامه  
بیدار و لجه سر نهاده و سادۀ غفلت اولغین ماه رمضانک بکرمی برخی چهارشنبه  
کون عزت و بروسه نفی و اجلا و قول کتختا فی ایله او چاق اغا لریک تمکین و وقار  
و کار کد اولق ایل شهرت شمار اولان اعیانندن سکونجی باشی اسمیل اغا ناک قدرد  
و اعتباری و بلا قلوب غفلت و رخاوتدن مزبور ایله مشارکتی اولان او چاق اغا  
اغلاردن سکیان باشی بولتان عبدالرحمن اغا دخی و مامزول و سکیان باشی ایل  
مقدمه منصب مزبورده تحصیل نام و شان ایدن نجه حسن اغا و سکونجی باشی  
ایلده منصب مزبورده معزول بولتان عبدالباقی اغا ناکل مأمول قلندی عزل اغای  
یکجریان وزیر عبدالله باشا و نصب شاهین محمد اغا تحبیه اونه وقتیش انطولی  
باوین مشارالیه یکجری اغای اولان وزیر عبداللہ ناک تدبیر قریب بغا فاشقا  
تسلیح و غفلت و مقتضای حاله مغایر افراط رخاوت و شدت ملائمده غیر  
منصب مزبورده فی الاصل یکجری او چاقی اها لیسندن غیره تفویض اولندقل  
نظر اتمک ضبط و ربطلرین نجه قصور ظهور اتمه سی معلوم و السنه صغار و کبار  
مذکور اولغین یکجری او چاقندن نام و شانی معروف و اغا و کالتی ایل ایرل طرفلر  
مأمور اولدیغنده کمال شجاعت و نفرتلک ضبط و ربطلرین مهارت ایله موصوف  
اولوب اتمه و الیسی اولان شاهین محمد باشا استانه سعادت دعوت و ماه رمضان  
شریفک بکری او چاقی جمده کون یکجری اغا الفنه الباس اولوب سلفی عبدالله باشا اتمه  
ایالتدن موی الیه حلف و بر قاج کون مرودن اغا طولینک بعض مرتبه اختلاصه بنا  
تفتیش حذق ایل فرین عزت و شرف یوردی احسان و نالت بکتختای بوابان شهریار  
لحمک کون بولاده کتختای بوابان شهریار لحد یک و ذریع اعظم نعمان باشا  
مرحومک مختلفه دیشانی و دولت علیه ده خانان و وزارت اولان کور بلی دوده  
مانک شمع ضیا باش بر توافشانی اولوب خصوصاً که والد لری وزیر اعظم علم و فضل  
غازی نعمان باشا مرحوم کندی حقوق ابونبی اجرا آیدوب لیل و نهار میر موی الیه  
حضرت لری سفر و حضرده تحصیل علم شریف و حفظ قرآن عظیم ایتدی و رب  
تکمل نسخه اندیرمک از فاشیک و وزیر مشارالیه دعوت رب مجیده اطاعتله  
و اصل دارنیم اولدقلرندن برینه میر موی الیه قطعا حال دور میوب اتمه  
تحصیل فنون ایلله استاد کاملاردن تضمیم اوقات اتمدیکی متواتر ثابت اتمه  
و علی الخصوص اقام شبابتک بری سرحدلر و والد لری ایله کرم تقریبی ایله امور  
خارجیه ده من کل الحوجه بدی طر لاسی اولوب فقرای غینک احوالده اطلاع

اولدوغی دخی مبین و مبرهن اولوب توفیق رب العباد ایلله ایا و جداری کبی  
کند و سندن خدمات جلیله دولت و بولنق مأمول و منتظر بر میر عیدم التظیر  
اولدیغندن قطع نظر لغات حقوق قدیمه شیمه مستدیم لری اولان صد اعظم  
حضرت لریک نور دید و فرزند دلبد لری مشابه سندن اولغین حسن تربیه لری  
عواطف شهریار بنده نواز دن مظهر اعزاز و ماه شوالک اوند دور دخی بخشینه  
کون حضور آصفین قبه نشین اولق اوزده الباس خلعت و زارت ایلله  
سرافراز یوریلوب قابوچیلر کتختا فی ایلله و رکاه عالی قبوجی باشی لریک  
قدما سندن اولوب بیوک میر اخور و یکی اولان عثمان اغا مهیج و کامر و اقلده  
توقیع شدن وزیر احمد باشا دولت علیه حذمت توقیع برجاه رفیع و منصب  
متبع اولوب استانه سعادت و زراعی نظام دن بری بولندی حاله دیوان خواجه  
لرینه احسان اولغی چندان مناسب و جکیان اولما غله قریب العهد رتبه  
سامیه و زارته ترفیع و اعلا و قبه نشینک ایلله قدر و نشانی و الاقلنا وزیر  
لحمده باشا حضرت قاریک اوتدن بری تجرب الاطوار و حسن خطله و معرفتله  
شهر و اولدوغندن ماه مزبورک بکرمی او چاقی شنبه کون موقع طفرای شانی و کون  
حذمت جلیله توقیع و نشان قلندی عزل شیخ الاسلام میرزا زاده افندی  
و نصب سید عبدالله افندی رونق افزای مقام واجب الاحترام فتوی اولان  
میرزا زاده شیخ محمد افندی حضرت لری بالطبع تحمل مشغله اقامدن معرفت خصوصاً  
دیده دقایق بینلرینه غایتله ضعف عارض اولوب اشغال عامه ایلله اشتغال  
استنکاف و بی دربی و لجه معلایا کاهدن سعادت خانه لرین اقامت اتمک اوزر  
استعطاف اتملرله رجالی قریب قبول و اسکار ده کی سعادت خانه لرین مکث و اتمه  
اتمک اوزده ماه ذی القعدة ناک او چاقی بخشینه کون معزول قلنوب صدر جلیل القدر  
اقتایه بلا استحقاق ایکی دفعه روم ایل صداری احراز و شیخ الاسلام بشیق زاده  
مرحوم سید علی افندی حضرت لریک مخدوم پسندیده و سوملری اولوب حداث  
ست و سال لرندن برود دولت علیه ده محرم اسرار و امور کلیه ده مستشار اولغله  
امثال کرام لری میانند تحصیل کمال استیاز ایدن سید عبدالله افندی حضرت لری  
ترفع و اعلا و بر قاج کونلو مقدمه نقل یوردقلری فندقلیده واقع امن ایاده متصل  
میری ساحل سرادق و کونجی باشی اغا واسطه سیله حضور عیایونه دعوت یوردی  
الباس پرستین و مقام مرور و ثلرینده کندی لرینه هیبتی ایلله صدور و الاقد قوتلک  
رونق و شانی و بالا قلندی عزل پتودان جاتم خواجه محمد باشا و نصب یک باشا  
پتودان دریا جاتم خواجه لقبیله معروف اولان وزیر حاجی محمد باشا حذرات  
خفیف و سبکسر و لشو و نماسی جزیره اولغله لسان دولت و مقتضای شان  
وزارتدن بی خبر اولوب جزایر دیاری وادیسندن حرکت و اقتضای حاله کوره  
جمعیتگاه اوازل و اسافل اولان قریب خانه لراستانبول و حوالیسندن بالجمله



خط مایون ایلده منع و رفع اولمشکن ترسانده محمد امین و مستحکم بر بیوک قهری  
 خانه بنا و همپا لری اولتی نامیلده مسلح بر ایکوز لوند مقر و مادی اتمکله جسارت اتمکله  
 غیر استانه سمارتده ظهور ایدن بغاۃ اشقیانک نیجه لری هنوز ذوایای غم پرده  
 مخفی و نهان و ضروری اقتضا ایدن شرق مغربه تعیین اولنان مسکری پابان و لشکر  
 فراوانک تکمیل لوازم و مهمات لری اجماع صرف خزان لانم کلدیکی عیان اکی زنجیر تحصیل  
 نام و کامه و سوله اولتی قصد یله نیجه سین و شهر بیک اعصار و وهوردن بر دولت  
 علیه ایلده مصارقت اوزره اولان بعضی ملوک افرینک صلح و امانه مفایر دیار لری  
 نهب و تاراجه عزیمت و مهادرت و شرعا و قانونا بو خصوصه قصد یی موجبالت  
 یوشیکن مجموع ملوک فرینجه ایرات فلاش بیک احدات جنک و بزخاش اید صجل امره  
 شروع و بلا فرمان دونما کیم لری حاضر لغه مباشرت ایدوب بوجانک و ضمانت  
 عاقبتی نمایان و مشار الیهک عزل و تبدیلی محض اصابت ایدیکی عیان اولغین ماه  
 ذی القعدة نک اون برقی جمع کونی بعد الظهر حاصکی اغا طرف مایوندن دعوت  
 نامیلده و ادوب یالکو شکینه کلدیکند بستانخی باشی غانک صدیقینه قونیلوب  
 فتار یا نیجه سنه اندن کیم چکدیریه قونیلوب رومیه ارسال و مزبوره رسو سفنی ترحیه  
 و سانخی عبدی باشادریا قبور انلی ایلده ایلول اولندی همان اول کون مرقومک بنا  
 ایلد و کتیه خانه هدم و اعدام و قبور ان باشانک و صورته دکن و کالت مقامته  
 لیان رئیس مرابط قبور ان استخدام اولندی عزل **قاضی استانبول عبدالرحمن**  
**افندی و منصب امام سلطان پیری زاده افندی** استانبول قاضی مکتوبی  
 عبدالرحمن افندی نک جمله محتاج اولد قاری ماکولات و مشروباتک نرخ جاریک  
 اوزره حریر و فروخت اولماسته تقید و اهتمام حصوصنده هر کلوی خلوق ملون  
 و نیجه اشیانک نرخ و سمرانی تبدیل و تغییرده صدر اعظم حضرت لریله مذاکره  
 و ارکان دولت ایلده مشاوره لازم ایکن خورد بخورد بعض زخایرک نرخ جاریسی تبدیل  
 و قیمت لری بهر قاجار قجه نیاده ضم و تحمیل اتمه سی طمع خام ایلده اتهامه محمول اولغین  
 ماه ذی القعدة نک بکر منجی یکشنبه کونی ارب لعیله معزول و یرینه مکر مکر  
 پای سیله بروسه قضا سندن منفصل امام اول سلطان پیری زاده محمد صاحب  
 افندی فاضل و کامل و انواع فضائل و معارفی شامل بر ذات حمیده صفات اولغنه  
**قتل رکابدار حسین خان و پریش قصر لای** دولت صفویه نک متعین حالت  
 اولغنه شاه شیاطین سپاه تبریزدن حرکت و نفوذ بالله تعالی قلعه روانه  
 استیلا و عزیمت اتمکند روان خانلغنه نامزد ایلدیک رکابدار حسین خان  
 نام بر بی ایمان انشای داد و کیده اسیر و دستگیر اولغین روان سر عسکری وزیر  
 علی پاشا استخبارت قایق احوال اجماع مقدمه بعض خدمت ایلده اول طرف روانه  
 قتلان عین پاشا زاده علی بک ایلده استانه سعادت ارسال اتمکین بر قاج کون جیلا  
 احوال دولت و مزایای امان و ینلوی استغراق اولغنه حکوم بادشاه عالیشان

ایده الله و قواه جناب خلافت ایلری مزبورک نقطه بیجا و جودینک کذب شمشر  
 ایلده صحیفه عالمدن نابود قلغاسی فرمان بیور ملریله ماه ذی القعدة نک اون  
 سکرتخی جمعه کونی لای کوشکی پیشگاهند سرکیت افسری بریده و پیرهان حیات  
 مستغاری دریدم قلندی **حبس و توقیف ایلچیان** عجم جیلی مدتدن بروکستانه  
 سعادت قمرش سایه ثقلت ایدن عجم ایلچیری رضا قولخان و دلی محمد خان ایلده  
 بر ایک دفعه رئیس الکتاب اسمیل افندی و دفتر امینی محمد افندی و صدر عالی کتوب  
 حالصاعثمان افندی و اتلی مقابله حبسی فردوسی سید ابوبکر افندی مکالمه و مذاکره  
 امر مصالحه و سالمه اتمکندن زعم فاسد لری اوزره شاه برکشته حالترینک  
 ناصیه دولتشده بر اقبال ملاحظه اتمکدرینه بناء مقدمه رضا قولخان رخصت  
 کلیه سی حبسیله قبول ایدوب دلی محمد خان ایلده معائنتمک و یرد کلری وجه اوزره  
 قولکندن رجوع و کلمات سمیغه و مقدمات صعیقه ایلده بر طریقه دولت علیه  
 طرفندن مساعده اولغینه حق تحالیفه شروع اتمریله و ذوال عظام و علماء کرام  
 ایلده مذاکره و مشاوره دن صکر مرقوملر بغداد سر عسکری وزیر احمد پاشانک  
 یا نلرینه روان و مشار الیهک شاه کراک صنف و قوت و اعجام نکبت انجلمک  
 قصد و یتلرینه و قوف قاتی اولغنه مزبور لری ایلده مکالمه و دولت علیه نافع  
 اولان وجهله حرکت اتمری رایلرینه احاله قلغیق استحضار اولندیغنه بناء  
 سپاهیلر اغاسی اولان مصطفی بک مرقوملری متعلقا قاریله سر عسکر شار الیهک  
 حضورینه ایصال اتمک فرمان و ایلچیره لوازم و خرج و اهلری طرف میریدن احسان  
 بیور لغلده اوائل رمضان شریفده اسکدار دن جانب بغداده حرکت اتملر ایدی  
 لکن مزبور لریک دیار کرم وصول لرندن مقدمه شاه کراکک تبریز دن حرکت و روانه  
 استیلا قصد فاسد یله نهر اسی عبور و سرحد ممالک بادشاهی بی تجاوز و مرز  
 قصدی و اظهار عداوت ایدوب تبریک جلوس شوکت مانوس بادشاهی اجماع  
 ایلچی ارسال اتمی زعم فاسد و رای کاسدی اوزره و کلای دولت علیه بی اغفال  
 و اقایل بلطله ایلده تدبیر امور سرحد و نفوذ دن اشغال اجماع اولدیغنی متعین  
 و شاه شیاطین سیاهلک روی اسلام نماید دل کافر داور ماصدقی ایدیک  
 متبیین اولغنه تبریک جلوس بهانه سیله ارسال اتمکی ایلچیری ولی قولخان  
 بر قاج نفر معتبر آدمیسی ایلده مصارقه ایلدیکي محلدن بوزجه اطه سنه  
 کتوب قلعه بند اتمک اوزره مباشر تعیین و استانه سعادتدن کیدن ایلچیر  
 مارین قلعه سند توقیف بعد قلعه بند اولتی اوزره

فرماندار ارسال اطلب قلعه مزبوره محبس شیاطین

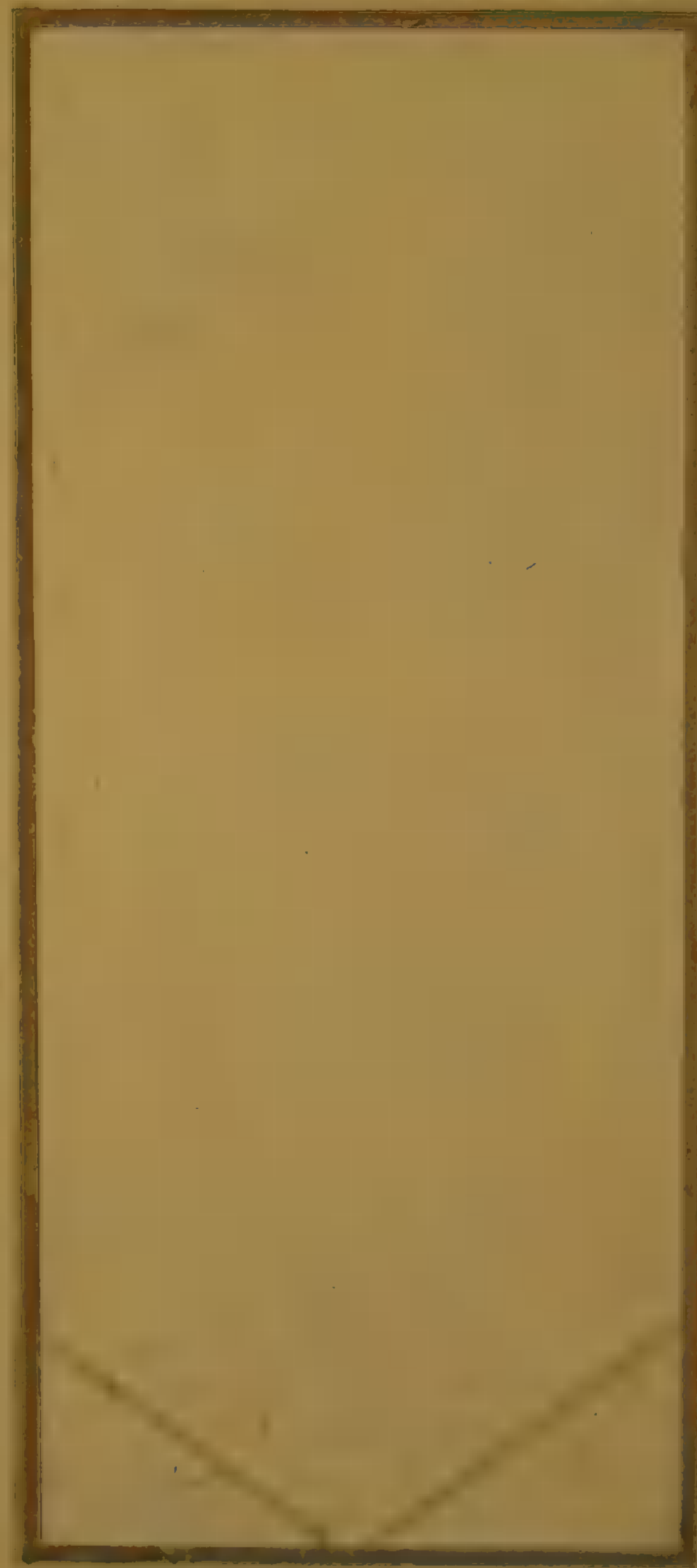
مارین قلندی

ابن الوزير احمد بن نجفان  
 صانه عفره عن الافان و البلیه ابن

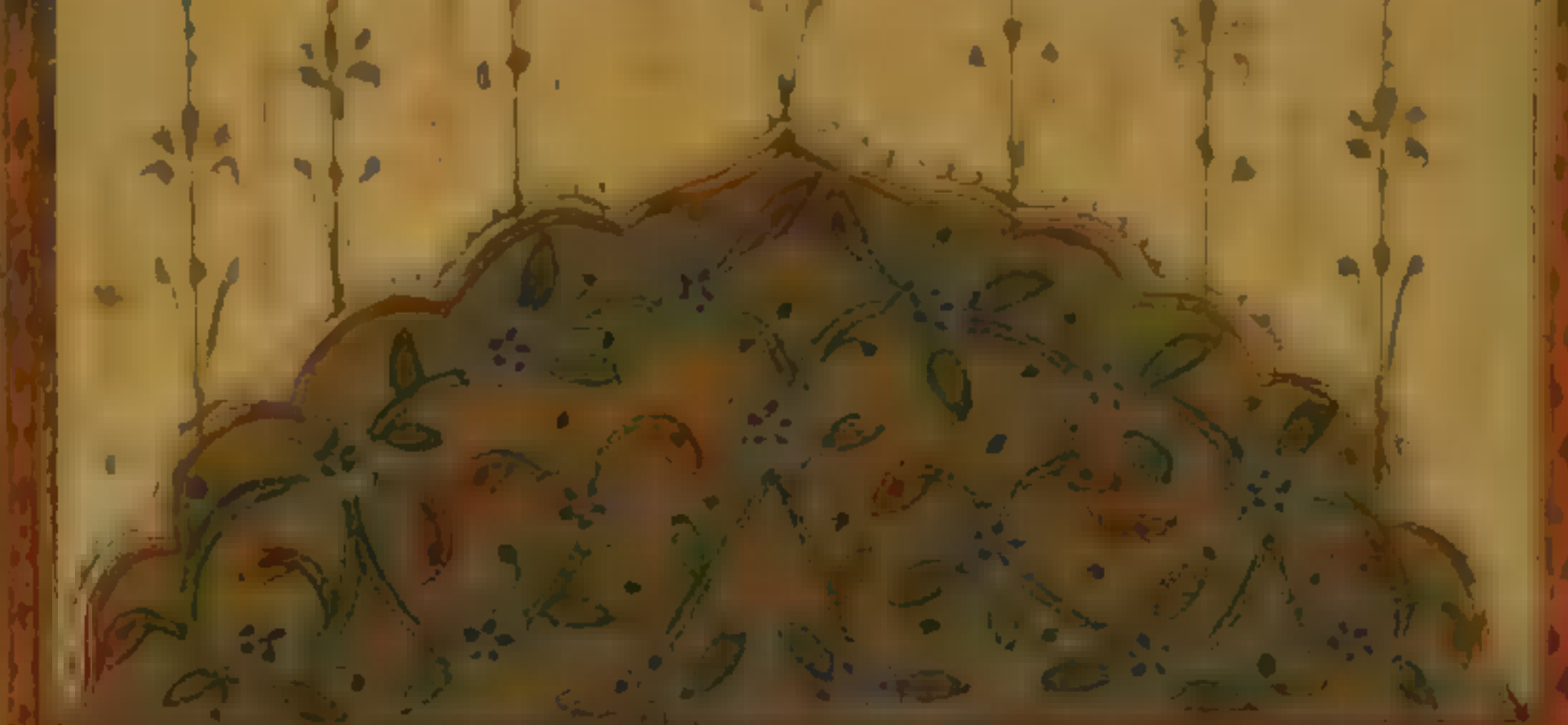
تمت

بسمه الوزير ابن الوزير  
 الوزير التوقی الشیخ ابن کربلی









وقایع سنه اربع واربعمین و مائه و الف ارسال خلعت ستمور و عطیة  
 هایون به سرخای خان حاکم ولایت شروان از طرف حضرت شهنشاه  
 ربع مسکون ایده الله تعالی علی اعدائه و ابد سلطنته مادامت  
 السموات و الارضون داغستان و لایتنده اولان قبائل اسلامیه پاکیزه  
 عقیدت و طوایف فرقه ناجیه اهل سنت و جماعتک ابا عن جد اصالتله  
 حاکمی اولان سرخای خان مقدما شاه طهماسب بی مذهب جابندن کوندلک  
 شهر شامخیده چند مدت اقامت اوزده اولان عجم ایلیسینک بعض اطوار  
 ناهموارینه کمال غیرت دینیه سنیه و حمیت فطریه شجیمانه سندن ناشی  
 تحمل ایده میوب توابع و لواحق ایلده قتل و اعدام و روس مقطوعه لرین کججه  
 محافطی وزیر مکرم ابراهیم پاشا حضرتلری طرفنه ارسال و اعلام ایلدکن  
 صکوره قره باغ و سائر حدود اسلامیه به ایصال مضرت قصد ایلده مترصد  
 کینکاه انتهاز فرصت اولان حزب شیاطین ارباب رفض و الحاد اوزرینه  
 دل و داند داغستاندن انتخاب و اعداد ایلدیکی کمان سجمان شاخ التبا  
 ایلده شماخیدن حرکت و تشیت ثمل و جمعیتلری ایچون عزیمت ایلدیوب  
 هر حالده خدمات دین و دولت علیه ده پنج سداد و انتقامت اوزده شد  
 نطق صداقت ایده رک ثابت و قرار داده اولدین وزیر مشارالیه  
 تشکر و ستایش ایلده عتبه رفیعیه درگاه خلافت پناهه انها و افاده  
 اندیکندن ماعداسنین سابقه ده شاه سون کرده مرداری و صفناق  
 اها ایسی اشرارینک قطع بیوند عروق مضرتلرندن و حدود دولت  
 علیه نک قطرق مکاید و شرور اعدادن و قایه و عیانننده بزدل و سع  
 و اقدام و صرف مکنک و اهتمام ایلدیکی او اهل قلمه آمد شد ایدت  
 ثقات خدمه دولتدن کرارا و مرارا استماع ایلده متحقق و شهرت یاب  
 و رسیدن سمع هایون خدیو مالک الرقاب اولمین حقیقه بحر بیکران  
 الطاف خسروانی متموج و شریان رافت و احسان جهان بینی شریح  
 اولوب شروان آیالتی بالجمله مداخل و مواردی ایلده بوجه یورتلق  
 و اعجاب قلن کند و قایده اخلاق رقیه عالیله سیله لطف و عنایت  
 و برات توجیهی و مستقل نامه هایون سلطانی و ستمور فائز الشروز  
 قبل خلعت مردت البهجه خاقانی سابقا بر ستانچی باشی اولان عثمان اغا

مباشرتله

مباشرتله فرستاده صوب خانی قلوب کمال مرتبه مظهر فوازش و التفات  
 و شایسته الطاف بی غایات بیورشیدی بود دفعه روان جانبی عسکری  
 وزیر مکرم علی پاشا حضرتلری طرفندن قائم لری کلوب خان مشارالیه  
 معیتندن او توفیکدن متجاوز لشکر ظفر بیکری ایلده امدادی لثم انجم  
 اوزده مسلط اولوب طرف طرف ارباب جرم و معصیته قیام ایدت  
 اقوام کالهم املک جبر او قهر نظام و انتظامنه سعی مدام اوزده در لکن  
 مالک ثروت و بسیار اولدیفندن بهر حال یاننده کی چند ستمور  
 خرج و مصارف ایچون طرف دولت علیه دن استعانه و استظهار قلمور  
 عطیه بهیه بادشاهی به احتیاج و انتظارده اولدین افهام و اخبار  
 اتملری ایلده عواطف سنیه ملوکانون یوزا الکی کیسه اولن اوزده اوتوز  
 بیک عدد زرد مجوب احسان هایون بیوریلوب سر عسکر مشارالیه  
 حضرتلرینک رای اصابت ارا لری و جینه وضع و حرکت و هر خصوصه  
 فرمان جلالت عنوانه انقیاد و مطاوعت انجمن ماه مجرم احرامک  
 ایچنی سبت کونی خط هایون شوکت مقرون ایلده معنون صادر اولان ارجلیل  
 الشان جهانمطاع و کاب مستطاب خلافتما یده خاصکی اغا اولان عمر اغایله  
 فرستاده و اسراع قلدی عزل کوپرزاده **عبدالله پاشا از مصر قاهره**  
**و نصب سید احمد پاشا** کوپریلی زاده عبدالله پاشا حضرتلری و الی مصر  
 اولد قلدی دن بری اکثر ایام سنین و شهر و اختلافات امر او فترات شتی ایلده  
 مرور ایدوب معین اولان جواثر هایونک توت و خولنده جمله دن مقدم  
 و کاب معارف انتساب شهنشاهی به ادا و تسلیمی الزم و اهم ایکن اوج سندن  
 بری لازم کلان جائزه لک ایصالنه کثرت غوائل و اشغال باعث تراخی  
 و امهال اولدیفندن ماعد احکومت آیالت مرقومه دن آفاقا استعفا  
 و منصب اخراجی ضمننده استانه سعادت تهالک و اقدام ایلریندن  
 عرض و انها اتمکله عزل لری اقتضا اتمکین سابقا بصره و الیسی اولوب  
 حالا شهر زور آیالتنه نصب و تعیین بیوریلان سید احمد پاشا حضرتلرینک  
 یوز قرق دورت سنه سی توتندن باخط هایون شوکت مقرون ضبط ایلک  
 اوزده مصر نادره العصر منصب جلیل العنوانی ماه مرقومک و اسطند  
 توجیه و احسان بیوریلوب قبور کتخدانی سابقا سر غلام باقی محمد امین اغا  
 نفویض و تحمیل و مومی الیه حج شریفده بولمنق تقریبی ایلده بو طرفه و یکل  
 اموری اولان مصطفی اغایه الباس خلعت اولوب توکیل اولندی رؤس  
 سنه قبطیه و اول ضبط آیالت مصریه اولان توتک رخوی قریب  
 اولغله الی نفره منزل احکامی تحریر و ارسال و مشارالیه حضرتلری  
 کرکوک آیالتنه کلک اوزده پادرو کاب نهصت اولوب هرزه محلده



بولور لرایه عقلمندم تأخیر احوال و اتقال ایلده علی جناح الاستیمال  
برکون مقدم آیات مرقومه به وضع قدم اتملری لچون فرمانده نصرتا تأکید  
احوال اولندی مؤاخذة اشقیای ملعت کاران در حوالی جامع شریف  
**سلطان بایزید خان علیه الرحمة والغفران و دفع فتنه ایشان**  
سنه مرقومه شهر صفر الحزینک یزیدی طغوزنجی کوئی درگاه عالی جبه جیلرند  
بشچی جماعتک اوده باشیسی علی و قره قوللقیسی سلیمان بشکطاشه  
عزیمت قصد یله بالیق بازاری اسکله سندن قایغه سوار اولور ایکن  
مزبورک سلیمان پاشا خاندنه ساکن التیجی بلوک سابقا اوده باشیسی  
مصطفی نام کینه نک اوده سندن لجه کیه سی قلوب تحصیل و تفقد  
اراده سیله قره قوللقی بی ارجاع و اعاده اندیکند عتله کیدرا ایکن  
کتابخیلر چار سوسی قریب خاصکی خمای محبته کورد که اون بش نفر ارباب  
فتنه و فساد خلقه بند اتحاد اولوب اوطور مشلر مزبور منظور لری اولچق  
جبر و الحاح ایلده یا فلرینه دعوت و داخل انجمن مشورت ایدوب سباب ارباب  
و ذهابندن بعد التئوال و الجواب بر مجلس شقاوتلری اولان جبه جی کورد  
پشکاش و یکجری چاق دیکله شهر ایکی نفر تیر واجب التذمیر قره قوللقی بی  
پاداش و سکاسوزیمز وار یولداش دیو عزم راه پریم و تلاش ایدر لر  
انای طریقه دفع لوای بنی و فساد ایدر چکلرین اشعار و یوکیجه وقت  
غروب و خروج تصمیم کرده قول و قرار در دیومانی الضمیر لیرین اظهار  
ایله محمور پاشا جامعی حری حطیره سنه کلد کلرند آنده دخی چند نفر  
اشخاص دوزخ مناص معهودانه مصاحبت اوزره اولمغین میدان بنی  
و انشقاقده بولور ایلده یکر زبان اتفاق اولر حق لیرین بیان و میان اتحاد  
شد نطق عهد و پیمان اند کلرند صکره اول ایکی لعین کشتیینه  
مزبوری همبای معیت ایدوب دیوان یولنده دوزی حسن نام بر مفسد  
برکشته انجماک دکاننه وارولر اوزرند کی اوده سنه چقد قلرند بید  
سکز نفر ملاعین دائرة نشین اولوب بولورک کلنه منتظر ایمش لر  
ملاقات و جمعیت واقع اولچق مکرکیم مقدم ایدی قلده ارازل اشقیای  
دباغین باغیلرند بعضیلرین دخی بوماده ده کنیدی ایلده هر از  
و عده عجل سامری کی صدای کاوسانه ملعتلرینه دماز و انباز  
امشلا ایش خیاط مرقوی طرفلرینه فرستاده و یقین ایلد کلری و قتده  
حاضر و آماده اولمغین توصیه و افاده اند کلرند صکره ایلرند  
برسی زیر بولندن بر بنجه حقرب در میان و درو سندن اون طغوز  
قطعه پیراق شقلرین اخراج ایلده پیش نهاد رفیقان ایدوب بر و یکیش  
توزیع ارباب طغیان ایلدی بعده مرقوم قره قوللقی سلیمانی جبه جی اولرینه

کوندروب یولداش لیرینی بو قضیه دن خبردار و تعلیم ایلد کلری و جمیله  
اورته صفقه تعبیر ایلد کلری محله اخشامه قریب جمع و احضار ایلد  
اوفده تنبیه و اصرار ایلد یلر مزبور دخی ایتد اکنده اورد سنه کلوب  
گذران ایدن مذاکراتی و واقع اولان کیفیتانی کوردوب بیلدی کی جبر باجی  
و انجیمسنه اخبار و افهام انلرده جبه جی باشی به اعلام ایلچیک فی الحال  
اصدقای ضابطان مرقوم ایلده مقابرقاج کینه به تبدیل شکل و جامه  
ایتدیروب تحریک سلسله مفاسد ایدر چک شیا طینی بولد قاری محمدره  
مؤاخذة اتملرین سبارش ایلد کدن صکره صدر اعظم حضرتلرینه و یکجری  
انگاسنه علی العجله بو وقعه غریبه هائله نک ماورای برده قضایان  
روغما اولد یغن عرض و انما ایلدی اولد دوزی حسن ایلده اسمعیل نام شقی  
مادر بخط اخذ اولوب جوابلرین سرد یکجری اغالوندن سالیانه جی لاز سلیمان  
تفتیش اشقیای لچون مأمور طر بزور کتمک اوزده اولخله برقاج کونه دک  
انکله کیده چک ایدک دکان مزبورده جمعیت و مشاوره مزبور ایدی دیو  
متلاشیانه کلمات بی مال ایلده اظهار کمال انفعال اتملری ایلده لاز مسفور اید  
یردن وزیر اعظم حضورینه احضار اولوب استنطاق و استخبار اولد  
**بیت** انکار اولور مؤید قراری کاذبک . سکرانه وضعی شاهد یدر دست  
شار پک . مدلولنجه اوضاع و اطوار فتنه نما و امارات بشرو و کفشار  
بالجاسدن سوء حالنه استدلال اولمغین نجر و تعنیف ایلده جبر و تعقیف  
اولمسی فرمان اولندی یکجری اغاسی دخی قول ایلده قبیل غریبه جامع مرقوم  
حولیسی با صدقه اخشام نمازی وقتنده رایت افراز خروج و عصیان  
اولق قصد یله بیراق قطعه لری درون جیلرند موجود و پنهان ارون  
سکز نفر اهل طغیان اخذ اولوب بولندن ماعد اکثری لاز عریده ساز و قند باز  
وارنود و زوئود و عنود طائف سندن اولوب مقدم ظهور ایدن وقعه لردن  
بقیه السیف اولان نیجه ملاعین بی دینک جزاسی نزالری ترتیبیله کارلری  
کاشته شمیر قضا تا ایدر قهر ره مانی واحاله بند کندن عدل و سیاست  
جهان بانی قلندی قره قوللقی سلیمانک شجره نورسته باغ صداقتی مفر  
و عالی و مراد سماط سی و هفتی نعم کینه توفیق پروردکاری ایلده لبر و مالی  
اولوب نجم سیاه طالعی کتاب انوار کامیابی ایلده مطلع فوز و سعادتن لامع  
وساطع اولمغین عواطف علیه پادشاهی و عنایت جلله ظل الهی دن خط  
همایون شوکت مقرون بری طقسان اچه تقاعدک صدقه و احسان و بشچی  
بلوکک اوط باشیسی الحاج خلیلک کرک بو خصوص و کرک سائر اوجاق  
خدماتنده ساعی کلینه سی سبقت تمکینه مرقومه دخی یوزیکری اچه اوده  
مزبور اشقیسی اولان الحاج سلیمان طقسان اچه ایلده با فرمان عالی تقاعدک



عنایت یوردی عزل **صدر اعظم ابراهیم پاشا** شهر ربیع الاول که التجی احد  
کونی بعدا عصر رجاله دولت علیه دن معلوم غیر مذکور بمضیلینک عزل  
ونصب ونفی واجلاوری ضمنند خاکبای جناب پادشاهی عرض وانه باولسا  
اعلام وانبیا اولنه حق امور و نه ایلله افقنا و ظهوری ایلله یارنکی کون علی التخی  
بایه هاسایه سر بر سلطنته وضع ناصیه عبودیت بعده کندی به احسان  
همایون یوردیلان متوفی محمد کتختازک اوردیه کویده کی ساحلخانه سنه غزیت  
ایملک اوردیه استیذان فی تخصیص و رکاب مستطاب شهر یاری به تخصیص ایملک  
اختتام نمازندن صکره خط همایون شوکتی مرقون و رود ایدوب فی ایدیه چکری  
کسنه لر ایچون اول کون ساری بوردی آخنه تسیر و احضار ایلدی کی چکری  
سفینه سنی کجه یالی کوکی پیشگاهنده آماده و درکار اندیروب طلوع شمسن  
مقدم ساری همایون کلسی فرمان یوردی بیت پیام لطف اولمل جانفردان  
کلدی خوش کلدی • کدایه تحفه ددیم باوشاون کلدی خوش کلدی •

مصد آخنه فی الحال اظهار کمال شوق و سرور ایدرک چکدره مرقومک  
قصر مزبور محاذی سنه کشیده اندر مسین تنبیه و تأکید ایدوب رئیس الکتاب  
افندی و جاوش باشی اغا و تذکره جی افندی و سائر کندی خدمه سی وقت  
سحرده حاضر و موجود بولملاری مراکیده ایلدی جمله سی طلوع فجرده کلوب  
متهی حرکت و مترقب غزیت ایکن نبردان ساری عتیق کتختازی عجماله تکرار  
دعوت ایچون کلکله سرعت ایلله صوغوق چشمه قیوسندن خاص باغچه به  
دخول و صفه قصر هابونی محله وصول ایلدکه روان کو کونده تأخیر و توقف  
وزانورده مکث خفیف قلند قدن صکره امانت کبری سلطنت وودیه  
عظمای خلافت اولان مهر صدارت سلحدار اغا و ساطیلله اکثت شاهد کت  
دامان جاه و عنوانندن اخذ و استرداد و الطاف فی غایه ملوکانه دن بلا تفضیق  
مصادره اغیر و محافظه نفع و تقیین اولوب **بیت حاکم البهاری** طریق  
الخیه • واقع فییه لاحاله فییه • نشیده سی مقتضا سنجه ع هر که کند بخورد  
کره نیک و بد کند • معناسی موافق حسب و حال یانی اولمین معهود چکدره  
ایصال و تحمیل و ساحل درگاه سلامت پناه سلطنتدن طرد و ابعاد قلندی  
شیخ الاسلام افندی و یکچری اغاسی و دفتر دار افندی و جبه جی باشی مقدم  
دعوت ایلله ساری پادشاهی به کلک لرایدی حضور همایونده اغای یکچریان  
درگاه عالی شاهین محمد پاشایه صدر اعظم حضرت قلی سانه سعادته کلچیه  
قام مقام اولیق اوردیه خلعت نمود وزارت زیور دوش مغاخرت قلوب  
قر کتختازی اسمعیل اغایه یکچری اغا لقی و زغر جی باشی عبدا لباقی اغایه  
قر کتختازی توجیه و عنایت یوردی دفتر دار افندی و رئیس الکتاب افندی  
و جاوش باشی اغایه و جبه جی باشی اغایه و مظهر حسن خطاب و نوازشر

والنقات واکرام اولنه رق حضور شهنشاه دارا غلامده الباس خلع فاخره ایلله  
مزیت و قدر و اعتبار لری تکیل و انعام یوردیلوب شیخ الاسلام افندی ایلله  
قام مقام مشاور ایه معیت اوردیه باب همایوندن همعان طریح و ساری صدر  
عالی به پناهاده و توج اولدیلمر **تفصیل بیان حال و شان صدر اعظم سابق**  
**ابراهیم پاشا** وزیر مشاور ایه عفوان شبانندن هنگام صدارتنه دکیکن ابتدا  
صدر شهید کوریللی زاده مصطفی پاشا مرحومک ایچ جوقه داری بعده آناطولی  
وروم ایلی آیالتلرندن و زوای عظام حضراتنک دیوان کتاتی و کتختا قلیری  
و با لفضل بوسنه بکلر یکیکلی و برفاج سنه صدر اعظم اسبق مرحوم محمد پاشا  
مصر و الیسی وجده و الیسی ایکن الی وفاته کتختا لقی و خدمات سائره دولت  
علیه ره رشد و سداد ایلله شهرت یاب و کندی دن جلب قلوب و دفع کروب  
ایدرک دین و دولته شایان خدمت پسندیده ایتانی هر و حمله ملخصه  
طباع شیخ و شاب ایکن اندفاع و قعه اونی شناسنده وزیر اعظم اولیق بیت  
کوکل تأخیر اخذ انتقام این و آن ایتمه • مساعدکن فلك تضييع اوقات و زمان  
ایتمه • بیتنی جمیع کتته لوراق مالدن انتخاب و سرنامه مجموعه دیوان  
حسب و حالنه اکتساب ایدوب مقدما هر یکمدن بغیر قصد خلاف مرضیه  
اوزره کویا بوضع ناسرای مستنکر شهود دیده خلط منظری اولمش ایه  
بای حال گرفتار کتختا انتقام و مبتلای درد محن و الام انکچون بهانه  
جوی انتهاز فرصت و مترصد مقابله اساءت اولمغله اصداقا و امنای  
دولت علیه دن خائنان فتنه و شقاوتی تمیز اتمیوب ضمیر مبغضت  
بدیری مشتمل اولدینی کسنه لری کائنا من کان حقنک ارتکاب افک و افتراف  
بی نزوین و نیجه خاطر لره کلز اسناد مال یکن ایلله حبس و مصادره و قتل  
و اعدام و محنت کش نفی و عزل فایه هنگام اتمیکله بارکران و زرو بالذریع  
تحمیل کریدن التزام اتمیکندن ناشی قلوب رجوان دولتن خشت کسر عرض  
شان و هراس فقد مال و نقد جان ایلله اعتماد و امنیت منسلب و احوال عالم  
بر کونه دخی متغیر و منقلب اولوب خواطر صفاد و بکار متشت و متلاشی  
اولمشیدی علی الخصوص عامه فقر و اغیا و کافه متنفس بر ایایه اهم و الزم  
و مجموع کاردن اولی و اقدم اولان تعدیل موازین زخ و اسعار و تقیین مقایر  
مبیع سوق و بازار فریضه ذمت حکام ذوی الاقدار و لازمه همت و لالت  
عدالت شمار ایکن افراط تسامح و عدم مبالا تندن مرتبه نیان منسیایه رسید  
و ابنا ی هر دخی بر قریب ایلله مضطرب و رنجیده اولمین جمیع ناسدن  
طرفه سلك باریک علاقه و انجذاب کسسته مقراض حد شده بیج و تالی اولمغند  
ماعد اقبیل عزلندن سلطان بایزید جامع شریفی حویلسندن بکچند نفر خانه و زور  
و قواد و اوغاد مقوله سی اشقیای مادر زادک دفع لوای فتنه و فساد ایدیه حکم



محقق و معلوم اولد قد آنقا مذکور اولدی فی اوزره جمله سی اخذ و قتل و رفع  
و ترتیب جزای سزای ایله غائله اجتراری دفع و منع قلمشیدی بوقعه  
جزیره بی عیون ناسه کوه قاف قدر اراءت و مغلظه جستجوی نابجا ایل  
شهر تکبر اشاعت ایدوب بوملا بسه ایله نشانه سفک فلاخن غدر  
و استحقاق اید کلین اماج خد نک اختلاس ثاراتک هوا سیده ماده مرقوم  
اعظام و اکبار ایدردک عار تا قلعه قبولی ادای صلوة فجر دن صکره اچله  
کلکین طائفه اشقیای مرقومه نک کرمیاتسید راه کریز لری اچون ضحوة  
کبرایه یقین کشاده اولسین فرمان اتمکله ابواب سورک درون و بیرونند  
خصوص مزبور دن بخبر اولان کسه لردخل و خروج اچون متقبل اولد  
بر قاج کون حیران و سرگردان اولد قلرندن غیری کمال جبن و خوفند سرانیده  
کندی و محافظه قیدینه دوشوب هر اخشام درگاه عالی قیو جی باشیلری  
اون بشر مسلح و تفنگ انداز اتباعی و کد کلی زعماء و وزیر اغاری اونز و بشر  
اتباع مستعاری ایله و کندی اچ اوغلانی و جوقه دار لری و خدمه و سایر  
بالجمله اسلحه و آلات حرب ایله شب زنده وارا اولد قاری حالد تضييع  
اوقات لیالی و اسرار اتملریله لسان خلقده یکیدن بر کفتگوی حیرت افزا  
و اصلی فصلی یوق اراجیف شور و شینا حادث اولوب تفرقه افکار و خیر و خوار  
دین و دولته باعث اولمشیدی پادشاه دور بین کارگاه اصابت کردار  
و شهنشاه الهام قرین غیرت دثار صانه الله تعالی عن الثواب و الاکدار  
حضرت قاری مانده نقش بوقلمون بوکونه اوضاع طرفه نمونک جلوه میداد  
استقرار اولسنگ عاقبتی و خیم و نهایتی سقیم ایدوکن مرسوم صحیفه استعار  
یور و ب عجالة رفع و عزلی ایله سراپای جهان نشر ابتهاج و سرور و مرایای  
خواطر متکذبه ناسه القای جلای شوق و جود یوردیلر خواندن **نظم**  
**شریف ولد پیغمبری** بر مقتضای اول ما خلق الله نوری آب حیات بخش  
کوه وجود نخستین ظهوری باعث افرینش آبای علویات و افاضه رمان  
افزات و مولدات اولان رسول اکرم و بنی محترم حبیب خدا محمد المصطفی  
صلی الله تعالی علیه وسلم جناب خیمت مآب ابرینک مشکات خلی المعات  
مشیمه مادر پاکیزه کهردن عوام فریده هزار بدیقه الآثاره رش انوار  
ایدن شمع مهتاب شمع ذات جاوید التماعلری **بیت** و ما ولدت حواء  
من صلب آدم ولا فی جهان الخلد مثلك **آخره** مصداقچه بر تونشار  
بالاخانه عرش آستانه و لغد و ضیا بخش صیون کرم بیان بزم شهود  
اولد قاری شهنشاه سرور انجاملک توصیف لطیف و تعریف سینه  
سراج و مدت نامهای دیگران و قیمة نور خورشیدان قلنان رساله منظومه  
متبرکه و یتیمه نک عادت مستحسنة دولت عالی رتبت اوزره ماه مرقومک

اون ایکنجی کونی استانبولده واقع مرجوم جنت مکان والده سلطان جامع  
شریفنده قرائتی اچون ترتیب بساط آیین سلطنت و رواج درو عبور و عود  
و فواج نفوت فیض آلود ایله تفریح سر و شان روضه ختم نبوت و تطبیع روح  
پاک سلطان رسالت قلنوب نعم فیوضات ضیا فتخانه سور سیمبریدن خضیه  
نواله شیرین کوار خود و سعادت اولملری کرمی ایله فضیلت و شیخ الاسلام  
و صدود موالی و مدد سین کرام و قائم مقام پاشا و توقیع احمد پاشا و سایر  
اعیان و ارکان دولت اول مجلس خاص شرافت اختصاصه دعوت اولنوب  
بالجمله محراب صفه سنده علی مراتبه در اثره نشین جمعیت اولد قلرندن  
صکره پادشاه عالیهناه حضرت قاری محفل ملاطاف زبینه رواق ملوکانه لوز  
تشریف و وفدته ذوق قفسدن عرض دیدار سعادت انار لری ایله بندگار  
سلطنتلری تطیب و تلطیف یورد قاری عقبنده اوج عدد و اعظم  
دلکش ادای خوش تقریر سور مجز اثر فرقا نینه دن محله مناسب بردایت  
شریفه تفسیر و سلاک اندر کلام بلاغت اوتسا ملزنی ضمیمه جواهر دعوات  
آرایش پذیر حسن ختام ایلد کلرندن معتاد اوزره بد فروه سمور بر سرور  
اکسا و صرة نقدینه لرا عطا سیده مالک دستمایه شوق و صفایر و یکر  
عند لیان کازار خلقه از کار اولان مولود خوانان دخی تلبنس خلع فاخره  
و بخشش عطایای وافر ایلد کلدشته نجات رنگینارین بسته نار انفاس  
حسن قرار و دعای دوام عمر و دولت پادشاهی ایله اتمام کار ایلدی آمدن **وزیر**  
**اعظم عثمان پاشا باستانه سعادت** پای تحت سلطنت علیه عثمانیه اولان  
دارالامان قسطنطنیه بی براز مذندن بری جیفه وجود خبیثه لری  
ایلد تعین و تلویث ایدن آنا وورد طائفه سنک ردات فطره سقیمه  
و خاست خیمت و خیمه لری مقتضا سجنه و حکام و ولایت عسکر دخی  
عدم تقید و سیاست و کثرت نکاسل و رضا و قاری سیمی ایلد مرقه بعد لری  
جمهور و جمعیت و دین و دولت ابدی اندته سوء قصد و نیت اهانت  
بره نقلا بعد نجوم ثابتانه کند انداز خواش نهب و غارت اولان فرقی ضالا  
هفتاد و در ملتدن کند یلره همای شقاوت و ملعنت ایلد کلری نجه مفید  
و قلاش و نشاط و او پاشی تحریک و سودای خام فتنه و فساد لرینه تشریک  
ایدوبدفع لوی بنی و هجوم ایلد غلوی علی العموم اتمد کلرندن ماعد اعلم  
حضرت سلطان الانبیاء و المرسلین و رایت نصرت پیشوای اولین و آخرین  
علیه افضل الصلوات و التحایا مارات النماء و ماهبت الضیا اوزینه  
کستانخانه و بی پاک تفنگ انداز طغیان و اعترک اولان اکثر ملاعین و دین  
و قناک ما قراح سیف سلول شریعت مطهره ایلد لوت اشباح برافضا حلال  
اولبله طینه منقح و پاک قلند قدن صکره بقیة السیوف اولان مرده



شیاطیندن و افری و طان مألوفه و منحوسه لرینه جان اتوب بی شهره فرار و مثال  
 حشرات عقارب و مار مسقط رأسلری اولان محللده سور اخدن سور اخه  
 سر نهفته تنکای اربار اولملریله بائی جان تفحص و جستجوی شنای افعال  
 ایله اخذ و بطش و قتل و کوشماللری مراد همایون شهر یار غیر شمار اولمغین  
 وزیر مجرب الاطوار روشن را و خصم جان ارباب بنی و شقا سعاد و قلع و عمارت  
 حضرتلری سینه ملهم الصواب شه نشاه دار اجنادین ارنا و در لایتنند  
 تفتیش اشقیای متمرین ایچون مأمور و تعیین سوریلوب اولور ایلموده  
 کرفته پنجه فرمانی اولان کردن افزازانی در کند سلاسل و اغلال قهر و کمال  
 و اماحه وجود ضرر الدلری ایله دفع غوائل آشوب و اختلال ایلد کدن صکره  
 منزل به منزل و قریه به قریه سوء حال بقیه ارباب ضلالتی تفتیش و ارنا و طایفه  
 آتش جان کدازیم و خشیت ایله چکر برین کباب و پر خون و ریش ایدرک محرقه  
 سلاسل طرفه عنان قاب نهضت اولوب یکنجد رونه آنده مکث و اقامت  
 اوزده ایکن اوائل شهر ربیع الاولده خط همایون شوکت مقرون و اغای دار  
 السعادة الشریفه بشیراغا حضرتلرندن مکتوب بشارت نمون ایله خفیه  
 مقدم بر قونلجی ارسال و مسند و کالت مطلقه به اصعاد اولتمق اوزده برج  
 کونرک خبر دعوتلری و روز ایده چکی انها و ایصال اولمغین شهر مزبورده  
 حرکت و علی طریق التفتیش صوب مقصوده آهسته و عزمیت اولدقن و  
 برنج مسارت دعوتلری ایچون تسیر اولنان بر انجور اول شهر یاری قره محمد  
 باشا زاده مصطفی پک سیر و زایل سلاسلک بیندن مصادفه و ملاقات ایدوب  
 قطع منازل و طی مراحل ایدرک ماه مرقومک اون طقوز تخی سبت کونی آستانه  
 سعاده نوید و وصوللری سم ارکان دولته موصول اولجق معناد اوزده مقام  
 باشا طرفندن راود باشایه قریب فضای فرخنده یکلک ترتیبی ایله سایبان  
 و خیمه لر قوریلوب سحری شیخ الاسلام افندی و قائم مقام باشا و وزیر مکرر  
 توقیعی احمد باشا و صدیق محمد بن و نقیب الاشرف و استانبول قاضی  
 افندی و دفتر دار افندی و رئیس الکتاب افندی و جاوش باشی اغا و دیوان  
 خواجگانی و درگاه عالی قیوسی باشیسی اغا و کد کلی زما و صدر اعظم  
 اغا لری و درگاه عالی چاوشلری ضرب خیام زمره فام اولان صحرائی دکناد  
 حاضر و آماده بولوب کیمچی اغاسی و سپاه و سلحدار اغا لری و جیجی باشی  
 و طربجی باشی و طوبی عرب جیجی باشی اغا و باجمله او جاقلرینک ضابطات  
 و رؤسا و غزاتی طوبی قیوسی خارجندن یکلک فریبنده طرفین شاهزاده  
 سوار و پیاده بارجا و ستاده اولدیلمر صاحب دولت حضرتلرینک کلچ کلرینه  
 یقین مترقبین قدم عالی اولان و جوه اهالی و منادید رجال ربع ساعت  
 مقداری خیمه کاهدن ایلر و مژه دک استقبال و جایگاه نزل اولدقن

سیبانه ایصال ایلدیلمر بر جلسه آرام و استراحت و تناول اطعمه ضیافتدن صکره  
 طرف همایوندن ارسال و انعام بیوریلان اسب فاکرام زرکش لجام اوزده سوار  
 و شیخ الاسلام افندی هم کباب و هوار سنجیده رفتار اولدقاری حالد بروجه شرح  
 و ذرای عظام و وکلای بنام و اهالی سائر دولت ذوی الاحترام اوکلرینه رؤس  
 یولک ایکی جانبنده صف کشیده موقف قیام اولان اغایان و ضابطان دوله  
 بکاشیان و غیره او جاقلرک رؤسا و نفراتنه سرجبان سلام اولدقن و ایکی  
 حشمت آرای ایله باب مذکور دن شهر استانبول دخول و دیوان یولندن طوغری  
 سرای فکک سالی پادشاهی وصول و حضور سعادت ظهور خلافت بناهی به  
 شرف یابی اذن متولدن صکره عنایت عظمای بقانی و امانت کبری سلطانی  
 اولان مهر سعادت نشان یدایید کند و به تسلیم و احسان سوریلوبینه  
 شیخ الاسلام افندی ایله همنان وزیر اعظمه مخصوص اولان دولترای  
 عالییه قدم بمنت لزوملریله شرفرسان اولدقارندن عادت قدیم اوزده  
 جمله عموم خلعتلری کیدیریلوب مقرر حکومت و جایگاه اقامتلری اولان  
 مسند سعادت تلندنه متوسل و ساره صدر احترام و مترتب چار بالاش کوشه  
 آرام اولدیلمر بیت تشریفاتی الله تعالی و تبارک هر حاله خلقه این مسود  
 و مبارک **ضبط و تسخیر اوکلای کرمانشاهان و آیالت اولات**  
 حاله بغداد دارالسلامده والی صاحب شان و نام اولوب کشور اعجام  
 فلاکت لاجملک بلا وقتن بنیاد فی اخذ و تاراج و اغتنام ایچون سرعسکر  
 کتیه ران مقدم اولان وزیرد لیزیرد آزما و دستور دشمنی مملکت کشا  
 سعادت لواحد باشا حضرتلری مقدما معیتند اولان جنود ظفر موعود ایله  
 منطقه بند عهد و میثاق و یکدل و یکزیان اتفاق اولدقارندن صکره  
 ایران طرفنه تسیر لشکر محیت سپهره محله قزلباش ضلالت انتفاشک  
 مجمع الجهاد بتر اعتیادینه تصادف ایدر ایه سل سیاف جوش کند انک  
 اوزده مأمور اولشلرایدی اولافق و تسخیر کرمانشاهان مأموری ایلحد  
 ایران زمینه دخول و رسیدن اولدیلمی محملری یغما و غارت ایدرک وضع اقدام  
 خیول ایلدیلمی خبری کند و له نام محله ربط پیوند ستور اتحاد و ضرب افتاد  
 تحریب و احتشاد ایدن خانان بی سرو سامانک سموع و معلوملری اولجق  
 یاقلرنک کی چند و واقعه تبه روز کار ایله بر مرتبه هجوم و غلوایدن ایران  
 دیران غزات جیش اسلامیته نک مقابل و مصادف سینه بر وجه طاعت  
 و مجالری اولیه جغین تصور و خیال ایلدکلرندن استیلای کمال خورده  
 تفرقه ساز ثبات و جمعیتلوی اولوبع به مدد مساو یولندن بوکلش بیان  
 کلشدره مدلول پنجه هبوب عواصف و دیوار ایله جراد منتشر کیم بریشان  
 قرار و مار و بی سپه یان فرار اولملری ایله بتوفیق الله تعالی لشکر ظفر رهبر



سدره توجیه و عزیمت اولور حواجز و موانع منافع اولمغین بر طریقہ تسهیل و تیسیر  
 اولکای کرمانشاهاں بلجمله توابع و لواحق ایلہ و مجددا انشا و ابداع ایلدک  
 او تو زایکی عدد طایفه بی ماویہ قلعه فکالتشاع و سنه سابقه ده داخل تصرف  
 خصم برکوب اولان یکریمی اکی عدد طوب قلعه کوب و اکی قطعه هاون آتش  
 فکن بر آشوب لوازم مهمات جبهه سبله سنه مرقومه ماه محرم الحرام ملک  
 یکریمی بشیخی انین کونی فتح و تسخیر و ضمیمه ممالک سلطان عالمگیر قلنو بقدر  
 کتایه نفرت جیش محافظینی ترتیب و تنظیم و ممکن مرتبه سی لوازم حفظ و حراست  
 تکمیل و تنیم اولمغی اچون یکسه روزہ مکث و اقامت و بعد اتمام مصلحت سنه جانیبه  
 ارخای عنان عزیمت اولند قده عنایت خدای مفتخ الابواب ایلہ آرد لان یا لقی  
 دخی ایادی اعادی آندلندن ملحقات کلیه سی ایلہ نزع و انتهاب اولنوب  
 بوخلالده سیکان و بر دی خان بی ایمانک اولکیدن زیاده اقمع هزیمت ایلہ منزہ  
 و سرعکرمشار الیه همدان طوغری متوجه و عازم اولدیفی خبر بشارت اثری صاحب  
 دولت حضرت یارینک مسند والای صدارت عظمای تشریف ایلدکاری ثم یریلک  
 اون طغوز بخجی سبت کونی آستانه سعاده و اصل و قلوب اعیان و ارکانده انشراح  
 کلی حاصل اولدی **وقوع فوز و نصرت غزات اسلامیان در صحرائی که ریجان**  
**و فتح و تسخیر قلعه همدان** اولکای کرمانشاهاں داخل غزوه تسخیر اسلامیان  
 قلندقدن صکره شاه برکشته جاهک تبریزده اولدیفی معلوم و متحقق اولجوق  
 قلعه مرقومه نک فتح و کشایشنه باعث سهولت و سرعکرم ظفر خواسته وسیله  
 قوت و مظاهر اولمغی تصور ی ایلہ بلده کرمانشاهاندن حرکت و سنه جانبته  
 شد راحله عزیمت اولند قده شاه سرخران برخران جیوش دریا خروشر  
 عثمانیاک تراحم افواج و قلاطم اواجی نه مرتبه ده یجد و کران ایدیکدن آگاه  
 و متفطن و تبریزدن علی الجبله خروج و ذرای شاهقه عتو وعد و اوج خروج  
 ایلہ اولحو الیلده متعین اولوب مسکرفیروزی بکره اوج مرحله قریب محله  
 ورود آتش ایکن خار و خسر طور سوغی سیکل کوه فرساد رککن مصداقجه مقابلہ  
 و محابه به عدم قدرت اذعان و قزوین و اچون طوغری بی زهره و هر و تحریک  
 همیر عجز و جهمان اتمکله تعقیب اچون قدر کتایه عسکریلہ اما سینه متصرفی سلیم  
 پاشا تعین اولنوب لکن شاه دره قریب بی انتباهک روش سلاک و نیتہ سیکی  
 طریق مستقیم انحراف و کریمه تغلیظ و اشتباهه نعل باز کونه اعتساف ایلہ  
 عازم سمت خلاف اولدیفی مسجع و معلوم و در ناله دوان جستجوی وصول اولور  
 بجقد لقب بی سود و مشقت حوره دن غیر نتیجه بنور حصول اولمغی منقطع  
 و محروم اولمغین پاشای مری الیه شکارگاه مقصد و مرادن تهی بند قرارک  
 اهتمام ارجاء اقدام و اکثا اقدام اتمک اچون بعض یرلورن کوچوب قصد  
 اعانت و امداد ایلہ بی و اجناد ابواب دفع و الحاد اولدن اون بیک قدر

قبائل ایلات و احشاماته قضای ناکهانی کی ایشوب اموال و اشیا و دواب  
 و مواشیلرین یما و غارت و فرج و فخر و اوروی هایون طرفه رجعت ایلہ ایصال  
 رایت فوز و نصرت ایلدی پس ملاحظه سرعکرم پاشا نکر او زره شاه عاقبت پناه  
 بروفق خاطر خواه تخویف و ازعلاج و تبریزدن فراخ بعیده به دیک ابعاد و انحراب  
 اولنوب بعد ازین سنه ده توقف و اراچی موجب و مقتضی اولور حالات مرتفع  
 منقضی اولمغله اوائل ماه ربیع الاولده همدان حوالیسی کوره مکروه جند  
 رو افندن خالی اولمغی ایلہ منزل مرقومدن طی بساط اقامت و همدان  
 رفیع البنیان ستمارینه تحریک قادمه مسارعت قلنوب ماه مرقومک اونجی کونی  
 سور مزبوره قریب قریه صالح آباد فضا سنده دگوسنان نصرت لشان سنیان  
 ایلہ بسیط روی زمین مانند لاله ستان مزین و برزیب قلندی شاه هزیمت  
 سپاه دخی هر و قزوین و اروپ یاننده کی جنود خسارت موعودندن ماعدا  
 شیراز و اصفهانندن کلوب اولحو الیلده موجود و مهیا اولان زره پوش و سپه  
 بدوش و تو زبیک نفر مقداری جیوش سیلابه جوش انضمام و التجا قی ایلدکها  
 و لرستان خانی علیمرداندر غیر بلجمله خانان و امرا و رؤسای ایلہ همدان یقین  
 محله وارد و نازل و مقدمات تعین ایلدی کی معیار الممالک منصبی ایلہ بنام حنیقلیان  
 دخی اون بشریک کزیده لشکر سرخر ایلہ درون قلعه به واصل و داخل اولمغله  
 اندرین ساق میساق معتینه اوران و الصاق و قصد نیت تقابل و برخاست ایلہ  
 دفع لوی انشقاق ایلدی کی بیامی سامعه کذا غزات اسلام اولمغی اتفاق آرا ایلده  
 ماه مرقومک اون برخی کونی قلعه همدان ایلہ شاهک فاصله میانه لشکر کجا  
 تخمیر و تسدید اچون معیت عساکر نصرت ماثرا ایلہ حرکت اولنوب نصف فرسخ  
 مسافه طی اولند قده شاه عجمک امرا و معتبر سندن قولدر اغاسی و قوزنجی باشی خلیفه  
 الخلفاسی مهر لیلہ مخوم بری سرعکرم پاشایه بری کتخدا سینه اکی قطعه مکتوب  
 سر بهر خدمت مرحوم تبریزی فتح علی بیک نامنده بر شخص مخدول کشتنی و سلا  
 وارد اولوب درون حیل ششجوند هزار بار مذعاسنک خلافتہ تجربه لر سبقت  
 ایدن صورت صالحه و اشی اراچی ایلہ ثبت و تحریر اولنان اکاذیب قیل و قال  
 مخضر اشتغال مردم فریب کید و احتیال ایدکی ظاهر و آشکار اولمغله قطعا امر  
 اعتبار اولنوب اقتضای وقت و حاله کوره سرعکرم پاشا طرفندن مکتوب  
 مرقوم مقابلہ نیتہ ترقیم و مزبور فطولی و عجمدن معاکلان الله و بر دی فامر  
 رفیقینک یدلرینه تسلیم اولنوب تعین اولنان وقت و زمان حلوندن  
 جوابی کلمک او زره مشت سینه کوب بدرباش ذل و احتیاق ایلہ و بقضای سبت  
 او بار قلندقدن صکره اول کون چند ساعت مسافه ده نزول و آرام و ابرته سی  
 کون دخی ارسل اولنان مکتوبک جوابی انتظار ایلہ اوروی شاهک برحق سلطنت  
 قریبند ضد خیام زبرجه قام ایلدک لورن ماه مرقومک اون اونجی کونی



ایندیکه طلوع شمس در رساعت مروند و جواب مکتوبه منتظر لرایکن ناکاه  
 شاه خندان سپاه یگر می سکز قطعه بایتمز و بش عدد شاهی و ایکوز زنبورک  
 تعبیر ایند کله طوبی و جرج فلک کورین در پیش و جمع و خیمه ها و نلین  
 یز و برینه ترتیب و وضع ایدوب فرق یکدن متجاوز لشکر شیعه خونخوار ایل  
 ایتاقی برندن صف کشان حرکت جنگ و سیکار و لدینی صحرای پهناور  
 فوج الارجای همدانده مرتفع اولان سواد کرد و غیاوندن بدیدار باهرا لاثار  
 اولفله سرعک مشارا لیه دخی صفوف الای منصور اللوای ظفر موصوفلین  
**بیت** اولوب آقا فتح اخوان لوح مصحف رایت • ملائک اولدیله شهر کشتای  
 شقه نصرت • نشیده سیله ترتیب و تنسيق و پیاده و سواری درگاه عالی  
 یکجیلری و بیک نفریری و سواری و سپاه و سحر دار ترقیلوری و سائر جنگ  
 اولان کار گزار و جکر داران روز کار ایل به پیشگاه صلابت دستگاهلین  
 صف در صف ترین و توفیق ایلدوب آیالتی عسکری و قبوسی خلقیل ایتا  
 و ایسی وزیر مکرّم مصطفی پاشا حاضر قلمری و کردستان عسکری و آیالتی  
 و قبوسی خلقیله مرعش بکلیسی ابراهیم پاشا و رقه و ایسی وزیر مکرّم حسین  
 و مار دین و یوده سی صادق اغایی کندی تحریر ایلدی کی اوج بیک نفریری واری  
 لونداتی ایل طرفین یمین و یساره تعیین و کندیلری دخی قبوسی خلقی و ایتا  
 متصرفی عبدالجلیل زاده حسین پاشا ایله قلبگاه عساکر جمیل الماثری جلوه  
 سمند سعادت مند کوه تمکین ایلد کدن صکره موصل بکلیسی عم مکرّم  
 علی پاشای ایکی بیک مقداری عسکر شجاعت کردار ایله محافظ رمدار و دردی  
 ظفر مدار ایلدیله بونسق و آیین شجیمانه و بونطق کوزن زیمانه اوزده **بیت**  
 الله الله دیه لم سنجی شاهی حکم • یوریوب هر یکا دن شرق سپاهی چکه لم •  
 فخر اسیده نقره جها نکیر توحید و تکبیر غزات غنله دسان نه قباب سموات  
 اوله رق **بیت** جو صبح آیت فتح بر حور دمید • چکرگاه شب را بخنجر ورید •  
 بخون شفق تیغز آبداد • بشخیر کرد نکشان رو نهاد • لشکر فوجا فوج اعجام  
 بد فرجام اوزده حواله مصصام برق اقسام و اساله باران سهام اختصام  
 قلندی قلعه دو اوده برج هفت قله آسمانده بالای بدوان افتق اوزده  
 علم نذیر فلک آفتاب عالمتاب نشانده اوله لی ایکی ساعت بخوی گذرات  
 اتمشیدیکه کور یجان نام قریه صحرا سنده **بیت** دولشکرینا و در برخاستند  
 دو صف چون صف بحر آراستند • ندست دیران خارا شکوه • سناها  
 نمایان جگرهای کوه • اجناد اعدای منالالت معتاد ایله محاربه و صادمه  
 در کار و صدای طرب و تنفک رعدا و از صاعقه بار ایلله انداز جرج  
 دوار اولوب **بیت** انا ترتم فی حرب سوارمه • فللرؤی فو لوق الارض  
 ترقیض • ترانه سیله شمشیر باران معرکه کاه میدان و فارسان کرم قازان

وهزدران تنفک و سنان اولان شهبازان شجمن مؤمنین و پیادگان غازیان  
 سلیمین آستین افشان و در قصه کمان اظهار کمال شوق و میلان ایدرک بغایه الله  
 تعالی طوایف قزلباش بد معاش اوزده آچقون یوریس و جنبش انشیز دیرانه  
 ایلله زد و برد جنگ و سیکاره مبارزت و کوشش ایلدیله راد و بستد کارزار  
 مشاجره و جدال و کرمیت بازار جان فروشان حرب و قتال وقت عصره دک  
 متمادی و صواعق صاعیم استیصال طاقت کداز خصما و اعدای اولیجی آخر کار  
 شاه طهماسب خاکسار بشیرز مقداری خواص خدام پریشان روزکاری ایلله ناز  
 و ناچار در کزین اوزرندن قزوینه طوغری و وراه فرار و ماعدای بقیة السیف  
 اولان لشکر قفادار و بیرامن کدازی نبات نقش کی تار و مار اولدیله مجاهدین  
 ستیان با وفاق نصف الیلله دک تعقیب ایلله ایرشد کلین قتل و سبی و استرقا  
 و اخذ و بطش و زجر و ترهیب ایلله طاق کلین طاق ایتد کلرندن صکره در کزلی  
 طائفه سی دخی قطع طریق مقرّا تمکله اکثری جسور سیوفدن کندی ایدوب دیار  
 عدمه سفر و منزل سفری مقرّا ایلد کلین بعد الفزار محمد بلالوج خان اتباعندن  
 اوردوی هایونه استیمان ایلله عود و رجعت ایدن برقاج نفر افغان خبر و دیار  
 حاصلی طائفه سیه بختان سرخسار عداد لشکر اسلامیان دن اصصاف و عقده  
 فراوان ایکن حفظ خدای مستعان ایلله اوچیز قدر موخ دستنی نهاده پاکیزه  
 عقیدت شسته روی ماء معین حوض شهارت و جاشنی باب ثرب شیرین کار  
 مغفرت و بشیوز مقداری نینه کدازان میدان شجاعت زخم خورده آلات  
 حرب اهل غوایت اولوب عدوی کینه جرنک یگر می بیک نفر پیاده مذلت  
 پیکرندن پذیرای نفس حیات ایدد بر احد دائره وجوده پایدار ثبات  
 اولیوب سوار سندن کذلک ارباع ثلثه سی افتاده بخاک هلاک و هدر  
 و خا نان با اعتبار و خواص بکارندن قزوین و شیراز و مقدم خانلری و لشکر  
 نویسی و خلیفه الکلفاسی و بونلرک امثالی دولت ملاحظه صفویه رجالی  
 بی با و سرعازم طریق سجنین و سقر اولدیله پسمانده جایگاه هزیمتی اولان  
 صغیر و بکیر در دست و سکود او تورا ایکی قطعه طوب و ایکی عدد هاون و ایکوز  
 قدر زنبورک و مهمات جبه خانه و ادوات طوبخانه و بار و نیگاه و خیمه و مرکب  
 نصیب قبضه جند اسلام و داخل خورده تصرف و اغنام اولشد در اتره سی  
 کون همدانک چند ساعت قریب نه نصیب اوردوی هایون نصرت مقرون  
 اولند قرق فله مقهوره قزلباشدن درون قلمه ده محصور و سرگردان اولون  
 رعایا و اهالی بدن هزیمت کیمجه سی شاهلری آردنجه حرکت و فرار قلمه اولاند  
 ماعدای عجزه و مساکین بزه مقوله لری اوردوی کلوب و ذاق خزان کی لرزان  
 و هراسان سرفیر و داده دامن استیمان اولدیله قلمه همدان دخی بری بایتمز  
 و یگر می سکز شاهی و ایکی خیمه هاونی و اون ایکی عدد زنبورک لوبلری مهمات



جبه خانه سیله ضبط و تسخیر و اضافه ممالک جهاندار اسکندر سر بر قلوب  
بر کون دخی محل مزبور ده مکرزن صکره ماه مرقومک اون بدخی پنجشنبه کوف  
پیشگاه قلعه همدانه نقل واحد غریبت و ربط طناب سیلان سعادت اولدی  
فریادی جمعه کوفی درون قلعه ده واقع اکبر و اشرف جوامع رفیعہ ده بی ثایه  
ریا و سمعه اقامت فریضه صلوة جمعه و بالادی منبر فیض آورنده بادشاه  
محمود الفعال و شهنشاه ممدوح الخصال **بیت** جهانگیر عدل آور غریب و شرق  
خداوند بهیم نصرت بفرق خلیفه الله فی الارض و اولی الامر اقایم السبع بالعدل  
والعرض لازالت شمس احکام دولته شاد و من مطالع السنن والفرق خیرتک  
سجعات بدیعہ ملاحم وغزوات ایلہ مرتب و مستجمع قام کشور آرای انبخت  
انتهای خطبه بکیفہ ده قرائت و عنوان طراز شرفنامه تذکار و محبت قلندی جناب  
خدای متعال جل عن الشبه و المثال سلطان البرین و خاقان البحرین خادم  
لکرمین الشریفین بادشاه عالمبناه دار اسبابه حضرت قلیتک باعث آسوده کی  
و وفاء عباد و موجب نظام اقطاع و بلاد و سبب دفع و قمع اهلای رفض الحاد  
و رؤس عامه رعایا و برایایه باسط جناحین نصفت و دار اولان و جوهرا  
هماسایه سعادت مقرونین نواشب آفات ثلثات و نوازل بلیات و اعیان پندک محفوظ  
و مصون و عمود دولت خلافت مرقومین تحت عابنخت سلطنت و کامرانده  
کمال شوق و سرود و صفای جاودانی ایلہ مدید و افزون ایلوب نیجه نیجه  
بوغزوه کبرادون بالاتر فتوحات جلیله به مظهریت ایلہ دایماد شمس و دولین  
مخزول و مغلوب و منهزم و منکوب ایلہ آمین محرمه خاتم الانبیاء والمرسلین  
**صورت خط هایون در وقت فرستادن شمشیر و خلعت ستمور و سرغوج**  
**به سرعک مشا والیه** بتوفیق الله الملک المنان ظهوره کلان غیرت جمیلک  
و سگله معابوغزای غزاده فدای باش و جان و بزل قاب و توان ایدن قولک  
حزمتاری مقبول هایونم و باعث انشراح طبع صفا مرقوم و اولمشدر جمله کز  
بخوردار اوله سرفان و ملک پادشاهانه سزله حلال اولسون و یوزلورک  
آقا اولسون فیما بعد دخی رضای هایونم موافق و دولت علیه به لایق ساعی  
جمیلہ اظهارینه بزل قدرت و صرف مکنت ایلیه سز دیو خط هایون کتمقور  
حش و ترغیب غزات عساکر و نوازش و تطییب عسکر ظفر مائری تضرع صار  
اولان جلیل الشانک زیور سراج عنوانی قلوب عسکران سائرہ دن استیثنا  
و امتیاز لریں بیان و مظهر اولد قاری کمال فوز و نصرتک و وقوعه دک  
کنیدلردن صدور ایدن خدمت مرقوم و مساعی مرقوم ممدوح طبع  
هایون کشورستانی اولد یغن اشاعه و اعلان ایچون شهرهای مایون  
سایه دن اعز و اسعد اولان بر قلم مجور سرغوج سرافزای و سرپاری و فیضه  
شمشیر ممالک کیرسب سالاری ایلہ تمور فائض السوره و دخته بر خلعت قلعه

سعادت اند و خسته اعطا و موهبت و معیتلردن اولان و زرا و امر اور و سایه  
دخی ستموره قبل و سوده خلعتلر احسان و عنایت بیوریلوب ماه ربیع الاخرک  
یکرمی اوچخی پنجشنبه کوفی درگاه عالی قیوجی باشیلردن سلحشور خاصه  
رکاب سلطانی و وکیل میراخور ثانی عبدی پاشا زاده علی بک مباشرتیه ارسل  
اولدی کوندیلان امر عالیشانک تصادف فیض وقت ایلہ انشای ادا  
رنکینی خیل مغرب و دلنشین واقع اولغین اسخسانا بعینه صورق ثبت  
صحیفه بیان قلندی **صورت امر جلیل العنوان بعد از القاب** بوشاده  
عتبه علیه خروانه مه ارسال ایلدی بک کانگلرک درگاه معلوم قیوجی  
باشیلردن مقدمه معیتکه مأمور خلیل دام مجده ایلہ کلوب و اصل  
و مضامین بشارت ضمیلری محتوی اولدی فی تفصیل وقایع فتح و نصرت  
حرف بحرف علم عالم آرای ملوکانه محیط و شامل اولمشدر سن ارثا و اصلا و ذکا  
و نسلا دولت علیه مک صداقتکار و خیر خوام و وزرای عظامک مدبر  
و مجرب الاطوار صاحب انتباهی و لماکله ذاتکده اولان غیرت و همت و هبته  
و حمت و استقامت غیر کسبیه مقتضای سجنه و دیعه عهده کفایت امانتک  
اولان امر به سالاریده دین و دولت علیه به لایق و شان و شوکت سلطنت  
سنیه به موافق مآثر جلیله و مفاخر جلیله اظهارینه تقدیر نثار اقتدار  
اولیق خلاصه خیال و نقاوه افکارک اولدی فی اجلدن معیتکه مأمور  
اولان و زرای عظام صائبه الارا و کلر بیکان صداقت انما و سائر رؤسای  
صائبان عساکر ظفر بیا ایلہ دایم اجرای سنت سنیه مشورت و قاعده  
اتحاد و یکجہتی به رعایت ایلدی بککه بناء اتفاق و کلائی خرد مندان امور  
استحسان رؤسای کار و انایان صواب آشنا ایلہ تقدیم اهم رسم و راهی  
معتبر و مسلوک طریلوب ابتدا شاه کمره بی انتباهک تفریق ثمل و جمعیت و تفریق  
ذیل عجب و بخشنه صدق نیت ایلہ عزیمت اولدی فی شیاطین و رافض  
ضلالت فطابق استماع و استراق اتملر ایلہ محصا عساکر اسلای اغفال ایچون  
فریقته دانه مکروال و کفرته دام کید و احتیال اتمک فکر فاسد ایلہ صورت  
مصالحه اراسته مبتنی کمرار و مرار طریقه ارسال ایلدی کلری رسل و مائیک  
بافته کارگاه مکید قاری اولان کالای کاسد دک و مفاسد لرینه رشد و یگاست  
ذاتیه و همت و حمایت فطریه کدن ناشی تمایز اعتبار و اعتماد اولوب  
جنود موحدینک تشکیل نوامیس دولت و دین خصوص صد اخذ انتقام ایلہ  
غلیان قدور غیرت و فوران تنور خواهر خیمت لریں فالخبر فوز و نصرت حل و عون  
و عنایت رب العزیز استناد و توکل ایلہ محاربه و مقاتله لرینه اقدام و عزیمت  
و هدایه الی ساعت مسافده و اتم کوریجان نام قریه صحرا سند مقابله ایلہ  
سوق کیتب مبادرت اولمشدر محل مزبوره و مقابل فریقین و وقوعه هر



وصایای سکنه و ثباتی اجناد طفر اعتیاد اسلامیته نك تيمه سوا عتق و اصطلح  
و تعویذ جیاد غیرت و اقتدار لر ایبدرك توطین قلب لر یله تمکین بای صبر  
و شکیله رنده دقیقه فوت اولما مقله نهنگان ددیای دیری و شجاعت و بلنگا  
صحای شیر کیر و شهادت اولان عساکر نعم از ما دخی کهف الامان و قایة الله  
استظهار و التماس ایلله سطوات عادی ضلالت آینه آچقندن سرکش  
سینه اولم لر یله الله الحمد والمنه نسایم فوز و ظفر جانب اسلامیه و زوات  
وطائفه قزلباش بد معاش صرصر خری و خذلان ایلله افتاده خاك و مار خور  
و بلبلله اسافل و اعیان لشکر خیدت نشانی علی طریق الاستیضال بامال  
مطایای سنه و اسیاف غازیان و شاه عافیت نباه مکرده راه احزاب سیره  
مخصوصه منحوسه سیله من بخار براسه نقد ریح تجارتن احرازه این المضر  
کویان بودای قراره شتابان اولدقده صکره دخی دیر میدان کادزاران  
مصاف ستیز و بیکار لن ینفعکم الفرار نعره لریم رسیده صحاح ادبار لر  
ایدرک عقیدار لغزین مسابقت و ابتدار و نیجه لریم علف شمیر آبدار ایل لر  
بعون الله و حسن توفیقه بالجله بار و بیکاه و خیمه و خرگاه لر علی المظفر  
همان قلم سی و اوورده سنه موجود بولنان معلوم المقدار طوب و هاون  
وزیر کلمری و مهمات جبهه خانه و ادوات طوبخانه لر یله داخل خور و ضبط  
و تحویل اولدق قیچی باشی موی الیهک شفاهاً تقریر بدن دخی تکرار قرین  
سمع یقین بار شاهانم اولمقله الحمد لله الذی اعز جنده و نصر جنه و عبده  
هذان فضل ربی یوتیه من یشاء والله ذوالفضل العظیم حقاً که صدق  
دولت علیه و خیر خواهان سلطنت سنیه م اولان و کلار و روانک باق  
و احداوند قیام و حسن تدبیر و اهتمام لر و جانبپاران اغور دین مبین  
اولان مجاهدین کوه تمکینک ثبات اقدام و تثبیت و اقدام لر یله برغز اندر که  
خشنود ایلدک پیغمبری • بلکه جبریل یله و الله اعلم بالشرار و مضمونه  
ما صدق و دیباجه صحایف ملاحم و منافی روزگار اولمقله احق و الباقی  
بوغروره عظما و ملحمة کبراده ظهوره کلان مآثر سعیده لر و تکمیل عرض  
و ناموس سلطنت باینده جلوه کرمات نمود اولان مفاخر پسندیده لر  
مقبول همایونیم و باعث انبساط طبع صفا مقرونم اولدقغندن غیر علمه  
عباد مؤمنین و کافه مسلمین موصییه سرمایه سرو و شادمانی و سب  
جور و فرج و جاودانی اولمقله سنکه سر عسکر حمیت شمار جلالت کسرم  
بسه سالار ستوره اطوار مرضی الاثرم مشار الیه من خاصه سنک و شکر  
ماور اولان و زرای عظامدن غیر نکشان دین و دولت و حق گزاران نان  
و نعمت اولان حال دیار بکر و سیواس و ایلدری دستورین مکرهین مشیرین  
مخبرین نظام العال و وزیر دیر صاحب تدبیر لر مصطفی پاشا و حسین پاشا

ادام الله تعالی اجلاطه نك و میرمیان کرامتک بهادر جلیل الماؤندن مرعش  
بکیر بکسی ابراهیم پاشا و حال اموصل بکیر بکسی نمک علی پاشا و سابقا  
و حال کفری منصرفی سلیم پاشا و سابقا موصول منصرفی عبد الجلیل زاده حسین پاشا  
و امرای کوردستان و ایالات الویه الای کیلری و سائر عامه رؤسا و ضابطان  
عساکر نصرت ارتسامک خصوصاً کرمسازان و طیس و غایب مندران ناشره  
هیجا و هنروران عصه غوغا اولان یکچربان شمشر بازان و جبهه جیان معرکه  
بروزان و سر نکجربان حان نقدایان و رقیلویان صاحب سنان و طوبجیان اکثر  
افشان و عربجیان طربکشان و زعماء و ارباب تیمار بالجله بیاده و سوار افرا و بلخان  
ظفر کرمبار قول لریمک سیمایکرم مرضی و مشکور و حذر متلر کرم و جبهه ایلله مقبول  
و مبرور اولشد یوز لر کیزاق و قلیچلر کیز دانا کسکین و دما و اعدای دین  
و خون فری مرتدین و ملحدین ایلله آلوده و براق و سبیل دین مبینده مجاهده  
صادقانه کرم مقابله سنه فان و نمک باد شانه سز لوه حلال و لسون نعم عزو  
تمتع دنیا و عقبادن حصه دار و غنائیم اجور جزیه اخرا دن جمله کرم رخوردار  
اوله سز حال حقنکرده عثمان بیکران بر و احسان و مجرب پایان کارم بی استنام  
تمویج و متلاطم و متعین و متواحم اولوب سنکه سر عسکر محمود الماثرم مشایخ  
خاصه خلغ فاخره ملوکانه مدن سمور فائض الشریعه قبلو سکار ثوب خلعت  
مورث البیعه سلطانی و اسیاف فاتحه الکاف خدیوانه مدن بر قبضه  
شمشیر ظفر تأثیر خاقانی و تزیین فوق جلالت فرینک ایچون بر قطعه مجوهر  
سرخوج کشورستانی عنایت و احسانم و رایکه موافقت ایلله همعنان مرافقتک  
و میان بسته امر متابعتک اولان وزیران مشار الیهما و بکیر بکیان نیکور و سائر  
رؤسا و ضابطان عساکر نصرت پیمایه الیاس و اکسا ایچون ایکی قطعه بوستین  
سمور و یوزا لکی عدد خلغ زاهره مستلزم الحبور اعطای همایونم اولوب تبلیغ  
و ایصالی ایچون درگاه معلوم قیچی باشی لر بدن و سلحشوران آستان سعادت  
نشانم زمره سندن حالا میر خورقانی و یکلم اولان عبدی پاشا زاده علی پاشا  
تعیین و ارسال اولمشدر ان شاء الله تعالی وصولندن خاصه کاعنایت  
و احسانم اولان خلعت فاخره و کسوه زاهره فی تقدیم خطوات تعظیم مقارن  
استقبال و تلتیم ایلله در شجیت بو شکر اکسا و صمصام نصرت ارتسامی آرایش  
میان مفاخرت و سر غنچ مباهاات و ابتهاجی زیور قاج رفعت منزلت ایدوب  
احواز مباهاات اوفی و اظهار مراتب بی انتهای ایدرک رشته بندان اتحاد و موافقت  
و کرم بستکان امر و اطاعتک اولان وزیران و دیوان مشار الیهما و بکیر بکیان  
و امرای سائر رؤسا و ضابطان صکر ظفر انما عنایت و احسانم اولان خلغ فلتر  
علی قدما رتبه الیاس و اکسا و جمله ایلله تضاعف ایام عمر و دولت و ترادف  
اسباب سلطنت ایده مدتم دهای واجب الاداستی یکیزبان ایفادن صکره



سنگه سرعكر جميل الاثر مشار اليه سن داخل حوزة ضبط و تسخير اولاد  
قلعه همدان و بلبله بقاء و ضياع و بدرانك ضبط و ربط و انتظامي استقرار  
و استحكام نظامي همچون تعيين و تقرير محافظين و تخصيص و ترتيب حفظه  
و محارسين ايله سائر تمشيت و اجراسي مقتضي اولان امور و خصوصاً  
لايق و لازم اولان وجه و حيه و طور و شق اوزده رهين تنظيم و تمكين ايدون  
اول مملكت و سيرة الاتحاد و فيحة الاركانك قليل و كثير و جليل و حقير مام  
لازم الاهتمامي صورت مرغوبه حسن نظام اخراج ايله تكميل خدمت و تدبير  
منظومه مأثورين المحدثه نشار نقدينه غيرت و همت ايله سن و سرعكر  
مشار اليهك ميستنه مأمور و زرا و بكار بكيان و حكومت اويه مستقر فكري  
و سائر طوائف عساکر مظهر مظاهر و بالجملة قبو فكري موی ايم من فيما بعد  
دخي فرمايم اولان خدمت دين و دولت عليه مك تمشيت و تكميلنده سرعكر  
مشار اليهك رأي صوابي دينه موافقت و حكم و امرينه انقياد و اطاعت و نور  
بويله دخي مساعي مشكوره و آثار مبروره اظهارينه بند تاب و طاقت ايله مراده  
دعای خير سريعه التأثير بادشاهانه في اعتناء و استحصاله سعی و دقت و صرف  
قدرت ايلكز يابنده فرمان عاليشانم صادر اولمشد **توجيه وزارت بخند**  
**سرعكر مشار اليه** سبه سالدمشار اليه حضرت قاري كنجداري اولان المحدثه  
بورغور و عظيمه ده اغور دولت و دين مدين و امور غزوات مسلمين نصر قرين  
الچون تمشيت جرد و رانه و خدمت صادقانه ايله برچيده دامان سعی و همت  
اولدين آستانه سعادت اشيا نه سلطنته عرض و انما و رتبه عاليه وزارت  
پانهاده ارتقا اولسين نياز و رجا اتمريله شفاعت و التماسينه بناء عطف  
عليه خسروايندن همدان قلعه سي محافظتني شرطيله وزارت ايله رقه اياتي  
منصبى توجيه و عنایت بيورلدی **توجيه وزارت به دفتر دارشوق اول عزت**  
**علي بك افندي** واقع اولان نصر تجميله نك خبر بشارت اثری درود و نوحه  
صدر اعظم حضرت قاري كنجداري به شفاها عرض تفصيل لحوال  
ظفر اشمال و تبريك غزاي اكبر بيمثال همچون عزيمت ايليوب عود قلونين شهر  
ربيع الآخر كجركي بخي ثلثا كوفي اخشامه قريب دفتر دار عزت علي بك افندي  
خانه لرندن دعوت و دفتر دار لوق جاء و الاعتدالينه علاوه رفيع قدر و منزلت  
ولت اوزده دوش استنهال و لياقتنه الباس خلعت سمور وزارت و كوه ريات  
علي الضفا قلرين عنایت طوع سعادت فروغ كامراني ايله الماس مثلث نماي  
ذي قيمت كجركي پرايه نكندن كنجينه مفاخرت بيورديلو وزير مشار اليه  
حسب و نسب و عبق الطرفين و علوم عربيه و فارسيه ده صاحب بخديت  
وزير اين وزير دستور لانتظير اولوب علي الخصوص استاد جيره دست قلم  
چا كجركي وادي شعر و انشاده مخدوم قصب السبق بلاغت و اعجاز و شمار

اثر و صنعت و كتابت و املا ده سابقه اقران و اكثا ايله كوي ياي ميدان تعلی  
و امتياز ايدكي معلوم هنرمندان سخن ساز اولمغله مستغنی اشهاب طول و دراز  
تدقيق محاسبات اقلام ديوانيه ده ممتاز و مسلم و تنفيذ احكام و ترتيب مام دولت  
عليه ده ماننده خاتمه رشيق القامة استقامت ايله انگشتنای مستقيم ارباب  
قلم اولوب تحصيل اموال ميريه ده خود بر احدي تكدير و از عاج و از رده چين  
اختلاج التمسرين كال عفت و استغنا ايله كار گذار و حزينه همايون اندرون  
وبير و نك زواياي بخت و بالاسنه بر ساز نفوذ پيشمار اولديندن غيري  
اوان جلوس يمنت اقترانده مقتضای صداقت و همت خداداد و مستغنی غيرت  
و حميت مادر زاد لری اوزده رؤسای اشقيای سر بكاندن بي باك و پروا لازمه  
عهد كجايقي اولان خدمت درگاه سلطنت مراعاتنده دقيقه فوت اتميوغنه مر  
غار بكران فتنه كار اندن بيت المال مسلميني شب و روز ترك خواب و راحت و تشيد  
اقفال و قايه و صيانته ايله تلف و فيما ايند مير با و جاقا قاراك بلبله ضابطان  
و نغزانه و يريله چك مراب و بخشيش و انعاماتك بلا مناقشه نزاع و غوغا  
مكمل اصحابنه تسليم واد اولمغله سنده عين انصاف ايله با قلعه حق بوديك  
بويله هنگام منشئت الايامده توفيق جناب خدای علام ايله اسلوب حكيمان  
و طرز مرغوب عاقلانه اوزده دين و دولته بورجه لوده صرف نقدينه دقت  
و اهتمام و بذل كنجينه غيرت قائم ايدرك خدمت عالم پسند و تمشيت سودمند  
ايدرك لری نقش صحيفه روزگار و ثبت جريد تواريج اعصار اولوب فام  
ناميلو سرد فقر فخرست روزنامه اشهار اولمغله شایان و سزاوار اولمشد  
**دفتر رئيس الكتاب سابق سليمان افندي بجانب مصر** حال مصر اليه اولان  
سلطان محمد پاشا حضرت قاري ايله سلفي كوبريلي زاده عبدالله پاشا حضرت قاريك  
بابين حسابرينه نظام و فيصل و پر كچيون و ورقاج سندن بر كجركي محمد  
بيك خروج و استيلا سي و وجوه اخرايله مصر قاهره ده اختلافات كشيده  
و قوعندن ناشي مختل و مشوش اولان يدرك غلافي تنظيم و تكميل و حرمين شريفين  
اهاليه غلا لرينك قرق بر سندن بری قصور و بقايه يني جمع و تحصيل ايدرك  
صكره بهر سال كوند رليسي معتاد اولان غلال ايله معامجه طرقلينه ايصال  
ايلهك اوزده سابقا رئيس الكتاب و حال كاتيب كجركيان درگاه سليمان افندي  
اولخرامه مرقوم مأموريت ايله مصر جانينه ارسال اولوب محل مأموره به  
وصولندن صكره جضربخانه مصر فاطري اولان مصطفى علي افندي آستانه  
سعادت كلك فرمان بيورلمغله نظارت مزبوره دخي كندويه تفويض و سپارش  
بيورلدی موی اليهك مأمور مصر عزيمتي تقريبي ايله كاتيب كجركي بايدن عزلي  
اقتضا التمكن منصب مرقوم خداوند كار سابق عهدندن جوقه دارا غالفدن  
موقوفات ينيق ايله طشره جقوب مأمول خاطر خراهنه ناثل و طرقي خواجكان



دیوانه به داخل اولد قدن صکره اتنای جلوس هایونن موقع دیوان خاقانی و جوق  
 کچردن مبتلای عزلی ناکهانی اولان بکربک افندی توجیه و احسان اولندی  
**نصب و بوده مملکت افلاق** سنین بعدی دن بری افلاق و بوده سی اولان  
 اسکرل زاده نیقولایی پای سقر پیا ایلده سمت دیار عدیه کرای اولوب برینه اولدی  
 قسطنطین نصب و تعیین و براثرمان جایگاه حکومتده مکین اولد قدن صکره  
 وقعه اولی ظهوری وقتدن معزول آستانه سعادتیه احضار و بابا سنانک نیجه  
 بیلا جمع و انداز ایلدی کی اموال و اشیا و املاکنه طرف میریدن تعرض و مداخله  
 اولماق اوندی خزینه عامه به غرض ادا و تسلیم اتسچون کردن قبول تعین  
 تحمیل کران بار دین بسیار اولوب متعهد اولدینی مبلغ مرقومی رفته رفته ادا  
 ایلد عقد کشتای همیان اقتدار و کوشه محنتکه عزلی واد بارده مطمح نظری اولان  
 امارت مذکوره به دیده برآه انتظار ایکن ابنای خاندان مسفورک اباعن جیدی  
 خدمات ترجمانین صداقت و استقامتلی معلوم ارکان و دولت اولعین ماه  
 جمادی الاولک اون دور و دخی ثلثا کونی معتاد اوندی مزبور دیوان هایونن قوت  
 کیدریلوب و بوده لق خلعتی الباس و اکسا و حضور شهریاری به دخول ایلد مثال  
 و اقراقی اولان کهر میانند رتبه شان و اعتباری و بالافندی **توجیه امانت**  
**صرت به امین ضربخانه سابق یوغور تخی زاده سلیمان افندی بعد از غفور و اطلال**  
**از نفعی صدر اعظم اسبق متوفی ابراهیم پاشا دولتنده اون سنه** مقداری ارب  
 امینی بعدی فرقی ایکی سنه سی شوالندن ظهور وقعه به دك ضربخانه ناظری اولان  
 یوغور تخی زاده سلیمان افندی محمد کتخزایه ندیم آمد کوری بنم خاصر اولمقله آستانه  
 کلی نمایان و مزبور تعلق و استنادی سبی ایلده حساب و کتابنه لبقدن حمایه  
 و مساعدی اولن برق امانت شمرده تحصیل و وسامان ایلدیکدن غیری نهاب  
 غیری و هاب اولان متبوعنک میانه فاسده افراط نفوذ کلام و جذب اموال  
 و غیره نام ایلده شهرت تامنه بناء مرقوم دخی اسناد داد و ستدارتسا و مصلحت  
 کزاری و ساطت اخذ و اعطا ایلده نشانه نقایه اتهام اولوب بحاس و محافله  
 ذکر مذمتی نیا نزد خاص و عام اولشیدی بنا برین منصب نظارت مذکوره دن  
 هنگام اشتغال فتنه و شوغاردن ضرب طبعه سرشکن عزلی ایلده افتاده اولچق  
 طرف میریدن یوزکسه انچه مصادره و مطالبه سیده بوستانجیلر اوده سنه  
 حبس و انچه و غارت کران اشقیار دخی گاه خانه سنی یفا و تالان و گاه اسماع کلان  
 و غیره ایلده القای بیم و امید جان ایدرک ایادی سرکان ایلد نفوذ  
 و مالکینه سی اخذ و تاراج اولد قدن صکره مطلوب اولان مبلغ مرقومی  
 خزینه عامه و حواله اولنان محالده منتی بیده ادا و تسلیم ایلوب جسدن اخراج  
 اولد قدن وزیر اعظم سابق ابراهیم پاشا صدایتندن لیمتی جزیه سنه نفعی و اجلا و اش  
 ایکن جیدر جرم و خطا سنده قام غفور و رحمت کشیده و نفیدن اطلاق ایلد آستانه

سعادت رسیدن اولچق ماه مرقومک اون بشخی کونی مرز امانتی ایلده اکرام و پشت  
 خمشدی بارکش الامنه الباس خلعت احترام اولندی **مختص شدن وزیر مکرّم احمد**  
**پاشا سرکره همدان با مکالمه صلح شاه سخران بعد از مشاوره اعیان و ارکان**  
 بودند اقدم رقمزده یراعه شرح و تفصیل اولدینی اوندی فرقه ضلالت پیشکان  
 انجام و شاه پرستشکارهای اولان طهماسب برکشته بخت و بدفرجامدن بروفق  
 دلخواه و مرام اخذ انتقام اولوب زمان سالفده مثلی فاد الوقوع معرکه جنک  
 و جدال و عربدن حرب و قتال اثنا سندن ظهور ایدن کمال فوز و نصرت و نجات  
 و غلبه فیروزی و بهجت و انشراح آستانه دولت نوید مسرت بریدی وصولند  
 صکره شهر جمادی الاولک اون سکرخی کونی تکرار سیه سال از مشاور ایلد طرفندن  
 کندویه رجای صلی محبتی شاهک اعتماد الدوله سی کوندیدیکنی نیاز نامه مستقر  
 موجود و فدای عظام و امرای کرام و سائر رؤسای عساکر نصرت ارتسام مهر ایلده  
 بمضی و ختم بر قطعه عرض حاضر ایلده قائم لری کلوب مفهوم و مالی بودیکه  
 تحریر اولندی واقع اولان فتوحات جلیلدن صکره اجناد طفر اعتیاد ایلد  
 صحای همدان مضرب خیام مکث و آرام اولدینی هنگامده شاه قزلباش مذلت  
 انتعاشک قم و کاشان طرفلرینه مسارعت اوندی فرار ایلدیکدن خبردار اولد قدن  
 اماسیه منصرفی سلیم پاشایدی سکر بیک مقداری سواری ایلده اتنای زاده  
 تصاو و ایلدی کی قرا و نواحی و ایلات و اخشاماتی تاراج و قاحت انمچون  
 عجمانه عقبکیر و ماردین و بوده سی صادق اغادخی لشکر موفوره ایلده  
 اصفهان دك اوغردینی محاذی وقف و یغما و غارت اتمک اوندی تعیین و تعیین  
 قلنوب پاشای موفایه ساره و تفریش مابیندن نیجه قلاع و یغما و قصبه  
 قطان و اهلایدرین پامان کتیه نهیب و خسار و اغای مرقوم اصفهان قریب  
 مواضع دکین ایرشیدی بر لری تحریب و تار و مار ایدوب سارای بشمار غلام  
 بسیار ایلده اوردوی هایوننه منصور و مظفر عودت اتمل ایلده اولد و تخریب  
 کمال همت و سطوت قاهره شهریاری و قوت بخت و قدرت باهره جمانداری  
 تأیید و اظهار ایلچیک شاه برکشته جاهک بوجالت و قوعندن خوف و خشق  
 دوبالا و ملاحظه اوقات گذشته هنریم دیده غمیده سنه دهشت نما و نذر  
 فخر دخی قیام و قرار ایدیه میسوب جایگاه امن و امان اتحاد ایلدی کی بلده طهرانه  
 جان اتوبک کریمان اولد قدن صکره اعتماد الدوله سی طرفندن نیاز نامه ایلده  
 رجال معتبر لرندن محمد باقر نامندن آرمیسی کلوب انفاق مواد مراد عهده اید  
 جانب شایه دن مکالمه و مسالمة به رخص و مأمور اولچق اعیان رجال دولت  
 صفویه دن قوریچی باغی محمد رضا قلیخانک طرف عسکری به کوندی مسنی  
 استیدان و غایه قصوای ماملوی اولان امراشتی و اتلافه توجیه نظر عین  
 اسعاف یوردلینی صورتدن عقد مجلس مکالمه اولنه جمعی اخبار ایلده بکنه کنینک



اعاده وارسال و التمسین التماس و بیان امتیکله جملایله مشورت اولندق طائفه  
انجام عساکر نصرت مائیک بورتبه لوده مکرراً بجهت و بک دلیله سن مشاهده  
ایلیوب حصول کار صلیح و صلاح ایچون خواهشکر حسن قبول و مساعد  
اولد قلمی کمال عجز و اضطرار ببردن نشئت ایدر حال ایدن ایدکی معلوم جمل  
انام اولمنین نمازش روی صفو و ملائمت و افزایش صفح جمیل بشارت ایدر مرسول  
مرقوم ارجاع و اعاده قلموب محمد رضا قلیخان مأموریت رخصت کامله ایلله کد  
صکوه شان و شکوه دین و دولت و عرض و ناموس شوکت سلطنته ایدر و شامان  
اولان وجه و حیه اوزره مکالمه به شروع و ابتدا اولندی دیو سپه سالار سارایه  
تحریر و اعلام امتیکله ماه مرقومک اون طغوزنجی لشاکوفی سرای اصفیده عقد  
ایچون مشورت اولنوب بالاده ذکر می رود ایلین اعتماد اولدوله نیک فارسی  
مکتوبی ترجمه سن و وزیر مشارالیه دن کلان عرض محضر و بر قطعه قائم می شود  
صدور عالی خالص عثمان افندی جهرایله قرائت و سماع مجلس نشینانه اسماع و  
اشاعت ایلیوب مجموع مستمعین مزایای مال و خبایای احوال و خیر و آگاه اولد  
علی الاتفاق بوسیاقن جمله سی کریان اتفاق اولدی که بفضل الله تعالی طرف  
دولت علیه ده بوکونه غلب و نصرت عظیم اشکار و انلرک جانب منحوسه بدیه  
مثلی سبق مغلوبیت و خیریت بدیدار ایکن العفو زکوة الظفره مدلولنج  
کوشه دامن استعفا و استیمانه افتاده و اویزان اولد رقی سائل شاهره لطف و احسان  
اولد ایلله بعد ازین روی نیاز و مسئولترین حواله دست در نامول اولد و نامق مراتب  
ایدیکی قرارداد و رای و استحسان اولمنین لاجرم سر رشته خرم و احتیاط الدن  
بر اغلیوب سرحد اسلامیده واقع حصول و قلاعک حفظ و حراستی و عساکر  
مسلمینک ترتیب ذخایر و تجهیز مهمات لازم اولدی ایلله تمشیت و اعانتنده  
دخی قطعاتهاون و نکاسل جائز کور ایلیوب هر خصوصه متیقظ و آگاه بولنوق  
شرطیله تأسیس و بنیان مصالح ایچون عقد اولنان مجلس مکالمه و مسالده ناک  
برکون اول اتمامه ترفیع ذیل اهتمام اولنوب وجوه معقول و مشروع ایل امر صلیح  
و صلاحه نظام و یرلک جوابی ایلله سر عسکر مشارالیهک آستانه سعاده فرستاده  
ایلدیکی آمیسی ارسال و اعاده قلندی عزل **قبودان** **میشاهین محمد پاشا**  
قبودان دیو شاهین محمد پاشا اصلنده یکجریان درگاه عالی چاوشلری ذمه سندن  
اولوب دودمان بکاشیاینده آتش نیز رویی شعله فروز ظهور و اشتها و از وقت  
باش چاوشلر و مخصوصنجی وزیر عجبی باشلیق رتبه لرلیله فی الجمله وایه دار بر تو  
اعتبار اولدندن سکره بر از مدت ضرر عظیم عزل و خول ایلله چراغ اقبالی نهان  
اغول اولمش ایکن شرق سفری و قوعنده کوپرلی زاده عبدالله پاشا حضرت قلمی  
تبریز جانب سپه سالار اولد قلندن مقتولینه یکجری اغاسی و کاتبه تعیین  
و ارسال اولنوب و امدقن واقع اولان چنک و جبال انشانده ویزدستان

حکومتی اولان یکجری بغلاتنک ضبط و ربط و استخرام و لشکر انجام بدفرجام اولد  
تشویق هجوم و اقتحاملر دن ترتیب قواعد و اوکی و تدبیر شجیمانه اصابت  
پذیر ایلله کسب رمایه شهرت و نام امتیکله کدرا ناییدن اوان فقرت اقتزانه ازاله  
وجود شقاوت اولد فتنه کاران ایچون عاقلانه حرکت و سل سیف همت و اعانت  
ایدر ظنی ایلله آدنه والیسی ایکن آستانه سعاده دعوت و محسن زاده عبدالله پاشا  
حضرت قلمی عزلندن بالفعل یکجری اغاسی ترجیه و عنایت یوروشیدی وزیر اعظم  
سابق ابراهیم پاشا عزلنده مقتضای وقت و حاله کوره صاحب دولت کلنجه یرلک  
رویت مصالح انام ایچون تلبس خلعت و دولت ایلله قائم مقام بعده و دیاقبوره انلی  
جاه و الادستگاهنه ترقی و اعتلا ایلله و اصل کلنجینه مرام اولیچو ذکر می یکن ایدکی  
اوزره اکثر اوقات و کاری یکجری و جاغنده کدرا ایدوب طشره لوده دخی سندن  
حکومتی مدت سیره استخدام و استقرار ایلله امور خارجه سائر دولتن  
خبردار و ایلیوب فقط اوجاع مرقومه متعلق خصوص و احواله اولد رقیه تحصیل  
وقوف و ایچو کندی جلب منفعتی ایچون بازار داد و استاده نقدینه افکارین  
مصرفه اتمکین قبول اتلق کی یکن و دین و دولت اولن مرتبه جلیله المنقبتک  
ادای خدمت و اجرای مصلحتن عاجز و راجل و ترسانه عامه نیک مقتضیات  
نظام و انظامندن غافل و ذاهل اولد یفندن ماعداسکفرانه بعض اوضاع  
نابرجا و جاهلانه اطوار خود بسندانه ناسرانی پادشاه عالمیناه حضرت قلمینک  
ضمیمه منیر نازنین الهام پذیرترین تغییر و تنغیر ایلیوب شهر مجازی الاولینک  
یکجری طغوزنجی کوفی معتاد اوزره و وزرای عظام ادای صلوة جمعه دن صکرم  
سرای صدر اعظمی به زیارت کلد کلرنده منصب مرقومدن وزیر مشارالیه عزل ایلله  
تأدیب و تکدیر و حایه به محافظلق ایلله عجماله تعیین و تسیر قلندی حکومت  
مسند قبولاتی دریا ایمان رئیس مابط الحاج حسین قبولان علی طریقی الوکاله  
تفویض و حاله یورلدی **قتل و اعدام ترجان کافر** و دوتنای همایون ترجمانی  
اولان دشمن دوست نمای دین قسطنطین دید کلری لعین دوزخ میکن یکجری  
سنه یقین ترسانه عامه ده خدمت مزبوره ایلله اوقاتکذار و عداوت نهانیسی  
موجبجه دولت علیه ایدری الاستمرار ایلله کتار خاکسار میانه لوده جاسوس  
حوادث و اخبار اولد یفندن غیر هر کیم قبولان دیو اولد رایسه یکدل و  
یکجفت اولد یغنی اتباع و متعلقات و ساططیله آستانه سنه اختصاص تقرب  
و انتساب و اطعام ابتلاع رش و انتهاب ایلله صورت صدق و صوابه القای  
مفسد شر و شور و خالی الذهن بی انتباه اولان صاحب جاهلک دیده غفلت  
الوده رینه بده کش غبار حرم و آزا اولد رقی ملاحظه و خاست انجام کار دن  
نابینا و بی نور ایدن کلکین الحاله هذ قبولان مرقوم معزول و قسطن دخی  
اوزرینه لازم اولیان ابشاره تصدی و اجتنار امتکله وادی ظلم و بیادده



ساز و بادی و در آنما طر فیکر خصما و اعاری اولدیغی معلوم عالمیان با خصوص  
ارکان دین و دولت علیه ناک قرین فهم و از عانی و منفله قبولان باشا غزلی کوف  
اخذ و حبس و تعقیب و ایرتسی ماه جمادی الاخره ناک غره سی سبت کونی اجرای جرای  
سیاست اقتضای قیجیل و بوی او و یلوب لاشه جسد مرداری باب عمارت و کند  
افتاده خاک تذلیل قلندی رینه هجس بی تمیز و ادراکی افلاق و یوده قبول کندا  
اولان یورغانی تعیین اولندی منع و **یساع البسه** بی ادبانه زنان و از آن وجود  
**فاحشه کان** مقدما اجرای سیلسته رخاوت و لات و حکام و قنونات صدور  
احکامدن ناشی زمره هوا پرستان رجال و نسوان ارتکاب ایلد کوری کارنا سزا  
لرینک عدم وقوع مجازاتندن بیم و هر اسی ناسی اولدیله بی ادبانه اوضاع و اطوار  
قطعا تحاشی اترا و لشاری ایدی از جمله اکثر شهر استانبول اون در کمریدن یکوری  
در میه دیک بلکه دخی مرافراز رجال مخصوص اولان دستار دن درار منقش میکر  
سرپوش و فلرینه بنیوب اینجه یا شماق و مقره لری آلتندن ناک تارپودی  
نمایان و یقه لری یکی ذراع مقداری اطلس زنجفلی حاره و صوف و چوقه دن  
صقمه فرجه لر ایلک کوجه ها و چار سوده و اسواق و سائر جمع ناس اولان تماشاگاه  
وزقا قلنده ع عاشق بی در لره قویرق صلا و آچمازدن مضمونه بنجه کنده حلقه  
مشغول مسلمانلری شیاطین ملاعین کبی اغوا و تضلیل ایلد مغلوب نفس ظلم  
و جهول اندکار دن غیری **بیت** چون اسکی ملکر دینور الیلک جلی سیر ایلر  
طوغره جعفر دن دنیا فخر اسی افنده میانه خلقده جوق فسادات تولیدینه  
باعثه اولمشاری ایدی بوهیئت عجیبه و قیافت غیرینه ایل نسوان خانه لر دن طشره  
پانهاده و سرچنبان اولملری ایچون محکم منع و یساع ایلک امر و فرمان اولندقدن  
صکره شیطان امینه قری دینیکله مشهوره روز کار اولان قجه خلیقه العذار  
بغز روشننده باغچه قبول سنده سرک اسکله سی دینلان محله علی ملا و اتاس  
بوغیلوب مرده بیمچان ایکن انداخته بحر زخار و تن عریانته اکسای مائی خاره  
موجد اولندی بعه برقاج دله مختاله فتنه کار و فاحشه معروفه نامدار و  
دخی اذله و اعدا ملری ایلک کار سیاست تمام بوردی **عزل قاضی استانبول**  
**ونقیب الاشراف** امام اول حضرت شهر یاری اولان بیر یزنده صاحب محمد انوینک  
بالفعل استانبول قضاسنه امامت ایلد معایل و رغبت لر دن مطلب اعلا  
و مقصد اقتضای طریقه علیه علماء عظام و اول سلسله مذهبه و الانظار  
ایچو احراز مرتبه سینای علمیه و ابراز قبالة امتیاز همایکان رسمیه اولمغله  
خصلت قضا بلده طنبیه ده اتی ای یکری اوج کون سجاده پیرای شریعت و تجرین  
وساده صدر حکومت اولوب منت معتاده سن تکمیل امتدن کند نیاز و استعفا  
حبیله دوریت قضا ایلق تعیین و انعام و اناطولی صداری پایه سی انضامی  
ایل ماه مر قوماک اون اوجی بخشیده کونی مولای موی ایلد معزول و خواجه

زاده سید عمر افندی قاضی استانبول اولدی یوم مزبورده خداوند کار سابق  
حضرت نیک اراده هایونلری ایلک هنگام فترتده سلائیکن معزول ایکن نقیب  
الاشراف اولان عمار زاده سید محمد افندی منصب عالی رتبت نقاب سارات کندی  
کوشه نشین عزل و انفصام و اول مقام لکنم الاحترامه وصول ایلد بولوی زاده  
سید محمد افندی استانبول قضاسی پایه سیله مقضی المرام قلندی **سخن گفتن**  
**حصن اروی** دار الملک آذربایجان اولان تبریزی ایادی رفضه بدن ها و سفلی  
نژاد دن نزع و استر و اد ایچون سوق و اعداد اولنان اجناد ظفر اعتیاد ک سردار  
سپه سالار حمیت شکاری وزیر شجیع رسم و غا و دیر حیدری الحمله حاتم سخا  
دستور مکرر علی باشا بستر الله مایروم و مایشا حضرت لری عساکر منصوبه ایلد  
بلده مر قومه جانبیه رکاب دن رهوار عزیمت اولوب سلمان نام محل شرفخشای بختر  
قدوم و ترتیب ساز مشاوره عموم اولد قلنده باتفاق آراشاه نکشته راهک  
تبریز دن نهضتی اثنا سنده خانان قبیله افشار دن قائم مقام نصب ایلدی  
بیستون خانک پرا و امیلد مستی فرزند مادر بخطاسی اولکای ارومیده خان  
بولوب کندی قبیله سندن و آذربایجانده نه قد شاه قوی مخان نوکری و مایلند  
یکملک و ایتلک ایلد مشهور الواط تعبیر ایتد کوری اسافل و ارازی مقول لر  
و شاهک روانم انهرای وقتندن فرار ایدن بقیة السیوف محازیل لغت مالوف  
و شهر و قراده متمکن اولان اتی یکدن مجاوز سنیان صحیح الایمان اهانه طاش  
و طبراق چکیر و یوب منهدم اولان محله لری تعمیرده اهل و عیال لری ایلد درکار  
و درون قلعه به جبراق و قهر جمع و احضار اند یکدن ماعدا اطراف و اکثافده  
بولد قلری رعیت فقر استی طوعا و کرها کنی شهر قلعه سنده و کینی طبراق قلعه نام  
موضع تعیین ایدوب کرک رعایا و کرک طوایف اخرون بنجه بیک مروان کار کوز  
مقدام مدت قیلدره شهر مر قوماک جوانب دائرة محویر سنه عریض و عمیق حفرو  
خنادق حایه و لکی قات طبراق طوبه بروج و ابدانی مشتمل جدران عالی و الی  
ملقوز عدد زرین و رصین احداث قیل و طبایه ایلد متانت و استحکام ویر کوزدن  
صکره ادوات و آلات عروب و ضرب و مهمات جبه خانه و قفک و طوبه ایلد  
تزیین و اکمال و داخل سورده اولان محازنی ذخایر مستوف و درون قلعه بی  
لشکر مهیا ایلد مالامال ایدوب قلعه روان مثال بر حصن حصین عال العال  
ایلدر ایکن بویل بر عقبه عظام و داهیه رهیا پس مانده و متروک و تبریز طرفنه  
تسیر کتاب عنم و سلوک قلنق بر طریق ایلد مناسب اولدیغی تحقیق و اعلام ایلد  
ارباب مشورت کلاملرین رسیدن سرحد ختام اتملریله محاصره قلعه روی  
تسخیر بلده تبریزه تقدیم و بر ساعت اول اوزرینه و ارنق اوزرینه نیت و تصمیم  
اولدیغی نین برقاج رفعة ارات صورت رآی و امان و اثار رخصت عرض ایتما  
اولوب و حجامن الوجه بیک بر مینج اطاعته میل و رغبت ایلد سر فرو



نیج کلری محقق و نمایان اولغین بالنظر و سلسله حرکت و عبور و حدود  
فتند اولدورینه وضع اقدام مرور اولندقدن تبریز سمتنه غریبتدن عطف عثمان  
و سور منوره طوغری بیت ازدها بیکر علم افزده بر آجری شقرسی و وردی  
انلر بچش سیرغ و از درون نشان فخر اسجه عنقای نصرت اشیان اولان  
اعلام زرمخوق خورشید لمان علی جناح الاستیصال توجه و اقبال بردها کبر  
طیران قلوب مقدمه قرمان والیسی وزیر مکرم ابراهیم پاشا حضرت قاری دوم  
ایالتی ایله معیتلرند سیواس بک بیکسی احمد پاشا و قارص بک بیکسی کج  
علی پاشا قبولی خلقیله جرحه جیقین و ارسال اولندقدن شهر بر سر لایق  
اونجی کونی اوری صحرانده امراء افشاردن و لایخان بک نامنده بر کلر عفور  
قلعه یه دور ساعت سافه محله ظهور ایدوب یکجند هزار فدایان خونخوار ایل  
لکر اسلامیه مصادفه و مقابله و برین ساعت مجادله و مقاتله دن صکره  
منه زما افتان و خیزان باب قلعه یه دك فرار و غازیان سبک پایان و جابکسوار  
دخی تعقیب ایدرک خان مسفور ایله کترین سراقنده خاک قتل و دمار و سر بریده  
بسته فزاک هلاک و یوار ایلد ککرند همان اول روز فیروزده جان سیارات  
مبارزین دین مبین و جکر داران بر و آیین مسلین غبار اقدام اقدام لری ایلد مکر غیا  
هجوم و اقتحام اولغین بر قورقن قرمان والیسی وزیر مشارالیه حضرت قاری دوم ایلی  
و قرمان آیالتی ایله معیتلرند سیواس بک بیکسی احمد پاشا و قارص بک بیکسی  
کج علی پاشا و صاوق بولا ق متصرفی علی رضا پاشا و کوردستان بک لری و دورت  
نفر سلم و متاز بک باشیلری عسکر لریله و دیگر قورقن انالولی والیسی وزیر مکرم  
ابو بکر پاشا حضرت قاری آیالتی و قپوسی خلقی و تحمل لونداتی ایله و وان بک بیکسی  
تیور پاشا و کفری متصرفی میزدا پاشا و سابقا قسطونی متصرفی صولاق محمد پاشا  
و سایر میریان قبولی خلقی و عسکر لری ایله بعدد بک بیکری و جیبی نفر لری دخی  
سر عسکر خلفه یار و حضرت قاریک بر روزگاه جناح فرشتگان فوز و نجاح اولان قورقند  
ملاصق کیدیکر خفا اولان مترانده مرتب و کار ساز و دود حال ها و د و بایر و شای  
طوپر یا شیر یلوب قلعه و کلکه سراغ از قلندی ترس رسیده اولمیان محله لری  
سورای لشکر ایل محاصره و تنک داشته و طبراق قلعه طرفه مخصوص ما مالوزامه عثمان  
پاشا تعین و کاشته قلندقدن صکره حفر لغی شروع و مباشرت و مجذبا بالی  
جدار سوره محاذی طایبه لرا خراج و بنیاد و اوزر لریه طوب و ها و نلر بندر لری  
طرفیندن ناشه جنک و اشعب و فیتله تفنک و طوب یا بقادینه مبارزت اویند  
جایجا حصر مزبورده نشان انهدام جدران و رخنه و وخن ابدان نمایان اولنجو  
طوایف عسکر اتمام کار لری تلخیص تیموب علم و هجومه کمال خواص ایلد شمشیر ساق  
و زرشاند کلرند هر چند که بوری شایر لغت تکلیف حلال و منوط و بر قاجار  
صبر و ثبات لوز و اولنری ضربات طوب ایله کشاده اولان کفار لک فرخی

و وسعتنه تعلیق و مربوط قلند قجه قطعاً مفیداً و لمیوب رخصت ناهار ویر لکده  
ماه مرقومک اون طقوزنجی سبت کونی یمین و یساردن هجوم ناهنگار و دکار اولنر  
ظاهر اولان قله و سور اخلر دیوارک بالاسنده تنک و مضیق و خندق لوصو ایله  
لباب و عمیق واقع اولدیفندن بر طریق ایله وصول و درون حصاره عروج و  
درجه امکاندن بعید و منعدم الحصول و لقله بر مقدار بازار کارگاه جانایزید  
وارد و هوش محاربه انهماک ایله صنوف اسلامیانند نجبرسی شهید و زخمناک  
و فرقه ضالته و افضدن دخی خلی ملاعین سنان افتاده خضیض هلاک اولنر  
بالاخره عسکر منصوره محل مره که دن عود و انصراف وینه مترانده اجتماع  
و اشلاف ایلد بلر برقاج کوندن صکره تکرار بک بیکری مترسار بیک کاهنده نقب  
و تطویل اولتان لغم که ربع الاخره طقوزنجی کجه ایدی تمیم و تکمیل و ایرتبی  
سجری اشغال سر رشته فیل اولنوب دیوار لرین جوق بر لرین سوزان و خراب ایدیکند  
غیری ابحیوزون افزون رافضی ملعونلری یکلخت روی سخت تراب و بیبر و اعزام  
سر منزل دارا العقاب ایلدی لکن گروه جانفدایان اعجام غایت کثرت و زخام افزده  
اولوب اهل و عیال لری غیرتنه جان و باشلری فدا و کمال مرتبه لجرای محاصرات  
و معاوایه تصدی و اجترای ایلد ایله اول کونده سر عسکر پاشا حضرت قاریک باش  
بلوک باشیلری صاری حسن و دوگاه عالی بک بیکری و جابقی خصمیکلردن ارض  
رومی کوچک صالح اغا و روم ایلینک صول قول اغاسی و انالولینک تحت الای  
بکی و اقسرائی الای بکی و بک بیکری و بک بیکری اغالری مناز و سرانداز لوندن طقساً  
نفر و جبهه جی و طوبجی مرد بک بیکری اغالرندن اون نفر و سر عسکر مشارالیه لوندند  
و قبولی خلقندن و وزرای عظام حضراتی توابعاتندن و میریان متعلقانند  
نیجه لری و لا تحسبن الذین قتلوا فی سبیل الله امراتاً بل احیاء عند ربهم یزکون  
دار الضیافه جاود ایلندن جاشنی باب نم کونا کونن سکون مذاق فواکه منا  
یشتهون اولوب سقیم بزم شراباً مظهرًا بز مکاهنده دست ساقی رحمت  
برورد کار دن کاسه کاسه شربت شریکوار شهد شهادت ایلد بلر محصل  
ایکی نوبتد بحکم قضاء الله عزوجل سیه مستی سلافة غیرت فاحمل ایله اگر چه  
سرستان سینه کرمان غزاتک بر مقداری چاکریز جامه حیات و زخم خورده  
و لغزین پای ثبات اولوب سرخرانک دخی هر کون کله بید و لندری دندان سرتیز  
نمک حسام نیلی فام ایله بریده و غریق دیای نیل جوش خون و خنجر و کله طوب  
از و انتقام ایله کونسا رجاه ناقه یاب رب المثلون اولد قلنددن غری غنینه  
القی بیکدن تجاوز سرخران تبه کاران و روبراه سمت نران و بیرون حیطه شمار  
شمار مجروح و زخم دار اولد قاری کرفتار کند سی و اسار اولان فرده فرده شایان  
شیعیانندن استخبار اولنمشد هر حال ایه یوم مزبورده یری بقی سلف  
و انفصال بملوت حرب و قتال و اخنامه قریب متار که جنک و جدال اولغین اول



وگذاشته و کما رفتی برله حرکت و نهشت بیورد قلمی خبری ماه جمادی الاخره نك  
یکرمی پنجشنبه کوفی فراری حسن پاشا زاده عبدالله بك ايله آستانه سعادت و صل  
اولوب قلوب صفار و کباردن قلق واضطراب زائل اولدی **وقوع ضبط دارالملک**  
**از بایجان** تبریز بعد از تسخیر قلعه ارومی شاه عجم کاشتگانندن لشکر کشی شوی  
اولان بیستون خانک بزم صر قیامت خیز غلوی جیش عثمانیاندن تبریزه قیام  
خیام عنکبوتی بده صبر و ادای بیستون و مراغه طرفه کوز ناگزیده ره نور و نور  
نمون اولدی خبری کوشند جناب سر عسکر و لجنی بالاده مذکور اولدی فی اوقه صاف  
بولاق و مراغه اولد لوندن مقدم اون ایکی بک کوزیده لشکر افراز واریال و بقیه  
جنود ظفر موعود ایلکندی یاری سلس جابندن سمت تبریزه توجه و اقبال بیورد  
قطع منازل ایل طبرج حراسه و اصل اولد قده سپه سالار مشارالیه حضرت قلمی  
مقدمایه تبریز عسکری اولد قلمی هنگام اول حوالیده واقع نواحی و فصایا  
و قصبات و قراستگانندن مظهر الطاف و اکرام و منظور چشم التفات و انعام  
اولان خواص و عوام فرجا فوج و کرمها کوره کلوب استیمنان و استرجام ایل عبودیت  
و رعیت کی بقیه رقبه قبول و التزام و میان بند اطاعت و تسلیم تام ایل قلمی ایل  
اولد لوندن ضابط نصب و تعیین و بهما امکان اقتضای وقته کوره لوازم نظام  
حال و شان قلمی ملعات و اتیان ایل قلوب قاسیه منکره لری جبر و نوطین اولدند  
تبریزه ایکی منزل سافه بعدی اولان کفل ملک نام محل نزول اولدند منزل بیورد  
اعیان ولایتدن قاج الدین زاده محمد رضا نام شخص فاذا کلامک استرجای ما  
ورای کافدی وصول و نفس تبریزه خیابان و باغ مید و عمارت و شنب غزلان  
و حکم آباد و بیلکوه و یمکله معروف کوجه ها و محلاتک بابا قیصر اولور و سوز سار  
مشیا علی التواصی استغفار جرایم و معاصی برله بارگاه محیته اوروی بیمنت سحر  
ورود و دخول ایدوب تبریزدن قزلباش طائفه سنک فرار و بدون قلمه و اکل  
اثار آبادانی و عمرانی منعم و خاکسار و خارجه دخی بیوت و سیمه و موطن معمره  
و ارایسه منهدم و خرابه زار ایل کلین اخبار ایل کلونین بلا توقف و اعمال همان اول  
محلده علی جناح الاستیعالیک باشی کچشم مصطفی اغا و ایکی نفر سپاه و سحر  
ترقیو اغا لری اوج بیکدن متجاوز اتل ایل پشین حفظ و حرارت بلده و رعیت  
ایچون قیسر و ارباب اولوب در عقب عسکر پاشا حضرت قلمی دخی عازم شهره  
مرام و ماه جمادی الاخره نك او جیحی کوفی یا نلرنده اولان مجموع عسکر اسلام ایل  
شهر و قوم کلارندن جاری آجی مودید کلمی نهرا و زینه مبنی حرکت باشنه  
خیمه زن نزول و آرام اولدیلر بتوفیق الله الملك المتعال مراغه جابندن اول  
کوندریلان لشکر چابک حرکات ایل شهره دخرده تصادف و مساوات واقع  
اولوب ماه مزبور نك دوردخی کوفی تلاقی و اتفاق ایل ایکی طرفدن جیوش بیروز  
و شکوه عنان در عنان و رکاب مد کاب کرمها و کوره صف کشیدن ترتیب آفری

وگذاشته دخی قلمه مرقومه نك کتایش در وازه ضبط و تسخیری شیت خدای متع  
الابواب ایله دین مقابله نسیر و ملا مقله درگاه قاضی الحاجات توجه برله وقت  
آخره تأخیر و تسویف و مجاهدان اسلامیان کار زاردن ینه منزله بخیر اعاده و  
تصرف قلمی روز فریاده صاع قونده کی لغم دخی فقال بایرید اولان حضرت  
رب المجید اراده علیه سینه درون برداغ عاشقان منکر الیمان بی دست و پاکی  
رحنه نمون اولمقله سر عسکر فیروز سپهر قولرندن ترفیع و اعلا قلنان طهر ارق طایبه  
بالاسنده بالاقضنا اساطین سنگیندن بر برینه مناصق و متصل ایکی طرفه  
منزله و قلعه لرا نشا و اخراج و دیوار قلعه اوزده و در و نندن اولان سخت دلالت  
استدراج کمال مرتبه تصنیق و از عاج قلند قدن صکره کلک صو و ذخایر یولری  
قطع و تسدید و جوانب اربعه سی روزان و شبان محاصره دائمه ایله تدبیر و تشید  
قلندرق فاصله سزجه اصدایه کوزاچدر لیب غزات ثیا و فاق و غیرت نطق  
دخی دیده لرینه خواب و راحت حرام و بوسایق اوزده نعامی جهاد و اختصار  
جهد و اهتمام ایلدیله ماه جمادی الاول نك اون بشی کوفی کوند نك تمام التمشیر  
کون بالذات سپه سالار ستوده اثار حضرت قلمی و سائر وزرای نیکو رای حضرت  
عسکر نصرت شمار ایل بک نك حال انتقاش متر نشین و همراش اولوب عاقبه  
الامر سور مزبوره متخص اولان معاندین بیدین نمدائی ایام محاصره دن بی تاب  
و توان و اساس بنیان صبر و ثبات لری منزلزل و ویران اولغین کار در با سخران رسید  
مثل عاجزانه سی حسب حال پریشان مال لری و لجنی رخه استیمنان ایله طوق بنده کی  
رعیت و انقیاد بیسته جیا و نها و نذلت اعتیاد اتمل ایل خان زاده کان و اهالی  
شهر و اعیانندن قوی و هینلر و یرنک شریله قلمه مرقومه نك تخلیه سنه اوز بر  
کون ترقیت و امهال برله توسیع میدان اولدند قدن صکره جرایم سابقه لری بامان  
عفو ایل پرشیدن و نهان و رخصت اطلاق قلمی ایله ارضای عنان رای و امان قلند  
اولد لرینه دولت علیه طرفندن حاکم و محافظ تعیین اولم سین رجاء و التماس نکر  
هنوز تبریز فتحی دست اولدنت باشی بغلو عسکری با خصوص بکری نفر اتندن افزاز  
و تفریق و درون قلمه یه وضع و تلفیق اولمق مناسب و حساب و خاصه قلمه  
قوی ترتیب دخی مساعده وقت و زمان اولمقله قریب جوار لری اولمق سبی ایله هکار  
اغالر نك بنام و مقبر لرندن بنانشین اغاسی دید کلمی صاحب عشرت بر مردی  
مکنت منابط اولمق تبیین و تفویض و حفظ مملکت ایچون بیک نفر سواری  
و پیاده تعیین و ترتیب قلند قدن صکره تبریزه عزیمت و زخار به باعث قلت  
اولسون دیو قزمان و الیسی و زور ستم پاشا حضرت قلمی و فارص بکری کیسی و عسکر  
کخذ لری یحیی اغا اون ایکی بک لشکر جزا بک بار ایله صاوق بولاق اولدندن نك  
مراحت قلوب سپه سالار مشارالیه حضرت قلمی سائر عساکر ایل سلس طرفندن  
اقبال و دولت پیرامن گز و یمین و سعادت اولدق کمال بهجت و شادمانی و وجود



وانبوه اوله رقی حصن زهت آمیز تهریزه واصل و باب حصاره شکر انعم الله علینا  
 قربانان نجی ایلده اجور کثیره و فریات الطاف پروردگار نائل و نوب دبدبه و  
 حشمت و نهایت کز فر صلابت ایلده درون قلعه به داخل اولندی هدامن فضل رقی  
 بروقتضای توفی الملک من تشاء دار الملک ازربایجان اولان شهر دلازی تهریز  
 دخی پادشاه عالمیناه کسری داولا زالت سیوف اجناده صادره علی جیاد اعدائه  
 و حصاره حضرت ندرینک طالع فیروزه هایونلوی تاثیر ایلده بروجه سیر طریق  
 دلپذیر اوزره فتح و تسخیر اولوب شهر مرقومک یکرخی یکجی بست کوفی اختتامه  
 میرا خورثانی رکابدار سلیمان اغا فک حقه داری ایلده نوید مسرت برید مژده  
 فتح جدیدی رسیده آستانه سعادت و بر قاج کوندن صکره اغای موی ایلده  
 دخی کلوب شرفیاب تقبیل رکاب مستطاب سلطنت اولشد **توجیه قبولانی**  
**دریا باصالت** مقدما قبولان باشا عزنده ترسانه عامه ده و کانت ایلد جاسر  
 مقام حکومت اولان لیمان رئیس رابط الحاج حسین قبولان صورنا حلیه  
 زهد و صلاح ایلده آراسته و زیور محاسن بیضا و حسن حال ایلده پیراسته  
 اولوب اکثر اوقات عمری ترسانه اوچاغنده مرور نمکله قبولانلق اموریه  
 وقوف و شعوری اولوق ملاحظه سیله حصنه بحال الطاف بیفایه سلطانی موج  
 انکیز و خروشان اولغین ماه رجب الفردک غره سی بازار ابرته سی کوفی ساری  
 اصغریه دعوت و بالفعل میر میرا نلق ایلده منصب قبولانی دریا توجیه و عنایت  
 اولوب درویش یاقتنه الباس خلعت اولندی **اخراج صرة حرمین مکرتین**  
 ماه مرقومک اونجی چهارشنبه کوفی معتاد اوزره صرة شریفه اخراج وانوزج محفل  
 بنمبر صاحب المراج اولان هویج هایون خادم الحرمین الشریفین حضرت کز  
 فاقه سیمینه رخت و ادراج و اول جمل جمیل الهیکلی پوشیده زربفت و دیاج  
 ایلد ترین و اراج قنوب ساری هایون شهر یارین الای کوشکی بیگاهند گذار  
 والای مخصوصه و تقطیم و اعتبار ایلده رعای نصرت سلطان جهان یکران  
 و دست نشان بیایه دهان خدمه جهان کشان اوله رقی قلوب تماشا بیان و کز  
 شوق وجدانی و صفای روحانی اثار و باغچه قبری خار جنده ختم از کار  
 دعوات اجابت اثار ایلدیلر **تقریر میسر شدن ضبط حیزه** اصلنده حیزه  
 خانقا لید محمد خان بوندن اقدم ضبط و تسخیر اولتان حیزه قلعه سنده  
 محافظ اولوق اوزره ربه میرانی احسانی ایلده تطیب و توکلین و حصن مرقوم  
 والی و حاکم نصب و تعیین اولمشیکن طرما سبقلیخان بیایانک ظهور حیزه  
 طرف شاه نخواست تحکامدن خان دیکر منصوب و پاشای موی ایلده معزول و  
 منکوب توابع و لواحق ایلده بصره کلوب جانب میردین مستورا تعیینات ایلد  
 خلل قلیل حمایه دولت علیه رده راحت یاب فرازش و حسن التفات و منتظر  
 میعاد قولادور هونه باوقاتها اولش ایسی اسر عسکر همدان احمد پاشا

حضرت ندرینک ایران سفرینه ماموراً بغداد دن حرکتلری شناسنده مشایخ قبائل عربانه  
 زی قدرت و صاحب نام منتفق و بنی لایشخلوی احسن تدبیر و اجود مواعید  
 دلپذیر ایلده متفق قنوب بلده مزبوره نک دست تصرف عجمدن تخلص و انزاعی  
 عشائر و قبیلله لرینک اتفاق و اجتماع بر کر کردن عهده و التزاملرینه تحمیل و نفع  
 اولوب بویله توصیه و سپارش اولندی که ان شاء الله تعالی حیزه اوزرینه استیلا  
 و استعلا اولندقن خان مسفور طرد و ابعاد و پاشای موی ایلده معاکورتوب  
 آیالت مذکوره بالکلیه یاری اعدادن ترع استرداد اولندی فی زمان طرف سلطنت  
 علیه دن ینه مسند صدر حکومتنه ارجاع و اسکان ایلده لرینارین قبیلله منتفق  
 شیعنی محمد المانع عسکر اسلامک صحرای کور بجانن لشکر اعجام و شاه سراملری  
 اوزره کمال غلبه و نصرت ایلد اخذ انتقام اولندی فن استماع ایلدک بلا حلیه و مانع  
 مجموع عربان قبیلله سیده حرکت و مسارعت و بنی لام عشیرتی مسابقت ایلدوب  
 حوزین اوزرینه هجوم و ضبط و تسخیر الکافی مرقوم ایلدکه برنج معاوده  
 سابقه ماز الذکر اولان خان افندی نشانی خریدن سورخ اربار و ازعاج و محل  
 حکومتگاه ناسزا سندن اخراج اتمیکله پاشای موی ایلده علی ما هو المأمول  
 مقام جاه قدیمه مترقی و موصول ایلد کلرندن صکره سپهسالار مشار ایلده  
 حضرت قلیپنه شیخان موی ایلهمانک کوندر دکلری مکتوبلری ایلده کندیلرینک  
 دخی جمادی الاخره نک التخی خیس کوفی تاریخله موزج قائم لری که حیزه نک  
 داخل حوزة ممالک عثمانی اولدی فن مخبر و ناطق ایدی ماه مزبورک اولتیر  
 رسیدن پای تخت عالیجن کشورستانی و باعث تجدد شوق و شادمانی  
 اولدی **ارسال کرین خلعت و شمشیر بجایا حضرت سر عسکر تبریز علی پاشا**  
 ستمی حیدر کرار سپهسالار شجاعت کردار سعادناو علی پاشای نامد از حضرت ندرینک  
 موقوف اولدقلری فتح قلعه ارومی و تسخیر بلده تبریزه صورتمای مجلای ظهور  
 اولان حسن تدبیر مشککشاوسی اصابت پذیر نتیجه بخشایری شهرود مرات  
 نظیر ضمیر جمداری و مقبول طبع هایون الهام مشحون شریاری اولغله پیرایه  
 میانه شان و اعتبار و زیور و دش عنوان و اقتدار لری اولغچون آویخته کنکوره  
 نه طاق آسمان و پوشیده قامت مفاخرت و روان زمان اولغله شایان برتبع المکا  
 تاب مجلای ذر نشان و ستوره قبول بر خلعت زربفت مسرت بران کجینه  
 عواطف ملوکانه دن خاصه کندورینه افراز و احسان و معتلر دن اولان  
 وزرای عظامه دخی بر خلعت ستمور موجب التور و سائر اوجاق اغازی  
 و رؤسا و ضابطان عسکره معتاد اوزره خلعتلر لطف و عنایت و مایه رجب  
 الفردک اولاندن اصحابنه ایصال یحون میرا خور اولش شریاری مباشرت ایلده  
 وار سال اولندی **وصف نقش قدم حضرت سلطان** رسل جوهر غبار نقیلر فز  
 اعتلا لری رونق افزای اکلیل عرش بدین و خاک پای اکسیر آملری سره چشم سکان



علین اولان اولیکه تاز شاهراه بنوت ویشر و جاده ماده رسالت بیت رفرف  
آرای لامکان پرواز. و اعیان بهاخانه راز. مفتوح موجودات سرور کائنات  
حبیب خدا رسول کبریا محمد المصطفی علیه من الصلوة اذ کاها جناب ختمیت مایل  
وضع پای سده پیمای عرش ارتفاع ایلد وایه دار ارتسام و انطباع بیورد قلم  
قطعه سنگ مجلای کونین به پاکه با زار نریت حسن و بهاده حجر السعد کعبه علیا ایلد  
کفتین ترازوی زرین مهر و ماهه قونله هم کفه میزان علوشان و اعتبار و کران  
سجده ستمو قد و عیار ایدیکه کالتس فی وسط النهار اشکار و بر سر اول تحفه  
یادگار پیغمبری ایادی ملوک اسلاف سعادت بخش انتقال و خزان سلاطین مایه  
سرمایه داد عز و قوارث و ارتحال و له رفی جمع تحف ناله و طارف آثار انبیا و اولیا اول  
کنجینه دیرینه کوهرا کین العثمانه کثر هم الله تعالی الی انقراض الدور و اصل و اصل  
و خواقین گذشته فردوس نشینان علیهم شایب سجال التوحه و الغفران حضرت  
رومائی تعظیم و تکریم ایلد خط اوفای دولت دارین و درجه ارقای قرب سید  
الثقلین مالک و نائل اولوب تعبیه صندوقه حفظ و التفتات و نهاده بالا  
طاق تبرک و رغبات بیور مشلر ایدی و قنایم رجب پاشا مرحوم حزینه کتخانی ایلد  
بیک یوزون یدی قاریخند مستخدم و سانی ایلد مابین حسابی رفی حاله و درین  
قلم قلوب مقبوضی اولان اشیا یکان یکان تعداد و سابق بدیدن اخذ و استرداد  
اولور ایکن زوایای حزینه اندرون های بوند موضوع طایفه نسیان اولمش  
بعض منادیق مقفله نادیده وضع و نشان بر آورده دست و جدان اولوب  
کشاده و در میان قلند قد و بهرینک دروننده انبیای عظام علیهم السلام و بکار  
علما و مشایخ کرامت رحمهم الله و عایب اشیا متبرکه لری موجود و پنهان بولند فیند  
ماعد از جمله مرصع حشمت مشک مرصع جئات عالیاتن نمونه نما اولان صفینک  
پاک آینه ملک افند مرتسم و منطبع نقش قدم شریف نبی اخر الزمان نمایان اولمین  
جوف محفظه مرتوب سندن اخراج و افراز و تعیین موضع معلومه ایلد گذشته  
محال مخصوصه امتیاز اولمشیدی جو کیم شوکلو بادشاه صلاح اندیش مدوح  
الحضال و شه نشاه و لایکیش محمود الفغان افند مرک دائما نتیجه مقدمات افکار  
و منتهای محسنات کار و کردار لری اظهار انواع خیرات و انکار آثار حسنات و مبرات  
ایلد حضرت واجب الوجودک درگاه احدیت و بارگاه الوهیتنه فی کل حین و آن  
توجهات و انجذاب و جناب رسول الثقلین صاحب مقام محمودک روح مطهر مظهر  
تجلیات و صدقین عن ضمیم الفواد و الجنان و تملات و انتساب از دینه متعلق بریتاب  
اوله کلکین بنابرین اول نشانه اثر پاک محمدی فرد را غوش و کتار ایدن لوحه مرقوم  
سعادت ایلد جایگاه مهر و دندن اخراج و استحضار و دست زیب تعظیم و مایده  
رخسار و رغبت و اعتبار بیور در قلندک صکره ایا قانی موقع پاک منوره ایقاع  
و نه شکل موضع فیضناک مطهره وضع و ابتداء اولنق اسب و سوار و در دیو

سجده شمار انا مل افکار اولد قد و بیت جناب خالدين ابی ایوب انصاری. علمدار  
رسول الله علیه التوحه الباری. مرقم منوره لینه نقل و اهدا اول دینه حجر  
المکرم روحانیت اولان قبر معلا بهشت آسیه علاوه شرف و رمایه عز و علو بیور  
اولی و اخری ایدیکه قیامین مبدشاهام خدا ایلد ظاهر و هویدا اولنق مقدس نقش  
طوطی روح طوبی اشیا ناری اولان شتا که سیمین صرح لطافت نشینی حاوی قبه  
عالیه کرسی مساوی و دخولن مقدم بیرون باب و لقا بید که سجده کاه انس  
و ملک و رشک انداز قبه ایوان فلک اولان عبادتخانه مکرمک جانب فبلیدنه  
مثال عیون ارباب کشف و بصائر ساحة حرم جامع بر نور و انشراحه مشرف و ناظر  
روزنه کیمرک خدای متصله یمیننده زیمیندک بالارک برابر میانه شخص ذل و زور  
دیوارن عرضا بذراع مقداری محل نقب و تحریف و درون جداره مشکات  
نورکی مجتدا انشاء حجره لطیف قلند قدن صکره ماه رجب الفردک و استغنه  
هم نقش جبین حور العین اولان اول تحفه جان بهای دلنشین که رغبت شکن  
قطعات الماس و یاقوت و لعل و ماه کصفته اسمان ایلد طابق النعل بالنعل و در  
اطراف هاله و در پرواز سیم خالص ایلد تخلیق و حاشیه دار و حجره مرقوم مذک فرش  
نظیفه منطبق و هوار وضع اولنوب مالشکاه جباه و عیون اولی الابصار و  
بوسه جای شفا و مباسم زوار قلندی تملیک باغات سعد آباد به نقرات بوستانیا  
**خاصه و الحاق باوقاف الشان** ابی ایوب انصاری ساحلنه منتهی اولان  
خلیج بحر آمیزش و انصایا بدت نهر آب و تابک جریان ایدیکه وادی فرحنا  
مقنعا کاغذ خانه بعدالمران نام سعد آباد ایلد زیانند عالمیان اولوب اول محل  
دلنشین و فضای زمردینک طرفینند واقع جبال و تلالدن تجرید و مساحه ایلد  
تقسیم اهالی و رجال اولنوب سفار و بکاردن تملکینه اکثری متقاضی و اقلى  
غیراضی بر مقدار اراضی تفریق و تفکیک و معلوم الاسامی یوزا الی التي تفر  
کسند لره علی الانفراد ملکنامه هایون ایلد تخصیص و تملیک قلند قدن صکره  
هر کس مالک اولد قلمی عرصه خالیه لرنن بر بر لینه اظهار چمن برای مهار  
و عرض کالای برک و شاخ غیرت ایلد نوباه و نمای تازه نهال کمال و شکوفه تبار  
نقدینه و مال اولد ورق غرس اشجار شمره و کرم و انشای قصور عالیه زبنده و رم  
اتملی ایلد آذماند سرسبز و میوه رسان اولان هر باغ بهین طرح نوبنیاد  
رشکین ساز ارم ذات العباد اولمشیدی جناب شهریار فریدون فردا را منقبت  
رونق افروز تاج و تحت سلطنت اولد قلمی حکام میمنت ارتسامده بالاعتقنا  
اوج کون انجند بالجملة ابنیه کاح و کاشانه و حیطان آبادانی هدم و قلع و انقاص  
سنگ و مسامیر و احشای زو به لره و اول حوالیده اولان فرا اصحابه سرمایه اکل  
و بلع اولنقله طلل و آثارندن فقط زیر اساس دار و دیوار لرنن کی احجار و بعض  
مرتبه نشاند زمین باغزاری قلطان قالیخ افکن و درختهای کل و کلناری



قالوب صاحبزادی و دخا اعمال تربیه سندن کشید دست اجتناب و مدت قلیله ده  
بالکلیه مشرف خراب و بیابا و لجنی و شک و ارتباب و لمشیدی پس آمدی التی بد  
سنه دن زیاده صرف کما مقدور و سعی بالخصوص ایلده نصارت یاب و کشاده  
اولان باغلوک فی الجمله بقایای کرم و اشجار ثمره سی و وجهله فنا پذیر اضحلال  
واینده و درونده به کنفکاه و پایمال و مسنه پادشاه عالمناه شیدالله تعالی بنیان  
اقباله و ابقاه حضرت کلینک طبع دور بین کارگاهلری مضاراده اولیوب بوستانلیر  
اوجاغی نقراتی لیل و نهار صدایق خاصه ده تربیه و تزیین زمین پرازههار و تنمیه  
و تخصیص نخل و انار ایلده معناد و اوقا کنذار و بو مثل و خرماتده اشغال و مدکار قلنمه  
هر وجهله شایان و سزوار اولد قلندن ماعدا اوجاقلرینک چندان مصارف  
ضروریه تربیه وافی و کافی ثمره نشو و نما ی مال اوقافی اولمین باغهای مذکوره  
منهم اولان قصر لک تملکونده و دیوار لونده بقیه قلان موجود طاشلری طرف  
میریدن ضبط و مناسب محله نقل اولد قلدن صکره عواطف علیه ملوکانه  
و صدقات سینه شهنشاهانه دن اراضی باغات مرقومه حدود معینه لری ایلده  
بوستانیان خاصه اوجاغی اوقافنه الحاق و انضمام اولنق اوزده با خط هایون  
شوکت مقرون شهر مزبورک بکری برنجی بازار کوفی مقدم ویریلان ملکنامه لری قید کر  
محلندن رتقین و اعدام و مجذد ملکنامه هایون ایلده مازالذکر اوجاقلر جائله تملک  
و وقف و انعام اولندی **تسلیم نامه هایون به ایلی چار مسقور تبریک جلوس هایون**  
سعادت مقرون اچون چار مسقور طرندن کلان ایلیسیه معناد اوزده غلبه  
دیوانی و شهر شعبان المعظمک غرق سی صالی کوفی جهن عبودیت بهر سی حضور  
شهریار قیصر چاکرا سکندر و قارده فرشر بساط اقباله مالش ایلده تقریب قلند قلدن  
صکره نامه هایون و الباس خلعت ایلده دست و دوثر افتخاری برزینت و زینت  
قلندی مشاوره عموم در حضور هایون برای عقد **صالحه شاه عم** بغداد و ایسی  
و ایران سرعری اولان وزیر مکرم احمد پاشا مرافندن دیوان افندیسی کلوب عجم  
رجا و استرجانه بناء مرتضی لری ایلده مکالمه صلح و مسالمة به مباشرت اولندیغن اعلام  
التمکله ماه مرقومک طغوزنجی کوفی مقدم سرای اعظمین عقد جمعیت بعده سر  
هایون و اریلوب پاشای مشارالیهک تحریر و انشاء ایلدی کی کلمات مصطفی سمانک مال  
و مؤداسنه کوه تکریم مقالات مشورت اولند قه خواص اهالی و رجای بلذرا  
کاسر قیل و قالدن صکره اذن هایون صدوری ایلده دفع مجلس مذاکره و ایرتبی  
کون دخا بالجملة حضور میمنت ظهیر شریارین مشاوره اولنوب بوسیاق اوزده  
قرارداده اتفاق اولدی که اگر شاهک نیازمند حصول اولدنی امراشنی و التماس  
و شکوه دین و دولته لایق و شایان اولان وجهله صورتیاب انقار اولدنی  
حاله امانه دنیا له چشم قبول ایلده روی ملایت و رخصت اجازت کورستریلوب  
و اختلاف ضای طبع هایون بعض تکالیف و اهیه ایراد لری دائره ملاحظه

برده بیرون اولور ایسه ینه خاکهای سلطنته عرض و افاده اولنسون دیومهمید  
مقدمات کلام نتیجه پذیر ختام قلندی **ارسال حرقه داران رکاب مستطاب**  
**شهریاری به جانب بغداد** هنوز مذکور اولدنی اوزده سرعمر مشارالیه کونند  
مکاتب و قائمه لرین طائفه رفیله اعجامک بوندن اقدام کوردکاری انهرام  
کلی انجامند شاه عاقبت تبه و اعیان دولتی فامنده کی اشخاص و سیاهلری  
دولت ابد مدت ایلده مصالحیه بیک جان ایلده رغبت استغفای جرم واستمط  
محرمت ایلد کلرین مکالمه مسالمة به شروع و مبارزت اولندیغن معروض عتبه علیه  
سلطنت اتمشیدی پادشاه عالمناه داراسباه حضرتلری عقد اولان مجلس کالندک  
ینه منجی اوله چغین یقیناً استخبار اراده سیله اواسط شهر مرقوم باخر حرقه  
حرقه دارلری سید محمد افندی استطلاع حقایق احوال و اندفاع شک صدق  
و کذب مقال اچون بغداد طرفه علی جناح الاستیصال ارسال یوردیلر **اخراج**  
**موجب آمدن ایلی چار مسقور تبریک جلوس هایون** ماه مرقومک بکری ایکی صالی  
کوفی دیوان هایون مصر و حج ایکی قسط موجب اخراج و بندکان آستانه  
سلطنت حصه یاب نقدینه شوق و ابتهاج یوردیلوب نجه چاساری تبریک  
جلوس میمنت مانوس پادشاهی بی مشتمل اولان نامه دوستانه سنی مملکتندن  
مخصوص ایلی اخراج و ارسال تیموب سبی نامعلوم مخالفه ابد و سم دریت  
آستانه دولت علیه مکین اولان قهر کتخاسین ایلی نصب و تعیین و تله  
مرقومه فی فرستاده صوب مسفور لمین التملکله بوم مزبورده دیوان هایون  
کتور دیلوب معناد اوزده خاک درگاه معلا بادگاه سلطنته وضع پیشانی  
عبودیت و نامه و هدایا ایصال سنه سینای باب سعادت ایلد کندن صکره  
بر موجب قانون قدیم دولت قامت ناموزونه اکای خلعت ایلده سرای  
اعالی اسرای شهنشاهیدن رجعت و خلائی وجود نخوت لوری ایلده اولجا  
زمره فضای نظافت افزایدن دفع ثقلت ایلدی **عزل مفتی عصر بشماقی**  
**زاده سید عبدالله افندی و نصب داماد زاده ابوالخیر احمد افندی بشماقی**  
زاده سید عبدالله افندی اولد سزاییه مدلولجه نهاد و جبلتندن افراط  
کبر و نخوت و ناطقه و عبارتند سختی و دعوت درکار اولوب کرک بحاسر  
مشاوره و کرک اوقات اخرده حضور هایون دخول اندکجه محل طود ارباب سلطنت  
و عمل طبع نازنین خدیو صاحب شوکت اولن اوضاع ناسزا ایلده پیرانه و تحکانه  
معامله و پادشاه عالمناه حضرت کلینک کوهریجکای کفتار اکیر اثار لیرین حرف  
بان جواب بدشت نابجا ایلده مقابله اصرار و امر ایتدیکندن ماعدا مقتدا  
یکیشهر قاضیسی اکین وزیر اعظم سابق عثمان پاشا حضرتلری ایلده سابقه  
الفت و محبت لریه بناء وزیر مشارالیه صدارت عظمی ایلده کامرو اولد قلدن  
مفتی وقت بولنغین بالجملة تمشیت امور مهمه دولت علیه ده کندی لاشارک



وهمبا و تعاطی مصالح سائر کلیه ده مستشار مرقم و وزیر ایشان ایلویوب  
بودن و حرکت و سکونت مقصدی فطرتی اوزده مقدار خطه خطا ایتوب  
منم دیگر نیست و اریلورن جلوه نمای تجر و اهترار و بیک شکسته حرام میدات  
رای ناسازاکن زعمجه بست و کشاد و جگاه حکومت رانیده همچنان شاهان بلند  
بروز اولمشیدی با این همه نتیجه و مالی خلاف عین مقدم اولان قضایای بنیاد  
مصالحه عجم خصوصنده مغایر رضای طبع هایون اصابت مقرون طرف حق کویان  
نیکو امارین و دولته اظهار اعتراضات پیرویه غیر واره و سرو مقالات نامناسب  
و کلمات بارده سی باعث تخدیش سامعه شهویاری و سبب اغیار قلب صاف جهان  
اولاده ماه مرقوم یکری بدیجی کوفی صدد والای مقام افتادن صدمه ناکه ریس  
عقل ایلده افتاده و مسند علیای مشیخت اسلامیه به تلبیس خلعت بیضای تفریق  
و احترام ایلده داماد زاده ابولخیر احمد افندی حضرتلری پانهاده اولدوق  
منفی معزول درگاه کرم دستگاه خروانیدن ظهور لطف و عنایت مامور ایل  
زیادت و طواف بیت الله الحرام همچون استیذان و استرجام امیکله صدد اذن  
اذن هایون سلطانی برله ترتیب باط قصد و نیت و سوی دیارن طرف  
کعبه طلیا به تحریک کان کشتی عزیمت ایلدی **بیان عقد جمع مشورت بدیش**  
**سلطانی** اتفاقا کاشته قلم و قایم رقم اولدینی اوزده مقدمه اسکر هدا ایلدیا  
حضرتلری نیک قائم لری کلوب دووننن شاه عجمک کما طوع و انقیاد و خلوص  
طوبت و نهاد ایلده خواهرش انقادی و صلح و صلاح و ارزوی اتحاد و فوز و نجاح  
ایدوب طرفندن محمد رضا قلیخان شروع تاسیس بنیان مکالمه همچون مرقوم  
و مختار ایلدیکن آستانه دولت ابدیه الاستمراره طریقه استصوابه خبر و اجا  
اندیکندن ناشی رعایا نیک تنظیم رفاه جان و جنود مسلمان صیانت و اضع  
جان و مالین خیالی ایلده بعنایه الله تعالی حالا غایت طر فرجه و مقهوریت  
و هزیمت عدا جاننده هرید اکن وجه معقول ایلده ربط پیوند مصافات  
و قطع سلسله بینونت معادات اولمشی مشورت و اتفاق اوزده مستحسن و ارج  
کور یلوب طرح قرعه خیر افعال مکالمات مباشرت اولمغه اذن هایون شهر یاری  
صدور و سبقت و وزیر مشاور ایلدیک کلان آدمی عی عودت و رجعت ایشید  
بعد الوصول مرقصان طرفین چند مجلس مکالمه و مذاکره در صکره عاقبه الامر  
قبال اشقی و مولدعه به بوشروط اوزده نقش زن فض کنین ختام اولدقلرین  
تکرار سبب سالار شار ایلدی دیوان کاتیلری مصطفی افندی و ساهیل عرض و اعلام  
ایلدیلر که از با ایجان طرفندن نهرا رین و عراق جانمندن دزنه و در تنک و یار  
حدود قدیمه حد فاصل طرفین طریقه و کجبه و تغلیس و روان و شجوان و کج  
و کار تیل و شروان و شمانی و طاعستان آیالاتی بالجمله قایم و ملحقات و نواحی  
و مضافاتی ایلده دولت علیه تصرفندن دائم الثبات اولوب تبریز و اروان و کما

و کما نشان و همدان و هویزه و لرستان آیالتلری دخی جانب عجمدن ضبط اولوب  
متصرف اولدیر بر وجه مقدار طرفیندن تمسکات اخذ و اعطا و تصدیق نامه  
احصاری همچون شاه قولریندن نظر علی یک نام شخصک کوندردیکن تحریر و شد  
مرقومه اوزده مرقص مسعود قریجی باشی محمد رضا قلیخان ایلده امر مصالحه  
اتمام اولدنیقن انها و افهام ایلدیکه ماه مزبور یک یکری کونجی کونی وقت  
ظهره قریب برای هایونن ایجنوی کوشکده عقد جمعیت مشاوره عموم اولوب پادشاه  
عالیهاده اینه الله و قواه حضرتلری درم و اسرتاج سلطنت و کزیده کان خاندان  
خلافت اوزن و وجود مسعود کرامتدین امامه سلاک الاول سخته الاقبال و کروه  
اعیان رجال و بند کان دزه مثالرین طلوع مهر جهان تاب جمال با کمال لری ایلده مظهر  
انوارین و اجلان ایلویوب حضور شهنشاهان لرین وزیر اعظم عثمان پاشا حضرتلری  
و شیخ الاسلام دما و اوزده افندی حضرتلری و نقیب الاشراف و صدور محتومین  
و صدورین معزول افندیلر و استانبول قاضیسی افندی و لیمان پاشا زاده و زیر  
مکرم توقیسی احمد پاشا و دفتر دار شوق اول عزت علی پاشا حضراتی و یکجری اغای  
اسمعیل اغا و قبودان دیا حسین پاشا یمین و یسار و اوزده قعود فرش احترام  
و بیگاه شوکت دستگاهلندن سپاه و لحدار اغالری و جبرجی باشی و طریجی  
باشی و طریجی عجمجی باشی اغالرو و اوچاقلرک کتخالری و بللی باشی منابطانی  
و چاوشلری و نهایت صفدن چاوش باشی سلیمان اغا و یکجری اغاسلرک  
سابقار رئیس الکتاب و حالاد فترا سینی اولان محمد افندی و روزنامه اول فرجه  
سید ابوبکر افندی و ذاقم الحروق عبد فاضلر مستهام استانه بیای قیام شرفیافته  
نیل مرام اولشار ایلدی پس فروغ عنایت ماه هر خلافتدن هاله و ارتوسیم دانه  
شان و اعتبار ایدن رجال دولت و ارکان سلطنتک خلقه جمعیتلری میاندن  
رئیس الکتاب اسمعیل افندی اولداسر عسکر مشار ایلدن کلان قافه و معتقدن  
اعیان و رؤسای عسکرینک عرض و محضر لری و عجم طرفندن کلان فارس میکنیک  
ترجمه سنی و شروط مذکور بی محتوی صورت تمسکی کیسه سندن اخراج و تقدیم  
و مکتوبی صدر عالی خالصا عثمان افندی به تسلیم ایلویوب مترقب امر فرمان اولدیر  
لسان دربار شهر یاریدن فراتنه اذن هایون صدور ایدیکل ابتدا قائمه  
و محضر و دقیقه مترجمه مرقومه بی مکتوبی افندی قرابت ایلده مجموع مستقیمت  
و اعلان و مفضل و مشروح ثبت و تحریر اولنان صورت تمسکی دخی کریمان سلطان  
دامن مقطعه دیکن بلا عرفی نقصان تقریر و بیان ایلدیکن صکره پادشاه عالیه  
حضرتلری سعادت ایلده فتح کلام الهام ارتسام یوروب فتح بلده تبریز رخت  
عقد مکالمه مصالحه در صکره غیر معهود ظهور ایدوب کما طرف سلطنت  
علیه مدن استیذان محتاج ایکن نه ضرورت متر اندیکه قلعه مرقومه بی دخی  
هنوز مان مباحث مکالمات برفسون و فسانه قرین علم ایقین ملوکانه اولدیک



خود بخود رضاداده اولد قلری صلح بی نظامک شرط و عهد و نامنامه اذخا  
وانضمام و تسلیم و ردایادی انجام بد فرجام ایلده لودین جمله بی نظر لطف  
واراده استنطاق رأی صواب بود یارکسه دن بت شفه صادر و برسی  
حکله مناسب گفتاره قادر اولمچین شیخ الاسلام افندی حضرتقلری فقرامینی  
محمد افندی به خطاب ایدوب اصلنده سن بواشایین اچنده ایدک هر خصوص  
کرکی کی معلوم کرد سویلیه سنه دید کلونن زبان خانی تلغتم و جواب عدم یاری  
تکلم برله اظهار کمال عجز و اضطراب و ارادت صورت شرم و حجاب انیکله هان  
فردوسی افندی بلا سؤال و اجازت فضولی طور دی بی محلدن نشینتگاه  
اولان صفه نک کتاره سذینه طوغری حرکت و مقابله سلطان جهانان جرم  
استانه واروب بروجمله ادای جواب ناصوابه تصدی و جسارت ایلدی جرکه  
احمد باشا قلری بوندن اقدام تشیید مبانی صلح و صلاح همچون مرتضی یون  
بوامر خیرت حصوله سعی و اقدام و جمله نک اتفاق و اتسافی ایلده تکمیل مقصد  
راحت انجام ایشلاری الحقیقه تحریر و اعلام اندک لری اوزره بوقدر گفت و شنید  
مباحثات و وقوع مکالمات و منازعاتدن صکوه و زیر مشا ایلده ماذون  
و امورو اولد قلری اتمام کار مصالحه ده تقریق جبین اهتمام و برنج بیان پیشین  
رسیده حسن اختتام اقلری وجه شتی ایلده نظر قبول و استحسانه جدیر و اوری  
و بعد ازین بر رابطه حبیل المتین سلم و مواسابین الدولین مرعی و مؤدی طویلوب  
فتح اولناتر انسی و اولاد دیکجک شیخ الاسلام افندی حضرتقلری مزبور ک بسط  
مقدمات غلط اشتمال و کلمات سامعه خراش بی مالن نقص اجمالی برله منع و رد  
صدور اراده کس نفس ایلده کندیلرک فدا یوروب به می بک افندی سن بدن بتر  
معتوه اولنن شوکتلر حکام مرکز مراد طبع هایونلین اکلده دن به وجه و عبیت کلام  
ایلده تنفیت اوقات ایدرسن دیوانی اتمام و اسکات یورد قلری **مع** سویلنر کتدن  
بلز بیلنر سویلر مضمونه ماصدق اولدی بی حالده رجعت قهقری ایلر کتد  
دفتر امینی افندی نک یا ننده طوری بجه صد اعظم حضرتقلری جمل او جاقی  
مناسب اولن و جهی می یلر دیوب مخصوص جبهی باشی به توجیه نگاه التفات  
اورخی قائل بی طائل افندی به معادل بر قاج سخن نامرتبه ایراد و اثبات ایلد ک  
بالاخره پادشاه عالمناه حضرتقلری یورد یارک بو خصوصک غور و کهنه و صول  
ایچون خط هایون شوکت قروم ایلده احمد باشایه مخصوص چوقدار کوندرده ان شاه  
الله تعالی وارد قد کاینی هر امور و واقف اولوب عثمان ناب عود و ایای شهاب  
تقبیل به سمد سعادت رکابم اولدقدن صکوه رای العین مشهور و معلوم اولد  
خلامت اقوال و احوال هر ایهه بالمشافه کتدودن استعلام و کرکی کی کیفیت  
حال تحصیل و عرف و اکتنام تام اولنور اولدوقده جمله نک اتفاق ایلر اتفاقاً  
کوره کت اولنسون یوخسه بوسحاق و سیاق افندی امدای دین و دولته بلده

بیز ویرمک شرطیله عقد مصالحه به صدور اذن هایونم عیدم الاحتمال دیر  
قطع رسته مقال ایلدی بود فعهینه شیخ الاسلام افندی آغاز تکلم ایدوب  
شوکتلر پادشاه جمله مرکزین بسته ربقه مطاوعت امر و فرما کند و قلاع و  
مملکت سنکدر طبع نازنین لطافت اکین و وجود شریف سعادت قریب یار اولد  
ملاحظات و افکار ایلده چون زحمت کشیدم اولور سن شرعاً ممالک پادشاهیت  
دشمنه مقدار شیر جای کترین ویرمک جائز دکلد ککن سبب آیش عباد و باعث  
ارایش زبردستان رعیت بلاد و ذریعه حسن وفاق و اتحاد اولمچین طرف شربار  
عدالت شمار و رحمت دثار دن بعض محلولک اعدایه رد و تسلیم ایلر ظهور بخشایش  
عیلمی مجتهد عین عنایت و انصاف و مروت و محض کرم وجود و موهبت اولنر  
اولور اویلر دکلیدد افندی یورد یارک کلونن جملی تصدیق قول جناب شیخ الاسلام  
اتملر ایلده اثبات مدعی ایلدیله واقفا مفید و جامع شوقبخشای سوامع اولان  
کلام حکمت ارتسام ایلر ادای ملام و تقریرد لیدیر لرین مکی الختام یورد قلری  
فرمان هایون ایلر تکرار برای آصفیه مذاکره اولنوب پسندیده عقلای خیر  
خواهان و قرار داده جمهره و اعیان و ارکان اولان وجه انسی خاکهای سلطنته  
عرض و انهار و مرقه بعد ازین حضور هایونن عقد انجمن شوری اولنق اولنده  
رفع مجلس اولندی سبحان الله المستعان کراملر پادشاه عالمناه حضرتقلری نک  
مرور فیوضات الهام ربانی و مہبط انوار کشفات غیبیه صدائی اولان قلب  
اکاهلنده طائفه اعجاز مک فسخ صلح و وفاق و نقض عهد و میثاق ایلر چکلر  
کی باجلوه کر مجلای شهر و عیان و بو خصوصه ظهور ایدن کلمات صداقت  
سمات و ولات ایاقلری بی شک و شبایه انطاف الهی ایدکی ملها سبیلخان  
بی ایمانک تکرار یتش عتو و بغی و معادات ایلده هدم اساس بنای مصافات ایدکند  
ظاهر و نمایان اولوب حیرت افزای عقول کلر آکھان و عبرت نمای دور بنیان حکمت  
شناسان زمان اولمشدد عزل **اغای ذمره سلطان حسین اغا و نصب رکابدار**  
**چرکس یلمان اغا** و اخر شهر مرقدده سلطان اغاسی اولان طویل جی قبوجی باشی  
حسین اغا معزول اولدقدن مرحوم جنت مکان والدیکر الحامد خلیفه دور زمان  
سلطان مصطفی خان ابن سلطان محمد خان علیهما الرحمة و الفخران حضرتقلری نک  
زمان سلطنتلنده رکابدار قلری خدمتدن مرغوب و مقبول و یوزاون بشر  
سنه ی تاریخده خداوند کار سابق حضرتقلری نک جلوس هایونلری اشناسنده کله  
عالی قبوجی باشیلر ایلر چرخ افروخته و نائل ماسول اولوب الی پونا هدا کتد  
دولت علیته ده افغان و خیزان کتارنده اوقات و ابتلای دیون کثیره ایلر شامانه  
نقدینه انفس حیات ایکن شوکتلر پادشاه عالمناه حضرتقلری نک تحت مالینخت  
سلطنته جلوس یمینت مانوسلری و قورغندن صکوه استانه سعادت اشیان لرین  
عبد مورث قدتم و جم اگر خدمت کتار مستدیم اولدیفنه بناء میانه کوره بند کاندن



امتیاز و حال کوچک میرا خورق خدمتده قریب رکاب مستطابری ایل شرفیاب  
 و سرفراز سوریان رکابدار چرکس سلیمان آغا توجیه منصب مرقوم ایل اراکام  
 و احوال بر ملائنه نظر عین عنایت و مرحمت ایل و اصل مرام سوردی  
**توجیهات بعض مناصب** سواری مقابله جیسی کوچک امام افندی  
 وفات ایلوب رمضان شریفک اونجی کوفی منصب محلولنه هندی  
 محمد افندی محلول و موقوفاتی افندی معزول برینه شهرامینی اسمعیل  
 افندی موصول اولدقن شهرامانی توجیهی ایل کسره فی احمد آغا اکتسای  
 خلعت و قفسی دستار ایل تبدیل شکل و صورت ایلدی کلیبولار و تنجک  
 نظارتی ینه سابقی ارتود مهران محمد آغایه و سلفی چوقه دار حسن آغایه  
 استانبول بار و تنجانه سی نظارتی احسان اولوب بار و تنجانه مرقوم نظری  
 اولان مزه مورتیه مرداری مصطفی آغا قاضی خلیل آغا عزلندن باشراق  
 قور اولمشدر **نصب کاتب آغای اراکام** دارالتعداد ماه مرقومک اون برنجی  
 کوفی دارالتعداد الشریفه آغاسی یازمچیسسی اولان ابراهیم افندی حمید  
 محاسبه جیسی و یازمچی خلیفه لوندن مبرزاده علی افندی کاتب آغای  
 دارالتعداد اولوب صدر اعظم حضوردن وایه کبر تشریف خلعت  
 اولدیله عزل و وزیر اعظم **عرج عثمان پاشا و نصب وزیر مکرّم عسکر**  
**تبریز حکیم باشی زاده علی پاشا** دولت ابد مدت عثمانیه نیک سنت  
 سنیّه مقررده وقاعدّه دیرینه معتبره سی اوزده شهر رمضان المبارکک  
 اون بشنجی چهارشنبه کوفی رسول اکرم و بنی محترم صلی الله تعالی علیه وسلم  
 حضرت لرینک خرقة شریفه لرین اخراج و توتیل روحانیت سلطان صاحب  
 المعراج اچون ساری هایونیه صدر اعظم و شیخ الاسلام افندی و وزرای  
 عظام و صدور علمای کرام و مشایخ جوامع سلاطین و اعیان و ارکان  
 دولت و دین دعوت و صفه کونکی تقیر اولنان جای نزهت افزا قریندن اول  
 بده فیض استیناس و اول لباس نبوت التباسک موضع محظوظ ملائک  
 حفظ سی اولان دولتخانه فک استانه ده حضور جناب شهنشاه خلعت  
 بناهدن عکرماتهم زانورده مقام عبودیت اولدیله خرقة لطیفه  
 خلاصه موجودات علیه اطیب الصلوات درون صندوقه نظیفه سند  
 اظهار و نواخته انا مل مکان چشم انتظار قلوب قمیم بواج طیبیه  
 عبیر و عود تحیت و سلام و تمیم مراعات تقییم روح مطهر مستیاد افام  
 ایله ظروف مشام فرشتگان عرش مقام تعظیم و مسکی الختام قلندقدن  
 صکره حضور هایونیه وزیر اعظم و شیخ الاسلام افندی و وزرای  
 عظام قالدقدن صدر مشارالیه گوشه چشم و ابرو ایله خروج جلالین ایما  
 و اشارت انکیله مقدم وزیر لوطی طشره جقوب دیوان کوشینک قبری

اوکنه توقف و اقامت اقدیار بعده کند یسی دخی خروج و سله داراغا  
 بفکر کیر اوله رق درون قصر مرقومه تکلیف و لرح ایلچک آغای موقی  
 بوکون ضعیف روزه و پیریدن طبیعتده غایت کلال و انفعال وار شو  
 محله بر مقدار استراحت اینیم دیوا اعتذار و وروانک اول جقوب کت  
 و ارام ایلدیکی برده معیت ایله قعود و قرار ایلدی سله داراغا تکر حضور  
 هایونیه واروب در عقب جقدقدن شوکتلو حکار یز سنت اوده سنه کت  
 لابد بو محلدن کچر لرحاحت اینم مز سکزی سوزک دیوم قصر مزبورک درونه  
 ادخال و پادشاه عالمیناه حضرت لوی دخی شیخ الاسلام افندی ایل مزبور  
 اوده به وضع قدم تشریف و اقبال ایلدکدن صکره وزیر مشارالیه  
 آغای موی ایل و سا طنبله مهر هایون اخذ و یائی کوشکی جابنده آمانه  
 قلندان بوستانجی باشی صندلنه ایصال اولوب قاضی کوبنه ارمال اولدی  
 دفتر دار عزت علی پاشا حضور هایونیه دعوت و صدر اعظم حضرت لوی  
 آستانه سعادت تشریف ایلدنجیه کجاء والا اعتبار دفتر داری به ربه عالیّه  
 قائم مقامی انضامی ایل ستمور مورث البهجه سلطانی به قبلو الباس خلعت  
 و مسند صدارت عظمایه سر عسکر ظفر پاور سعادت لوی علی پاشا حضرت لوی  
 تبریزدن دعوت اچون سابقا بوستانجی باشی و حالا قبوجیلر کتدای  
 اولان عثمان آغایوم مزبورده روی راه مسارعت قلندی قائم مقام پاشا  
 وزیر اعظم مخصوص اولان سزیه کلوب سلحشور شریاری قره قولاق  
 عثمان آغای قرق نفر منزل امری تحریر اولوب وزیر سابقی طر بزون منصبه  
 عجلاله ارمال اچون تمیین و تسبیه ایلدیله جاوش باشی سلیمان آغای صدر  
 مشارالیه کینه کتدای فی خدمتله طرف دولتدن طرد و تحنیه و مکتوبی  
 صدر عالی خالصا عثمان افندی زعامتی اول طرفدن اولق تقریری ایل شامده  
 اقامت ایلک اوزره نفی و تقریب اولندی **توجیه محاسبه کوچک**  
**بر فیضی پاشا افندی برادر حضرت صدر عالی** صاحب دولت حضرت لوی  
 کوچک برادر لوی فیضی بیک افندی محبتلندن اکیمن مقدمه سلفی  
 وزیر اعظم عثمان پاشا حضرت لرینک عزالدین قریب آستانه سعادت  
 کلوب زمره خواجهکان دیوانیه به دخول لیرین مراد و شفاعت مخصوصه  
 ایلله مکتوبیا صفانه لوندن اشارت و ابراد سوزملر ایله حصول مقصد  
 مافی البال بعد العید ترتیب و دفتر اولنجی مناصب توجیهاتی زمانه قبلو  
 و امهال اولمشیدی **بیت** مدعا حاصل اولدی بی چه چون کل امر بوقتها  
 مهون مضمونجه رمضان شریفک عشر اخیرندن وزیر سابقک دیوان  
 کاتبی اسمعیل افندی عزلندن کوچک اوقاف محاسبه سی میر موی ایلهمه  
 توجیه و احسان و دیوان هایونیه صوفه قبلو مقرر اوست کورکی قلنس



است که او زده اخرون امتیاز و رجحان را داده و فرمان بیوردی عزله و نفی  
 ولی افندی زاده محمد امین افندی ظهور و قعه اولاده یکجری قلی باغ خلیفه  
 ایمن میدان حمده یکجری کاتبی اولوب جوق مدت یکچون کوشمال عزله ایله  
 قادیب وادرنه ده خانه سند اقامت اتمک اوزده طرف دولتدن تحنوب  
 اولدقدن صکره بمض بکار و اعیانک شفاعت لوی ایله عفو واطلاقی  
 فرمان و آستانه کلد کده بیاره مقابله جیلکی علاوه لطف واحسان  
 بیوردی و ولی افندی زاده محمد امین افندی مظهر اولدیغی کرم الهیه متشکر  
 و کمال حرص و طمعندن انجام کاری متفکر اولوب منصب کاتب یکجریات  
 طلبه خواهشندن خفی و حلی مکتب و منها لک و بوشلوقا بجا حرکت و کج رفتاری  
 غفلت ایله سالت سمت کرمه برمه هالت اولدیفندن ماعد اکتدی و فریضه  
 ذمت و لازمه وقت و حال مأمور اولدیغی خدمت معینه یه تمخص اشتغال ایله  
 مطالب نامناسب سازدن امتناع و کثرت اختلاط ناسدن اجتناب و انقطاع  
 ایکن او حاق رجال و ارکانی و غیره یاران مار اینک شیب و روزخانه سینه  
 اولکیدن زیاده تراحم آمدش لری باعث تجدید اشتها و زیاده جامه عرض  
 عفتنه اصابت ایدن کله ناشستی یکی باشند اشکار اولغله قائم مقام  
 پاشایه لسانا تنبیه هایون ایله محنت ادبار عزله ناکهانی به مبتلا و خیره  
 قبر سده ماغوسه قلعه سده نفی و اجلا قلندقدن ماه مزبور یکجری برنجی کوز  
 منصب قوم برنجوای الشی لایثنی عبد راقم الحروفه استثنای ایله توجیه و اعلا  
 قلندی عزله اغای سباهیان و نصب خصم محمد اغا بجاایش وزیر اعظم است  
 متوقی ابراهیم پاشا ناک زمان صدارتند بش سینه قدر قبولی باشیکلی  
 رفع و قسط موند اقامت اتمک اوزده دایره رجال دولتدن طرح و دفع  
 اولنان خصم محمد اغا اثنای جلوس هایونن قید محنت نفی و تقریدن خلوت  
 و ازاد و آستانه سعاده رویا ایله نائل مراد اولدقدن تبریز جانبته ایصال  
 ایچون مصر قاهره او جا قلندقدن اوج بیک نفر عسکر اخراجنه تعیین و ایال  
 اولوب اوائل شهر ربیع الاولده لشکر مذکور حامل یکی قطعه قالیون ایله  
 بحرستان بوله داخل و خبر و رودی وزیر اعظم سابق ابراهیم پاشا ناک  
 سمعه و اصل و لجنی کلاص مصر قولینک رؤسا و نفراتندن بر احد شهره وضع  
 قدم اتمدن ایکی کون ایچندن بحر سیاه بوغازینه عجماله قالیون لری تسیر و کتف  
 دخی قریب اجناد و الای و عد اولین سیر معاینه لچون بیوک ده نام کج و اردو  
 معتاد اوزده مصر یکین و سائر ضابطاننه خلعت لرا با سیله زینجه تلخیص  
 و توقیر ایلد کدن صکره ایرته سی کون امتد مدید و طشندن جدا و همجراغای  
 مزبور سینه اوزینه مباشرت ایل مأمور اید و یطر بزون طر قندن سربیا  
 تبریزه طوغری روان اولمدرین فرمان اتمشیدی ککن وقت مرور اتمیکله

مکره کاه اولان اودی قلعه سنک هتکام محاصره و محاوره سنه شمشیر کلند  
 غیره سر عسکر پاشا حضرت تارینک حصن تبریزی دخی استیمان ایله منبط و شمشیر  
 و مقر سنابک الخیل غزات کشور کبر اندکلندن قرق کون صکره نزد الیلرینه  
 وصول و بعد از تکمیل خدمت و مصلحت اغای موی ایلد جمعیت ایله آستانه  
 سعاده ماه شوالک بشینجی کونی دخول ایلوب قریبجه پاشا خسروانی  
 و سینه فیضناک جهانبا ایدن سباهیلر اغا لفی احسانی ایله بونجه زمان  
 ستمکش اوضاع چرخ کردان اولان قلب نمکین و بر خلیفانی سرور و شادمان  
 بیوردی وقوع حریق بقضاء الله تعالی ماه مرقومه متعاقبا اوج دفعه حریق ناکه  
 ظهور تلاش و رقلوب اناث و زکورا اولوب ابتدا اون ایکنجی کچه سی قوسقده  
 ساعت بشده ایکن ثعبان شعله زیان ناز زبان کش شرمبار اولدقدن رسین  
 اولدیغی محالره پیچیده و دخان زهر افشان ایله دم کشیده اولدیغی طلوع  
 شمس دکل علوانکیز اشتداد و امتداد و وافیوت و دکا کینی سربزمین  
 و یکرنک مراد ایلوب الی ساعت مقداری سر در هوای التماع وید قدرت  
 و عنایت پاشی ایله فرو برده خمود و اندفاع اولدقدن صکره اون دوردخی  
 کچه سی ملا کورانی جامعی قریبند شفاختا و جامکانندن آتش بر سوز و قنا  
 مذباغ التهاب ایلوب اطرافنه سرایت و تجاوز ایتدن آب الطایر برت و دو  
 تشکین آذر پرد و ایلدی اون یدنجی کچه سی دخی ساعت سکزه ایکن  
 ابی ایوبی انصارین نشا انجیلر سمتند حریق جزوی واقع و بر قاج خانه یی  
 اتلاف و احراق ایلوب سربیا اثار اضاری کرم و احسان کرد کاری واقع  
 اولدی وقعه طر بزونی سالم افندی و بچار حسن افندی قبور ان مصطفی  
 پاشا مرحومک مکتوبجیسی طر بزونی سالم افندی استانبوله مالک اولدیغی  
 خایه سی هجوم و تقاضای اربابه یوان ایله مجموعه معارفه سهوا بخت و تحیر  
 اولمش بیت ناموزون کی جریین تمکندن اخراج و بیرون یعنی بیت  
 اولدی بیت و دکان ایله بستان • بیج زیبای صوت دلآلان • نشین  
 مرنامه دیوانجه حسب حالنه بیت القصید تانه مضمون اتمیکله چشم بخت  
 نیجه بیدار اوله قالدیم بیدار • زمزمه سیله ناچار ابی ایوب انصاریده موالید  
 برینک بانجه سنی استیجار ایلوب اول کوشه محنتکده ادبارده گذارنده اوقا  
 لیل زهار ایکن قدما ی صدقای احبابندن متوقی کتخاندک کاتبی بیاغی  
 اولوب کربید دفتر دارلندن معزول بچار حسن افندی ایله اکثر اوقاتده  
 مواذت و اتلاف اوزده مصحبت و سینه صافی و بر طرساز کلفت اختلا  
 اولدق لری همجرا لرنندن بعضی متعصب و شتر کسنه لر و اولدیغی خاند  
 پاسبان و یاغبانی اولان روستی الاصل بر خنیز رکند و دن بر تقریب ایلد کبر  
 اولغله ارتکاب فسق و فساده محمول و دایما مجلس لرنندن دولت علیه حقنقه



کلمات ناسزا تفوه نه تصدی و اجترای در لرد یو بکری اغاسی اسمیل افانک  
 سمعه موصولی ایلد کلرین اغای موی الیه خبرین صدق و کذب احتمالی و اری میوب  
 کیفیت حالترین اطلاع تام حاصل و تکرار محله سی رجالدن استخبار الیه تحقیق  
 و غورینه و اصل و مدن طرفندن تبدیل الشکل و جامه ایلد معیتند صالده  
 قویا یوبلی نام جوقه دار غدارینی ارسال او دخی ایوب قولغی جور با جیسی  
 و نفراتی یاننده کی جمعیت اشخاصه ادخال ایلدیوب جتم غفیر ایلد مزبور  
 ساکن اولدیغی خانه سنه اخشامه قریب وارد قلندن فحشینه متعلق زده و شمر  
 اثر و آثار بدیدار اولمقله بلا جواب و سؤال جذمتکار لرینی دست بقفا  
 میا نکیری اخذ شدید و کند و بی دخی هزار قریح و همدید ایلد ماشیا ایوب  
 اسکله سنه اندن قایق ایلد باغچه قبوسنه کتورب وضع سابق اوزره اغاقوسنه  
 ایصال ایلدیبار اول کجه انده بیتوتیت اریه سی کون قائم مقام پاشا حضورینه  
 احضار ایلد عزیمت ایلد کلرین مزبور لرا اهل عرض و معرفت و فنا خوان دین  
 و دولت اولوب بومواد مفتریات پرفصاحه دن بری الساحه ایلد کلری  
 معلوم روشناسان کار دانیان زمان اولدیفندن ماعدا پاشای شار الیه  
 حضرتینک دخی بچاره لره اسناد اولنان حالات و کیفیات محض افلا و افترا  
 و عین کذب و بهتان بی امرا اولدیغی اگر چه محاط علم الیقین و مجذوم طبع مزایا  
 بیناری اولدی لکن حواری تازه ظهور لری السنه خلقده برده بیرون  
 اشهار و البته و اصل سمع هایون شهر بار غیر مقدار اولدیغی ظاهر و اشکار الیقین  
 کند لریه مبنی علی الفرض عز و نسبت اند کلری لوت قبایح و اساءه دن برایت  
 ذمت و طهارت ذلیل عفتلری اسلوب حکیم اوزره تحقیق و تنصیف و استغفار  
 عفو و رحمت ایلد خاکجای سلطنته عرض و تلخیص اولند قدن صکره راز و  
 میانه و عیون ناسدن بعد و استتار لری مراد و ماه مرقومک اواسطنده  
 ساله افندی بوسنه دفتر دار لغی و حسن افندی وزیر اعظم اسبق متوفی ابراهیم  
 پاشا نك اوغلی سلا نيك والیسی وزیر محمد پاشایه دیوان کتابی ایلد آستانه  
 سلطنتدن طرد و ابعاد اولندی عقد نکاح و تزویج عایشه سلطانیه سحدر  
 سابق ابوبکر پاشا ماه مرقومک یکری بشیخی کونی کوپر یلی زاده نعمان پاشا  
 مرقومک منکوحه منوره که لری سعادتو عایشه سلطان دامت عصمت حضرت  
 سابقا سحدر شهر یار و حال اناطولی بکلر یکسی اولان ابوبکر پاشا حضرتینه  
 تزویج اولوب سلطان مشار الیه نك زیر که واقع سرایلرین عقد جمیت  
 و نکاح و سبط بساط سرور و انشراح اولندی مجموع نفوذ مضبوط و مهیا  
 اشیاء املاک متروکه وزیر اعظم اسبق متوفی ابراهیم پاشا و قبور دات  
 مصطفی پاشا و محمد کتخدا و سائده صدارت عظمی قائم مقامی و دولت هیز نك  
 دفتر دار بنامی اولان عدالت علی پاشا حضرتلری معرفت و فضا دقلری ایلد

حزینه عامه ده ضبط و فروخت ایلد کلری جمیع نفوذ و اموال موجودی صحتی  
 اوزره کندی قلملری ایلد تحقیق و ترقیم و ماه مرقومک یکری بشیخی کونی  
 ثبت جرید و قایم قلمنفسون دست خطلری ایلد مکتوبه اولان قائمیه عبد  
 راقم الحروفه تسلیم ایلدیوب بعبارتیه نقل و تحریر و بوجله تمیق و تطبیق  
 اولندی صدر اسبق متوفی ابراهیم پاشا غلر و ایدن نفوذی ایکی بیک دوت  
 کیسه ایلد او جیوز التمش بر غروش و قبور دات مصطفی پاشا نفوذی او جیوز  
 التمش بش کیسه ایلد او جیوز التمش بر غروش و محمد کتخدا نك مدفون  
 و موجود بولنان نفوذی یکری اوج بیک او جیوز طقوز کیسه ایلد او جیوز  
 او قوز اتی بحق غروش و ابراهیم پاشا اتباعندن و اشقیاء مختلفاتندن النان  
 بیک او جیوز یکری یدی کیسه ایلد یوز طقسان ایکی بحق غروش و عظم و کلر  
 اموالندن اندرون هایون حزینه سنه تسلیم اولناندن ماعدا طشره حزینیه  
 النان بیک بشیوز طقوز کیسه ایلد ایکیوز سکان بش بحق غروش و بابا یوز  
 قرق و دوت سنه سی و صفاتی غایتنه دك مجموعی فروخت اولنان املاک و اشیاء  
 بهاسندن بیک اون اوج کیسه ایلد ایکیوز سکان طقوز غروش که من حیث المجموع  
 مواد مذکوره دن یکری طقوز بیک بشیوز یکری طقوز کیسه ایلد او جیوز  
 قرق غروش حاصل اولمشد آمدن حضرت صاحب دولت آستانه سعادت  
 انعام و اربابان و تقریری کشیده سمط و تحریر اولدیغی اوزره رمضان  
 شریفک اون بشیخی کونی بر عسکر تبریز سعادتو علی پاشا حضرتلری حاضریه  
 عظمای صدارت اولمقچون آستانه سعادت دعوت بیرومشیدی طی مراحل  
 و قطع منازل ایلد قریب محله ره رخشان بیمنت اولدقلری نوید منرت بریدی  
 قرع ابواب سوامع اعیان و صنادید ایلد که اسکدار باغچه سنه محمد پاشا قصر  
 هایونندن قائم مقام پاشا طرفندن معناد اوزره ترتیب ضیافت و شهر روی  
 اوره بشیخی کونی شیخ الاسلام افندی و وزرای عظام و صدرین و نقیب  
 الاشراف و استانبول قاضیسی افندی و قبوجی باشی اغا لرد و دولتلر و الدن  
 سلطان دامت عصمت با حضرتینک کتخدا لری افندی و رئیس الکتاب افندی  
 و خواجگان دیوان و کد کلی زعماء و وزیرا غالی و دیوان جاوشلری ایلد اسکدار  
 عزیمت اولوب ضیافتگاه اولان برای زهت فزانک درون بیرون و بالجه  
 اعیان و ارکان و اهالی دیدن براه قدوم صدر عالی اولدیله وصولینه قریب  
 یککلاک موضعندن ربع ساعت ایلر ویه دك رایکجا استقبال و موقف نزول  
 و محط رحال اولان مقام بهجت ارشامه ایصال ایلدیله قصر مرقومه انکای  
 ناز بالش جلسه اسراحت و تناول نفایس خوان الوان ضیافتدن صکره طرف  
 هایون شهر یاریدن میرا خورثانی مصطفی بیک ایلد فرستاده بیرون یلان اسب  
 و هوار موزون رفتارده سوار اولوب شیخ الاسلام افندی ایلد نعمان و سائر



مستقبلین پیشگاه دو تالار و روان شمسی پاشا اسکله سنده شرف آباد قصر  
هایونه کلند که محل مزبوره بر مقدار آرام و قرار و اندن مولانای مشار  
الهی زورق آصفانه لرینه آلوب سمت ساحل مقصوده کزار ایلد کلوندن  
صکریه مجموع رجال و ارکان دولت عجلاله استانبول جانبینه رحمت ایلوب  
سرای صدر اعظمیده مجتمع و حاضر و مقدم ابنت توأم لرینه متشوق و منتظر  
اولد یار صاحب دولت حضرتلری دخی قرش و کوب خاص باغچه به یالی طرفین  
دخول و حضور هایونه شرف مقارنت و وصول و سعادت فریبنوسی مثل ایلد  
ناثل غایت الغایات مأمول اولد قلندر معناد اوزده سراسر قبلو خلعت ستور  
اکسا و تقویض و کانت مطلقه کبری ایلد مهر صدارت عظمی تسلیم و عطا یورلد  
صکریه باب هایوندن طشره به خروجلندن سرای پادشاهیدن وزیر اعظم سرائه دك  
یکچریان و سپاهیان و جبهه جیان و طوبجیان و عرب جیان اوچاقلرینک اغایان  
و ضابطانی صفایسته موقف سلام و نغزانی دخی و شادوش قیام اولوب سیکان  
و صولاقان و ساثرینده کان استان شهنشاه جهان اوکلندن مشی ایلد پویان  
و شتابان اولد رق سندن کاشانه دولت اشیانه لرینه قدم نهنده و میمنت رسان  
اولجی بالجله ارباب مناصب و اهالی مراتب دیوانخانه نشینلندن اکتسای  
خلع عموم ایچون منتظرین قدم ایکن یکجری اغاسی اسمعیل اغایی ایچو و عورت  
والباس خلعت وزارت اولوب طشره حقدینی عقبینده کند یلردخی دیوان  
تشریف صدر سر سعادت مصیر و علی مراتبهم جملیه خفتانلر کیدیر یلوب  
مقاملندن تقریر یوردیلر **عزل کل احمد اغا از کتخدا ی صدر عالی و نصب**  
**یحیی اغا بجایش** موی الیکل احمد اغا اتنای جلوس هایونن باش باقی قوی اولوب  
صدر اسبق فاضل نعمان پاشا کتخدا سی ابراهیم پاشا وزیر اعظم اولد قون اول  
وقتن جاوش باشی اولان دیکر احمد اغانک بعض اوضاع و اطوارندن حفظ  
ایتوب مقتضای مشرب تند و تیزی اوزده برکون اظهار کمال خشم و کین  
و تحریک ستابه دشنام و نفرین ایده دك بغنه ابتلا ی عزل باجا ایلد حضور  
طرده و تبعید و خانه سندن طشره جعفری اوزده تنبیه و تاکید ایتدکن  
صکریه جاوش باشیاق منصبی اغای مرقومه توجیه و انعام و باش باقی قولتی  
ایلد قاضی خلیل اغا مقضی المرام یوردی بده صدر اعظم سابق عثمان پاشا  
حضرتلرینک ابتدای صدارتندن انتهای عزلند دك مستقلا کتخدا ی جیل  
الاعتبار و دفتر دار پاشا حضرتلری قائم مقام صدارت عظمی اولد قنلری  
زمان کاکان مسند کتخدا یین تکیه دن وساده استقرار اولوب تمثیل امور  
دولت و معاصدت رای و حکومتندن تمام دو ماه مدت دخی مهم ساز  
کارگذار اولمشید یوردی و روز غیر روز تشریف و لی التعمیده اسکرار بلغمینده  
تهیه و ترتیب اولنان بکلکه اتمام اطعام ضیافت و تکمیل مسکن وادی

حضرت ایلوب باستانوله عودت ایلجیک صاحب دولت حضرتلری امکدار است  
کر بار معتمد و کتخدا ی قدیم صاحب خرد لری اولان یحیی اغایی محل مرقوم  
وزیر اعظم کتخدا لغی نامی ایلد بنام و اولجاه عالی مقامی احراز و اغتنان  
بنام خاص صداقت اختصاصا صلیب اکتش نمای انام یوردی یار عزول و دفتر دار  
**پاشا و توجیهات بعض مناصب دیوانیه** شهر مرقوم یکجری یدنجی بخشیه  
کونی اناتولی آیالتی منصبی ایلد دفتر دار شق اول عزت علی پاشا معزول  
و مسند والای دفتر داریه و فقرامینی محمد افندی موصول اولد قون بیوک  
روزنامه جی فر و سی سید ابوبکر افندی دفتر امانتی ایلد فرج الجنان و منصب  
روزنامه کبره حاله باش بحاسبه جی اولان قبله لی زاده محمد بکه توجیه و احسان  
بیوریلوب انک دخی مخطوبه جاه متروک سی ابراهیم افندی به انعام ایلد زور  
اغوش مرام قیلندی **نصب برجا و شان درگاه عالی و سر غلام باقی و میر علم**  
بوندن اقدم نیجه سزین و شهر و سپاهیلر اغایی ایلد ملتفت و مکرر  
و حاله میر طبل و علم اولوب میان اعیان و ارکان و رشد و سداد و عفت  
و استعداد ایلد اکثر افرانه غالب و دولت علیه دك خلع مناصب عالییه سی  
بالای استیهالنه شایان و مناسبا اولان فضلی پاشا زاده محمد بکه اوخر شهر  
مرقوم جاوش باشیاق خلعت توجیهی پیرایه دوش احترام و میر علم دك  
ایلد قاضی خلیل اغا مقضی المرام بیوریلوب سابقا استانبول کمرک ایصف  
اولان عوض محمد اغا دخی مزه مورطه مهر داری مصطفی اغا غزلندن باش  
باقی قولتی منصبی ایلد کامر و بیورلدی اعطا و فرستادن پوستین  
**سمور و اسب مزین بحضرت صدر عالی از جانب جناب والی سلطان**  
دولت والی سلطان عظیمه الشان خلیفه دوزمان دامت عصمتها و زینت  
عمرها مافرت الارض و کزرت الملوان حضرتلری صدر اعظم حضرتلرینک  
نوازش طبع لطیف و افزایش التفات ذات شریفلرین اراده و اوخر ماه  
مزبوره اغا ایلد جوقیه قبلو بر ثوب سمور فاخره بر حسن و باوکل  
و مزین دخت و بساط ایلد بر سجد سعادت مند فرخنده لقا اعطا و فرستاده  
بیورلد قلندر معناد اوزده نوبان باشندن استقبال و اکتسا قلند قون  
صکریه اغای موی الیه عن نقد کیه و اتباعنه دخی کیه اجه  
بخشش و انعام اولمغله ره یاب کچینه مرام بیورلدی را الباس خلعت **قبایچه**  
**بحضرت صدر عالی در دیوان هایون** ماه ذی الحجه دك یکجری صالی کوف غلبه  
دیوانی ترتیب اولوب صاحب دولت حضرتلرینه قبایچه تعبیه اولان خلعت  
زربافته کران قیمت باب التعداد طرفه تشریف و حرکتلری اتنا سنده  
حرینه اندر و فی محاز یسند دیکر خلعت پوستن سمور اوزده الباس قامت  
مفاخرت قلنوب نور علی نور بیورلد قون صکریه عرض اوده سندن حضور



همایون شوکتقرنه دخول و بعد از قفول خلعت مرقومه بی اکتساب آوردند  
 محفل و صور لرزن چاووش باشی اغا و قوجیلر کتخدا سی اغا و مهر باشی اغا اول  
 لپاچه مزکش تار و پود باعث الیه حاجی دست قظیم و کرم ایلده روشن سماع  
 اغوشلرندن اخذ و اخراج ایلیدوب خزینه دار باشی اغایه تسلیم ایلدکلرندن  
 باشه برابر رفع ایدر و ک خزینه مرقومه به کتروب وضع ایلدی بعده قبه السنه  
 مسند عز و اجل الی اولان جایگاه میمنت دستکاهی تشریف یورد قلرنده استقا  
 وزوای عظام و صدرین افندیلر اجرای مراسم دامنوسنی تبریک و اسعاد  
 و بلبلله دیوانه موجود بولتان اعیان تقبیل کوشه ذیل اقبالیلر تکمیل قاعده  
 مبارک باد ایلدیلر بکون نجه قبول کتخدا سی دخی بولشوب تبریک جلوس  
 میمنت مانوس ایچون کلان نامه امیر اطورک جوابی اولان نامه همایون شوکتقرن  
 شهر یاری عتبه علیه شهنشاهانه یوز سوزوب عز مزاده سنده حضور ختا  
 پادشاهیده اخذ ایلشد **توجیهات و تقریرات بعض مناصب ماه مرتبه**  
 اوجنتی کوفی جبجی باشی عبدالله اغا و طوبی باشی اسمعیل اغا و طوبی عربی  
 باشی اغایه و اوچاقلرینک کتخدا لینه و چاووشلرینه خلعتلر کسا و کاکان منصبلر  
 مقرر و ابقا یورد قدن صکره اول کون ارباب مصالح غایت تراحم و کثرت  
 اولغنه صاحب دولت حضرتلری وقت ضحوة کبراده دیوانخانه بی تشریف وقت  
 عصره دک استماع دعاوی و درویش مصالح ایلده قلوب حاجتمند از قظیب و تلطف  
 یورد و بامورد یوفانی تمام و استناد و سادۀ صدر آرام ایلدکلرندن بالجملة جمع  
 و احضار اولان رجال دولت حضور عالیلرینه دعوت اولشوب سیاهی محمد افندی  
 یکچریان درگاه عالی کاتبی و جناب دولت بایرینک برادرلری مالاکوچک اوقاف  
 حواجه سی اولان فیضی بک افندی ارم امانتی و اتندی عثمان افندی فزاده یلخان  
 استانبول نظارتی و موقوفاتی اسمعیل افندی به مالیه تذکره جیلکی و حسین پاشا  
 زاده محمد بک افندی به موقوفاتجلیق و خزینه کاتبی کوشنکلی احمد افندی به کوچک  
 روزنایچ و عبدی افندی به کوچک اوقاف ترجیه و عنایت و عبدالباقی اغایه قول  
 کتخدا لغی و مصطفی افندی به مطبخ امانتی و سمارتلو حدیجه سلطان دامت  
 عصمتها حضرتلرینک کتخدا لری محمد افندی به ترسانه امانتی تقریر و ابقا ایل  
 الیاس خلعت قلوب سائر دیوان حواجه لکلی مناسب اولنلره صدقه و احسان  
 و مناصب کفایت تمیوب صورت حرمانده قلندر صرعه لر عطیه و انعاماتی  
 ایلده فی الجمله مطیب الجنان یوردلری



وقایع سنه شمس و اربعین و مائة و الف احسان و وزارت میر میر علی شاه  
پوندن اقدم بولی و یوده لعل شهر شمار اولان میر میران مرعش ابراهیم پاشا  
سیواس و مرعش ایالتی لعل ایکی سده دن بر سر عسکر ظفر و مهر بغداد اخذ  
معتل و نوب شاه گمراه بر کشته سپاه ایلده واقعه اولان محاربه ده بسات  
و مبارزتی نمایان اولغله ایالت فرمان احسانیلده رتبه سامیه وزارت ایلدائل  
تشریف سادت طراز تجیل و تخنیم و طرف همایون جهانداریدن مظهر التقات  
عظیم اولدیلو عزل و نصب محاسبه جزیه کشتخانه و اوغنی و بجان معارف  
انساندن سعد الله افندی خان قبو کتخدا لغی و جزیه امانتدن عزل ایلده  
تشکیل قبو کتخدا لغی سابقا ترسانه عامه امینی عصمتلو خدیجه سلطان حضرت  
کتخدا لغی محمد افندی نصبیلده ایچنه قره علی افندی تجیل اولنوب ذمتدن  
ظهور ایدن مان موقور مطالبه سیله امین مزبوریدی قلم مجبسنده نظر  
اعتباردن مهور اولدی اخراج مواجب بطوایف عسکریه شهر مرقومه خزینه  
ما حلفت جهانداردی و کجینه رافت شهر یاریدن اخراج اولنان بر قسطه مواجب  
ایله حسب العاده سواری و پیاده اجناس عساکر ظفر اعتبار و کجیب مالذری  
مالا مال و هر کس رفاه حال و فراغ بال ایلده دعای دولت شهر یاری ایشتمال  
ایلدیلر وقوع حریق جزئی قاسم پاشا و استانبولک مواضع عریده سنده ظهور  
ایدن حریق سباب سامان سگانی تفریق ایدوب قونداق براقه تمیلده ظهور  
و روز ایدن اوندن مجاوز کشتی خانقا سوز طرف طرف عرصه تیغ تلف قلمند  
جسد مردار لردن کلاب شهر حصنه دار نواله و قلوب ناسدن حرارت اضطرار  
ازال قندری عزل و نصب اغای پیکر بایق رتبه جلیله وزارت ایلدایطبع کجاشیا  
واغای پیکر بایق اولان اسمعیل پاشا ماه صفر الحیرلک ایکی کجی کوی بوم ایل ایالتی  
توجهی ایلده دوش افتخاری زینت پذیر خلعت فاخره شهر یاری اولوب بریه  
جلبی کتخدا بک زاده دیکله شهر نما قول کتخدا لغی عبدالباقی اغا و آنک بریل  
دخی و غریجی باشی هندی زاده محمد اغا کامرو اولدیله ترجیهات مناصب  
و فدا سندن والای صدارتدن معزولا اغریبوز محافظه سنه مأمور اولان  
مرحوم نعمان پاشا کتخدا لغی ابراهیم پاشا بوسنه ایالتیلده رهین اکرام و عنایت  
و بعد اهل و رعیت طرفندن بعض شکایت نمندن طبل و علی رفیعه کربد  
جزیره سندن واقع و شو قلم سندن مأمور اقامت و ایالت بر سندنه صید اولیو

حسن زاده عبدالله پاشایه قلم و حکومت و حصن متین و دین محافظه سیله  
لوای نیکبوی سابقا سدا البحر محافظی وزیر غازی احمد پاشایه و لوای بندر اغریبوز  
متصرفی عثمان پاشا دامادی وزیر محمد پاشایه و ایالت کربد سابقا متصرف نیکبوی  
وزیر انشیر حسین پاشایه و قلم سی محافظه سی شرطیلده لوای حاینه قندیر دن منفصل  
وزیر اعظم اسبق خلیل پاشایه و لوای قاری ایللی انضمامیلده اغریبوز محافظی  
سابقا محافظ قندیه کور بیل زاده عبدالله پاشایه توجیه و عنایت و هر بیک  
قبو کتخدا لغی حضور حضرت آصفیده الباس خلعت قندیه احسان بایق  
میر میران بک کتخدا لغی بوزاریه سدا لغی بکاب مستطاب جهانداردی به قهر جیل  
کتخدا لغی اولان عثمان اغا مظهر عنایت شهرنشا می و روم ایللی بکلر بکلیکی  
بایه سیله مفتخر و مباحی و طرف ایران بر خدمت مهمه ایلده عازم و راهی اولدی  
تبدیل صدرین مختارین مسند طراز صدارت و روم مطلع نیرین معارف علوم  
آق محمد افندی افندی زاده السید محمد زین العابدین افندی و رونق ده  
صدرا فاطمی اولوب رفیق قاری اولان و اواردی طبع زاده محمد افندی  
کامله دن زیاده اکرام ایلد مدت معلومه حکومتی قرین حسن ختام اولغده  
عاشرمه ماه منورده صدارت و روم بارتیه مرقومه او تون سنیه قریب برو سیه نفی  
و تفریب اولنان شهید سید فیض الله افندی زاده السید مصطفی افندی  
انا طوی صدارتیلده قضاة دار الخلافه العظمی معز و نبی افندی لک رتبه مرقومه  
ایلدای سید علی افندی زاده السید زین العابدین افندی متصاعد عالج  
و حضور صدر اعظمی القباس فروه ستر ایلد مفتخر و ستم اولدیله مقاله  
در وصف خیرات پادشاه اسلام غلطه قضا سندن قدیمدن بر متین مامعین  
اولما غله اها نسی ایام نابستانده اطفاء انش عطشه مدار اولمچورت  
اکثر محال لردن تهیه و اعداد ایلد کلری مهابرج و آبادیه مجتمع میاه و اکمه ایلد  
فی الجملة دفع غوائل ضروریه ایلک تقریر ایلد مبتلای مشاق سینه سوز و شب و روز  
انفجار بنایع لطف باریه قاطبه اها نسی دیده روز اولد قلین بنه شهرنشا  
یکتی ستان اسکندرتوان و شهر طارحضا و صاف سلیمان عنوان حضرت قاری قضا  
منورک مرافق و الحاسنده واقع محال و مواضعی براب زلال عاطفت جهاندار  
و مزارع خشک آمان سائلینه افاضه ادراکات خیر جاری ایتک قصدیلد محزون  
وسیع الاضلاع همت حائمانه لردن تقیه و درج اولنان نقدینه ذرو سیمو  
یرینه خرج ایلد ابی ایوب انصاری رضی الله عنه ربه الباری قضا سندن واقع  
باغچه کوی و بلبان قریه سی فناسندن جریان ایدن ایکی هزار دارالدهر  
مهندسان جهان مهابرتک اعمال نیشه ضایع خارا کنار و همیشه سخا و خورق  
بروز اولان معماران غریبه ساز صناعتک اجرای اندیشه بدایع طراز ایلد اسکن  
متعارف و معهود اوندن ترافیقه المنفله موازنه و تخمین و هر بری بر دره دن



صورت و ب طریقی سال و تسبیل مجرای وجدان ندرت و متخیزرتبه یقین اولدوقده  
عرضا فرق اوج و طول و اشبوز الشمس ذراع رخام صاف مجلادون بکرمی برکوز کرکر  
اختراع و ابداع و اقتضا ایدن محله یولید فنون مفروشه وضع و استصناع  
اولدوقده یعنی عرضه درگاه رفت بنام پادشاه جم جاه ایده الله و ابقاه قلند قدس  
و قشاشنه اظهار میلان طبع هایون ایلد سنه ماضیه ربیع الاخرینک سکر بنی خمیس  
کوفی بر ساعت سعد اندر سعد و مبارکه شوکت و اقبال برده سایه انداز اجلال و کرامت  
صفه سته شاه راه اکرام و یار جای موقفا احترام اولان حضرت آصف عالی مقام  
و جناب مفتی الانام و سائر ارکان دولت سرمدی النظام شایان نگاه التفات سلام  
بیورلد قدس علیه عین الله صداسی ظنین انداز جرح برین ورسیده اوجگاه  
هفتمین اولوب نمونه نمای بالای طوبی یکی عدد صنوبر منتهایمیان سنده کی جای  
دلتین بسندیده طبع هایون مقتدای دین و مرکزین نظر امام المسلمین  
اولدوقده رخام صیقل داده آیت فام ایلد برواخته و شاهد زیبنده لقای  
دعایه آغوش کشا بر محراب سرافراخته و القطرة تبی عن العذیر متبنا سینه  
انموز عطا یای شهنشاه کرم فرما اولان بر حوض تسننی الصفا و نمازگاه  
نامله هشتین قبله گاه شش جهات دنیا بر حصه دلا انشانه صدور  
ایدن فرمان سربع الجریان لری متقاضی انعم بنا اولوب رغبت شکن عذوبت  
نیل و فرات اولان ماء الحیوة کوثر نشان شهنشاه دریا نوال سلیمان قدرت  
و پادشاه و الاخصال نریمان مکت حضرت قلینک پیشگاه نظر هایون فلزنده  
اساد و اجرا و دام عمر و دولت روز افزون فلزین دست و دام فرغ درگاه کبریا  
قلوب اول آب حیات افزا سیل مفعم بهار اساقه بالی باغچه سی فرازنده  
ابداع و انشا اولنان مقسمه کلکده بشکاشده واقع ساحل سرائی هایون  
الای و الای مرتب و والدیه ماجده صدیق مشربلری ایلد مقسم مزبور  
رحمت باری کبی وارد و نازد یعنی آفتاب اوج خلافت برج آیه تحویل ایلد اول  
سوی رشکین ساز موار و منازل ایدوب منبع مصنع بمشالدن جاری سائل  
اولدقده آب زمزم معادلن ابتدا آب روی و در مان سلطنت و ابرمدارا  
آسمان مدلت حضرت قلینک رسم دلجری شاهانه سی چشمان نیزین رخشان  
خیره و های حیرانی و طرح نیکوی ملوکانه سی عینان زمین و آسمان جلا بخت  
شادمانی اولان پیشگاه طوبخانه عامه ده ابداع و استصناع بیورلد قلی  
چشمه سار و فیر الانتفاع و صاحبه الخیرات و رغبته المیزات اولان مادر مشفق  
زهر اخصلت لری دولت و عظمی و عطا و قنار والدیه سلطان حضرت قلی  
عزیز قیوسی دروننده لوجه الله الملك المعین اطفال مسلمیه تعلیم قرآن  
مبین همچون مجتهد انشا بیورلد قلی مکتب شریف رسالت قرین حدائق  
طرح افکن بنیاد اولد قلی سبیل دلشین و چشمه سار لطافت زمین ایلد

وکیل سلطنت پادشاه دوران وزیر اعظم خسرو جهانبان سعادتلو علی پاشای  
کریم الشان حضرت قلینک قریحه صبیحه ملوکانه لردنک تخصیص و احسان سیدی  
قصیه فند قلینک جرمه جیلر کیکه سی نامله موصوف بر او جرمه مزد حکمه تفصیده  
لبان اولان محل معروفند ع بزکوری هب دست علیدن اچرزه منطوقی کویا  
فصل نکیین آبدار آساینا بیورلد قلی جشمه دلکنا و عرم ملائک محرم خدیو اند  
جویند اثا و خیرات اولان ذوات علیه السمات حضرت اننه تملیک و اعطا  
و مواضع عدیده ده طرح و انشا قلندان ینابیع متسلل الجریان و اغای دار  
التعارة الشریفه سعادتلو الحاج بشیر اغا حضرت قلی قصیه فند قلیده واقع  
امیر امام محل سی نام موضع بی آبد طلبه المضاة دبه الاعلی بر چشمه رزین و کلا  
و وزیر مکرم دفتر دار علی پاشا حضرت قلی قصیه قاسم پاشانک سیل قیوسی  
قرین بر منبع عین کوثر انشا و وزیر مکرم توقی احمد پاشا حضرت قلی  
قرغانی محل سندن و یکجری اغای وزیر مکرم اسمعیل پاشا حضرت قلی در بهار  
نام محل مرتفع بر چشمه نوید و حالا صدر اناطولی شیخ زاده محمد افندی  
قاسم پاشا ده قرانلق مسجد محل سندن بر چشمه بر ضیا و سلحدار اغا شهر یاری  
یعقوب اغا قاسم پاشا ده یحیی کتخذ محل سندن و میر احمد اول سلطان و دلا  
صدر اعظم جهانبانی یحیی اغا کور یکی قیوسی خارجتک جماعت کثیره سته  
بنام معتقد خرده لوله لی آبد سخانه و متصلنده نمازگاه یکدانه و رخای  
السقف ذوالجناحین بر چشمه بی بهانه و صاحبه الخیرات دولتلو والدیه سلطان  
حضرت قلینک کتخذای محترم لری عثمان افندی طوبخانه ده طوم طوم محل سندن  
و کتخذای محترم صدر اعظم کل احمد اغا بک او غلنده واقع اغا محل سندن  
و رئیس الکتاب معالی نصاب اسمعیل افندی قور شونلی بخون قرین و دفتر دار  
محمد افندی غلط ده قل قیوسی جوارنده بر چشمه مستشنا و سائر ارکان دولت  
دولت ابدی العون دخی افضل الصدقة سقی الماء مفاد بخیر بوضی جاری  
حصه مند قدوشان اولوب محل مذکور دن قاسم پاشا غایتنه منتهی بقعنه  
محتاج سقی واروا اولان مواضع و محلات قرقر چشمه دن متجاو ز جای معینده  
ماء معین حیات افزا ایلد سیراب و هر کس کل و صفة امیدی قیاضه عنایت  
شهر یاری ایلد شاداب قلنغچون بسم الله مجریها مدلول کریمی و زده مقسم  
مزبور دن زلال و آفت شاهانه لری و اجرا و تسبیل ایلد و ابجوبان شوکت و کرامت  
دخی نائل اجر جزیل بیورلد جناب شهریار ددی انوال ارام الله الملك المتعال  
حضرت قلی حق مآدره رعایه و خیرات جزیل و میرات جلیل دی دفتر خانه حسنات  
مستقله والدیه عظیمة المآثر لری اسم پاکنه قید و ترفیم ایلد اجرای مراسم بکرم  
و تعظیم بیورلد طرف هایون جهانداریدن صاحب دولت آصف منزله حضرت  
برغوب سمر و دولتلو عصمتلو والدیه سلطان حضرت قلینک قبل عالی لری



کذلك بر فوفه مورث السرة والباس واعطا ودوش اقتنار لری جلوه کاه شرق  
دوبالا قلند قدن صکره امین بنا الحاج احمد غاید بیل صرف اولان بیک دور تیز  
اکتمش اوج کیمس آنچه تماماً تسلیم واد اوصفت مستحسنة سی مقبول هایدون خیر  
جهان ارا اولمقله امین موی الیه و سر مھاران خاصه وصون نظری وسائر بلوکاشی  
و کتھا الرندن هر بری الباس خلعت فاخره وعظیة واقره ایلد کامر و اقلنوب  
اصف دریا کف حاتم مصرف حضرت لرینک تهنیه وترتیب قلندر قلی ضیافت شکر  
واقبال وعظمت واجلال ایلد تشریف ووضیع و شریف خوان بغای کرم ملوکا دلایل  
ولیسر و تلطیف یورلدی **ما موریت اقامت شدن اسحق افندی در کاهیه ماه**  
مرقومه سابقا صدر اناطولیده مسند طراز و بین الصدور عفت و تقوی ایلد  
مدوح و سرافراز اولان صدقه دولت علیه نک مناز و احمدی شیخ الاسلام  
فاضل اسمعیل افندی زاده اسحق افندی حضرت قلی بالقدوالاستحقاق بالادی  
صدارت روم و اتقا و التحاق لری چشمداشت اعیان افاق و لمقله مشار الیه  
حضرت قلی نه صورتمای مرآت ظهور اولان نقوش توجیهات حسنہ و شیخ الاسلام  
داماد زاده افندی حضرت قلی زجاج قلبه غبار حسد عارض و طاری و صد  
مشار الیه صدارت روم برکنه جای قراری اولوب عفت و دیانت عالمگیری  
کما هو حق معلوم هایدون جهاتگیری اولندن حرکات مستحسنة لری آئینه  
الهام ربانی اولان ضمیر قاید سلطانیده روغا اولندن و ثایبه اشتباه  
مقام جلیل فتوی ذات محمدت سمانلرینه جلوه کاه اوله جفی کالسیس و مطاها  
اشکار اولمقله تبدیل صدیق عقبنده بو نوبت صدارت رومک خلف مورسینه  
مشار الیه جناب لرینه عرض انفعال بلکه لسان حال لریندن نقل قیل و قال بیک  
چند دفعه ادب لقلری اولان کاهیه طرفه تخیه و تبعید لرین اشارت و بعد  
برهه من الزمان من اذی جاره او رثه الله داره مفاری نمایان اولدی  
**نفی و اجلاوی خواجه زاده و نقیب سابق بولوی زاده** سابقا استانبول قابی  
خواجه زاده السید عمر افندی زمان قلیله مبتلای عزل بهنکام اولمقله شای  
دولت ناجسپان طالع لسان اتمک تهنید بروسه نفی ایلد تکریر و ضمناً سائر  
اراشطریق تغیر اولوب کذلک استانبول رتبه سیله سابقا سه ماهه مدت  
شرفند جاده رفیع نقابت اولان بولوی زاده السید محمد امین افندی به دخی  
نہمت مذکورہ اسناد و ادب لقلری اولان ایدینجک قضاسته طره و ابعاد اولمقله  
**انظافا حریق خرق جامع** بایزید خان و لرحر لسنده بر قلع کینک دکان محرق  
و بقصد تعالی در عقب منطقی اولدی **تبدیل بعض مناصب علمیه** اوائل شهر  
ربیع الاوله فرق اتی محمدن منبدا اتمک دفعه مکرر قضای سیله  
سابقا قاضی بلدہ شام شکاری زاده شیخ محمد افندی بکام و مدینه منوره  
قضاسته مصر دن معزول علی احمد افندی نامل مرام بروسه دن معزول

عمر افندی زاده الحاج ابراهیم افندی و امدن دن منفصل قری محمد افندی  
و مرحوم نوح افندی زاده اولیا یوسف افندی مکرر رتبه لریده مظهر اکرام  
اولوب قضای از میر مقیم زاده محمولندن نوعی زاده محمد صالح افندی به و قدس  
شریف خندان زاده محمولندن مدرستین سلیمانیه دن یوسف افندی و یکیشهر  
فتار قدس پای سیله جلی زاده اسمعیل افندی به توجیه و عنایت بر یلوب  
ایکی قلندن اقتضا ایدن رؤسای مدرستین توزیع ایلد هر کس علی مراتبهم سرور  
دوام عمر و دولت شهر یاری به مداومت ایلد یلر خواندن **رساله مولد نبوی**  
**علیه ازکی النقایا** ماه مر قومنک اون ایکینچی کوفی آیین درین دولت و مقام شایان  
سلطنت اوزده سبب آفرینش عالم و موجب خلقت بنی آدم حبیب اکرم رسول محمد  
صلی الله تعالی علیه وسلم حضرت لرینک اشیدہ میلاد هایدون لری سامع پیرای  
سکان جوامع ملکوت و محفل ارای قطان جامع رحمت قلند یغیون مرحوم  
سلطان احمد خان صبت علیه سجال الغفران جامع شریفندن عقد اولنا مجلس  
روحانی پسند ارم نشانند جناب پادشاه بلند مقام اید الله الی ساعه القیام  
و وزوای عظام و شیخ الاسلام و صدر و کرام و سائر علمای اعلام **مولد پاک**  
**رسول الله کل** نوید سعید ایلد حاضر اولوب اول بزم خاصه حضور لری  
مستاد اولان سائر ارباب دیوان و اصحاب فروشانک مشام اما لری رواج عود  
و عذرا ایلد تخیر و فوایح و عطر و نفسی ایلد تقطیر اولوب حضرت محی شرع و شریعت  
خداوند کار صاحب شوکت حضرتار و نظاره عرض طلعت والای و الایله مسند  
شاهانه لرینه غنم و رجعت یورد یلر فوت **دفتر دار محمد افندی و نصب علی**  
**افندی از جانب دولت** خواجه کان دیوانک مستشار و سر بلندی رئیس سابق  
اوج انباری محمد افندی عام مدت وزارت ابراهیم باشا زده رئیس الکتاب بعده  
دفتر امانتندن شق اول دفتر دار لیلد کامیاب اولمشیدی واسطه شرم فرمود  
فلک کرانبار وجودی غرقه کاه فناده نابود و برج الشرف منصب محمولنه ترسانه  
عامه طرفندن جانب علی افندی مستعد صعود اولمقله قلم و کتابتدن موجود اولمقله  
جمله سنه مضبوط و محسود اولدی مرحوم مشار الیه عاقل و کامل و بسبب بر ذات  
مستدل و ادیب احوال دولت علیه به وقوف تام و شعور تمام حبیب میانت  
ناموس دولته عظیم النظیر بر پیر خردمند صاحب تبیر ابدی **توجیه لوای**  
**حوتین الباس** پاشا لوای حوتین سرحد مرقوم محافظه سی شری و بیانیه سخاغی  
لخاقیلد قوچقن لیا س پاشایه توجیه اولمقله **عزل و نصب جیه جیان**  
جلوس هایدون شوکت مندندن چندین سال پیشین جیه جی باشی عبداللہ اغا  
ایکی توغ ایلد بوغان حصار محافظه سنه تعیین و منصب ایلد اوچاق کتھا اسی  
عبدالقادرا غا مسرود و کامبین اولدی **امین صرہ شدن محمد کتھا اذیر**  
اعظم سابق ابراهیم پاشا کتھا اسی اولان جیفاله زاده کتھا اسی و یککله معرفت



محمد اغا بوسنة مبارکه ده صره اما تیلد ادا فریضه حجه مأمور و تقلید  
دفتردار قلندر معقود استانه سعادته کلان سابقا تذکره ثانی هاشم افندی  
برادری علی افندی طوبخانه عامه نظارتیله سرور قلندی **توجیه آیات**  
**ارض روم و طرازون** او اسط شهر ربع الاخره عواطف علیه خسر و ایند  
آیات ارض روم صدر سابق عثمان پاشا تجیل و کتبه محافظه سنه مأمور  
اولان وزیر شاهین پاشا باقوم آیاتنه نقل و تحویل اولندی **فوت والی**  
**بصره عبد الرحمن** پاشا بغداد والیسی مرحوم حسن پاشا کتخدا سی دیگله  
بین الوزرا شهرت اولان والی بصره عبد الرحمن پاشا نك انقاس معده  
زندگانیسی قرین ختام اولدی فی خاک عتبه علیه عرض واعلام اولمغین  
آیات بصره ایلد سابقا والی رقه وزیر کتخدا سی احمد پاشا شایان اکرام شهر نشاه  
دارا غلام اولدی آیات شهر نور حسن پاشا برادری میران علی پاشایه احسان  
اولندی **احسان و ذرات باعق** پاشا **زاده یوسف** پاشا جلد محافظ وزیر  
استخ پاشا آیات تغلیس احسانیلد کامروا اولوب طوب قره اغاج قلعه سی  
علی المذرام جنود وفیره نصرت اعلام ایلد محافظ اولمق اتم مهماند ایدوک  
بیمهات اموردن اولمغین وزیر مشا را الیهک غصن درخت حیات و عمر باغ  
شایق اولان یوسف پاشا نك سفرا ندم مقدما ظاهر و ایدن شجاعت مازور  
و حماست خدا داینه بناء روم ایلی بکلی بکلی پایه سیله مظهر لطف شهر نشاه  
شهنشاه کسری داد اولمشیدی حالا سرحد مر قومه مکمل و مرتبه قیوسی  
خلقی ایلد با بر جای موقوف محافظه اولمق شرطیلد بروجه یوردنق و او جاقاق آیات  
جلد ایلد میران موفی الیه باخط همایون شوکت قرون رتبه سامیه وزارت  
احسان و داخل ملک و زرای عظام اولدی **فوت امین دفتردار و سی افندی**  
**و نصب علی افندی** خراجکان دیوانک خوشنویس و معارفندی امین دفتردار  
خاقانی فردوسی الشید ابوبکر افندی نك روح روانی خادزار دهر فانیدن  
برجیده دامان اولوب کلشنسرای فردوسه عطف عنان انمکله امانت  
دفترا ایلد اناطولی محاسبه سندن منفصل آمدت و اخره دن برو نظارت  
ضربخانه مصر قاهره ایلد دائره دولدن ابعاد اولنان علی مصطفی افندی  
نائیل مراد اولدی مرحوم منور بولند و غی مناصبه طهارت ذیل ایلد مشهور  
بیر و طریقه قدما بر بیر قام الشعور اولدی فی متعارف و مذکور و قبل دولت  
علیه ابدی التوسم بدن ملوک و خول و قرویه یازیلان مراسلات سعادت رسوم  
اکثر انک خط جلی التوسمیلد اولدی فی اصحاب قلم تحریرک منظور و معلومید  
**بعض توجیهات ناصب و ذرا** حمل سواران و کبشام اولان حجاج بیت الله  
الحرامی عنایتا بجمانه رحل و رجعت اولد قلندر مغیلان بادیه نه غایت  
اولان اشقیای عربانک اطاله دست تقدیر یارندن تأمین لازمه حق خداوند

دین اولمغل آیات طرابلس الشام احسانیلد حلبی وزیر عثمان پاشا جردچی  
تعیین و مرتب و مستوفی قیوسی خلقلیلد هدیه الله لری نام منزلدن دار  
القران شامه دکین استقبال اتمک اولدده صدور امرهایون ایلد شرف قرین  
اولوب حبش آیات شیخ الحرم مکه و والی بندجسته اولان وزیر الحاج ابوبکر  
پاشا تقریر و ابقا ایلد کامبین اولدی ولوی نکه مقاطعات قدیمه میرتدن  
اولوب مال و قلیه سی مدار مصارف کلیه سی اولمغین حمید سنجاعی عثمان پاشا  
زاده وزیر حافظ احمد پاشایه توجیه و عنایت یوردی **احسان و ذرات**  
**تیمور محمد پاشا** روم ایلی بکلی بکلی پایه سیله سابقا نیکه و بکلی  
سنجاق قلیه متصرف تیمور محمد پاشا طرف ایراندن ظهور ایدن محاربه کتبه و مکا  
وفیره ده میان بند غیر قی اولان شمشیر عدو تدبیر شجاعی جوهر ذات مردانه  
تجدید و مأمور محافظه و صیانتی اولدی فی محالوردن و دوردست دیوانه سیله  
آبادیه و دشمنی قطع و تبعید ایلد اغور دین و دولتد خدمات کلیه سی متفق  
علیه جمه و بین الفرات جلالت و جبارت ایلد مشهور اولوب میرانی  
بالای استحقاقه کوتاه اید و کنه پادشاه عالمپناه اید الله و ابقاه حضرت لری  
اکاه اولد قلیه ساعت احسان رتبه سامیه وزارت ایلد باخط همایون اضاف  
قرین محافظ روان نصب و تعیین یورد مغل اول حوالیه سدا هذین  
قلندی **آوردن سر مقطوع عارفی احمد پاشا** دولت ایدبرایه عثمانی و سایه  
عنایت مایه خاقانیدن شرفند رتبه والی وزارت و فرمانفرای ممالک و ملت  
اولان و کلای کرام و وزرای ذوی الاحترام حضراتنه هواره اجرای مراسم  
عدک و داده بذل مقدرت و ظلم و طمعدن بحاجت برده تنسیق امور مملکت  
و رفیه احوال رعیت انمکل دوام دولت پادشاه عالمپناه فقر و وضعفادن  
استحلاب دعای خیر ایلد تحریث نعمت و اجبه همت و فریضه ذقت ایکن  
اول رفیه جلیله انضمام ایلد دخیل طریق وزرای کرام اولان منکر عقاب  
خداوندکی کافور تسمیه سیله مستمی اولمق کبی لقب معکوس المعنی ایلد شهرت ارا  
یعنی عارفی احمد پاشا ابتدا سفرا برانده وقوع بوزن فتوحات کتبه و روان  
سر عسکر مطلق العنان بولمق تقریبیلد سلفی سلحدار ابراهیم پاشا احراز شرف  
فتح ایلد انکشتما اولمسنه طبع حسداند و دی جواز و رضا کو ستر میوب جایگیر  
ضمیر خجالت سیری اولان و ساوس شیطانیته و هواجر نفسانیته سن اجرا نمند  
برورده نان و نعمتی اولدی فی خاندان دولت علیه یر اراث نفیصه کدورت  
قصیدیه میانه عساکر منصوره یر القای اختلال مفسدت و فایخیر تسخیر  
قلعه یر مستقلا سبب و علت اولدی فندن غیر شجاعت اسلامک نصفندن  
زیاده سنی بوجه و بلا موجب عرضه شمشیر هلاک و نیجه مجرم و بیگانه  
افتاده خون و خاک یعنی طعمه تیغ اطلاق و اهلاک و اکادخی قناعت ایلد





بحر عزالدین متفعل و شاه کمره بر کشته سپاه ایل متحد و یکدل و دیندار  
ناشی قلعه روانک وقت استرداد ویدر فوج فرصت امیوب بلاخاشی  
برآیه دکن کلو و سه کز ضبط ایدر سردیو مکانی سنی عارفان اسراری تحقیق  
و بعد روان قرینم اشتای محاربه ده اخذ اولنان رکابدار باشی تصدیق  
ایدوب مباری و زارتند بروقتی مملکت والی و قنقی ایالت مستولی و لدی  
و دیعه خاتق البرایا اولان ضعیفای رعایا دست ظلم و جورند آزرده  
و پریشان و سفک و قتل نفوس ایل چوق مملکتی ویران ایدوب حاصلی  
عرض وزارت و ناموس دولت شهنشاه جاک اطوار قیم و حرکات فیضیه  
مرکب اعدام و ازاله سی واجب ظالم بدینت و خاین دین و دولت اولدینه  
بنایان آلتند عزالدین شایان قهر قهرمانی و سخت عتاب جهانانی اولدین  
امرهایونه عدم امتثال ایل اظهار مخالفت و ملوک اکرادی اچنه فرار و عزیمت  
و آند کلش عبدی نام بروی بکنک داخل حرکه ملغی اولدین طبل و علی رف و احوال  
و اشیا سی طرف میریدن اخذ اولنغی چون حقه صادر اولان قضا جرایان  
اولخاین و باغی ایالت دیار بکرده واقع قره طاغی جایی پناه و حرکت مذبحانه  
ایل مکشته راه ایکن صدد اعظم سابق عثمان پاشا حضرتلرینک شفاعتینه بنای  
برای استمالت کویا جرایم گذشته سنک عفوئی متضمن املان گرفته سی رت  
و ایالت حلبده طاشلی باقر نام محله واقع جفتکننده اقامت ایتک اوزره  
امروفرمان و بعد لاجل المصلی و زارقی ابقا سید که سخاغی توجیه و احاط  
بیوریلوب یروکان طایفه سنک اولحوالیده رعیتدن خالی اولان محله  
اسکانی باینده باش و بوع اولق اوزره قلب بروعی تطمین و معیتنه حمید  
سخاغی متصرفی وزیر حافظ احمد پاشا و علائیه متصرفی میران ابراهیم پاشا  
و ایدین محصلی و یکی خلیل قانقین اولنوب اولر خطابا شرفش صدور  
اولان فرمان هایون عدالت مضمون مقتضای سجنه اوزدینه شمشیر قهر قهرمان  
حواله و وجود بدبودی رصندن ازا اقلنوب درگاه عالی متفرقه لرند  
عبدالله اغا شایسته مقطوعی نهاده پیشگاه باب هایون معدلت مقرون  
قلندی **نصب طو بچیان درگاه عالی** سابقا طو بچی باشی اولان طایعین اغا  
ینه منصب اولنه اعاده قلندی **اخراج مواجب طوایف عسکره** عطایای اعلا  
شهریاریدن اجناس طوایف عسکره نک و واجب معیتنه لری اچون اخراج اولنان  
برقسط مواجب سلخ ماه مرقوم بندکان درگاه رأفت پناه شهنشاهی توزیع  
اولند قده رعای دوام عمر و دولت جهاننامی هر که محمد امواجب اولوب  
اولدیوان بلندار کانه تبریک جلوس هایون اچون کلان له ایلیسی نام  
و دست اویزیده نامیه سالی پای اولنک شاهی و معتاد اوزده خلعت احسان  
مفتوح و مباحی اولدی **وفای حجازی الاخره** عم مکرر سلطان دین خداوندگار

ایشین سلطان احمد خان حضرتلرینک بنات مکررات متمیه التما تارنک امل کلنوم  
سلطان و بعد ها ام سلمه سلطان ایل زبیده سلطان اتوش حواری علینده  
جلوه کر و مرحومه والده سلطان تربی سی حقیقه رحمت مقنن غنونه پست  
مراقبت مغفرت اثر اولدی **توجیه بعض مناصب علما** قضاء مصر قاهره زمره  
مخاریم فضائل سومدن بروسه دن معزول فاضل قرار داده قره خلیل افندی  
زاده محمد سعید افندی انضمام رتبه مکر ایل عنایت و توجیه و قدس معزول  
نالی قایینی محمد امین افندی بروسه و سید فیض الله افندی زاده عثمان افندی  
حلب الشهباء و حلب بدخ طاط و لی الدین افندی غلظه و قاز آبادی احمد  
سلانیک قضا لریده ترفیه اولنوب فرق عدد مدرسین اتحاد رؤس هایون ایل  
کامبین و هر کس مشغول رعای داور دین اولدی **ارتحال شهنشاه سلطان سلیمان**  
خداوندگار سابق سلطان احمد خان حضرتلرینک اکبر اولاد اجداد کوشناره  
سلطان سلیمان مبتلا اولدی چیچک علتند استنمام بوی صحت ایدوب  
عند لیبدوح بر فتوحی کلشنسرای جئنه الماوی به بال کشای پرواز و زاده  
سلطان تربی سندن اشیا نسان اولدی **ارتحال بشماغی زاده افندی** بوزدن  
اقدام شیخ الاسلام و مفتی الانام اولان بشماغی زاده السید عبدالله افندی  
صدارت مشیخت اسلامیته دن انفسا لتری عقبنده ماذن طرفی حجازه راه  
پند عزیمت و واجبات حج ایل شریطه حج و شخی ادا و رعایت برله طرف شامه  
عنایز قفول و رحمت و افده سه ماهه منت آسوده نشین بساط استراحت  
اولدقدن صکره استدعای اوزده حسب الامر مضجع عارفی روم اولوب قریه  
شهر تیل معلوم مزبور اثنای قدملورن مولانای مرقوم عنم جوارخی قیوم و قریب قبر  
مولاده متواری خاکدان مغفرت لزوم اولدی رحمه الله تعالی **فوت امام سلطان**  
**حسن افندی** ایل اولای حجاب افروده خداوندگار سابق سلطان محمد خان  
علیه الرحمه و الغفران حضرتلرینک شرفند امامتی اولق جهتیه اوفوز سندن  
زیاده بلا کلغت دور مراتب معتاده روم ایلی پایه سید مجاسر و محافلده صدور  
کراره تصد رکنان اوقات عمر عزیزی تلاوت و عبادت ایل خوشگذارد اولان  
حسن افندی علت دوا ناپذیر بریدن بیمار و تکمیل چار تکبیر حیات مستعاد  
ایدوب مصلاهی جامع محمد خائیده نمازی قلندقدن صکره متقاعد مسند  
مزار اولدی **انتقال شهنشاه سیف الدین** سلطان احمد خان حضرتلرینک  
اولاد عثمانی زاده لرند شهنشاه سیف الدین بتقدیر رب العالمین عازم فرود  
برین و والد سلطان تربی سندن دین قراب خال و غفران قرین اولدظهور  
**حریق در باب آیاماه** مرقومه آیاقبوسندن ظهور ایدین آتش رکش احوال  
اصحاب املاک مشورت ایدوب باب مرقومدن یکی قیوم منتهی و لایحه اولو  
اشاره نادن نهی قالوب بالجله خس و خاشاکدن مبنی اولان دکاکین و ساکین



کفر و غیره نک ممکن و ساکن اولد قلمی اولد اماکن و یکدیگره شدت التصاق  
ناشی رهانا ممکن اینک اهتمام صدد بیکار دل و اقدام آصف دیار دل برکاتید  
غیره ساری و قوری یا ننده یا شریاز مثل مشهوری جاری و لمقصرین بومقدار  
انطقا سید بر مقتضای قدر و قضا هر کس ضرر خاصه سر داده رضا اولد بلی  
**عقد مجلس شورت در قهر طما سقلخان بدینیت شاه ایران اولد طما**  
بلیدک اعتماد القدره سی طما سقلخان نام متره و عنید بغداد حوالیسنده  
کروه انوه قزلباش ایلد مستوی و علی القدره درنی با صوب سو قصد اوزده  
اولد یعنی بهسا لارد لیر احمد پاشا عرضید رسیده سم صدد بینظیر اولد قهر  
اول اطرافک خجایا و اسرارنه اطلاع طبع عالمگیر لینه بناء ساری عالیرنه عقد  
اولنان مجلس مشاوره به حضور لری معناد اولدن شیخ الاسلام و وزیراعظم  
و علمای اعلام و سایر رجال دولت ثریا نظام مواجهه لرنده سرعسر مشار  
ایلهک عرض و قائم سنک مرات و مفهومی جمله اعلام اولنوب مجددا  
ترتیب عساکر و ارسال کتج و افز و طرف طرف نشر احکام و اوامر قلنق اوزده قرار  
داده اولدن تدایر حسن و کلمات مستحسنه بایه سرر شهنشاه کشور کتایه عرض  
و انهار قلنوب اتفاق اولدی شایان استحسان پادشاه معدلت فرما اولنق  
مقدما سرعسر مشارالیه معینلرنم مامور قلنان مکمل و مرتب قهر سی خلقی ایلد  
دیار بکر و ایسی وزیر قهر مصطفی پاشا و بشیوز نفر کزیده عسکر ایلد مرعش  
و ایسی وزیر مصطفی پاشا و سکر یوز نفر قهر سی خلقی ایلد فرمان و ایسی وزیر  
ابراهیم پاشا و حلب و ایسی وزیر مکرّم محمد پاشا نک کتخدا سی معرفتید مسلح  
ویرار بشیوز نفر قهر سی خلقی و میر میران موصل حسین پاشا و جیوز نفر قهر سی  
خلقیل و شهر زور متصرفی میر میران علی پاشا بشیوز نفر ولوی اقسری متصرفی  
ابراهیم بک یوز نفر و بابان سجنای متصرفی خالد پاشا و کوی سجنای متصرفی  
محمود پاشا و عمادیه حاکمی بهرام پاشا و عشار و قبیله لری رجاندن بیکر نفر کزیده  
عسکر و دیار بکر یا انتنک الویه و حکومت متصرفی کتک عشار و قبایلی جاندن  
ایکی بک سوار ی و ایالت مذکوره نک مجموعی سکر یوز او تو و طغوز قید اولنق  
اوزده عموما زعماء و ارباب تیماری و دور یوز اون ایکی نفر غلمانان و ایالت رقه نک  
همچنان ایکیوز قرق الی قید اولنق اوزده عموما زعماء و ارباب تیمار وینه اجیوز  
سکان سکر قید اولنق اوزده حلب و ایسی زعماء و ارباب تیماری کتک ایالت  
قرمانک ایکیوز الی ایکی قیدلر زعماء و ارباب تیماری و مجموع ایالت مرعش بیک  
ایکیوز قید ارباب تیمار و عماش و موصل یا انتنک و جیوز او تو الی قید ارباب  
تیمار جنگ انماسی و بیک نفر سپاه و سمدار تر قیلو لری یکجی و عتیق و جید  
اون بر بیک بشیوز سکان بر او طه نغراق و انا طولیدن مجددا تخیر اولنان  
دور بیک نفر جیب جیان و دور یوز نفر عجم جیان و سیواس و دیار بکر

اطرافدن تخیر اولنان اون بیک نفر بیاده لوندات و اجیوز نفر اولنق اوزده  
اوج طوبی و وسط سی و اوج پیراق و جیوز نفر طوبی سرد کجی دیار ی ایلر عسکر  
پاشا حضرت لری نک قائم لری منطوقجه مقدمه رای و معرفت اولد تخیر اولنان  
دور بیک نفر مسلح و جنگ اولد لوندات سوار ی و اوج بیک نفر بیاده لوندات  
ایلدن حیث المجموع بیاده و سوار ی قرق سکر بیک طغوز یوز الی دور بیک نفر  
غزات اسلام نصرت اعلام ایلد ایکیجی دفعه ده ایچ ایل سجنای متصرفی وزیر کجک  
مصطفی پاشا نک و جیوز نفر قهر سی خلقیله کتخدا سی و اما سینه متصرفی میرزا  
پاشا مبارک تخیر اولنان و بشیوز نفر میری سوار ی لونداتندن ماعدا یوز  
الی نفر قهر سی خلقی و اقسمر سجنای متصرفی طوقمق حسن پاشا زاده عمر پاشا  
کتک مامور تخیر اولد یعنی بشیوز سوار ییدن فضله یوز نفر اتباعی و قهر سی  
سجنای متصرفی عثمان پاشا یوز الی نفر مریدان و جیوز متصرفی محالوزاده  
زاده عثمان پاشا اندیک بشیوز نفر لوندات و یوز الی مقداری غزات  
و ملاطیه سجنای متصرفی رشوان زاده محمد پاشا ولوی مزبور ک مال  
و قلیه سی مصادف سفریه سنه امداد اولنق اوزده ایکیوز الی نفر قهر سی  
خلقی و بشیوز سوار ی لوندات و دیار بکر و سیواسی طوقمق مجددا تخیر  
اولنان بیک بشیوز کزیده لوندات سوار ی اوج بیک نفر بک و مسلح و جنگ  
آورد مصر عسکر ی و ایکی بک اولد و فاختان دلا و دولوی و آستانه علییه دن  
ایکی عدد قلیون ایلد اسکندرون اسکندرنه نقل و اخراج و سایر محافظین  
دارالنفوس و احوال و اخراج اولنان بش عدد یکجی و او طه لری و قیصریه  
و نیکم و قونی و کتکهری و قهر شهری و اقسری و مرعش و عینتاب و ملاطیه  
و حلب و ادنه و دمنه و رقه و بیره جک و خربود و ارغنی و اربیل و چشمک و کزک  
و کرکوک سجنای قیدلر دیار بکر و موصل یا انتنق واقع قضا لک درون و انهار  
و قصبات و قراسندن ممکن و مقیم و مسافر صحیح الاسامی و جنگ و حره قید  
یکجی و قول اولد لوندات سردار لری پیرا قیلد عید و شمار عساکر ظرف مدارک  
جملی طغوز بیک الیوز نفر اولنق اوزده ججهین و ترتیب قلند قند صکره  
دفعه ثالثه ده طاغستان جاندن مانند سیل خلد بهار اقین ایلد یکجی ایکی  
سلطان نامدار شجاعت کردار ایلد و اسب سوار کامل اون بیک قاتان مبارقار  
و ادنه و ایسی اولوب اناطولی مفتشی اولدن وزیر احمد پاشا بشیوز نفر قهر سی  
قهر سی رجاندن ماعدا وظایف و روباتی طرف میریدن و بر ملک اوزده فرمان  
عالی تخیر اولدن بیک نفر سوار ی و ولوی علاینه متصرفی شعبان پاشا زاده  
ابراهیم پاشا ایکیوز الی جرد اناطولی قهر سی خلقیله و بوجه ارباق حاکم و حمص  
متصرفی وزیر سلیمان پاشا بشیوز نفر اتباع و اشیاعندن ماعدا هزاره  
سوار ی و انقره متصرفی نک تخیر اندیک بشیوز لوندات غیر یوز الی نفر



مستلقات و همچنان کنفری متصرفی سلیمان پاشا التیوز الی نفر عدد توابع  
و لونداتی و یوز نفر بکشری متصرفی حسن پاشا و یوز یکی متصرفی عمر پاشا  
و متصرفی عمر بکیر جعفر پاشا زاده جعفر بک لوالینک مال و قلیه لوی  
مصارف سفریه لوی چون انعام و یوز نفر ایشه کوجه برادر عسکر ایل کند لوی  
عرصه جنگ و بیکارده قیام و مجموعی یکی بیک دور یوز سکان یکصد  
عبارت اناطولی یا لنگ عموما زعماء و ارباب بیماری که هر یک زجر گرفته  
بر قاج مرد و یوز صاحب شجاعت دین دولت اغوزینم فدای روجا  
سرمایه سعادت و جاده مت بلور لودی اقله متعاقب رقه حوالی سندن  
بکاش بک تحریر و نیسیر اندکی بشیوز نفر دیار بگردن یکی یکی یوسف بک  
و ترجیل بگزاده لوندن یوسف بک جمیع ایلد کلری بیک بشیوز سوار و غفرانی  
قره اسمعیل معرفتیه بشیوز و تللی اوغلی علی اغا مباشرتیه تحریر اولنان بیک بشیوز  
نفر سواریدن ماعدا اغا لیل دورت بلوکک سپاه علوفه جیان یمین و یساری  
قره حصار صاحبی و بکشری متصرفی محمد پاشا قبوسی خلقي و میری بیک نفر سوار  
لوندلری و قیصریه و قره شهری متصرفی کورد ابراهیم پاشا زاده مصطفی پاشا ایکوز  
مقداری قبوسی رجالندن پیاده و سواری ایل هر یکی بک لوندن ملا توقفا و غیر  
دارالتلام بغداده نقل و تسیر قلموب پادشاه اسلام خواهنده ترفیه احوال  
انام لازالت ظلان جوده مشرفه علی مفارق الايام حضرت قلی خزینه همایوندن  
سر عسکر پاشا امور مهمه به صرفه اوزره التي دفعه ده اردوی نصرت پوی  
خزینه سنه ارسال اولنان بیک یوز الی کب رومی و محبوب حال الصوالیاردن  
ماعدا اناطولییدن تحریر فرمان بیوزیلان پیاده و سواری لونداتک بخشیش  
و علوفه و مصارف سائر لوی چون سکر یوز التمش کیسه اچ ایل او جیوز اوزوز  
بش غروش و سر عسکر مشارایه حضرت قلی بیک دیار بکرو و مار دین جانلرند  
تحریر ایلد کلری یکی بیک نفر لونداتک مصارف لازمه سنه یوز طغوز کیسه  
رومی و ثانیاً بغداد و کرکوک قلعه سی محافظه سچون اناطولی جانلرند تحریر  
فرمان بیوزیلان مارا بیان اوج بیک بشیوز میری لوندات سوارینک علوفه  
و بخشیشینه محسوبا او جیوز تمش اوج کیسه ایل او جیوز تمش بدی غروش  
و سلا نیکه اولاد فاتحان طائفه سندن تحریر اولنان لوندات و اشکجیانک  
عقرا و لنان بدل مافیت مقطر علری تمش اوج کیسه دن فضل علوفه  
و بخشیشی لوی چون یوز تمش اوج بیک کیسه و کتاک خدمت محافظه قیام  
اچون تحریر اولنان دورت بیک بشیوز میری لونداتک و طایف و مصارف  
دور یوز سکان بدی بیک کیسه رومی و دیار بکرو و مار دین و موصل اطراف  
مبایعه سبب اولنان اجناس ذخایر دن ایکوز الی بیک کیل ستانبولی  
حفظ و او جیوز اول بیک بیکل شعبه ها سچون ایکوز الی کیسه اچمه لکه ۹

مجموعی دورت بیک سکر یوز او توز اوج کب و طغسان غروش عن نقد خزینه  
همایوندن اخراج و بی اندیش ارسال اولند قدن صکره سائر لوازم سفریه اچون  
مبایعه و اشتراک کرک خزینه عامه و کرک اموال مقاطعات دن بطریق الحواله و یوز  
نقد و فراوان عقول بشری حیران ایدوب اندن ماعدا مالک ایرانندن مقتضای  
و تسخیر و ضمیمه ملک همایون پادشاه جم سریر اولان کچه و تفلیس و روان جانلر  
خرم و احتیاط رعایت بر له دشمن دینه اظهار شان و شوکت مختار طبع همایون  
خسر و صاحب شجاعت و انلرک دخی امر محافظه ده توقیر تدار کانه صرفه نقدیه  
همت اولتمق باین صامدا اولان امر همایونلری اوزده یکی نوبت اولادوان  
محافظی سر عسکر وزیر مکرم ابراهیم پاشا حضرت قلی مقتدر خدمت دولت  
علیه ده مکمل و مرتب بیک بشیوز نفر قبولی خلقي ایل و وزیر مینظر بغیر تدار  
علی پاشا حضرت قلی و سکر یوز نفر قبوسی خلقیه سیواس و البسی و زیز  
حسین پاشا حضرت قلی ایه چاینده اقامت و سر عسکر پاشا حضرت قلی بیک  
رای اوزره مأمور حرکت و قارص بکلیکیسی قوز محمد پاشا ایکوز نفر و آیالت  
ارض و روم و واقع بایزید سنجانی متصرفی محمود پاشا بیک نفر قبوسی خلقي و عشایر  
و قبایلی رجالیلد رای سر عسکر مشارالیه حوزه حکومتی حفظ و ضبط مأمور  
و سنجانی یکی بابا خان بشیوز نفر و ملا ذکر یکی ابراهیم بیک و مار دین یکی  
حامد بیک همچنان ایکیش یوز آدم و شلو سنجانی متصرفی احمد پاشا بشیوز  
و جنس سنجانی یکی سیمان بیک قدق مرتبه سی و سر عسکر پاشا تانک امری لوند  
محلترین محافظه و آیالت ارض و روم سائر حکومت و الویه متصرف قلی  
و قارص یا لنگ بیک او جیوز بکری قید اعتباری اولان زعماء و ارباب بیماری  
و آیالت ارض و رومک اوج بیک یوز اولان طغوز قید لوار باب تیمار و عماسید  
بشیوز سپاه ترقیوسی و یوز الی طوبجی نفزاتی و ایکوز نفر قبوسی خلقیه  
حذاوند کار سنجانی متصرفی صولاق محمد پاشا و ارض و روم و طور و طوم و ارض  
قره حصار شرقی سنجاق قلیله قارص و روم و طربزون ایالتلرند و واقع قضا  
متمکن و مقیم و مسافر صحیح الاسامی و جانلر جنگ و حربه قادر بکچری و قول  
اوغللری سردار لوی پیرا قلیله قلعه محافظه سندن بولندلر بچون اکید و شدید  
او امر علیه ایل مباشرت و مستعملان ارسال و تفلیس محافظی وزیر اسحق پاشا ایلد  
و البسی و وزیر یوسف پاشا حضرت قلی بیک بمینلرینه وزیران مشارالیه همانک  
امری ایل حرکت اتمک اوزده جلد آیالتک حکومت و الویه متصرف قلی  
و سکر یوز الی بش قید زعماء و ارباب بیماری و آیالت تفلیسک یوز بکری بش  
قید اصحاب تیمار و عماسی و الی اوج قید قرا و سنجانی وزیر عملری و طربزون  
آیالتک ایکوز اولان سکر قید زعماء و تیمار اصحاب ایل جلد آیالتند و واقع  
قضا لوده مقیم و مسافر اسامی و اسامی بکچری و قول اوغللری تعیین و کچه



محافظی وزیر مکرّم علی پاشا حضرت قلینک معیتند کذلک دورتوز نفر کمال و مرتب  
قبو سی خلقی ایل طرز و والیسی وزیر مکرّم شاهین محمد پاشا حضرت قلی و سوار  
ایالتنک بیک سکر توز قید ز عما و ارباب تیماری و بیک نفر سپاه و سحر دار  
سردنکچر یلری و برکشاد سچاغی متصرفی قریح علی پاشایه لوی مزبور و جاوند  
فاحیه سنک مال میر یلری کندویه انعام و اول حوالی بی بشیوز نفر سوار ی ایل  
علی التوزم محافظه اتمک افنده مأمور و ان التنده واقع حکاری حاکمی ابراهیم بیک  
و بدلیس حاکمی سلیمان بیک و خوشاب نام دیگر محوری حاکمی زینل پاشا و ساوگوت  
والویه متصرفی حوزه حکومتلری محافظه وادنه ایالتنک انجیوز او تریکی  
قید ز عما و ارباب تیماری و مجدّد آختر اوانان اوج بیک پیاده و سوار ی و ان  
محافظی وزیر مکرّم تیمور محمد پاشا حضرت قلینک معیتلریه تعیین وزیر دست  
راینده تمکین قلوب ارض رعم والیسی وزیر اعظم سابق عثمان پاشا حضرت  
حوزه حکومتی محافظه سنده ثابت قدم و وانه نقل و نه حتی طریز و عساکر  
مأموره بی بر آن مقدم محالریه ایصاله سارعت و مرعسکر روان وزیر ابراهیم  
پاشا ایل متفقانه حرکت و اغودین و دولتده هربری بذل قدرت ایلری  
باینده صد و دیدن امرهایون ایاری مباشران ایل علی جناح الاستیجال طرقلریه  
ارسل و ایصال قلندی روان و کجته و تقلیس و وان قلملریه مباحیه و احضار  
اولنان انواع و خیار ویر و نفراتی و اجبی و سائر طرف میریدن تخیری فرمان  
بیوریلان عساکر حضرت مائزک بخشش و علوفه لری و بعضی تعمیرات و سائر  
مصارف و لوازم انجون دورت بیک دیدیوز یکری کیسه و و و ایکیوز اون یکی  
بخت غروش خزینه عاطفت جهانداریدن اخراج مباشر لری ایل ذکر اولنان قلاع  
منصوره به نقل و ادراج اولندی بعضی **تبدیلات مناصب و ذوا ماه شعبان**  
المعظمه دیار بکر آیالتی سابقا و الی حلب الشهباء وزیر اعظم اسبق محمد پاشا  
حضرتلریه توجیه و احسان و صیدا بیروت آیالتی وزیر کرد ابراهیم پاشایه ابقا  
علی ماکان و لوی این بختی حصون مذکور ی محافظه شریطله سابقا دوم ایل  
والیسی وزیر محمد پاشا و ازا ق محافظه سبله اوزی آیالتی کفه متصرفی میر میرات  
نمان پاشایه عنایت خسرو جهانبان و حضور حضرت صدر اعظمیده و هریرنک  
قبو کتخاری اکتسای خلق فاحیه ایل سرور بخان اولدیله **توجیهات مناصب**  
جناب وکیل سلطنت صدر اعظمه عالمیت حضرت قلینک خاندان دولتورن  
تربیت کرده نان و نمک و آفتی اولوب مفر و حضوره کتخاری قلری خدمتیل  
حرکات و سگاتی موافق رضای شریف لری و نمکله شرفند ککات و فائل عزو  
جاوید مهارت و جاه و الای صدارت عظمای تشریف لریه به کتخار نصب  
و تعیین بیور قلیری بحی اغانک اسافل و اعالی مرات تا به دار روی دندن  
مشاهده صورت اکرام و التفات و اشراف اهالی شیم دلاویز اخلاق حسنه

استشام رواج رفق و مواسات ایلدی کی محاط علم جهان آرای پادشاه قدر بان  
اولمغین مقدمه نتایج اشکال مال و اماقی و اولین پایه مدایج اقبال و کامرانی  
اولان بالفعل میراخور اول سلطان خلیفت بیدایسیله دوش و دل و جانی  
عنبطه فرمای هر برده صبح ثانی قلوب منسوب بلند پایه کتخاریدن انقضا  
ایله کند و خانه سندن آسوده نشین وحدت و انزوا و انحلال کره غنجه امید  
دیده کشا اولان کل احمد اغانک مره بعداخری دوش اعتباری جلوه کاه خلعت  
افتخار و ازدها و برمدت دن پرور غلام باقی و مناصب رفیعیه نیافت  
و استعقانی بدیدار اولان عوض محمد اغا سرچاوشان درگاه معلا و ساقی  
فضلی پاشا زاده محمد بیک میان رجال دولتده ادب و کمال ایلد سلم الطوار  
و هر بار بلوک اغا نیکد کامکار اوله کملکلینه بروجه دلخواه اغای ابنای سپاه  
و سابقا میراخور اولقره محمد پاشا زاده مصطفی بیک سحرار اغا نیکله مبتدل  
و درگاه عالی قبو حیحی پاشیلرندن خصم محمد اغا سر غلام باقی منصبیلد کمروا  
و قدما یی خواجهکان دیواندن امور دیدن و مدوح الفعالت پاشا حسبه حیحی  
ابراهیم افندی روز فاجعه اول جاه بلندیلد مقضی الامال ویدکی زاده و  
علی افندی پاشا حسبه ایلد رشاد و تذکره اول عهدی افندی زاده نوح افندی  
مقابله سوار ی منصبیلد بر مراد ویرینه بالقدر و الاستعداد تذکره ثانی  
شریف خلیل افندی صعود اتمکله منظومه اعتباری ستراد و کوچک تذکره  
مهر دار عهدی افندی اصعد و قلم موقوفات ایلد به منصب مذکور دن مفصل  
آمدی سلیمان افندی قرین شرف و اسعاد قلندی **قتل محمد قولخان** تقلیس  
تسخیر نزع و قایع عظیمه سی معلوم عالمیان اولان رؤسای عجمدن محمد قولخان  
بایمان طرف دولت علیه به تخض و عرض عبودیت ایلد فائل امارت و جرایم  
کنشته سی قرین عفو و عنایت اولشکن بر دینده طور صیوب کاه مشق کفره  
معاونت ایلد تنصیر کاه ضمیمه خیانت تخمیر نزع مستقر اولان قزلباشلغین اظهار  
اید و پیدین مبینه مخالف حرکات فصیح سی باعث تنفر و نمکله محافظه چلدر  
وزیر یوسف پاشا یدندن تخریج زهراب هلاک و خنطل بوستان رفق و لحاد  
اولان سر مطر عیله سائر بلوک پاشیلرندن اون بش قدر کله بیرویت بایر عیارن  
بیشکاهند نهاده خاک مذلت قلندی **ارتحال نظیفه سلطان** خداوند کار  
سابق سلطان احمد خان حضرت قلینک دختر پاکین که برانندن نظیفه سلطانک  
روح پاک کلشن عقبای مکان و والده سلطان تربیه سی بانچه سندن تعیین نژاد  
مفقرت نشان قلندی **توجیه قضای ادره** ادره قضاسی از میردن معز و لایق  
حسن پاشا امامی احمد افندی به توجیه و عنایت بیوردی **وفات محافظ ازاق**  
**بکلی مصطفی پاشا** اوزی آیالتیل ازاق قلمه سی محافظی وزیر بیکلی مصطفی پاشانک  
برج و باروی وجودن آثار اندر اس نمایان و والی نافذ حکم روانی عزل ابدی ایلد



حافظه جسم ناتوانند بر جیده و امان اولدی **مواجب** همواره ترفیه  
 احوال عباد و استعلا ب دعوات قطان بلاد مختار طبع شهریار جود اعتبار اولفل  
 علی العوم طوایف عسکر تیر ذک روایت معینه لوی مصارف رمضانیه برینه مدار  
 امداد اولفقچون خزانه عاطفتلور دن ایکی قسط مواجب احسان و سپاه سرکشی  
 مشرف ختام و پایان اولدقده صدر اعظم آصف عثمان حضرتلرینه بر ثوب غور  
 بوجهت و بر قبضه مجوهر خنجر کراغیت اعطا سید بوبابده دخی کرم ملوکانه لید  
 سرور و خندان یوردیلر **میران شدن عبدی پاشا زاده علی پک سته**  
 مرقومه رمضان شریفده سلخسور شهریاریدن سربوایان درگاه عالی موره  
 محضتی محرم عبدی پاشا زاده علی پک اولاد و ذرای کرام بیننده فراست و کجا  
 و کار کناریده علم اساس فراز و اقران و امثالندن نظر عنایت اثر غریبارین و  
 فرخ و ممتاز اولوب تعیین اولنان خدمات همایونده مشکور المسامی و هرحالده  
 تحصیل رضای ولی التعم افاقه مجذ و ساعی اولفل روم ایلی بکلی بیکلکی بایسید  
 قدر و شانی بلند و اعلا و مستعد انسلوک طریق سعادت رفیق و زود قلندی  
**عقد مجلس مشورت در قهر طهاسق قلیخان بد ملت و نصب عثمان پاشای**  
**بر حجت برای تخلیص بغداد** بر مژندن و رجاعت افغانه نک زیر دست نمکنده  
 اولان دارالملک مراتبه طهاسق قلیخان بد پیمان ترتیب عسکر فراوان ایوب  
 بلای مبرم ناکهانی کبی مستوی واته یارخان و ذوالفقار خانل مکروه قیده  
 محاسبه کثیره ده منهوم و مغلوب اولشکین بولج خانی و ساطتیل متعینان افغانلار  
 الله یارخان و موسی دکی و عمر بیان دیکل کلری محله کتمک اولنده استیمنانلرینه  
 بناؤ قلعه هراتی اولنده قبضه تسخیر و محمد پیری نام برخانی نامزد امر محافظه  
 اتمک خانلقده تقه و درون قلعه موجود اون طغوز بیکدن متجاوز خالده  
 اخراج و مردوبی ورد و نشابور و سبزدار و تمغان و سیمان و خار و کرمان  
 اطرافه طرد ایل از بلج و بلینه عراق و ازربایجان عشایر فی اسکان و ادراج ایدق  
 براننده شاه طهماسب بی منتهب جای صلح ایچون طرف و کلای دولت سفارت  
 کوند و یکی صفی قوی یکی ایکی دولت بیننده عقد مصالحه و مسالده و طرفیندن  
 تمک و تصدیقنامه و ریلد کتی رقم اید تبشیر و تفصیل کیفیت مکالمه  
 لسانا تقریر اتمک اولنده سفیر مرقوم رسال ایوب اولدخی حسب الامر منعقد  
 اولدن صلح خیر انجام نوجله صورتهذیر استحکام اولد یغنی افاده و اعلام ایدق  
 شاهن علثاس و لمن و دشنام و رقریس مذکور یسته و بخیر قهر و عتاب  
 و کندوسی قشکاه اصفهان ایلغار ایدل عنانتاب و ربع الاولک بشخی کوف  
 و مولندن اوج کون صکره اجرای ملعنه نصب نفس و شاه طهماسبی سرور  
 شاهیدن خلع و حبس و عتاس میرزا نام قرق کونلک بر کوردک شیر خواره ی  
 باباسی مکنه اجلاس ایدل دولت صفی بی ملعنه صبیانه و در و در آستلری

افزود عمومایبعت ایستد کدن صکره خود بخود شاه و یکی بم دیوسند  
 شاه بی جلوس و شاه طهماسبی مقید و محبوس خراسانه کوندروب قودیک  
 باشی محمد رضاخان و سائر خیر خواهان شاه اولان امر او ارکان و متعیناتک  
 اموال و اوزاقی ضبط و کندولرین بالجمله حبس و در زندان اتمک ابتدا ظهورندن  
 برو جایگیر ضمیمه جاشات سیری اولان خیال بحال تسلطن و استقلاله دسترس  
 بر له تلویث مسند سلطنت و بر دوندده مثلی ناسبوق بو مقوله حرکت مغرورانه  
 مبادت و جبارتی کویا غیرت جاهلیه شیعیات مقتضای سنجه دولت اید مدت  
 عثمانیه دن اخذ انتقام داعیه سن پیشینهار و ربع الاخرک بکری بدخی کوف  
 اصفهانندن دارالسلام بغداد قصد فاسد یلکلیایکان نام محلی مضرب خیام  
 نخوت و قدار ایدوب عشایر لورستاندن بختیاری طائفه سنک کوشمال قنایلر  
 عزیمت و تمیم مصلحتدن صکره کرمانشاهانه توجه و نیت شست و دسپول اغیار  
 ترتیب جنود هریمت انجام و رقم و قزوین و کاشان اطرافندن ذخیره جمعه تغریق  
 ارقام و عسکر مخوس و مخصوصدن ماعداء عراق و اصفهانندن کتوردکی گروه  
 دفعه و طوب و جبهه خانسیله بغداد اولدینه هجوم و افتحام اتمک افزوده ماه  
 جمادی الاخره نک اون النجی خمیس کونی کرمانشاهانده قرار و زعم باطل و فکر  
 عاطفیه تیزالدن ایرات دهشت و اضار داعیه سیله داس حدود اولان دونه  
 جانبیه شیعون مراد اتمک سر عسکر بغداد و وزیر مکرم احمد پاشا طرفندن دونه  
 و مندرجین و بده و حسان سائر مژ و معبر لره درنه یکی معرفتله تفنگ انداز  
 و قراولر یغنی ایل مرسم حرم و احتیاط کما ینبی مرعی قلنوب مقدماسه سالار  
 بغداد طرفندن تعیین و ارسال اولنان ایکی بیک نفر میری سواری لوندات  
 و بیک نفر سپاه ترقیلو لوی و مرعش و دیار بکر یا لنلوی و بابان یکی و حریر  
 و زنک و قره طاع بکلری عساکر پیشمار ایدل مدافعه سنه دو کار اولمقسنین ماه  
 مرقومک بکری النجی سبت کونی کیلان یولندن اعمال جیل کونکون ایدل اوزلرینه  
 علی الفلعه هجوم و شیعون اتمک فائز درجه شهادت اولان اصحاب معاوندن  
 ماعدای کتاره کیر سلامت اولوب انجی درنه یکی احمد یکی خیا اولنده دست ملعت  
 اتمک مدافع و احمالن عسکر هریمت ایلر بلکد زه اوزلور دن دیالنه نهرین عبود  
 و زنک آباد حواله سنه مروا تمشیکن ره واستدن دارالسلام بغداد هجوم عدم  
 تجارندن ناشی کندو دونه به مقیم و باشنه تجمع و احتشاد ایدن قزلباشی ایکی یول  
 برزقه سن کرکوک و برکروهنی کرک ایدل ضرب صوبی بیننده حاده سلوک اولان  
 امر بریل قلعه سی اوزدینه تسلیط و اول و محله عساکر اسلام نصرت لجنای قویق  
 و تغلیط ایدل بعد الاخذ قلعه جوانان اوزلور دن کرکوک طرفلرینه دخی ایصال  
 خسارت و ایرات دهشت قصد یل عزیمت و طوز خورمانی نام محله سایه انداخت  
 اولدقن بار و پکاهن محل مزبورده براغوب یدری بیک مقداری سواری ایدل



رجبا لفرک طغوزنجی است کون اقصى الغایه جبل و مقدارى افزوده علی الفضل  
کرکک اوستنه هجوم و اقتحام و خارج قلعه بی نهب و غارت شروع اید بجه دون  
قلعه ده اولان عساکر اسلام زور بازوی دیرانه اید اوج ساعت نجرى مقدارى  
مکافحه مبادرت و شیره لان غزاتک حمله مردانه لرینه تاب آور مقاومت اولد  
کیر و طوفان خورمانی به منهنز ما عودت و ماه مرقومک بکرمی یکجکى کوفى دار السلام  
بفاده اون سحر ساعت بعدى اولان ادنه کورپسی نام حمله کلوب ایکی بیلک  
مقدارى چرخه جیسی اول طرفک محافظه سنه مامور اولان چند موفور ایدله  
و زو بدل اسلحه اشاسند کیر و دن بقیه لوی دخی ایشکین بر قاج نفر بکباشی  
والی بکلى نوز جام شهادت ایدله جسر فنادن کذار و عبدالفتاح الای بک حیثا  
کرفتار اولدنی رسیده سمع سروا غیرت شعار اولدنی کبی شطک جانب غریبینه  
اطلاق اقدام اتسندن احتراز و احتیاطا قوشا قلعه سندن عکریه و ارنجه جلایه  
چشم و کوش بصیرت اولن اوزده جسته جسته قراول لر تعیین اولنوب اقلر ایزیردی  
اوزده ماه مزبورک بکرمی بشخی اثنین کجه سی جانب شرقیده واقع سامرا قصبه  
حوالیسنه بوجه تخمین اون یکدن زیاده چه مستولی اولان عجم سواربشی شطی  
عبور ایدلر و السلام بغدادی قضیق مراد اقلرینه بناء سپه سالار نصر اتما  
احمد پاشا حضرتلری طرفندن والی رقه و وزیر احمد پاشا پیاده بیر اقلری و مسلح  
و مرتب قیوسی خلق و دیار بکر والیسی وزیر مصطفی پاشا بیر اقلری و جلد کفلى  
و میر پیاده عسکری اون قطعه طوب شاهی ایدله مقابل لرینه واروب کندر کاهلرینه  
سندسید اولدیلر امرای کمرستاندن کرى سخاغی متصرفی محمود پاشا و بابان  
سخاغی متصرفی خالد پاشا بیکر جرد اقلر و صادق بولاق سخاغی متصرفی علی زنا  
بشیوز اقلر ایدلر و اولر ایدله اولان امام اعظم سگانی و قراء سائره اهل البی  
باسر هم حصن متین بغداده و اصل و داخل اولوب ملعون مرقومک پیشرو  
کتیبه شقا اولان عسکر هزیمت اتماسی ایلغار طریقیده بغدادک بر بخت ساعت  
قرینه دک کلوب علی الفضله اهل اسلام قراول لرینه نصادق و اوندلرینه هجوم  
اتمکل چند نفری جام شهادتدن سرشار و سر کرده لری کوی سخاغی متصرفی محمد  
پاشا حیاتا گرفتار واروی هزیمت بی یکجه نام قریه قضاسنه نزول و ایرت سی  
اون طرفدن تحریک قادمه نخوست لادنمه ایدله قلعه بغداد مقابلنده سیران  
دپ سی نام مکان معلومه وصول و اندن ضرب خیام هزیمت انجام قیلوب ایزیردی  
عبور و طرفیندن قضیق قصدیلر طوب و مهماتی کنار دجله و ده واقع با  
دولاب شرعنه نخل و تدارک اسباب موره مباشرت اتمکل عسکر پاشا  
حضرتلرینک الی عدد پیاده و قلها قلو تفنکی بیر اقلری و سائر کریدنه تفکیان  
و فرق عدد سر کجی بیر اقلری و رقه والیسی وزیر احمد پاشا فرشیاقه یه  
تعیین و هر نه محلدن متعزى عبور و مرور اولورده مدافه لرینه قیام اتمک

اوزده کنار دجله ده متین و مستحکم مترسلر النوب محافظه لری لچون وزیر  
مشار الیه طوب ایرشتمو محله قیوسی خلقی و سائر تعیین اولنان سواریان ایدله  
ضرب خیام و طوب و خمبه ایدله مدافعه سنه اهتمام اوزده ایکن ملعون مکار  
امام سوسی اهل بسندن بعضی یروفر لیلدری دلائیل قورقه تعبیر اولنور  
برایکی سفینه دسترس و استیعاب ظلام لیلده یوزاللی مقدادی تفک انداز  
کجوب کنار دجله ده عسکر اسلام مترسلرینه قریب جرف دیملکه معروف یار دیننده  
مترس آلر یوب تقریرلری لچون طوب و زبور کلون اوزدینه حواله بند ککل  
بیلک کور دیکی جسر مهماتی ترتیب و لا ایا لیا نه عبوره اقدام داعیه سیله اولر  
استحکام ویرکن مترسلر ده اولان غزات موحدین طوب و تفنک باقیوب  
بی بالک و بی پروا اوندلرینه غالبانه هجوم اتملر ایدله بر مقدارى سوخته بارق شغ  
شعله یار و بر نفری دست غزاته حیاتا گرفتار و بقیه التیوف میدان کادزار اولر  
اشرا جنود فرعون کبی نه در دجله ده لطره خوار موجه دمار اولمشلر ایکن نه کف بد  
ایمبوب و رای پرده ده طوبانز یا بق کلک باغلق مثلث نهیه اسباب چککه بند  
اقتدار ایدوب تعیین مذکور ذیلر لوی هزیمت احتواسنده مجتمع اولان حشرات  
ارض ایدله مقابل بغداده قوندنی کون الای مخوسین ارات و مقدما ادنه کورپ  
محاربه سندن اخذ اندکی دیار بکر الای بکسی عبدالفتاحی قیدار سندن اطلاق  
و جنگ و صلحه شامل محتمل التقیضین بعضی ترهات نفقه ایدر یاننه  
برآدمن ارفاق و ضمنا وقت محاصره ده تجسس کیفیت احوال لچون ارمال و ایضا  
اتمکل عسکر مشار الیه بیت برآمده کلک صلح و برآمده نفع جنگ تفقیدی  
مطلوب ایسه بر قدر دریغ و التلام مفهومی متضمن جواب نام ایدله اجماع  
و تسیر و برج طالع بغداده و مقتضای تقدیر و وقوع بولان کیفیت خسوف  
محصولتی متعدد عروض و قوائم ایدله درگاه فلک پایه خاقان جهانکشایه  
انها و تخویر اتملر ایدله شفقشای امور ملک و ملت غیر نکش ناموس سلطنت  
صاحبه ولت بلند همت حضرتلرینک سرای عالیلرند عموم عاقد مجلس شربت  
و بوازمهم و خطیر بر مشیر نامدار دیرک عهد کفایت مردانه سنه احاله اولنور  
مقتضا وقت و حاله موافق کور ککل سابقا حامل مرهایون و حاله والی ایت  
ارض و روم عثمان پاشا حضرتلری عسکر ظفر نمون و برکون اقدام بر خطوه مقدم  
موصل جانبینه عزیمتی قرار داده رای همایون بادشاه ربع مسکون و ارسال خلعت  
و اکسون ایدلر و شراعتباری برابر اکلیل افتاب رخشان و فرق افتخاری همسر  
اوج آسمان قلندی توجیه بعضی مناصب و ذرا اناطولی آیتلر مرهایون دند  
منفصل عسکر مظفر موصل عثمان پاشا حضرتلرینه و ارض و روم آیتلر انا  
تفتیشی و سوریجیلک انضامیله سابقا روم ایلی والیسی وزیر اسمعیل پاشا  
حضرتلرینه آیات سیواس اناطولی والیسی وزیر مکرم دفتر دار عزت علی پاشا



حضرت قلی و آیالت قرص محل مزورده قلاع منصوره همچون ذخایر مباحه سنه  
ماورد اولان سابقا والی سیواس وزیر حسین پاشا حضرت قلی و آیالت  
سابقا بنده محافظی وزیر محمد پاشا حضرت قلی و آیالت بنده محافظی  
شرطیه سابقا میر میران اوزی و محافظ اناق نعمان پاشایه توجیه و عنایت  
و هر بیک دولت علیه ابد مدتده قو کخذ الرینه الباس خلعت قلندی  
**تبدیل قاضی استانبول** عشر اخیر رمضان شریفه مکه مکرمه دن معزول  
خواج زاده السید عبداللہ افندی استانبول قضا سید شریف و مدینه دن  
منفصل رازی عبداللطیف افندی و مکه مکرمه پایہ سیله سابقا بروسه  
قاضی مستحق زاده عبداللہ افندی استانبول پایہ سیله احسانیدہ لطیف  
قلندی **تعیین عسکر نصرت اربعیت سردار مظفر وزیر مکرّم عثمان پاشا**  
مالک ایرانه علم افغان بنی و طغیان اولان ملها سقیاخان بیایمان وزیر لوی  
استدراج قرین التوالی و بولنان شرمه اعجام عاقبت خذلانک ایما کانا  
قهر و استیصال و کسر و اضحی و تفری همچون مستعینا بالله ثقا موصل جانده  
سردار اکرم و سپهسالار مکرّم نصب و تعیین بوردیلان والی آیالت اناطول  
وزیر مکرّم عثمان پاشا حضرت قلی و آیالت معتلرینه و فزای عظام و امرای کوام  
واجاس عساکر اسلام ظفر انجام مأمور و علی جناح الاستیصال صوب ملوره  
تسیر و تسال قلنق باینده شرفر صدور اولان خط هایون شوکت و وفه  
امثالاً ادره والیسی وزیر احمد پاشا بشیوز نفر قبوسی خلقتدن ماعد  
تحریری فرمان بوردیلان بیک نفر لوندات سواری حما و حص سجاقلرینه متصرف  
وزیر سلیمان پاشا کذلک بیک بشیوز کزیده عسکر اچ ایل سجاغنه متصرف  
وزیر مصطفی پاشا حضرت قلی و آیالت قلی خلقی ایل کخذ الری و قرمان والیسی  
وزیر ابراهیم پاشا کذلک استصحاب و سلام اغا سیله صوب مأموره کوندند  
کمز یوز نفر و اما سیه متصرفی میرزا پاشا قبوسی خلقی و میر لوندانک التیوز الی  
نفر و اقشهر سجاغنی متصرفی طوقاق حسن پاشا زاده عمر پاشا مرتب قبوسی خلقی  
و معزیتد خیر اولنان التیوز نفر لوندات چورم سجاغنی متصرفی مالوزاده  
عثمان پاشا التیوز الی نفر و جنک انما ملاطبه سجاغنی متصرفی رشوان  
زاده محمد پاشا سوزا الی نفر و علامیه متصرفی شعبان پاشا زاده ابراهیم  
پاشا کذلک ید یوزا الی قره حصار صاحب و بکشری سجاقلری متصرف  
میر میران محمد پاشا سکل قبوسی خلقی و معزیتله تحریر اولنان میری بیک  
او جیوز سواری و انقره متصرفی خالد پاشا و کانقری متصرفی سلیم پاشا  
التیوز الی شرفر قیصریه و قهره سجاقلری متصرفی محمد ابراهیم پاشا زاده  
مصطفی پاشا قبوسی رجالتدن اکیوز و دوقه کین سجاغنی متصرفی طاهر پاشا  
زاده محمود پاشا و لوائی اسکندریه متصرفی ماعیه لئ محمد پاشای لوندات

و قهری خلقتله اکیسی اکی بیک اکیوز و عمادیه حاکمی هرام پاشا قبوسی  
خلق و عشائر و قبایلی رجالتدن بیک نفر مقداری کذلک جزیره بیک عدد  
و عساکر مصران کامل اوج بیک شجیع و بهادر و اولاد فاتحاندن منتخب اکی  
بیک جنک آور فخر و ارزنجان و دیار بکر و مارین جوانب و حوالی سندن  
سلسلور عبداللہ اغا و جهان بکلو اسمعیل اغا و سبوا بان درگاه معزیتد  
اغازاده مصطفی اغا علی بیک و ترجیل بکراده لوندن قللی ابراهیم بیک و حیار  
زاده احمد اغا و بکاش اغا شرف و معزیتد اچر قهری اول باق و پیشین  
ایاری اما لوندن اولان خزینه میریه دن و بیک اوزده مجموعا و بیک سولک  
لوندات ظفر ریات و آیالت اناطولی و قرقه و قرمان و اسکندریه و اسکوپیه  
و دلیونه و سچترین و برزین و دوقه کین و الانچه حصار و اخری و ایلدسان و  
کوستنیل و دوم ایلایا کذلک زعماء و کد کلو و کد کستر زعماء و ارباب تیمارندن هر بیک  
اوج بیک و اکثرینک بشرا و تر و اوج و لواحق و قفادار لوندن ماعد ابر موجب دفتر  
مجموعی و اوج بیک یوزا و ن سکر قیددن معتبر زعماء شجاعت کستره و اصحاب تیمار  
ظفر باور و سپاه و سجادار ترقیل لوندن اکی بیک نفر و سر بکچری لوندن کذلک  
اکی بیک مرد جنک اقد و بلبله اغوات و کتاب و ضابطانیدہ عتیق و جدید اچاغ  
نفر لوندن کامل و مرتب دورت بیک شجیعان نصرت نوید و آستانه علیه دن اکی  
قطعه قلیونه تمجیل ایلد اسکندرون اسکندرون اخراج و محل مذکور دن موصل  
و ارنجه نصیح و بیدر کاهی فرمان بوردیلان اکی عدد طوبجی و ورطه لوندن اکیوز  
التش نفر کذلک بحر اقسیر اولنان بشر عدد مکمل بکچری و ورطه لری آستانه دن  
ارسال و اناطولیدن مجدداً تحریری فرمان بوردیلان بیک یوز قرق نفر جیج  
و طوبجی لوندن و نصیح اولنان طوبجی رد بکچر لوندن دور یوز دلاور  
سیواس آیالتی و اما سیه و جوم و دیوریک و جانیک سجاقلرین واقع قضا لوز  
ساکن و مقیم و مسافر صحیح الاسامی و چالق بکچری و قول و غلوری قیصریه و  
نیکه و قونیه و بکشری و قهره و اقرای و مرعش و عینتاب و ملاطیه و حلب  
و آدره و هاروقه و بیره چک و خربیت و ارغنی و اربیل و چشکرک سجاقلرید  
دیاد بکر و موصل آیالتدن واقع قصبیات و قلعه واقع صحیح و چالق بکچری  
و قول و غلوری سردار لری پیراقلرید و اناطولیدن ماعد اقریه و قیصریه و نیکه  
و بکشری و اناطولیدن و قهره و اقرای و مرعش و عینتاب و حلب و آدره و کلبیس  
و هاروقه و بیره چک و خربیت و ارغنی و چشکرک سجاقلرین واقع  
قضا لوز ساکن عتیق متقاعدین و بالبله بکچری سرد بکچری اغا لری و علمدار لری  
کند و ترابعلریه هر بینه حال و حاله بنجه ترقیل احسان اولنق اوزده الی بیک  
متجاوز عساکر ظفر اعلام نصرت انجامک کما ینبغی لوازم سفریه و علوفه و بخشش  
و مهمات سائر لری خزینه هایوندن و بوجه حواله اموال مقاطعات میریه دن



رتیب و احسان و هر فرقه نك ضابطان مباشران و متعینانید بر آن اقدام  
و بر ساعت مقدم سپهسالار مشارالیه حضرت قلی نك آورد وی ظفر توأم لرینه  
التحاق ایچون برآ و بحر اسرحد منصور موصلا ایصال قلدی **تبدیل بعض**  
**مناصب و ذوا آیالت** قرمان سابقا اغریهوز محافظی کوپرلی زاده وزیر  
مکرم عبدالله باشا حضرت قلی نك و قارلی ایلی ضعیل اغریهوز محافظی سابقا  
قبودان دریا جانم خواجه وزیر محمد باشایه بعده محافظه قلدیه وزیر اشیر  
حسین باشایه و قلدیه مشارالیه محمد باشایه ترجیه و اعطا ولوا حانیه قلدیه  
محافظ سی شریطیل متصرفی وزیر اعظم استی خلیل باشا حضرت قلی نك و آیالت  
رقه وزیر احمد باشایه تقریر و ایقا قلدی **و قلع تبدیلات خراجکان دیوان**  
دولت علیه ده روز فاجحه اول ابراهیم افندی بالفعل شوق اوله فتقدار بغیل  
خلعت پوش مجد و فخار و سلفاری علی افندی دفتر امانتیده کامکار و روز فاجحه  
اول امین دفتر حاقانی لعلی مصطفی افندی به جای قرار واره امانتیده فیضی  
بك افندی بلند اعتبار و سابقا یکجری افندی سی ابوبکر افندی به منصب  
اولیل صاحب اشتهار مایه تذکره جیلکی خالصا عثمان افندی و حریه محاسبیل  
مرامی احمد افندی نکل مللوی بر برك و بار اولوب مطبخ عامه امینی مصطفی  
افندی نك امانت مذکوره ده استقامتی بدیدار و فاخره منجانه الحاج محمد  
امین اغا تصحیح سکه هایون باینده صادر اولان امر مستقیمون اجرا سنده  
صدقت افنده اهتمام و دقتی محک تجربه ده کامل اعیار کز نك شهر امینی  
احمد افندی نك خدمات علیه ده حرکات مستحسنه سی شایان اعتبار اولمقیات  
تقریر و ایقا اولیل مراسم مستحق پروری اجرا قلدن قدن صکوه ساز خراجکان  
دیوان عطار و نشان قامت استقداد لرینه کوره الباس خلع فائزه مناصب ایل  
شاران و هنوز مستعد ترجیه اولیان مناویه منصب لرینه تنفی و انتظار اولور  
اولان معزولیندن دوام عمر و دولت و قیام فرو شوکت شهریار معدلت کستر  
جناب لرینه استیلا به دعای خیر اجابت اثر قصدیله نقض از امور ملک و ملت  
فروغ نمکین دستوریت صاحب دولت حجتة منقبت حضرت قلی هریر نك  
ترقیه احوال و توظیف اهل و عیال لری ایچون مصارف مذت چند ماهه وفا  
ایده چک قدر بشیر یوز بیکر غرض احسانیله معزول و منصوب مقبل و منکوب  
مواید عیمت الفوائد صدد جالبیا القلوبیدن و آیه دار نصاب انبساط و فریح  
و غرض خانه لرین باسط سفره نعمای نشاط اولدیلر عزل و **نصب اغای**  
**یکجریان** هر طریقده مراعات راسم الاقدم فالاقدم فاعظم مراتب دولتک شاهره  
اسلمی اولدینه بناد بریلد یکجری اقامی اولان عبد الباکی اغای قد سلطانندن  
مترالین اجمانب برپیش متلون خود را اولمقله عزل ایلد کلیبولی به اجلا و یکجری  
اغای قلد قدما ی طریق کجاشایان سکصونخی باشیلقدن انفصال ایلد نتیجه

سرحه منصوره ده خدمات بر رویه موفوق اولان سابقا ادره اسی انتیخی مصطفی  
اغاکامرو اول قول کتخدا سی هندلی زاده احمد اغا معزول اولدیه اقامت مأمور  
و بریلد سکصونخی باشی عبدالله اغا مسرور اولدی **نصب طوبجیان** طوبجی باشی  
الحاج حسین اغا وفات اتمکد لرینه اوچاق قلدی کتخدا سی عبدی اغا نصب اولدی  
**تسیر غزوات اسلام بجانب مصل** یکجری و سپاه و لحدار اوچاق قلدی نك باش  
کتخدا لری عساکر موصدین ایلد سردار اکرم معیتنه تعیین و ماه شوال المکرده  
برآ و بحر اصوب مأمور لرینه عزیمت ایلد اظهار جلالت دین مبین ایلدیلر  
**احسان بایه اناطولی بشیخ الاسلام** زاده **فیض الله افندی** حاله شیخ الاسلام  
داماد زاده افندی حضرت قلی نك استانبول بایه سیلر پروسدن معزول مخدوم  
مکرم لری فیض الله افندی به اناطولی رتبه سی احسان بیورلمسین تنفی اتمولیل  
تطیب خاطر لر ایچون مسئول لرینه مساعده هایون ارذانی و یدنه عنوان صدقا  
مرهم اعطای امر سلطانی قلدی **احسان بایه مدینه منوره باسند افندی**  
ادره بایه سیلر سلا نیکدن معزول شیخ الاسلام اسبق مرحوم فاضل اسمعیل افندی  
زاده محمد اسد افندی نك مجموعه کبرای فضل و عرفان اولان ذات حجتة صفات  
سنز و اوار التفات شهریار مسیحی نواز اولمقله مدینه منوره رتبه سی احسانیلرین  
العلم امتاز اولدیلر **ترفعی قضا دیان بکر قضا** آمد با امر هایون از میر رتبه سنه  
ترفعی ایلد مناصب مخرج عدادنه ادخال و سلیمانیة اعتبار ایلد سلطان احمد خا  
مدتسی مسعود زاده اسمعیل افندی قضا مزبور ایلد نائل اقصای امان و بر  
قولدن اقتضا ایدن رؤسرایله مدرسین مسرور البال اولدیلر **ارتحال فاطمه**  
**سلطان** ماه ذی القعدة الشریفه ده خداوند کار سابق سلطان احمد خات  
حضرت قلی نك کل اول ظرود باغ صلیب عالی لری فاطمه سلطاننک اوراق نهال  
حیاتی صر صر ممتا ایلد ریزان و روح پاک رسیده کلشفسرای چنان اولمقله والده  
سلطان رتبه سی باغچه سنده تعیین سزار مغفرت نشان قلدی **تبدیل بعض**  
**مناصب خراجکان** عصمتلو خدیجه سلطان کتخدا لری محمد افندی معزول  
اولدیننی ترسانه عامره امانتیده شاد کام و یکجکی اسمعیل افندی ماذنآ عازم  
بیت الله الحرام اولدقن مقابله یاده مصطفی افندی مقاسیله شایان اکرام  
وانک منصبیلد وزیر مکرم عزت علی باشا حضرت قلی نك دامادی رفعت سلیمان  
بك نائل مرام اولدی **تبدیل مناصب بعض و ذوا عظام** ماه منوره مرقع  
رفیع القدر سلطانی نعمان باشا زاده وزیر مکرم احمد باشا حضرت قلی حسن  
رصدین و دین محافظ سی شریطیله نیکبولی به والی و جابه بلند توقیعی قبودان  
دریا وزیر مکرم ابوبکر باشا حضرت قلی نك طراز منشور اقبالی و قبودان سابق  
وزیر مکرم جانم خواجه محمد باشا حضرت قلی نك به احرار منصب جلیل قبودان  
اتمکد قد و شانی عالی اولوب هریر نك دوش مشیرانه لری جلوه کاه تشریفات



ملوکانه قلندی انتقال شهزاده سلطان حسن جناب شهریار سعد لشمار اطفال  
 الله بقاء العدل بوجوده وانام الانام في مظل كرم وجوده حضرت قلیك برادر  
 كرامی که هر عثمانی نژاد لری شهزاده سلطان حسنك انحراف مزاج لطافت اثر جلال  
 دامانده قبول تدابیر و علاج اولمغین ارجعی الی ربك خطاب مستطابله  
 مدعوت دار التیسیم جنان وعانم مسیره قروح و دیحان اولوب نفس مغفرت نقش  
 برواشته دوش تظیم ارکان دولت و والده سلطان تره سنده والد بنیه  
 المحامد لری یانده غنوده کلپستر رحمت اولیلر ترجیه آیالت اوزی وقذیه  
 ماه ذی الحجه التریفیه ازا قلم سی محافظه سی شریطه سابقا محافظ و دین  
 وزیر غازی احمد پاشایه اوزی آیالتی و سابقا محافظ اغریوز وزیر اشیر حسین  
 پاشایه کربد آیالتی ولوی قاری ایلی ایلبصان سجن غنندن منفصل میر این  
 سلیمان پاشایه ترجیه و عنایت بیورلدی دامینور پادشاه منصور اللواد و عید  
 سحرگاه عید بهجت پناهده و تیره دیرینه عثمانی و اسلوب پیشینه جهانبانی اوند  
 وزوای عظام و علمای کرام و سائر وکلای دولت ثریا نظام وقت صلوة صحیح  
 دیدار صباحت شاعر شهریاریدن اقتباس انوار سعادت و علی ما بنهم شرفند دامینور  
 تهیت اولد قلندون صکره ایام عدل و دادی غبطه فرمای اعیاد اولان داور  
 مکرمت معناد حضرت لری دبدیه ملوکانه و کوکبه خسروانه ایلده نماز عیدی سلطان  
 احمدخان علیه الرحمة و الغفران جامع شریفنده ادا و اغورهایونه قربان اولان  
 ضحایای معظمه فی سعادت افسر لرینه فدایور دیلر تصحیح سکه هایون  
 آبادی ناسده سرمایه تعامل و تعاطی اولان پاره نك اکثری مقصود وزیر  
 و بو تقریب ایلد مایه داران داروستان و جود فی صانع رینه صرف اتمک مألوف  
 و مشغوف و احاد حساب فرج لری بالغ مبالغ مات و الوف اولوب اصحاب طمع  
 و احتکار طشرون زخایر کتورن تجاره التیسی التمشی بر غروشه تدارك  
 اندک لری منشور و مکسور پاره سورمک بینلورده زعم لرینجه کسید بکر اول  
 و جمل عباد الله کونا کون ضرر مرتب اولد یقینه بناء نقص و زیاد بیع و شرا  
 جواز داده طبع پادشاه معدلت فرما اولوب تصحیح سکه هایون اراده علیه  
 طبع کرم مشحون شهر یار ربع مسکون و بوبابده صادر اولان فرمان مطابعت  
 مقرون و بیخه طرف طرف مناویارندا و هر کس زیوف پاره نك عدم روح  
 تنبیه و انها قلند قدن صکره اولاد دار الخلافه العلیه قسطنطنیه الحمیه  
 و غلط و اتوب و قاسم پاشا و اسکار و طوبخانه ده او نور ایکی محله میر فیانك  
 موجود هیان اکتساب و اعتماد لری اولان پاره ایلد قیما بعد دستنده صرف  
 و تین ایلی علی حق نقود و مقصود الاطرافك دخول شهره خرج و خلد  
 قطع و منی ایچین سحران بیکران شهنشاهیدین ویریلان قلمه لغت و کامل  
 المیار جدید غروش و نصفیه و ربع بیشار و طغرای هایون ایلد مزین مقدور

و بجلی پاره لطافت شعار قبل دولت ابدی الاستمرار دین تعیین اولتان کدکو  
 اغالر مباشرتیه آورده دست اهتمام لری اولان اسکی پاره نك هر در غمی اون  
 او هر حق اقمیه به تبدیل و بوردسم اوزده زمان قلیلده اوساخ نقود و دینه  
 دامن معاملات نظهر و تقریل و لنوب بو حسن سیک قائم الاثر ك اقمیه دیو  
 دیوشه چك یری کلد کده مباشران موخا لیهك فراهم کده معد استحصا لری  
 اولان زیوف پاره ناظر ضرخانه الحاج محمد امین اغا و سابقا مصر ضرخانه  
 امینی اولوب حال دولت علیه ده روز ناچنه اول اولان لعلی مصطفی افند  
 معرفت لر یله کسنه به براقمه عذر و میری به نقصان و کسر کلامك شریطه  
 نمونه لری طویلوپ ضرخانه عامر به تسلیم و ناظر موخا لیهك بو امر عظیم  
 مستمر الذوامده نقدینه سعی و صداقتی کامل المیار بولنمفلد شایان التقا  
 صد کرم اولدی



**وقایع سنه سته و اربعین و ماه و الف توجیه آیالت کردید**  
حائیه محافظی وزیر اعظم اسبق خلیل پاشا کوید آیالتی و استا کویده مامور  
اقامت اولان مورو وزیر علی پاشا لوی حائیه ایلد کامبین و قواقلی علی اغا  
یرینه ادرنه پستانچی باشیلی استانبولده سربوستانیان خاصه قیوچی باشی  
مصطفی اغا قیوچیان اولندی **نصب قیودان دریا و اخراج دروغهای همایون**  
حمد آلطفان السبحانیه دولت ابد مدت عثمانیه تعیین ربانی و قاید  
صداتی برله دول سائره یتظیر اولفق مخالف حکم تقدیر اولدیغی کبی ترسانه  
وجبه خانه و طوبخانه نلک بیان اوصافه محصول بحر و برتیز و وجهه تقلید  
قبول ایتمز اجل مواهب خالق الماء والطین و اکمل روایت رب العالمین •  
اولوباستد و سفر ایراندن ناشی رجال سالنه زمانده هر برنده نوع ما اثار صنف  
و فتور صورتی مرات ظهور خصوصاً ترسانه عامه چشم کج بنیان اعدایی کور  
ایدد بر و رنده مثالی نامنظور اعظم ارکان پادشاه بلند اقتدار دن اید و کی  
متفق علیه جمیع و لیکن جلوس بیمنت مانوس همایونه کلنجه و بیده دریای  
متلاطم الامواج آشوب و فتن هبوی نسایم توفیق ایلد سکونت پذیر و کشتی  
طوفاننده روزگار لیمان امن و اماند ککاره کیش اولنج بر مقتضای وقت و حال  
اصیل و وکیل التی بدی قدر قیودانان دریانک آبادی تسامح و اهما لتری  
مشرق مرتبه الضحلال و تشیدی صدر اعظم حیدر صلابت علی پاشای بند  
عزت شرف فرمای مسند جلیل صدارت اولد قارنخ بلخ غیرت شیرانه لوی  
خروشان اولوب هر بیک مهمات لازمه الاکالتی بذل نقدینه سعی و اهتمام  
ایک کابینی تکمیل و اتمام و بوندن اقدم بقضاء رب العالمین و دیال قلیونی گرفتار  
کرداب ککار لیام اولمین اخذ انتقام قصده نصب نفس عت مالکلام برله  
دروغهای همایون نصر تقرون سفاینی مجذبات تمیر و انشا و طوب و تفنک  
وجبه خانه و لوندا تی اماده و مهیا قد قدن صکره خیابا و اسرار بحر سفیده  
عارف و احوال سفر دریایه جلدین زیاده واقف اولان وزیر مکرّم جانم خواهر  
محمد پاشان رضای همایون بجهان کشایه موافق خدمات مبروره مأمولیه طرف  
شهریار بحر و برون دریا قیودانلی احسان و یوم نصبیدن یکرّم و ورت  
کون تمامنده ماه محرم الحرام کون بدنجی روز فیر و زده عموها سفاین  
ظفر بغایر اید ترسانه عامه دن رفع لشکر قمار و رخصت یافته شهریان جم  
و قار اولد قاص بالی کوئی بیک کاهند فکندار ایتمز دن اوله متاد قدیم ورم

مستدیم اوزده جناب صدر اعظم اصف منزلت و شیخ الاسلام افندی حضور  
همایون جلالتمردن اکتسای خلعت پوستن سمور ایلد مظهر التفات خسرو کند  
قدرت اولوب قیودان پاشای مشار الیه سمور کورک و سائر امای دریایه الباس  
خلعت اولد قدن صکره نظرگاه همایوندن طوب و تفنک شنکی ایلد کناشی  
وقافون اوزده بشکطاش اوکندن اوج کون مروزنر جانب بحر سفیده بابا کنا  
عنم فصره قدندی **توجیه بعض مناصب و زده ماه صفر الحیرده حلبلی**  
وزیر عثمان پاشایه مصر قاهره آیالتی و سابقا صیده والیسی اولان وزیر کور  
ابراهیم پاشایه طرابلس الشام آیالتی و حاکم مصر متصرفی عظم اوغلی وزیر علما  
پاشایه صیده آیالتی توجیه و عنایت بیرونیوب اهالی بوسنه دن حسن  
سلوکتی شعر توار و ایدن عرض و محضره بنار آیالت مزبوره محسن زاده  
پاشایه هرک سجانی الحاقیله ابقا ولوی خوین قلعه سی محافظه سی طویل فو حق  
الیاس پاشایه یانیه سجانی انضمامیله ابقا قدندی **توجیه قلم محاسبه اولک**  
**وامانت شهر بدجی زاده علی افندی** بحولندن محاسبه اول بطریق النقل شهر  
ایمنی کسریه فی احمد افندی و وامانت مزبوره سابقا ناظر ضریحانه مصطفی افندی  
توجیه و عنایت بیرونی **اخراج مواجب** خزینه عواطف علیه خسرو انبدن طراف  
عسکریه سرمایه انتعاش و انتباه او لمینچون برسطه مواجب اخراج اولوب هرک  
جیب آملی نقود انبساط ایلد مالی و دوام عمر و دولت شهر یاری به حصه و قات  
ایام و لیالی اولندی آمدن **خبر سلامت حجاج** بوسنه مبارکه ده دخی باعوت  
رب العالمین قافل حجاج مسلمین سالمین و امین عودت اندکری زده سی  
تطیب قلوب مشتاقین ایدوب انجی مکرّمه قاضیسی کما فی فی الحقیقه  
باد سموم مرک نقل الحزبه حیات بی بار و برک انکله میا فرار فانی ترک انشد  
و رود پیام مژده **نصرت از جانب عسکر ایران عثمان پاشا** بوندن اسبق  
ثبت صحیفه تقریر و بیان قلند بی اوزده کرسی مملکت روز رابی محاصره اتمکله  
ممالک محروسه المسالک اسلامییه اطاله دست استدراب ایلد اضرار و از در  
قصده اولان طهما سبیلخان نکبت عنوانک خسرو خانک احتشاد تفرقه  
انجامن برده سیلاب اضحلال و انعدام و سبزه بیگانه وجود لئام اعجای دامن  
دارالسلام اسلامدن و روده دایم اعدام اتمکله چون سابقا صدارت عطا دن  
منفصل ارض و رم والیسی وزیر مکرّم عثمان پاشا حضرت قلمی طرف خداوند  
غیور و کشور کشادان اناطولی ایا لیلد سیه سائر کرم تعیین و خلع فائز  
ملوکانه دن سمور فایض السوره و رخته خلعت غیرت طراز سلطانی و صوف  
سیوف خدیوانه دن برقبضه شمشیر انداز کیستی ستانی درگاه عالی قیو جم  
باشیلر دن سابقا اغای الحمد اران طویل جمی حسین الغامبیا شریله سنه ماضیه  
رمضانک اونجی کونی سردار مشار الیه وارد اولد قدن مشیاعلی الوجهه استقبال



و بر منطوق منشور سپهسالاری موصل و کرکوک جانب لریه مذبحناح استبحال  
اولدینی اجناد نصرت اعتیاده اشاعت و اعلان قلند قد صدای سماع و طاع  
رسیده اوج آسمان و تشریفات ملوکانه بی برای و دوش و میان ایدوب کی کوند  
صکوه اخراج توغ و رایات و ماه مرقومک اون طغوز نخی خمیس کونی مکمل و متب  
قبوس سی خلقی و بیک بشیوز قدس سواری لوندات ایلد بروجه ایلغار کوه شمشیر  
اوزندن صالت و سبکبار اون بش کونده دیار بکرده حط رحل قرار و آنده  
تکیل مهمات سفر تیره بدل نقدینه سعی و اقتدار و اطراف و حوالی خصوصاً  
ایالت اناطولیده واقع زعمار باب تیمار و سائر سفر بر اولان اجناس عساکر  
نصرت ماکری و ارد اولان اوامر هاپون موجب جمع و احصار و موجودیون  
ایکی بیک مقداری کاری دره و قاطر له جبه خانه و شاه طوبلر تخیل و لوازم  
سفر تیره بالغاً ما بلغ تکمیل اولوب عموماً اناطولی و قرمان ایالتلریله میران  
رشوان زاده محمد باشا باش و بوغ نصیب و تعیین و ایلاس خلعت ایلد کامیت  
قلندله مقدمه موصل جانب لریه ارسال و بر طرفدن توار دایدن حیوش دریا  
خرورش عقب لریه بی اندر پی تیسیر و ارسال اولوب سر عسکر ظفر یا و درخی دیار  
ذی القعدة الشریفه ناک اون ایکنی اثنین کونی علی التحرک لریه پایان و عسکر  
فر اولان ایلد موصل روان و مراحل و منازل و دوش ایل و اناطولی دن تعیین  
اولان شیردلان مجاهدین اردوی نصرت تیره النفاق ایلد انا فانا قوت غزات  
دین صدچندان و موصل و وصول لرند کذلک بحر و بر تاسیس اولنات  
مهمات جبه خانه و ذخایر و طوب و دانه و رودیلد آلات جنگ و بیکار مرتبه عدد  
شماردن کدران و علوفه و بخشش لوندات اول باول خزانة عاطفت شهریار  
جم عنواندن اعطا و احسان اولندله خراشگران اعدام خصم لیام اولان  
جنود موحدینک دمدنه شیرانه لری رسیده اوج آسمان اولدینی انشاده  
محافظ بغداد دارالسلام وزیر مکرّم احمد باشا و معیتلرند اولان سائر  
وزرای کرام و امرای فخام حضراتندن امتداد ایام محصوریتدن ناشی عسکر  
باشا حضرت قلینک بران اقدام تحریک قادمه مساعدت و برخطه مقدم امداد  
واعانت قلملرین استعداد و هشماه مدتدن برو مبتلا اولد قلمری حالت  
مضایقه یا انها اتملر ایلد تکمیل و احتشاد عساکر ظفر اعتیاده باقیوب اشیر  
سنه مبارکه تحرم الحرامنک بشیخی کونی مستعیناً بالله تعالی موصلدن حرکت  
و اوجی کونی ضرب صوبی نگارنده نصب خیم اقامت اندکده نصیبین حرکت  
نفر لری دن جنود موحدین یوزیتش یکی تیار اندیک رسیده مرتبه تحقیق  
اولوب در کزینلی و عشایر کدستان دخی علی العموم ملتحق اولندله پیاده و کد  
کامل ایکهف بیک مقداری حیوش دریا خروص ایلد اول معبدن مرید  
عسکر باشا حله لری دخی عبور ایدوب کرکوک طوغری شتابان ولون بش بیک

منتخب جنگ اولان اوزدینه میران مش باشا و سلیم باشا و اقرا می نصرت  
ابراهیم باشا و رشوان زاده محمد باشا جرخه حی تعیین و ماه مرقومک بکری  
جمعه کونی دخی ادنه والیسی وزیر مکرّم بولا و احمد باشا طلیمه جیش نصرت  
قلوب یوم مذکور ادای صلوة مغربدن صکوه سر عسکر باشا حضرت لری دخی  
حرکت و شط کنار ایلد دلالت توفیق ربانی و در هر و فایده صمدانی برله طرف  
دارالسلام بغداد توجه و عزیمت ایدوب نهر مزبوری قولیه ر ق قطع ساقا  
قاصیه تلال و جبال و طلی طوامیر ساعات ایام و لیال ایلد ماه مذکورک یدخی  
احد کونی تخمیناً قاعده عواصم زورایه اون ایکی ساعت بعدی اولان در جوف  
منزله ضرب خیم و صغوز فک نطق آرام ایتدین طلهما سبق لیخان مستعد  
الحدلان سور سلامت ارتسام دارالسلامه در کار محاصره اولان سپاه مکرده  
روافضدن بر آورده دست انتقاد و انتخاب اندیک انبوه بی شکوه اون محدث  
ترتیب طابور کتار ایلد ظاهر و اشکار اولد قد سر در غیر تدار قلب کاه عسکر  
جزارده بابر جای موقف استقرار اولوب جناحین سپاه نصرت بناهده  
اولان دلاوران جنگری صاعقه خویله قتل عامی آر زودارم هلاکوخان  
کجاست نش زمره سیدله مهاجمه و محامل و تمام طغوز ساعت نخی اشغال  
محاربه و مقاتله اولوب بعون الله الملك المثلان نسیم نصرت عسکر اسلام طرفه  
وزان اولندله خان مسفور مدق و مقهور بقیة السیوف اولان محاذیل  
اعجام ایلد مجروح و بره کربوه انهمزام و قرق بیکه قریب روافض لیام طلمه  
صمصام انتقام اولدینی پیام مسرت انجمنی حاوی ماه مرقومک بکری بشیخی  
کونی سپهسالار مشارالیهک قیاده نگاه فارسای غبار سمند شتابی اولان عثمان  
نام قاتاد اغاسی یدیلد واردا اولان قائمه بهجت آمیز بشارت انگیزد که لاجل  
التغیر بوحله ثبت و تحمیر اولندی **صورت قائمه** بسم الله الرحمن الرحیم  
وما توفیقی الا بالله • وما النصر الا من عند الله • دلالت توفیق خدای بی یفتو ایلد  
کرکوکدن حرکت و شط کنار ایلد طی مراحل ایلد رک بات نام منزل و اربابوب  
بعدالترنول دو شمنک قرانول لری کور و خوب اردو سندن کونی کبی خبر الیام  
ایرتسی یوم باز اکر ماه صفر اخیرک یدخی کونیدر بات منزلندن حرکت  
و بغداد تخمیناً اون ایکی ساعت مسافده در جومه نام منزل عزیمت اولندن  
اون قد طابور منجوسی و صغیر و کبیر قطع طوب و جبه خانه و عددی  
نامعلوم زبور کولرله و روایات مختلفه اوزره سکان بیک یا خروخی  
زیاده و نقصان پیاده و سواری ایلد طلهما سبق لیخان بدیمیان بالنفس  
الایارین باغلیوب ساعت اون پخته اکر جرخه یا مامور حال آدنه والیسی  
وزیر دلیس سعادت احمد باشا حضرت قلینک و انک قولنده اولان میران  
شجاعت نشان عن قلوب سلیم باشا قولرینک اوزدینه کلوب انشای محاربه



ارد و من شرط کارینه قونوب قول کتخدا سی عبد الله اغا کچری دلاور لوی صاغ  
 قوله و بوعبد عاجز و ناتوان دوم ایلی آیتک موجود لری و اولاد قاتقان  
 طائفی و بعض طوایف عسکریه ایلد اوردت قوله و سابقا قونیه و الیسی سواتو  
 ابراهیم باشا حضرت قاری خسته جه اولمقله بر طرفه و قره حصار صاحب متصرفی  
 غیور محمد باشا قولری دمدار اولمقله بر قوله طووب علی قدر الامکان طووب  
 چقار یلوب بلامترس الحرب سجال فحراسی اوزره طغوز ساعت محاربه عظیمه  
 وقوعندن صکره بعنایة الله الملك القهار هجمه دیران خصم شکار تار ویر  
 اوله میوب اقبال همایون شهریار فلک اشتهار ایلد رد گردان صحرای آن المفر  
 اولد قارندن بش ساعت مقداری تعقیب اولنوب اون بش بیک پیاده سی  
 بالکلیه محروسواریسندن دخی قتی و افری طغی بیدریغ اولوب  
 قطعه کبیر و صغیر طوولری و جبه خانه سی و قتی و افر زینور کلری ضبط  
 اولنوب لای علی وجه المبالغه او توز بیکدن متجاوز عسکری مخوسی جان  
 ناباکلرین اسفل نیرانه روان و طهما سبقلخان بی ایمان بقیة السیوف  
 ایلد مجروحاً کرانه کرزان اولمشده هذامن فضل ربی ذلك تقدیر العزیز  
 العظیم و الله ذوال الفضل العظیم و سرور اولان قاتار اغاسی و اخر شهر  
 مرقومه دار السلطنة العلینیه کلیدیکی لیل مبارکه سبند بین المشائین طووب  
 شنلکه اغاز اولنوب سه روزه قلوب منتظره عبادی برسم عادی و غما علی  
 الانف الاعادی کجینه سرور و شادی و ایرتسی شوکلو عظمیو مهابتو  
 شهریار بلند اقبال و عالیخت یا لکوشکنده پیوایه بخشای سرور و تخت اوک  
 طووب و مهر خانه لرله عظیم شنلکلر و تبریک غزایی کبیر لچون و کبیر مطلق  
 شهریار دو شمن شکار وزیر اعظم بادشاه معدلت کردار و شیخ الاسلام افندی  
 و قیودان پاشا و منصوب و معزول قضات عساکر حضراتی حضور همایون  
 رخصتیاب دخول و احراز سادت دامنوس ایلد نائل مامل اولوب علی ایتهم  
 هر برینک بالای قد و شانی جلوه کاه فروه سر قطران شادمانی قندقدن صکره  
 عسکر مشار ایهلک و غلی قورچی باشی احمد بیک الباس نمود و قاتار اغاسنه بشکیب  
 اتجه طوقار برزعامت احسانل سرور و شایان عطای موفور خداوند منصور  
 اولدی طرفی حضرت اصفیدن کذلک یکی بیک دینار سکه و اعطیه و اعتبارنه  
 وضع چلنک و الباس خدمت بهتیه ایلد سربلند و کامکار قنددی و صف هزیمت  
 و فراد اعجام خسارت انجام باعون و عنایت و قانی طهما سبقلخان هزیمت  
 عنوانک شریفه فراوانی حله شیر لان اسلامه تاب آورد اوله میوب طغوز ساعتده  
 او توز بیکدن متجاوز طغی شیر شمشیر و نشانه تیر و قهر و تدبیر قندقدن  
 صکره بقیة السیوف غزات جلالت موصوف اولان کرزان برکشته توان ایلد  
 مجروحاً افتان و خیزان کرزان و بغداد السنده احوادث اندیککی قلعه ملعنات

بنیانی اخلاصه بعث و تسبیح چند مقهور و کندوسی اول کجه نه رویا لری  
 عبور ایددکن اکثری بن نشین غرقه کاه فنا اولمقله و ایتهم جند مفرقون  
 حبسان را انجام لری اولدوغی ظاهر و هویدا و خبر هزیمتدن متخصنان دار  
 السلام اکاه اولد قاری یکی اتا فتحنا کویان و رودروازه بغدادی کشاد و لای  
 حبیب مصطفی پاشا ایلد تجمیذ اولنان اصحاب چهار قلعه و لودوسی بغا و بر باد  
 و ادوات جنگ و یکارندن ماعد مال غنایم حصه غزات متحصنین اولت  
 اوزده علی العموم اوزر لینه غالبانه هجوم و نیجه بیک روافض شوم علف شمشیر  
 ظفر لزوم قندقدن صکره طووب و تفنک و جبه خانه و مدفون بولنان بالزیر  
 قلعه بغداد و کرکوک نقل و تسلیم اولند یقین شهر ربیع الاولک دور دخی کوفی  
 مقدما بعض خدمات مأموره ایلد طرف دار السلامه بار بانکشی غزیمت  
 اولان دار السعادة الشریفه اغاسی حضرت لری نیک سلحشوری اتجه حمزه اغا علی  
 جناح الاستیصال حمام نامه بر مثال آستانه علییه ده اشیا نسا و اول یوم شومی  
 معیتده اولان عسکر مشغوم ایلد اولمزد و بومدن دخی بران و سرگردان اندکلو  
 تقریر اغاز ایتدکه الباس خلعت شرف طراز ایلد ممتاز و سرافراز و نکر و طووب  
 و تفنک شنلکلری طاس سپهره طنین انداز اولدی **احسان تشریفات ملوکانه**  
**بش عسکر ایران و سائر وزرای کرام** قوت بخت همایون خدیو اسلام خلد الله  
 و ابقاه الی یوم القیام حضرت تلریله بوسه مبارکه ده وقوع بولان سفر نصرت  
 اثرده و الیسی میرمیران ممش پاشا متصرف سلیم پاشانک اغور  
 دین و دولته سبقت ایدن خدمات پسندیده سی رکاب مستطاب چلنداز  
 عرض و اعلام اولند قدح عواطف علییه خسر و اندین بر وقوع احسانل داخل  
 ذمره علییه و فدای کرام و سر عسکر پاشا حضرت تلریله بر قبضه شمشیر ظفر مدار  
 و بر مجوهر چلنک تابدار و سراسره دوخته سمور قیمتدار ویدی بیک عدد دینار  
 و محافظ بغداد وزیر احمد پاشایه کذلک رسم دیرین و قانون پیشین اوزده  
 مجوهر سرغوج و کورک و شمشیر و سائر وزرای کرام و بکلر بیکلره کورک  
 و خلعت فاخره و عطایای و افره و تشریفات سائر ایلد باخط همایون  
 جلالت مقرون مقرون میرا خور اول شهریار یحیی اغا طرف همایوندن تعیین  
 وار سال اولندی **توجیه روز ناجیه اول بکتخدا سی عسکر پاشا سرکران**  
 عثمان پاشانک مقدما و حال کتخدا سی اولوب وقت صدارتنده چاوش  
 باشی نصیب انیکله حل و عقد امور دولتی مسلم دست تمشیتی قندقدن سلیمان  
 اغا طریق خواجه کانه اسلامه و ادخال سیورلمسی باندن کمال تضرع و ابتها لنیز  
 بر مقتضای وقت و حال ملتسمه صورت مساعده کوسه تلریوب لای موی  
 الیهلک روز ناجیه اول رؤسی نامه ترقیم و دولت علییه ده قبول کتخدا سی اولان  
 اولان یکن محمد اغایه دخی قلم موقوفات ایلد نکریم اولکد خواندن مولد شریف نبوی



عادت ستمه دودمان سلطنت سنیة اوزده سلطان احمدخان فردوس  
آشیان جامع شریفه نهیت القوم میلاد سلطان میلاد سلطان مرد ویرا  
اشرف التایا ایچون عقد مجلس مولود باهرا التور بنوی و مشام عقیدت حصاره  
اشیام فراج مسکیت نفوت مصطوی قلندی توجیهات **بعض مراتب مناصب علما**  
زمره علماء اعلام و فرقه فضلا کرام همواره منظور نظر اعتبار داور اسلام  
اوله کلامیله سابقا استانبول قاضیسی عبیدالله افندی و رتبه مذکور  
ایله سرطباتی سلطانی حیاتی زاده مصطفی افندی به اناطولی رتبه سی ایله  
اکرام و قضاء دار الخلافه السنیة بایه مرسومه ایله مدینه منوره دین منفصل  
رازی عبید اللطیف افندی به و مکه مکرمه مصر دین معزول مدحی مصطفی  
افندی به و قضاء مدینه شام دین منفصل صدرالذین زاده حیدری محمد  
افندی به و قضاء شام عشاقی زاده مخلوندن یحیی زاده حسین افندی به  
قدس شریف و از میر قضاوری مدرسین سلیمانیه دن یعقوب زاده سید  
مصطفی افندی به و نقیب زاده افندی به توجیه و عنایت یوریلو بایک قلی  
اقتضایدن رؤسای مدینه توزیع اولمقله هر کس اداره سجه رعایا  
تکرار مادت قلدیلر محترق شدن منزل زلالی بودند اقدم اتشزن خرم  
عالیان اولوب اشغال فائده بغی و طغیان ایدن زلالی ضلالت نشانک  
جامع ابوالفتح قرین و اقر دار الندوة ملعت بنیانی دروندن سوزان  
و حواریه اولان سکر بابیوت صفار و بکار نخوست اقصا الذن حصه دار  
اولدیلمر تبدیل صدرین محترمین صدارت روم ایلی هم رتبه لرینک افندی  
اولان برادر زاده مصطفی افندی و صدارت اناطولی رتبه مذکور ایله  
امام اول سلطانی و علامه بمثل و مدانی صاحب محمد افندی جنابلی رتبه تقویض  
و احسان و منشور صدارت اول فاضل بکانه نیک نوشته نام نامیلری قلمقله  
ممتاز اعظم اقران اولدیلمر توجیه **بعض مناصب و زرا** مکارم جلایه جهانیا  
ایالت حلب دیار بکر و ایسی وزیر اعظم اسبق محمد پاشا حضرتلرینه احسن  
وسلفی وزیر مکرم قره مصطفی پاشا دیار بکر ایله شادان و ایالت ادنه ایله  
سابقا وانی قرمان وزیر مکرم ابراهیم پاشا کامران و رقه ایالتیه سابقا ادنه  
و ایسی وزیر مکرم بوزد احمد پاشا قرین التفات شهریار کریم الشان اولدیلمر  
**عفو الحق افندی و ارشد افندی** سنه کامله دن بروکاهیه ده اقامت اوزده  
اولان سابقا صدر اناطولی الحق افندی معفو ایزنکیده مأمور جلایه استرا  
و برومده مبتلای کربت خیریت اولان سابقا استانبول قاضیسی محمد راشد  
افندی اسکارده واقع ساحلخانه لرنج استکانت و ایدینجک قضا سنه منفی  
سابقا نقیب الاشراف بولوی زاده السید محمد امین افندی قاضی کوبنده مأمور  
مأمور اقامت اولدیلمر قتل تورسان نیکی نجه شهرد و اعوام بحر سفیده ده قتل

ایله شهره انام اولوب سواحل و جزایر ده امت محمدی کشتار و نجیرا و استرقاق  
و مالطه کفره سنه بیج ایله کرم ساز بازار شقاق اولان محمود نیکی نام ملعون عاقبت  
هرمان نام محله ربط افکن کشتی طغیان ایکن ترسانه عامر قیودا لریند  
قره باغی سلیمان قیودان سوار اولدینی میری قلیون ایله اوزرینه واروب غیبه سخی  
اخذ و کند و سخی قتل و اهلاک و اسارای سلیمنی قید و بندون قضیص و انکار  
ایله روی دیاردن بویله و خطر عظیمک اذاله سی قیودان پاشا حضرتلری طرفین  
عرض اولند قن تجار مدیا مال و جانلریندن احساس امن و رها قلملریله دوام  
دوام عمر شهر یار بحر و بته دهنگشای خیرد عا اولدیلمر کشتی سفورک ججود  
لقبیله سیمیه اولنسنه سبب و علت اهل اسلام دن ماعدا همچنی اولوب کیند  
دین باطلنده اولان کفره بی دخی بولدینی محله اخذ و اسیر و خصمای دیوینه  
در زنجیر فر وخت اده کلدیکدن عبارت اید و کی مشفق علیه صغیر و کبیر  
**نخشب قلعه تبریز** مقدمه سپهسالاران و وزیر مکرم عثمان پاشا تفرقه اندان  
جمعیت اعجام اولدینی روز نصرت انجامده و زرادن معتیننه مأمور اولان  
محافظ وان تیمور محمد پاشا آیالتنه واقع امرای کردستان و عشائر و قبائلدن  
بش بیک نفری متجاوز شجعمان شیرلان ایله طرما سبیلخان عاقبت خذلافی  
نقیب و تبریز و اربنجه مصادفه اند کلری فراریلری قتل و اسیر ایدرک قلعه  
مذکور به و وصولرین متحصنانی قابا اورد مقارمت اوله میوب یحیا با فتح  
و تسخر اولند قدن صکره سرعسکر مارا البیان و سائر وزرای جلالت نشان  
حصن مرقومک دولت ابد مدت عثمانی به عدم لزومنه بناء نخشب ایله اکتفا  
اولنمین تصویب اند کلری بایه جهانیا بی عرض و اعلام اولنمین جمیع ابنیه  
و سقوف و جداردن اثربنا قالدماق شرطیلهدم و نخشب روان محافظی وزیر  
ابراهیم پاشانک عهد اهنمانه احوال اولنق باین خط هایون اصلت مقرون  
ایله درگاه معدلت مصیر شهر یار ایدن مخصوص و متعین مباشر لر بخت و لیل  
قلندی شوکلو عدالتلو پادشاه عالمیناه ایدالله حضرتلرینک محافل و منابر  
نام هایونلری ابتداء غازی لفظ شریفه ترفیع و توصیف اولند و غیره  
عون ربانی و صون صمدانی مقتضای سنجه جناب پادشاه مؤید و شهنشاه جند  
بجید شهریار مظفر جهانستان خاقان بخت یا ورفلک عنوان حضرتلری  
سعادت و لعل ایله دولق افزای سریر سلطنت اولد قلری وقت پریمینده  
برو استیصال اهل بنی و طغیان و اضحلال ارباب فساد و عصیان دن بشقه  
بوسنه جلیلده کسر طابور خصم لئام و قهر جمهور فرقه اعجام ایله استر ادر  
تبریزکی وقوع بولان فتوحات و مغازی ایچون نام هایونلری محافل و منابر  
لفظ غازی ایله پیرایه زبان معرفان و خطیبان قلمقله ذات شجاعت سمات  
باهر الفلاحلری ان شاء الله الملك الفتح فیما بعد دخی مصدر انواع فتوح



وپنج اول جعفری سیده رتبه استبان و انصاح اولوب عامه افراد کائنات ترکیب  
 اید الله بآنچه المرادات دعواته حصرا جزا اوقات ایلدیلر **اعاده توغ و علم**  
**بقره مصطفی** پاشا سرعسکر ایران عثمان پاشا جمعیت اهل رفضه تفرقه فرما  
 اولیجی معروضات مستندانه سنه بناء شیرین تسلیمی نهنیده بودند اقدیم  
 وعلی رفع اولنان چاوش باشی قره مصطفی پاشا نیک جرم گذشته سی قریه  
 عفو شهریار کریم الشان اولغله باخط هایون شوکت مقرون رتبه دیرینه  
 وزارت احسان اولنوب و وقت محاصره ده بغداد قاضی سی سید یوسف افندی  
 وفات تمکین اشراف قضایه روم ایلندن اردو قاضیسی بولنان عبد الله افندی  
 افندی دخی برعسکر پاشایه اکراما قاضی دارالسلام ایلده داخل طریق موالی  
 عظام اولدی **تخفیف نفی شیخ الاسلام اسبق عبد الله افندی** عصر خرد و کار  
 سابقه سنین کثیره شیخ الاسلام و مفتی الانام اولان عبد الله افندی مدینه  
 منوره قضایان مفضل اشام شریفه مازون اقامت اولمشلرایدی حالا  
 مظهر عنایت شهر یاری اولوب اریه لقلری اولان قضای مینیا مولانا ک  
 مشار الیه جنابا لینه مامن و ماوی قلندی احسان رتبه **صدارت روم ایل**  
**باشی افندی** برمدن بروکاهینه به اجلا و تقریب و بعد از ترکیبده نقل ایل  
 تطیب اولان سابقا رونق افروز صدارت اناطولی اسحق افندی به قریح صحیح  
 شهریار اهل پروردن قضای مدارج طریق علمیه اولان مسند والی شیخ الاسلام  
 وسیل صعود و اعتلا اولمچون رتبه صدارت روم ایل احسان اولندی  
**وقوع حریق جزئی** شهر مرقومه سلو کلی چشمه و لجه ختام قریب حریق جزئی واقع  
 و در عقب انطفاسی حرارت خواطر سگانی واقع اولدی **توجیه آیات بصره**  
**بولی بغداد** آیالت بصره محافظ بغداد احمد پاشایه الحاق قیود حکومت و سابقا  
 طریزون متصرفی میرمیران ارسلان پاشایه روم ایل پایه سیل موصول آیالتی  
 احسان و عنایت بیورلدی احسان و وزارت **بسلحدار شهر یاری یعقوب اغا**  
 ماه جمادی الاولیده آدنه والیسی وزیر ابراهیم پاشا نیک خبر وفات وارو  
 و جلوس بیعت مانوسدن بروسلحدار شهر یاری اولان یعقوب اغا مظهر  
 عنایت پادشاه بنیه المحامد اولمین آیالت مذکوره ایل رتبه جلیل وزارت  
 متصاعد اولدی **اخراج مواجیب** عشر اول شهر مرقومه شهر یار بنده و ور  
 روایت بخشا خزان بیکان عواطف ملوکانه سندن بر قسط مواجیب اخراج و اعطا  
 و طرایف عسکرینک هریری حوصله کب استقامتی قدر حصه مند نقدیه  
 شرق و صفا قلندی **شیخ الاسلام شده اسحق افندی** رسوم براهه نقل  
 و بیان قلندی اوزره منظور عین عنایت دارالسلام و مستعد رتبه سامیه  
 شیخ الاسلامی اولمچون برای مقدم روم ایل پایه سی احسان ایلده مظهر اکرام اولان  
 اسحق افندی بر مقتضای وقت و حال تنکای قضای از یکیده ترصد ملوع

هر اقبال و مترقب و قوع غایه الامال ایمن خورشید افق سلطنت کوه بانوی  
 معدلت ظل ظلیل ملک العلام لازالت شمس عدله وجوده شاره ما تعاقب  
 الضیاء و الظلام و ترادف الیالی و الايام حضرت قلی ای الله یأمرکم ان تؤدوا  
 الامانات الی اهلها خدای کریمه ابقنا و مولانا ی عفتما بجنابا لینه مشیخت  
 اسلامیه عنایت و اعطای بیورلستی مشر خط هایون اصابت مقرون ایلد حاصلکی اغا  
 دعوت لینه مباشر و کلوب برکیجه ساحل سرای سکا داده واقع واقع محمد پاشا  
 قصرین مسافر و اریقی شرف صدور اذن هایونه منتظر اولوب ماه مرقومک  
 اون ایکنی یوم خمیسده صندل ایلد خاص با نجه دن پایه سیر سلطنته وصول  
 و رفاقت حضرت صدرا الصدور ایلد حضور لامع التور پادشاهی به شرف منزل  
 اولد قلرین روشن استحقاق لینه سموره دوخته خلعت بیضای فتوی الباس  
 واکسا اولنوب مقام جلیل افتا اهت فضائل ذاتیه لرندن وایه دار مجید  
 و بر قوم عنایت شرف المکان بالتمکین شمسعه فروز نور یعین و سابقا سندن  
 مشیخت اسلامیه اولان ذمام زاده ابو الخیر احمد افندی حضرت قلی یوک دره نام  
 نام محله واقع ساخنانه لرنده مازون اقامت و آرام و مشغول دعای دارالسلام  
 اولد یار عفو خواجه زاده و بولوی زاده سنه کاملدن متجاوز بروسه به منفی  
 اولان خواجه زاده السید عمر افندی و اسکا در قضای کومنده مأمور توقف  
 و اقامت اولان راشد محمد افندی و بولوی السید محمد امین افندی معفو اکند  
 خانه لرین مقیم و مشغول دعای دوام شهر یار هفت اقلیم اولدیلر **انتقال امین**  
**فتوی** حلال امین فتوی فقیر محمد افندی و سابقا امانت مذکوره دن انفصال  
 ایلد ارنه قاضیسی اولان عمر افندی تکمیل طریق زندگانی و عزم دارالامان جاورد  
 قدر یلو **نصب ربهستانیان خاصه** رکاب هایون مکارم نمونده ربهستانیان  
 خاصه اولان عمر اغا تقاعد لک ایل معزول و قاعده سلوکه بستانیان اوزره  
 خاصکی اغا اولان حسین اغا منصبیلد نائل مامل اولدی در بیان دودمان  
**خبره جیان** دولت علیه ابدی الاسترا عثمانی و سلطنت سینه مدی الاستقرار  
 جهانانی چهار صد ساد دن متجاوز بلکه بشیوز سنه به متناهن مدتدن برو  
 کتار خاکسار ایلد مقارعه و مقاتله و مصارعه و محامله دن خالی و لما مغین  
 خواقین دو شمن انداز کوه تمکین ایذا دعد و عناد اقدم مهام غزو و جهاد  
 عد ایلد کلوری نند سائر صنوف عسکریه دن ماعدا اوجیوز بر عدد و رعایت و تیار  
 اصحابی خبره جمی نفراتی ترتیب و یقین و زمان قریبه کلنج و قوع بولان غزوه  
 نفرات مذکوره ایلد اشراندان خانمان دو شمن دین اولور لرایدی لکن براز  
 برو مساهله و مسامحه دن ناشی خبره جیلک صنعتی منشی و مندرس اولن مرتبه لینه  
 رسیده اولد یفنندن شهر یار دو شمن افکن بلند اقتدار حضرت قلی مزید خرم  
 و احتیاط اسکا در راه لرید نفرات مرقومه یی مانی دین مینی احکام و توصیف



وجود اسلامیه فی تقویه و تضعیف ایچون بوسنه اطرافندن اوچوز نفر علفوه لور  
خبره جی تحریر و مجموعی مستقلاً براوجاق اعتباریله اسکادده واقع ایلامه راین  
بجدا نابر کارخانه و حجرات طرح و انشا و لوازم تعیینات و مهمات مهیا قلوب  
قلوب قاسیه اعدایی بوجیهله دخی برداغ اتمک قصدیله اوجاغ مذکورک  
نظام و انتظامی برقات مستحکم و مستحکم افراغ اولندی بی بایه سر برجهانداری  
عرض و تلخیص و حاوی اولندی فی شروط مرعیه دستور العمل طرقتن بایسن  
صادر اولان خط هایون جلا تمقرون منطوق منبی اوزده خرقه مذکوره  
ذکر اولنان کارخانه مسکن و ماوی تعیین و تخصیص قلوب باش محاسبه  
قدی فرمان یوریلان صورت تلخیص صدر کربهارتها ثبت و تحریر اولندک  
**صورت تلخیص** خالا خبره جی باشی احمد باشانک فرخ خبره و صنایع آشنایند  
مهارت تامه و مهارت کامله سی اولنله موی الیه قولندن فن مزبور تعلیم  
اقدردیکی خالده دولت علیه ده نیجه استاد و صاحب کمال خبره جیلر  
ظهور ایدوب اقتضا ایدن سفر هایون و قلاع سرحد منصوره ده بعون الله  
تعالی مساعی پسندیده لری ظهور ایدو چکی بدیهی اولدیفته پناؤ ذکر اولنان  
صنایع خبره جی تعلیم ایچون بوندن مقدم بوسنه طرقتن کتور دیلوب  
الیوم موجود اولان اوچوز نفرک بهر یوم عینی تعیینات لری ویریلک  
ایچق نفقات مزبوره مستقلاً براوجاق اعتباریله ابتدا علفوه لری ترتیب  
و ضابطه لری نصب اولندقجه ضبط و نظام لری ممکن اولما مقله بعض  
شروطی حاوی ترتیب و نظامی لازم کلکله الیوم زعامت و تیمار اصحابی اولان  
اوچوز نفر خبره جیلر ایلر بوذکر اولنان اوچوز نفر علفوه لور تعیین ایلر براوجاق  
اعتبار و علفوه لریک مواجبه لری مقطوع اولن اوزده خزینه مانده اولیوب  
و یومیه لریه ترقی کچمک و ایچلرندن تقاعد اولن اقتضا ایلدکه کنند  
یومیه سیله اولیوب اخر کچدن یومیه تداریکله متقاعد اولوب یرینه توانا  
نفر وضع اولنق و بورقه مواجبه لری تعیین اولندقه تعیینات لری قطع  
اولوب ایچق بحسب الاقتضا سفره مأموریتلرند جبهه جی و طوبی نفقاته  
قیاساً تعیین لری ویریلک و نفقات مذکوره نک ضابطه لری دخی باده  
اولوب بحسب الاقتضا بارکیه بنمک لازم کلدکه فرمان اولدقجه بارکیه  
بنامک و سرحد منصوره دن ویرین ویش و خوتین و ازاق و بوسنه قلاهی  
وسائر سرحد قلاعه خبره جی باشی تعیینی ایلر اقتضا ایلدکه ذکر اولنان  
نفقات مستقرنده کال بولشلرندن تعیین اولوب یرینه مجدا نفرندک  
وضع اولنق و زعامت و تیمار اصحابی اولان اوچوز نفر قری فوت  
اولندق صغیر اولدی واریس بالغ و توانا اولنجه معتاد اوزده اقتضایند  
جه لوبدلیه سن ویریلک شرطیله زعامت و تیماری اولدینه ویریلک و بالغ

و توانا اولدقه خبره جیلک فتنده مهارت تحصیل ایچون خبره جیلر اولدینه  
کتور دیلوب تربیه اولنق و بلا ولد فوت اولنلرک زعامت و تیماری ذکر اولنان  
اوچوز نفر علفوه لور نفقاتندن مستحق اولنله عرض و توجیه اولوب یرید  
اخره ویریلک و زعامت و تیمار ویریلان علفوه لینک یرینه توانا نفرندک  
وضع اولنق شرطیله بوذکر اولنان علفوه لور براده بوز نفر دن عبارت  
اولوب بهر اوقده ایکوز قرق آچه یومیه ایلر براده باشی و طقسا نر  
آچه یومیه ایلر ایکم نفر الی باشی و یوز الی آچه یومیه ایلر اوج نفر اوتوز  
باشی و اوتوز آچه یومیه ایلر اون نفر اون باشی و سائر وکیل خرج و امام  
و خواجه و چاروش و طبیلون و طبیب و جراح و یازنجی مقوله سی براده نک  
یکری بش نفر ضابطی اولوب موجود اولدق علفوه لری ترتیب اولنق لندک  
شمیلک اوچوز نفرک بهر نفرینه یومیه اون سکندر والای باشی یومیه  
اوچوز نفر آچه علفوه تعیین و کسوه بها و سلاح و بساط لری برده طرف  
میریدن ویریلدک صکره بردخی ویریلک اقتضا ایلیوب ذکر اولنان اون  
سکندر آچه یومیه لردن بهر یوم دردر آچه سی اوده صندوقه سنن حفظ اولند  
لازم کالان کسوه لری مجتمع اولان آچه دن تجدید اولنق و ایچق تاقی ثوابه  
محتاج اولدقلرین پاشای موی الیه اعلام ایدر اعلامی موجبه بوندن صکره  
ترتیب و تعیین اولدقچق یکری بش نفر ضابطان ماعد اوچوز نفرک  
سنوی علفوه لری اون بش بیک طقوز یوزا و توز غروش والای باشینک  
بیک اکثر ایکی غروش ایلر کی حساب اولندق نفقات مزبوره نک الیوم ویریل  
تعیینات لری بهاسنک سنویسی کز بیک یوز یکری برغروش مقداری اولنله  
علفوه تعیین اولندقن تعیینات لری بهاسندن زیاده سی بی بیک کز یوز  
اوتوز غروش اولوب مبلغ مزبورشی قلیل اولدیفندن بشقه خزینه عامه نک  
ایراد مقرره قییه سنن تعیین اولنق اقتضا ایلیوب بورقه ایراد جدید اولنق  
اوزده مالکانه مقاطعاتک حین قصرد لرنده میری ایچون آنسو فرمان  
بیریلان رسم قصرد دن ویریلک اوزده تعیین اولندی فی صورت طرف  
سیریه دخی برادر کسرا ایجاب ایلمکله پاشای موی الیه اعلامی موجبه  
بهر اوده نک یکری بش نفر ضابطانی بوندن صکره معرفت لریله نصب  
و علفوه لری ترتیب و مستقلاً براوجاق اعتباریله الیوم موجود اولان  
اوچوز نفرک بهر یوز نفری براده دن عبارت اولنق شرطیله اشوب بیک  
یوز قرق قدی سنه سی شعبانی غره سندن بهر نفره یومیه اون سکندر آچه  
علفوه تعیین و پاشای موی الیه عواطف علیه خسرانیدن میر میرا نلق  
اولوب مستحق خاص تعیین اولندیفندن یومیه علفوه تعیینی اقتضا  
ایتماکله بلا علفوه حیانت اولدقجه نفقاتن تعلیم و تربیه لرنه دقت و اهتمام



ایمک اوزده جمله نك الاى باشیلىغى خیمه جی باشی اولان باشای موی ایه  
توجیه اولنوب وفاتندن صکوه الاى باشیلىق مزبور خیمه جی باشی اولنده  
ویرمک و اوجاغ مزبور صدر اعظم و سردار اکرم حضرت ائمه نظر اورت عذر  
اولوب جمله امور و خصوصنه شوق اول دفتر دارى اولنار و ویت ایمک و درسم  
قصریدن النان اچمه لر خزینه عامه ده بشقه جه بر محله حفظ اولنوب  
کریک بوندن صکوه یومیه لری ترتیب اولنجی ضابطانک و کریک الیوم موجود  
اولان نفراتن تعیین اولان علوفه لرین حساب و توزیع ايجون باشی عیار  
بر معتد علیه و مستقیم کاتب یقین و هراوج آید بر اقتضا ایدن علوق و  
خیمه جی باشی موی ایه و کاتب مرقوم معرفت لری و دفتر دار شوق اول نظارتی اید  
توزیع و الیوم موجود اولان نفراتی یوقلنوب علی الاسامی دفتر و بر دفعه  
ویریل چک کسوه لرندن ماعد الکنم کلان کسوه لری تجدیدی ايجون  
اون سکندر اچمه یومیه لرندن در در اچمه سی اوده صندوقه سنه حفظ  
وسلاح و بساط و تیاق اثرا بلری بوندن صکوه ترتیب اولنوب ویرمک و هر  
اوده یه یگری بش نفر ضابطانی نصب و یومیه لری ترتیب اولنورده قید  
اولنور قلمی تاریخده ویرمک اوزده اشبور ترتیب دستور العمل مویلوپ  
فیما بعد بالاده بسط و تمهید اولنان شرط مراعات اولنمق شرطیل باشی محاسبه  
قید و موجب عمل ایمک اوزده خیمه جی باشی موی الیدندن صورتی ابقا  
اولنمق



وقایع سنه سبع واربعمین ومانه الف آمدن حزینه مصر  
هرسنه کجینه باب هایون جنت نمودار سال معنار وقانون اولان حزینه  
مصر امرای قاهره دن رضوان بك بدیله ضمیمه کجینه خسر وعصار ولوب مبر  
موی الیه التباس خلعت مقننه ایل تجرید الباس مباحات و فخر ایلدی **خراج**  
**موجب** سنه ماضیه موجب نشی اخراجیله اجناس طوایف عسکریه وایه دار  
ابتهاج وزمان عدل و داد آور صاحب هر و قاجده هر کس وارسته دغدغه  
احتیاج اولدیله تشریف **هایون بتماشای حصار قواق** کل کلشن طر از سلطنت  
باعث خندانی ریاض خلعت حضرت لری نك کتبرك طبع لطافت رفتار لری  
تنه هوای کشت و کذاره میل و وفور دولت و اقبالی پرو و طفیل ایدوب  
بوعانده واقع قواق حصار لری اطرافنه باشوکت و اغراز سایه انداز و نیاز  
مشهد حضرت پوشش ایلد مثوبات جزیله احرار ایلد کدن صکره قطعه عماده  
ماند حرف با برچکد رمه کشیده نما ایلد عودت و منشرح الصدر و بکل سلطنت  
کبری و دست آرای دارالوساده فتوی و قبولان دریا و سائر خدمه شهر نشاه  
جهان پیرایمین و یارون کلبانك طوب فلک پیا و جنبش دست دعای خیر آیا  
اعانت مقذاف پرست لقا ایلد دار السلطنه العلینه به رجعت یوردیلد **قتل**  
**جبجی باشی عبدالله پاشا** اون سنه دن زیاده جبجی باشیای مرکزنده سبتد  
و قرار داده اولان عبدالله افا انشای جلوس هایونده خدمت و صداقت امیدیل  
مسندنده ابقا اولوب زیر لوی شقاوتده احتناد ایدن اریاب بقی و فسادك  
کائنات من کان ترتیب جزای مایل یقارندن سعی و تدقیق اتم نهادندن دینیه و دنیویه  
ایدوکی سیده رتبه تحقیق اکین زعم باطلجه کویا فرقه مزبوره نك شبکلاه  
زمتورین لکه ناشستی همت مصیاندن لمریه و تنزیه کند و نك برانت ساحه  
و استقلاله وجه وجه اولق ظنیله امرال بیت المال سلمینی بخشش جلوسیه  
و بهاد سائر ایلد آورده پنجه اغتصاب ایلد اشخاص غار نکرانه پاداش انهاب  
و طمع خاوندن ناشی پنجه مفاسد فامر خیت ارکا بیلد **بیت** اگر خواهی که ماندکل  
برجای • منه برتر دخت خریشتن پای **نثر** معنای مفیدندن غافل و بیخبر  
و انظار ایتوکی سیم و ذربازار مکافاتن نقد جاننه سرمایه ضرر اولوب نیز  
مقتضای وقت و حال دائره دولندن وسیله ابعادی اولان ایکی نوع ایلد  
سدا بوجر محافظ سنه تعیین و ارسال و لند قن صکره اسائی بحسابک عاوده  
کند خد اندوکی دفتر خیانتده اسمنه مسطور بولند قن اقلا جزیره رود

نقی و تفریب و در عقب بر موجب فتوی شریفه جزای سزای ترتیب اولندی  
**احسان و ذاریت کتخدای صدور عالی کل احمد اغا و کتخدای عثمان افندی**  
بر توافقتاب عنایت شهریاری و نسیم تربیت صدر چها انداری بر له کتخدای صدر  
عالی کل احمد اغا نك غنجه باغزار آمانی شکفته و خندان و شیخ الحرمه لکه آیالت  
حبش انضامیل جتده معوره محافظه سی بارتیه سامیه و ذاریت احسان یوریه  
یرینه فهرست شرفنامه کال و ارجندی مسلم عقل اول تذکره ثانی خالصاعظم  
افندی نك و تدبیر امور سیاسیه و شرعیده اصابت رأی حکمتد اولون  
پسندی امضا کرده فیلسوفان روزگار اولدی بقی مشمول علم صدر راسطو  
کردار اولفله کتخدای صدر شهریاری کرم معنار ایلد هکوکیه ابن عتبار  
و منصبیله ناظر طوبخانه هاشم برادی علی افندی بر مراد قلندی **توجیه بعض**  
**مناصب و فدا** دیار بکر آیالتندن منفصل وزیر قره مصطفی پاشا مرزونی  
ایالتیلد بکام و آیالت سیواس ایلد سانی وزیر حسین پاشا شاد کام اولوب  
سفر شرف بدله جهد تام اتمک شرطیلد آیالت رقیینه وزیر بولاد احمد پاشایه  
ابقا ایلد اکرام و بروجه مالکانه سنه مرقومه مادی ابتدا سندن منصرف  
اولق اوقعه آیالت طرابلس الشام وزیر کرد ابراهیم پاشایه عنایت حرد و آرا  
غلام اولوب هر بک قیو کتخدای رینه خلعت معناره الباس و اکرام قلندی  
**تشریف هایون بساحلرای میریان** شوکلر مهابتو شهریار عالی تبار خلد الله  
فی مسند عدله الی یوم القیام حضرت لری نك کل مطرای طبع لطافت شعار لری اعتدال  
هوای فرج بیای نوبهار ایلد کشت و کذار و سیر و نگاره میل و رغبت و اهالی جوار  
دار سلطنت دخی سیراب انواع نوال و نعمت قلنق قصیدله ستاؤ و سزای  
قریند واقع اصلنده بکلر کی با نچه سی دیملکه شهر تنما بعدد الالقاب نترامن  
النماء مصد و فتنه باغ فرح اسمیل مستی اولان ساحلرای بیمتا و مسیره  
بهشت اسایه شهر مرقومك روز فیروز طرب اندوننده شوکت و اجلال  
و دولت و اقبال ایلد فرجینشای تشریف و ساخلخانه لر اصحابی مصیف **مختصر**  
نقل ایچون صدور و رادن هایون ایلد نلطیف بیوردی **تعییل بعض مناصب**  
اورده دن معزول جزوی محمد افندی مدینه منوره و سلیمانیه پچور لیدن امام  
زاده مصطفی افندی دیار بکر قضا لر یله شرفمند و سر جراحان خاصه سلیمان افندی  
و مصردن معزول امین فتوی عبدالله افندی و سابقا شام شریف قاضی سی  
مصطفی افندی که مکرمه پایله لر یله سربلند اولدیله **تشریف هایون بتماشای**  
**شوق آباد** جناب شهریار جها تکبر عمره الله الملك القدیر حضرت لری جلته  
تحت اقدام الامهات خبر صحیحنی اقدم او راد و از کار و اقوام اندیشه و افکار  
بیورملریله والد ماجده زهر اشعار و مادر مشفقه صدیقه کردار لر دین  
استیلاوب دعای اجابت مداره حصا و قات لیل و نهار و هواره صفای قلب



بروز اید آسایش و حضور لیلین خواستکار اولد قلندرک ناشی ساحل سرای باغ فرحون  
گودونه شاهانه و تختروان ملوکانه ایلد تماشای دشت و کسار و نظاره آثار صنع  
کرد کار ایدرک شوق باد مست بنیاده بر توفند از اعزاز و دولت و عصمت و اولد  
سلطان حضرت قلیله اول فضای باهر الاستیاز قصر بلنده دوشب و روزها  
او جگاه سلطنت اشیا ساز و بعده ساحل سرای باغ فرحده مسند طراز اولد  
**و در و خبر سلامت حجاج** که مدار یثرب و مطح خادم الحرمین معدلت فرما حضرت  
زمان خیر افتراق لیلین بوسنه مبارکه ده دخی زیاران بیت خدا کمال امن و صفای  
برده و رجعت و شام شریفه و وقفه کبر سلامت اولد قلری خبر سرت اتر  
در و دله دعای دوام حارس الحرمین عهده مسلمینه مجدداً فرض عین اولوب  
اینتی مکره مکرمه قاضی سی شکاری زاده شیخ محمد افندی نیک حمام شکسته بال و دی  
مصدیه مکره گرفتار اولد بقی اخبار اولندی **احسان پایه ها بقدهای طریق علما**  
قدمای طریق قدس شریف موقتی خلیل افندی زاده سید محمد افندی  
و غلط پایه سید ایزیدن معزول رفعتی علی باب افندی کبر بوسه پایه لری  
احسانله قدس و شافری ترفیع و ازیر قضای مدرسین سلیمانیه دن عیسی زاده  
عبد الرحمن افندی به عنایت بیور لیل بر قلندر اقتضا ایدن رؤس مدرسیه  
توزیع اولندی نفی و اعظ **آیا صوفیه کبر کوسه سلیمان افندی و سلسله**  
**شاخ سلاطین** انشای جلوس هایون شوکت مقرون ده شیخ الشیوخ فامنه  
آیا صوفیه و اعظی اولان کوسه سلیمان افندی الی هذا الوقت انما فانا مظهر احسان  
شهنشاهی و مستغرق درای لطف جها پناهی و لشیکن امثال و اسلافی اثرینه  
اقتفا و وظیفه لازمه ذمتی اولان مسامع سامعینه القای و عظم و نصیحت عقیده  
دعای دوام عمر و دولت داد عدلایین خلد الله الی یوم الدین ایلد اکفای التیوب  
باعث اشترک از خواطر مستمعین اولان تفقه اراجیف بیکال و تکلم اساطیر اقوال الی  
**بیت** واعظ رجعت خلق دها نرا کرده بک • رندان خود سفید بسوزانیکند  
نشر مدلولی حبس کالی اولدیندن بشقه منبت علف و جود غرض اکینتی اولان  
شوره زار خاک نیره آیدینده نیجه بیکاهانی کاتهم اعجاز لیل منقره اصل  
و فرغی فساد بنی مضیات فایرجا ایلد یزیدن جدا و اهل عیال لری جلب  
رشتون صکره جرم ناکرده لیرن استغفا ضمنتهم دور عظمای ارباب دولت  
و صورت حق در کسب منفعت قصدیلد دهلین و ذالته بسط بورای شفاعت  
ایلد مسقط و اسند کند و سواتیوب ع دکل کرسی به واعظ عرشه جفتک  
اولنرس • **نشر بیان** واقیلد کویا اولان وایه واران درهم و دینار حق لری  
و هر بار اباحه دملینه و آنچه زیاندا از اضداد اولد رق بر اخش کبی جنبه  
سرمکره و هیون و صیحه دلخراشیلد مسامع کرامه خدشه انداز ثقلت کواکون  
اولندی بومقوله کالیف عنیف ایلد و کلابی دولت علیی بیزد خصوصاً

ادرنه قبوسی خا رجده پیرام پاشا بستان لری نام مسیره مشهوره ده بکاتکی  
چشمه سی قریندن واقع صورت غضب و انتها بده آورده پنجه نملک ایتدک  
عرصه خزینه جوارندن اولان مقابر مسلمینی د انرا مادر کند ویرینه الحاق ایلد توسیع  
دائرة مفسدت آثار و زحام پرداخته مراقدن طرح و انشای در و دیوار  
و مسیح پاشا وقف شریفی صویندن بغیر حق کند و بستان و عقارنه ظلماً اجزای  
آب نملکه بونک مثالی نیجه اوقافی خراب ایدوب آدینی انکسار بحیاب بیت  
امید کندم ائمه صقین جویشان اولوب عالمه نیک بد کشی هب اکو کن بجر •  
نشر مرعظه پنجه دنیا و عقبار مظهر عتاب و عقاب و لمسی منتظر نظر اولی آلیاب  
ایکن وطن اصل سی اولان کوز لخصار آیدینه نفی و اجلا و وعظیه مذکوره شاخ  
جامع سلاطین انار الله مراقد هم اجمعی زمره سنک نزاهت و فضل و تقوی  
جهتله رئیس المشایخ دیکه سزا و نباهت زهد و صلاحه من کل الوجوه اول  
مرکز اعتلا به الیق و اهری اولوب حسب الطریق جمله به رئیس و پیشوا اولان  
سلطان احمد خان علیه الرحمة و الغفران جامع ارم نشانند و اعظ جمعه کی  
بانجلی جلوی افندی زاده الشیخ محمد افندی به و انک و وعظیه سی سلیمانیه  
شیخی اما سیدی علی افندی به انک دخی بری سلطان بایزید خان و فی واعظی  
حضرت زاده الشیخ حسن افندی به بری جامع ابو الفتح سلطان محمد خاندان و اعظ  
جمعه همت زاده الشیخ السید عبدالصمد افندی به و انک بری دخی کرسی  
سلطان سلیم خان جامع شریفی و اعظی السید محمد افندی به کتاک انک دخی  
حزمت مذکوره سی ایزیدن انصاری رضی الله عنه ربه الباری جامع برانورنده  
واعظ اولان قبر سی عبدالله افندی به و وعظیه مرقومه و الله سلطان مرحوم  
جامعه قائم و عظم و تذکیر و مداوم نقل حدیث و تفسیر اولان جانشین  
بسطامی بچا قیلر امامی شیخ عبدالله افندی به و ذکر اولان و وعظیه دخی  
اکداری هدای محمد افندی قدس سره العزیز خانقاه فیض پناهنده مرشد  
ساکین جلوتیه شیخ یعقوب افندی به توجیه و احسان و ایاری افتخاری  
جلوه کاه رؤس سرت عنوان قلوب صدر اعظم بلند مقام و شیخ مشایخ الاملا  
هر برینه بالای کرسی نصیح و بنده عارج اولد قلندرین سطور متون معتبره دن  
خارج ترفیق قلوب سمعین ایچون طول و دراز بسط حکایات و نقل خیرات  
ایلد اطراف حرف انداز اولنک و خلعت و عاقبتی ع دیکل جرمی کوجک خرفی  
بیو کدر نشر منظوم پنجه شیخ مجبورک لسانی بلا سید گرفتار اولد بقی کیفیتن  
استدلال اولنق و اجبه حال ایدو کن تفهیم و تقهر ضمنتهم منتقم اولیناره  
ارانت طریق تفریر اولندی **تشریف نمودن پادشاه عالیه با حاکم ای**  
**بشکط** اشغره شهر ربیع الاولده نوازنده قانون و شیخ فرحیه **الان** نفع تاج  
و دیهیم جناب ثریا رفعت اقلیم حضرت لری بسط اسباب نشاط و تجمل



بیورد قلری باغ فرحند میست و اقبال و سعادت و اجلال ایلد ساحل سرای  
 دلارای بشکطاشه تنقل بیوردیلر خواندن **رساله مولد شریف نبوی**  
 د آب کرم خواقین کرام و معتاد قدیم سلاطین عظام اوزده سلطان سربده  
 لولاک خاقان تختگاه و ما ارسلاک صلی الله تعالی علیه وسلم مادار الافلاک  
 حضرت قلرینک تفره منظومه مولود و تذکیر میلاد محمود لری ایلد و مانع اشرف  
 و ملک **ع** هو المسک ما کوزته یصنوع **ع** فایحه سیدل تجرید و مشام سگان ارض  
 و فلك **ع** هو الاصل و الرسل له یفرغ **ع** رایحه سیدل تقطیر و النغمین سلطان  
 احمد خان اسکند الله بریاض الجنان جامع بهشت نشاننده عقد اولن انجیر  
 خامر مغرت اختصاصه حضور لری معتاد اولن جناب و کل سلطنت  
 ناظم مناظم ملک و ملت و شیخ الاسلام نعمان منقبت و جوه علمای اعلام  
 و سائر عظمای دولت ابدی النظام دن صکره بنجاده بیوای محراب احترام و دیده  
 کنای شریف داور اسلام اولوب رونق سلطنت آرایش تاج و دیهیم معنی  
 رحمت و لطف و کرم رب رحیم حضرت قلری سلطنت ساری عالم ملاذ حسره وانه لرد  
 کوبه جهان آرای شاهانه و دیند به عظمت پیمای اسکندانه ایلد راکب طینه  
 حشمت و وقار و کالای ذر تار انظارین پای انداز مقدم هابون میمنت نثار  
 ایدلردن بی اختیار صدای بلند علیک عون الله طنین انداز کند و دار  
 اولوب هر سه هر افتد از نیز و جرد مسعود لریله محفل رفیع القباب شاهانه لری  
 مطلع الانوار شرف و افتخار بیورد قدن صکره دواخواهان شوکت و جلالت  
 عرض طلعت و دیدار و سلام التفات انجاملریله شاد کام و بهره دار بیورد اعظ  
 افندیلر بر آیت کرمیه تفسیر و تکریر دعای دوام خسر و جها تکبر ایلد اول بزر  
 روحانی نظامی تویر کذلک مولد خوانان دخی رساله مبارکه مولد نبوی قرآنیله  
 اجرای مراسم تعظیم و توقیر ایلدیلر **توجیهات مناصب و ذرای عظام موقع سلطان**  
 ابوبکر پاشا روم ایللی آتاقیلده منشور آمالی توشیح و تزیین و قاری ایللی سخنانی  
 الحاقیلده اغریوز حافظه سنی سلفی عثمان پاشا زاده وزیر احمد پاشا تعیین  
 و ایالت شام ملحقات قدیمه سی اولان قدس شریف و غزه و نابلس ایلدینه **الحاق**  
 عظم زاده وزیر سلیمان پاشا کامهین قلنوب ایالت قرصه نیکه دن مغزول  
 میریان توفیق محمد پاشا موصول و عسکر ایران کور بلی زاده عبدالله پاشا ناک  
 مستقیمه مامور اولان ابوبکر پاشا زاده طود نالچی باشی عمر بک اردوی هابون  
 طرفندن میر میرانلق توجیهی ایلد ویریلن امر و نتیجه آیالت شهر نور فائز اول  
 اولدی غزل و نصب **دفتر دار شق اول و بعضی تبدیل مناصب خواجهکان**  
 دفتر دار شق اول ابراهیم افندی مغزول بوزغان حصاره اجلا و مقامیلد باثر  
 حاسبه و خلیفه اول الطاج خلیل افندی کامر و قلنوب سابقا یکجری کانی  
 ابوبکر افندی طغر اکش احکام هابون و باشر حاسب ایلد امین مطبخ طاهر الطاج

مصطفی افندی و امانت مذکوره ایلد نوح افندی زاده فیضی بک و امانت  
 دفتر خاقانی ایلد لعلی مصطفی افندی سرور و ممنون اولدیلر **توجیه قضاء ایلد**  
**و دمشق الشام** بارتبه ادرنه سلاطینک قضا سندن انفصال ایلد تنگنای غزل  
 و خمولده کوشه کبر انزوا و انشای وقعه مدحیه ده بر مقتضای هاشمیت  
 احراز شرف نقابت ایلد میدان املده جوکان زن کوی مراد اولان عماد زاده السید  
 محمد افندی ادرنه قاضیسی ایکین قضای نجبا مکمل بارتبه مذکوره یکیش بر دوت  
 معزول حیاتی زاده محمد امین افندی و همچنان شام شریف قضا سنده همدانند  
 منفصل علی زاده مصطفی افندی نصب اولندی **تبدیل صدرین محترمین**  
 صدور کرامت امیل و ادرندی صدر دروم برادر زاده مصطفی افندی ایلد  
 مدانی علامه ثانی امام اول مدطانی صدر اناطولی صاحب محمد افندی سنده  
 کامل تکمیل نوبت اتمریله صدارت روم اقدم مغزولین صدور قضائیل روم  
 اولان ابوالفضل و العوارف اخ الجود و المعارف علامه بیعدیل و فها نهان  
 مثل دزی محمد افندی حضرت قلرینک عهده حقایق تشریفه تفویض ایلد تحویل  
 و اعظام و صدارت اناطولی ایلد دار الخلافه العظماءه سابقا مسند کین شریف  
 غرا دیباجه رساله فضل و عرفان و حسب الذات و الزمان فایق اتراب و اقربان  
 اولان راشد محمد افندی مقضی المرام قلندیلر **قتل کتخدا یوزابین عثمان پاشا**  
 سابقا کتخدا یوزابین شهریاری و مقرب درگاه رافت پناه جمانداری عثمان پاشا  
 دولت علیه ده حوصله استقدادندن بیرون مظهر نعم کوناکون و آیالت قرص  
 کبی بر منصب و غیر الیراد ایکی توغ ایلد کندویه عنایت شهریار کرم معتاد  
 اولمشیکن بر مقتضای جنابش مارد زاده اظهار کفرانی نعم ایلد شان دولت  
 علیه شهن و کدورت ایراث ایدار لجیف ناسر تکمیلد باعث اختلال ملک  
 و سبب اضحلال امنیت اولوب ساعی فساد اولدوغی شرعاً نمایان و قتل و بعد  
 حقن و یریلن فتوی شریفه مرجع جزیاسی ترتیبیلده اجرای فرمان قضا  
 جریان قلندی **فرستادن اوراق جزیه بجانب مصر قاهره** حزینه موفوره شهریار  
 و کجینه معموره تاجداری به شرعاً و قانوناً ادا و تسلیمی اقم و الزم اولان ایراد  
 مصر قاهره دن وقت کتخدا سی نامیلد یکجری اوچاغی اختیار لریلنک جره تمبیریلد  
 متغلبانه خود بخود عاید مخصوصه و جوز معدود بلد کلری بولاق و اسکی مصر  
 و اسکندریه و رشید و دیماط و بیت المال خاصه و سلطانه مقاطعاته قیاماکجوه  
 اهل ذمه مضروب جزیه شرعیه جیبائی دخی مقاطعه سائره کبی بینلرنه مراد  
 و یکمک اوزدنن قرار ایدر سه ابتدای توتدن سنده سی تمامندک مال جزیه لب  
 مخصوص ایراد و حاصلندن البخی مقاطعات مذکوره مایلده سنده دورت  
 نقیض ایلد حزینه مصره بشیوز کیه قهر و کثوفیه صفری نامیلد و الیلره  
 یوزر کیه مصری و یریلد کلوب جزیه دخی بروحه مشروح گاه سکان کاه طغقان



کسیه با نفع ندی و ترقی اوزره تسلیم ویدلرینه صورت روز فایحه الوبخلاف  
شرع و مفایر قانون مال جزیه بینلرنده بوکونه اقتسام اولنه کلکله بارشاه  
ربع مسکون حضر قلیونک غیرت شاهانه و جمیت ملوکانه سی اتلاف واضلعت  
اموال بیت المال سلمینه رضاداده اولمیوب سائر بلاد اسلامیته ده اصناف ثلثه  
اعتباریل نوجمله توزیع اوراق و جمع وجایات اولنورسه دیار مصریه نیک  
اهل ذمت رعایا سندن دخی طرز مروفه اوزره و مستدیم اوزره جزیه هایون  
مهریله مهور اوراق جزیه توزیع وجایات اولنوب الی ماشاء الله بعد النظام  
دفتر دوان مصره تفویض اولنق اوزره طرف دولت علیه دن سابقا امین  
دفتر حاقانی علی افندی نصب و تعیین و خصوص مرقومک احسن وجهله بروفق  
امرهایون تمشیت و نظای و الی مصر قاهره وزیر عثمان باشا ایلد بارتیه صدر  
اناطولی مصر قاضیسی اولان عبید الله افندی نیک احاله عهد سنی و اتمامی  
قلندوب بوباید مشارالیهما و سائر امر و علمایه خطاها سندن مزبورده ربع الاولی  
تاریخیلد موزع و مرقوم خط جلیل الاعتبار خاقان جهانبان ایلد موزع و مرقوم  
صادر اولان فرمان رفیع المقدار اطاعت ملزوم و بوعبارات بدیع الالک  
ایلد کشیده سلك و سطور اولغین بعینه بوخل ثبت صحیفه بیان قلندی  
**صورت فرمان هایون در حق جایت جزیه مصر مصره الیسی وزیر عثمان باشا**  
و سابقا اناطولی قاضی مکرر اولوب حاله مصر قاضیسی اولان مولانا عبید الله  
ادام الله تعالی فضائلیه و سابقا شوق اول دفتر دای اولوب حاله در دولت دار  
مصر قاهره ده جزیه تحریر وجبایتنه مامور علی زید صلوته یه و امر مصره ویدی  
اوچاق ضابطان و اختیارلرینه و سادات بکره کرام و اشراف ذوی الاحترام و علما  
اعلام اذهر و سائر اصحاب احادیث و اثر و فقههم الله تعالی الی الاشرف حکم که  
داخل ممالک اسلامیته ده قبول رعیت ایلد مک و آرام اوزره اولان اهل ذمتک  
اسباب امن و راحتلی **حتى یعطوا الجزیه عن ید و هم صاغرون** نصر کریم  
والله اعلم کثره الله تعالی الی یوم القیامک اجتهادلی موجبجه اصناف  
ثلثه اعتباریل هر سندن متموللرندن قرق کوز درهم و وسط الحاللرندن بعضی  
و کسوب اولان فقیرلرندن بی مقدار سیم و یا قیمتی اخذ اولنمده مریوط  
و شوکت اسلامی دخی اظهار بوباید تسامح و تعافله رخصت و جواز کوشتمکه  
مشروط اولدیفنه بناء دولت ابد مکنتک ابتدا سندن بریقینلره کلجه قبول  
رعیت ایلد ممالک خسروانه و اصل امنیت اولان عامه نصاری و یهود و قبط  
جزیه دفعه لری وجهه شروح اوزره شرع شریفه تطبیق اولنورق اخذ و مصارف  
خمسینی اولان محله صرف اولنه کلشیکن مقدم اغزو اتک کشتندن ناشی  
اسلاف جمیت القصاص دشمن اسلامدن اخذ انتقام داعیه لرینی اقدم امور  
انقاد ایدوب بر مدت جزیه خصوصنه نظارت اولنمیدندن محصلین

اموال و سائر اعمال طرقلرندن بوباید نه تعافله و تسامح مثلکو حرکت ایلله  
ترقیات اسلامیته یه مفایر کیفیت تصدی اولنمیدنی اشکار اولمقدن ناشی عم  
اکبر و الحمد سلطان سلیمان خان ثانی حقا با کرم الربانی زمان سعدا مقررلرند  
بر خصوصک وجهه شرعی اوزره نظام ویرلسنه و یکیل مطلقلری اولان کور بلی  
زاده وزیر شهید مصطفی باشا مباشرت و بوباید علمای اعلام و خیر خواهان  
دولت نصرت ارسام ایلد بالذفات مشورت اولنورق جزیه خصوصی اصناف  
ثلثه اوزره مهور اوراق اولنق قواعد اسلامیته موافق و هر بولند قلیونک محله  
مشت جزیه اخذ اولنمندن اهل ذمتی صیانت مذهبه مطابق اولدیفندن بشقه  
بوماده نیک بوکونه رابطه قویه ارجاعی اموال جزیه نیک مصارف خمس شریقه  
صرف اولنمده و اخذ و ماخوذ عینی خلاف شرع حرکتدن تخلیه کلی سبب  
اولدیفنی نمایان اولمخله جزیه راسک اوراق اولسنه اجماع و اتفاق اولنوب  
وجهه شروح اوزره ترتیب و تنظیمه مشارالیه مبارزت و الاقدم فالاقدم  
رعایه ابتدا مقرر سوار اعظم اسلام اولان بلاد ثلثه ده مقیم اهل ذمت جبابنه  
مباشرت و همان اوسنده اناطولی دروم ایللی و سندن آیه سندن توسیع دائره و لری  
حلب و شامده و سائر قریب حدود اسلامده موجود نصاری و یهود و قبط رعیت  
اوراق نظاملری اتمام و مصره دخی کوندوریلجاک اوراق مخوم و حاضر اولشیکن  
سنه مذکوره ده مشارالیهک شهادتی و بعده غوائل سفریه نیک کثرتی تقریبی ایلله  
**حتى یبلغ الکتاب اجله** • مصداقجه نظام مرقوم بر آن دک عقد تأخیره  
مکتوم قالمشیدی و الحاله هذه • **انما جعلناک فی الارض خلیفه** • آیه کریمه  
موداسجه جناب خلافتایم واسطه نظام عالم • **و اطیعوا الله و اطیعوا الرسول**  
**و اؤی الامر منکم** • مضمونیل او امر مشروعه اطاعت کافه مسلمینه واجب الزم  
اولدیفنه بناء عباد و بلاد حل و عقد امورند احکام شرعیته فی اجرا جناب  
خلافت نصایبه لازم و نظام ملک و رعیتده سائر فاسک مدخلی اولدیفند  
ماعداد صادر اولان او امر شریفه انقیاد جمله یه واجب و مستحکم اولمخله بناء علیه  
ممالک مصریه ده موجود اولان اهل ذمت نصاری و قبط کفره نیک و یهود  
طائفه سنک دخی جزیه شرعیته لری سائر بلاد اسلامیته مثلکو علی الاوراق قوانین  
شرعیته اوزره جایت اولنمق مطلوب هایونم اولمخله و لاه مصرک ایراد مقررلرینه  
کسر ترتیبایلامک ایچون ابتدای امرده جزیه دن کندی لرینه ترتیب اولنان ایجه  
کثوفیه دن تنزیل و بعده اول مقدار مال جزیه داولرید لرندن سنه بسنه  
مشارالیه طرقلرینه او اولنمق و نظام ویریلد کدن صکره قرار داده اولدیفنی  
اوزره جبابتی مجده و ابروات شریفه مله مصره دفتر دارلرینه تفویض قلنمق و سندن  
بسنه اقتضایدن اوراق جزیه عامه مدن ارسال اولنمق شروطیل ان شاء الله  
اشبوسنه مبارکه رجب شریفندن توزیع اولنمق ایچون اصناف ثلثه اوزره



ترتیب اولتان اوراق تحریر و جابیتنه مأمور موی ایل علی زید علوه ایل ارسال  
و تسیر اولمقین و مولد سکندر و وزیر مشار ایل و سائر موی ایلهم سز جنیه  
ماده سی تشیتی لازم مقاصد شرعیته دن اولوب و یو خصوص مشروع ملک سائر  
ممالک خسروانه مه قیاساً تنظیم و اجراسی اقصای مطالب ملوکاتم اولدیغی  
جملدنک معلومی اولدقدن اوراق مختومه موی ایلیه مباشرتیه تاریخ مرقومدت  
اقایم مصریه نك بالجلد بلاد و امصار و قراسنده موجود اجناس نصاری  
و قبط و یهودیه اصناف ثلث اعتباریلہ قطعاً بر فزری اخفا و اختفایه تصدی  
و رخصت و یرکسزین وجه شرعی و شروط برات اوزده توزیع اولمغه جمله کوز  
اهتمام و دقت و بویا بدین مسفور لوی خلاف شرع حمایت و یلخود اخفا و اختفا  
جواز و رخصت و یرمکله • و من یؤتم میثم فاقه منہم • و عید شدیدنہ مظهر  
اولدن اتقا و مجابیت ایلیه سز و سز که سادات کبریہ کرام و اشراف ذوی الاحترام  
و علمای ازم و سائر اصحاب حدیث و اثر موی ایلهم سز • تقاوتوا علی الیز و التقوا  
مفاد بخبر بامر مشروع و مؤخرک اساس اسلام اوزده مبتنی اولمسنه سز دخی  
اتحاد فواد ایدوب جملدی سلسلک شریعتہ سوق و تغیب و خلافتنه حرکتدن  
تخذیر و تبعیده تقید تام و اظهار شوکت شریعت سیندا الانامده بذل و سع  
مالاکلام و سندر تحریر جیبانه مأمور موی ایلهم سز دولت علیه ملک متخیر  
و عفت و صداقتله متمیز جانندن اولدیغکه بناؤ بوام عظیم مشروع ملک  
تمشیت تحریر جیبایتنه مأمور قلنا کله اقایم مصریه بلدان و قصبات و قراسنده  
موجود نصاری و قبط و یهودی فردا فردا تحریر و اصناف ثلث دن قننی صنفنه  
مستحقایسه وجه شرعی اوزده استحقاقه کوز جنیه اوراقی و یریلوب اولور  
جنیه لری جیبایتنه اهتمام و دقت و بویا بدین خلاف شرع شریف و مغایر امر منیف  
حرکت تصدی ایدوب اولور ایسه اولمشلو اخلاف طبع ملوکاتمندن ناشی کچه  
نکال دنیا و عقبایه مظهر اولدیجقلوی محققدر لکن • فسیغیم الذین ظلموا انی  
منقلب یتقلبون • و عیدیل دخی معاقب اولمچجون ترتیب جزایه استحقاقدر  
اسمور سملریلہ یا لاتفاق عرض و اعلام اولمق بابنده فرمان عالیشان صادر  
اولمشد اشبوار شریف جلیل الشان ایل مأمور جیبایت جنیه اولان  
موی ایل علی افندی جانب مصره و مولی متعین اولدوغی کوندن جمله کیفیت  
حال و افهام نتیجہ مال ایل تحریف و انذار و بوماده ده متشبت اذیال بقدر کار  
اولمشلو اقدار و اهد لری مفید اولیوب بوام مشروع ملک تسفین و اجواسنده  
صورت ممانعت رونما اولمشلو علقبتی موجب جزا و خذلان و مستوجب غضب  
شهریار اسکندر نشان اولدیجی کاینفی اشاعت و اعلان اولمقدن مسکره  
خط هایون اطاعت مقرون ایل معنون وارد اولان امر شریف واجب الزعان  
دیوانهم به جملہ مواجیه سنده لدی لقراة مضمون شریعت مفری ملوک

اولدقدن سماء و طاعة کویان تمشیت و اتقانی خصوصنده یکدست و قاف  
و همزمان اتحاد و اتفاق اولمیلہ حلول وقت توزیع اوراقده بلاد سائر ده  
متعارف اولدوغی وجه اوزده بونجه اوراقک مهری معرفت شرعیه فک قطع  
و بموجب شروط برات اهل ذمت نصاری و قبط و یهودیه سز نبوده بحسب  
اولمق اوزده اعلا و اوسط و ادنی اکیوز قریبک عدد اوراق جنیه توزیع  
و جنیه مامور قوم علی افندی جمع و تحصیل شروع ایدوب برو جملہ انفاذ امر هایون  
قلندی بایه سر بر اعلا یه عرض و اعلام قلندی **نقل هایون بساط حکمیه**  
غره شهر ربیع الاخره جناب شهریار بحر و بر و شهنشاه معدلت کستر حضرت بیک  
طبع لطیف هایون لوی تبدیل آب و هوایه مائل و ساحلرای بهادیه فی دخی دولت  
تشریف یمینت سره یغلرینه نامل بیورق قصدیلہ اسعد ساعات و اشرف اوقات  
سرای بیکطاشدن نقل و حرکت و دولتمو عصمتلو والده سلطان حضرت بیک  
علی بک کوبندن مجدداً بنا و طرح و انشا بیورق قاری جفتلکده براق کون آرام  
و استراحت بعده ساحلرای مذکورده شوکت و اجلال ایل اقامت بیور دیار  
**ترجیه آیات بغداد بوزیر محکم اسمعیل پاشا** باخط هایون اصابت مقرون  
سابقا و الی طر بزور و وزیر کار دان اسمعیل پاشا آیات دارالسلام بغداد ایلہ  
مظهر التفات شهریار ربیع سکون اولدی **ظهور علایم سماویہ** ماه مرقومک دن رنج  
اربعا کجی سی جسم خرو طیبسی مانند عود صبح تابانک بر شهاب سبب الشکل هوایک  
جانب شرقدن بر بن انداز بروز اولدوق پرده ظلمت لری شب لری همکوبه سراق  
روزی ایل کدن صکره تخمیناً دورت بشر فیه مروید طرف مغرب متواری  
اولدی **نزول قلیون** هاترسانه عامره ده مجدداً انشاسی فرمانی بیوریلان اکی قطع  
قلیون بیکل و یما نند که هرری نمونه نمای کوه بلند الوندور اعمال ادوات کار  
کداران ایل تمام اولوب روی دیایه نازل اولدیجقلری بوزیر و وزده جناب  
شهریار عادل و شهنشاه بی مائل حضرت لری ارفع مواقع سیر و نمائا اولان و ج انبار  
افزودنه سرافراخته سایبان دزین طناب ملوکاتیه ی شریف هایون لریه شایان و حال  
بنای ترسانه نك اظهار مهارت کامله مخصوصه لویله بکان بکان پیش تماشگاه  
جهانداریدن دیایه نزول و ایمان امن و سلامته و مولدنده صدای طوبی و نعتک  
زمین و اسمانی براسیم و دندک ایدوب صدر اعظم بلند مقام و شیخ مشایخ  
الاسلام حضرت تلرینک حضور لامع النور هایوندن التباس فزوده سمر ایل درون  
افتخار لری جلوه کاه نشاط و سرور امین ترسانه محمد افندی و سائر رجال و ضابطان  
مستاد اوزده اکسای خلع فاخره و اعطای نقود و اخره ایل مسرور قلند قدت  
صکره پادشاه کشاده بخت اوزدک معدلت حضرت لری سندا شاهانه لوبنه  
عودت و رجعت بیور دیار جامع الحروف شکسته مابک **تاریخ** اکی قلیون بیور  
ایندی قوش کبی سوی یه • مصرع تاریخی کستاخانه بوحله ثبت ختم مقال قلندی



نقل هایون شهریار هفت اقلیم بشوکتسرای قدیم اوائل ماه جمادی الاولیده  
ایام عدل و احسانی موسم ربیع کامرانی اولان شوکتلو عظمتلو پادشاه کیتیستان  
وشه نشاه سلیمان عنوان حضرتلری مصیف لطیف بهارینه دن شوکتسرای شاهانه  
واقع طوب قیوسی نام موقع عالمی بندیه مناده مجتدا ترفیع و احیا و توسیع و انشا  
بیورد قلری قصور سیقصور ملوکانه بی شرف قدوم بیمنت ازو ملو بله و کین ساز  
مواضع سائر خسر و انه بیورد یار احسان پایه صدارت **سجی زاده عبدالله**  
**افندی وزیر زاده نیلی افندی** فضلالی طریق علمیه دن استاد کل و فارغ دغدغه  
اسباب تحمل اولان استانبول پایه سیله بروسه دن معزول سجی زاده عبدالله افندی  
وینه بارتیه مهومه سابقا قاضی اشرف الاراضی میرزا زاده نیلی احمد افندی صدر  
اناطولی پایه نیرین احراز و در وجهل دخی مظهر عنایت پادشاه مستحق نواز اولدی  
**تبدیل بعض مناصب و ذرا و خراجکان** سابقا والی مصر قاهره وزیر سلحدار  
محمد پاشایه ایانت قره مان و سلفی وزیر مصطفی پاشایه دیار بکر ایالتی احسان  
بیوریلوب الحاج مصطفی افندی محلولندن محاسبه اول منصبیله امین مطبخ  
عامه فیضی بک کامبین و امانت مذکور به مصرف شریاری حسن افندی  
وانک دخی برینه مصرف سابق عبدی افندی نصب و تمیین قلندی **اخراج میرزا**  
قانون قدیم عثمانی و داب مستدیم سلطانی او ذره حربیه عاطفت جهانانیدن  
برقسط مواجب ایلد ترفیه احوال ارباب رواتب قتلوب رعای دولت کشور کتای  
غالب هر که مثابه فرض و واجب اولمشدر **قتل میرزاان جرم عثمان پاشا** حالا  
منتصرف لوای جرمین میرزاان عثمان پاشا بودند اقدم یا لیکری متصرفی ایکن  
ذخیم خود ده دست مظالمی اولان ضعیفای رعایا درگاه پادشاه ظالم کداز  
و مظلوم نوازه لوای مرقومدن نیاز از اسیله دفع رفته اشتکایه سراغ از اولندن  
تقدیم ایمان و استغفار ایلد استرحامنه بناء فیما بعد بر فرد متصدی ظلم و تعدی  
اولما تر شیطیله فقط عزلیلد کتفا و تجربه صدق و کذب مترعاسی ایچون لوای  
مذکور میرزاان موی الیه توجیه و اعطا بیورد قلندر طرف دولت علیه دن اگر که  
گذشته معاذ الله نامرعی طوتیلوب بر مظلوم دارخواه آغاز شکایت ایدیه بی  
واشتباه انش غضب پادشاه معدلت پناه بر طریق ایلد سکونت پذیر اولوب  
**بیت** جوید کردی شوایمن زافات که واجب شد هر کاری مکافات **نثر**  
مصد و فحج انجام حال فلاک مالی قیاه اولد جفتدن اکاه اولمشکیکنینه قطعا  
دیده کشای انتباه اولوب بظلم ساقندن افزون رعایا و بر ایایه ایصال جرد  
کونا کون و قتل نفوس و جلب اموال ایل احوال اهالی جرمینی دیگر کون ایتدی  
رسمی سیم هایون شریار ربیع سکون اولدقن ترتیب جزای حقندن و بیلا  
فتزای شریذ موجب قتل و اعدامیله اجرای حکم شرع و قانون قلندی **انتقال**  
**فقو الانام اخق افندی شیخ الاسلام** شدن دخی محمد افندی سینه مزبور

جمادی الاخره سنک اخق کوفی صدارت سامیه مسیخت اسلامیته ایلد سلاک  
هدی رفیق باهر التوفیق مانند بیت عتیق قبلگاه ره نوردان نج عمیق  
و وجهه تحریر به بدن بلد بحیق اولان اخق افندی نک کوکب قبال حیاتی متواری  
برده افول ویرینه بالقدر والاستحقاق افضلترین صدور افاق اولوب  
مطلع الانوار صدارت روم ایلد شرف علوشانله همکوبه نیر و خشان اولد  
دری افندی حضرتلری لمة تاب تشریف و وصول و حضور فائض النور شریارین  
اکتای فرقه بیضای فتوی ایلد نائل مامل و لدیای خفا که مرحوم مشار الیه عهد  
شبانندن برومیانه مخایم صدور بلند اعتبارده اثار خصائل پسندیده جمع  
الستاب فنون عیدین ایلد شریشار اولوب ایام تدبیرندن تفتیش و قسمت  
وبعد از میرزا استانبول مولوتیلندن ذیل ناموس عققلری چراک طبع خلعت  
پاک و صادی و مصالح عباد الله ضمنندن تحریر اولنان وثایق و صکوکات  
مخصول عاریسی دکل اجرت قلمی سی بیله کند وجیب اقتدارندن ویر ملک اوزد  
معتاد طبع استغنا کردی اولمخله معزول و منصوب هدیه نامنه بربک سبز خود  
قبولیلد که دن محبوب اولوب صدارت ناطولیدن مبتلای عزل میدد اولمخله  
حالدیه بر مدت کتاهیه و نیز کیده نفی و تبعید اولمشد ایکن اولد رتبه صدارت  
روم ایل احسانیکه کامرادی بعد صدور رفیع القدر مسیخت اسلامیته بانه هاده اتقا  
اولد قح عفت و تقوی عالمگیرینه بناء طرف هایون جهانداریدن بانجم قیور  
قریند بر سرای عالی احسانیکه باهر الامتياز و عطایای هر دم ظاهر شریاریدن  
مالک نصاب التفات و اعزاز اولوب ماثر طبع بیمثل و مدانیسی ثلثاتی روح  
علامه ثانیه اوزانی و ثایان ونیم اشارت ابروی سماحق نمونه نمای لطف صریح  
بر میکان و باغبان ذهن رضوان پسند عیدم الاقرانی مرقی از اهر شکوفه زارخان  
اولمه سزاوار ایدوکی مسلم مشکلبسندان دو راند هر سلسله سی پلیس هر توحی  
سلم و نفیس صاحب تواضع و وقار محبت دوست و دشمن از ارکرم الطبع پاک  
اعتقاد مستحق نواز و درویشانها و استغنا شمار و عالیجناب بر ذات ملک  
خصلت و نایاب ایدی والدیکثر المحامد لری مرحوم شیخ الاسلام اسمعیل افندی  
جواد جامع سلیم خانیده بنا اند کلری جامع شریف تربیه سندن بدیه شرف ایلد  
متصل حق پاکلری و دیعه نهانخانه خاک غفران مدار قلندی تهنه شفا  
قاضی عیاض نمونه افاری والسنة ثلثه ده مرتب دیوان اشعاری وارد  
در حله سبحانه **توجیه صدارت روم ایلد و تبدیل نقیب الاشراف** صدارت  
روم اشرف فخر و قروم جامع الاشتات فضائل و عقایف مالک جاده سلوک  
اسلاف بالفعل نقیب الاشراف اولان محمود افندی به عنایت دار و ملجأ عدل  
و انصاف و منصب نقابت شرافت انصاف ایلد سابقا صدور ناطولی الشید  
زین العابدین افندی بهر مند شرف اسحاق قتلوب بروسه قضا سنک دخی



حلول وقت توجیه بناء معزولین مناصب خجسته سرفرازان بولتان  
 زمردن معزول مفتی محمود افندی زاده عبدالرحیم افندی منظومه ترجیه  
 مستحسنه تقضیه و ارفاق قلندی رجعت **دو نمای هایون** بحر سفید ده ششماه  
 مدتدن برو قلمین بلاد و قلمین عبادیدن سفاین و دو نمای هایون حول  
 هشکام زمستانه بناء عود و رجعت مأمور و مأخوذ اولمربله ترسانه عامر  
 لیمانده لشکراندا زانام و سکون اولدیله **وقوع حربی در مطبخ قوشخانه**  
 سرای جدید سلطانی ماوای سعید خاقانی حقیق بالیون الزبانی مخلصه اختیاری  
 بنی و مردان ایل تجدید و تسدید منشی اولان مطبخ قوشخانه نیک متین  
 و مستحکم کار کبر بناسنه تملق ایدن اراده علیه صمدانیه مقتضا سحر آتش  
 سوزاندن بریان و تفرق قضا ناکه مانده فروزان اولدی **توجیه و عطیه**  
**جامع والده سلطان بواغظ جامع** شهرزاده پیشوای طریق جلوتیه اسکدری  
 هدای محمود افندی خانقاه فیض پناهنده بنجاره نشین اولان شیخ یعقوب  
 افندی پیش ازین استابورده واقع جامع والده سلطان و عطیه سنه تعیین  
 او نمشیدی و ضاسیل فراغ واستیفا و وعطیه مذکوره دن استغفار التکمل  
 برینه ترتیب حضرت شیخ الاسلامی اوند و واعظ جمعه شهرزاده مستقیم زاده  
 محمد افندی موصول و آنک رخ کرسی سنه اسکدره واقع جامع جدید والده  
 سلطان شیخی بکن مصطفی افندی ویریلد عطرده عرب جامعی واعظی و  
 الدین افندی نائل مأمول اولدیغی انشاده موعی الیه مصطفی افندی نیک حلول  
 اجل سستی ایلیری محلول اولد قده مزبور الشیخ ولی افندی والده سلطان  
 و عطیه سندن کرسی واعظ جامع شهرزاده به نقل و تحویل و وعطیه مذکوره  
 ایل شیخ السید افندی تجلیل قلندی احسان **وزارت میر اخرو اول**  
**شهریار بی بی اغاس** عسکر روان وزیر عزت علی پاشا بتقدیر ربه الرحمن عازم  
 زهنشای جهان و واصل رحمت ملک المستعان اولوب ادوی نصرت قرین  
 قارصی رض مدینه شتانشین و حصن حصین کچمه مقابلنده خاین بی دین  
 ملها سبیلخان لعین کوره ابنه و رافض بدایتین بدو کار محاصره و تفسیق  
 اولد و غنی قلعه تسخیر بکن کنگاه فرستده مکین و طرفیندن رد و بطل اسلحه  
 ایل احوال چند موحدین محتاج عون و امداد خیر انصاری اولوب روان کجا  
 سرحد صعب المثال اندم الاهتمام محافظه سنه عجماله الوقت بر محافظ تعیینیل  
 حزم و احتیاط رعایت و التمس اهم مهام اید و کی لحاظ علم جماعتشور داود اسلام  
 اید الله دولته الی یوم القیام اولمغین رکاب هایون مستطابارند بر اخور  
 اول اولوب بودند اقدم عسکر ایران عبدالله پاشایه تجیه و تنظیم عسکر  
 و لشکر طغریا و راجحون حزمه ایصالنه مأمور اولان یحیی اغا اردی  
 هایون طرفیندن یکن وزیر مشارایهک خیر انتقام مد مدلته عرض و نهها

قلندقد قرینیه نظیفه شهریاریدن باخط هایون جلالت عنوان رتبه سامیه  
 وزارت ایل اغای موعی الیه محافظه روان عنایت و احسان و منصب میر اخور  
 ایل درگاه شهریار کیتی ستانده وکیل اولان محمد پاشا زاده مصطفی بک کامران  
 قلندی عزل و **نصب رجبه جیان** درگاه معلاوه جبه جی باشی اولان عبدالقادر  
 اغا عزل ایل تکفور طاغنه اجلا و منصبید او جاق کتخدا سی اولوب نیمه زمانه  
 برو بولی سجاغنده اقامت ائنده اولان مصطفی اغا کامر و قلندی **تبدیل**  
**مناصب و زوا** سابقا لوی ایچ ایل متصرفی و وزیر کوچک مصطفی پاشا آیالت  
 قرمان ایله کامبین و قبوس خلیفه سر عسکر پاشا معیننه تعیین قلندوب سابقا  
 محافظ بغداد وزیر مکرّم احمد پاشایه آیالت رقه قلم و حکومت و سلمی وزیر پولاد  
 احمد پاشایه حلب آیالتی توجیه و احسان قلندوب مصر دن معزول وزیر مکرّم محمد  
 محمد پاشایه آونه آیالتی ایل ملتفت و سلمی وزیر سلحدار یعقوب پاشا لوی ایچ ایل  
 توجیه پل رهین عاطفت شهریار ملک و ملت اولغله بروجه معتاد هر برینک  
 قبو کتخدا رینه الباس خلعت قلندی **توجیه قضا** یکیش بر یکیش بر قضا سی مدین  
 سلیمانیه دن ایه زاده عبدالوهاب افندی توجیه و احسان و بر قلندون اقتضا  
 ایدن رؤسای ایل فرقه مدرّسین رسم و راه طریقاری ائنده مسرور و خنداد  
 و مشغول دعای دولت خسر و جهانیان اولدیله **توجیه آیالت مصر و لوی اغا**  
 سنه مزبور و جب الغرین ابتدای توتدن ضبط التملک اوزره ثانیاً آیالت مصر  
 قاهره ایلجته دن معزول وزیر ابو بکر پاشا نائل و مأمول و قاردا لوی سجاغنه  
 اغا بوزر محافظه سنه سابقا محافظ موره عبیدی پاشا زاده وزیر علی پاشا موهول و  
 آیالت صیدا صدر اعظم اسبق محمد پاشایه تفریر و ابقا قلندی **تبدیل آغا کچریا**  
 درگاه معلاوه یکچریان اغاسی اولان التبحی مصطفی اغا طر و تکفور طاغنه  
 نئی ایل در دولتدن تبعید و تشکیل و منصبیله سابقا قول کتخدا سی اولوب  
 بودند اقدم کرکوک و بغداد حوالیسنده سر عسکر عثمان پاشا معیننده کما  
 عاقبت خذلانک وقت انهمزاسنده حذرات دلیران و حرکت مردان سی جلوه کر  
 منقّه ظهور اولان عبدالله اغا طر برون حوالیسنده مأمور اقامت و مترقب  
 ظهور عاطفت داو و صاحب شجاعت آیین مدعوا رخسای عتبه علیا و کچری  
 اغا فی جباه رفیع ایل مظهر عنایت شهریار بیدیل اولدی **توجیه بعضی مناصب**  
**وزرا** سنه مزبوره شعبان المعظم سنه محافظ قندی صدر اعظم اسبق الحاج  
 خلیل پاشا نیک نخل کهن سال حیاتی بوستان فتادون روضه جنانه تبدیل مکان  
 التملک کرید آیالتی سابقا حایه محافظی وزیر مودوی علی پاشایه و لوی حایه  
 جزیره ساقزده معزولاً مأمور اقامت اولان عثمان پاشا زاده وزیر احمد پاشا  
 و لوی خدانو کارد بروجه اریه لقی سلاطین متصرفی مرحوم ابراهیم پاشا زاده وزیر  
 محمد پاشایه و آیالت شهر نور کرکوک قلعه سی محافظه سی شیطیل سابقا لوی ماسیه



متصرفی وزیر الحاج سلیم پاشایه سرعسکر ایران کورپلی زاده وزیر عهد الله پاشا  
مرفقندن تخصیص و تعیین و وزیر مشاور الیه رجاء مساعد و تنفیذی و نیز  
استدعاسی ازده طرف همایون کیستی ستاندن عنایت و احسان و كذلك موصل  
ایالتی دخی میرانی عبدالجلیل زاده حسین پاشایه رتبه سامیه وزارت احسان  
محافظة مرقومه ده ابقا علی ماکان قلندی **تشریف پادشاه معدنقره باجماع**  
**صدراعظم علی پاشا** وکیل مطلق شهریار داد فرما وزیر اعظم علی پاشانک  
التمیز مرقوم طرح انداز بنیاد و انشا اولدنی جامع والاسنه مزبوره شعبان  
المعظمه تمام و رسیدن حسن ختام اولدنی ابتداء جمعه سته فروغ شمع خراب  
امامت جبراع نور باش محفل خلافت امام کافه اهل سنت هم عامه سلطین  
شجیهت مقتدای مجاهدان ائمه دین و پیشوای اعظم ملوک عدل آیین صف  
ارای معارف و مغازی جناب خداوند عادل و غازی حضرت قلی خواص دایره  
همایون یله جامع مارا ذکر می تشریف و ارای صلوة جمعه عقبینده دل میدوار  
صدراعظم الباس ثوب ستمور ایلد تطیب و تطیف پیروپ کتدای دخی  
احسان خلعت ستمور سعادت طراز ایلد رهین شریف کرام و اعزاز ایلد کون  
صکره جانب دیدار با و فور مهبت و شوکت عظمتی جلاله ملوکانه  
عور و رجعت پیرو دیار ضیافت **صدراعظمی** اقام عدل و دادی کافه جهانیک  
موسم نوروز و اعیادی و جاه و جلال و فراق ایلد دعای امتدادی عامه  
عالمیانک اقدم اذکار و اورادی اولان شهریار معدت معناد و تاجدار زلفت  
اعتیاد مذا الله ظلال عدله علی مفارق العباد حضرت نیرنی عید فطرک درخشی  
یوم مبارک سبتده وکیل سلطنت جناب صاحب دولت و نور عنایت جلینه  
خسروانی بریط قلب بر صد اقت ایلد ترتیب مهمه ضیافت و ساحل سربا هایت  
دعوت تجسوت اتمکله های اوجگاه معدت عنقای همایون بال سلطنت  
حضرت قلی دخی برای تطیف اشیا ملوکانه ارم مشین تشریف پیروپ سجده  
روز نیر بخت مصیردن غروب شمس منیره دك اولهای بهشت نظیر بر توهر  
طلعت پادشاهیدن مسنیر و صاحب دعوت صداقت سیرک روش مباهاتی  
جلوه کاد فوره اجملال و توقیر اولدی **توجیه قضای غلطه** قضایانک  
اغلال مدت معلومه سنه بناذ قضای مزبور شیخ الاسلام افندیك قریت  
العین زندگانی و محصول عمر جاوندانسی اولان مصطفی افندی و ملا  
قضای شیخ الاسلام اسبق محمد افندیك محرم ثالثی محی افندی عنایت  
و یکی قولدن اقتضاییدن رؤس ایلد فرغ مد زمین اکتساب رتبه سرت  
ایلدیلر **توجیه مناصب خواجگان** مناصب خواجگان دیوان و مراتب امنا  
مقیمانک سنه کامل مروزدن زمان تبدیلی حلال اتمکله عنایت عید شهریار  
ظهورینه دیده دوز ترقب انتظار اولان منصوب و معزول خواجگان و امنا

ونظار شوال الکرمک یکرمی یکجی کونی سرای صدر عالی تبارده مدعوا احضار  
اولوب دفتر دارشق اول الحاج خلیل افندی و سر غلام باقی الحاج احمد اغا و ناظر  
ضربخانه عامه الحاج محمد امین اغا و امین ترسانه محمد افندی و قصاب باشی حسین  
و کرک امینی یکرم محمد اغا انک مناصبی تقریر و ابقا و علی مراتبهم هر بر به خلع فاخره  
اکسا قلنوب جمال زاده کتدای الحاج محمد اغا سپاه اغا لای ایلد کامروا و مقابله  
سواریدن منفصل رئیس عبدی افندی زاده نوح افندی یکجی کتابی و باش  
محاسب دن معزول کسری لی احمد افندی و ارب امانتی و بطریق النقل شهر استی  
مصطفی افندی و ناظر لی محاسب و امانت مذکوره سابقا ناظر بار و تخانه  
ایوبی محمد افندی و مقابله سواری سابقا کلجی اسمعیل افندی و مقابله سب  
امیر پاشا زاده هاشم افندی و محاسبه خزیه سابقا محاسب ناظر لی مناجت محمد  
افندی و نظارت طوبخانه سابقا تذکره ثانی عبدی افندی و تذکره مالییه  
سابقا محاسب حرمین خلیل افندی و کتابت سپاهیان رانی پاشا زاده عبد الله  
افندی و کتابت سحر سابقا ناظر طوبخانه عاطف مصطفی افندی و توجیه  
و عنایت و حضور صدراعظمیه هر بر نیک روش افکارینه اکسای خلعت  
قلندقدن صکره مناصب سائر رجالی دخی استعداد و استحقاق لینه  
کوره نائل آمال و امانی و دست کرم پیوست آصف جهان باندین بکان بکان  
انتخاب رؤس سلطانی قلوب مناصب و فایتمین معزولین عطایای و فیه و ملا  
کثیره ایلد کامبین قلندی **توجیه بعض مناصب و در ایالت** بصره سابقا وانی  
سیواس وزیر محمد پاشایه توجیه عنایت و سابقا ملاطیه متصرفی میران  
پاشا با شرط محافظه کرکوک وانی بغداد وزیر اسمعیل پاشا ایلد حرکت ایلد  
افنده ایالت شهر زور ایلد ملتفت اولدی **توجیه قضای استانبول** دارالسنه  
دار السلطنة العلیه ده مسند نشین احکام شرعیه اولان قرنی محمد افندیك  
سنه ضبطی تمام و مدت معناد حکومتی ممدوحا قرین حسن ختام اولدنی  
غره ذی القعد سنه مرقومه ده قضای مزبور ایلد مدینه منوره دن معزول  
علی احمد افندی مستبج و مسرور اولدی **رخصت اقامت ابراهیم پاشا زاده**  
**محمد پاشا باستانه سعادت باعین** خاص بوجه ارب لق خداوند کار  
سجنا غنه متصرف صدراعظم اسبق مرحوم ابراهیم پاشا زاده وزیر محمد پاشا  
نیجه زماندن بروعلیل المزاج و عارضا و وجودی محتاج تدابیر و علاج اولدنی  
روح ابدان جهان خضر مژدرس عیسی توان پادشاه عالمیان حضرت قلیك  
شفاخانه عنایت علیه سندن زخم جسم ناقزانی التیام پذیر مرهم سلیمانی  
وبدل منصب سنوی التي بیک غروش خاص احسانی و ناظر لی حصار دن  
واقع ساحل سربا اینده مسند نشین غره شادمانی قلنوب کی مظهر اعطای سبایه  
جهانبانی و ولوی مزبور سابقا ازوریتق متصرفی میران محمد پاشایه عنایت



علیه خاقانی اولدی وفات شیخ الاسلام سابق میرزا زاده **الشیخ محمد افندی**  
 رتبه سامیه مشیخت اسلامتین عزلا ایل اسکدره سلطان دهری نام محل و بقعه  
 واقع کند و ماوای دیرین و عفتسرای پیشینده خلوتگزین سیفوله ارام و نکاح تجارت  
 تمید و آنجده صبح و شام با پر جای قیام اولوب عنفوان صبا و شبانیدن اول  
 سن و قوف و شیخوخه منتهی اولجه نقد وقت عمر عزیزی نشر علوم دینیه مصرف  
 و انقاسن معدوده زندگانیسی حظوظات دنیویه دن بجانب بره سمت زهد و تقوی  
 معطوف اولان علامه یگانه و همایه بی نهایت میرزا زاده شیخ محمد افندی حضرت بیک  
 طائر روح جنت اشیانی عازم ترهتسرای فرخ و ریحان و از لقب **الفیض المبین**  
 مقامده مسند نشین دارالتفصیل جهان اولدی مرحوم مشایخه الحق تحمل  
 اعیان برهیز و عفا فقه دوش بردوش عارف بسطاحی و نشر فوایح و تراجم ایل  
 اطراف و آنجا فقه ریز شهرت عطار و جانی اولوب بیشگاه افاده سنده  
 ادبای زمان را نوزده استفاده و دارالعلوم فضل قرار داده سندن **دانشور**  
 جهان خدمتگذار دانشندی و اعاده اولدیغندن ماعدات را نوزده نظر اعتبار  
 درهم و دینار همکفه غبار کمقدار و مولیت و صدق قلند اکتساب رضای  
 خدادن غیر پیشه و درون فیض مشخونه خشیه الیهدن اوفکه فکر و اندیشه  
 اولیوب چراغ زنده خلوتخانه حیاتلری تفکرده تند باد ممت اولجه  
 هرباب تابش چهره نورانی طاعات و مناجاتی قنبدیل برضیای تجارت محمد  
 و عبادات و هراوج کونده بر ختم قرآن کریم ایل مستوجه بدگاه قابل الدعوات  
 اولوب مشایخ قرائن جلیل فرارنده کند و لورده جانمند حل مشکلات  
 اولور لودی سنلری اعداد سبعینی کنارا ایدیک و اصل رحمت پروردگار  
 و اسکدره و الدلی جینده مقیم مسند مزار اولدی رحمه الله سبحانه  
**وقوع حریق در داخل باب قبان دقیق** بمقتضای تقدیر بقای باب قبان  
 دقیق داخلنده ظهور ایدن حریق ناکهانی جمعیت خراط اصحاب ملاک باعش  
 تفرقه پریشانی اولوب محل مذکور دن روزگار سابقده بالذفات نباله کش  
 اولان آتش مانند آذرهای دکش پس و پیشنده دوچار اولدیغنی حال و زان  
 ایدیک احوال سگان شهری پر اکنده و مشوش ایدک کش ایکن با اهتمام حضرت  
 خداوندی دودت ساعت زمان مرور دن منطقی اولوب انجی درکار اندفاع  
 و انطفاسی اولان یکمیری اغلسی عبدالله اغا بر سقف مستعد اندازی هم  
 ایدیک انکشتاری خرد و شکست و کذلک جیجی باشی مصطفی اغا یوزینه  
 صابیت ایدن زخم عمود ایدک است ایندیکی محاط علم شهر یاری و خدمات  
 پسندیده لری معلوم همایون جهانداری و انجی خزانه الطاف پیران خیرانه  
 ضابطه بکاشیان مازالبیان بشیوعه دیار و اندفاع حریق بکل نقدینه  
 اقتدار ایدن سائر ضابطان دخی و مقدار و جیجی باشی اغا در دونه مذکوره

مستقنانه بشیوعه و زوال الصیاری اعطاء احسان و اوچاقلری نفراتی دخی  
 مظهر عطایای خسرو کیتیستان اولدیله **اخراج دوتنای همایون** دولت خرم یار  
 دریانواده هر سال بیمنت اشتیاده تأمین و محافظه بلاد و تطمین قلوب عباد  
 انجی ترسانه عامه دن اخراجی معتاد اولان دوتنای همایون نصر تفرات  
 سنه مزبوره ذی الحجه سنک بکرمی دور دخی یوم سبتده ترسانه عامه ایمانندن  
 رفع لکر آدم و سکون و پادشاه نصرت تأیید ربع مسکون حضرتلری حشمت  
 و اسکدرانه و عظمت ملوکانه ایله یالی کوشکنده تماشا سنه ماله لحاظه رغبت  
 و بیشگاه معدلت پناه لورندن کذانه نماینده اذن و رخصت اولدیله قبول  
 دیدیا جانم حواجه محمد پاشا حضور لامع النور خسروانه اکتسای فروغ شمور  
 درسم و راهلری اوندی و سائر امرای دریا الباس خلع فاخره و عزت خاکبوس عتبه  
 شاهانه ایل سرور قلوب و سفاین ظفر دفایدن آیلان طوب و تفنک طای  
 و از کون کربون هفت اورکی لبریز طنین و آهنگ ایدک کذار و معتاد اوندی  
 اوج ساحل بشکطاشده توقف و قرار بعده جانب بحر سفیده باد با کشتای عزم  
 نصرتمدار قلدیله قتل و اعدام **والی آیدین وزیر عبدالله پاشا** آیدین والیسی  
 وزیر عبدالله پاشا دن صورت ملاحظه نجاعت و وقت اقتضاده دولت  
 علیه امید خدمت ایله نیجه شهر و سنین سطح الانظار امر او ملتزمین اولان  
 آیدین محضلتی کبی حسیم الیواد بر منصب منتفع به اوزون ایکن ابتدا امارت  
 حاج انضام ایل والی شام بعده آیالت حلب احسانیه منظومه اعتباری سزاد  
 قلوب بودند اقدم منتجب و جنک آوریکی بیک نفر شجمان و مکمل قبول سید  
 سرعسکر ایران عبدالله پاشا معیتنه التحاقی فرمان یوریشیکن نیجه آیامدیک  
 پیرامکر و کف حکومتی اولان زیرستان رعیتدن امداد سفریه بهانه سینه  
 ظلم و قهر جلب اموال فراوان و فرط مظالم مالا یطاق ایله تحریب بلدان ایدیک  
 وقت معیتدن نیجه آیام صبره انجی دورق بشیوعه مقدار آدم ایل حرکت  
 و منازل و مراحلده عباد الله کوفاکون جو و ازیت ایدک موصول طرفدن  
 اردوی همایونه ملحق اولدق شان و زاده لایق تقوه اراجیف بمآل ایل  
 نظام انتظام عسکر اسلامه مستقلا باعث اختلال و تشجیع و توفیر عساکر لاذمه  
 حال و شانی ایکن اوضاع و اطوار نا بهنجار دن هر کس منفرد اولوب جناب قهار  
 ذوالانقامتک سلب حجاب و ادب و پادشاه انام اینه الله الی ساعة الیقامت  
 مظهر عتاب و غضب اولچس با کلیه فراموش اتمکله مجالس عیدیه ده علمی ملا  
 الجیوش اینج لشکرده ندیا خروشدن غرض اصلی جنک و سیکار اولیوب با کلیه  
 دشمن دینه تسلیم ممالک و قلاع ایل ترک کبر و دار اتمکدر دیوضیر مفسدت  
 سمیرند مرکوز اولان خیانت و جبلتین اعلان و اظهار و مخیل نظام دین  
 و دولت و بمقوله حرکت اجساد ایله روم ایل آلتک زحما و ارباب تباری



کردن کثرت اطاعت و اردوی همایونند مفارقت ایدوب تاثیر نخست قدم  
 شوی ناموسد لیوان آیالت روی مالیه خاك مذلت و مذمومی والای بکونند  
 دورت نفلک روکردانی صوب مرام ایل سبب اضحلال و موجب قهر و اعدای  
 اولدیفندن صکره کویا غیرت بحافظه بیضه اسلام و اطاعت شهریارانام صورت  
 کندوسی دخی لنک و لولک مسلك غزایه سلوک ایل صحرای ههای ارض و مدن  
 نصب خیام شملت مناب ایل و جود ناسودنی غرقه کاه اعدام و فناده کجیده  
 زیر حجاب اتدیکي هنگام خبث انجامده والی حظه ارض و دم وزیر مکرّم بحی  
 پاشایه خطا با خط همایون مطاوعت ملزوم ایل معنون و مرسوم به سالار  
 ایران وزیر مکرّم عهد الله پاشانک واقع مالی اعلام ایتدیکي قائم سی افروز  
 کشیده صادر اولان فرمان جلیل الشان عدالت مقوم در کاه عالی تبویج  
 باشیلورندن سیت محمد اغایدیل وزیر مشارالیه جنابلرینه وصولنده پاشایه حق  
 فهای شهرده اتباع بهائم کرد ایل خرگاه نشین ایکن سبب غری بر موجب فتوای  
 مفتی دین غلطیده خاك مذلت قرون اولنجه قلب بدعی استمالت و اغفال  
 ایل قائمین و تطمین قلنق لازمه وقت حال بلکه نتیجه مقدمه امان اولمیت  
 چند روز مروندن ترتیب مهقه ضیافت و کندو برای مخصوصلرینه دعوت  
 ایل بسط نمای انس و الفت قلملر ایل بی پاک و پروا قفادار لردن قک و تنها  
 الی خواص اشباع یعنی بر قلع مرحوم محی اتباعیل کلوب افلردخی یا نندن طرد و تبعید  
 و کنری بالای مسند غفلت تصعید اولند قدده محافظ کردان مشارالیه کاه  
 صوابدیدلری اوزده اولان متنده مجمع بیت المال منصوب طرف اشرف  
 جهانداریدن استرادی مطلوب همایون و بر مقدارین ادا و اعدای استعفا  
 ایدنجه قلمده اقامت ایل اطاعت امر معدلتقرون قلمکز حق کرده و جوله  
 انفع و اولی و بزلردخی نیاز عفو ایله بایه سر بر علیه اطاعتک و سید اعلام  
 و انهارد دیوخواه و ناخواه ارضا و مباشر مرقوم و ضابط بکاشیان عبدالرحمن  
 اغاییل درون قلعه به ایصال و القائلنوب بعده سبحون اولدیفنی محله  
 یکجری اغاسی دردمند کیفیت حالی اخبار و پروقته تجدید و ضرورتیه  
 و استغفار کرد و بر نصیح و بند صد دند ایکن دم و ابسینده نفقه مالایه  
 ایل معاز الله دنیا سی کی حال عقبا سن دخی خراب و تباه و پچاره اغایلی مباشر  
 اعدای اولان قهرچی باشی افانک احمد نام شاطر ایل بحرم و نگاه میاننده کی خنجر  
 جان لشکار زهر ایدار ایل سینه لورندن او رو به شهید و بر مقتضای جهالت قابض  
 الدواحه تسلیم و دیعه جان ایدکن بمقوله تهمت قتل نفوس ایل انفاس  
 حیاتی ختام رسیده و بر بریده سی مباشر مرقوم بدیل نهاده بار بدل انتساب  
 شهنشاه سعید قلندی ترجیه لوای منتشا و صادر و حان بارتیه والای وزارت  
 بر بستانیا خاصه حسین افاندا و منتشا و صارون مثلث الویه امنافایله

آیدین محصلتی اولوالینک منبسط و ربط و حفظ و حراسته قادر اوله حق  
 و ذرا و میر میران لره تقویض اولن کلمکله بود فعه دخی عبدالله پاشا محلولندن  
 رکاب معدلتما بد سر بستانیان خاصه حسین اغایه رتبه والای وزارت احسانله  
 رسوم سابق اوزده ترجیه و احال عهده کاشلوی بیوریلان امور و تمشیتنه  
 اهتمام ایچون صوب مامور لرینه عاجلا شد خرام حرکت و قیام بیوریلوب خاصه  
 بستانخی باشیلق خدمت جلیل سیدل آیین طریق بستانیان اوزده حاصلکی اغا  
 اغا بولان رئیس زاده مصطفی اغاکامروا بیورلدی • مسم



**وقایع سنه ثمان و اربعین و مائه الف**

**امین دفتر شدن ابراهیم افندی** بودند اقدم شق اول دفتر داری  
اولان ابراهیم افندی نیک مقتضای وقت و حال ایل مبتلا اولدی فی عزل ناکه  
ظهور و اجل رسید لطف جمیل خداوند مکارم فرما اولمقله اول استانبولده  
خانه سندن اقامته مأمور و ماه محرم الحرام یکم برنجی کوفی علی مصطفی افندی  
یرینه امانت دفتر حاقانی ایل مستللی و مجبور بوردی **توجیه موقوفات** یوم  
مزبورده موقوفاتی اولان تشریفاتی سلمان افندی تکمیل مدت تمکین عزت  
علی پاشا دامادی سابقا پیاده مقابله حبیبی اولان سلیمان یک موقوفات  
توجیهی ایل کامیاب بوردی **خراج مواجب** و اخر شهر مرقومده اخر اخیعتار  
اولنان بر قسط مواجب ایل آستانه ده مقیم قیوقلوی دایم قدیم عثمان  
اوزده فائل عطایا و احسان و دوام عمر دولت پادشاهی ایله رطب اللسان  
اولدی **وفات حبیبی باشی مصطفی افند** درگاه عالی حبه جیلری ضابطی مصطفی  
اغایریق فارختمای اجل اولوب منصبه خیر خواهان دولت علیه دن سایه  
اغایسی الحاج محمد اغا مأمور و سپاه اغا لعلله سابقا کتخدای بزمین غریزی  
حسین اغا ممنون و مسرور بوردی **وفات صدر افانطولی محمد راشد افندی**  
صدر افانطولی محمد راشد افندی انقضاء عرفیه سنه تکمیل زمان حیاتی  
سبق امکله افانطولی بایه سید استانبول معزولترینک اقدمی پاشا زاده ابراهیم  
افندی صدارت افانطولی ایل تحصیل و تکریم بوردی **عزل وزیر اعظم علی پاشا**  
ماه صفر الحیرت یکم یکم صالی کوفی بعد الذیوان حضور هایدون عدالت  
جانب ایران متعلق بعض مواد مذاکره و مشورت اولمنچون وزیر اعظم علی پاشا  
و شیخ الاسلام افندی و صدور علما و سائر ارکان دولت مرای هایدون  
اولتوب وزیر اعظم و شیخ الاسلام افندی روان کوشکته دخول و اجل و اولت  
ابتدا شیخ الاسلام افندی حضور لامع التور پادشاهی به دعوت بوردی یوب  
بعده در عقب سجاد اغا صدر اعظم علی پاشا دن استرداد مهر هایدون مأمور  
و حسب الامر عالی مأموریتلری ایله صکره وزیر مشارالیه بستانجی باشی اغا  
دلائیل کند و لراچون آماده اولان چکدرمه سفینه به سوار و مدلولجزیره سندن  
اقامته مأموریتلری ایله ارسال بوردی صکره دیوان هایدون چاوش  
باشی اولان محمد اغایه اوج توغ ایل صدر اعظم حضرتلری کلججه آستانه سندن  
رکاب هایدون قائم مقام لای ارزانی بوردی یوب و حضور هایدون موهبت

سراسر قباله خلعت و زارت الباس و اکسا و قدر عز و شان لری ترفیع و اعلا  
بوردی یوب مجلس مذکورده رقه والیسی احمد پاشا حضرتلری امر هایدون کرامت  
مقرون ایلد سر عسکر ایران منصب و تعیین و باب دولته قیوکتخاسی اولان  
محمد امین اغایه یدا بید خط هایدون عنایت مشحونی تسلیم و عطایای الطاف  
بی نهایت ملکاته دن یوزکیسه جیب خرجلنی احسان بوردی یوب صوب مأموره  
بران اقدم وصوله مأموریتلری تبلیغ اچون تنبیه و فرمان وینه مجلس مذکور  
عالیده خان عالیشان حضرتلریک جانب ایران اولان مأموریت نهصبت  
و حرکتلری مکرر انواع التفات پادشاهانه و متضمن خط هایدون اطاعت  
دخی میر علم شریاری محمد یک تسلیم بوردی عجل حرکت و خان عالیشان  
وصولی فرمان بوردی یوب ایلر سی کون سحر در حضرت شریاری عزت و محمد اغا  
حضرتلری محافظه خطه داران سلام بغداد اولان وزیر مکرر سعادتلر امین  
پاشا حضرتلری مهر هایدون دعوت اچون ارسال و محافظه بغداده اوزانی انتخاب  
بوردی یوب صدر اسبق سعادتلر محمد پاشا حضرتلری واصل اولججه محافظه بغداد  
موصول والیسی وزیر عبد الجلیل زاده حسین پاشایه اراده و فرمان بوردی  
**نصب چاوشان درگاه عالی اغا ماه مرقومک یکم** در درجی خمیس کوفی  
جانب ایران دن ورود اینکدن صکره رکاب هایدونده قیوچیلر کتخدای  
شریفله ممتاز اولان عزت و علی اغا دیوان هایدونده چاوش باشیلق احسان  
مرکز بوردی **توجیه ایالت قندیه بصدر سابق علی پاشا** صدر سابق علی پاشا  
حضرتلری مدلولجزیره سندن ارسال صکره فائل الطاف پادشاهی بوزله  
قندیه آیالتی توجیهی ایله ارداف و مظهر مکارم و اسعاف بوردی **توجیه قضاء**  
**حرمین شریفین** حرمین شریفین قضای توجیهی و قی حلول تمکله مکرر  
قضای سابقا صدر افانطولی شیخ زاده محمد افندی و مدینه منوره قضای  
مصر دن منفصل عبید الله افندی به توجیه بوردی یوب بوزله وقتنه دن  
اربه لقلری اولان ساقزیره سندن اقامت و اعداد لوازم حج شریفه  
یاد بانکشی هجرت انلر دخی قافل مصریه ایله شد غرام عزیمت مأمور  
**توجیه مناصب علمیه** حلب و دیار بکر و وزیر قضایرینک مدت عرفیه لری  
مقضیه اولمقله مدارس سلیمانیه دن حلب قضای جیمی زاده افندی  
و دیار بکر قضای فندق زاده افندی به وزیر قضای شیخ الاسلام  
محمد افندی زاده زکریا افندی به توجیه بوردی **مأموریت عبد راحم لری**  
باسم المعین و المستعان مرسوم قلم موزخین و لکاشنه صحاف ضبط و قیبت  
اولدی فی اوقته بدایع روزگار و غرایب احوال بلاد و امصار و وقایع و اثار  
دولت علیه ابدیه القرار صانها الله تعالی عن الاکدار و الاخطار تاریخ  
هجرت محبه علیه و علی که ایهی التسلیم و انمی الخیره دن سنه ثمان و اربعین



و مایه و الف صفر الحیری خاتمه رسیده اولدقن خدمت جلیله مرقومه آثار  
اسلافه افتقاده اظهار اعتراف ایلد غرة شهر ربیع الاولده بو عید کلیل قلیل  
الاستطاعه نك رقبه اطاعتی بیورلمقین شهر مرقوم ماه میلاد رسالت  
بنامی اولدی فی شریفه استعماداً اولد باعث شرف خواص و عام حضور و قانقر  
الشرو و بادشاهیده وسیله تعیین مراتب و مقام اولان مجلس کزوبی انیسر له  
خیر الانام زیور سر سطر صحایف تحریر قلوب روح بر فتوح پیغمبریدن علی الدولم  
سبب تزیید قزو شوکت و مستوجب افزایش رونق سلطنت اولدی حق ماث جیده  
جهانبانی و مفاخر جلیله معدلت عنوانی قید و تسطیر یله تشریف استعانه  
و استمداد اولمشدر و بالله التوفیق **ذکر منظومه میلاد نبی ماه مرقومک**  
اون ایکنی سه خستیه کونی دایدیرین سلاطین عظام و عادت پیشین  
خواقین فحاشام اوزره بادشاه ملائک سپاه تحکام لولاک شهریار صاحب  
سریر مارسلناک مطلع خورشید رسالت و منبع سلسال شفاعت نبی مکرم  
رسول تجل و محترم صلی الله علیه و سلم عدد ماسکت به و کلمه جابلیر نیک  
فواج مکینه الزواج نعت شریف و نهید شیرین منقبت میلاد لطیف لایله  
مشام اهل اسلام و تلطیف دماغ اصحاب شوق و غرام ایچون جامع شریف  
سلطان احمدخان فریوس اشیا ندر شیخ الاسلام ابو حنیفه مقام و قائم مقام  
رکاب دارا غلام و صدور علمای عظام و سائر وجهه رجال اعلام حلقه بند  
انتظار مقدم هایون معدلتمدار اولوب **اولد غلام عالمیناه و خاقان انجم سله**  
ایده الله و قواه ولا زال اسمه فی الافواه حضرتلری دخی الای الای خسروانه ایل  
تشریف و جامع شریف درویش و واقع مشرق شمس جلالت اولان محفل خاص شرف  
اختصاصدن حضار کجا و مصفا و نظار اولو الابصار عرض جمال نورشید  
منظر ایل اشراق بیور قاری نون نعیم رواج عود و عنبر ایل شیخ افندیلر متنا  
محل و مقام رشت کش بیان و تقریر اولد قاری درای و عطف و تذکیرین دعای  
خیر یاد شای ایل اتمام و منظومه خوانان میلاد نبوی اولنلر دخی فواج خوشتر  
ادالین کمال لطافت و مزید صلاوت ایل توشیح و ترشیح ایدرک و سیر  
ختم اند کلرنده الباسی معناد اولنلر ستمور کورک و خلع فاخره اکسا  
و عطا یای و افه اعطا اولند قدن صکره سعادت و اجلا لایله دولتشرای  
زنت افزالینه افاضه بر قوسود و اقبال بیور دیلر و فات اسمیل افندی  
**مقابل سواری ماه مزبورده مقابل سواری اسمیل افندی سبب کسیر**  
حیاتنک افتان و منصب عطف علیه جهانداری دن کاتب سحر داران  
عاطف مصطفی افندی احسان و کتابت سحر داران ایل سابقا موقوفاتی مبد  
یوسف غایکینی محمد افندی محسود لافران بیورلدی **توجیه آیالت مصر قاهره**  
مصر و الیسی وزیر مکرم الحاج ابو بکر پاشا نك غلال حرمین شریفین کلیل

و ایصالی و خزینه مصریه نك تحصیل و ارسالده ساعی جمیل سی شکور و تنظیم  
امور مملکتده حسن سلوک اصابت سلوک قرین رضای جهانبانی اولوب فرق کن  
سنه سی توندن آیالت مصر ابقا و تقریر یله توقیر و تجلیل بیورلدی **ذکر تبدیلات**  
**بعض مناصب و ذرا اینه بنحی محافظی شاهین محمد پاشا انا سبیل و سکان**  
مملکتک تأمین بالذینه اهتمام شریفه ادره ایا لیلر لایح اقبال پرواز و اینه بنحی سحاب  
دخی قلعه سنی محافظه شریفه سابقا بند محافظی وزیر نعمان پاشا سرافراز بیورلر  
سابقا طر بزون و الیسی وزیر مکرم قره مصطفی پاشا ارض روم ایا لیلر ترفیه  
واضع روم و الیسی محی پاشایه طر بزون آیالتی توجیه بیورلدی **آمدن خزینه مصر**  
هر سنه رکاب هایون عدا التمشحی نه ار سالی معناد اولان مصر خزینه سنه مأمور  
امرای مصر دن بک علیلا و روداتمک حبسیله مأمور اولدی فی خزینه  
و کلی بدیل داخل کنجینه شهریار مرام بخشا و میر موی الیه عازم مصر بقا اولمشدر  
**توجیه امانت صرفه شریفه بر ممداران خلصه** زمان مدید مزید استقامت  
و طبع سدید ایلد خاصه معار یا شایلی فی شرفن احراز و خدمات ملک پسند آینه  
هایون خرد کائی فکر دزاک ایلد بین الاقران کسب امتیاز اتمک حبسیله فایز  
دستایه غنا و حائز استطاعت خج واجب الادا اولان محمد اغا معمور الاطراف  
بیت آمال دنیویه اولد قدن صکره اعداد لوازم قصر بقصور دینیه سنه قیام  
وضه شریفه امانتی تقویله تکمیل شرایط اسلام ایلدی **وقایع شهر ربیع الآخر**  
ماه مرقومک اونجی بازار کجی سی طوبخانه قصبه سی ساحلنده ستمور قضا دن نباته  
ظهور اولان حریق برتف و قاب شراره باش سوزش التهاب اولدق بیوت  
و دکاکین خاکستر نار ذات و قود اولدقن آبیاری عنایت متعاقبه اولدو رب  
و دود ایل متواری کون و خمود اولوب لیل مرقومه ده استانبولده دخی شهرده  
جامع شریفی قریبن مدرسیدن دفتر دار اسبق ابراهیم افندی احمد افندی خان  
بالکلیه سوزان و یکی کوبین بر مقدار ابنیه نك استقال سوزش و احتراقی نمایان  
اولدی **توجیه آیالت قرمان** سابقا کنجه محافظی وزیر کج علی پاشا ایلد  
تسلیم آیام حضر و شدة اولن ایچون قرمان آیالتی توجیه و عنایت و سابقا  
وزیر مشار الیهک کتخداری اولن ابراهیم پاشا دخی قره حصار شرقی سجا ایل  
مظهر عاطفت بیورلدی **و رود خبر رسیدن خان عالیشان بمبیر قلعه حیدر**  
نقاوه چنکیزیان حال افریم خانی جلالت و قبالا کرای خان حضرتلرینک استسقا  
و ترتیب و انتخاب اند کلری عسکر تا نار دشمن شکار ایلد بوندن اقدم سابقا  
میر علم شهر یاری خلیل اغا میاشته یله رکاب مستطاب عدالت مابدن انواع  
و احترامه مشحون نامه هایون سلطانی و اجناس اکرام و التقاته مقرون  
شمشیر مرصع تابدار و خلعت زاهره جهانبانی ایل جانب ایرانه وقوع بولالت  
مأموریت و توجه و نهضت لوی بود فعه دخی تاید و تاکید بیوریلوب



مزید احترام باد شاهانه فی حاوی ثمر قصد و بولان نامه هایون اطاعت مقرر  
و خط شریف سعادت ردیف ایلد حال امیر علم شهریاری محمد بک ارسال بویون  
خان مشار الیه حضرت قلییه قلعه جدید معبرند و وصول بولدقده نامه هایون  
مراسم تعظیم و اجلا ایلد استقبال و معبر مذکور دن شهر ربیع الاولک اون برنجی  
انین کوفی صوب مأموره شد رحال استیصال اوزره اولد قلیه پیام ظفر  
انجام ناطق پایه سریر اعلایه اولان عرض و اعلام لری موخالیه محمد بک  
ایله ورود و عریضه رکاب عدالت نمود اولشد **ذکر ترجمهات بعضی مناسبات**  
**علمیه** مناصب علمیه دن شام و بروسه و قدس غریف قضا لریک مرتب عریضه  
مقضیه اولنن قرق مکر سندی شعبانی غره سندن بروسه قضای سابقا  
سلانیک قاضی احمد افندی به وینه غره مرقومه دن شام قضای حلق قضای  
منفصل محمد صالح افندی به و قدس غریف قضای غره رمضان دن ضبط  
اتک افنده فلیه دن معزول وانی زاده سید عمر افندی به توجیه ایلد ترفیه اولند  
**ذکر منع بعضی محذورات باخط هایون عدالت نمود به موجب عرض حال اهلای**  
**شام** ناشر ماثردل و داد و ماحی آثار ظلم و فساد اولان پادشاه مکارم معناد  
حضرت لریک هم جلیله خدیوانه لری همیشه دفع بدع و منکرانه مصروف و نگاه  
شفقت ملوکانه شفقت ملوکانه لری وجوه مراحم و اسعافه معطوف اولوب  
عدل ساعة یقیدل سبعین سنة مفهوم منیع اولنده زمان عدالت نشانای  
بهار عالم امن و امان و مزید شفقت و عطف قتلوند عامه عباد راحت نشین  
آسایشگاه اطمینان اریق اقصادی مآرب جهانانی اولدین فهم و ادراک ایلد  
نهاد ریانت اعتیادنده مرهون اولان صداقت و استقامت مقتضای  
رضای بین اقتضای پادشاهی تحصیلنه بذل مکت و صرف و سع و قدرت ایلد  
وزرای نظامدن و حال شام و الیسی و میرا حاجی اولان سلیمان پاشا حضرت  
ولایت سالفه مذکور دن فقرای رعیت ایراث و احداث اولنان بدع و مظالم  
عفو و اسعافتی قید دفتر انصاف اندک لری سواد ظلمیه دن طریق حج شریفه  
تجلی مدنت زندگانی ایلد و اصل میقات مغفرت اولان حجاجک اشیا یزد که  
سین سابقه مثل بیت المجلیل طرفلر دن منصوب اولوب وارث معرف  
و وضعی موصوفه علی نهم الشری تسلیم اولنق و میر جبرک شام شریفه عورتلر  
شرف تلف مهرول و ناخورده علف بر ایکوز مقدار دده بی ملاوه باطنی  
اولیه حق بهار ایلد ایالت شامده واقع فقرا و ضعیفای طرح بدعتی منع و سائر  
بومثل بدع و منکرانک وزیر مشار الیه زمان امارت لری طرد و احکامی الزام  
اولدین کی بودند مکره شام و الیسی اولنل طرفلر دن دخی اهتمام  
اولنل فقرا و رعیت حمایت و صیانت بیرونق باینده اهلای شامل دفع  
دکاه معدلت اندک لری نهجه لری قرین حسن قبول بیرونق برادند

تمامها محافظه سی ایچون فیما بعد دستور العمل طویلوب خلافتدن خذراولنق  
ایچون شرف بخش صدور اولان خط هایون عدالتن موجهی بجل محفوظیت  
و بومقوله بدع و محذوراتک بودند بویل فقر و ضعف اوزر لری بدن دفع و طرد  
بذل مکت و استحصال رضای جهاندار ی نه نثار نقدینه همت ایلد عباد الهک  
استیلاوب دعای خیر لریه صرف باب و طاقت اولنق باینده شام و الیسنه و  
وقاضیسنه و مفتی و مدسین و سائر علما و اعیاننه خطابا صادر امرهای  
راحت بخش فقر و اهلای اولشد **عفوهایای معناد شریف مکر مکر مه**  
امیر مکر مکره شریف مسعود بن شریف سعد حضرت قلینک بواشاره تنظیم امور  
اظهار حجازیه ده بعض کونه مصارف لری حدوث ایلکدن آخر چهل اولان  
عفو و رفعدن فی الجمله طرف لریه سهولت و امور سائر لری تمشیت تقویت  
واعانت ملحوظ طبع خداوند مکارم نهاد اولنل بهر سنده امرای مکر معظی ایلند  
طرف خسروانه و آخر محاکمه و یریکه کلان هدایا رفع و او مثل کلفاتدن شریف  
مشار الیه حضرت قلی مظهر عفوهایون و بومقابله ده وظیفه لازم لری اولان  
اهلای حرمین شریفنک ترفیه و تطمین و سائر اقطار حجازیه نک تنظیم امور  
و تأسیسی خصوصنه بذل مکت ایلد دوام دولت پادشاهی به اشتغال ایللر ایچون  
لاجل الاخبار شرف بخش صدور اولان امر شریف ایلد صوب شرف مدار لری تطیف  
بیوردی **منع صنعت مدهوده رسامان مفسد نکاران** نقش طراز صحیفه  
ظهور اولان احوال غرابت ماگدنر که جامع شریف بایزید خان صبت علیه سجال  
الغفران حر لیسنی و اثر صنایع مختلفه بی شتمل دکاکین ایچنده ساکن اولوب  
طائفه نسوان مخصوص یاغلق و مقومه نقشی رساملکنی کار ناصوابنی پیش  
نهاد کارگاه مکر و فساد و مظهریت و عید نشین نسوان ایلد ناقصات العقول  
استغوا و استیسانه معناد اولان شرزمه شرزمه دن برسفیه نامر مفسد  
شیطانی و مقاصد نفسانیه سن اجرایه وسیله اتخاذ ایلد اوزره دکات  
احتیال ابتدکی نقوش غریبه سن اجنبیات ایلد اختلاط و بی پروا صحبت و انبساط  
وسیله ایدرک اصحاب فضل و تقواد برینک همسر و ساره عفتی اولان  
فاجره بی اضلال و حوسرای عفتنه رهیاب وصال اولدین شیهنگامده  
**ع** مغرر خهاد پریشان زن کرد مالی سر نوشت حالی اولدین شهر شهر اولند  
فی الحقیقه صور نقوش مرغوب اهل هوش اولوب باریجه صبیان و مرخفا  
ناقصه العقل و الادیان مقولسی اولوب منافع ضروریه دن اولدیندن  
ماعد ارجالک بومقوله صنعت تصدی لری مفسد عظیمی مستتب و مستلزم  
وطائفه مرقوم الحاله هذه ایچون قرق نفره بالغ بر شرزمه قلیل و زرمره دزید  
اولنل مرقومون بالکلیه صنعت مرقومه دن صد و منع اولنل منجرب  
قاضی استانبول فضیلتا و علی احمد افندی نک اعلامی موجهی منع و دکاه



صنایع مرغوبه اربانه ویر ملک همچون فرمان هایون صادر اولشد **توجیه نیکو**  
**وقه حصار شرقی** نیکو سنجائی سابقه حصار شرقی متصرفی بر میان ابریم  
 پاشایه وقه حصار شرقی سنجائی دخی بر عسکر وزیر مکرّم احمد پاشا تحریر و التماس  
 خمیس پاشایه توجیه و عنایت یورلدی **تقریر آیالت جته و حبش مکرّم**  
 شرفها الله تعالى شیخ الحرمی شرقی احوال حبش آیالتی وجته معموره  
 سنجائی متصرفی وزیر مکرّم احمد پاشا رعایت خواطر اهالی حرمین محترمین  
 مراعی و خدمات مجتبه مرضیه ایلہ نیل منی و مطالب ثوابتہ مجد و ساعی و لعل  
 کافی الاول تقریر و ابقا و بقای مناصب متبرک ایلہ قریب العین و کامروافندی  
**وصول وزیر اعظم اسمعیل پاشا باستانه سعادت** محمد سابق ذکر و نظیر  
 اوزره ماه صفر الحیرت یکریمی صالی کوفی وزیر اعظم علی پاشا دوت  
 مهر هایون فرج اولندقدن صکره کرسی ممالک روز بغداد بهشت آبادی  
 اولان وزیر مکرّم اسمعیل پاشا حضرت قلی بیگ سریر صد اقبال تشریف لری عز  
 متضمن شرف و صدور بولان خط هایون عنایت مقرون ایلہ سجدار حضرت  
 شریاری عزت لو محمد اغا حضرت قلی ارسل یوریلوب شرف و وصولی دم سعادت  
 قرینده مشارالیه دخی دار الخلافه بغداد دن نهضت و مقر سلطنت صلیه جانینه  
 عنان بر جتد و سرعت اولد رق ماه جمادی الاولینک اون برنجی یوم سد خیسده  
 اسکداره و وصول لری خبری رسیده اولدقدن یوم منور همچون اسکداره  
 واقع محمد پاشا قصر هایونی فامیل معروف محل لطافت موصوفه قائم مقام پاشا  
 طرفدن ضیافت عالی ترتیب و احضار اولندقدن لیل خیسده بحر احداث  
 سلطانیته دن حیدر پاشا باغی سنه تشریف یور دقلندن لیل شیخ الاسلام  
 افندی و قائم مقام پاشا و دفتر دار افندی و رئیس افندی و سائر سوار و هوار  
 شتاب اولد بئلار تهنیت قدوملرین ادا و سحری خدمت دولت ایلہ قصر مرقومه  
 تشریف و بر مقدار تنفس و قرار دن صکره طرف باهر الشرف ملوکانه دن  
 میرا خور اول مصطفی بک ایلہ ورود ایدن رخس مزین دلکش مزید توقیر و اکرام  
 و تقبیل جلجام احترام ایلہ سوار و طور سابقا و زره شمس پاشا اسکله سنده واقع  
 قصر شرف باد سلطانیته دن شیخ الاسلام افندی ایلہ مئکاند و لره مخصوص  
 اولان زورق اقبال سوار و یالی کوفی ساحلنده همعنان و مرکاب لری هایون  
 دخول و حضور موهبت مقرون بادشاهی و وصول و ادای مراسم و مثل ایلد  
 سراسر قبلو متور فائض الشرف و اکسا و احسان مهر و وزارت عظمی ایلہ کامروا  
 یورلدقدن باب هایون دن مراسم اکرام ایلہ خروج و ساری صدر عالی تشریف  
 یور دقلندن خدمت دولته عموما خلعت لری الباس یوریلوب صدارت عظمی  
 کتخدا الفیل حاضر شرف و فخار اولان عزت لو عثمان افارشده و استعداد و صدق  
 خلوص و ظاهر السداد ایلہ موصوف اولند کافی الاول مسند کتخدا یور ابقا

واکسای متور فائض الشرف و ایلہ کامروا یورلدی **توجیه بعض مناصب دیوانیه**  
 دیوان هایونده روزنامه اول سلیمان افندی و موقوفاتی سلیمان بک متعاقبا  
 وفات اتمکل روزنامه اول امین شعیب کسریه لی احمد افندی و امانت شعیب کسری  
 محمد اغایه و موقوفات صدراعظم حضرت قلی بیگ مقدم دیوان کاتبی جان اولان  
 عمر افندی به توجیه و اعطا و یوم منورده سابقا طوطخانه باطری مرقضی افندی  
 ترسانه امانتی ایلد قریب العین و کامروا یورلدی **ذکر نظام امور منازل ایران**  
 سفری ظهورندن برو بعض امور مهمه ایلہ توارد ایدن خدمت دولت علیه لوزی  
 مرتبه لرندن زیاده بار کیر لره سوار اولد لریله منازلک نظام قدیمی پریشان اولند  
 فیما بعد دستور العمل اولحق برضابطه قوینه به ربط اولنمسیله بلاد و عبادت  
 رفاه و راحتند اراده جهانبانی تعلق اتمکل بوندن صکره اناطولی و روم ایللی  
 جانلرینه مامور اولحق میرا خور اول اغایه بکرمی و قبوجیلر کتخدا سی اغایه اون  
 و میرا خور ثانی اغایه اون بش و خاصه حصکی اغایه اون و خاصه حضور اغایه  
 سکور و درگاه معلا قبوجی باشی اغایه اون و کدکلوز عمایه بش و صدر اعظم  
 اغایه دورت و واجب الرعايه اغایه اوج و چوقدار و مهتر و قائدار لره  
 برو و قریب خانی اتباعنه و وزرای عظامدن و سرحدلردن کلان اغایه  
 و معدنلره و اوجاقلر لره لرندن امور مهمه ایلد کیده چک مباشر لره لوزی  
 مرتبه بار کیر لره و بریلوب بوندن زیاده براس بار کیر و بریلوب و بلاد فرمات  
 منزلجیلاردن براس بار کیر التماس و زده مجددا ترتیب اولنان نظامه علی  
 الدوام اهتمام اولنحق بابند شرفبخش صدور اولان خط هایون شوکتقرون  
 موجب صدارت اولان فرمان جهانبان مطاع اناطولی و روم ایللیک اوچر قو لریته  
 علی جناح الاستیجان منزل ایلد ابلاغ و ارسال اولندی **عقد مجلس مشاوره**  
**در ساری صدر عالی** هلال شهر مرقومه ساری صدر عالی به عقد مجلس شورت  
 اولوب طهماسب قلیخانک صدر اعظم حضرت قلی بیگ تبریک صدارت و قدس  
 نیازمند اولدنی امر صلیه طرف دولت علیه دن مساعده رجاسنی مشور بکوفی  
 قرادت و غوائل یوانه متعلق بعض مذاکراتدن صکره انعقاد صلحه سر عسکر  
 پاشا طرفندن ورود ایلده چک خبرک ظهورینه انتظار ایلد ختام و برلشد  
**توجیهات بعض مناصب** و ذرا ماه منورده سابقا بصره و ایسی وزیر مکرّم  
 محمد پاشایه موصل آیالتی و بصره آیالتی موصل و ایسی وزیر عبد الجلیل  
 زاده حسن پاشایه توجیه ایلد تبدیل منصب یوریلوب تاریخ مرقومه صیده  
 آیالتی دخی جان ارسلان زاده سلیم پاشایه توجیه یورلدی **توجیه لوی نیکو**  
 صدر اعظم حضرت قلی تشریفه دک رکاب هایون قائم مقامی اولان وزیر مکرّم  
 محمد پاشایه رؤیت امور عبادتہ بذل سبی موقوف ایلد موفق اولدنی خدمات شکرده  
 عوض مزید مکارم بادشاهیدن ماه جمادی الاخره نک یدنجی کوفی و یدین قلدی







بالمثل اولوب سرمق طوع علي اردوی هایونه ارسال اتملیدل عرق للتا ترین سلطان  
دوگاه معدلت مدار اولق ایچون فرستاده خاک دولت قلمش در دیو عسکر  
پاشا حضرت قاری قائم سبله ورود و نهاده در عدالت نمود اولمشده **ترجیه**  
**صدارت روم و وصول رونمای هایون باستانه سعادت مرسم** شرف بخش  
صدارت روم وزیده علماء فہوم السید محمود افندیك مزید خرم و عفاف ایلہ  
مرد و کامنت کاملہ صدارت قاری وافیہ و صدر اناطولی افندیك بر مقدار مد  
باقیہ اولغلہ سابقا مسند نشین اویکے افتا مرحوم و میرور میرزا مصطفی افند  
زاده سالم محمد افندی صدارت اناطولی دن منفصل افندیك اقدوی ایلنلہ  
غرة رجب الفردیہ منفردا صدارت روم ایللی ایل ترفیع و تجلیل یوریلوب شهر  
مرقومك ایکنی کونی مدت ششماہ دن برود رونمای هایون ایلہ جز اثر بحر  
سفیدی محافظہ یہ مأمور قہودان دیدیا جانم خواجہ محمد پاشا حضرت قاری یغی  
موسم قاسم حلول انیکلہ مأذوناسفان سلطانیہ ایل جانب مشایہ باوانکنای  
عنیت و ترسانہ عامرہ ایمانندہ لنگر انداز اقامت اولدی ایلر **خراج صرة شریفہ**  
**بروجہ معتادہ** طرف سلطنت سینہ دن بہر سنے صرة امینی اولناریدیلہ عہد  
شریفین اہالیسنہ معتاد ارسال اولان صرة شریفہ مزید مراحم شہریار مکارم  
منقبت و سعی جمیل ناظر صاحب حمیت ایلہ جمع و ترتیب و سنن سابقہ دن قاج  
کون اقمہ شہر رجبك طقوزنجی یوم خمیسہ نمونہ نمای محفل شریف انواع حلی  
و زیور ایلہ علی ہودج پرزب و لطیفی حامل جل جمیل قدیم دن معروف و مشہور  
الای مخصوص ایلہ چتازہ کشان راہ حجاز و حدی خزانان نمساوان تطریب و نواز  
طریقہ سلوک اوندہ الای کوفکی پیشکاھندن کنار و باغچہ قبوسی خارچندہ کیل  
رسوم ایل صرة شریفہ امینی اولان سر مہاران خاصہ محمد افانك عہد حفظہ  
ودیعہ قلندی دفتر دارشدن **ابراہیم افندی و قوجہات ساثرہ** چند روز  
ایلسہ نہ سوی خلا فہریان • ینہ مجرای قدیم بولور آب احسان • مدلول افندہ  
خیر خواہان دولت علیہ دن مقدما شق اول دفتر داری اولان ابراہیم افندیك  
مسند دفتر داری دن ضبط و ربط اموال میریز و تدقیق خرج و صرف لوازم ضروریہ  
صرف نقدینہ ہمت و بذل و وسیع و قدرت ایلہ مانند قلم راستی و صداقتہ علم  
اولدنی منتی و مسلم ایکن مقتضای وقت و حال ایلہ مبتلا اولدنی عزل ناکہ  
ظہور واجلا و کزیت و بر مقدار مدت کلیبولیدہ اقامت ایلہ تحمل مشاق غریجہ  
موجب عمل و عوارضندہ رانت ذمتی ظاہر و بلا تکدیر و تجیز جلدیہ معاملہ  
جمیل ایلہ مقتضی اولان اخذ و عطای موارد و مصارفہ دخی مقدار ذرہ قصور  
اولدنی دفاتر اقلام مشحون اولدنی فیود اتدن آشکار و باہر اولدنی شہریار  
اھالی بعد و شہنشاہ مراحم کستر حضرت قاریك مہوم لوح ضمیر اھام پذیر  
اولغین اولان استا جلدہ خانہ لند اقامت و بعدہ امانت دفتر خاقانی ایلہ

مظاہر لطف و تسلیت بیورد قدن صکرہ بالاسیہ ہاں سزاوار اولد قاری مقامہ  
اصعاد ایلہ شہر رجب الفردك اون ایکنی کونی ینہ شق اول دفتر داری توجیہ  
واکسای خدمت تشریف ایلہ قلوب خواص و عوام تلطیف و امانت دفتر خاقانی  
وکالتی لمی مصطفی افندی یہ تفویض یوریلوب یوم مزبور صاحب دولت  
حضرت قاریك قدیمی کتخداری مقتضی افادیوان هایونہ چاوش باشیق چاوش  
باشی علی اغایہ باش باقی قوللق وانغریوز محافظی وزیر الشرحین پاشایہ سلا  
سجائی و شہر روز بکار یکسی سلیمان پاشایہ معشر آیالتی و بلا منصب و ات  
محافظہ سندہ اولان عمر پاشا شہر روز آیالتی واقتمہر سجائی متصرفی طوقماق  
حسن پاشا زادہ عمر پاشایہ انقرہ سجائی و انقرہ متصرفی خالد پاشایہ اقشہر  
سجائی و اسکوب سجائی متصرفی حسین پاشایہ برزین سجائی دیاقوہ لی  
محمود پاشا زادہ سلمان پاشایہ اسکوب سجائی توجیہ یوریلوب عسکر  
طرفندن توجیہ اولنان روم ایللی بکار یککلی پایہ لری تقریریلہ یاقرہ لی محمود  
اخری سجائی و محمود بك زادہ محمود پاشایہ و دوق کین سجائی و وزیرہ لی  
محمود پاشایہ اولونہ سجائی بقا یوریلوب محمود بك زادہ خداویری پاشایہ  
اسکندریہ سجائی و علی پاشا زادہ محمد پاشایہ ایل بصان سجائی بقا اولنق  
افلاق و یوہ دسی اسکرہ زادہ لیفور و یوہ دہ نك بوندن اقدم دیوان  
هایون ترجمانلنی خدمتندہ مجرب الاطوار و متمدد و صداقتکار اولدنی  
اشکار و افلاق و بغداد و یوہ دہ لقلری دن دخی ضبط و ربط مملکت و حیات  
وصیانت فقا و رعیتندہ سعی و دقت و حسن حرکت ایلہ امثال پیندہ ممتاز  
و مختار و براتنادہ بغداد حد و دینك اقتضا ایدن محافظہ سندہ کھانت رشد  
و استمدادی ملحوظ طبع صفا مقرون خسر و انہ اولمقدن ناشی عواطف علیہ  
شاہانہ دن بغداد و یوہ دہ لنی احسان و عنایت و بغداد و یوہ دہ سی اولان  
قسطنطین و یوہ دہ یہ دخی عہدہ اہتمامہ مرتب اولان امور و خصوصہ  
تقدیر و اہتمام ایلک اندرہ افلاق و یوہ دہ لنی عاطفت یوریلوب خدمتکار  
مقر حکومتلرینہ اقامتہ مأمور اولنار ایل احسان و ارسال یورلدی **خبر و وفات**  
**حافظ احمد پاشا** خانینہ محافظی اولان عثمان پاشا زادہ وزیر حافظ احمد پاشا  
حلول اجل موعود ایلہ عازم ساری بقا اولغلہ خانینہ سجائی قلم سنی محافظہ  
شرطیلہ ایچ ایل متصرفی وزیر یعقوب پاشایہ و ایچ ایل سجائی سابقا قرمان  
والیسی وزیر کوچك مصطفی پاشایہ توجیہ یوریلوب بوندن اقدم عسکر  
پاشا طرفندن روم ایللی بکار یککلی توجیہ اولنان یوسف پاشایہ آستانہ طرفندہ  
دخی بقا و تہ میرانی ایلہ سر عسکر پاشا نك قدیمی اتباعی سیدی قاریك  
توجیہ اولنان اسپر سجائی دخی آستانہ طرفندن تقریر و ابقا یورلدی  
درود و خبر حرکت **خان عالیشان** حالاً قریم خانی اولان جلا و تلو قلا کرای



خان حضرت قلی حسب الامر عالی جمع و ترتیب آید کلمی عساکر تا تار صبا  
 رفتار آید طاعتستان و شامخی طرف لرینه مرود و گذار اندکدن صکره مسند ایستادن  
 ابقا بود قلی قلمای سلطان دخی بامر الله تعالی تارک دار جهان و عازم زمره  
 باغ جهان اولد قریه ممالک قریه حاکدن خالی اولق فکر فاسدیل قزاق و مسقولو  
 طاقه سندن بعضی کردن بیج ربقه اطلعتدن و سر داده وادی غوایت اولان  
 اشقیاء اور طرف لرینه دست دراز بخی و عصیان و آنده اولان تانار او عیاقولدن  
 بعضی لرین نهب و غارت ایله اظهار مخالفت و طغیان آید کلمی بواجاق و یوز  
 و بندر جانلرندن و رود ایدن کاغذ لوده تحریر او نند یعنی ببناء ذکر اولنات  
 محملوک و بندگان حد و دینک محافظه سی و او مقوله ارباب خیانتک مدافعه  
 مازنه دن اولغله حین اقتضاده اعمال اولق ایچون باباطاغنده اقامت  
 ایملک اوندی ایکی بیک نفر سپاه و سحر دار قریلو لری و یکجری و سائر اوجاقلر  
 نفر سندن تنظیم و ترتیب اولنان اجناس عساکرک استخدام و اعمال و برتر و محرا  
 تسبیر اولنان مقامک بر لورینه وضع و ایصافی و ذرای عظامدن صاحبی ای  
 و قدیر بر وزیر شجاع و دیرک عهد همته تفویض و تعلیق اولق لایق اولد  
 محملر قوم حاله اونی و الیسی اولوب باباطاغنده اقامت مأمور اولان و وزیر  
 عدو قدیر شاهین محمد پاشا حضرت قلی نیک داخل حوزه حکومت ایالتی اولغله  
 کند و باباطاغنده مقیم و آماده اولوب اولحوالیدن اولان قلاع و بقاع  
 و اطراف و انکافک محافظه سنه بیک مکت و بر طرفدن صراحت دشمنک اظهار  
 آید اولور ایله صرف و سع قدرت و اولحوالیدن دیده کشای بصیرت اولوب  
 سنج و ظهور ایدن حادث و حالاتی بدیدی درگاه معدن داره عرض و اعلام  
 مبادرت ایله مأمول طبع هایون جهان داری خدمات لایقه وجوده کتور ملک  
 باینده و وزیر مشارالیه خطابا فرمان جهان طاع شرف صدور بولشد **عزل**  
**وزیر اعظم اسماعیل پاشا** وزیر اعظم پاشا دن ملحوظ اولان تدابیر صائبه نیک  
 خلاقی بدیدار و تمشیت مهم امور دولت علیه و تکامل و عدم اهتمامی اشکار  
 اولغله حکمان بدیدی کون مسند صد ارنده قرار و سنه مرقومه شبان المعظک  
 طقوزنجی سبت کونی و کاب هایونه چاغریا یوب سماحتلو شیخ الاسلام افندی  
 معاروان او ط سنه وصول ترنده عرضه کیر ملک خصوصی عریضه پیشگاه معذرت  
 دستگاه جهانیا فی قلند قدن صکره صدور مشارالیه جلسه تأخیر آید ترقیف  
 و شیخ الاسلام افندی حضرت قلی حضور هایون موهبت مرقومه یا لکریه بخت  
 دخول ایل تشریف و بعض خصوص لازم مذاکره سندن صکره سحر دار مکارم  
 شمار حضرت شریاری سعادتو محمد افغا حضرت قلی صدور مشارالیه بدین استر  
 مهر هایون ایچون رونما و بر موجب فرمان جهان داری خدمت مأموره لورین  
 ادرن صکره اغای مشارالیه حضرت قلی و جرحه مؤتمن و مجرب الاطوار و ضیاع

و صداقت شعار اولد یعنی مرسوم ضمیر حقایق شناس پادشاهی اولغله بحر بیکر  
 مکام بناهی مؤخرین عنایت اولوب رتبه والای وزارت ایل قد غرضانکه  
 اعتلا و رکاب هایون قائم مقام لغیه سزاوار قامت استعداد لری اولان سراسره  
 دوخته سمور فائز السرور اکسایو دیلوب بلبله جهانیا ن شاد و خندان  
 و ادب نظم و عرفان مدحت و ثنا لری در طب السان اولوب از جمله لاجل التبرک  
 امام اول حضرت پادشاهی فضیلت لو افندی حضرت قلی نیک کشیده سمط تعبیر  
 آید کلمی منظومه دلپذیر لرندن بر قیاح بیت دلا و زنگاشته مجله ضبط

**و تحریر قلندی نظم**

بارک الله زهی رکن رکن دولت	حبذا اراد و اراد و اراد و اراد
کلشن آرای شرف در شرف نسل و حسب	نوکل آل جمنصفه آل طاسا
قلم حکمت ایدوب نامنی ثبت و تحریر	لوح منشور و زارند مثال طغرا
کورری آثار کمال انده سحر اراتدی	شمدی صدور و زرا ایددی قطب خلفا

قوی بدی برد اعید دلدن اکا ناریخ اولدنا  
 عز و ناز یله وزیر اولدی محمد پاشا

جناب و اهب الامال همواره مقرون سعادت اقبال کامروای مجد و جلال  
 ایلدیه آمین قیام رواج و محبوب و استانبول جدید ایدای ناسه مدارتقا  
 و تعامل اولان اجناس نفوذ و دن صدر سابق زمانده بعضی لرینک ها بقوه  
 و قیمت ذهبیه لرندن نقصانه رواجی قیدیله معاملات ناسه عارض اولان  
 ضرر و کساد و اشتکات و تحمل لری مرتبه لرینه ابلاغیه اخذ و عطایه استدالیه  
 مساعدت علیه جهانیا فی تعلقی آید یکنه ببناء نفوذ مرقومه دن سکرهایون  
 تاجدار ایله مزین و مسکوک در محبوب قیس اولنان التونک قیمت ذهبیه سنه  
 مصادف هیات حاصله سی انضمامیل تمام یوز باره یه رواجی حذا اعتدال اقرب  
 اولد یعنی اتفاق مقومین و اجماع اطباقی مختلین ایلد متعین و التون مذکور ایل  
 جدید استانبول التونینک عیار لری مسوی و یکسان اولدینندن ایکسک  
 دخی قیمت مرقومه لرینک تحمل لری مرتبه سنه ابلاغی هم طرف میری و هم عباد الله  
 نافع اولغله فیما بعد در محبوب اجر یوز او قوندانجه یه و جدید استانبول  
 التونی در د یوز قرق راقیه راج و جاری و حرینه عامه یه دخی بوجوه لایق  
 و مصرف اولوب و کافی الاقل مصر زنجیر لسی التونی یوز او زبانه یه مصر  
 طغرالی التونی یوز بشرباره یه و زولته او قوندانجه یه و غرض قرق باره یه  
 و باره نیک هر قرق عددی بر غرض اولق اوندی اخذ و اعطا و بوندن بر اقیه  
 زیاده و نقصان التوب و بر ملک بایند خط هایون عدالت نمون خوشه  
 سرف صدور بولدن فرمان عالیشانک ممالک محروسه المسالک پادشاهانه  
 دخی تنفیذ و اجرا سچون افاطولی و دوم ایل طرف لرینه دیوان هایون طرفند



او امر شریفه اصدار و خصوص مرقومك اهتمامی اشعار و انذار اولمش در  
احسان هر هایدون بقا بمقام رکاب هایون مشار الیه محمد باشا ادام الله  
تعالی اجلاله و اقتداره عز و اقبال ایل اون آلتی کون مقداری شرف افزای  
مسند قائم مقامی اولان وزیر آصف نظیر و مشیر مشیری تدبیر و نیکو سعادتلر  
محمد باشا حضرت قلینک ذات ملکی التمام مسعودانه لوی انصاف عدل و انصاف  
ایله ممتاز و مسلم اولد قلوی بالجهله مشهور و عالمیان و قرین حسن قبول و  
النعم جهانان اولمقله دست اصالته و هینلرینه تفویضی وسیله انتظام و انکلا  
خصوصک بر آن اقدم عهده کفایتلرینه احاطه و تقلیدینه مسارعت باعث نظام  
مهام امور دولت اولدیفی ظاهر و اشکار اولمقله ماه شعبان المعظمک بکرمی شبنی  
انزین کونی طرف باهر الشرف ملوکانه دن شیخ الاسلام افندی حضرت قلیزید معا  
دعوت و اجلال و شرف و وصوللری دم سعاد تقریبین احسان هر صدارت عظمی  
و سراره دوخته متور فائض الشرف اکسایور یلوب مزید حشمت و اکرام و بیگانه  
میزون اندام ایل باب هایون دن ظهور و روی صدر عالی سایه انداز شرف و مرور  
اولد قلوی صدر سابق علی پاشا و وزیر سابق اسمعیل پاشا زلفان صدر تلور دن  
بروبلا فاصله مسند کتخداییده بقا ایل حاکم شرف و اقبال اولان عزت و علما اغا  
بن لیرن کافی الاول مسند کتخداییدن ابقا ایل سزاواردوش افتخاری اولان  
فرو و ستمور اکسا و بعهده دیو الخزانة علیاده خدمه دولت اکتسای خلع تشریف  
ایلد کام و ابور یلوب ابره سی صالی کونی آستانه سعادتن مقیم قیو قلیزید  
کنجینه عطایای خسروانیدن ایکی قسط مواجب اخراج و احسان ایل علی العیون  
ختم و خندان بیور یلوب اوان تبریک ایل عالم لبریز و انام اول حضرت شیراز  
فضیلنا و افندی حضرت قلیزید قاریخ ماه شعبان دن وزیر اولدی محمد پاشا مصرع  
دلا و اسیدل قدم بیمنت لزوم صدارت لیرن تهنیت و تهنیت ایلدوب عبد راقم  
الحرفک دخی زیبا نکد از قلم و قایم رقی اولان منظومه ناجیز دعای توفیق  
و اقبال لیرن مشتمل اولمقله عریضه خاک دولتلری قلمش در • تاریخ

بین همواره خدا حضرت خان محمودک	عرفی دولتی حشمتی بها پر جیا
شکر دون عظمت خسرو عالی همت	منعم عاطفت و داد پناه ضعفا
قصایدوب احتی خلق جهانک	اوحدیو هم افزای مراحم پیا
قلدی عزتله سلحدار جلیل القدرین	حاکم مسند و الا ترصد ر الوزرا
ناز پرورد نفخانه خاص دولت	مستند مؤمن و راز شناس و دانا
حسن تدبیر مکارم و نظیر نایاب	جود الطاف و مروتده دخی مستنا
فن آثار سیر ما حضر ادراکی	نقش لوح دل فهای رسومات سخا
ذاتی یدین اسلاف خرامه ترجمیم	او مرین ایلدی ذوقه تقصیر خطا
که برتر جمیع مزینجمله بود و ایل	حضرت بادشاه دار کبریه مست

مظفر عزت و شرف ایلدی رک دولتیله  
صکره آثار کالی کوردوب افزون حد  
بریل بر آصف ذیشان موفق اولدی  
بخت و کامیل ایدوب جاه رفیع  
دیدم اوج طوفله کام اورا و لجنه نارنج  
دوشدی بهیت دلا رادخی تاریخ دیکر  
اولا ایتدی سلحدار مکارم فرما  
قلدی لطفیل شرفخش مقام علیا  
صدده صد مژده و صد تهنیت  
ایلیه عمری اقبالنی مدد و خدا  
سعد اوله صدده وزیر اولد محمد پاشا  
وصفا اقبال کمالا تن ایدر کن املا

عز و جاهیل سلحدارها پایه اولوب  
حاکم منزل داد اولدی محمد پاشا

ضیافت وزیر اعظم در رای صدر عالی هر سال بیمنت اشمالک عید تولد  
جناب پادشاه کرم الخصال و شهریار مکارم بخشای بیستان ادام الله ایام  
عدله بالتأیید و الاجلال حضرت قلینک جانب صد و در عظام حضرت اتی  
مظهریت عنایت خسروانه ایله تلطیف و تکریمه انشای عیدده بر کون  
حدایق سبطانیه دن مرغوب طبع صفا مقرون پادشاهانه لری اولان محل  
لطفتماره طرف صدر اعظمیدن ترتیب و اعداد اولان ضیافت عالییه  
تشریف هایون لری شیمه کرمیه ملوکانه لریله جناب صدر اعظم کرم و وکیل  
مطلق و محترم لری حریم خاص شرف اختصاص لیرن پرورش یافت عز و شان  
اولان چراغ مخصوص باهر الصدق و الخوصاری اولدیفندن اسلاف  
کرامندن زیاده الطاف بی غایه خدیوانه لریله ممتاز و کامروا بیور لیرن لیرن  
بوسنه عیمه المینه عید فطینک دور دینی خمیس کونی برای صدر اعظم ماند  
مهر منیر افاضه بر تو تشریف عنایت و دیفلریله تنویر بیور لیرن ارزانی بیور لیرن  
صبحه یوم مزبورده سما خلدو شیخ الاسلام افندی حضرت قلیزید ویا لکر غولوب کیری  
اغاسی و دفتر دار افندی مدعو اسرای صدر عالی ده موجود بولوب شوکلور  
قدنلو کر امتلو پادشاه فلک درگاه حضرت قلینک ساعت اوجده شرفخش شرف  
و اجلال اوله جقلری خبر بشارت اثری و لوله انداز سرور اولدیفی افندی وقت  
مرقوم حلونده مراسم استقباله آغاز و شیخ الاسلام افندی حضرت قلیزید با امر  
هایون فوق سله قرار و جناب صدر اعظم حضرت قلیزید قاق قبوسی داخلنده  
و کتخدایک و یکجری اغاسی و دفتر دار افندی و رئیس الکتاب افندی و جانش  
باشی اغاسی ضحاک لیر کوشه سندن ترقب و انتظار و مدنیلر کارخانه سی اوکنده  
راکبا درگاه عالی کد کلوا افالری و جانب یمینده یکجری کارخانه لوسی کجی سنی  
و یسارده محضر اغا طائفه سی کجی ایل و قبونک خار جنده چاوشان درگاه  
و قبور داخلنده صدر اعظم اغالری ارکان کور کلر ایله لاجل السلام آمده  
و احضار اولدیفی حالد مایه سرور قلوب اعیان و روح جسم جهان اولان  
پادشاه اسکندر توان حضرت قلینک دخی درگاه عالی قیو حاکم باشی اغالور و رکاب



هایون اغاوری پیشگاهارنده روان اوله رق مزید حشمت و شوکت ایله مانند هر  
 بر نور صوق چشمه قیوسندن ظهور والای کوشکی برابریه تشریفارنده غزلو کتخدا  
 بک و یکجری اغاسی و دفتر دار افندی و رئیس الکتاب افندی و جاوشر باشی اغا  
 زمینبوس استقبال ایله پیش هایونده یور یوب عرض حالیلر ایله باشا قیوسنی بیند  
 جناب صدر اعظم حضرت قلی دخی مزید سرور و اشتیاق ایل **مصراع** نر یولیکیم  
 قدم بصدک یونم اول یرده فرش اولسون • مقالنی لسان حالله ایراد ایدم رک  
 زمینبوس عظیم و اجلال اولد قلردن جاوشران درگاه عالی نقش ایل او غزل خیر  
 اوله صداسن فلک الافلاکک ابلاغ و انها ایله پیش جهاننا هیده جلدن اقرب  
 لبریز شوق و نشاط اولد رق ساری صدر اعظمی به قدم نهاده اسب اجلال و اندون  
 اغاوری قیوسنی داخلنده تذکره افندیلر و مکتوبی افندی و قیو جیلر کتخدا سی  
 و محضرا غا زمینبوس تسلیم و حوی قیوسندن بنک طاشنده وصولده سکر اکثر  
 ایله صدر اعظم حضرت قلی و شیخ الاسلام افندی حضرت قلی اخذ سلام احترام  
 ایله طرفیندن بیکبیر اعزاز اولد رق قوم میداننه ظاهر جدید او طه مقرر اجلال و ترفیع  
 بوردندده یولک چینیلر او طه انواع میوه و ریاحین ایله ترین اولوب و سائلو  
 دار السعادة الشریفه اغاسی حضرت قلیینه کوچک چینیلر او طه تخصیص و سائلر ایا  
 و رجال دائرة هایون مناسب محالدره تقوی اولوب و وقت عصره رک اجرای ارم  
 اکرام و ادای لوازم احترام و بعد العصر مزید اجلال ایله عرض اوده سن تشریف  
 و اوله صدر اعظم حضرت قلی سراسره دوخته ستمور فائض السور و ایله نکریم بوردن  
 جاوشران درگاه عالی اشافی حویلده آماده اولمقله بالادن جاوشر باشی اغا اشارت  
 نقش اولوب بعد شیخ الاسلام افندی حضرت قلیینه فرده بیضا الباس و لوز  
 بیش اغای دار السعادة الشریفه به دخی کتخدا بکه ستمور کورک و خدمه باب  
 صدر عالیدن اون نفر خلعتلر لباسندن صکره دیو الخانده طرفندن تشریفه  
 اراده هایون بوردن لقله شیخ الاسلام افندی حضرت قلی اکراما امر تشییعندن  
 عفو و صدر اعظم حضرت قلی ایل اغای دار السعادة الشریفه طرفیندن بیکبیر  
 احترام اولد رق بنک طاشنده صدر اعظم طرفندن احضار اولنان اسب مزین  
 ملوکانه سادت ایله رکوبدن صکره لاجل التشییع صدر اعظم حضرت قلی  
 قاعده تشریف اودره و کتخدا بک و یکجری اغاسی و دفتر دار افندی و رئیس  
 الکتاب افندی و جاوشر باشی اغا پیشگاه هایون روان اولد رق اوله صدر اعظم  
 حضرت قلی صرورته ماذون و بعد موی الهم دخی حسب الامر الغالی ادای زمینبوس  
 تشییع ایدوب سادت و اقبال ایلد دولترای هایون بسط سایه فرو و اجلال  
 بوردی **توجیه مناصب خواجگان و امنای مناصب و خدمات خواجگان و امنای**  
 تبدیل و بقای اراده و فرمان بوردیلر منسوب و معزولین شوال المکرمه  
 اون بشیخی کوفی حضرت صدر عالی به جمع اولدقون دیوان هایونم تذکره اولد

اولان شریف خلیل افندی به فرق طوق و سنه سی رجی غره سندن ضبط  
 ایلک اودره جزیه محاسبه سی توجیه سور لقله خدمت مرقومیه بوندن اقدم  
 و نور صداقت و مزید استقامت ایلد مأموریتی سبقت ایدن درگاه عالی یکجری  
 کاتبی اولان نوح افندی نصب و تعیین و مطمح عامره ایسی حسن افندی ایلد ناکلو  
 محاسبه جیسی مصطفی افندی احدهما انحرک خدمته مأمور و حریمین شریفین ه  
 محاسبه جیسی مصطفی افندی و حریمین مقاطعه جیسی مصطفی افندی و یلوکات  
 اربعه اغاوری و درگاه عالی طوبیجی باشی سی اسمیل اغا و طوبیجی باشی محمد اغا  
 و مصرف شهر یاری عبداللّه افندی و قضاب باشی حسین اغا ناک مناصبی تقریر  
 و ابقا و جمله سنه علی مراتبهم خلعتلر اکساق لنبوب کاتب یکجریان سابقا جری محاسبه  
 مصطفی بکه و باش محاسبه سابقا مقابله سواری شهری محمد افندی و شهر امانتی  
 سابقا باش محاسبه و کالتندن معزول عثمان افندی و مقابله سواری سابقا  
 سپاه کاتبی اسمیل افندی و عید راقم الحروفک مأمور اولدنی کتبات سباهیان  
 سابقا اناطولی محاسبه جیسی موسی افندی زاده محمد افندی و وفات استانبول  
 بارو خانده سی ناظری راقم محمد افندی و تذکره مالیه رای باشا زاده مصطفی بکه  
 و کوچک روزنامه یینه سابقا کوچک روزنامه جی بیر مصطفی افندی و پیاده  
 مقابله سی سابقا جری محاسبه جیسی مرای احمد افندی و کوچک اوقاف محاسبه  
 بطریق المنقل کوچک قلعه تذکره جیسی عبدالباقی افندی و طربخانه نظارتی  
 سابقا موقوفاتی سلیمان افندی و وجه جیلر کاتبی یینه سابقا جبه جیلر کاتبی  
 ابراهیم افندی و قلیونلر کاتبی یینه سابقا قلیون کاتبی احمد افندی و طوب  
 عرب جیلر کاتبی غریب زاده عبداللّه افندی و استانبول بارو خانده سی نظارتی  
 سابقا جریه باش باقی قلی صالح اغایه و جریه باش باقی قلی سابقا آیا صوفیه  
 متولسی صالح اغایه و خدمات سائر دخی مستحق مرحمت اولنلره ترجیه ایل  
 بالجمله حضور صدر عالیده اکتسای خلعت مناصب جدید ایلد ناکلو  
 و بر مقدار داعیان دولت دخی عطایای آصف کریم بخشایه موصول اولمقله  
 مسروراً دعای دوام فرو و اجلال جهانبانی به مشغول اولدیلر **رخصت تمهیر**  
**فتاوی شریفه و اشوات حضرت شیخ الاسلامی** سعادتلر سماحتلو شیخ  
 الاسلام دزی محمد افندی حضرت قلی تک عارضه نزلدن مزاجلری مخرف  
 اولمقله ذات معالی سماقلری تحصیل بر تمام ایدنجه مدارجل امور عبار اولد  
 فتاوی شریفه و توجیهات طریق علما و سائل اشارات حضرت شیخ الاسلامی  
 موقوف امور و خصوصین بجای امضا کند و هر مخصوصه صلیله تمهیر خصوصی  
 و کاتب عنایتاب خسروانه به عرض و تلخیص اولدقون تصحیح مزاج ایدنجه  
 اشارت علیه شیخ الاسلامی به موقوف امور و خصوصین کلیدن بجای  
 امضا کند و هر مخصوصه صلیله تمهیر مساعدۀ علیه جهانبانی اوزانی بورد



توفیه و تکریم پورندی تبدیل رئیس طبای سلطانی و سر جراحان خاصه  
 زمان مدید ریاست طبای سلطانی مسندند حاضر و اقبال اولان حیاتی  
 زاده مصطفی افندی که بحکم الله تعالی بعضی اجزای بدنیه سی نفرین مثلثه  
 مرزمنه دن الم زده اولمقدن ناشی روح جسم جهانیان اولان وجود مسعود  
 همایونک اقتضا اندکجه تدبیر و تربیه سند عدم قدرت عذیمه مقاملوریه  
 کوچک برادر لری بوعلی حکمت و رسطوی وقت اولان سابقا ادرنه قاضی  
 حیاتی زاده محمد افندی که اهلینتی ظاهر و مطبوع خاطر خدیو کرم ماثرا و ملکه  
 الله ذی القعدة الشریفه سنک ایکنی کوفی ریاست طبای سلطانی توجیهی  
 ایله اول حضور صدر عالیده بعده پیش اقای دار السعادة الشریفه به سمر  
 کورکلر لباس اولوب سر جراحان خاصه نوح افندی زاده سلیمان افندی  
 دخی مدت و افره دن برو غلبه علت ایله مزاجی مختل و خدمت مأموره سخی  
 رؤیة اقتدار دن معطل اولغله مهره جراحان خاصه دن الحاج مصطفی اقا  
 دخی یوم مرقومه خاصه جراح باشلیق ایله وجه معتاد اوزده آکسی خلعت  
 بیور یلوب کلیبولی سجاغنده بروجه اریه نق حکیم باشی افندی و آیدین  
 سجاغنده جراح باشلیقه مخصوص اولان زعامت لری سلف لری دفع لردن  
 باخط همایون شوکت مقرون احسان و بر اقلری اعطا پورندی توجه و حرکت  
 خان عالیشان بجانب طاعستان و ایران و عورت مشار الیه بموجب تقریر  
 ابراهیم افندی عن جانب خان مشار الیه غوائل ایرانک تمام دیسنه ناشی  
 افتار شرقیه سکا تنک تشنت حال لری واصل درجه کمال اولدیغدن اول  
 حرایده واقع طوایف جلیله اسلامیة دن طاعستانات اهل الیسی و قیناق  
 حاکمی اوسمی احمد خان و سائر دامنه شریعت مطهره به نسبت ایل مرکز دیانت  
 ثابت قدم اولان قبائل اسلامیة تنظیم حال لریه ایمانه یک نگاه عاطفت بیور لری  
 نیازیل امام المسلمین و خلیفه روی زمین مالک رقاب ام صاحب سیف قلم  
 پادشاه عالمناه ایده الله وقواه حضرتلرینک که هفا الامان سایه ملوکانه لریه  
 التجا و طرف دولت علیه دن اعانت و نصرت رجالی قرین حسن قبول  
 و تنظیم و تنسیق احوال لری رئیس العلما و مرفح امور فتوی شیخ الاسلام  
 افندی حضرت لری و صد و دکر ام و علمای عظام اتفاق لری ایل شرعا دخی  
 ایجاب یتدیک اوزده حال تحت قریم خانی شها متلوجلا و قلوب اولان کرای  
 خان حضرتلرینک بالذات عهد الخانیلریه تعلیق و تفویض بیور لری  
 مضمون منیفنی شامل انواع تلطیف و اکرامی مشتمل نامه همایون مکالمه شحونک  
 تبلیغ و ایصاله مأمور اولان درگاه عالی قبوجی باشی افا لردن سابقا میر علم  
 شهر یاری خلیل افا ایل سنین سابقه ده اسلاف جهاد انصاف لریه وقوع بولا  
 ترتیب تشرفا نندن انید توفیر و رعایت و التفات و اعانت بر پنج معتاد

اعطاء همایون کرم نهاد اولان بیت کنش کی بر جانه پرضیا که سمر شب قبلو  
 ایدی کا مقالنه ماصدق خلعت فاخره سلطانی و رقبضه مرتع و مجوهر  
 شمیر صد و تدبیر ایل بر عدد تیرکش حاقانی و اسلوب سابق اوزده فرق بیک غرو  
 سکیان علفه سی و فرق بیک غروش تیرکش بها و مصارف سائر و مدار استحقاق  
 عسکر و افره اولمق لچون الی بیک غروش جانب خانی به عطیه جهانیان بیور لردن  
 صکره طاعستانه و موصول لردن و افر کشت و گذار اولنان محالده اقتضای  
 امور و خرج و صرف لچون الی بیک غروش که من حیث المجموع یوز سکیان بیک  
 غروش و دورت رأس و نانش آت و رخصت کامل و بعضی موادی مشغل  
 خطوط علیه همایون ایل اوسمی احمد پاشایه وزارت عالیشان و اوغلی محمد پاشایه  
 میر میرانلق توجیهی مشتمل امر شریف و اهال طاعستانه تحریر و اصدار اولنان افره  
 عالیشان مباشر موی الیه خلیل اغایله بر اصبوب و الی قانیلریه ارسال و الیه  
 طبل و علم ایل مهتران و چادر لری و قوچی و تحت روان و مزاج جناب خانی به تدبیر  
 و تربیه لچون حذاق عصر دن طبیب منصور محمد افندی که کلور توفیقی عثمان افا  
 ایل بحر تفسیر و ارسال و حسب الامر عالی صوب مأموره توجه و نهضت لری  
 تقریر و تاکیدین مشتمل نامه همایون عنایت مقرون ایل سابقا میر علم شهر یاری که  
 عالی قبوجی باشی لردن محمد بیک دخی رکاب کایا بخر وانه دن ارسال  
 و خان مشار الیه حضرتلریه قلعه جدید معبر دن و موصول بولوب  
 تاریخنده مصر قومدن مرور و عبور لری تحقیق مشمر رکاب عنایتا میر علم  
 موی الیه و معیتلریه مأمور خلیل اغای ایل ارجاع بیور دقن صکره  
 طائفه چرا که و نوغا باندن دخی اقتضا ایدن عسکری نیکل لچون بر مقدار  
 مک و نهز قویان ساحلنه و صولده قلوب قبیل سی ضابطی اولان دو بوقونک  
 اوغلی کلوب مظهر اکرام خانی و بر مقدار عسکر تدارک ایل ارجاع اولدقن  
 صکره خان عالیشان حضرت لری یش سکیان بیک مقداری عسکر قاتار صبا  
 رفتار ایل نهز قویانی مرور و نهز قوم طوقر ساعت مسافره واقع نهز قوی  
 نام معبری و اندن بدی ساعت مسافره نهز تلج ساحلنه و موصول قبار طی کلری  
 کلوب جرایم سابق لردن استعفا و بعد المصالحه افره دخی بر مقدار بدع بوق  
 عسکر تنبیه اتنا سن مسقو لوطر فندن لیلی مقول سی آدم کلوب صوب مأمور دن  
 منعی شمر کلمات ناسزا افاده و انها ایلد که خلاف مأموریت اولغله اعتبار  
 و اصفا اولوب ساحل قومدن بش ساعت مسافره نهز بخشان و اندن  
 یکی ساعت محل نهز چکر و اندن یکی ساعت یرده نهز شاکوله و اندن یکی ساعت  
 نهز تلجک و اندن یکی ساعت نهز چکر و اندن یکی ساعت نهز کورل و اندن  
 بر ساعت نهز لکسن و اندن یکی ساعت نهز دی اورک و اندن بر ساعت محلده  
 نهز تلجک ساحلند قلعه قاتار قوی تبسیر اولنان محل که عن اصل کرسی ممالک



چنگیزیان اولوب حالیا طائفه چراسه دن کوچك قبادلی تغییر اولنان قبیله  
ساکن اولمغله وصولده اها لیسنی دعوت و افلاردن دخی بر مقدار عسکر جمع  
اوزده تنبیه ایچون برکون مکث واندن **دورت ساعت** محله نهر کرچین واندن  
**طقوز ساعت** یرده نهر سوینج ساحلنده اقلا و نام قریه حدودینه وصول و حال  
نهر مرقوم سکاندن طائفه ایچون یکی ایتمور توابع و لواحقیه پادشاه اسلام  
حضرتلرینه اولان اطاعتلرین اقرار و ایکی بیک نفر تفنگ اندازندارکنه  
تمه لریله صدق و عهودتیلرین اظهار و ابراز ائنا سده سرخای خانک ائینی  
کلوب جمع و ترتیبینه تحصیل اقتدار ایدم بیلدیکی قدر عسکر ایله ممکن اولدیغی  
محل ملاتی اولن اوزده تمه دف اشعار و رجعت ابدوب بعد **اون ساعت**  
مقداری ساحل نهر مرقوم طی و معبرندن عبور اولوب **دورت ساعت** سافده  
نهر اوزکون واندن دخی **دورت ساعت** محله نهر یاس واندن **دورت بجی ساعت**  
یرده نهر کوش واندن **بش ساعت** یرده که قوق داخلیدر نهر پنجشایه وصول  
و پنجشای قریه سندن ساکن قوم قبیله سی یکی آل بک کلوب علی قدر الطاقه  
جمع عسکره ماموریتله دعوت واندن **ایکی بجی ساعت** مسافده جمله انهاردن  
نیاده شدت جری ایله موصوف اولان نهر میان صوکرار واندن **بر ساعت** یرده  
چاروق صوبی واندن **ایکی ساعت** محله نهر آق تاش ساحلی که طوایف اسلامیه دن  
اندی قبیله سی ساکنلر دیکلری اولان ایتمور دیکر دخی کلوب و حیره سابقه  
اوزده بر مقدار تجهیزات عسکره تمه واندن **ایچ ساعت** یرده نهر قریه صوبی  
عبور ایله حال ایشیالدر مسکنی اولان قارغونام قریه قریه و وصوله قیناق حاکی  
اوسمی احمد پاشا زاده خان محمد رخسوره رکاب خانی و طرف جهانیا نیدن احسان  
بیوریلان میر میرانلق خلعت و منشور ایل قدری رفیع و سرخای خان زاده  
محمد بک دخی بر مقدار عسکر ایله ورود و خان عالیشان حضرتلری عودتله  
مفارقت اتمک اوزده تمه دف بقا ایله ملازم رکاب خانی اولوب منزل مقرر  
طهاسبقی طرفندن شحاللق ادعاسنده اولان قصبولاد جانبندن آدملر  
کلوب تیمور قبوره بندنی عساکر پشمار ضبط ایتشد غفلت اولنسون دیو  
منافقانه فتنه آمیز دروغ بی فروغ ایل تعویق صدر دنده اولمغله خیانتی ظاهر  
اولوب کیفیت حال کند ورن سوال اولنق تدبیر ایله بالنفس کندوسی  
کلمی اوده اولندقدن دوکرهان وادی وحشت و فرار اولمغله دارنام بک  
مستقل لشکرال منصب و عموما قوم طوائف و قبائلنه متبوع و مطاع قلوب  
وقت اقتضاده ترتیب جوش موفور ایله موجود بولنق اوزده تنبیه و ارجاع  
و محال قومون جو کوفی یکی احمد خان دخی قیدی مامورنه وصول امیدیل و اصل  
مکب خانی ولدقدن درگاه بلند ایوان پادشاه مرابطان عینایت و احسان  
بیوریلان رتبه والای وزارت و خلعت زاهره سلطانی زیور ووش افتخاری

قلوب تقلید عهده لیاقت و اقتداری قلنان امور و خصوصیات تمشیتنه  
اهتمام اقدام عقبندن خان عالیشان دخی صوب مقصوده عزیمت و تیمور قبور  
**سکر ساعت** مسافده واقع بوام اول تغییر اولنان معبر ساحلنده خطر رحل قامت  
بیور قلوبن کرک آق قوشه علماسی و کرک کویچی طائفه سی امر و علماسی و کرک  
سرخای خانه تابع غازی قوم طائفه سی و قبائل سائر به الحمله اتحاد ایله علی الدوام  
طرف باهر الشرف پادشاه اسلامه انقیاده متعهد اولمور ایله بروقه رک مرور  
و عبور اولنان محللرده اطاعت و انقیاد اوامر پادشاهی ایل ترتیب جیوشه  
مأمور بیوریلان طوائف و قبائلک نرد خانین اجتماعلری موعود اولان وقت  
حلولندن مقدم موسم شتالک دخی و غارت دشمندن اشیای داده زادو  
مخیره تک و جوری مایه بود اولدیغی اجلدن در بندک عبوری تأخیر و بر ایکی قوناق  
رجعت ایل کوش صوبی معبرنه وصولده طهاسبقی خانک قیدمدن نیاز مند  
اولدیغی ماده صلح خیرتی مشعر عسکر پاشا طرفندن خان حضرتلرینه وارد اوله  
نامه هایون صورتی مکتوب صدر اعظمی ایل اوزی محافظی طرفندن وصول  
بولمغله اول طرفلری تأمین و تطمین ایل طهاسبقی طرفنه قیدی اتباع خانین  
ابراهیم افندی بیث اولوب اون ایکی کون مقداری طهاسبقی معیتنده قلوب  
بعد اقتضا ایدن جوابلرله نهر قوبان باشنده مکب خانی بر وصول بولوب باز  
حدودی داخلنه وصولندن مرقوم ابراهیم افندی تک طهاسبقی معیتنده سوع  
و مشهودی اولان کیفیتاتی بالمشافه پایه سر بر اعلایه افاده و نقره ایچون محل  
مرقومدن استانبوله اوسال ایدوب بعد خان مشارایه حضرتلرینک دخی استانه  
سعادت تشریفلری مقتضای وقت و حالدن اولمغله صالت و سبکبار تشریفلری  
دعوتن متضمن نامه هایون ایل کتخدای بوابین شریاری احمد اغا اول بولشد  
**مفتی شدن سید مصطفی افندی** شیخ الاسلام دزی محمد افندی نک علت بر اکر  
بمذ اولن حبیله ذات پناه شیخ الاسلامی به محتاج عرض واستفتا اولان امور  
عباد و دولت علیه سرمدیه تک بواشاده تطبیق شریعت عمرا ایل تنظیم و ترتیبی  
مقتضی اولان امرجهادی رهین عقد تأخیر اولسند امکان اولمغله سابقا  
صدر روم سید جد بر جد و کامل وارشد عربی و نسیب و فاضل و حسیب  
سعادتلر سما خاوسید مصطفی افندی حضرتلری مقام سامیه اقلایه اعتلا  
و فزوه بیضا اکسا بیوریلوب یوم مزبورده دونمائی هایون اخراجی قویله  
یالی کوکندن ذات عالیلرینه مخصوص اولدیغی و جمله بلاصن جوقه به قبول و تکرار  
سمور کورک اکسا بیوریلوب قبورانه هایون قبورانی علی قبوران بحر سفید  
محافظه سنه مأمور قلیونلره باش و بوع و قبوران دیوار و زیر مکرر الحاج محمد  
پاشا حضرتلری دخی کف و قریم و سائر اطوالین مأمور اولمورلری امور و خصوصیات  
تمشیتی ایچون صوب مأمورلرینه توجه و عزیمت ایتلر



